

OKI

LD670

User's Guide

PREFACE

Every effort has been made to ensure that the information in this document is complete, accurate, and up-to-date. The manufacturer assumes no responsibility for the results of errors beyond its control. The manufacturer also cannot guarantee that changes in software and equipment made by other manufacturers and referred to in this manual will not affect the applicability of the information in it. Mention of software products manufactured by other companies does not necessarily constitute endorsement by the manufacturer.

While all reasonable efforts have been made to make this document as accurate and helpful as possible, we make no warranty of any kind, expressed or implied, as to the accuracy or completeness of the information contained herein.

All rights are reserved by Oki Data Corporation. Unauthorized copying, transferring, translating, or related actions are prohibited. You must obtain written permission from Oki Data Corporation before doing any of the above.

© 2011 Oki Data Corporation

OKI is a registered trademark of Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star is a trademark of the United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, Windows, Windows Server and Windows Vista are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac and Mac OS are registered trademarks of Apple Inc.

Other product names and brand names are registered trademarks or trademarks of their proprietors.



As an Energy Star Program Participant, the manufacturer has determined that this product meets the Energy Star guidelines for energy efficiency.



This product complies with the requirements of the Council Directives 2014/30/EU (EMC) and 2014/35/EU (LVD), 2014/53/EU (RED) and 2011/65/EU (RoHS) as amended where applicable, on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility, Low Voltage, Radio & Telecommunications Terminal Equipment, Energy related Products and Restriction on the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment.

The following cables were used to evaluate this product to achieve EMC directive 2014/30/EU compliance and configurations other than this may affect that compliance.

CABLE TYPE	LENGTH (METRE)	CORE	SHIELD
Power	2.0	×	×
USB	5.0	×	✓
Serial (25pin)	15.0	×	✓
LAN	10.0	×	×
Drawer	1.8	×	×

WARNING! This is a class A product as defined in EN55022. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

MANUFACTURER

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Japan

For all sales, support and general enquiries contact your local distributor.

IMPORTER TO THE EU/AUTHORISED REPRESENTATIVE

OKI Europe Limited (trading as OKI Printing Solutions)







Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
United Kingdom

For all sales, support and general enquiries contact your local distributor.

ENVIRONMENTAL INFORMATION



Description of Safety symbols displayed on the equipment

No.	Symbol	Description
1		"ON" (power) To indicate connection to the mains, at least for mains switches or their positions.
2		Stand-by To identify the switch or switch position by means of which part of the equipment is switched on in order to bring it into the stand-by condition.
3		General warning/caution To identify a general warning/caution.
4		Caution, hot surface To indicate that the marked item can be hot and should not be touched without taking care.
5		Direct current To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for direct current only; to identify relevant terminals.
6		Alternating current To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for alternating current only; to identify relevant terminals.

Notes on Use

Notes on printing and the paper used

- (1) Printing at a high rate might result in unclear printing. If this problem occurs, adjust the printing rate. Alternatively, adjust the print speed and print density so that there are no blurs.
(See Examples (1) and (2) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")
- (2) Printing characters from a non-standard character set e.g. in a thin serif font will result in the characters appearing very faint. Use a bold sans serif font.
- (3) For quality printing that is free from uneven spacing and condensed or elongated printing after paper is cut or printing is paused, resume printing following a paper feed of at least 1 mm (8 dots).
- (4) If the data transfer rate is too low, serial printing may result in uneven print density (vertical white marks may appear on printouts) because of repeated printing and pausing. If priority is placed on print quality, use batch printing mode.
(See Example (8) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")
- (5) The printer shipped from the factory is preset to the darkest print density (130%). If this setting is inappropriate, specify a lighter print density.
(See Example (1) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")
- (6) If roll paper with an outside core diameter of other than 32 mm is used, the paper-near-end detection accuracy deteriorates.
If roll paper with an outside core diameter of less than 32 mm is used, a transport error may occur when the cutter cuts the paper in full cutting mode and reaches the core.
- (7) Since the difference in hue between red and black or blue and black may not be noticeable when two-color thermal paper is used, be sure to confirm in advance the color of the printed characters.
- (8) When roll paper with a width of 83 mm is used, characters that are too close to the (left or right) edge of the paper may not be printed because of inaccuracies in tracking. Be sure to set a margin of sufficient width.
- (9) Do not switch from narrow paper to wide paper (e.g., from paper that is 58 mm wide to paper that is 80 mm wide) during operation. When narrow paper is used, the thermal head area where there is no paper comes in direct contact with the platen roller, and the resulting wear on the head may lead to a deterioration in print quality. Similarly, if the paper width is changed, the cutter blade will cut at a location that has no paper, and the resulting wear on the blade may lead to improper cuts. To switch from narrow paper to wide paper, exchange the thermal head and the cutter blade.

- (10) If label paper is used, adhesive matter adhering to the cutter blade, thermal head, paper transport, or paper holder may cause a cutting error, print error, or paper transport error. Remove adhesive matter periodically (typically on a monthly basis).
- (11) If paper is left inserted in the printer for a long time, the paper may become deformed and result in thin (faint) printed characters. Before starting printing in such cases, feed the paper by 20 to 30 mm.
- (12) If the type of paper used is other than the recommended ones, the print quality and thermal head life are not guaranteed. In particular, if the type of thermal paper contains Na⁺, K⁺, or Cl⁻, the thermal head life may be significantly shortened.
- (13) When using full-sheet label paper, note that the paper may adhere to the head and cause noise if the top margin is less than 3 mm. You should therefore set the top margin to 3 mm or a greater value when printing on this type of paper.

Notes on using the cutter

- (1) Note also that the paper length used per transaction must be at least 15mm.
- (2) The maximum number of successive cuts by the cutter is 30 cuts per minute (at least two seconds per cut). Using the cutter at a higher rate may cause a failure.
- (3) Do not pull the paper during cutting. Doing so may cause a paper jam or another problem.
- (4) Each time that 30 sheets of paper are printed, the paper must be removed. Otherwise, the printed paper remains in the automatic cutter section and may cause a cutting error.

Notes on printing of barcodes and two-dimensional codes

- (1) Barcodes that are rotated 90 degrees or aligned vertically when printed may not be readable. Verify the readability in advance.
- (2) Printouts on label paper or thick paper may contain blurs, depending on humidity and other environmental conditions. Adjust the print speed and print density appropriate for the type of paper used, and verify the readability in advance.
(See Examples (1) and (2) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")
- (3) The recognition ratio of two-dimensional codes (QR codes, PDF417, DataMatrix, MaxiCode and RSS) varies depending on various factors, including the module width, print density, ambient temperature, thermal roll paper type, and reader performance. Adjust the print speed and print density appropriate to printing two-dimensional codes, and verify the readability in advance.
(See Examples (1) and (2) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")
- (4) The paper transport accuracy may be negatively affected by printing a barcode in the Upper margin at the beginning of paper transport or in the Lower margin at the end of paper transport. Verify the readability before starting printing.

Notes on using the printer through the USB interface

- (1) The printer must be connected directly to the host computer.
- (2) Before starting printing, turn on the power to the printer.
- (3) If a printer error occurs during printing, recover the printer from the error, and then retry printing.
- (4) The host computer should not be set to any of the following modes: standby, sleep, suspend, and pause.
If the host computer or printer does not work normally after the host computer returns to normal operation mode from one of the above modes, disconnect the USB cable once and then reconnect it, or turn off the printer power switch once and then turn on the switch again. If the host computer or printer cannot be restored to normal operation after the cable is reconnected or power switch is turned on again, restart the host computer.
- (5) The USB hub function cannot be used when the power to the printer is off.
- (6) If a peripheral device connected to the USB hub is not recognized, perform one of the following operations:
 - Disconnect the USB cable from the peripheral device once, and then reconnect it.
 - Connect the peripheral device to the other port of the USB hub.
- (7) The operation of connected USB devices is not guaranteed. Before using a USB device, verify its operation yourself.

Note : Do not turn off the power to the printer during printing.

If you inadvertently turn off the power to the printer during printing and the printer then fails to work normally, restart the host computer.

Note on installation

- (1) The printer must be used indoors. If used outdoors, the printer may fail because of dust.

Note on the modular connector

- (1) This product uses a modular connector as a dedicated connector for the cash drawer or customer display terminal. The connector must not be connected with a connector that leads to a public switched line or other such destination.

Note on using the printer in special mode

- (1) If a large diameter roll is used, paper may fold or unusual noises may be heard. To prevent these problems, use a roll with a small diameter ($\phi 50\text{mm}$ or less). If a Windows PC is used as the host system, a utility program can be used to make settings.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

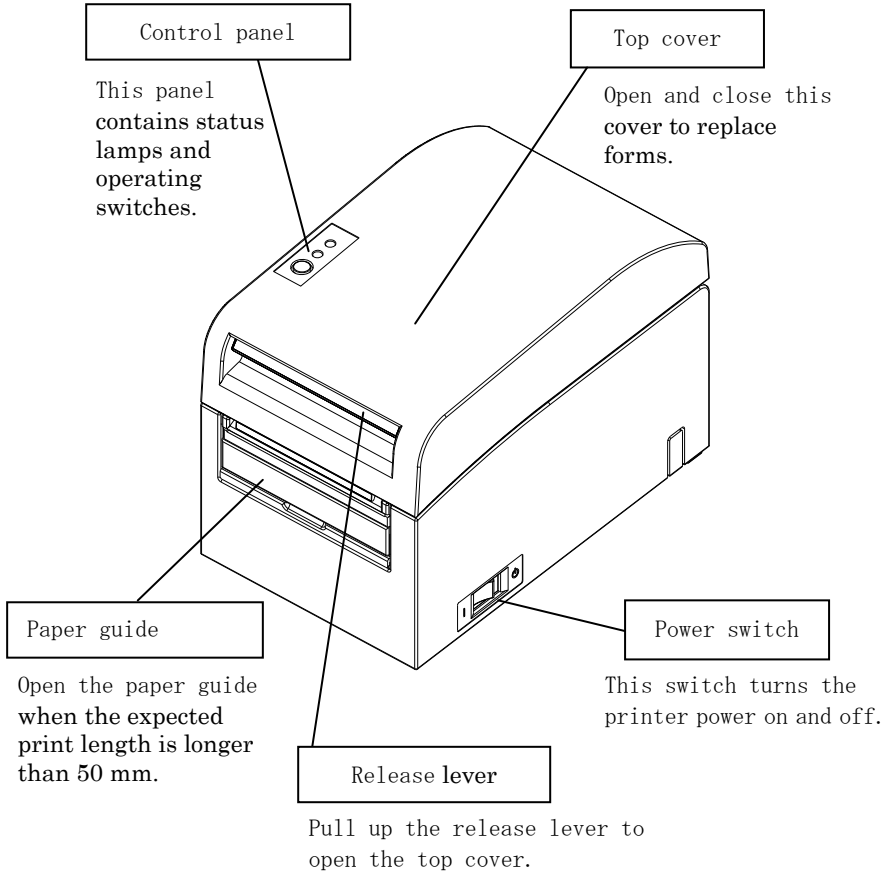
TABLE OF CONTENTS

1. Appearance and Names of Components	11
Appended goods	12
2. AC Adapter	13
2-1. AC adapter	13
3. Paper Specifications	14
3-1. Paper Width	14
3-2. Paper Thickness	14
3-3. Forms of Paper	14
3-4. Paper Types	16
3-4-1. Requirements for full-sheet label paper	18
3-4-2. Conditions for using black mark paper	19
3-4-3. Conditions for using die-cut label paper	20
3-5. Recommended Thermal Paper	21
4. Preparations	23
4-1. Connecting Interface Cable	23
4-2. Connecting the drawer kick cable	26
4-3. Connecting the AC Adapter	27
4-4. Disconnecting the AC Adapter	29
4-5. Turning on the Power	30
5. Inserting Paper for Printing	31
5-1. Opening the Top Cover	31
5-2. Setting the Paper Width	32
5-2-1. Mounting separator A	33
5-2-2. Removing separators A and B	34
5-2-3. Attaching separators A and B	36
5-3. Loading Paper	38
5-3-1. Loading roll paper	38
5-3-2. Loading fanfold paper	40
5-4. Setting the Paper Guide	43
5-5. Closing the Top Cover	44
6. Setting Up the Printer	45
6-1. Paper Information Setting Using the Driver	47
6-1-1. Paper layout	48
6-1-2. Custom paper	49
6-1-3. Printing from an application	53
6-2. Paper information setting using the utility	54
6-2-1. Paper layout	54

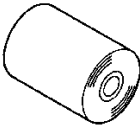
6-2-2. Setting detailed paper layout information	55
6-3. Setting Paper Information Using the Printer	58
6-3-1. Automatic layout detection	58
6-3-2. Setting the Paper Width	59
6-3-3. Automatic layout detection	61
6-4. Replacing paper	64
6-5. Paper Layout Errors	65
6-6. Adjusting Sensors	66
6-7. Print Density Setting	67
6-8. Print Speed Setting	68
6-9. Cutting Position Correction	69
6-10. Other Settings	70
6-11. Initializing the Printer Setup Information	70
7. Control Panel	71
7-1. Control Panel	71
7-2. Error Indications	73
8. Preventing and Clearing Paper Jams	75
8-1. Preventing Paper Jams	75
8-2. Clearing a Paper Jam	75
9. Troubleshooting	76
9-1. Power-on Problems and Errors	76
9-2. Cutter-related Problems	76
9-3. Printing-related Problems	77
10. Special Modes	78
10-1. Test Printing	78
10-2. Setting Up the Printer	80
Example (1): Changing the Print Density	81
Example (2): Changing the Max Speed	89
Example (3): Changing the Print Color	97
Example (4) Changing the Feed at Power On	104
Example (5) Initializing the printer settings	112
Example (6) Changing the PNE Detect	116
Example (7) Changing the Paper Width	125
Example (8) Changing the Batch(OTHER IF)	133
10-3. Setup Items	142
10-4. Sensor Adjustment	151
10-4-1. Sensor adjustment mode	151
10-4-2. Black mark (BM) sensor adjustment	156
10-4-3. Adjusting the label sensor	158
10-4-4. Paper-near-end (PNE) sensor adjustment	160
10-4-5. Paper end (PE) sensor adjustment	162

10-5. Data Analysis	165
10-6. Sample Print	169
11. Regular Cleaning	174
11-1. Cleaning the Paper Holder and Paper Transport	174
11-2. Cleaning the Platen Roller	175
11-3. Cleaning the Thermal Head	179
11-4. Cleaning the Cutter Blade and Frame	180
12. Interface	188
12-1. LAN Interface	188
12-2. Dual Interface	190
12-3. Drawer Kick Connector	191
12-4. Specifications of Power Supply	194
13. Specifications	195
13-1. General Specifications	195
13-2. Cutter Specifications	199
13-3. Paper Supply Specifications	200
13-4. Interface Specifications	201
13-5. Environment Specifications	202
13-6. Specifications of Reliability	203
14. Roll Paper Unit	204
14-1. Outline	204
14-2. Nomenclature	204
14-3. Paper Specifications	206
14-4. Roll Paper Feed Specifications	207
14-5. Roll Paper Unit Installation Procedure	208
14-6. Method of setting PNE sensor	213
14-7. Method of setting guide plate	214
14-8. Setting the Roll Paper	215
14-9. Roll Paper Unit Appearance	220

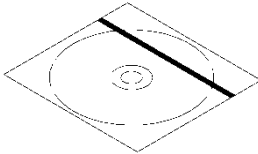
1. Appearance and Names of Components



Appended goods

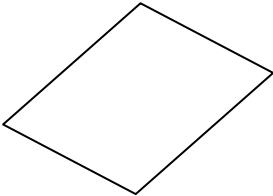


Thermal paper

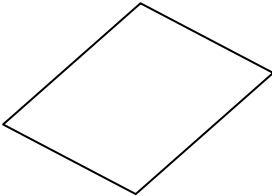


CD

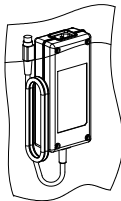
MANUAL
PRINTER DRIVER
UTILITY SOFT



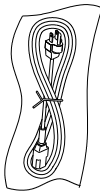
Instruction sheet



Safety warranty sheet



AC adapter



Power cable

2. AC Adapter

2-1. AC adapter

Only use the AC adapter specified below.

Model name:	KA02951-0120
Input:	100 to 240V AC, 50/60Hz-
Output:	DC24V \pm 5%, 1.5A

⚠ Caution: Only use authorized AC adapters.

⚠ Caution: Do not use the bundled AC adapter and Power cable for any electrical equipment other than this printer.

3. Paper Specifications

3-1. Paper Width

(1) Paper width of 83 mm: $83^{0}_{-1.0}$ mm; paper width of 80 mm: $80^{0}_{-1.0}$ mm

(2) Paper width within a range of 70 to 25.4 mm (by units of 1 mm)

: 70 to $25.4^{0}_{-1.0}$ mm

Note: Paper with a width within a range of 71 to 79 mm cannot be used.

3-2. Paper Thickness

: 75 to 150 μ m

3-3. Forms of Paper

(1) Roll paper

- Outside diameter: 102 ± 0.5 mm or less

With the large-diameter roll paper unit (option) attached, the printer can use a roll with an outside diameter of up to 200 mm.

- Core dimension: Inside diameter of 1 inch

(inside diameter: 25.4 ± 0.5 mm; outside diameter: 32 ± 0.5 mm)

- Printed surface: Outside of the roll

- Treatment of end of paper: The roll paper must not be glued to the core.
The end of the paper must also not be folded back.

Note: Do not use rolls that have rough sides or sides from which pieces of paper extrude. Using such rolls could cause a printer failure.

(2) Fanfold paper

- Maximum stack height: 180 mm or less
- Fold length: 76.2 to 203.2 \pm 0.5 mm (3 to 8 inches)
- Perforation specifications: 3 (cuts):1 (tie)

3-4. Paper Types

The printer supports the following paper types:

- a. Plain paper (including full-sheet label paper)
- b. Black mark paper
- c. Die-cut label paper (including die-cut label paper with black marks)

When using black mark or die-cut paper, the printer can move the paper to the start position, cutting position, peeling-off position, or tear-off position according to the paper layout settings.

To use this function, provide the printer with paper layout information, including the paper type and size, before printing. Use of the printer without these settings may result in a paper layout error or unexpected printouts.

Therefore, set the paper layout when you:

- (1) use label paper for the first time,
- (2) change the paper type (plain paper, black mark paper, or die-cut label paper),
- (3) change the paper size, or
- (4) switch to die-cut label paper of the same size as the current paper but with a different base color or other specification.

You can set the paper layout automatically or manually. For details, see Chapter 6, "Setting Up the Printer."

Note: Die-cut label paper is a type of label paper with a label sheet already cut into segments of a certain size.

Note: Full-sheet label paper is a type of label paper with an uncut label sheet that allows users to cut to any length by using a cutter.

Note: The same settings can be used when printing on full-sheet label paper or plain paper (with no black marks).

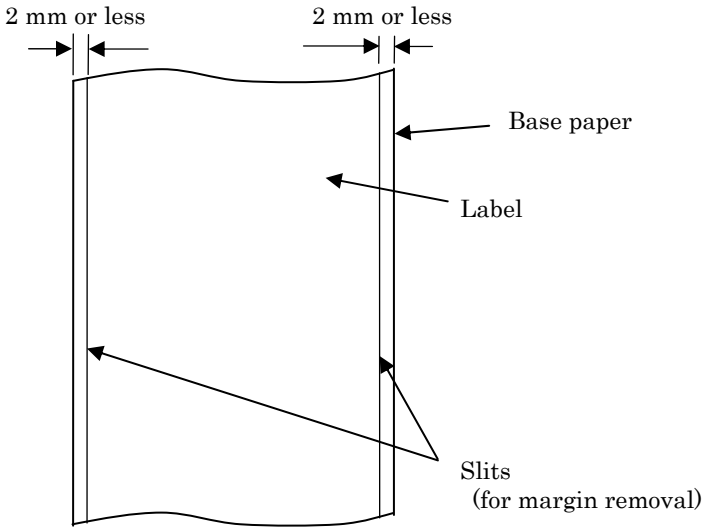
Note: When printing on die-cut label paper with black marks, be careful regarding the print position and cut position. Printing on base paper, which is not covered with label sheet, may damage the thermal head.

Note: Note on preprinting on the recording side of thermal paper
Using thermal paper whose recording side is preprinted may result in the thermal head sticking to the surface of thermal paper, causing a print error. Therefore, you should avoid using this type of thermal paper as much as possible. If such use is unavoidable, confirm beforehand that use of the paper does not cause print errors, thin printing or other problems.

3-4-1. Requirements for full-sheet label paper

To prevent adhesive matter from sticking to the print head or paper guide, use label paper that has undergone margin removal as shown below. (Margin removal means cutting the margins at the time of manufacturing.)

Slits on both sides on the printable side of paper

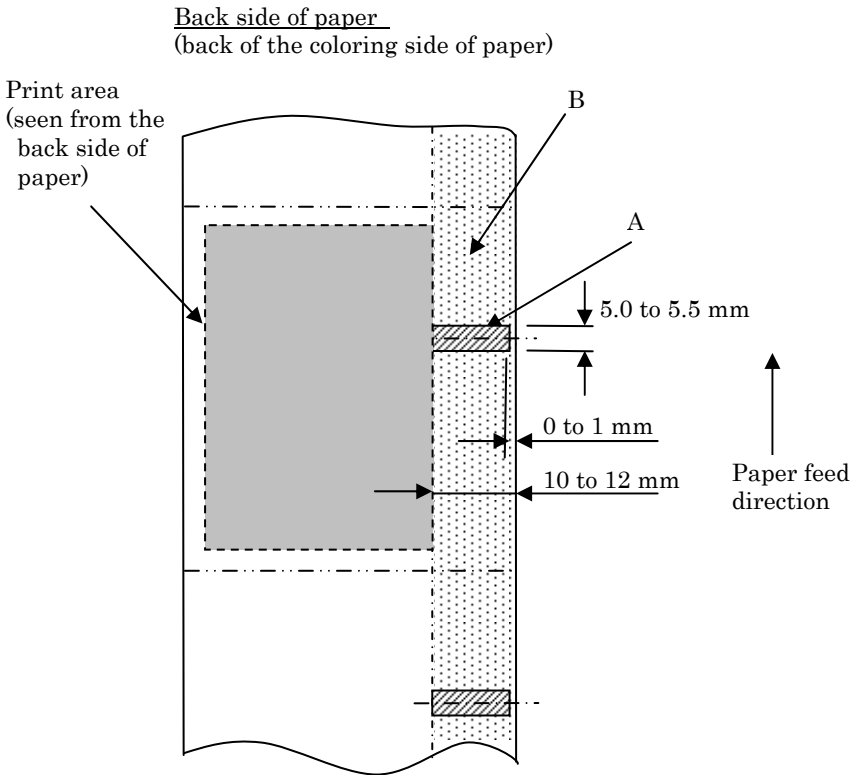


3-4-2. Conditions for using black mark paper

When using receipt paper or full-sheet label paper with black marks, confirm that the following conditions are satisfied. The reflection factors at locations A and B on the paper must be the combination of values specified in the table below.

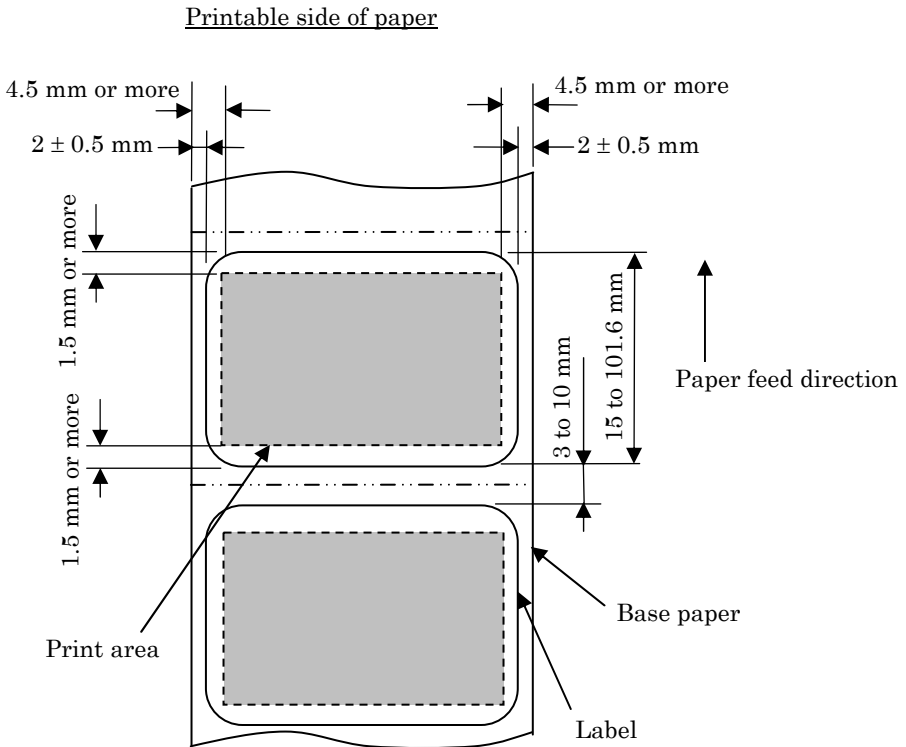
	Reflection factor
A: Black mark area	8%
B: Margins above or below black marks	75%

Note: The reflectivity values were measured using a Macbeth PCM II density meter (Filter C).



3-4-3. Conditions for using die-cut label paper

When using die-cut label paper, confirm that the following conditions are satisfied. When using die-cut label paper with black marks, confirm that the conditions stated in Section 3-4-2, "Conditions for using black mark paper," are also satisfied.



Note: The base paper's opacity (ISO) must be equal to or less than 70%.

3-5. Recommended Thermal Paper

Manufacturer	Product name	Quality characteristics	Paper thickness	Density specification
Oji Paper Co., Ltd.	PD160R	Monochrome receipt paper (high-grade preservation type)	75μm	100%
	PD190R	Monochrome receipt paper (mid-grade preservation type)	75μm	100%
Nippon Paper Industries Co., Ltd.	TF60KS-EX	Monochrome receipt paper (normal type)	75μm	100%
	TP60KS-FN	Monochrome receipt paper (mid-grade preservation type)	75μm	100%
	HD75	Monochrome label paper (normal type)	150μm	130%
Mitsubishi Paper Mills Limited	P220AE-1	Monochrome thick paper (normal type)	150μm	100%
	PB670	Two-color thermal paper (red/black: normal type)	75μm	105%
	PB770	Two-color thermal paper (blue/black: normal type)	75μm	100%
Ricoh Co., Ltd.	150LHB	Monochrome label paper (high-grade preservation type)	150μm	130%

Note : A recommended type of paper must be used. If a type of paper other than a recommended one is used, head damage, printing irregularities, or similar problems may occur.

Note : To use two-color thermal paper, set the print color to two colors from the printer setup menu or using the setup tool contained on the CD-ROM provided with the printer.

(See Example (3) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")

* By setting the appropriate property (use Color on the Graphics tab) for printing with this printer driver, you can easily print in two-color mode without having to change the printer setup.

Note : Ruled lines or characters containing fine lines (e.g. a serif typeface) tend to have dull colors when they are printed on two-color thermal paper. For printing on two-color thermal paper, a thick font (e.g., a sans serif font) is recommended.

Note : Red or blue printing on two-color thermal paper has an inferior preservation characteristic that is equivalent to that of normal thermal paper.

Note : Printouts on label paper or thick paper may contain blurs or voids, depending on the humidity and other environmental conditions. Adjust the print speed and print density as appropriate for the type of paper used.

(See Examples (1) and (2) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")

In particular, note that the paper transport accuracy may be negatively affected by printing a barcode in the top margin at the beginning of paper transport or in the Lower margin at the end of paper transport.

Note : The outside core diameter is assumed to be 32 mm.

If roll paper with an outside core diameter of other than 32 mm is used, the paper-near-end detection accuracy deteriorates.

Note : If roll paper with an outside core diameter of less than 32 mm is used, a transport error may occur when the cutter cuts the paper in full cutting mode and reaches the core.

4. Preparations

No printer cable is provided with the product. Obtain a printer cable suitable for the product interface. If you have any questions, consult your dealer. Before connecting or disconnecting cables, make sure of the following:

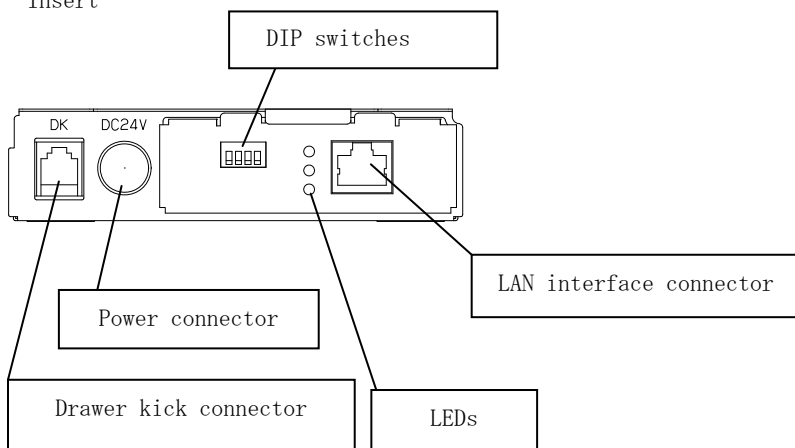
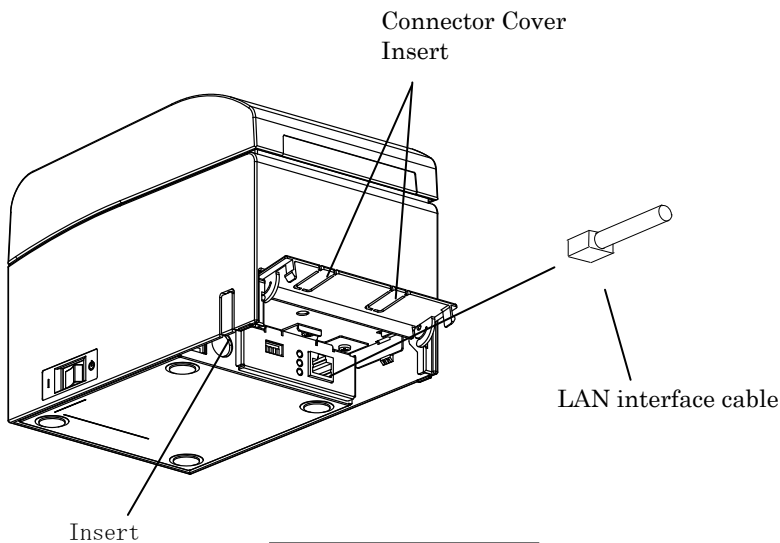
- 1) The power to the printer and all other devices connected to the printer is turned off.
- 2) The AC adapter power cable has been unplugged from the outlet.

4-1. Connecting Interface Cable

Open the connector cover at the rear of the printer by pulling it up, and connect the interface cable to its rear connector socket. Close the cover after connecting the cable.

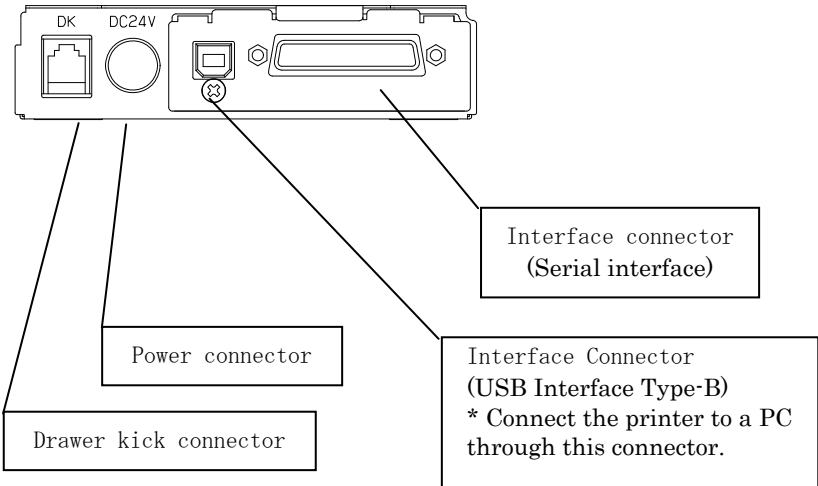
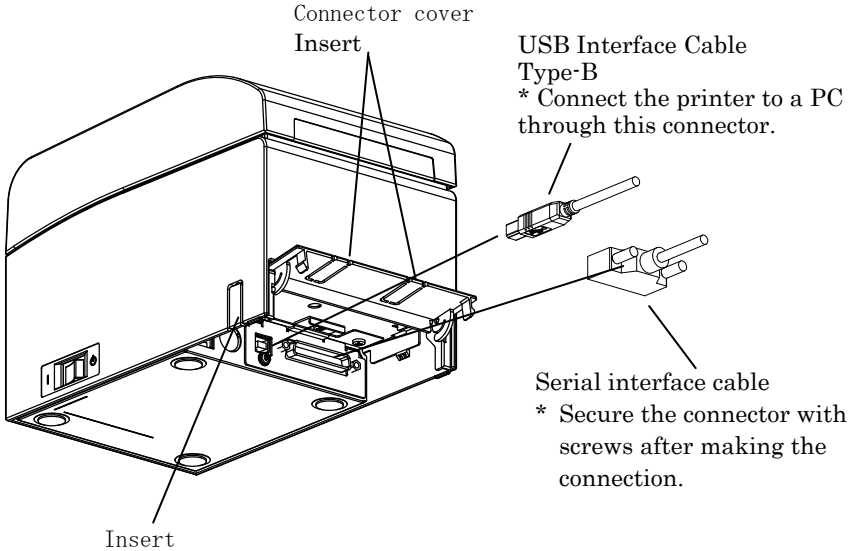
Note: If cables are arranged so that they extend from the rear or from the rear on the right side, remove the inserts in the connector cover or the cover with nippers or a similar tool. Unless the inserts are removed in this case, the cables may be damaged and cause a failure.

LAN interface model



- ⚠ **Caution:** Do not touch the DIP switches during normal use. This may change the network settings, disabling normal printing.
- ⚠ **Caution:** If the device is installed vertically, the LAN cable may not be usable due to its shape. Please check before installing.
- ⚠ **Caution:** The LAN interface cable must use the shield type.

For a unit with Dual interface

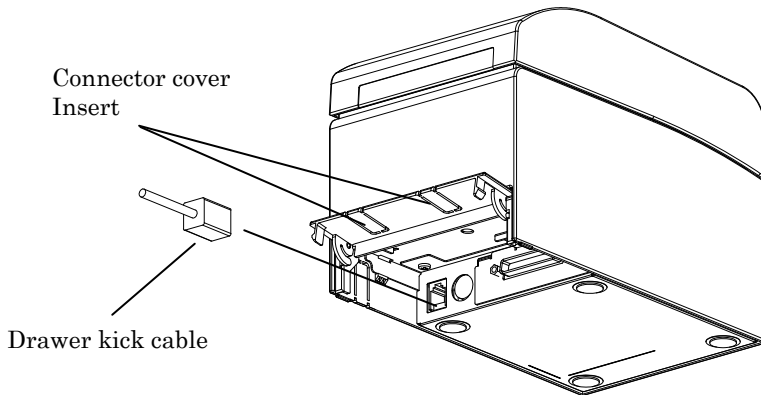


4-2. Connecting the drawer kick cable

Open the connector cover at the rear of the printer by pulling it up, and connect the drawer kick cable to its rear connector socket. Close the cover after connecting the cable.

Note : If the cable is arranged so that it extends from the rear, remove the inserts in the connector cover with nippers or a similar tool. Unless the inserts are removed in this case, the cable may be damaged and cause a failure.

Note : The drawer kick cable must not be used for a purpose other than for control of the drawer.



4-3. Connecting the AC Adapter

- (1) Connect the AC adapter to the AC adapter power cable.

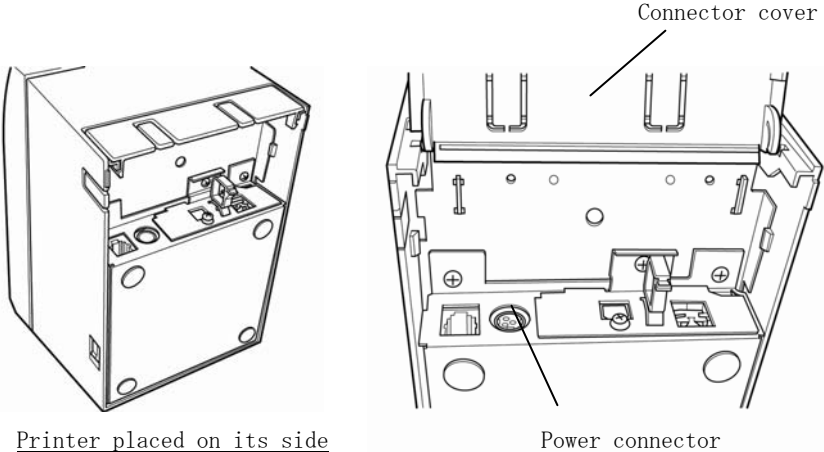
Note: To connect or disconnect the AC adapter, turn off the power switches of the printer and all the devices to be connected to the printer. Then, unplug the plug of the AC adapter power cable from the electrical outlet.

Note: Use only the specified AC adapter and specified AC adapter power cable.

- (2) Open the connector cover at the rear of the printer by pulling it up, and connect the AC adapter cable to the power socket. Close the cover after connecting the cable.

Note: To connect the AC adaptor, place the printer on its side to make the connection operation easier to perform.

Note: Remove notch of connector cover with Nipper, to maintain the space for the cable of AC adapter. Otherwise, the cable may be damaged and it way cause a failure.

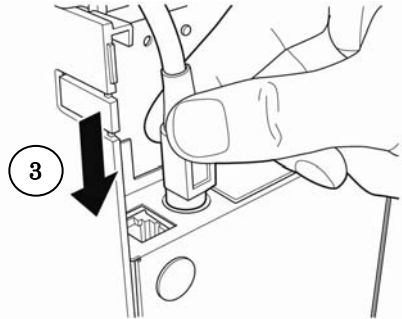
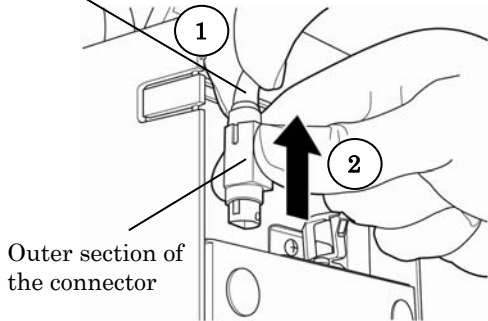


Printer placed on its side

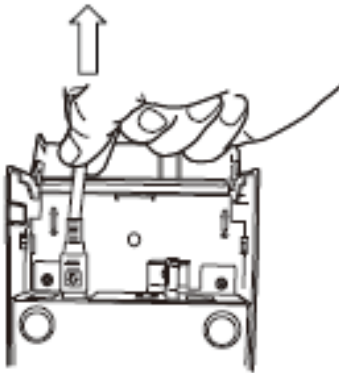
Power connector

Note: To prevent the adaptor from slipping out, the connector section is designed to be tight to fit. When inserting, (1) pinch the base of the cable, (2) while sliding the outer section of the connector upwards, (3) and insert the connector until it locks in place with a “click” sound.

Base of the cable



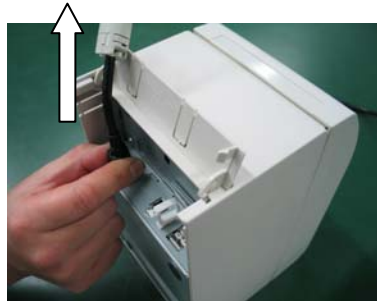
(3) Connect the plug of the power cable to electrical outlet.



(4) Plug the other end of the power cord into the power outlet.

4-4. Disconnecting the AC Adapter

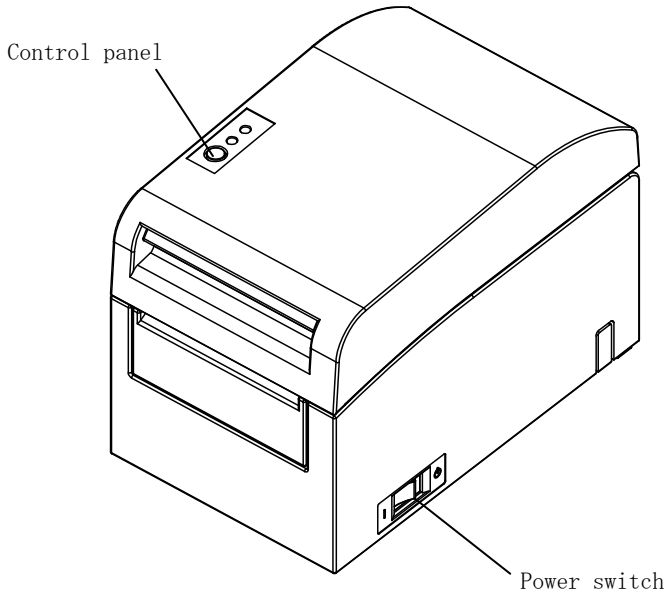
To unplug the AC adapter cable, grasp the connector as shown in the picture below and pull it out. The lock mechanism of the connector will then disengage, and the cable can be unplugged easily. Conversely, forcibly pulling on the cable itself may damage the connector.



Note: Before disconnecting the AC adapter, switch off the printer and all devices connected to the printer, and also disconnect the power cable of the AC adapter from the outlet.

4-5. Turning on the Power

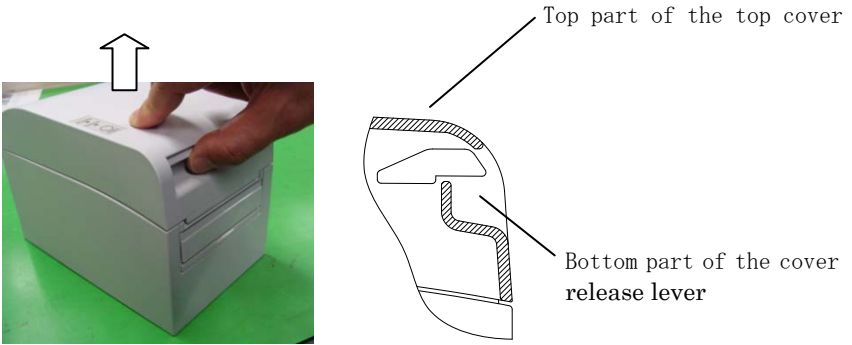
After the AC adapter is connected, turn on the power switch at the side of the printer. The POWER lamp on the control panel lights.



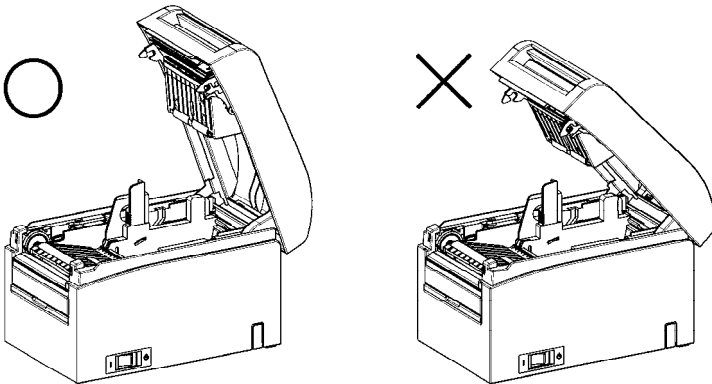
5. Inserting Paper for Printing

5-1. Opening the Top Cover

- (1) Grasp the top cover, pull up the cover release lever, and open the top cover.



- (2) When manipulating the top cover, note that the cover seems to lock in position before it is open completely. Make sure that the cover is really open completely as shown in the picture below.



Note: If the top cover is not open completely during maintenance, it may close inadvertently.

5-2. Setting the Paper Width

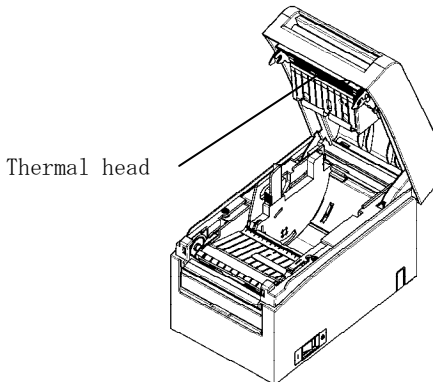
Separator A is set to the position for a paper width of 70 mm at the time of shipment from the factory.

- By adjusting the position of separator A, you can use paper with a width within a range of 70 to 25.4 mm. (See "Section 5-2-1. Attaching separator A.")
- To use paper with a width of 80 mm, remove separator A.
(See "Section 5-2-2. Removing separators A and B.")
- To use paper with a width of 83 mm, remove separators A and B.
(See "Section 5-2-2. Removing separators A and B.")

Note : When replacing the separator, set a paper width appropriate to the print area, referring to "Special Modes."
(See Examples (7) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")

Note : If the printer is using narrow paper (e.g., width of 70 mm), do not replace the paper with wide paper (e.g., width of 80 mm). In printing with narrow paper, part of the thermal head (the part where there is no paper) comes in direct contact with the platen roller. The resulting wear may lead to a deterioration in print quality. Similarly, if the paper width is changed such that the cutter blade cuts at a location that has no paper, the resulting wear on the blade may lead to improper cuts.

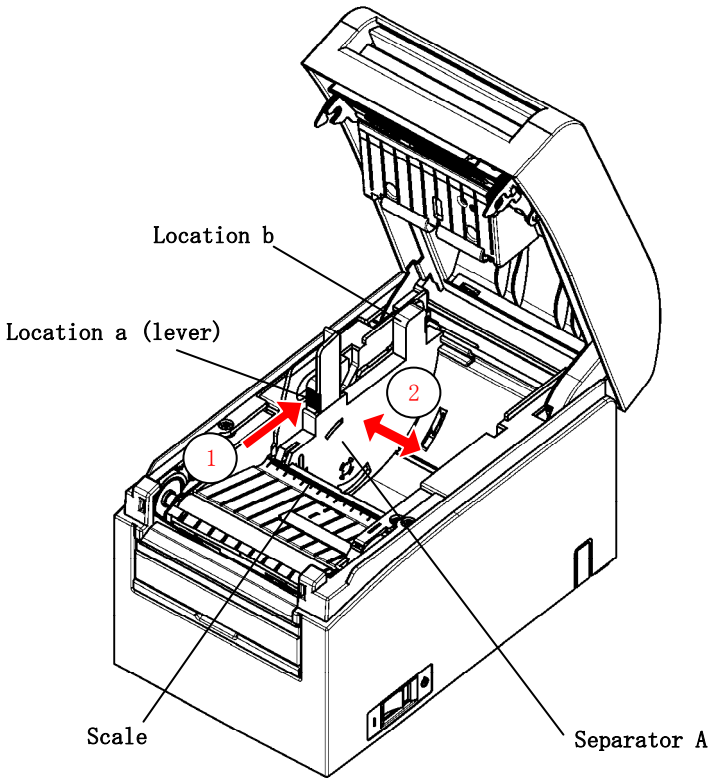
Note : Do not touch the thermal head except during cleaning. Doing so may result in damage from static electricity.



5-2-1. Mounting separator A

Holding separator A at locations a (lever) and b, slide the lever to the desired position. Then, set the separator in place. Use the scale as necessary.

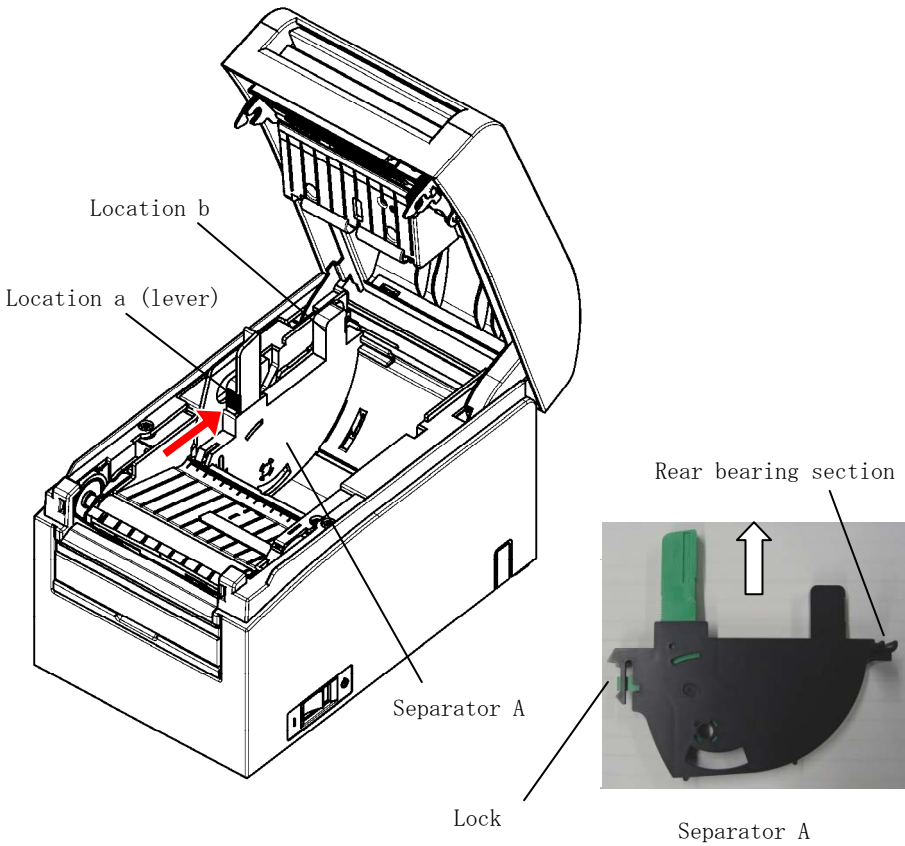
Note: Separator A must be set in place with an allowance of about 0.5 mm for the maximum paper width.



5-2-2. Removing separators A and B

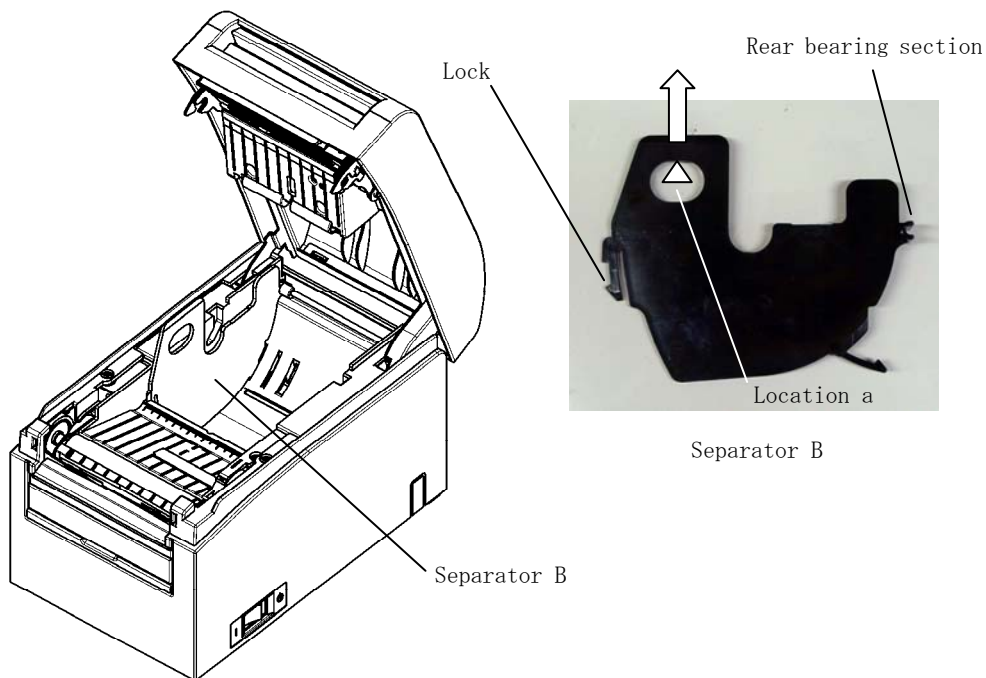
(1) Removing separator A

While holding part b on separator A with part a (lever) pushed in the arrow-indicated direction, lift it to disengage the lock, and then remove the rear bearing section.



(2) Removing separator B

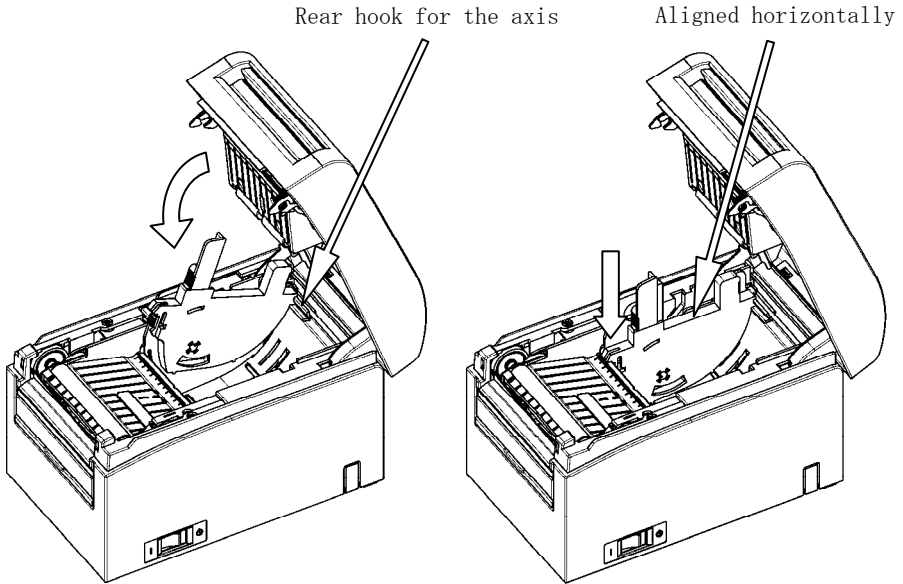
Holding separator B at location a, lift the separator to disengage the lock. Then, remove the separator at the rear bearing section.



5-2-3. Attaching separators A and B

(1) Attaching separator A

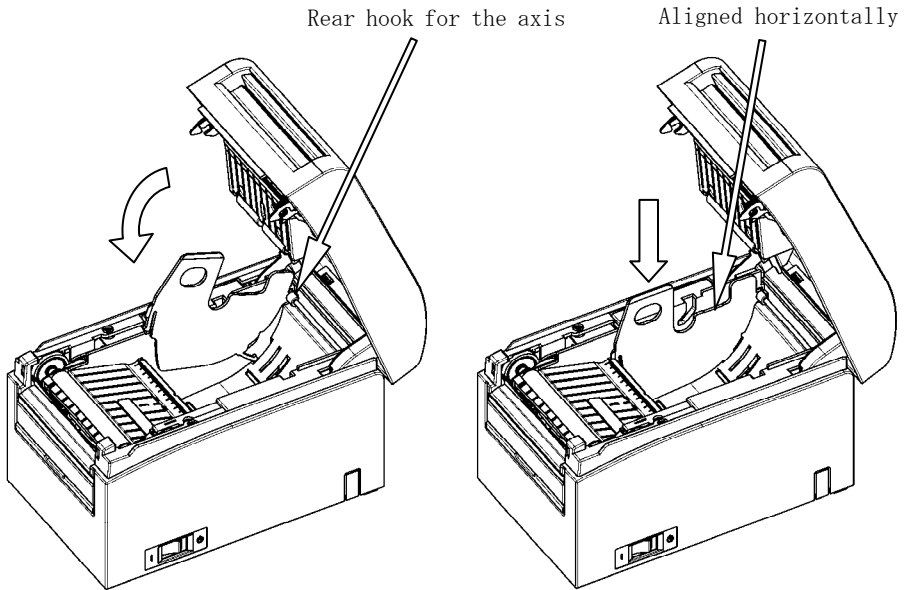
Attach separator A from the rear bearing section.



Note : Push the separator down until it engages with an audible click, and confirm that the top of the separator is aligned horizontally.

(2) Attaching separator B

Attach separator B from the rear bearing section.



Note : Push the separator down until it engages with an audible click, and confirm that the top of the separator is aligned horizontally.

5-3. Loading Paper

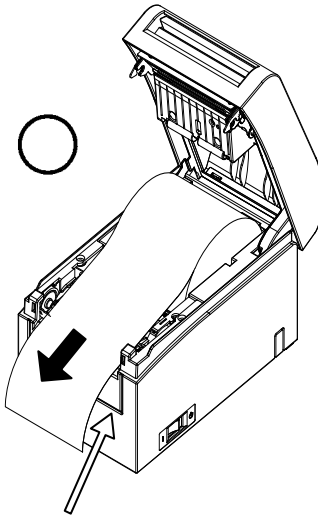
5-3-1. Loading roll paper

- (1) When using a new paper roll, remove the glued portion of the paper as well as the part to which adhesive tape is affixed.

Note : Since the glued portion of the paper should not be printed on, remove about one turn (about 40 cm) of the roll paper from the beginning so that none of the remaining paper has glue on it.

Any adhesive or other matter remaining from the glue may adhere to the thermal head and cause a problem, such as voids on printouts. Therefore, do not forget to remove the glued portion of the paper.

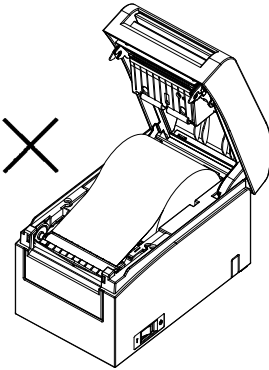
- (2) From the front of the printer, pull out the end of the paper as shown below.



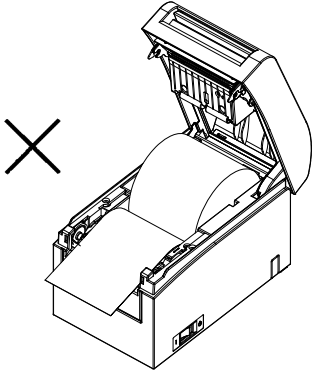
Front cover of the printer.

Note: Pull the end of roll paper until it comes out from the front of the cover.

Note : Before loading a new roll, make sure that an old core does not remain in the roll holder. Leaving an old core will cause a paper-near-end error condition.

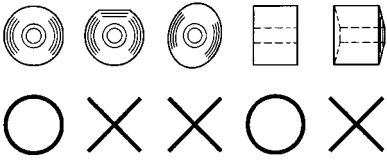


Paper not protruding from the front cover

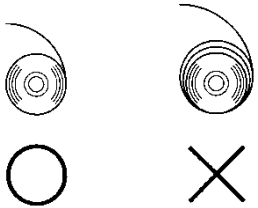


Roll paper inserted upside down

Note : The roll paper must have no deformities. Using roll paper such as that shown in the figure below may cause a paper jam, uneven printing, or other printing problem.

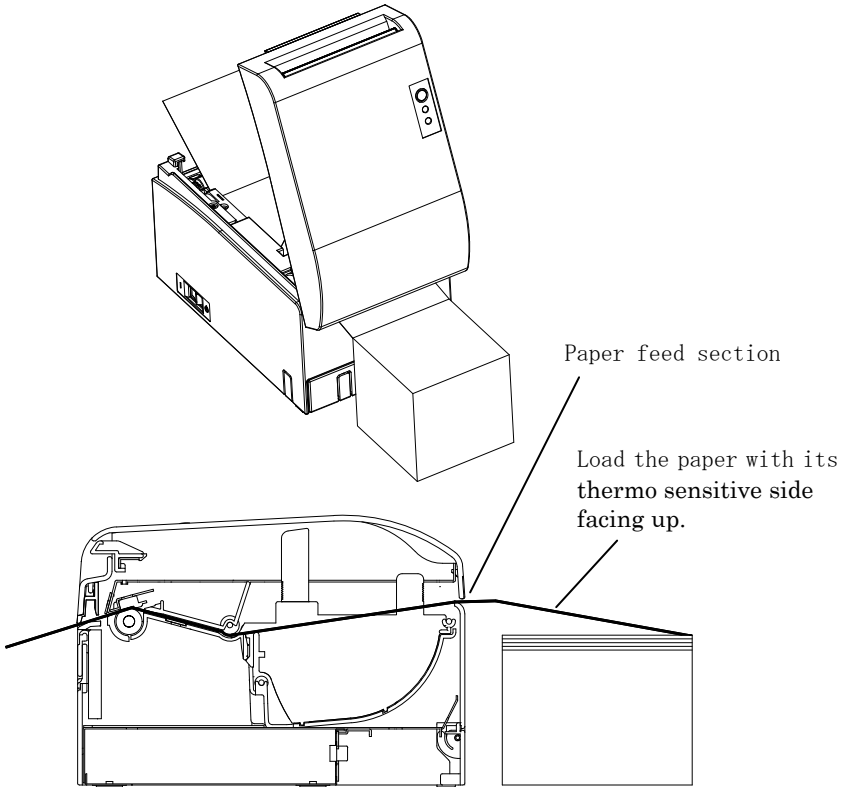


Note : If the loaded roll paper is loose (slack) as shown below, take up the slack before printing on the paper. Printing on roll paper that is loose may cause a paper jam, uneven printing, or other printing problem, which will prevent the printer from detecting paper near end conditions.



5-3-2. Loading fanfold paper

- (1) Load the fanfold paper with its thermo sensitive side facing up.
- (2) Open the top cover, and then pass the fanfold paper through the paper feed section at the rear of the printer.



Note: Pull the end of fanfold paper until it comes out from the front of the cover.

Figure 1

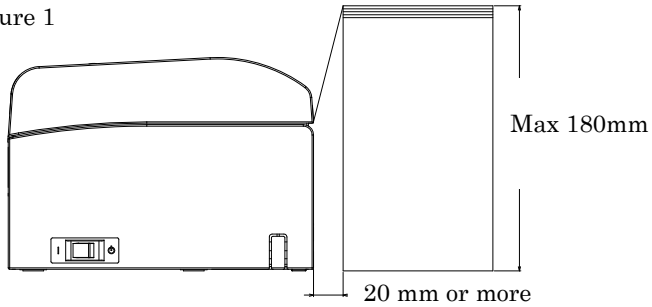
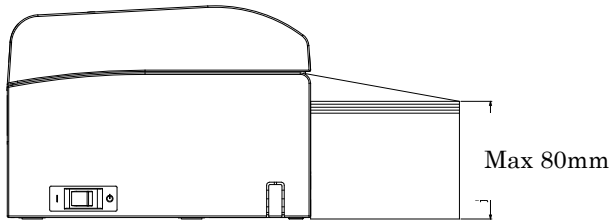


Figure 2



Note: Fanfold paper must be placed at least 20 mm from the rear of the printer. When this requirement is satisfied, paper can be stacked up to 180 mm (see Figure 1).

When fanfold paper is placed in contact with the rear of the printer, paper can only be stacked up to 80 mm (see Figure 2).

Note: Also, the paper location must be confined to an area between the left and right edges of the printer.

Note: When using perforated paper, make sure that the printer does not cut the paper at perforations or in an area that is 0 to 15 mm in front of perforations (as viewed from the paper feed direction). Otherwise, incorrect cutting may result. (See Figure 3.)

Note: When using perforated paper, be sure to prevent paper from being caught, paper jams, paper from being cut during transport, and other such problems. These problems may shorten the life of the thermal head.

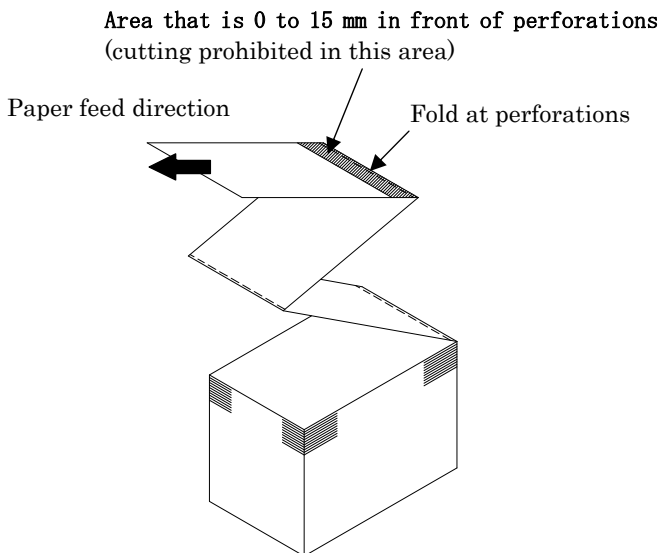
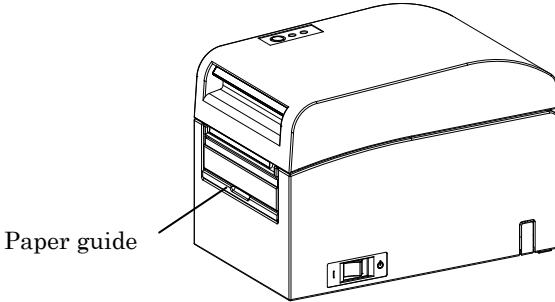


Figure 3

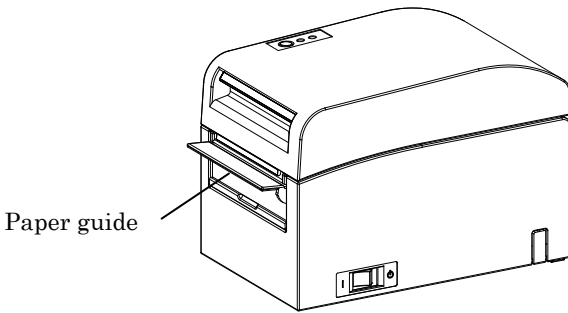
Note: Should you find that the blinking **ERROR** lamp annoys you, perform printer setup to change **PNE DETECT** to **DISABLE**.
(See Example (6) in Section 10-2, "Setting Up the Printer.")

5-4. Setting the Paper Guide

When the print length per print session is longer than 50 mm, use the printer with the paper guide open. When it is equal to or less than 50 mm, use the printer with the paper guide closed.



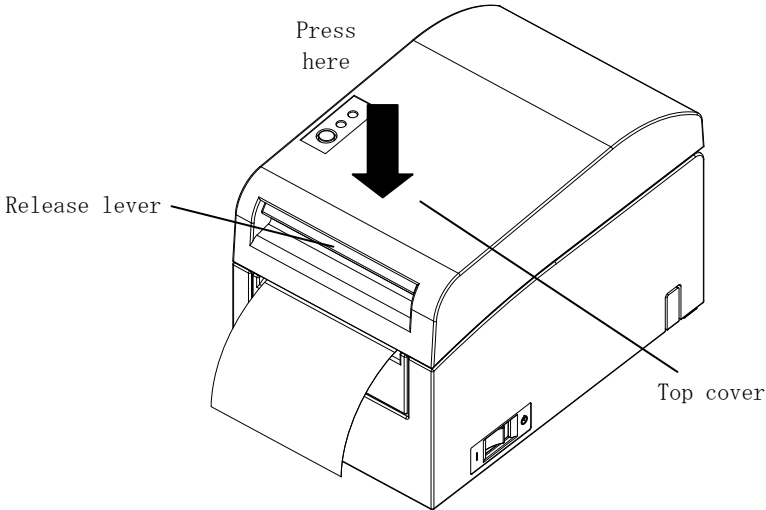
For print length equal to or less than 50 mm:
Use the printer with the paper guide closed.



For print length longer than 50 mm:
Use the printer with the paper guide open.

5-5. Closing the Top Cover

Place the paper in the correct orientation, and carefully close the top cover.



Note : Place the paper in the correct orientation. If the top cover is closed while the paper is not correctly in place, a paper jam or misaligned printing might occur.

Note : To close the top cover, press it down near its center (the location pointed at in the figure below) until you hear the lock engage. If the cover is not completely locked, printing might be impossible

6. Setting Up the Printer

Introduction to printer setup procedures

You can set the following items for this printer:

- (1) Paper type and paper layout
 - Die-cut label paper, black mark paper, or plain paper
 - Paper width and other paper layout information
- (2) Custom paper creation
- (3) Sensor adjustment
- (4) Print speed
- (5) Print density
- (6) Printer operation

Item (1), (2) is a required setting.

Items (3) to (6) are optional settings.

<Reference documents>

The CD-ROM that comes with the printer contains some PDF-formatted online manuals.

For details on how to install and use each of the software programs that come with the printer, see the following documents:

Document title	Folder	File name
Installation Guide	\Manuals	LD670_InstallGuide1_en.pdf
Windows Driver User's Guide	\Manuals	LD670_WindowsDriverGuide_en.pdf
Utility User's Guide	\Manuals	LD670_UtilityGuide_en.pdf
Status Monitor User's Guide	\Manuals	LD670_StatusMonitorGuide_en.pdf

Detection of paper layout information

The printer supports the following paper types:

- a. Plain paper (including full-sheet label paper)
- b. Black mark paper
- c. Die-cut label paper (including die-cut label paper with black marks)

When using black mark or die-cut paper, the printer can move the paper to the start position, cutting position, peeling-off position, or tear-off position according to the paper layout settings.

To use this function, provide the printer with paper layout information, including the paper type and size, before printing. Use of the printer without these settings may result in a paper layout error or unexpected printouts.

Therefore, set the paper layout when you:

- (1) use label paper for the first time,
- (2) change the paper type (plain paper, black mark paper, or die-cut label paper),
- (3) change the paper size, or
- (4) switch to die-cut label paper of the same size as the current paper but with a different base color or other specification.

You can set the paper layout automatically or manually. The next and subsequent pages provide detailed information.

Note: The paper layout must be set under the same temperature conditions as in the actual operating environment of the printer. Otherwise, the cutting position may be outside the base area for labels because of a temperature difference.

Note: - The printer provides a function that automatically detects the paper layout. This automatic layout detection function obtains fixed information on width settings. Therefore, OKI recommends that you manually specify these settings.

Note: - There are two ways to manually set up the printer:

- (1) Paper information setting using the driver
- (2) Paper information setting using the utility

6-1. Paper Information Setting Using the Driver

Printer setup flow

I. Installing the driver

↓ See "Chapter 3 Installation" in the *Installation Guide*.

II. Paper layout detection

↓ Provide the printer with the paper layout information described in the Manual Section 6-1-1, "Paper layout."

III. Custom paper creation

↓ Create your custom paper as described in the Manual Section 6-1-2, "Custom paper."

IV. Printing from an application

Perform printing as described in the Manual Section 6-1-3, "Printing from an application." (The use of WordPad is assumed for the procedure described in Section 6-1-3.)

6-1-1. Paper layout

The printer shipped from the factory is configured to enable automatic paper detection. Follow the procedure below to have the printer automatically detect the paper layout information.



<<Procedure>>

- (1) Turn on the printer power.
- (2) Open the top cover.
- (3) Load the paper that you want to use into the printer.
Leave the top cover open.
- (4) Press and hold down the FEED switch. The POWER and ERROR lamps blink alternately. Continue to hold down the FEED switch until the POWER and ERROR lamps blink at the same time. At this time, release the FEED switch.
(For details on how to initialize the paper layout, see "How to initialize the paper layout" in Section 7-1, "Control Panel.")
- (5) Close the top cover.
- (6) The printer feeds the paper, automatically obtains paper layout information, and saves the information.

Note: Automatic layout detection involves a paper feed of several tens of centimeters. This is normal operation.

6-1-2. Custom paper

The printer driver provides a function that allows you to set printer layout information when creating a custom type of paper.

The layout information can be updated even with the printer in paper-layout-error status.

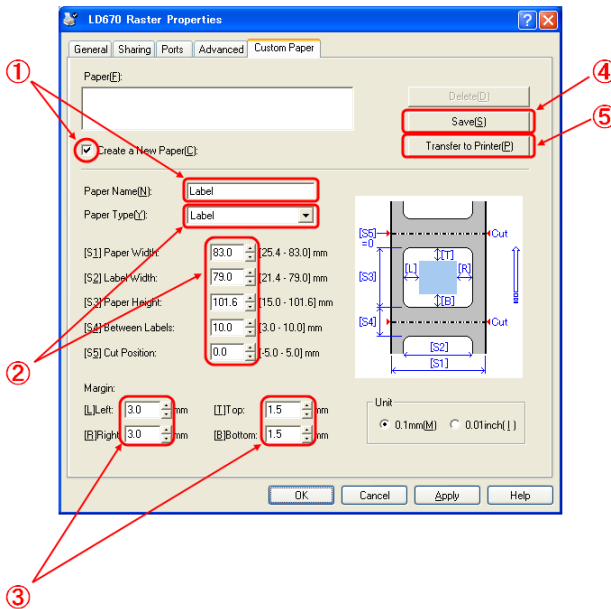
Note: When changing the paper type to plain paper from another type, you must initialize the layout information by following the procedure described in "How to initialize the paper layout" in 7-1 Section, "Control Panel."

Follow the procedure below to register layout information with the printer.

This procedure indicates how to create a custom paper type and send the resulting information to the printer. The use of Windows XP Professional is assumed for the screen shots used in the procedure.

1. Click [Start] and then [Printers and Faxes].
 - * The method of opening the printer folder varies depending on the Windows version.
For details on how to open the printer folder, see "Section 3.1.1 How to Display the Printer Properties" in the *Windows Driver User's Guide*.
2. Right-click [LD670 Raster], and then select [Properties].
3. Click the [Custom Paper] tab.

(1) Creating a new custom paper type



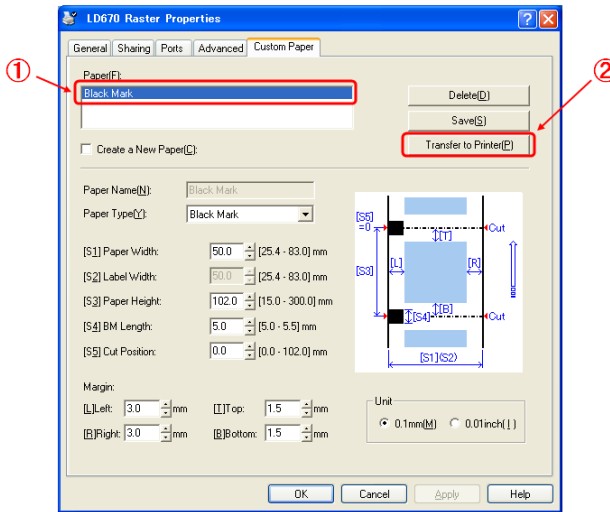
<<Procedure>>

- (1) Check the [Create a New Paper] check box and enter the paper name.
- (2) Select [Paper Type] and enter the appropriate paper information ([S1] to [S5]). Do not change [S5] (cut position) with its default value.
- (3) Enter the left, right, top and bottom margins.
- (4) Click the [Save] button.

This registers your custom paper settings in the printer driver as paper size information.
- (5) Click the [Transfer to Printer] button.

The selected paper layout information is sent to the printer and becomes effective.
- (6) Go to step 4.

(2) Using an existing type of paper



<<Procedure>>

- (1) Select the desired paper that has already been created.
- (2) Click the [Transfer to Printer] button.

The selected paper layout information is sent to the printer and becomes effective.

- (3) Go to step 4.

4 When a confirmation message appears, respond as instructed and then click the [OK] button.

* You may encounter a paper layout error when attempting to replace paper in one of the following patterns:

- Change from die-cut label paper to plain paper
- Change from black mark paper to plain paper
- Change from die-cut label paper to black mark paper
- Change to paper having a different paper layout

* If the error remains even after setting is completed, re-verify that the paper loaded on the printer matches the custom paper setting.

* The [Transfer to Printer] button works even when the new paper is not loaded. Before actually printing data, however, be sure to replace the paper.

* If the newly set type of paper is not plain paper, the printer feeds paper up to the top-of-form position.

5 In the LD670 Raster Properties window, click the [OK] button.

6-1-3. Printing from an application

You can print a document from an application using paper information registered in the printer driver.

The procedure below explains how to print a document to the LD670 printer using WordPad as an example.

1. From the WordPad [File] menu, select [Page Setup].
2. The Page Setup window appears. Click the [Print Setup] button.
3. In the [Printer Name] field, specify [LD670 Raster] as the target printer.
4. Click the [Properties] button to configure printing preferences for the printer driver.

* The button used to open the printing preferences window varies from one application to another. For example, the [Options] button is used for this purpose in Excel.

* Some applications (including Word) also assume use of the Print window for setting printing preferences, instead of providing a separate Page Setup window.

For details on the Print window, see the description in step 10 later.

5. The LD670 Raster Properties (printing preferences) window appears. Specify desired printing preferences, and then click the [OK] button.
6. Click the [OK] button in the Page Setup window to close the window.
7. In Page Setup window, specify the paper size, orientation and margins, and then click the [OK] button.
8. Edit a document in the WordPad edit window.
9. Select [Print] from the [File] menu.
10. The [Print] window appears.
Click the [Advanced] button to specify printing preferences for the printer driver.
11. Specify [Page Range] and [Copies] when necessary, and then click the [Print] button.
12. Print data is sent to the printer and printing starts.

6-2. Paper information setting using the utility

6-2-1. Paper layout

The printer shipped from the factory is configured to enable automatic paper detection. Follow the procedure below to have the printer automatically detect the paper layout information.



<<Procedure>>

- (1) Turn on the printer power.
- (2) Open the top cover.
- (3) Load the paper that you want to use into the printer.
Leave the top cover open.
- (4) Press and hold down the FEED switch. The POWER and ERROR lamps blink alternately. Continue to hold down the FEED switch until the POWER and ERROR lamps blink at the same time. At this time, release the FEED switch.
(For details on how to initialize the paper layout, see "How to initialize the paper layout" in Section 7-1, "Control Panel.")
- (5) Close the top cover.
- (6) The printer feeds the paper, automatically obtains paper layout information, and saves the information.

Note: Automatic layout detection involves a paper feed of several tens of centimeters. This is normal operation.

6-2-2. Setting detailed paper layout information

The printer utility provides a function that allows you to set printer layout information.

The layout information can be updated even with the printer in paper-layout-error status.

Follow the procedure below to register layout information with the printer.

This procedure explains how to send layout information to the printer.

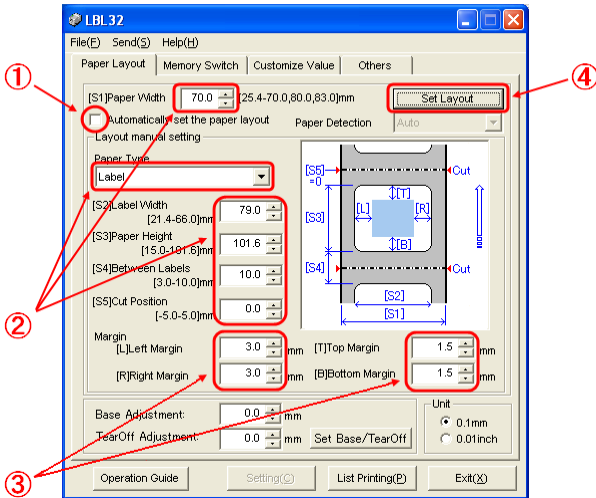
The use of Windows XP Professional is assumed for the screen shots.

1. Click [Start], [All Programs], [Okidata], and [LD670 Utility] in this order.

* The method of running the printer utility varies depending on the Windows version. See "Section 3.1 Starting LBL32" in the *Utility User's Guide*.

2. Select [LD670 Raster] and then click [OK].

3. Click the [Paper Layout] tab.



<<Procedure>>

- (1) Uncheck the [Automatically set the paper layout] check box.
- (2) Select [Paper Type] and enter the appropriate paper information ([S1] to [S5]). Do not change [S5] (cut position) with its default value.
- (3) Enter the left, right, top and bottom margins as required.
- (4) Click the [Set Layout] button.

The paper layout information you entered in this window is sent to the printer and becomes effective.

- 4 When a confirmation message appears, respond as instructed and then click the [OK] button.
- 5 A message appears, prompting you to replace the paper with paper targeted by the layout setting. Replace the paper and click the [OK] button.
 - * If the error remains even after setting is completed, re-verify that the paper loaded on the printer matches the paper setting.
 - * If the newly set type of paper is not plain paper, the printer feeds paper up to the top-of-form position.

6-3. Setting Paper Information Using the Printer

6-3-1. Automatic layout detection

The printer shipped from the factory is configured to enable automatic paper detection. Follow the procedure below to have the printer automatically detect the paper layout information.

<<Procedure>>

- (1) Turn off the printer power.
- (2) Open the top cover.
- (3) Turn on the printer power.
- (4) Load the paper that you want to use into the printer.
Leave the top cover open.
- (5) Press and hold down the FEED switch. The POWER and ERROR lamps blink alternately. Continue to hold down the FEED switch until the POWER and ERROR lamps blink at the same time. At this time, release the FEED switch.
(For details on how to initialize the paper layout, see "How to initialize the paper layout" in Section 7-1, "Control Panel.")
- (6) Close the top cover.
- (7) The printer feeds the paper, automatically obtains paper layout information, and saves the information.

Note: Automatic layout detection involves a paper feed of several tens of centimeters. This is normal operation.

Note: The printer's automatic layout detection function cannot obtain the paper width setting as part of paper information. For details on how to set the paper width, see Example 7) in Section 10-2, "Setting Up the Printer."

Note: If you need to specify information other than the paper width, follow the procedure described in Section 6-1, "Paper Information Setting Using the Driver," or 6-2, "Paper Information Setting Using the Utility."

6-3-2. Setting the Paper Width

The printer utility provides a function that allows you to set a paper width on the printer.

The paper width can be set even with the printer in paper-layout-error status.

Follow the procedure below to set a paper width on the printer.

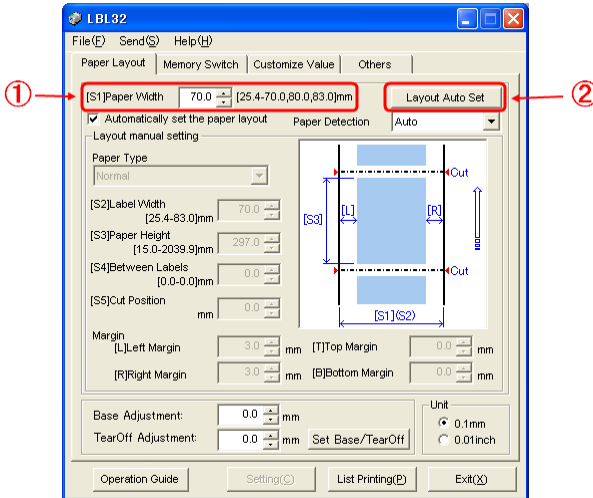
This procedure explains how to send your paper width setting to the printer. The use of Windows XP Professional is assumed for the screen shots.

1. Click [Start], [All Programs], [Okidata], and [LD670 Utility] in this order.

* The method of opening the printer folder varies depending on the Windows version.

For details on how to open the printer folder, see "Section 3.1, Starting LBL32" in the *Utility User's Guide*.

2. Select [LD670 Raster] and then click [OK].
3. Click the [Paper Layout] tab.



<<Procedure>>

- (1) Enter the paper width.
- (2) Click the [Layout Auto Set] button.

4 When a confirmation message appears, respond as instructed and then click the [OK] button.

5 A message appears, prompting you to replace the paper with paper targeted by the layout setting. Replace the paper and click the [OK] button.

Note: Automatic paper size setting involves a paper feed of several tens of centimeters for layout detection. This is normal operation.

6-3-3. Automatic layout detection

The automatic layout settings are configured as follows:

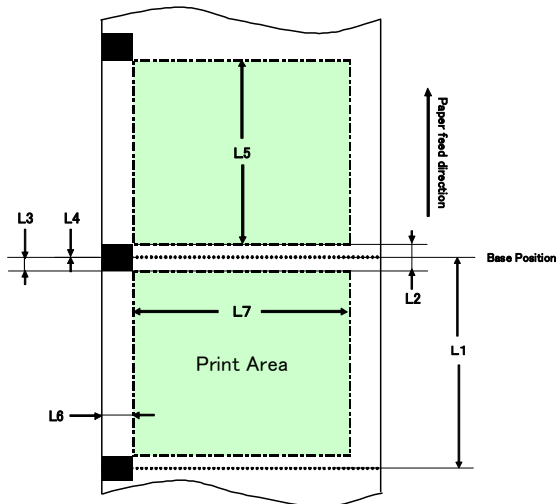
Black mark paper

- L1: Length from the vertical reference position to the next reference Position : Automatically detected
- L2: Length of the detection area for the vertical reference position : 5.0mm to 5.5mm
- L3: Length from the vertical reference position to the start position : 1.5mm
- L4: Length from the vertical reference position to the cutting position : 0.0mm
- L5: Print area length : $(L1 - 1.5 \times 2)$ mm
- L6: Length from the left edge of the paper to the left end of the print area : 11.0 mm (for a paper width of 83 mm)
: 4.0 mm (for a paper width of 80 mm)
: 3.0 mm (for other paper widths)
- L7: Print area width : 80.0 mm (for a paper width of 83 mm)
(Paper width - L6 x 2) mm (for other paper widths)

Note: L1 to L7 above are values detected by the printer sensor.

These values do not match the S1 to S5, L, R, T, and B parameter values specified by the driver or utility.

Note: If the paper length (L1) of the loaded roll paper differs by $\pm 10\%$ or more from the initially set paper length (L1) or that set upon automatic recognition, an error occurs because the type of loaded roll paper is considered illegal.



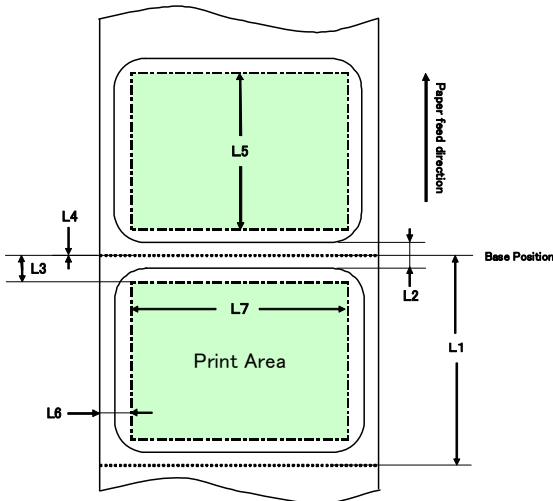
Die-cut label paper

- L1: Length from the vertical reference position to the next reference position
: Automatically detected
- L2: Length of the detection area for the vertical reference position
: Automatically detected
- L3: Length from the vertical reference position to the start position
: $(L2/2 + 1.5)$ mm
- L4: Length from the vertical reference position to the cutting position
: 0.0 mm
- L5: Print area length
: $(L1 - L3 \times 2)$ mm
- L6: Length from the left edge of the paper to the left end of the print area
: 5.0 mm
- L7: Print area width
: (Paper width setting - $L6 \times 2$) mm

Note: L1 to L7 above are values detected by the printer sensor.

These values do not match the S1 to S5, L, R, T, and B parameter values specified by the driver or utility.

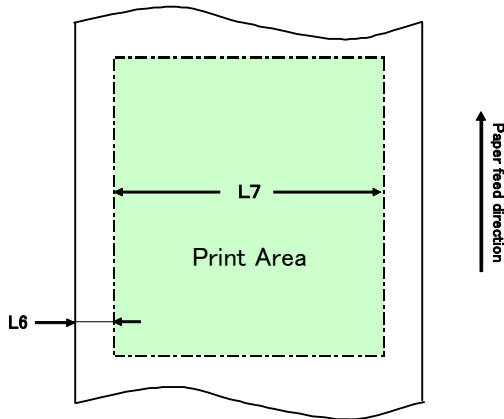
Note: If the paper length (L1) of the loaded roll paper differs by $\pm 10\%$ or more from the initially set paper length (L1) or that set upon automatic recognition, an error occurs because the type of loaded roll paper is considered illegal.



Plain paper (including full-sheet label paper)

- L1: Length from the vertical reference position to the next reference position
: Not determined
- L2: Length of the detection area for the vertical reference position
: Not determined
- L3: Length from the vertical reference position to the start position
: Not determined
- L4: Length from the vertical reference position to the cutting position
: Not determined
- L5: Print area length
: Not determined
- L6: Length from the left edge of the paper to the left end of the print area
: 1.0 mm (for a paper width of 83 mm)
: 4.0 mm (for a paper width of 80 mm)
: 3.0 mm (for other paper widths)
- L7: Print area width
: 80.0 mm (for a paper width of 83 mm)
(Paper width - L6 x 2) mm (for other paper widths)

Note: L1 to L7 above are values detected by the printer sensor.
These values do not match the S1 to S5, L, R, T, and B parameter values specified by the driver or utility.



6-4. Replacing paper

The paper replacement procedure is as follows.

Automatic layout detection

<<Procedure>>

- (1) Turn off the printer power, and open the top cover.
- (2) Turn on the printer power.
- (3) Load the paper that you want to use into the printer.
Leave the top cover open.
- (4) Press and hold down the FEED switch. The POWER and ERROR lamps blink alternately. Continue to hold down the FEED switch until the POWER and ERROR lamps blink at the same time. At this time, release the FEED switch.
- (5) Close the top cover.
- (6) The printer feeds the paper, automatically obtains paper information, and saves the information.

Note: Automatic layout detection involves a paper feed of several tens of centimeters. This is normal operation.

Updating the layout information

Re-specify paper information by following the procedure described in Section 6-1-2, "Custom paper," or 6-2-2, "Setting detailed paper layout information."

6-5. Paper Layout Errors

When using black mark or die-cut label paper, the printer monitors the paper length (L1) based on the set paper layout. If the detected paper length does not match the set paper length, a paper layout error occurs.

(1) Error when paper is being loaded

Confirm that the paper being loaded is the same as the paper specified in the paper layout information for the printer. If not, replace the paper with paper that matches the paper layout information.

(2) Error during printing

If a paper layout error occurs during printing, open the top cover, check whether label peeling, a paper jam or other problem has occurred, reposition the paper, and then close the top cover.

(3) Error when paper is being replaced

Follow the procedure in "Section 6-4. Replacing paper."

Note: If the paper length (L1) of the loaded paper is $\pm 10\%$ different from your specified paper length or that set through automatic detection, a paper layout error occurs.

6-6. Adjusting Sensors

1) There are two ways to adjust sensors:

- a. Automatic sensor adjustment (This mode is set at the time of shipment from the factory.)
- b. Manual sensor adjustment

■ Automatic sensor adjustment

- 1) With this mode enabled, the sensor is automatically adjusted in parallel with automatic layout detection. This adjustment sets optimal values based on the measured sensor input level. Sensor adjustment values are not preset at shipping. However, when you load paper on the printer and initially power on the printer, the automatic layout detection function will set the sensor adjustment values.

■ Manual sensor adjustment

- 1) You can start manual adjustment of a sensor by selecting the sensor in sensor adjustment mode, which is a special mode. The printer prints instructions for operations. Adjust the sensor by following these instructions.
- 2) Automatic sensor adjustment is enabled at the time of shipment from the factory. The printer as shipped need not be manually adjusted because sensors are automatically adjusted at the same time as automatic layout detection. Adjust sensors manually only if a paper layout error frequently occurs.

6-7. Print Density Setting

The printer can specify a print density for the paper to be used.

The print density is preset to 130% at shipping. You can change this setting to the value appropriate for the paper to be used as described in Section 3-5, "Recommended Thermal Paper."

There are three methods of changing the setting:

(1) Using the Windows printer driver

See "Section 4.4 [Graphics] Tab" in the *Windows Driver User's Guide*.

(2) Using the printer utility

See "Section 3.2.5 Customize Value" in the *Utility User's Guide*.

(3) Setting up the printer

Change the setting as described in Example (1) in Section 10-2, "Setting Up the Printer."

* If you have specified a print density using the Windows driver, the print density specified by the driver will be used for printing. (The print density specified by the driver takes precedence over print density specified by the utility.)

6-8. Print Speed Setting

There are three methods of changing the setting:

- (1) Using the Windows printer driver

See "Section 4.4 [Graphics] Tab" in the *Windows Driver User's Guide*.

- (2) Using the printer utility

See "Section 3.2.5 Customize Value" in the *Utility User's Guide*.

- (3) Setting up the printer

Change the settings as described in Example (2) in Section 10-2, "Setting Up the Printer."

* If you have specified a print speed using the Windows driver, the print speed specified by the driver will be used for printing. (The print speed specified by the driver takes precedence over print speed specified by the utility.)

Note: The printer restricts the print speed when using paper with a width of 57 mm or less.

Up to 260 mm/s for a paper width within a range of 83 to 58 mm

Up to 180 mm/s for a paper width within a range of 57 to 38 mm

Up to 80 mm/s for a paper width within a range of 37 to 25.4 mm

6-9. Cutting Position Correction

This printer allows you to correct (upward or downward) the top-of-form position, cut position, peeling-off position and tear-off position. Change the setting as required.

You can use one of the following methods to change this setting.

(1) Using the Windows printer driver

See "Section 4.1 [Custom Paper] Tab" in the *Windows Driver User's Guide*.

(2) Using the printer utility

See "Section 4.3 Adjusting Cut Position or Tear Off Position" in the *Utility User's Guide*.

6-10. Other Settings

This printer allows you to specify whether to feed paper up to the top-of-form position at power-on and whether to cut paper upon the closing of the cover.

There are two methods of changing the setting:

(1) Setting up the printer

Change the setting as described in Example (4) in Section 10-2, "Setting Up the Printer."

(2) Using the printer utility

See "Section 3.2.4 Memory Switch settings" in the *Utility User's Guide*.

6-11. Initializing the Printer Setup Information

You can disable the settings you specified on the printer and restore the default settings preset at shipping.

Initialize the settings as described in Example 5) in Section 10-2, "Setting Up the Printer."

7. Control Panel

7-1. Control Panel



POWER lamp (●)

Lights when the power switch is turned on and power is supplied to the printer.

ERROR lamp (●)

Lights or blinks to indicate errors.

FEED switch

- Plain paper (including full-sheet label paper)

Pressing this switch once advances the paper one line. Holding down this switch advances paper continuously.

- Paper type other than plain paper (including full-sheet label paper)

Pressing this switch once feeds one sheet of paper.

* How to initialize the paper layout

Pressing the FEED switch with the top cover open initializes the paper layout information. After initialization is completed, load the paper you want to use and then close the top cover. The printer feeds paper, automatically retrieves paper information, and retains the paper layout information.

(1) Initialization

- Initialization initializes the paper layout information. You can use initialization when changing the layout information while using the same type of paper.
- Procedure: Press and hold down the FEED switch for a while. The POWER and ERROR lamps will start blinking alternately. At this time, release the FEED switch.

(2) Full initialization



- Full initialization initializes the paper type setting in addition to paper layout information. Use it when you change the type of paper.
- Procedure: Press and hold down the FEED switch for a while. The POWER and ERROR lamps will start blinking alternately. When you continue holding down the FEED switch, the POWER and ERROR lamps will blink simultaneously. At this time, release the FEED switch.

7-2. Error Indications

Recoverable errors

Error condition	LED LAMP	Blinking pattern
No paper (paper end)	POWER (●)	Constantly on
	ERROR (●)	Constantly on
Cover open	POWER (●)	Constantly on
	ERROR (●)	Constantly on
Head hot (*1)	POWER (●)	Constantly on
	ERROR (●)	Constantly on

*1 Printing is suspended because of a high thermal head temperature.

Error condition	LED LAMP	Blinking pattern
Paper near end	POWER (●)	Constantly on
	ERROR (●)	
Paper layout error	POWER (●)	Constantly on
	ERROR (●)	
		Repeated blinking of the amber lamp four times in succession

Unrecoverable errors

Error condition	LED LAMP	Blinking pattern
Internal error	POWER (●)	—●—●—
	ERROR (●)	●————
		Repeated pattern in which the green lamp blinks twice and the amber lamp blinks once
Head not installed	POWER (●)	—●—●—●—
	ERROR (●)	●————
		Repeated pattern in which the green lamp blinks three times and the amber lamp blinks once
Low voltage	POWER (●)	—●—●—●—●—
	ERROR (●)	●————
		Repeated pattern in which the green lamp blinks four times and the amber lamp blinks once
Over voltage	POWER (●)	—●—●—●—●—●—
	ERROR (●)	●————
		Repeated pattern in which the green lamp blinks five times and the amber lamp blinks once
Cutter functioning abnormally	POWER (●)	—●—●—●—●—●—●—
	ERROR (●)	●————
		Repeated pattern in which the green lamp blinks six times and the amber lamp blinks once
LF motor functioning abnormally	POWER (●)	—●—●—●—●—●—●—●—
	ERROR (●)	●————
		Repeated pattern in which the green lamp blinks seven times and the amber lamp blinks once

8. Preventing and Clearing Paper Jams

8-1. Preventing Paper Jams

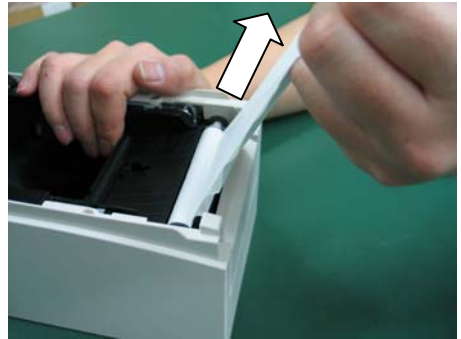
Do not touch the paper while the paper is being ejected or cut.

Holding or pulling the paper by hand during ejection might cause a paper jam, incorrect cutting, or a feed error.

8-2. Clearing a Paper Jam

If a paper jam occurs, remove the jammed paper as follows:

- (1) Turn off the printer power by turning off the power switch.
- (2) Press the cover open lever down, and open the top cover.
- (3) Pull out the jammed paper slowly toward the top while holding down the printer, as shown in the picture below.



Note: Do not pull the paper with excessive force.

Note: Do not touch the thermal head. Doing so may result in damage from static electricity.

9. Troubleshooting

This chapter describes the appropriate action to be taken in cases where the printer is not operating correctly or fails to produce clean printouts.

9-1. Power-on Problems and Errors

Symptom	Cause	Corrective action
Although the power has been turned on, the POWER lamp on the control panel does not light and the printer does not start up.	(1) The power cable is disconnected. (2) The connector of the AC adapter is disconnected.	(1) Connect the power cable. (2) Connect the connector of the AC adapter.
The ERROR lamp on the control panel is lit, and the printer does not work.	(1) No paper is inserted. (2) The top cover is not closed completely. (3) The thermal head is at a high temperature.	(1) Insert paper. (2) Close the top cover completely. (3) Wait until the thermal head temperature decreases sufficiently.

9-2. Cutter-related Problems

Symptom	Cause	Corrective action
Paper cannot be cut.	(1) The cutter blade is damaged or worn, or it has been used for too long. (2) Paper fragments or other foreign matter is stuck around the cutter blade or paper chute. (3) Adhesive matter is adhering to the cutter blade because of printing on label paper.	(1) Turn off the power, and ask for repairs. (2) Remove the paper fragments or foreign matter. (3) Clean the cutter blade to remove the adhesive matter.
The cutter does not return to the correct position.	Paper fragments or other foreign matter is stuck around the cutter blade or paper chute.	Remove the paper fragments or foreign matter.

9-3. Printing-related Problems

Symptom	Causes	Corrective action
Printing does not begin.	<ul style="list-style-type: none"> (1) The interface cable is disconnected or broken. (2) The printer setup is incorrect. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Connect the interface cable correctly, or replace it. (2) Set up the printer correctly. Example: An incorrect baud rate is set. (See "10-2 Setting Up the Printer.")
The printing is too dark or blurry.	<ul style="list-style-type: none"> (1) The print density setting included in the printer setup is incorrect. (2) The thermal head is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Adjust the print density and print speed settings of the printer so that they are appropriate to the paper. (See "10-2 Setting Up the Printer.") (2) Turn off the power, and ask for repairs.
Printed characters are thin (faint).	<ul style="list-style-type: none"> (1) The print density setting included in the printer setup is incorrect. (2) The thermal head is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Adjust the print density and print speed settings of the printer so that they are appropriate to the paper. (See "10-2 Setting Up the Printer.") (2) Turn off the power, and ask for repairs.
The print density is uneven.	<ul style="list-style-type: none"> (1) Paper fragments or foreign matter is stuck on the heating elements of the thermal head. (2) The printer setup is incorrect. (3) Foreign matter is adhering to the platen roller. (4) The thermal head is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Check and clean the thermal head. (2) Adjust the print density and print speed settings of the printer so that they are appropriate to the paper. Set up the printer correctly. (See "10-2 Setting Up the Printer.") (3) Remove the foreign matter from the platen roller. (4) Turn off the power, and ask for repairs.
Vertical marks appear on the printout.	<ul style="list-style-type: none"> (1) Foreign matter is stuck or caught on the paper transport. (2) Foreign matter is adhering to the thermal head (3) The thermal head is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> (1) Clean the paper transport. (2) Clean the thermal head. (3) Turn off the power, and ask for repairs.

10. Special Modes

10-1. Test Printing

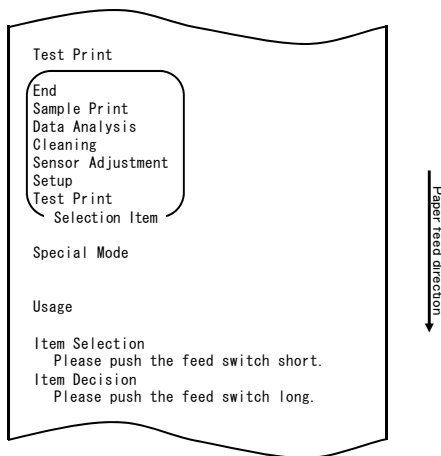
With paper inserted in the printer, turn off the printer power switch once, and turn on the switch again while holding down the FEED switch on the control panel. Then, the data shown below is printed. When "TEST PRINT" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start test printing.

After printing a certain amount of data, the printer automatically cuts the paper and ends the test printing. To terminate test printing in progress, press the FEED switch. Then, the printer cuts the paper and terminates the test printing.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

Test printing



The printer stops after printing the selection items.

- When you press the FEED switch briefly (one second or less), the printer ends test printing.
- When you press and hold down the FEED switch for one second or longer, the printer continues test printing to print a list of fonts. To terminate printing of the font list in progress, press the FEED switch. The printer cuts the paper and terminates printing of the font list.

Sample test printout

LD670 Ver*. *	
123456	
<<Paper Setting>>	
Paper Detection	Auto
Paper Width	70mm
Base Adjustment	0.0mm
TearOff Adjustment	0.0mm
Layout Er Processe	Layout continue
Layout Er Recovery	Command/CoverClose
Feed at Power On	Enable
Mark Feed with Cut	Disable
Sensor Auto Adjust	Enable
<<Memory Switch>>	
Power On Status	Enable
Receive Buffer	4K Byte
Busy Condition	Bufferfull

10-2. Setting Up the Printer

This section explains how to set up the printer without using a PC.

With the printer connected to a Windows PC, you can easily change the settings by using the utility software contained on the CD-ROM provided with the printer.

For details on how to install and run the utility, see "Chapter 3 Installation" in the *Installation Guide*.

For details on the functions of the utility and how to use it, see the *Utility User's Guide*.

This section describes the typical setting changes listed below in detail.

Example (1) Changing the print density to a lower value

Example (2) Changing the print speed to a higher value

Example (3) Changing to use two-color thermal paper

Example (4) Changing the top-of-form position at power-on

Example (5) Initializing the printer settings

Example (6) Disabling paper-near-end detection

Example (7) Changing the paper width

Example (8) Switching to batch printing

Example (1): Changing the Print Density

Change from 130% to 100%

The procedure for this setting is as follows.

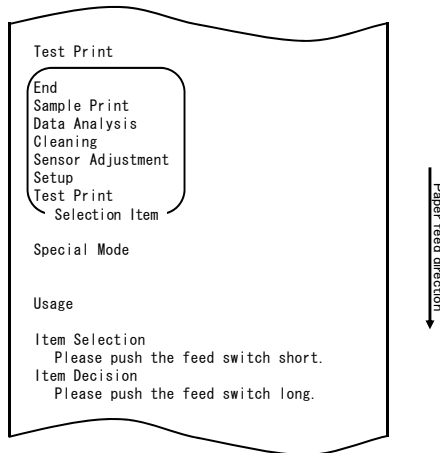
1. Before starting work for this setting, verify the following conditions of the printer:
 - (1) The power is off.
 - (2) Roll paper is inserted in it.
 - (3) The cover is closed.
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the Top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

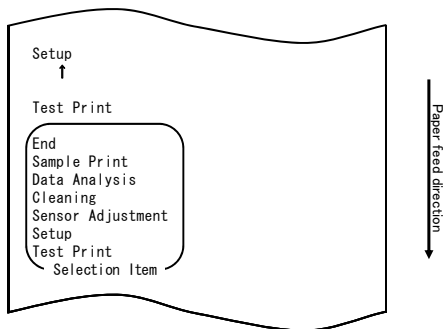
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when it enters special mode:



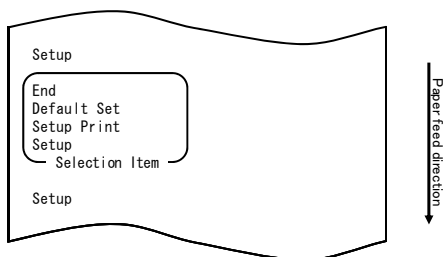
3. Enter setup mode from special mode.

Press the FEED switch briefly (one second or less) once to move to "SETUP".



Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

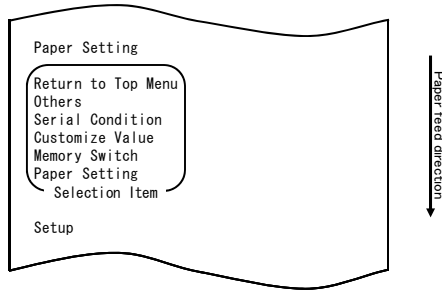
The printer prints the following when it enters setup mode:



4. In setup mode, select "SETUP"

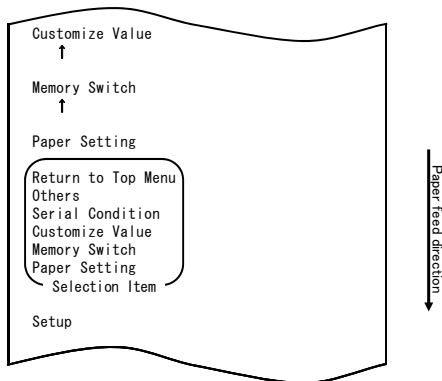
Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "SETUP":



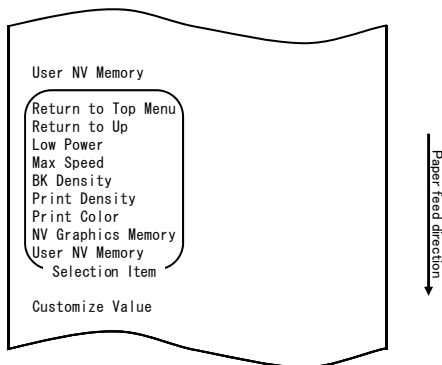
5. Select "CUSTOMIZE VALUE" as your option.

Quickly press the FEED switch twice (up to one second each) to move to "CUSTOMIZE VALUE".



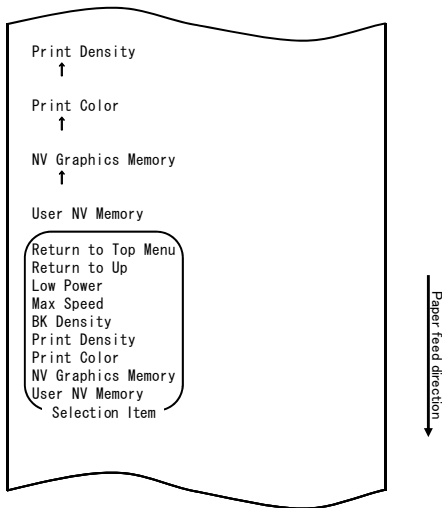
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "CUSTOMIZE VALUE" selection:



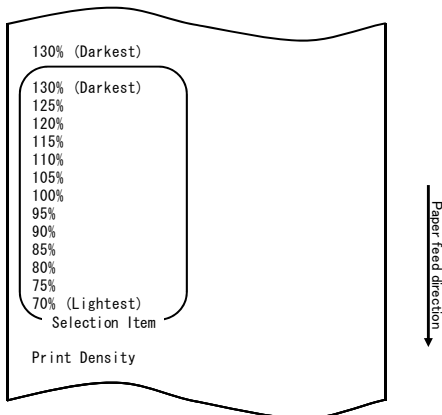
6. Select "PRINT DENSITY" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) three times to move to "PRINT DENSITY".



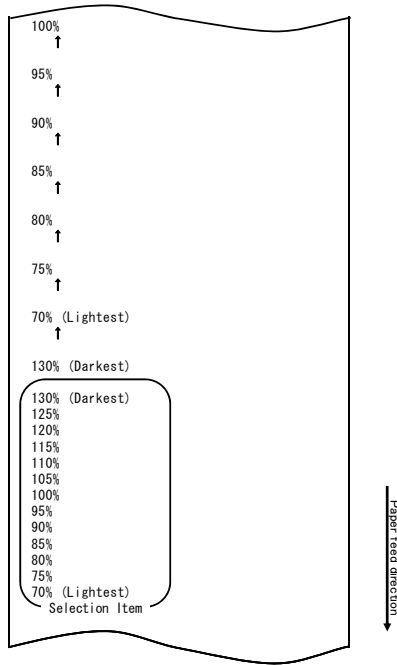
Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "PRINT DENSITY":



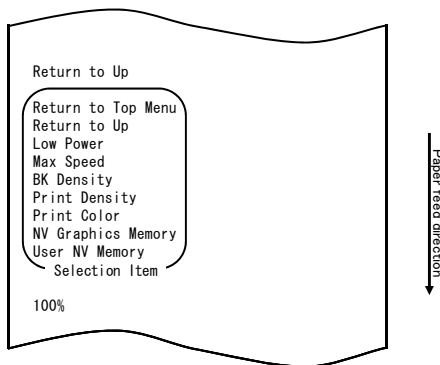
7. Select "100%" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) until the item "100%" is reached.



Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

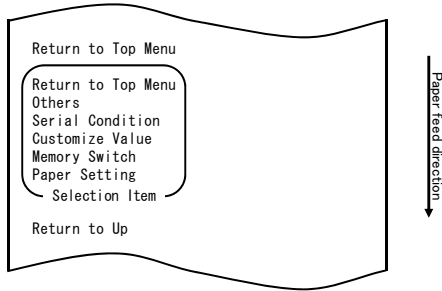
The printer prints the following when you accept the selection of "100%":



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

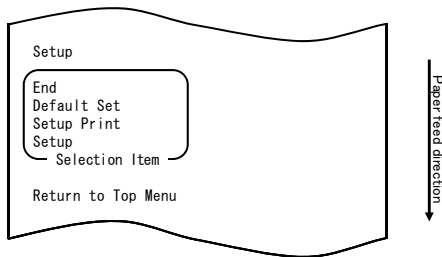
Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "RETURN TO UP":



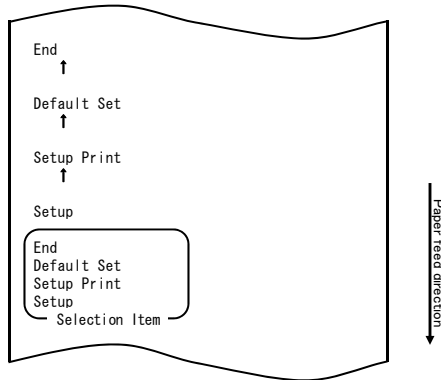
9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

The printer prints the following when you accept the selection of "RETURN TO TOP MENU":



10. Select "END" as your option.

Quickly press the FEED switch three times (up to one second each) to move to "END".



Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer cuts the paper and exits from setup mode when you accept the selection of "END".

Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your setting will be lost.

- Verifying your setting

To verify your setting, execute a test print, referring to Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list, and verify your setting.

Example (2): Changing the Max Speed

Change from 5 (Max. 140 mm/s) to 9 (Max. 260 mm/s)

The procedure for this setting is as follows.

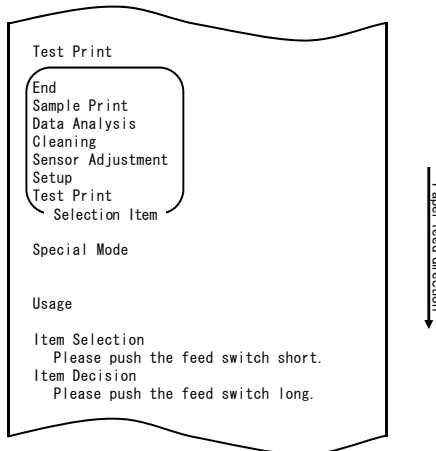
1. Before starting work for this setting, verify the following conditions of the printer:
 - (1) The power is off.
 - (2) Roll paper is inserted in it.
 - (3) The cover is closed.
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the Top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

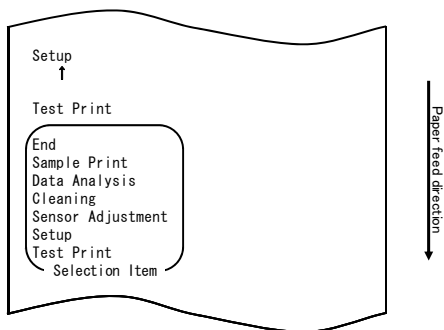
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when it enters special mode:



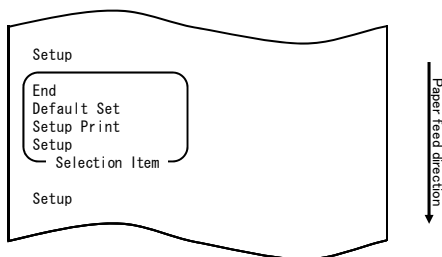
3. Enter setup mode from special mode.

Press the FEED switch briefly (one second or less) once to move to "SETUP".



Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

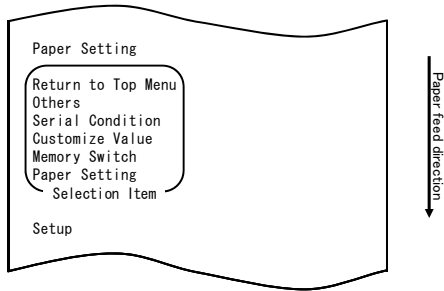
The printer prints the following when it enters setup mode:



4. In setup mode, select "SETUP".

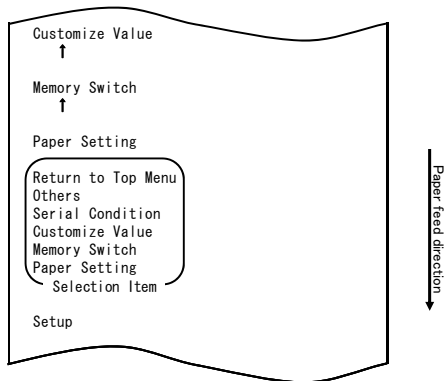
Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "SETUP":

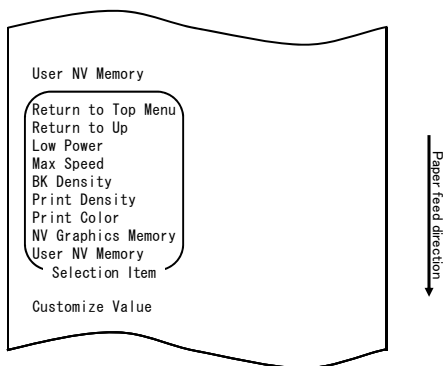


5. Select "CUSTOMIZE VALUE" as your option.

Quickly press the FEED switch two times (up to one second each) to move to "CUSTOMIZE VALUE".

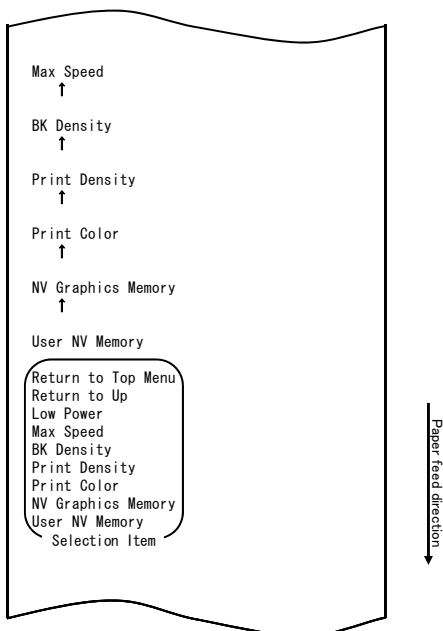


The printer prints the following when you accept the selection of "CUSTOMIZE VALUE":

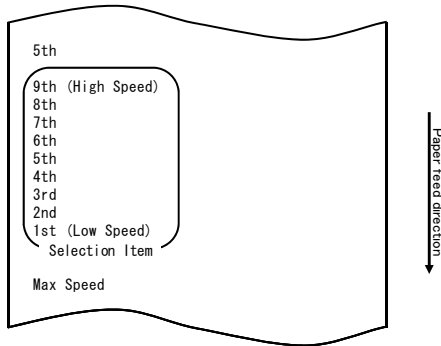


6. Select "MAX SPEED" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) five times to move to "MAX SPEED".

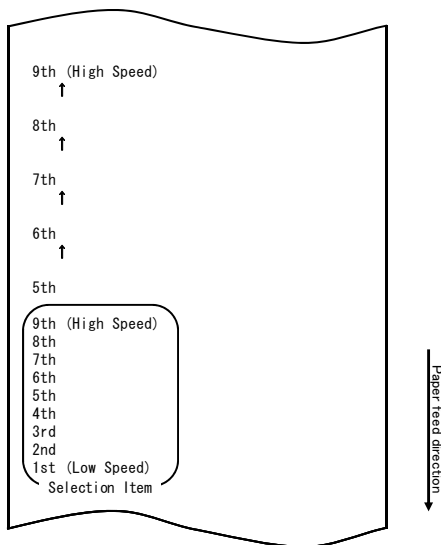


Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection. The printer prints the following when you accept the selection of "MAX SPEED":

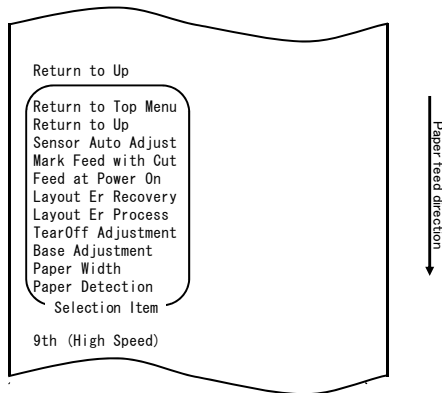


7. Select "9th" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) until "9th" is reached. Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.



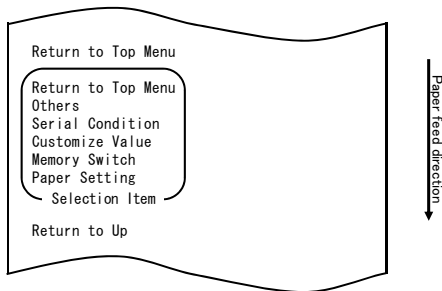
The printer prints the following when you accept the selection of "9th":



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

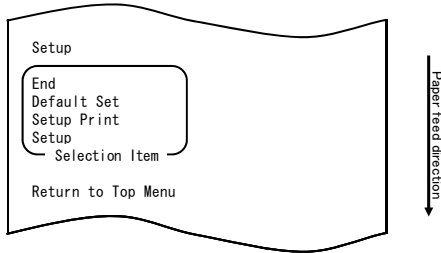
The printer prints the following when you accept the selection of "RETURN TO UP":



9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

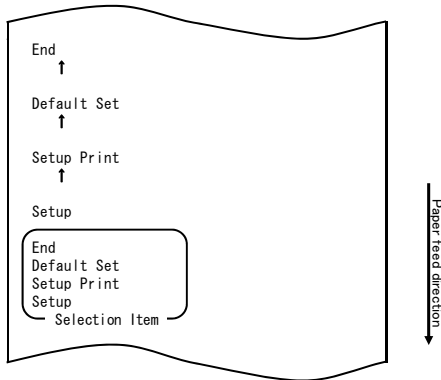
Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "RETURN TO TOP MENU":



10. Select "END" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) three times to move to "END".



Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer cuts the paper and exits from setup mode when you accept the selection of "END".

Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your setting will be lost.

- Verifying your setting

To verify your setting, execute a test print, referring to Section 10-1. The test printing prints a list of printer settings. Check the list, and verify your setting.

Example (3): Changing the Print Color

Change of the print color setting (from monochrome to two colors)

The procedure for this setting is as follows.

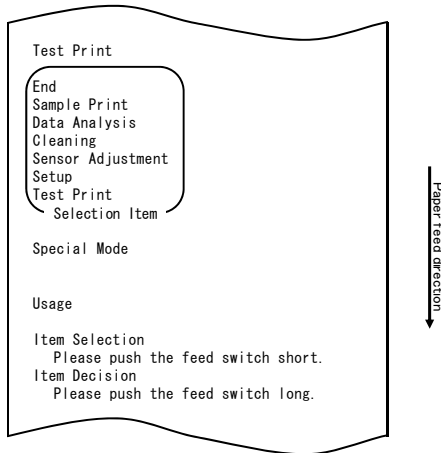
1. Before starting work for this setting, verify the following conditions of the printer:
 - (1) The power is off.
 - (2) Roll paper is inserted in it.
 - (3) The cover is closed.
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the Top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

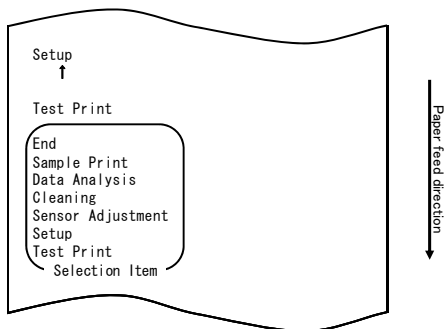
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when it enters special mode



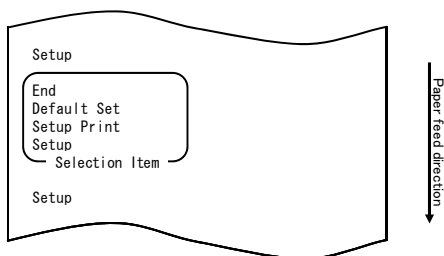
3. Enter setup mode from special mode.

Press the FEED switch briefly (one second or less) once to move to "SETUP".



Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

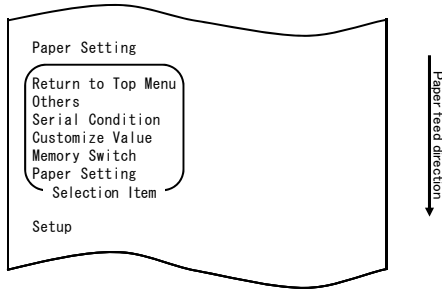
The printer prints the following when it enters setup mode:



4. In setup mode, select "SETUP".

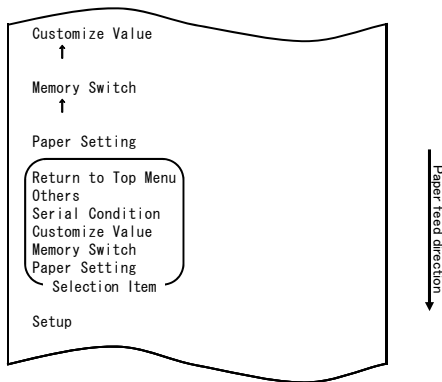
Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "SETUP":



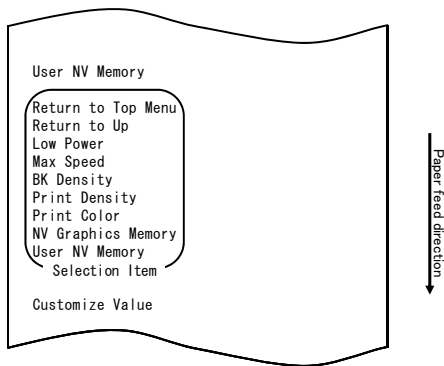
5. Select "CUSTOMIZE VALUE" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) twice to move to "CUSTOMIZE VALUE".



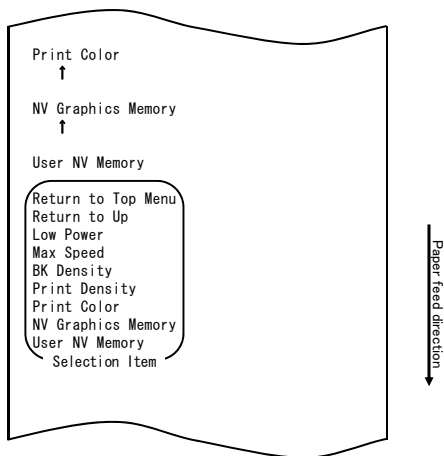
Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "CUSTOMIZE VALUE":



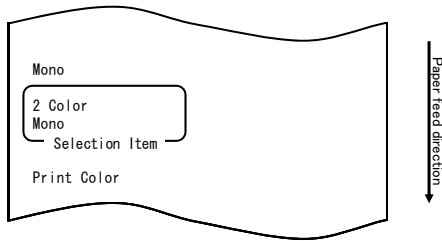
6. Select "PRINT COLOR" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) twice to move to "PRINT COLOR".



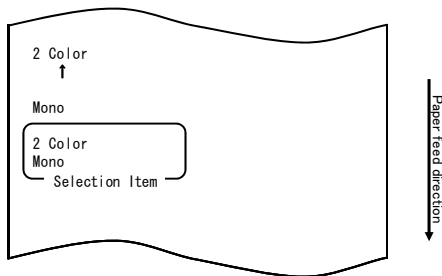
Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "PRINT COLOR":

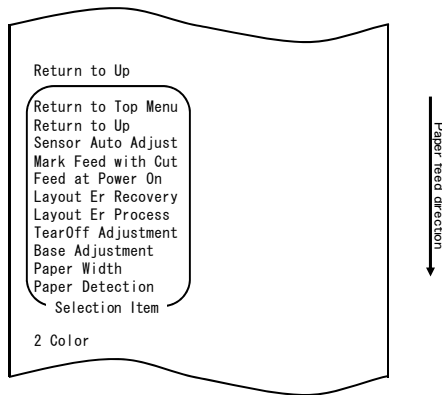


7. Select "2 COLOR" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) once to move to "2 COLOR".



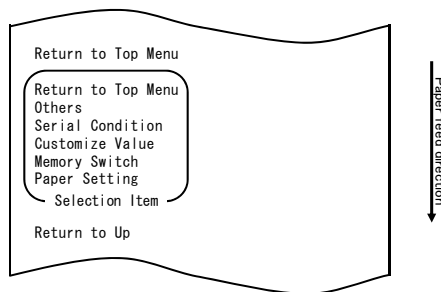
The printer prints the following when you accept the selection of "2 COLOR":



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

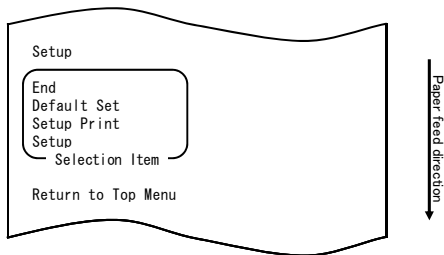
The printer prints the following when you accept the selection of "RETURN TO UP":



9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

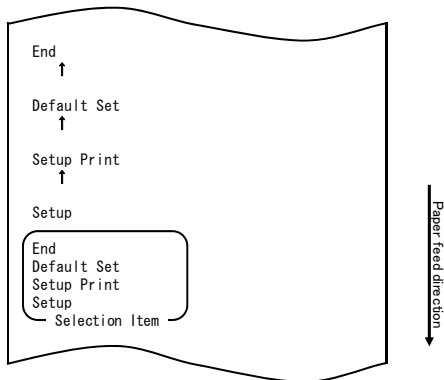
Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "RETURN TO TOP MENU":



10. Select "END" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) three times to move to "END".



Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your settings will be lost.

- Verifying your setting

To verify your setting, execute a test print, referring to Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list, and verify your setting.

Example (4) Changing the Feed at Power On

Change from ENABLE to DISABLE

The procedure for this setting is as follows:

1. Before starting work for this setting, verify the following printer conditions:
 - (1) The power is turned off.
 - (2) Paper is loaded on the printer.
 - (3) The cover is closed.

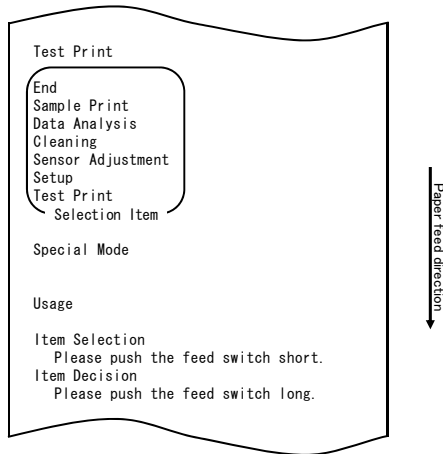
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

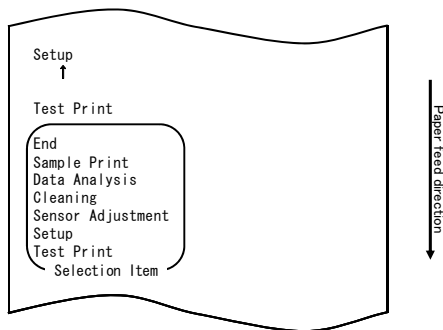
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when entering special mode:



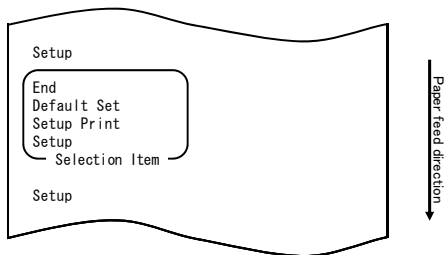
3. Enter setup mode from special mode.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "SETUP".



Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

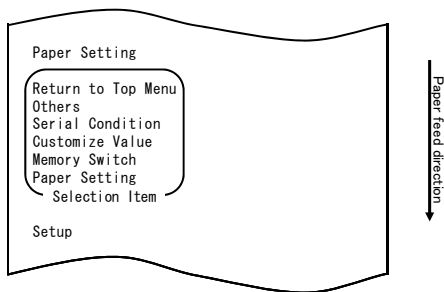
The printer prints the following when entering setup mode:



4. In setup mode, select "SETUP".

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

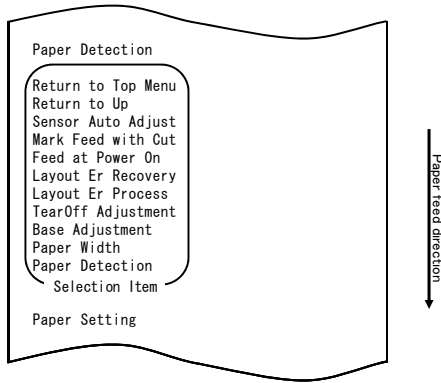
The printer prints the following upon your acceptance of "SETUP" selection:



5. Select "PAPER SETTING" as your option.

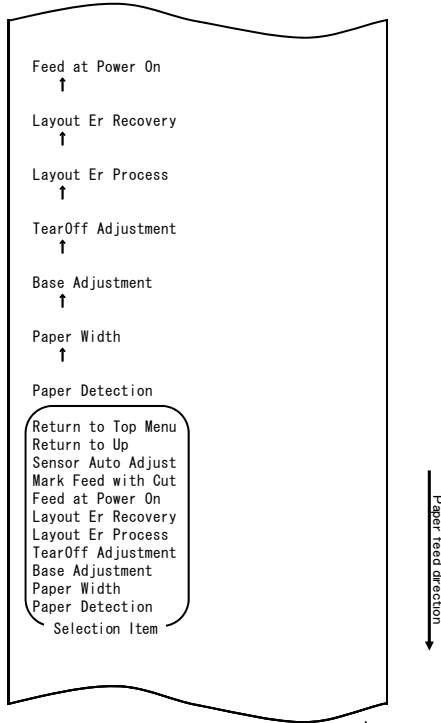
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "PAPER SETTING" selection:



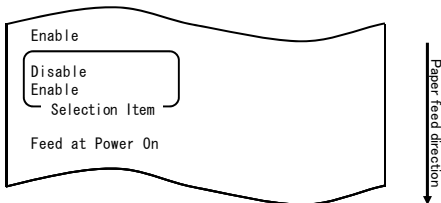
6. Select "FEED AT POWER ON" as your option.

Quickly press the FEED switch five times (up to one second each) to move to "FEED AT POWER ON".



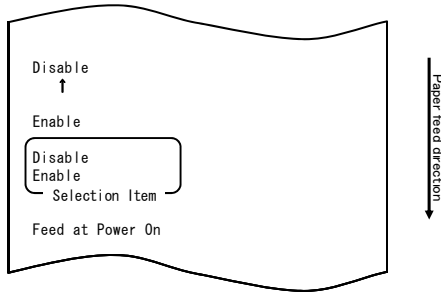
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "FEED AT POWER ON" selection:



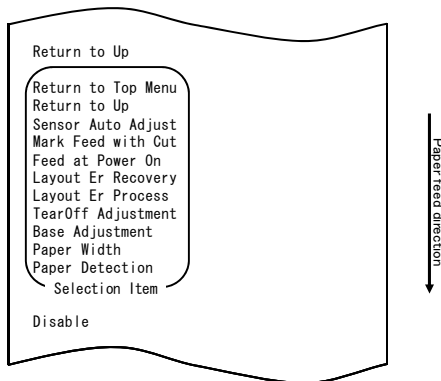
7. Select "DISABLE" as your option.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "DISABLE".



Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

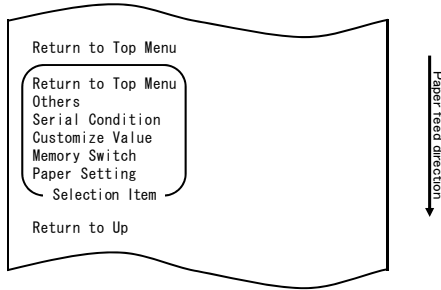
The printer prints the following upon your acceptance of "DISABLE" selection:



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

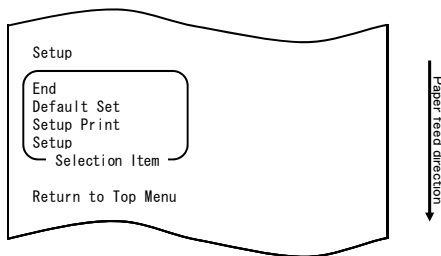
The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO UP" selection:



9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

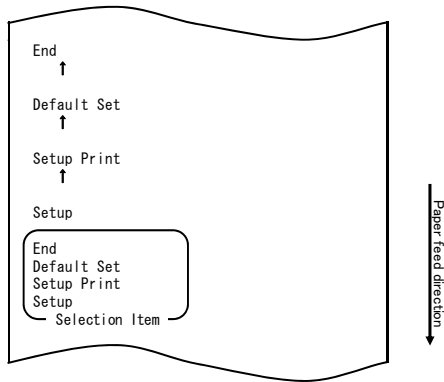
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO TOP MENU" selection:



10. Select "END" as your option.

Quickly press the FEED switch three times (up to one second each) to move to "END".



Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

After you accept "END" selection, the printer cuts the paper and exits from setup mode.

Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your settings will be lost.

- Verifying your settings

To verify your settings, execute a test print as described in Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list to verify your settings.

Example (5) Initializing the printer settings

Note on initialization

The initialization procedure does not initialize the paper width and sensor adjustments.

These values will remain as set the paper layout information will be initialized except for the paper width.

The initialization procedure is as follows:

1. Before starting work for this setting, verify the following printer conditions:

- (1) The power is turned off.
- (2) Paper is loaded on the printer.
- (3) The cover is closed.

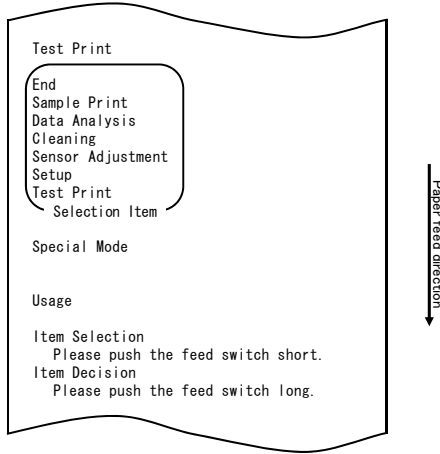
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

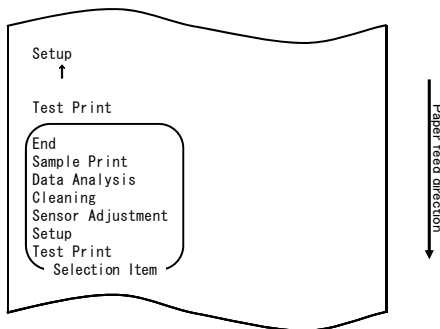
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when entering special mode:



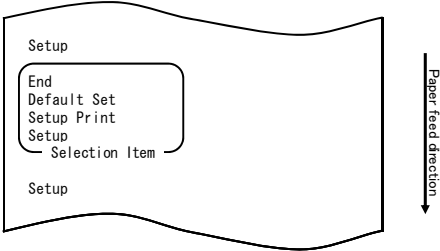
3. Enter setup mode from special mode.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "SETUP".



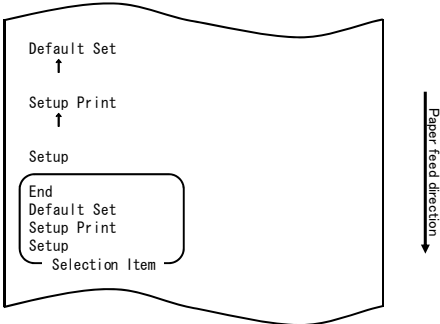
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following when entering setup mode:



4. In setup mode, select "DEFAULT SET".

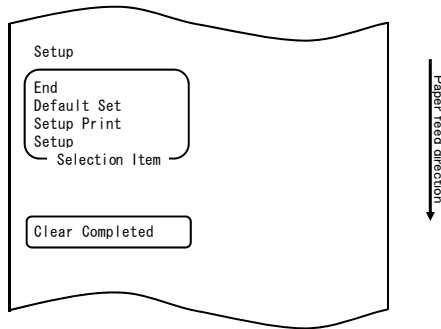
Quickly press the FEED switch twice (up to one second each) to move to "DEFAULT SET".



5. Select "DEFAULT SET" as your option.

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "DEFAULT SET" selection:



Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your settings will be lost.

- Verifying your settings

To verify your settings, execute a test print as described in Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list to verify your settings.

Example (6) Changing the PNE Detect

The procedure for this setting change is as follows:

1. Before starting work for this setting, verify the following printer conditions:

- (1) The power is turned off.
- (2) Paper is loaded on the printer.
- (3) The cover is closed.

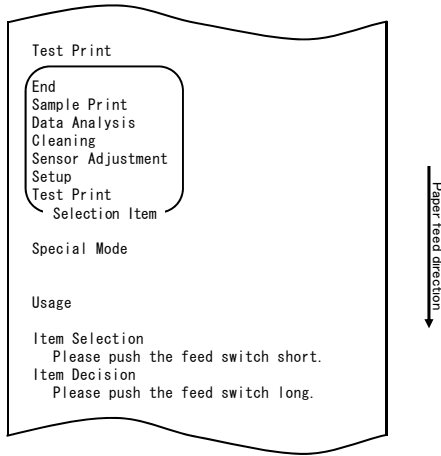
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

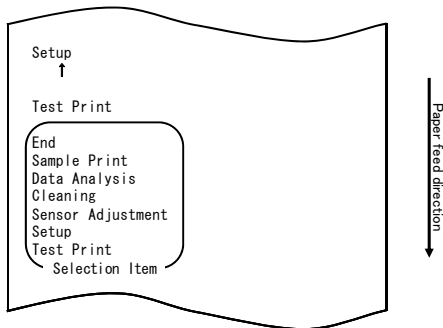
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when entering special mode:



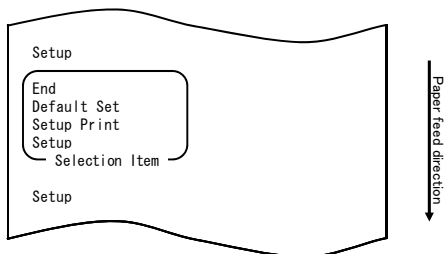
3. Enter setup mode from special mode.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "SETUP".



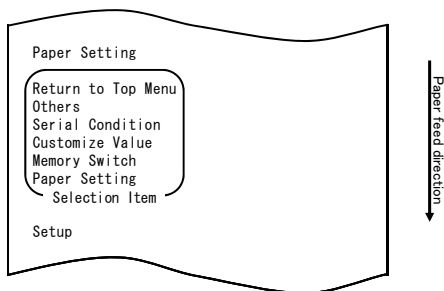
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following when entering setup mode:



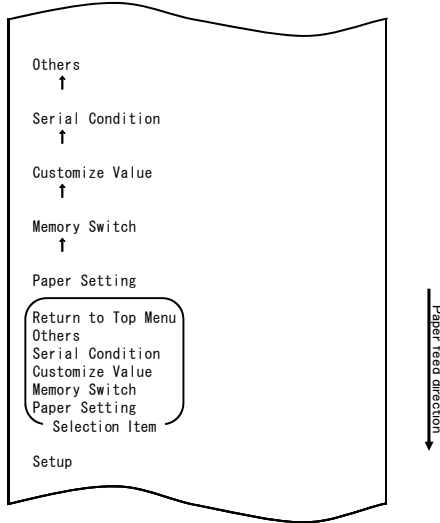
4. In setup mode, select "SETUP".

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.



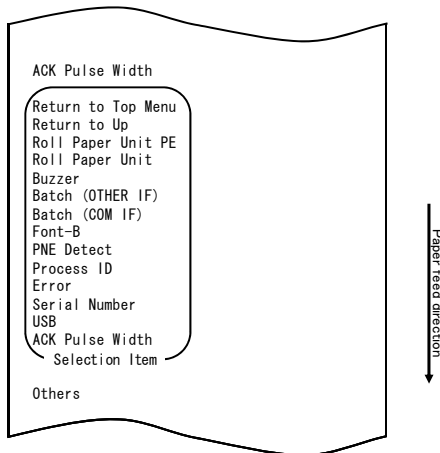
5. Select "OTHERS" as your option.

Quickly press the FEED switch four times (up to one second each) to move to "OTHERS".



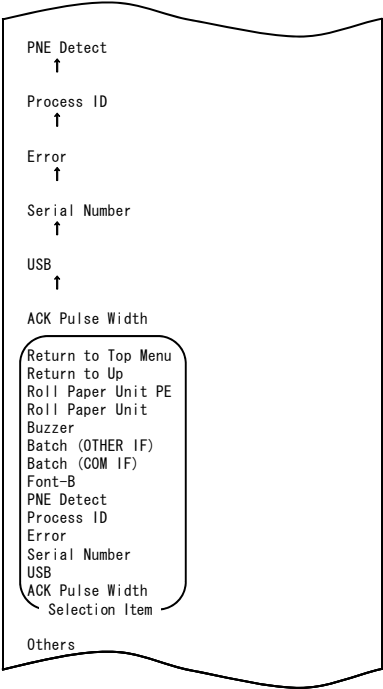
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "OTHERS" selection:



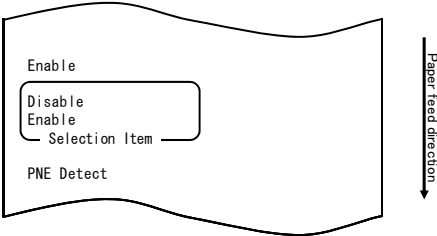
6. Select "PNE DETECT" as your option.

Quickly press the FEED switch five times (up to one second each) to move to "PNE DETECT".



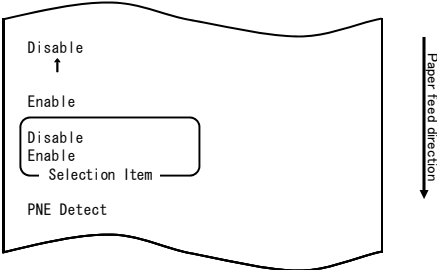
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "PNE DETECT" selection:



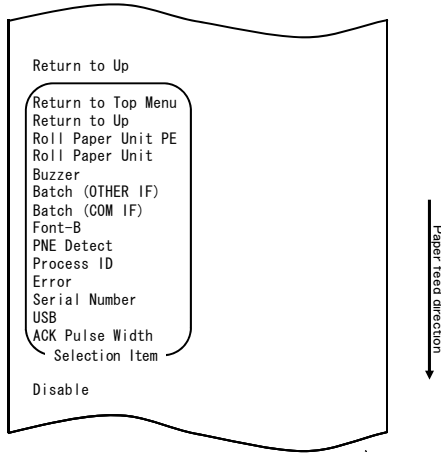
7. Select "DISABLE" as your option.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "DISABLE".



Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

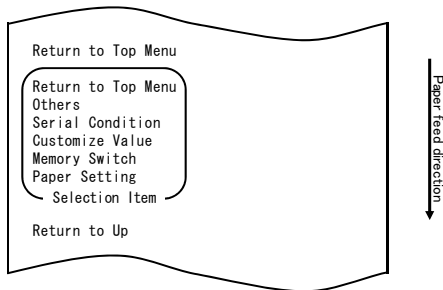
The printer prints the following upon your acceptance of "DISABLE" selection:



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

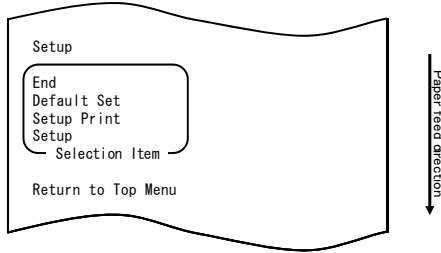
The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO UP" selection:



9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

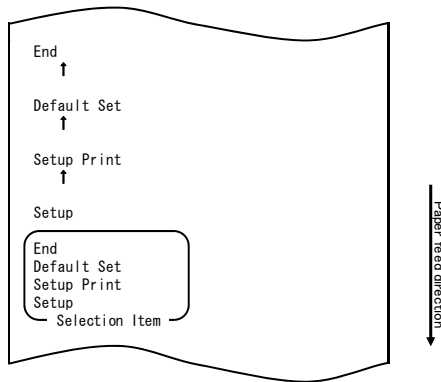
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO TOP MENU" selection:



10. Select "END" as your option.

Quickly press the FEED switch three times (up to one second each) to move to "END".



Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

After you accept "END" selection, the printer cuts the paper and exits from setup mode.

Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your settings will be lost.

- Verifying your settings

To verify your settings, execute a test print as described in Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list to verify your settings.

Example (7) Changing the Paper Width

Change from 70 mm to 80 mm

The procedure for this setting change is as follows:

1. Before starting work for this setting, verify the following printer conditions:

- (1) The power is turned off.
- (2) Paper is loaded on the printer.
- (3) The cover is closed.

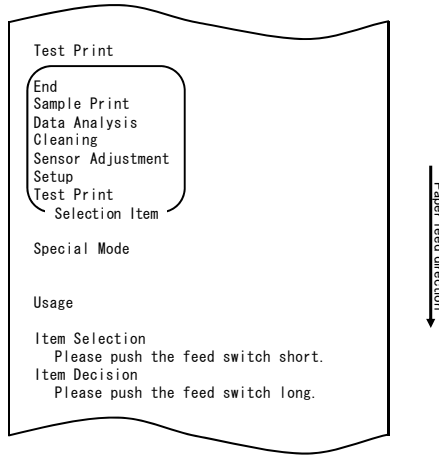
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

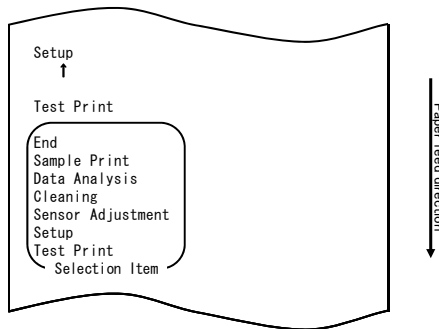
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when entering special mode:



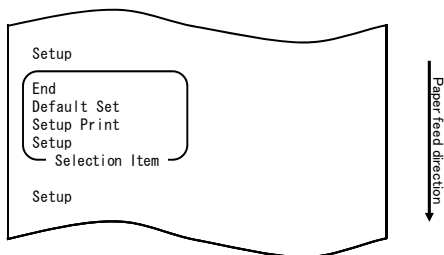
3. Enter setup mode from special mode.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "SETUP".



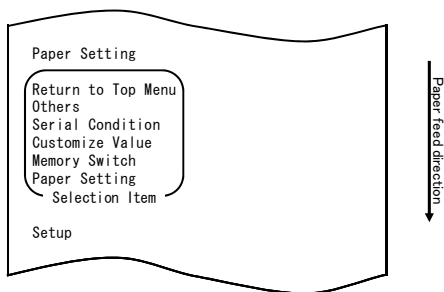
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following when entering setup mode:



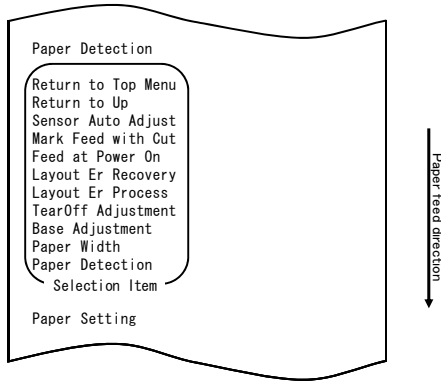
4. In setup mode, select "SETUP".

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.



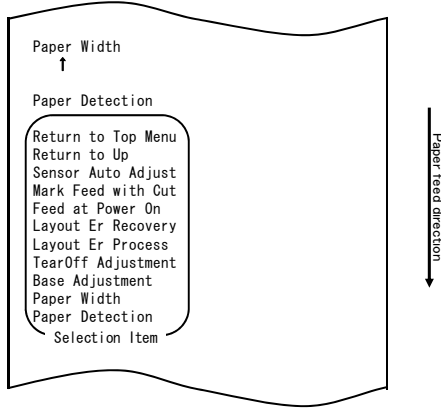
5. Select "PAPER SETUP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.



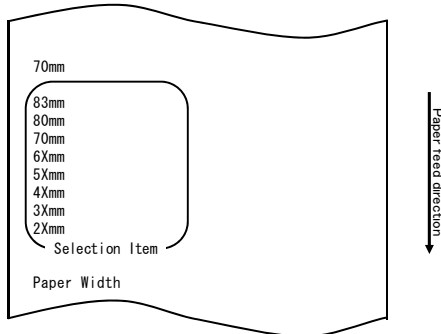
6. Select "PAPER WIDTH" as your option.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "PAPER WIDTH".



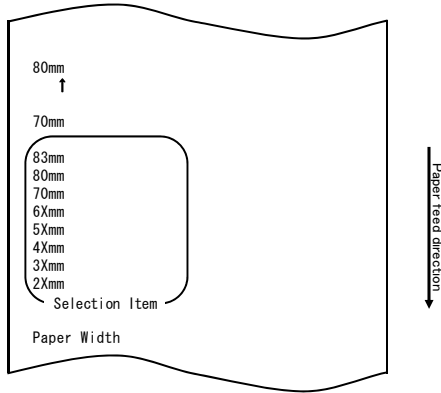
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "PAPER WIDTH" selection:



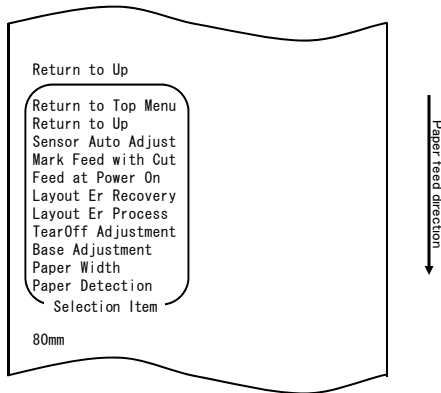
7. Select "80mm" as your option.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "80mm".



Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

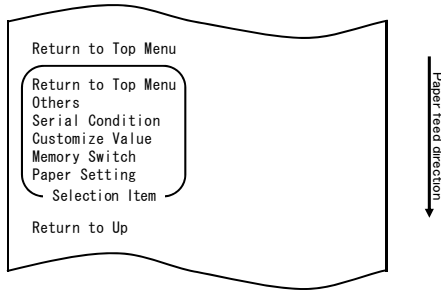
The printer prints the following upon your acceptance of "80mm" selection:



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

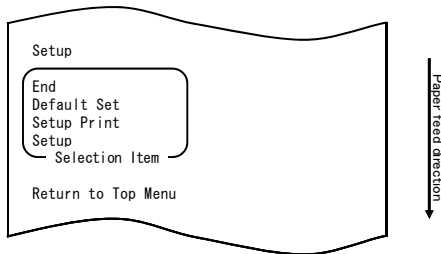
The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO UP" selection:



9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

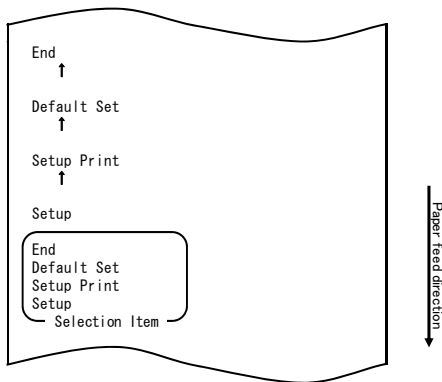
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO TOP MENU" selection:



10. Select "END" as your option.

Quickly press the FEED switch three times (up to one second each) to move to "END".



Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

After you accept "END" selection, the printer cuts the paper and exits from setup mode.

Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your settings will be lost.

- Verifying your settings

To verify your settings, execute a test print as described in Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list to verify your settings.

Example (8) Changing the Batch(OTHER IF)

Change of the Batch(OTHER IF) value to ENABLE

The procedure for this setting change is as follows:

1. Before starting work for this setting, verify the following printer conditions:
 - (1) The power is turned off.
 - (2) Paper is loaded on the printer.
 - (3) The cover is closed.

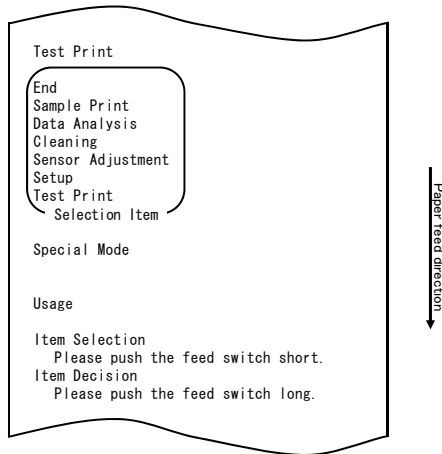
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the top cover.

Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

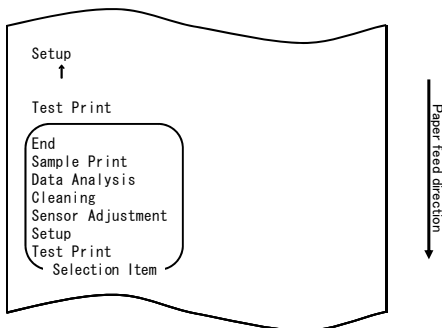
Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when entering special mode:



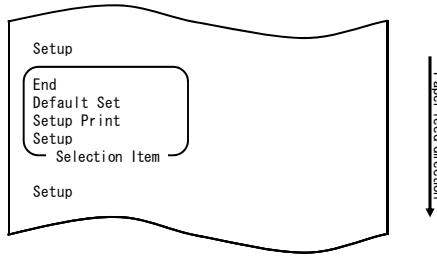
3. Enter setup mode from special mode.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "SETUP".



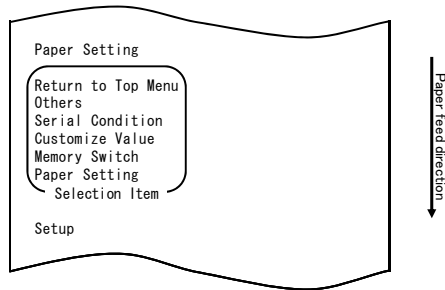
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following when entering setup mode:



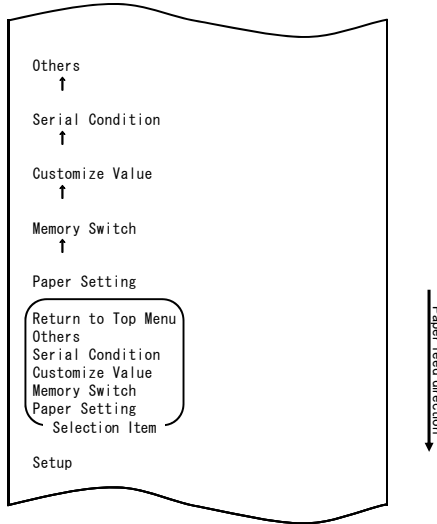
4. In setup mode, select "SETUP".

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.



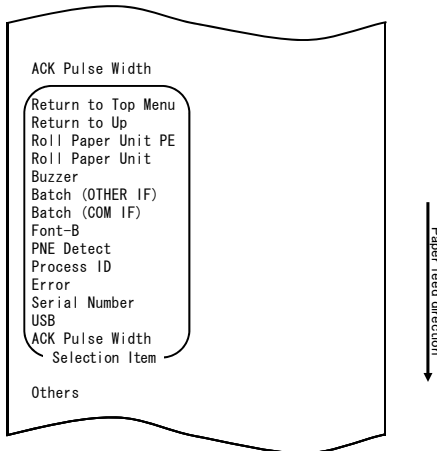
5. Select "OTHERS" as your option.

Quickly press the FEED switch four times (up to one second each) to move to "OTHERS".



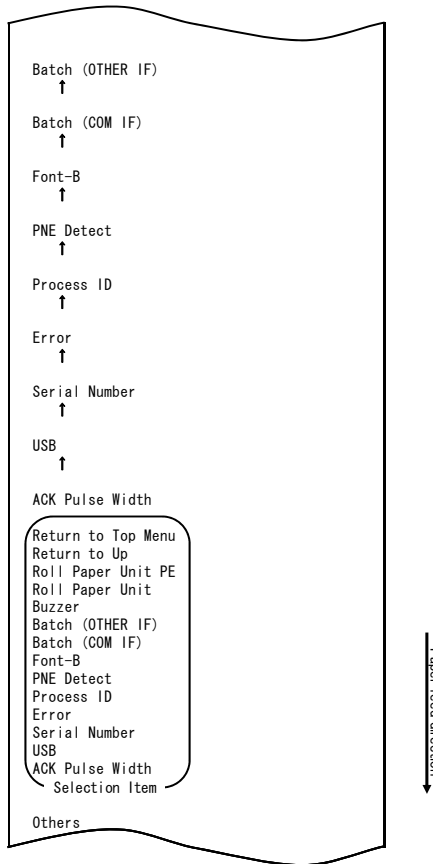
Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "OTHERS" selection:



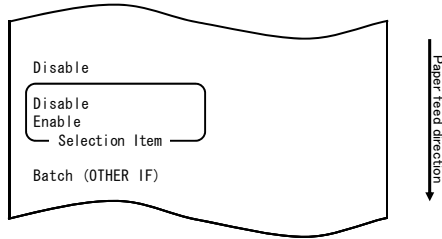
6. Select "BATCH(OTHER IF)" as your option.

Quickly press the FEED switch eight times (up to one second each) to move to "BATCH(OTHER IF)".



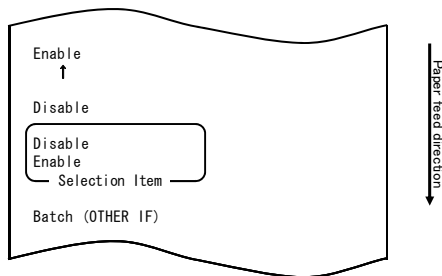
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "BATCH(OTHER IF)" selection:



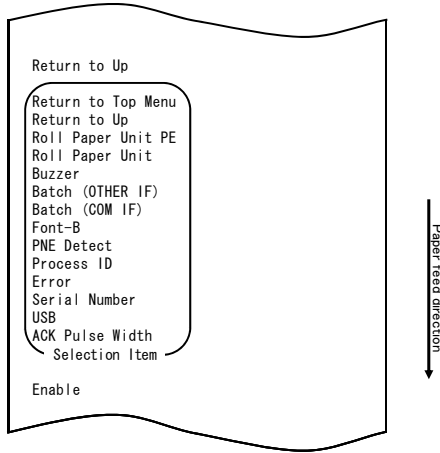
7. Select "ENABLE" as your option.

Quickly press the FEED switch (up to one second) to move to "ENABLE".



Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

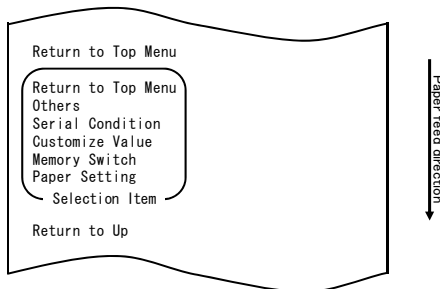
The printer prints the following upon your acceptance of "ENABLE" selection:



8. Select "RETURN TO UP" as your option.

Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

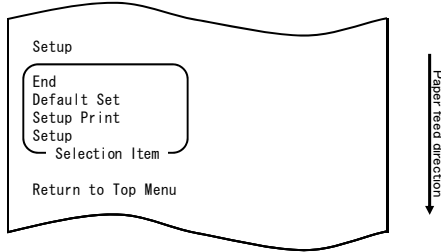
The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO UP" selection:



9. Select "RETURN TO TOP MENU" as your option.

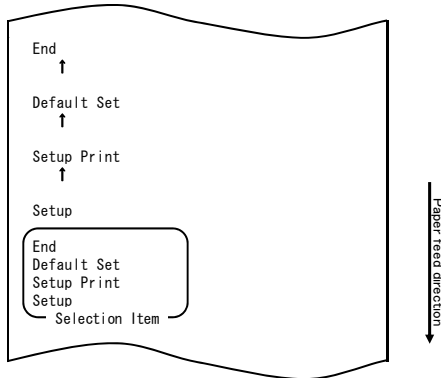
Press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

The printer prints the following upon your acceptance of "RETURN TO TOP MENU" selection:



10. Select "END" as your option.

Quickly press the FEED switch three times (up to one second each) to move to "END".



Then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

After you accept "END" selection, the printer cuts the paper and exits from setup mode.

Note: If you turn off the printer power switch without first selecting "END", your settings will be lost.

- Verifying your settings

To verify your settings, execute a test print as described in Section 10-1.

The test printing prints a list of printer settings. Check the list to verify your settings.

10-3. Setup Items

Setup group items

No	Setup group item	Explanation
1	Paper Setting	Enters the mode for PAPER-related settings.
2	Memory Switch	Enters the mode for MEMORY SWITCH-related settings.
3	Customize Value	Enters the mode for CUSTOMIZE VALUE-related settings.
4	Serial Condition	Enters the mode for SERIAL INTERFACE CONDITION-related settings.
5	Others	Enters the mode for other types of settings.
6	Return to Top Menu	Returns to the setup mode menu.

Setup items and their details

(1) Paper Setting setup items

No	Item	Explanation	Detailed setup item
1	Paper Detection	Specifies the paper detection mode assumed used with automatic setting of the paper layout. - AUTO is the recommended item for use with multiple paper types.	Auto Label Black Mark Normal
2	Paper Width	Specifies the paper width used.	2x mm 3x mm 4x mm 5x mm 6x mm 70 mm 80 mm 83 mm
		When "2x mm" is selected	26 to 29 mm
		When "3x mm" is selected	30 to 39 mm
		When "4x mm" is selected	40 to 49 mm
		When "5x mm" is selected	50 to 59 mm
		When "6x mm" is selected	60 to 69 mm

No	Item	Explanation	Detailed setup item
3	Base Adjustment	Specifies the value used for batch correction of the start position, cutting position, peeling-off position and tear-off position.	-5.0 mm
			-4.X mm
			-3.X mm
			-2.X mm
			-1.X mm
			-0.X mm
			0.0 mm
			+0.X mm
			+1.X mm
			+2.X mm
+3.X mm			
+4.X mm			
+5.0 mm			
		When "-4.X mm" is selected	-4.0 to -4.9 mm
		When "-3.X mm" is selected	-3.0 to -3.9 mm
		When "-2.X mm" is selected	-2.0 to -2.9 mm
		When "-1.X mm" is selected	-1.0 to -1.9 mm
		When "-0.X mm" is selected	-0.0 to -0.9 mm
		When "+0.X mm" is selected	+0.0 to +0.9 mm
		When "+1.X mm" is selected	+1.0 to +1.9 mm
		When "+2.X mm" is selected	+2.0 to +2.9 mm
		When "+3.X mm" is selected	+3.0 to +3.9 mm
		When "+4.X mm" is selected	+4.0 to +4.9 mm

No	Item	Explanation	Detailed setup item
4	TearOff Adjustment	Specifies the value used for correction of the tear-off position.	-5.0 mm
			-4.X mm
			-3.X mm
			-2.X mm
			-1.X mm
			-0.X mm
			0.0 mm
			+0.X mm
			+1.X mm
			+2.X mm
+3.X mm			
+4.X mm			
+5.0 mm			
		When "-4.X mm" is selected	-4.0 to -4.9 mm
		When "-3.X mm" is selected	-3.0 to -3.9 mm
		When "-2.X mm" is selected	-2.0 to -2.9 mm
		When "-1.X mm" is selected	-1.0 to -1.9 mm
		When "-0.X mm" is selected	-0.0 to -0.9 mm
		When "+0.X mm" is selected	+0.0 to +0.9 mm
		When "+1.X mm" is selected	+1.0 to +1.9 mm
		When "+2.X mm" is selected	+2.0 to +2.9 mm
		When "+3.X mm" is selected	+3.0 to +3.9 mm
		When "+4.X mm" is selected	+4.0 to +4.9 mm

No	Item	Explanation	Detailed setup item
5	Layout Er Process	Specifies the action to be taken if a paper layout error occurs. <ul style="list-style-type: none"> - Specify whether to clear the paper layout error information stored in memory. - To continue using the same paper, do not clear the paper layout information. - To use a different type of paper, clear the paper layout information. 	Layout Continue Layout Clear
6	Layout Er Recovery	Specifies the condition for recovery from a paper layout error. <ul style="list-style-type: none"> - Command transmission may be impossible, such as because the receive buffer is in the full state, if a paper layout error occurs. In this case, use Command/Cover Close instead of Command. 	Command/CoverClose Command
7	Feed at Power On	Specifies whether to feed paper to the start position at power-on. <ul style="list-style-type: none"> - If Disable is specified and the head is not positioned at the start position at power-on, a print misalignment or paper layout error may result. 	Enable Disable
8	Mark Feed with Cut	Specifies whether to cut paper after feeding paper to the start position. <ul style="list-style-type: none"> - If Enable is specified, the printer cuts the paper that has been advanced to the start position as triggered by a power-on, a reset, the closing of the cover, or the pressing of the FEED switch. The printer does not cut the paper that is fed to the start position by a command. 	Enable Disable
9	Sensor Auto Adjust	Specifies whether to automatically adjust the label and black mark sensors when automatic setting of the paper layout is enabled.	Enable Disable
10	Return to Up	Returns to the selection mode for the setup group items.	-
11	Return to Top Menu	Returns to the setup mode menu.	-

(2) Memory Switch setup items

No	Item	Explanation	Detailed setup item
1	Power On Status	- Specifies reporting the power-on state.	Enable Disable
2	Receive Buffer	- Specifies the capacity of the receive buffer.	45Byte 4KByte
3	Busy Condition	- Specifies the printer BUSY condition.	Bufferfull Offline/Bufferfull
4	Receive Error	- Specifies how to handle receive errors - This item is valid only for the serial interface.	Ignore ?Print
5	Auto LF	- Specifies automatic line feed using the CR code. - This item is valid only for the Parallel interface.	Enable Disable
6	DSR(#6) Reset	- Specifies the reset operation using the DSR (#6) signal. - This item is valid only for the serial interface.	Enable Disable
7	INIT(#25) Reset	- Specifies the reset operation using the INIT (#25) signal. - This item is valid only for the serial interface.	Enable Disable
8	INIT(#31) Reset	- Specifies reset using the INIT (#31) signal. - This item is valid only for the parallel interface.	Enable Disable
9	Cover Open Error	- Specifies how to handle a cover open error during printing.	Auto Recovery Recovery by CMND
10	Return to Up	- Returns the menu to the selection mode for setup group items.	-
11	Return to Top Menu	- Returns the menu to the setup mode menu.	-

(3) Customize Value setup items

No	Item	Explanation	Detailed setup item
1	User NV Memory	- Capacity of the user NV memory.	1KBYTE 64KBYTE, 128KBYTE 192KBYTE
2	NV Graphic Memory	- Capacity of the NV graphic memory.	None 64KByte 128KByte 192KByte 256KByte 320KByte 384KByte
3	Print Color	- Print colors.	Mono 2 Color
4	Print Density	- Print density.	70%(Lightest) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest)
5	BK Density	- Black density when "2 Color" is set for Print Color.	70%(Lightest) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest)

No	Item	Explanation	Detailed setup item
6	Max Speed	- Maximum print speed. 1:60mm/S 2: 80mm/S 3:100mm/S 4:120mm/S 5:140mm/S 6:160mm/S 7:180mm/S 8:220mm/S 9:260mm/S	1st(Low Speed) 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th 9th(High Speed)
7	Low Power	Print speed (maximum) Mode1: Printing at 80% of the specified print density Mode2: Varying of the strobe pulse width	Normal Mode1 :Reduction of about 10% Mode2 :Reduction of about 30%
8	Return to Up	- Returns to the selection mode for the setup group items.	-
9	Return to Top Menu	- Returns to the setup menu.	-

(4) Serial Condition setup items

No	Item	Explanation	Detailed setup item
1	Baudrate	- Baud rate.	2400BPS 4800BPS 9600BPS 19200BPS 38400BPS 57600BPS 115200BPS
2	Format	- Data format.	7EVEN1 7ODD1 8NONE1 8EVEN1 8ODD1
3	Protocol	- Buffer control protocol.	XON/XOFF DSR/DTR
4	Return to Up	- Returns to the selection mode for the setup group items.	-
5	Return to Top Menu	- Returns to the setup mode.	-

(5) Others setup items

No	Item	Explanation	Detailed setup item
1	ACK Pulse Width	- Specifies the ACK pulse width.	1 μ s 8 μ s
2	USB	- Specifies the use of the USB connection.	V-COM Printer
3	Serial Number	- Specifies the type of Serial Number notification in a USB connection. Generally, specify "ENABLE."	Enable Disable
4	Error	- Specifies the mode for the power-on time and the error recovery time. Auto Recovery:Windows drivers are used. Recovery by CMND:OPOS drivers are used.	Auto Recovery Recovery by CMND
5	Process ID	- Specifies a process ID. Normal:Responds with the process ID at the end of printing. High Speed:Responds with the process ID at the end of data reception.	Normal High Speed
6	PNE Detect	- Specifies whether to report the paper-near-end condition.	Enable Disable

No	Item	Explanation	Detailed setup item
7	Font-B	- Specifies Font B. Mode1: Font in the standard specifications Mode2: compatible font	Mode1 Mode2
8	Bstch(COM IF)	- Batch printing: Received data is printed in a batch. (Priority is placed on print quality.) - Serial printing: Received data is printed serially. (Priority is placed on print speed.) * This item is valid only with the serial interface.	Enable Disable
9	Batch(OTHER IF)	- Batch printing: Received data is printed in a batch. (Priority is placed on print quality.) - Serial printing: Received data is printed serially. (Priority is placed on print speed.) * This item is valid with the USB, Parallel or LAN interface.	Enable Disable
10	Buzzer	- Specifies whether to sound the buzzer at error occurrence. The buzzer can be sounded by a command even if "Disable" is specified. (This item is valid only for a device specified to have a buzzer installed.)	Enable Disable
11	Roll Paper Uuit	Specifies whether the roll paper unit (option) is installed.	Uninstall Installed
12	Roll Paper Unit PE	- Specifies the sensor to be used to sense "no paper" status when the large-diameter roll unit is installed. - PE: The unit is judged in paper end status if the paper end sensor senses "no paper" status. - PNE: The unit is judged in paper end status if the paper-near-end sensor senses "no paper" status. * This item is valid only for plain paper (including full-sheet label paper).	PE PNE
13	Return to Up	- Returns to the selection mode for the setup group items.	-
14	Return to Top Menu	- Returns to the setup mode menu.	-

10-4. Sensor Adjustment

10-4-1. Sensor adjustment mode

1. Before starting work for this adjustment, verify the following printer conditions:

- (1) The power is turned off.
- (2) Paper is loaded on the printer.
- (3) The cover is closed.

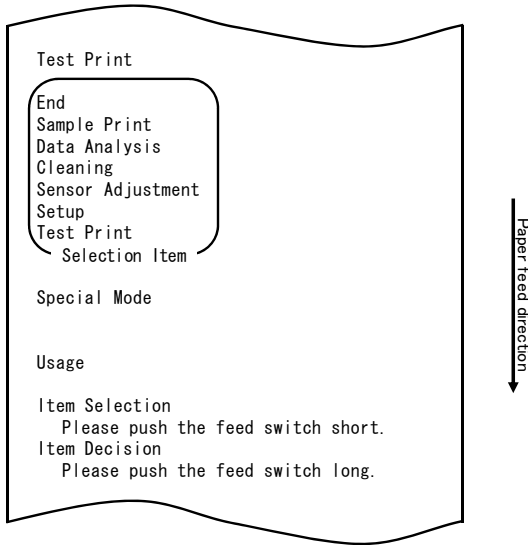
2. Enter special mode.

Turn on the power switch on the right side of the printer while holding down the FEED switch on the left part of the top cover.

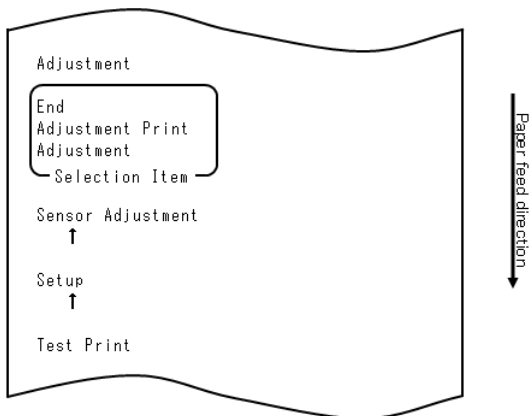
Note: You must hold down the FEED switch until the printer starts printing.

Note: If you have passed the item that you want to select, quickly press the FEED switch repeatedly until you return to the first item.

The printer prints the following when entering special mode:

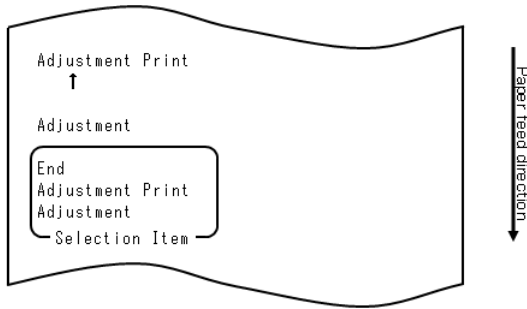


- 1) Quickly press the FEED switch twice (up to one second each). When <<SENSOR ADJUSTMENT>> is printed, press and hold down the FEED switch for at least one second to start sensor adjustment.



■ How to select an item

1) Each time that you press the FEED switch briefly and release it, the printer operates as follows:



2) The printer prints "ADJUSTMENT", "ADJUSTMENT PRINT", "END", "ADJUSTMENT," and so on cyclically in this order.

■ How the printer accepts your selection of an item

- 1) When you press and hold down the FEED switch for one second or longer, the printer accepts the top printed item as your option.
- 2) Then, the printer starts processing for the selected item.

■ END

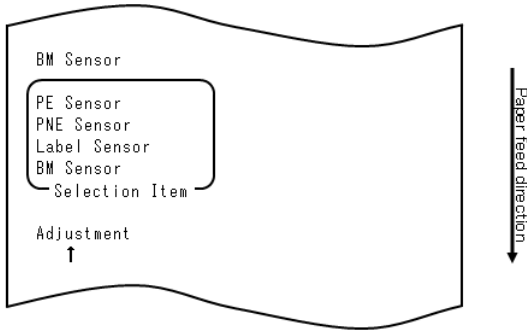
- 1) When "END" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to end sensor adjustment.
- 2) The printer returns to normal operation mode.

■ ADJUSTMENT

- 1) When "ADJUSTMENT PRINT" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start printing of settings.
- 2) The printer prints all the current settings.
- 3) After printing the settings, the printer returns to its state at the start of sensor adjustment.

■ ADJUSTMENT

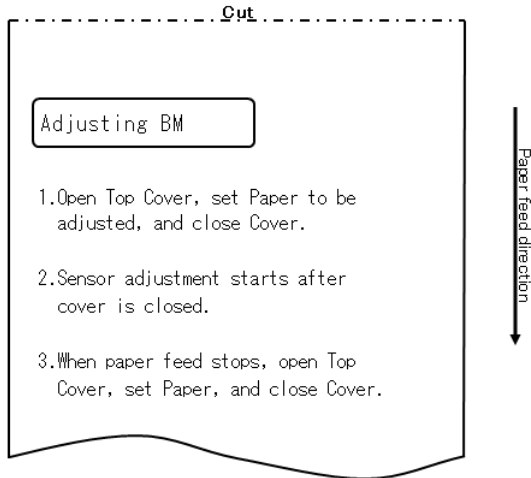
- 1) When "ADJUSTMENT" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start sensor adjustment.
 - a. The printer prints the selection items.



- 2) The printer prints "BM SENSOR," "LABEL SENSOR," "PNE SENSOR," "PE SENSOR," "BM SENSOR," and so on cyclically in this order.

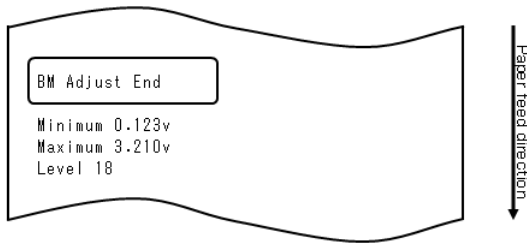
10-4-2. Black mark (BM) sensor adjustment

- 1) When "BM SENSOR" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start BM sensor adjustment.
- 2) The printer prints the following and then cuts the paper when BM sensor adjustment begins:



- 3) Open the top cover and load the paper you want to adjust. When you close the top cover, the printer starts feeding paper.

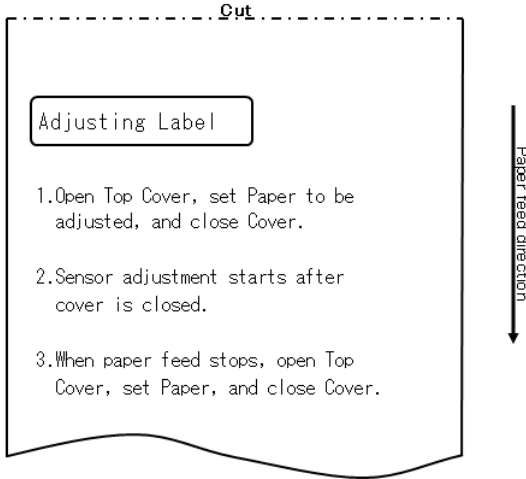
- 4) The printer stops the adjustment in the following cases:
 - a. The cover is opened.
 - b. The printer has no paper.
 - c. The adjustment is completed.
- 5) After paper feeding stops, load the original paper again. The printer prints the adjustment result.



- 6) The printer writes the adjustment result in memory, and then returns to the previous state when sensor adjustment began.
- 7) If the adjustment failed, the printer prints "ADJUSTMENT FAILED" and then returns to its state at the start of sensor adjustment.

10-4-3. Adjusting the label sensor

- 1) When "LABEL SENSOR" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start label sensor adjustment.
- 2) The printer prints the following and then cuts the paper when label sensor adjustment begins:

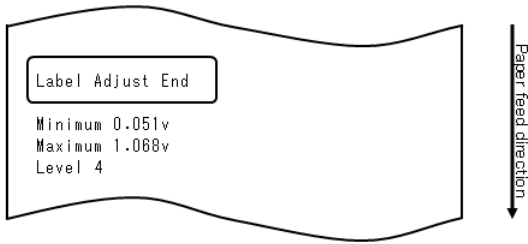


- 3) Open the top cover and load the paper you want to adjust. When you close the top cover, the printer starts feeding paper.

Note: Using any paper not meeting the requirements specified in Section 3-4-3, "Requirements for die-cut label paper," will result in an adjustment error.

- 4) The printer stops the adjustment in the following cases:
 - a. The cover is opened.
 - b. The printer has no paper.
 - c. The adjustment is completed.

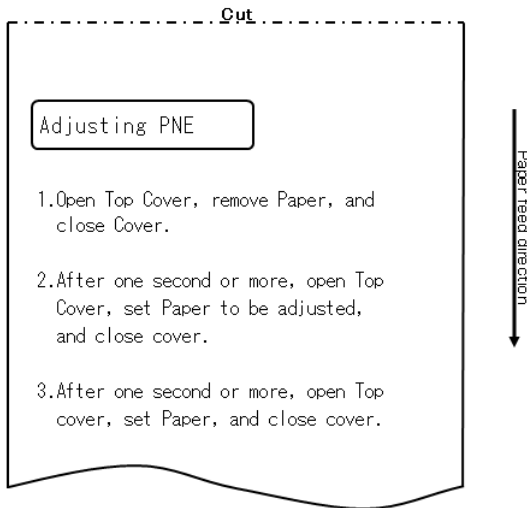
- 5) After paper feeding stops, load the original paper again. The printer prints the adjustment result.



- 6) The printer writes the adjustment result in memory, and then returns to the previous state when sensor adjustment began.
- 7) If the adjustment failed, the printer prints "ADJUSTMENT FAILED" and then returns to its state at the start of sensor adjustment.

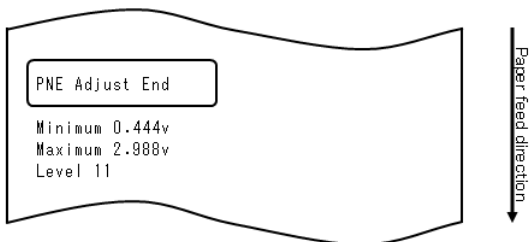
10-4-4. Paper-near-end (PNE) sensor adjustment

- 1) When "PNE SENSOR" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start PNE sensor adjustment.
- 2) The printer prints the following and then cuts the paper when PNE sensor adjustment begins:



- 3) Open the top cover and load the paper you want to adjust. When you close the top cover, the printer starts feeding paper.
- 4) The printer stops the adjustment in the following case:
 - a. The adjustment is completed.
- 5) After the adjustment ends, load the original paper again. The printer prints the adjustment result.

- 6) The printer writes the adjustment result in flash memory and then returns to its state at the start of sensor adjustment.

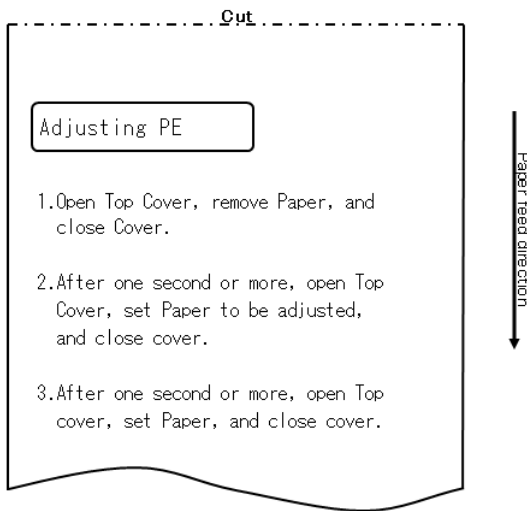


- 7) The printer writes the adjustment result in memory, and then returns to the previous state when sensor adjustment began.

10-4-5. Paper end (PE) sensor adjustment

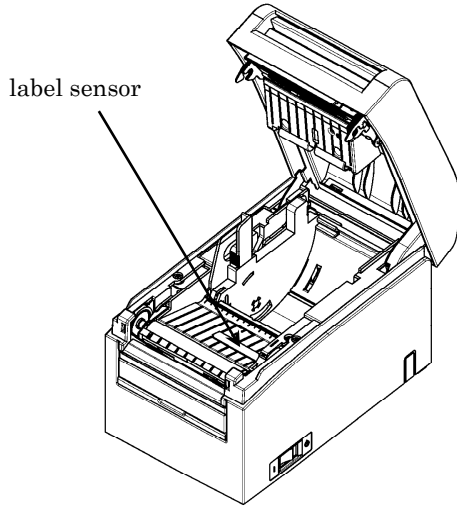
Note: You need not adjust the PE sensor when using plain paper (including full-sheet label paper) or black mark paper.

- 1) When "PE SENSOR" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to start PE sensor adjustment.
- 2) The printer prints the following and then cuts the paper when PE sensor adjustment begins:

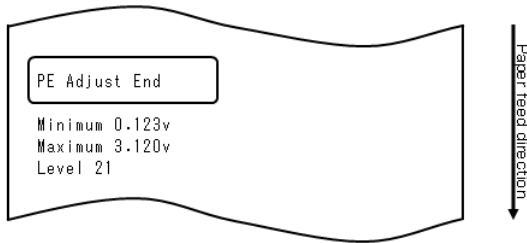


- 3) Open the top cover and load the paper you want to adjust. When you close the top cover, the printer starts feeding paper.

Note: When loading die-cut label paper, partially peel off the label from the base paper with the label-peeled portion facing the label sensor, and then close the cover.



- 5) The printer stops the adjustment in the following case:
 - a. The adjustment is completed.
- 6) After the adjustment ends, load the original paper again. The printer prints the adjustment result.

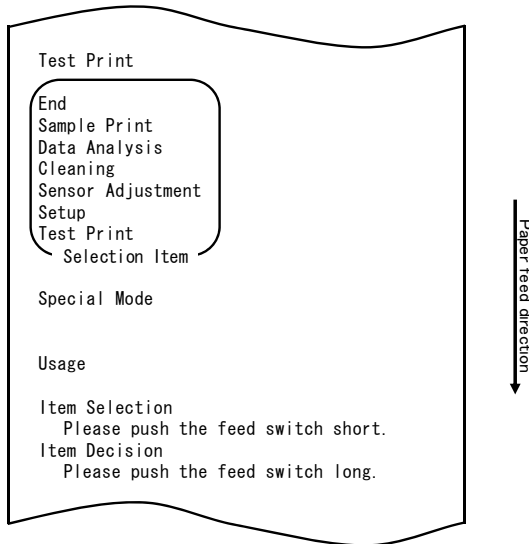


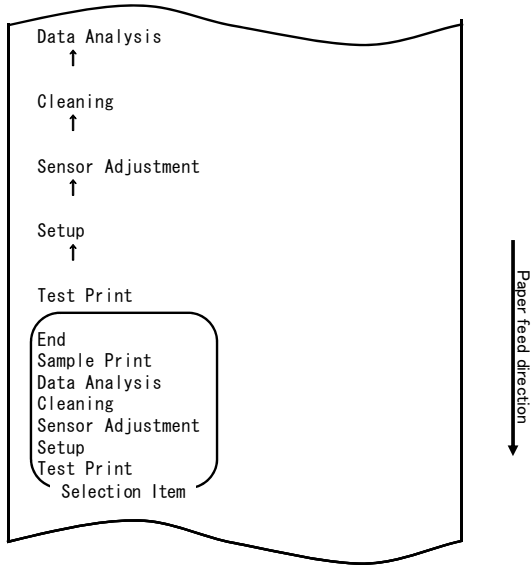
- 7) The printer writes the adjustment result in memory, and then returns to the previous state when sensor adjustment began.
- 8) If the adjustment failed, the printer prints "ADJUSTMENT FAILED" and then returns to its state at the start of sensor adjustment.

10-5. Data Analysis

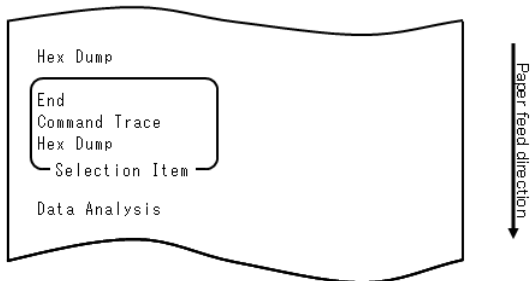
With paper inserted in the printer, turn off the printer power switch once. If you turn on the switch again while holding down the FEED switch on the control panel, the data shown in Section 10-1 will be printed. If you turn on the switch again and press the FEED switch briefly, the data shown below will be printed.

The printer prints the following when it enters the special mode:





The printer enters received data analysis mode from the special mode. Press the FEED switch briefly (one second or less) four times to move to "DATA ANALYSIS".



1. HEX DUMP mode

Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

When "HEX DUMP" is printed, press and hold down the FEED switch for one second or longer to place the printer in hex dump mode.

In hex dump mode, all signals sent from the host computer to the printer are printed as hexadecimal codes. The printed data can be used to confirm that the correct control codes have been sent to the printer by a created program.

To reset this mode, turn off the power switch once.

Sample hex dump test printout

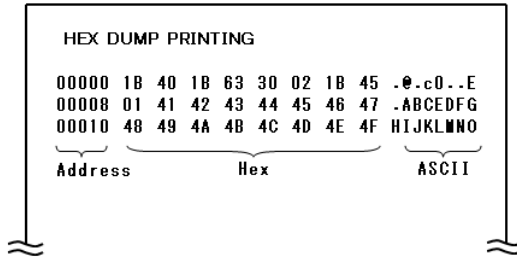


Diagram illustrating the output of a hex dump test printout. The output is enclosed in a rectangular box with wavy lines at the bottom corners. The title "HEX DUMP PRINTING" is centered at the top. Below it, three lines of data are printed, each with a label underneath:

Address	Hex	ASCII
00000	1B 40 1B 63 30 02 1B 45	.@.c0..E
00008	01 41 42 43 44 45 46 47	.ABCDEFG
00010	48 49 4A 4B 4C 4D 4E 4F	H I J K L M N O

2. Command trace mode

Quickly press the FEED switch (up to one second), and then press and hold down the FEED switch for at least one second to accept the selection.

In command trace mode, all data sent from the host computer to the printer is printed as command names. The printed data can be used to confirm that correct control codes have been sent to the printer by a created program.

To reset this mode, turn off the power switch once.

Example of command trace output

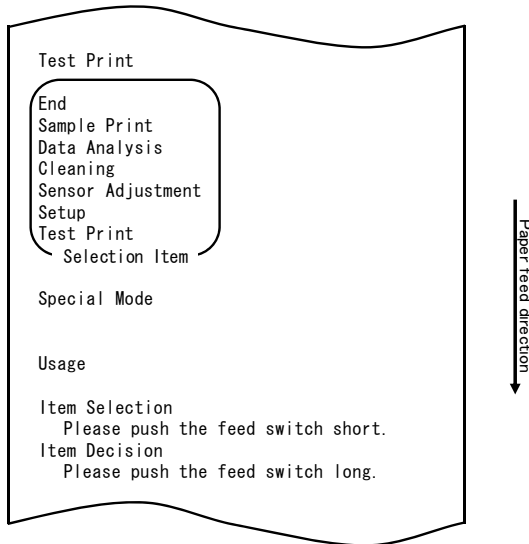
```
COMMAND TRACE

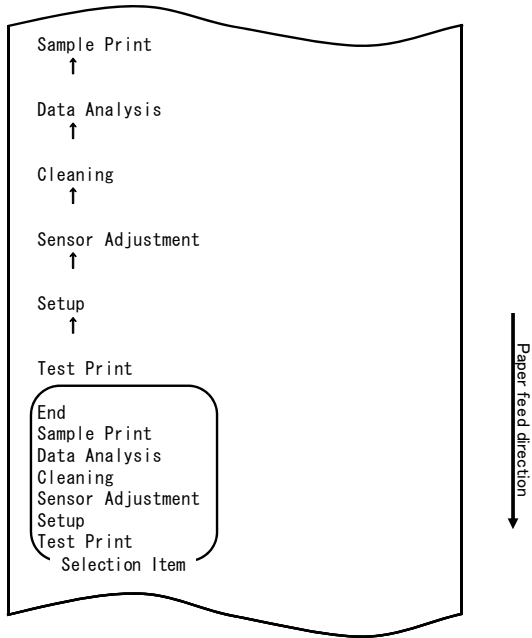
<1B40>:Initialize printer (ESC @)>
<1B4D02>:Set ANK font C (ESC M n)>
<1B7480>:Set character code table (ESC t n)>
<1D4200>:Disable reverse printing (GS B n)>
<1B6102>:Set justification RIGHT (ESC a n)>
```

10-6. Sample Print

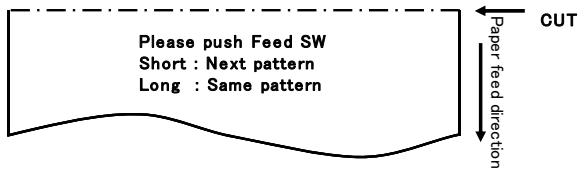
With paper inserted in the printer, turn off the printer power switch once. If you turn on the switch again while holding down the FEED switch on the control panel, the data shown in Section 10-1 will be printed. If you turn on the switch again and press the FEED switch briefly, the data shown below will be printed.

The printer prints the following when it enters the special mode:





The printer enters sample print mode from the special mode.
Press the FEED switch briefly (one second or less) five times to move to "SAMPLE PRINT".



The printed pattern is as follows.

- a) LABEL1 pattern
- b) LABEL2 pattern
- c) LABEL3 pattern
- d) LABEL4 pattern
- e) LABEL5 pattern

When the FEED switch is pressed short, the following pattern is printed.


“LABEL1” → “LABEL2” → “LABEL3” → “LABEL4” → “LABEL5”
→ “LABEL1” →

When the FEED switch is pressed long (about one second), the same pattern is printed again.


The sample print mode is ended by the printer power supply determination.

Printed result of sample printings

"LABEL1" pattern

■ Hematological value	2ml
xx.xxx.20xx	Division of cardiovascular
Mr. Test Test2	Male
	
a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a	
ID: 1234567890	0123456-1


"LABEL2" pattern

name	Pizza
ingredient	Wheat, Yeast, Olives, Olive oil, Tomato, Mozzarella cheese, Basil, Oregano, Onions, Capers, Sausage, Chile Peppers, Mushrooms, Anchovies
Expiration	XX-XX-20xx
Manufacturer	OKI Food Ltd.
	
a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a	

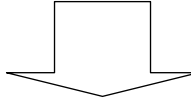
"LABEL3" pattern

Ex Factory date : 20XX.XX.XX	Delivery Date : 20XX.XX.XX
02 -> 03 -> 05 J72	
Ship to OKI	Qty. 1/1
Address Japan	
Type name LD670	Printer No. KA90909-DXXX
Order No. C9999	
Shipment No. AB1234	shipping advise No. F99996
	


"LABEL4" pattern


OKI		No. 001234
OKI Solution Forum		
<ul style="list-style-type: none"> ● Thermal Printer System Solution ● WebPOS System Solution 		
Date : Xth, July, 9:00am Place : OKI Arena		
Organizer : OKI For any queries : Sales Division		Ticket


“LABEL5” pattern





**** BarCode ****


UPC-A

 4 9 3 3 5 2 4 1 0 0 7


UPC-E
 9 3 3 5 2 1



EAN8(JAN8)

 4 9 3 3 5 2 4 8
 4 9 3 3 5 2 4 8


EAN13(JAN13)


Dodabar (NW-7)

 a 1 2 3 4 5 a


ITF

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


Code39

 * A B 1 2 3 4 5 *
 * A B 1 2 3 4 5 *


Code93


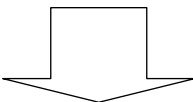
Code128

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


**** GS1-DataBar (RSS) ****


RSS-14

 0101234567890128


RSS-14 Truncated

 0101234567890128


RSS-14 Stacked





RSS-14 Stacked Omnidirectional



RSS-14 Limited

 0101234567890128


RSS-14 Expanded

 01234567890123445678901234567890

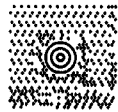
RSS-14 Expanded Stacked


**** Two-dimensional Code ****

QRcode


PDF417


DataMatrix


MaxiCode


11. Regular Cleaning

Printed characters may not be completely formed if paper residue, dust, or a similar material is present. To ensure proper printing, remove any paper residue and dust on the paper holder, paper transport components, platen roller, and surface of the thermal head. Cleaning is required monthly.

In particular, if the printer uses full-sheet label paper in full cutting mode, any adhesive matter adhering to the paper ejecting part of the paper guide may cause a paper ejection error. Using an alcohol solvent, remove adhesive matter periodically from the paper guide.

- Recommended cleaning cycle: For a minimum cutting interval of 15 mm, clean the paper guide each time that printing on one or two rolls (about 5000 cuts) is completed.

Note: Do not use a solvent other than ethyl or isopropyl alcohol.

11-1. Cleaning the Paper Holder and Paper Transport

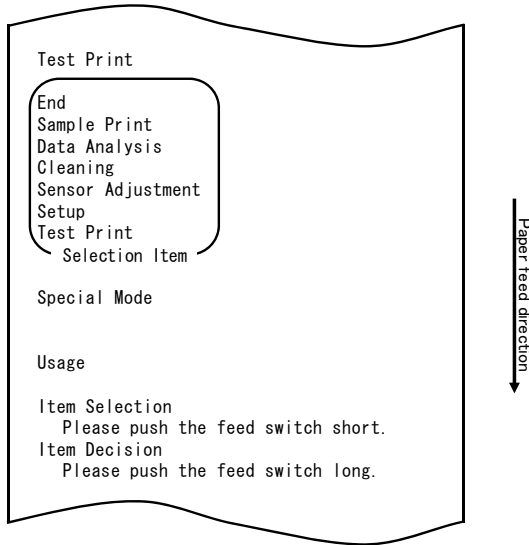
With a dry soft cloth, wipe the paper holder and paper transport to remove dust, paper particles, adhesive, and other foreign matter.



11-2. Cleaning the Platen Roller

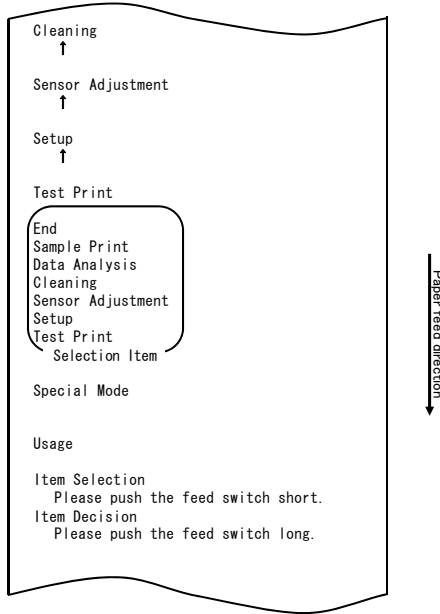
The cleaning procedure is as follows.

- (1) With paper inserted in the printer, turn off the printer power switch once, and turn on the switch again while holding down the FEED switch on the control panel. Then, the data shown below is printed.



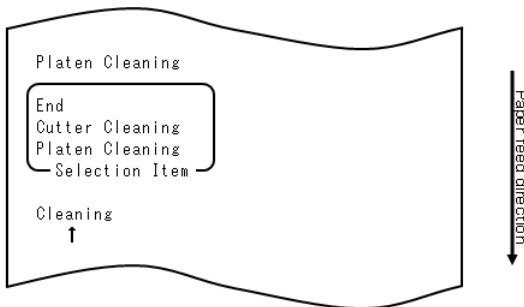
(2) Select "CLEANING" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) three times to move to "CLEANING."

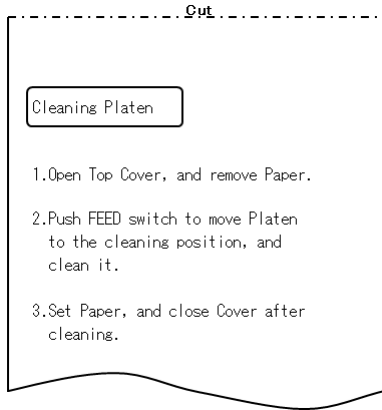


(3) Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

The printer prints the following when you accept the selection of "CLEANING":

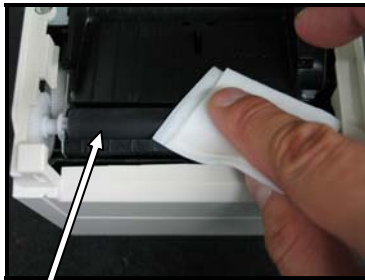


Then, press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection. The printer enters platen roller cleaning mode. The printer prints the following and cuts the paper when it enters platen roller cleaning mode:



(4) Open the top cover, and remove the roll paper.

(5) Press the FEED switch to rotate the platen roller to a position that will facilitate cleaning, and then wipe the platen roller with a dry soft cloth to remove paper particles, adhesive, and other foreign matter from the surface of the platen roller.



Platen roller

(6) After completing cleaning, reposition the roll paper, and close the top cover.

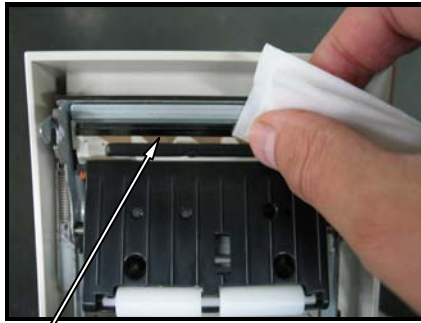
Note : Take care not to dent or otherwise damage the platen roller.

A dent on the platen roller may result in incomplete printing or line feed errors.

Note : Each time that the FEED switch is pressed, the platen roller is rotated by 1/12 of a turn.

11-3. Cleaning the Thermal Head

- (1) Before attempting to clean the thermal head, be sure to turn off the printer power switch.
- (2) Open the top cover.
- (3) Using an alcohol solvent, remove black paper particles and other residue from the surface of the thermal head. If the printer printed on label paper, any adhesive matter adhering to the surface of the thermal head must be removed.



Thermal head

Note : The thermal head is susceptible to damage. When cleaning it, use a soft cloth and be especially careful not to damage the head.

Note : Immediately after printing, the thermal head is hot. Wait about 10 minutes before cleaning the head.

Note : Because the thermal head is susceptible to damage by static electricity, take precautions to prevent the generation of static electricity.

Note : Do not turn on the printer until all alcohol has dried.

Note : Do not use a solvent other than ethyl or isopropyl alcohol.

11-4. Cleaning the Cutter Blade and Frame

If the printer printed on full-sheet label paper, any adhesive matter adhering to the cutter blade and frame must be removed.

Even when label paper has been cut normally, clean the cutter blade at an interval of about once a month to ensure stability in cutting.

Note: Although the edge of the cutter blade is not as sharp as the edges of utility knives generally used in offices, there is a risk of injury to a hand or finger that is moved while pressed against the cutter blade edge. Take care to avoid injury when cleaning the cutter blade.

Items required for cleaning

- Flathead screwdriver (small)
- General-purpose utility knife

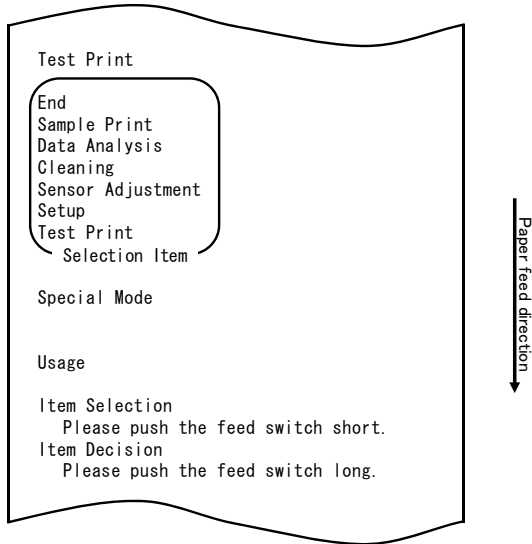
Cleaning sheet

(Product No.: 0631260)



The cleaning procedure is as follows.

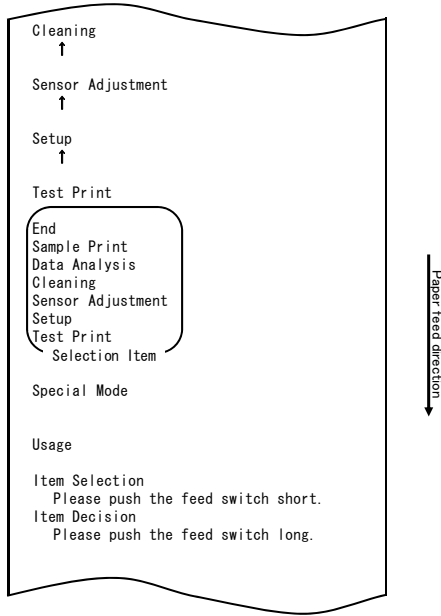
- (1) With paper inserted in the printer, turn off the printer power switch once, and turn on the switch again while holding down the FEED switch on the control panel. Then, the data shown below is printed.



Note: If you have passed the item that you want to select, repeatedly press the FEED switch briefly until you return to the first item.

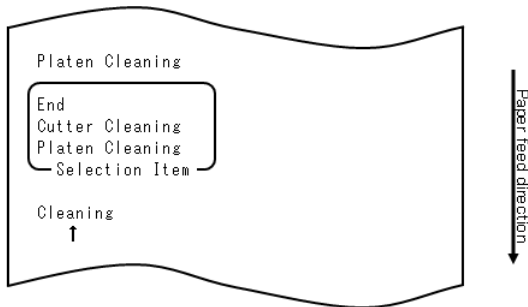
(2) Select "CLEANING" as your option.

Press the FEED switch briefly (one second or less) three times to move to "CLEANING."

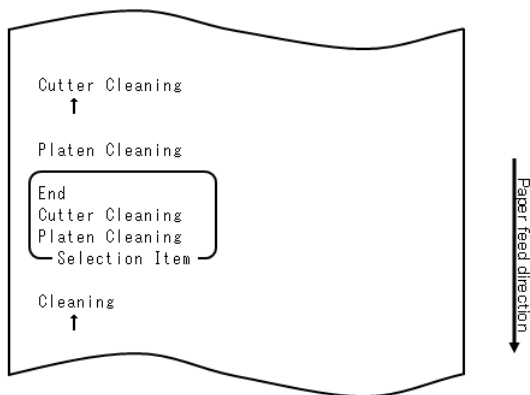


(3) Press and hold down the FEED switch for one second or longer to accept the selection.

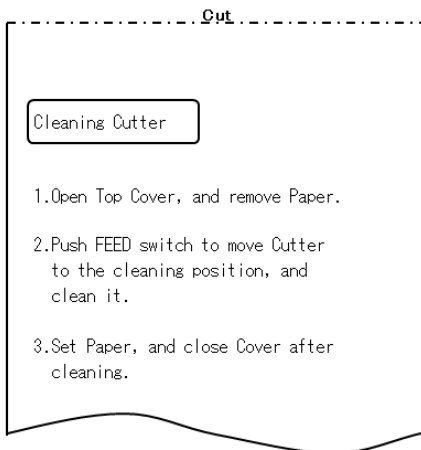
The printer prints the following when you accept the selection of "CLEANING":



- (4) Press the FEED switch briefly (one second or less) once to move to "CUTTER CLEANING."



Then, press the FEED switch for one second or longer to accept the selection. The printer enters cutter cleaning mode. The printer prints the following and cuts the paper when it enters cutter cleaning mode:

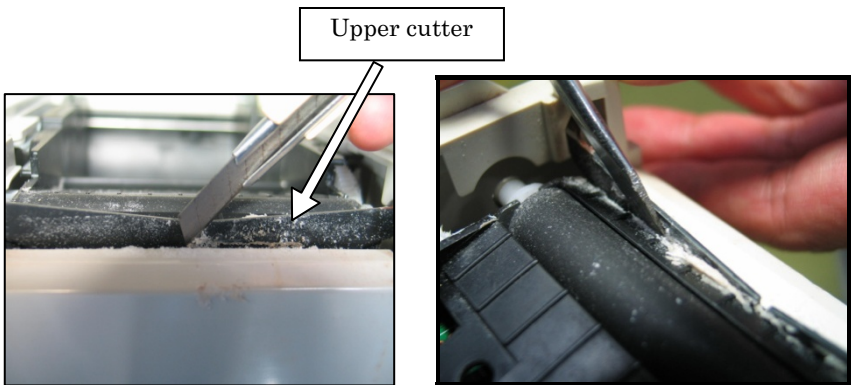


- (5) After completing cleaning, reposition the roll paper, and close the top cover.

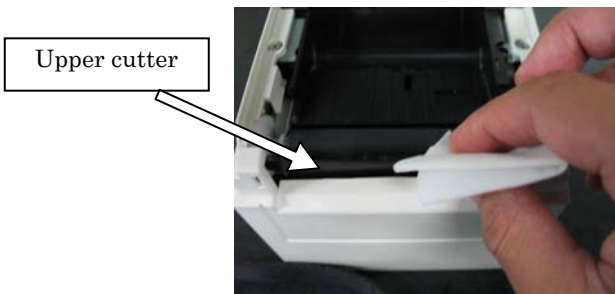
- Cleaning the Upper cutter

Using a general-purpose utility knife, flathead screwdriver, or similar tool, remove the adhesive matter adhering to the inner side and edge of the Upper cutter.

Note: Be very careful not to damage the edge of the Upper cutter when handling the utility knife or screwdriver. Also take care not to dent or otherwise damage the platen roller. A dent on the platen roller may result in incomplete printing or line feed errors.



Using the cleaning sheet or a similar material, wipe off the adhesive matter adhering to the Upper cutter.



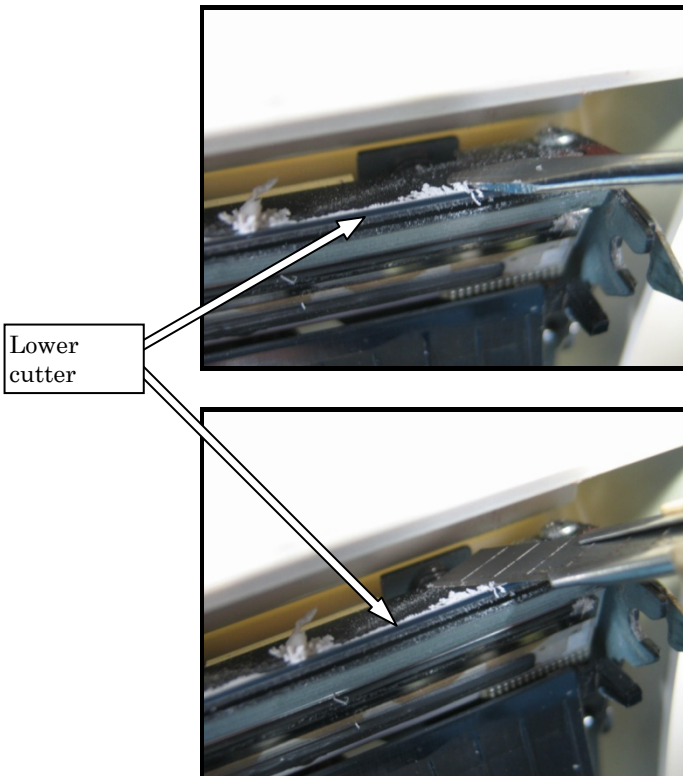
Note: Although the edge of the Upper cutter is not as sharp as the edges of the utility knives generally used in offices, there is a risk of injury to a finger that is moved while pressed directly against the edge of the cutter.

(7) After completing cleaning, reposition the roll paper, and close the top cover.

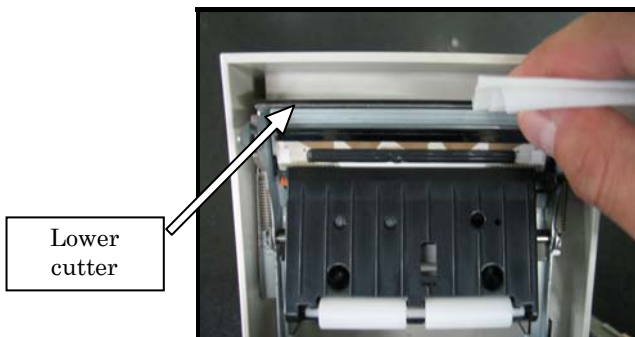
- Cleaning the Lower cutter

Using a general-purpose utility knife, flathead screwdriver, or similar tool, remove the adhesive matter adhering to the surface and edge of the Lower cutter.

Note: Be very careful not to damage the edge of the Lower cutter when handling the utility knife or screwdriver. Also take care not to dent or otherwise damage the platen roller. A dent on the platen roller may result in incomplete printing or line feed errors.



Using the cleaning sheet or a similar material, wipe off the adhesive matter adhering to the Lower cutter.



Note: Although the edge of the Lower cutter is not as sharp as the edges of utility knives generally used in offices, there is a risk of injury to a finger that is moved while pressed directly against the edge of the cutter.

- (5) After completing cleaning, reposition the roll paper, and close the Top cover.

Note: Be careful when the printer is in cutter cleaning mode, because the Upper cutter is exposed. After completing cleaning, reposition the roll paper, and close the Top cover.

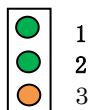
12. Interface

12-1. LAN Interface

(1) LAN interface connector

Pin No.	Signal name	I/O direction	Signal line name
1	TX+	Output	Output data
2	TX-	Output	Output data
3	RX+	Input	Input data
4	N.C	-	-
5	N.C	-	-
6	RX-	Input	Input data
7	N.C	-	-
8	N.C	-	-

(2) LEDs

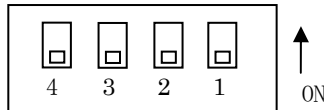


No.	Display	Description
1	10BASE-T link	Light goes on when printer recognizes connection destination as 10BASE-T
2	100BASE-TX link	Light goes on when printer recognizes connection destination as 100BASE-TX
3	Status	Light goes on for certain period (50 ms) upon packet reception

(3) DIP switches

Note: The DIP switches are provided for maintenance purposes. All DIP switches should be left OFF during normal operation.

No.	ON	OFF
1	–	Off (fixed)
2	Setup information initialization	–
3	Setup information	–
4	Self-diagnosis printing	–



Procedure for initializing setup information

- 1) Turn off the printer power.
- 2) Set switch 2 to ON.
- 3) Turn on the printer power. Initialization takes about five seconds.
- 4) Turn off the printer power.
- 5) Set switch 2 to OFF.

Procedure for test printing from the LAN board

- 1) Turn off the printer power.
- 2) Set switches 3 and 4 to ON.
- 3) Turn on the printer power to start test printing.
- 4) Turn off the printer power.
- 5) Set switches 3 and 4 to OFF.

Note: Be careful when setting the DIP switches.

12-2. Dual Interface

(1) Type B Connector: 4 Pin

Pin No.	Signal name	I/O direction	Signal line name
1	N.C	---	
2	D-inB	Input/Output	D-
3	D+inB	Input/Output	D+
4	SG1	---	Ground

(2) Serial interface connector

Pin No.	Signal name	I/O direction	Function
1	FG	---	Frame ground
2	TXD	Output	Send data
3	RXD	Input	Receive data
4	RTS	Output	Send request
5	CTS	Input	Send permission
6	DSR	Input	Data set ready
7	SG	---	Signal ground
8 to 19	N.C.	---	Unused
20	DTR	Output	Data terminal ready
21 to 24	N.C.	---	Unused
25	INIT	Input	Forced reset

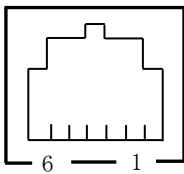
Notes 1: Use inch- screws to secure the connection.

Notes 2: Shielded USB cables must be used.

12-3. Drawer Kick Connector

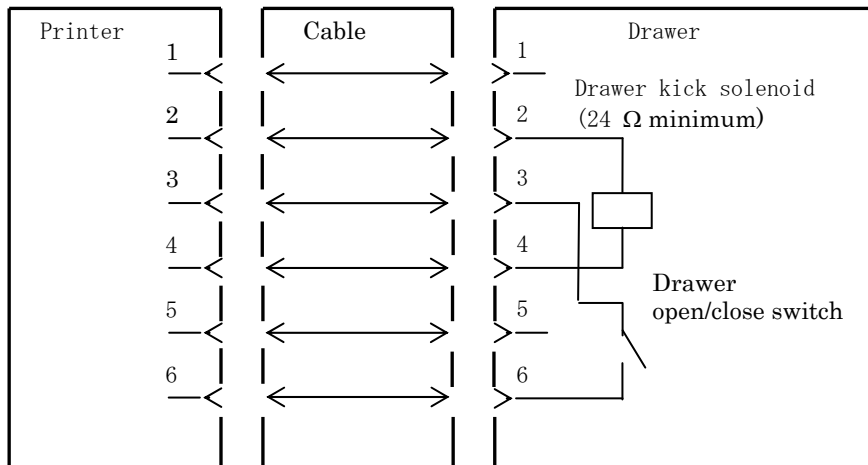
Pin No.	Signal name	I/O direction	Signal line name
1	FG	Output	Drawer frame ground signal
2	*DRD1	Output	Drawer kick drive signal 1
3	DRSNS1	Input	Drawer sense signal 1
4	+24V	Output	Drive power
5	*DRD2	Output	Drawer kick drive signal 2
6	SG	Output	Drawer sense ground signal

Notes 1: "*" indicates a negative-logic signal.



Connecting side

<Drawer connection 1>



Notes :Use a shielded drawer cable.

Notes :Two drives cannot be driven simultaneously.

Notes :The drawer on/off time must be specified using t1 and t2 in the pulse generation command (ESC p m t1 t2).

Notes :The drawer drive duty must be as follows:

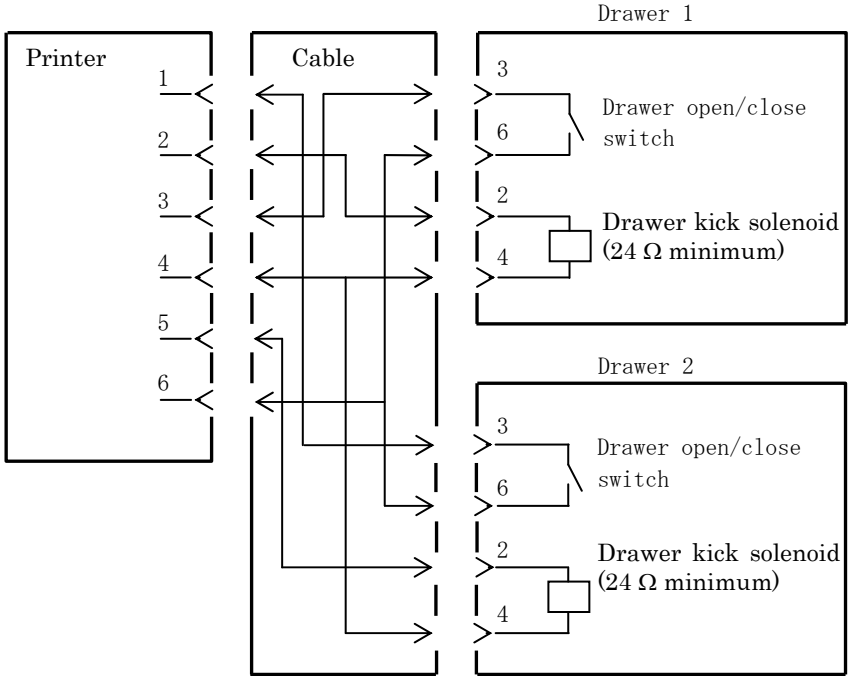
$$\text{ON-time}/(\text{ON-time} + \text{OFF-time}) \leq 0.2$$

Notes :The drawer power must always be supplied from the printer power supply unit via connector pin 4.

Notes :The resistance of the drawer kick solenoid must be at least 24Ω. If a solenoid with a lower resistance is used, the solenoid might be destroyed by over current.

Notes :This product uses a modular connector as a dedicated connector for the cash drawer or customer display terminal. The connector must not be connected with a connector that leads to a public switched line or other such destination.

<Drawer connection 2>



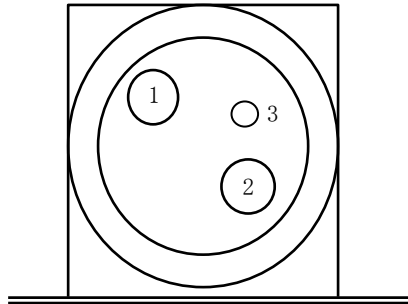
12-4. Specifications of Power Supply

- (1) Operating voltage : DC 24V±10%
- (2) Current consumption :- Standby: 4.5W or less/0.2A on average
Note: Maximum drawer kick drive current: 1A
Two drawer kicks must not be driven simultaneously.

- Average current consumption Operating: About 44W/1.5A on average
 (at 24V, 25°C, print density setting 100%, paper width 80mm, print duty 9%)

Arrangement of power connector pins

Pin No.	Signal name
1	+24 V
2	SG
3	N.C



Note : Use our AC adapter to supply power.

Note : If our AC adapter is not used (power supply is supplied by the user), problems such as bad print quality, electromagnetic interference, or circuit noise may occur. In such cases, take note of the following points:

- Use an AC adapter whose capacity corresponds to the printing rate that will actually be used.
- Ensure in advance that there are no problems such as static electricity, electromagnetic interference, circuit noise, etc.

13. Specifications

13-1. General Specifications

- (1) Print method: Direct line thermal printing system
- (2) Dot resolution: 8 dots/mm (0.125 mm)
- (3) Paper width: 83 mm, 80 mm, or 70 to 25.4 mm (by units of 1 mm)
 - The paper width is set to 70 mm at the time of shipment from the factory.
 - If the roll paper partition attached to the printer is removed, you can select a paper width of up to 83 mm.

Note: Paper with a width within a range of 71 to 79 mm cannot be used.

- (4) Print speed:

single-color thermal paper Maximum print speed: 260 mm/s

Paper width	Print speed
83 to 58 mm	Up to 260 mm/s
57 to 38 mm	Up to 180 mm/s
37 to 25.4 mm	Up to 80 mm/s

- The print speed is set to 140 mm/s at the time of shipment from the factory.

two color thermal paper Maximum print speed: 115 mm/s

Paper width	Print speed
83 to 58 mm	Up to 115 mm/s
57 to 38 mm	Up to 115 mm/s
37 to 25.4 mm	Up to 80 mm/s

(5) Relationship between number of print columns and character size

	Body Face		
	For paper 58mm wide		For paper 60mm wide
	32 column printing	35 column printing	36 column printing
ANK: Font A	32 columns: 12x24	35 columns: 12x24	36 columns: 12x24
ANK: Font B	38 columns: 10x24 42 columns: 9x24	42 columns: 10x24 46 columns: 9x24	43 columns: 10x24 48 columns: 9x24
ANK: Font C	48 columns: 8x16	52 columns: 8x16	54 columns: 8x16
Kanji: Font A	16 columns: 24x24	17 columns: 24x24	18 columns: 24x24
Kanji: Font B	19 columns: 20x24	21 columns: 20x24	21 columns: 20x24
Kanji: Font C	24 columns: 16x16	26 columns: 16x16	27 columns: 16x16
ANK: Font A Extension Font	32 columns: 12x24	35 columns: 12x24	36 columns: 12x24
ANK: Font B Extension Font	38 columns: 10x24 42 columns: 9x24	42 columns: 10x24 46 columns: 9x24	43 columns: 10x24 48 columns: 9x24

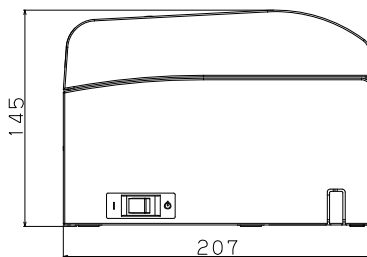
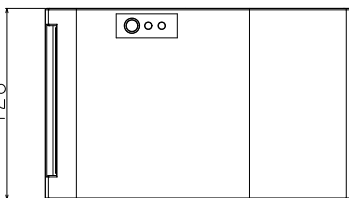
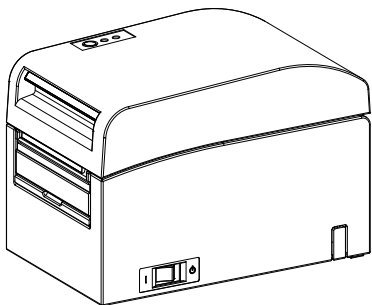
	Body Face		
	For paper 80mm wide		For paper 83mm wide
	42 column printing	48 column printing	53 column printing
ANK: Font A	42 columns: 12x24	48 columns: 12x24	53 columns: 12x24
ANK: Font B	51 columns: 10x24 56 columns: 9x24	57 columns: 10x24 64 columns: 9x24	64 columns: 10x24 71 columns: 9x24
ANK: Font C	64 columns: 8x16	72 columns: 8x16	80 columns: 8x16
Kanji: Font A	21 columns: 24x24	24 columns: 24x24	26 columns: 24x24
Kanji: Font B	25 columns: 20x24	28 columns: 20x24	32 columns: 20x24
Kanji: Font C	32 columns: 16x16	36 columns: 16x16	40 columns: 16x16
ANK: Font A Extension Font	42 columns: 12x24	48 columns: 12x24	53 columns: 12x24
ANK: Font B Extension Font	51 columns: 10x24 56 columns: 9x24	57 columns: 10x24 64 columns: 9x24	64 columns: 10x24 71 columns: 9x24

- (6) Alphanumeric characters (95), extended graphics (128 x 20 pages), international characters (48)
 Kanji JIS-1990 (6879), special characters (845)

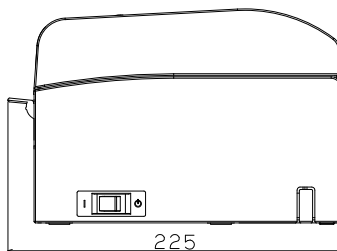
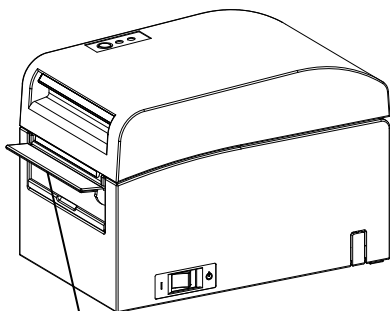
(7) Dimensions of fonts

	Body Face		Letter Face	
	(W)x(H) dot	(W)x(H) mm	(W)x(H) dot	(W)x(H) mm
ANK: Font A	12 x 24	1.5 x 3.0	11 x 22	1.375 x 2.75
ANK: Font B	10 x 24 9 x 24	1.25 x 3.0 1.125 x 3.0	9 x 17 9 x 17	1.125 x 2.125 1.125 x 2.125
ANK: Font C	8 x 16	1.0 x 2.0	8 x 13	1.0 x 1.625
Kanji: Font A	24 x 24	3.0 x 3.0	24 x 24	3.0 x 3.0
Kanji: Font B	20 x 24	2.5 x 3.0	18 x 24	2.25 x 3.0
Kanji: Font C	16 x 16	2.0 x 2.0	15 x 15	1.875 x 1.875
ANK: Font A Extension Font	12 x 24	1.5 x 3.0	12 x 24	1.5 x 3.0
ANK: Font B Extension Font	10 x 24 9 x 24	1.25 x 3.0 1.125 x 3.0	9 x 22 9 x 22	1.125 x 2.75 1.125 x 2.75

(8) External views



Paper guide opened



Paper guide

13-2. Cutter Specifications

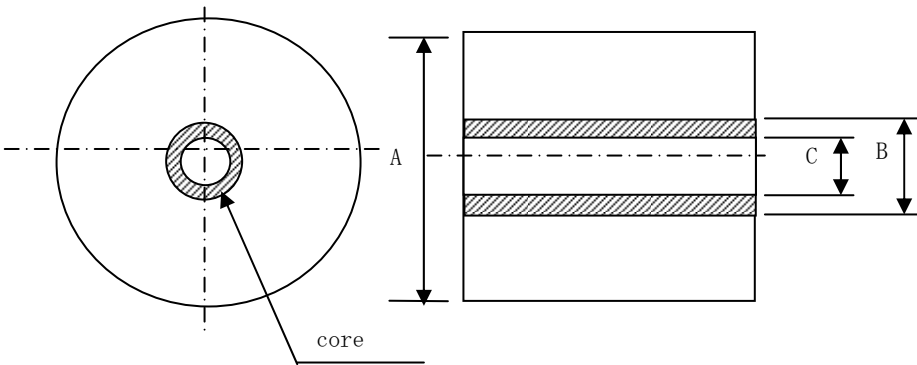
Cutting mode: Full cutting

- Note :** For printing on label paper, use only partial cutting. If full cutting is used in such cases, paper cutting performance will deteriorate faster because of the greater adverse effect of adhesive matter.
- Note :** Paper cutting performance may deteriorate faster with the use of label paper because of its adhesive matter. Clean the cutter blade periodically to remove the adhesive matter.
- Note :** Full cutting may lead to irregularities at the center of the cutting surface. If paper fiber remains at these locations, this may eventually lead to incomplete cutting at these locations.
- Note :** In full cutting mode, the printed paper must be removed each time that one sheet is printed. Otherwise, printed paper remains in the automatic cutter section and may cause a cutting error.
- Note :** The maximum number of successive cuts by the cutter is 30 cuts per minute (at least two seconds per cut). Using the cutter at a higher rate may cause a failure.

13-3. Paper Supply Specifications

- (1) Loading method: Rolls are loaded manually.
- (2) Paper near end: Detected when only a little paper is left.

Paper thickness (μm)	The outside core diameter of roll paper is 32 mm.	
	Sensed diameter <A> (mm)	Remaining paper length (m)
75 to 150	About 40	75 to 150



Note: The above values (i.e., sensed diameter, remaining paper length) are theoretical values. These values vary depending on actual conditions, including the paper roll condition and paper thickness.

Note: The outside core diameter is assumed to be 32 mm.

If roll paper with an outside core diameter of other than 32 mm is used, the paper-near-end detection accuracy deteriorates.

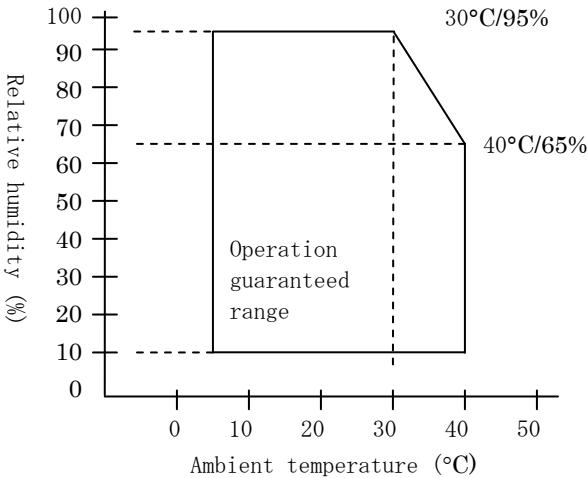
Note: If roll paper with an outside core diameter of less than 32 mm is used, a transport error may occur when the cutter cuts the paper in full cutting mode and reaches the core.

13-4. Interface Specifications

- (1) LAN (IEEE802.3 (10BASE-T)/IEEE802.3U (100BASE-TX))
- (2) Dual (Conforms to USB 1.1 and RS-232C)

13-5. Environment Specifications

- (1) Temperature
 - When operating : Operation guaranteed from 0°C to 40°C.
Printing guaranteed from 5°C to 35°C.
 - When no operating : -5°C to 60°C
 - When being transported or stored : -20°C to 60°C
(While packaged)
- (2) Humidity
 - When operating : Operation guaranteed from 10% to 95%RH
(no condensation)
Printing guaranteed from 10% to 85%RH
(no condensation)
 - When no operating : 8% to 95% RH (no condensation)
 - When being transported or stored : 5% to 95% RH
(While packaged) (no condensation)
- (3) Maximum wet bulb temperature : 29°C or less



13-6. Specifications of Reliability

(1) Printer life

Feed of 25 million lines (Specified thermal paper) or 5 years

(2) Head

Running life : 150km (Specified single-color thermal paper)
75km (Specified dual-color thermal paper)

Pulse life : 150 million pulses

* Scratches caused by foreign matter are excluded.

(3) Cutter

Full cutting

- Receipt cutting:

2,000,000 cuts (for the recommended paper with a thickness of 75 μm)

500,000 cuts (for the recommended paper with a thickness of 75 to 150 μm)

- Label cutting

1,000,000 cuts (cutting in base area)

500,000 cuts (cutting of full-sheet labels)

(The life can be lengthened to 1,000,000 cuts through cleaning of the cutter blade.)

Note : For cutting of die-cut label paper, the base area between labels must be cut.

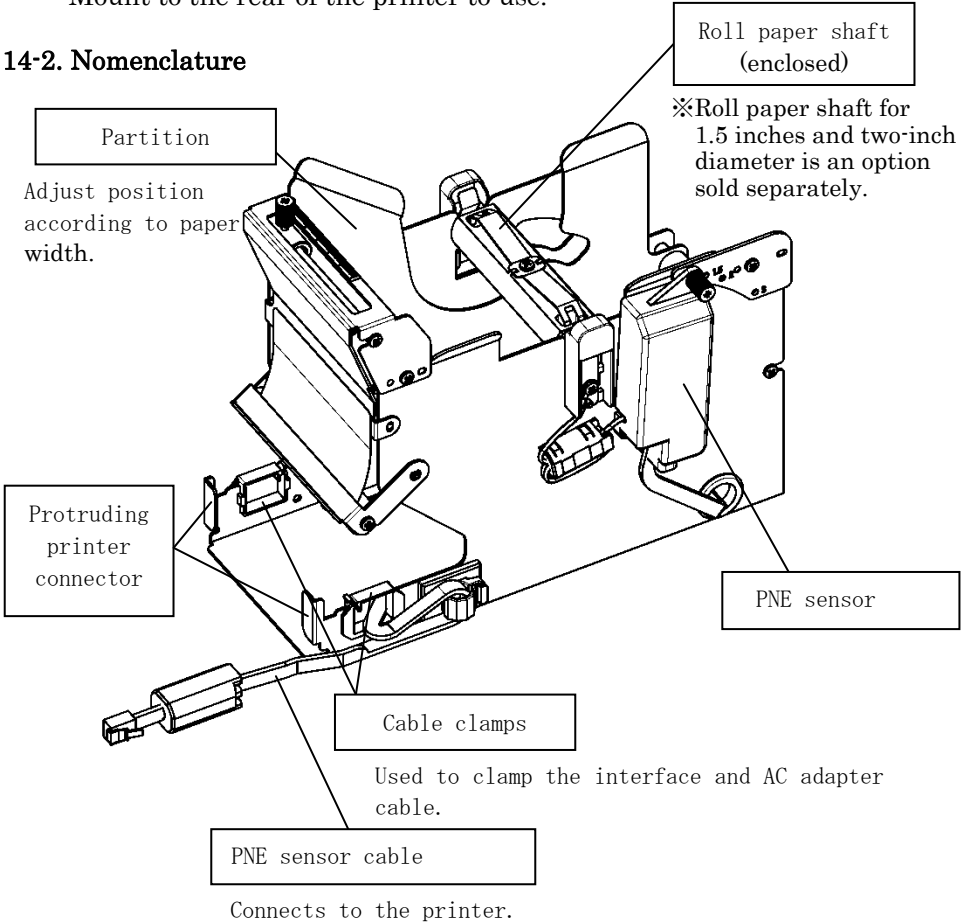
Note : Paper cutting performance may deteriorate faster with the use of label paper because its adhesive matter adheres to the cutter blade. Clean the cutter blade periodically.

14. Roll Paper Unit

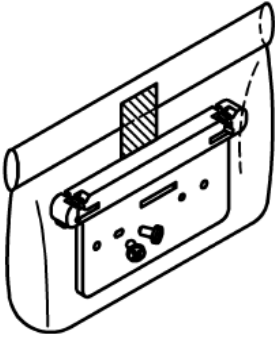
14-1. Outline

The wide roll paper unit is optional.
A maximum $\phi 200$ -mm roll can be used.
Mount to the rear of the printer to use.

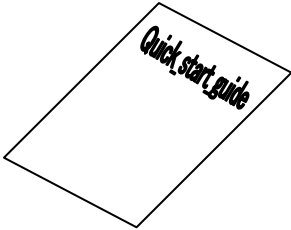
14-2. Nomenclature



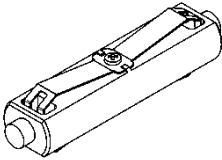
<Enclosed Products>



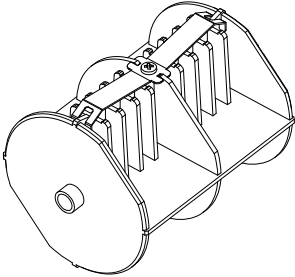
Printer connector fitting
Fitting mounting screws
(x2)



Instruction sheet



Roll paper shaft
(One-inch diameter)



Roll paper shaft
(Three-inch diameter)

14-3. Paper Specifications

(1) 83mm paper width... $83mm_{-1.0}^0$ 80mm paper width... $80mm_{-1.0}^0$

70~25.4mm (1mm unit) paper width: $70 \sim 25.4 \text{ mm}_{-1.0}^0$

(2) External dimensions (A): $\phi 200 \pm 0.5 \text{ mm max.}$

(3) Paper width: 75 to 150 μm

(4) Roll core dimensions: Inside diameter (C) $\phi 25.4 \pm 0.5 \text{ mm}$

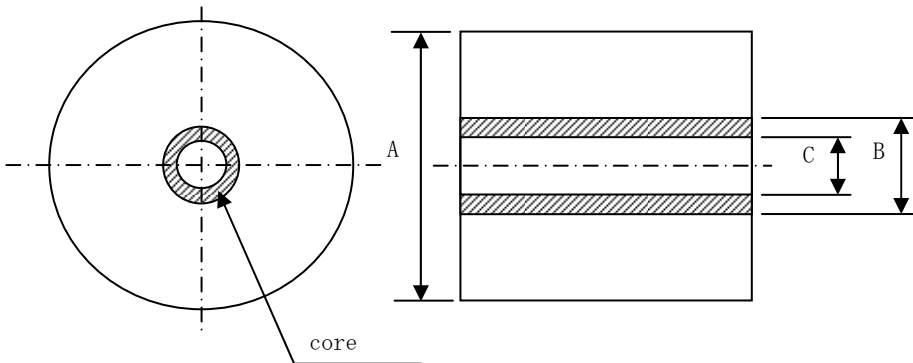
/ external diameter (B) $\phi 32 \pm 0.5 \text{ mm}$ (One inch Roll paper)

Inside diameter (C) $\phi 76.2 \pm 0.5 \text{ mm}$

/ external diameter (B) $\phi 82 \pm 0.5 \text{ mm}$ (Three inch Roll paper)

(5) Coloration surface: outside of paper roll

(6) Runout processing: Do not fix the core using glue, etc. Further, do not fold the paper at the end of the runout.



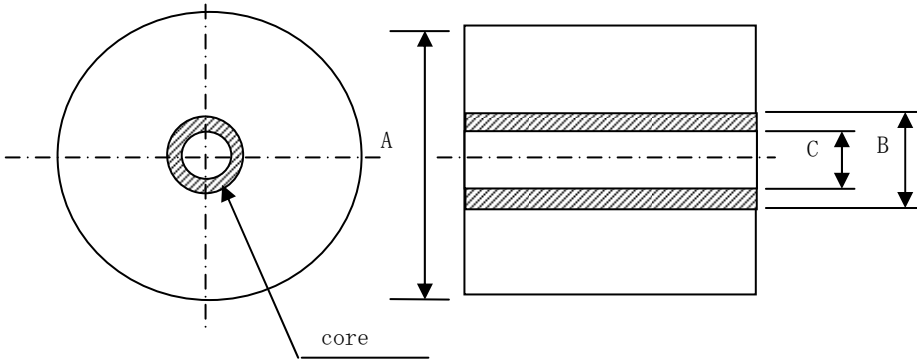
Note: Do not use rolls that have rough sides or sides from which pieces of paper extrude. Using such rolls could cause a printer failure.

14-4. Roll Paper Feed Specifications

- (1) Feed method: manual setting
- (2) Paper near end: Detected when there is little remaining paper.

The remaining paper that can be detected is described below.

Paper thickness (μm)	External Core diameter (B) (mm)	Detection diameter (A) (mm)	Remaining paper (m)
75	φ82	Approx. φ100	20 to 30
150	φ82	Approx. φ100	10 to 20



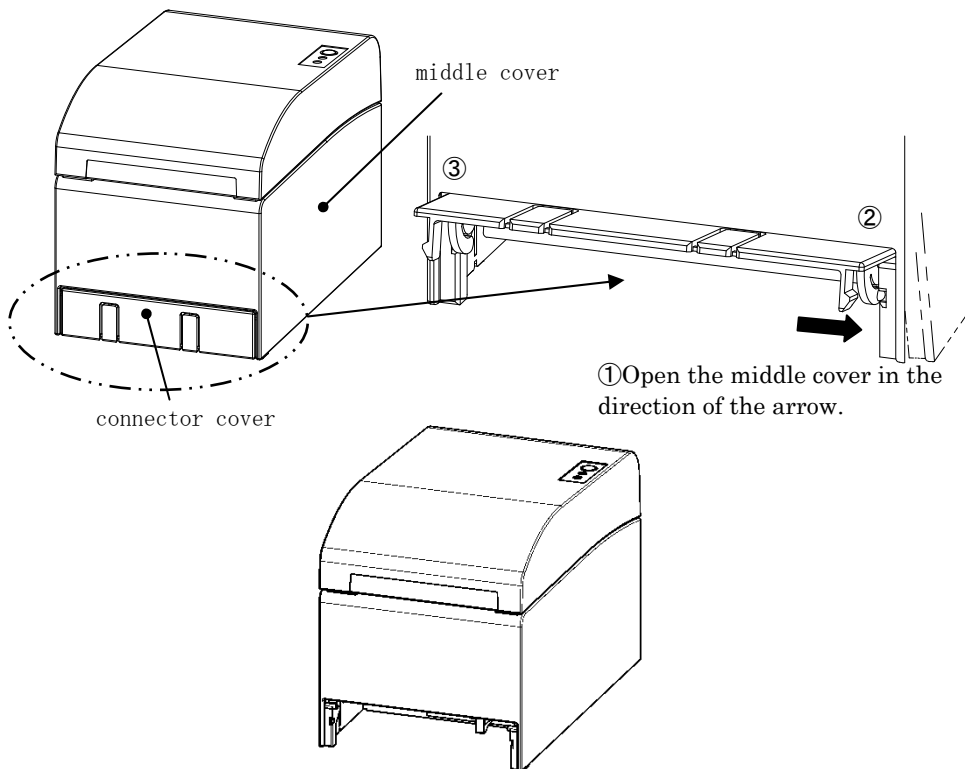
Note: The above values (i.e., sensed diameter, remaining paper length) are theoretical values. These values vary depending on actual conditions, including the roll paper condition and paper thickness.

14-5. Roll Paper Unit Installation Procedure

When connecting or removing, turn OFF the power supply switches to the printer and all devices connected to the printer before starting work, and remove the plug for the AC adapter power supply cable from the outlet.

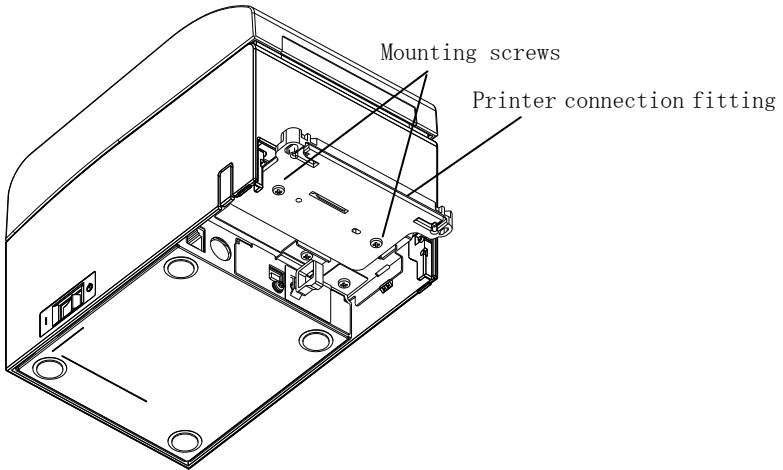
(1) Remove the connector cover at the rear of the printer.

Open the connector cover and warp the middle cover in the direction of the arrow ①. Then, remove the rotary supporting point part of the connector cover in the order of right side ② and the left side ③.

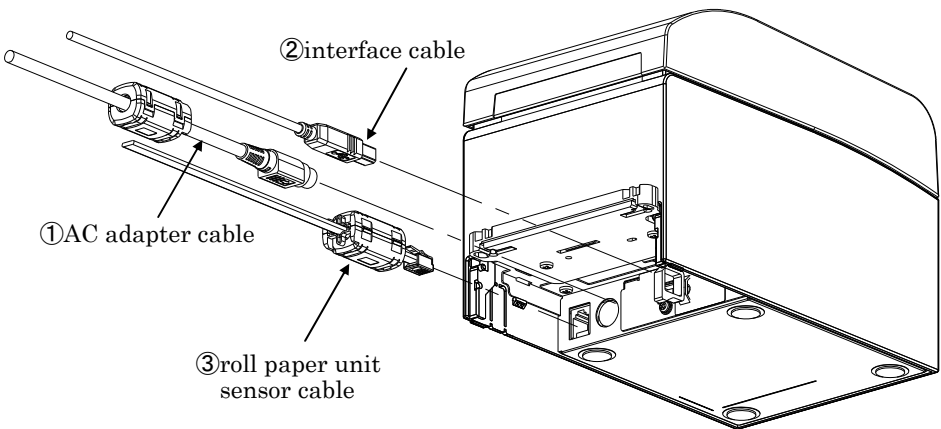


View after the connector cover is removed

- (2) Mount the enclosed fitting for the printer connection using the enclosed screws.



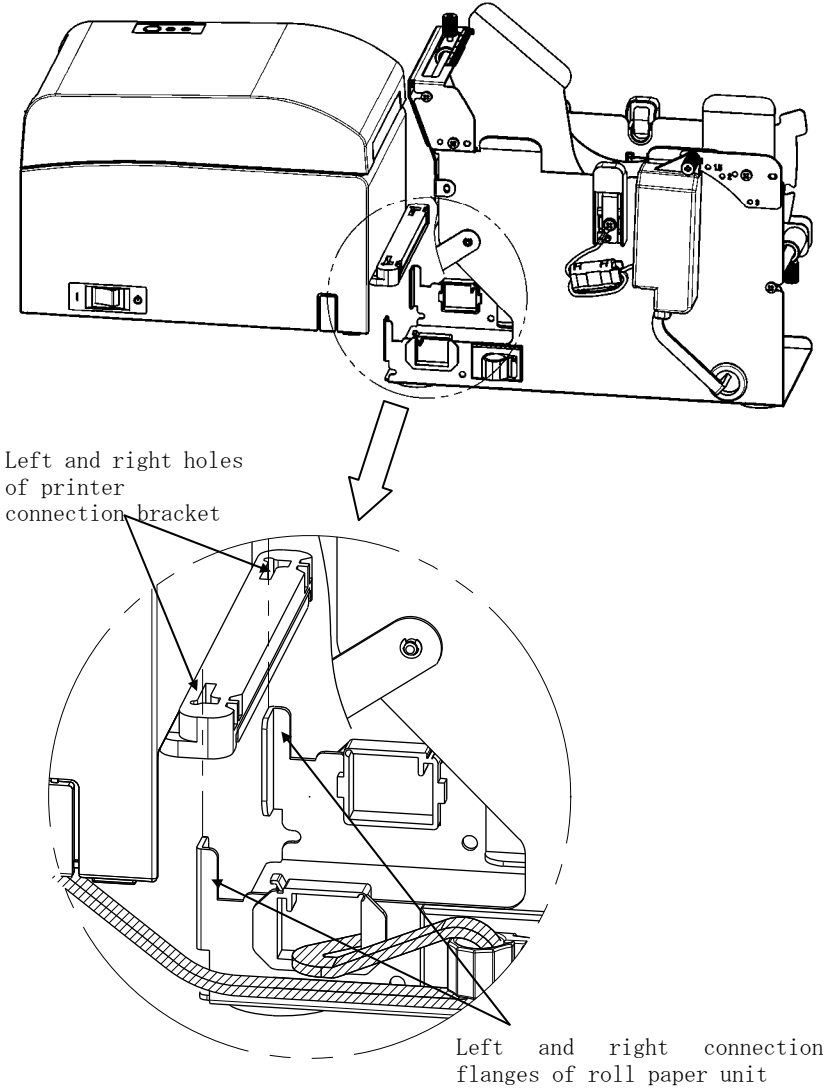
- (3) Connect the sensor cable, interface cable, and AC adapter cable for the wide roll paper unit to the connector at the rear of the printer.



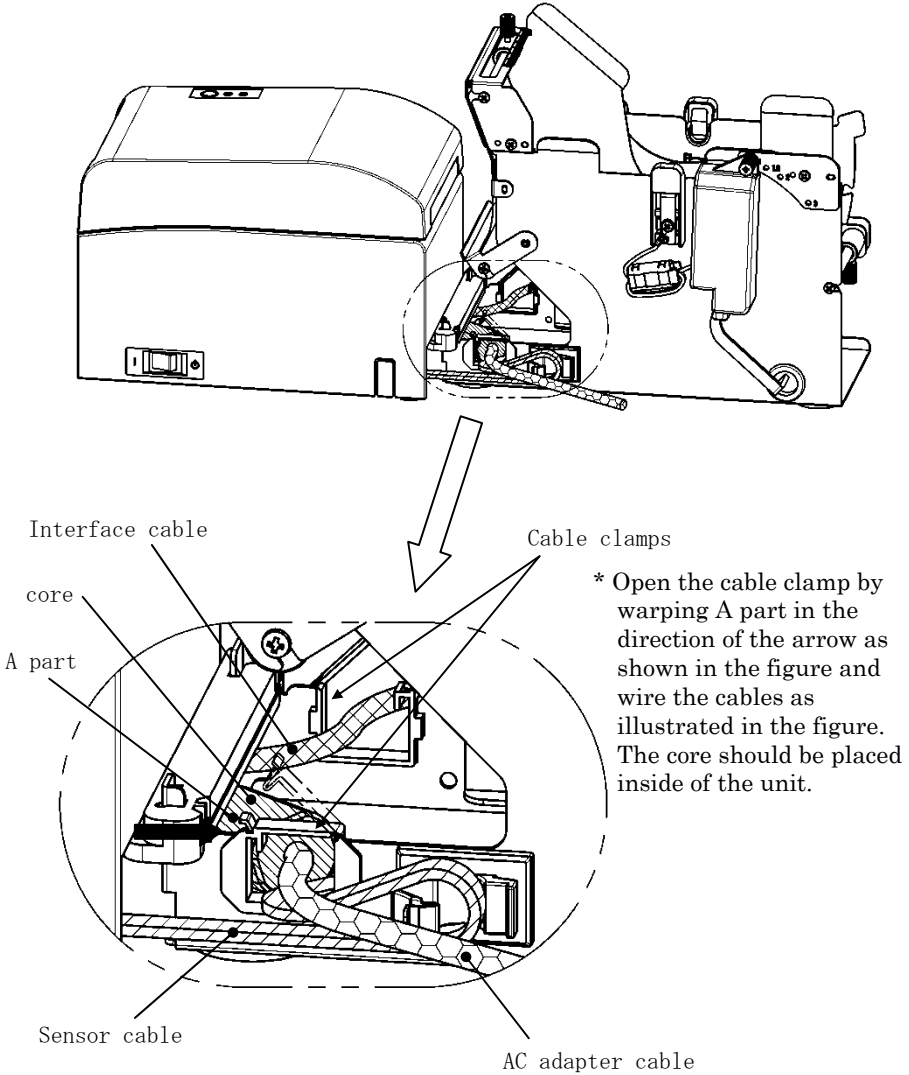
Note: For how to connect the AC adapter cable, see Section 4-2 Connecting AC Adapter.

Note: When you connect cables, connect in the following order: ① AC adapter cable -> ② Interface cable -> ③ Sensor cable.

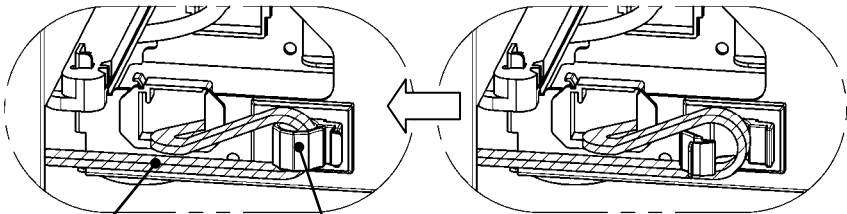
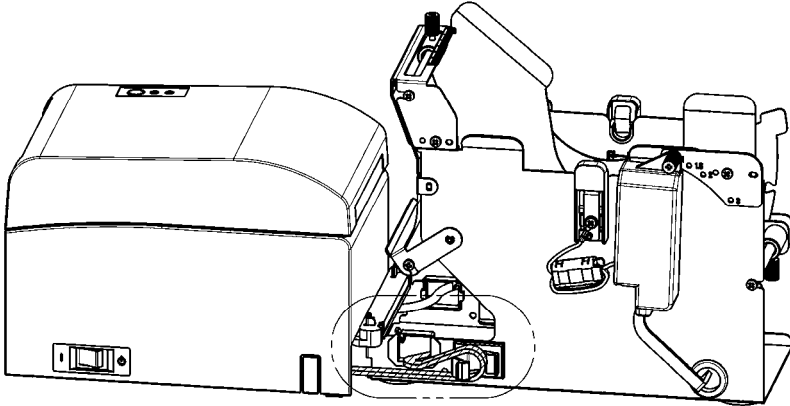
- (4) Connect the printer to the wide roll paper unit.
Insert the holes on the left and right of the printer connector fitting into the left and right protrusions on the wide roll paper unit connector to connect.



- (5) Route the sensor cable, interface cable, and AC adapter cable of the roll paper unit through the cable clamps from the inside to the outside of the roll paper unit as shown in the diagram below.



- (6) Take up the slack in the sensor cable between the roll paper unit and printer by securing the excess length with a cable clamp as shown in the diagram below.



Sensor cable

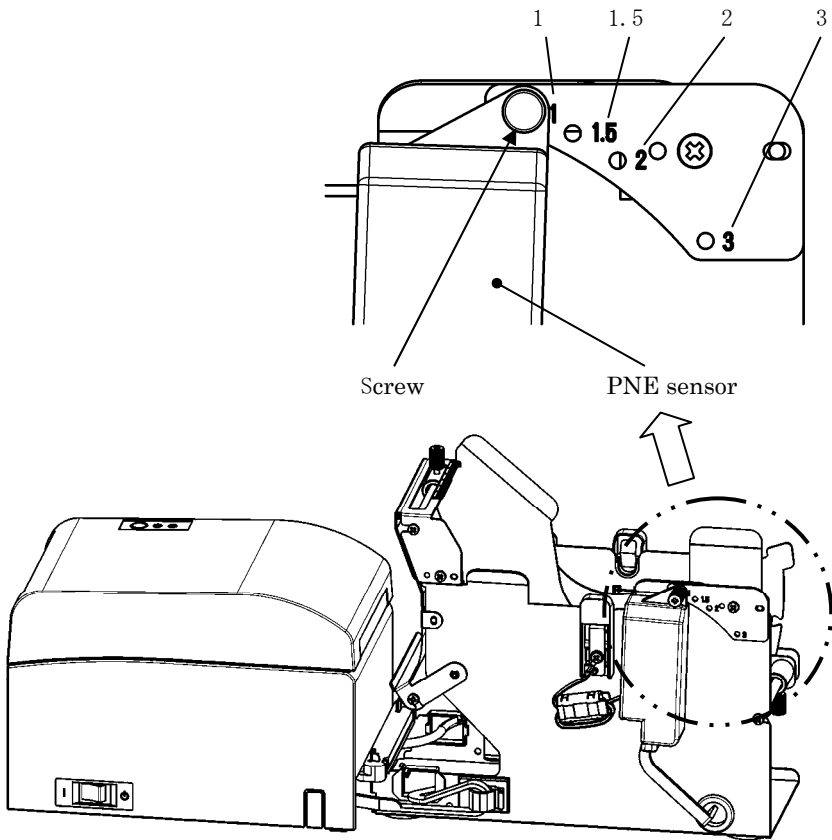
Secured with cable clamp

14-6. Method of setting PNE sensor

Select PNE sensor position by each size of roll paper core diameter, then pinch and fix the screw.

1 is default position. (The following chart is a position where the paper tube of one-inch diameter is set.)

- 1 : Position for 1.0 inch core size
- 1.5 : Position for 1.5 inch core size
- 2 : Position for 2.0 inch core size
- 3 : Position for 3.0 inch core size

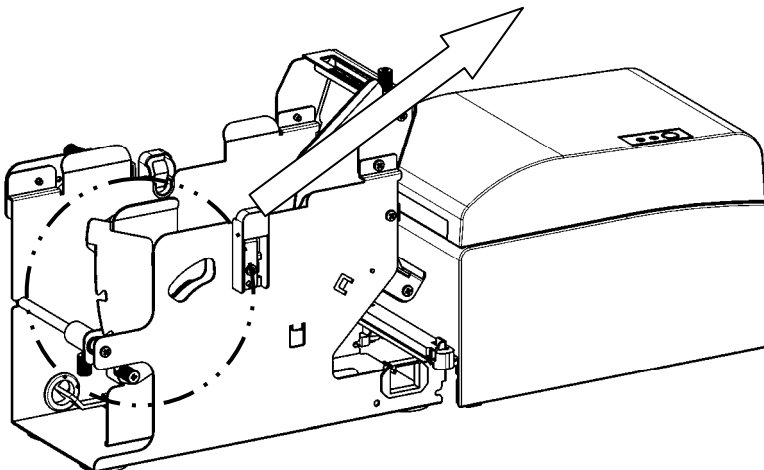
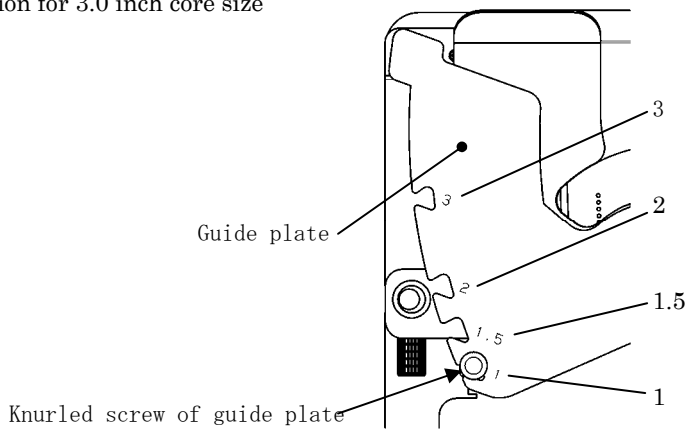


14-7. Method of setting guide plate

Loosen the knurled screw of the guide plate of each kind of the roll paper core size, set the set position, then fix the knurled screw.

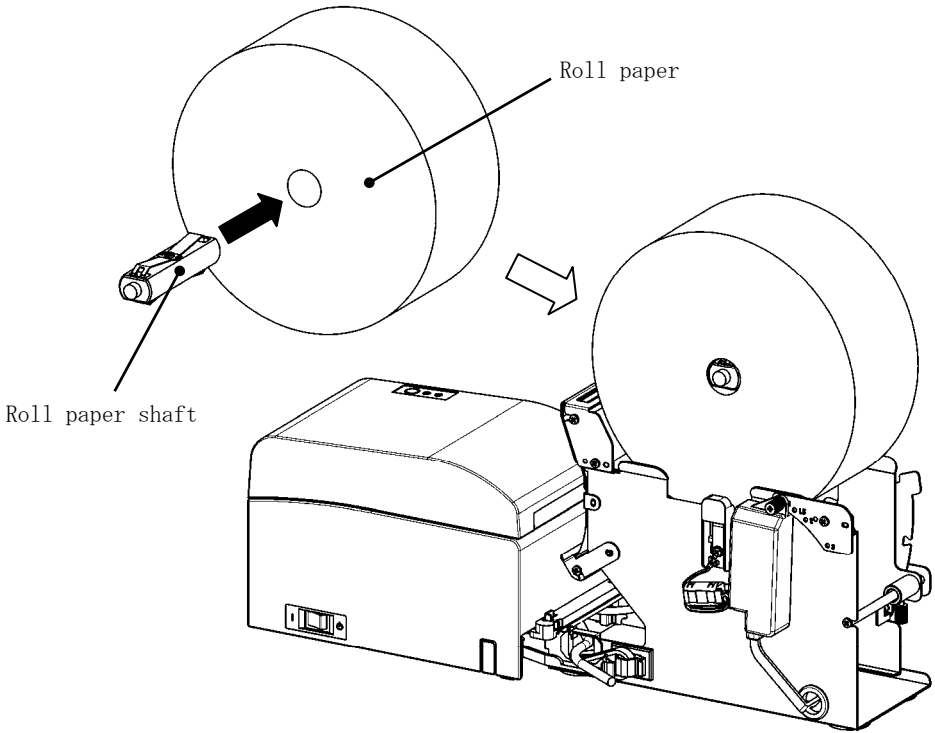
1 is default position. (The following chart is a position where the core of one-inch diameter is set.)

- 1 : Position for 1.0 inch core size
- 1.5 : Position for 1.5 inch core size
- 2 : Position for 2.0 inch core size
- 3 : Position for 3.0 inch core size



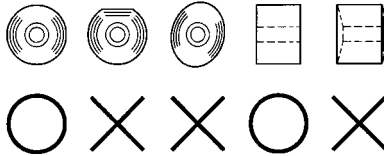
14-8. Setting the Roll Paper

- (1) Insert the paper roll to the included paper roll shaft core and set them in the large diameter paper roll unit.

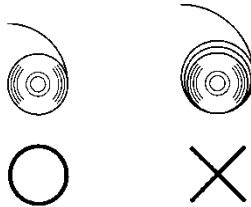


- Note:** To load a new roll paper, first remove the tape and the glued portion at the beginning of the roll.
- Note:** The printer cannot print on the glued portion of the paper, so remove about one turn of the roll paper from the beginning. Any adhesive or other matter remaining from the glue may stick to the thermal head and cause a problem such as voids on printouts. For this reason, be sure to remove the glued portion of the paper.
- Note:** There is a direction of the installation when the paper is installed. Please install it like the clause 14-8- (3).

Note : The roll paper must have no deformities. Using roll paper such as that shown in the figure below may cause a paper jam, uneven printing, or other printing problem.



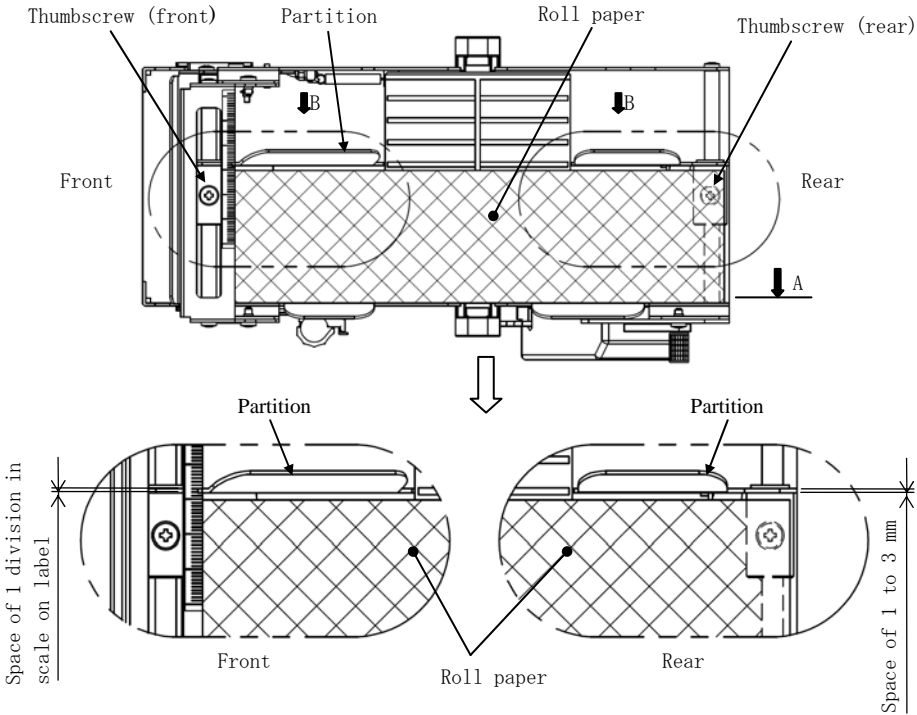
Note : If the loaded roll paper is loose (slack) as shown below, take up the slack before printing on the paper. Printing on roll paper that is loose may cause a paper jam, uneven printing, or other printing problem, which will prevent the printer from detecting paper near end conditions.



- (2) Set the paper width by positioning the partitions in the roll paper unit.
- [1] Orient the paper roll along the direction arrow A.
 - [2] Loosen the knob screws front and back that fix the partition.
 - [3] Align the partition to the width of the paper roll, and slide in the direction of the arrows B.
 - [4] Fix the partition leaving a slight gap as shown in the diagram.

Front: Leave a gap of one gradation on the scale between the partition and the paper roll, and then tighten the (front) knob screws to fix.

Back : Leave a gap of one 1 to 3mm using the scale between the partition and the paper roll, and then tighten the (back) knob screws to fix.



- (3) Pass the roll paper under the guide roller. Lift the guide roller. Then, with the printer top cover closed, insert the leading edge of the paper into the rear of the printer.

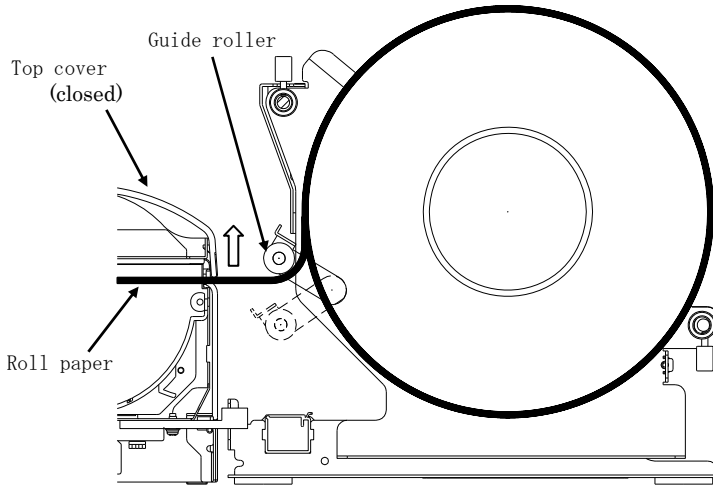


Fig. a

Note : When the rolled paper is guided on top of the guide roller as illustrated in Figure b shown below, the paper may not get through. Make sure that the paper is guided under the guide roller as in Figure a shown above.

Note : If a paper roll is set as illustrated in Figure c shown below, its thermal surface will be opposite and that nothing will be printed. Make sure to set a paper roll as in Figure a shown above.

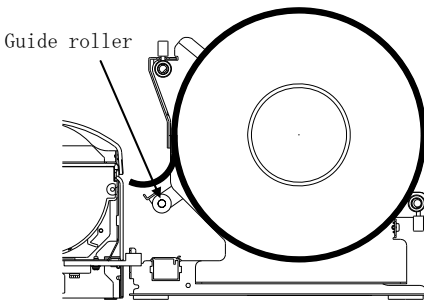


Fig. b

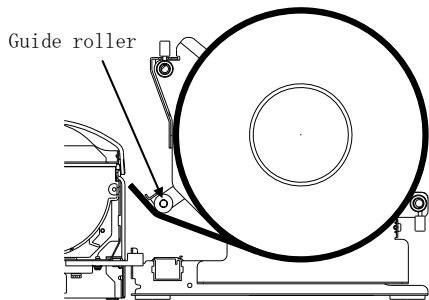
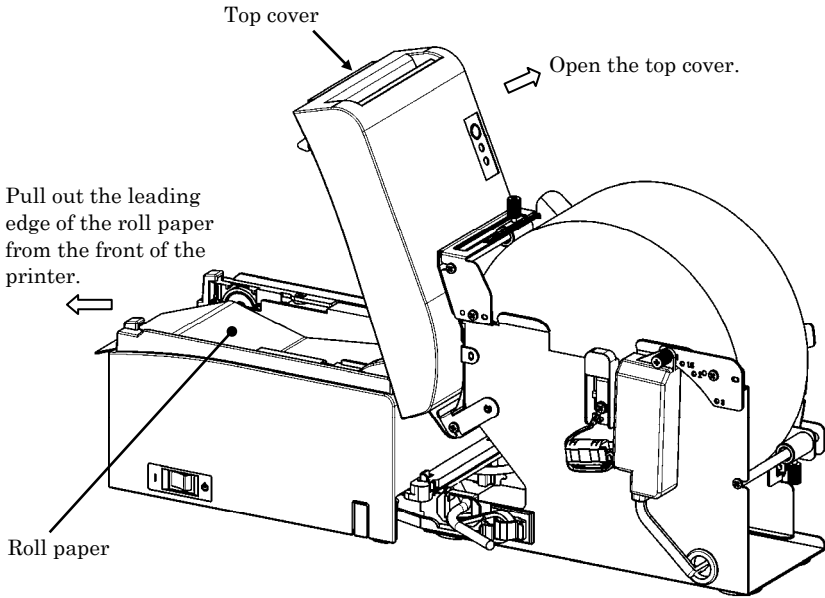


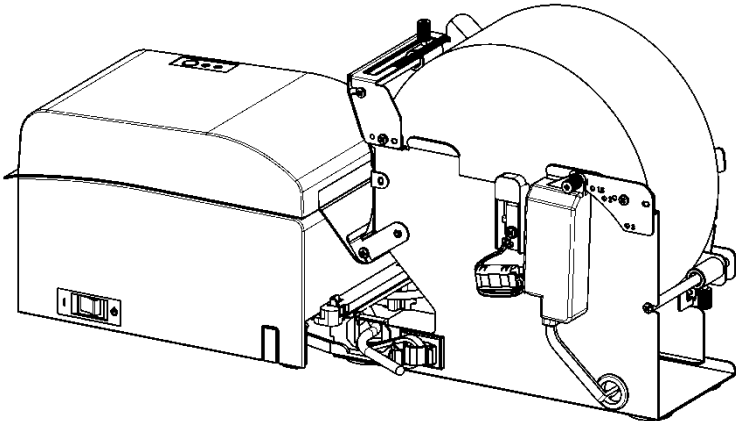
Fig. c



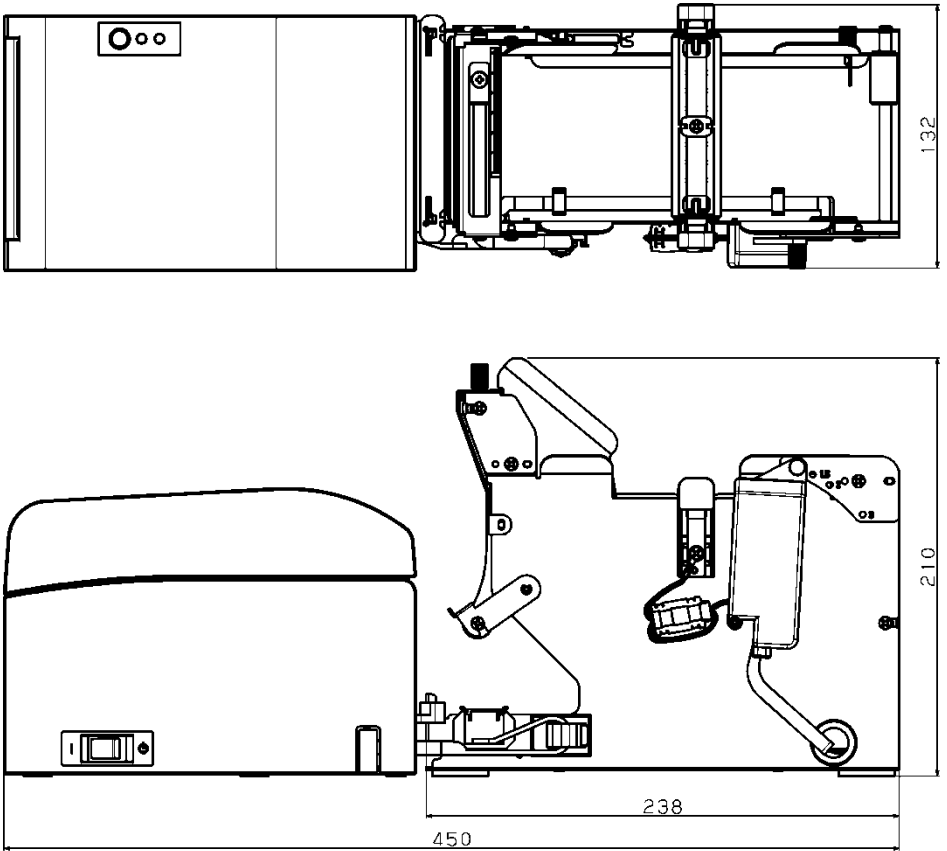
- (4) Open the top cover, and pull out the leading edge of the paper from the front of the printer.



- (5) After finishing setting the paper roll, close the top cover.



14-9. Roll Paper Unit Appearance
(When connected to the printer.)



Ok! contact details

Ok! Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Ok! Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 14

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
http://www.oki.ie

Ok! Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:
Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

Ok! Systems (Czech and Slovak), s.r.o.

Futurama Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Ok! Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: Ok! Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Ok! Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

Ok! Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

Ok! Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

Ok! Systems (Polska) Sp. z o.o.

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

Ok! Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Ok! Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

Ok! Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str. 115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Ok! Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

Ok! Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

Ok! Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Ok! Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

Ok! Systems (Denmark) a-s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: saig@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunstraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc. (United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc. (Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc. (Amérique Latine (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
HTTP: www.okiprintingsolutions.com

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4° (1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data(Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

OKI

LD670

Guide de l'utilisateur

PRÉFACE

Tout a été mis en œuvre pour que les informations contenues dans ce document soient complètes, précises et à jour. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs échappant à son contrôle. Le fabricant ne peut garantir que les changements dans les logiciels et les équipements d'autres fabricants et mentionnés dans ce manuel n'affectera pas l'applicabilité de l'information de celui-ci. La mention de produits logiciels fabriqués par d'autres entreprises ne constitue pas nécessairement l'approbation par le fabricant.

Toutes les mesures ont été prises pour que ce document vous apporte une aide précieuse, toutefois nous ne pouvons garantir qu'il traite dans son intégralité toutes les informations contenus.

Tous droits réservés par OKI Data Corporation. Vous ne devez pas effectuer une copie non autorisée, le transfert, la traduction, ou des actions apparentées. Vous devez obtenir l'accord écrit d'OkI Data Corporation avant de pouvoir effectuer une des actions mentionnées ci-dessus.

© 2011 Oki Data Corporation

OKI est une marque déposée de Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star est une marque de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis.

Microsoft, Windows, Windows Server et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc.

D'autres noms de produits et noms de fabriques sont des marques déposées ou marques déposées de leur propriétaire.



En tant que participant au programme Energy Star, le fabricant a déterminé que ce produit répond aux directives d'Energy Star concernant l'efficacité énergétique.



Ce produit est conforme aux exigences des directives du Conseil 2014/30/EU (EMC) et 2014/35/EU (LVD), 2014/53/EU (RED) et 2011/65/EU (RoHS), relatives à l'harmonisation des lois des pays membres de l'Union Européenne en matière de compatibilité électromagnétique, de basse tension, d'équipement radio et de télécommunication, de produits consommateurs d'énergie, de limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Les câbles suivants ont été utilisés pour évaluer ce produit et obtenir la conformité avec la directive EMC le respect de normes 2014/30/EU et des configurations autres que celles-ci peuvent affecter leur respect.

TYPE DE CÂBLE	LONGUEUR (MÈTRE)	COEUR	BLINDAGE
Alimentation	2.0	×	×
USB	5.0	×	✓
Série (25pin)	15.0	×	✓
LAN	10.0	×	×
Tiroir	1.8	×	×

AVERTISSEMENT! Il s'agit d'un produit de classe A conforme à la norme EN55022. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des perturbations radio, auquel cas il peut être demandé à l'utilisateur de prendre les mesures appropriées.

FABRICANT

OKI Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Japon

Pour toute question d'ordre général, sur les ventes et sur le support, contactez votre distributeur local.

IMPORTATEUR VERS L'UE/REPRÉSENTANT AGRÉÉ

OKI Europe Limited (Solutions pour l'impression OKI)







Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Royaume Uni

Pour toute question d'ordre général, sur les ventes et sur le support, contactez votre distributeur local.

INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT



Description des symboles de sécurité affichés sur l'équipement

No.	Symbole	Description
1		« MARCHE » (alimentation) Pour indiquer la connexion à l'alimentation, au moins les interrupteurs principaux ou leurs positions.
2		Veille Pour identifier l'interrupteur ou la position de l'interrupteur avec pour connaître quelle partie de l'équipement est en marche afin de le mettre en mode veille.
3		Avertissement/Mise en garde général(e) Pour identifier un avertissement/mise en garde général(e).
4		Attention, surface chaude Pour indiquer que l'élément marqué peut être chaud et ne doit pas être touché sans prendre garde.
5		Courant continu Pour indiquer sur la plaque d'identification que l'équipement ne doit être branché que sur du courant continu ; pour identifier les bornes appropriées.
6		Courant alternatif Pour indiquer sur la plaque d'identification que l'équipement ne doit être branché que sur du courant alternatif ; pour identifier les bornes appropriées.

Remarques concernant l'utilisation

Remarques concernant l'impression et le papier utilisé

- (1) L'impression à une vitesse élevée peut entraîner une mauvaise qualité. Le cas échéant, réglez la vitesse d'impression. Vous pouvez aussi régler la vitesse et la densité d'impression de sorte qu'il n'y ait pas de flou.
(Reportez-vous aux exemples (1) et (2) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
- (2) Avec une impression de caractères dans une police non standard comme une police avec empattement fin, les caractères seront à peine visibles. Utilisez une police sans empattement en gras.
- (3) Pour une qualité d'impression sans espacement inégal ni impression concentrée ou étalée après que le papier a été découpé ou l'impression interrompue, reprenez l'impression après avoir fait avancer le papier d'au moins 1 mm (8 points).
- (4) Si le débit de transfert de données est trop faible, l'impression en série peut donner une densité d'impression inégale (des traces blanches verticales peuvent apparaître sur les impressions) en raison de l'alternance impression - pause. Si la priorité est la qualité d'impression, utilisez le mode d'impression par lots.
(Reportez-vous à l'exemple (8) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
- (5) L'imprimante est préréglée en usine sur la densité d'impression la plus sombre (130 %). Si ce réglage ne convient pas, spécifiez une densité d'impression plus claire.
(Reportez-vous à l'exemple (1) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
- (6) Si vous utilisez du papier en rouleau ayant un diamètre de mandrin extérieur autre que 32 mm, cela compromet la précision de détection du niveau de papier faible. Si vous utilisez du papier en rouleau ayant un diamètre de mandrin extérieur inférieur à 32 mm, une erreur de transport peut se produire lorsque l'outil de coupe découpe le papier en mode de découpe complète et atteint le mandrin.
- (7) Étant donné que la différence de nuance entre rouge et noir ou bleu et noir peut ne pas être flagrante lorsque vous utilisez du papier thermique bichrome, veuillez à vérifier au préalable la couleur des caractères imprimés.
- (8) Lorsque vous utilisez du papier en rouleau d'une largeur de 83 mm, les caractères trop proches du bord (gauche ou droit) du papier peuvent ne pas être imprimés en raison d'imprécisions d'approche de groupe. Veuillez à définir une marge de largeur suffisante.

- (9) Ne passez pas d'un papier étroit à un papier large (par exemple d'un papier de 58 mm de large à un papier de 80 mm de large) en cours de fonctionnement. Lorsque vous utilisez du papier étroit, la tête thermique sans papier risque d'entrer directement en contact avec le cylindre, l'usure de la tête qui en résulte peut compromettre la qualité d'impression. De même, si la largeur du papier est modifiée, la lame de coupe découpera à un endroit dépourvu de papier, l'usure de la lame qui en résulte peut occasionner des découpes incorrectes. Pour passer d'un papier étroit à un papier large, changez la tête thermique et la lame de coupe.
- (10) Si vous utilisez du papier pour étiquettes, la substance adhésive collée à la lame de coupe, à la tête thermique, au mécanisme de transport du papier ou au support papier peut provoquer une erreur de découpe, d'impression ou de transport du papier. Éliminez régulièrement toute substance adhésive (généralement tous les mois).
- (11) Si vous laissez du papier dans l'imprimante pendant une période prolongée, il peut se déformer et les caractères imprimés peuvent être très fins (à peine visibles). Dans ce cas, faites avancer le papier de 20 à 30 mm avant de lancer l'impression.
- (12) Si le type de papier utilisé est différent des types recommandés, la qualité d'impression et la durée de vie de la tête thermique ne sont pas garanties. Plus précisément, si le type de papier thermique contient du Na⁺, du K⁺ ou du Cl⁻, la durée de vie de la tête thermique peut être nettement raccourcie.
- (13) Si vous utilisez du papier pour étiquettes pleine page, notez que le papier peut adhérer à la tête et provoquer du bruit si la marge supérieure est inférieure à 3 mm. Vous devez donc définir la marge supérieure sur 3 mm ou davantage pour l'impression sur ce type de papier.

Remarques concernant l'outil de coupe

- (1) Notez en outre que la longueur du papier utilisé pour chaque transaction doit être d'au moins 15 mm.
- (2) Le nombre maximal de découpes successives par l'outil de coupe est de 30 par minute (au moins deux secondes par découpe). L'utilisation de l'outil de coupe à une vitesse supérieure pourrait l'endommager.
- (3) Ne tirez pas sur le papier pendant la découpe. Cela pourrait entraîner un bourrage papier ou un autre problème.
- (4) Vous devez retirer le papier toutes les 30 feuilles imprimées.
Sinon, le papier imprimé reste au niveau de l'outil de coupe automatique et peut provoquer une erreur de découpe.

Remarques concernant l'impression de codes-barres et de codes 2D

- (1) Il se peut que les codes-barres pivotés de 90 degrés ou alignés verticalement lors de l'impression ne soient pas lisibles. Vérifiez la lisibilité au préalable.
- (2) Les impressions sur du papier pour étiquettes ou du papier épais peuvent présenter des flous, cela dépend de l'humidité et d'autres conditions environnementales. Réglez la vitesse et la densité d'impression comme il convient pour le type de papier utilisé, puis vérifiez la lisibilité au préalable. (Reportez-vous aux exemples (1) et (2) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
- (3) Le taux de reconnaissance des codes 2D (codes QR, PDF417, DataMatrix, MaxiCode et RSS) varie selon divers facteurs, notamment la largeur du module, la densité d'impression, la température ambiante, le type de rouleau de papier thermique et les performances du lecteur. Réglez la vitesse et la densité d'impression comme il convient pour l'impression de codes 2D, puis vérifiez la lisibilité au préalable. (Reportez-vous aux exemples (1) et (2) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
- (4) La précision du transport du papier peut être compromise lors de l'impression d'un code-barres sur la partie supérieure du papier en début de transport ou sur la partie inférieure en fin de transport. Vérifiez la lisibilité avant de lancer l'impression.

Remarques concernant l'utilisation de l'imprimante via l'interface USB

- (1) L'imprimante doit être connectée directement à l'ordinateur hôte.
- (2) Avant de lancer l'impression, mettez l'imprimante sous tension.
- (3) Si une erreur survient au niveau de l'imprimante en cours d'impression, corrigez l'erreur sur l'imprimante puis relancez l'impression.
- (4) L'ordinateur hôte ne doit pas être réglé sur l'un des modes suivants : attente, veille, interruption et pause.
Si l'ordinateur hôte ou l'imprimante ne fonctionne pas normalement une fois que l'ordinateur hôte quitte l'un des modes mentionnés ci-dessus, débranchez puis rebranchez le câble USB, ou mettez l'imprimante hors tension puis à nouveau sous tension en utilisant le commutateur de marche/arrêt. Si l'ordinateur hôte ou l'imprimante ne reprend pas un fonctionnement normal après que le câble a été rebranché ou l'imprimante remise sous tension, redémarrez l'ordinateur hôte.
- (5) La fonction de concentrateur USB ne peut pas être utilisée lorsque l'imprimante est hors tension.
- (6) Si un périphérique raccordé au concentrateur USB n'est pas reconnu, procédez de l'une des manières suivantes :
 - Débranchez le câble USB du périphérique, puis rebranchez-le.
 - Branchez le périphérique à un autre port du concentrateur USB.
- (7) Le fonctionnement des périphériques USB raccordés n'est pas garanti. Avant d'utiliser un périphérique USB, vérifiez vous-même son fonctionnement.

Remarque : Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant l'impression.

Si vous mettez accidentellement l'imprimante hors tension pendant l'impression et que l'imprimante ne fonctionne plus normalement, redémarrez l'ordinateur hôte.

Remarque concernant l'installation

- (1) L'imprimante doit être utilisée en intérieur. Si vous l'utilisez en extérieur, elle pourrait ne pas fonctionner à cause de la poussière.

Remarque concernant le connecteur modulaire

- (1) Ce produit utilise un connecteur modulaire spécial pour le tiroir-caisse ou le dispositif d'affichage du client. Le connecteur ne doit pas être raccordé avec un connecteur de ligne commutée publique ou d'autres types de connecteurs.

Remarque concernant l'utilisation de l'imprimante en mode spécial

- (1) Si vous utilisez un rouleau de diamètre large, il se peut que le papier fasse des plis ou produise un bruit inhabituel. Pour éviter de tels problèmes, utilisez un rouleau de faible diamètre (ϕ 50 mm maximum). Si vous utilisez un ordinateur Windows comme système hôte, vous pouvez utiliser un utilitaire pour procéder aux réglages.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

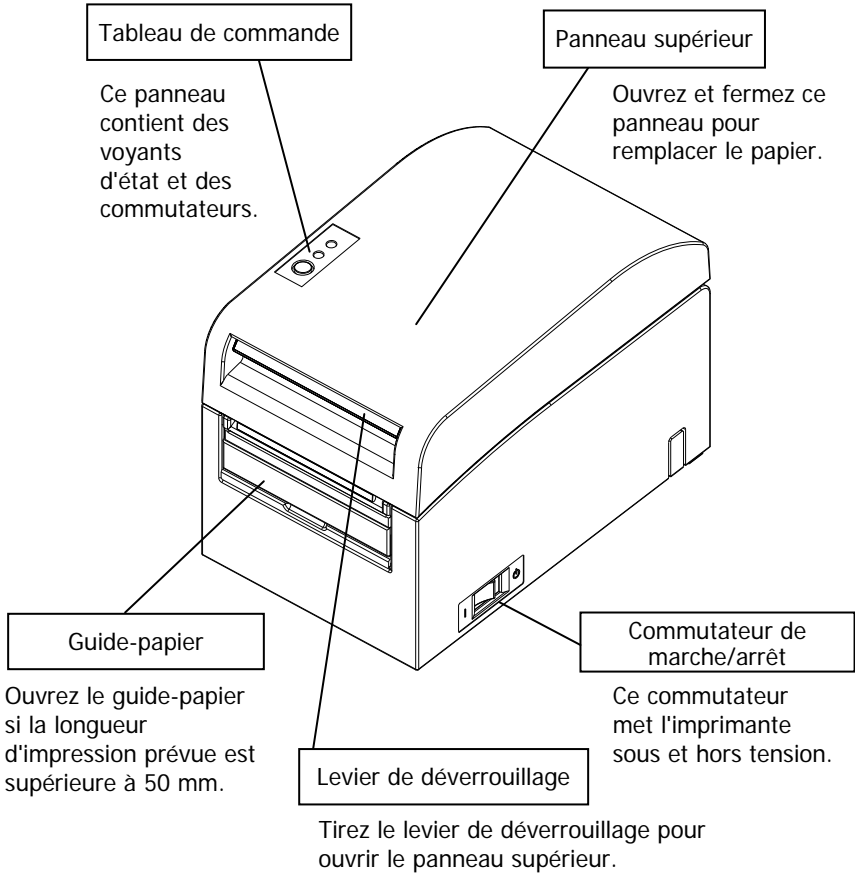
TABLE DES MATIÈRES

1. Aspect et nom des composants	11
Accessoires	12
2. Adaptateur CA	13
2-1. Adaptateur CA	13
3. Caractéristiques du papier	14
3-1. Largeur du papier	14
3-2. Épaisseur du papier	14
3-3. Formes du papier	14
3-4. Types de papier	16
3-4-1. Configuration requise pour le papier pour étiquettes pleine page	18
3-4-2. Conditions d'utilisation du papier avec marque noire	19
3-4-3. Conditions d'utilisation du papier pour étiquettes prédécoupé	20
3-5. Papier thermique recommandé	21
4. Préparations	23
4-1. Branchement du câble d'interface	23
4-2. Branchement du câble d'ouverture du tiroir	26
4-3. Branchement de l'adaptateur CA	27
4-4. Débranchement de l'adaptateur CA	29
4-5. Mise sous tension	30
5. Insertion du papier pour l'impression	31
5-1. Ouverture du panneau supérieur	31
5-2. Réglage de la largeur du papier	32
5-2-1. Montage du séparateur A	33
5-2-2. Retrait des séparateurs A et B	34
5-2-3. Fixation des séparateurs A et B	36
5-3. Chargement du papier	38
5-3-1. Chargement du papier en rouleau	38
5-3-2. Chargement du papier en accordéon	40
5-4. Réglage du guide-papier	43
5-5. Fermeture du panneau supérieur	44
6. Réglage de l'imprimante	45
6-1. Réglage des informations sur le papier à l'aide du pilote	47
6-1-1. Disposition du papier	48
6-1-2. Papier personnalisé	49
6-1-3. Impression à partir d'une application	53

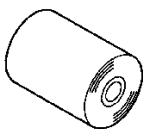
6-2.	Réglage des informations sur le papier à l'aide de l'utilitaire	54
6-2-1.	Disposition du papier	54
6-2-2.	Réglage des informations détaillées sur la disposition du papier	55
6-3.	Réglage des informations sur le papier à l'aide de l'imprimante	58
6-3-1.	Détection automatique de la disposition	58
6-3-2.	Réglage de la largeur du papier	59
6-3-3.	Détection automatique de la disposition	61
6-4.	Remplacement du papier	64
6-5.	Erreurs de disposition du papier	65
6-6.	Réglage des capteurs	66
6-7.	Réglage de la densité d'impression	67
6-8.	Réglage de la vitesse d'impression	68
6-9.	Correction de la position de découpe	69
6-10.	Autres réglages	70
6-11.	Initialisation des informations de réglage de l'imprimante	70
7.	Tableau de commande	71
7-1.	Tableau de commande	71
7-2.	Indications d'erreur	73
8.	Prévention et correction des bourrages papier	75
8-1.	Prévention des bourrages papier	75
8-2.	Correction d'un bourrage papier	75
9.	Dépannage	76
9-1.	Problèmes et erreurs de mise sous tension	76
9-2.	Problèmes au niveau de l'outil de coupe	76
9-3.	Problèmes au niveau de l'impression	77
10.	Modes spéciaux	78
10-1.	Essai d'impression	78
10-2.	Réglage de l'imprimante	80
Exemple (1)	Modification de la densité d'impression	81
Exemple (2)	Modification de la vitesse maximale	89
Exemple (3)	Modification de la couleur d'impression	97
Exemple (4)	Modification de l'alimentation à la mise sous tension	104
Exemple (5)	Initialisation des réglages de l'imprimante	112
Exemple (6)	Modification de la détection PNE	116
Exemple (7)	Modification de la largeur du papier	125
Exemple (8)	Modification de Batch(OTHER IF)	133
10-3.	Paramètres de réglage	142
10-4.	Réglage du capteur	151

10-4-1. Mode de réglage du capteur	151
10-4-2. Réglage du capteur de marque noire (BM)	156
10-4-3. Réglage du capteur d'étiquette	158
10-4-4. Réglage du capteur de niveau de papier faible (PNE)	160
10-4-5. Réglage du capteur de fin de papier (PE)	162
10-5. Analyse de données	165
10-6. Exemple d'impression	169
11. Nettoyage courant	174
11-1. Nettoyage du support papier et du transport du papier	174
11-2. Nettoyage du cylindre	175
11-3. Nettoyage de la tête thermique	179
11-4. Nettoyage de la lame de coupe et du cadre	180
12. Interface	188
12-1. Interface LAN	188
12-2. Interface double	190
12-3. Connecteur d'ouverture du tiroir	191
12-4. Caractéristiques d'alimentation	194
13. Caractéristiques	195
13-1. Caractéristiques générales	195
13-2. Caractéristiques de l'outil de coupe	199
13-3. Caractéristiques de l'alimentation en papier	200
13-4. Caractéristiques de l'interface	201
13-5. Caractéristiques environnementales	202
13-6. Caractéristiques de fiabilité	203
14. Unité de rouleau de papier	204
14-1. Généralités	204
14-2. Nomenclature	204
14-3. Caractéristiques du papier	206
14-4. Caractéristiques d'alimentation du rouleau de papier	207
14-5. Procédure d'installation de l'unité de rouleau de papier	208
14-6. Méthode de réglage du capteur de PNE	213
14-7. Méthode de réglage de la plaque-guide	214
14-8. Insertion du rouleau de papier	215
14-9. Aspect de l'unité de rouleau de papier	220

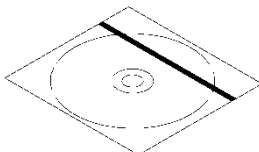
1. Aspect et nom des composants



Accessoires

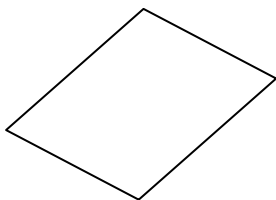


Papier thermique

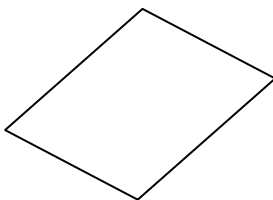


CD

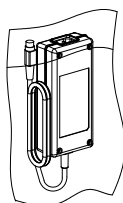
UTILITAIRE DU
PILOTE
D'IMPRIMANTE
MANUEL



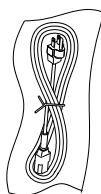
Mode d'emploi



Garantie de sécurité



Adaptateur CA



Cordon d'alimentation

2. Adaptateur CA

2-1. Adaptateur CA

Utilisez uniquement l'adaptateur CA spécifié ci-dessous.

Nom du modèle : KA02951-0120
Entrée : 100 à 240 V CA, 50/60 Hz-
Sortie : 24 V \pm 5 % CC, 1,5 A

- ⚠ Attention : Utilisez uniquement les adaptateurs CA autorisés.**
- ⚠ Attention : N'utilisez pas cet adaptateur CA et le cordon d'alimentation avec un appareil électrique autre que cette imprimante.**

3. Caractéristiques du papier

3-1. Largeur du papier

(1) Largeur du papier de 83 mm : $83^{0}_{-1,0}$ mm ; largeur du papier de 80 mm : $80^{0}_{-1,0}$ mm

(2) Largeur du papier entre 70 et 25,4 mm (par incréments de 1 mm)

: 70 à $25,4^{0}_{-1,0}$ mm

Remarque : Vous ne pouvez pas utiliser un papier d'une largeur de 71 à 79 mm.

3-2. Épaisseur du papier

: 75 à 150 μ m

3-3. Formes du papier

(1) Papier en rouleau

- Diamètre extérieur : $102\pm 0,5$ mm maximum

Avec une unité de rouleau de papier de diamètre large (en option), l'imprimante peut utiliser un rouleau d'un diamètre extérieur de 200 mm maximum.

- Dimension du mandrin : diamètre intérieur de 1 pouce

(diamètre intérieur : $25,4\pm 0,5$ mm ; diamètre extérieur : $32\pm 0,5$ mm)

- Surface imprimée : partie extérieure du rouleau

- Traitement de la fin du papier : le papier en rouleau ne doit pas être collé au mandrin.

La fin du papier ne doit pas non plus être repliée.

Remarque : N'utilisez pas des rouleaux ayant des extrémités rugueuses ou des extrémités d'où dépassent des bouts de papier. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'imprimante.

(2) Papier en accordéon

- Hauteur d'empilage maximale : 180 mm maximum
- Longueur de pli : 76,2 à 203,2 \pm 0,5 mm (3 à 8 pouces)
- Caractéristiques de perforation : 3 (trous) :1 (attache)

3-4. Types de papier

L'imprimante prend en charge les types de papier suivants :

- a. Papier ordinaire (y compris le papier pour étiquettes pleine page)
- b. Papier avec marque noire
- c. Papier pour étiquettes prédécoupé (y compris le papier pour étiquettes prédécoupé avec marque noire)

Lorsque vous utilisez un papier avec marque noire ou prédécoupé, l'imprimante peut placer le papier en position de départ, en position de découpe, en position de décollement ou en position de retrait selon la disposition du papier.

Pour utiliser cette fonction, indiquez à l'imprimante les informations sur la disposition du papier, y compris le type et le format du papier, avant l'impression. L'utilisation de l'imprimante sans ces réglages peut occasionner une erreur de disposition du papier ou des impressions non souhaitées.

Vous devez donc définir la disposition du papier lorsque :

- (1) vous utilisez du papier pour étiquettes pour la première fois,
- (2) vous changez le type de papier (papier ordinaire, avec marque noire ou pour étiquettes prédécoupé),
- (3) vous changez le format du papier, ou
- (4) vous passez à un papier pour étiquettes prédécoupé de même format que le papier actuel mais d'une couleur de base ou autre caractéristique différente.

Vous pouvez définir automatiquement ou manuellement la disposition du papier.

Pour plus de détails, reportez-vous au Chapitre 6 « Réglage de l'imprimante ».

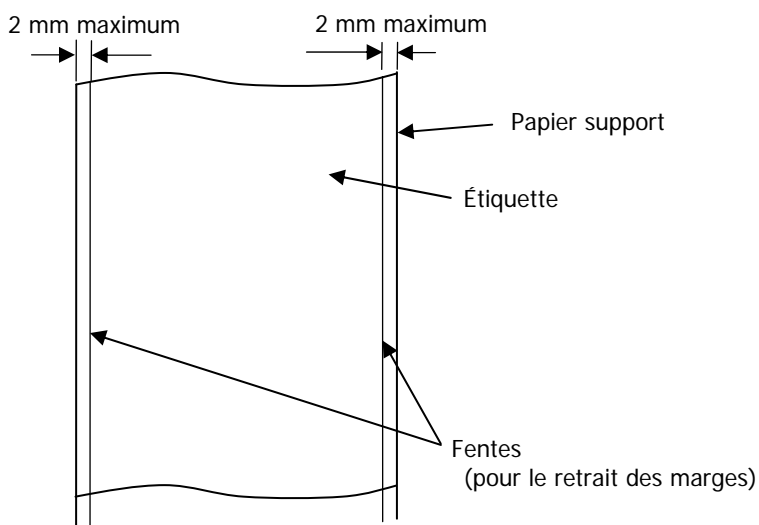
- Remarque :** Le papier pour étiquettes prédécoupé est un type de papier pour étiquettes avec une feuille d'étiquettes déjà découpée en segments 1 d'une certaine taille.
- Remarque :** Le papier pour étiquettes pleine page est un type de papier pour étiquettes avec une feuille d'étiquettes non découpée, ce qui permet à l'utilisateur de les couper à n'importe quelle taille.
- Remarque :** Vous pouvez utiliser les mêmes réglages pour l'impression sur papier pour étiquettes pleine page et sur papier ordinaire (sans marque noire).
- Remarque :** Lors de l'impression sur papier pour étiquettes prédécoupé sans marque noire, faites attention aux positions d'impression et de découpe. L'impression sur papier support, non recouvert d'une feuille d'étiquettes, peut endommager la tête thermique.
- Remarque :** À propos de la préimpression du côté récepteur du papier thermique
Si vous utilisez un papier thermique dont le côté récepteur est préimprimé, il se peut que la tête thermique colle à la surface du papier thermique et entraîne une erreur d'impression. Vous devez donc éviter autant que possible d'utiliser ce type de papier thermique. Si vous ne pouvez pas faire autrement, vérifiez d'abord que l'utilisation de ce papier n'entraîne pas d'erreur d'impression, d'impression trop pâle ou d'autres problèmes.

3-4-1. Configuration requise pour le papier pour étiquettes pleine page

Afin d'éviter que la substance adhésive ne colle à la tête d'impression ou au guide-papier, utilisez un papier pour étiquettes dont les marges ont été retirées comme indiqué ci-dessous.

(Le retrait des marges signifie que les marges ont été supprimées au moment de la fabrication.)

Fentes des deux côtés de la face imprimable du papier

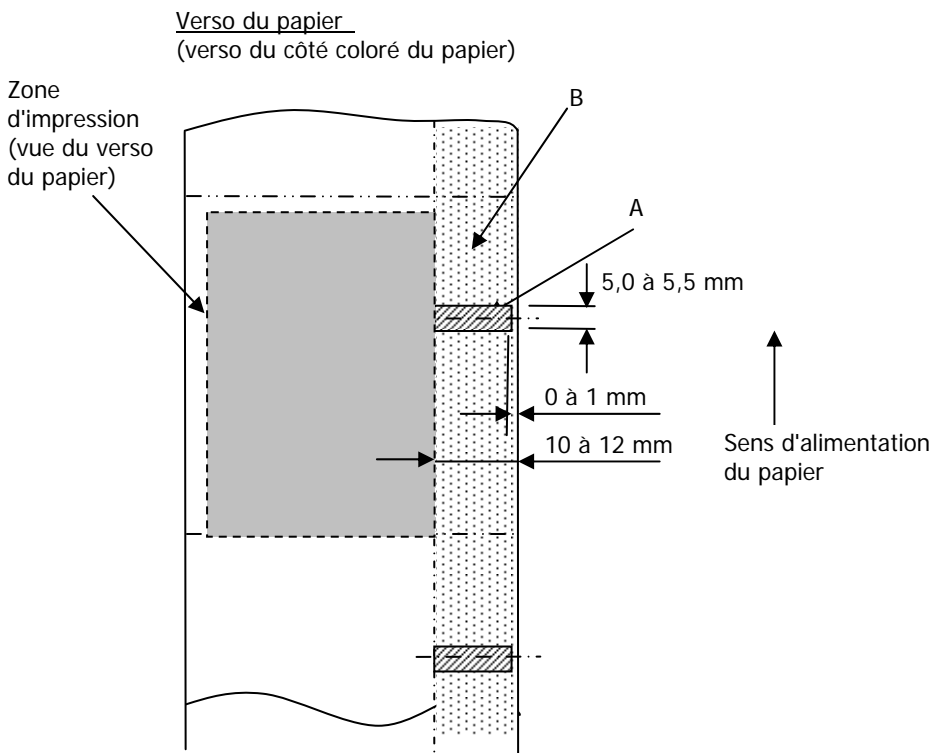


3-4-2. Conditions d'utilisation du papier avec marque noire

Lorsque vous utilisez du papier pour ticket de caisse ou du papier pour étiquettes pleine page avec marque noire, vérifiez que les conditions suivantes sont réunies. Les facteurs de réflexion situés aux emplacements A et B sur le papier doivent être la combinaison des valeurs spécifiées dans le tableau ci-dessous.

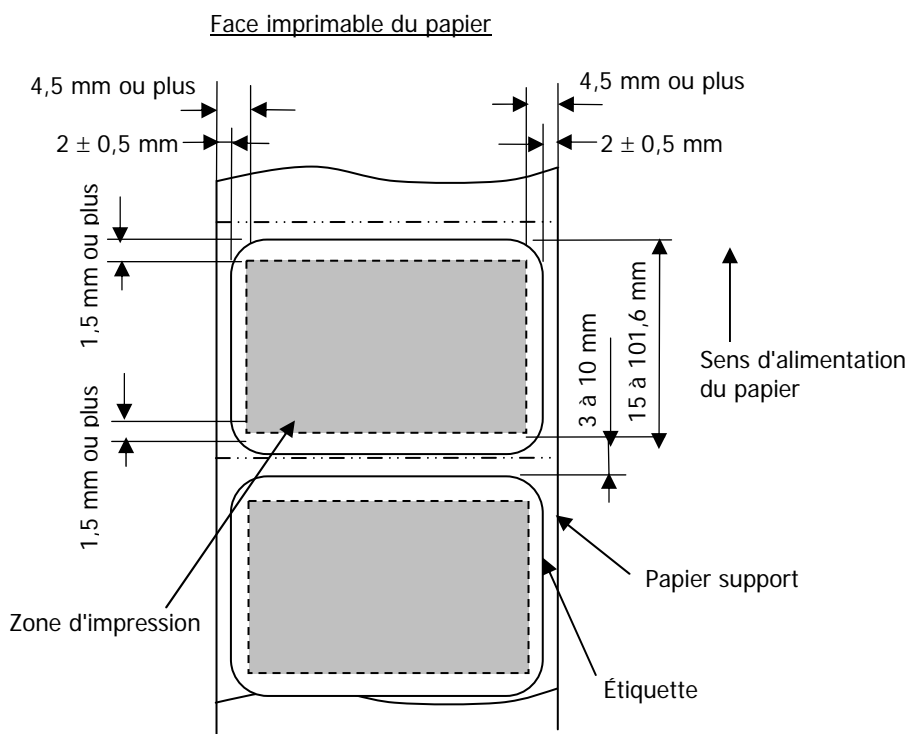
	Facteur de réflexion
A : zone de la marque noire	8 %
B : marges au-dessus ou au-dessous des marques noires	75 %

Remarque : Les valeurs du pouvoir réfléchissant ont été mesurées à l'aide d'un densimètre Macbeth PCM II (filtre C).



3-4-3. Conditions d'utilisation du papier pour étiquettes prédécoupé

Lorsque vous utilisez du papier pour étiquettes prédécoupé, vérifiez que les conditions suivantes sont réunies. Lorsque vous utilisez du papier pour étiquettes prédécoupé avec marques noires, vérifiez que les conditions définies à la Section 3-4-2, « Conditions d'utilisation du papier avec marque noire » sont également réunies.



Remarque : L'opacité du papier support (ISO) doit être inférieure ou égale à 70 %.

3-5. Papier thermique recommandé

Fabricant	Nom du produit	Caractéristiques de qualité	Épaisseur du papier	Caractéristique de densité
Oji Paper Co., Ltd.	PD160R	Papier pour ticket de caisse monochrome (type longue conservation)	75 µm	100 %
	PD190R	Papier pour ticket de caisse monochrome (type moyenne conservation)	75 µm	100 %
Nippon Paper Industries Co., Ltd.	TF60KS-EX	Papier pour ticket de caisse monochrome (type normal)	75 µm	100 %
	TP60KS-FN	Papier pour ticket de caisse monochrome (type moyenne conservation)	75 µm	100 %
	HD75	Papier pour étiquettes monochrome (type normal)	150 µm	130 %
Mitsubishi Paper Mills Limited	P220AE-1	Papier épais monochrome (type normal)	150 µm	100 %
	PB670	Papier thermique bichrome (rouge/noir : type normal)	75 µm	105 %
	PB770	Papier thermique bichrome (bleu/noir : type normal)	75 µm	100 %
Ricoh Co., Ltd.	150LHB	Papier pour étiquettes monochrome (type longue conservation)	150 µm	130 %

Remarque : Vous devez utiliser un type de papier recommandé. Si vous utilisez un type de papier non recommandé, un endommagement de la tête, une impression irrégulière ou d'autres problèmes pourraient survenir.

Remarque : Pour utiliser du papier thermique bichrome, définissez la couleur d'impression sur deux couleurs à partir du menu de réglage de l'imprimante ou à l'aide de l'outil de réglage sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.

(Reportez-vous à l'exemple (3) de la Section 10-2

« Réglage de l'imprimante ».)

* En définissant la propriété qui convient (utilisez Color sous l'onglet Graphics) pour l'impression avec ce pilote d'imprimante, vous pouvez facilement imprimer en mode bichrome sans avoir à changer le réglage de l'imprimante.

- Remarque :** Les lignes de règle ou les caractères contenant de fines lignes (par exemple un type de caractères d'empatement) ont plutôt des couleurs ternes lorsqu'ils sont imprimés sur papier thermique bichrome. Pour l'impression sur papier thermique bichrome, une police épaisse (par exemple sans empatement en gras) est recommandée.
- Remarque :** L'impression de rouge ou de bleu sur du papier thermique bichrome présente une caractéristique de conservation inférieure qui équivaut à celle du papier thermique normal.
- Remarque :** Les impressions sur du papier pour étiquettes ou du papier épais peuvent présenter des flous ou des vides, cela dépend de l'humidité et d'autres conditions environnementales. Réglez la vitesse et la densité d'impression comme il convient pour le type de papier utilisé. (Reportez-vous aux exemples (1) et (2) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
veuillez noter que la précision du transport du papier peut être compromise lors de l'impression d'un code-barres sur la partie supérieure du papier en début de transport ou sur la partie inférieure en fin de transport.
- Remarque :** On suppose que le diamètre de mandrin extérieur est de 32 mm.
Si vous utilisez du papier en rouleau ayant un diamètre de mandrin extérieur autre que 32 mm, cela compromet la précision de détection du niveau de papier faible.
- Remarque :** Si vous utilisez du papier en rouleau ayant un diamètre de mandrin extérieur inférieur à 32 mm, une erreur de transport peut se produire lorsque l'outil de coupe découpe le papier en mode de découpe complète et atteint le mandrin.

4. Préparations

Aucun câble d'imprimante n'est fourni avec le produit. Procurez-vous un câble d'imprimante adapté à l'interface du produit. Si vous avez des questions, contactez votre revendeur. Avant de brancher ou de débrancher les câbles, assurez-vous que :

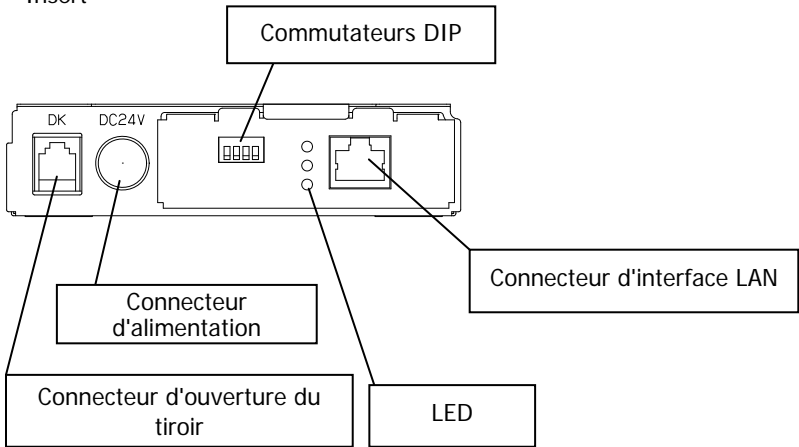
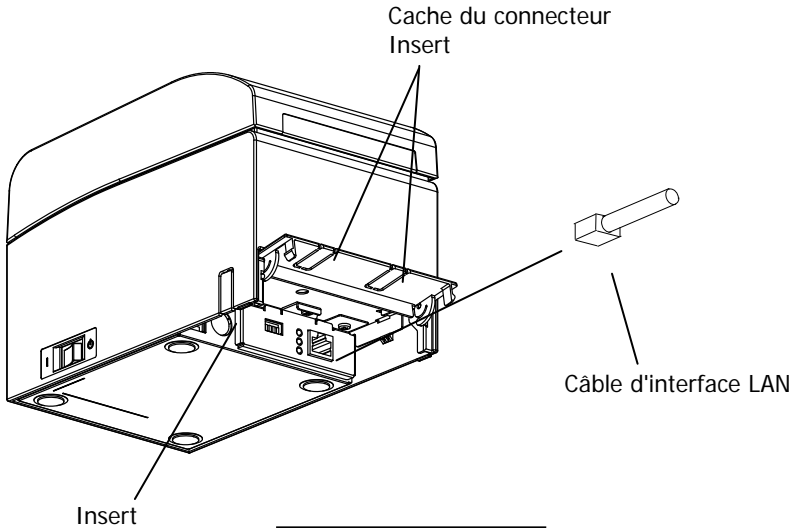
- 1) L'alimentation de l'imprimante et de tous les autres périphériques raccordés à l'imprimante est coupée.
- 2) Le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA est débranché de la prise de courant.

4-1. Branchement du câble d'interface

Ouvrez le cache du connecteur à l'arrière de l'imprimante en le tirant vers le haut, puis branchez le câble d'interface au connecteur arrière. Refermez le cache une fois le câble branché.

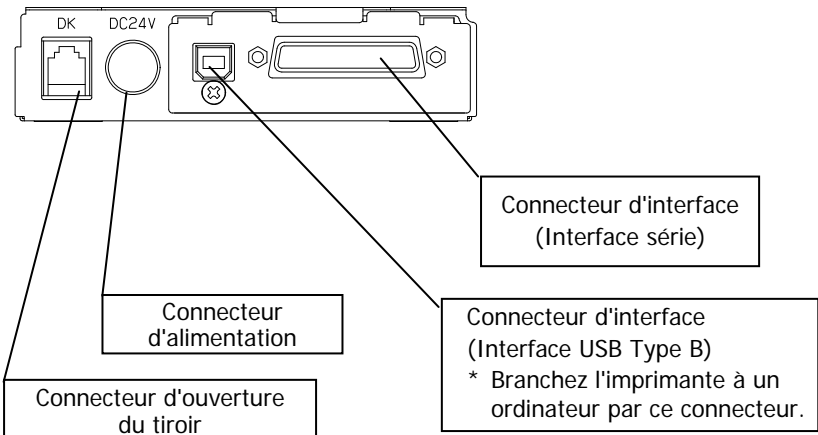
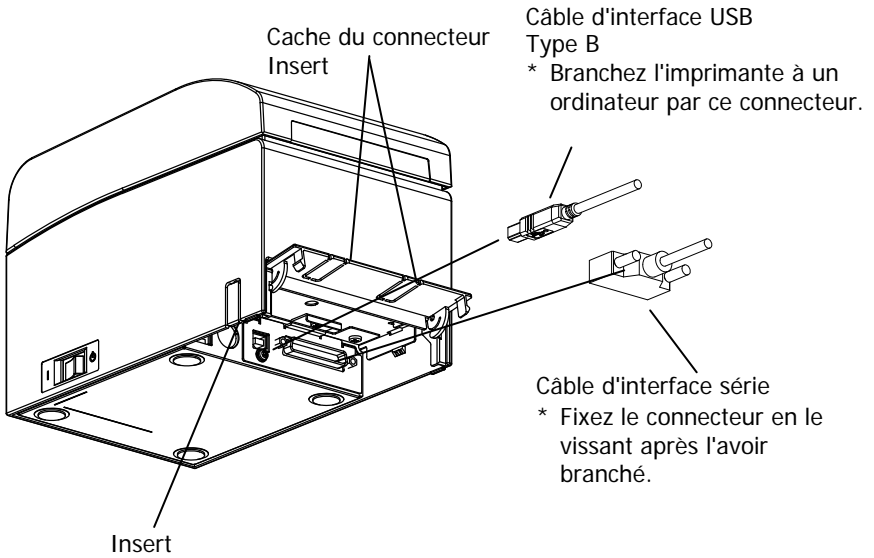
Remarque : Si les câbles sont disposés de façon à sortir à l'arrière ou sur le côté droit, retirez les inserts sous le cache du connecteur ou bien le cache lui-même à l'aide d'une pince coupante ou d'un autre outil similaire. Si vous ne retirez pas les inserts dans ce cas, les câbles peuvent être endommagés et entraîner un dysfonctionnement.

Modèle d'interface LAN



- ⚠ **Attention : Ne touchez pas les commutateurs DIP pendant une utilisation normale. Cela pourrait modifier les paramètres réseau et désactiver l'impression normale.**
- ⚠ **Attention : Si l'appareil est installé à la verticale, il se peut que le câble LAN soit inutilisable en raison de sa forme. Veuillez vérifier avant l'installation.**
- ⚠ **Attention : Vous devez utiliser un câble d'interface LAN blindé.**

Pour une unité avec interface double

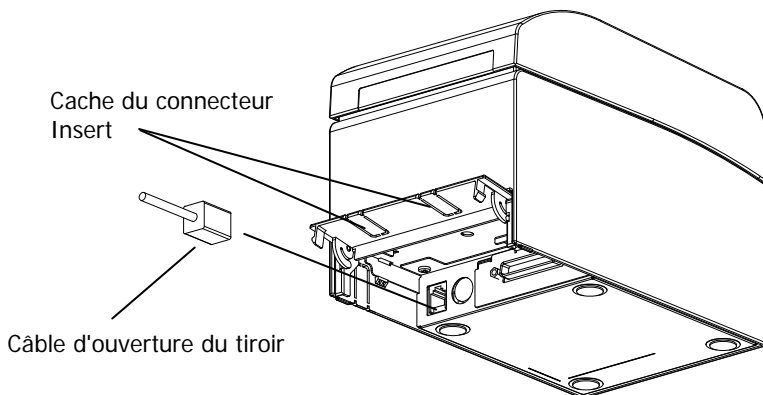


4-2. Branchement du câble d'ouverture du tiroir

Ouvrez le cache du connecteur à l'arrière de l'imprimante en le tirant vers le haut, puis branchez le câble d'ouverture du tiroir au connecteur arrière. Refermez le cache une fois le câble branché.

Remarque : Si le câble est disposé de façon à sortir à l'arrière, retirez les inserts sous le cache du connecteur à l'aide d'une pince coupante ou d'un autre outil similaire. Si vous ne retirez pas les inserts dans ce cas, le câble peut être endommagé et entraîner un dysfonctionnement.

Remarque : Le câble d'ouverture du tiroir ne doit pas être utilisé à d'autres fins que la commande du tiroir.



4-3. Branchement de l'adaptateur CA

(1) Branchez l'adaptateur CA au cordon d'alimentation de l'adaptateur CA.

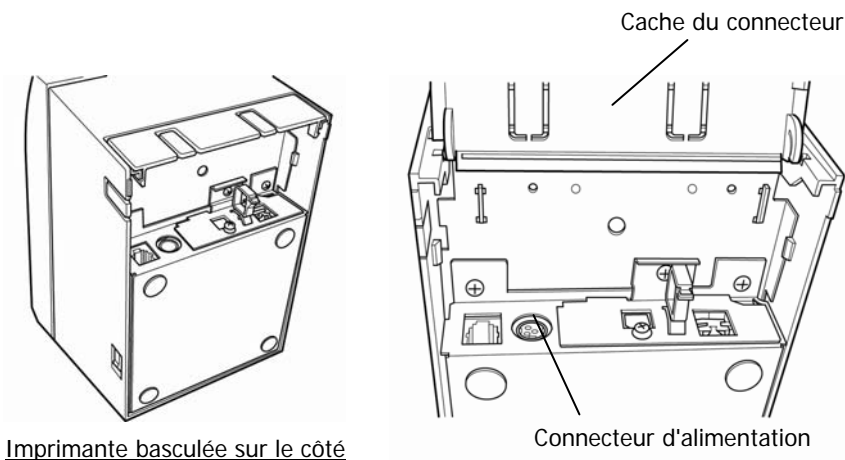
Remarque : Pour brancher ou débrancher l'adaptateur CA, mettez hors tension l'imprimante et tous les périphériques qui y sont raccordés en utilisant les commutateurs de marche/arrêt. Débranchez ensuite le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA de la prise de courant.

Remarque : Utilisez exclusivement l'adaptateur CA et le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA spécifiés.

(2) Ouvrez le cache du connecteur à l'arrière de l'imprimante en le tirant vers le haut, puis branchez le cordon de l'adaptateur CA à la prise d'alimentation. Refermez le cache une fois le câble branché.

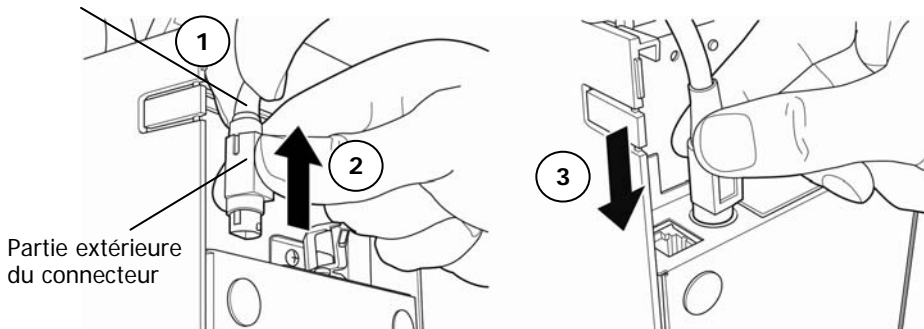
Remarque : Pour brancher l'adaptateur CA, tournez l'imprimante sur le côté pour faciliter le branchement.

Remarque : Retirez le cran du cache du connecteur à l'aide d'une pince coupante, afin de dégager de l'espace pour le cordon de l'adaptateur CA. Si vous ne le faites pas, le câble peut être endommagé et entraîner un dysfonctionnement.

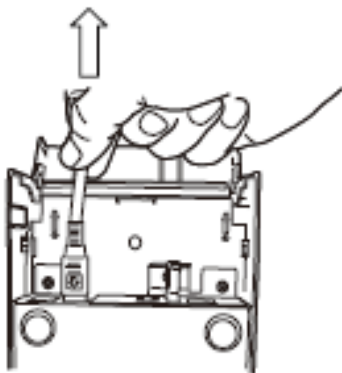


Remarque : Pour éviter que l'adaptateur ne se débranche, la partie connecteur est conçue pour être parfaitement ajustée. Lors de l'insertion, (1) pincez la base du cordon (2) tout en faisant glisser la partie extérieure du connecteur vers le haut, (3) puis insérez le connecteur jusqu'à ce qu'il s'encliquette bruyamment.

Base du cordon



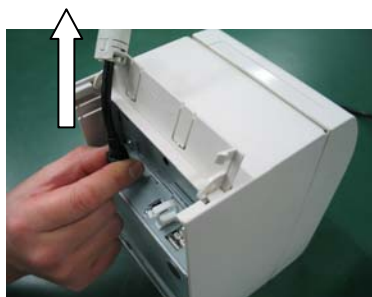
(3) Branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.



(4) Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à la prise d'alimentation.

4-4. Débranchement de l'adaptateur CA

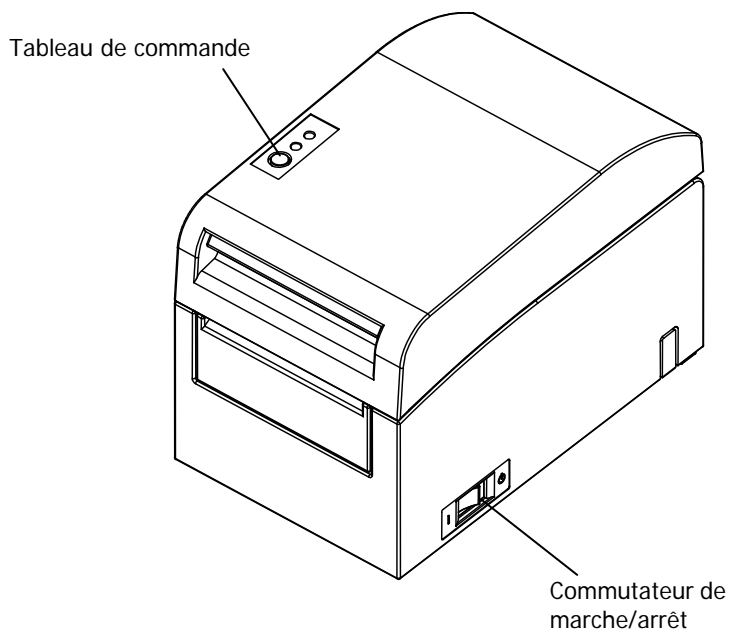
Pour débrancher le cordon de l'adaptateur CA, saisissez le connecteur comme indiqué sur l'illustration ci-dessous et tirez dessus. Le mécanisme de verrouillage du connecteur se déclenche alors et vous pouvez débrancher facilement le cordon. Inversement, si vous tirez brusquement sur le cordon, vous risquez d'endommager le connecteur.



Remarque : Avant de débrancher l'adaptateur CA, mettez hors tension l'imprimante et tous les périphériques qui y sont raccordés, et débranchez aussi le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA de la prise.

4-5. Mise sous tension

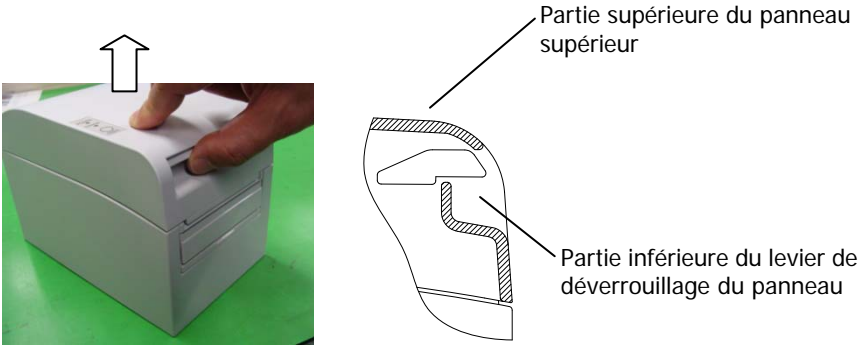
Une fois l'adaptateur CA branché, mettez l'imprimante sous tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt situé sur le côté. Le voyant d'alimentation POWER sur le tableau de commande s'allume.



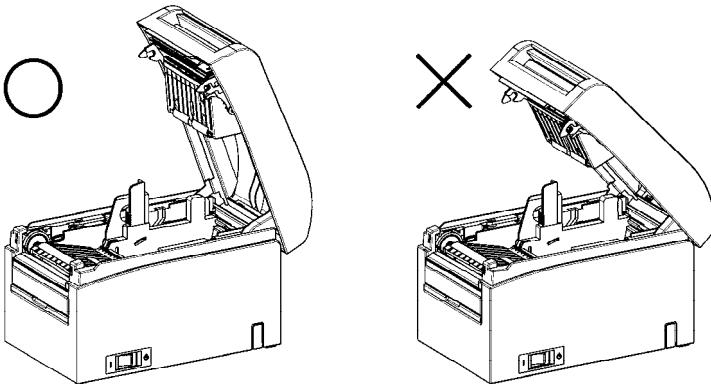
5. Insertion du papier pour l'impression

5-1. Ouverture du panneau supérieur

- (1) Saisissez le panneau supérieur, relevez le levier de déverrouillage et ouvrez le panneau.



- (2) Lorsque vous manipulez le panneau supérieur, notez qu'il semble se verrouiller en position avant de s'ouvrir complètement. Veillez à ce qu'il soit bien ouvert complètement comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Remarque : Si le panneau supérieur n'est pas complètement ouvert pour la maintenance, il peut se refermer malencontreusement.

5-2. Réglage de la largeur du papier

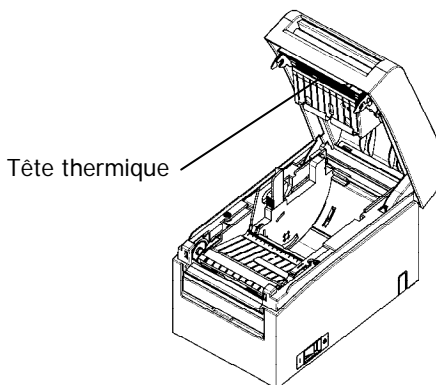
En usine, le séparateur A est placé en position pour une largeur de papier de 70 mm.

- En ajustant la position du séparateur A, vous pouvez utiliser le papier avec une largeur de 70 à 25,4 mm. (Reportez-vous à la Section 5-2-1. « Fixation du séparateur A ».)
- Pour utiliser le papier avec une largeur de 80 mm, retirez le séparateur A. (Reportez-vous à la Section 5-2-2. « Retrait des séparateurs A et B ».)
- Pour utiliser le papier avec une largeur de 83 mm, retirez les séparateurs A et B. (Reportez-vous à la Section 5-2-2. « Retrait des séparateurs A et B ».)

Remarque : Lorsque vous remplacez le séparateur, définissez une largeur de papier appropriée à la zone d'impression, en vous reportant aux « Modes spéciaux ».
(Reportez-vous aux exemples (7) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)

Remarque : Si l'imprimante utilise du papier étroit (par exemple d'une largeur de 70 mm), ne le remplacez pas par du papier large (par exemple d'une largeur de 80 mm). Pour l'impression sur papier étroit, une partie de la tête thermique (la partie dépourvue de papier) entre directement en contact avec le cylindre. L'usure qui en résulte peut compromettre la qualité d'impression. De même, si la largeur du papier est modifiée de sorte que la lame de coupe découpe à un endroit dépourvu de papier, l'usure de la lame qui en résulte peut occasionner des découps incorrects.

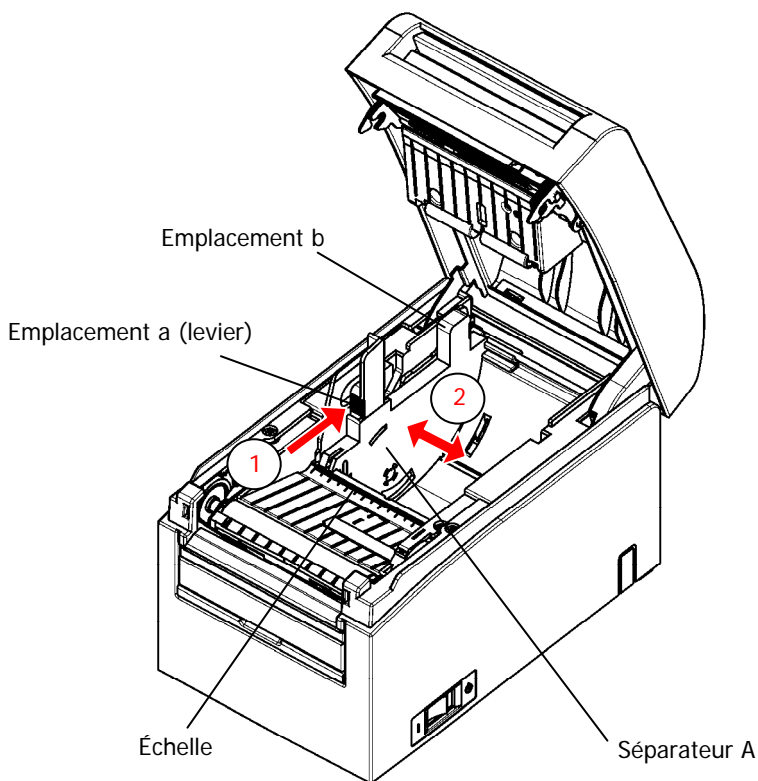
Remarque : Ne touchez pas la tête thermique, sauf pour le nettoyage. Vous pourriez l'endommager à cause de l'électricité statique.



5-2-1. Montage du séparateur A

En tenant le séparateur A aux emplacements a (levier) et b, faites coulisser le levier jusqu'à la position souhaitée. Placez ensuite le séparateur. Utilisez l'échelle si nécessaire.

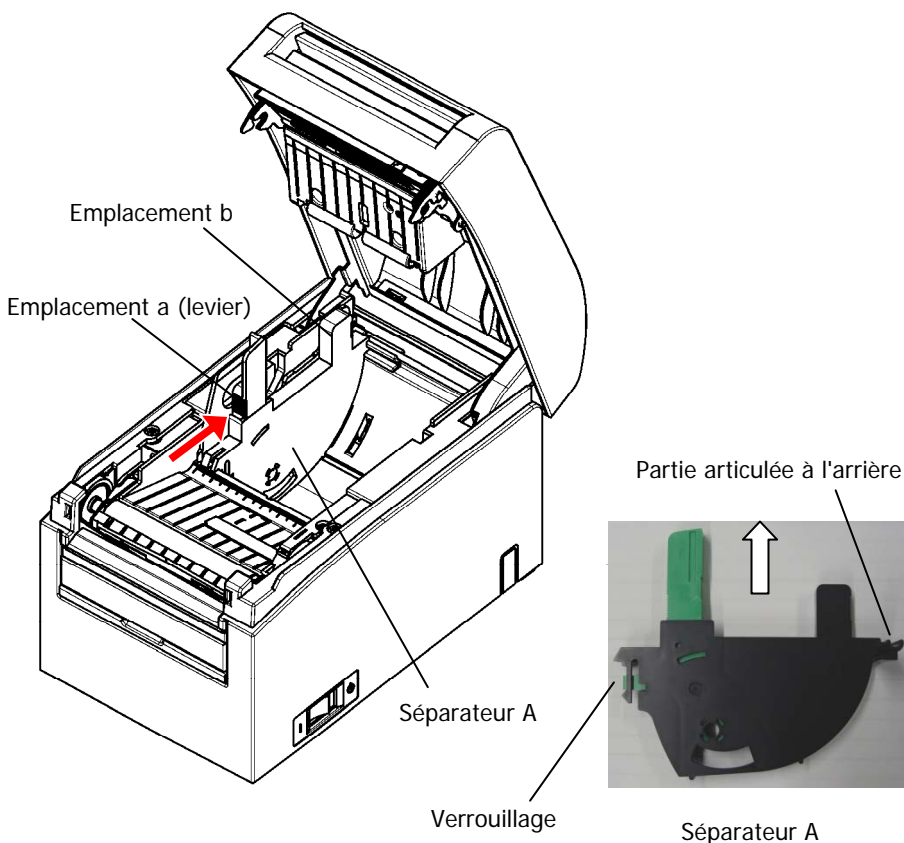
Remarque : Le séparateur A doit être placé avec un jeu d'environ 0,5 mm pour la largeur de papier maximale.



5-2-2. Retrait des séparateurs A et B

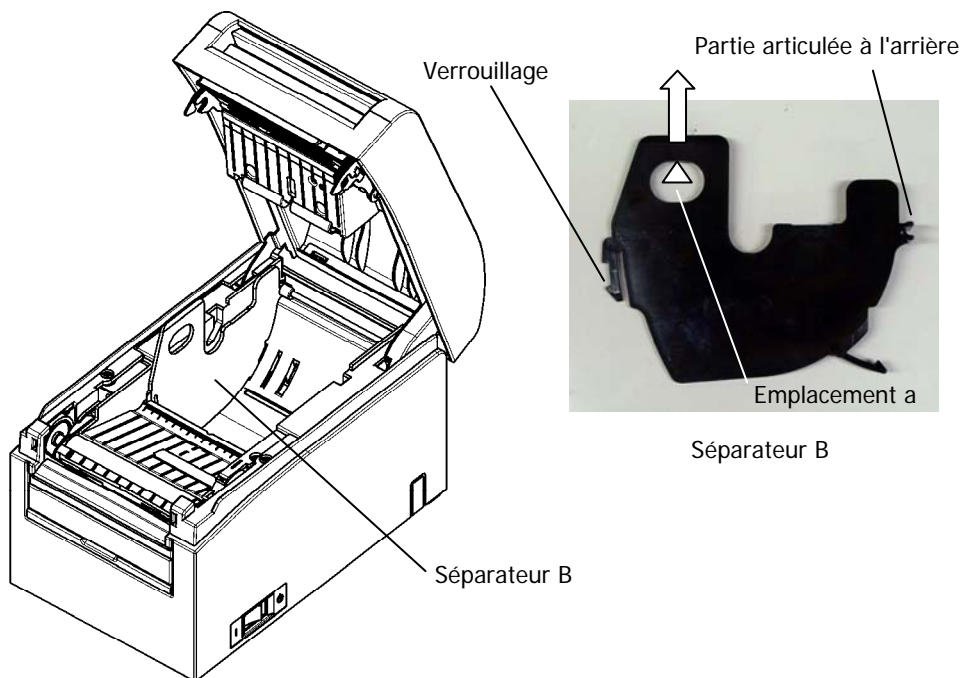
(1) Retrait du séparateur A

Tenez la partie b du séparateur A en poussant la partie a (levier) dans le sens indiqué par la flèche, soulevez pour déverrouiller puis sortez la partie articulée à l'arrière.



(2) Retrait du séparateur B

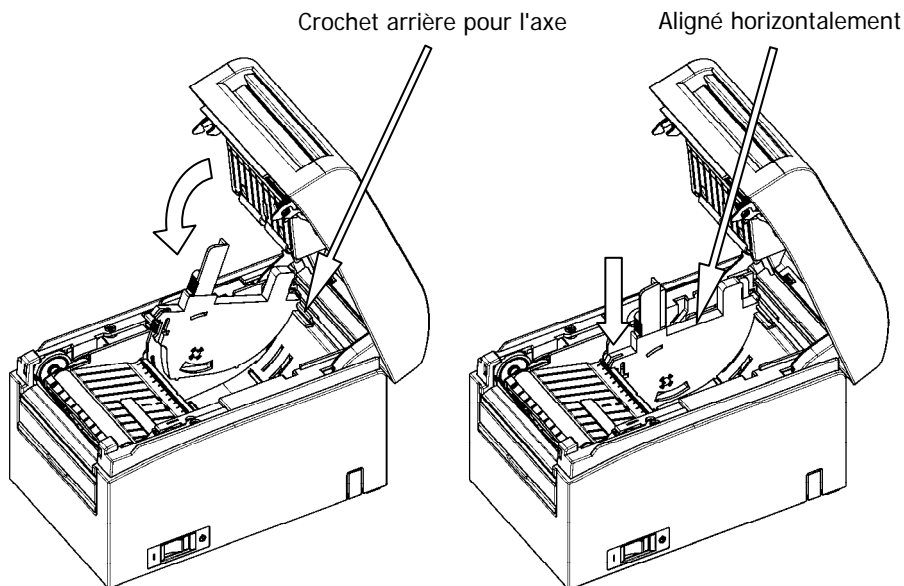
Tenez le séparateur B au niveau de l'emplacement a et soulevez-le pour le déverrouiller. Retirez ensuite le séparateur en sortant la partie articulée à l'arrière.



5-2-3. Fixation des séparateurs A et B

(1) Fixation du séparateur A

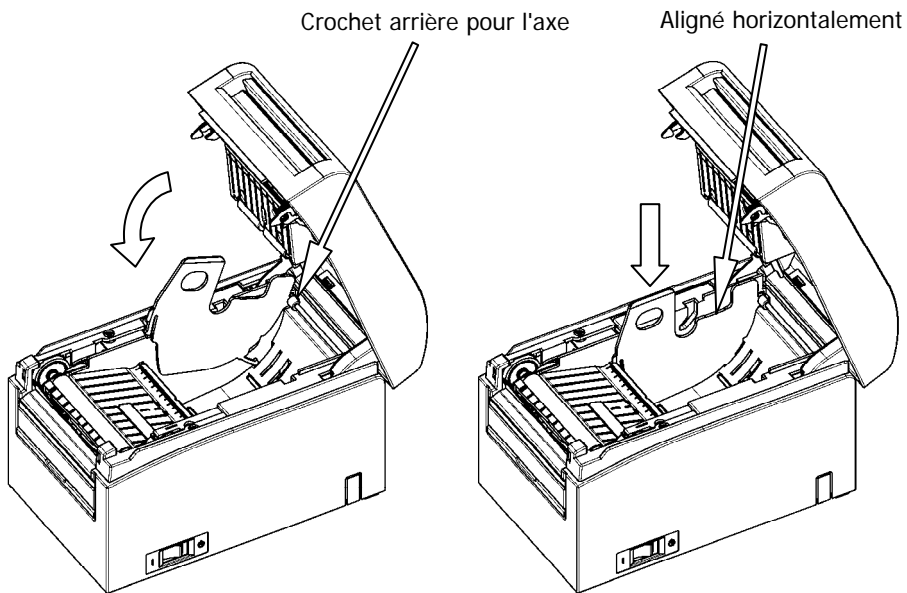
Fixez le séparateur A par la partie articulée à l'arrière.



Remarque : Enfoncez le séparateur jusqu'à ce qu'il s'encliquette bruyamment, puis vérifiez que le haut du séparateur est aligné horizontalement.

(2) Fixation du séparateur B

Fixez le séparateur B par la partie articulée à l'arrière.



Remarque : Enfoncez le séparateur jusqu'à ce qu'il s'encliquette bruyamment, puis vérifiez que le haut du séparateur est aligné horizontalement.

5-3. Chargement du papier

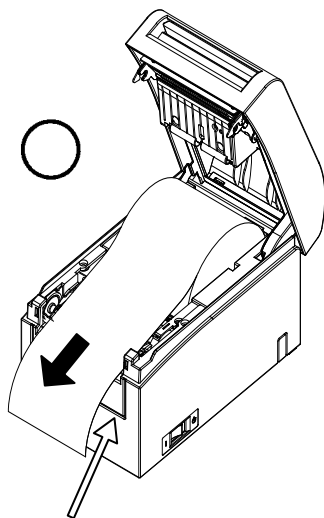
5-3-1. Chargement du papier en rouleau

- (1) Lorsque vous utilisez un nouveau rouleau de papier, retirez la partie collée du papier ainsi que la partie à laquelle l'adhésif est fixé.

Remarque : Étant donné que la partie collée du papier ne doit pas être imprimée, retirez l'équivalent d'un tour (à peu près 40 cm) du rouleau à partir du début, de sorte qu'il n'y ait plus de colle sur le papier restant.

Toute substance adhésive ou autre substance issue de la colle peut adhérer à la tête thermique et provoquer un problème, tel que des vides sur les impressions. Par conséquent, n'oubliez pas de retirer la partie collée du papier.

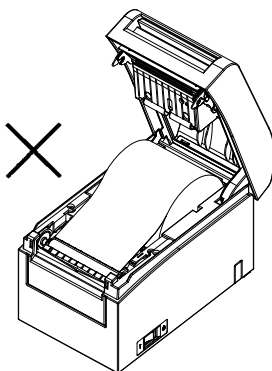
- (2) De l'avant de l'imprimante, tirez l'extrémité du papier comme indiqué ci-dessous.



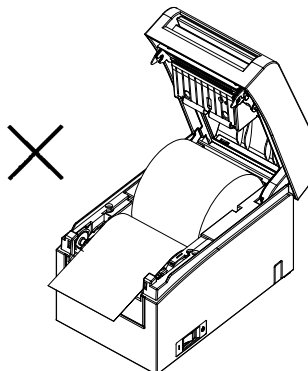
Panneau avant de l'imprimante.

Remarque : Tirez l'extrémité du papier en rouleau jusqu'à ce qu'elle sorte par l'avant du panneau.

Remarque : Avant de charger un nouveau rouleau, veillez à retirer du support le mandrin du rouleau précédent. Si vous laissez le mandrin précédent, cela risque de provoquer une erreur de niveau de papier faible.

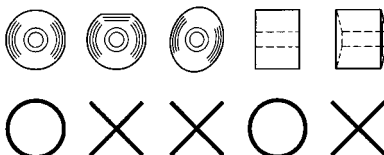


Le papier ne sort pas par le panneau avant

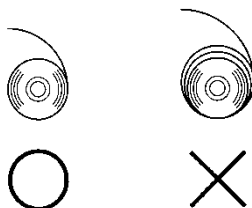


Rouleau de papier inséré à l'envers

Remarque : Le rouleau de papier ne doit présenter aucune aspérité. L'utilisation d'un rouleau comme indiqué ci-dessous peut entraîner un bouchage papier, une impression inégale ou un autre problème d'impression.

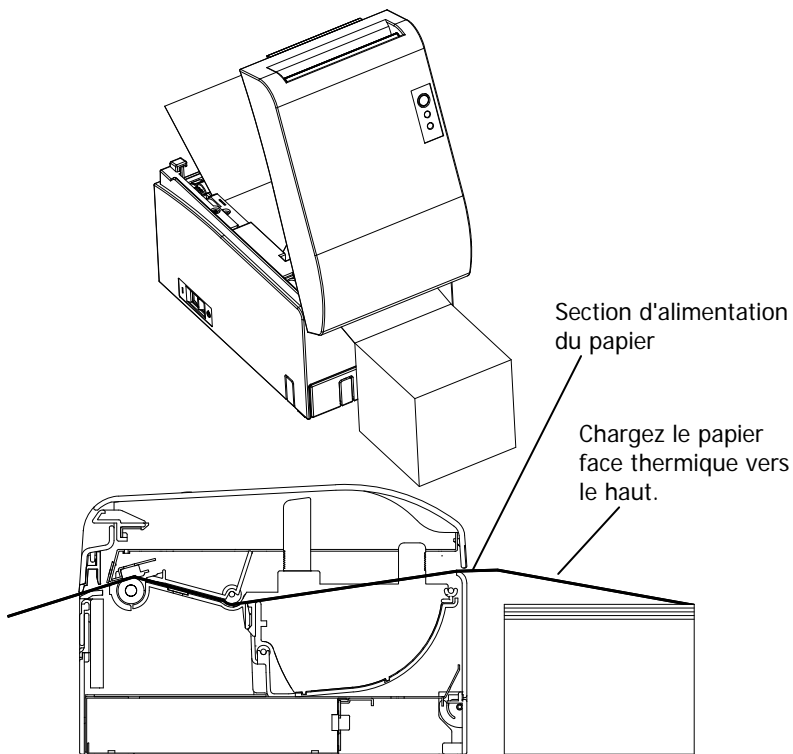


Remarque : Si le rouleau chargé est lâche (détendu) comme indiqué ci-dessous, arrangez cela avant toute impression. L'impression sur un rouleau de papier lâche peut provoquer un bouchage papier, une impression inégale ou un autre problème d'impression, qui empêchera l'imprimante de détecter le niveau de papier faible.



5-3-2. Chargement du papier en accordéon

- (1) Chargez le papier en accordéon face thermique vers le haut.
- (2) Ouvrez le panneau supérieur puis passez le papier en accordéon par la section d'alimentation du papier à l'arrière de l'imprimante.



Remarque : Tirez l'extrémité du papier en accordéon jusqu'à ce qu'elle sorte par l'avant du panneau.

Figure 1

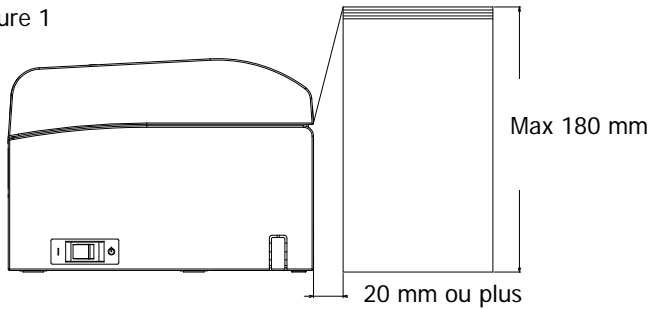
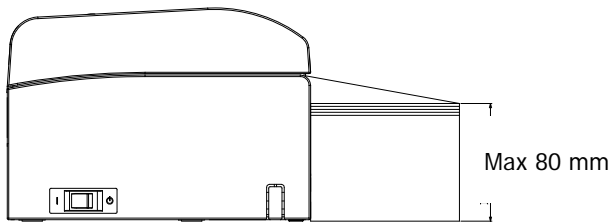


Figure 2



Remarque : Le papier en accordéon doit être placé au moins 20 mm à l'arrière de l'imprimante. Une fois que cela est fait, vous pouvez empiler le papier jusqu'à 180 mm (reportez-vous à la Figure 1).

Si vous placez le papier en accordéon contre l'arrière de l'imprimante, vous ne pouvez l'empiler que jusqu'à 80 mm (reportez-vous à la Figure 2).

Remarque : En outre, l'emplacement du papier doit être confiné à une zone située entre les bords gauche et droit de l'imprimante.

Remarque : Lorsque vous utilisez du papier perforé, veillez à ce que l'imprimante ne découpe pas le papier au niveau des perforations ni dans la zone de 0 à 15 mm qui précède les perforations (comme indiqué par le sens d'alimentation du papier). Sinon, cela donnera une découpe incorrecte. (Reportez-vous à la Figure 3.)

Remarque : Lorsque vous utilisez du papier perforé, veillez à éviter le coincement du papier, les bourrages papier, la découpe du papier en cours de transport et tout autre problème de ce type. Ce type de problème peut raccourcir la durée de vie de la tête thermique.

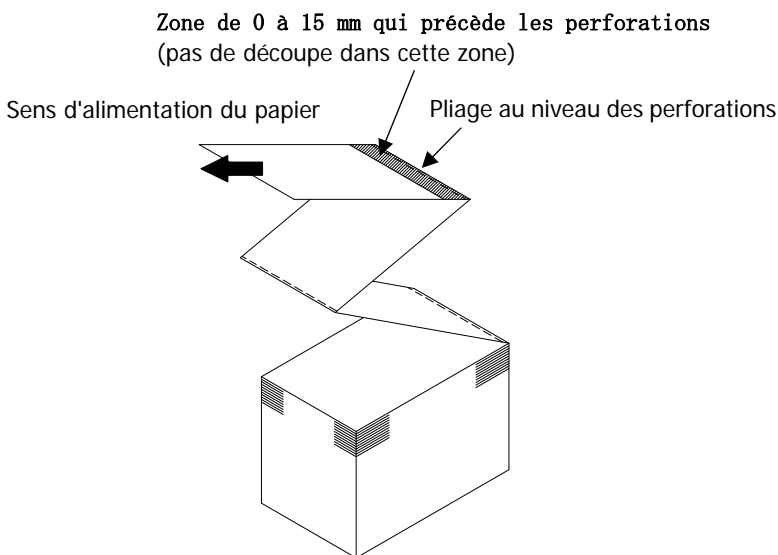
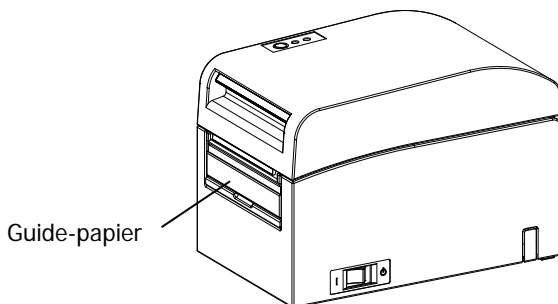


Figure 3

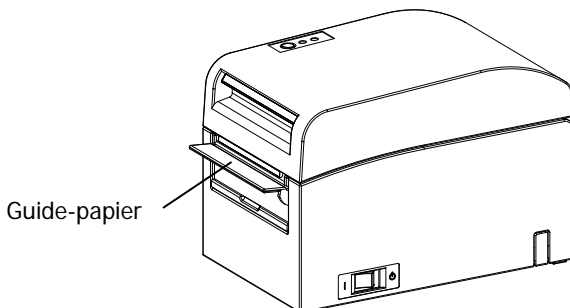
Remarque : Si le clignotement du voyant d'erreur ERROR vous agace, passez le réglage de l'imprimante PNE DETECT sur Désactiver (DISABLE). (Reportez-vous à l'exemple (6) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)

5-4. Réglage du guide-papier

Si la longueur d'impression par session d'impression est supérieure à 50 mm, utilisez l'imprimante avec le guide-papier ouvert. Si elle est inférieure ou égale à 50 mm, utilisez l'imprimante avec le guide-papier fermé.



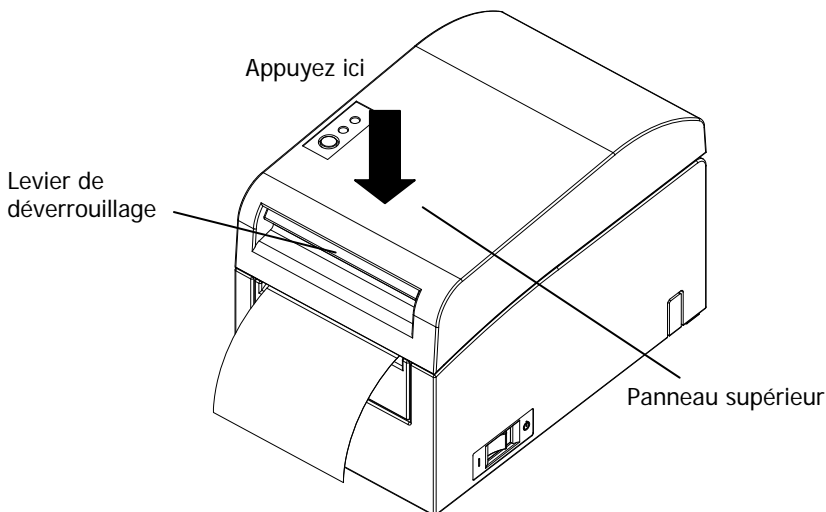
Pour une longueur d'impression inférieure ou égale à 50 mm :
utilisez l'imprimante avec le guide-papier fermé.



Pour une longueur d'impression supérieure à 50 mm :
utilisez l'imprimante avec le guide-papier ouvert.

5-5. Fermeture du panneau supérieur

Placez le papier dans l'orientation correcte puis fermez délicatement le panneau supérieur.



Remarque : Placez le papier dans l'orientation correcte. Si vous fermez le panneau supérieur alors que le papier est mal placé, un bouchage papier ou une impression mal alignée pourrait se produire.

Remarque : Pour fermer le panneau supérieur, appuyez à peu près au centre (à l'emplacement indiqué sur la figure ci-dessus) jusqu'à entendre le verrouillage. Si le panneau ne se verrouille pas complètement, l'impression peut être impossible.

6. Réglage de l'imprimante

Introduction aux procédures de réglage de l'imprimante

Vous pouvez régler les paramètres suivants pour cette imprimante :

- (1) Type de papier et disposition du papier
 - Papier pour étiquettes prédécoupé, papier avec marque noire ou papier ordinaire
 - Largeur du papier et autres informations sur la disposition du papier
- (2) Création de papier personnalisé
- (3) Réglage du capteur
- (4) Vitesse d'impression
- (5) Densité d'impression
- (6) Fonctionnement de l'imprimante

Les paramètres (1) et (2) sont des réglages obligatoires.

Les paramètres (3) à (6) sont des réglages facultatifs.

<Documents de référence>

Le CD-ROM fourni avec l'imprimante contient des manuels en ligne au format PDF.

Pour plus de détails concernant l'installation et l'utilisation de chacun des programmes logiciels fournis avec l'imprimante, reportez-vous aux documents suivants :

Titre du document	Dossier	Nom du fichier
Installation Guide	\\Manuals	LD670_InstallGuide1_en.pdf
Windows Driver User's Guide	\\Manuals	LD670_WindowsDriverGuide_en.pdf
Utility User's Guide	\\Manuals	LD670_UtilityGuide_en.pdf
Status Monitor User's Guide	\\Manuals	LD670_StatusMonitorGuide_en.pdf

Détection des informations sur la disposition du papier

L'imprimante prend en charge les types de papier suivants :

- a. Papier ordinaire (y compris le papier pour étiquettes pleine page)
- b. Papier avec marque noire
- c. Papier pour étiquettes prédécoupé (y compris le papier pour étiquettes prédécoupé avec marque noire)

Lorsque vous utilisez un papier avec marque noire ou prédécoupé, l'imprimante peut placer le papier en position de départ, en position de découpe, en position de décollement ou en position de retrait selon la disposition du papier.

Pour utiliser cette fonction, indiquez à l'imprimante les informations sur la disposition du papier, y compris le type et le format du papier, avant l'impression. L'utilisation de l'imprimante sans ces réglages peut occasionner une erreur de disposition du papier ou des impressions non souhaitées.

Vous devez donc définir la disposition du papier lorsque :

- (1) vous utilisez du papier pour étiquettes pour la première fois,
- (2) vous changez le type de papier (papier ordinaire, avec marque noire ou pour étiquettes prédécoupé),
- (3) vous changez le format du papier, ou
- (4) vous passez à un papier pour étiquettes prédécoupé de même format que le papier actuel mais d'une couleur de base ou autre caractéristique différente.

Vous pouvez définir automatiquement ou manuellement la disposition du papier. Les pages suivantes fournissent des informations détaillées.

Remarque : **La disposition du papier doit être réglée à une température identique à celle de l'environnement de fonctionnement de l'imprimante.**
Sinon, la position de découpe peut se trouver hors de la zone de base pour les étiquettes à cause d'une différence de température.

Remarque : - **L'imprimante est dotée d'une fonction qui détecte automatiquement la disposition du papier. Cette fonction de détection automatique de la disposition obtient des informations fixes sur les réglages de largeur. Ainsi, OKI recommande de spécifier manuellement ces réglages.**

Remarque : - **Il y a deux façons de régler manuellement l'imprimante :**
(1) Réglage des informations sur le papier à l'aide du pilote
(2) Réglage des informations sur le papier à l'aide de l'utilitaire

6-1. Réglage des informations sur le papier à l'aide du pilote

Ordre de réglage de l'imprimante

I. Installation du pilote

↓ Reportez-vous au « Chapitre 3 Installation » dans le *Installation Guide*.

II. Détection de la disposition du papier

↓ Donnez à l'imprimante les informations sur la disposition du papier décrites dans la Section 6-1-1 du manuel « Disposition du papier ».

III. Création de papier personnalisé

↓ Créez votre papier personnalisé comme décrit dans la Section 6-1-2 du manuel « Papier personnalisé ».

IV. Impression à partir d'une application

Lancez une impression comme décrit dans la Section 6-1-3 du manuel « Impression à partir d'une application ». (On suppose que WordPad est utilisé pour la procédure décrite dans la Section 6-1-3.)

6-1-1. Disposition du papier

L'imprimante est réglée en usine pour activer la détection automatique du papier. Suivez la procédure ci-dessous pour que l'imprimante détecte automatiquement les informations sur la disposition du papier.



<<Procédure>>

- (1) Mettez l'imprimante sous tension.
- (2) Ouvrez le panneau supérieur.
- (3) Chargez le papier que vous souhaitez utiliser dans l'imprimante.
Laissez le panneau supérieur ouvert.
- (4) Maintenez enfoncé le commutateur d'alimentation papier FEED. Les voyants POWER et ERROR clignotent tour à tour. Maintenez enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que les voyants POWER et ERROR clignotent ensemble. Relâchez alors le commutateur FEED.
(Pour plus de détails sur l'initialisation de la disposition du papier, reportez-vous à « Comment initialiser la disposition du papier » dans la Section 7-1 « Tableau de commande ».)
- (5) Refermez le panneau supérieur.
- (6) Le papier est alimenté dans l'imprimante, celle-ci obtient automatiquement les informations sur la disposition du papier et les enregistre.

Remarque : La détection automatique de la disposition implique une alimentation de papier de plusieurs dizaines de centimètres. Il s'agit du fonctionnement normal.

6-1-2. Papier personnalisé

Le pilote d'imprimante est doté d'une fonction qui vous permet de définir les informations sur la disposition de l'imprimante lorsque vous créez un type de papier personnalisé.

Les informations sur la disposition peuvent être actualisées même si l'état de l'imprimante est Erreur disposition papier.

Remarque : Lorsque vous changez un type de papier pour papier ordinaire, vous devez initialiser les informations sur la disposition en suivant la procédure décrite dans « Comment initialiser la disposition du papier » dans la Section 7-1 « Tableau de commande ».

Suivez la procédure ci-après pour enregistrer les informations sur la disposition à l'aide de l'imprimante.

Cette procédure indique comment créer un type de papier personnalisé et envoyer les informations qui en résultent à l'imprimante. On suppose que Windows XP Professionnel est utilisé pour les captures d'écran illustrant la procédure.

1. Cliquez sur [Démarrer] puis sur [Imprimantes et télécopieurs].

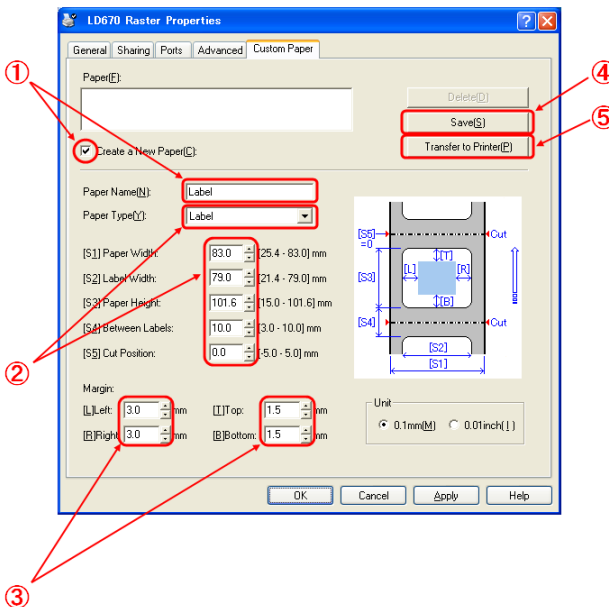
* La méthode pour ouvrir le dossier de l'imprimante varie selon la version de Windows utilisée.

Pour plus de détails sur la façon d'ouvrir le dossier de l'imprimante, reportez-vous à la « Section 3.1.1 How to Display the Printer Properties » dans le *Windows Driver User's Guide*.

2. Faites un clic droit sur [LD670 Raster] puis sélectionnez [Propriétés].

3. Cliquez sur l'onglet [Custom Paper].

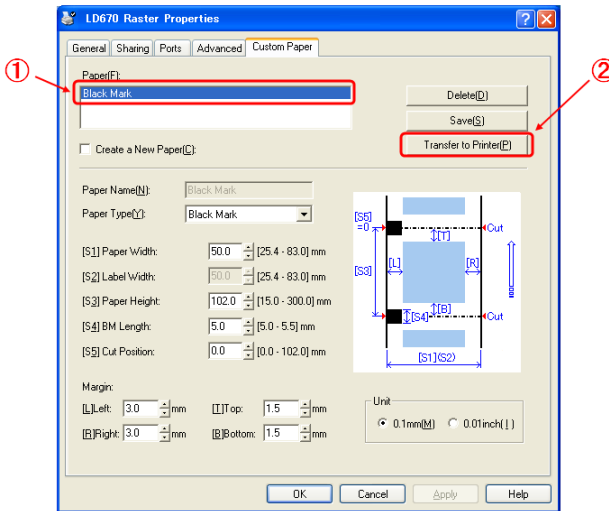
(1) Création d'un nouveau type de papier personnalisé



<<Procédure>>

- (1) Cochez la case [Create a New Paper] et saisissez le nom du papier.
- (2) Sélectionnez [Paper Type] et saisissez les informations appropriées sur le papier ([S1] à [S5]). Ne passez pas [S5] (cut position) à sa valeur par défaut.
- (3) Saisissez les marges gauche, droite, supérieure et inférieure.
- (4) Cliquez sur le bouton [Save].
Cela permet d'enregistrer dans le pilote d'imprimante vos réglages de papier personnalisé comme informations sur le format du papier.
- (5) Cliquez sur le bouton [Transfer to Printer].
Les informations sélectionnées sur la disposition du papier sont envoyées à l'imprimante et deviennent effectives.
- (6) Passez à l'étape 4.

(2) Utilisation d'un type de papier existant



<<Procédure>>

(1) Sélectionnez le papier souhaité qui a déjà été créé.

(2) Cliquez sur le bouton [Transfer to Printer].

Les informations sélectionnées sur la disposition du papier sont envoyées à l'imprimante et deviennent effectives.

(3) Passez à l'étape 4.

- 4 Lorsqu'un message de confirmation apparaît, répondez comme indiqué puis cliquez sur le bouton [OK].
- * Il se peut qu'une erreur de disposition du papier se produise si vous essayez de remplacer le papier dans l'un des cas suivants :
 - Remplacer le papier pour étiquettes prédécoupé par du papier ordinaire
 - Remplacer le papier avec marque noire par du papier ordinaire
 - Remplacer le papier pour étiquettes prédécoupé par du papier avec marque noire
 - Remplacer du papier de disposition différente
 - * Si l'erreur persiste même après le réglage, vérifiez que le papier chargé dans l'imprimante correspond au réglage du papier personnalisé.
 - * Le bouton [Transfer to Printer] fonctionne même si le nouveau papier n'est pas chargé. Veuillez toutefois à remplacer le papier avant toute impression de données.
 - * Si le type de papier nouvellement défini n'est pas du papier ordinaire, l'imprimante alimente le papier jusqu'à la position début de page.
- 5 Dans la fenêtre LD670 Raster Properties, cliquez sur le bouton [OK].

6-1-3. Impression à partir d'une application

Vous pouvez imprimer un document à partir d'une application grâce aux informations sur le papier enregistrées dans le pilote d'imprimante.

À titre d'exemple, la procédure ci-dessous explique comment imprimer un document sur l'imprimante LD670 à l'aide de WordPad.

1. Dans le menu [Fichier] de WordPad, sélectionnez [Mise en page].
2. La fenêtre Mise en page apparaît. Cliquez sur le bouton [Imprimante].
3. Dans le champ [Nom], spécifiez [LD670 Raster] comme imprimante cible.
4. Cliquez sur le bouton [Propriétés] pour configurer les préférences d'impression pour le pilote d'imprimante.
 - * Le bouton permettant d'ouvrir la fenêtre des préférences d'impression varie d'une application à l'autre. Par exemple, le bouton [Options] est utilisé à cette fin dans Excel.
 - * Certaines applications (y compris Word) utilisent aussi la fenêtre Imprimer pour le réglage des préférences d'impression au lieu de proposer une fenêtre Mise en page distincte.
Pour plus de détails sur la fenêtre Imprimer, reportez-vous à la description de l'étape 10 ci-après.
5. La fenêtre des propriétés de la LD670 Raster (préférences d'impression) apparaît. Spécifiez les préférences d'impression souhaitées puis cliquez sur le bouton [OK].
6. Cliquez sur le bouton [OK] dans la fenêtre Mise en page pour fermer la fenêtre.
7. Dans la fenêtre Mise en page, spécifiez le format du papier, son orientation ainsi que les marges, puis cliquez sur le bouton [OK].
8. Modifiez un document dans la fenêtre Edition de WordPad.
9. Sélectionnez [Imprimer] dans le menu [Fichier].
10. La fenêtre [Imprimer] apparaît.
Cliquez sur le bouton [Avancé] pour spécifier les préférences d'impression pour le pilote d'imprimante.
11. Spécifiez si nécessaire [Étendue de pages] et [Nombre de copies], puis cliquez sur le bouton [Imprimer].
12. Les données d'impression sont envoyées à l'imprimante et l'impression démarre.

6-2. Réglage des informations sur le papier à l'aide de l'utilitaire

6-2-1. Disposition du papier

L'imprimante est réglée en usine pour activer la détection automatique du papier. Suivez la procédure ci-dessous pour que l'imprimante détecte automatiquement les informations sur la disposition du papier.



<<Procédure>>

- (1) Mettez l'imprimante sous tension.
- (2) Ouvrez le panneau supérieur.
- (3) Chargez le papier que vous souhaitez utiliser dans l'imprimante.
Laissez le panneau supérieur ouvert.
- (4) Maintenez enfoncé le commutateur d'alimentation papier FEED. Les voyants POWER et ERROR clignotent tour à tour. Maintenez enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que les voyants POWER et ERROR clignotent ensemble. Relâchez alors le commutateur FEED.
(Pour plus de détails sur l'initialisation de la disposition du papier, reportez-vous à « Comment initialiser la disposition du papier » dans la Section 7-1 « Tableau de commande ».)
- (5) Refermez le panneau supérieur.
- (6) Le papier est alimenté dans l'imprimante, celle-ci obtient automatiquement les informations sur la disposition du papier et les enregistre.

Remarque : La détection automatique de la disposition implique une alimentation de papier de plusieurs dizaines de centimètres. Il s'agit du fonctionnement normal.

6-2-2. Réglage des informations détaillées sur la disposition du papier

L'utilitaire de l'imprimante propose une fonction qui vous permet de définir les informations sur la disposition de l'imprimante.

Les informations sur la disposition peuvent être actualisées même si l'état de l'imprimante est Erreur disposition papier.

Suivez la procédure ci-après pour enregistrer les informations sur la disposition à l'aide de l'imprimante.

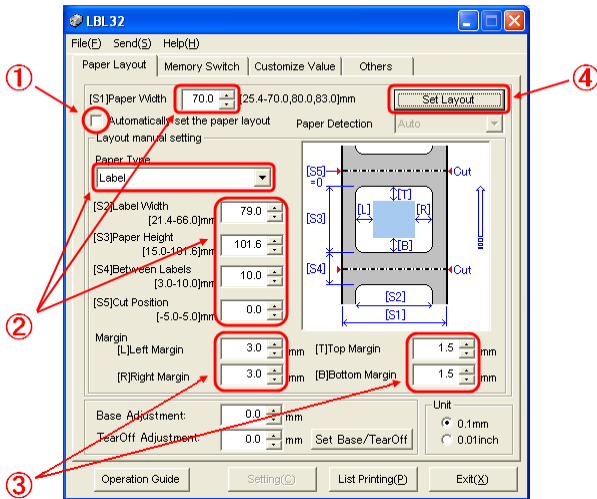
Cette procédure explique comment envoyer les informations sur la disposition à l'imprimante.

On suppose que Windows XP Professionnel est utilisé pour les captures d'écran.

1. Cliquez sur [Démarrer], [Tous les programmes], [Okidata] puis [LD670 Utility] dans cet ordre.

* La méthode pour lancer l'utilitaire de l'imprimante varie selon la version de Windows utilisée. Reportez-vous à la « Section 3.1 Starting LBL32 » dans le *Utility User's Guide*.

2. Sélectionnez [LD670 Raster] puis cliquez sur [OK].
3. Cliquez sur l'onglet [Paper Layout].



<<Procédure>>

- (1) Décochez la case [Automatically set the paper size].
- (2) Sélectionnez [Paper Type] et saisissez les informations appropriées sur le papier ([S1] à [S5]). Ne passez pas [S5] (cut position) à sa valeur par défaut.
- (3) Saisissez si nécessaire les marges gauche, droite, supérieure et inférieure.
- (4) Cliquez sur le bouton [Set Layout].

Les informations sur la disposition du papier saisies dans cette fenêtre sont envoyées à l'imprimante et deviennent effectives.

- 4 Lorsqu'un message de confirmation apparaît, répondez comme indiqué puis cliquez sur le bouton [OK].
- 5 Un message apparaît pour vous inviter à remplacer le papier par celui qui correspond au réglage de la disposition. Remplacez le papier puis cliquez sur le bouton [OK].
 - * Si l'erreur persiste même après le réglage, vérifiez que le papier chargé dans l'imprimante correspond au réglage du papier.
 - * Si le type de papier nouvellement défini n'est pas du papier ordinaire, l'imprimante alimente le papier jusqu'à la position début de page.

6-3. Réglage des informations sur le papier à l'aide de l'imprimante

6-3-1. Détection automatique de la disposition

L'imprimante est réglée en usine pour activer la détection automatique du papier. Suivez la procédure ci-dessous pour que l'imprimante détecte automatiquement les informations sur la disposition du papier.

<<Procédure>>

- (1) Mettez l'imprimante hors tension.
- (2) Ouvrez le panneau supérieur.
- (3) Mettez l'imprimante sous tension.
- (4) Chargez le papier que vous souhaitez utiliser dans l'imprimante.
Laissez le panneau supérieur ouvert.
- (5) Maintenez enfoncé le commutateur d'alimentation papier FEED. Les voyants POWER et ERROR clignotent tour à tour. Maintenez enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que les voyants POWER et ERROR clignotent ensemble. Relâchez alors le commutateur FEED.
(Pour plus de détails sur l'initialisation de la disposition du papier, reportez-vous à « Comment initialiser la disposition du papier » dans la Section 7-1 « Tableau de commande ».)
- (6) Refermez le panneau supérieur.
- (7) Le papier est alimenté dans l'imprimante, celle-ci obtient automatiquement les informations sur la disposition du papier et les enregistre.

Remarque : La détection automatique de la disposition implique une alimentation de papier de plusieurs dizaines de centimètres. Il s'agit du fonctionnement normal.

Remarque : La fonction de détection automatique de la disposition de l'imprimante ne peut pas obtenir le réglage de la largeur du papier dans le cadre des informations sur le papier. Pour plus de détails sur la définition de la largeur du papier, reportez-vous à l'exemple (7) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».

Remarque : Si vous devez spécifier des informations autres que la largeur du papier, suivez la procédure décrite dans la Section 6-1 « Réglage des informations sur le papier à l'aide du pilote » ou 6-2 « Réglage des informations sur le papier à l'aide de l'utilitaire ».

6-3-2. Réglage de la largeur du papier

L'utilitaire de l'imprimante propose une fonction qui vous permet de définir une largeur de papier sur l'imprimante.

La largeur du papier peut être définie même si l'état de l'imprimante est Erreur disposition papier.

Suivez la procédure ci-après pour définir une largeur de papier sur l'imprimante.

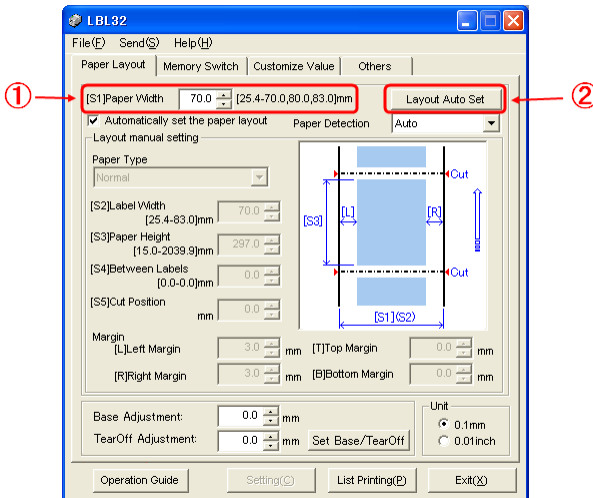
Cette procédure explique comment envoyer votre réglage de largeur de papier à l'imprimante. On suppose que Windows XP Professionnel est utilisé pour les captures d'écran.

1. Cliquez sur [Démarrer], [Tous les programmes], [Okidata] puis [LD670 Utility] dans cet ordre.

* La méthode pour ouvrir le dossier de l'imprimante varie selon la version de Windows utilisée.

Pour plus de détails sur la façon d'ouvrir le dossier de l'imprimante, reportez-vous à la « Section 3.1 Starting LBL32 » dans le *Utility User's Guide*.

2. Sélectionnez [LD670 Raster] puis cliquez sur [OK].
3. Cliquez sur l'onglet [Paper Layout].



<<Procédure>>

- (1) Saisissez la largeur du papier.
- (2) Cliquez sur le bouton [Layout Auto Set].

4 Lorsqu'un message de confirmation apparaît, répondez comme indiqué puis cliquez sur le bouton [OK].

5 Un message apparaît pour vous inviter à remplacer le papier par celui qui correspond au réglage de la disposition. Remplacez le papier puis cliquez sur le bouton [OK].

Remarque : Le réglage automatique du format de papier implique une alimentation de papier de plusieurs dizaines de centimètres pour la détection de la disposition. Il s'agit du fonctionnement normal.

6-3-3. Détection automatique de la disposition

Les réglages automatiques de la disposition sont configurés comme suit :

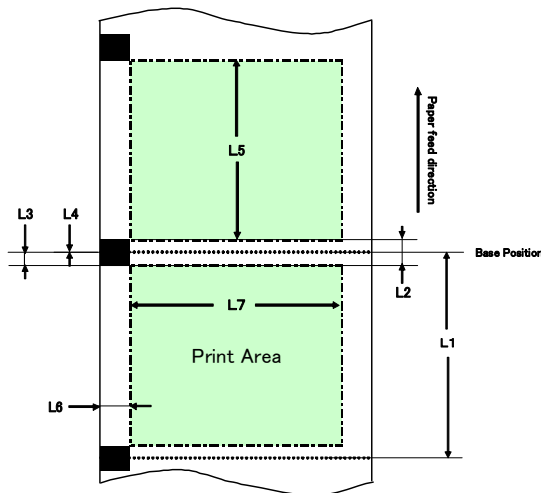
Papier avec marque noire

- L1 : longueur entre la position de référence verticale et la position de référence suivante : détectée automatiquement
- L2 : longueur de la zone de détection pour la position de référence verticale : 5,0 mm à 5,5 mm
- L3 : longueur entre la position de référence verticale et la position de départ : 1,5 mm
- L4 : longueur entre la position de référence verticale et la position de découpe : 0,0 mm
- L5 : longueur de la zone d'impression : (L1 - 1,5 x 2) mm
- L6 : longueur entre le bord gauche du papier et l'extrémité gauche de la zone d'impression : 11,0 mm (pour une largeur de papier de 83 mm)
: 4,0 mm (pour une largeur de papier de 80 mm)
: 3,0 mm (pour les autres largeurs de papier)
- L7 : largeur de la zone d'impression : 80,0 mm (pour une largeur de papier de 83 mm)
(Largeur de papier - L6 x 2) mm (pour les autres largeurs de papier)

Remarque : Les valeurs L1 à L7 ci-dessus sont détectées par le capteur de l'imprimante.

Elles ne correspondent pas aux valeurs des paramètres S1 à S5, L, R, T et B spécifiées par le pilote ou l'utilitaire.

Remarque : Si la longueur de papier (L1) du rouleau chargé diffère de plus de $\pm 10\%$ par rapport à la longueur de papier initialement définie (L1) ou celle définie par reconnaissance automatique, une erreur survient parce que le type de papier en rouleau chargé est considéré comme inapproprié.



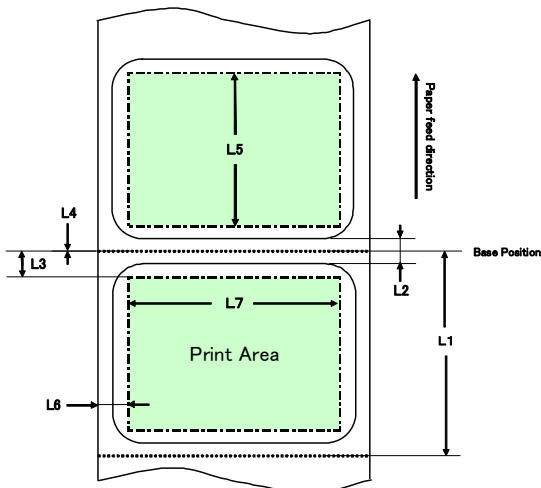
Papier pour étiquettes prédécoupé

- L1 : longueur entre la position de référence verticale et la position de référence suivante : détectée automatiquement
L2 : longueur de la zone de détection pour la position de référence verticale : détectée automatiquement
L3 : longueur entre la position de référence verticale et la position de départ : $(L2/2 + 1,5)$ mm
L4 : longueur entre la position de référence verticale et la position de découpe : 0,0 mm
L5 : longueur de la zone d'impression : $(L1 - L3 \times 2)$ mm
L6 : longueur entre le bord gauche du papier et l'extrémité gauche de la zone d'impression : 5,0 mm
L7 : largeur de la zone d'impression : (Réglage de largeur de papier - $L6 \times 2$) mm

Remarque : Les valeurs L1 à L7 ci-dessus sont détectées par le capteur de l'imprimante.

Elles ne correspondent pas aux valeurs des paramètres S1 à S5, L, R, T et B spécifiées par le pilote ou l'utilitaire.

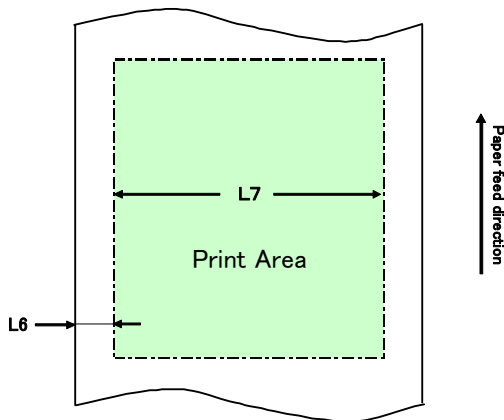
Remarque : Si la longueur de papier (L1) du rouleau chargé diffère de plus de $\pm 10\%$ par rapport à la longueur de papier initialement définie (L1) ou celle définie par reconnaissance automatique, une erreur survient parce que le type de papier en rouleau chargé est considéré comme inapproprié.



Papier ordinaire (y compris le papier pour étiquettes pleine page)

- L1 : longueur entre la position de référence verticale et la position de référence suivante : non déterminée
- L2 : longueur de la zone de détection pour la position de référence verticale : non déterminée
- L3 : longueur entre la position de référence verticale et la position de départ : non déterminée
- L4 : longueur entre la position de référence verticale et la position de découpe : non déterminée
- L5 : longueur de la zone d'impression : non déterminée
- L6 : longueur entre le bord gauche du papier et l'extrémité gauche de la zone d'impression : 1,0 mm (pour une largeur de papier de 83 mm)
: 4,0 mm (pour une largeur de papier de 80 mm)
: 3,0 mm (pour les autres largeurs de papier)
- L7 : largeur de la zone d'impression : 80,0 mm (pour une largeur de papier de 83 mm)
(Largeur de papier - L6 x 2) mm (pour les autres largeurs de papier)

Remarque : Les valeurs L1 à L7 ci-dessus sont détectées par le capteur de l'imprimante. Elles ne correspondent pas aux valeurs des paramètres S1 à S5, L, R, T et B spécifiées par le pilote ou l'utilisateur.



6-4. Remplacement du papier

La procédure de remplacement du papier est la suivante.

Détection automatique de la disposition

<<Procédure>>

- (1) Mettez l'imprimante hors tension puis ouvrez le panneau supérieur.
- (2) Mettez l'imprimante sous tension.
- (3) Chargez le papier que vous souhaitez utiliser dans l'imprimante.
Laissez le panneau supérieur ouvert.
- (4) Maintenez enfoncé le commutateur d'alimentation papier FEED. Les voyants POWER et ERROR clignotent tour à tour. Maintenez enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que les voyants POWER et ERROR clignotent ensemble. Relâchez alors le commutateur FEED.
- (5) Refermez le panneau supérieur.
- (6) Le papier est alimenté dans l'imprimante, celle-ci obtient automatiquement les informations sur la disposition du papier et les enregistre.

Remarque : La détection automatique de la disposition implique une alimentation de papier de plusieurs dizaines de centimètres. Il s'agit du fonctionnement normal.

Mise à jour des informations sur la disposition

Spécifiez de nouveau les informations sur le papier en suivant la procédure décrite dans la Section 6-1-2 « Papier personnalisé » ou 6-2-2 « Réglage des informations détaillées sur la disposition du papier ».

6-5. Erreurs de disposition du papier

Lorsque vous utilisez du papier avec marque noire ou du papier pour étiquettes prédécoupé, l'imprimante contrôle la longueur du papier (L1) d'après la disposition du papier définie. Si la longueur du papier détectée ne correspond pas à la longueur du papier définie, une erreur de disposition du papier survient.

(1) Erreur pendant le chargement du papier

Vérifiez que le papier chargé est celui spécifié dans les informations sur la disposition du papier pour l'imprimante. Si ce n'est pas le cas, remplacez le papier par celui qui correspond à ces informations.

(2) Erreur pendant l'impression

Si une erreur de disposition du papier survient en cours d'impression, ouvrez le panneau supérieur, vérifiez s'il y a un décollement d'étiquette, un bourrage papier ou un autre problème, repositionnez le papier puis refermez le panneau supérieur.

(3) Erreur pendant le remplacement du papier

Suivez la procédure de la Section 6-4 « Remplacement du papier ».

Remarque : Si la longueur de papier (L1) du papier chargé diffère \pm de 10 % par rapport à la longueur de papier spécifiée ou celle définie par détection automatique, une erreur de disposition du papier survient.

6-6. Réglage des capteurs

- 1) Il y a deux manières de régler les capteurs :
 - a. Réglage de capteur automatique (ce mode est défini en usine)
 - b. Réglage de capteur manuel

■ Réglage de capteur automatique

- 1) Lorsque ce mode est activé, le capteur est automatiquement réglé parallèlement à la détection automatique de la disposition. Ce réglage définit des valeurs optimales basées sur le niveau d'enregistrement du capteur mesuré.
Les valeurs de réglage du capteur ne sont pas prédéfinies en usine. Néanmoins, lorsque vous chargez du papier dans l'imprimante et que vous la mettez sous tension, la fonction de détection automatique de la disposition définit les valeurs de réglage du capteur.

■ Réglage de capteur manuel

- 1) Vous pouvez démarrer le réglage manuel d'un capteur en sélectionnant le capteur en mode de réglage de capteur, qui est un mode spécial. L'imprimante imprime les instructions pour les opérations. Réglez le capteur en suivant ces instructions.
- 2) Le réglage de capteur automatique est activé en usine. Telle quelle, l'imprimante n'a pas besoin d'être réglée manuellement car les capteurs sont automatiquement réglés au moment de la détection automatique de la disposition. Ne réglez manuellement les capteurs que si une erreur de disposition du papier survient fréquemment.

6-7. Réglage de la densité d'impression

L'imprimante peut spécifier une densité d'impression pour le papier à utiliser.

La densité d'impression est pré-réglée en usine à 130 %. Vous pouvez changer ce réglage à la valeur qui convient au papier à utiliser comme décrit dans la Section 3-5 « Papier thermique recommandé ».

Il y a trois méthodes de modification du réglage :

(1) Utilisation du pilote d'imprimante Windows

Reportez-vous à la « Section 4.4 Onglet [Graphics] » dans le *Windows Driver User's Guide*.

(2) Utilisation de l'utilitaire de l'imprimante

Reportez-vous à la « Section 3.2.5 Customize Value » dans le *Utility User's Guide*.

(3) Réglage de l'imprimante

Modifiez le réglage comme décrit dans l'Exemple (1) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».

- * Si vous avez spécifié une densité d'impression à l'aide du pilote Windows, la densité spécifiée par le pilote sera utilisée pour l'impression. (La densité d'impression spécifiée par le pilote prévaut sur celle qui est spécifiée par l'utilitaire.)

6-8. Réglage de la vitesse d'impression

Il y a trois méthodes de modification du réglage :

(1) Utilisation du pilote d'imprimante Windows

Reportez-vous à la « Section 4.4 Onglet [Graphics] » dans le *Windows Driver User's Guide*.

(2) Utilisation de l'utilitaire de l'imprimante

Reportez-vous à la « Section 3.2.5 Customize Value » dans le *Utility User's Guide*.

(3) Réglage de l'imprimante

Modifiez les réglages comme décrit dans l'Exemple (2) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».

* Si vous avez spécifié une vitesse d'impression à l'aide du pilote Windows, la vitesse spécifiée par le pilote sera utilisée pour l'impression. (La vitesse d'impression spécifiée par le pilote prévaut sur celle qui est spécifiée par l'utilitaire.)

Remarque : L'imprimante limite la vitesse d'impression lorsque vous utilisez un papier d'une largeur inférieure ou égale à 57 mm.

Jusqu'à 260 mm/s pour une largeur de papier de 83 à 58 mm

Jusqu'à 180 mm/s pour une largeur de papier de 57 à 38 mm

Jusqu'à 80 mm/s pour une largeur de papier de 37 à 25,4 mm

6-9. Correction de la position de découpe

Cette imprimante vous permet de corriger (vers le haut ou vers le bas) la position début de page, la position de découpe, la position de décollement et la position de retrait. Modifiez le réglage comme il convient.

Vous pouvez utiliser l'une des méthodes suivantes pour modifier ce réglage.

(1) Utilisation du pilote d'imprimante Windows

Reportez-vous à la « Section 4.1 Onglet [Custom Paper] » dans le *Windows Driver User's Guide*.

(2) Utilisation de l'utilitaire de l'imprimante

Reportez-vous à la « Section 4.3 Adjusting Cut Position or Tear Off Position » dans le *Utility User's Guide*.

6-10. Autres réglages

Cette imprimante vous permet de spécifier l'alimentation du papier jusqu'à la position début de page à la mise sous tension et la découpe du papier à la fermeture du panneau.

Il y a deux méthodes de modification du réglage :

(1) Réglage de l'imprimante

Modifiez le réglage comme décrit dans l'Exemple (4) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».

(2) Utilisation de l'utilitaire de l'imprimante

Reportez-vous à la « Section 3.2.4 Memory Switch settings » dans le *Utility User's Guide*.

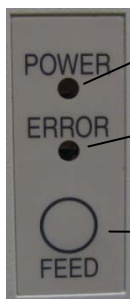
6-11. Initialisation des informations de réglage de l'imprimante

Vous pouvez désactiver les réglages que vous avez spécifiés sur l'imprimante et rétablir les réglages par défaut prédéfinis en usine.

Initialisez les réglages comme décrit dans l'Exemple (5) de la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».

7. Tableau de commande

7-1. Tableau de commande



Voyant d'alimentation POWER (●)

S'allume lorsque l'imprimante est alimentée et mise sous tension grâce au commutateur de marche/arrêt.

Voyant d'erreur ERROR (●)

S'allume ou clignote pour indiquer des erreurs.

Commutateur d'alimentation papier FEED

- Papier ordinaire (y compris le papier pour étiquettes pleine page)
Appuyez une fois sur ce commutateur pour faire avancer le papier d'une ligne.
Maintenez-le enfoncé pour faire avancer le papier en continu.
- Type de papier autre que papier ordinaire (y compris le papier pour étiquettes pleine page)
Appuyez une fois sur ce commutateur pour faire avancer une feuille de papier.

* Comment initialiser la disposition du papier

Appuyez sur le commutateur FEED avec le panneau supérieur ouvert pour initialiser les informations sur la disposition du papier. Au terme de l'initialisation, chargez le papier que vous souhaitez utiliser et refermez le panneau supérieur. Le papier est alimenté dans l'imprimante, celle-ci récupère automatiquement les informations sur le papier et conserve les informations sur la disposition du papier.

(1) Initialisation

- L'initialisation initialise les informations sur la disposition du papier. Vous pouvez utiliser l'initialisation lorsque vous modifiez les informations sur la disposition tout en utilisant le même type de papier.
- Procédure : maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant un instant. Les voyants POWER et ERROR commencent à clignoter tour à tour. Relâchez alors le commutateur FEED.

(2) Initialisation complète



- L'initialisation complète initialise le réglage du type de papier en plus des informations sur la disposition du papier. Utilisez-la lorsque vous modifiez le type de papier.
- Procédure : maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant un instant. Les voyants POWER et ERROR commencent à clignoter tour à tour. Si vous maintenez enfoncé le commutateur FEED, les voyants POWER et ERROR clignotent simultanément. Relâchez alors le commutateur FEED.

7-2. Indications d'erreur

Erreurs récupérables

Condition d'erreur	VOYANT LED	Type de clignotement
Pas de papier (fin du papier)	POWER (●)	Permanent
	ERROR (●)	Permanent
Panneau ouvert	POWER (●)	Permanent
	ERROR (●)	Permanent
Tête chaude (*1)	POWER (●)	Permanent
	ERROR (●)	Permanent

*1 L'impression est suspendue pour cause de température élevée de la tête thermique.

Condition d'erreur	VOYANT LED	Type de clignotement
Niveau de papier faible	POWER (●)	Permanent
	ERROR (●)	
Erreur disposition papier	POWER (●)	Permanent
	ERROR (●)	
		Quatre clignotements successifs du voyant orange

Erreurs irrécupérables

Condition d'erreur	VOYANT LED	Type de clignotement
Erreur interne	POWER (●)	---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Deux clignotements du voyant vert et un clignotement du voyant orange
Tête non installée	POWER (●)	---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Trois clignotements du voyant vert et un clignotement du voyant orange
Tension faible	POWER (●)	---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Quatre clignotements du voyant vert et un clignotement du voyant orange
Surtension	POWER (●)	---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Cinq clignotements du voyant vert et un clignotement du voyant orange
Fonctionnement anormal de l'outil de coupe	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Six clignotements du voyant vert et un clignotement du voyant orange
Fonctionnement anormal du moteur LF	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Sept clignotements du voyant vert et un clignotement du voyant orange

8. Prévention et correction des brouillages papier

8-1. Prévention des brouillages papier

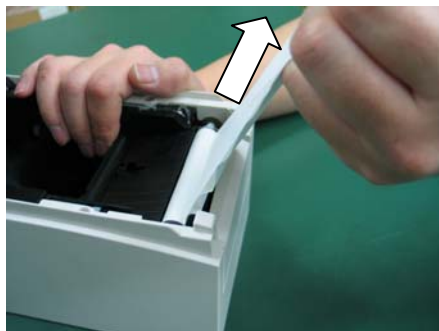
Ne touchez pas le papier lorsqu'il est éjecté ou découpé.

Si vous saisissez ou tirez le papier à la main pendant l'éjection, vous risquez de provoquer un brouillage papier, une découpe incorrecte ou une erreur d'alimentation.

8-2. Correction d'un brouillage papier

En cas de brouillage papier, retirez le papier coincé comme suit :

- (1) Mettez l'imprimante hors tension en basculant le commutateur de marche/arrêt.
- (2) Abaissez le levier d'ouverture du panneau et ouvrez le panneau supérieur.
- (3) Tirez lentement le papier coincé vers le haut toute en maintenant l'imprimante, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Remarque : Ne tirez pas sur le papier avec une force excessive.

Remarque : Ne touchez pas la tête thermique. Vous risqueriez de l'endommager à cause de l'électricité statique.

9. Dépannage

Ce chapitre décrit les mesures appropriées à prendre lorsque l'imprimante ne fonctionne pas correctement ou ne parvient pas à imprimer nettement.

9-1. Problèmes et erreurs de mise sous tension

Symptôme	Cause	Mesure corrective
Malgré la mise sous tension, le voyant POWER sur le tableau de commande ne s'allume pas et l'imprimante ne démarre pas.	(1) Le cordon d'alimentation est débranché. (2) Le connecteur de l'adaptateur CA est débranché.	(1) Branchez le cordon d'alimentation. (2) Branchez le connecteur de l'adaptateur CA.
Le voyant ERROR est allumé sur le tableau de commande et l'imprimante ne fonctionne pas.	(1) Pas de papier inséré. (2) Le panneau supérieur n'est pas complètement fermé. (3) La tête thermique a une température élevée.	(1) Insérez du papier. (2) Fermez complètement le panneau supérieur. (3) Attendez que la tête thermique refroidisse suffisamment.

9-2. Problèmes au niveau de l'outil de coupe

Symptôme	Cause	Mesure corrective
Impossible de découper le papier.	(1) La lame de coupe est endommagée ou usée, ou elle a servi trop longtemps. (2) Des morceaux de papier ou autre corps étranger sont collés sur la lame de coupe ou le plateau de réception papier. (3) De la substance adhésive est collée sur la lame de coupe à cause de l'impression sur du papier pour étiquettes.	(1) Mettez l'imprimante hors tension et demandez une réparation. (2) Retirez les morceaux de papier ou le corps étranger. (3) Nettoyez la lame de coupe pour éliminer la substance adhésive.
L'outil de coupe ne revient pas en position correcte.	Des morceaux de papier ou autre corps étranger sont collés sur la lame de coupe ou le plateau de réception papier.	Retirez les morceaux de papier ou le corps étranger.

9-3. Problèmes au niveau de l'impression

Symptôme	Causes	Mesure corrective
L'impression ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Le câble d'interface est débranché ou sectionné. (2) Le réglage de l'imprimante est incorrect. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Branchez correctement le câble d'interface ou remplacez-le. (2) Réglez correctement l'imprimante. Exemple : un débit incorrect est réglé. (Reportez-vous à la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».)
L'impression est trop sombre ou floue.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Le réglage de densité d'impression sur l'imprimante est incorrect. (2) La tête thermique est endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Réglez la densité et la vitesse d'impression de l'imprimante de sorte qu'elles soient adaptées au papier. (Reportez-vous à la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».) (2) Mettez l'imprimante hors tension et demandez une réparation.
Les caractères imprimés sont fins (à peine visibles).	<ol style="list-style-type: none"> (1) Le réglage de densité d'impression sur l'imprimante est incorrect. (2) La tête thermique est endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Réglez la densité et la vitesse d'impression de l'imprimante de sorte qu'elles soient adaptées au papier. (Reportez-vous à la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».) (2) Mettez l'imprimante hors tension et demandez une réparation.
La densité d'impression est inégale.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Des morceaux de papier ou un corps étranger sont collés sur les éléments chauffants de la tête thermique. (2) Le réglage de l'imprimante est incorrect. (3) Un corps étranger est collé au cylindre. (4) La tête thermique est endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Vérifiez et nettoyez la tête thermique. (2) Réglez la densité et la vitesse d'impression de l'imprimante de sorte qu'elles soient adaptées au papier. Réglez correctement l'imprimante. (Reportez-vous à la Section 10-2 « Réglage de l'imprimante ».) (3) Retirez le corps étranger du cylindre. (4) Mettez l'imprimante hors tension et demandez une réparation.
Des traces verticales apparaissent sur l'impression.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Un corps étranger est collé ou coincé sur le transport du papier. (2) Un corps étranger est collé à la tête thermique. (3) La tête thermique est endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Nettoyez le transport du papier. (2) Nettoyez la tête thermique. (3) Mettez l'imprimante hors tension et demandez une réparation.

10. Modes spéciaux

10-1. Essai d'impression

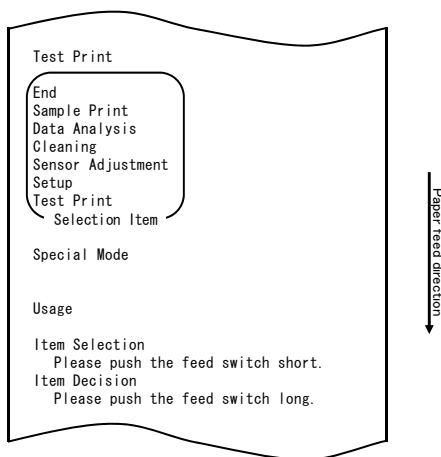
Avec du papier inséré dans l'imprimante, mettez l'imprimante hors puis sous tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt, tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED sur le tableau de commande. Les données affichées ci-dessous sont alors imprimées. Lorsque « TEST PRINT » s'imprime, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour lancer l'essai d'impression.

Après l'impression d'une certaine quantité de données, l'imprimante découpe automatiquement le papier et met fin à l'essai d'impression. Pour mettre fin à l'essai d'impression en cours, appuyez sur le commutateur FEED. L'imprimante découpe alors le papier et met fin à l'essai d'impression.

Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

Essai d'impression



L'imprimante s'arrête une fois les éléments sélectionnés imprimés.

- Si vous appuyez brièvement sur le commutateur FEED (maximum une seconde), l'imprimante met fin à l'essai d'impression.
- Si vous maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage, l'imprimante poursuit l'essai pour imprimer une liste de polices. Pour mettre fin à l'impression de la liste de polices en cours, appuyez sur le commutateur FEED. L'imprimante découpe alors le papier et met fin à l'impression de la liste de polices.

Exemple d'essai d'impression

LD670 Ver*, *	
123456	
<<Paper Setting>>	
Paper Detection	Auto
Paper Width	70mm
Base Adjustment	0.0mm
TearOff Adjustment	0.0mm
Layout Er Procede	Layout continue
Layout Er Recovery	Command/CoverClose
Feed at Power On	Enable
Mark Feed with Cut	Disable
Sensor Auto Adjust	Enable
<<Memory Switch>>	
Power On Status	Enable
Receive Buffer	4K Byte
Busy Condition	Bufferfull

10-2. Réglage de l'imprimante

Cette section explique comment régler l'imprimante sans utiliser un ordinateur.

Lorsque l'imprimante est raccordée à un ordinateur Windows, vous pouvez facilement modifier les réglages à l'aide de l'utilitaire figurant sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante.

Pour plus de détails sur l'installation et le lancement de l'utilitaire, reportez-vous au « Chapitre 3 Installation » dans le *Installation Guide*.

Pour plus de détails sur les fonctions et l'utilisation de l'utilitaire, reportez-vous au *Utility User's Guide*.

Cette section décrit en détails les modifications de réglages types indiquées ci-dessous.

- Exemple (1) Modification de la densité d'impression à une valeur inférieure
- Exemple (2) Modification de la vitesse d'impression à une valeur supérieure
- Exemple (3) Modification pour utiliser du papier thermique bichrome
- Exemple (4) Modification de la position début de page à la mise sous tension
- Exemple (5) Initialisation des réglages de l'imprimante
- Exemple (6) Désactivation de la détection du niveau de papier faible
- Exemple (7) Modification de la largeur du papier
- Exemple (8) Basculement vers l'impression par lots

Exemple (1) Modification de la densité d'impression

Passez de 130 % à 100 %

La procédure pour ce réglage est la suivante.

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Un rouleau de papier est inséré.
- (3) Le panneau est fermé.

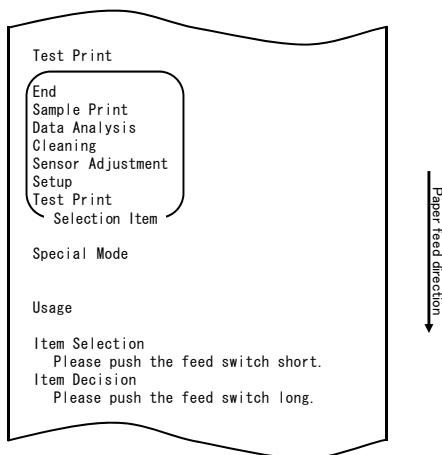
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

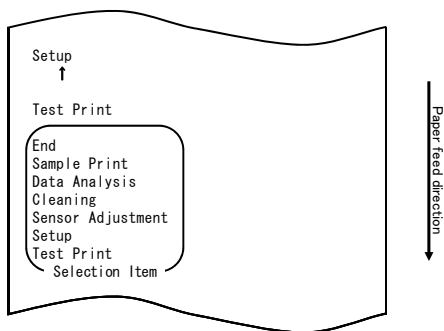
Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :



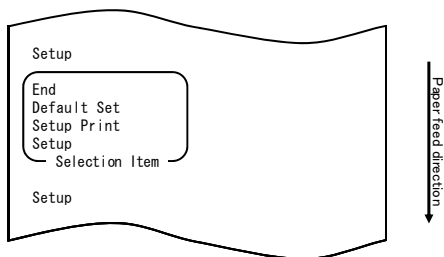
3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.

Appuyez brièvement une fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « SETUP » (RÉGLAGE).



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

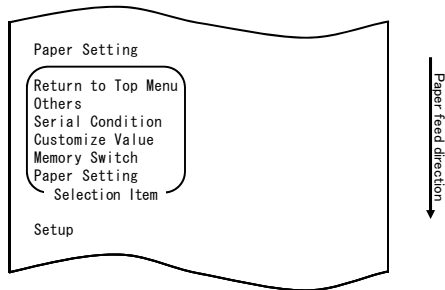
En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :



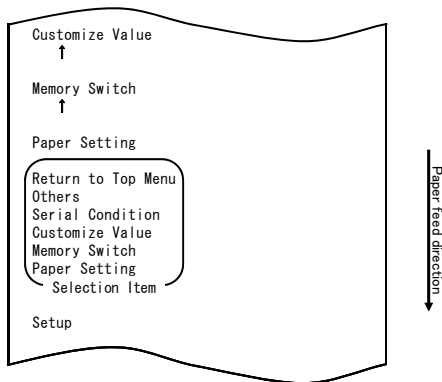
4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP »

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

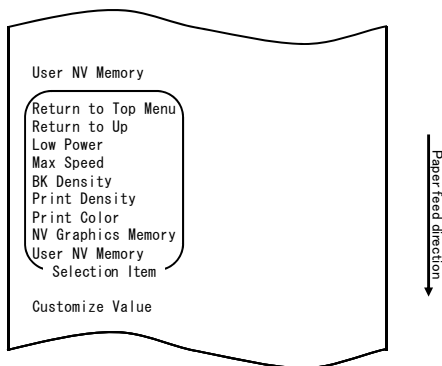
Lorsque vous acceptez la sélection de « SETUP », l'imprimante imprime ce qui suit :



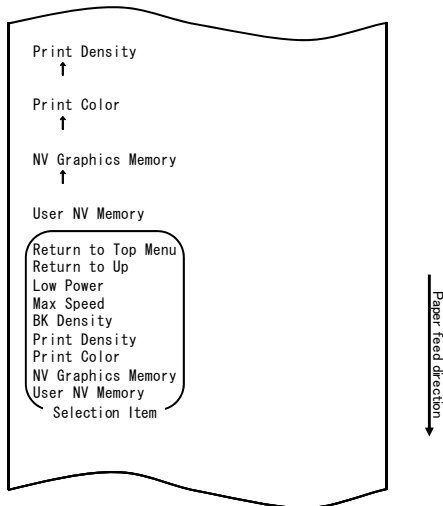
5. Sélectionnez « CUSTOMIZE VALUE » (VALEUR PERSONNALISÉE) comme option.
Appuyez rapidement deux fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « CUSTOMIZE VALUE ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « CUSTOMIZE VALUE », l'imprimante imprime ce qui suit :

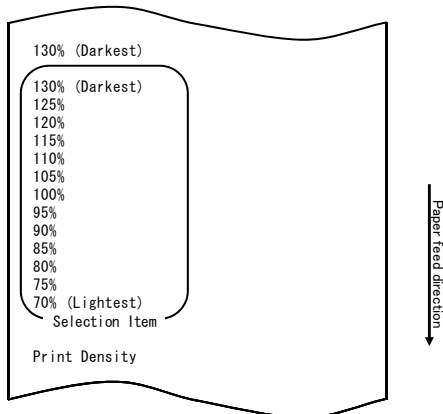


6. Sélectionnez « PRINT DENSITY » (DENSITÉ D'IMPRESSION) comme option.
Appuyez brièvement trois fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « PRINT DENSITY ».



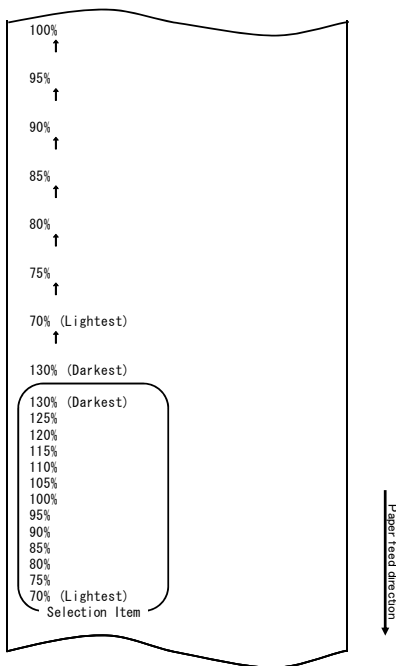
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « PRINT DENSITY », l'imprimante imprime ce qui suit :



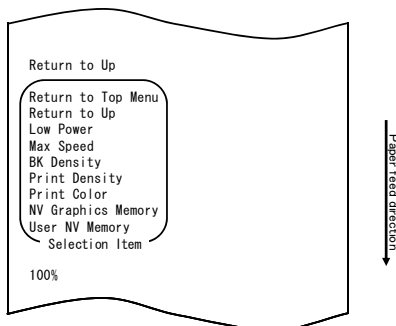
7. Sélectionnez « 100% » comme option.

Appuyez brièvement sur le commutateur FEED (maximum une seconde) jusqu'à atteindre « 100% ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

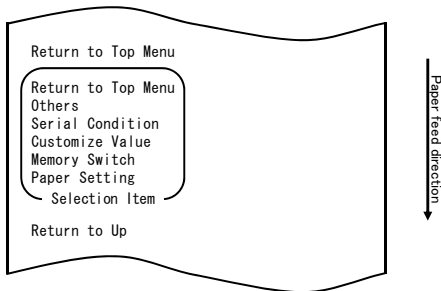
Lorsque vous acceptez la sélection de « 100% », l'imprimante imprime ce qui suit :



8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.

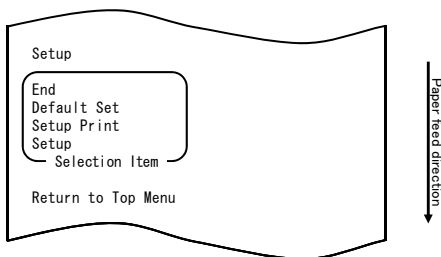
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :



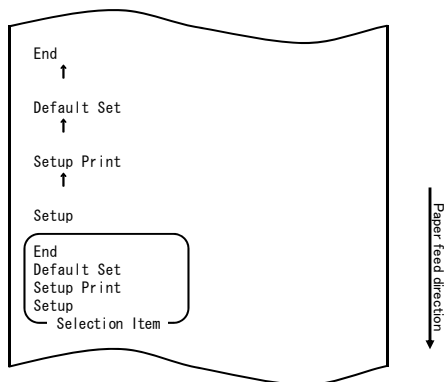
9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option.

Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option.

Appuyez rapidement trois fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « END ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « END », l'imprimante découpe le papier et quitte le mode de réglage.

Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », votre réglage est perdu.

- Vérification de votre réglage

Pour vérifier votre réglage, lancez un essai d'impression, en vous reportant à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste puis vérifiez votre réglage.

Exemple (2) Modification de la vitesse maximale

Passez de 5 (max. 140 mm/s) à 9 (max. 260 mm/s)

La procédure pour ce réglage est la suivante.

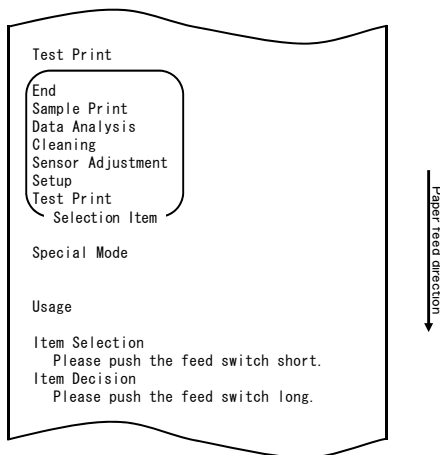
1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :
 - (1) Elle est hors tension.
 - (2) Un rouleau de papier est inséré.
 - (3) Le panneau est fermé.
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

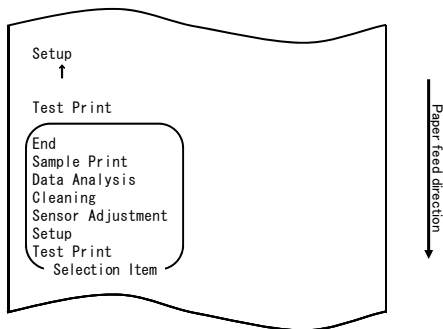
Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

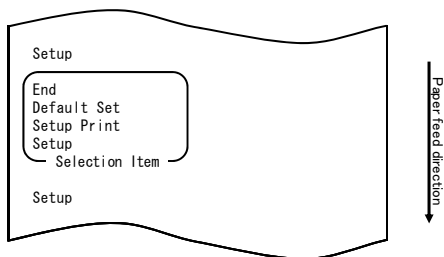
En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :



3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.
Appuyez brièvement une fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « SETUP » (RÉGLAGE).



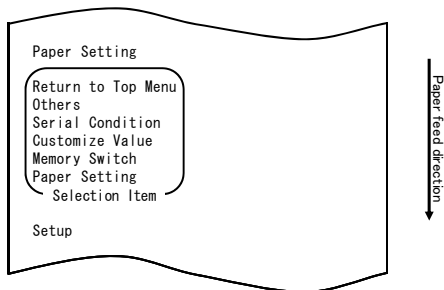
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :



4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP ».

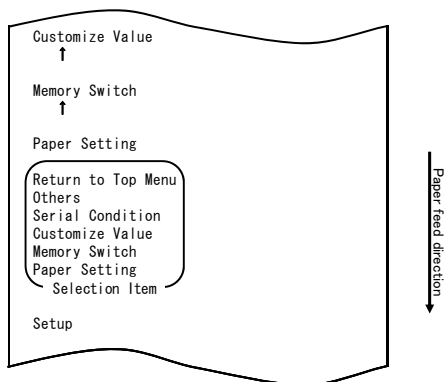
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « SETUP », l'imprimante imprime ce qui suit :

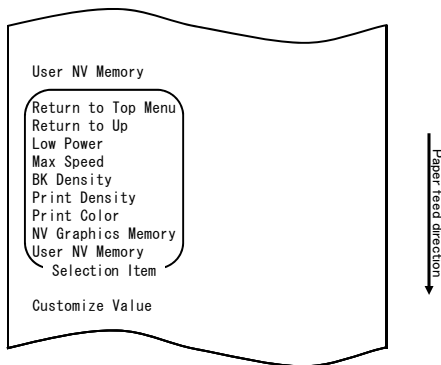


5. Sélectionnez « CUSTOMIZE VALUE » (VALEUR PERSONNALISÉE) comme option.

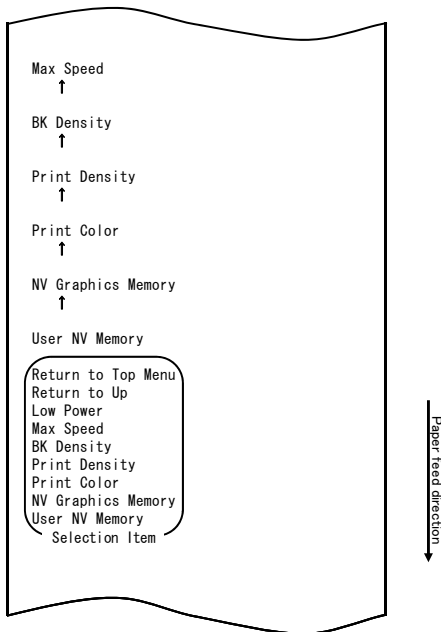
Appuyez rapidement deux fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « CUSTOMIZE VALUE ».



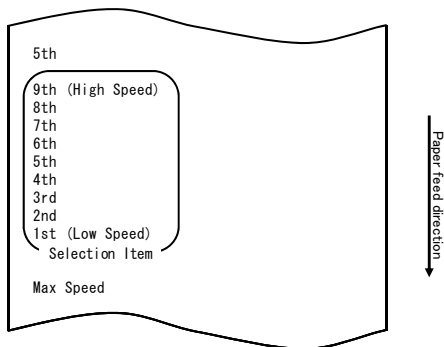
Lorsque vous acceptez la sélection de « CUSTOMIZE VALUE », l'imprimante imprime ce qui suit :



6. Sélectionnez « MAX SPEED » (VITESSE MAXIMALE) comme option.
Appuyez brièvement cinq fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « MAX SPEED ».

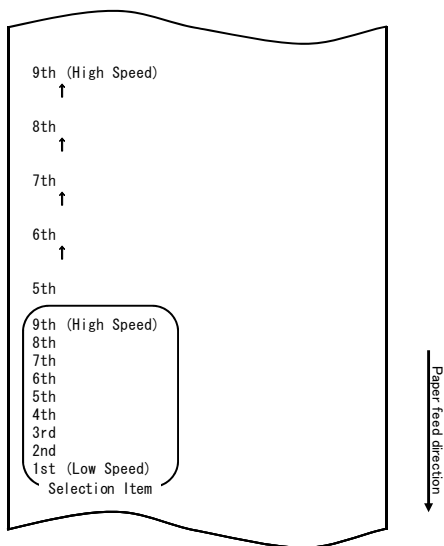


Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection. Lorsque vous acceptez la sélection de « MAX SPEED », l'imprimante imprime ce qui suit :

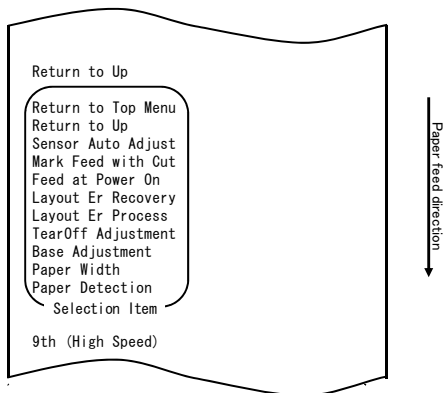


7. Sélectionnez « 9th » (9ème) comme option.

Appuyez brièvement sur le commutateur FEED (maximum une seconde) jusqu'à atteindre « 9th ». Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.



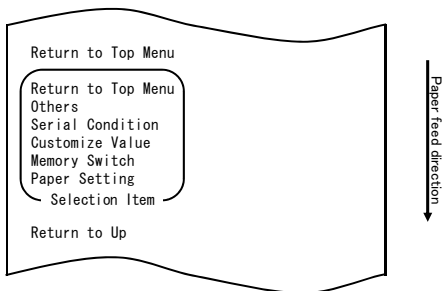
Lorsque vous acceptez la sélection de « 9th », l'imprimante imprime ce qui suit :



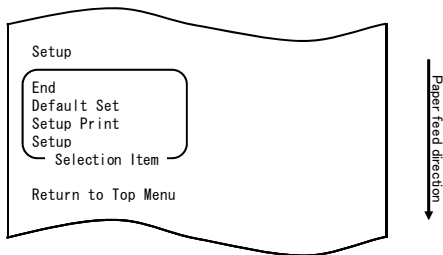
8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

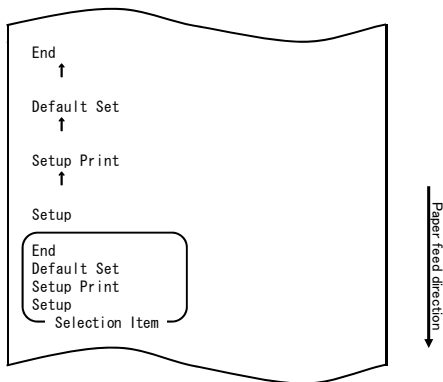
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :



9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option.
Appuyez brièvement trois fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « END ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « END », l'imprimante découpe le papier et quitte le mode de réglage.

Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », votre réglage est perdu.

- Vérification de votre réglage

Pour vérifier votre réglage, lancez un essai d'impression, en vous reportant à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante.

Vérifiez la liste puis vérifiez votre réglage.

Exemple (3) Modification de la couleur d'impression

Modifiez le réglage de la couleur d'impression (de monochrome à bichrome)

La procédure pour ce réglage est la suivante.

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Un rouleau de papier est inséré.
- (3) Le panneau est fermé.

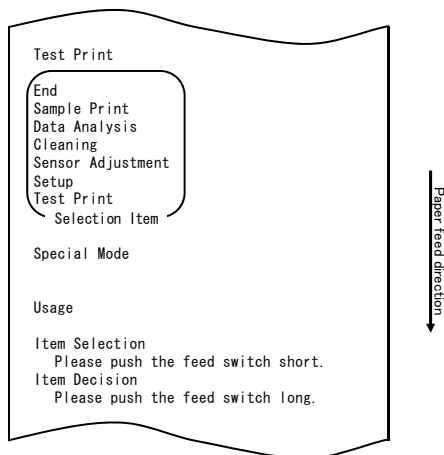
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

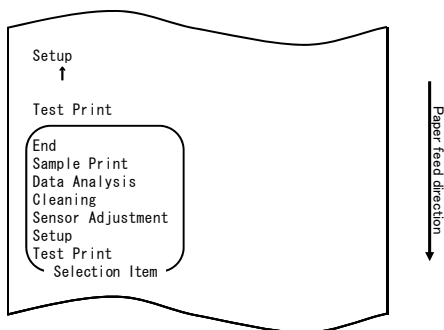
Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

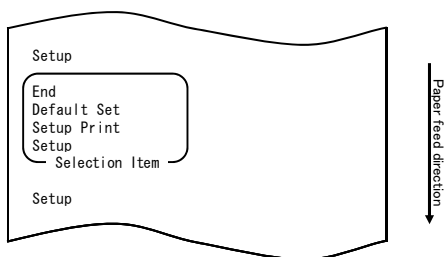
En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :



3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.
Appuyez brièvement une fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde)
pour passer à « SETUP » (RÉGLAGE).



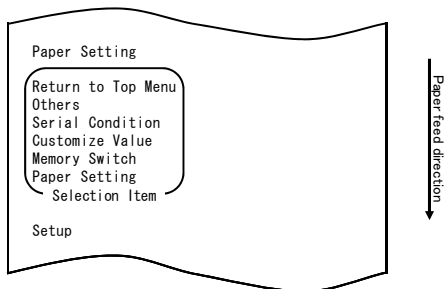
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :



4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP ».

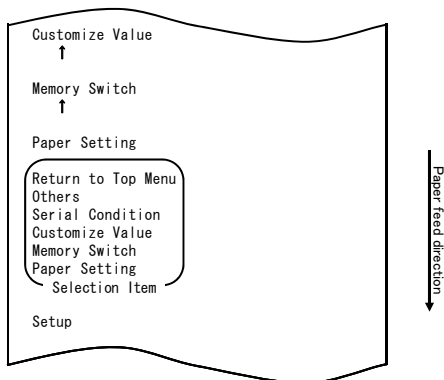
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « SETUP », l'imprimante imprime ce qui suit :

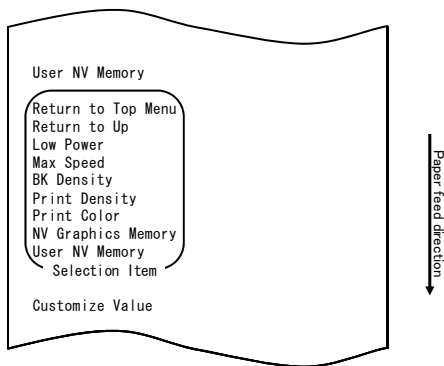


5. Sélectionnez « CUSTOMIZE VALUE » (VALEUR PERSONNALISÉE) comme option.

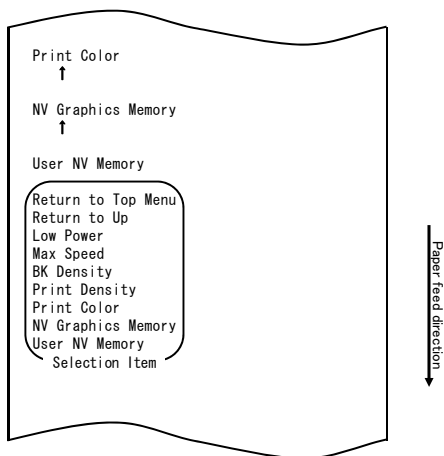
Appuyez brièvement deux fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « CUSTOMIZE VALUE ».



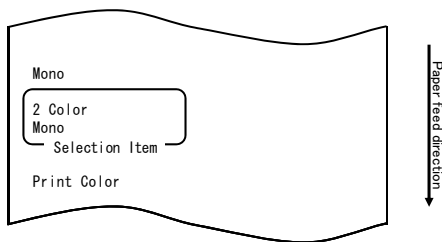
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « CUSTOMIZE VALUE », l'imprimante imprime ce qui suit :



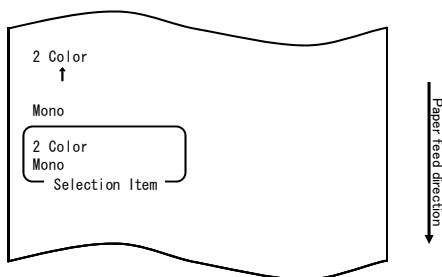
6. Sélectionnez « PRINT COLOR » (COULEUR D'IMPRESSION) comme option.
Appuyez brièvement deux fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « PRINT COLOR ».



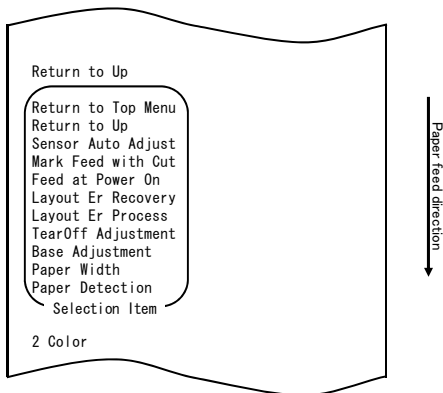
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « PRINT COLOR », l'imprimante imprime ce qui suit :



7. Sélectionnez « 2 COLOR » (BICHROME) comme option.
Appuyez brièvement une fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « 2 COLOR ».



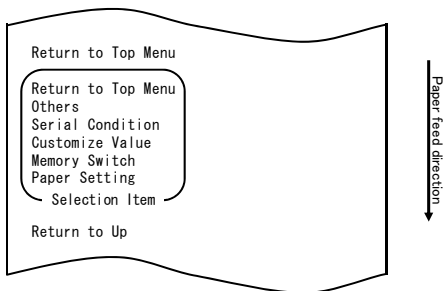
Lorsque vous acceptez la sélection de « 2 COLOR », l'imprimante imprime ce qui suit :



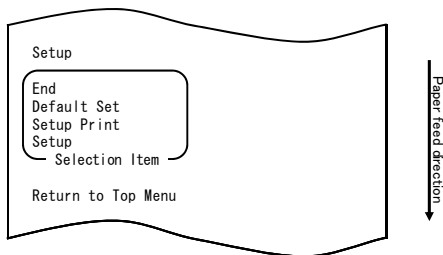
8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

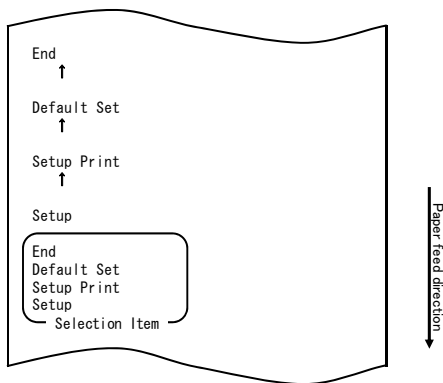
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :



9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option.
Appuyez brièvement trois fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « END ».



Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », vos réglages sont perdus.

- Vérification de votre réglage
Pour vérifier votre réglage, lancez un essai d'impression, en vous reportant à la Section 10-1.
L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste puis vérifiez votre réglage.

Exemple (4) Modification de l'alimentation à la mise sous tension

Passez de ACTIVER à DÉSACTIVER

La procédure pour ce réglage est la suivante :

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Elle contient du papier.
- (3) Le panneau est fermé.

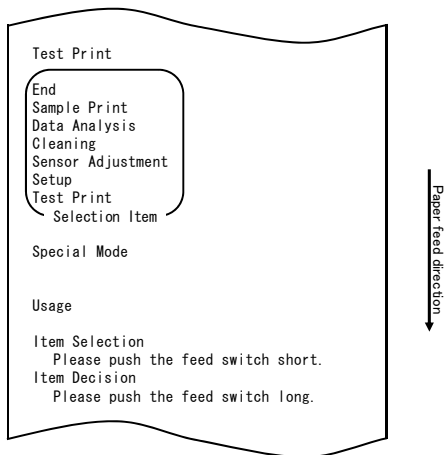
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

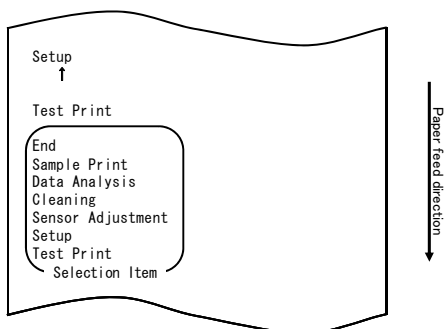
Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :



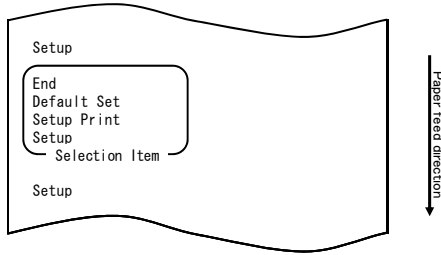
3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « SETUP ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

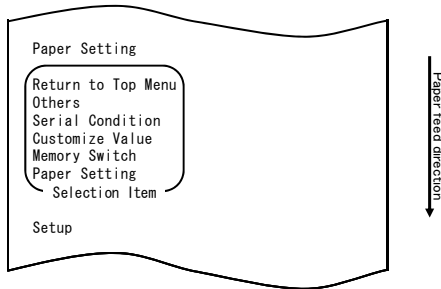
En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :



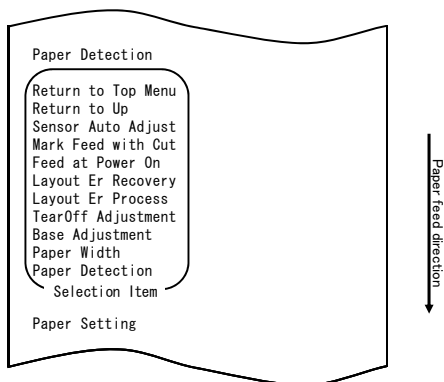
4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP ».

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « SETUP », l'imprimante imprime ce qui suit :

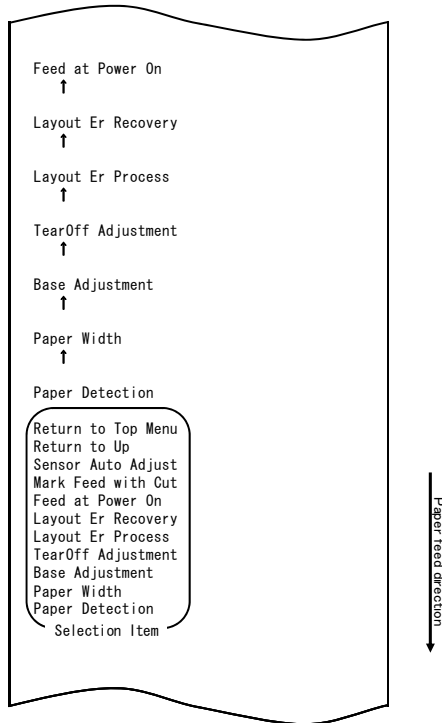


5. Sélectionnez « PAPER SETTING » (RÉGLAGE PAPIER) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « PAPER SETTING », l'imprimante imprime ce qui suit :



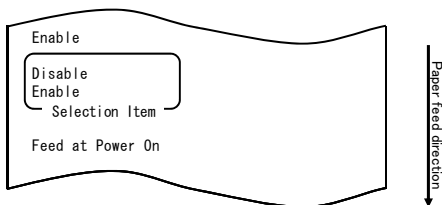
6. Sélectionnez « FEED AT POWER ON » (ALIMENTATION À LA MISE SOUS TENSION) comme option.

Appuyez rapidement cinq fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « FEED AT POWER ON ».



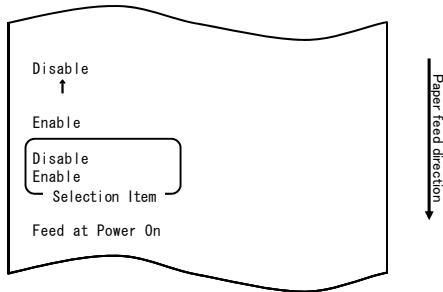
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « FEED AT POWER ON », l'imprimante imprime ce qui suit :



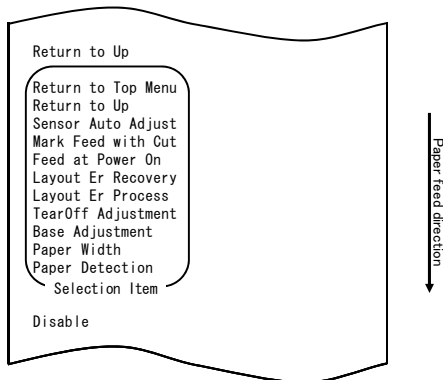
7. Sélectionnez « DISABLE » (DÉSACTIVER) comme option.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « DISABLE ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

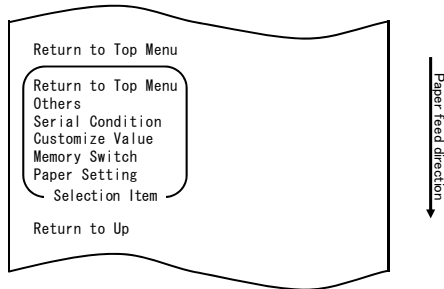
Lorsque vous acceptez la sélection de « DISABLE », l'imprimante imprime ce qui suit :



8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

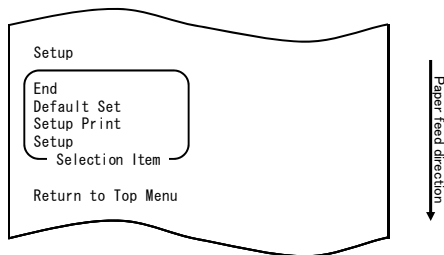
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :



9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option.

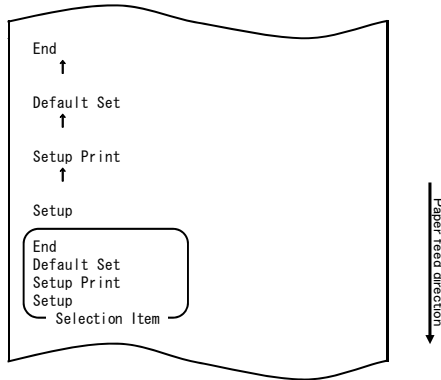
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option.

Appuyez rapidement trois fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « END ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Après que vous avez accepté la sélection de « END », l'imprimante découpe le papier et quitte le mode de réglage.

Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », vos réglages sont perdus.

- Vérification de vos réglages

Pour vérifier vos réglages, lancez un essai d'impression comme décrit à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste pour vérifier vos réglages.

Exemple (5) Initialisation des réglages de l'imprimante

Remarque concernant l'initialisation

La procédure d'initialisation n'initialise pas la largeur du papier et les réglages de capteur.

Ces valeurs resteront telles que définies, les informations sur la disposition du papier seront initialisées à l'exception de la largeur du papier.

La procédure d'initialisation est la suivante :

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Elle contient du papier.
- (3) Le panneau est fermé.

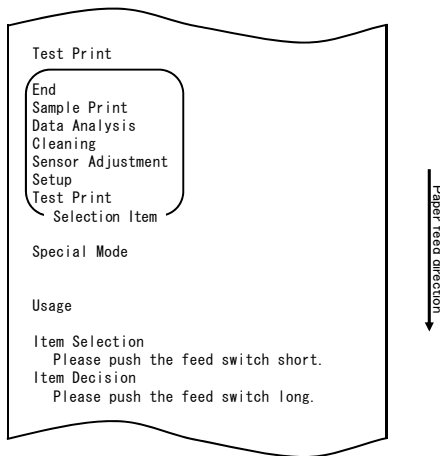
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

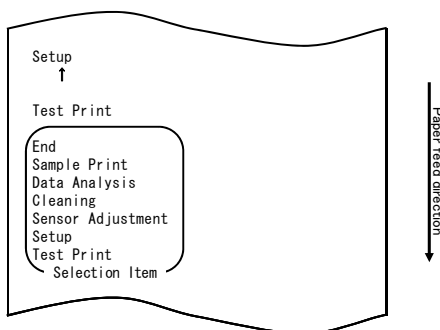
Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :



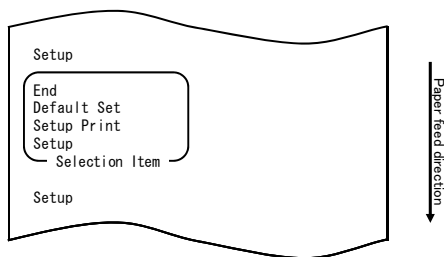
3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « SETUP ».



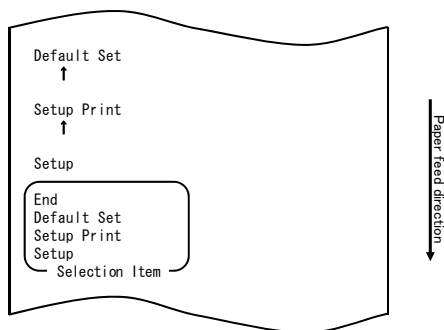
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :



4. En mode de réglage, sélectionnez « DEFAULT SET » (RÉGLAGE PAR DÉFAUT).

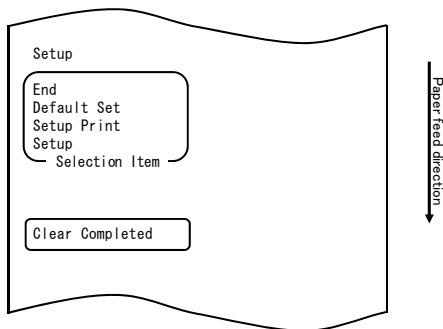
Appuyez rapidement deux fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « DEFAULT SET ».



5. Sélectionnez « DEFAULT SET » comme option.

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « DEFAULT SET », l'imprimante imprime ce qui suit :



Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », vos réglages sont perdus.

- Vérification de vos réglages

Pour vérifier vos réglages, lancez un essai d'impression comme décrit à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste pour vérifier vos réglages.

Exemple (6) Modification de la détection PNE

La procédure pour la modification de ce réglage est la suivante :

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Elle contient du papier.
- (3) Le panneau est fermé.

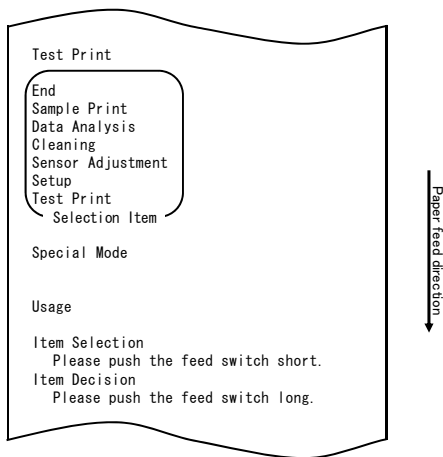
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

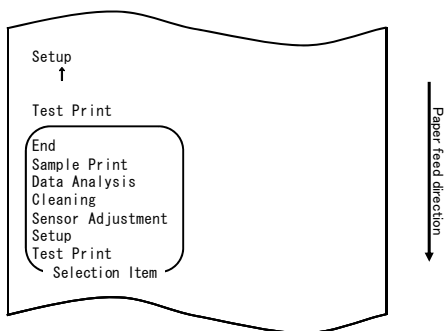
Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :

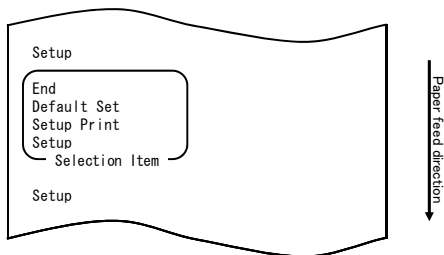


3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.
Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « SETUP ».



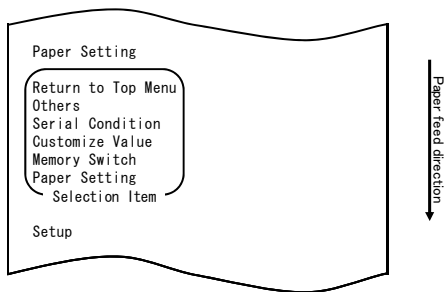
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :

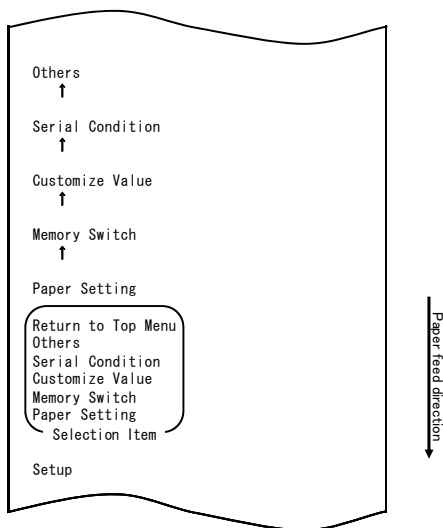


4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP ».

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

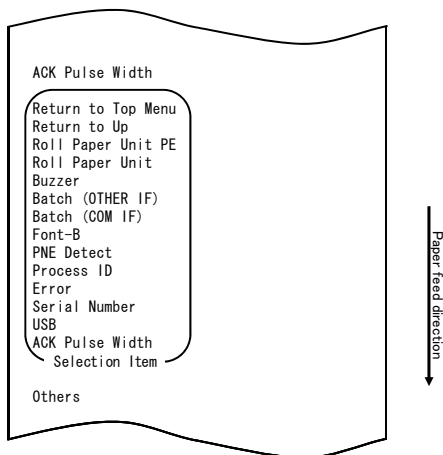


5. Sélectionnez « OTHERS » (AUTRES) comme option.
 Appuyez rapidement quatre fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « OTHERS ».

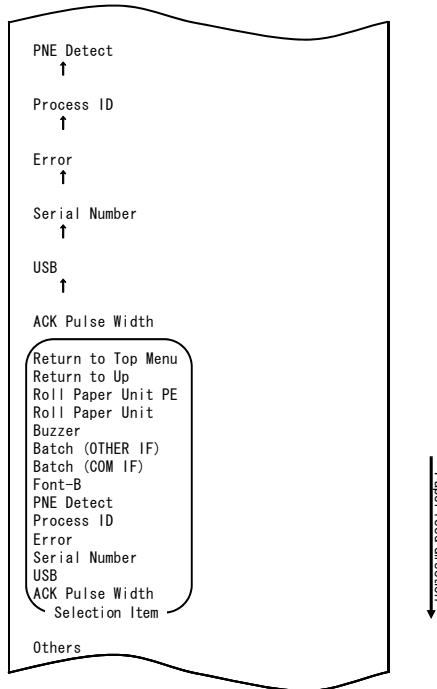


Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « OTHERS », l'imprimante imprime ce qui suit :

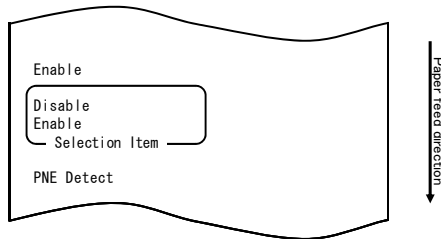


6. Sélectionnez « PNE DETECT » (DÉTECTION PNE) comme option.
Appuyez rapidement cinq fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « PNE DETECT ».



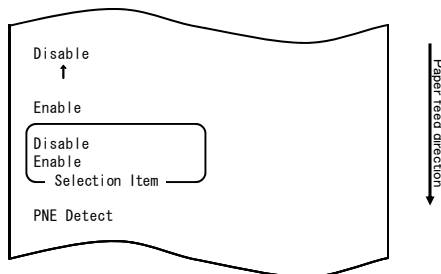
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « PNE DETECT », l'imprimante imprime ce qui suit :



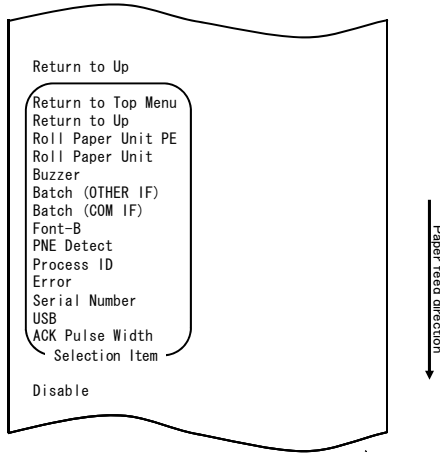
7. Sélectionnez « DISABLE » (DÉSACTIVER) comme option.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « DISABLE ».



Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

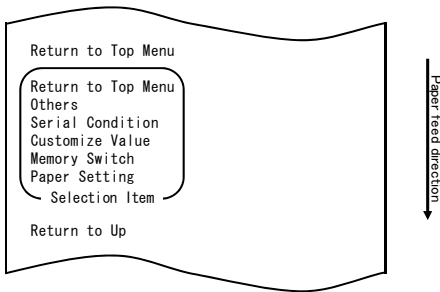
Lorsque vous acceptez la sélection de « DISABLE », l'imprimante imprime ce qui suit :



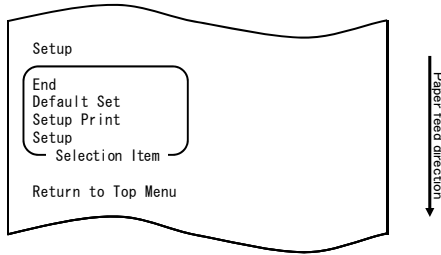
8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

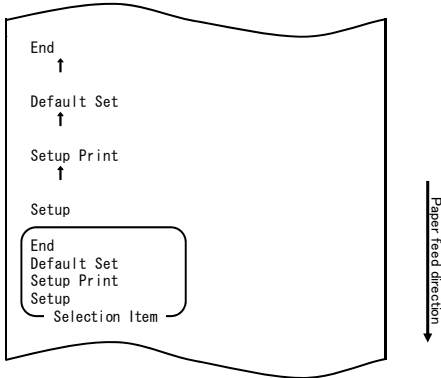
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :



9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option.
Appuyez rapidement trois fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « END ».



Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.
Après que vous avez accepté la sélection de « END », l'imprimante découpe le papier et quitte le mode de réglage.

Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », vos réglages sont perdus.

- Vérification de vos réglages

Pour vérifier vos réglages, lancez un essai d'impression comme décrit à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste pour vérifier vos réglages.

Exemple (7) Modification de la largeur du papier

Passez de 70 mm à 80 mm

La procédure pour la modification de ce réglage est la suivante :

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Elle contient du papier.
- (3) Le panneau est fermé.

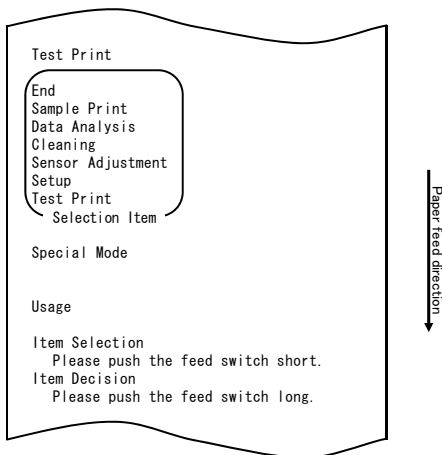
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

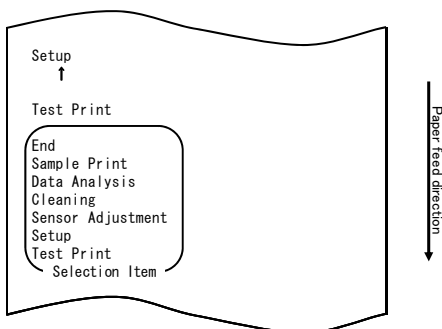
Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :

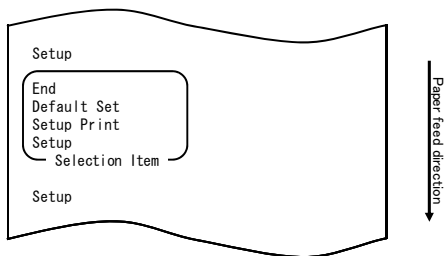


3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.
Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « SETUP ».



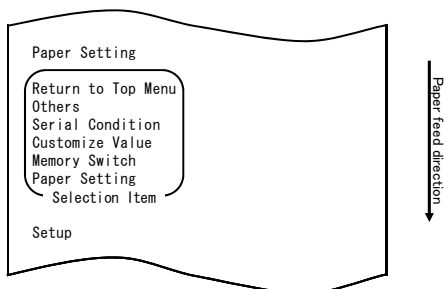
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :

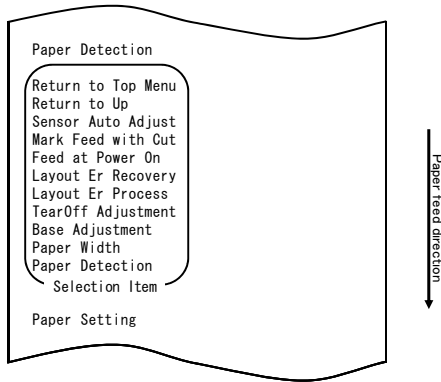


4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP ».

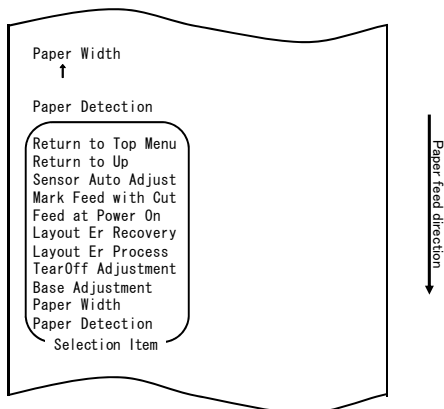
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.



5. Sélectionnez « PAPER SETUP » (INSTALLATION PAPIER) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

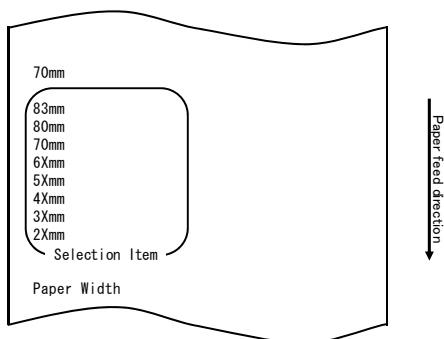


6. Sélectionnez « PAPER WIDTH » (LARGEUR PAPIER) comme option.
Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « PAPER WIDTH ».



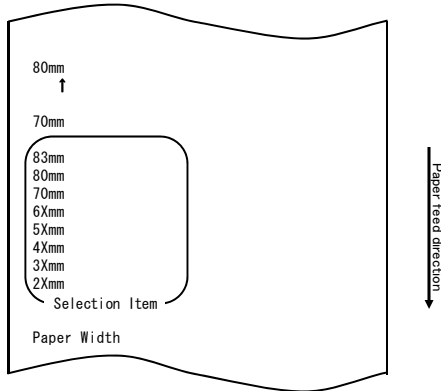
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « PAPER WIDTH », l'imprimante imprime ce qui suit :



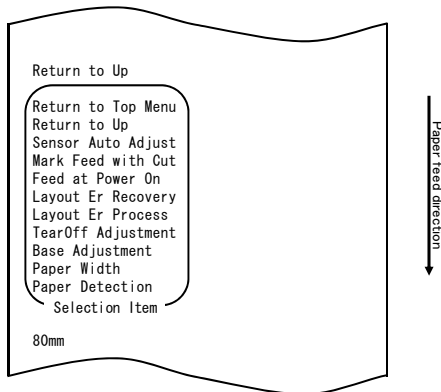
7. Sélectionnez « 80mm » comme option.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « 80mm ».

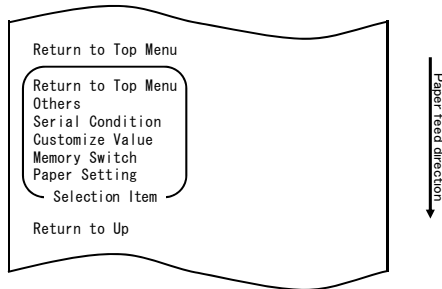


Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

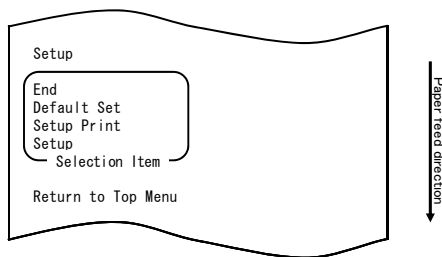
Lorsque vous acceptez la sélection de « 80mm », l'imprimante imprime ce qui suit :



8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :

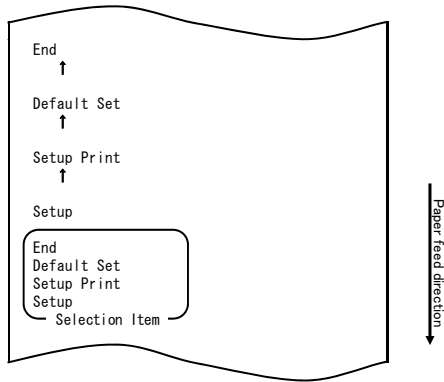


9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option.
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option.

Appuyez rapidement trois fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « END ».



Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Après que vous avez accepté la sélection de « END », l'imprimante découpe le papier et quitte le mode de réglage.

Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », vos réglages sont perdus.

- Vérification de vos réglages

Pour vérifier vos réglages, lancez un essai d'impression comme décrit à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste pour vérifier vos réglages.

Exemple (8) Modification de Batch(OTHER IF)

Passez la valeur Batch(OTHER IF) à ACTIVER

La procédure pour la modification de ce réglage est la suivante :

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Elle contient du papier.
- (3) Le panneau est fermé.

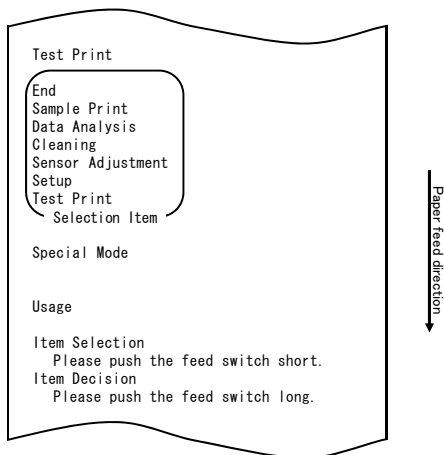
2. Saisissez un mode spécial.

Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

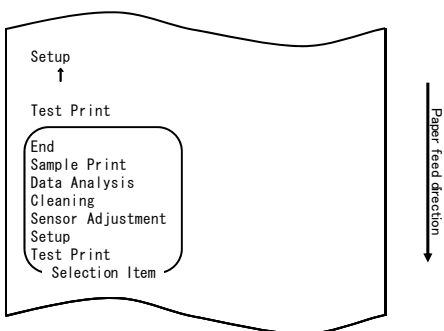
Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :

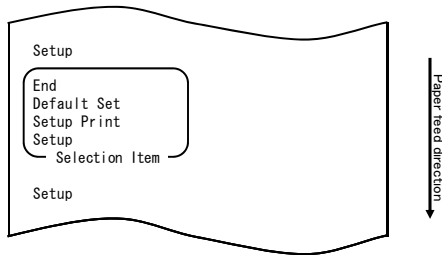


3. Saisissez un mode de réglage à partir du mode spécial.
Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « SETUP ».



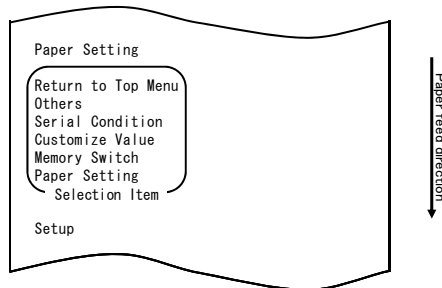
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

En mode de réglage, l'imprimante imprime ce qui suit :

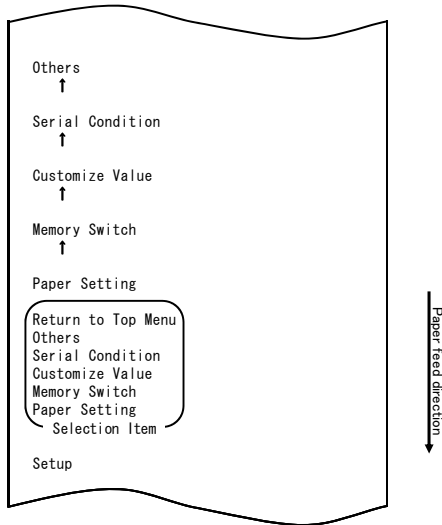


4. En mode de réglage, sélectionnez « SETUP ».

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

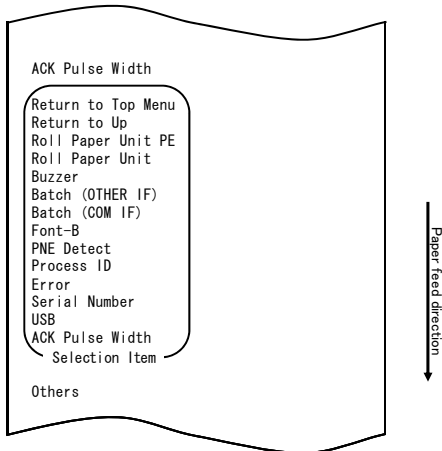


5. Sélectionnez « OTHERS » (AUTRES) comme option.
 Appuyez rapidement quatre fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « OTHERS ».

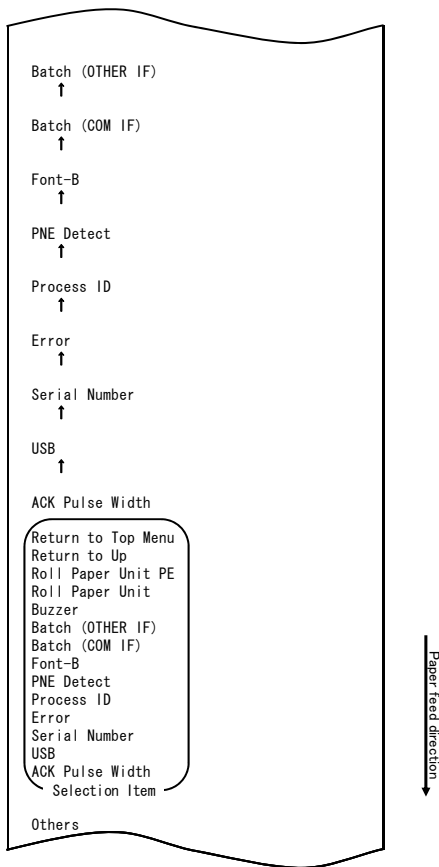


Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « OTHERS », l'imprimante imprime ce qui suit :

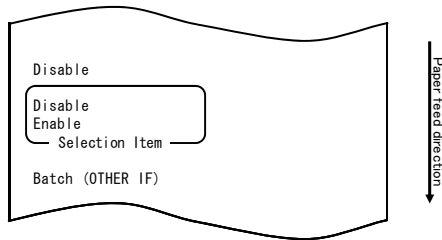


6. Sélectionnez « BATCH(OTHER IF) » (LOT(AUTRE SI)) comme option.
Appuyez rapidement huit fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « BATCH(OTHER IF) ».



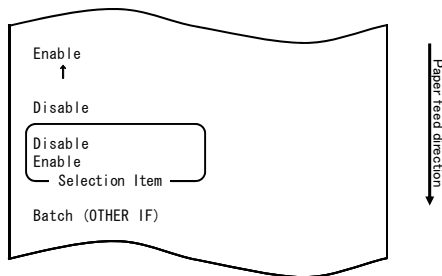
Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

Lorsque vous acceptez la sélection de « BATCH(OTHER IF) », l'imprimante imprime ce qui suit :



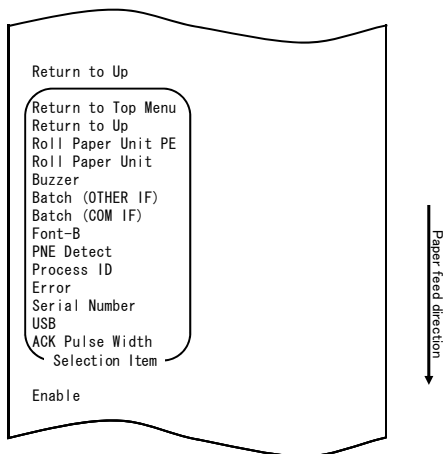
7. Sélectionnez « ENABLE » (ACTIVER) comme option.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) pour passer à « ENABLE ».



Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

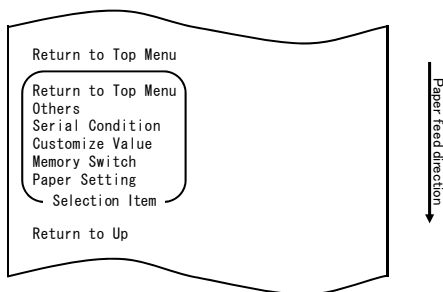
Lorsque vous acceptez la sélection de « ENABLE », l'imprimante imprime ce qui suit :



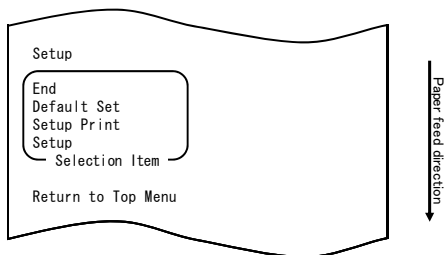
8. Sélectionnez « RETURN TO UP » (HAUT DE PAGE) comme option.

Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

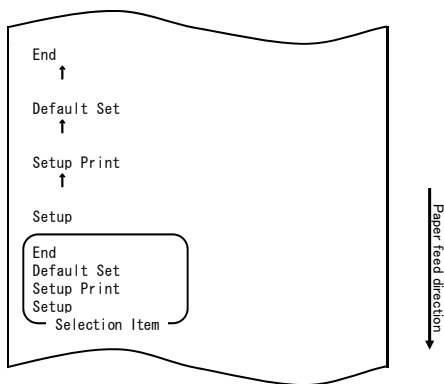
Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO UP », l'imprimante imprime ce qui suit :



9. Sélectionnez « RETURN TO TOP MENU » (MENU SUPÉRIEUR) comme option. Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection. Lorsque vous acceptez la sélection de « RETURN TO TOP MENU », l'imprimante imprime ce qui suit :



10. Sélectionnez « END » (FIN) comme option. Appuyez rapidement trois fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois) pour passer à « END ».



Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour accepter la sélection. Après que vous avez accepté la sélection de « END », l'imprimante découpe le papier et quitte le mode de réglage.

Remarque : Si vous mettez l'imprimante hors tension sans avoir d'abord sélectionné « END », vos réglages sont perdus.

-Vérification de vos réglages

Pour vérifier vos réglages, lancez un essai d'impression comme décrit à la Section 10-1.

L'essai d'impression présente une liste de réglages de l'imprimante. Vérifiez la liste pour vérifier vos réglages.

10-3. Paramètres de réglage

Paramètres de groupe de réglage

Nº	Paramètre de groupe de réglage	Explication
1	Paper Setting	Permet de saisir le mode pour les réglages liés au PAPIER.
2	Memory Switch	Permet de saisir le mode pour les réglages liés au COMMUTATEUR MEMORY.
3	Customize Value	Permet de saisir le mode pour les réglages liés à la VALEUR PERSONNALISÉE.
4	Serial Condition	Permet de saisir le mode pour les réglages liés à la CONDITION D'INTERFACE SÉRIE.
5	Others	Permet de saisir le mode pour les autres types de réglages.
6	Return to Top Menu	Permet de revenir au menu du mode de réglage.

Paramètres de réglage et leurs détails

(1) Paper Setting setup items (Paramètres de réglage papier)

Nº	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
1	Paper Detection	Permet de spécifier le mode de détection du papier censé être utilisé avec le réglage automatique de la disposition du papier. - AUTO est le paramètre recommandé avec de nombreux types de papier.	Auto Étiquette Marque noire Normal
2	Paper Width	Permet de spécifier la largeur du papier utilisé.	2x mm 3x mm 4x mm 5x mm 6x mm 70 mm 80 mm 83 mm
		Si « 2x mm » est sélectionné	26 à 29 mm
		Si « 3x mm » est sélectionné	30 à 39 mm
		Si « 4x mm » est sélectionné	40 à 49 mm
		Si « 5x mm » est sélectionné	50 à 59 mm
		Si « 6x mm » est sélectionné	60 à 69 mm

N°	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
3	Base Adjustment	Permet de spécifier la valeur utilisée pour la correction du lot en position de départ, position de découpe, position de décollement et position de retrait.	-5,0 mm -4,X mm -3,X mm -2,X mm -1,X mm -0,X mm 0,0 mm +0,X mm +1,X mm +2,X mm +3,X mm +4,X mm +5,0 mm
		Si « -4,X mm » est sélectionné	-4,0 à -4,9 mm
		Si « -3,X mm » est sélectionné	-3,0 à -3,9 mm
		Si « -2,X mm » est sélectionné	-2,0 à -2,9 mm
		Si « -1,X mm » est sélectionné	-1,0 à -1,9 mm
		Si « -0,X mm » est sélectionné	-0,0 à -0,9 mm
		Si « +0,X mm » est sélectionné	+0,0 à +0,9 mm
		Si « +1,X mm » est sélectionné	+1,0 à +1,9 mm
		Si « +2,X mm » est sélectionné	+2,0 à +2,9 mm
		Si « +3,X mm » est sélectionné	+3,0 à +3,9 mm
		Si « +4,X mm » est sélectionné	+4,0 à +4,9 mm

N°	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
4	TearOff Adjustment	Permet de spécifier la valeur utilisée pour la correction de la position de retrait.	-5,0 mm -4,X mm -3,X mm -2,X mm -1,X mm -0,X mm 0,0 mm +0,X mm +1,X mm +2,X mm +3,X mm +4,X mm +5,0 mm
		Si « -4,X mm » est sélectionné	-4,0 à -4,9 mm
		Si « -3,X mm » est sélectionné	-3,0 à -3,9 mm
		Si « -2,X mm » est sélectionné	-2,0 à -2,9 mm
		Si « -1,X mm » est sélectionné	-1,0 à -1,9 mm
		Si « -0,X mm » est sélectionné	-0,0 à -0,9 mm
		Si « +0,X mm » est sélectionné	+0,0 à +0,9 mm
		Si « +1,X mm » est sélectionné	+1,0 à +1,9 mm
		Si « +2,X mm » est sélectionné	+2,0 à +2,9 mm
		Si « +3,X mm » est sélectionné	+3,0 à +3,9 mm
Si « +4,X mm » est sélectionné	+4,0 à +4,9 mm		
5	Layout Er Process	Permet de spécifier la mesure à prendre en cas d'erreur de disposition du papier. - Spécifiez si vous souhaitez effacer les informations sur l'erreur de disposition du papier enregistrées dans la mémoire. - Pour continuer à utiliser le même papier, n'effacez pas les informations sur la disposition du papier. - Pour utiliser un type de papier différent, effacez les informations sur la disposition du papier.	Layout Continue (Disposition Continuer) Layout Clear (Disposition Effacer)

N°	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
6	Layout Er Recovery	Permet de spécifier la condition de récupération après une erreur de disposition du papier. - La transmission de commande (Command) peut se révéler impossible en cas d'erreur de disposition du papier, par exemple si la mémoire tampon de réception est pleine. Dans ce cas, utilisez Command/Cover Close (Commande/Panneau fermé) à la place de Command (Commande).	Command/CoverClose (Commande/Panneau fermé) Command (Commande)
7	Feed at Power On	Permet de spécifier si vous souhaitez l'alimentation du papier en position de départ à la mise sous tension. - Si vous spécifiez Disable (Désactiver) et que la tête n'est pas positionnée en position de départ à la mise sous tension, un mauvais alignement d'impression ou une erreur de disposition du papier peut survenir.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
8	Mark Feed with Cut	Permet de spécifier si vous souhaitez découper le papier après l'alimentation en position de départ. - Si vous spécifiez Enable (Activer), l'imprimante découpe le papier qui se trouve en position de départ comme le fait une mise sous tension, une réinitialisation, la fermeture du panneau ou une pression sur le commutateur FEED. L'imprimante ne découpe pas le papier qui est alimenté en position de départ par une commande.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
9	Sensor Auto Adjust	Permet de spécifier le réglage automatique des capteurs d'étiquette et de marque noire lorsque le réglage automatique de la disposition du papier est activé.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
10	Return to Up	Permet de revenir au mode de sélection pour les paramètres de groupe de réglage.	-
11	Return to Top Menu	Permet de revenir au menu du mode de réglage.	-

(2) Memory Switch setup items (Paramètres de réglage du commutateur MEMORY)

Nº	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
1	Power On Status	- Permet de spécifier la notification de l'état de mise sous tension.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
2	Receive Buffer	- Permet de spécifier la capacité de la mémoire tampon de réception.	45Byte (45 octets) 4KByte (4 kilo-octets)
3	Busy Condition	- Permet de spécifier la condition BUSY (OCCUPÉE) de l'imprimante.	Bufferfull (Mémoire tampon pleine) Offline/Bufferfull (Hors ligne/Mémoire tampon pleine)
4	Receive Error	- Permet de spécifier la prise en charge des erreurs de réception - Ce paramètre n'est valide que pour l'interface série.	Ignore (Ignorer) ?Print (?Imprimer)
5	Auto LF	- Permet de spécifier l'alimentation automatique sur la ligne à l'aide du code CR. - Ce paramètre n'est valide que pour l'interface parallèle.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
6	DSR(#6) Reset	- Permet de spécifier l'opération de réinitialisation à l'aide du signal DSR (#6). - Ce paramètre n'est valide que pour l'interface série.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
7	INIT(#25) Reset	- Permet de spécifier l'opération de réinitialisation à l'aide du signal INIT (#25). - Ce paramètre n'est valide que pour l'interface série.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
8	INIT(#31) Reset	- Permet de spécifier la réinitialisation à l'aide du signal INIT (#31). - Ce paramètre n'est valide que pour l'interface parallèle.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
9	Cover Open Error	- Permet de spécifier la prise en charge d'une erreur d'ouverture du panneau en cours d'impression.	Auto Recovery (Récupération auto) Recovery by CMND (Récupération par CMND)
10	Return to Up	- Permet de revenir au menu du mode de sélection pour les paramètres de groupe de réglage.	-
11	Return to Top Menu	- Permet de revenir au menu du mode de réglage.	-

(3) Customize Value setup items (Paramètres de réglage de la valeur personnalisée)

N°	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
1	User NV Memory	- Capacité de la mémoire NV utilisateur.	1KBYTE 64KBYTE, (1 64 KILO-OCTETS) 128KBYTE 192KBYTE (128 192 KILO-OCTETS)
2	NV Graphic Memory	- Capacité de la mémoire graphique NV.	None (Aucun) 64KByte (64 Kilo-octets) 128KByte (128 Kilo-octets) 192KByte (192 Kilo-octets) 256KByte (256 Kilo-octets) 320KByte (320 Kilo-octets) 384KByte (384 Kilo-octets)
3	Print Color	- Couleurs d'impression.	Mono (Monochrome) 2 Color (Bichrome)
4	Print Density	- Densité d'impression.	70%(Lightest) [70 %(Le plus clair)] 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest) [130 %(Le plus foncé)]
5	BK Density	- Densité de noir lorsque « 2 Color » est réglé pour Print Color.	70%(Lightest) [70 %(Le plus clair)] 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest) [130 %(Le plus foncé)]

Nº	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
6	Max Speed	- Vitesse d'impression maximale. 1:60mm/S 2: 80mm/S 3:100mm/S 4:120mm/S 5:140mm/S 6:160mm/S 7:180mm/S 8:220mm/S 9:260mm/S	1st(Low Speed) [1er(Faible vitesse)] 2nd (2ème) 3rd (3ème) 4th (4ème) 5th (5ème) 6th (6ème) 7th (7ème) 8th (8ème) 9th(High Speed) [9ème(Grande vitesse)]
7	Low Power	Vitesse d'impression (maximale) Mode1 : impression à 80 % de la densité d'impression spécifiée Mode2 : variation de la largeur d'impulsion d'horloge	Normal Mode1 : réduction d'environ 10 % Mode2 : réduction d'environ 30 %
8	Return to Up	- Permet de revenir au mode de sélection pour les paramètres de groupe de réglage.	-
9	Return to Top Menu	- Permet de revenir au menu de réglage.	-

(4) Serial Condition setup items (Paramètres de réglage de la condition série)

Nº	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
1	Baudrate	- Débit.	2400BPS (2 400 o/s) 4800BPS (4 800 o/s) 9600BPS (9 600 o/s) 19200BPS (19 200 o/s) 38400BPS (38 400 o/s) 57600BPS (57 600 o/s) 115200BPS (115 200 o/s)
2	Format	- Format de données.	7EVEN1 (7PAIR1) 7ODD1 (7IMPAIR1) 8NONE1 (8AUCUN1) 8EVEN1 (8PAIR1) 8ODD1 (8IMPAIR1)
3	Protocol	- Protocole de contrôle de la mémoire tampon.	XON/XOFF (XACTIVÉ/XDÉSACTIVÉ) DSR/DTR
4	Return to Up	- Permet de revenir au mode de sélection pour les paramètres de groupe de réglage.	-
5	Return to Top Menu	- Permet de revenir au mode de réglage.	-

(5) Others setup items (Autres paramètres de réglage)

Nº	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
1	ACK Pulse Width	- Permet de spécifier la largeur d'impulsion ACK.	1µs 8µs
2	USB	- Permet de spécifier l'utilisation de la connexion USB.	V-COM Printer (Imprimante)
3	Serial Number	- Permet de spécifier le type de notification de numéro de série dans une connexion USB. Généralement, spécifiez « ENABLE ».	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
4	Error	- Permet de spécifier le mode pour les heures de mise sous tension et de récupération d'erreur. Auto Recovery : utilisation des pilotes Windows. Recovery by CMND : utilisation des pilotes OPOS.	Auto Recovery (Récupération auto) Recovery by CMND (Récupération par CMND)
5	Process ID	- Permet de spécifier un ID de traitement. Normal : répond par l'ID de traitement à la fin de l'impression. High Speed : répond par l'ID de traitement à la fin de la réception des données.	Normal (Normal) High Speed (Grande vitesse)
6	PNE Detect	- Permet de spécifier la notification de condition de niveau de papier faible.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)

N°	Paramètre	Explication	Paramètre de réglage détaillé
7	Font-B	- Permet de spécifier la police B. Mode1 : police dans les caractéristiques standard Mode2 : police compatible	Mode1 Mode2
8	Bstch(COM IF)	- Impression par lots : les données reçues sont imprimées en un lot. (La priorité est la qualité d'impression.) - Impression en série : les données reçues sont imprimées en série. (La priorité est la vitesse d'impression.) * Ce paramètre n'est valide que pour l'interface série.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
9	Batch(OTHER IF)	- Impression par lots : les données reçues sont imprimées en un lot. (La priorité est la qualité d'impression.) - Impression en série : les données reçues sont imprimées en série. (La priorité est la vitesse d'impression.) * Ce paramètre est valide pour l'interface USB, parallèle ou LAN.	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
10	Buzzer	- Permet de spécifier si vous souhaitez qu'une erreur soit indiquée par une alarme. L'alarme peut être déclenchée par une commande même si « Disable » est spécifié. (Ce paramètre n'est valide que pour un dispositif équipé d'une alarme.)	Enable (Activer) Disable (Désactiver)
11	Roll Paper Unit	Permet de spécifier si l'unité de rouleau de papier (en option) est installée.	Uninstall (Non installé) Installed (Installé)
12	Roll Paper Unit PE	- Permet de spécifier le capteur à utiliser pour détecter le statut « pas de papier » lorsque vous installez une unité de rouleau de papier de diamètre large. - PE : l'unité est considérée comme étant en statut de fin de papier si le capteur de fin de papier détecte le statut « pas de papier ». - PNE : l'unité est considérée comme étant en statut de fin de papier si le capteur de niveau de papier faible détecte le statut « pas de papier ». * Ce paramètre n'est valide que pour le papier ordinaire (y compris le papier pour étiquettes pleine page).	PE PNE
13	Return to Up	- Permet de revenir au mode de sélection pour les paramètres de groupe de réglage.	-
14	Return to Top Menu	- Permet de revenir au menu du mode de réglage.	-

10-4. Réglage du capteur

10-4-1. Mode de réglage du capteur

1. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que l'imprimante réunit les conditions suivantes :

- (1) Elle est hors tension.
- (2) Elle contient du papier.
- (3) Le panneau est fermé.

2. Saisissez un mode spécial.

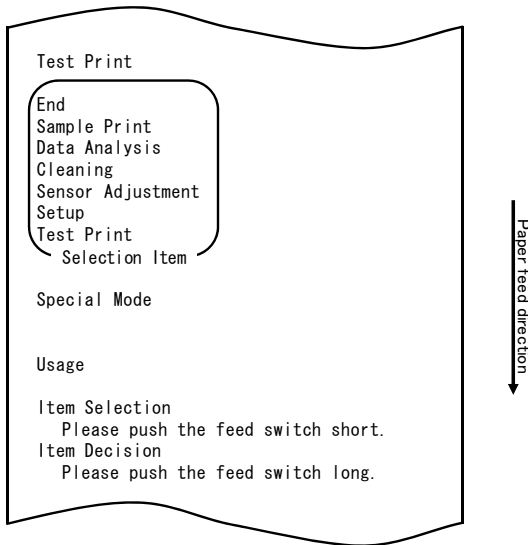
Mettez l'imprimante sous tension en basculant le commutateur de marche/arrêt situé sur le côté droit tout en maintenant enfoncé

le commutateur FEED situé sur la partie gauche du panneau supérieur.

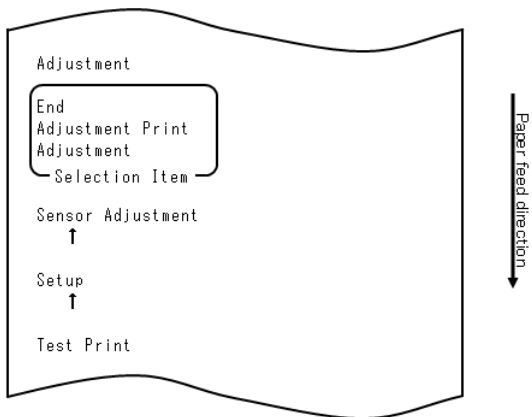
Remarque : Vous devez maintenir enfoncé le commutateur FEED jusqu'à ce que l'imprimante démarre l'impression.

Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez rapidement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :

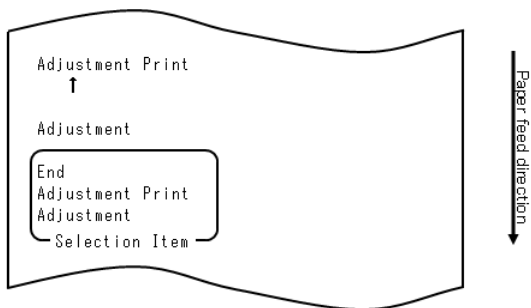


- 1) Appuyez rapidement deux fois sur le commutateur FEED (une seconde maximum chaque fois). Lorsque <<SENSOR ADJUSTMENT>> est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant au moins une seconde pour démarrer le réglage du capteur.



■ Comment sélectionner un paramètre

- 1) Chaque fois que vous appuyez brièvement sur le commutateur FEED puis que vous le relâchez, l'imprimante procède comme suit :



- 2) L'imprimante imprime « ADJUSTMENT », « ADJUSTMENT PRINT », « END », « ADJUSTMENT » dans cet ordre et continue en boucle.

■ Comment l'imprimante accepte votre sélection d'un paramètre

- 1) Si vous maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage, l'imprimante accepte le paramètre imprimé situé en haut comme option.
- 2) Puis, l'imprimante commence à traiter le paramètre sélectionné.

■ END

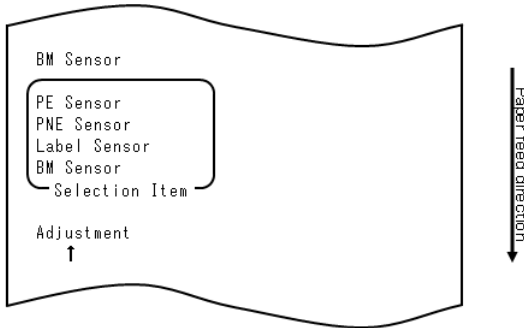
- 1) Lorsque « END » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour terminer le réglage du capteur.
- 2) L'imprimante revient en mode de fonctionnement normal.

■ ADJUSTMENT

- 1) Lorsque « ADJUSTMENT PRINT » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour lancer l'impression des réglages.
- 2) L'imprimante imprime tous les réglages en cours.
- 3) Après l'impression des réglages, l'imprimante revient à son état au moment du réglage du capteur.

■ ADJUSTMENT

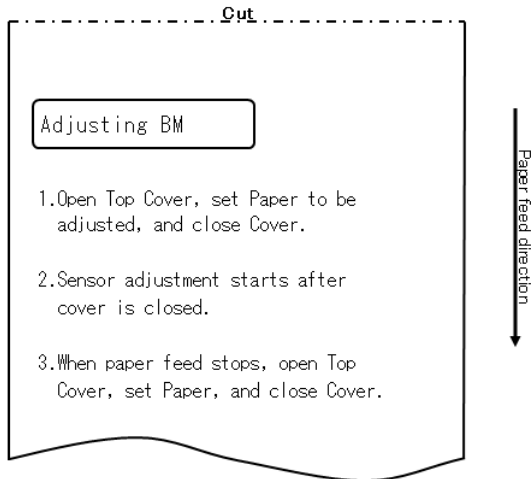
- 1) Lorsque « ADJUSTMENT » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour démarrer le réglage du capteur.
 - a. L'imprimante imprime les paramètres de sélection.



- 2) L'imprimante imprime « BM SENSOR », « LABEL SENSOR », « PNE SENSOR », « PE SENSOR », « BM SENSOR » dans cet ordre et continue en boucle.

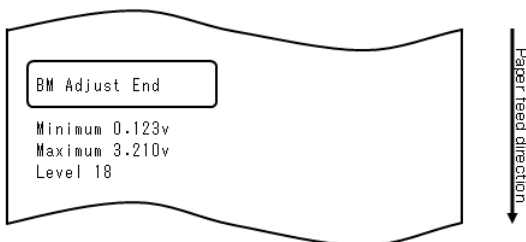
10-4-2. Réglage du capteur de marque noire (BM)

- 1) Lorsque « BM SENSOR » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour démarrer le réglage du capteur BM.
- 2) L'imprimante imprime ce qui suit puis découpe le papier au démarrage du réglage du capteur BM :



- 3) Ouvrez le panneau supérieur et chargez le papier que vous souhaitez ajuster. Lorsque vous refermez le panneau supérieur, l'imprimante démarre l'alimentation du papier.

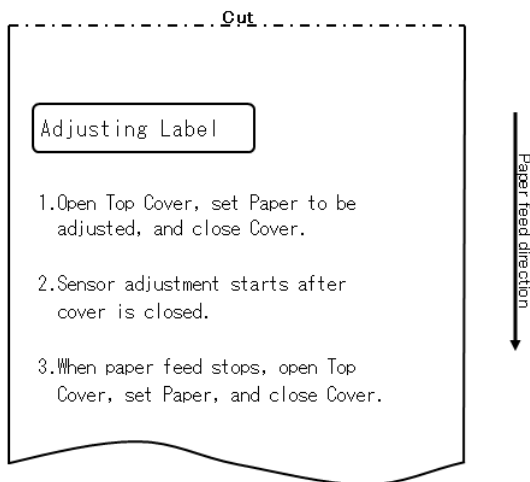
- 4) L'imprimante arrête le réglage dans les cas suivants :
 - a. Le panneau est ouvert.
 - b. Il n'y a pas de papier dans l'imprimante.
 - c. Le réglage est terminé.
- 5) Lorsque l'alimentation du papier s'arrête, chargez de nouveau le papier d'origine. L'imprimante imprime le résultat du réglage.



- 6) L'imprimante inscrit le résultat du réglage dans la mémoire et revient à son état précédant le début du réglage du capteur.
- 7) Si le réglage échoue, l'imprimante imprime « ADJUSTMENT FAILED » puis revient à son état au moment du début du réglage du capteur.

10-4-3. Réglage du capteur d'étiquette

- 1) Lorsque « LABEL SENSOR » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour démarrer le réglage du capteur d'étiquette.
- 2) L'imprimante imprime ce qui suit puis découpe le papier au démarrage du réglage du capteur d'étiquette :

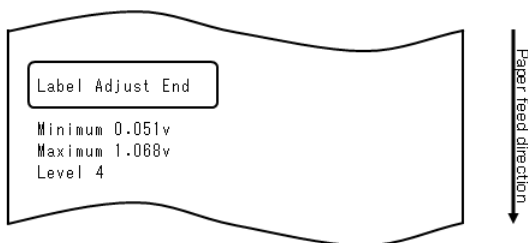


- 3) Ouvrez le panneau supérieur et chargez le papier que vous souhaitez ajuster. Lorsque vous refermez le panneau supérieur, l'imprimante démarre l'alimentation du papier.

Remarque : L'utilisation d'un papier ne répondant pas aux spécifications de la Section 3-4-3 « Spécifications du papier pour étiquettes prédécoupé » occasionnera une erreur de réglage.

- 4) L'imprimante arrête le réglage dans les cas suivants :
 - a. Le panneau est ouvert.
 - b. Il n'y a pas de papier dans l'imprimante.
 - c. Le réglage est terminé.

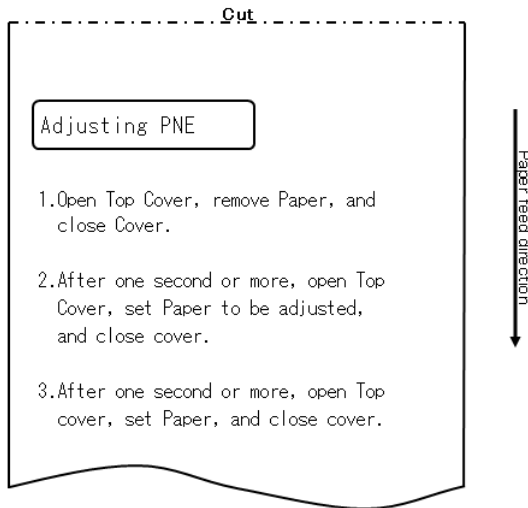
- 5) Lorsque l'alimentation du papier s'arrête, chargez de nouveau le papier d'origine. L'imprimante imprime le résultat du réglage.



- 6) L'imprimante inscrit le résultat du réglage dans la mémoire et revient à son état précédant le début du réglage du capteur.
- 7) Si le réglage échoue, l'imprimante imprime « ADJUSTMENT FAILED » puis revient à son état au moment du début du réglage du capteur.

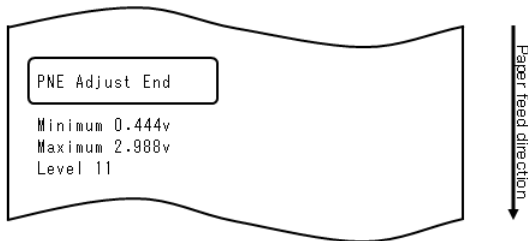
10-4-4. Réglage du capteur de niveau de papier faible (PNE)

- 1) Lorsque « PNE SENSOR » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour démarrer le réglage du capteur de PNE.
- 2) L'imprimante imprime ce qui suit puis découpe le papier au démarrage du réglage du capteur de PNE :



- 3) Ouvrez le panneau supérieur et chargez le papier que vous souhaitez ajuster. Lorsque vous refermez le panneau supérieur, l'imprimante démarre l'alimentation du papier.
- 4) L'imprimante arrête le réglage dans le cas suivant :
 - a. Le réglage est terminé.
- 5) Lorsque le réglage se termine, chargez de nouveau le papier d'origine. L'imprimante imprime le résultat du réglage.

- 6) L'imprimante inscrit le résultat du réglage dans la mémoire flash et revient à son état au moment du début du réglage du capteur.

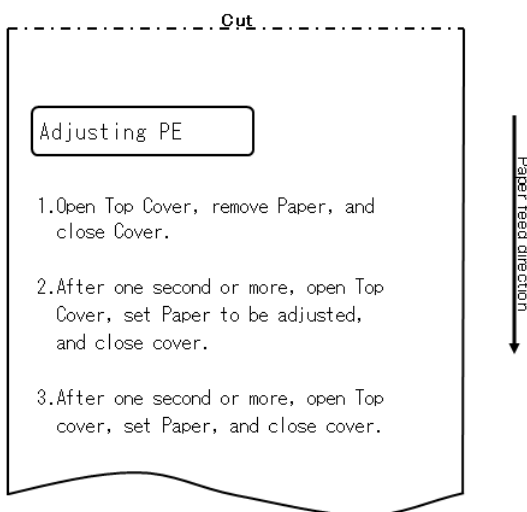


- 7) L'imprimante inscrit le résultat du réglage dans la mémoire et revient à son état précédant le début du réglage du capteur.

10-4-5. Réglage du capteur de fin de papier (PE)

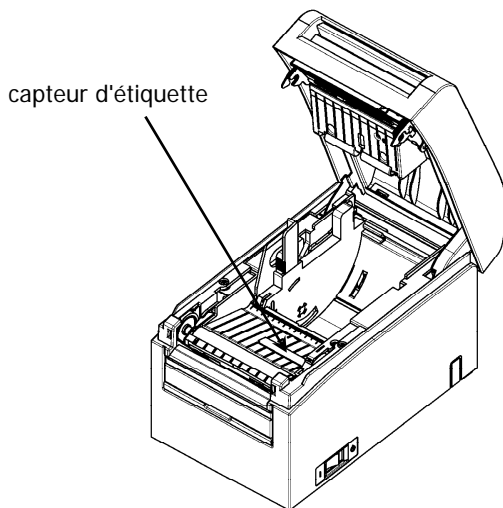
Remarque : Il n'est pas nécessaire de régler le capteur de PE lorsque vous utilisez du papier ordinaire (y compris du papier pour étiquettes pleine page) ou du papier avec marque noire.

- 1) Lorsque « PE SENSOR » est imprimé, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour démarrer le réglage du capteur de PE.
- 2) L'imprimante imprime ce qui suit puis découpe le papier au démarrage du réglage du capteur de PE :

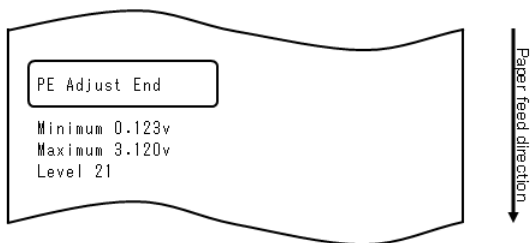


- 3) Ouvrez le panneau supérieur et chargez le papier que vous souhaitez ajuster. Lorsque vous refermez le panneau supérieur, l'imprimante démarre l'alimentation du papier.

Remarque : Lorsque vous chargez du papier pour étiquettes prédécoupé, décollez partiellement l'étiquette du papier support avec la partie décollée face au capteur d'étiquette, puis refermez le panneau.



- 5) L'imprimante arrête le réglage dans le cas suivant :
 - a. Le réglage est terminé.
- 6) Lorsque le réglage se termine, chargez de nouveau le papier d'origine. L'imprimante imprime le résultat du réglage.

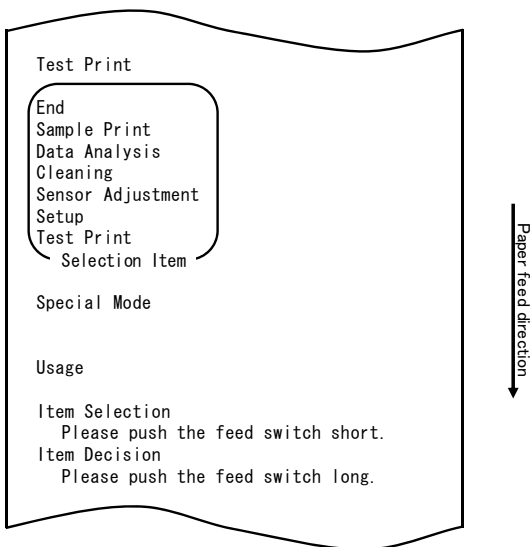


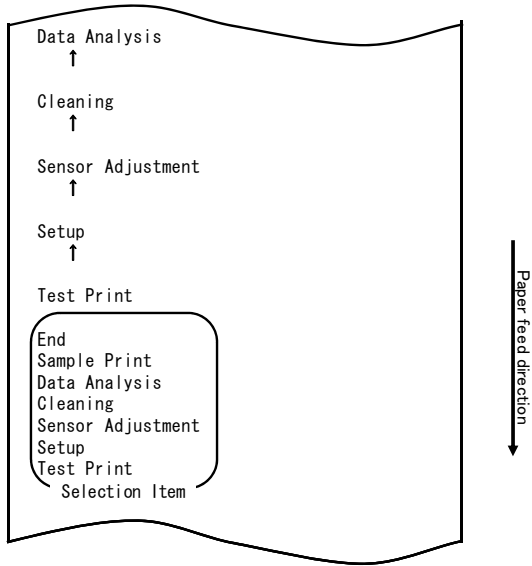
- 7) L'imprimante inscrit le résultat du réglage dans la mémoire et revient à son état précédant le début du réglage du capteur.
- 8) Si le réglage échoue, l'imprimante imprime « ADJUSTMENT FAILED » puis revient à son état au moment du début du réglage du capteur.

10-5. Analyse de données

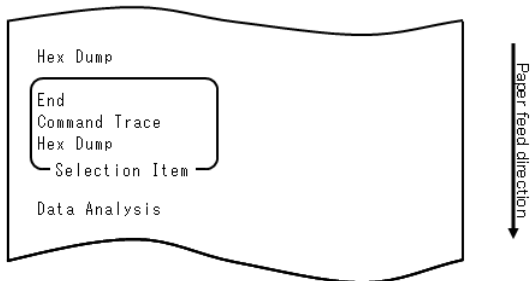
Avec du papier inséré dans l'imprimante, mettez l'imprimante hors tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt. Si vous remettez l'imprimante sous tension tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED sur le tableau de commande, les données affichées dans la Section 10-1 seront imprimées. Si vous remettez l'imprimante sous tension et appuyez brièvement sur le commutateur FEED, les données affichées ci-dessous seront imprimées.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :





L'imprimante entre en mode d'analyse des données reçues à partir du mode spécial. Appuyez brièvement quatre fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « DATA ANALYSIS ».



1. Mode HEX DUMP (vidage hexadécimal)

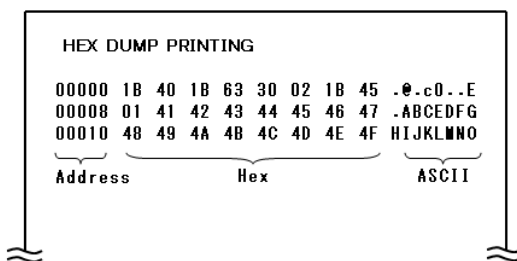
Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.

Lorsque « HEX DUMP » s'imprime, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour passer l'imprimante en mode de vidage hexadécimal.

En mode de vidage hexadécimal, tous les signaux envoyés à partir de l'ordinateur hôte à l'imprimante sont imprimés en codes hexadécimaux. Les données imprimées peuvent être utilisées pour vérifier que les codes de contrôle corrects ont été envoyés à l'imprimante par un programme créé.

Pour réinitialiser ce mode, mettez l'imprimante hors tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt.

Exemple d'essai d'impression de vidage hexadécimal



2. Mode de trace de commande.

Appuyez rapidement sur le commutateur FEED (une seconde maximum) puis maintenez-le enfoncé pendant au moins une seconde pour accepter la sélection.

En mode de trace de commande, toutes les données envoyées à partir de l'ordinateur hôte à l'imprimante sont imprimées en noms de commandes. Les données imprimées peuvent être utilisées pour vérifier que les codes de contrôle corrects ont été envoyés à l'imprimante par un programme créé.

Pour réinitialiser ce mode, mettez l'imprimante hors tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt.

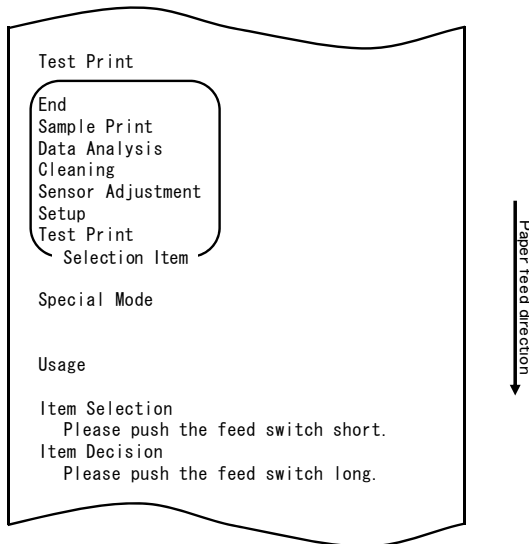
Exemple de trace de commande

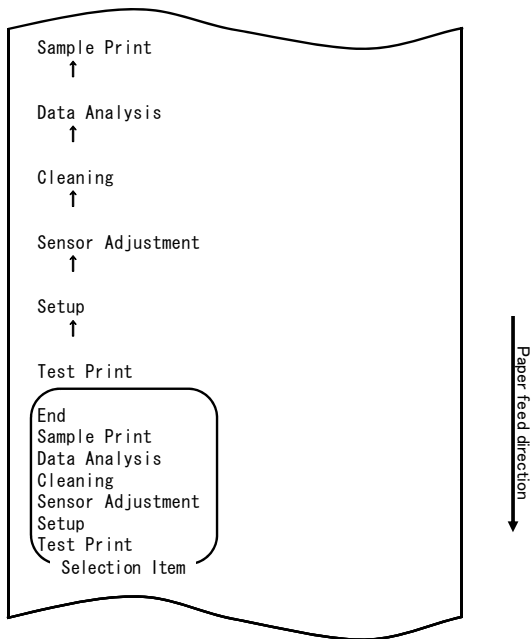
```
COMMAND TRACE
<1B40>:Initialize printer (ESC @)>
<1B4002>:Set ANK font C (ESC M n)>
<1B7480>:Set character code table (ESC t n)>
<1D4200>:Disable reverse printing (GS B n)>
<1B6102>:Set justification RIGHT (ESC a n)>
```

10-6. Exemple d'impression

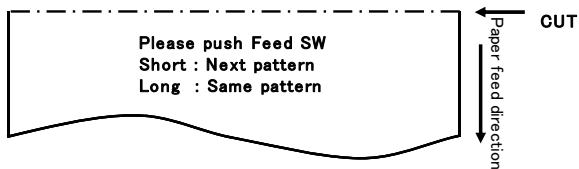
Avec du papier inséré dans l'imprimante, mettez l'imprimante hors tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt. Si vous remettez l'imprimante sous tension tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED sur le tableau de commande, les données affichées dans la Section 10-1 seront imprimées. Si vous remettez l'imprimante sous tension et appuyez brièvement sur le commutateur FEED, les données affichées ci-dessous seront imprimées.

En mode spécial, l'imprimante imprime ce qui suit :





L'imprimante entre en mode d'exemple d'impression à partir du mode spécial.
Appuyez brièvement cinq fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde)
pour passer à « SAMPLE PRINT ».



Le modèle imprimé est le suivant.

- a) Modèle LABEL1
- b) Modèle LABEL2
- c) Modèle LABEL3
- d) Modèle LABEL4
- e) Modèle LABEL5

Lorsque vous appuyez brièvement sur le commutateur FEED, le modèle suivant est imprimé.

« LABEL1 »→ « LABEL2 »→ « LABEL3 »→ « LABEL4 »→ « LABEL5 »
→ « LABEL1 »→

Lorsque vous appuyez plus longuement sur le commutateur FEED (environ une seconde), le même modèle est imprimé.


Vous quittez le mode d'exemple d'impression par la détermination de l'alimentation de l'imprimante.

Exemples d'impression

Modèle « LABEL1 »

■ Hematological value 2ml
 xx, xxx, 20xx Division of cardiovascular

Mr. Test Test2 Male




a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

ID: 12345667890 0123456-1

Modèle « LABEL2 »

name	Pizza
ingredient	Wheat, Yeast, Olives, Olive oil, Tomato, Mozzarella cheese, Basil, Oregano, Onions, Capers, Sausage, Chile Peppers, Mushrooms, Anchovies
Expiration	XX-XX-20xx
Manufacturer	OKI Food Ltd.



a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

Modèle « LABEL3 »


Ex Factory date : 20XX, XX, XX Delivery Date : 20XX, XX, XX

02 -> 03 -> 05 J72

Ship to OKI Qty. 1/1
 Address Japan

Type name LD670 Printer No. KA90909-DXXX
 Order No. C9999

Shipment No. AB1234 shipping advise No. F99996



Modèle « LABEL4 »

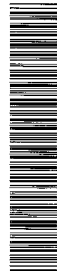
OKI No. 001234

OKI Solution Forum Ticket

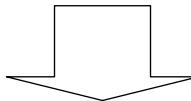
- Thermal Printer System Solution
- WebPOS System Solution

Date : Xth, July, 9:00am
 Place : OKI Arena

Organizer : OKI
 For any queries : Sales Division



Modèle « LABEL5 »



**** BarCode ****

UPC-A

4 9 3 3 5 2 4 1 0 0 7

UPC-E

9 3 3 5 2 1

EAN8 (JAN8)

4 9 3 3 5 2 4 8

4 9 3 3 5 2 4 8

EAN13 (JAN13)

Dodabar (NW-7)

a 1 2 3 4 5 a

ITF

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Code39

* A B 1 2 3 4 5 *

* A B 1 2 3 4 6 *

Code93

Code128

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

**** GS1-DataBar (RSS) ****

RSS-14

0101234567890128

RSS-14 Truncated

0101234567890128

RSS-14 Stacked

RSS-14 Stacked Omnidirectional

RSS-14 Limited

0101234567890128

RSS-14 Expanded

01234567890123445678901234567890

RSS-14 Expanded Stacked

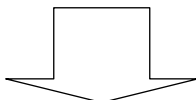
**** Two-dimensional Code ****

QRcode

PDF417

DataMatrix

Maxi Code



11. Nettoyage courant

Il se peut que les caractères imprimés ne soient pas complètement lisibles s'il y a des bouts de papier, de la poussière ou tout autre substance semblable. Pour garantir une impression correcte, éliminez les bouts de papier et la poussière du support papier, des composants de transport du papier, du cylindre et de la surface de la tête thermique. Le nettoyage doit être effectué chaque mois.

Plus particulièrement, si l'imprimante utilise du papier pour étiquettes pleine page en mode de découpe complète, toute substance adhésive collée à la partie du guide-papier qui éjecte le papier peut provoquer une erreur d'éjection du papier. À l'aide d'un solvant à base d'alcool, retirez régulièrement la substance adhésive du guide-papier.

- Cycle de nettoyage recommandé : pour un intervalle de découpe minimal de 15 mm, nettoyez le guide-papier chaque fois que vous terminez l'impression sur un ou deux rouleaux (environ 5 000 découpes).

Remarque : N'utilisez pas de solvant autre que de l'alcool éthylique ou isopropylique.

11-1. Nettoyage du support papier et du transport du papier

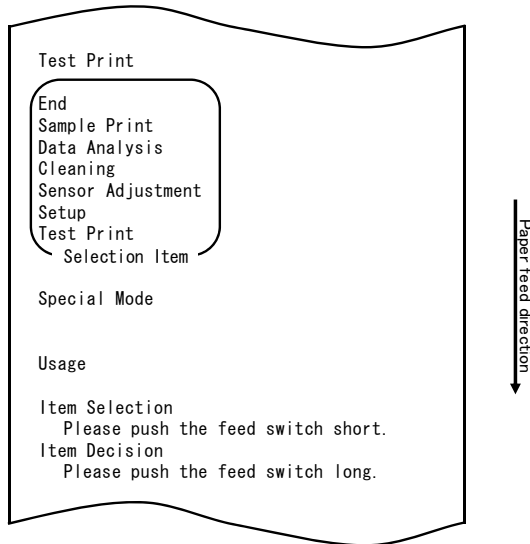
À l'aide d'un chiffon doux et sec, essuyez le support papier et le transport du papier afin d'éliminer la poussière, les bouts de papier, la substance adhésive et autres corps étrangers.



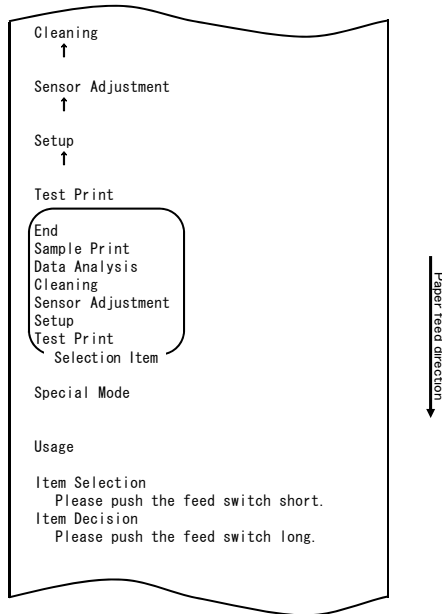
11-2. Nettoyage du cylindre

La procédure de nettoyage est la suivante.

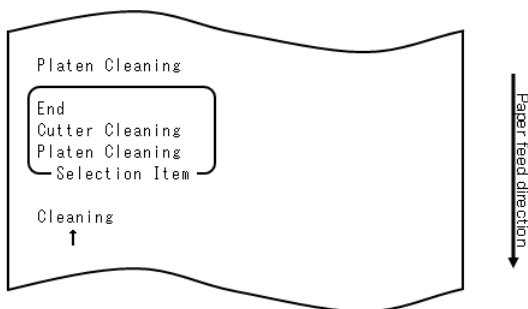
- (1) Avec du papier inséré dans l'imprimante, mettez l'imprimante hors puis sous tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt, tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED sur le tableau de commande. Les données affichées ci-dessous sont alors imprimées.



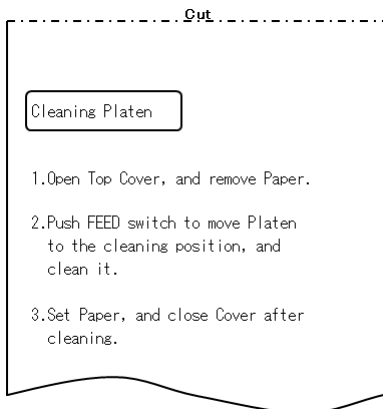
- (2) Sélectionnez « CLEANING » (NETTOYAGE) comme option.
Appuyez brièvement trois fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « CLEANING ».



- (3) Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
Lorsque vous acceptez la sélection de « CLEANING », l'imprimante imprime ce qui suit :

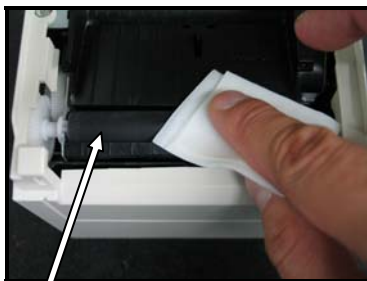


Ensuite, maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection. L'imprimante passe en mode de nettoyage du cylindre. L'imprimante imprime ce qui suit puis découpe le papier lorsqu'elle passe en mode de nettoyage du cylindre :



(4) Ouvrez le panneau supérieur et retirez le rouleau de papier.

(5) Appuyez sur le commutateur FEED pour faire pivoter le cylindre dans une position qui facilite le nettoyage, puis essuyez le cylindre avec un chiffon doux et sec afin d'éliminer les particules, la substance adhésive et autres corps étrangers de la surface du cylindre.



Cylindre

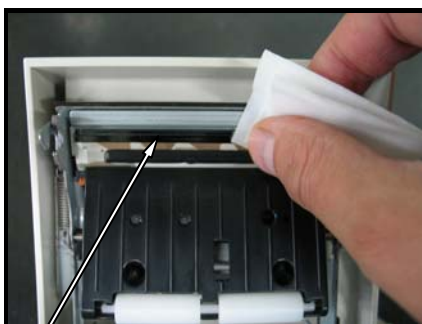
(6) Au terme du nettoyage, remplacez le rouleau de papier et refermez le panneau supérieur.

**Remarque : Veillez à ne pas déformer ou endommager le cylindre.
Une bosse sur le cylindre peut entraîner des erreurs
d'impression incomplète ou d'alimentation sur la ligne.**

**Remarque : Chaque fois que vous appuyez sur le commutateur FEED, le
cylindre pivote de 1/12 de tour.**

11-3. Nettoyage de la tête thermique

- (1) Avant d'essayer de nettoyer la tête thermique, veillez à mettre l'imprimante hors tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt.
- (2) Ouvrez le panneau supérieur.
- (3) À l'aide d'un solvant à base d'alcool, éliminez les bouts de papier noir et autres résidus de la surface de la tête thermique. Si l'imprimante a imprimé sur du papier pour étiquettes, toute substance adhésive collant à la surface de la tête thermique doit être éliminée.



Tête thermique

- Remarque :** La tête thermique peut être endommagée. Pour la nettoyer, utilisez un chiffon doux et veillez bien à ne pas l'endommager.
- Remarque :** Immédiatement après l'impression, la tête thermique est chaude. Attendez environ 10 minutes avant de la nettoyer.
- Remarque :** Étant donné que la tête thermique peut être endommagée par l'électricité statique, veillez à éviter la génération d'électricité statique.
- Remarque :** Ne mettez pas l'imprimante sous tension tant que l'alcool n'a pas séché.
- Remarque :** N'utilisez pas de solvant autre que de l'alcool éthylique ou isopropylique.

11-4. Nettoyage de la lame de coupe et du cadre

Si l'imprimante a imprimé sur du papier pour étiquettes pleine page, toute substance adhésive collant à la lame de coupe et au cadre doit être éliminée.

Même si le papier pour étiquettes est découpé normalement, nettoyez la lame de coupe environ une fois par mois afin de garantir la stabilité de la découpe.

Remarque : Bien que le tranchant de la lame de coupe ne soit pas aussi affûté que celui des couteaux à lame rétractable généralement utilisés dans les bureaux, vous risquez de vous blesser une main ou un doigt contre le tranchant de la lame de coupe. Veillez à ne pas vous blesser lorsque vous nettoyez la lame de coupe.

Articles requis pour le nettoyage

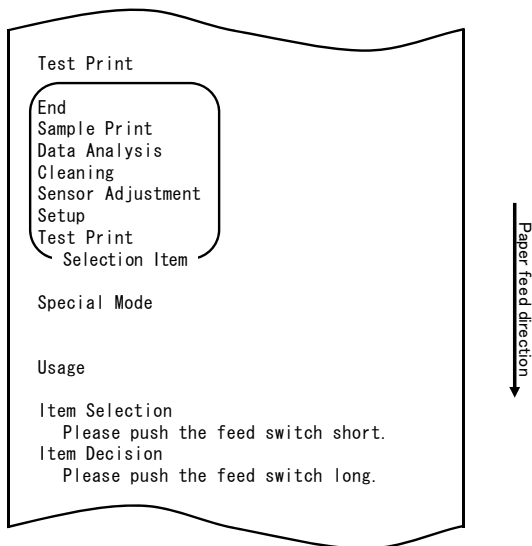
- Tournevis plat (petit)
- Couteau à lame rétractable universel

Lingette nettoyante
(N° de produit : 0631260)



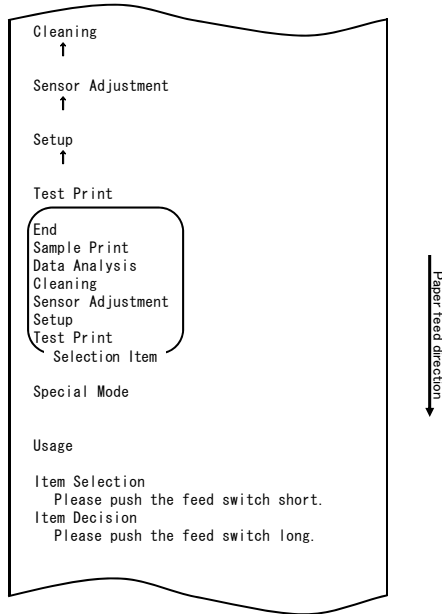
La procédure de nettoyage est la suivante.

- (1) Avec du papier inséré dans l'imprimante, mettez l'imprimante hors puis sous tension à l'aide du commutateur de marche/arrêt, tout en maintenant enfoncé le commutateur FEED sur le tableau de commande. Les données affichées ci-dessous sont alors imprimées.

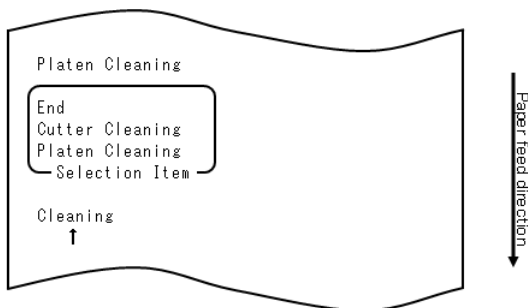


Remarque : Si vous avez passé l'élément à sélectionner, appuyez brièvement sur le commutateur FEED à plusieurs reprises jusqu'à revenir au premier élément.

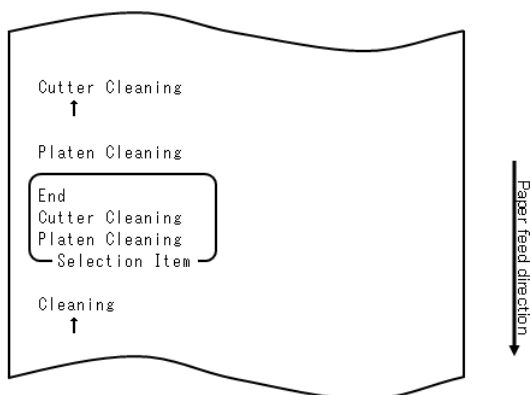
- (2) Sélectionnez « CLEANING » (NETTOYAGE) comme option.
 Appuyez brièvement trois fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « CLEANING ».



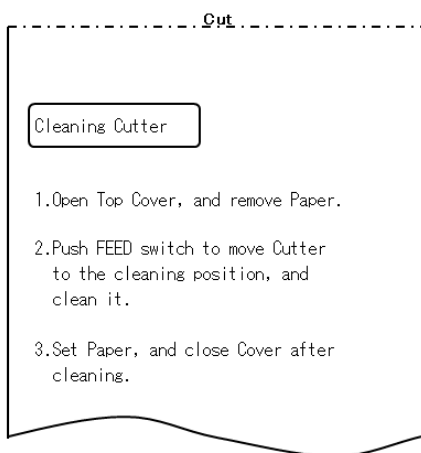
- (3) Maintenez enfoncé le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection.
 Lorsque vous acceptez la sélection de « CLEANING », l'imprimante imprime ce qui suit :



- (4) Appuyez brièvement une fois sur le commutateur FEED (maximum une seconde) pour passer à « CUTTER CLEANING » (NETTOYAGE OUTIL DE COUPE).



Ensuite, appuyez sur le commutateur FEED pendant une seconde ou davantage pour accepter la sélection. L'imprimante passe en mode de nettoyage de l'outil de coupe. L'imprimante imprime ce qui suit puis découpe le papier lorsqu'elle passe en mode de nettoyage de l'outil de coupe :

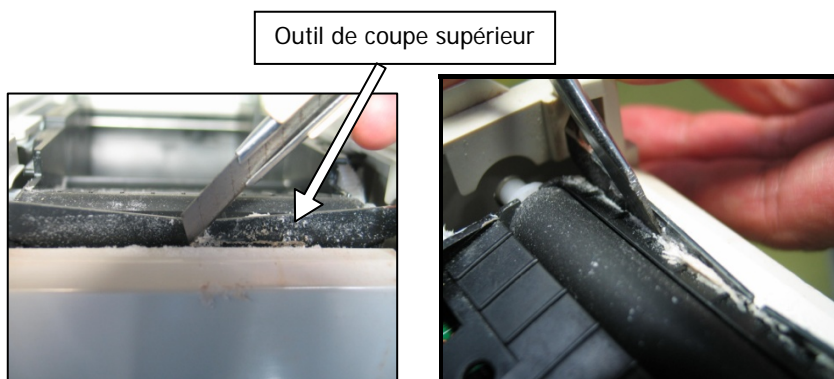


- (5) Au terme du nettoyage, remplacez le rouleau de papier et refermez le panneau supérieur.

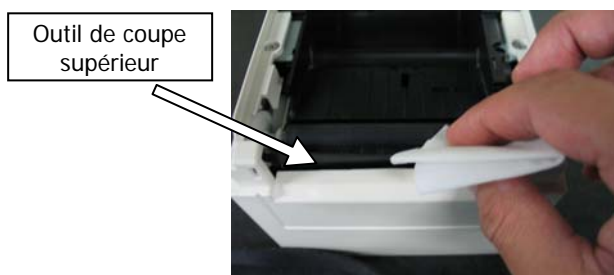
- Nettoyage de l'outil de coupe supérieur

À l'aide d'un couteau à lame rétractable universel, d'un tournevis plat ou d'un outil similaire, retirez la substance adhésive collée sur la partie intérieure et le tranchant de l'outil de coupe supérieur.

Remarque : Veillez à ne pas endommager le tranchant de l'outil de coupe supérieur lorsque vous manipulez le couteau à lame rétractable ou le tournevis. Veillez aussi à ne pas déformer ou endommager le cylindre. Une bosse sur le cylindre peut entraîner des erreurs d'impression incomplète ou d'alimentation sur la ligne.



À l'aide de la lingette nettoyante ou d'un matériau similaire, essuyez l'outil de coupe supérieur pour ôter la substance adhésive.



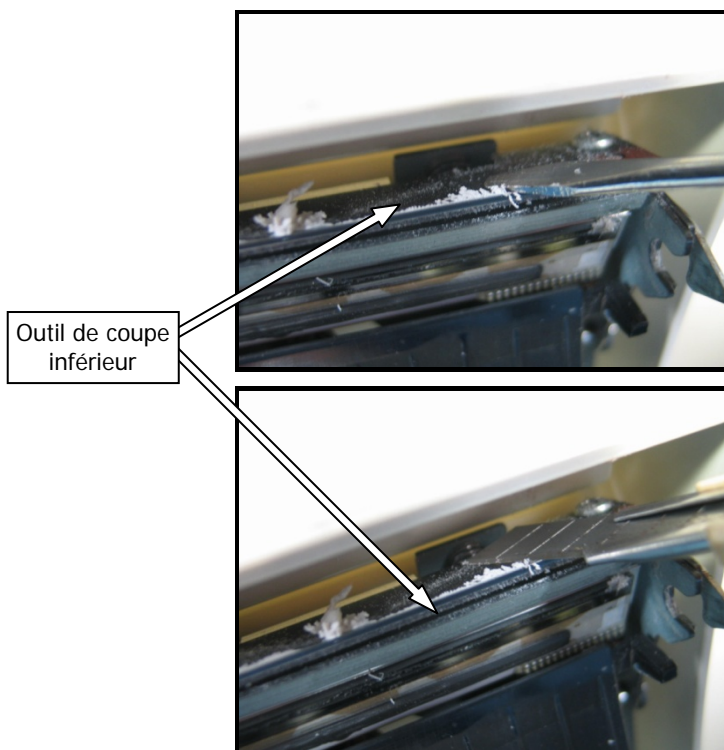
Remarque : Bien que le tranchant de l'outil de coupe supérieur ne soit pas aussi affûté que celui des couteaux à lame rétractable généralement utilisés dans les bureaux, vous risquez de vous blesser un doigt contre le tranchant de l'outil.

(7) Au terme du nettoyage, remplacez le rouleau de papier et refermez le panneau supérieur.

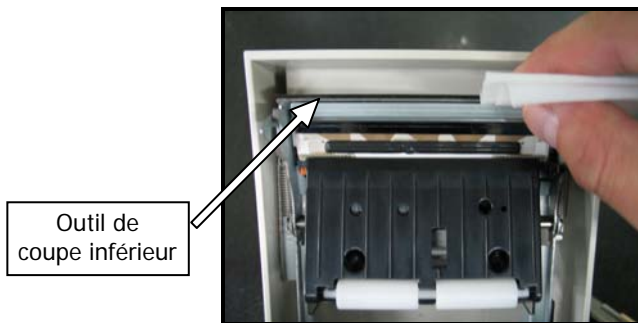
- Nettoyage de l'outil de coupe inférieur

À l'aide d'un couteau à lame rétractable universel, d'un tournevis plat ou d'un outil similaire, retirez la substance adhésive collée sur la surface et le tranchant de l'outil de coupe inférieur.

Remarque : Veillez à ne pas endommager le tranchant de l'outil de coupe inférieur lorsque vous manipulez le couteau à lame rétractable ou le tournevis. Veillez aussi à ne pas déformer ou endommager le cylindre. Une bosse sur le cylindre peut entraîner des erreurs d'impression incomplète ou d'alimentation sur la ligne.



À l'aide de la lingette nettoyante ou d'un matériau similaire, retirez la substance adhésive collée sur l'outil de coupe inférieur.



Remarque : Bien que le tranchant de l'outil de coupe inférieur ne soit pas aussi affûté que celui des couteaux à lame rétractable généralement utilisés dans les bureaux, vous risquez de vous blesser un doigt contre le tranchant de l'outil.

(5) Au terme du nettoyage, remplacez le rouleau de papier et refermez le panneau supérieur.

Remarque : Faites attention lorsque l'imprimante est en mode de nettoyage de l'outil de coupe, car l'outil de coupe supérieur est exposé. Au terme du nettoyage, remplacez le rouleau de papier et refermez le panneau supérieur.

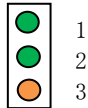
12. Interface

12-1. Interface LAN

(1) Connecteur d'interface LAN

Nb de broches	Nom du signal	Sens E/S	Nom de la ligne du signal
1	TX+	Sortie	Données émises
2	TX-	Sortie	Données émises
3	RX+	Entrée	Données saisies
4	N.C	-	-
5	N.C	-	-
6	RX-	Entrée	Données saisies
7	N.C	-	-
8	N.C	-	-

(2) LED

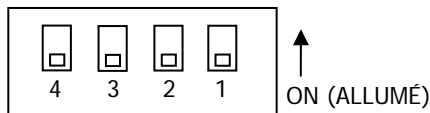


N°	Affichage	Description
1	Connexion 10BASE-T	La lumière s'allume lorsque l'imprimante reconnaît la destination de connexion comme 10BASE-T
2	Connexion 100BASE-TX	La lumière s'allume lorsque l'imprimante reconnaît la destination de connexion comme 100BASE-TX
3	Statut	La lumière s'allume pour une certaine durée (50 ms) à la réception de paquets

(3) Commutateurs DIP

Remarque : Les commutateurs DIP sont fournis à des fins de maintenance. Tous les commutateurs DIP doivent être ÉTEINTS pendant le fonctionnement normal.

N°	ON (ALLUMÉ)	OFF (ÉTEINT)
1	-	Éteint (fixe)
2	Initialisation des informations de	-
3	Informations de réglage	-
4	Impression d'auto-diagnostic	-



Procédure d'initialisation des informations de réglage

- 1) Mettez l'imprimante hors tension.
- 2) Mettez le commutateur 2 sur ON.
- 3) Mettez l'imprimante sous tension. L'initialisation prend environ cinq secondes.
- 4) Mettez l'imprimante hors tension.
- 5) Mettez le commutateur 2 sur OFF.

Procédure d'essai d'impression à partir de la carte LAN

- 1) Mettez l'imprimante hors tension.
- 2) Mettez les commutateurs 3 et 4 sur ON.
- 3) Mettez l'imprimante sous tension pour lancer l'essai d'impression.
- 4) Mettez l'imprimante hors tension.
- 5) Mettez les commutateurs 3 et 4 sur OFF.

Remarque : Faites attention lorsque vous réglez les commutateurs DIP.

12-2. Interface double

(1) Connecteur type B : 4 broches

Nb de broches	Nom du signal	Sens E/S	Nom de la ligne du signal
1	N.C	---	
2	D-inB	Entrée/Sortie	D-
3	D+inB	Entrée/Sortie	D+
4	SG1	---	Terre

(2) Connecteur d'interface série

Nb de broches	Nom du signal	Sens E/S	Fonction
1	FG	---	Terre du cadre
2	TXD	Sortie	Envoyer les données
3	RXD	Entrée	Recevoir les données
4	RTS	Sortie	Envoyer une requête
5	CTS	Entrée	Envoyer une autorisation
6	DSR	Entrée	Poste de données prêt
7	SG	---	Terre de signalisation
8 à 19	N.C.	---	Non utilisée
20	DTR	Sortie	Terminal prêt
21 à 24	N.C.	---	Non utilisée
25	INIT	Entrée	Réinitialisation forcée

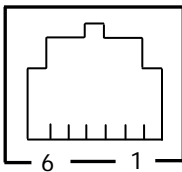
Remarque 1 : Utilisez des vis en pouces pour fixer la connexion.

Remarque 2 : N'utilisez pas de câbles USB blindés.

12-3. Connecteur d'ouverture du tiroir

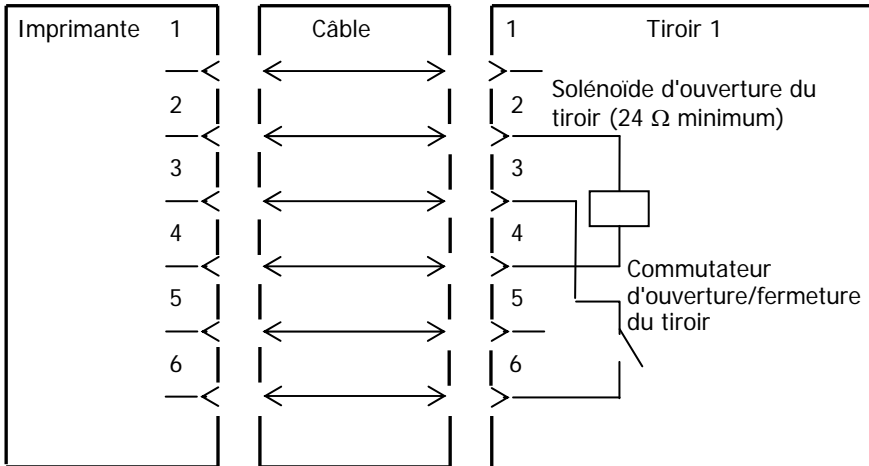
Nb de broches	Nom du signal	Sens E/S	Nom de la ligne du signal
1	FG	Sortie	Signal de terre du cadre du tiroir
2	*DRD1	Sortie	Signal 1 d'entraînement d'ouverture du tiroir
3	DRSNS1	Entrée	Signal 1 de détection du tiroir
4	+24V	Sortie	Alimentation d'entraînement
5	*DRD2	Sortie	Signal 2 d'entraînement d'ouverture du tiroir
6	SG	Sortie	Signal de terre de détection du tiroir

Remarque 1 : « * » indique un signal de logique négative.



Côté de connexion

<Connexion 1 du tiroir>



Remarque : Utilisez un câble de tiroir blindé.

Remarque : Deux entraînements ne peuvent pas être actionnés simultanément.

Remarque : L'heure d'activation/désactivation du tiroir doit être spécifiée à l'aide de t1 et t2 dans la commande de génération d'impulsion (ESC p m t1 t2).

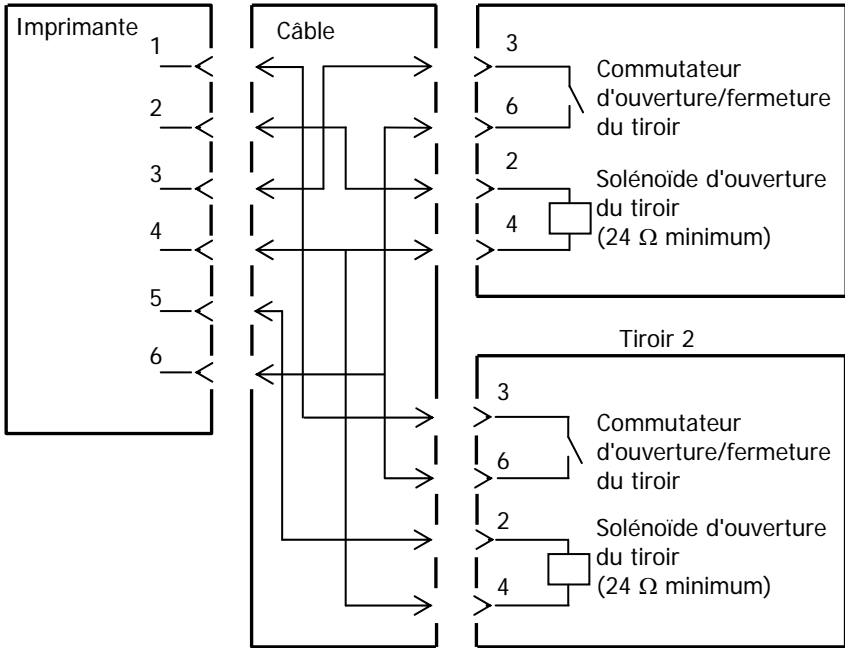
Remarque : L'entraînement du tiroir doit être comme suit :
heure activation / (heure activation + heure désactivation) ≤ 0,2

Remarque : Le tiroir doit toujours être alimenté par l'imprimante via la broche 4.

Remarque : La résistance du solénoïde d'ouverture du tiroir doit être d'au moins 24 Ω. Si vous utilisez un solénoïde d'une résistance moindre, il peut être détruit par une surintensité.

Remarque : Ce produit utilise un connecteur modulaire comme connecteur spécial pour le tiroir-caisse ou le dispositif d'affichage du client. Le connecteur ne doit pas être connecté à une ligne commutée publique ou d'autres types de connecteurs semblables.

<Connexion 2 du tiroir>



12-4. Caractéristiques d'alimentation

(1) Tension de fonctionnement : 24 V CC \pm 10 %

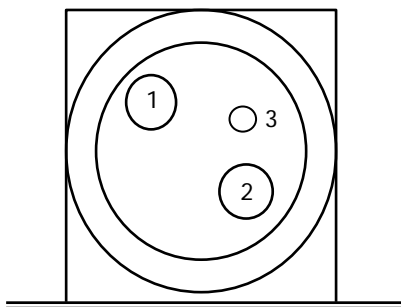
(2) Consommation de courant : - en veille : 4,5 W ou moins/0,2 A en moyenne

Remarque : Courant maximal d'entraînement d'ouverture du tiroir : 1 A Deux ouvertures de tiroir ne peuvent pas être actionnées simultanément.

- Consommation de courant moyenne en fonctionnement : environ 44 W/1,5 A en moyenne
(à 24 V, 25 °C, réglage de la densité d'impression 100 %, largeur de papier 80 mm, impression minimale 9 %)

Disposition des broches d'alimentation

Nb de broches	Nom du signal
1	+24 V
2	SG
3	N.C



Remarque : Utilisez notre adaptateur CA pour l'alimentation.

Remarque : Si vous n'utilisez pas notre adaptateur CA (alimentation fournie par l'utilisateur), des problèmes tels qu'une mauvaise qualité d'impression, des interférences électromagnétiques ou des bruits de circuit peuvent survenir. Dans ces cas-là, n'oubliez pas les points suivants :

- Utilisez un adaptateur CA dont la capacité correspond à la vitesse d'impression qui sera réellement utilisée.
- Assurez-vous au préalable qu'il n'y a pas de problème d'électricité statique, d'interférences électromagnétiques, de bruits de circuit, etc.

13. Caractéristiques

13-1. Caractéristiques générales

- (1) Méthode d'impression : système d'impression thermique en ligne directe
- (2) Résolution par point : 8 points/mm (0,125 mm)
- (3) Largeur du papier : 83 mm, 80 mm ou 70 à 25,4 mm (par incréments de 1 mm)
 - La largeur du papier est définie à 70 mm en usine.
 - Si vous retirez la séparation du rouleau de papier fixée à l'imprimante, vous pouvez sélectionner une largeur de papier jusqu'à 83 mm.

Remarque : Vous ne pouvez pas utiliser un papier d'une largeur de 71 à 79 mm.

- (4) Vitesse d'impression :
papier thermique monochrome Vitesse d'impression maximale : 260 mm/s

Largeur du papier	Vitesse d'impression
83 à 58 mm	Jusqu'à 260 mm/s
57 à 38 mm	Jusqu'à 180 mm/s
37 à 25,4 mm	Jusqu'à 80 mm/s

- La vitesse d'impression est définie à 140 mm/s en usine.

- papier thermique bichrome Vitesse d'impression maximale : 115 mm/s

Largeur du papier	Vitesse d'impression
83 à 58 mm	Jusqu'à 115 mm/s
57 à 38 mm	Jusqu'à 115 mm/s
37 à 25,4 mm	Jusqu'à 80 mm/s

(5) Rapport entre le nombre de colonnes imprimées et la taille des caractères

Surface du corps			
	Pour un papier de 58 mm de large		Pour un papier de 60 mm de large
	Impression sur 32 colonnes	Impression sur 35 colonnes	Impression sur 36 colonnes
ANK : police A	32 colonnes : 12x24	35 colonnes : 12x24	36 colonnes : 12x24
ANK : police B	38 colonnes : 10x24 42 colonnes : 9x24	42 colonnes : 10x24 46 colonnes : 9x24	43 colonnes : 10x24 48 colonnes : 9x24
ANK : police C	48 colonnes : 8x16	52 colonnes : 8x16	54 colonnes : 8x16
Kanji : police A	16 colonnes : 24x24	17 colonnes : 24x24	18 colonnes : 24x24
Kanji : police B	19 colonnes : 20x24	21 colonnes : 20x24	21 colonnes : 20x24
Kanji : police C	24 colonnes : 16x16	26 colonnes : 16x16	27 colonnes : 16x16
ANK : police A Police supplémentaire	32 colonnes : 12x24	35 colonnes : 12x24	36 colonnes : 12x24
ANK : police B Police supplémentaire	38 colonnes : 10x24 42 colonnes : 9x24	42 colonnes : 10x24 46 colonnes : 9x24	43 colonnes : 10x24 48 colonnes : 9x24

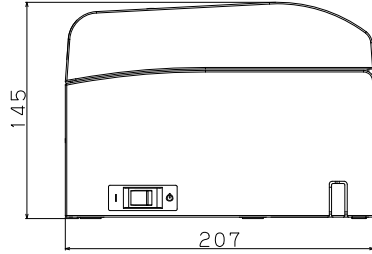
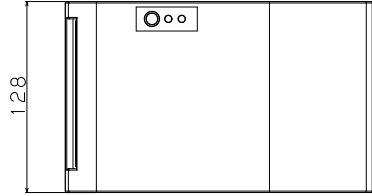
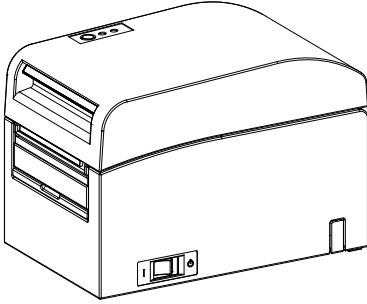
Surface du corps			
	Pour un papier de 80 mm de large		Pour un papier de 83 mm de large
	Impression sur 42 colonnes	Impression sur 48 colonnes	Impression sur 53 colonnes
ANK : police A	42 colonnes : 12x24	48 colonnes : 12x24	53 colonnes : 12x24
ANK : police B	51 colonnes : 10x24 56 colonnes : 9x24	57 colonnes : 10x24 64 colonnes : 9x24	64 colonnes : 10x24 71 colonnes : 9x24
ANK : police C	64 colonnes : 8x16	72 colonnes : 8x16	80 colonnes : 8x16
Kanji : police A	21 colonnes : 24x24	24 colonnes : 24x24	26 colonnes : 24x24
Kanji : police B	25 colonnes : 20x24	28 colonnes : 20x24	32 colonnes : 20x24
Kanji : police C	32 colonnes : 16x16	36 colonnes : 16x16	40 colonnes : 16x16
ANK : police A Police supplémentaire	42 colonnes : 12x24	48 colonnes : 12x24	53 colonnes : 12x24
ANK : police B Police supplémentaire	51 colonnes : 10x24 56 colonnes : 9x24	57 colonnes : 10x24 64 colonnes : 9x24	64 colonnes : 10x24 71 colonnes : 9x24

(6) Caractères alphanumériques (95), manuaires étendues (128 x 20 pages), caractères internationaux (48)
 Kanji JIS-1990 (6879), caractères spéciaux (845)

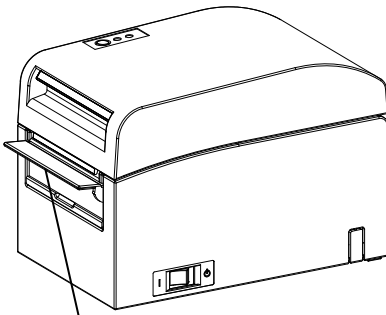
(7) Dimensions des polices

	Surface du corps		Surface des lettres	
	(l)x(H) points	(l)x(H) mm	(l)x(H) points	(l)x(H) mm
ANK : police A	12 x 24	1,5 x 3,0	11 x 22	1,375 x 2,75
ANK : police B	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 17 9 x 17	1,125 x 2,125 1,125 x 2,125
ANK : police C	8 x 16	1,0 x 2,0	8 x 13	1,0 x 1,625
Kanji : police A	24 x 24	3,0 x 3,0	24 x 24	3,0 x 3,0
Kanji : police B	20 x 24	2,5 x 3,0	18 x 24	2,25 x 3,0
Kanji : police C	16 x 16	2,0 x 2,0	15 x 15	1,875 x 1,875
ANK : police A Police supplémentaire	12 x 24	1,5 x 3,0	12 x 24	1,5 x 3,0
ANK : police B Police supplémentaire	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 22 9 x 22	1,125 x 2,75 1,125 x 2,75

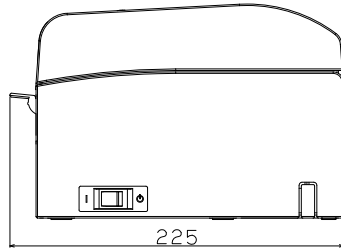
(8) Vue de l'extérieur



Guide-papier ouvert



Guide-papier



13-2. Caractéristiques de l'outil de coupe

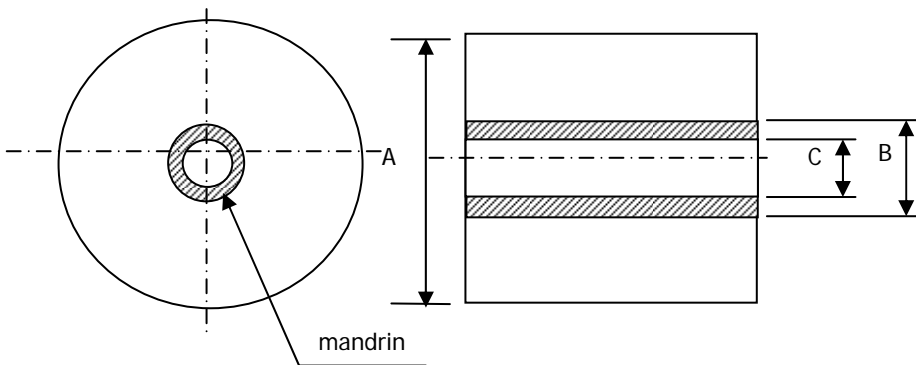
Mode de découpe : découpe complète

- Remarque :** Pour l'impression sur du papier pour étiquettes, utilisez uniquement la découpe partielle. Si vous utilisez la découpe complète dans ces cas-là, les performances de découpe du papier se détérioreront plus rapidement à cause de la substance adhésive.
- Remarque :** Les performances de découpe du papier peuvent se détériorer plus rapidement lorsque vous utilisez du papier pour étiquettes à cause de la substance adhésive. Nettoyez régulièrement la lame de coupe pour ôter la substance adhésive.
- Remarque :** La découpe complète peut occasionner des irrégularités au centre de la surface de découpe.
S'il reste de la fibre de papier à cet endroit, cela peut entraîner une découpe incomplète.
- Remarque :** En mode de découpe complète, le papier imprimé doit être retiré chaque fois qu'une feuille est imprimée. Sinon, le papier imprimé reste dans l'outil de coupe automatique et peut provoquer une erreur de découpe.
- Remarque :** Le nombre maximal de découpes successives par l'outil de coupe est de 30 par minute (au moins deux secondes par découpe). L'utilisation de l'outil de coupe à une vitesse supérieure pourrait l'endommager.

13-3. Caractéristiques de l'alimentation en papier

- (1) Méthode de chargement : rouleaux chargés manuellement.
- (2) Niveau de papier faible : détecté s'il ne reste que peu de papier.

Épaisseur du papier (μm)	Le diamètre de mandrin extérieur du rouleau de papier est de 32 mm.	
	Diamètre estimé <A> (mm)	Longueur du papier restant (m)
75 à 150	Environ 40	75 à 150



Remarque : Les valeurs ci-dessus (diamètre estimé, longueur du papier restant, etc.) ne sont que théoriques. Ces valeurs varient selon les conditions réelles, y compris l'état du rouleau de papier et l'épaisseur du papier.

Remarque : On suppose que le diamètre de mandrin extérieur est de 32 mm. si vous utilisez du papier en rouleau ayant un diamètre de mandrin extérieur autre que 32 mm, cela compromet la précision de détection du niveau de papier faible.

Remarque : Si vous utilisez du papier en rouleau ayant un diamètre de mandrin extérieur inférieur à 32 mm, une erreur de transport peut se produire lorsque l'outil de coupe découpe le papier en mode de découpe complète et atteint le mandrin.

13-4. Caractéristiques de l'interface

- (1) LAN (IEEE802.3 (10BASE-T)/IEEE802.3U (100BASE-TX))
- (2) Double (Conforme à USB 1.1 et RS-232C)

13-5. Caractéristiques environnementales

(1) Température

En fonctionnement : Fonctionnement garanti de 0 °C à 40 °C.
Impression garantie de 5 °C à 35 °C.

Hors fonctionnement : -5 °C à 60 °C

Pour le transport ou le stockage : -20 °C à 60 °C
(avec emballage)

(2) Humidité

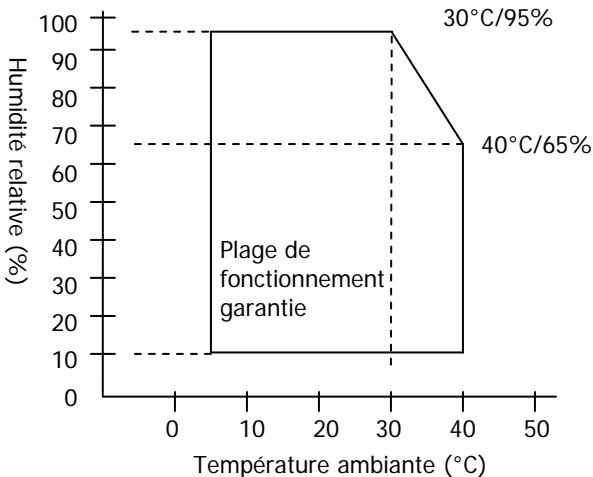
En fonctionnement : Fonctionnement garanti de 10 % à 95 % de HR.
(sans condensation)

Impression garantie de 10 % à 85 % de HR
(sans condensation)

Hors fonctionnement : 8 % à 95 % de HR (sans condensation)

Pour le transport ou le stockage : 5 % à 95 % de HR
(avec emballage) (sans condensation)

(3) Température de bulbe humide maximale : 29 °C ou moins



13-6. Caractéristiques de fiabilité

- (1) Durée de vie de l'imprimante
25 millions de lignes (papier thermique spécifié) ou 5 ans
- (2) Tête
Durée de vie du fonctionnement : 150 km (papier thermique monochrome spécifié)
75 km (papier thermique bichrome spécifié)
Durée de vie de l'impulsion : 150 millions d'impulsions
* Les rayures provoquées par un corps étranger sont exclues.
- (3) Outil de coupe
Découpe complète
- Découpe de ticket de caisse :
2 000 000 de découpes
(pour le papier recommandé d'une épaisseur de 75 µm)
500 000 découpes
(pour le papier recommandé d'une épaisseur de 75 à 150 µm)
 - Découpe d'étiquettes
1 000 000 de découpes (découpe dans la zone de base)
500 000 découpes (découpe d'étiquettes pleine page)
(La durée de vie peut être rallongée de 1 000 000 de découpes par le nettoyage de la lame de coupe.)

Remarque : Pour la découpe du papier pour étiquettes prédécoupé, la zone de base entre les étiquettes doit être découpée.

Remarque : Les performances de découpe du papier peuvent se détériorer plus rapidement à cause de la substance adhésive collée à la lame de coupe. Nettoyez régulièrement la lame de coupe.

14. Unité de rouleau de papier

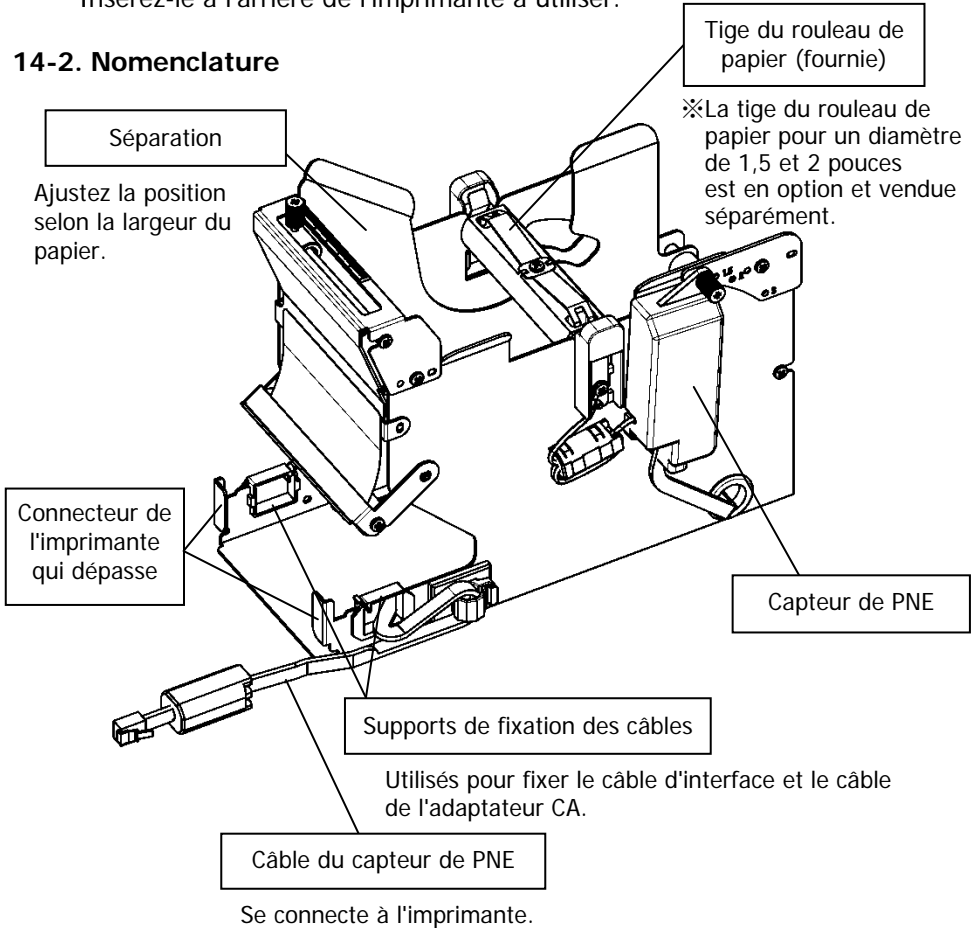
14-1. Généralités

L'unité de rouleau de papier large est en option.

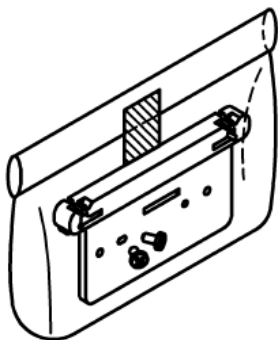
Vous pouvez utiliser un rouleau d'un diamètre maximal de $\varnothing 200$ mm.

Insérez-le à l'arrière de l'imprimante à utiliser.

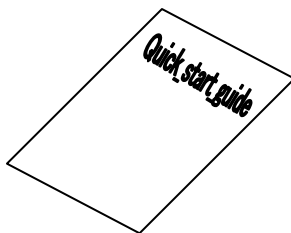
14-2. Nomenclature



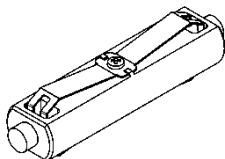
<Produits fournis>



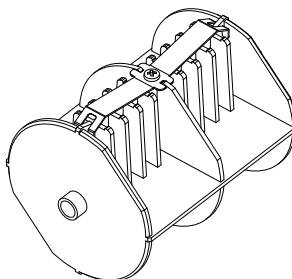
Fixation du connecteur de
l'imprimante
Vis de montage (x2)



Mode d'emploi



Tige du rouleau de papier
(diamètre 1 pouce)



Tige du rouleau de papier
(diamètre 3 pouces)

14-3. Caractéristiques du papier

(1) Largeur du papier 83 mm... $83mm_{-1,0}^0$ Largeur du papier 80 mm... $80mm_{-1,0}^0$

Largeur du papier 70~25,4 mm (incrément de 1 mm) : $70 \sim 25.4 mm_{-1,0}^0$

(2) Dimensions extérieures (A) : $\phi 200 \pm 0,5$ mm max.

(3) Largeur du papier : 75 à 150 μ m

(4) Dimensions du mandrin du rouleau :

diamètre intérieur (C) $\phi 25,4 \pm 0,5$ mm

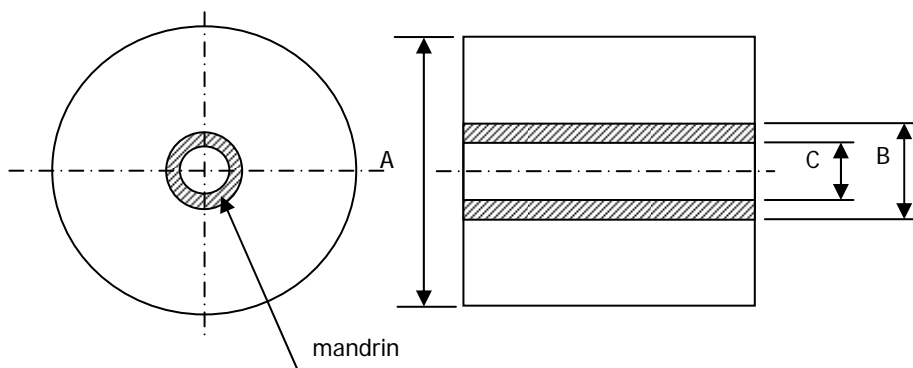
/diamètre extérieur (B) $\phi 32 \pm 0,5$ mm (rouleau de papier 1 pouce)

diamètre intérieur (C) $\phi 76,2 \pm 0,5$ mm

/diamètre extérieur (B) $\phi 82 \pm 0,5$ mm (rouleau de papier 3 pouces)

(5) Surface de coloration : partie extérieure du rouleau de papier

(6) Traitement en fin de papier : ne fixez pas le mandrin avec de la colle, etc. Ne repliez pas non plus la fin du papier.



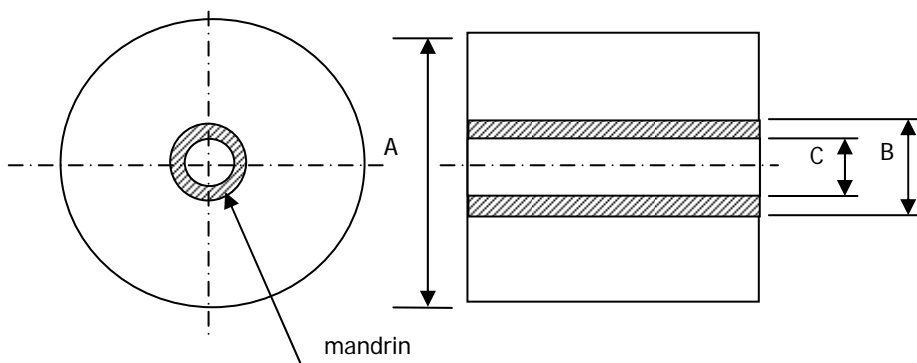
Remarque : N'utilisez pas des rouleaux ayant des extrémités rugueuses ou des extrémités d'où dépassent des bouts de papier. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'imprimante.

14-4. Caractéristiques d'alimentation du rouleau de papier

- (1) Méthode d'alimentation : insertion à la main
- (2) Niveau de papier faible : détecté lorsque le papier restant est insuffisant.

Le papier restant peut être détecté comme décrit ci-dessous.

Épaisseur du papier (μm)	Diamètre de mandrin extérieur (B) (mm)	Détection du diamètre (A) (mm)	Papier restant (m)
75	$\phi 82$	Environ $\phi 100$	20 à 30
150	$\phi 82$	Environ $\phi 100$	10 à 20



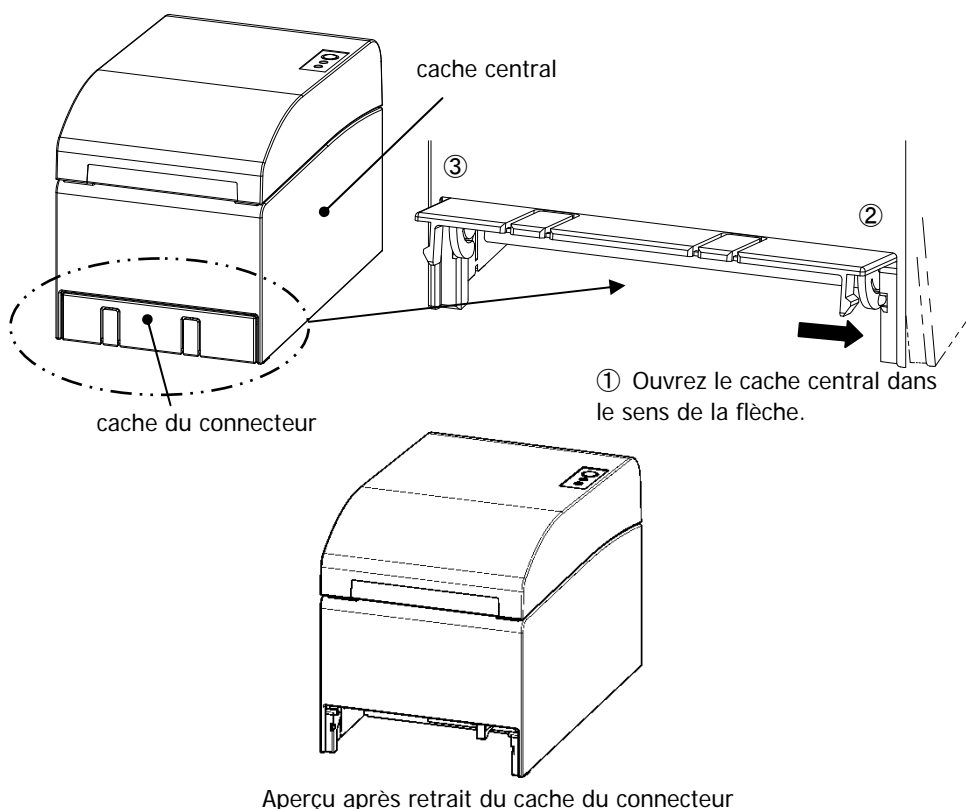
Remarque : Les valeurs ci-dessus (diamètre estimé, longueur du papier restant, etc.) ne sont que théoriques. Ces valeurs varient selon les conditions réelles, y compris l'état du rouleau de papier et l'épaisseur du papier.

14-5. Procédure d'installation de l'unité de rouleau de papier

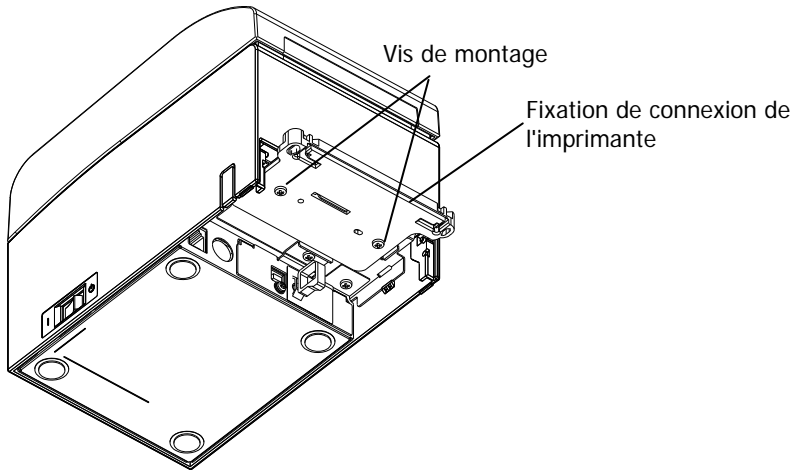
Que vous installiez ou retiriez un rouleau, mettez l'imprimante et tous les périphériques qui y sont raccordés hors tension avant toute intervention, puis débranchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA de la prise murale.

(1) Retirez le cache du connecteur à l'arrière de l'imprimante.

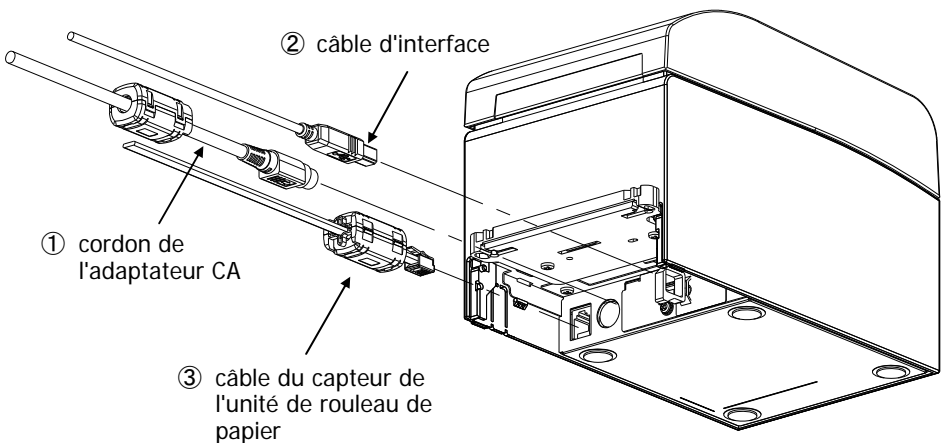
Ouvrez le cache du connecteur et faites coulisser le cache central dans le sens de la flèche ①. Retirez ensuite le support pivotant du cache du connecteur d'abord à droite ② puis à gauche ③.



- (2) Montez la fixation fournie pour la connexion de l'imprimante à l'aide des vis fournies.



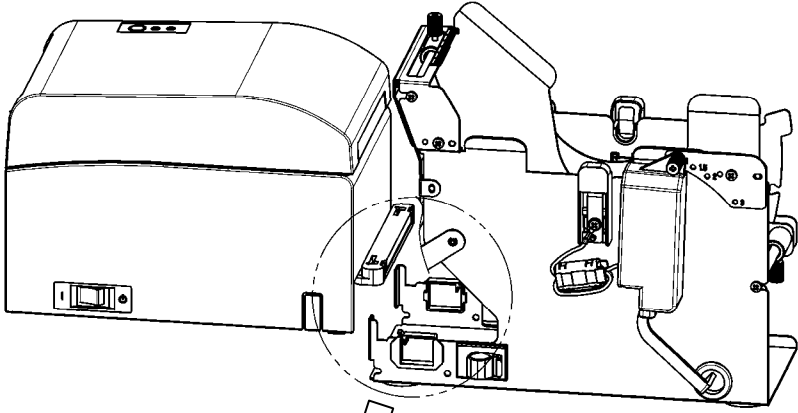
- (3) Branchez le câble du capteur, le câble d'interface et le cordon de l'adaptateur CA pour l'unité de rouleau de papier large au connecteur à l'arrière de l'imprimante.



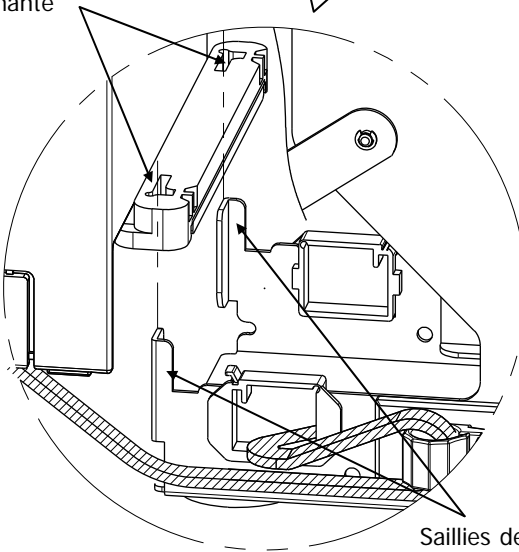
Remarque : Pour savoir comment brancher le cordon de l'adaptateur CA, reportez-vous à la Section 4-2 Branchement de l'adaptateur CA.

Remarque : Lorsque vous branchez les câbles, procédez dans l'ordre suivant : ① cordon de l'adaptateur CA -> ② câble d'interface -> ③ câble du capteur.

- (4) Raccordez l'imprimante à l'unité de rouleau de papier large.
Pour cela, insérez les orifices gauche et droit de la fixation du connecteur de l'imprimante sur les saillies gauche et droite du connecteur de l'unité de rouleau de papier large.

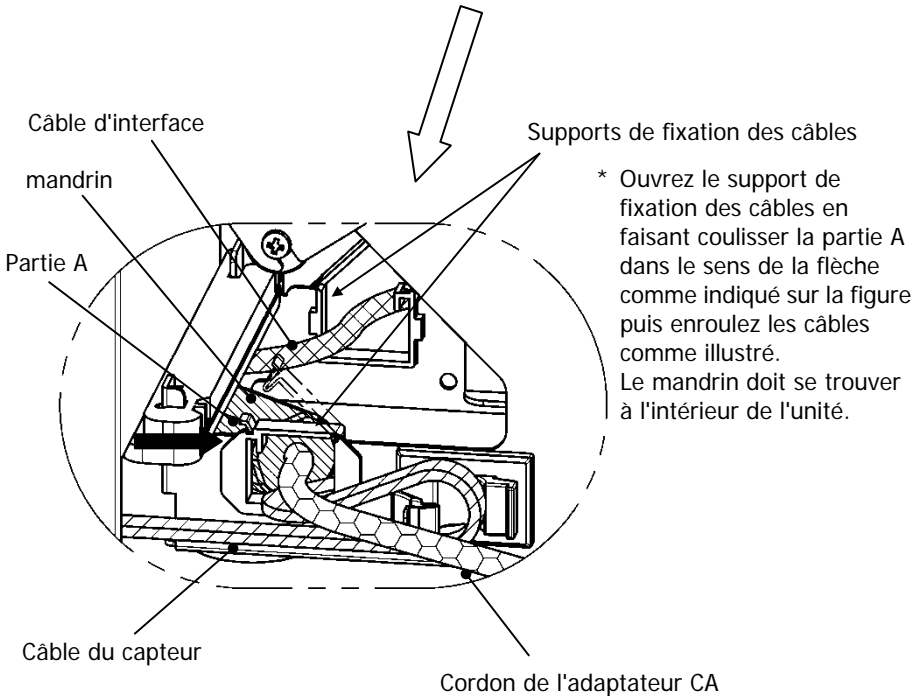
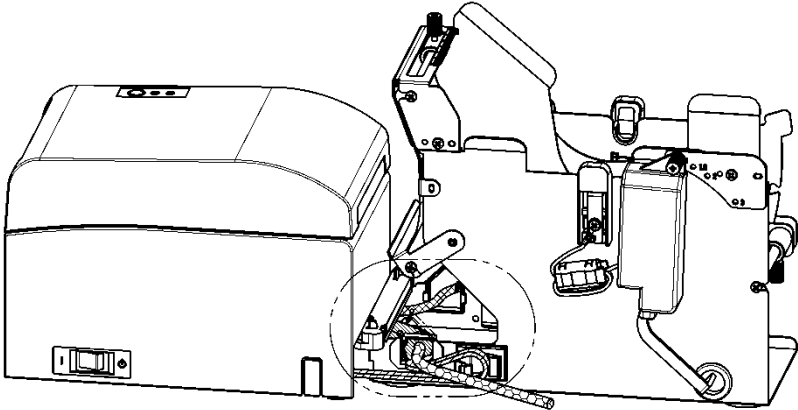


Orifices gauche et droit du support de connexion de l'imprimante

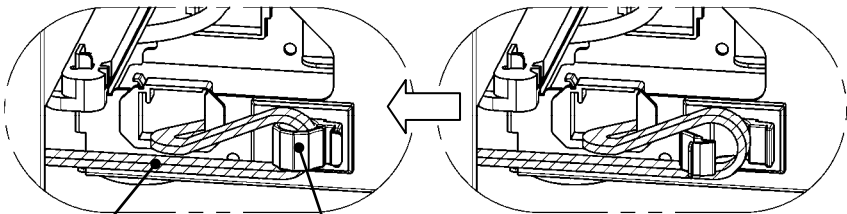
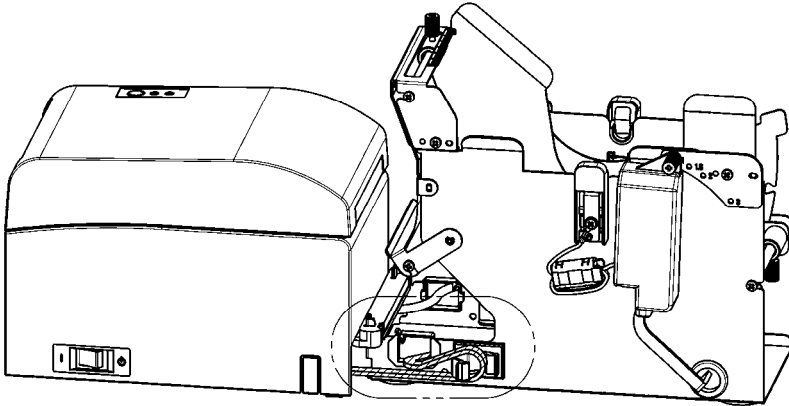


Saillies de connexion gauche et droite de l'unité de rouleau de papier

(5) Faites courir le câble du capteur, le câble d'interface et le cordon de l'adaptateur CA de l'unité de rouleau de papier dans les supports de fixation des câbles de l'intérieur vers l'extérieur de l'unité comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



- (6) Dissimulez l'excédent du câble du capteur entre l'unité de rouleau de papier et l'imprimante en le maintenant par un support de fixation comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



Câble du capteur

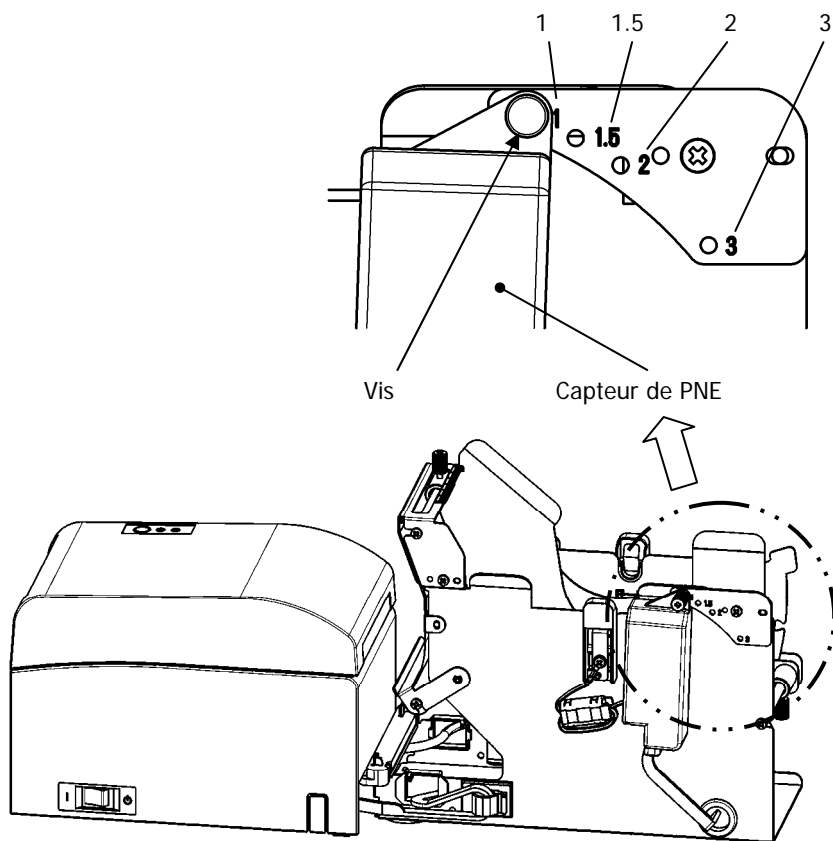
Fixé grâce à un support
de fixation

14-6. Méthode de réglage du capteur de PNE

Sélectionnez la position du capteur de PNE pour chaque diamètre de mandrin de rouleau de papier, puis appuyez et fixez la vis.

1 est la position par défaut. (Les positions ci-dessous concernent un tube de papier d'un diamètre de 1 pouce.)

- 1 : position pour une taille de mandrin de 1 pouce
- 1,5 : position pour une taille de mandrin de 1,5 pouce
- 2 : position pour une taille de mandrin de 2 pouces
- 3 : position pour une taille de mandrin de 3 pouces

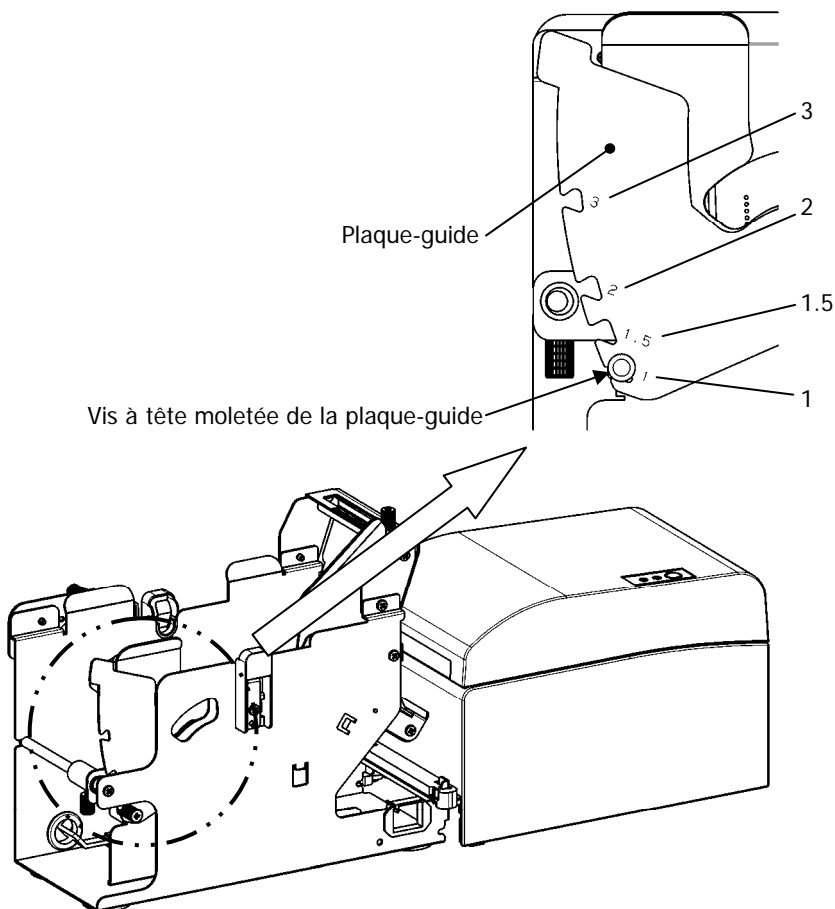


14-7. Méthode de réglage de la plaque-guide

Desserrez la vis à tête moletée de la plaque-guide pour chaque taille de mandrin de rouleau de papier, définissez la position puis fixez la vis à tête moletée.

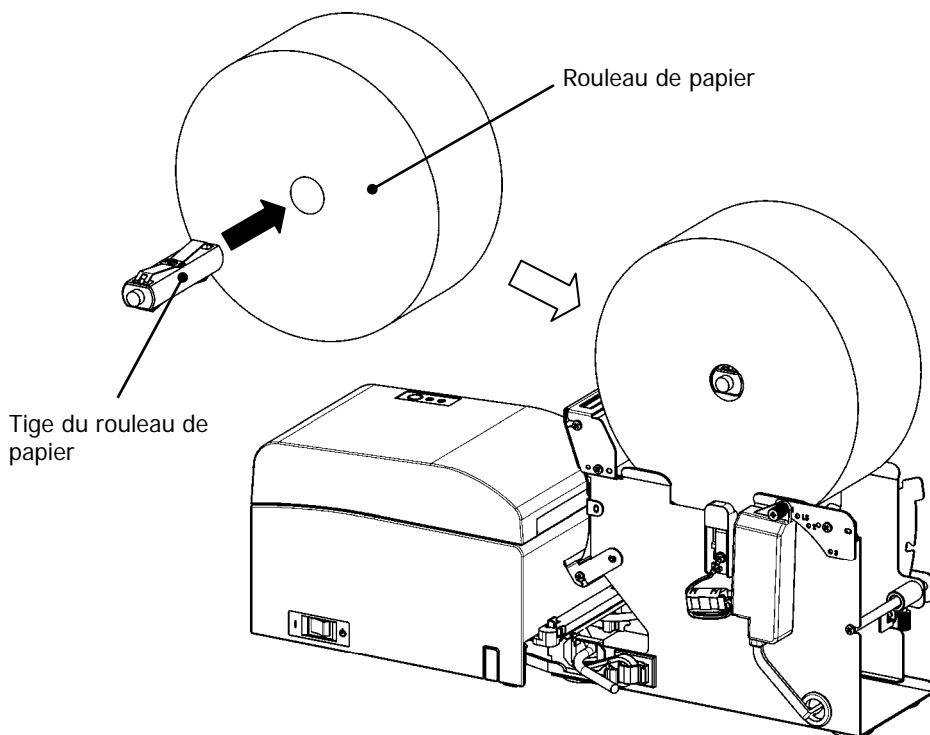
1 est la position par défaut. (Les positions ci-dessous concernent un mandrin d'un diamètre de 1 pouce.)

- 1 : position pour une taille de mandrin de 1 pouce
- 1,5 : position pour une taille de mandrin de 1,5 pouce
- 2 : position pour une taille de mandrin de 2 pouces
- 3 : position pour une taille de mandrin de 3 pouces



14-8. Insertion du rouleau de papier

- (1) Insérez le rouleau de papier sur le mandrin de la tige de rouleau fournie puis placez le tout dans l'unité de rouleau de papier de large diamètre.

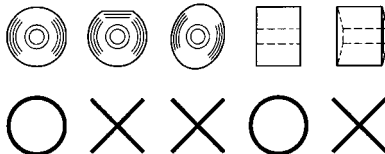


Remarque : Avant de charger un nouveau rouleau de papier, ôtez d'abord l'adhésif et la partie collée au début du rouleau.

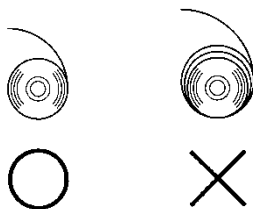
Remarque : L'imprimante ne peut pas imprimer sur la partie collée du papier, vous devez donc retirer l'équivalent d'un tour du rouleau à partir du début. Toute substance adhésive ou autre substance issue de la colle peut adhérer à la tête thermique et provoquer un problème, tel que des vides sur les impressions. N'oubliez donc pas de retirer la partie collée du papier.

Remarque : Il y a un sens d'installation du papier. Veuillez l'installer comme indiqué à la section 14-8- (3).

Remarque : Le rouleau de papier ne doit présenter aucune aspérité.
L'utilisation d'un rouleau comme indiqué ci-dessous peut entraîner un bourrage papier, une impression inégale ou un autre problème d'impression.



Remarque : Si le rouleau chargé est lâche (détendu) comme indiqué ci-dessous, arrangez cela avant toute impression. L'impression sur un rouleau de papier lâche peut provoquer un bourrage papier, une impression inégale ou un autre problème d'impression, qui empêchera l'imprimante de détecter le niveau de papier faible.



(2) Définissez la largeur du papier en positionnant les séparations sur l'unité de rouleau de papier.

[1] Orientez le rouleau de papier dans le sens de la flèche A.

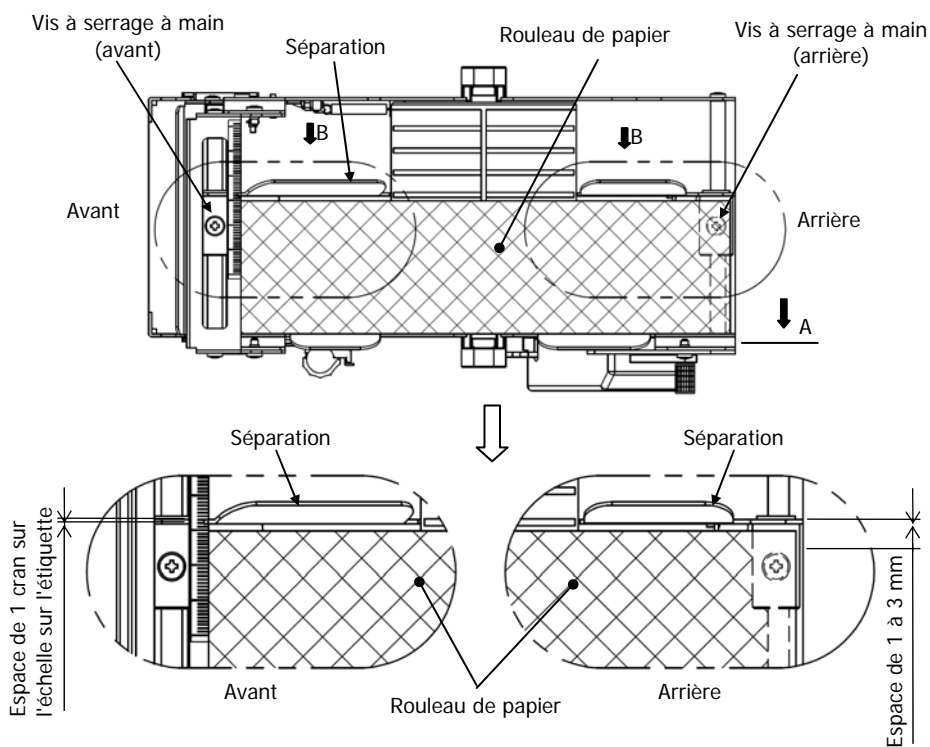
[2] Desserrez les vis à serrage à main avant et arrière qui fixent la séparation.

[3] Alignez la séparation sur la largeur du rouleau de papier puis faites-la coulisser dans le sens des flèches B.

[4] Fixez la séparation en laissant un petit espace comme indiqué sur le schéma.

Avant : laissez un espace d'un cran sur l'échelle entre la séparation et le rouleau de papier, puis serrez la vis à serrage à main (avant) pour la fixation.

Arrière : laissez un espace de 1 à 3 mm sur l'échelle entre la séparation et le rouleau de papier, puis serrez la vis à serrage à main (arrière) pour la fixation.



(3) Faites passer le rouleau de papier sous le rouleau de guide. Soulevez le rouleau de guide. Ensuite, avec le panneau supérieur de l'imprimante fermé, insérez le bord d'attaque du papier à l'arrière de l'imprimante.

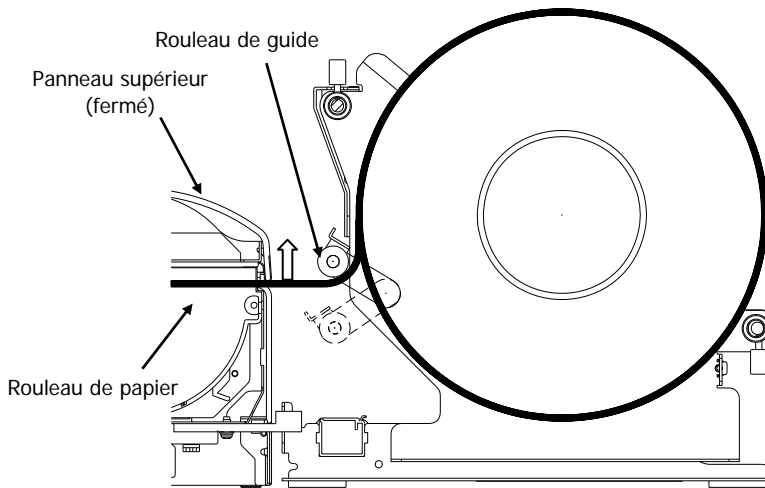


Fig.a

Remarque : Lorsque le papier est guidé au-dessus du rouleau de guide comme illustré sur la Figure b ci-dessous, il se peut que le papier ne rentre pas. Veillez à guider le papier au-dessous du rouleau de guide comme illustré sur la Figure a ci-dessus.

Remarque : Si un rouleau de papier est placé comme illustré sur la Figure c ci-dessous, sa surface thermique sera à l'opposé et rien ne pourra être imprimé. Veillez à placer un rouleau de papier comme sur la Figure a ci-dessus.

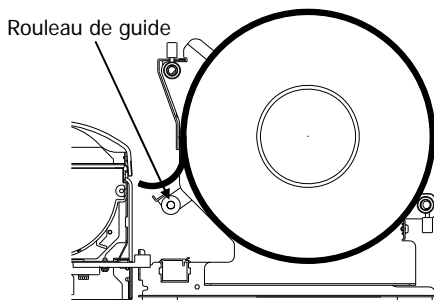


Fig.b

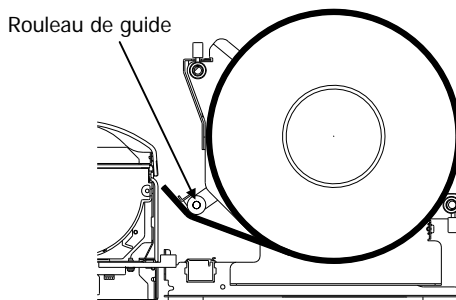
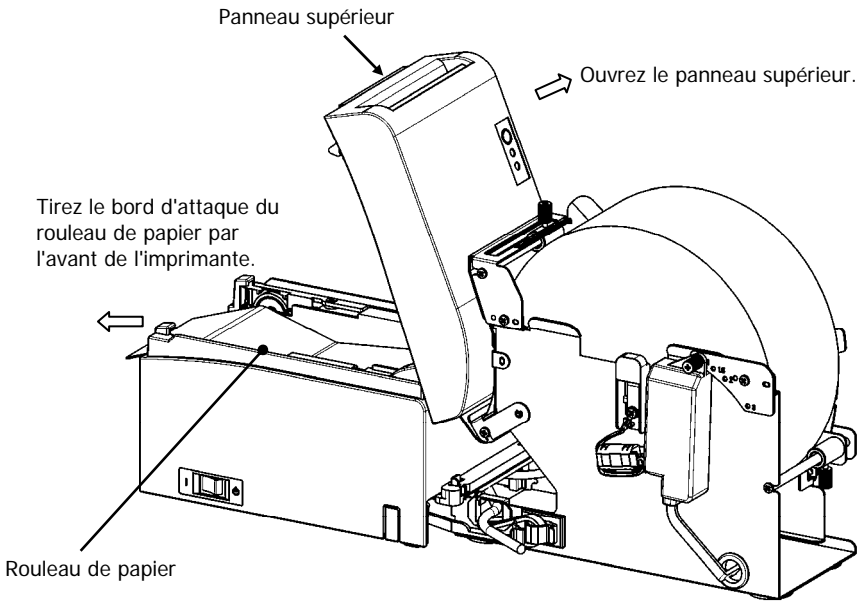


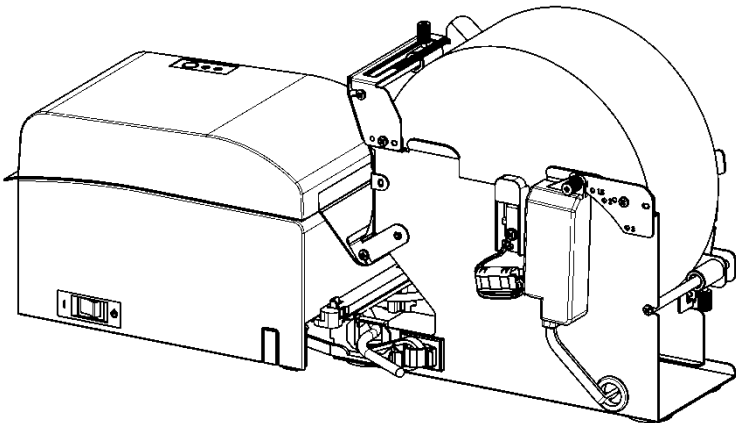
Fig.c



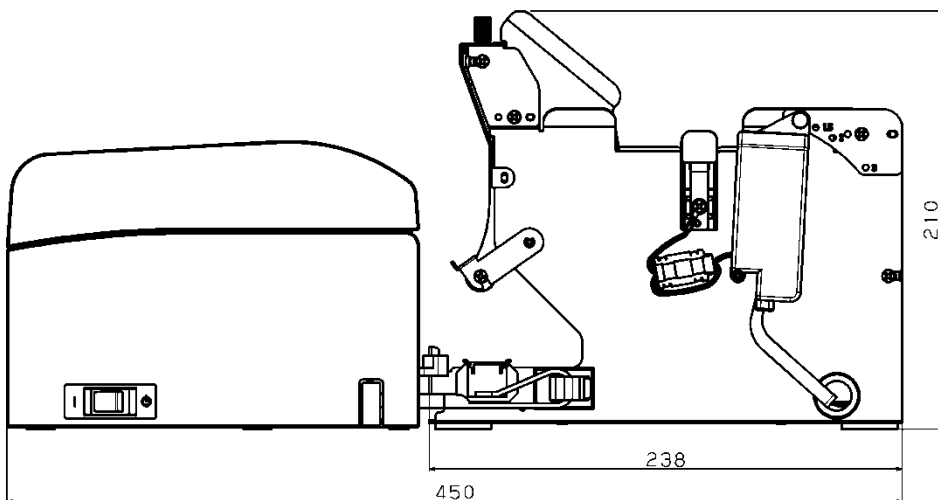
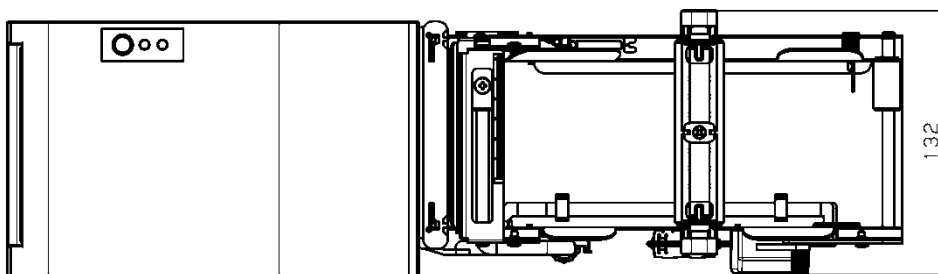
- (4) Ouvrez le panneau supérieur et tirez le bord d'attaque du papier par l'avant de l'imprimante.



- (5) Une fois le rouleau de papier placé, refermez le panneau supérieur.



14-9. Aspect de l'unité de rouleau de papier
(connectée à l'imprimante)



Ok! détails du contact

Ok! Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Ok! Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
http://www.oki.ie

Ok! Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:
Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

Ok! Systems (Czech and Slovak), s.r.o.

Futurama Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Ok! Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: Ok! Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Ok! Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

Ok! Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

Ok! Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

Ok! Systems (Polska) Sp. z o.o.

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

Ok! Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Ok! Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

Ok! Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str. 115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Ok! Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

Ok! Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

Ok! Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Ok! Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

Ok! Systems (Danmark) a-s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: saig@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunstraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc. (United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc. (Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc. (Amérique Latine (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
HTTP://www.okiprintingsolutions.com

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4° (1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data(Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

LD670

Manuale d'uso

PREFAZIONE

Nella stesura di questo manuale è stato fatto il possibile per fornire informazioni complete, precise e aggiornate. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. Inoltre il costruttore non può garantire che le modifiche del software e delle apparecchiature apportate da altri costruttori e a cui si fa riferimento in questo manuale non possano avere delle conseguenze sulla validità delle informazioni in esso contenute. La citazione di prodotti software costruiti da altre società non rappresenta necessariamente approvazione.

Nella stesura di questo documento è stato fatto il possibile per fornire informazioni accurate e utili. Tuttavia non si garantisce in alcun modo, espresso o implicito, la validità e correttezza delle informazioni qui riportate.

Tutti i diritti riservati a OKI Data Corporation. Si fa divieto di effettuare copie non autorizzate, trasferimenti, attività di traduzione o altre azioni correlate. Per ognuna delle azioni sopra elencate, è necessario ottenere un'autorizzazione scritta da parte di Oki Data Corporation.

© 2011 Oki Data Corporation

OKI è un marchio registrato di proprietà di Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star è un marchio registrato dell'Agenzia di Protezione Ambientale degli Stati Uniti.

Microsoft, Windows, Windows Server e Windows Vista sono marchi registrati di proprietà di Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac e Mac OS sono marchi registrati di proprietà di Apple Inc.

Gli altri nomi di prodotto e marchi di fabbrica sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.



In qualità di partecipante al programma Energy Star, il costruttore ha stabilito che questo prodotto è conforme alle linee guida Energy Star per l'efficienza energetica.



Questo prodotto soddisfa i requisiti indicati dalle Direttive del Consiglio Europeo 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2014/53/EU (RED) e 2011/65/EU (RoHS), come emendate dove applicabile, sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, alla bassa tensione, alle apparecchiature terminali di radio e telecomunicazione, ai prodotti connessi con il consumo di energia e alle restrizioni sull'utilizzo di determinate sostanze pericolose in apparecchiature elettriche ed elettroniche.

I cavi seguenti sono stati utilizzati per valutare il prodotto e stabilirne la conformità alla direttiva normativa EMC 2014/30/EU e configurazioni diverse da quelle potrebbero influire su quella norma.

TIPO DI CAVO	LUNGHEZZA (METRI)	NUCLEO	SCHERMATURA
Alimentazione	2.0	x	x
USB	5.0	x	✓
Seriale (25pin)	15.0	x	✓
LAN	10.0	x	x
Cassetto	1.8	x	x

AVVERTENZA: questo prodotto è conforme alla certificazione EN55022 Classe A. In un ambiente domestico, questa configurazione potrebbe causare interferenze radio, in tal caso all'utente è richiesto di adottare misure opportune.

PRODUTTORE

OKI Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Giappone

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

IMPORTATORE PER L'UNIONE EUROPEA/RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO

OKI Europe Limited (che commercializza i prodotti sotto il nome di OKI Printing Solutions)







Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Regno Unito

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE



Descrizione dei simboli di sicurezza sull'attrezzatura

No.	Simbolo	Descrizione
1		"ON" (accensione) Per indicare il collegamento alla rete, ameno per gli interruttori di rete o le loro posizioni.
2		Stand-by Per identificare l'interruttore o la posizione degli interruttori per mezzo di quale parte dell'attrezzatura è accesa per portarla in stand-by.
3		Avvertimento/Cautela generale Per identificare un avvertimento/una cautela generale.
4		Attenzione, superfici bollenti Per indicare che il pezzo contrassegnato può essere bollente e non deve essere toccato senza cura.
5		Corrente diretta Per indicare sulla piastra di valutazione che l'attrezzatura è adatta esclusivamente per la corrente diretta, per identificare i terminali rilevanti.
6		Corrente alternata Per indicare sulla piastra di valutazione che l'attrezzatura è adatta esclusivamente per la corrente alternata, per identificare i terminali rilevanti.

Note sull'utilizzo

Note su stampa e carta utilizzata

- (1) L'elevata velocità di stampa può rendere la stampa poco nitida. In tal caso, regolare la velocità di stampa. In alternativa, regolare velocità e densità di stampa per evitare tali imprecisioni.
(Vedere gli esempi (1) e (2) della Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").
- (2) La stampa di un testo che utilizza un set di caratteri non standard, ad esempio in un font con grazie sottile può determinare un aspetto molto evanescente dei caratteri. In tal caso, utilizzare un font senza grazie in grassetto.
- (3) Per ottenere una stampa di qualità priva di spaziature diseguali oppure di addensamenti o allungamenti dopo il taglio della carta o un'interruzione del processo, si consiglia di riprendere la stampa dopo un avanzamento della carta di almeno 1 mm (8 punti).
- (4) Se la velocità di trasferimento dei dati è troppo bassa, la ripetizione delle operazioni di stampa e interruzione potrebbe causare irregolarità nella stampa in serie (potrebbero apparire segni bianchi verticali sulle stampe). Se la qualità di stampa è prioritaria, utilizzare il modo stampa batch.
(Vedere l'esempio (8) della Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").
- (5) La stampante dispone di una preimpostazione di fabbrica pari a una densità di stampa del 130% (testo scuro). Se tale impostazione non risulta adeguata, specificare una densità di stampa più chiara.
(Vedere l'esempio (1) della Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").
- (6) L'utilizzo di rotoli di carta con diametro del supporto esterno diverso da 32 mm altera la precisione del rilevamento dello stato di quasi esaurimento della carta. L'utilizzo di rotoli di carta con un diametro del supporto esterno inferiore a 32 mm può causare un errore di trasporto nel momento in cui la taglierina raggiunge il supporto in modo taglio completo.
- (7) Dal momento che la differenza del contrasto tra rosso e nero oppure tra blu e nero potrebbe non essere visibile durante l'utilizzo di carta termica a due colori, verificare in anticipo il colore dei caratteri stampati.
- (8) L'utilizzo di rotoli di carta di 83 mm di larghezza potrebbe impedire la stampa dei caratteri che si trovano alle estremità (sinistra o destra) della carta a causa delle imprecisioni durante il movimento. Assicurarsi di impostare un margine di larghezza sufficiente.

- (9) Non modificare l'impostazione di larghezza della carta (es. da 58 mm a 80 mm) durante la stampa. Quando si utilizza la carta di larghezza inferiore, l'area della testina termica priva di carta entra in contatto diretto con il rullo di trascinamento e la conseguente usura della testina potrebbe provocare un deterioramento della qualità di stampa. Allo stesso modo, modificando la larghezza della carta, la lama della taglierina agirà in una posizione priva di carta e la sua conseguente usura potrebbe provocare tagli non corretti. Per passare a una larghezza superiore della carta, sostituire la testina termica e la lama della taglierina.
- (10) Se viene utilizzata carta per etichette, il materiale adesivo eventualmente presente sulla lama della taglierina, sulla testina termica, sul meccanismo di trasporto della carta e sul portarotolo potrebbe causare un errore nel taglio, un errore di stampa o un errore di trasporto. Rimuovere periodicamente il materiale adesivo (generalmente una volta al mese).
- (11) Se la carta rimane inserita a lungo nella stampante può deformarsi e rendere la stampa dei caratteri sottile (evanescente). In tali casi, prima di avviare la stampa far avanzare la carta di 20/30 mm.
- (12) Se il tipo di carta utilizzato è diverso da quelli consigliati, la qualità della stampa e la durata della testina termica non saranno garantite. In particolare, se il tipo di carta termica contiene Na⁺, K⁺ o Cl⁻, la durata della testina termica potrebbe ridursi in maniera significativa.
- (13) Quando si utilizza carta per etichette a fogli interi, la carta potrebbe aderire alla testina e causare rumori qualora il margine superiore risulti inferiore a 3 mm. Per la stampa su questo tipo di carta, è necessario quindi impostare il margine superiore su un valore di almeno 3 mm.

Note sull'utilizzo della taglierina

- (1) Anche la lunghezza della carta utilizzata deve essere di almeno 15 mm per transazione.
- (2) Il numero massimo di tagli successivi operati dalla taglierina è di 30 tagli al minuto (almeno due secondi per taglio). L'utilizzo della taglierina a una velocità superiore può causare un malfunzionamento.
- (3) Non tirare la carta durante l'operazione di taglio, poiché potrebbe verificarsi un inceppamento della carta o un altro problema.
- (4) Dopo la stampa di 30 fogli è necessario rimuovere la carta.
In caso contrario, la carta stampata potrebbe rimanere nella sezione di taglio automatico e causare un errore di taglio.

Note sulla stampa di codici a barre e codici bidimensionali

- (1) I codici a barre ruotati di 90° o allineati verticalmente durante la stampa potrebbero risultare illeggibili. Verificarne la leggibilità in anticipo.
- (2) Le stampe su carta per etichette o carta ad alto spessore potrebbero contenere imprecisioni, in base all'umidità e ad altre condizioni ambientali. Regolare la velocità e la densità di stampa adeguata per il tipo di carta utilizzata e verificare la leggibilità in anticipo.
(Vedere gli esempi (1) e (2) della Sezione 10-2 " Configurazione della stampante").
- (3) Il grado di riconoscimento dei codici bidimensionali (codici QR, PDF417, DataMatrix, MaxiCode e RSS) varia in base a vari fattori, tra i quali la larghezza dei moduli, la densità di stampa, la temperatura ambiente, il tipo di rotolo di carta termica e le prestazioni del lettore. Regolare la velocità e la densità di stampa adeguata per i codici bidimensionali e verificare la leggibilità in anticipo.
(Vedere gli esempi (1) e (2) della Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").
- (4) La precisione del meccanismo di trasporto della carta potrebbe venire alterata negativamente dalla stampa di un codice a barre nel margine superiore all'inizio del meccanismo di trasporto oppure nel margine inferiore alla fine del meccanismo di trasporto. Verificarne la leggibilità prima di avviare la stampa.

Note sull'utilizzo della stampante tramite interfaccia USB

- (1) La stampante deve essere collegata direttamente al computer.
- (2) Prima di avviare la stampa, accendere la stampante.
- (3) Se si verifica un errore della stampante durante la stampa, correggere l'errore, quindi riprendere il processo.
- (4) Il computer non deve essere impostato su nessuno dei seguenti modi: standby, sleep, sospensione e pausa.
Se il computer o la stampante non funzionano normalmente dopo il ripristino dei modi di funzionamento normale del computer da una dei modi indicati in precedenza, scollegare e ricollegare una volta il cavo USB oppure spegnere e riaccendere una volta la stampante. Se non è possibile ripristinare il normale funzionamento del computer o della stampante dopo il ricollegamento del cavo o la riaccensione della stampante, riavviare il computer.
- (5) Non è possibile utilizzare la funzione hub USB quando la stampante è spenta.
- (6) Se un dispositivo collegato all'hub USB non viene riconosciuto, eseguire una delle operazioni seguenti:
 - Scollegare e ricollegare una volta il cavo USB dal dispositivo.
 - Collegare il dispositivo all'altra porta dell'hub USB.
- (7) Il funzionamento dei dispositivi USB non è garantito. Prima di utilizzare un dispositivo USB, verificarne il funzionamento.

Nota: Non spegnere la stampante durante la stampa.

Se la stampante viene spenta inavvertitamente durante la stampa e non è più possibile farla funzionare correttamente, riavviare il computer.

Nota sull'installazione

- (1) La stampante deve essere utilizzata in ambienti chiusi. Se utilizzata all'aperto, potrebbero verificarsi malfunzionamenti a causa della polvere.

Nota sul connettore modulare

- (1) Questo prodotto dispone di un connettore modulare specifico per il cassetto del registratore di cassa o il terminale display lato cliente. Il connettore non deve essere collegato a un connettore connesso a una linea telefonica fissa o altra destinazione simile.

Nota sull'utilizzo della stampante in modo speciale

- (1) L'utilizzo di un rotolo di grande diametro può provocare piegature della carta o rumori insoliti. Per evitare tali problemi, utilizzare rotoli di piccolo diametro (ϕ max. 50 mm). Se il sistema impiegato è un PC Windows, è possibile utilizzare un'utility per le impostazioni.

Windows® è un marchio commerciale registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.

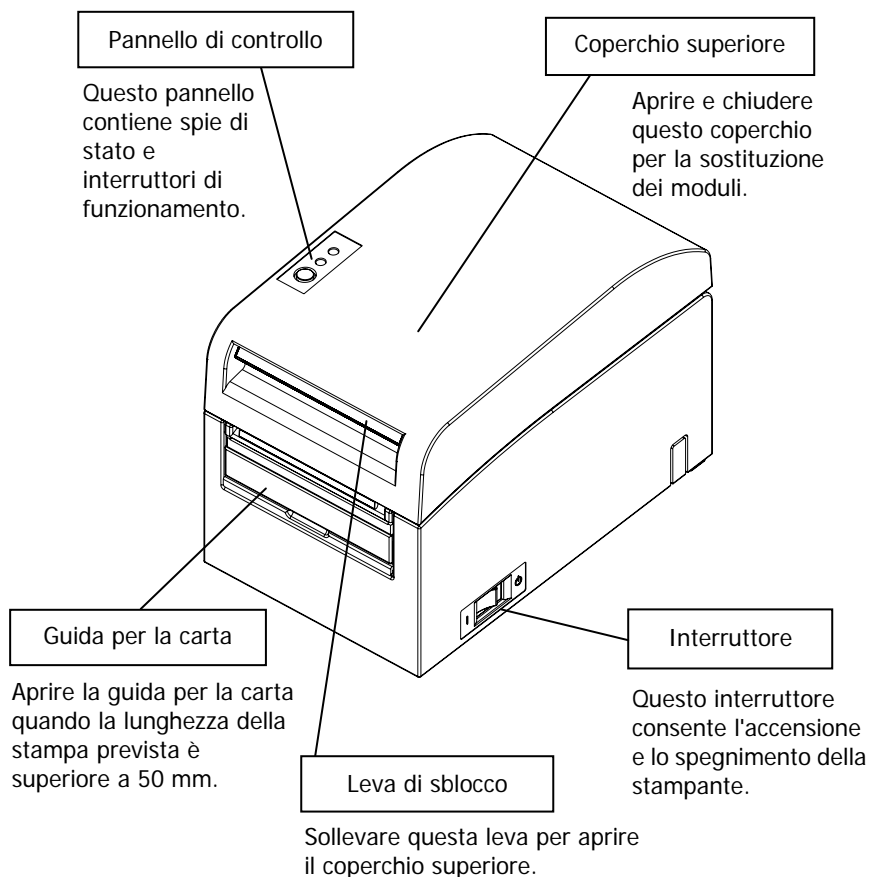
SOMMARIO

1. Nome e aspetto dei componenti	11
Elementi in dotazione	12
2. Trasformatore CA	13
2-1. Trasformatore CA	13
3. Specifiche della carta	14
3-1. Larghezza della carta	14
3-2. Spessore della carta	14
3-3. Moduli di carta	14
3-4. Tipi di carta	16
3-4-1. Requisiti per la carta per etichette a fogli interi	18
3-4-2. Condizioni di utilizzo per la carta a segno nero	19
3-4-3. Condizioni di utilizzo per la carta per etichette prefustellata	20
3-5. Carta termica raccomandata	21
4. Operazioni preliminari	23
4-1. Collegamento del cavo di interfaccia	23
4-2. Collegamento del cavo per l'apertura del cassetto	26
4-3. Collegamento del trasformatore CA	27
4-4. Scollegamento del trasformatore CA	29
4-5. Accensione	30
5. Inserimento della carta per la stampa	31
5-1. Apertura del coperchio superiore	31
5-2. Impostazione della larghezza della carta	32
5-2-1. Montaggio del separatore A	33
5-2-2. Rimozione dei separatori A e B	34
5-2-3. Applicazione dei separatori A e B	36
5-3. Caricamento della carta	38
5-3-1. Caricamento del rotolo di carta	38
5-3-2. Caricamento di carta continua	40
5-4. Impostazione della guida della carta	43
5-5. Chiusura del coperchio superiore	44
6. Configurazione della stampante	45
6-1. Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante driver	47
6-1-1. Layout della carta	48
6-1-2. Carta personalizzata	49
6-1-3. Stampa da un'applicazione	53
6-2. Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante utility	54

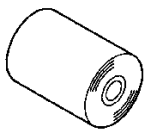
6-2-1. Layout della carta	54
6-2-2. Impostazione delle informazioni dettagliate di layout della carta	55
6-3. Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante la stampante ...	58
6-3-1. Rilevamento automatico del layout	58
6-3-2. Impostazione della larghezza della carta	59
6-3-3. Rilevamento automatico del layout	61
6-4. Sostituzione della carta	64
6-5. Errori di layout della carta.....	65
6-6. Regolazione dei sensori.....	66
6-7. Impostazione della densità di stampa.....	67
6-8. Impostazione della velocità di stampa	68
6-9. Correzione della posizione di taglio.....	69
6-10. Altre impostazioni	70
6-11. Inizializzazione delle informazioni di configurazione della stampante.....	70
7. Pannello di controllo	71
7-1. Pannello di controllo.....	71
7-2. Indicazioni degli errori	73
8. Come evitare e rimuovere gli inceppamenti della carta	75
8-1. Come evitare gli inceppamenti della carta.....	75
8-2. Rimozione di un inceppamento della carta.....	75
9. Risoluzione dei problemi	76
9-1. Problemi ed errori all'accensione.....	76
9-2. Problemi relativi al taglio	76
9-3. Problemi relativi alla stampa	77
10. Modi speciali	78
10-1. Stampa di prova	78
10-2. Configurazione della stampante	80
Esempio (1) Modifica della densità di stampa	81
Esempio (2) Modifica della velocità di stampa	89
Esempio (3) Modifica del colore di stampa	97
Esempio (4) Modifica del caricamento all'accensione	104
Esempio (5) Inizializzazione delle impostazioni della stampante	112
Esempio (6) Modifica del valore di PNE DETECT	116
Esempio (7) Modifica della larghezza della carta	125
Esempio (8) Modifica del valore di Batch(OTHER IF)	133
10-3. Voci di configurazione	142
10-4. Regolazione dei sensori	151
10-4-1. Modo regolazione dei sensori	151

10-4-2. Regolazione del sensore del segno nero (BM)	156
10-4-3. Regolazione del sensore per le etichette	158
10-4-4. Regolazione del sensore di carta quasi esaurita (PNE)	160
10-4-5. Regolazione del sensore di carta esaurita (PE)	162
10-5. Analisi dei dati.....	165
10-6. Stampa di prova	169
11. Pulizia periodica	174
11-1. Pulizia del portarotolo e del meccanismo di trasporto della carta ..	174
11-2. Pulizia del rullo di trascinamento	175
11-3. Pulizia della testina termica.....	179
11-4. Pulizia della lama e della struttura della taglierina	180
12. Interfaccia	188
12-1. Interfaccia LAN.....	188
12-2. Doppia interfaccia	190
12-3. Connettore per l'apertura del cassetto	191
12-4. Specifiche dell'alimentazione	194
13. Specifiche	195
13-1. Specifiche generali	195
13-2. Specifiche della taglierina	199
13-3. Specifiche dell'alimentazione della carta	200
13-4. Specifiche dell'interfaccia.....	201
13-5. Specifiche ambientali	202
13-6. Specifiche di affidabilità	203
14. Unità rotolo di carta	204
14-1. Descrizione	204
14-2. Nome dei componenti	204
14-3. Specifiche della carta	206
14-4. Specifiche del caricamento del rotolo di carta.....	207
14-5. Procedura di installazione dell'unità rotolo di carta.....	208
14-6. Metodo di impostazione del sensore carta quasi esaurita (PNE).....	213
14-7. Metodo di collocamento della piastra della guida.....	214
14-8. Collocamento del rotolo di carta.....	215
14-9. Aspetto dell'unità rotolo di carta.....	220

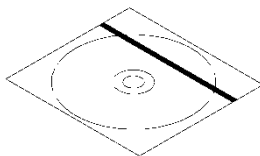
1. Nome e aspetto dei componenti



Elementi in dotazione

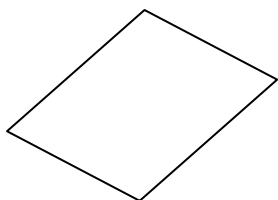


Carta termica

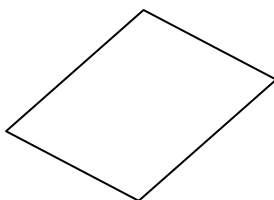


CD

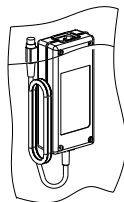
MANUALE
DRIVER STAMPANTE
UTILITY



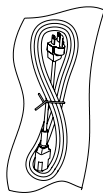
Istruzioni



Garanzia di sicurezza



Trasformatore CA



Cavo di alimentazione

2. Trasformatore CA

2-1. Trasformatore CA

Utilizzare esclusivamente il trasformatore CA specificato di seguito.

Nome modello: KA02951-0120
Ingresso: da 100 a 240V CA, 50/60 Hz-
Uscita: 24 V DC \pm 5%, 1,5 A

- ⚠ Attenzione: Utilizzare esclusivamente adattatori CA autorizzati.**
- ⚠ Attenzione: Non utilizzare il trasformatore CA e il cavo di alimentazione in dotazione per apparecchiature elettriche diverse da questa stampante.**

3. Specifiche della carta

3-1. Larghezza della carta

(1) Larghezza carta di 83 mm: $83^{0}_{-1,0}$ mm; larghezza carta di 80 mm: $80^{0}_{-1,0}$ mm

(2) Larghezza della carta compresa da 70 a 25,4 mm (per unità di 1 mm)

: da 70 a $25,4^{0}_{-1,0}$ mm

Nota: Non è possibile utilizzare carta di larghezza compresa tra 71 e 79 mm.

3-2. Spessore della carta

: da 75 a 150 μm

3-3. Moduli di carta

(1) Rotolo di carta

- Diametro esterno: $102 \pm \text{max. } 0,5$ mm

L'utilizzo di un'unità per rotoli di carta di grande diametro (opzionale) consente l'impiego di un rotolo di diametro esterno fino a 200 mm.

- Diametro del supporto: diametro interno di 2,5 cm (1 pollice)

(diametro interno: $25,4 \pm 0,5$ mm; diametro esterno: $32 \pm 0,5$ mm)

- Superficie di stampa: lato esterno del rotolo

- Trattamento dell'estremità della carta: il rotolo di carta non deve essere incollato al supporto.

L'estremità della carta non deve essere ripiegata.

Nota: Non utilizzare rotoli che presentano lati ruvidi o frammenti di carta sporgenti. L'utilizzo di tali rotoli potrebbe causare un malfunzionamento della stampante.

(2) Carta continua

- Altezza massima della risma: 180 mm
- Lunghezza della piegatura: da 76,2 a $203,2 \pm 0,5$ mm (da 3 a 8 pollici)
- Specifiche della perforazione: 3 (tagli):1 (giunzione)

3-4. Tipi di carta

La stampante supporta i seguenti tipi di carta:

- a. Carta comune (compresa la carta per etichette a fogli interi)
- b. Carta a segno nero
- c. Carta per etichette prefustellata (compresa la carta per etichette prefustellata con segni neri)

Quando si utilizza carta a segno nero o prefustellata, la stampante può spostare la carta in varie posizioni: iniziale, di taglio, di distacco o di strappo in base alle impostazioni di layout della carta.

Per utilizzare tale funzione, prima di avviare la stampa effettuare le impostazioni di layout della carta nella stampante, tra cui il tipo e il formato della carta. L'utilizzo della stampante senza tali impostazioni potrebbe causare un errore di layout della carta o non previsto.

Per tale motivo, è necessario impostare il layout per:

- (1) il primo utilizzo della carta per etichette,
- (2) la modifica del tipo di carta (carta comune, a segno nero o prefustellata),
- (3) la modifica del formato della carta oppure
- (4) il passaggio alla carta per etichette prefustellata di formato uguale alla carta corrente, ma con colore di base o specifiche diverse.

È possibile impostare il layout in maniera automatica o manuale. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 6 "Configurazione della stampante".

Nota: La carta per etichette prefustellata è un tipo di carta per etichette con fogli già tagliati in segmenti di dimensioni determinate.

Nota: La carta per etichette a fogli interi è un tipo di carta per etichette con fogli non tagliati in modo da consentire agli utenti di eseguire tagli di lunghezza variabile mediante una taglierina.

Nota: È possibile utilizzare le stesse impostazioni per la stampa su carta per etichette a fogli interi o per carta comune (senza segni neri).

Nota: Per la stampa su carta per etichette prefustellata con segni neri, prestare attenzione alle posizioni di stampa e di taglio. La stampa su carta di base, non ricoperta da fogli per etichette, potrebbe danneggiare la testina termica.

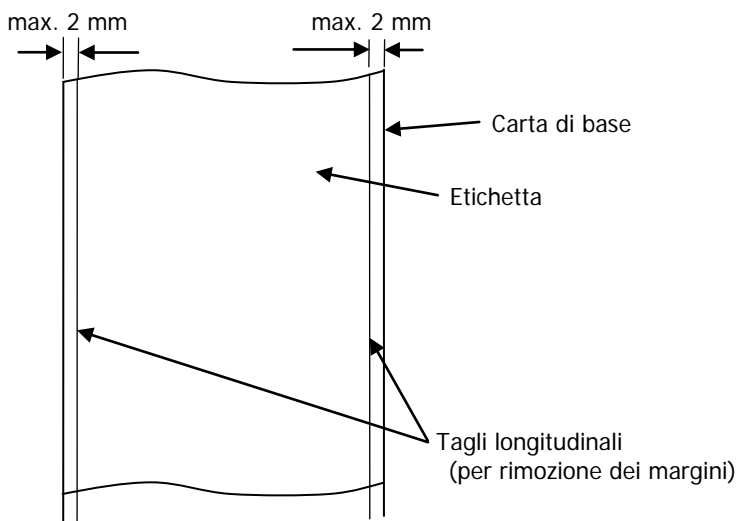
Nota: Nota sulla pre stampa sul lato di registrazione della carta termica
L'utilizzo di carta termica dotata di lato di registrazione prestampato potrebbe provocare l'incollatura della testina termica alla superficie della carta, causando un errore di stampa. Per tale motivo, si consiglia di evitare l'utilizzo di questo tipo di carta termica per quanto possibile. Se tale impiego risultasse inevitabile, verificare in anticipo che l'utilizzo della carta non possa generare errori di stampa, evanescenza dei caratteri o altri problemi.

3-4-1. Requisiti per la carta per etichette a fogli interi

Per evitare l'incollatura di materiale adesivo sulla testina di stampa o sulla guida della carta, utilizzare carta per etichette sottoposta a rimozione dei margini come illustrato di seguito.

(Rimozione dei margini significa taglio dei margini durante la produzione).

Tagli longitudinali su entrambi i lati della superficie di stampa della carta

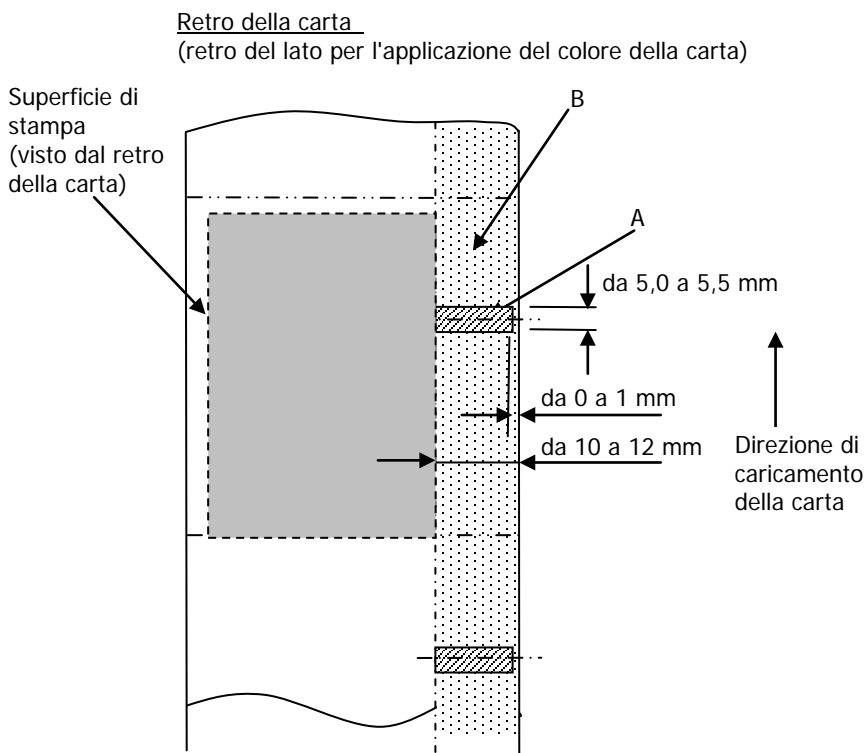


3-4-2. Condizioni di utilizzo per la carta a segno nero

Per l'utilizzo di carta per ricevute o di carta per etichette a fogli interi con segni neri, verificare che siano soddisfatte le seguenti condizioni. I coefficienti di riflessione nei punti A e B sulla carta devono essere una combinazione di valori specificati nella tabella di seguito.

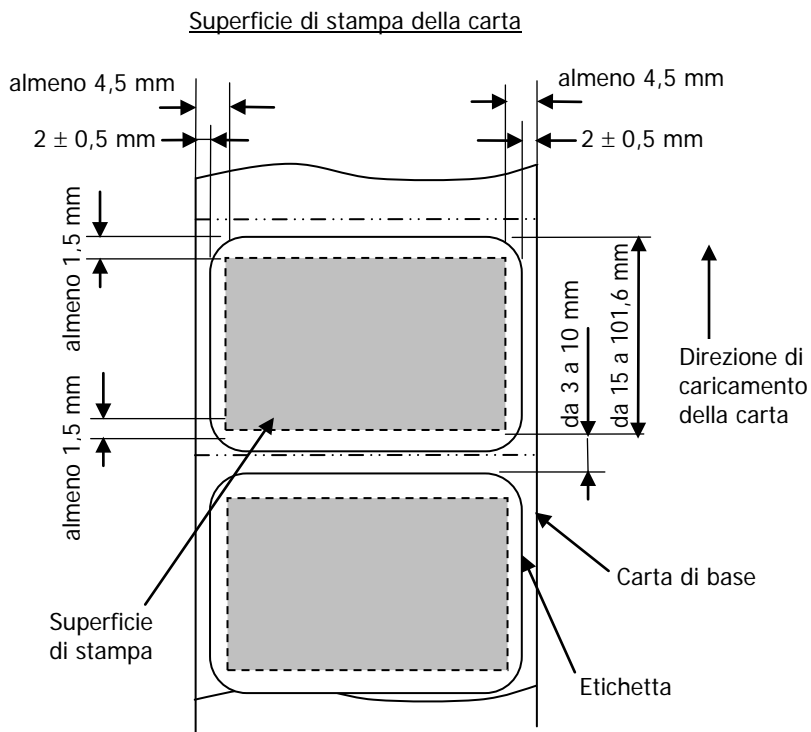
	Coefficiente di riflessione
A: area con segno nero	8%
B: margini sovrastanti o sottostanti ai segni neri	75%

Nota: I valori di riflettività sono stati misurati mediante un dispositivo Macbeth PCM II densimetro (filtro C).



3-4-3. Condizioni di utilizzo per la carta per etichette prefustellata

Per l'utilizzo di carta per etichette prefustellata, verificare che siano soddisfatte le seguenti condizioni. Per l'utilizzo di carta per etichette prefustellata a segno nero, verificare che siano soddisfatte le condizioni descritte nella Sezione 3-4-2 "Condizioni di utilizzo per la carta a segno nero".



Nota: L'opacità della carta di base (ISO) deve essere pari o inferiore al 70%.

3-5. Carta termica raccomandata

Produttore	Nome del prodotto	Caratteristiche di qualità	Spessore della carta	Specifiche della densità
Oji Paper Co., Ltd.	PD160R	Carta per ricevute monocroma (tipo ad alto livello di conservazione)	75µm	100%
	PD190R	Carta per ricevute monocroma (tipo a medio livello di conservazione)	75µm	100%
Nippon Paper Industries Co., Ltd.	TF60KS-EX	Carta per ricevute monocroma (tipo normale)	75µm	100%
	TP60KS-FN	Carta per ricevute monocroma (tipo a medio livello di conservazione)	75µm	100%
	HD75	Carta per etichette monocroma (tipo normale)	150µm	130%
Mitsubishi Paper Mills Limited	P220AE-1	Carta ad alto spessore monocroma (tipo normale)	150µm	100%
	PB670	Carta termica bicromatica (rosso/nero: tipo normale)	75µm	105%
	PB770	Carta termica bicromatica (blu/nero: tipo normale)	75µm	100%
Ricoh Co., Ltd.	150LHB	Carta per etichette monocroma (tipo ad alto livello di conservazione)	150µm	130%

Nota: È necessario utilizzare un tipo di carta raccomandato. L'utilizzo di un tipo di carta non raccomandato potrebbe provocare danni alla testina, irregolarità nella stampa o problemi simili.

Nota: Per utilizzare carta termica bicromatica, impostare il colore di stampa su due colori dal menu di configurazione della stampante oppure mediante lo strumento di configurazione presente nel CD-ROM in dotazione con la stampante. (Vedere l'esempio (3) della Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").

* Mediante l'impostazione delle proprietà di stampa adeguate (voce Colore nella scheda Grafica) per questo driver di stampa, è facilmente possibile stampare in modo a due colori senza modificare la configurazione della stampante.

Nota: Le righe o i caratteri contenenti righe sottili (es. un tipo di carattere con grazie) tendono ad avere colori sbiaditi se stampati su carta termica bicromatica. Per la stampa su carta termica bicromatica, si consiglia di utilizzare un font spesso (es. un font senza grazie).

Nota: La stampa in rosso o in blu su carta termica bicromatica possiede caratteristiche di conservazione inferiori equivalenti a quelle della carta termica normale.

Nota: Le stampe su carta per etichette o su carta ad alto spessore potrebbero contenere imprecisioni o spazi vuoti, in base all'umidità o ad altre condizioni ambientali.

Regolare la velocità e la densità di stampa adeguata per il tipo di carta utilizzata.

(Vedere gli esempi (1) e (2) della Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").

In particolare, la precisione del meccanismo di trasporto della carta potrebbe essere negativamente alterato dalla stampa di un codice a barre nel margine superiore all'inizio del trasporto o nel margine inferiore alla fine del trasporto.

Nota: Si suppone che il diametro del supporto esterno sia di 32 mm.

L'utilizzo di rotoli di carta con diametro del supporto esterno diverso da 32 mm altera la precisione del rilevamento dello stato di quasi esaurimento della carta.

Nota: L'utilizzo di rotoli di carta con diametro del supporto esterno inferiore a 32 mm potrebbe causare un errore del meccanismo di trasporto in modo taglio completo nel momento in cui la taglierina taglia la carta e raggiunge il supporto.

4. Operazioni preliminari

Il prodotto non dispone di cavo per la stampante. Procurarsi un cavo per la stampante compatibile con l'interfaccia del prodotto. Per eventuali domande, rivolgersi al proprio rivenditore. Prima di collegare o scollegare i cavi, eseguire i seguenti controlli:

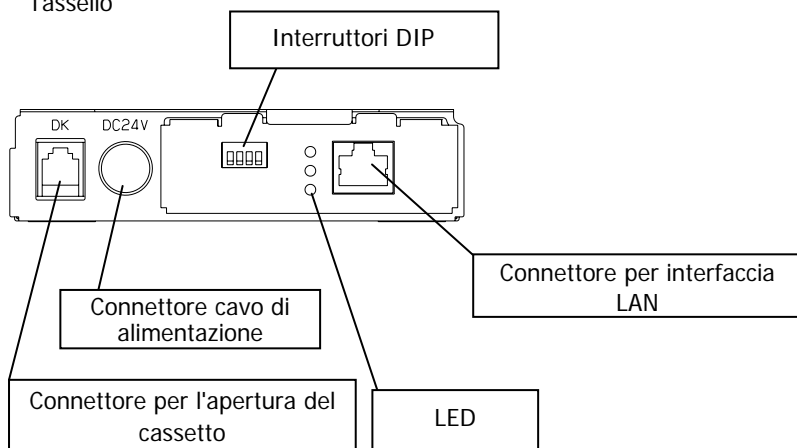
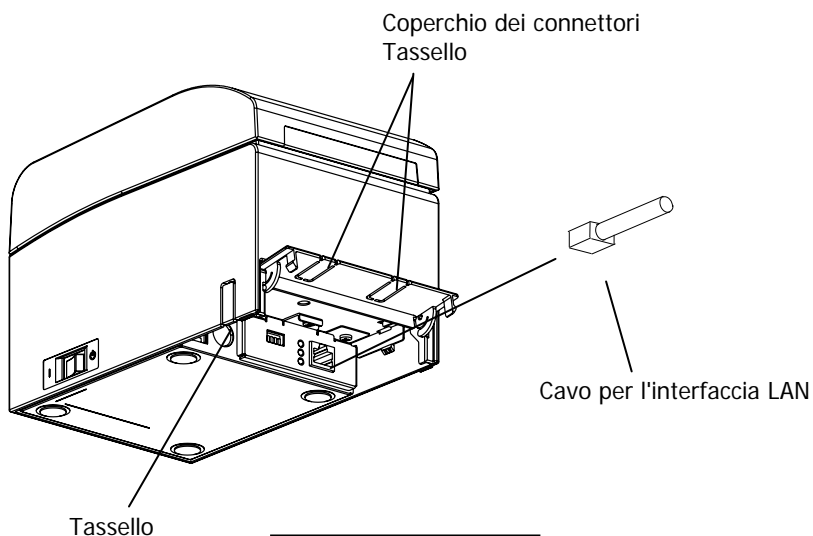
- 1) La stampante e tutti gli altri dispositivi ad essa collegati devono essere spenti.
- 2) Il cavo di alimentazione del trasformatore CA non deve essere inserito nella presa.

4-1. Collegamento del cavo di interfaccia

Sollevare il coperchio dei connettori sul retro della stampante e collegare il cavo di interfaccia al connettore posteriore corrispondente. Chiudere il coperchio dopo aver effettuato il collegamento.

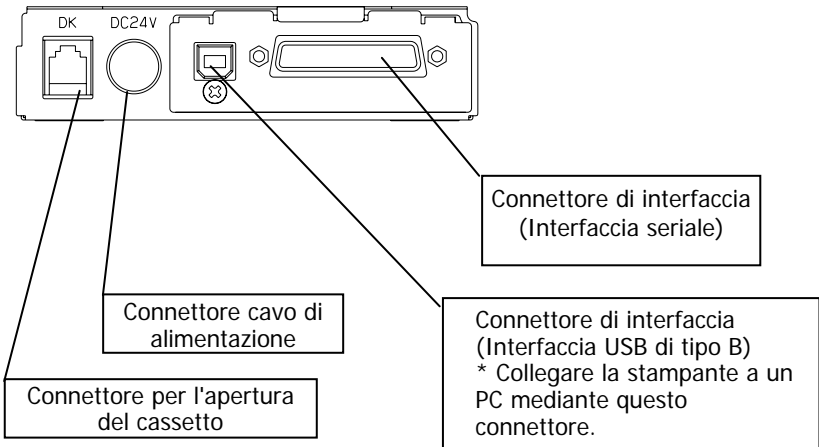
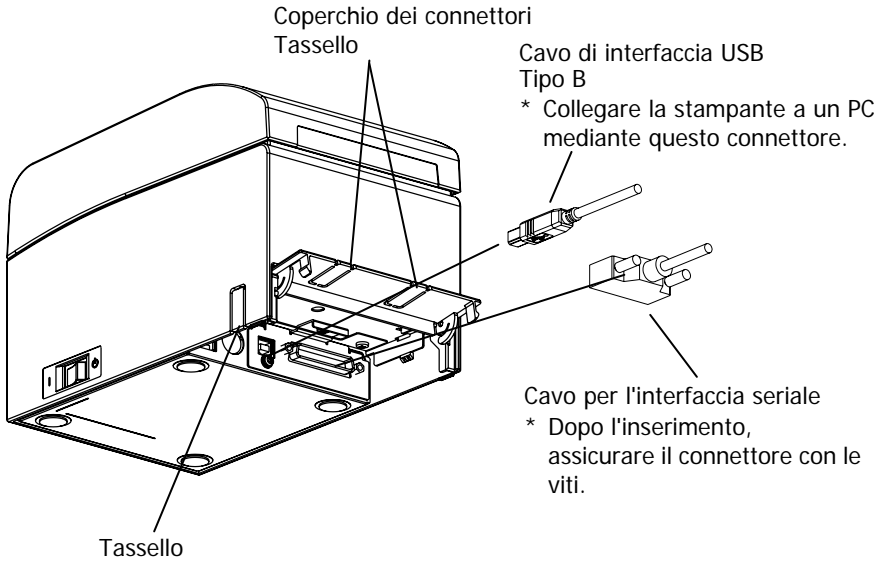
Nota: Se i cavi sono sistemati in maniera tale da fuoriuscire dal retro oppure dal retro sul lato destro, rimuovere i tasselli presenti nel coperchio dei connettori o nel rivestimento mediante una pinza o uno strumento simile. In caso contrario, i cavi potrebbero danneggiarsi e causare un malfunzionamento.

Modello a interfaccia LAN



- ⚠ **Attenzione:** Non toccare gli interruttori DIP durante il normale funzionamento. Questa operazione potrebbe modificare le impostazioni di rete, disabilitando la stampa normale.
- ⚠ **Attenzione:** Se il dispositivo viene installato in verticale, il cavo LAN potrebbe non essere utilizzabile a causa della sua forma. Eseguire una verifica prima dell'installazione.
- ⚠ **Attenzione:** Il cavo dell'interfaccia LAN deve essere di tipo schermato.

Per un'unità a doppia interfaccia

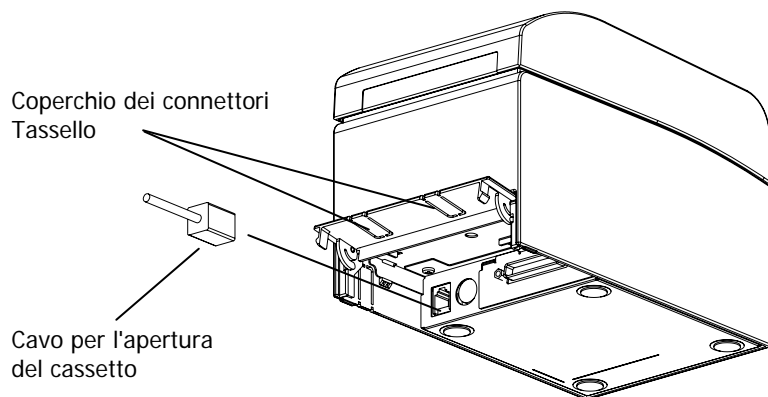


4-2. Collegamento del cavo per l'apertura del cassetto

Sollevere il coperchio dei connettori sul retro della stampante e collegare il cavo per l'apertura del cassetto al connettore posteriore corrispondente. Chiudere il coperchio dopo aver effettuato il collegamento.

Nota: Se il cavo è sistemato in maniera tale da fuoriuscire dal retro, rimuovere i tasselli presenti nel coperchio dei connettori mediante una pinza o uno strumento simile. In caso contrario, il cavo potrebbe danneggiarsi e causare un malfunzionamento.

Nota: Il cavo di apertura del cassetto non è utilizzabile per scopi diversi dal controllo del cassetto.



4-3. Collegamento del trasformatore CA

(1) Collegare il trasformatore CA al relativo cavo di alimentazione.

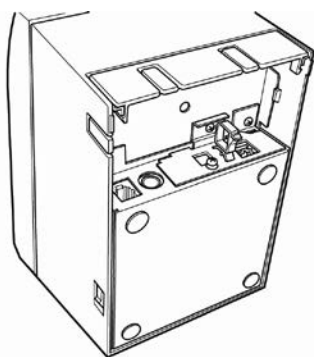
Nota: Per collegare o scollegare il trasformatore CA, spegnere la stampante e tutti i dispositivi ad essa collegati. Successivamente, scollegare il cavo di alimentazione del trasformatore CA dal relativo ingresso.

Nota: Utilizzare esclusivamente il trasformatore CA e il cavo di alimentazione specifici.

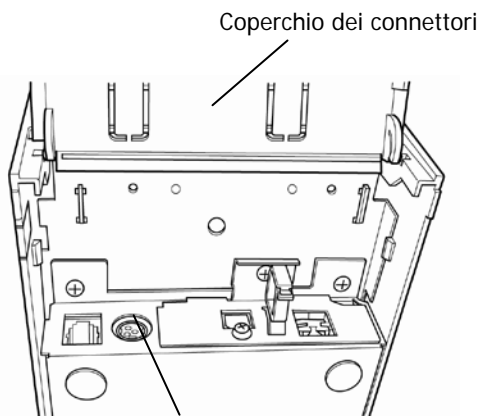
(2) Sollevare il coperchio dei connettori sul retro della stampante e collegare il cavo del trasformatore CA al connettore dell'alimentazione. Chiudere il coperchio dopo aver effettuato il collegamento.

Nota: Per collegare il trasformatore CA, posizionare la stampante sul lato per agevolare le operazioni di collegamento.

Nota: Rimuovere il tassello del coperchio dei connettori mediante una pinza per creare lo spazio per il cavo del trasformatore CA. In caso contrario, il cavo potrebbe danneggiarsi e causare un malfunzionamento.



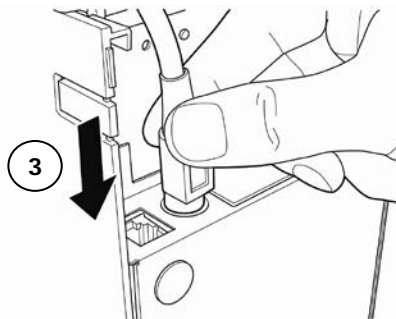
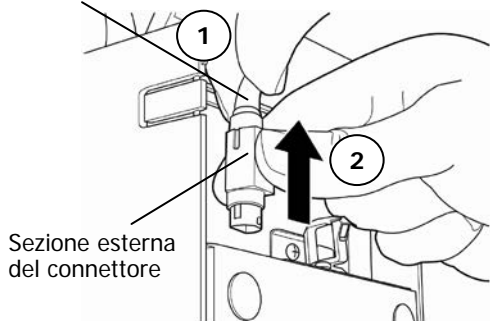
Stampante posizionata sul lato



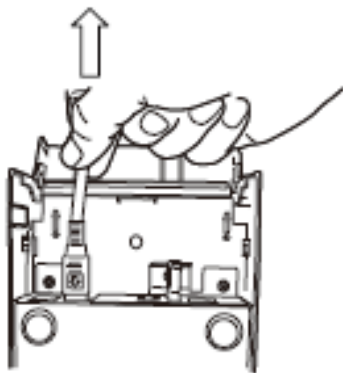
Connettore cavo di alimentazione

Nota: Per evitare lo scollegamento del trasformatore, la sezione del connettore è progettata per consentire un inserimento saldo del cavo. Durante l'inserimento, (1) schiacciare la base del cavo, (2) facendo scorrere la sezione esterna del connettore verso l'alto, quindi (3) inserire il connettore fino a sentire lo scatto di blocco.

Base del cavo



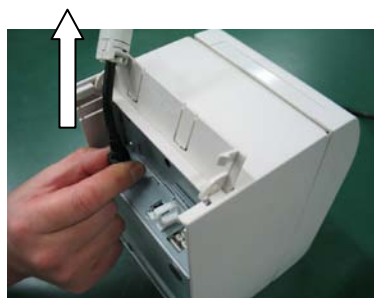
(3) Collegare il connettore del cavo di alimentazione al relativo ingresso.



(4) Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione nella relativa presa.

4-4. Scollegamento del trasformatore CA

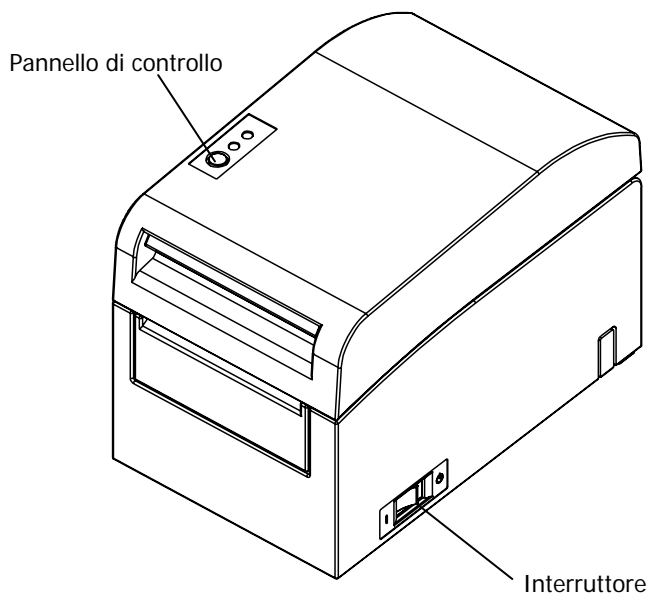
Per scollegare il cavo del trasformatore CA, afferrare il connettore come illustrato nell'immagine in basso ed estrarlo. Il meccanismo di blocco del connettore viene sbloccato consentendo un facile disinserimento. Al contrario, l'estrazione forzata del cavo potrebbe danneggiare il connettore.



Nota: Prima di scollegare il trasformatore CA, spegnere la stampante e tutti i dispositivi ad essa collegati, quindi scollegare anche il cavo di alimentazione del trasformatore CA dalla presa.

4-5. Accensione

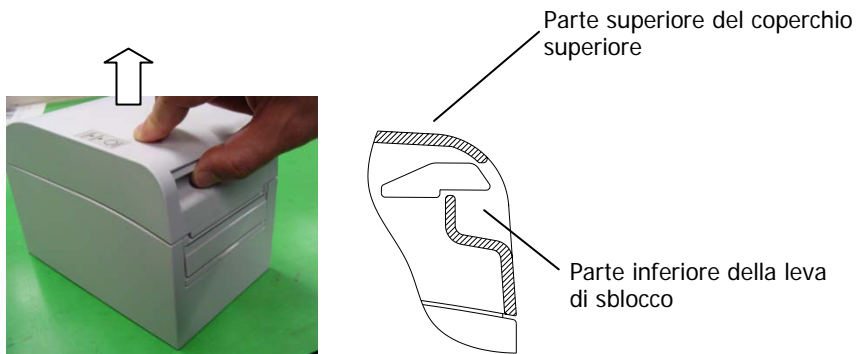
Dopo il collegamento del trasformatore CA, attivare l'interruttore di alimentazione sul lato della stampante. La spia POWER che si trova sul pannello di controllo si accenderà.



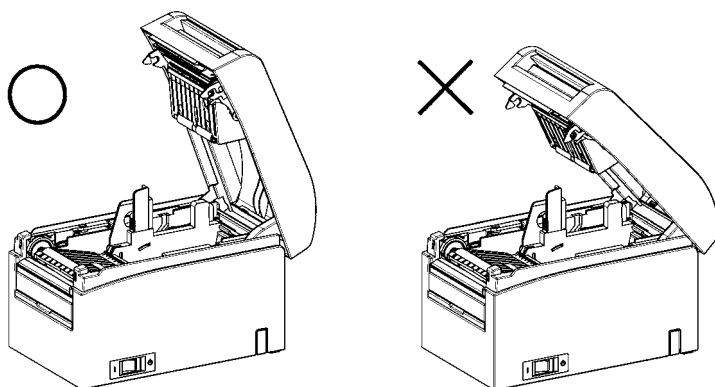
5. Inserimento della carta per la stampa

5-1. Apertura del coperchio superiore

- (1) Afferrare il coperchio superiore, sollevare la leva di sblocco del coperchio e aprire.



- (2) Durante la manutenzione, il coperchio superiore potrebbe sembrare in posizione di blocco prima della completa apertura. Assicurarsi che il coperchio sia davvero completamente aperto come illustrato nell'immagine in basso.



Nota: Se il coperchio superiore non è completamente aperto durante la manutenzione, potrebbe chiudersi inavvertitamente.

5-2. Impostazione della larghezza della carta

La posizione del separatore A ha un'impostazione predefinita di fabbrica per carta di 70 mm di larghezza.

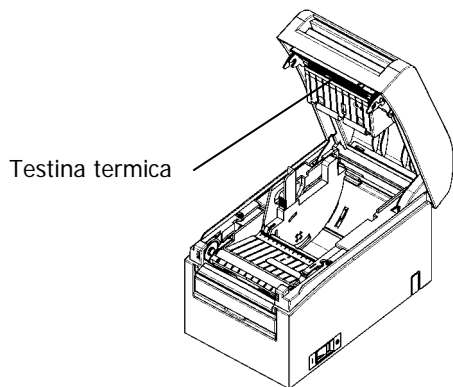
- Regolando la posizione del separatore A, è possibile utilizzare carta di larghezza variabile da 70 a 25,4 mm (vedere "Sezione 5-2-1. Applicazione del separatore A").
- Per utilizzare carta di 80 mm di larghezza, rimuovere il separatore A. (Vedere "Sezione 5-2-2. Rimozione dei separatori A e B").
- Per utilizzare carta di 83 mm di larghezza, rimuovere i separatori A e B. (Vedere "Sezione 5-2-2. Rimozione dei separatori A e B").

Nota: Per la sostituzione del separatore, impostare una larghezza della carta idonea per l'area di stampa, facendo riferimento al paragrafo "Modi speciali".

(Vedere gli esempi (7) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").

Nota: Se la stampante utilizza carta di larghezza inferiore (es. 70 mm), non sostituire la carta con una di larghezza superiore (es. 80 mm). Nella stampa con carta di larghezza inferiore, parte della testina termica (quella priva di carta) entra in contatto diretto con il rullo di trascinamento. L'usura conseguente può causare un deterioramento della qualità di stampa. Allo stesso modo, modificando la larghezza della carta in maniera tale che la lama della taglierina agisca in una posizione priva di carta, la conseguente usura potrebbe provocare tagli non corretti.

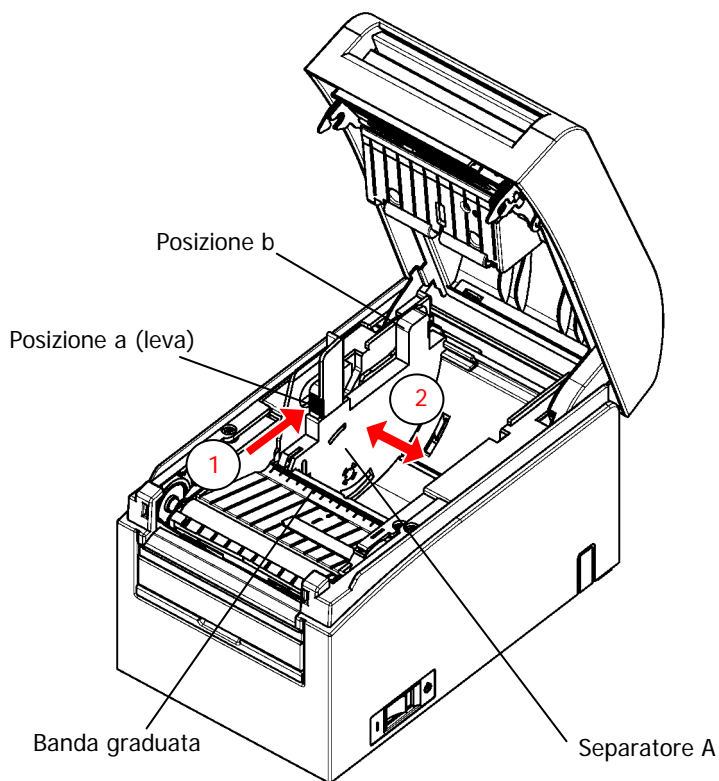
Nota: Non toccare la testina termica per scopi diversi dalle operazioni di pulizia. In caso contrario potrebbero verificarsi danni da elettricità statica.



5-2-1. Montaggio del separatore A

Mantenendo il separatore A nelle posizioni a (leva) e b, far scorrere la leva nella posizione desiderata. Quindi posizionare il separatore. Se necessario utilizzare la banda graduata.

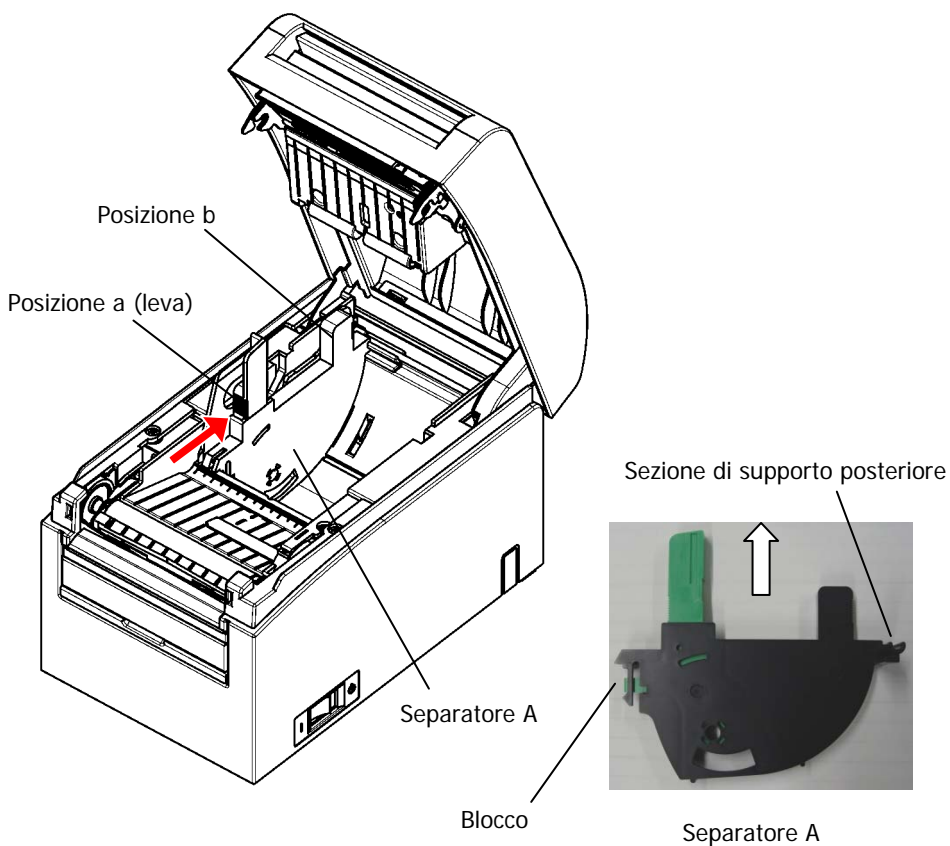
Nota: Il separatore A deve essere posizionato con un margine di circa 0,5 mm per l'utilizzo della carta di larghezza massima.



5-2-2. Rimozione dei separatori A e B

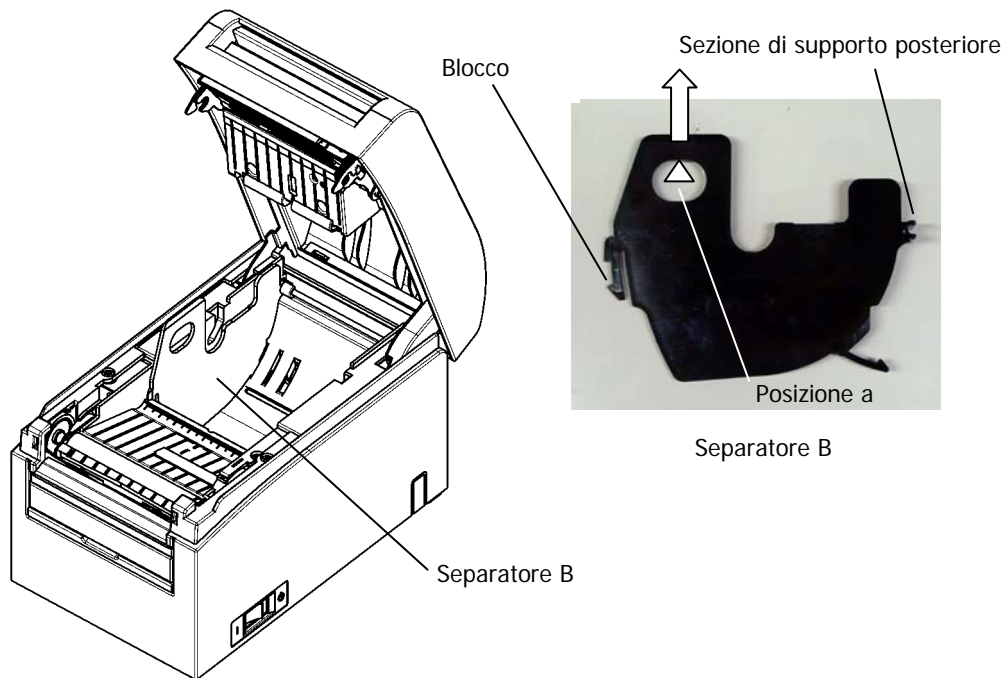
(1) Rimozione del separatore A

Mantenendo ferma la parte b sul separatore A con la parte a (leva) premuta nella direzione indicata dalla freccia, sollevare l'elemento per disinnestare il blocco, quindi rimuovere la sezione di supporto posteriore.



(2) Rimozione del separatore B

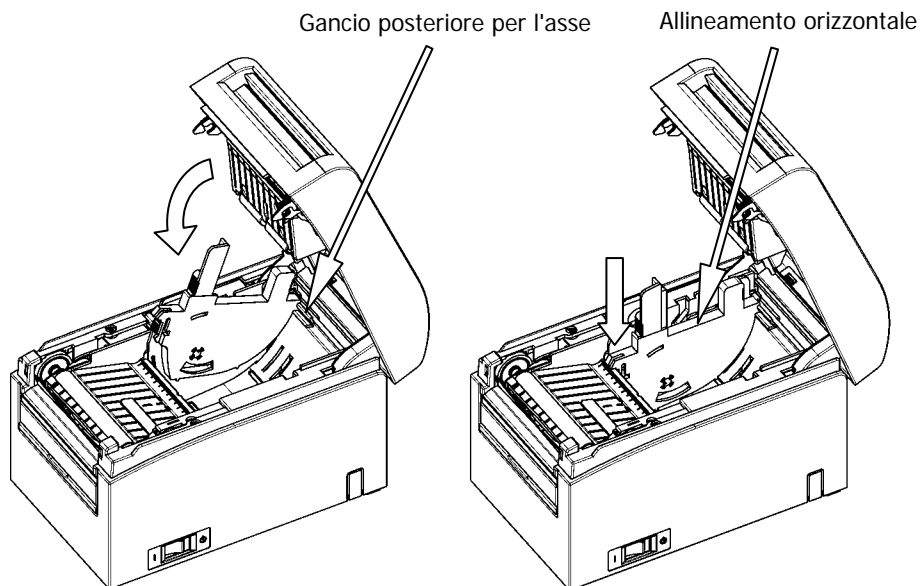
Mantenendo fermo il separatore B nella posizione a, sollevarlo per disinnestare il blocco. Quindi rimuovere il separatore lungo la sezione di supporto posteriore.



5-2-3. Applicazione dei separatori A e B

(1) Applicazione del separatore A

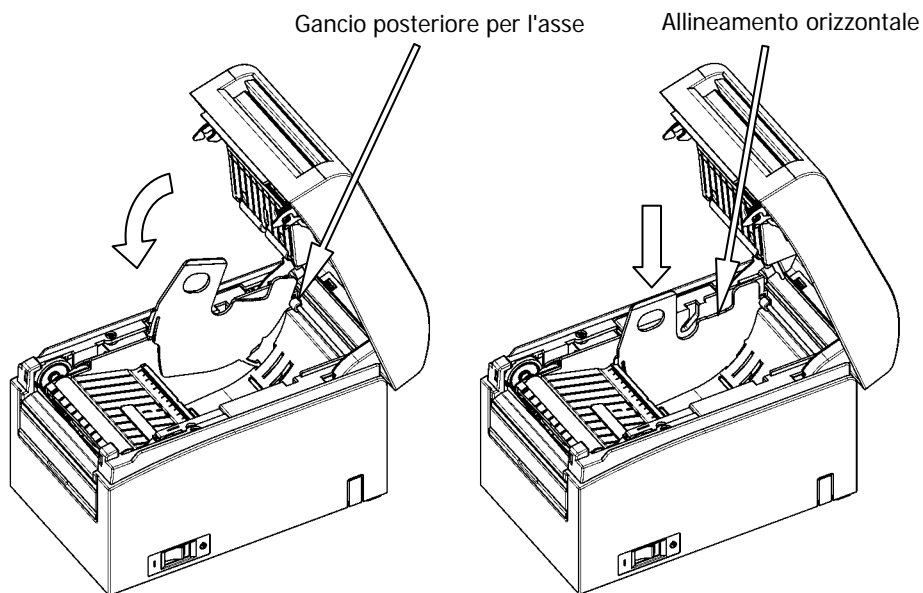
Applicare il separatore A a partire dalla sezione di supporto posteriore.



Nota: Premere il separatore verso il basso fino a sentire un scatto, quindi verificare che la parte superiore del separatore sia allineata orizzontalmente.

(2) Applicazione del separatore B

Applicare il separatore B a partire dalla sezione di supporto posteriore.



Nota: Premere il separatore verso il basso fino a sentire un scatto, quindi verificare che la parte superiore del separatore sia allineata orizzontalmente.

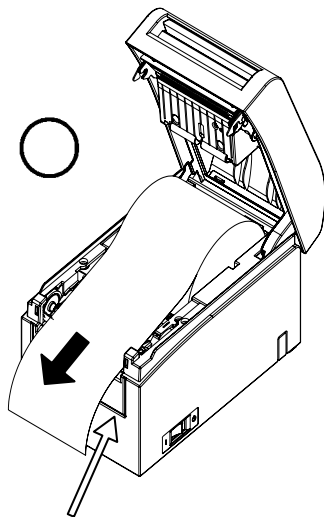
5-3. Caricamento della carta

5-3-1. Caricamento del rotolo di carta

- (1) Per l'utilizzo di un nuovo rotolo di carta, rimuovere la porzione incollata di carta, nonché la parte incollata al nastro adesivo.

Nota: Dal momento che la porzione incollata di carta non deve essere utilizzata per la stampa, rimuovere un giro completo (circa 40 cm) dall'inizio del rotolo di carta, in maniera tale che la parte restante sia completamente priva di adesivo. Eventuali rimanenze di adesivo o altro materiale coloso potrebbero aderire alla testina termica e causare problemi, quali spazi vuoti sulle stampe. Per tale motivo, ricordarsi sempre di rimuovere la porzione incollata della carta.

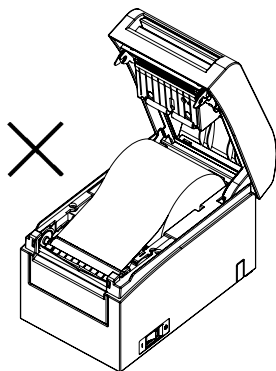
- (2) A partire dalla parte anteriore della stampante, estrarre l'estremità della carta come illustrato di seguito.



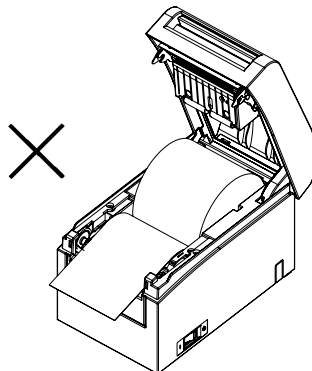
Coperchio anteriore della stampante.

Nota: Tirare l'estremità del rotolo di carta fino ad estrarla dalla parte anteriore del coperchio.

Nota: Prima di caricare un nuovo rotolo, assicurarsi che il supporto del rotolo precedente non rimanga nel portarotolo. Tale situazione genererebbe una condizione di errore di quasi esaurimento della carta.

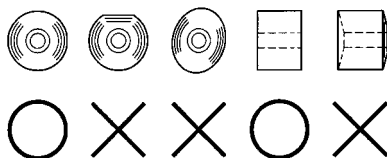


La carta non fuoriesce dal coperchio anteriore

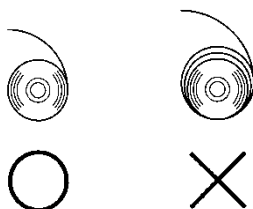


Rotolo di carta inserito al contrario

Nota: Il rotolo di carta non deve presentare deformazioni. L'utilizzo di rotoli di carta come quello illustrato nella figura in basso potrebbe causare un inceppamento della carta, stampa irregolare o altri problemi di stampa.

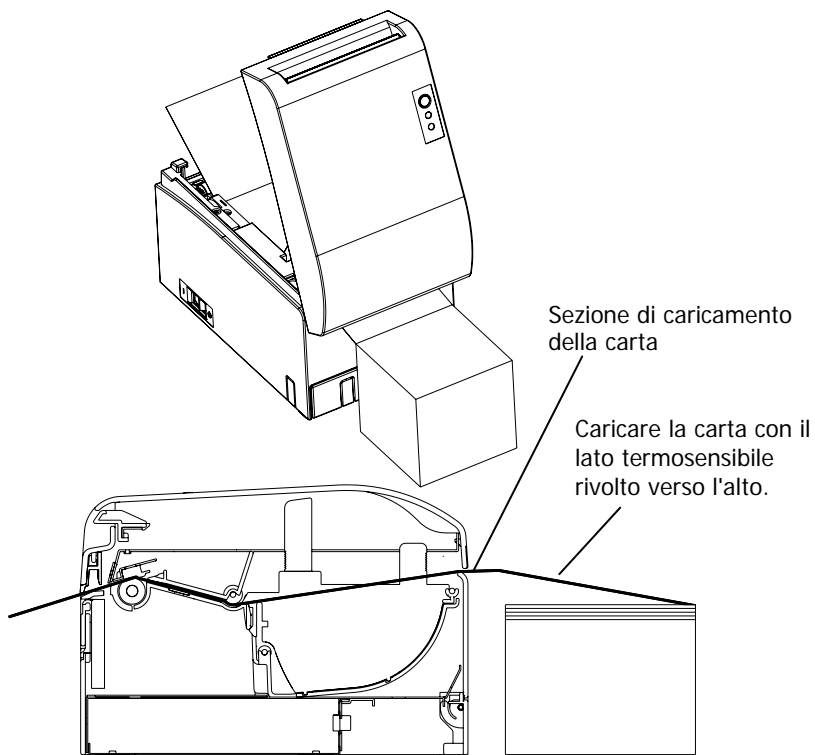


Nota: Se il rotolo di carta caricato è poco teso come illustrato in basso, è necessario tenderlo bene prima di eseguire una stampa. La stampa su rotoli di carta allentati potrebbe causare un inceppamento della carta, stampa irregolare o altri problemi di stampa, che impediscono il rilevamento dello stato di quasi esaurimento della carta.



5-3-2. Caricamento di carta continua

- (1) Caricare la carta continua con il lato termosensibile rivolto verso l'alto.
- (2) Aprire il coperchio superiore, quindi far passare la carta continua attraverso la sezione di caricamento della carta sul retro della stampante.



Nota: Tirare l'estremità della carta continua fino ad estrarla dalla parte anteriore del coperchio.

Figura 1

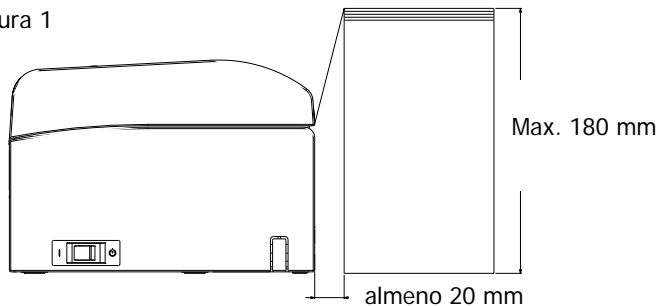
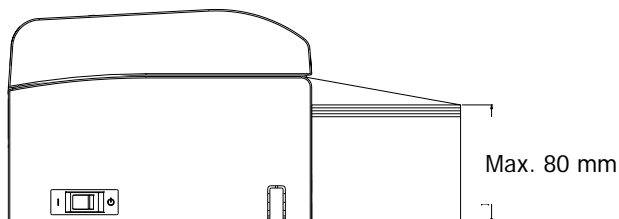


Figura 2



Nota: La carta continua deve essere posizionata a una distanza di almeno 20 mm dal retro della stampante. Soddisfatta questa condizione, è possibile impilare la carta fino a un'altezza di 180 mm (vedere Figura 1).

Se la carta continua viene posizionata a contatto con il retro della stampante, è possibile creare una pila di soli 80 mm (vedere Figura 2).

Nota: Inoltre, la carta deve essere posizionata in un'area compresa tra le estremità sinistra e destra della stampante.

Nota: Per l'utilizzo di carta perforata, assicurarsi che la stampante non tagli la carta lungo le perforazioni o in un'area compresa tra 0 a 15 mm rispetto alle perforazioni (nella direzione del caricamento della carta). In caso contrario, potrebbero verificarsi tagli non corretti della carta (vedere Figura 3).

Nota: Per l'utilizzo di carta perforata, assicurarsi che la carta non si inceppi, non si tagli durante il trasporto e altri problemi simili. Tali problemi potrebbero ridurre la durata della testina termica.

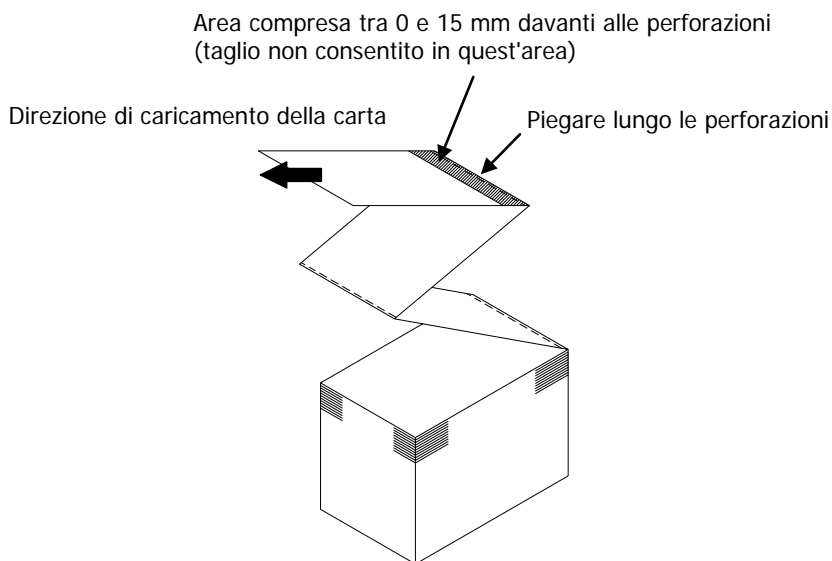
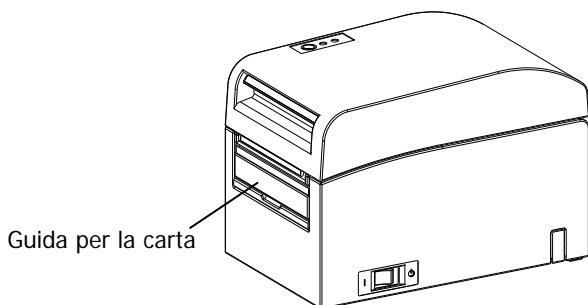


Figura 3

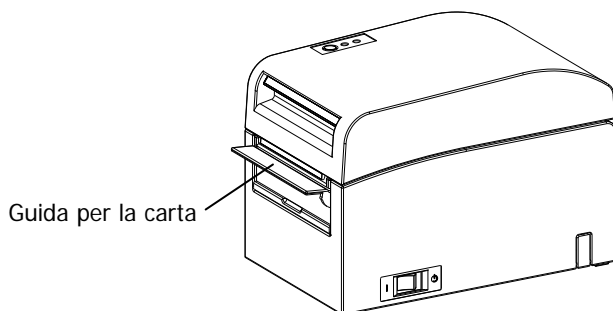
Nota: Se il lampeggiamento della spia ERROR dovesse disturbare, eseguire la configurazione della stampante per cambiare il valore da PNE DETECT a DISABLE.
(Vedere l'esempio (6) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").

5-4. Impostazione della guida della carta

Quando la lunghezza della stampa è superiore a 50 mm per sessione di stampa, utilizzare la stampante con la guida della carta aperta. Se la stampa è uguale o inferiore a 50 mm, utilizzare la stampante con la guida della carta chiusa.



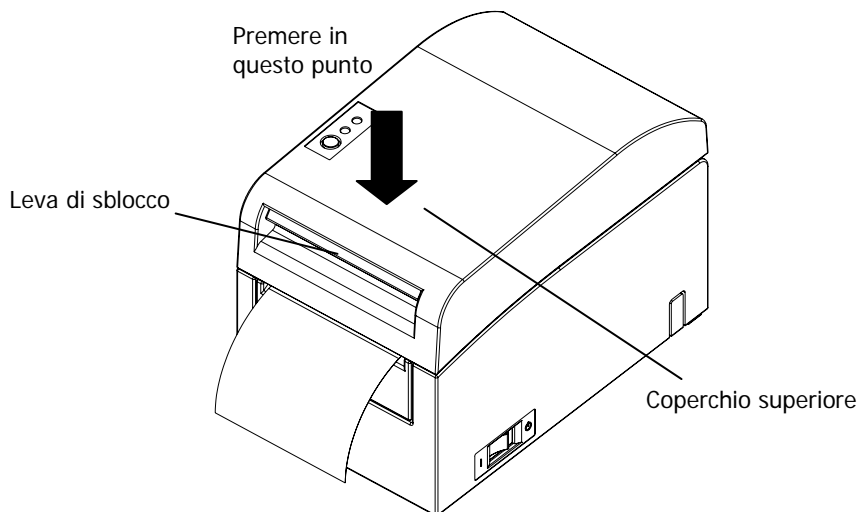
Per lunghezze di stampa uguali o inferiori a 50 mm:
utilizzare la stampante con la guida della carta chiusa.



Per lunghezze di stampa superiori a 50 mm:
utilizzare la stampante con la guida della carta aperta.

5-5. Chiusura del coperchio superiore

Posizionare la carta con il corretto orientamento, quindi chiudere con attenzione il coperchio superiore.



Nota: Posizionare la carta con il corretto orientamento. Se il coperchio superiore è chiuso con la carta non posizionata in maniera corretta, potrebbero verificarsi un inceppamento della carta o un allineamento irregolare della stampa .

Nota: Per chiudere il coperchio superiore, premerlo in posizione centrale (nel punto indicato nella figura in basso) fino a sentire lo scatto del blocco. Se il coperchio non è completamente bloccato, potrebbe non essere possibile effettuare la stampa

6. Configurazione della stampante

Introduzione alle procedure di configurazione della stampante

Le opzioni della stampante che è possibile impostare sono:

- (1) Tipo e layout della carta
 - Carta per etichette prefustellata, carta a segno nero o carta comune
 - Larghezza della carta e altre informazioni di layout
- (2) Creazione di carta personalizzata
- (3) Regolazione dei sensori
- (4) Velocità di stampa
- (5) Densità di stampa
- (6) Funzionamento della stampante

Le opzioni (1) e (2) sono impostazioni obbligatorie.

Le opzioni da (3) a (6) sono impostazioni facoltative.

<Documenti di riferimento>

Il CD-ROM in dotazione con la stampante contiene alcuni manuali online in formato PDF.

Per ulteriori informazioni sull'installazione e l'utilizzo di ogni software in dotazione con la stampante, consultare i seguenti documenti:

Titolo del documento	Cartella	Nome file
Installation Guide	\\Manuals	LD670_InstallGuide1_en.pdf
Windows Driver User's Guide	\\Manuals	LD670_WindowsDriverGuide_en.pdf
Utility User's Guide	\\Manuals	LD670_UtilityGuide_en.pdf
Status Monitor User's Guide	\\Manuals	LD670_StatusMonitorGuide_en.pdf

Rilevamento delle informazioni di layout della carta

La stampante supporta i seguenti tipi di carta:

- a. Carta comune (compresa la carta per etichette a fogli interi)
- b. Carta a segno nero
- c. Carta per etichette prefustellata (compresa la carta per etichette prefustellata con segni neri)

Quando si utilizza carta a segno nero o prefustellata, la stampante può spostare la carta in varie posizioni: iniziale, di taglio, di distacco o di strappo in base alle impostazioni di layout della carta.

Per utilizzare tale funzione, prima di avviare la stampa effettuare le impostazioni di layout della carta nella stampante, tra cui il tipo e il formato della carta. L'utilizzo della stampante senza tali impostazioni potrebbe causare un errore di layout della carta o non previsto.

Per tale motivo, è necessario impostare il layout per:

- (1) il primo utilizzo della carta per etichette,
- (2) la modifica del tipo di carta (carta comune, a segno nero o prefustellata),
- (3) la modifica del formato della carta oppure
- (4) il passaggio alla carta per etichette prefustellata di formato uguale alla carta corrente, ma con colore di base o specifiche diverse.

È possibile impostare il layout in maniera automatica o manuale. Nelle pagine successive sono presenti informazioni dettagliate sull'argomento.

Nota: La temperatura del layout della carta deve essere impostata sullo stesso valore dell'ambiente operativo effettivo della stampante. In caso contrario, la posizione di taglio potrebbe risultare al di fuori dell'area di base delle etichette, a causa della differenza di temperatura.

Nota: La stampante è dotata di una funzione di rilevamento automatico del layout della carta. Tale funzione recupera le informazioni predefinite sulle impostazioni della larghezza. Per tale motivo, OKI consiglia di specificare queste impostazioni manualmente.

Nota: Esistono due modi per la configurazione manuale della stampante:
(1) Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante driver
(2) Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante utility

6-1. Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante driver

Flusso di configurazione della stampante

I. Installazione del driver

↓ Vedere il "Capitolo 3 Installation" nella *Installation Guide*.

II. Rilevamento del layout della carta

↓ Inserire nella stampante le informazioni di layout della carta descritte nella Sezione 6-1-1 "Layout della carta" del manuale.

III. Creazione di carta personalizzata

↓ Creare la carta personalizzata come descritto nella Sezione 6-1-2 "Carta personalizzata" del manuale.

IV. Stampa da un'applicazione

Eseguire la stampa come descritto nella Sezione 6-1-3 "Stampa da un'applicazione" del manuale (nella procedura descritta in tale sezione si presume l'utilizzo di WordPad).

6-1-1. Layout della carta

La stampante dispone di una configurazione di fabbrica che prevede l'abilitazione del rilevamento automatico della carta. Seguire la procedura di seguito per configurare il rilevamento automatico delle informazioni di layout della carta.



<<Procedura>>

- (1) Accendere la stampante.
- (2) Aprire il coperchio superiore.
- (3) Caricare la carta che si desidera utilizzare nella stampante.
Lasciare aperto il coperchio superiore.
- (4) Mantenere premuto l'interruttore FEED. Le spie POWER ed ERROR lampeggiano alternativamente. Continuare a mantenere premuto l'interruttore FEED finché le spie POWER ed ERROR lampeggiano simultaneamente. A questo punto, rilasciare l'interruttore FEED.
(Per ulteriori informazioni sull'inizializzazione del layout della carta, vedere "Inizializzazione del layout della carta" nella Sezione 7-1 "Pannello di controllo").
- (5) Chiudere il coperchio superiore.
- (6) La stampante fa avanzare la carta, recupera automaticamente e salva le informazioni di layout della carta.

Nota: Il funzionamento normale del rilevamento automatico del layout implica un avanzamento della carta di diverse decine di centimetri.

6-1-2. Carta personalizzata

Il driver della stampante dispone di una funzione che consente di impostare le informazioni di layout della stampante durante la creazione di un tipo personalizzato di carta.

Le informazioni di layout possono essere aggiornate anche se la stampante presenta uno stato di errore di layout della carta.

Nota: Per impostare il tipo di carta comune da un altro tipo di carta, è necessario inizializzare le informazioni di layout seguendo la procedura descritta in "Inizializzazione del layout della carta" nella Sezione 7-1 "Pannello di controllo".

Per registrare le informazioni di layout nella stampante, seguire la procedura indicata di seguito.

Questa procedura spiega come creare un tipo personalizzato di carta e invia le informazioni corrispondenti alla stampante. Nelle schermate utilizzate nella procedura si presume l'utilizzo di Windows XP Professional.

1. Fare clic su [Start], quindi scegliere [Stampanti e fax].

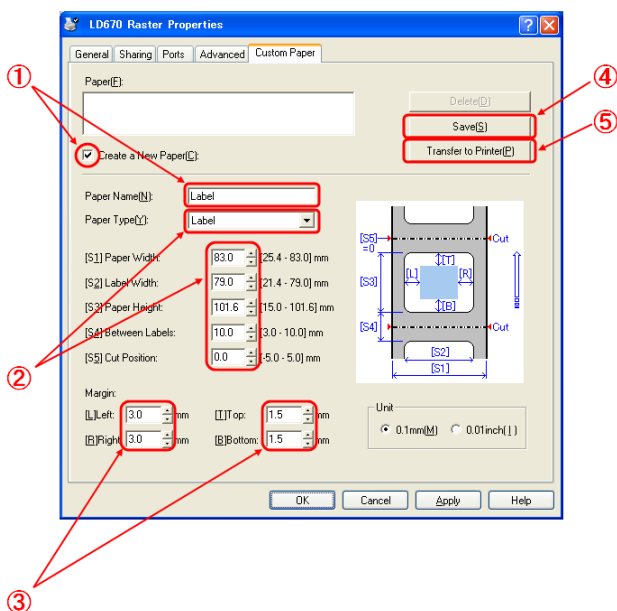
* Il metodo di apertura della cartella stampanti varia in base alla versione di Windows.

Per ulteriori informazioni sull'apertura della cartella stampanti, vedere la "Sezione 3.1.1 How to Display the Printer Properties" nella *Windows Driver User's Guide*.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su [LD670 Raster], quindi selezionare [Properties].

3. Selezionare la scheda [Custom Paper].

(1) Creazione di un nuovo tipo di carta personalizzato



<<Procedura>>

- (1) Selezionare la casella [Create a New Paper] e immettere il nome della carta.
- (2) Selezionare [Paper Type] e immettere le relative informazioni sulla carta (da [S1] a [S5]). Non modificare il valore di [S5] (cut position) con il valore predefinito.

- (3) Immettere i valori relativi ai margini sinistro, destro, superiore e inferiore.
- (4) Premere il pulsante [Save].

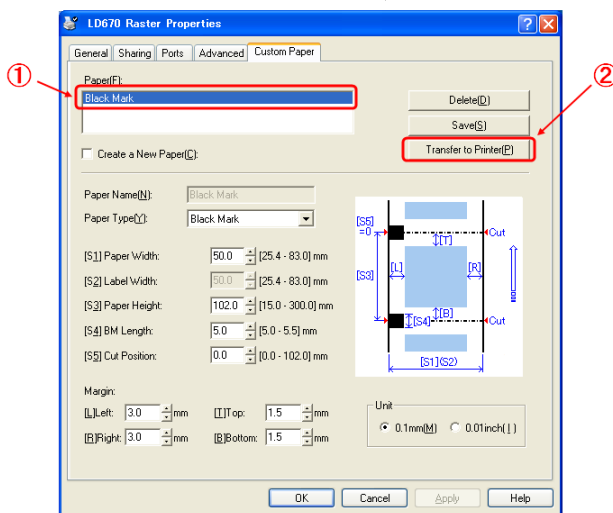
In questo modo, nel driver della stampante vengono registrate le impostazioni della carta personalizzata come informazioni sul formato della carta.

- (5) Premere il pulsante [Transfer to Printer].

Le informazioni di layout della carta selezionate vengono inviate alla stampante e diventano effettive.

- (6) Passare al punto 4.

(2) Utilizzo di un tipo di carta esistente



<<Procedura>>

(1) Selezionare la carta desiderata che è già stata creata.

(2) Premere il pulsante [Transfer to Printer].

Le informazioni di layout della carta selezionate vengono inviate alla stampante e diventano effettive.

(3) Passare al punto 4.

- 4 Se viene visualizzato un messaggio di conferma, rispondere come indicato nelle istruzioni, quindi premere il pulsante [OK].
- * Durante il tentativo di sostituzione della carta in uno dei seguenti casi, potrebbe verificarsi un errore di layout della carta:
 - Modifica da carta per etichette prefustellata a carta comune
 - Modifica da carta a segno nero a carta comune
 - Modifica da carta per etichette prefustellata a carta a segno nero
 - Impostazione di carta con layout diverso da quello corrente
 - * Se l'errore permane anche al termine dell'impostazione, verificare nuovamente se la carta caricata nella stampante corrisponde all'impostazione della carta personalizzata.
 - * Il pulsante [Transfer to Printer] funziona anche in assenza della nuova carta. Prima di eseguire la stampa dei dati, assicurarsi comunque di sostituire la carta.
 - * Se la carta appena impostata non è di tipo comune, la stampante fa avanzare la carta fino alla posizione iniziale di stampa.
- 5 Nella finestra LD670 Raster Properties, premere il pulsante [OK].

6-1-3. Stampa da un'applicazione

È possibile stampare un documento da un'applicazione mediante le informazioni sulla carta registrate nel driver della stampante.

La procedura indicata nell'esempio spiega come stampare un documento da WordPad con la stampante LD670.

1. Dal menu [File] di WordPad, selezionare [Imposta pagina].
2. Viene visualizzata la finestra Imposta pagina. Premere il pulsante [Imposta pagina].
3. Nel campo [Nome stampante], specificare [LD670 Raster] come stampante destinazione.
4. Premere il pulsante [Proprietà] per configurare le preferenze di stampa per il driver della stampante.
 - * Il pulsante utilizzato per aprire la finestra delle preferenze di stampa varia da un'applicazione all'altra. Ad esempio, su Excel il pulsante impiegato per tale scopo è denominato [Opzioni].
 - * Alcune applicazioni (tra cui Word) prevedono l'utilizzo della finestra Stampa per l'impostazione delle preferenze di stampa, anziché disporre di una finestra separata per l'impostazione delle pagine.
Per ulteriori informazioni sulla finestra Stampa, vedere la descrizione al punto 10.
5. Viene visualizzata la finestra delle proprietà di LD670 Raster (preferenze di stampa). Specificare le preferenze di stampa desiderate, quindi premere il pulsante [OK].
6. Premere il pulsante [OK] nella finestra Imposta pagina per chiudere la finestra.
7. Nella finestra Imposta Pagina, specificare il formato della carta, l'orientamento e i margini, quindi premere il pulsante [OK].
8. Modificare un documento nella finestra di modifica di WordPad.
9. Selezionare [Stampa] dal menu [File].
10. Viene visualizzata la finestra [Stampa].
Premere il pulsante [Avanzate] per configurare le preferenze di stampa per il driver della stampante.
11. Se necessario, specificare i valori di [Pagine da stampare] e [Copie], quindi premere il pulsante [Stampa].
12. I dati vengono inviati alla stampante e viene avviata la stampa.

6-2. Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante utility

6-2-1. Layout della carta

La stampante dispone di una configurazione di fabbrica che prevede l'abilitazione del rilevamento automatico della carta. Seguire la procedura di seguito per configurare il rilevamento automatico delle informazioni di layout della carta.



<<Procedura>>

- (1) Accendere la stampante.
- (2) Aprire il coperchio superiore.
- (3) Caricare la carta che si desidera utilizzare nella stampante.
Lasciare aperto il coperchio superiore.
- (4) Mantenere premuto l'interruttore FEED. Le spie POWER ed ERROR lampeggiano alternativamente. Continuare a mantenere premuto l'interruttore FEED finché le spie POWER ed ERROR lampeggiano simultaneamente. A questo punto, rilasciare l'interruttore FEED.
(Per ulteriori informazioni sull'inizializzazione del layout della carta, vedere "Inizializzazione del layout della carta" nella Sezione 7-1 "Pannello di controllo").
- (5) Chiudere il coperchio superiore.
- (6) La stampante fa avanzare la carta, recupera automaticamente e salva le informazioni di layout della carta.

Nota: Il funzionamento normale del rilevamento automatico del layout implica un avanzamento della carta di diverse decine di centimetri.

6-2-2. Impostazione delle informazioni dettagliate di layout della carta

L'utility della stampante dispone di una funzione per l'impostazione delle informazioni di layout della stampante.

Le informazioni di layout possono essere aggiornate anche se la stampante presenta uno stato di errore di layout della carta.

Per registrare le informazioni di layout nella stampante, seguire la procedura indicata di seguito.

Questa procedura spiega come inviare le informazioni di layout alla stampante.

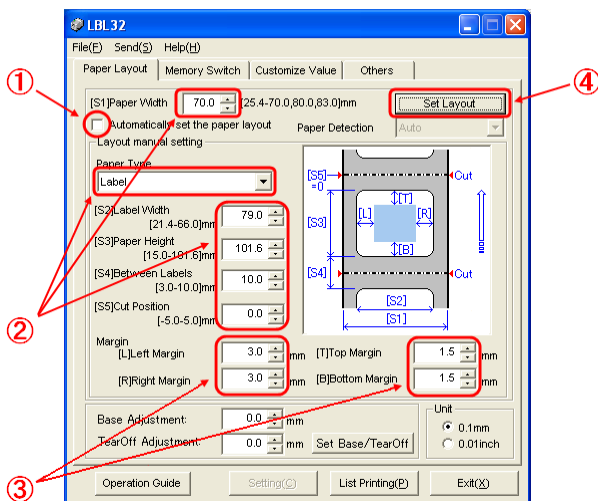
Nelle schermate si presume l'utilizzo di Windows XP Professional.

1. Fare clic nell'ordine su [Start], [Tutti i programmi], [Okidata] e [LD670 Utility].

* Il metodo di esecuzione dell'utility della stampante varia in base alla versione di Windows. Vedere la "Sezione 3.1 Starting LBL32" nella *Utility User's Guide*.

2. Selezionare [LD670 Raster], quindi fare clic su [OK].

3. Selezionare la scheda [Paper Layout].



<<Procedura>>

- (1) Deselezionare la casella [Automatically set the paper layout].
- (2) Selezionare [Paper Type] e immettere le relative informazioni sulla carta (da [S1] a [S5]). Non modificare il valore di [S5] (cut position) con il valore predefinito.
- (3) Immettere i valori relativi ai margini sinistro, destro, superiore e inferiore, se necessario.
- (4) Premere il pulsante [Set Layout].

Le informazioni di layout della carta inserite in questa finestra vengono inviate alla stampante e diventano effettive.

- 4 Se viene visualizzato un messaggio di conferma, rispondere come indicato nelle istruzioni, quindi premere il pulsante [OK].
- 5 Viene visualizzato un messaggio di conferma della sostituzione della carta corrente con la carta indicata dall'impostazione del layout. Sostituire la carta, quindi premere il pulsante [OK].
 - * Se l'errore permane anche al termine dell'impostazione, verificare nuovamente se la carta caricata nella stampante corrisponde all'impostazione della carta.
 - * Se la carta appena impostata non è di tipo comune, la stampante fa avanzare la carta fino alla posizione iniziale di stampa.

6-3. Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante la stampante

6-3-1. Rilevamento automatico del layout

La stampante dispone di una configurazione di fabbrica che prevede l'abilitazione del rilevamento automatico della carta. Seguire la procedura di seguito per configurare il rilevamento automatico delle informazioni di layout della carta.

<<Procedura>>

- (1) Spegnerne la stampante.
- (2) Aprire il coperchio superiore.
- (3) Accendere la stampante.
- (4) Caricare la carta che si desidera utilizzare nella stampante.
Lasciare aperto il coperchio superiore.
- (5) Mantenere premuto l'interruttore FEED. Le spie POWER ed ERROR lampeggiano alternativamente. Continuare a mantenere premuto l'interruttore FEED finché le spie POWER ed ERROR lampeggiano simultaneamente. A questo punto, rilasciare l'interruttore FEED.
(Per ulteriori informazioni sull'inizializzazione del layout della carta, vedere "Inizializzazione del layout della carta" nella Sezione 7-1 "Pannello di controllo").
- (6) Chiudere il coperchio superiore.
- (7) La stampante fa avanzare la carta, recupera automaticamente e salva le informazioni di layout della carta.

Nota: Il funzionamento normale del rilevamento automatico del layout implica un avanzamento della carta di diverse decine di centimetri.

Nota: La funzione di rilevamento automatico del layout della stampante non può recuperare le impostazioni della larghezza della carta come parte delle informazioni sulla carta. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della larghezza della carta, vedere l'esempio 7) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante".

Nota: Se è necessario specificare informazioni diverse da quelle relative alla larghezza della carta, seguire la procedura descritta nelle sezioni 6-1 "Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante driver" o 6-2 "Impostazioni delle informazioni sulla carta mediante utility".

6-3-2. Impostazione della larghezza della carta

L'utility della stampante dispone di una funzione per l'impostazione della larghezza della carta nella stampante.

La larghezza della carta può essere impostata anche se la stampante presenta uno stato di errore di layout della carta.

Per impostare la larghezza della carta nella stampante, seguire la procedura indicata di seguito.

Questa procedura spiega come inviare l'impostazione della larghezza della carta alla stampante. Nelle schermate si presume l'utilizzo di Windows XP Professional.

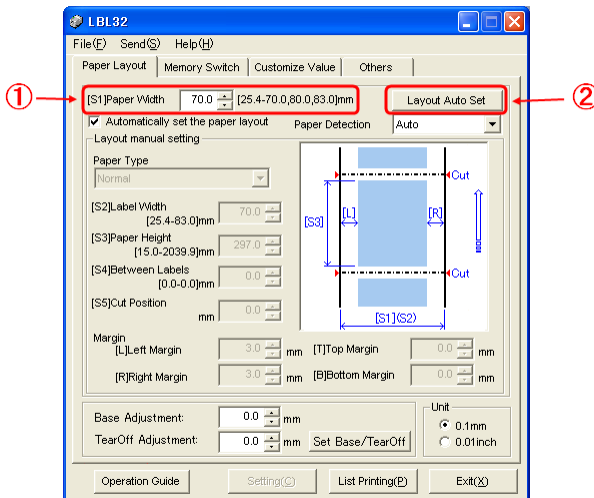
1. Fare clic nell'ordine su [Start], [Tutti i programmi], [Okidata] e [LD670 Utility].

* Il metodo di apertura della cartella stampanti varia in base alla versione di Windows.

Per ulteriori informazioni sull'apertura della cartella stampanti, vedere la "Sezione 3.1, Starting LBL32" nella *Utility User's Guide*.

2. Selezionare [LD670 Raster], quindi fare clic su [OK].

3. Selezionare la scheda [Paper Layout].



<<Procedura>>

- (1) Immettere la larghezza della carta
- (2) Premere il pulsante [Layout Auto Set].

4 Se viene visualizzato un messaggio di conferma, rispondere come indicato nelle istruzioni, quindi premere il pulsante [OK].

5 Viene visualizzato un messaggio di conferma della sostituzione della carta corrente con la carta indicata dall'impostazione del layout. Sostituire la carta, quindi premere il pulsante [OK].

Nota: Il funzionamento normale del rilevamento automatico del layout implica un avanzamento della carta di diverse decine di centimetri.

6-3-3. Rilevamento automatico del layout

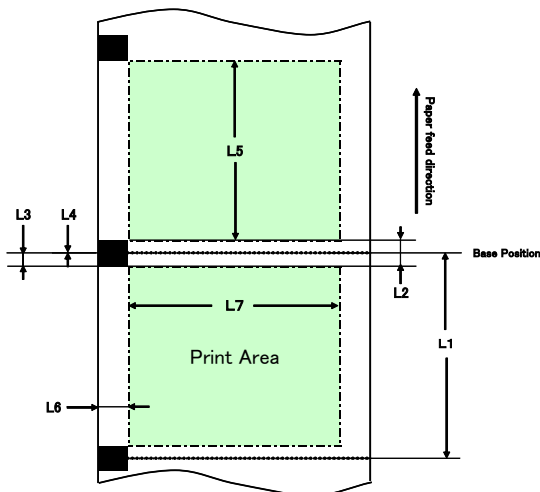
Le impostazioni del layout automatico sono configurate come indicato di seguito:

Carta a segno nero

- L1: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale al riferimento successivo
Posizione : rilevata automaticamente
- L2: lunghezza dell'area di rilevamento della posizione di riferimento verticale
: da 5,0 mm a 5,5 mm
- L3: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione iniziale
: 1,5 mm
- L4: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione di taglio
: 0,0 mm
- L5: lunghezza area di stampa : $(L1 - 1,5 \times 2)$ mm
- L6: lunghezza dall'estremità sinistra della carta all'estremità sinistra dell'area di stampa
: 11,0 mm (per carta di 83 mm di larghezza)
: 4,0 mm (per carta di 80 mm di larghezza)
: 3,0 mm (per carta di larghezze diverse)
- L7: larghezza dell'area di stampa: 80,0 mm (per carta di 83 mm di larghezza)
(Larghezza carta - $L6 \times 2$) mm (per carta di larghezze diverse)

Nota: I valori da L1 a L7 vengono rilevati dal sensore della stampante. Tali valori non corrispondono i valori da S1 a S5, e i parametri L, R, T e B specificati dal driver o dall'utility.

Nota: Se la lunghezza della carta (L1) del rotolo caricato differisce del $\pm 10\%$ almeno rispetto alla lunghezza inizialmente impostata (L1) o rispetto a quella impostata mediante riconoscimento automatico, si verifica un errore poiché il tipo di rotolo di carta caricato viene considerato non corretto.

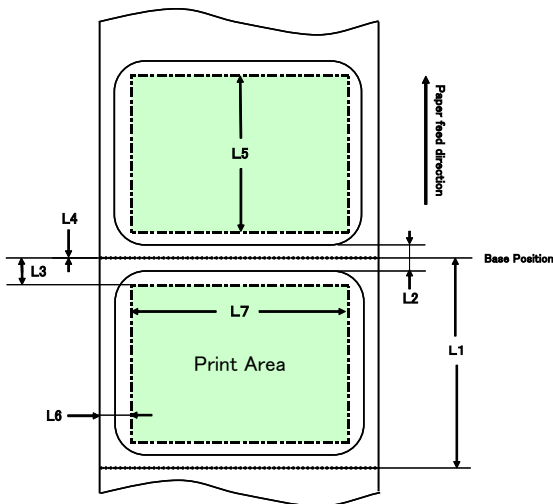


Carta per etichette prefustellata

- L1: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione di riferimento successivo : rilevata automaticamente
- L2: lunghezza dell'area di rilevamento della posizione di riferimento verticale : rilevata automaticamente
- L3: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione iniziale : $(L2/2 + 1,5)$ mm
- L4: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione di taglio : 0,0 mm
- L5: lunghezza area di stampa : $(L1 - L3 \times 2)$ mm
- L6: lunghezza dall'estremità sinistra della carta all'estremità sinistra dell'area di stampa : 5,0 mm
- L7: larghezza dell'area di stampa : (Impostazione larghezza carta - $L6 \times 2$) mm

Nota: I valori da L1 a L7 vengono rilevati dal sensore della stampante. Tali valori non corrispondono i valori da S1 a S5, e i parametri L, R, T e B specificati dal driver o dall'utility.

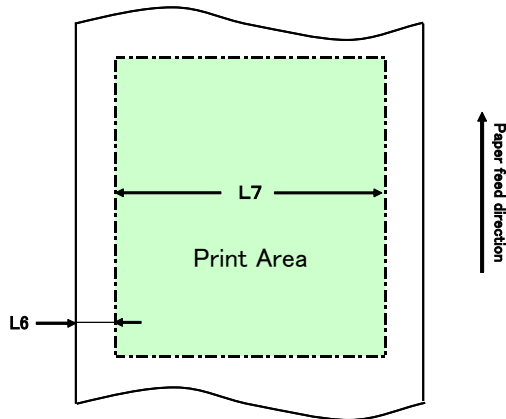
Nota: Se la lunghezza della carta (L1) del rotolo caricato differisce del $\pm 10\%$ almeno rispetto alla lunghezza inizialmente impostata (L1) o rispetto a quella impostata mediante riconoscimento automatico, si verifica un errore poiché il tipo di rotolo di carta caricato viene considerato non corretto.



Carta comune (compresa la carta per etichette a fogli interi)

- L1: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione di riferimento successivo : non specificato
- L2: lunghezza dell'area di rilevamento della posizione di riferimento verticale : non specificato
- L3: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione iniziale : non specificato
- L4: lunghezza dalla posizione di riferimento verticale alla posizione di taglio : non specificato
- L5: lunghezza area di stampa : non specificato
- L6: lunghezza dall'estremità sinistra della carta all'estremità sinistra dell'area di stampa : 1,0 mm (per carta di 83 mm di larghezza)
: 4,0 mm (per carta di 80 mm di larghezza)
: 3,0 mm (per carta di larghezze diverse)
- L7: larghezza dell'area di stampa : 80,0 mm (per carta di 83 mm di larghezza)
(Larghezza carta - L6 x 2) mm (per carta di larghezze diverse)

Nota: I valori da L1 a L7 vengono rilevati dal sensore della stampante. Tali valori non corrispondono i valori da S1 a S5, e i parametri L, R, T e B specificati dal driver o dall'utility.



6-4. Sostituzione della carta

La procedura di sostituzione della carta è la seguente.

Rilevamento automatico del layout

<<Procedura>>

- (1) Spegnere la stampante e aprire il coperchio superiore.
- (2) Accendere la stampante.
- (3) Caricare la carta che si desidera utilizzare nella stampante.
Lasciare aperto il coperchio superiore.
- (4) Mantenere premuto l'interruttore FEED. Le spie POWER ed ERROR lampeggiano alternativamente. Continuare a mantenere premuto l'interruttore FEED finché le spie POWER ed ERROR lampeggiano simultaneamente. A questo punto, rilasciare l'interruttore FEED.
- (5) Chiudere il coperchio superiore.
- (6) La stampante fa avanzare la carta, recupera automaticamente e salva le informazioni sulla carta.

Nota: Il rilevamento automatico del layout implica un avanzamento della carta di diverse decine di centimetri. È il suo funzionamento normale.

Aggiornamento delle informazioni di layout

Specificare nuovamente le informazioni sulla carta seguendo la procedura descritta nelle sezioni 6-1-2 "Carta personalizzata" o 6-2-2 "Impostazione delle informazioni dettagliate di layout della carta".

6-5. Errori di layout della carta

Durante l'utilizzo di carta a segno nero o prefustellata, la stampante monitora la lunghezza della carta (L1) in base all'impostazione del layout della carta. Se la lunghezza della carta rilevata non corrisponde alla lunghezza impostata, si verifica un errore di layout della carta.

(1) Errore durante il caricamento della carta

Verificare che la carta caricata sia la stessa specificata nelle informazioni di layout della carta della stampante. In caso contrario, sostituire la carta corrente con la carta corrispondente alle informazioni di layout.

(2) Errore durante la stampa

Se si verifica un errore di layout della carta durante la stampa, aprire il coperchio superiore, controllare se si è verificato un distacco di etichette, un inceppamento della carta o un altro problema, riposizionare la carta, quindi chiudere il coperchio.

(3) Errore durante la sostituzione della carta

Seguire la procedura descritta nella Sezione 6-4. "Sostituzione della carta".

Nota: Se la lunghezza (L1) della carta caricata differisce di \pm il 10% da quella specificata o da quella impostata mediante rilevamento automatico, si verifica un errore di layout della carta.

6-6. Regolazione dei sensori

1) Esistono due modi di regolazione dei sensori:

- a. Regolazione automatica dei sensori (modo predefinito in fabbrica).
- b. Regolazione manuale dei sensori

■ Regolazione automatica dei sensori

- 1) Con tale modo abilitato, il sensore viene automaticamente regolato contemporaneamente al rilevamento automatico del layout. Questo tipo di regolazione effettua impostazioni ottimali in base al livello di ingresso misurato dei sensori.
I valori di regolazione dei sensori non sono preimpostati. Tuttavia, al caricamento della carta e all'accensione della stampante, la funzione di rilevamento automatico del layout effettuerà l'impostazione dei valori di regolazione dei sensori.

■ Regolazione manuale dei sensori

- 1) È possibile avviare la regolazione manuale di un sensore selezionandolo nel modo speciale di regolazione dei sensori. Vengono stampate le istruzioni di funzionamento. Regolare il sensore in base a tali istruzioni.
- 2) La regolazione automatica dei sensori è abilitata come impostazione predefinita. Non è necessario regolare manualmente le impostazioni predefinite della stampante, poiché i sensori vengono automaticamente regolati contemporaneamente al rilevamento automatico del layout. Regolare manualmente i sensori solo in presenza di un errore frequente di layout della carta.

6-7. Impostazione della densità di stampa

È possibile specificare una densità di stampa per la carta da utilizzare.

Il valore predefinito della densità di stampa è di 130%. È possibile impostare questo valore su quello idoneo per la carta da utilizzare come descritto nella Sezione 3-5 "Carta termica raccomandata".

Esistono tre metodi di modifica delle impostazioni:

(1) Mediante il driver della stampante per Windows

Vedere "Sezione 4.4, Scheda [Graphics]" nella *Windows Driver User's Guide*.

(2) Mediante l'utility della stampante

Vedere la "Sezione 3.2.5 Customize Value" nella *Utility User's Guide*.

(3) Configurazione della stampante

Modificare le impostazioni come descritto nell'esempio (1) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante".

* Se la densità di stampa è stata specificata mediante il driver per Windows, tale valore verrà utilizzato per la stampa (la densità di stampa specificata dal driver ha la priorità sul valore impostato mediante l'utility).

6-8. Impostazione della velocità di stampa

Esistono tre metodi di modifica delle impostazioni:

- (1) Mediante il driver della stampante per Windows
Vedere "Sezione 4.4, Scheda [Graphics]" nella *Windows Driver User's Guide*.
- (2) Mediante l'utility della stampante
Vedere la "Sezione 3.2.5 Customize Value" nella *Utility User's Guide*.
- (3) Configurazione della stampante
Modificare le impostazioni come descritto nell'esempio (2) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante".

* Se la velocità di stampa è stata specificata mediante il driver per Windows, tale valore verrà utilizzato per la stampa (la velocità di stampa specificata dal driver ha la priorità sul valore impostato mediante l'utility).

Nota: La stampante limita la velocità di stampa durante l'utilizzo di carta di larghezza massima di 57 mm.

Fino a 260 mm/s per carta di larghezza compresa tra 83 e 58 mm

Fino a 180 mm/s per carta di larghezza compresa tra 57 e 38 mm

Fino a 80 mm/s per carta di larghezza compresa tra 37 e 25,4 mm

6-9. Correzione della posizione di taglio

Questa stampante consente di correggere (verso l'alto o il basso) le seguenti posizioni: iniziale, di taglio, di distacco e di strappo. Modificare le impostazioni in base alle esigenze.

Per eseguire le modifiche è possibile utilizzare uno dei metodi indicati di seguito.

(1) Mediante il driver della stampante per Windows

Vedere "Sezione 4.1, Scheda [Custom Paper]" nella *Windows Driver User's Guide*.

(2) Mediante l'utility della stampante

Vedere la "Sezione 4.3 Adjusting Cut Position or Tear Off Position" nella *Utility User's Guide*.

6-10. Altre impostazioni

Questa stampante consente di specificare se all'accensione occorre far avanzare la carta fino alla posizione iniziale e tagliare la carta alla chiusura del coperchio.

Esistono due metodi di modifica delle impostazioni:

(1) Configurazione della stampante

Modificare le impostazioni come descritto nell'esempio (4) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante".

(2) Mediante l'utility della stampante

Vedere la "Sezione 3.2.4 Memory Switch settings" nella *Utility User's Guide*.

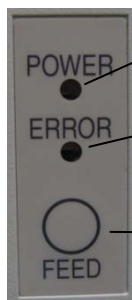
6-11. Inizializzazione delle informazioni di configurazione della stampante

È possibile disabilitare le impostazioni specificate nella stampante e ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica.

Inizializzare le impostazioni come descritto nell'esempio 5) nella Sezione 10-2 "Configurazione della stampante".

7. Pannello di controllo

7-1. Pannello di controllo



Spia POWER (●)

Si accende quando viene premuto l'interruttore di accensione della stampante.

Spia ERROR (●)

Si accende o lampeggia per indicare un errore.

Interruttore FEED

- Carta comune (compresa carta per etichette a fogli interi)
Premendo una volta questo interruttore la carta avanza di una riga. Mantenendo premuto questo interruttore la carta avanza in maniera continua.
- Tipo di carta diversa dalla carta comune (compresa la carta per etichette a fogli interi)
Premendo una volta questo interruttore viene caricato un foglio.

* Inizializzazione del layout della carta

Premendo l'interruttore FEED con il coperchio superiore aperto vengono inizializzate le informazioni di layout della carta. Al termine dell'inizializzazione, caricare la carta che si desidera utilizzare, quindi chiudere il coperchio. La stampante fa avanzare la carta, recupera automaticamente e salva le informazioni di layout della carta.

(1) Inizializzazione

- Questa procedura inizializza le informazioni di layout della carta. È possibile utilizzare l'inizializzazione per la modifica delle informazioni di layout durante l'uso dello stesso tipo di carta.
- Procedura: Mantenere premuto l'interruttore FEED per alcuni secondi. Le spie POWER ed ERROR cominciano a lampeggiare alternativamente. A questo punto, rilasciare l'interruttore FEED.

(2) Inizializzazione completa



- Questa procedura inizializza le impostazioni del tipo di carta in aggiunta alle informazioni di layout della carta. Da utilizzare per la modifica del tipo di carta.
- Procedura: Mantenere premuto l'interruttore FEED per alcuni secondi. Le spie POWER ed ERROR cominciano a lampeggiare alternativamente. Continuare a mantenere premuto l'interruttore FEED finché le spie POWER ed ERROR lampeggiano simultaneamente. A questo punto, rilasciare l'interruttore FEED.

7-2. Indicazioni degli errori

Errori reversibili

Condizione di errore	LED	Modalità di lampeggiamento
Assenza di carta (fine carta)	POWER (●)	Sempre attivo
	ERROR (●)	Sempre attivo
Coperchio aperto	POWER (●)	Sempre attivo
	ERROR (●)	Sempre attivo
Testina calda (*1)	POWER (●)	Sempre attivo
	ERROR (●)	Sempre attivo

*1 La stampa è sospesa a causa dell'alta temperatura della testina termica.

Condizione di errore	LED	Modalità di lampeggiamento
Carta quasi esaurita	POWER (●)	Sempre attivo
	ERROR (●)	
Errore di layout della carta	POWER (●)	Sempre attivo
	ERROR (●)	
		Quattro lampeggiamenti ripetuti della spia ambrata in serie

Errori irreversibili

Condizione di errore	LED	Modalità di lampeggiamento
Errore interno	POWER (●)	---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Modalità ripetuta di lampeggiamento della spia verde (due volte) e della spia ambra (una volta)
Testina non installata	POWER (●)	---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Modalità ripetuta di lampeggiamento della spia verde (tre volte) e della spia ambra (una volta)
Bassa tensione	POWER (●)	---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Modalità ripetuta di lampeggiamento della spia verde (quattro volte) e della spia ambra (una volta)
Tensione eccessiva	POWER (●)	---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Modalità ripetuta di lampeggiamento della spia verde (cinque volte) e della spia ambra (una volta)
Funzionamento anormale della taglierina	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Modalità ripetuta di lampeggiamento della spia verde (sei volte) e della spia ambra (una volta)
Funzionamento anormale del motore LF	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Modalità ripetuta di lampeggiamento della spia verde (sette volte) e della spia ambra (una volta)

8. Come evitare e rimuovere gli inceppamenti della carta

8-1. Come evitare gli inceppamenti della carta

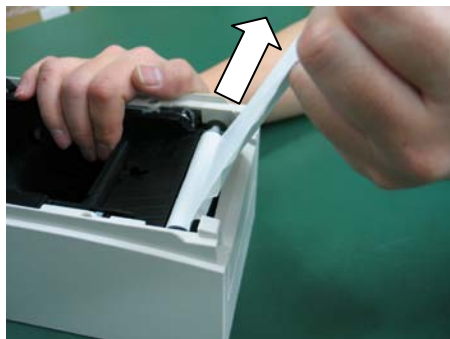
Non toccare la carta durante l'espulsione o il taglio.

Se la carta viene tenuta o tirata durante l'espulsione, potrebbe verificarsi un inceppamento, un taglio non corretto o un errore di avanzamento della carta.

8-2. Rimozione di un inceppamento della carta

Se si verifica un inceppamento della carta, procedere alla rimozione come indicato di seguito:

- (1) Spegnerne la stampante mediante l'interruttore di alimentazione.
- (2) Premere la leva di apertura del coperchio verso il basso e aprire il coperchio superiore.
- (3) Estrarre la carta inceppata lentamente verso l'alto mantenendo ferma la stampante, come illustrato nell'immagine in basso.



Nota: Non tirare la carta con forza eccessiva.

Nota: Non toccare la testina termica. Tale operazione potrebbe provocare danni da elettricità statica.

9. Risoluzione dei problemi

In questo capitolo sono descritte le operazioni appropriate da effettuare in casi in cui la stampante non funzioni in maniera corretta o non sia in grado di produrre stampe senza errori.

9-1. Problemi ed errori all'accensione

Sintomo	Causa	Soluzione
La spia POWER del pannello di controllo non si accende e la stampante non si avvia, anche dopo aver attivato l'alimentazione.	(1) Il cavo di alimentazione è scollegato. (2) Il connettore del trasformatore CA è scollegato.	(1) Collegare il cavo di alimentazione. (2) Collegare il connettore del trasformatore CA.
La spia ERROR del pannello di controllo è accesa, ma la stampante non funziona.	(1) La carta non è inserita. (2) Il coperchio superiore non è completamente chiuso. (3) La temperatura della testina termica è alta.	(1) Inserire la carta. (2) Chiudere completamente il coperchio superiore. (3) Attendere finché la temperatura della testina termica sia diminuita in maniera sufficiente.

9-2. Problemi relativi al taglio

Sintomo	Causa	Soluzione
Non è possibile tagliare la carta.	(1) La lama della taglierina è danneggiata o consumata, oppure è stata utilizzata troppo a lungo. (2) Presenza di frammenti di carta o di materiale estraneo sulla lama della taglierina o sul supporto inclinato della carta. (3) Presenza di materiale adesivo sulla lama della taglierina in conseguenza alla stampa su carta per etichette.	(1) Spegnerla la stampante e rivolgersi all'assistenza. (2) Rimuovere i frammenti di carta o di altro materiale. (3) Pulire la lama della taglierina per rimuovere il materiale adesivo.
La taglierina non torna nella posizione corretta.	Presenza di frammenti di carta o di materiale estraneo intorno alla lama della taglierina o sul supporto inclinato della carta.	Rimuovere i frammenti di carta o di altro materiale.

9-3. Problemi relativi alla stampa

Sintomo	Cause	Soluzione
La stampa non viene avviata.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Il cavo di interfaccia è scollegato o rotto. (2) La configurazione della stampante non è corretta. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Collegare il cavo di interfaccia correttamente o sostituirlo. (2) Configurare correttamente la stampante. Esempio: è stata impostata una velocità in baud non corretta. (Vedere la Sezione 10-2 "Configurazione della stampante").
La stampa risulta troppo scura o poco nitida.	<ol style="list-style-type: none"> (1) L'impostazione della densità di stampa della configurazione della stampante non è corretta. (2) La testina termica è danneggiata. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Regolare le impostazioni di densità e velocità di stampa in base alla carta utilizzata. (Vedere la Sezione 10-2 "Configurazione della stampante"). (2) Spegnerla stampante e rivolgersi all'assistenza.
La stampa dei caratteri risulta sottile (evanescente).	<ol style="list-style-type: none"> (1) L'impostazione della densità di stampa della configurazione della stampante non è corretta. (2) La testina termica è danneggiata. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Regolare le impostazioni di densità e velocità di stampa in base alla carta utilizzata. (Vedere la Sezione 10-2 "Configurazione della stampante"). (2) Spegnerla stampante e rivolgersi all'assistenza.
La densità di stampa è irregolare.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Presenza di frammenti di carta o di materiale estraneo sugli elementi riscaldanti della testina termica. (2) La configurazione della stampante non è corretta. (3) Presenza di materiale estraneo sul rullo di trascinamento. (4) La testina termica è danneggiata. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Controllare e pulire la testina termica. (2) Regolare le impostazioni di densità e velocità di stampa in base alla carta utilizzata. Configurare correttamente la stampante. (Vedere la Sezione 10-2 "Configurazione della stampante"). (3) Rimuovere il materiale estraneo sul rullo di trascinamento. (4) Spegnerla stampante e rivolgersi all'assistenza.
Sono presenti segni verticali sulle stampe.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Presenza di materiale estraneo incollato o inceppato sul meccanismo di trasporto della carta. (2) Presenza di materiale estraneo incollato sulla testina termica. (3) La testina termica è danneggiata. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Pulire il meccanismo di trasporto della carta. (2) Pulire la testina termica. (3) Spegnerla stampante e rivolgersi all'assistenza.

10. Modi speciali

10-1. Stampa di prova

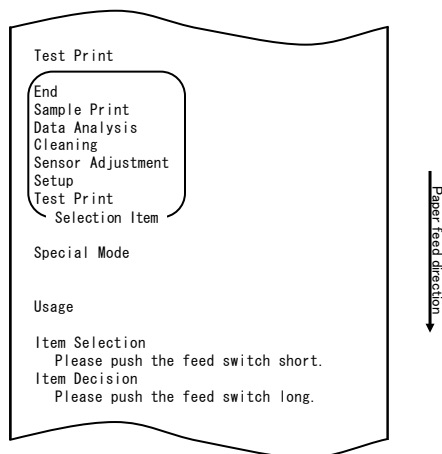
Con la carta inserita, spegnere la stampante una volta, quindi accenderla nuovamente mantenendo premuto l'interruttore FEED sul pannello di controllo. A questo punto, vengono stampati i dati indicati di seguito. Quando appare stampato "TEST PRINT", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la stampa di prova.

Dopo la stampa di una determinata quantità di dati, la stampante taglia automaticamente la carta terminando la stampa di prova. Per terminare una stampa di prova in corso, premere l'interruttore FEED. A questo punto, la stampante taglia la carta terminando la stampa di prova.

Nota: É necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

Stampa di prova



La stampante si arresta al termine della stampa delle voci della selezione.

- Premendo brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo), la stampante termina la stampa di prova.
- Mantenendo premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo, la stampante continua la stampa di prova di un elenco di font. Per terminare la stampa dell'elenco di font in corso, premere l'interruttore FEED. La stampante taglia la carta terminando la stampa dell'elenco di font.

Esempio di stampa di prova

LD670 Ver*. *

123456

<<Paper Setting>>

Paper Detection	Auto
Paper Width	70mm
Base Adjustment	0.0mm
TearOff Adjustment	0.0mm
Layout Er Processe	Layout continue
Layout Er Recovery	Command/CoverClose
Feed at Power On	Enable
Mark Feed with Cut	Disable
Sensor Auto Adjust	Enable

<<Memory Switch>>

Power On Status	Enable
Receive Buffer	4K Byte
Busy Condition	Bufferfull

10-2. Configurazione della stampante

In questa sezione viene spiegato come configurare la stampante senza l'utilizzo di un PC.

Con la stampante collegata a un PC Windows è possibile modificare facilmente le impostazioni mediante l'utility contenuta nel CD-ROM in dotazione con la stampante. Per ulteriori informazioni su installazione ed esecuzione dell'utility, vedere il "Capitolo 3 Installation" nella *Installation Guide*.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni e sull'utilizzo dell'utility, vedere la *Utility User's Guide*.

In questa sezione vengono descritte le modifiche delle impostazioni tipiche elencate dettagliatamente in basso.

Esempio (1) Impostazione di un valore inferiore della densità di stampa

Esempio (2) Impostazione di un valore superiore della velocità di stampa

Esempio (3) Impostazione dell'utilizzo della carta termica bicromatica

Esempio (4) Modifica della posizione iniziale all'accensione

Esempio (5) Inizializzazione delle impostazioni della stampante

Esempio (6) Disabilitazione del rilevamento dello stato di quasi esaurimento della carta

Esempio (7) Modifica della larghezza della carta

Esempio (8) Utilizzo della stampa batch

Esempio (1) Modifica della densità di stampa

Modifica da 130% a 100%

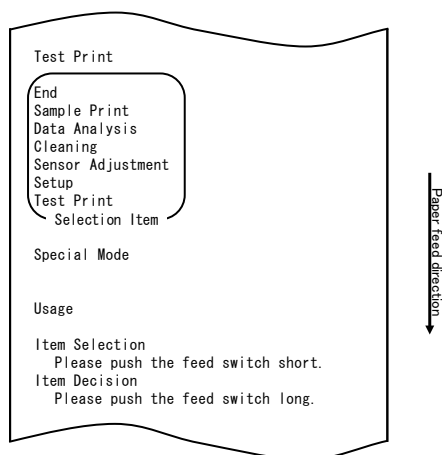
La procedura per effettuare questa impostazione è la seguente.

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) Il rotolo di carta è inserito.
 - (3) Il coperchio è chiuso.
2. Avviare il modo speciale.
Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

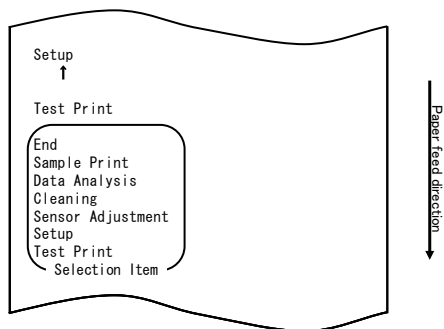
Nota: É necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:

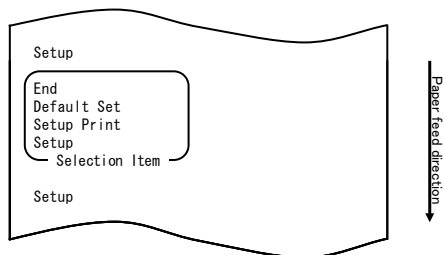


3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.
Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) una volta per spostarsi su "SETUP".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

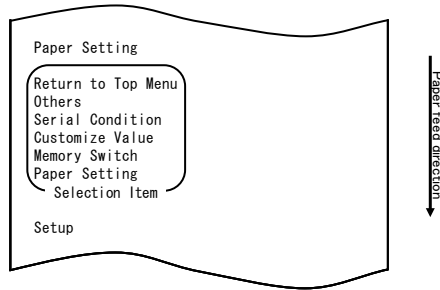
All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

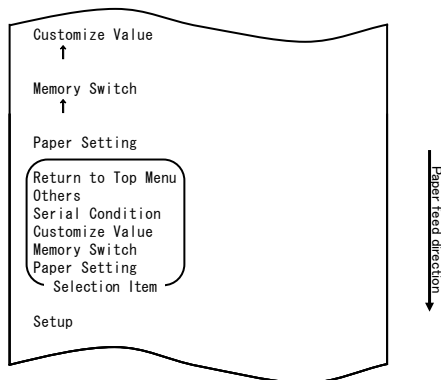
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "SETUP", viene stampato quanto segue:



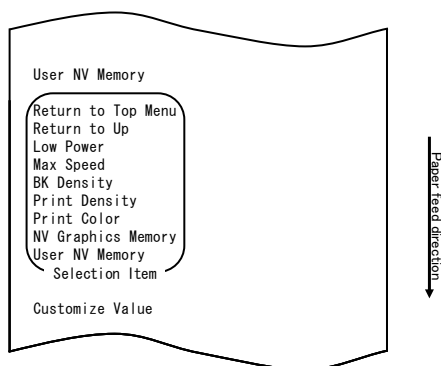
5. Selezionare la voce "CUSTOMIZE VALUE".

Premere rapidamente l'interruttore FEED due volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "CUSTOMIZE VALUE".



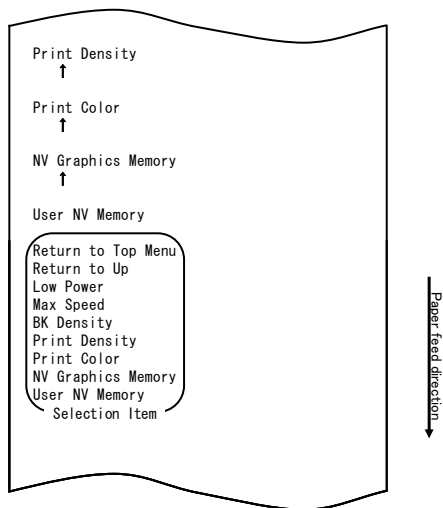
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "CUSTOMIZE VALUE", viene stampato quanto segue:



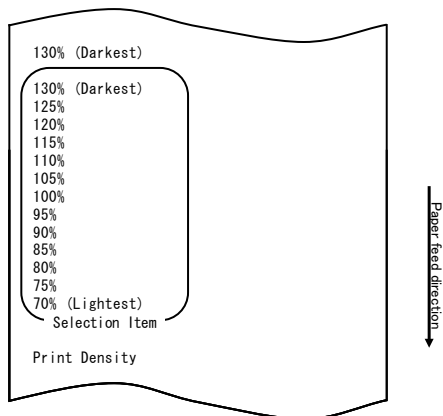
6. Selezionare la voce "PRINT DENSITY".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) tre volte per spostarsi su "PRINT DENSITY".



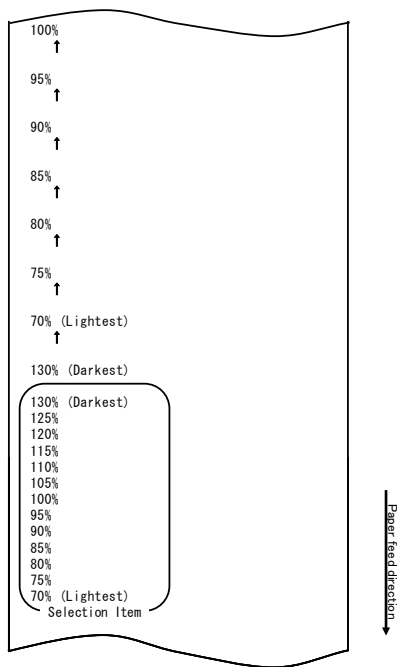
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "PRINT DENSITY", viene stampato quanto segue:



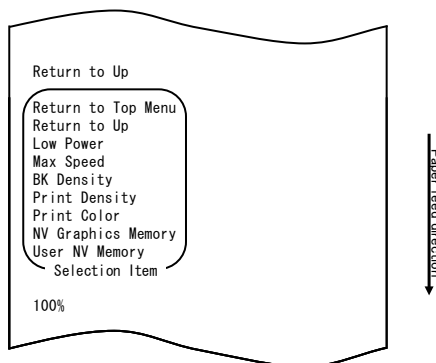
7. Selezionare la voce "100%".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) una volta per spostarsi su "100%".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

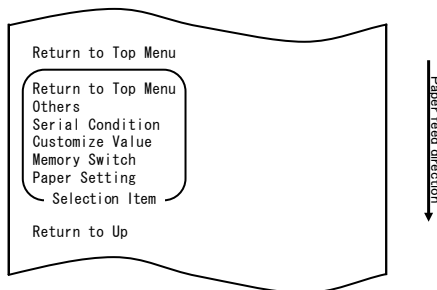
All'accettazione della selezione di "100%", viene stampato quanto segue:



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

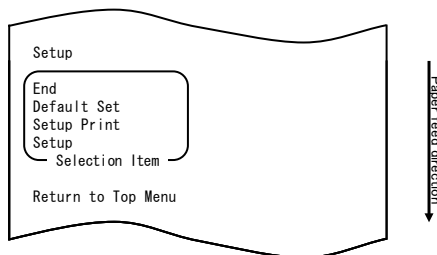
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue:



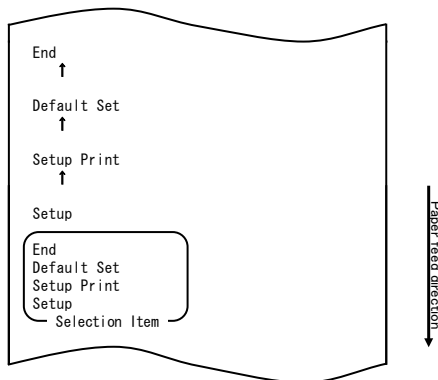
9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue:



10. Selezionare la voce "END".

Premere rapidamente l'interruttore FEED tre volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "END".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "END", la stampante taglia la carta ed esce dal modo configurazione.

Nota: Spegnendo la stampante senza prima selezionare "END", l'impostazione non verrà salvata.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, facendo riferimento alla Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante. Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (2) Modifica della velocità di stampa

Modifica del valore da 5 (max.140 mm/s) a 9 (max. 260 mm/s)

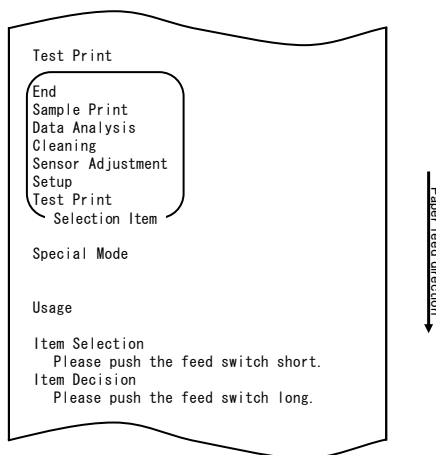
La procedura per effettuare questa impostazione è la seguente.

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) Il rotolo di carta è inserito.
 - (3) Il coperchio è chiuso.
2. Avviare il modo speciale.
Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

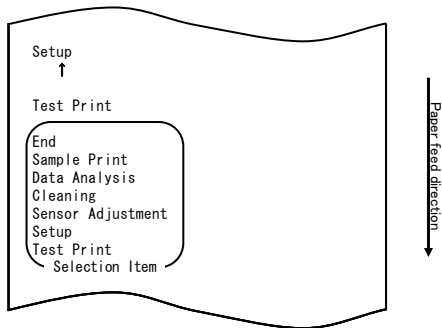
Nota: È necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:

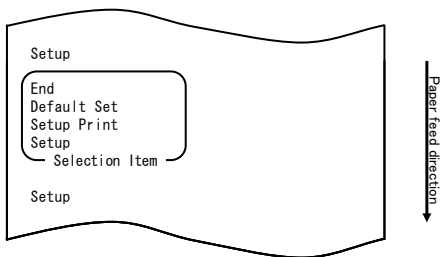


3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.
Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) una volta per spostarsi su "SETUP".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

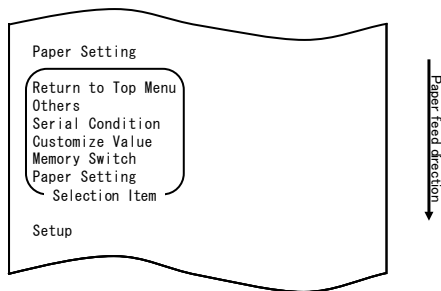
All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

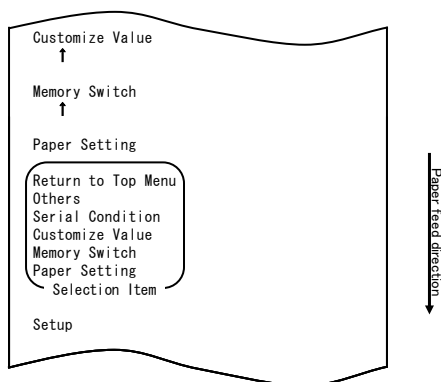
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "SETUP", viene stampato quanto segue:

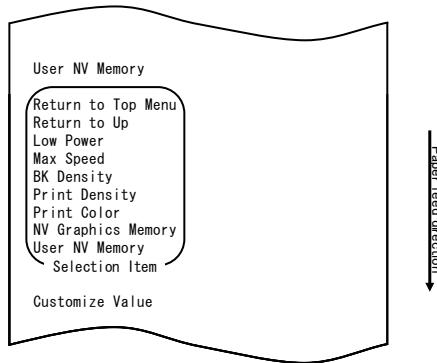


5. Selezionare la voce "CUSTOMIZE VALUE".

Premere rapidamente l'interruttore FEED due volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "CUSTOMIZE VALUE".

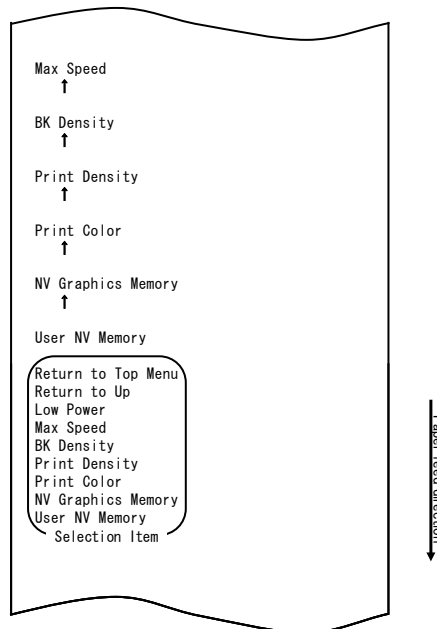


All'accettazione della selezione di "CUSTOMIZE VALUE", viene stampato quanto segue:

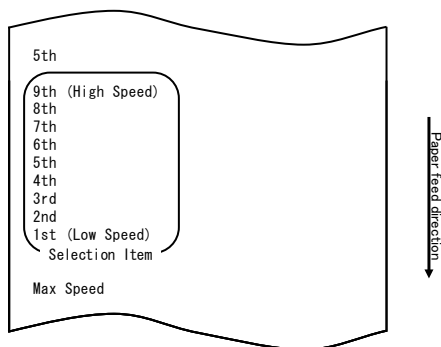


6. Selezionare la voce "MAX SPEED".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) cinque volte per spostarsi su "MAX SPEED".

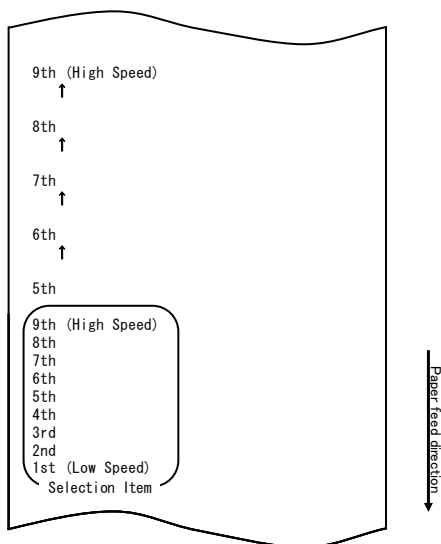


Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione. All'accettazione della selezione di "MAX SPEED", viene stampato quanto segue:

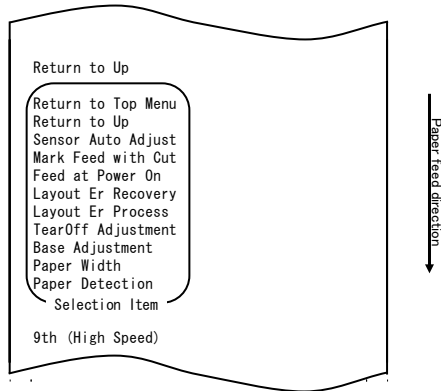


7. Selezionare la voce "9th".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) fino a selezionare "9th". Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.



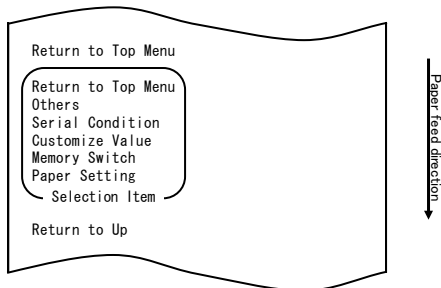
All'accettazione della selezione di "9th", viene stampato quanto segue:



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

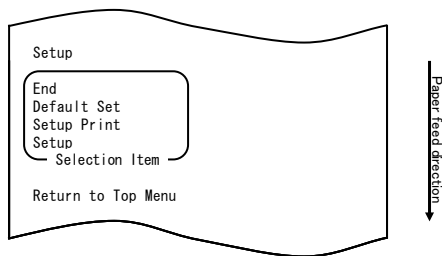
All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue:



9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

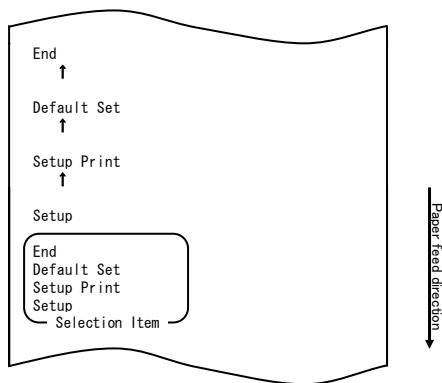
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue:



10. Selezionare la voce "END".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) tre volte per spostarsi su "END".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "END", la stampante taglia la carta ed esce dal modo configurazione.

Nota: Spegndo la stampante senza prima selezionare "END", l'impostazione non verrà salvata.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, facendo riferimento alla Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante. Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (3) Modifica del colore di stampa

Modifica dell'impostazione del colore di stampa (da monocromo a due colori)

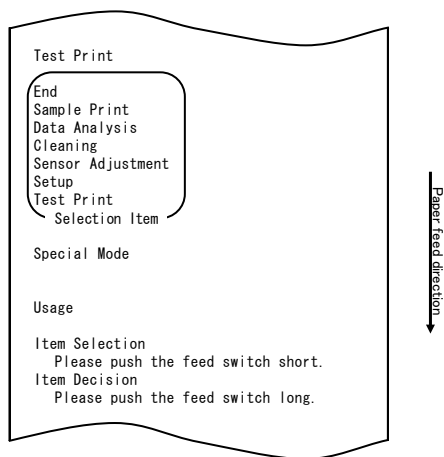
La procedura per effettuare questa impostazione è la seguente.

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) Il rotolo di carta è inserito.
 - (3) Il coperchio è chiuso.
2. Avviare il modo speciale.
Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

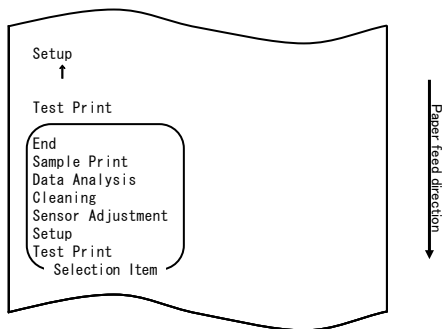
Nota: È necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

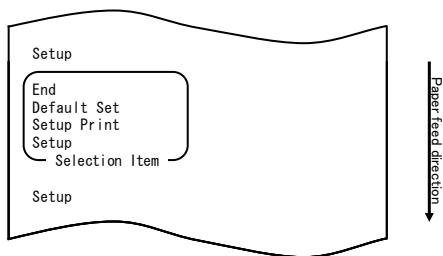
All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue



3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.
Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) una volta per spostarsi su "SETUP".



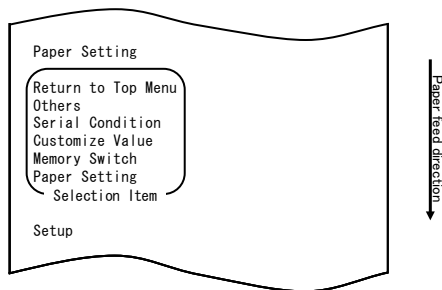
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.
All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

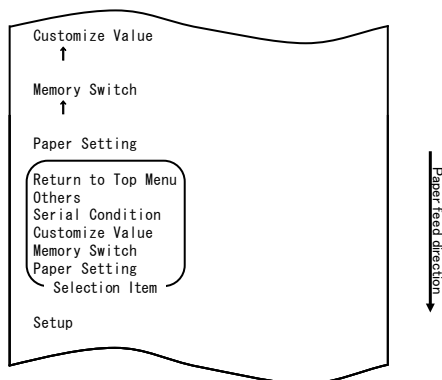
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "SETUP", viene stampato quanto segue:



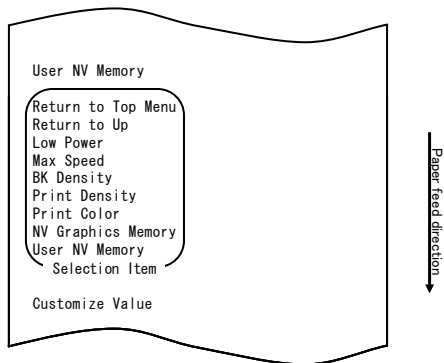
5. Selezionare la voce "CUSTOMIZE VALUE".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) due volte per spostarsi su "CUSTOMIZE VALUE".



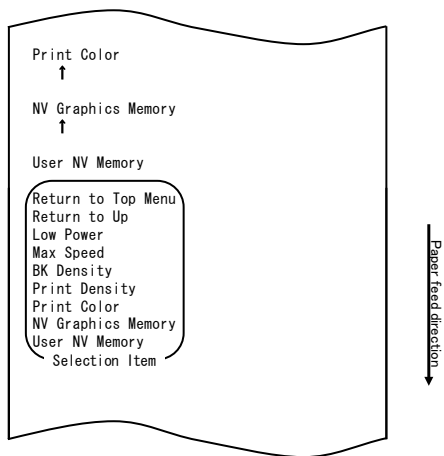
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "CUSTOMIZE VALUE", viene stampato quanto segue:



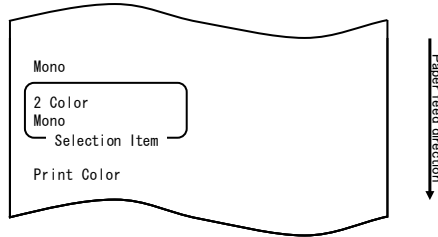
6. Selezionare la voce "PRINT COLOR".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) due volte per spostarsi su "PRINT COLOR".



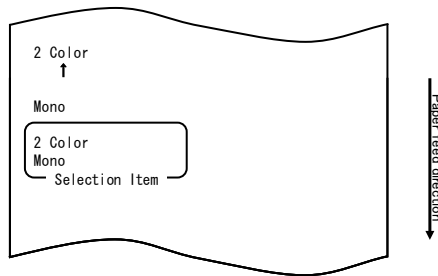
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "PRINT COLOR", viene stampato quanto segue:

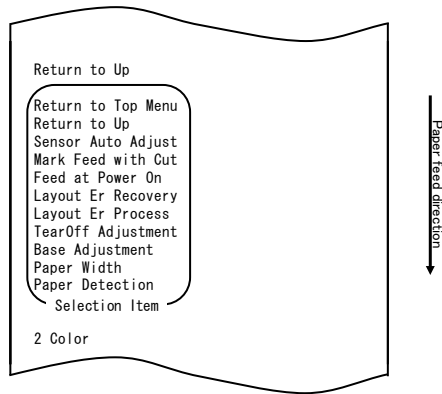


7. Selezionare la voce "2 COLOR".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) una volta per spostarsi su "2 COLOR".



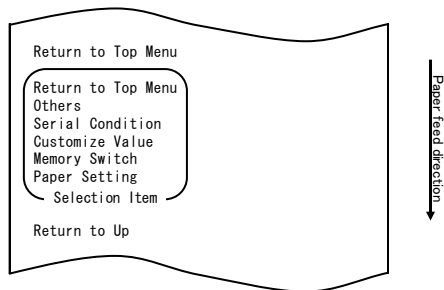
All'accettazione della selezione di "2 COLOR", viene stampato quanto segue:



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

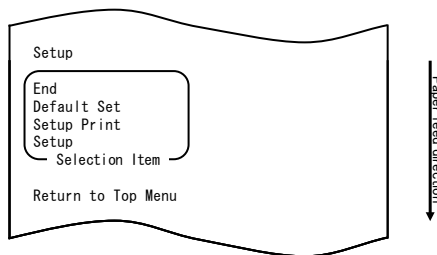
All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue:



9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

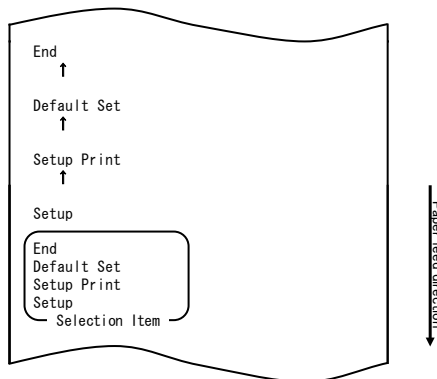
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue:



10. Selezionare la voce "END".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) tre volte per spostarsi su "END".



Nota: Spengendo la stampante senza prima selezionare "END", le impostazioni non verranno salvate.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, facendo riferimento alla Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante. Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (4) Modifica del caricamento all'accensione

Modifica da ENABLE a DISABLE

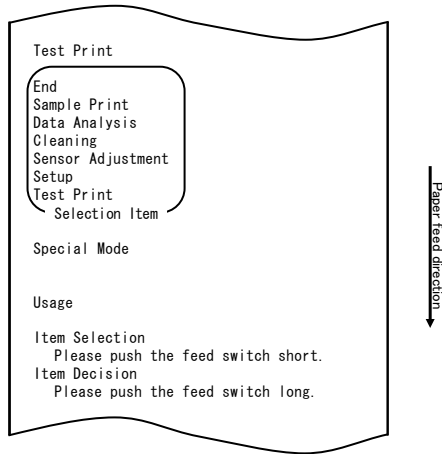
La procedura per effettuare questa impostazione è la seguente:

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) La carta è stata caricata nella stampante.
 - (3) Il coperchio è chiuso.
2. Avviare il modo speciale.
Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

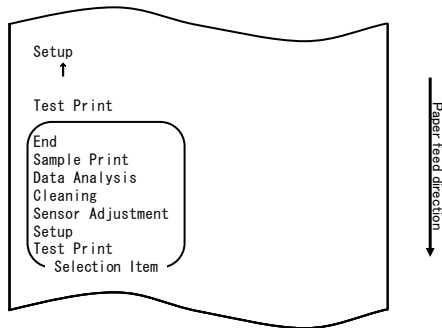
Nota: É necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:

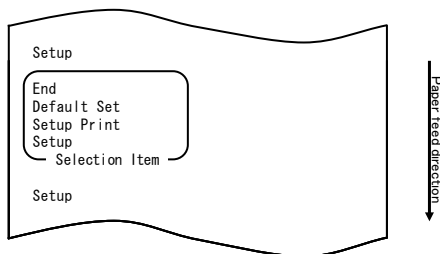


3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.
Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "SETUP".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

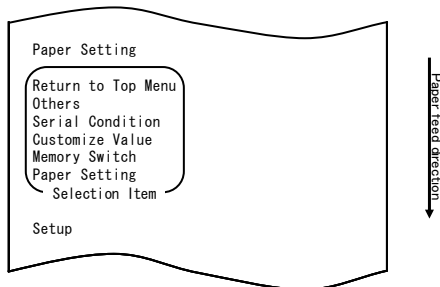
All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

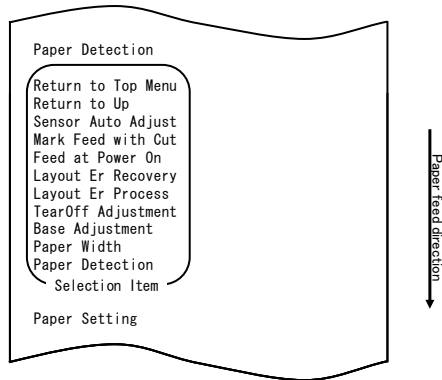
All'accettazione della selezione di "SETUP", viene stampato quanto segue:



5. Selezionare la voce "PAPER SETTING".

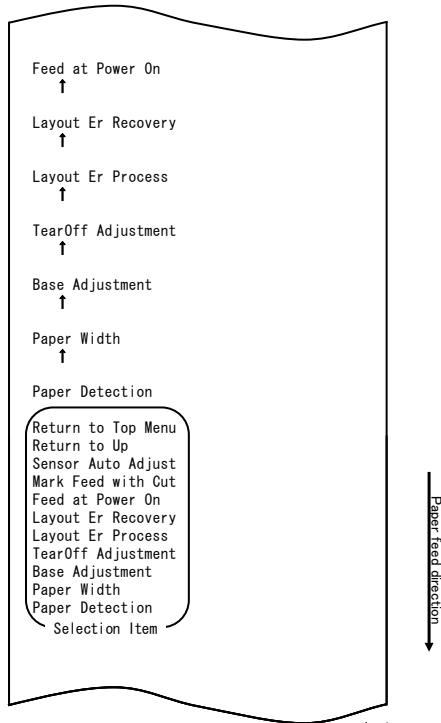
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "PAPER SETTING", viene stampato quanto segue:



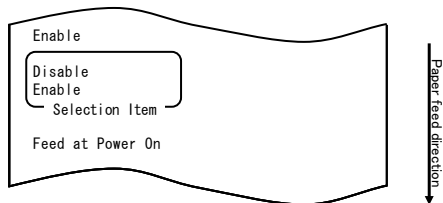
6. Selezionare la voce "FEED AT POWER ON".

Premere rapidamente l'interruttore FEED cinque volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "FEED AT POWER ON".



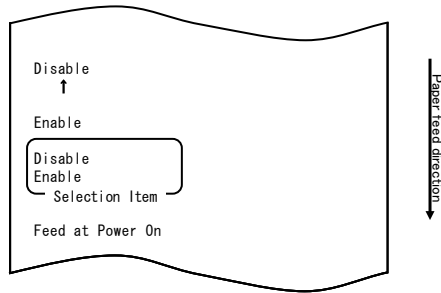
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "FEED AT POWER ON", viene stampato quanto segue:



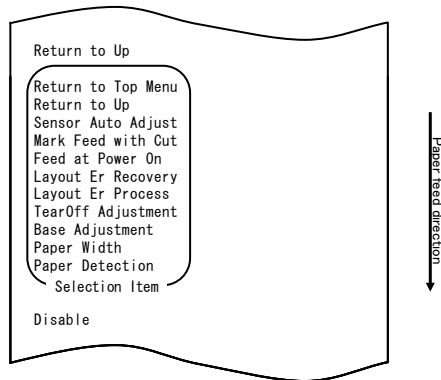
7. Selezionare la voce "DISABLE".

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "DISABLE".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

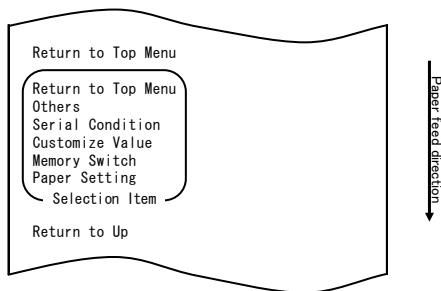
All'accettazione della selezione di "DISABLE", viene stampato quanto segue:



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

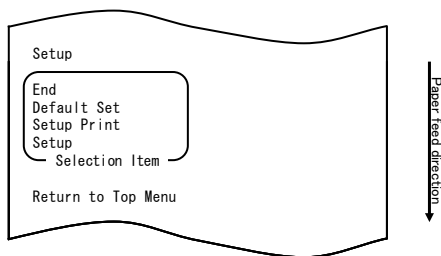
All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue:



9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

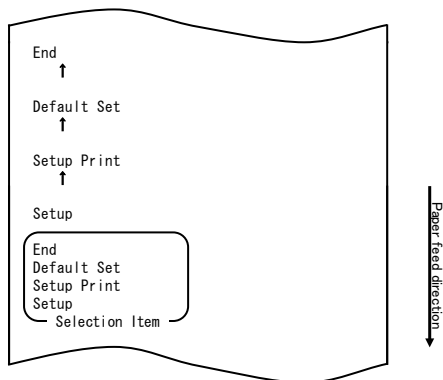
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue:



10. Selezionare la voce "END".

Premere rapidamente l'interruttore FEED tre volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "END".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "END", la stampante taglia la carta ed esce dal modo configurazione.

Nota: Spegnendo la stampante senza prima selezionare "END", le impostazioni non verranno salvate.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, come descritto nella Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante.

Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (5) Inizializzazione delle impostazioni della stampante

Nota sull'inizializzazione

La procedura di inizializzazione non agisce sulla larghezza della carta e sulle regolazioni dei sensori.

Tali valori sono quelli impostati nelle informazioni di layout della carta e vengono inizializzati ad eccezione della larghezza della carta.

La procedura di inizializzazione è la seguente:

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:

- (1) La stampante è spenta.
- (2) La carta è stata caricata nella stampante.
- (3) Il coperchio è chiuso.

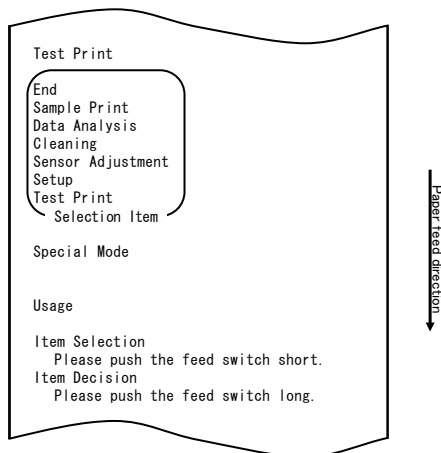
2. Avviare il modo speciale.

Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

Nota: È necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

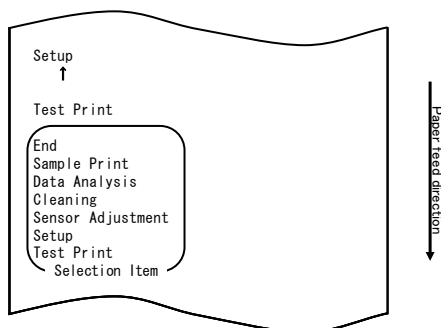
Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:



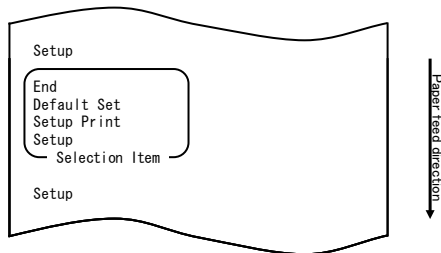
3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "SETUP".



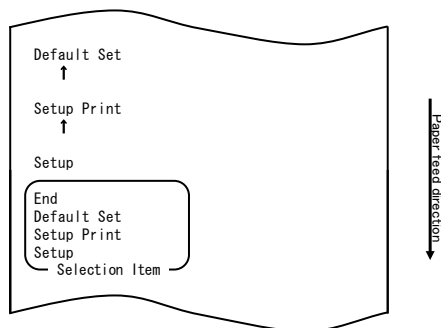
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



4. In modo configurazione, selezionare "DEFAULT SET".

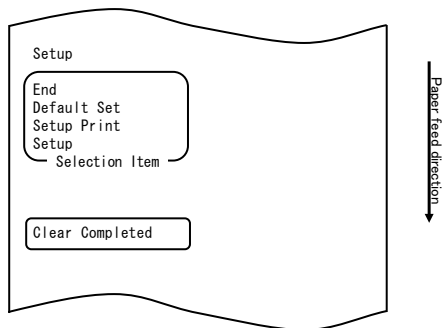
Premere rapidamente l'interruttore FEED due volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "DEFAULT SET".



5. Selezionare la voce "DEFAULT SET".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "DEFAULT SET", viene stampato quanto segue:



Nota: Spegnendo la stampante senza prima selezionare "END", le impostazioni non verranno salvate.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, come descritto nella Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante.

Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (6) Modifica del valore di PNE DETECT

La procedura per effettuare la modifica di questa impostazione è la seguente:

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) La carta è stata caricata nella stampante.
 - (3) Il coperchio è chiuso.

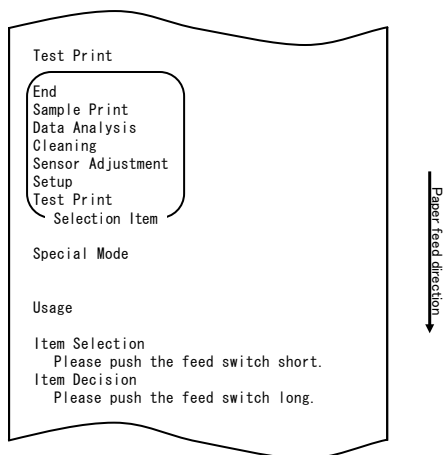
2. Avviare il modo speciale.

Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

Nota: È necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

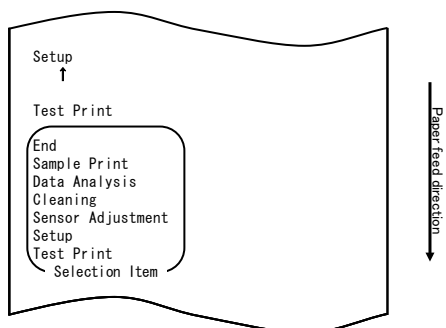
Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:



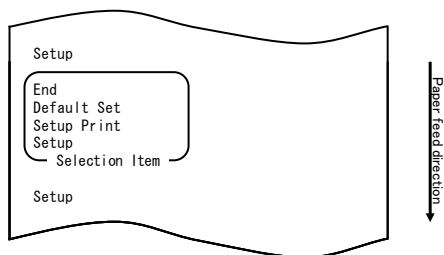
3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "SETUP".



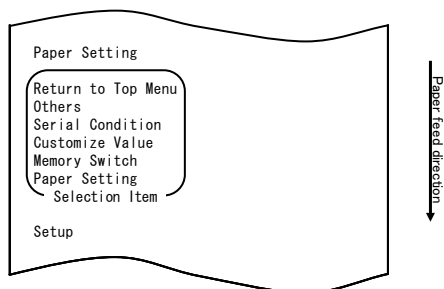
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



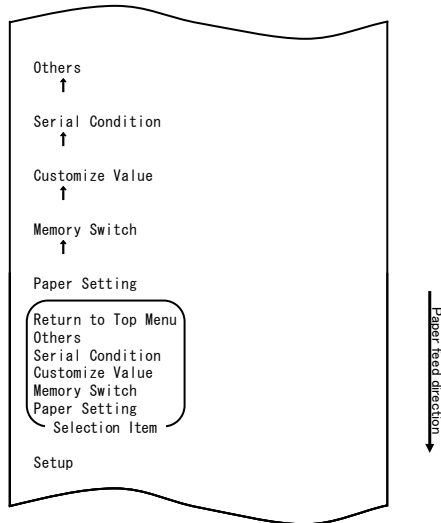
4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.



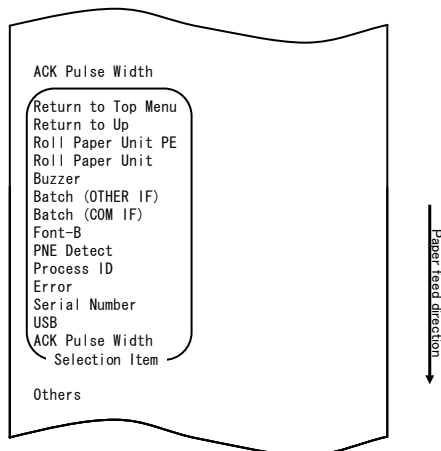
5. Selezionare la voce "OTHERS".

Premere rapidamente l'interruttore FEED quattro volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "OTHERS".



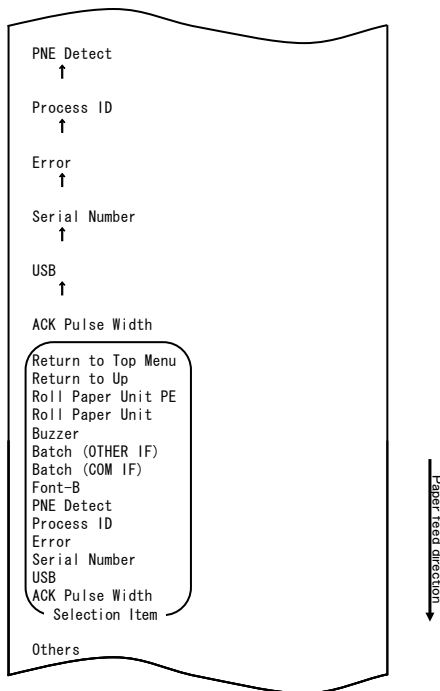
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "OTHERS", viene stampato quanto segue:

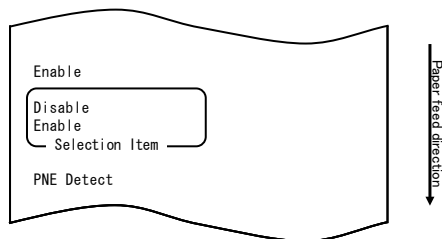


6. Selezionare la voce "PNE DETECT".

Premere rapidamente l'interruttore FEED cinque volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "PNE DETECT".

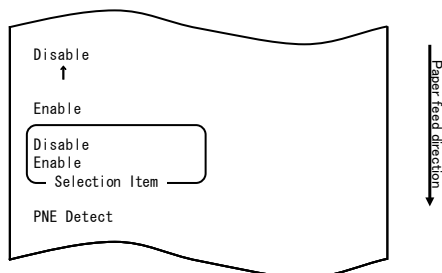


Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.
All'accettazione della selezione di "PNE DETECT", viene stampato quanto segue:



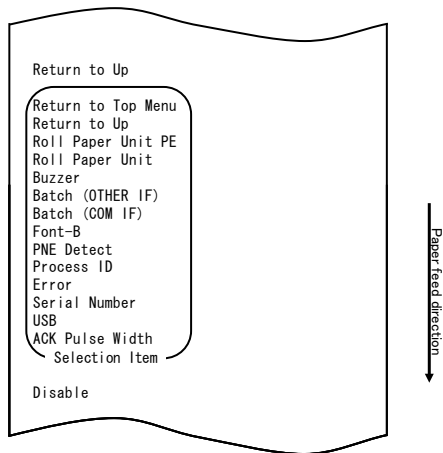
7. Selezionare la voce "DISABLE".

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "DISABLE".



Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

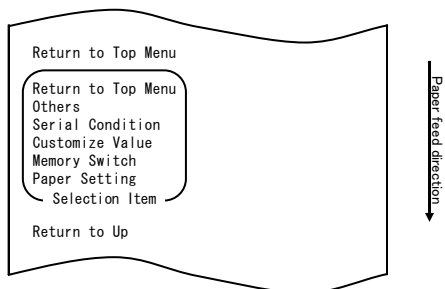
All'accettazione della selezione di "DISABLE", viene stampato quanto segue:



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

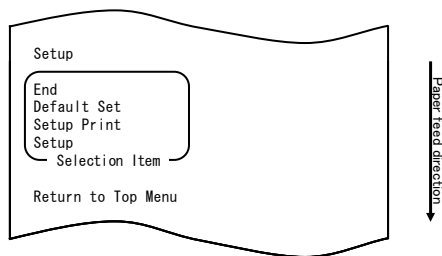
All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue:



9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

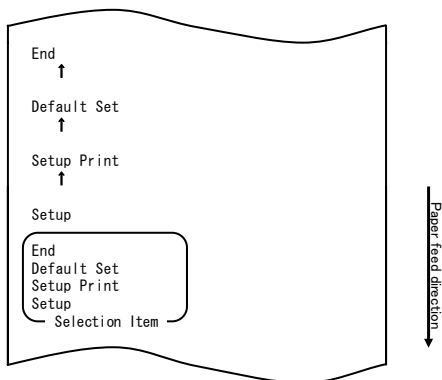
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue:



10. Selezionare la voce "END".

Premere rapidamente l'interruttore FEED tre volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "END".



Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "END", la stampante taglia la carta ed esce dal modo configurazione.

Nota: Spegner la stampante senza prima selezionare "END", le impostazioni non verranno salvate.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, come descritto nella Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante. Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (7) Modifica della larghezza della carta

Modifica da 70 mm a 80 mm

La procedura per effettuare la modifica di questa impostazione è la seguente:

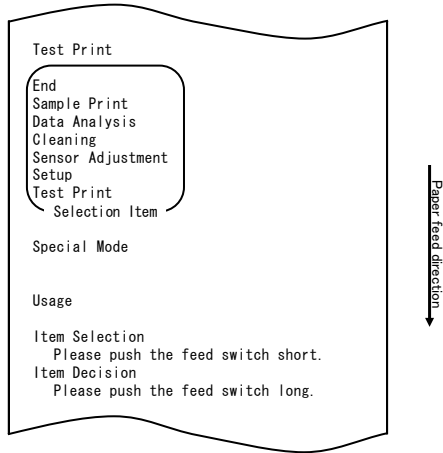
1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) La carta è stata caricata nella stampante.
 - (3) Il coperchio è chiuso.
2. Avviare il modo speciale.

Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

Nota: É necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

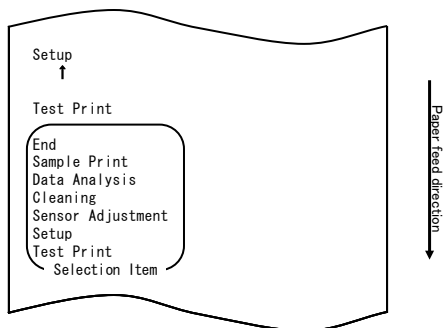
Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:



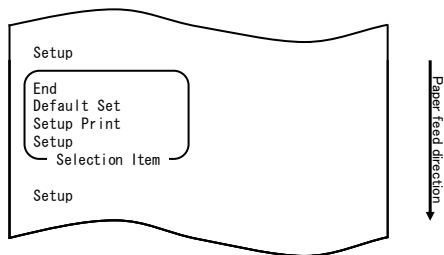
3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "SETUP".



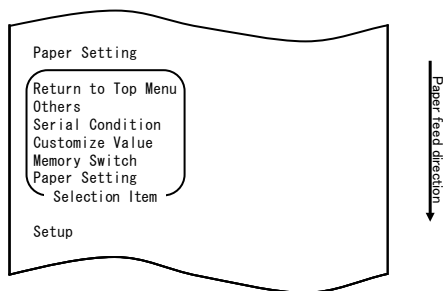
Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



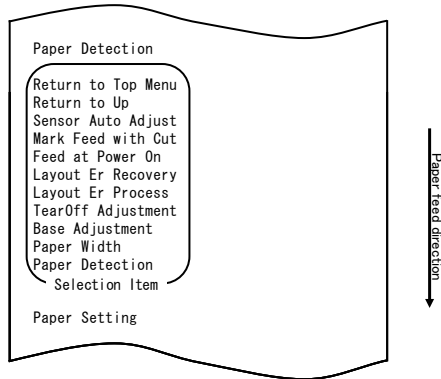
4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.



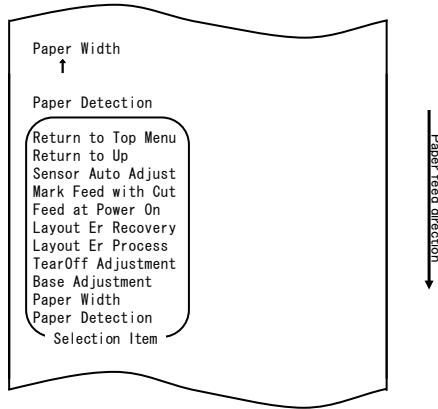
5. Selezionare la voce "PAPER SETUP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.



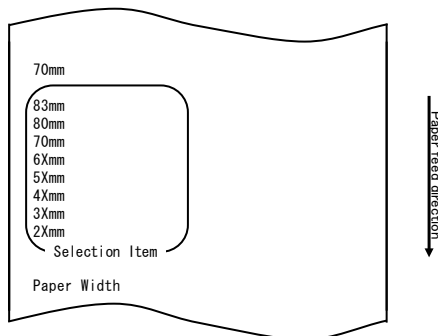
6. Selezionare la voce "PAPER WIDTH".

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "PAPER WIDTH".



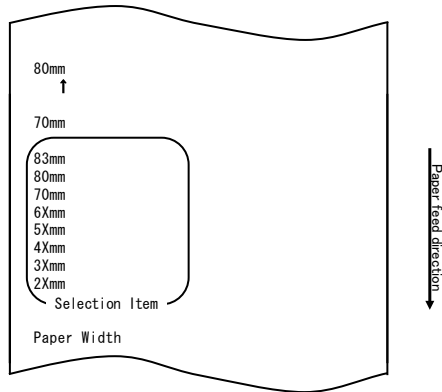
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "PAPER WIDTH", viene stampato quanto segue:



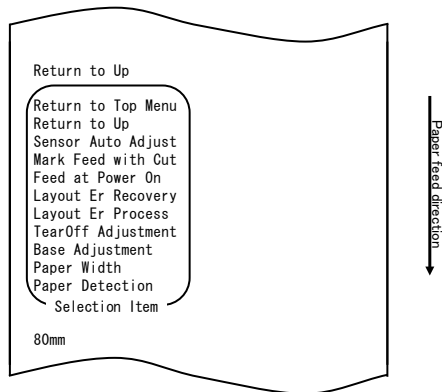
7. Selezionare la voce "80mm".

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "80mm".



Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

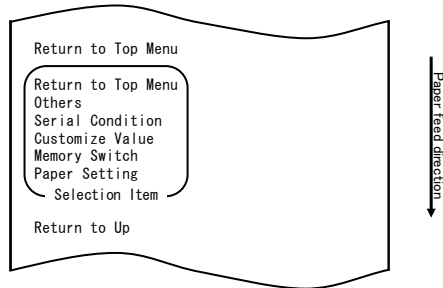
All'accettazione della selezione di "80mm", viene stampato quanto segue:



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

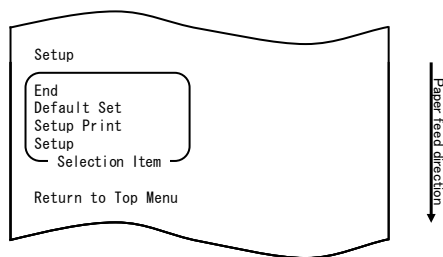
All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue :



9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

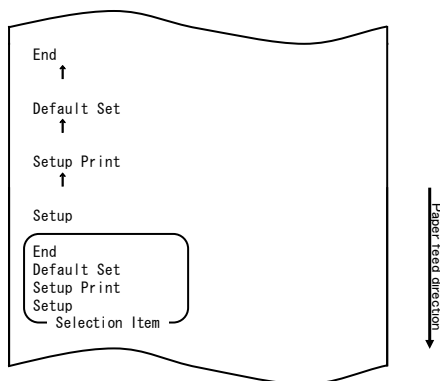
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue :



10. Selezionare la voce "END".

Premere rapidamente l'interruttore FEED tre volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "END".



Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "END", la stampante taglia la carta ed esce dal modo configurazione.

Nota: Spegnendo la stampante senza prima selezionare "END", le impostazioni non verranno salvate.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, come descritto nella Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante. Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

Esempio (8) Modifica del valore di Batch(OTHER IF)

Cambiare il valore da Batch(OTHER IF) a ENABLE

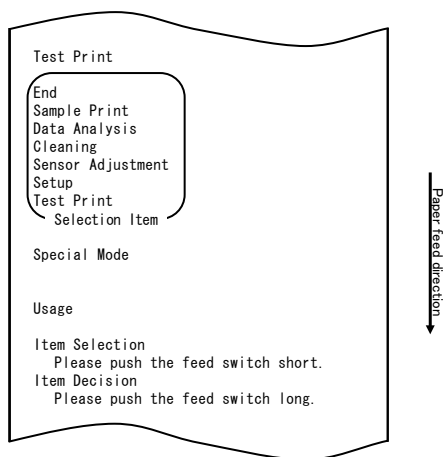
La procedura per effettuare la modifica di questa impostazione è la seguente:

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:
 - (1) La stampante è spenta.
 - (2) La carta è stata caricata nella stampante.
 - (3) Il coperchio è chiuso.
2. Avviare il modo speciale.
Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

Nota: É necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

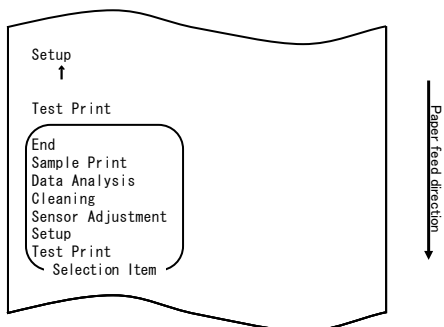
Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:



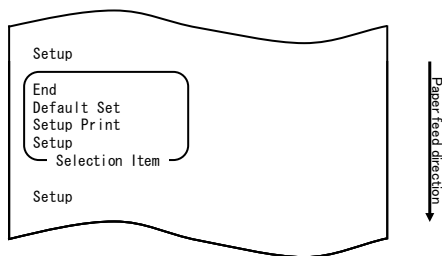
3. Attivare il modo configurazione a partire dal modo speciale.

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "SETUP".



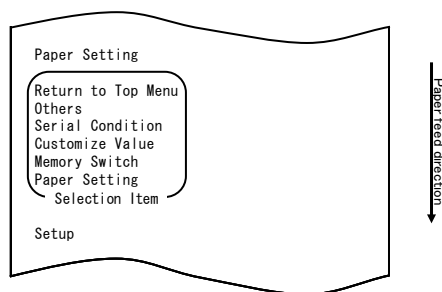
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'avvio del modo configurazione, viene stampato quanto segue:



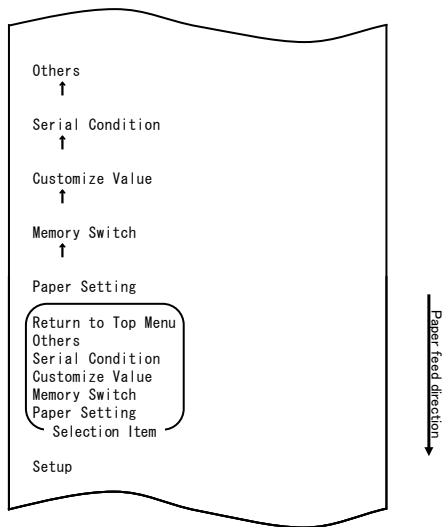
4. In modo configurazione, selezionare "SETUP"

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.



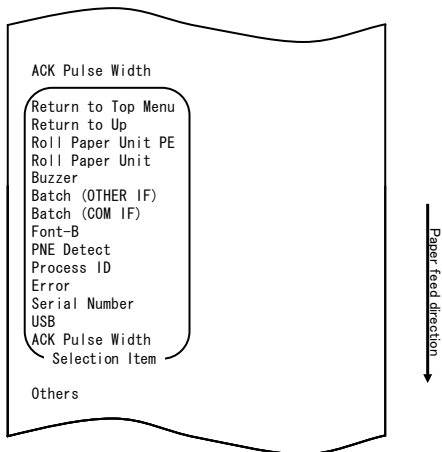
5. Selezionare la voce "OTHERS".

Premere rapidamente l'interruttore FEED quattro volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "OTHERS".



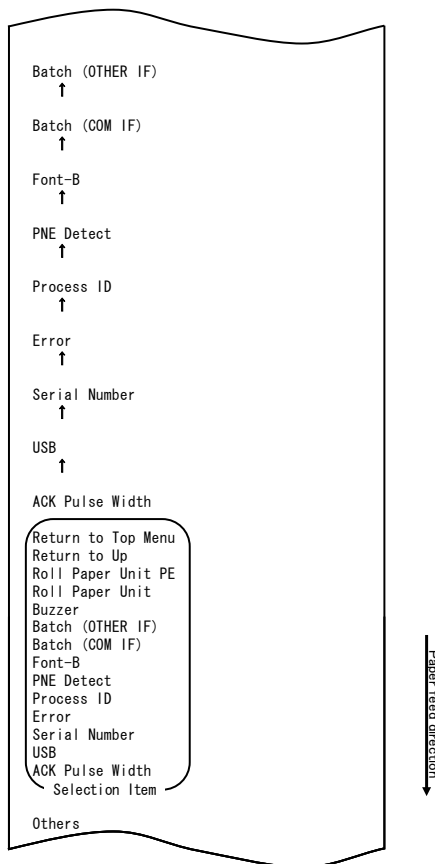
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "OTHERS", viene stampato quanto segue :



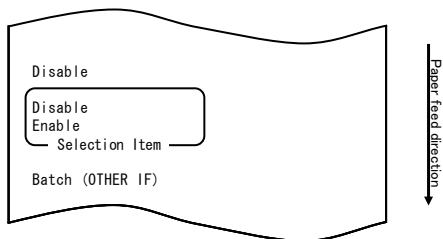
6. Selezionare la voce "BATCH(OTHER IF)".

Premere rapidamente l'interruttore FEED otto volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "BATCH(OTHER IF)".



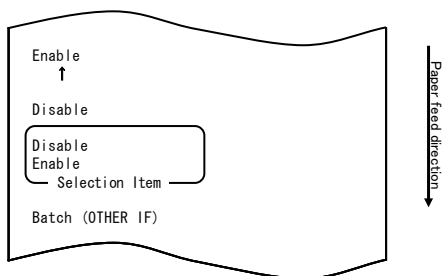
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "BATCH(OTHER IF)", viene stampato quanto segue:



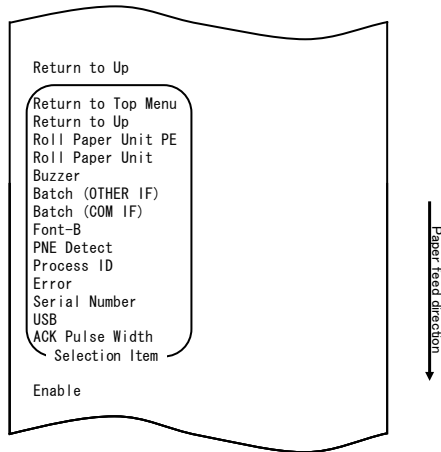
7. Selezionare la voce "ENABLE".

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo) per spostarsi su "ENABLE".



Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

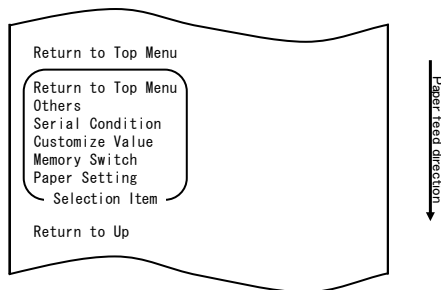
All'accettazione della selezione di "ENABLE", viene stampato quanto segue :



8. Selezionare la voce "RETURN TO UP".

Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

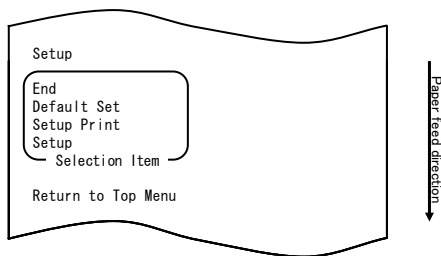
All'accettazione della selezione di "RETURN TO UP", viene stampato quanto segue :



9. Selezionare la voce "RETURN TO TOP MENU".

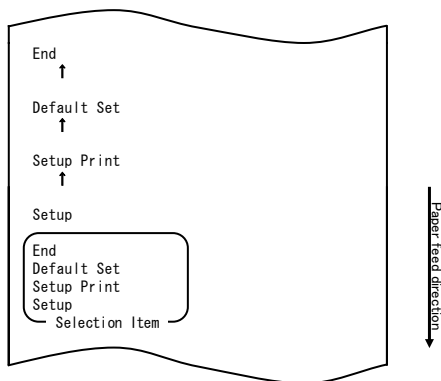
Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "RETURN TO TOP MENU", viene stampato quanto segue :



10. Selezionare la voce "END".

Premere rapidamente l'interruttore FEED tre volte (fino a un secondo per volta) per spostarsi su "END".



Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "END", la stampante taglia la carta ed esce dal modo configurazione.

Nota: Spegner la stampante senza prima selezionare "END", le impostazioni non verranno salvate.

- Verifica delle impostazioni

Per verificare le impostazioni, eseguire una stampa di prova, come descritto nella Sezione 10-1.

La stampa di prova contiene un elenco di impostazioni della stampante. Controllare l'elenco per verificare le impostazioni.

10-3. Voci di configurazione

Voci del gruppo di configurazione

Nº	Voce del gruppo di configurazione	Spiegazione
1	Paper Setting	Avvia il modo impostazioni della carta.
2	Memory Switch	Avvia il modo impostazioni relative allo switch di memoria.
3	Customize Value	Avvia il modo impostazioni valori personalizzati.
4	Serial Condition	Avvia il modo impostazioni condizione interfaccia seriale.
5	Others	Avvia il modo per le impostazioni di altri tipi.
6	Return to Top Menu	Torna al menu del modo configurazione.

Voci di configurazione e altri dettagli

(1) Paper Setting setup items (Voci di configurazione delle impostazioni della carta)

Nº	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
1	Paper Detection	Specifica il modo rilevamento della carta utilizzato con l'impostazione automatica del layout della carta. - AUTO è la voce raccomandata per l'utilizzo con più tipi di carta.	Auto Etichetta Segno nero Comune
2	Paper Width	Specifica la larghezza della carta utilizzata.	2x mm 3x mm 4x mm 5x mm 6x mm 70 mm 80 mm 83 mm
		Se è selezionato "2x mm"	da 26 a 29 mm
		Se è selezionato "3x mm"	da 30 a 39 mm
		Se è selezionato "4x mm"	da 40 a 49 mm
		Se è selezionato "5x mm"	da 50 a 59 mm
		Se è selezionato "6x mm"	da 60 a 69 mm

N°	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
3	Base Adjustment	<p>Specifica il valore utilizzato per la correzione batch di posizione iniziale, posizione di taglio, posizione di distacco e posizione di strappo.</p>	<p>-5,0 mm -4,X mm -3,X mm -2,X mm -1,X mm -0,X mm 0,0 mm +0,X mm +1,X mm +2,X mm +3,X mm +4,X mm +5,0 mm</p>
		Se è selezionato "-4.X mm"	da -4,0 a -4,9 mm
		Se è selezionato "-3.X mm"	da -3,0 a -3,9 mm
		Se è selezionato "-2.X mm"	da -2,0 a -2,9 mm
		Se è selezionato "-1.X mm"	da -1,0 a -1,9 mm
		Se è selezionato "-0.X mm"	da -0,0 a -0,9 mm
		Se è selezionato "+0.X mm"	da +0,0 a +0,9 mm
		Se è selezionato "+1.X mm"	da +1,0 a +1,9 mm
		Se è selezionato "+2.X mm"	da +2,0 a +2,9 mm
		Se è selezionato "+3.X mm"	da +3,0 a +3,9 mm
		Se è selezionato "+4.X mm"	da +4,0 a +4,9 mm

N°	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
4	TearOff Adjustment	Specifica il valore utilizzato per la correzione della posizione di strappo.	-5,0 mm -4,X mm -3,X mm -2,X mm -1,X mm -0,X mm 0,0 mm +0,X mm +1,X mm +2,X mm +3,X mm +4,X mm +5,0 mm
		Se è selezionato "-4.X mm"	da -4,0 a -4,9 mm
		Se è selezionato "-3.X mm"	da -3,0 a -3,9 mm
		Se è selezionato "-2.X mm"	da -2,0 a -2,9 mm
		Se è selezionato "-1.X mm"	da -1,0 a -1,9 mm
		Se è selezionato "-0.X mm"	da -0,0 a -0,9 mm
		Se è selezionato "+0.X mm"	da +0,0 a +0,9 mm
		Se è selezionato "+1.X mm"	da +1,0 a +1,9 mm
		Se è selezionato "+2.X mm"	da +2,0 a +2,9 mm
		Se è selezionato "+3.X mm"	da +3,0 a +3,9 mm
		Se è selezionato "+4.X mm"	da +4,0 a +4,9 mm

N°	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
5	Layout Er Process	<p>Specifica l'operazione da effettuare se si verifica un errore di layout della carta.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Specificare se cancellare le informazioni sugli errori di layout della carta memorizzate. - Per continuare a utilizzare la stessa carta, non cancellare le informazioni di layout della carta. - Per utilizzare un tipo di carta diverso, cancellare le informazioni di layout della carta. 	Layout Continue (conserva layout) Layout Clear (cancella layout)
6	Layout Er Recovery	<p>Specifica la condizione per il ripristino da un errore di layout della carta.</p> <ul style="list-style-type: none"> - La trasmissione dei comandi può rivelarsi impossibile, ad esempio perché lo stato del buffer di destinazione è al completo, se si verifica un errore di layout della carta. In tal caso, utilizzare Command/Cover Close anziché Command. 	Command/CoverClose (comando/chiudi coperchio) Command (comando)
7	Feed at Power On	<p>Specifica se all'accensione viene effettuato l'avanzamento della carta nella posizione iniziale.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se viene specificato Disable e la testina non si trova nella posizione iniziale all'accensione, può verificarsi un allineamento non corretto della carta o un errore di layout della carta. 	Enable (abilita) Disable (disabilita)
8	Mark Feed with Cut	<p>Specifica se viene effettuato il taglio della carta dopo l'avanzamento nella posizione iniziale.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Specificando Enable, viene effettuato il taglio della carta avanzata nella posizione iniziale al verificarsi di un evento come l'accensione, un ripristino, la chiusura del coperchio o la pressione dell'interruttore FEED. Il taglio non viene effettuato se l'avanzamento alla posizione iniziale è impartito mediante un comando. 	Enable (abilita) Disable (disabilita)
9	Sensor Auto Adjust	<p>Specifica se viene effettuata la regolazione automatica dei sensori delle etichette e dei segni neri quando è abilitata l'impostazione automatica del layout della carta.</p>	Enable (abilita) Disable (disabilita)
10	Return to Up	<p>Torna al modo selezione per le voci del gruppo di configurazione.</p>	-
11	Return to Top Menu	<p>Torna al menu del modo configurazione.</p>	-

(2) Memory Switch setup items (Voci di configurazione switch di memoria)

Nº	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
1	Power On Status	- Specifica l'indicazione dello stato di accensione.	Enable (abilita) Disable (disabilita)
2	Receive Buffer	- Specifica la capacità del buffer di destinazione.	45Byte 4KByte
3	Busy Condition	- Specifica la condizione di occupato della stampante.	Bufferfull (buffer pieno) Offline/Bufferfull (buffer pieno)
4	Receive Error	- Specifica la gestione degli errori di ricezione - Questa voce è valida solo per l'interfaccia seriale.	Ignore (ignora) ?Print (stampa)
5	Auto LF	- Specifica l'avanzamento di riga automatico mediante il codice CR. - Questa voce è valida solo per l'interfaccia parallela.	Enable (abilita) Disable (disabilita)
6	DSR(#6) Reset	- Specifica l'operazione di ripristino mediante il segnale DSR (#6). - Questa voce è valida solo per l'interfaccia seriale.	Enable (abilita) Disable (disabilita)
7	INIT(#25) Reset	- Specifica l'operazione di ripristino mediante il segnale INIT (#25). - Questa voce è valida solo per l'interfaccia seriale.	Enable (abilita) Disable (disabilita)
8	INIT(#31) Reset	- Specifica il ripristino mediante il segnale INIT (#31). - Questa voce è valida solo per l'interfaccia parallela.	Enable (abilita) Disable (disabilita)
9	Cover Open Error	- Specifica la gestione dell'errore di coperchio aperto durante la stampa.	Auto Recovery (ripristino automatico) Recovery by CMND (ripristino mediante comando)
10	Return to Up	- Torna al menu del modo selezione per le voci del gruppo di configurazione.	-
11	Return to Top Menu	- Torna al menu del modo configurazione.	-

(3) Customize Value setup items (Voci di configurazione dei valori personalizzati)

Nº	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
1	User NV Memory	- Capacità della memoria NV utente.	1KBYTE 64KBYTE, 128KBYTE 192KBYTE
2	NV Graphic Memory	- Capacità della memoria grafica NV.	None (nessuna) 64KByte 128KByte 192KByte 256KByte 320KByte 384KByte
3	Print Color	- Colori di stampa.	Mono 2 Color (2 colori)
4	Print Density	- Densità di stampa.	70%(Lightest) (più chiaro) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest) (più scuro)
5	BK Density	- Densità del nero quando è impostato il valore "2 Color" per Print Color.	70%(Lightest) (più chiaro) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest) (più scuro)

Nº	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
6	Max Speed	- Velocità di stampa massima. 1:60mm/S 2: 80mm/S 3:100mm/S 4:120mm/S 5:140mm/S 6:160mm/S 7:180mm/S 8:220mm/S 9:260mm/S	1st(Low Speed) (1° velocità minima) 2nd (2°) 3rd (3°) 4th (4°) 5th (5°) 6th (6°) 7th (7°) 8th (8°) 9th(High Speed) (9° velocità massima)
7	Low Power	Velocità di stampa (massima) MODO1: stampa all'80% della densità di stampa specificata MODO2: variazione dell'ampiezza dell'impulso stroboscopico	NORMALE MODE1 (MODO1) :Reduction of about 10% (riduzione circa 10%) MODE2 (MODO2) :Reduction of about 30% (riduzione circa 30%)
8	Return to Up	- Torna al modo selezione per le voci del gruppo di configurazione.	-
9	Return to Top Menu	- Torna al menu di configurazione.	-

(4) Serial Condition setup item

(Voci di configurazione della condizione di interfaccia seriale)

Nº	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
1	Baudrate	- Velocità in baud.	2400BPS 4800BPS 9600BPS 19200BPS 38400BPS 57600BPS 115200BPS
2	Format	- Formato dei dati.	7EVEN1 7ODD1 8NONE1 8EVEN1 8ODD1
3	Protocol	- Protocollo di controllo del buffer.	XON/XOFF DSR/DTR
4	Return to Up	- Torna al modo selezione per le voci del gruppo di configurazione.	-
5	Return to Top Menu	- Torna al modo di configurazione.	-

(5) Others setup items (Altre voci di configurazione)

Nº	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
1	ACK Pulse Width	- Specifica l'ampiezza dell'impulso ACK.	1µs 8µs
2	USB	- Specifica l'utilizzo del collegamento USB.	V-COM Printer (stampante)
3	Serial Number	- Specifica il tipo di notifica del numero di serie in un collegamento USB. Generalmente viene specificato "ENABLE."	Enable (abilita) Disable (disabilita)
4	Error	- Specifica il modo all'accensione e al ripristino degli errori. Auto Recovery (ripristino automatico): vengono utilizzati i driver Windows. Recovery by CMND (ripristino mediante comando): vengono utilizzati i driver OPOS.	Auto Recovery (ripristino automatico) Recovery by CMND (ripristino mediante comando)
5	Process ID	- Specifica un ID di processo. Normal (normale): riporta l'ID del processo al termine della stampa. High Speed (alta velocità): riporta l'ID del processo al termine della ricezione dei dati.	Normal (normale) High Speed (alta velocità)
6	PNE Detect	- Specifica l'indicazione della condizione di carta quasi esaurita.	Enable (abilita) Disable (disabilita)

N°	Voce	Spiegazione	Voce di configurazione dettagliata
7	Font-B	<ul style="list-style-type: none"> - Specifica il Font B. Modo1: font con specifiche standard Modo2: font compatibile 	MODE1 (MODO1) MODE2 (MODO2)
8	Batch(COM IF)	<ul style="list-style-type: none"> - Stampa batch: I dati ricevuti vengono stampati in modalità batch (la priorità è assegnata alla qualità di stampa). - Stampa in serie: I dati ricevuti vengono stampati in serie (la priorità è assegnata alla velocità di stampa). * Questa voce è valida solo per l'interfaccia seriale. 	Enable (abilita) Disable (disabilita)
9	Batch(OTHER IF)	<ul style="list-style-type: none"> - Stampa batch: I dati ricevuti vengono stampati in modalità batch (la priorità è assegnata alla qualità di stampa). - Stampa in serie: I dati ricevuti vengono stampati in serie (la priorità è assegnata alla velocità di stampa). * Questa voce è valida solo per le interfacce USB, parallela o LAN. 	Enable (abilita) Disable (disabilita)
10	Buzzer	<ul style="list-style-type: none"> - Specifica se attivare il cicalino quando si verifica un errore. Se è specificato "Disable", il cicalino può essere attivato mediante comando (questa voce è valida solo per un dispositivo con indicazione di cicalino installato). 	Enable (abilita) Disable (disabilita)
11	Roll Paper Unit	<ul style="list-style-type: none"> Specifica se l'unità rotolo di carta (opzione) è installata. 	Uninstall (disinstallata) Installed (installata)
12	Roll Paper Unit PE	<ul style="list-style-type: none"> - Specifica il sensore da utilizzare per rilevare lo stato di carta non presente quando è installata l'unità rotolo di grande diametro. - PE: l'unità viene considerata nello stato di carta esaurita se il sensore di carta esaurita rileva lo stato di carta non presente. - PNE: l'unità viene considerata nello stato di carta esaurita se il sensore di carta quasi esaurita rileva lo stato di carta non presente. * Questa voce è valida solo per la carta comune (compresa la carta per etichette a fogli interi). 	PE (carta esaurita) PNE (carta quasi esaurita)
13	Return to Up	<ul style="list-style-type: none"> - Torna al modo selezione per le voci del gruppo di configurazione. 	-
14	Return to Top Menu	<ul style="list-style-type: none"> - Torna al menu del modo configurazione. 	-

10-4. Regolazione dei sensori

10-4-1. Modo regolazione dei sensori

1. Prima di iniziare a operare su questa impostazione, verificare le seguenti condizioni della stampante:

- (1) La stampante è spenta.
- (2) La carta è stata caricata nella stampante.
- (3) Il coperchio è chiuso.

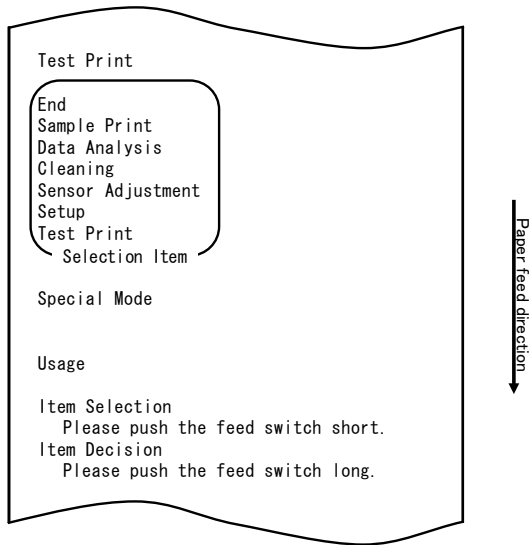
2. Avviare il modo speciale.

Accendere l'interruttore sul lato destro della stampante, mantenendo premuto l'interruttore FEED sulla sinistra del coperchio superiore.

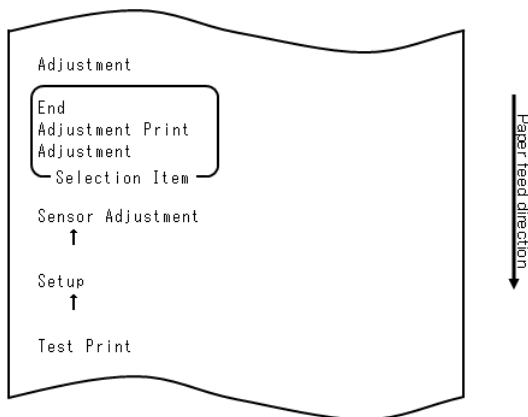
Nota: É necessario mantenere premuto l'interruttore FEED fino all'avvio della stampa.

Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere rapidamente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:

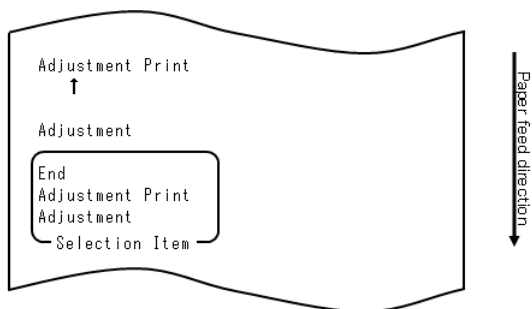


- 1) Premere rapidamente l'interruttore FEED due volte (fino a un secondo per volta). Quando viene stampato <<SENSOR ADJUSTMENT>>, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la regolazione dei sensori.



■ Selezione di una voce

- 1) A ogni breve pressione dell'interruttore FEED e successivo rilascio, viene stampato quanto segue:



- 2) Viene stampato "ADJUSTMENT", "ADJUSTMENT PRINT", "END", "ADJUSTMENT" e così via ciclicamente in quest'ordine.

■ Accettazione della selezione di una voce

- 1) Mantenendo premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo, la stampante accetta come opzione il primo elenco stampato.
- 2) Quindi, la stampante avvia l'elaborazione della voce selezionata.

■ END

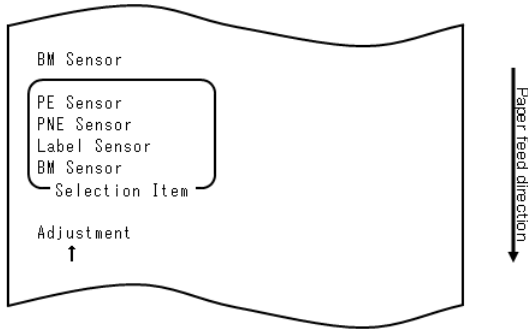
- 1) Quando viene stampato "END", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per terminare la regolazione dei sensori.
- 2) La stampante torna al modo di funzionamento normale.

■ ADJUSTMENT

- 1) Quando viene stampato "ADJUSTMENT PRINT", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la stampa delle impostazioni.
- 2) Vengono stampate tutte le impostazioni correnti.
- 3) Al termine della stampa delle impostazioni, la stampante torna allo stato iniziale della regolazioni dei sensori.

■ ADJUSTMENT

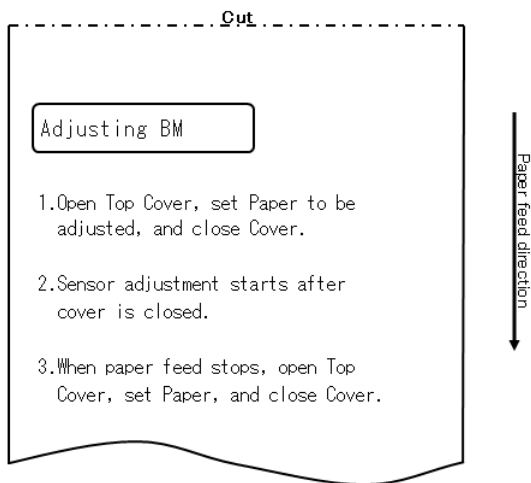
- 1) Quando viene stampato "ADJUSTMENT", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la regolazione dei sensori.
 - a. Vengono stampate le voci della selezione.



- 2) Vengono stampati "BM SENSOR," "LABEL SENSOR," "PNE SENSOR," "PE SENSOR," "BM SENSOR" e così via ciclicamente in quest'ordine.

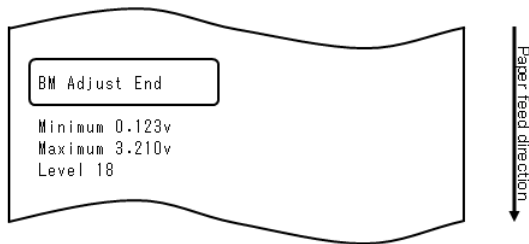
10-4-2. Regolazione del sensore del segno nero (BM)

- 1) Quando viene stampato "BM SENSOR", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la regolazione del sensore del segno nero.
- 2) All'avvio della regolazione del sensore del segno nero, viene stampato quanto segue e tagliata la carta:



- 3) Aprire il coperchio superiore e caricare la carta che si desidera regolare. Alla chiusura del coperchio superiore, viene avviato l'avanzamento della carta.

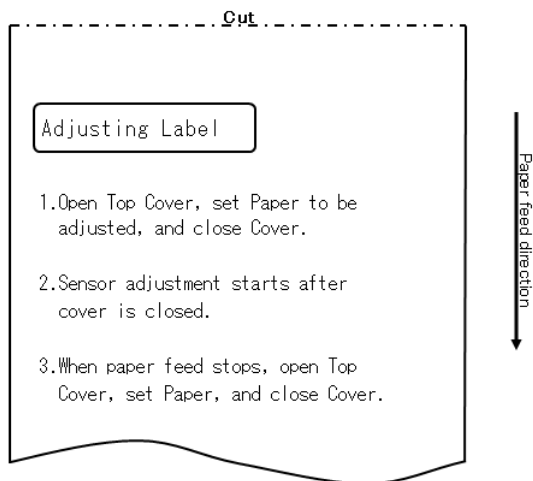
- 4) La stampante arresta l'operazione di regolazione nei seguenti casi:
 - a. Il coperchio è aperto.
 - b. La stampante è priva di carta.
 - c. La regolazione è completata.
- 5) Dopo l'arresto dell'avanzamento della carta, caricare nuovamente la carta originale. Vengono stampati i risultati della regolazione.



- 6) La stampante memorizza i risultati della regolazione, quindi torna allo stato precedente di avvio della regolazione dei sensori.
- 7) Se l'operazione di regolazione non riesce, viene stampato "ADJUSTMENT FAILED", quindi torna allo stato iniziale di avvio della regolazione del sensore.

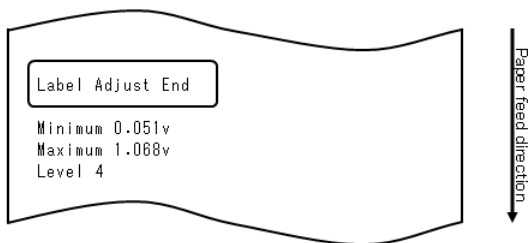
10-4-3. Regolazione del sensore per le etichette

- 1) Quando viene stampato "LABEL SENSOR", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la regolazione del sensore delle etichette.
- 2) All'avvio della regolazione del sensore delle etichette, viene stampato quanto segue e tagliata la carta:



- 3) Aprire il coperchio superiore e caricare la carta che si desidera regolare. Alla chiusura del coperchio superiore, viene avviato l'avanzamento della carta.
Nota: L'utilizzo di qualsiasi tipo di carta che non soddisfi i requisiti specificati nella Sezione 3-4-3 "Requisiti per la carta per etichette prefustellata" provoca un errore di regolazione.
- 4) La stampante arresta l'operazione di regolazione nei seguenti casi:
 - a. Il coperchio è aperto.
 - b. La stampante è priva di carta.
 - c. La regolazione è completata.

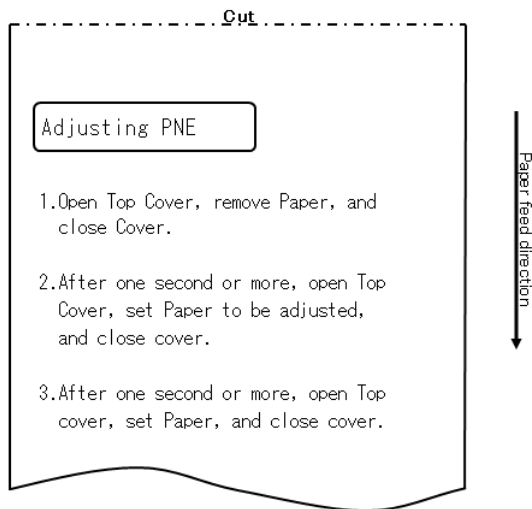
- 5) Dopo l'arresto dell'avanzamento della carta, caricare nuovamente la carta originale. Vengono stampati i risultati della regolazione.



- 6) La stampante memorizza i risultati della regolazione, quindi torna allo stato precedente di avvio della regolazione dei sensori.
- 7) Se l'operazione di regolazione non riesce, viene stampato "ADJUSTMENT FAILED", quindi torna allo stato iniziale di avvio della regolazione del sensore.

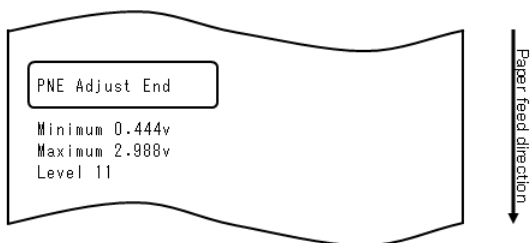
10-4-4. Regolazione del sensore di carta quasi esaurita (PNE)

- 1) Quando viene stampato "PNE SENSOR", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la regolazione del sensore di carta quasi esaurita.
- 2) All'avvio della regolazione del sensore di carta quasi esaurita, viene stampato quanto segue e tagliata la carta:



- 3) Aprire il coperchio superiore e caricare la carta che si desidera regolare. Alla chiusura del coperchio superiore, viene avviato l'avanzamento della carta.
- 4) La stampante arresta l'operazione di regolazione nel caso seguente:
 - a. La regolazione è completata.
- 5) Al termine della regolazione, caricare nuovamente la carta originale. Vengono stampati i risultati della regolazione.

- 6) La stampante memorizza nella memoria flash i risultati della regolazione, quindi torna allo stato di avvio della regolazione dei sensori.

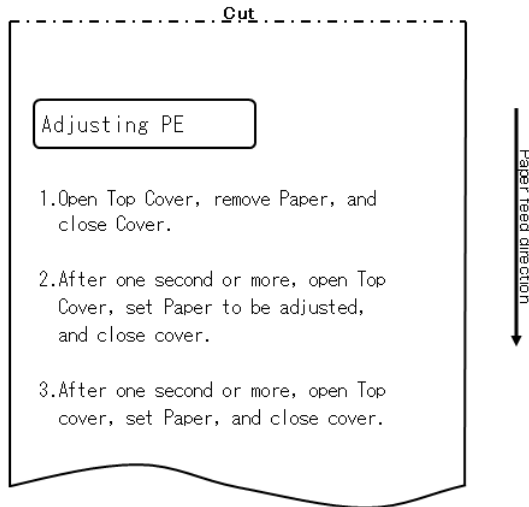


- 7) La stampante memorizza i risultati della regolazione, quindi torna allo stato precedente di avvio della regolazione dei sensore.

10-4-5. Regolazione del sensore di carta esaurita (PE)

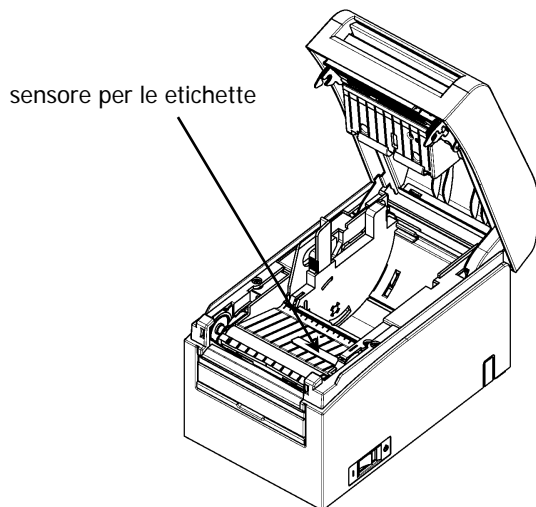
Nota: Per l'utilizzo di carta comune (compresa la carta per etichette a fogli interi) o di carta a segno nero, non è necessario regolare il sensore di carta esaurita.

- 1) Quando viene stampato "PE SENSOR", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per avviare la regolazione del sensore di carta esaurita.
- 2) All'avvio della regolazione del sensore di carta esaurita, viene stampato quanto segue e tagliata la carta:

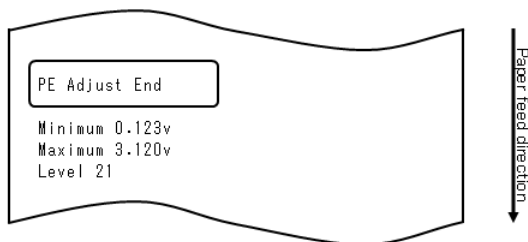


- 3) Aprire il coperchio superiore e caricare la carta che si desidera regolare. Alla chiusura del coperchio superiore, viene avviato l'avanzamento della carta.

Nota: Per il caricamento di carta per etichette prefustellata, distaccare parzialmente l'etichetta dalla carta di base con la parte distaccata rivolta verso il sensore per le etichette, quindi chiudere il coperchio.



- 5) La stampante arresta l'operazione di regolazione nel caso seguente:
 - a. La regolazione è completata.
- 6) Al termine della regolazione, caricare nuovamente la carta originale. Vengono stampati i risultati della regolazione.

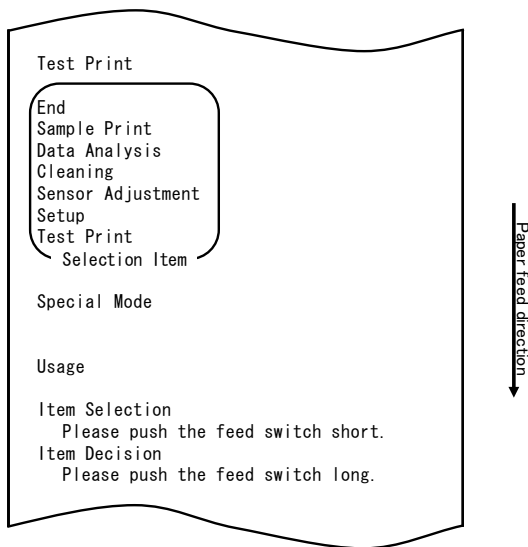


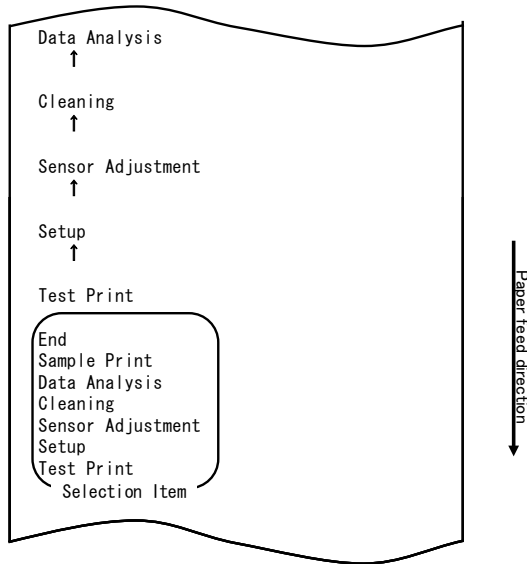
- 7) La stampante memorizza i risultati della regolazione, quindi torna allo stato precedente di avvio della regolazione dei sensori.
- 8) Se l'operazione di regolazione non riesce, viene stampato "ADJUSTMENT FAILED", quindi torna allo stato iniziale di avvio della regolazione del sensore.

10-5. Analisi dei dati

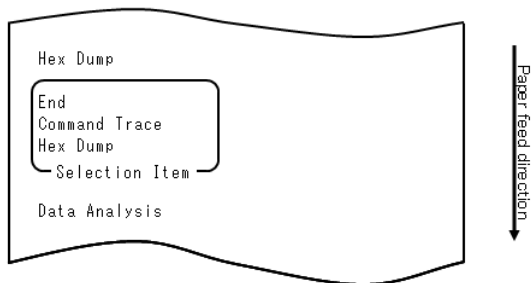
Con la carta inserita, spegnere una volta l'interruttore di alimentazione. Riaccendendo la stampante mantenendo premuto l'interruttore FEED sul pannello di controllo, vengono stampati i dati indicati nella Sezione 10-1. Riaccendendo la stampante e premendo brevemente l'interruttore FEED, vengono stampati i dati indicati di seguito.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:





La stampante passa dal modo speciale al modo analisi dati ricevuti. Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) quattro volte per spostarsi su "DATA ANALYSIS".



1. Modo HEX DUMP

Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

Quando viene stampato "HEX DUMP", mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per attivare il modo di stampa esadecimale.

In tale modo, tutti i segnali inviati dal computer alla stampante vengono stampati sotto forma di codici esadecimali. I dati stampati sono utilizzabili per verificare l'avvenuto invio dei codici di controllo corretti alla stampante mediante un programma apposito.

Per ripristinare tale modo, spegnere una volta l'interruttore di alimentazione.

Esempio di stampa esadecimale di prova

HEX DUMP PRINTING																
00000	1B	40	1B	63	30	02	1B	45	.	0	c	0	.	E		
00008	01	41	42	43	44	45	46	47	.	A	B	C	D	E	F	G
00010	48	49	4A	4B	4C	4D	4E	4F	H	I	J	K	L	M	N	O
Address			Hex						ASCII							

2. Modo Command trace

Premere rapidamente l'interruttore FEED (fino a un secondo), quindi mantenere premuto l'interruttore per almeno un secondo per accettare la selezione.

In tale modo, tutti i segnali inviati dal computer alla stampante vengono stampati sotto forma di nomi di comandi. I dati stampati sono utilizzabili per verificare l'avvenuto invio dei codici di controllo corretti alla stampante mediante un programma apposito.

Per ripristinare tale modo, spegnere una volta l'interruttore di alimentazione.

Esempio di stampa tracciatura comandi

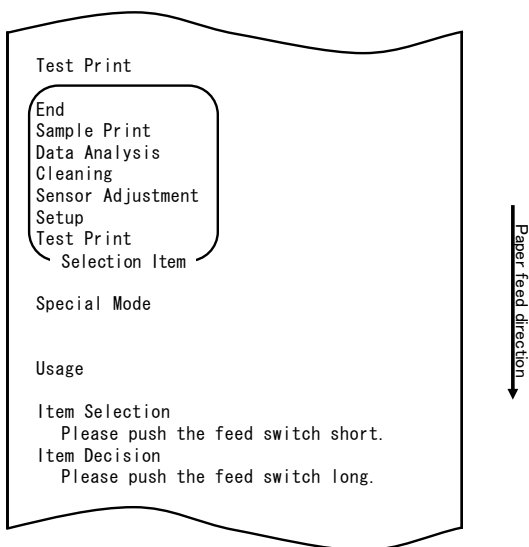
```
COMMAND TRACE

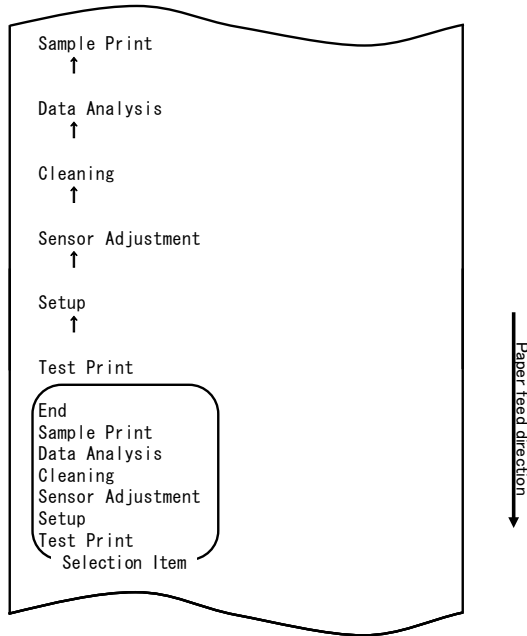
<1B40:Initialize printer (ESC @)>
<1B4D02:Set ANK font C (ESC M n)>
<1B7480:Set character code table (ESC t n)>
<1D4200:Disable reverse printing (GS B n)>
<1B6102:Set justification RIGHT (ESC a n)>
```

10-6. Stampa di prova

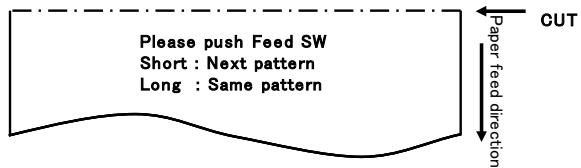
Con la carta inserita, spegnere una volta l'interruttore di alimentazione. Riaccendendo la stampante mantenendo premuto l'interruttore FEED sul pannello di controllo, vengono stampati i dati indicati nella Sezione 10-1. Riaccendendo la stampante e premendo brevemente l'interruttore FEED, vengono stampati i dati indicati di seguito.

All'avvio del modo speciale, viene stampato quanto segue:





La stampante passa dal modo speciale al modo stampa di prova.
 Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) cinque volte per spostarsi su "SAMPLE PRINT".



Il motivo stampato è il seguente.

- a) Motivo LABEL1
- b) Motivo LABEL2
- c) Motivo LABEL3
- d) Motivo LABEL4
- e) Motivo LABEL5

Premendo brevemente l'interruttore FEED, viene stampato il seguente motivo.

"LABEL1"→ "LABEL2"→ "LABEL3"→ "LABEL4"→ "LABEL5"
→ "LABEL1"→

Premendo a lungo (circa un secondo) l'interruttore FEED, viene stampato lo stesso motivo.


Il modo stampa di prova viene terminato dalla pressione dell'interruttore di alimentazione.

Risultati della stampa di prova

Motivo "LABEL1"

■ Hematological value 2ml
 xx, xxx, 20xx Division of cardiovascular

Mr. Test Test2 Male




a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

ID: 1234567890 0123456-1

Motivo "LABEL2"

name	Pizza
ingredient	Wheat, Yeast, Olives, Olive oil, Tomato, Mozzarella cheese, Basil, Oregano, Onions, Capers, Sausage, Chile Peppers, Mushrooms, Anchovies
Expiration	XX-XX-20xx
Manufacturer	OKI Food Ltd.



a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

Motivo "LABEL3"

Ex Factory date : 20XX, XX, XX Delivery Date : 20XX, XX, XX


02 -> 03 -> 05 J72

Ship to OKI
 Address Japan Qty. 1/1

Type name LD670 Printer No. KA90909-DXXX

Order No. C9999

Shipment No. AB1234 shipping advise No. F99996



Motivo "LABEL4"


OKI No. 001234

OKI Solution Forum Ticket

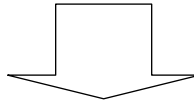
- Thermal Printer System Solution
- WebPOS System Solution

Date : Xth, July, 9:00am
 Place: OKI Arena


Organizer : OKI
 For any queries : Sales Division





Motivo "LABEL5"





**** BarCode ****


UPC-A

 4 9 3 3 5 2 4 1 0 0 7


UPC-E
 9 3 3 5 2 1



EAN8(JAN8)
 4 9 3 3 5 2 4 8

 4 9 3 3 5 2 4 8


EAN13(JAN13)


Codabar (NW-7)

 a 1 2 3 4 5 a


ITF
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0



Code39
 * A B 1 2 3 4 5 *

 * A B 1 2 3 4 5 *


Code93


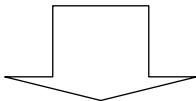
Code128
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


**** GS1-DataBar (RSS) ****


RSS-14

 0101234567890128


RSS-14 Truncated

 0101234567890128


RSS-14 Stacked





RSS-14 Stacked Omnidirectional



RSS-14 Limited

 0101234567890128


RSS-14 Expanded

 01234567890123445678901234567890


RSS-14 Expanded Stacked


**** Two-dimensional Code ****

QRcode


PDF417


DataMatrix


MaxiCode


11. Pulizia periodica

Se sono presenti residui di carta, polvere o materiale simile, i caratteri stampati potrebbero risultare incompleti. Per garantire una stampa corretta, rimuovere qualsiasi residuo di carta e di polvere presente sul portarotolo, sui componenti del meccanismo di trasporto, sul rullo di trascinamento e sulla superficie della testina termica. Si raccomanda di effettuare la pulizia con cadenza mensile.

In particolare, se la stampante utilizza la carta per etichette a fogli interi in modo taglio completo, eventuali materiali incollati al gruppo di espulsione della carta della guida potrebbe causare un errore di espulsione. Mediante l'utilizzo di un solvente alcolico rimuovere periodicamente il materiale adesivo dalla guida della carta.

- Ciclo di pulizia consigliato: per un intervallo di taglio minimo di 15 mm, pulire la guida della carta a ogni completamento della stampa su uno o due rotoli (circa 5000 tagli).

Nota: Utilizzare esclusivamente solventi a base di alcol etilico o isopropile.

11-1. Pulizia del portarotolo e del meccanismo di trasporto della carta

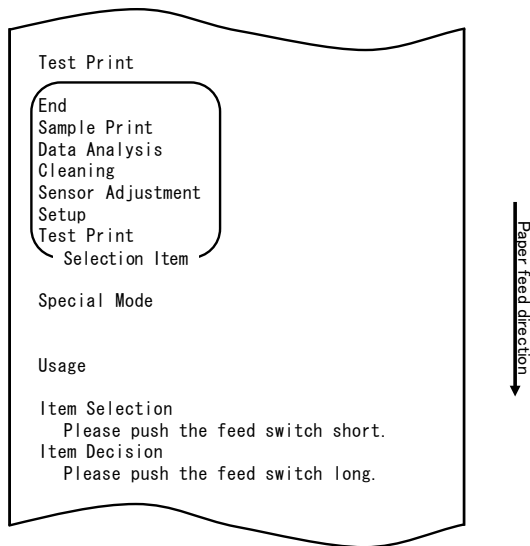
Mediante un panno morbido e asciutto, rimuovere la polvere, le particelle di carta, il materiale adesivo e altro materiale estraneo dal portarotolo e dal meccanismo di trascinamento.



11-2. Pulizia del rullo di trascinamento

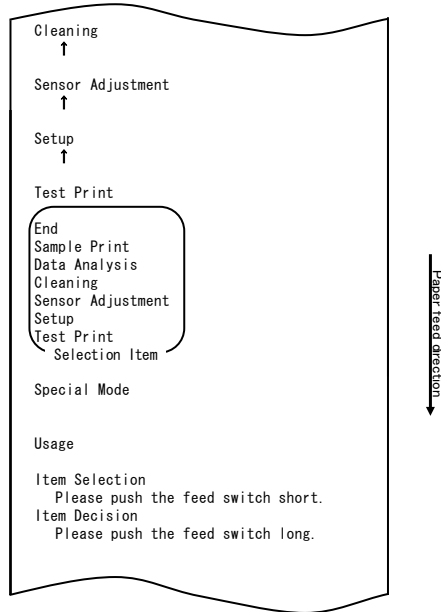
La procedura di pulizia è la seguente.

- (1) Con la carta inserita, spegnere la stampante una volta, quindi accenderla nuovamente mantenendo premuto l'interruttore FEED sul pannello di controllo. A questo punto, vengono stampati i dati indicati di seguito.



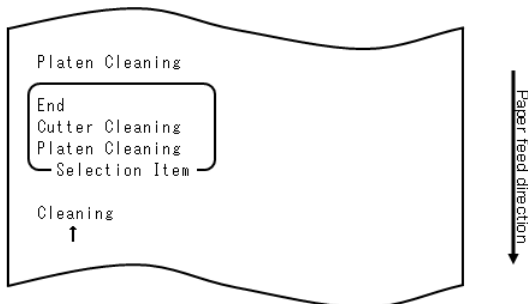
(2) Selezionare la voce "CLEANING".

Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) tre volte per spostarsi su "CLEANING".

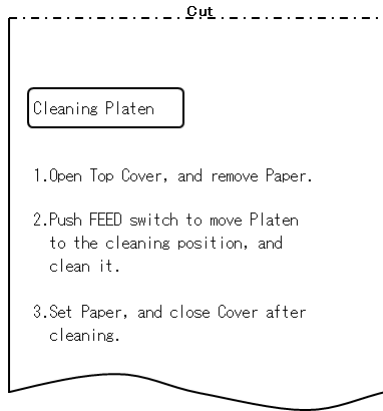


(3) Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.

All'accettazione della selezione di "CLEANING", viene stampato quanto segue:

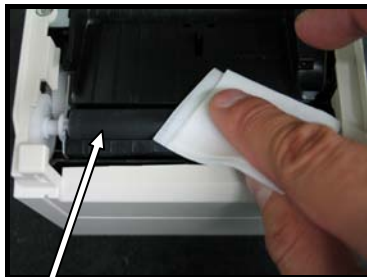


Quindi, mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione. Viene avviato il modo per la pulizia del rullo di trascinamento. All'avvio di tale modo, viene stampato quanto segue e tagliata la carta:



(4) Aprire il coperchio superiore e rimuovere il rotolo di carta.

(5) Premere l'interruttore FEED per ruotare il rullo di trascinamento in una posizione che agevoli la pulizia, quindi, mediante un panno morbido e asciutto, rimuovere le particelle di carta, il materiale adesivo e altro materiale estraneo dalla superficie del rullo di trascinamento.



Rullo di trascinamento

(6) Al termine della pulizia, riposizionare il rotolo di carta e chiudere il coperchio superiore.

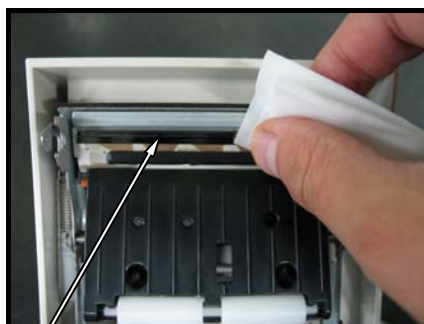
Nota: Assicurarsi di non ammaccare o danneggiare in alcun modo il rullo di trascinamento.

La presenza di un'ammaccatura sul rullo di trascinamento potrebbe causare una stampa incompleta o errori di avanzamento di riga.

Nota: A ogni pressione dell'interruttore FEED, il rullo di trascinamento viene ruotato di 1/12 di giro.

11-3. Pulizia della testina termica

- (1) Prima di iniziare la pulizia della testina termica, assicurarsi di spegnere la stampante.
- (2) Aprire il coperchio superiore.
- (3) Mediante un solvente alcolico, rimuovere le particelle di carta nere e altri residui dalla superficie della testina termica. Se è stata effettuata una stampa su carta per etichette, è necessario rimuovere qualsiasi materiale adesivo presente sulla superficie della testina termica.



Testina termica

Nota: La testina termica è soggetta a danneggiamenti. Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e prestare attenzione in special modo a non danneggiare la testina.

Nota: Immediatamente dopo la stampa, la testina termica è calda. Attendere circa 10 minuti prima di pulire la testina.

Nota: Dal momento che la testina termica è soggetta a danni causati dall'elettricità statica, prendere particolari precauzioni per evitare di generare elettricità statica.

Nota: Non accendere la stampante prima dell'avvenuta asciugatura di tutto il liquido alcolico.

Nota: Utilizzare esclusivamente solventi a base di alcol etilico o isopropile.

11-4. Pulizia della lama e della struttura della taglierina

Se è stata effettuata una stampa su carta per etichette a fogli interi, è necessario rimuovere qualsiasi materiale adesivo presente sulla lama e sulla struttura della taglierina.

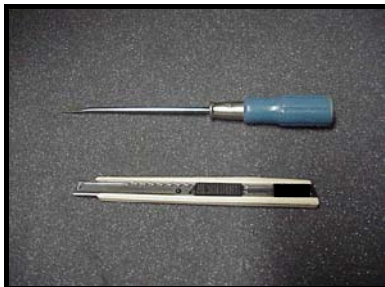
Anche quando la carta per etichette viene tagliata normalmente, è necessario pulire la lama periodicamente con cadenza mensile per garantire stabilità nel taglio.

Nota: Anche se l'estremità della lama della taglierina non risulta affilata come quella dei coltellini generalmente utilizzati in ufficio, esiste il rischio di ferite a mani o dita eventualmente premute contro la lama della taglierina. Prestare attenzione nell'evitare di ferirsi durante la pulizia della lama.

Strumenti necessari per la pulizia

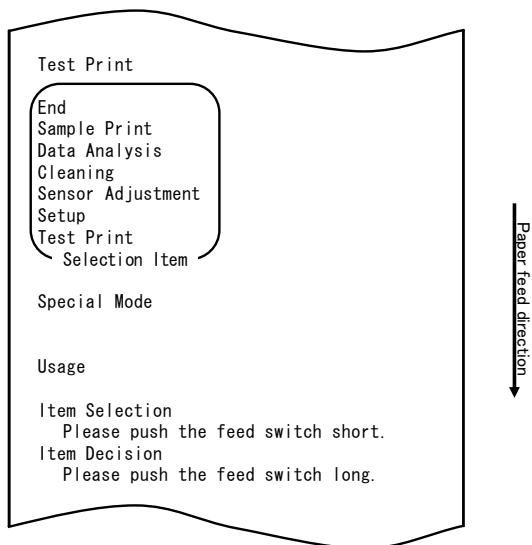
- Cacciavite piatto (piccolo)
- Coltellino milleusi

Panno per la pulizia
(N. prodotto: 0631260)



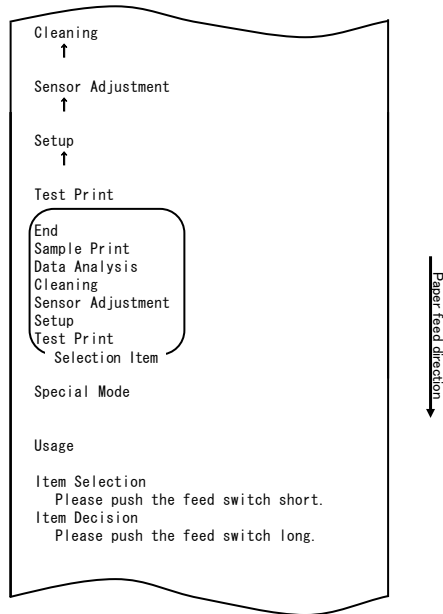
La procedura di pulizia è la seguente.

- (1) Con la carta inserita, spegnere la stampante una volta, quindi accenderla nuovamente mantenendo premuto l'interruttore FEED sul pannello di controllo. A questo punto, vengono stampati i dati indicati di seguito.

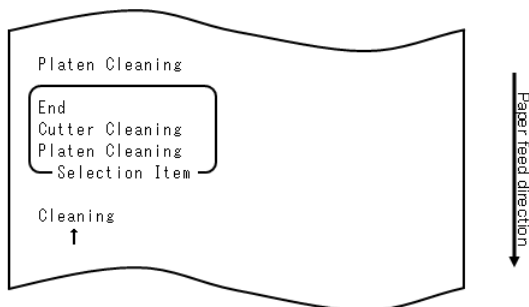


Nota: Se la voce che si desidera selezionare viene oltrepassata, premere brevemente l'interruttore FEED ripetutamente fino a tornare alla prima voce.

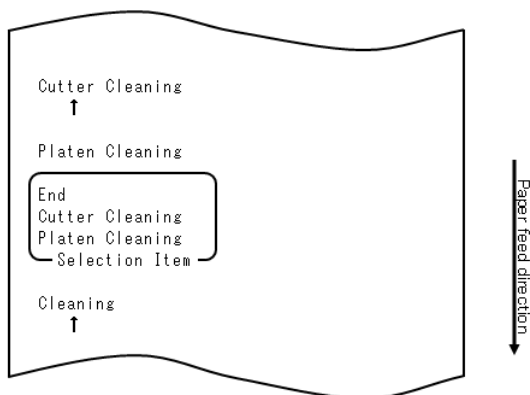
- (2) Selezionare la voce "CLEANING".
 Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) tre volte per spostarsi su "CLEANING".



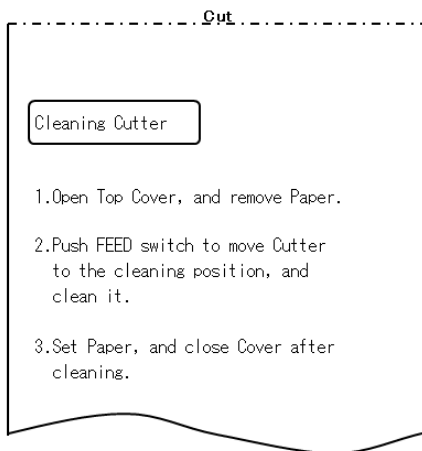
- (3) Mantenere premuto l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione.
 All'accettazione della selezione di "CLEANING", viene stampato quanto segue:



- (4) Premere brevemente l'interruttore FEED (max. un secondo) una volta per spostarsi su "CUTTER CLEANING".



Quindi, premere l'interruttore FEED per almeno un secondo per accettare la selezione. Viene avviato il modo per la pulizia della taglierina. All'avvio di tale modo, viene stampato quanto segue e tagliata la carta:

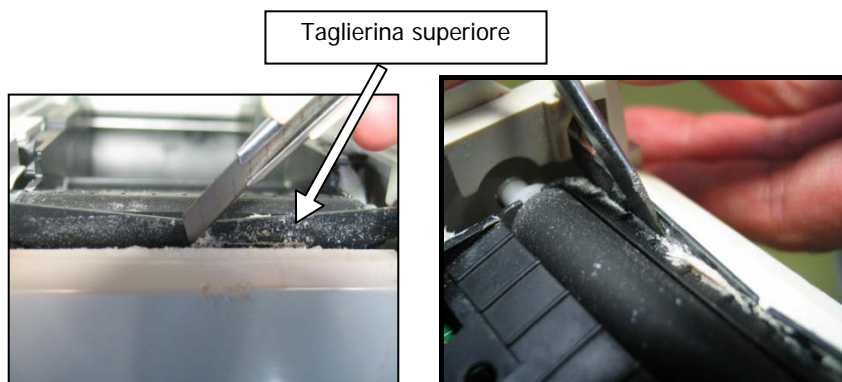


- (5) Al termine della pulizia, riposizionare il rotolo di carta e chiudere il coperchio superiore.

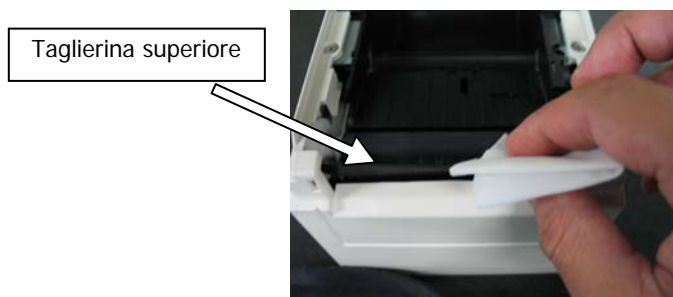
- Pulizia della taglierina superiore

Mediante un coltellino milleusi, un cacciavite a taglio o uno strumento simile, rimuovere il materiale adesivo presente sul lato interno e sull'estremità della taglierina superiore.

Nota: Prestare molta attenzione a non danneggiare l'estremità della taglierina superiore con il coltellino o il cacciavite. Assicurarsi inoltre di non ammaccare o danneggiare in alcun modo il rullo di trascinamento. La presenza di un'ammaccatura sul rullo di trascinamento potrebbe causare una stampa incompleta o errori di avanzamento di riga.



Mediante il panno per la pulizia o un oggetto simile, rimuovere il materiale adesivo presente sulla taglierina superiore.



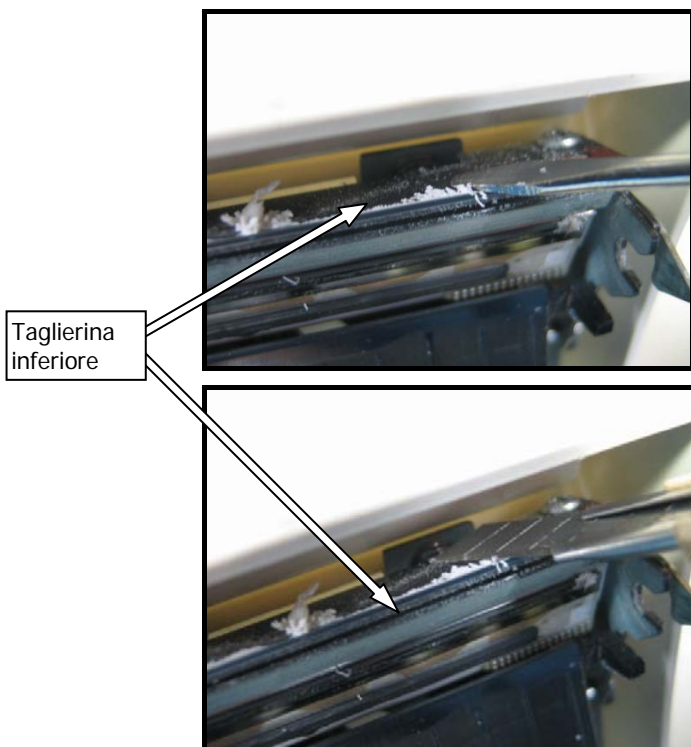
Nota: Anche se l'estremità della lama della taglierina superiore non risulta affilata come quella dei coltellini generalmente utilizzati in ufficio, esiste il rischio di ferite a un dito eventualmente premuto contro la lama della taglierina.

- (7) Al termine della pulizia, riposizionare il rotolo di carta e chiudere il coperchio superiore.

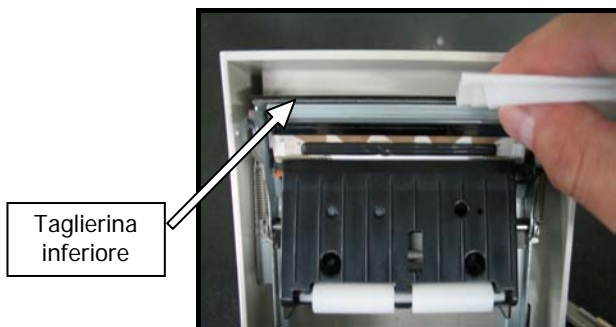
- Pulizia della taglierina inferiore

Mediante un coltellino milleusi, un cacciavite a taglio o uno strumento simile, rimuovere il materiale adesivo presente sulla superficie e sull'estremità della taglierina inferiore.

Nota: Prestare molta attenzione a non danneggiare l'estremità della taglierina inferiore con il coltellino o il cacciavite. Assicurarsi inoltre di non ammaccare o danneggiare in alcun modo il rullo di trascinamento. La presenza di un'ammaccatura sul rullo di trascinamento potrebbe causare una stampa incompleta o errori di avanzamento di riga.



Mediante il panno per la pulizia o un oggetto simile, rimuovere il materiale adesivo presente sulla taglierina inferiore.



Nota: Anche se l'estremità della lama della taglierina inferiore non risulta affilata come quella dei coltellini generalmente utilizzati in ufficio, esiste il rischio di ferite a un dito eventualmente premuto contro la lama della taglierina.

(5) Al termine della pulizia, riposizionare il rotolo di carta e chiudere il coperchio superiore.

Nota: Prestare attenzione quando la stampante si trova in modo pulizia della taglierina, poiché la taglierina superiore è in posizione sporgente. Al termine della pulizia, riposizionare il rotolo di carta e chiudere il coperchio superiore.

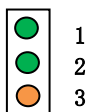
12. Interfaccia

12-1. Interfaccia LAN

(1) Connettore per interfaccia LAN

N. pin	Nome segnale	Direzione I/O	Nome linea di segnale
1	TX+	Uscita	Dati in uscita
2	TX-	Uscita	Dati in uscita
3	RX+	Ingresso	Dati in ingresso
4	N.C	-	-
5	N.C	-	-
6	RX-	Ingresso	Dati in ingresso
7	N.C	-	-
8	N.C	-	-

(2) LED

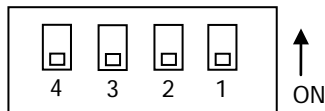


N.	Display	Descrizione
1	Connessione 10BASE-T	Si accende al riconoscimento della destinazione di connessione 10BASE-T
2	Connessione 100BASE-TX	Si accende al riconoscimento della destinazione di connessione 100BASE-TX
3	Stato	Si accende per un determinato periodo (50 ms) alla ricezione di un pacchetto

(3) Interruttori DIP

Nota: Gli interruttori DIP sono impiegati per la manutenzione. Durante il normale funzionamento della stampante, tutti gli interruttori DIP devono rimanere spenti.

N.	ON	OFF
1	-	Off (fisso)
2	Inizializzazione delle informazioni di configurazione	-
3	Informazioni di configurazione	-
4	Stampa autodiagnostica	-



Procedura per l'inizializzazione delle informazioni di configurazione

- 1) Spegnerne la stampante.
- 2) Impostare l'interruttore 2 su ON.
- 3) Accendere la stampante. L'inizializzazione impiega circa cinque secondi.
- 4) Spegnerne la stampante.
- 5) Impostare l'interruttore 2 su OFF.

Procedura per la stampa di prova dalla scheda LAN

- 1) Spegnerne la stampante.
- 2) Impostare gli interruttori 3 e 4 su ON.
- 3) Accendere la stampante per avviare la stampa di prova.
- 4) Spegnerne la stampante.
- 5) Impostare gli interruttori 3 e 4 su OFF.

Nota: Prestare attenzione all'impostazione degli interruttori DIP.

12-2. Doppia interfaccia

(1) Connettore tipo B: 4 pin

N. pin	Nome segnale	Direzione I/O	Nome linea di segnale
1	N.C	---	
2	D-inB	Ingresso/uscita	D-
3	D+inB	Ingresso/uscita	D+
4	SG1	---	Messa a terra

(2) Connettore per interfaccia seriale

N. pin	Nome segnale	Direzione I/O	Funzione
1	FG	---	Messa a terra pannello
2	TXD	Uscita	Dati in invio
3	RXD	Ingresso	Dati in ricezione
4	RTS	Uscita	Invio richiesta
5	CTS	Ingresso	Invio autorizzazione
6	DSR	Ingresso	Dataset pronto
7	SG	---	Messa a terra del segnale
da 8 a 19	N.C.	---	Non utilizzato
20	DTR	Uscita	Terminale dati pronto
da 21 a 24	N.C.	---	Non utilizzato
25	INIT	Ingresso	Ripristino forzato

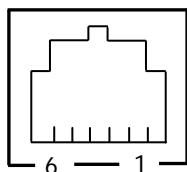
Nota 1: utilizzare viti in pollici per fissare il collegamento.

Nota 2: è necessario utilizzare cavi USB schermati.

12-3. Connettore per l'apertura del cassetto

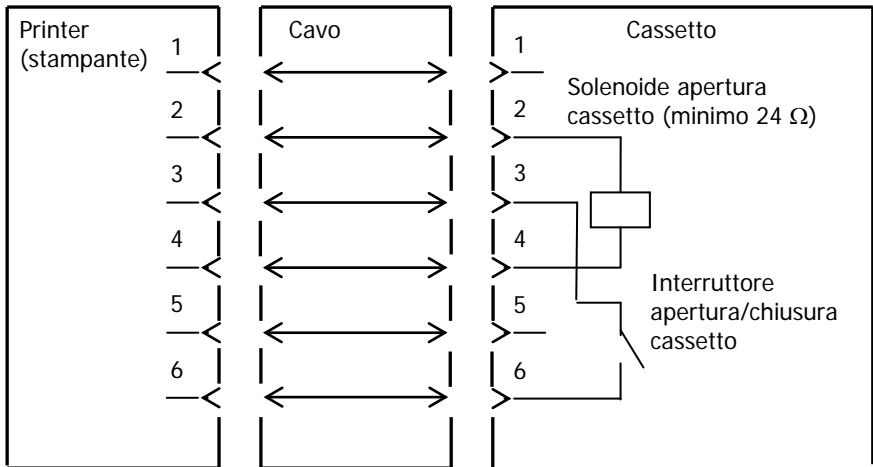
N. pin	Nome segnale	Direzione I/O	Nome linea di segnale
1	FG	Uscita	Segnale messa a terra pannello cassetto
2	*DRD1	Uscita	Segnale azionamento apertura cassetto (1)
3	DRSNS1	Ingresso	Segnale rilevamento cassetto (1)
4	+24V	Uscita	Alimentazione azionamento
5	*DRD2	Uscita	Segnale azionamento apertura cassetto (2)
6	SG	Uscita	Segnale messa a terra rilevamento cassetto

Note 1: "*" indica un segnale logico negativo.



Lato del collegamento

<Collegamento cassetto 1 >



Note: Utilizzare un cavo per cassetto schermato.

Note: Non è possibile azionare due meccanismi contemporaneamente.

Note: Il tempo di accensione/spengimento del cassetto deve essere specificato mediante i valori t1 e t2 nel comando di generazione impulso (ESC p m t1 t2).

Note: Il ciclo di lavoro dell'azionamento del cassetto deve essere il seguente:
tempo ON/(tempo ON + tempo OFF) ≤ 0,2

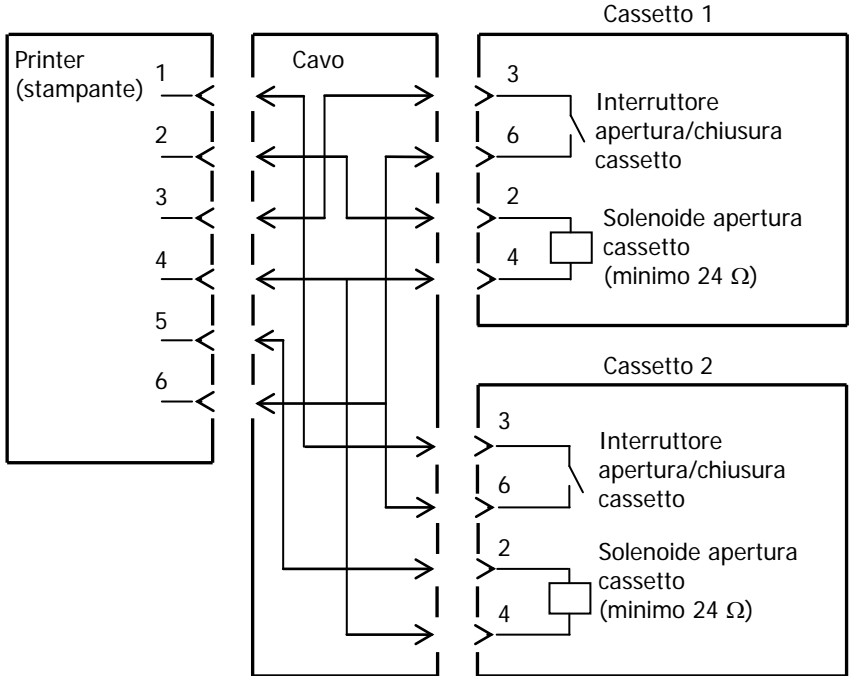
Note: L'alimentazione del cassetto deve provenire sempre dall'unità di alimentazione della stampante tramite il pin 4 del connettore.

Note: La resistenza del solenoide dell'apertura del cassetto deve essere di almeno 24Ω.

Se viene utilizzato un solenoide con una resistenza ridotta, il solenoide potrebbe distruggersi a causa di un sovraccarico di corrente.

Note: Questo prodotto utilizza un connettore modulare specifico per il cassetto del registratore di cassetto o il terminale display lato cliente. Il connettore non deve essere collegato a un connettore connesso a una linea telefonica fissa o altra destinazione simile.

<Collegamento cassetto 2>



12-4. Specifiche dell'alimentazione

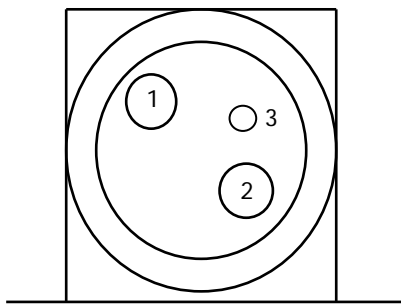
- (1) Tensione operativa : DC 24 V \pm 10%
(2) Consumo corrente :- Standby: max. 4,5 W/0,2 A di media

Nota: Corrente massima azionamento apertura cassetto: 1 A
Non è possibile azionare due aperture di cassetto contemporaneamente.

- Consumo di corrente medio di funzionamento:
circa 44 W/1,5 A di media
(a 24 V, 25°C, impostazione densità di stampa 100%,
larghezza carta 80 mm, ciclo di lavoro di stampa 9%)

Disposizione dei pin del connettore di alimentazione

N. pin	Nome segnale
1	+24 V
2	SG
3	N.C



Nota: Utilizzare il trasformatore CA per l'alimentazione.

Nota: Il mancato utilizzo del trasformatore CA originale (uso di alimentazione predisposta dall'utente) potrebbe causare problemi quali cattiva qualità di stampa, interferenze elettromagnetiche o disturbi nel circuito. In tali casi, prendere nota dei seguenti punti:

- Utilizzare un trasformatore CA di capacità corrispondente alla velocità di stampa che verrà effettivamente usata.
- Assicurarsi in anticipo l'assenza di problemi quali elettricità statica, interferenze elettromagnetiche o disturbi nel circuito e così via.

13. Specifiche

13-1. Specifiche generali

- (1) Metodo di stampa: sistema di stampa termica diretta
- (2) Risoluzione in punti: 8 punti/mm (0,125 mm)
- (3) Larghezza carta: 83 mm, 80 mm oppure da 70 a 25,4 mm (per unità di 1 mm)
 - La larghezza della carta è di 70 mm come impostazione predefinita.
 - Se viene rimosso il divisorio del rotolo di carta collegato alla stampante, è possibile selezionare un valore fino a 83 mm per la larghezza della carta.

Nota: Non è possibile utilizzare carta di larghezza compresa tra 71 e 79 mm.

- (4) Velocità di stampa:

carta termica monocromatica Massima velocità di stampa: 260 mm/s

Larghezza carta	Velocità di stampa
Da 83 a 58 mm	Fino a 260 mm/s
Da 57 a 38 mm	Fino a 180 mm/s
Da 37 a 25,4 mm	Fino a 80 mm/s

- La velocità di stampa è impostata su un valore di 140 mm/s come impostazione predefinita.

carta termica bicromatica Massima velocità di stampa: 115 mm/s

Larghezza carta	Velocità di stampa
Da 83 a 58 mm	Fino a 115 mm/s
Da 57 a 38 mm	Fino a 115 mm/s
Da 37 a 25,4 mm	Fino a 80 mm/s

(5) Rapporto numero di colonne di stampa e dimensione del carattere

Corpo

	Per carta di 58 mm di larghezza		Per carta di 60 mm di larghezza
	32 colonne di stampa	35 colonne di stampa	36 colonne di stampa
ANK: font A	32 colonne: 12x24	35 colonne: 12x24	36 colonne: 12x24
ANK: font B	38 colonne: 10x24 42 colonne: 9x24	42 colonne: 10x24 46 colonne: 9x24	43 colonne: 10x24 48 colonne: 9x24
ANK: font C	48 colonne: 8x16	52 colonne: 8x16	54 colonne: 8x16
Kanji: font A	16 colonne: 24x24	17 colonne: 24x24	18 colonne: 24x24
Kanji: font B	19 colonne: 20x24	21 colonne: 20x24	21 colonne: 20x24
Kanji: font C	24 colonne: 16x16	26 colonne: 16x16	27 colonne: 16x16
ANK: font A Font di estensione	32 colonne: 12x24	35 colonne: 12x24	36 colonne: 12x24
ANK: font B Font di estensione	38 colonne: 10x24 42 colonne: 9x24	42 colonne: 10x24 46 colonne: 9x24	43 colonne: 10x24 48 colonne: 9x24

Corpo

	Per carta di 80 mm di larghezza		Per carta di 83 mm di larghezza
	42 colonne di stampa	48 colonne di stampa	53 colonne di stampa
ANK: font A	42 colonne: 12x24	48 colonne: 12x24	53 colonne: 12x24
ANK: font B	51 colonne: 10x24 56 colonne: 9x24	57 colonne: 10x24 64 colonne: 9x24	64 colonne: 10x24 71 colonne: 9x24
ANK: font C	64 colonne: 8x16	72 colonne: 8x16	80 colonne: 8x16
Kanji: font A	21 colonne: 24x24	24 colonne: 24x24	26 colonne: 24x24
Kanji: font B	25 colonne: 20x24	28 colonne: 20x24	32 colonne: 20x24
Kanji: font C	32 colonne: 16x16	36 colonne: 16x16	40 colonne: 16x16
ANK: font A Font di estensione	42 colonne: 12x24	48 colonne: 12x24	53 colonne: 12x24
ANK: font B Font di estensione	51 colonne: 10x24 56 colonne: 9x24	57 colonne: 10x24 64 colonne: 9x24	64 colonne: 10x24 71 colonne: 9x24

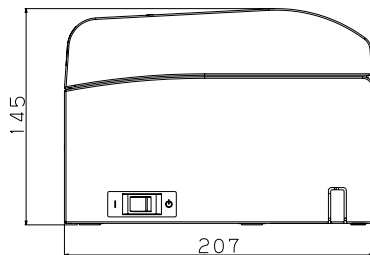
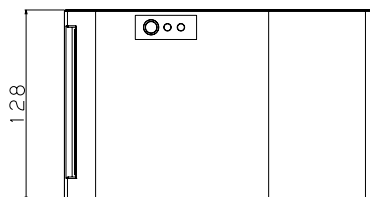
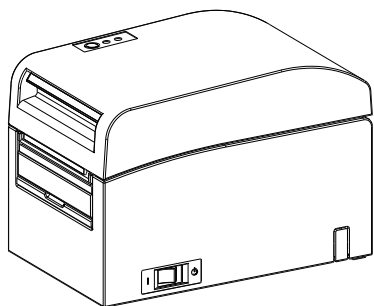
(6) Caratteri alfanumerici (95), grafica estesa (128 x 20 pagine), caratteri internazionali (48)

Kanji JIS-1990 (6879), caratteri speciali (845)

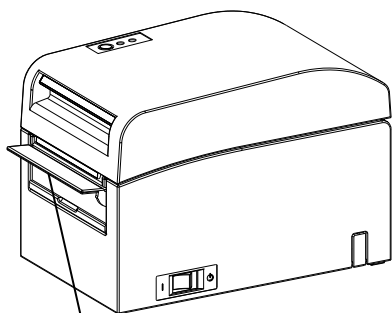
(7) Dimensioni dei font

	Corpo		Lettera	
	(L) x (A) punti	(L) x (A) mm	(L) x (A) punti	(L) x (A) mm
ANK: font A	12 x 24	1,5 x 3,0	11 x 22	1,375 x 2,75
ANK: font B	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 17 9 x 17	1,125 x 2,125 1,125 x 2,125
ANK: font C	8 x 16	1,0 x 2,0	8 x 13	1,0 x 1,625
Kanji: font A	24 x 24	3,0 x 3,0	24 x 24	3,0 x 3,0
Kanji: font B	20 x 24	2,5 x 3,0	18 x 24	2,25 x 3,0
Kanji: font C	16 x 16	2,0 x 2,0	15 x 15	1,875 x 1,875
ANK: font A Font di estensione	12 x 24	1,5 x 3,0	12 x 24	1,5 x 3,0
ANK: font B Font di estensione	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 22 9 x 22	1,125 x 2,75 1,125 x 2,75

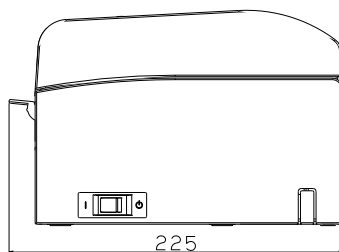
(8) Vista dall'esterno



Guida per la carta aperta



Guida per la carta



13-2. Specifiche della taglierina

Modo taglio: taglio completo

Nota: Per la stampa su carta per etichette, utilizzare solo il taglio parziale. Se in tali casi viene utilizzato il taglio completo, le prestazioni del taglio della carta potrebbero peggiorare più velocemente a causa dell'effetto negativo maggiore del materiale adesivo.

Nota: Le prestazioni del taglio della carta potrebbero peggiorare più velocemente utilizzando carta per etichette a causa del materiale adesivo. Effettuare periodicamente la pulizia della lama della taglierina per rimuovere il materiale adesivo.

Nota: Il taglio completo può provocare irregolarità al centro della superficie di taglio. La presenza di fibra di carta in tali posizioni potrebbe provocare tagli incompleti nelle stesse zone.

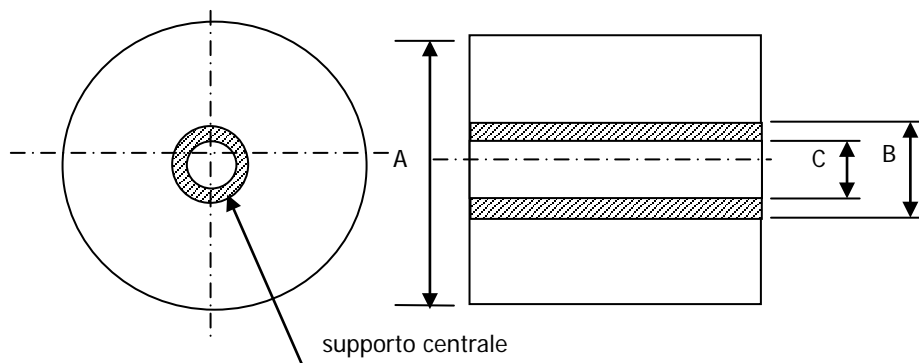
Nota: In modo taglio completo, la carta stampata deve essere rimossa a ogni foglio stampato. In caso contrario, la carta stampata che rimane nella sezione della taglierina automatica potrebbe causare un errore di taglio.

Nota: Il numero massimo di tagli successivi operati dalla taglierina è di 30 tagli al minuto (almeno due secondi per taglio). L'utilizzo della taglierina a una velocità superiore può causare un malfunzionamento.

13-3. Specifiche dell'alimentazione della carta

- (1) Metodo di caricamento: rotoli caricati manualmente.
- (2) Carta quasi esaurita: rilevata solo quando rimane una piccola quantità di carta.

Spessore della carta (μm)	Il diametro del supporto esterno del rotolo di carta è di 32 mm.	
	Diametro rilevato <A> (mm)	Lunghezza carta rimanente (m)
Da 75 a 150	Circa 40	Da 75 a 150



Nota: I valori precedenti (es. diametro rilevato, lunghezza carta rimanente) sono valori teorici. Questi valori variano in base alle condizioni effettive, tra cui la condizione del rotolo di carta e lo spessore della carta.

Nota: Si suppone che il diametro del supporto esterno sia di 32 mm. L'utilizzo di rotoli di carta con diametro del supporto esterno diverso da 32 mm altera la precisione del rilevamento dello stato di quasi esaurimento della carta.

Nota: L'utilizzo di rotoli di carta con un diametro del supporto esterno inferiore a 32 mm può causare un errore di trasporto nel momento in cui la taglierina raggiunge il supporto in modo taglio completo.

13-4. Specifiche dell'interfaccia

- (1) LAN (IEEE802.3 (10BASE-T)/IEEE802.3U (100BASE-TX))
- (2) Doppia (conforme agli standard USB 1.1 e RS-232C)

13-6. Specifiche di affidabilità

(1) Durata della stampante

Avanzamento di 25 milioni di righe (carta termica specifica) o 5 anni

(2) Testina

Durata funzionamento : 150 km (carta termica monocromatica specifica)

75 km (carta termica bicromatica specifica)

Durata impulsi : 150 milioni di impulsi

* Non sono inclusi i graffi causati da materiale estraneo.

(3) Taglierina

Taglio completo

- Taglio per ricevute:

2.000.000 tagli (per carta di tipo raccomandato con spessore di 75 µm)

500.000 tagli (per carta di tipo raccomandato con spessore compreso tra 75 e 150 µm)

- Taglio per etichette

1.000.000 tagli (taglio all'interno dell'area di base)

500.000 tagli (taglio di etichette a fogli interi)

(La durata può aumentare fino a 1.000.000 tagli grazie alla pulizia della lama della taglierina).

Nota: Per il taglio della carta per etichette prefustellata, è necessario tagliare l'area di base tra le etichette.

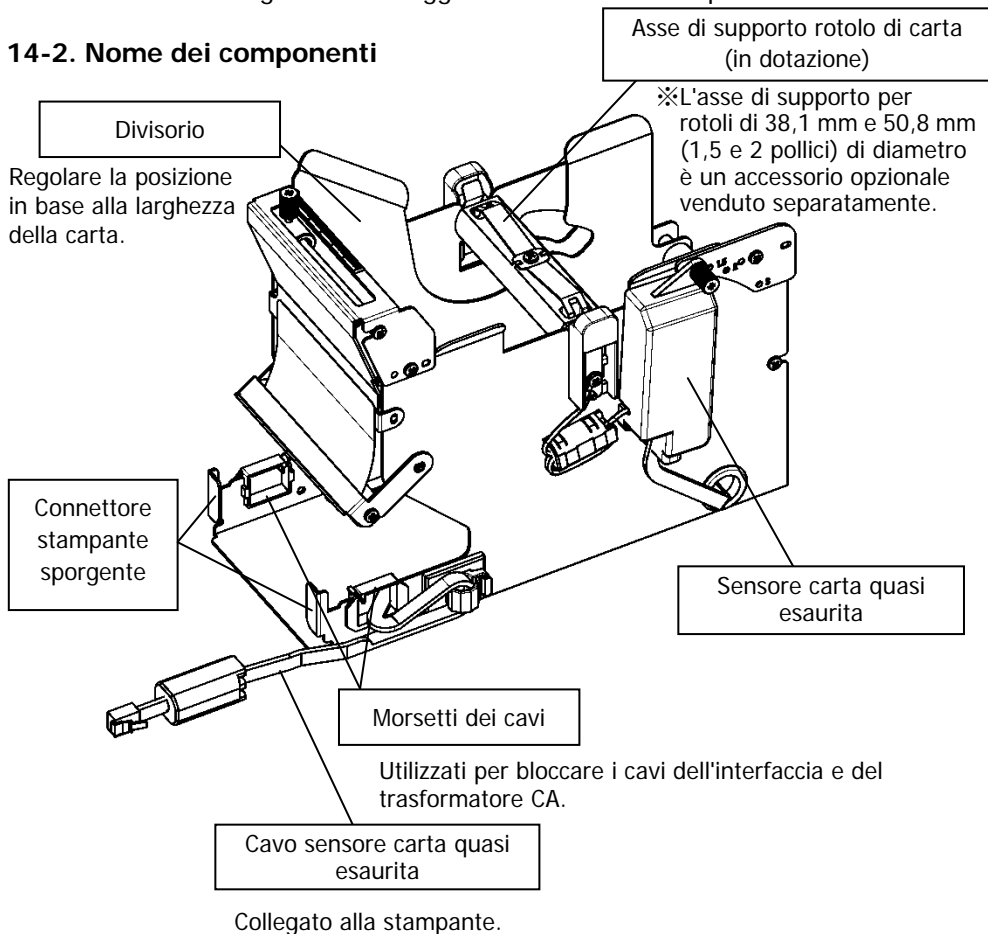
Nota: Le prestazioni del taglio della carta potrebbero peggiorare più velocemente utilizzando carta per etichette che rilascia materiale adesivo sulla lama della taglierina. Pulire la lama della taglierina periodicamente.

14. Unità rotolo di carta

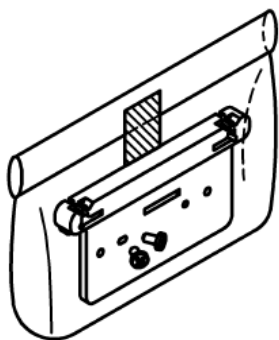
14-1. Descrizione

L'unità rotolo di carta grande è un accessorio opzionale.
È possibile utilizzare un rotolo di diametro \varnothing di 200 mm.
Per l'utilizzo eseguire il montaggio sul retro della stampante.

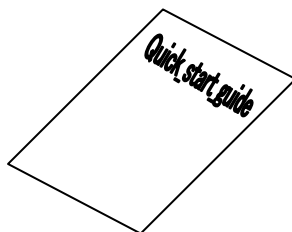
14-2. Nome dei componenti



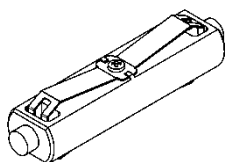
<Accessori in dotazione>



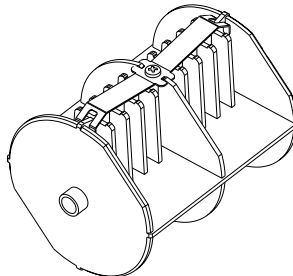
Accessorio per collegamento stampante Viti per montaggio accessorio (x2)



Istruzioni



Asse di supporto rotolo di carta
(Diametro 25,4 mm/1 pollice)



Asse di supporto rotolo di carta
(Diametro 76,2 mm/3 pollici)

14-3. Specifiche della carta

(1) Larghezza carta 83 mm... $83mm_{-1,0}^0$ Larghezza carta 80 mm... $80mm_{-1,0}^0$

Larghezza carta 70~25,4 mm (per unità di 1 mm): $70\sim 25.4mm_{-1,0}^0$

(2) Dimensioni esterne (A): Diametro $\phi 200\pm 0,5$ mm max.

(3) Larghezza carta: da 75 a 150 μm

(4) Dimensioni supporto rotolo:

Diametro interno (C) $\phi 25,4\pm 0,5$ mm

/ diametro esterno (B) $\phi 32\pm 0,5$ mm (rotolo di carta da un pollice)

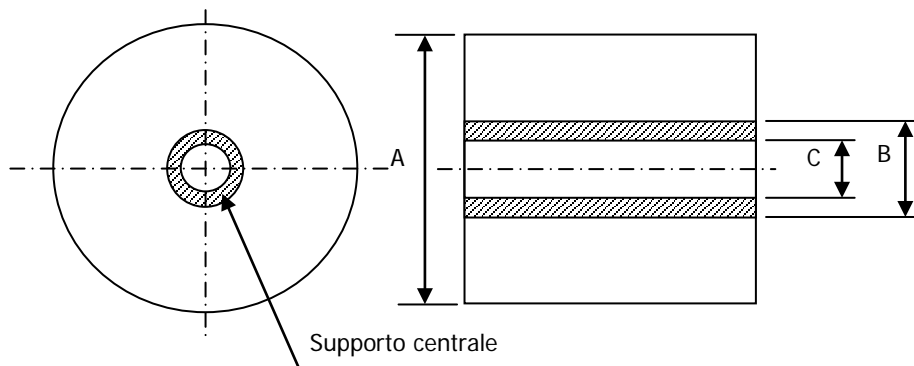
Diametro interno (C) $\phi 76,2\pm 0,5$ mm

/ diametro esterno (B) $\phi 82\pm 0,5$ mm (rotolo di carta da tre pollici)

(5) Superficie colorazione: lato esterno del rotolo di carta

(6) Elaborazione corsa massima: Non fissare il supporto mediante colla o simili.

Inoltre, non piegare la carta a fine corsa massima.



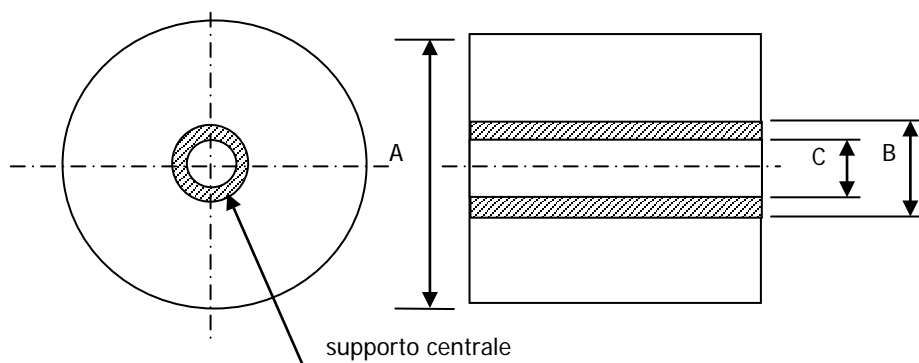
Nota: Non utilizzare rotoli che presentano lati ruvidi o frammenti di carta sporgenti. L'utilizzo di tali rotoli potrebbe causare un malfunzionamento della stampante.

14-4. Specifiche del caricamento del rotolo di carta

- (1) Metodo di caricamento: impostazione manuale
- (2) Carta quasi esaurita: rilevamento eseguito quando rimane poca carta.

Di seguito è descritta la quantità di carta rimanente rilevabile.

Spessore della carta (μm)	Diametro supporto esterno (B) (mm)	Diametro di rilevamento (A) (mm)	Carta rimanente (m)
75	\varnothing 82	Circa \varnothing 100	Da 20 a 30
150	\varnothing 82	Circa \varnothing 100	Da 10 a 20

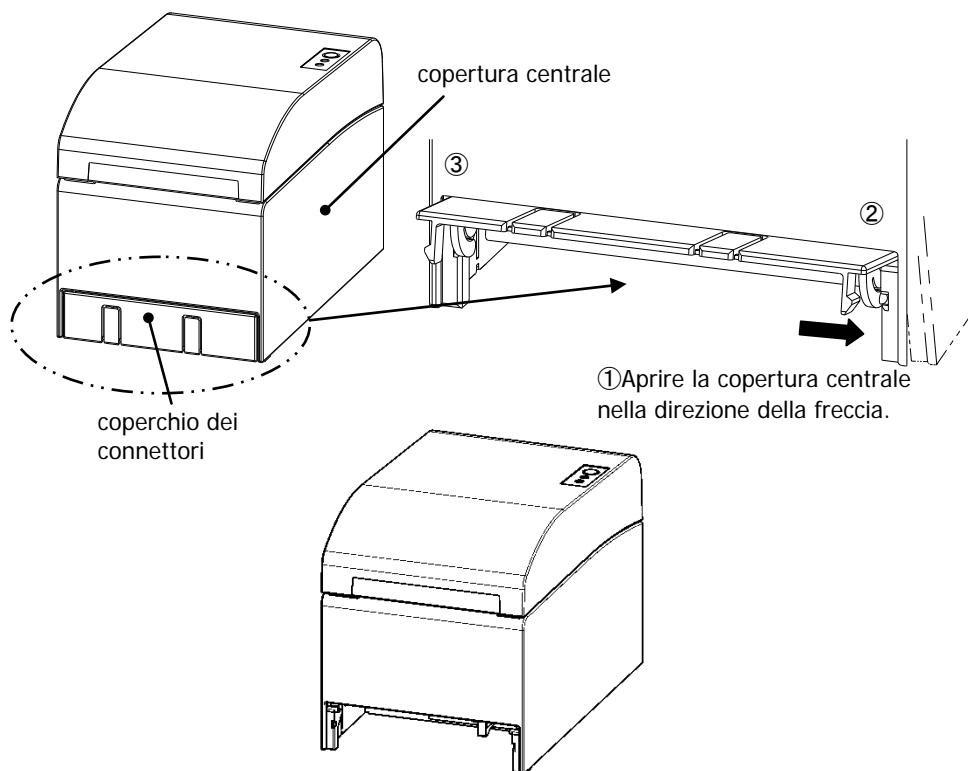


Nota: I valori precedenti (es. diametro rilevato, lunghezza carta rimanente) sono valori teorici. Questi valori variano in base alle condizioni effettive, tra cui la condizione del rotolo di carta e lo spessore della carta.

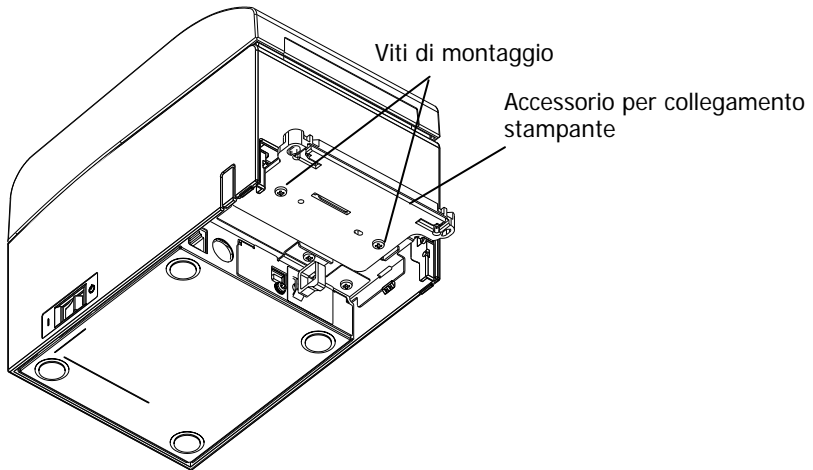
14-5. Procedura di installazione dell'unità rotolo di carta

Quando si effettua il collegamento o la rimozione, spegnere gli interruttori della stampante e di tutti i dispositivi ad essa collegati prima di iniziare l'uso, e rimuovere dalla presa la spina del cavo di alimentazione del trasformatore CA.

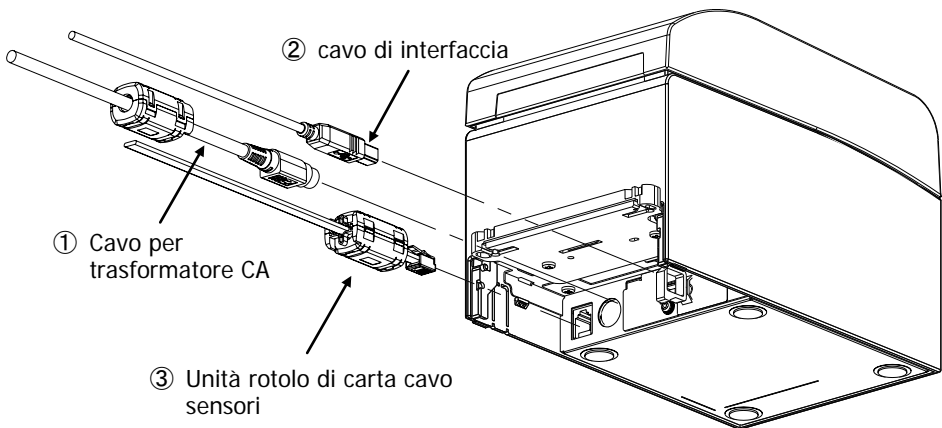
- (1) Rimuovere il coperchio dei connettori sul retro della stampante.
Aprire il coperchio dei connettori e flettere la copertura centrale nella direzione della freccia ①. Quindi, rimuovere la parte rotante dei punti di supporto del coperchio dei connettori, nell'ordine: lato destro ② e lato sinistro ③.



- (2) Montare l'accessorio in dotazione per il collegamento della stampante mediante le apposite viti.



- (3) Collegare il cavo dei sensori, il cavo di interfaccia e il cavo del trasformatore CA dell'unità rotolo di carta grande al connettore posto sul retro della stampante.

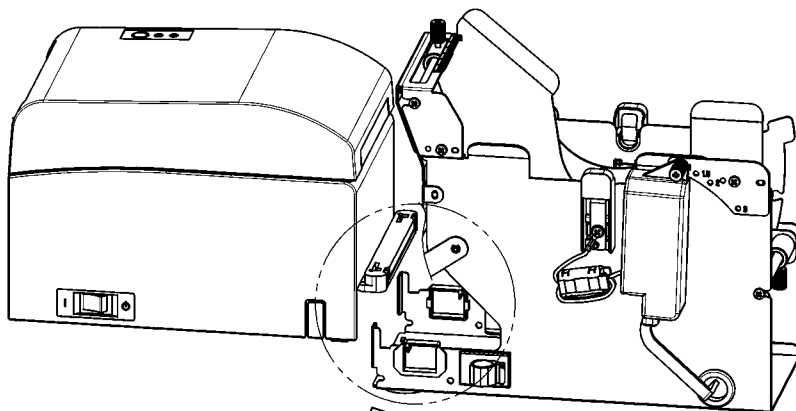


Nota: Per informazioni sul collegamento del cavo del trasformatore CA, vedere la Sezione 4-2 Collegamento del trasformatore CA.

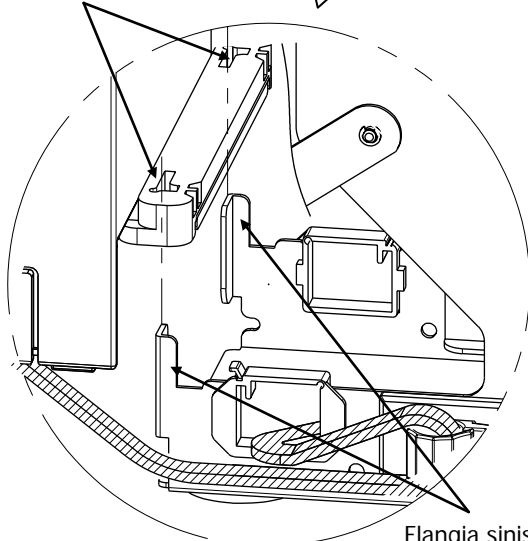
Nota: Eseguire il collegamento dei cavi nel seguente ordine: ① Cavo trasformatore CA -> ② Cavo interfaccia -> ③ Cavo sensori .

(4) Collegare la stampante all'unità rotolo di carta grande.

Inserire i fori a sinistra e a destra dell'accessorio di collegamento della stampante nelle sporgenze sinistra e destra presenti sul connettore dell'unità rotolo di carta per eseguire il collegamento.

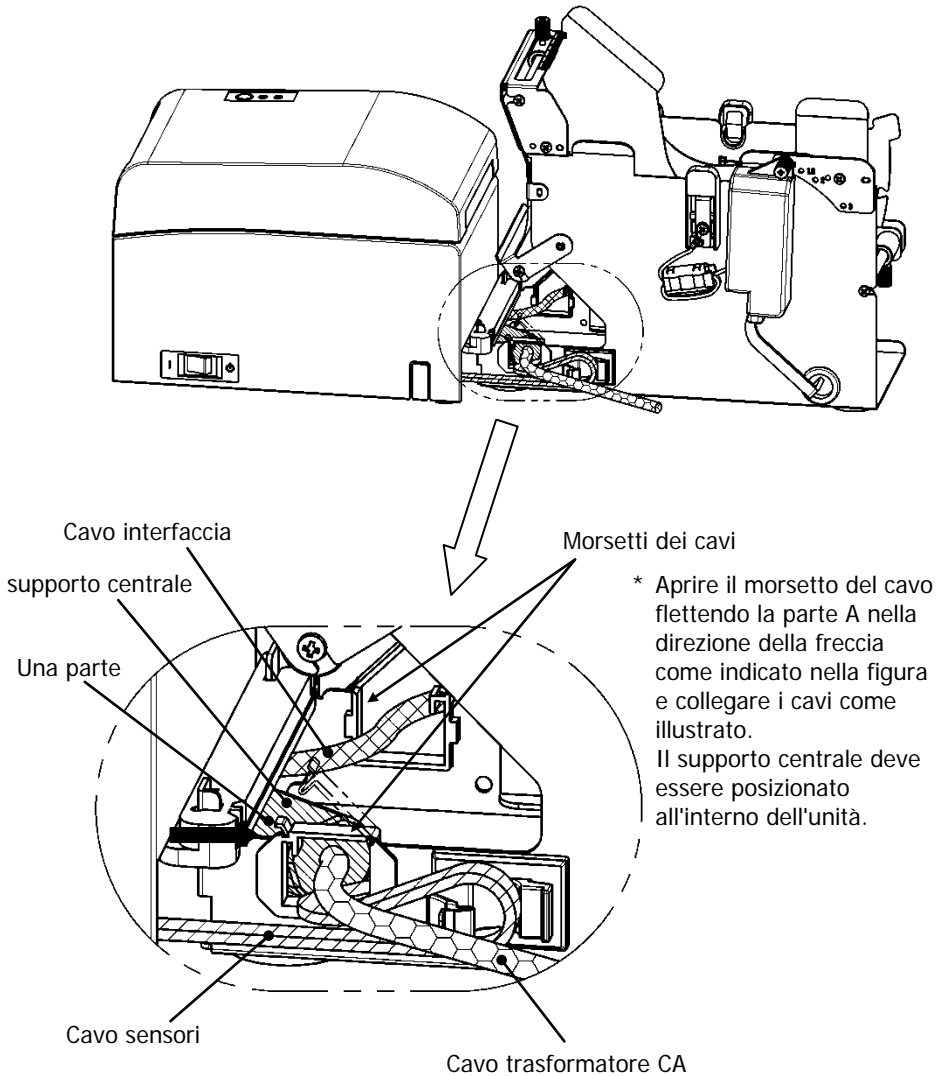


Fori sinistro e destro della
staffa di collegamento
della stampante

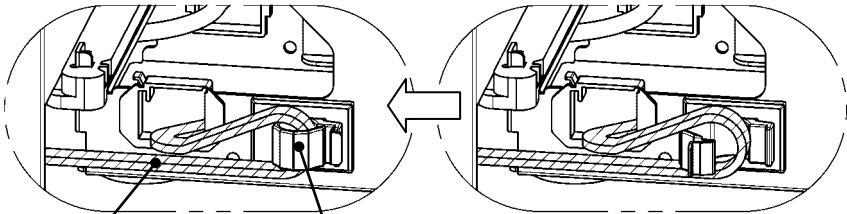
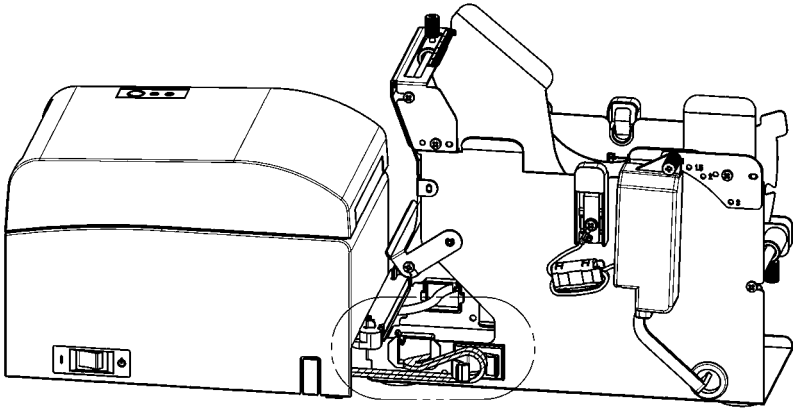


Flangia sinistra e destra di
collegamento dell'unità rotolo di carta

(5) Dirigere il cavo dei sensori, il cavo dell'interfaccia e il cavo del trasformatore CA dell'unità rotolo di carta attraverso i morsetti dei cavi dall'interno verso l'esterno dell'unità rotolo di carta come illustrato nello schema in basso.



- (6) Tendere bene il cavo dei sensori tra l'unità rotolo di carta e la stampante assicurando la lunghezza eccessiva mediante un morsetto per cavi come illustrato nello schema in basso.



Cavo sensori

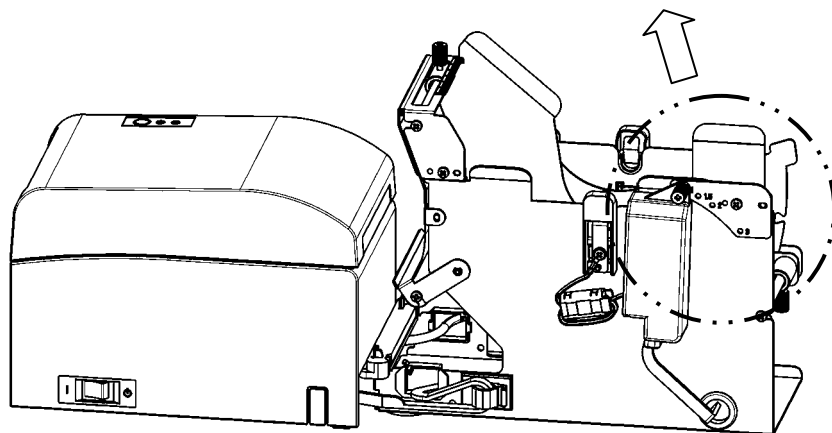
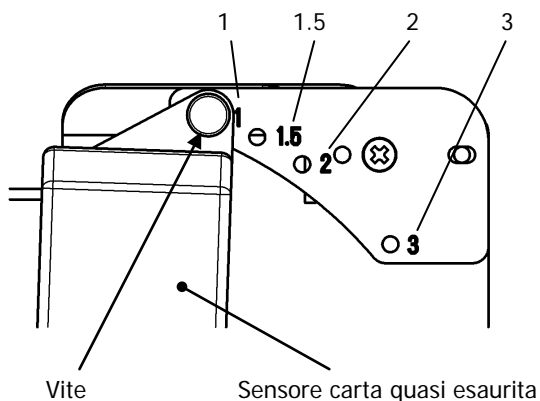
Assicurato mediante morsetto per cavi

14-6. Metodo di impostazione del sensore carta quasi esaurita (PNE)

Selezionare la posizione del sensore di carta quasi esaurita da ciascun lato del diametro del supporto del rotolo di carta, quindi schiacciare e fissare la vite.

1 è la posizione predefinita (la tabella seguente indica la posizione in cui è impostato il tubo di carta di un pollice di diametro).

- 1 : Posizione per supporti di 1,0 pollici di dimensione
- 1.5 : Posizione per supporti di 1,5 pollici di dimensione
- 2 : Posizione per supporti di 2,0 pollici di dimensione
- 3 : Posizione per supporti di 3,0 pollici di dimensione

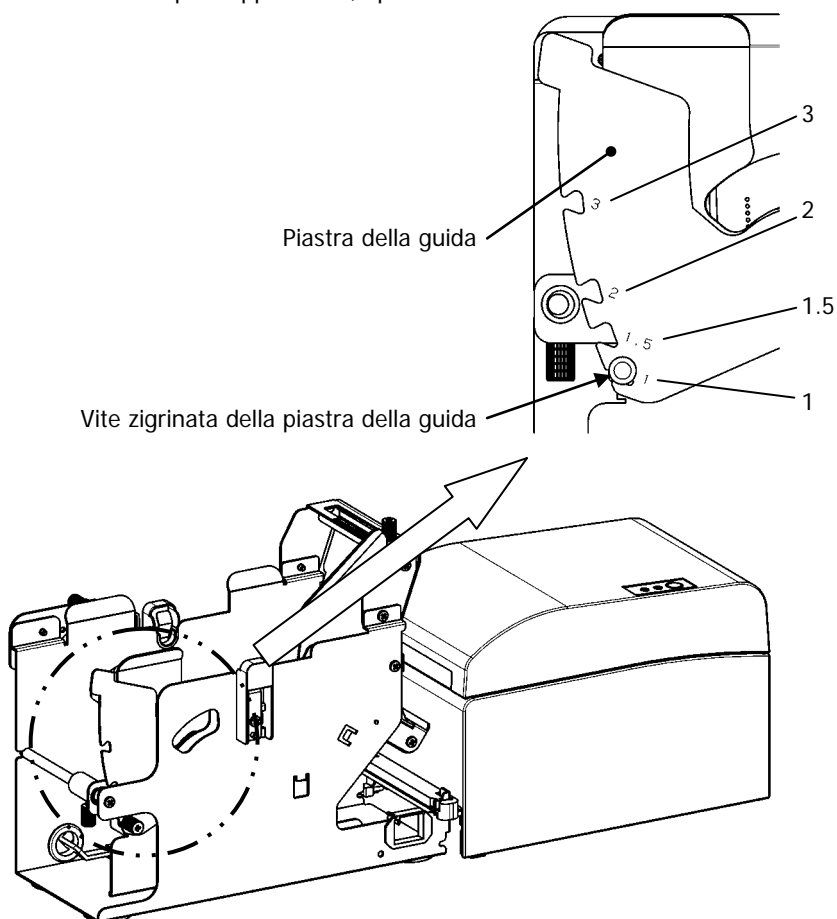


14-7. Metodo di collocamento della piastra della guida

Allentare la vite zigrinata della piastra della guida di ciascun tipo di dimensione del supporto del rotolo di carta, impostare la posizione, quindi fissare la vite.

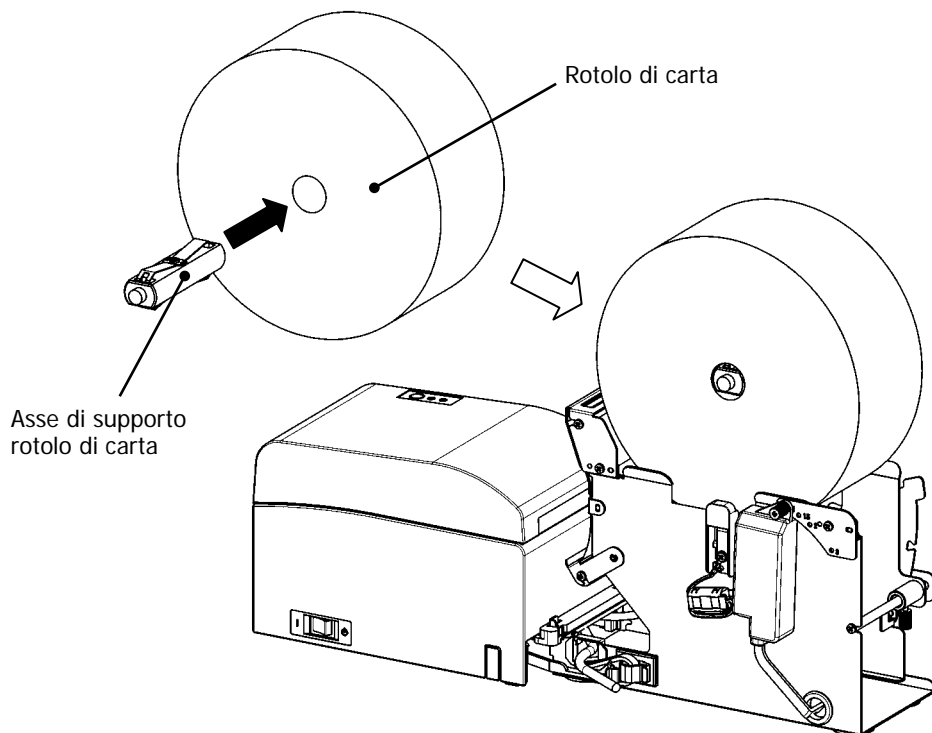
1 è la posizione predefinita (la tabella seguente indica la posizione in cui è impostato il supporto di un pollice di diametro).

- 1 : Posizione per supporti di 1,0 pollici di dimensione
- 1.5 : Posizione per supporti di 1,5 pollici di dimensione
- 2 : Posizione per supporti di 2,0 pollici di dimensione
- 3 : Posizione per supporti di 3,0 pollici di dimensione



14-8. Collocamento del rotolo di carta

- (1) Inserire il rotolo di carta nel supporto dell'asse e collocare il tutto nell'unità rotolo di carta di grande diametro.

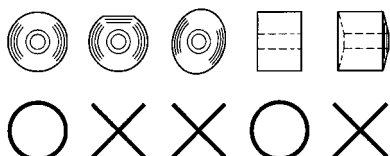


Nota: Per caricare un rotolo di carta nuovo, rimuovere prima il nastro e le parti adesive all'inizio del rotolo.

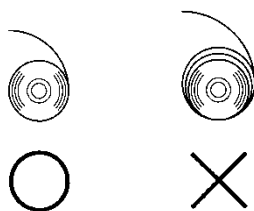
Nota: Non è possibile stampare sulla parte adesiva della carta. Per tale motivo è necessario rimuovere circa un giro del rotolo di carta a partire dall'inizio. Eventuale materiale adesivo o altro materiale residuo della colla potrebbe aderire alla testina termica e provocare problemi quali la presenza di spazi vuoti sulle stampe. Per tale motivo, assicurarsi di rimuovere la parte adesiva della carta.

Nota: Il collocamento della carta deve seguire una determinata procedura. Eseguire l'operazione in base alle istruzioni contenute nella sezione 14-8- (3).

Nota: Il rotolo di carta non deve presentare deformazioni. L'utilizzo di rotoli di carta come quello illustrato nella figura in basso potrebbe causare un inceppamento della carta, stampa irregolare o altri problemi di stampa.



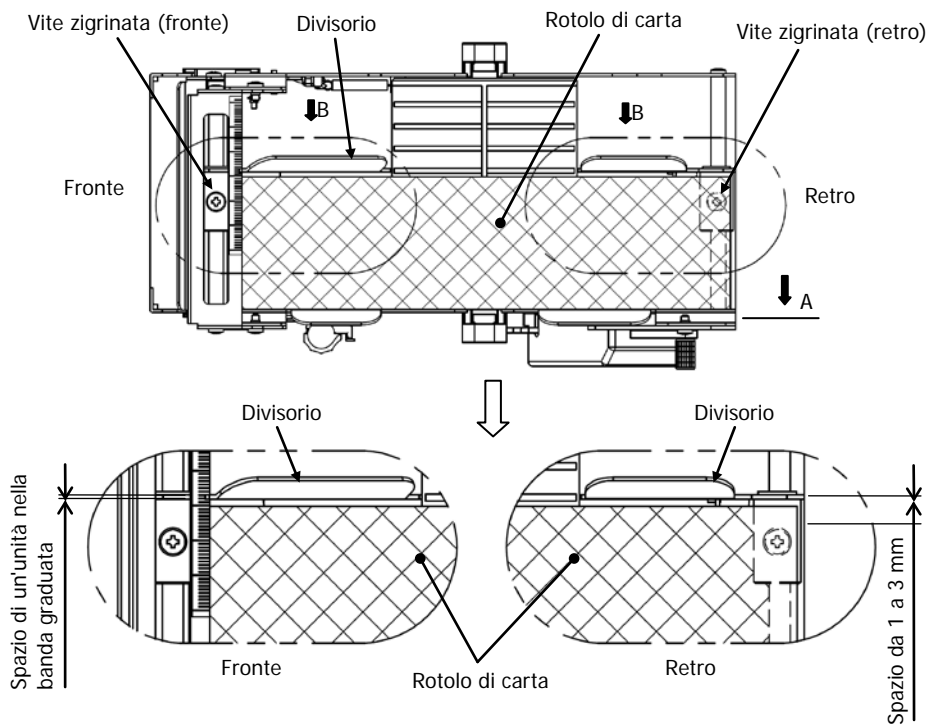
Nota: Se il rotolo di carta caricato è poco teso come illustrato in basso, è necessario tenderlo bene prima di eseguire una stampa. La stampa su rotoli di carta allentati potrebbe causare un inceppamento della carta, stampa irregolare o altri problemi di stampa, che impediscono il rilevamento dello stato di quasi esaurimento della carta.



- (2) Impostare la larghezza della carta posizionando i divisori nell'unità rotolo di carta.
- [1] Orientare il rotolo di carta in base alla direzione della freccia A.
 - [2] Allentare i pomelli a vite anteriore e posteriore che fissano il divisorio.
 - [3] Allineare il divisorio in base alla larghezza del rotolo di carta e farlo scorrere nella direzione delle frecce B.
 - [4] Fissare il divisorio lasciando un leggero spazio come illustrato nello schema.

Fronte: lasciare uno spazio di un'unità sulla banda graduata tra il divisorio e il rotolo di carta, quindi stringere i pomelli (fronte) per fissare.

Retro: lasciare uno spazio da 1 a 3 mm, con l'aiuto della banda graduata, tra il divisorio e il rotolo di carta, quindi stringere i pomelli (retro) per fissare.



- (3) Far passare il rotolo di carta sotto il rullo della guida. Sollevare il rullo della guida. Quindi, con il coperchio superiore della stampante chiuso, inserire l'estremità iniziale della carta nel retro della stampante.

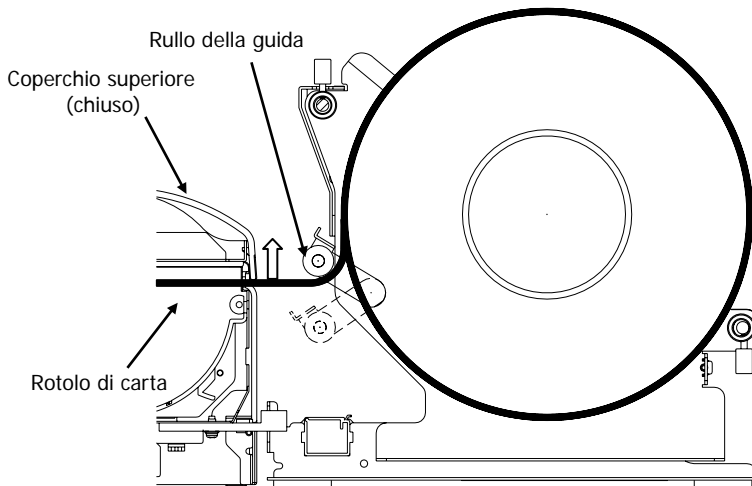


Fig. a

Nota: Quando il rotolo di carta viene guidato sopra il rullo della guida come indicato nella Figura b in basso, la carta potrebbe non riuscire a passare. Assicurarsi che la carta venga guidata sotto il rullo della guida come nella Figura a in alto.

Nota: Se un rotolo di carta viene collocato come indicato nella Figura c in basso, la superficie termica risulterà posta al contrario, di conseguenza nulla potrà essere stampato. Assicurarsi di collocare il rotolo di carta come nella Figura a in alto.

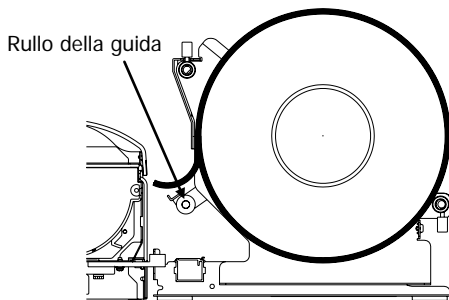


Fig. b

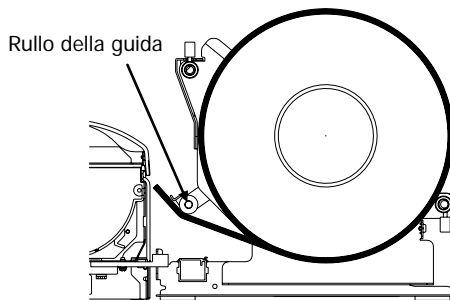
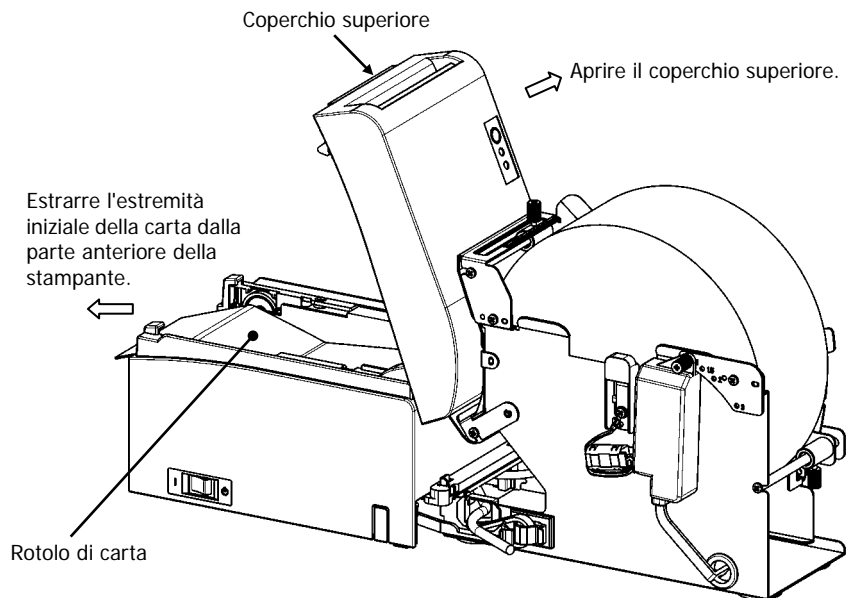


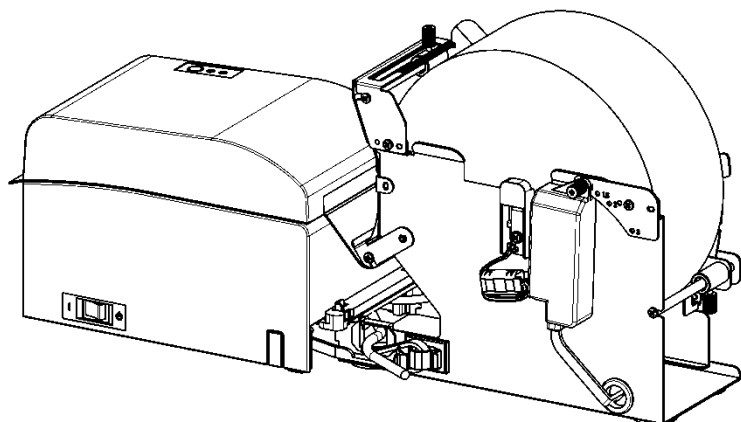
Fig. c



- (4) Aprire il coperchio superiore ed estrarre l'estremità iniziale della carta dalla parte anteriore della stampante.

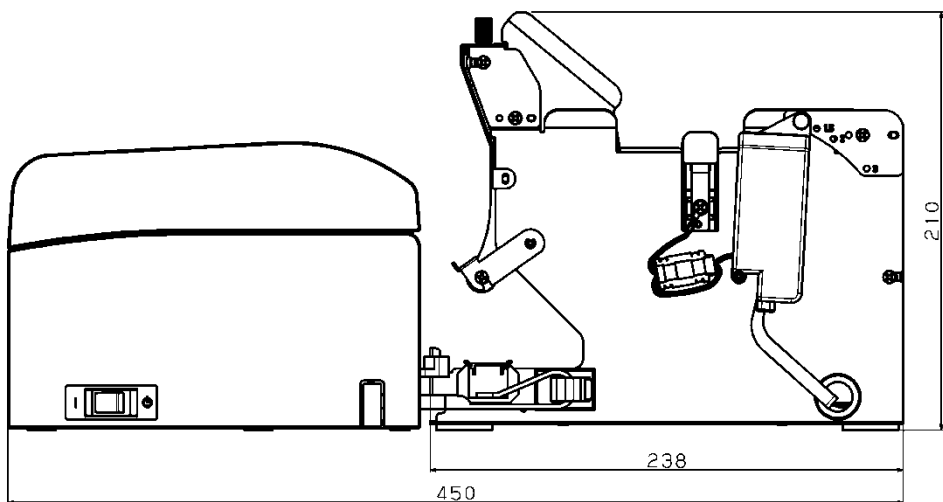
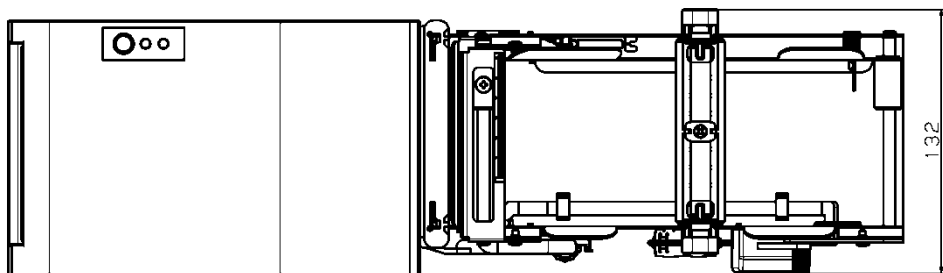


- (5) Dopo aver collocato il rotolo di carta, chiudere il coperchio superiore.



14-9. Aspetto dell'unità rotolo di carta

(Quando è collegata alla stampante)



Dettagli contatto Oki

Oki Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Oki Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
http://www.oki.ie

Oki Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

Oki Systems (Czech and Slovak), s.r.o.

Futurama Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Oki Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: Oki Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Oki Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

OKI Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.oki.hu

OKI Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

OKI Systems (Polska) Sp. z o.o

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

OKI Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Oki Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

OKI Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str. 115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Oki Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

OKI Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Oki Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

OKI Systems (Denmark) a-s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: saig@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunstraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc. (United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc. (Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc. (Amérique Latine (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
HTTP://www.okiprintingsolutions.com

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4° (1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data(Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

LD670

Benutzerhandbuch

VORWORT

Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um sicherzustellen, dass die in diesem Dokument enthaltenen Informationen vollständig und richtig sind und dem aktuellsten Stand entsprechen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für die Konsequenzen von Irrtümern außerhalb der Kontrolle des Unternehmens. Der Hersteller kann weiterhin nicht garantieren, dass Änderungen der Software und Ausrüstung anderer Hersteller, auf die in diesem Handbuch Bezug genommen wird, nicht die Anwendbarkeit der Informationen in diesem Handbuch beeinflussen. Die Erwähnung von Softwareprodukten anderer Firmen beinhaltet nicht notwendigerweise deren Unterstützung.

Obwohl größte Sorgfalt darauf verwendet wurde, die hierin enthaltenen Informationen so akkurat und hilfreich wie möglich weiterzugeben, übernehmen wir keinerlei Garantie hinsichtlich ihrer Genauigkeit und Vollständigkeit.

Oki Data Corporation, alle Rechte vorbehalten. Nicht autorisiertes Kopieren, Übertragen, Übersetzen oder damit verbundene Handlungen sind untersagt. Bevor irgendeine der oben beschriebenen Handlungen ausgeführt wird, muss die schriftliche Genehmigung der Oki Data Corporation eingeholt werden.

© 2011 Oki Data Corporation

OKI ist ein eingetragenes Warenzeichen der Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star ist eine Marke der United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, Windows, Windows Server und Windows Vista sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac und Mac OS sind eingetragene Warenzeichen der Firma Apple Inc.

Andere Produkt- und Markennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Unternehmen.



Als Mitglied im Energy Star Programm, hat der Hersteller sichergestellt, dass dieses Produkt die Energy Star-Richtlinien zur Energieeffizienz erfüllt.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinien des EU-Rates 2014/30/EU (EMV), 2014/35/EU (LVD), 2014/53/EU (RED) und 2011/65/EU (RoHS), ggf. ergänzt, in der Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit, Niederspannung, Funk- und Telekommunikationsendgeräte und energieverbrauchende Produkte sowie Beschränkungen bei der Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten.

Die folgenden Kabel wurden genutzt, um zu bestimmen, ob dieses Produkt die EMV-Richtlinie erfüllt. Andere 2014/30/EU -Übereinstimmungen und Konfigurationen als diese können die Konformität beeinflussen.

KABELTYP	LÄNGE (METER)	ADER	ABSCHIRMUNG
Netz	2.0	x	x
USB	5.0	x	✓
Serielle (25pin)	15.0	x	✓
LAN	10.0	x	x
Kassenschubladen	1.8	x	x

VORSICHT! Dies ist ein Klasse-A-Produkt gemäß EN55022. In der häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann es erforderlich sein, dass der Benutzer entsprechende Maßnahmen ergreift.

HERSTELLER

OKI Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Japan

Sollten Sie Fragen zu Vertrieb, Support oder allgemeiner Art haben, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort.

IMPORTEUR FÜR EU-/AUTORISIERT E VERTRETUNGEN

OKI Europe Limited (handeltreibend als OKI Printing Solutions)






Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Vereinigtes Königreich

Sollten Sie Fragen zu Vertrieb, Support oder allgemeiner Art haben, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort.

INFORMATIONEN ZUR UMWELT



Beschreibung der Sicherheitssymbole auf den Geräten

No.	Symbol	Beschreibung
1		<p>„AN“ (Netzstrom)</p> <p>Zur Anzeige der Verbindung an das Stromnetz, zumindest für Netzschalter oder deren Stellungen.</p>
2		<p>Stand-by</p> <p>Zur Identifizierung des Schalters oder der Schalterstellung durch die Feststellung, welches Teil des Gerätes eingeschaltet ist, um es in den Stand-by-Betrieb zu schalten.</p>
3		<p>Allgemeiner Warnhinweis/Vorsichtshinweis</p> <p>Zur Identifizierung eines allgemeinen Warnhinweises/Vorsichtshinweises.</p>
4		<p>Achtung, heiße Oberfläche</p> <p>Zur Anzeige, dass der markierte Gegenstand heiß sein kann und nicht ohne entsprechende Vorsicht berührt werden sollte.</p>
5		<p>Gleichstrom</p> <p>Zur Anzeige auf dem Typenschild, dass das Gerät nur für Gleichstrom geeignet ist; zur Identifizierung entsprechender Anschlussklemmen.</p>
6		<p>Wechselstrom</p> <p>Zur Anzeige auf dem Typenschild, dass das Gerät nur für Wechselstrom geeignet ist; zur Identifizierung entsprechender Anschlussklemmen.</p>

Hinweise zur Verwendung

Hinweise zum Druckvorgang und verwendeten Papier

- (1) Drucken mit hoher Geschwindigkeit kann zu undeutlichem Ausdruck führen. Passen Sie in diesem Fall die Druckgeschwindigkeit an, beziehungsweise stimmen Sie die Druckgeschwindigkeit auf die Druckdichte ab, so dass es nicht zum Verschmieren kommt.
(Siehe Beispiele (1) und (2) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)
- (2) Zeichen aus einem nicht standardmäßigen Zeichensatz, z. B. in einer Schrift mit dünnen Serifen, erscheinen beim Ausdruck sehr blass. Verwenden Sie in diesem Fall eine fett ausgezeichnete, serifenlose Schrift.
- (3) Schieben Sie für qualitativ hochwertige Ausdrücke mit gleichmäßigem Erscheinungsbild ohne Stauchung oder Dehnung vor dem nächsten Druckvorgang das Papier mindestens 1 mm (8 Punkte) vor.
- (4) Wenn die Datenübertragungsrate zu gering ist, kann serielles Drucken aufgrund von wiederholtem Drucken und Unterbrechungen zu ungleichmäßiger Druckdichte führen (der Ausdruck zeigt senkrechte weiße Streifen). Drucken Sie daher im Batchmodus, wenn die Druckqualität entscheidend ist.
(Siehe Beispiel (8) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)
- (5) Der Drucker ist ab Werk auf die höchste Druckdichte (130%) eingestellt. Wenn diese Einstellung nicht geeignet ist, legen Sie eine geringere Druckdichte fest.
(Siehe Beispiel (1) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)
- (6) Wenn eine Papierrolle mit einem anderen Kernaußendurchmesser als 32 mm verwendet wird, leidet die Genauigkeit der Papierendeerkennung.
Wird eine Papierrolle mit einem Kernaußendurchmesser von weniger als 32 mm verwendet, kann es zu Transportfehlern kommen, wenn das Messer beim vollständigen Schneiden des Papiers auf den Kern trifft.
- (7) Da der Unterschied zwischen Rot und Schwarz bzw. Blau und Schwarz bei Verwendung von zweifarbigem Thermopapier zu gering ausfallen kann, überprüfen Sie vorher die Farbe der gedruckten Zeichen.
- (8) Wenn eine Papierrolle mit einer Breite von 83 mm verwendet wird, werden Zeichen, die zu dicht am linken oder rechten Papierrand liegen, aufgrund ungenauer Papierführung möglicherweise nicht gedruckt. Stellen Sie einen Rand mit ausreichender Breite ein.
- (9) Wechseln Sie während des Druckvorgangs nicht von schmalen auf breites Papier (z. B. 58 mm auf 80 mm). Wenn schmales Papier verwendet wird, kommt der Thermodruckkopf an den Stellen ohne Papier in direkten Kontakt mit der Druckwalze und der entsprechende Verschleiß des Druckkopfes kann zu einer Verschlechterung der Druckqualität führen. Ebenso schneidet die Klinge bei Änderung der Papierbreite an einer Stelle ohne Papier und die entsprechende Abstumpfung der Klinge kann zu unsauberem Schneiden führen. Tauschen Sie den Thermodruckkopf und die Klinge aus, wenn Sie von schmalen zu breitem Papier wechseln möchten.

- (10) Wenn Etikettenpapier verwendet wird, können Kleberückstände, die an der Klinge, dem Thermodruckkopf, der Papiertransportvorrichtung oder dem Rollenhalter haften, zu Schnitt-, Druck- oder Papiertransportfehlern führen. Entfernen Sie Kleberückstände regelmäßig (üblicherweise monatlich).
- (11) Wenn Papier über längere Zeit im Drucker belassen wird, kann das Papier sich wellen und die gedruckten Zeichen dünn (blass) erscheinen lassen. Transportieren Sie in solch einem Fall das Papier vor dem Druckvorgang 20 bis 30 mm.
- (12) Wenn andere als die empfohlenen Papiertypen verwendet werden, können die angegebene Druckqualität und Lebensdauer des Thermodruckkopfes nicht zugesichert werden. Insbesondere bei Papiertypen, die Na⁺, K⁺ oder Cl⁻ enthalten, kann die Lebensdauer des Thermodruckkopfes beträchtlich verkürzt sein.
- (13) Wenn Sie vollflächiges Etikettenpapier verwenden, beachten Sie, dass das Papier bei einem Rand von weniger als 3 mm am Druckkopf haften bleiben und Geräusche erzeugen kann. Sie sollten daher den oberen Rand auf 3 mm oder mehr einstellen, wenn Sie auf solchem Papier drucken möchten.

Hinweise zur Verwendung des Messers

- (1) Beachten Sie außerdem, dass für jeden Druckvorgang mindestens 15 mm Papier verwendet werden müssen.
- (2) Die maximale Anzahl aufeinanderfolgender Schnitte, die das Messer ausführen kann, beträgt 30 Schnitte pro Minute (mindestens zwei Sekunden pro Schnitt). Verwendung des Messers mit höheren Geschwindigkeiten kann zu Fehlern führen.
- (3) Ziehen Sie nicht am Papier, während der Schneidvorgang läuft. Anderenfalls kann es zu einem Papierstau oder anderen Problem kommen.
- (4) Nach jeweils 30 gedruckten Blatt Papier muss das Papier entfernt werden. Anderenfalls verbleiben die Ausdrücke im Bereich des automatischen Messers und können zu Schnittfehlern führen.

Hinweise zum Drucken von Strichcodes und zweidimensionalen Codes

- (1) Um 90 Grad gedrehte oder beim Druckvorgang senkrecht ausgerichtete Strichcodes sind u. U. nicht lesbar. Überprüfen Sie vorher die Lesbarkeit.
- (2) Abhängig von der Luftfeuchtigkeit oder anderen Umgebungsbedingungen können Ausdrücke auf Etikettenpapier oder dickem Papier verschmiert sein. Passen Sie die Druckgeschwindigkeit und die Druckdichte dem verwendeten Papier entsprechend an und überprüfen Sie vorher die Lesbarkeit. (Siehe Beispiele (1) und (2) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)
- (3) Die Erkennungsrate zweidimensionaler Codes (QR Codes, PDF417, DataMatrix, MaxiCode und RSS) hängt von verschiedenen Faktoren ab, darunter Modulbreite, Druckdichte, Umgebungstemperatur, Art des Thermopapiers und Leistung des Lesegeräts. Passen Sie die Druckgeschwindigkeit und die Druckdichte dem Drucken zweidimensionaler Codes entsprechend an und überprüfen Sie vorher die Lesbarkeit. (Siehe Beispiele (1) und (2) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)
- (4) Die Genauigkeit der Papiertransportvorrichtung wird möglicherweise beeinträchtigt, wenn ein Strichcode im oberen Randbereich bei Beginn des Papiertransports oder im unteren Randbereich bei Ende des Papiertransports gedruckt wird. Überprüfen Sie vor dem Druckvorgang die Lesbarkeit.

Hinweise zur Verwendung des Druckers über die USB-Schnittstelle

- (1) Der Drucker muss direkt an den Host-Computer angeschlossen werden.
- (2) Schalten Sie vor dem Druckvorgang den Drucker ein.
- (3) Kommt es während des Druckens zu einem Druckerfehler, beheben Sie ihn und starten Sie einen erneuten Druckversuch.
- (4) Der Host-Computer darf nicht in einen der folgenden Zustände geschaltet werden: Standby, Energiesparen, Ruhezustand und Pause.
Wenn der Host-Computer oder Drucker nicht normal arbeiten, nachdem der Host-Computer aus einem der oben genannten Zustände in den normalen Betriebszustand zurückgewechselt ist, ziehen Sie das USB-Kabel ab und schließen Sie es wieder an oder schalten Sie den Netzschalter des Druckers aus und wieder ein. Wenn sich der Host-Computer selbst nach dem erneuten Anschließen des Kabels oder dem erneuten Einschalten des Netzschalters nicht in den normalen Betriebszustand schalten lässt, starten Sie den Host-Computer neu.
- (5) Die USB-Hub-Funktion kann bei ausgeschaltetem Drucker nicht genutzt werden.
- (6) Wenn ein an den USB-Hub angeschlossenes Peripheriegerät nicht erkannt wird, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Ziehen Sie das USB-Kabel vom Peripheriegerät ab und schließen Sie es wieder an.
 - Schließen Sie das Peripheriegerät an einen anderen Port des USB-Hubs an.
- (7) Die Funktion angeschlossener USB-Geräte wird nicht garantiert. Überzeugen Sie sich vor der Verwendung eines USB-Geräts selbst von seiner Funktion.

Hinweis: Schalten Sie während des Druckvorgangs den Drucker nicht aus.

Wenn Sie den Drucker versehentlich während des Druckvorgangs ausschalten und der Drucker anschließend nicht normal funktioniert, starten Sie den Host-Computer neu.

Hinweis zur Aufstellung

- (1) Der Drucker darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Die Verwendung im Freien kann durch Staub zu Fehlfunktionen des Druckers führen.

Hinweis zum Modularstecker

- (1) Dieses Gerät ist mit einem Modularstecker als speziellen Stecker für die Kassenschublade und das Kundendisplay ausgestattet. Der Stecker darf nicht mit einem Stecker verbunden werden, der an das öffentliche Telefonnetz oder Ähnliches angeschlossen ist.

Hinweis zur Verwendung des Druckers im Spezialmodus

- (1) Wenn eine Papierrolle mit großem Durchmesser verwendet wird, kann sich das Papier falten oder ungewöhnliche Geräusche sind zu hören. Verwenden Sie eine Rolle mit kleinem Durchmesser ($\phi 50$ mm oder weniger), um solche Probleme zu vermeiden. Wenn ein Windows-PC als Host-System verwendet wird, können die Einstellungen über ein Dienstprogramm vorgenommen werden.

Windows® ist eine registrierte Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

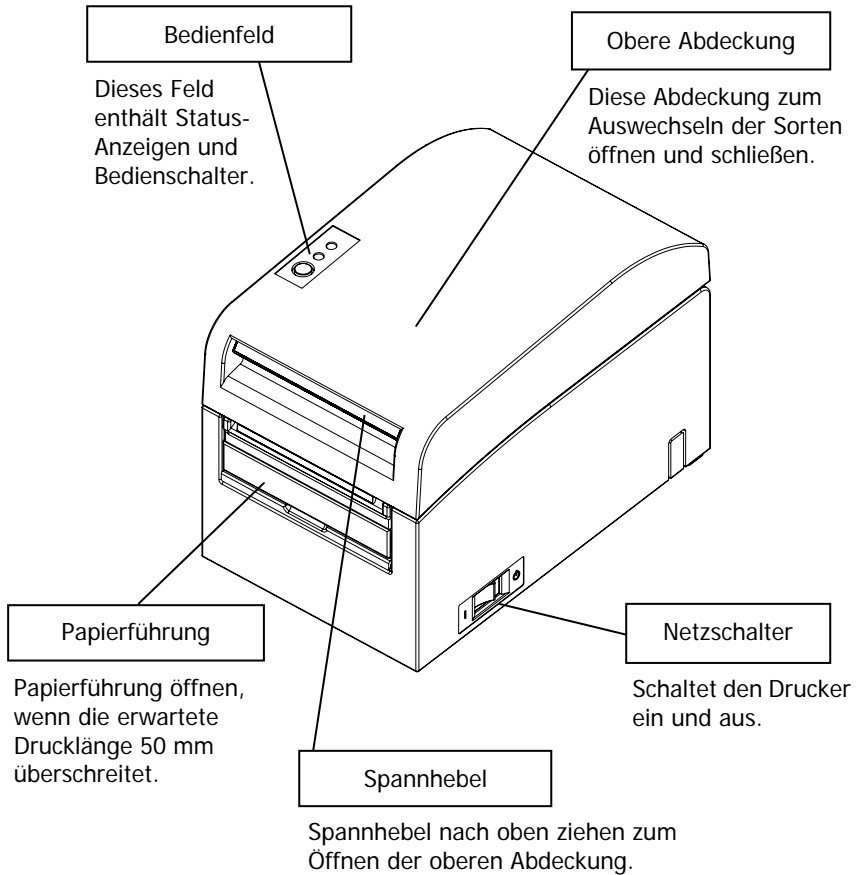
INHALTSVERZEICHNIS

1. Übersicht über Komponenten und ihre Bezeichnungen	11
Lieferumfang	12
2. Netzteil	13
2-1. Netzteil	13
3. Papierspezifikationen	14
3-1. Papierbreite	14
3-2. Papierdicke	14
3-3. Papiersorten	14
3-4. Papiertypen	16
3-4-1. Anforderungen für vollflächiges Etikettenpapier	18
3-4-2. Bedingungen für die Verwendung von Papier mit schwarzen Markierungen	19
3-4-3. Bedingungen für die Verwendung von gestanztem Etikettenpapier	20
3-5. Empfohlenes Thermopapier	21
4. Vorbereitungen	23
4-1. Anschluss des Schnittstellenkabels	23
4-2. Anschluss des Kassenschubladenkabels	26
4-3. Anschluss des Netzteils	27
4-4. Trennen des Netzteils	29
4-5. Einschalten	30
5. Papier zum Drucken einlegen	31
5-1. Obere Abdeckung öffnen	31
5-2. Papierbreite einstellen	32
5-2-1. Abstandshalter A einsetzen	33
5-2-2. Abstandshalter A und B entfernen	34
5-2-3. Abstandshalter A und B einsetzen	36
5-3. Papier einlegen	38
5-3-1. Papierrolle einlegen	38
5-3-2. Endlospapier einlegen	40
5-4. Papierführung einstellen	43
5-5. Obere Abdeckung schließen	44
6. Einrichtung des Druckers	45
6-1. Einstellen der Papierinformationen über den Treiber	47
6-1-1. Papieranordnung	48
6-1-2. Standardpapier	49
6-1-3. Drucken von einer Anwendung aus	53

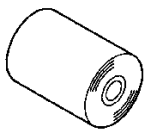
6-2. Einstellen der Papierinformationen über das Dienstprogramm	54
6-2-1. Papieranordnung	54
6-2-2. Einstellen weiterer Informationen zur Papieranordnung	55
6-3. Einstellen der Papierinformationen über den Drucker	58
6-3-1. Automatische Anordnungserkennung	58
6-3-2. Papierbreite einstellen	59
6-3-3. Automatische Anordnungserkennung	61
6-4. Austauschen des Papiers	64
6-5. Papieranordnungsfehler	65
6-6. Einrichten der Sensoren	66
6-7. Einstellung der Druckdichte	67
6-8. Einstellung der Druckgeschwindigkeit	68
6-9. Korrektur der Schnittposition	69
6-10. Weitere Einstellungen	70
6-11. Initialisieren der Druckereinstellungen	70
7. Bedienfeld	71
7-1. Bedienfeld	71
7-2. Fehleranzeigen	73
8. Vermeiden und Entfernen von Papierstaus	75
8-1. Vermeiden von Papierstaus	75
8-2. Entfernen von Papierstaus	75
9. Fehlerbehebung	76
9-1. Probleme beim Einschalten und Fehler	76
9-2. Probleme mit dem Messer	76
9-3. Probleme beim Drucken	77
10. Spezialmodi	78
10-1. Probedruck	78
10-2. Einrichtung des Druckers	80
Beispiel (1) Ändern der Druckdichte	81
Beispiel (2) Ändern der maximalen Geschwindigkeit	89
Beispiel (3) Ändern der Druckfarbe	97
Beispiel (4) Ändern des Papiertransports beim Einschalten ..	104
Beispiel (5) Initialisierung der Druckereinstellungen	112
Beispiel (6) Ändern der Papierendeerkennung	116
Beispiel (7) Ändern der Papierbreite	125
Beispiel (8) Ändern von Batch (OTHER IF)	133
10-3. Einrichtungsoptionen	142
10-4. Sensoreinrichtung	151
10-4-1. Sensoreinrichtungs-Modus	151

10-4-2. Einrichtung des Sensors für schwarze Markierungen (BM)	156
10-4-3. Einrichten des Etikettensensors	158
10-4-4. Einrichtung des PNE-Sensors (Papier fast alle)	160
10-4-5. Einrichtung des PE-Sensors (Papierende)	162
10-5. Datenanalyse	165
10-6. Musterausdruck	169
11. Regelmäßige Reinigung	174
11-1. Reinigung des Rollenhalters und der Papiertransportvorrichtung ..	174
11-2. Reinigung der Druckwalze	175
11-3. Reinigung des Thermodruckkopfes	179
11-4. Reinigung der Klinge und des Gehäuses	180
12. Schnittstelle	188
12-1. LAN-Schnittstelle	188
12-2. Duale Schnittstelle	190
12-3. Kassenschubladen-Anschlussbuchse	191
12-4. Daten der Stromversorgung	194
13. Technische Daten	195
13-1. Technische Daten – allgemein	195
13-2. Technische Daten – Messer	199
13-3. Technische Daten – Papierzuführung	200
13-4. Technische Daten – Schnittstelle	201
13-5. Technische Daten – Umgebungsbedingungen	202
13-6. Technische Daten – Lebensdauer	203
14. Papierrolleneinheit	204
14-1. Übersicht	204
14-2. Bezeichnung der Teile	204
14-3. Papierspezifikationen	206
14-4. Technische Daten – Papierrollenzufuhr	207
14-5. Installationsverfahren der Papierrolleneinheit	208
14-6. Einstellverfahren des PNE-Sensors	213
14-7. Einstellverfahren der Führungsplatte	214
14-8. Einstellung der Papierrolle	215
14-9. Gesamtansicht der Papierrolleneinheit	220

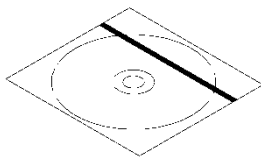
1. Übersicht über Komponenten und ihre Bezeichnungen



Lieferumfang

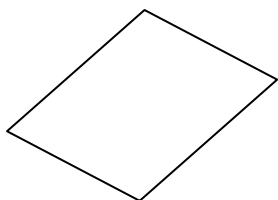


Thermopapier

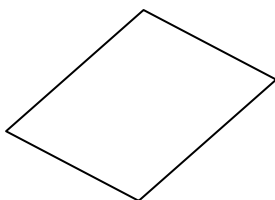


CD

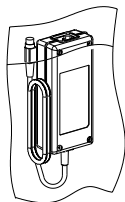
HANDBUCH
DRUCKERTREIBER
DIENSTPROGRAMM



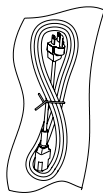
Anleitung



Sicherheitsgarantie



Netzteil



Netzkabel

2. Netzteil

2-1. Netzteil

Verwenden Sie nur das unten angegebene Netzteil.

Modellbezeichnung: KA02951-0120
Eingang: 100 - 240 V (Wechselstrom), 50/60 Hz
Ausgang: 24 V (Gleichstrom) \pm 5 %, 1,5 A

⚠ Vorsicht: Verwenden Sie nur zugelassene Netzteile.

⚠ Vorsicht: Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil und Netzkabel nicht für andere elektrische Geräte, sondern ausschließlich für diesen Drucker.

3. Papierspezifikationen

3-1. Papierbreite

- (1) Papierbreite von 83 mm: $83^{0}_{-1,0}$ mm; Papierbreite von 80 mm: $80^{0}_{-1,0}$ mm
- (2) Papierbreite in einem Bereich von 70 bis 25,4 mm (in Schritten von 1 mm)
- : 70 bis $25,4^{0}_{-1,0}$ mm

Hinweis: Papier mit einer Breite von 71 bis 79 mm kann nicht verwendet werden.

3-2. Papierdicke

: 75 bis 150 μ m

3-3. Papiersorten

- (1) Papierrolle
- Außendurchmesser: $102\pm 0,5$ mm oder weniger
 - Wenn eine Einheit für Papierrollen mit großem Durchmesser (Option) installiert ist, kann der Drucker Rollen mit einem Außendurchmesser von bis zu 200 mm aufnehmen.
 - Kernabmessungen: Innendurchmesser von 1 Zoll
(Innendurchmesser: $25,4\pm 0,5$ mm; Außendurchmesser: $32\pm 0,5$ mm)
 - Bedruckte Oberfläche: Rolle außen
 - Ende der Papierrolle: Das Papier darf nicht am Kern festgeklebt sein.
Das Endstück darf außerdem nicht eingefaltet sein.

Hinweis: Verwenden Sie keine Papierrollen mit rauen Kanten oder solchen, aus denen Papierfetzen hervorstehen. Verwendung solcher Rollen kann eine Störung des Druckers hervorrufen.

(2) Endlospapier

- Maximale Stapelhöhe: 180 mm oder weniger
- Falzlänge: 76,2 bis 203,2 \pm 0,5 mm (3 bis 8 Zoll)
- Perforation: 3 (Schnitte):1 (Steg)

3-4. Papiertypen

Der Drucker unterstützt folgende Papiertypen:

- a. Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier)
- b. Papier mit schwarzen Markierungen
- c. Gestanztes Etikettenpapier (einschließlich gestanztes Etikettenpapier mit schwarzen Markierungen)

Wenn Papier mit schwarzen Markierungen oder gestanztes Papier verwendet wird, kann der Drucker das Papier je nach den Einstellungen für die Papieranordnung in die Startposition, Schnittposition, Abziehposition oder Abreißposition bringen. Zur Verwendung dieser Funktion müssen dem Drucker vor dem Drucken Informationen zur Papieranordnung, darunter Papiertyp und -größe, mitgeteilt werden. Bei Verwendung des Druckers ohne diese Einstellungen kann es zu Fehlern in der Papieranordnung oder zu unerwarteten Ausdrucken kommen.

Stellen Sie daher die Papieranordnung ein, wenn Sie:

- (1) zum Ersten Mal Etikettenpapier verwenden,
- (2) den Papiertyp ändern (Normalpapier, Papier mit schwarzen Markierungen oder gestanztes Etikettenpapier),
- (3) die Papiergröße ändern oder
- (4) zu gestanztem Etikettenpapier derselben Größe wie das aktuelle Papier, allerdings mit einer anderen Grundfarbe oder einer anderen Eigenschaft, wechseln.

Sie können die Papieranordnung automatisch oder manuell einstellen. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 6, „Einrichtung des Druckers“.

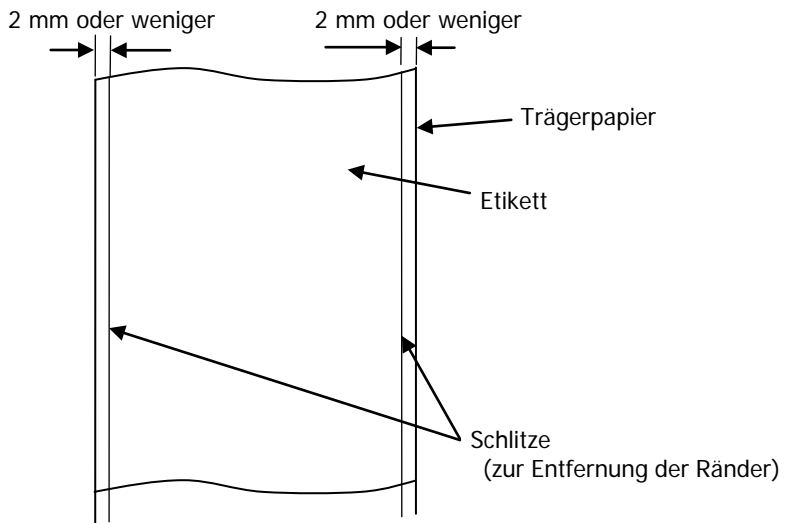
- Hinweis:** Bei gestanztem Etikettenpapier ist das Blatt Etikettenpapier bereits in Segmente einer bestimmten Größe geschnitten.
- Hinweis:** Bei vollflächigem Etikettenpapier ist das Blatt Etikettenpapier nicht geschnitten, so dass der Benutzer mit einem Messer auf jede beliebige Länge schneiden kann.
- Hinweis:** Beim Drucken auf vollflächigem Etikettenpapier oder Normalpapier (ohne schwarze Markierungen) können die gleichen Einstellungen verwendet werden.
- Hinweis:** Beim Drucken auf gestanztem Etikettenpapier mit schwarzen Markierungen müssen die Druckposition und Schnittposition mit Vorsicht gewählt werden. Drucken auf Trägerpapier, das nicht mit Etiketten bedeckt ist, kann den Thermodruckkopf beschädigen.
- Hinweis:** Hinweis zu Vorabdrucken auf der Druckseite von Thermopapier
Wenn Thermopapier, dessen Druckseite mit einem Vorabdruck versehen ist, verwendet wird, kann der Thermodruckkopf an der Oberfläche des Thermopapiers haften bleiben und einen Druckfehler verursachen. Daher sollten Sie die Verwendung dieses Thermopapier Typs möglichst vermeiden. Wenn die Verwendung unvermeidbar ist, dann prüfen Sie vorher, ob die Verwendung dieses Papiers keine Druckfehler, dünn gedruckte Zeichen oder andere Probleme verursacht.

3-4-1. Anforderungen für vollflächiges Etikettenpapier

Damit keine Kleberückstände am Druckkopf oder der Papierführung haften bleiben, verwenden Sie Etikettenpapier, dessen Ränder wie unten gezeigt entfernt wurden.

(Entfernung der Ränder bedeutet, dass die Ränder bei der Herstellung abgeschnitten werden.)

Schlitz auf beiden Seiten der Druckseite des Papiers

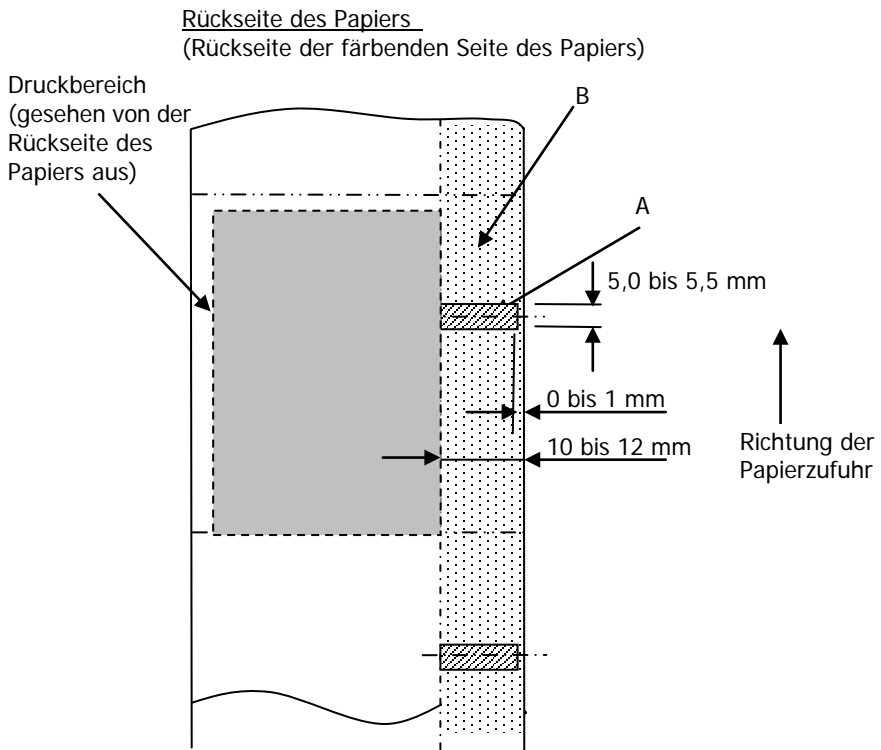


3-4-2. Bedingungen für die Verwendung von Papier mit schwarzen Markierungen

Wenn Sie Belegpapier oder vollflächiges Etikettenpapier mit schwarzen Markierungen verwenden, stellen Sie sicher, dass die folgenden Bedingungen erfüllt sind. Der Reflexionsgrad an den Stellen A und B auf dem Papier muss den unten in der Tabelle angegebenen Werten entsprechen.

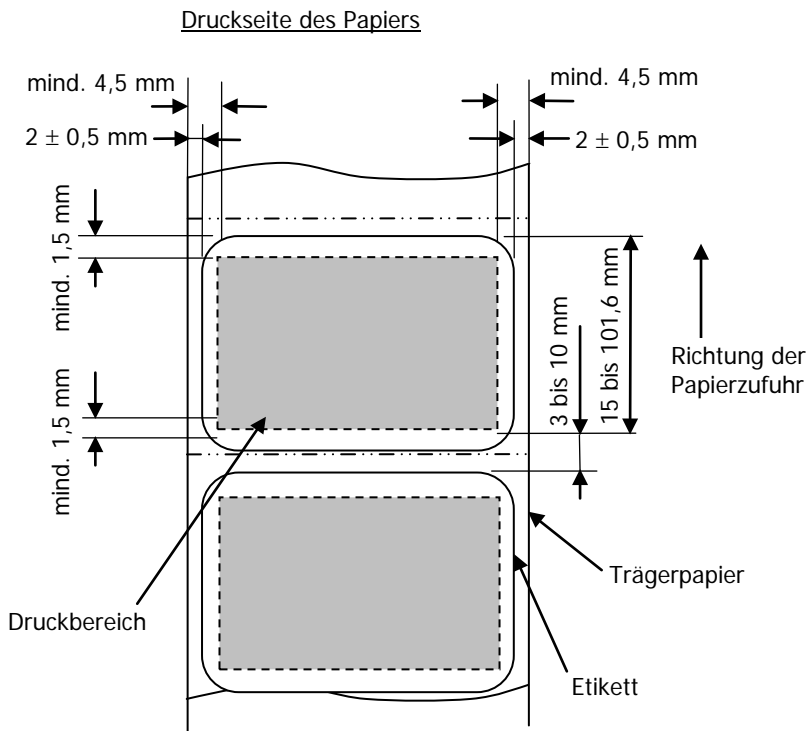
	Reflexionsgrad
A: Bereich mit schwarzen Markierungen	8%
B: Ränder über oder unter den schwarzen Markierungen	75%

Hinweis: Die Werte für die Reflektivität wurden mit einem Macbeth PCM II Dichtemessgerät (Filter C) ermittelt.



3-4-3. Bedingungen für die Verwendung von gestanztem Etikettenpapier

Wenn Sie gestanztes Etikettenpapier verwenden, stellen Sie sicher, dass die folgenden Bedingungen erfüllt sind. Wenn Sie gestanztes Etikettenpapier mit schwarzen Markierungen verwenden, stellen Sie sicher, dass die Bedingungen unter 3-4-2, „Bedingungen für die Verwendung von Papier mit schwarzen Markierungen“ ebenfalls erfüllt sind.



Hinweis: Die Opazität des Trägerpapiers (ISO) darf höchstens 70% betragen.

3-5. Empfohlenes Thermopapier

Hersteller	Produkt- bezeichnung	Beschreibung	Papierdicke	Dichte
Oji Paper Co., Ltd.	PD160R	Einfarbiges Belegpapier (sehr lange Haltbarkeit)	75µm	100%
	PD190R	Einfarbiges Belegpapier (lange Haltbarkeit)	75µm	100%
Nippon Paper Industries Co., Ltd.	TF60KS-EX	Einfarbiges Belegpapier (Standard-Haltbarkeit)	75µm	100%
	TP60KS-FN	Einfarbiges Belegpapier (lange Haltbarkeit)	75µm	100%
	HD75	Einfarbiges Etikettenpapier (Standard-Haltbarkeit)	150µm	130%
Mitsubishi Paper Mills Limited	P220AE-1	Einfarbiges dickes Papier (Standard-Haltbarkeit)	150µm	100%
	PB670	Zweifarbigen Thermopapier (Rot/Schwarz: Standard-Haltbarkeit)	75µm	105%
	PB770	Zweifarbigen Thermopapier (Blau/Schwarz: Standard-Haltbarkeit)	75µm	100%
Ricoh Co., Ltd.	150LHB	Einfarbiges Etikettenpapier (sehr lange Haltbarkeit)	150µm	130%

Hinweis: Es muss ein empfohlener Papiertyp verwendet werden. Wenn andere als die empfohlenen Papiertypen verwendet werden, kann es zur Beschädigung des Druckkopfes, Druckfehlern oder ähnlichen Problemen kommen.

Hinweis: Stellen Sie zur Verwendung von zweifarbigem Thermopapier die Druckfarbe im Menü für die Druckereinrichtung oder mit dem Einrichtungstool, das sich auf der im Lieferumfang des Druckers enthaltenen CD-ROM befindet, auf zwei Farben ein. (Siehe Beispiel (3) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)

* Durch Einstellen der entsprechenden Eigenschaft (über Farbe auf der Registerkarte Grafik) zum Drucken mit diesem Druckertreiber können Sie leicht im Zweifarbenmodus drucken, ohne die Druckereinrichtung ändern zu müssen.

Hinweis: Linierung oder Zeichen mit feinen Linien (z. B. Schriftart mit Serifen) neigen beim Drucken auf zweifarbigem Thermopapier zu matten Farben. Zum Drucken auf zweifarbigem Thermopapier wird eine fette Schriftart (z. B. serifenlose Schriftart) empfohlen.

- Hinweis:** Roter oder blauer Druck auf zweifarbigem Thermopapier hat eine geringere Haltbarkeit die der des Standard-Thermopapiers entspricht.
- Hinweis:** Abhängig von der Luftfeuchtigkeit oder anderen Umgebungsbedingungen können Ausdrücke auf Etikettenpapier oder dickem Papier verschmiert sein oder Fehlstellen aufweisen. Passen Sie die Druckgeschwindigkeit und die Druckdichte dem verwendeten Papier entsprechend an. (Siehe Beispiele (1) und (2) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)
Beachten Sie, dass die Genauigkeit der Papiertransportvorrichtung möglicherweise beeinträchtigt wird, wenn ein Strichcode im oberen Randbereich bei Beginn des Papiertransports oder im unteren Randbereich bei Ende des Papiertransports gedruckt wird.
- Hinweis:** Der Kernaußendurchmesser wird angenommen mit 32 mm. Wenn eine Papierrolle mit einem anderen Kernaußendurchmesser als 32 mm verwendet wird, leidet die Genauigkeit der Papierendeerkennung.
- Hinweis:** Wird eine Papierrolle mit einem Kernaußendurchmesser von weniger als 32 mm verwendet, kann es zu Transportfehlern kommen, wenn das Messer beim vollständigen Schneiden des Papiers auf den Kern trifft.

4. Vorbereitungen

Im Lieferumfang dieses Produktes ist kein Druckerkabel enthalten. Das Kabel, das Sie verwenden wollen, muss mit dem Drucker kompatibel sein. Fragen Sie ggf. Ihren Fachhändler nach dem passenden Druckerkabel. Bevor Sie Kabel einstecken oder ausstecken, vergewissern Sie sich, dass:

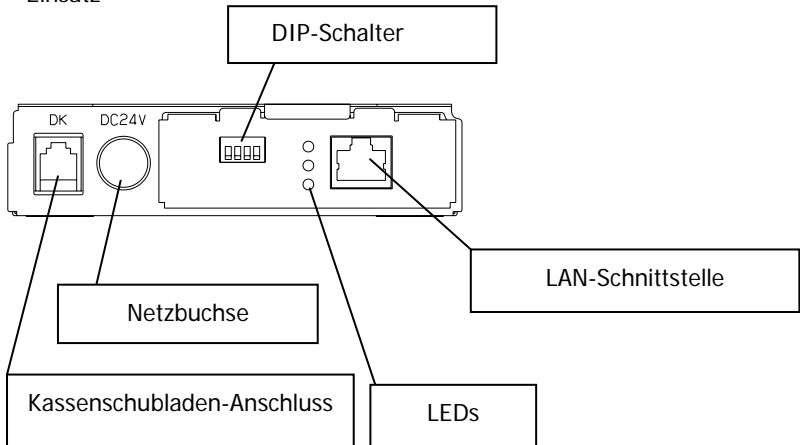
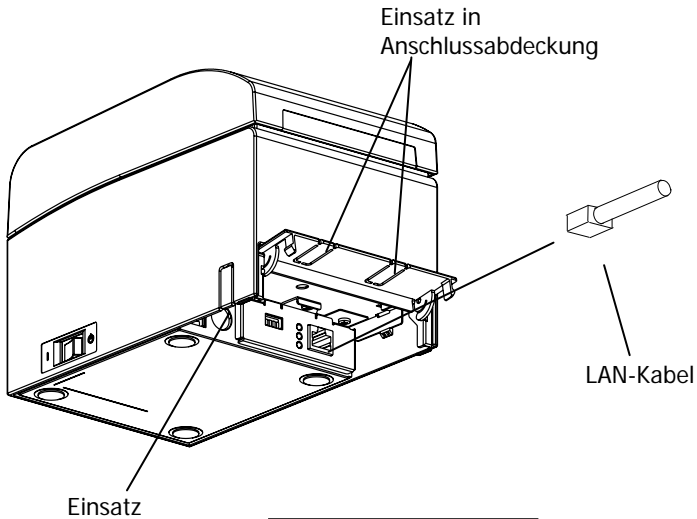
- 1) der Drucker und alle am Drucker angeschlossenen Geräte ausgeschaltet sind und
- 2) der Netzstecker nicht in der Steckdose steckt.

4-1. Anschluss des Schnittstellenkabels

Öffnen Sie die Anschlussabdeckung auf der Rückseite des Druckers, indem Sie sie nach oben ziehen, und schließen Sie das Schnittstellenkabel an der Schnittstellenbuchse an. Schließen Sie nach dem Anschluss des Kabels die Abdeckung.

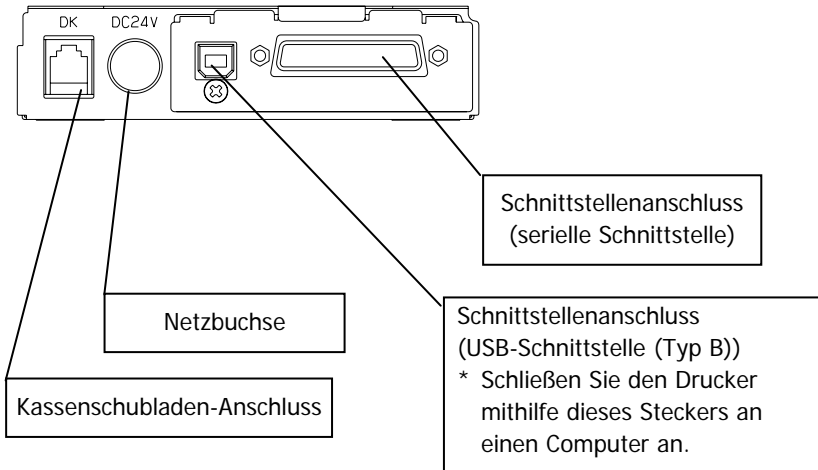
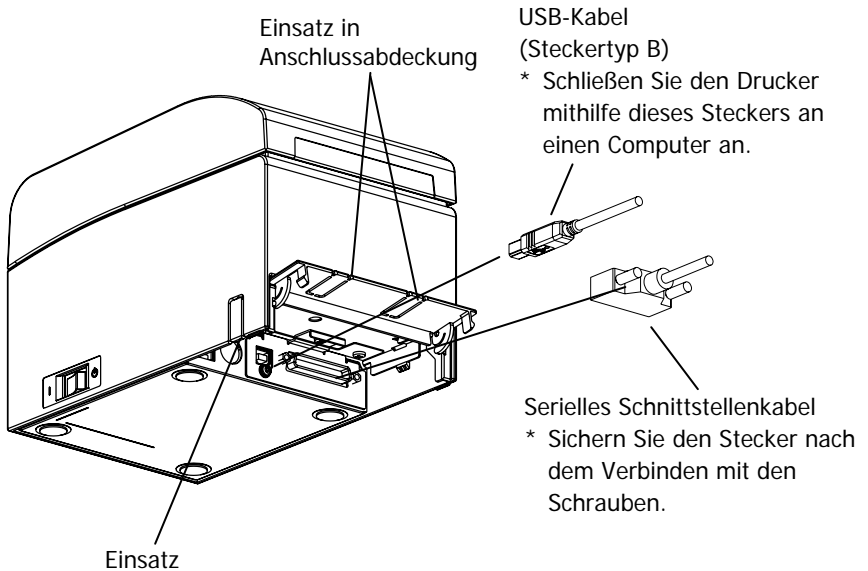
Hinweis: Wenn die Kabel auf der Rückseite oder auf der Rückseite rechts austreten, entfernen Sie die Einsätze in der Anschlussabdeckung oder der Abdeckung mit einer Zange oder einem ähnlichen Werkzeug. Wenn die Einsätze nicht entfernt werden, können die Kabel beschädigt werden und Störungen verursachen.

Modell mit LAN-Schnittstelle



- ⚠ **Vorsicht:** Berühren Sie die DIP-Schalter nicht während des laufenden Betriebs. Anderenfalls kann dies die Netzwerkeinstellungen verändern, sodass der Drucker nicht mehr wie gewohnt angesprochen werden kann.
- ⚠ **Vorsicht:** Bei senkrechter Aufstellung des Druckers kann sich das LAN-Kabel aufgrund seiner Form als unbenutzbar erweisen. Prüfen Sie dies bitte vor dem Aufstellen.
- ⚠ **Vorsicht:** Es muss ein geschirmtes LAN-Kabel verwendet werden.

Gerät mit USB- und serieller Schnittstelle

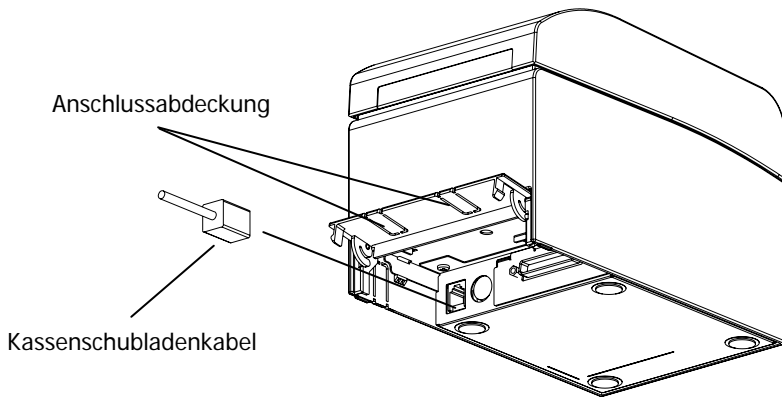


4-2. Anschluss des Kassenschubladenkabels

Öffnen Sie die Anschlussabdeckung auf der Rückseite des Druckers, indem Sie sie nach oben ziehen, und schließen Sie das Kassenschubladenkabel an der Schnittstellenbuchse an. Schließen Sie nach dem Anschluss des Kabels die Abdeckung.

Hinweis: Wenn das Kabel auf der Rückseite austritt, entfernen Sie die Einsätze in der Anschlussabdeckung mit einer Zange oder einem ähnlichen Werkzeug. Wenn die Einsätze nicht entfernt werden, kann das Kabel beschädigt werden und Störungen verursachen.

Hinweis: Das Kassenschubladenkabel darf nur zum Ansteuern der Kassenschublade verwendet werden.



4-3. Anschluss des Netzteils

(1) Schließen Sie das Netzteil an das Netzkabel an.

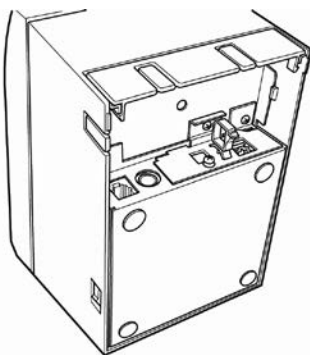
Hinweis: Schalten Sie den Drucker und alle an ihm angeschlossenen Geräte am jeweiligen Netzschalter aus, bevor Sie das Netzteil anschließen oder trennen. Ziehen Sie dann den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.

Hinweis: Verwenden Sie nur das empfohlene Netzteil und Netzkabel.

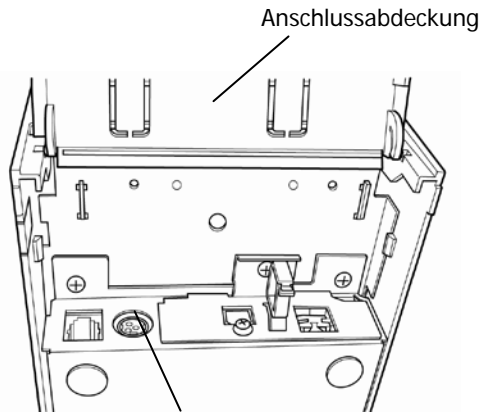
(2) Öffnen Sie die Anschlussabdeckung auf der Rückseite des Druckers, indem Sie sie nach oben ziehen, und schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an. Schließen Sie nach dem Anschluss des Kabels die Abdeckung.

Hinweis: Legen Sie zum Anschließen des Netzteils den Drucker auf die Seite, um den Anschluss zu erleichtern.

Hinweis: Entfernen Sie mit einer Zange den Einsatz in der Anschlussabdeckung, um eine Aussparung für das Netzkabel zu erhalten. Anderenfalls kann das Kabel beschädigt werden und Störungen verursachen.



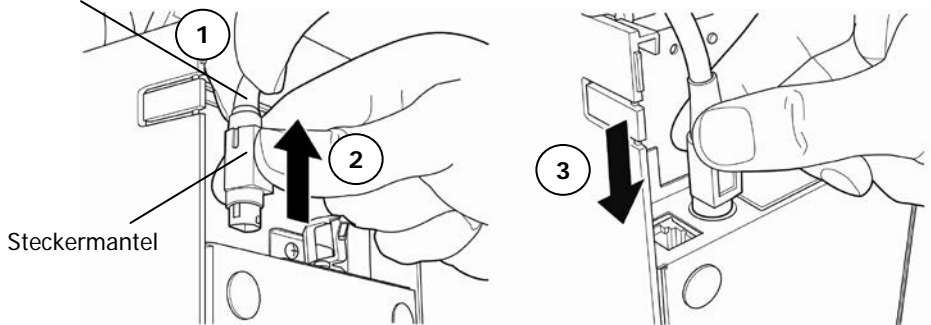
Drucker liegt auf der Seite



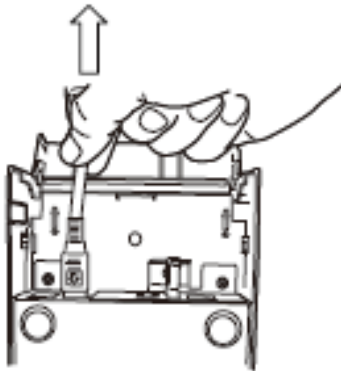
Netzbuchse

Hinweis: Damit das Netzteil nicht herausrutscht, ist der Anschlussbereich passgenau ausgelegt. (1) Drücken Sie beim Einsetzen das Kabelende, (2) während Sie den Steckermantel nach oben schieben, (3) und setzen Sie den Stecker ein, bis er hörbar einrastet.

Kabelende



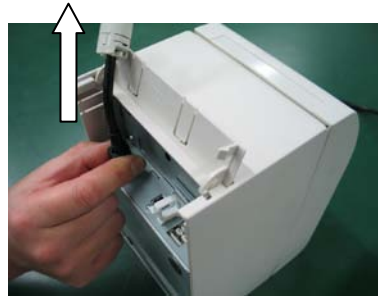
(3) Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an die Netzbuchse an.



(4) Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Steckdose.

4-4. Trennen des Netzteils

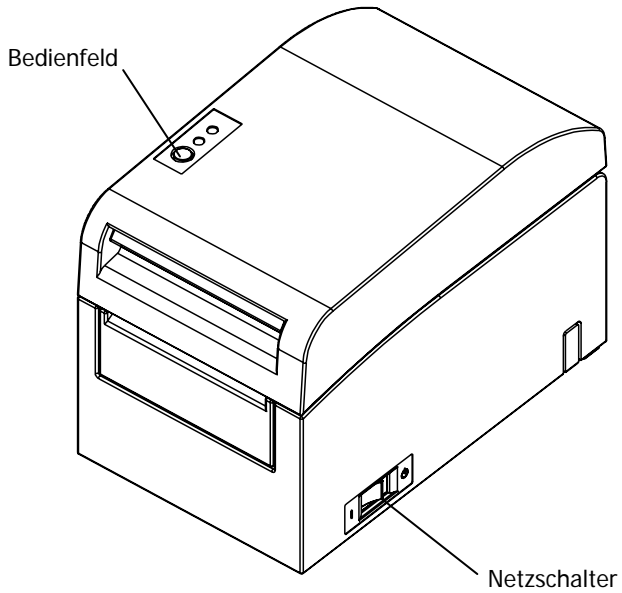
Um das Netzkabel abzuziehen, halten Sie den Stecker wie unten abgebildet und ziehen Sie ihn heraus. Die Verriegelung des Steckers löst sich und das Kabel lässt sich leicht herausziehen. Gewaltames Ziehen am Kabel selbst kann den Stecker beschädigen.



Hinweis: Schalten Sie vor dem Trennen des Netzteils den Drucker und alle an ihm angeschlossenen Geräte aus und ziehen Sie das Netzkabel des Netzteils aus der Steckdose.

4-5. Einschalten

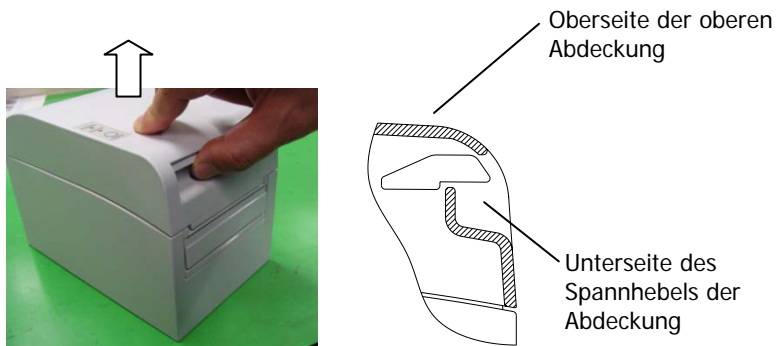
Schalten Sie nach Anschluss des Netzteils das Gerät am Netzschalter an der Seite des Druckers ein. Die POWER-Anzeige auf dem Bedienfeld leuchtet.



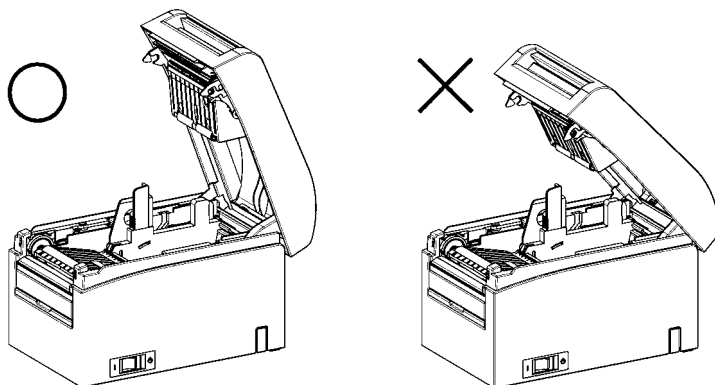
5. Papier zum Drucken einlegen

5-1. Obere Abdeckung öffnen

- (1) Halten Sie die obere Abdeckung, ziehen Sie den Spannhebel der Abdeckung nach oben und öffnen Sie die obere Abdeckung.



- (2) Beachten Sie bei der Handhabung der oberen Abdeckung, dass die Abdeckung einzurasten scheint, bevor sie vollständig geöffnet ist. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung wirklich vollständig geöffnet ist, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



Hinweis: Wenn die obere Abdeckung bei der Wartung nicht vollständig geöffnet ist, kann sie sich versehentlich schließen.

5-2. Papierbreite einstellen

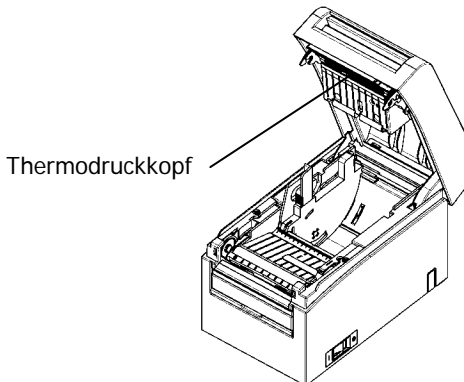
Ab Werk ist der Abstandshalter A auf eine Position für eine Papierbreite von 70 mm gesetzt.

- Durch Anpassung der Position des Abstandshalters A können Sie Papier mit einer Breite von 70 bis 25,4 mm verwenden. (Siehe „Abschnitt 5-2-1. Abstandshalter A einsetzen“.)
- Entfernen Sie den Abstandshalter A, wenn Sie Papier mit einer Breite von 80 mm verwenden möchten. (Siehe „Abschnitt 5-2-2. Abstandshalter A und B entfernen“.)
- Entfernen Sie die Abstandshalter A und B, wenn Sie Papier mit einer Breite von 83 mm verwenden möchten. (Siehe „Abschnitt 5-2-2. Abstandshalter A und B entfernen“.)

Hinweis: Legen Sie beim Austauschen des Abstandshalters Papier mit einer dem Druckbereich entsprechenden Breite ein, siehe „Spezialmodi“. (Siehe Beispiel (7) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)

Hinweis: Wenn der Drucker auf schmales Papier eingestellt ist (z. B. Breite von 70 mm), wechseln Sie nicht zu breitem Papier (z. B. Breite von 80 mm). Beim Drucken auf schmalen Papier kommt ein Teil des Thermodruckkopfes (an den Stellen ohne Papier) in direkten Kontakt mit der Druckwalze. Der entsprechende Verschleiß kann zu einer Verschlechterung der Druckqualität führen. Wenn die Papierbreite ebenso geändert wird, dass die Klinge an einer Stelle ohne Papier schneidet, kann die entsprechende Abstumpfung der Klinge zu unsauberen Schnitten führen.

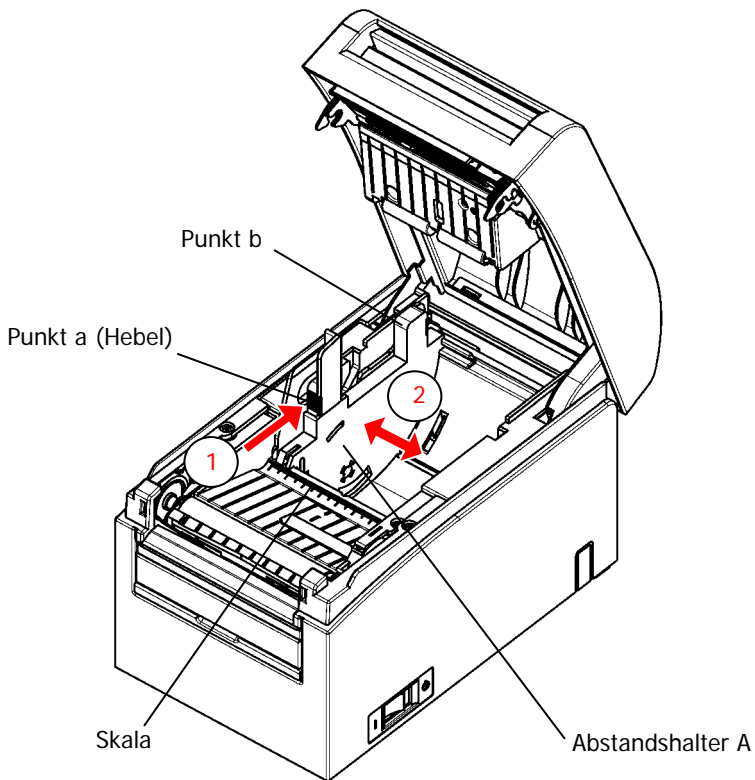
Hinweis: Berühren Sie den Thermodruckkopf möglichst nur zur Reinigung. Anderenfalls kann elektrostatische Aufladung zu Beschädigungen führen.



5-2-1. Abstandshalter A einsetzen

Halten Sie den Abstandshalter A an den Punkten a (Hebel) und b, und schieben Sie dann den Hebel auf die gewünschte Position. Setzen Sie dann den Abstandshalter ein. Verwenden Sie bei Bedarf die Skala.

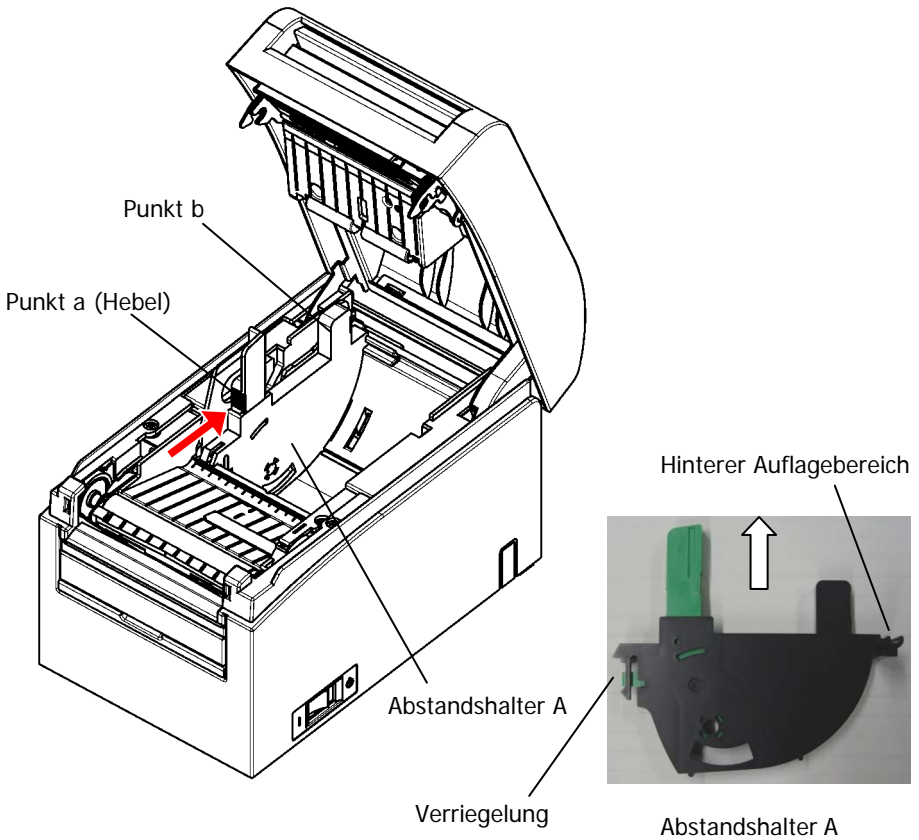
Hinweis: Der Abstandshalter A muss mit einem Abstand von ca. 0,5 mm zur maximalen Papierbreite eingesetzt werden.



5-2-2. Abstandshalter A und B entfernen

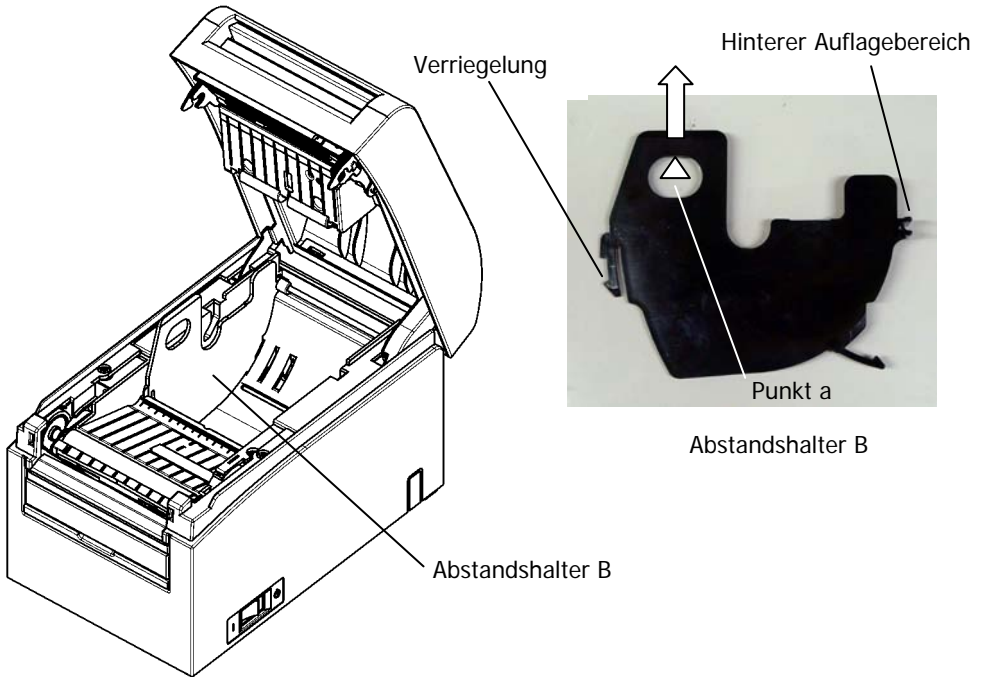
(1) Abstandshalter A entfernen

Halten Sie Punkt b am Abstandshalter A mit Punkt a (Hebel) in Pfeilrichtung gedrückt und heben Sie den Abstandshalter heraus, um die Verriegelung zu lösen und den hinteren Auflagebereich zu entfernen.



(2) Abstandshalter B entfernen

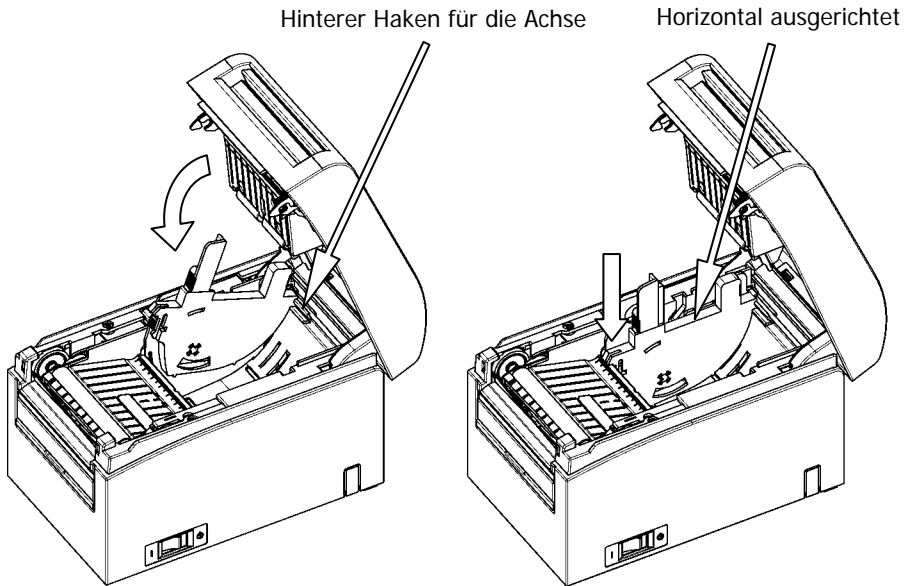
Halten Sie den Abstandshalter B am Punkt a und heben Sie den Abstandshalter, um die Verriegelung zu lösen. Entfernen Sie dann den Abstandshalter am hinteren Auflagebereich.



5-2-3. Abstandshalter A und B einsetzen

(1) Abstandshalter A einsetzen

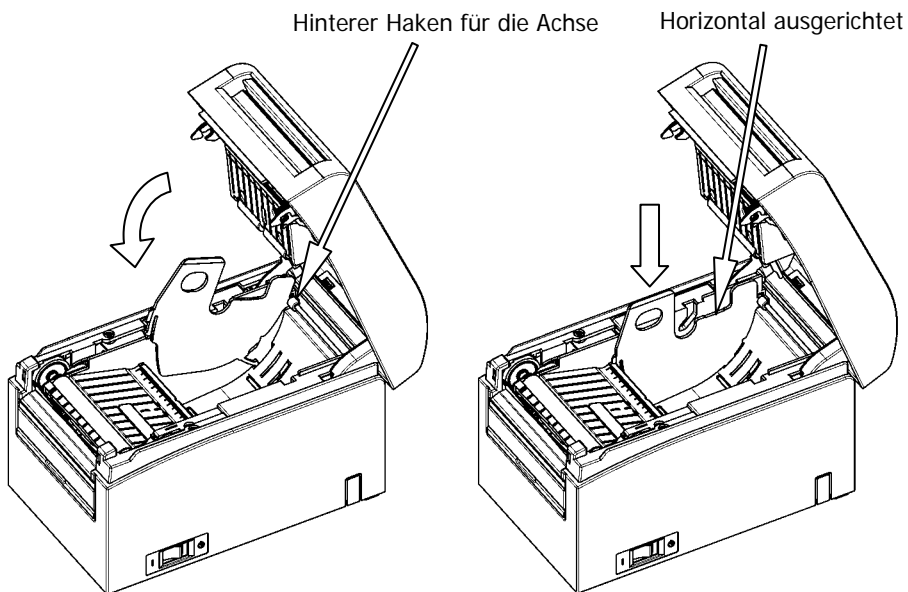
Setzen Sie Abstandshalter A mit dem hinteren Auflagebereich zuerst ein.



Hinweis: Drücken Sie den Abstandshalter nach unten, bis er hörbar einrastet, und vergewissern Sie sich, dass die Oberkante des Abstandshalters horizontal ausgerichtet ist.

(2) Abstandshalter B einsetzen

Setzen Sie Abstandshalter B mit dem hinteren Auflagebereich zuerst ein.



Hinweis: Drücken Sie den Abstandshalter nach unten, bis er hörbar einrastet, und vergewissern Sie sich, dass die Oberkante des Abstandshalters horizontal ausgerichtet ist.

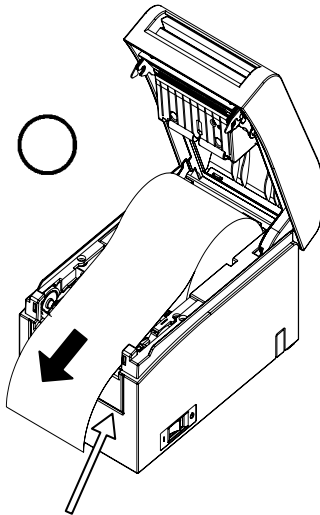
5-3. Papier einlegen

5-3-1. Papierrolle einlegen

- (1) Entfernen Sie bei einer neuen Papierrolle den festgeklebten Abschnitt des Papiers sowie den Teil mit Klebeband.

Hinweis: Da auf der geklebten Fläche des Papiers nicht gedruckt werden sollte, entfernen Sie etwa eine Wicklung (ca. 40 cm) Papier von der Rolle, bis kein Leim mehr am Papier vorhanden ist. Verbleibender Klebstoff oder sonstige Materialreste können sich am Thermodruckkopf festsetzen und den Druck beeinträchtigen (z. B. weiße Flächen auf Ausdrucken). Achten Sie also darauf, den mit Klebstoff versehenen Abschnitt von der Papierrolle abzutrennen.

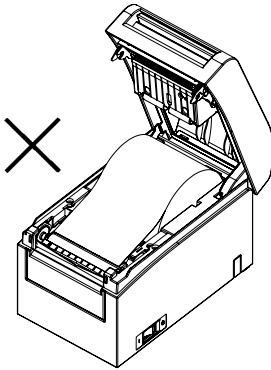
- (2) Ziehen Sie das Ende des Papiers wie unten abgebildet nach vorne aus dem Drucker heraus.



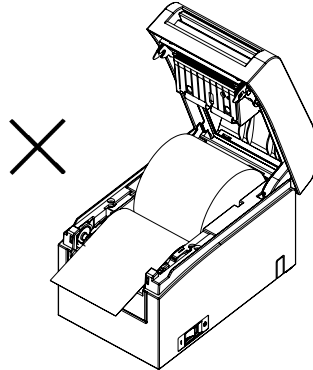
Vorderabdeckung des Druckers.

Hinweis: Ziehen Sie das Ende der Papierrolle so weit heraus, dass es über die Vorderseite der Abdeckung hinausragt.

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Einlegen einer neuen Rolle, dass der alte Kern nicht mehr im Rollenhalter liegt. Verbleibt ein alter Kern im Drucker, kommt es zu einem Fehler bei der Papierendeerkennung.

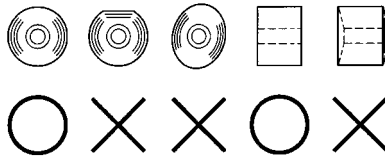


Papier ragt nicht über die Vorderabdeckung hinaus

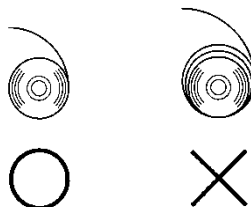


Papierrolle verkehrt herum eingelegt

Hinweis: Die Papierrolle darf nicht verformt sein. Die Verwendung von Papierrollen wie unten abgebildet kann zu Papierstau, ungleichmäßigem Druck oder anderen Druckproblemen führen.

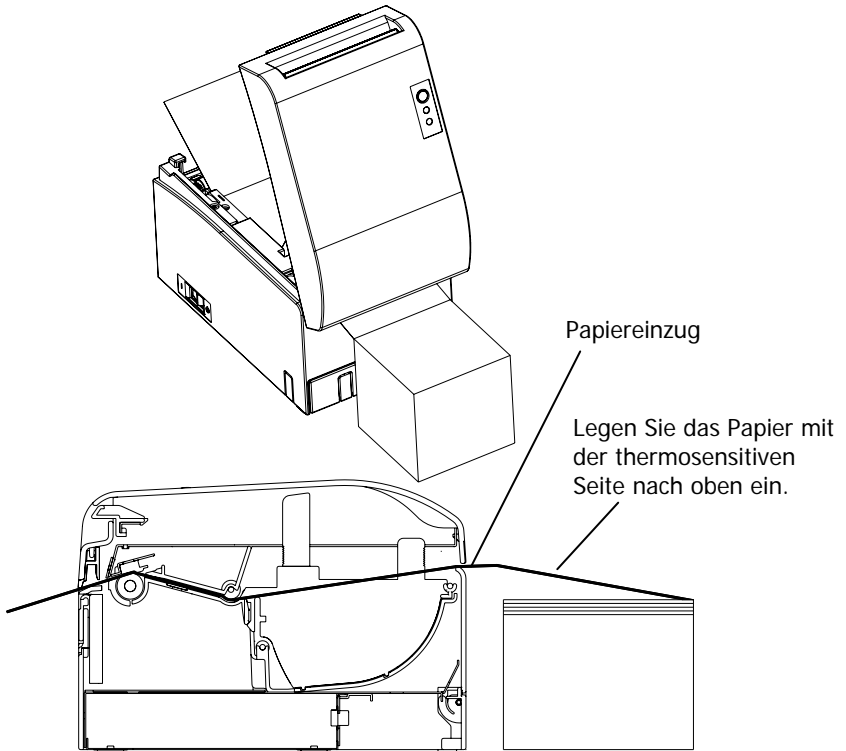


Hinweis: Wenn die eingelegte Papierrolle zu locker gewickelt ist (siehe nachstehende Abbildung), wickeln Sie das Papier vor dem Drucken fester. Drucken mit zu locker gewickelten Papierrollen kann zu Papierstau, ungleichmäßigem Druck oder anderen Druckproblemen führen, wodurch die Erkennungsfunktion für das Papierende beeinträchtigt wird.



5-3-2. Endlospapier einlegen

- (1) Legen Sie das Endlospapier mit der thermosensitiven Seite nach oben ein.
- (2) Öffnen Sie die obere Abdeckung und führen Sie das Endlospapier durch den Papiereinzug an der Rückseite des Druckers.



Hinweis: Ziehen Sie das Ende des Endlospapiers so weit heraus, dass es über die Vorderseite der Abdeckung hinausragt.

Abbildung 1

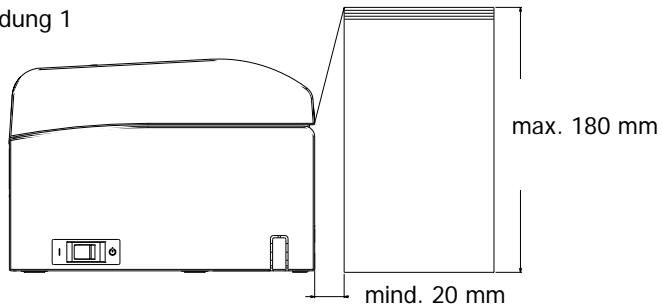
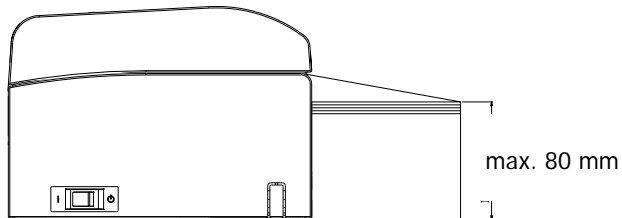


Abbildung 2



Hinweis: Endlospapier muss mind. 20 mm Abstand zur Rückseite des Druckers haben. Wenn diese Anforderung eingehalten wird, kann das Papier bis zu 180 mm hoch gestapelt werden (siehe Abbildung 1).

Wenn Endlospapier direkt an der Rückseite des Druckers abgelegt wird, kann das Papier nur bis zu einer Höhe von 80 mm gestapelt werden (siehe Abbildung 2).

Hinweis: Außerdem muss das Papier in dem Bereich zwischen der linken und rechten Seite des Druckers liegen.

Hinweis: Vergewissern Sie sich bei der Verwendung von perforiertem Papier, dass der Drucker das Papier nicht in den perforierten Bereichen oder 0 bis 15 mm vor der Perforierung (gesehen aus Richtung der Papierzufuhr) schneidet. Ansonsten kann es zu Fehlschnitten kommen. (Siehe Abbildung 3.)

Hinweis: Achten Sie bei der Verwendung von perforiertem Papier darauf, dass das Papier nicht eingeklemmt wird, Papierstaus auftreten, Papier während des Vorschubs geschnitten wird und andere Fehler dieser Art. Solche Fehler können die Lebensdauer des Thermodruckkopfes verringern.

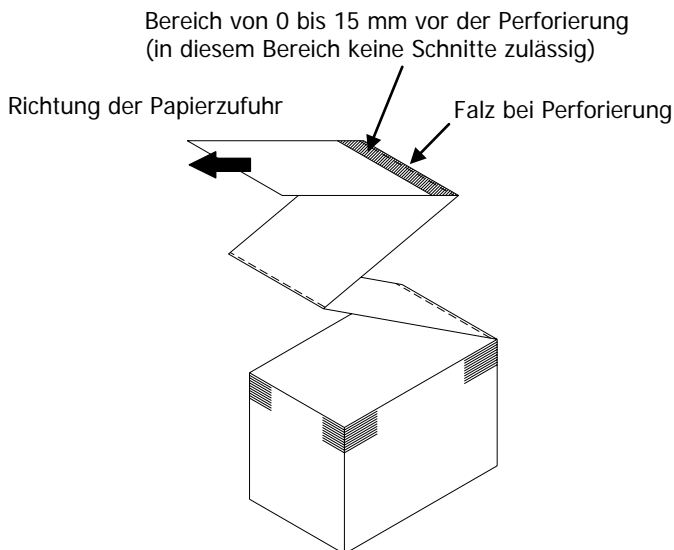
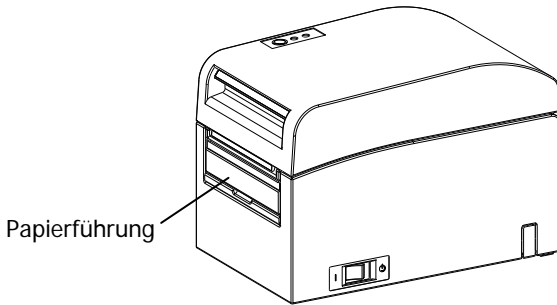


Abbildung 3

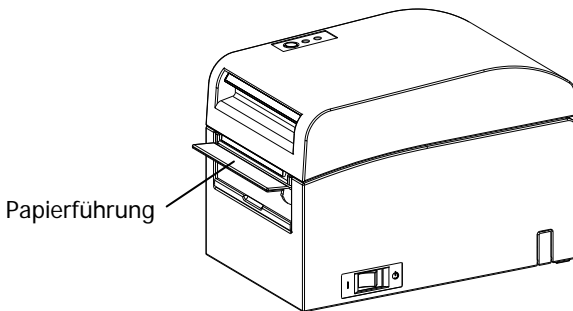
Hinweis: Wenn Sie die blinkende ERROR-Anzeige stört, ändern Sie die Einstellung für PNE DETECT in der Druckereinrichtung auf DISABLE.
(Siehe Beispiel (6) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.)

5-4. Papierführung einstellen

Wenn die Drucklänge bei einem Druckvorgang länger als 50 mm ist, lassen Sie die Papierführung während der Verwendung des Druckers geöffnet. Wenn sie 50 mm oder weniger beträgt, lassen Sie die Papierführung geschlossen.



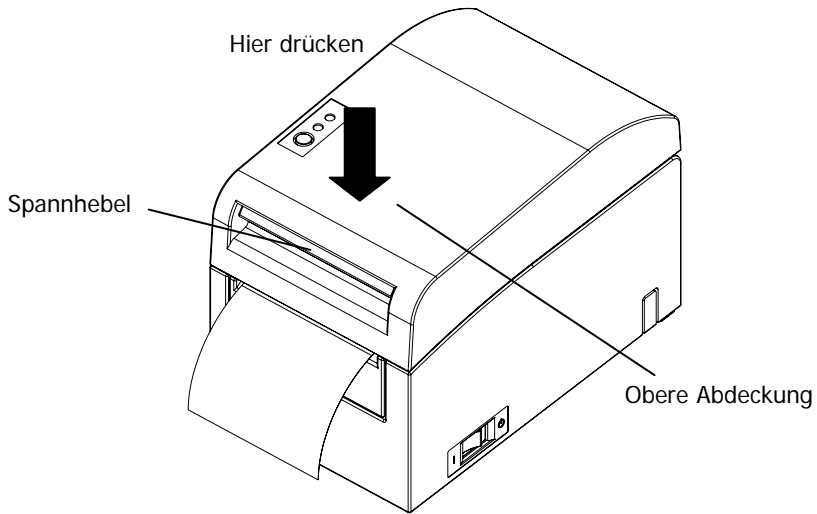
Bei einer Drucklänge von 50 mm oder weniger:
Verwenden Sie den Drucker mit geschlossener Papierführung.



Bei einer Drucklänge von mehr als 50 mm:
Verwenden Sie den Drucker mit geöffneter Papierführung.

5-5. Obere Abdeckung schließen

Legen Sie das Papier mit der richtigen Ausrichtung ein und schließen Sie vorsichtig die obere Abdeckung.



Hinweis: Legen Sie das Papier mit der richtigen Ausrichtung ein. Wenn die obere Abdeckung geschlossen wird und das Papier nicht richtig ausgerichtet ist, kann es zu Papierstau oder schiefem Druck kommen.

Hinweis: Drücken Sie zum Schließen der Abdeckung auf deren Mitte (siehe Pfeil in der Abbildung), bis sie hörbar einrastet. Wenn die Abdeckung nicht richtig einrastet, kann möglicherweise nicht gedruckt werden.

6. Einrichtung des Druckers

Einführung zur Druckereinrichtung

Sie können folgende Einstellungen für den Drucker vornehmen:

- (1) Papiertyp und Papieranordnung
 - Gestanztes Etikettenpapier, Papier mit schwarzen Markierungen oder Normalpapier
 - Papierbreite und andere Informationen zur Papieranordnung
- (2) Erstellung von Standardpapier
- (3) Sensoreinrichtung
- (4) Druckgeschwindigkeit
- (5) Druckdichte
- (6) Druckerbetrieb

Die Einstellungen (1), (2) sind erforderlich.

Die Einstellungen (3) bis (6) sind optional.

<Referenzdokumente>

Die CD-ROM im Lieferumfang des Druckers enthält einige Online-Handbücher im PDF-Format.

Informationen zur Installation und Verwendung der Softwareprogramm im Lieferumfang des Druckers finden Sie in folgenden Dokumenten:

Titel des Dokuments	Ordner	Dateiname
Installation Guide	\\Manuals	LD670_InstallGuide1_en.pdf
Windows Driver User's Guide	\\Manuals	LD670_WindowsDriverGuide_en.pdf
Utility User's Guide	\\Manuals	LD670_UtilityGuide_en.pdf
Status Monitor User's Guide	\\Manuals	LD670_StatusMonitorGuide_en.pdf

Erkennung der Informationen zur Papieranordnung

Der Drucker unterstützt folgende Papiertypen:

- a. Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier)
- b. Papier mit schwarzen Markierungen
- c. Gestanztes Etikettenpapier (einschließlich gestanztes Etikettenpapier mit schwarzen Markierungen)

Wenn Papier mit schwarzen Markierungen oder gestanztes Papier verwendet wird, kann der Drucker das Papier je nach den Einstellungen für die Papieranordnung in die Startposition, Schnittposition, Abziehposition oder Abreißposition bringen. Zur Verwendung dieser Funktion müssen dem Drucker vor dem Drucken Informationen zur Papieranordnung, darunter Papiertyp und -größe, mitgeteilt werden. Bei Verwendung des Druckers ohne diese Einstellungen kann es zu Fehlern in der Papieranordnung oder zu unerwarteten Ausdrucken kommen.

Stellen Sie daher die Papieranordnung ein, wenn Sie:

- (1) zum Ersten Mal Etikettenpapier verwenden,
- (2) den Papiertyp ändern (Normalpapier, Papier mit schwarzen Markierungen oder gestanztes Etikettenpapier),
- (3) die Papiergröße ändern oder
- (4) zu gestanztem Etikettenpapier derselben Größe wie das aktuelle Papier, allerdings mit einer anderen Grundfarbe oder einer anderen Eigenschaft, wechseln.

Sie können die Papieranordnung automatisch oder manuell einstellen. Auf der nächsten und den nachfolgenden Seiten finden Sie weitere Informationen.

Hinweis: Die Papieranordnung muss unter denselben Temperaturbedingungen eingestellt werden wie bei der tatsächlichen Betriebsumgebung des Druckers. Anderenfalls kann die Schnittposition aufgrund des Temperaturunterschieds außerhalb der Trägerfläche für Etiketten liegen.

Hinweis: - Der Drucker verfügt über eine Funktion zur automatischen Erkennung der Papieranordnung. Diese automatische Erkennung der Papieranordnung ruft festgelegte Informationen zu Breitereinstellungen ab. Daher empfiehlt OKI die manuelle Festlegung dieser Einstellungen.

Hinweis: - Es gibt zwei Möglichkeiten zur Einrichtung des Druckers:
(1) Einstellen der Papierinformationen über den Treiber
(2) Einstellen der Papierinformationen über das Dienstprogramm

6-1. Einstellen der Papierinformationen über den Treiber

Ablauf zur Druckereinrichtung

I. Installation des Treibers

↓ Siehe „Kapitel 3 Installation“ in *Installation Guide*.

II. Erkennung der Papieranordnung

↓ Übermitteln Sie Informationen zur Papieranordnung an den Drucker wie im Handbuch, Abschnitt 6-1-1, „Papieranordnung“ beschrieben.

III. Erstellung von Standardpapier

↓ Erstellen Sie das Standardpapier wie im Handbuch, Abschnitt 6-1-2, „Standardpapier“ beschrieben.

IV. Drucken von einer Anwendung aus

Führen Sie das Drucken wie im Handbuch, Abschnitt 6-1-3, „Drucken von einer Anwendung aus“ beschrieben. (Für das in Abschnitt 6-1-3 beschriebene Verfahren wird die Verwendung von WordPad vorausgesetzt.)

6-1-1. Papieranordnung

Der Drucker ist ab Werk so konfiguriert, dass die automatische Papiererkennung aktiviert ist. Folgen Sie dem Verfahren unten, um den Drucker die Informationen zur Papieranordnung automatisch abrufen zu lassen.



<<Verfahren>>

- (1) Schalten Sie den Drucker ein.
- (2) Öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (3) Legen Sie das Papier, das Sie verwenden möchten, in den Drucker ein.
Lassen Sie die obere Abdeckung geöffnet.
- (4) Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn gedrückt. Die POWER- und ERROR-Anzeigen blinken abwechselnd. Halten Sie den FEED-Knopf weiter gedrückt, bis die POWER- und ERROR-Anzeigen gleichzeitig blinken. Lassen Sie dann den FEED-Knopf los.
(Informationen zur Initialisierung der Papieranordnung finden Sie unter „Initialisierung der Papieranordnung“ im Abschnitt 7-1, „Bedienfeld“.)
- (5) Schließen Sie die obere Abdeckung.
- (6) Der Drucker transportiert das Papier, ruft automatisch die Informationen zur Papieranordnung ab und speichert die Informationen.

Hinweis: Bei der automatischen Anordnungserkennung ist ein Papiereinzug von mehreren zehn Zentimetern erforderlich. Das ist ein normaler Vorgang.

6-1-2. Standardpapier

Der Druckertreiber verfügt über eine Funktion zur Einstellung der Druckeranordnungsinformationen durch Erstellen eines Standardpapiertyps. Die Anordnungsinformationen können auch dann aktualisiert werden, wenn im Drucker ein Papieranordnungsfehler angezeigt wird.

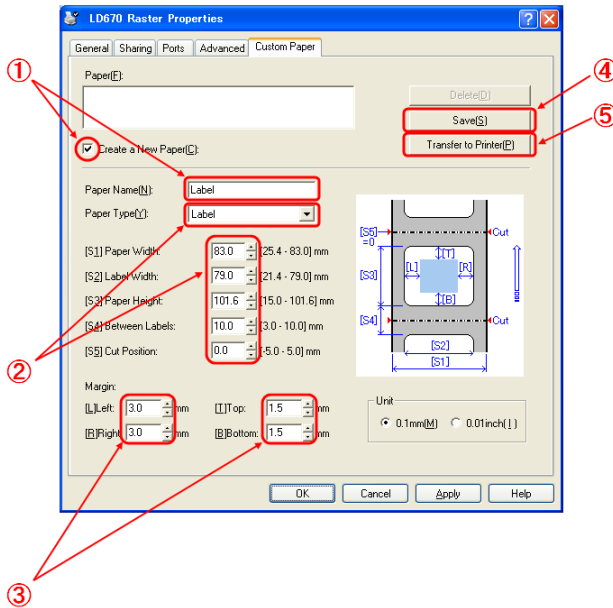
Hinweis: Beim Wechsel des Papiertyps auf Normalpapier von einem anderen Typ aus müssen Sie die Anordnungsinformationen mit dem unter „Initialisierung der Papieranordnung“ in Abschnitt 7-1, „Bedienfeld“ beschriebenen Verfahren initialisieren.

Führen Sie das Verfahren unten aus, um Anordnungsinformationen im Drucker zu registrieren.

Mit diesem Verfahren können Sie einen Standardpapiertyp erstellen und die entsprechenden Einstellungen an den Drucker senden. Die in diesem Verfahren dargestellten Screenshots wurden unter Windows XP Professional erstellt.

1. Klicken Sie auf [Start] und dann auf [Drucker und Faxgeräte].
* Das Vorgehen zum Öffnen des Druckerordners ist von der Windows-Version abhängig.
Informationen zum Öffnen des Druckerordners finden Sie in „Abschnitt 3.1.1 How to Display the Printer Properties“ in *Windows Driver User's Guide*.
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [LD670 Raster] und wählen Sie [Properties].
3. Klicken Sie auf die Registerkarte [Custom Paper].

(1) Erstellen eines neuen Standardpapiertyps



<<Verfahren>>

- (1) Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [Create a New Paper] und geben Sie den Papiernamen ein.
- (2) Wählen Sie [Paper Type] und geben Sie geeignete Papierinformationen ein ([S1] bis [S5]). Ändern Sie nicht [S5] (cut position) mit seinem Standardwert.
- (3) Geben Sie die Ränder links, rechts, oben und unten ein.
- (4) Klicken Sie auf die Taste [Save].

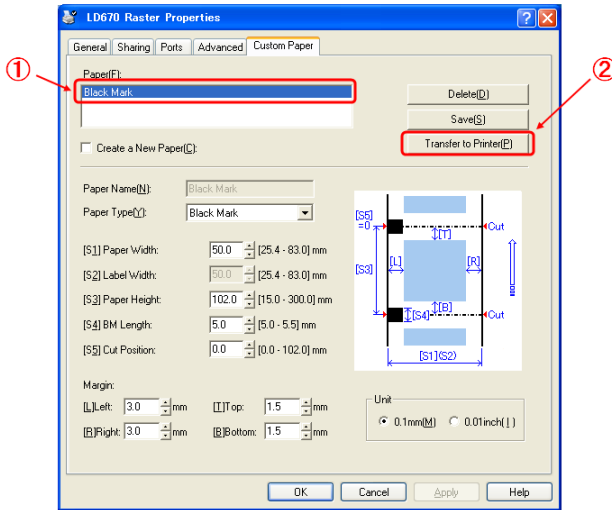
Damit werden die Einstellungen für das Standardpapier im Druckertreiber als Papiergrößeninformationen gespeichert.

- (5) Klicken Sie auf die Taste [Transfer to Printer].

Die ausgewählten Papieranordnungsinfos werden an den Drucker gesendet und werden wirksam.

- (6) Weiter mit Schritt 4.

(2) Verwenden eines bestehenden Papiertyps



<<Verfahren>>

(1) Wählen Sie ein gewünschtes Papier, das bereits erstellt wurde.

(2) Klicken Sie auf die Taste [Transfer to Printer].

Die ausgewählten Papieranordnungsinformationen werden an den Drucker gesendet und werden wirksam.

(3) Weiter mit Schritt 4.

4 Wenn eine Bestätigungsmeldung eingeblendet wird, antworten Sie wie gefordert und klicken Sie dann auf die Taste [OK].

- * Möglicherweise tritt ein Papieranordnungsfehler auf, wenn Sie versuchen, das Papier wie folgt zu austauschen:
 - Wechsel von gestanztem Etikettenpapier zu Normalpapier
 - Wechsel von Papier mit schwarzen Markierungen zu Normalpapier
 - Wechsel von gestanztem Etikettenpapier zu Papier mit schwarzen Markierungen
 - Wechsel zu Papier mit einer anderen Papieranordnung
- * Wenn der Fehler auch nach Abschluss der Einstellung bestehen bleibt, vergewissern Sie sich, dass das im Drucker eingelegte Papier mit der Standardpapiereinstellung übereinstimmt.
- * Die Taste [Transfer to Printer] funktioniert auch dann, wenn das neue Papier nicht eingelegt ist. Tauschen Sie das Papier aus, bevor Sie tatsächlich drucken.
- * Wenn der neu eingestellte Papiertyp kein Normalpapier ist, transportiert der Drucker das Papier bis zum Anfang der Formposition.

5 Klicken Sie im Fenster LD670 Raster Properties auf die Taste [OK].

6-1-3. Drucken von einer Anwendung aus

Sie können ein Dokument mit Papierinformationen, die im Druckertreiber registriert sind, von einer Anwendung aus drucken.

Das folgende Verfahren beschreibt als Beispiel das Drucken eines Dokuments auf dem LD670-Drucker aus WordPad.

1. Wählen Sie im Menü [Datei] von WordPad die Option [Seite einrichten].
2. Das Fenster zum Einrichten der Seite wird angezeigt. Klicken Sie auf die Taste [Druckereinrichtung].
3. Geben Sie im Feld [Druckername] [LD670 Raster] als Zieldrucker an.
4. Klicken Sie auf die Taste [Eigenschaften], um Druckereinstellungen für den Druckertreiber zu konfigurieren.
 - * Die Taste zum Aufrufen des Fensters mit den Druckereinstellungen ist von der Anwendung abhängig. Zum Beispiel wird in Excel die Taste [Optionen] dafür verwendet.
 - * Bei einigen Anwendungen (einschließlich Word) wird das Drucken-Fenster zum Konfigurieren der Druckereinstellungen verwendet, anstelle eines separaten Fensters zum Einrichten der Seite.
Informationen zum Drucken-Fenster finden Sie in der Beschreibung im Schritt 10 unten.
5. Das Fenster mit den Eigenschaften von LD670 Raster (Druckereinstellungen) wird angezeigt. Legen Sie die gewünschten Druckereinstellungen fest und klicken Sie dann auf die Taste [OK].
6. Klicken Sie auf die Taste [OK] im Fenster zum Einrichten der Seite, um das Fenster zu schließen.
7. Geben Sie im Fenster zum Einrichten der Seite die Papiergröße, die Ausrichtung und die Ränder ein, und klicken Sie dann auf die Taste [OK].
8. Bearbeiten Sie ein Dokument im Bearbeitungsfenster von WordPad.
9. Wählen Sie [Drucken] im Menü [Datei].
10. Das Fenster [Drucker] wird angezeigt.
Klicken Sie auf die Taste [Erweitert], um die Druckereinstellungen für den Druckertreiber festzulegen.
11. Geben Sie bei Bedarf einen [Seitenbereich] und eine [Anzahl Exemplare] an, und klicken Sie dann auf die Taste [Drucken].
12. Die Druckdaten werden an den Drucker gesendet und der Druckvorgang beginnt.

6-2. Einstellen der Papierinformationen über das Dienstprogramm

6-2-1. Papieranordnung

Der Drucker ist ab Werk so konfiguriert, dass die automatische Papiererkennung aktiviert ist. Folgen Sie dem Verfahren unten, um den Drucker die Informationen zur Papieranordnung automatisch abrufen zu lassen.



<<Verfahren>>

- (1) Schalten Sie den Drucker ein.
- (2) Öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (3) Legen Sie das Papier, das Sie verwenden möchten, in den Drucker ein.
Lassen Sie die obere Abdeckung geöffnet.
- (4) Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn gedrückt. Die POWER- und ERROR-Anzeigen blinken abwechselnd. Halten Sie den FEED-Knopf weiter gedrückt, bis die POWER- und ERROR-Anzeigen gleichzeitig blinken. Lassen Sie dann den FEED-Knopf los.
(Informationen zur Initialisierung der Papieranordnung finden Sie unter „Initialisierung der Papieranordnung“ im Abschnitt 7-1, „Bedienfeld“.)
- (5) Schließen Sie die obere Abdeckung.
- (6) Der Drucker transportiert das Papier, ruft automatisch die Informationen zur Papieranordnung ab und speichert die Informationen.

Hinweis: Bei der automatischen Anordnungserkennung ist ein Papiereinzug von mehreren zehn Zentimetern erforderlich. Das ist ein normaler Vorgang.

6-2-2. Einstellen weiterer Informationen zur Papieranordnung

Das Druckerdienstprogramm verfügt über eine Funktion zur Einstellung der Druckeranordnungsinformationen.

Die Anordnungsinformationen können auch dann aktualisiert werden, wenn im Drucker ein Papieranordnungsfehler angezeigt wird.

Führen Sie das Verfahren unten aus, um Anordnungsinformationen im Drucker zu registrieren.

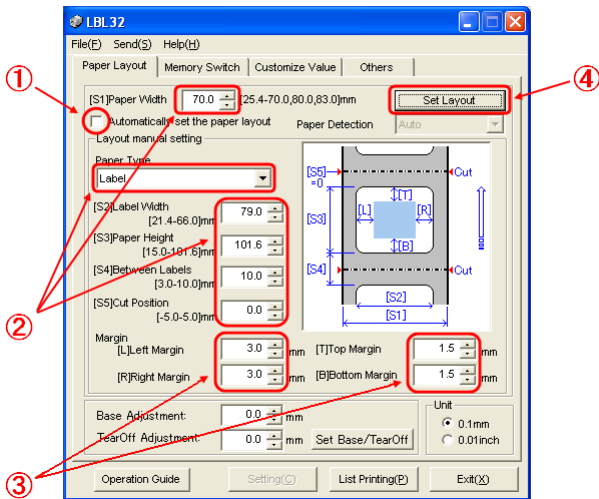
Das Verfahren beschreibt das Senden von Anordnungsinformationen an den Drucker.

Die Screenshots wurden unter Windows XP Professional erstellt.

1. Klicken Sie in dieser Reihenfolge auf [Start], [Alle Programme], [Okidata] und [LD670 Utility].

* Das Vorgehen zum Ausführen des Dienstprogramms ist von der Windows-Version abhängig. Siehe „Abschnitt 3.1 Starting LBL32“ in *Utility User's Guide*.

2. Wählen Sie [LD670 Raster] und klicken Sie dann auf [OK].
3. Klicken Sie auf die Registerkarte [Paper Layout].



<<Verfahren>>

- (1) Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen [Automatically set the paper layout].
- (2) Wählen Sie [Paper Type] und geben Sie geeignete Papierinformationen ein ([S1] bis [S5]). Ändern Sie nicht [S5] (cut position) mit seinem Standardwert.
- (3) Geben Sie bei Bedarf die Ränder links, rechts, oben und unten ein.
- (4) Klicken Sie auf die Taste [Set Layout].

Die in diesem Fenster eingegebenen Papieranordnungsinfos werden an den Drucker gesendet und werden wirksam.

- 4 Wenn eine Bestätigungsmeldung eingeblendet wird, antworten Sie wie gefordert und klicken Sie dann auf die Taste [OK].
- 5 Es wird eine Meldung angezeigt, in der Sie zum Austauschen des Papiers entsprechend der Einstellung für das Papier in der Anordnungseinstellung aufgefordert werden. Tauschen Sie das Papier aus und klicken Sie auf die Taste [OK].
- * Wenn der Fehler auch nach Abschluss der Einstellung bestehen bleibt, vergewissern Sie sich, dass das im Drucker eingelegte Papier mit der Papiereinstellung übereinstimmt.
 - * Wenn der neu eingestellte Papiertyp kein Normalpapier ist, transportiert der Drucker das Papier bis zum Anfang der Formposition.

6-3. Einstellen der Papierinformationen über den Drucker

6-3-1. Automatische Anordnungserkennung

Der Drucker ist ab Werk so konfiguriert, dass die automatische Papiererkennung aktiviert ist. Folgen Sie dem Verfahren unten, um den Drucker die Informationen zur Papieranordnung automatisch abrufen zu lassen.

<<Verfahren>>

- (1) Schalten Sie den Drucker aus.
- (2) Öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (3) Schalten Sie den Drucker ein.
- (4) Legen Sie das Papier, das Sie verwenden möchten, in den Drucker ein. Lassen Sie die obere Abdeckung geöffnet.
- (5) Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn gedrückt. Die POWER- und ERROR-Anzeigen blinken abwechselnd. Halten Sie den FEED-Knopf weiter gedrückt, bis die POWER- und ERROR-Anzeigen gleichzeitig blinken. Lassen Sie dann den FEED-Knopf los. (Informationen zur Initialisierung der Papieranordnung finden Sie unter „Initialisierung der Papieranordnung“ im Abschnitt 7-1, „Bedienfeld“.)
- (6) Schließen Sie die obere Abdeckung.
- (7) Der Drucker transportiert das Papier, ruft automatisch die Informationen zur Papieranordnung ab und speichert die Informationen.

Hinweis: Bei der automatischen Anordnungserkennung ist ein Papiereinzug von mehreren zehn Zentimetern erforderlich. Das ist ein normaler Vorgang.

Hinweis: Die Funktion zur automatischen Papieranordnungserkennung kann die Papierbreite nicht als Teil der Papierinformationen abrufen. Informationen zum Einstellen der Papierbreite finden Sie in Beispiel 7) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“.

Hinweis: Wenn Sie andere Informationen als die Papierbreite festlegen möchten, führen Sie das Verfahren aus Abschnitt 6-1, „Einstellen der Papierinformationen über den Treiber“ oder 6-2, „Einstellen der Papierinformationen über das Dienstprogramm“ aus.

6-3-2. Papierbreite einstellen

Das Druckerdienstprogramm verfügt über eine Funktion zur Einstellung der Papierbreite im Drucker.

Die Papierbreite kann auch dann eingestellt werden, wenn im Drucker ein Papieranordnungsfehler angezeigt wird.

Führen Sie das Verfahren unten aus, um im Drucker eine Papierbreite einzustellen.

Das Verfahren beschreibt das Senden einer Papierbreiteneinstellung an den Drucker. Die Screenshots wurden unter Windows XP Professional erstellt.

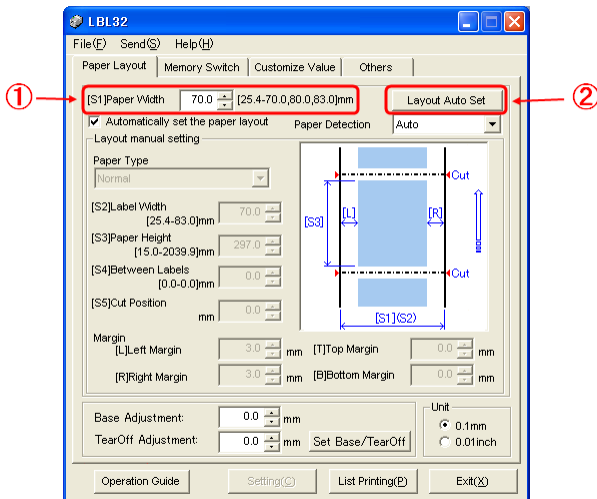
1. Klicken Sie in dieser Reihenfolge auf [Start], [Alle Programme], [Okidata] und [LD670 Utility].

* Das Vorgehen zum Öffnen des Druckerordners ist von der Windows-Version abhängig.

Informationen zum Öffnen des Druckerordners finden Sie in „Abschnitt 3.1, Starting LBL32“ in *Utility User's Guide*.

2. Wählen Sie [LD670 Raster] und klicken Sie dann auf [OK].

3. Klicken Sie auf die Registerkarte [Paper Layout].



<<Verfahren>>

(1) Geben Sie die Papierbreite ein.

(2) Klicken Sie auf die Taste [Layout Auto Set].

4 Wenn eine Bestätigungsmeldung eingeblendet wird, antworten Sie wie gefordert und klicken Sie dann auf die Taste [OK].

5 Es wird eine Meldung angezeigt, in der Sie zum Austauschen des Papiers entsprechend der Einstellung für das Papier in der Anordnungseinstellung aufgefordert werden. Tauschen Sie das Papier aus und klicken Sie auf die Taste [OK].

Hinweis: Bei der automatischen Papiergrößeneinstellung ist ein Papiereinzug von mehreren zehn Zentimetern zur Anordnungserkennung erforderlich. Das ist ein normaler Vorgang.

6-3-3. Automatische Anordnungserkennung

Die automatische Anordnungseinstellungen sind wie folgt konfiguriert:

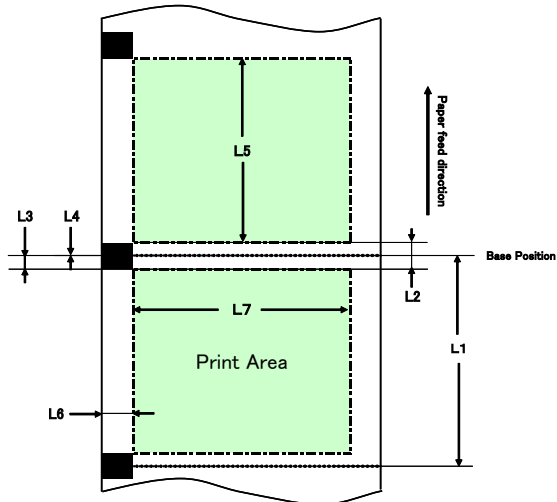
Papier mit schwarzen Markierungen

- L1: Länge von der vertikalen Referenzposition zur nächsten Referenz Position : Automatische Erkennung
- L2: Länge des Erkennungsbereichs für die vertikale Referenzposition : 5,0 mm bis 5,5 mm
- L3: Länge von der vertikalen Referenzposition zur Startposition : 1,5 mm
- L4: Länge von der vertikalen Referenzposition zur Schnittposition : 0,0 mm
- L5: Länge des Druckbereichs : (L1 - 1,5 x 2) mm
- L6: Länge von der linken Papierkante zum linken Ende des Druckbereichs : 11,0 mm (für eine Papierbreite von 83 mm)
: 4,0 mm (für eine Papierbreite von 80 mm)
: 3,0 mm (für andere Papierbreiten)
- L7: Breite des Druckbereichs : 80,0 mm (für eine Papierbreite von 83 mm)
(Papierbreite - L6 x 2) mm (für andere Papierbreiten)

Hinweis: Die Werte L1 bis L7 oben werden vom Drucksensor erkannt.

Diese Werte sind nicht identisch mit den Parameterwerten S1 bis S5, L, R, T und B, die vom Treiber oder Dienstprogramm festgelegt werden.

Hinweis: Wenn die Papierlänge (L1) der eingelegten Papierrolle $\pm 10\%$ oder mehr von der zuvor eingestellten Papierlänge (L1) oder von der durch die automatische Erkennung eingestellten Papierlänge abweicht, wird ein Fehler angezeigt, weil der Typ der eingelegten Papierrolle als unzulässig eingestuft wird.

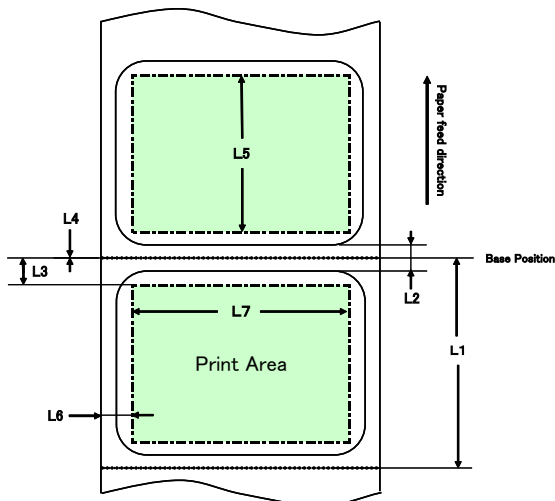


Gestanztes Etikettenpapier

- L1: Länge von der vertikalen Referenzposition zur nächsten Referenzposition
: Automatische Erkennung
- L2: Länge des Erkennungsbereichs für die vertikale Referenzposition
: Automatische Erkennung
- L3: Länge von der vertikalen Referenzposition zur Startposition
: $(L2/2 + 1,5)$ mm
- L4: Länge von der vertikalen Referenzposition zur Schnittposition
: 0,0 mm
- L5: Länge des Druckbereichs
: $(L1 - L3 \times 2)$ mm
- L6: Länge von der linken Papierkante zum linken Ende des Druckbereichs
: 5,0 mm
- L7: Breite des Druckbereichs
: $(\text{Papierbreite} - L6 \times 2)$ mm

Hinweis: Die Werte L1 bis L7 oben werden vom Drucksensor erkannt.
Diese Werte sind nicht identisch mit den Parameterwerten S1 bis S5, L, R, T und B, die vom Treiber oder Dienstprogramm festgelegt werden.

Hinweis: Wenn die Papierlänge (L1) der eingelegten Papierrolle $\pm 10\%$ oder mehr von der zuvor eingestellten Papierlänge (L1) oder von der durch die automatische Erkennung eingestellten Papierlänge abweicht, wird ein Fehler angezeigt, weil der Typ der eingelegten Papierrolle als unzulässig eingestuft wird.

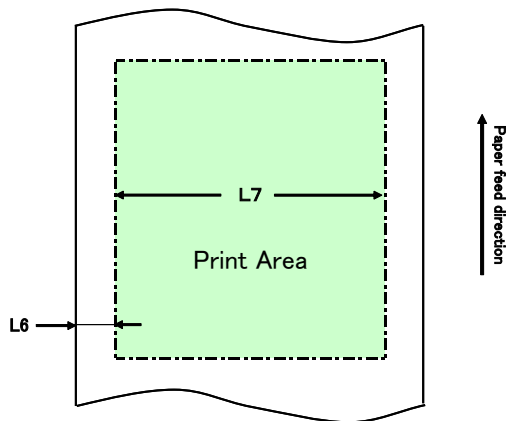


Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier)

- L1: Länge von der vertikalen Referenzposition zur nächsten Referenzposition
: Nicht festgelegt
- L2: Länge des Erkennungsbereichs für die vertikale Referenzposition
: Nicht festgelegt
- L3: Länge von der vertikalen Referenzposition zur Startposition
: Nicht festgelegt
- L4: Länge von der vertikalen Referenzposition zur Schnittposition
: Nicht festgelegt
- L5: Länge des Druckbereichs : Nicht festgelegt
- L6: Länge von der linken Papierkante zum linken Ende des Druckbereichs
: 1,0 mm (für eine Papierbreite von 83 mm)
: 4,0 mm (für eine Papierbreite von 80 mm)
: 3,0 mm (für andere Papierbreiten)
- L7: Breite des Druckbereichs : 80,0 mm (für eine Papierbreite von 83 mm)
(Papierbreite - L6 x 2) mm (für andere Papierbreiten)

Hinweis: Die Werte L1 bis L7 oben werden vom Druckersensor erkannt.

Diese Werte sind nicht identisch mit den Parameterwerten S1 bis S5, L, R, T und B, die vom Treiber oder Dienstprogramm festgelegt werden.



6-4. Austauschen des Papiers

Das Papier wird wie folgt ausgetauscht.

Automatische Anordnungserkennung

<<Verfahren>>

- (1) Schalten Sie den Drucker aus und öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (2) Schalten Sie den Drucker ein.
- (3) Legen Sie das Papier, das Sie verwenden möchten, in den Drucker ein.
Lassen Sie die obere Abdeckung geöffnet.
- (4) Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn gedrückt. Die POWER- und ERROR-Anzeigen blinken abwechselnd. Halten Sie den FEED-Knopf weiter gedrückt, bis die POWER- und ERROR-Anzeigen gleichzeitig blinken. Lassen Sie dann den FEED-Knopf los.
- (5) Schließen Sie die obere Abdeckung.
- (6) Der Drucker transportiert das Papier, ruft automatisch die Informationen zur Papieranordnung ab und speichert die Informationen.

Hinweis: Bei der automatischen Anordnungserkennung ist ein Papiereinzug von mehreren zehn Zentimetern erforderlich. Das ist ein normaler Vorgang.

Aktualisieren der Anordnungsinformationen

Legen Sie die Papierinformationen mit dem in Abschnitt 6-1-2, „Standardpapier“, oder 6-2-2, „Einstellen weiterer Informationen zur Papieranordnung“, beschriebenen Verfahren neu fest.

6-5. Papieranordnungsfehler

Bei Verwendung von Papier mit schwarzen Markierungen oder von gestanztem Etikettenpapier überwacht der Drucker die Papierlänge (L1) anhand der eingestellten Papieranordnung. Wenn die erkannte Papierlänge nicht mit der eingestellten Papierlänge übereinstimmt, wird ein Papieranordnungsfehler ausgegeben.

(1) Fehler beim Einlegen des Papiers

Vergewissern Sie sich, dass das eingelegte Papier dem in den Papieranordnungsinformationen des Druckers festgelegten Papier entspricht. Tauschen Sie das Papier anderenfalls gegen ein Papier aus, das mit den Papieranordnungsinformationen übereinstimmt.

(2) Fehler beim Drucken

Wenn während des Druckens ein Papieranordnungsfehler auftritt, öffnen Sie die obere Abdeckung, überprüfen Sie, ob sich Etiketten abgelöst haben, ein Papierstau oder anderes Problem aufgetreten ist, bringen Sie das Papier wieder in seine ursprüngliche Position und schließen Sie dann die obere Abdeckung.

(3) Fehler beim Austauschen des Papiers

Führen Sie das Verfahren in Abschnitt 6-4. „Austauschen des Papiers“ aus.

Hinweis: Wenn die Papierlänge (L1) des eingelegten Papiers $\pm 10\%$ von der festgelegten Papierlänge oder von der durch die automatische Erkennung eingestellten Papierlänge abweicht, wird ein Papieranordnungsfehler ausgegeben.

6-6. Einrichten der Sensoren

1) Es gibt zwei Möglichkeiten zur Einrichtung der Sensoren:

- a. Automatische Sensoreinrichtung (dieser Modus ist ab Werk eingestellt.)
- b. Manuelle Sensoreinrichtung

■ Automatische Sensoreinrichtung

- 1) Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird der Sensor zusammen mit der automatischen Anordnungserkennung automatisch eingerichtet. Bei dieser Einrichtung werden optimale Werte anhand des gemessenen Sensoreingangspegels festgelegt.
Die Werte für die Sensoreinrichtung sind nicht ab Werk festgelegt. Wenn Sie jedoch Papier in den Drucker einlegen und ihn dann einschalten, werden die Werte zur Sensoreinrichtung durch die automatische Anordnungserkennung festgelegt.

■ Manuelle Sensoreinrichtung

- 1) Sie können die manuelle Einrichtung eines Sensors starten, indem Sie den Sensor im Sensoreinrichtungsmodus, der einer der Spezialmodi ist, auswählen. Der Drucker druckt Anweisungen zur Einrichtung aus. Richten Sie den Sensor gemäß diesen Anweisungen ein.
- 2) Die automatische Sensoreinrichtung ist ab Werk eingestellt. Im Auslieferungszustand muss der Drucker nicht manuell eingerichtet werden, da die Sensoren zusammen mit der automatischen Anordnungserkennung eingerichtet werden. Richten Sie die Sensoren nur manuell ein, wenn ein Papieranordnungsfehler häufig auftritt.

6-7. Einstellung der Druckdichte

Der Drucker kann dem verwendeten Papier entsprechend eine Druckdichte festlegen.

Die Druckdichte ist ab Werk auf 130% eingestellt. Sie können diese Einstellung auf einen Wert ändern, der für das verwendete Papier, wie in Abschnitt 3-5, „Empfohlenes Thermopapier“ beschrieben, geeignet ist.

Es gibt drei Möglichkeiten zur Änderung der Einstellung:

(1) Über den Druckertreiber von Windows

Siehe „Abschnitt 4.4 Registerkarte [Graphics]“ in *Windows Driver User's Guide*.

(2) Über das Druckerdienstprogramm

Siehe „Abschnitt 3.2.5 Customize Value“ in *Utility User's Guide*.

(3) Einrichtung des Druckers

Ändern Sie die Einstellung wie in Beispiel (1) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“, beschrieben.

* Wenn Sie eine Druckdichte über den Windows-Treiber festgelegt haben, wird die Druckdichte zum Drucken verwendet, die vom Treiber festgelegt wird. (Die Festlegung der Druckdichte durch den Treiber hat Vorrang vor der Festlegung der Druckdichte durch das Dienstprogramm.)

6-8. Einstellung der Druckgeschwindigkeit

Es gibt drei Möglichkeiten zur Änderung der Einstellung:

- (1) Über den Druckertreiber von Windows
Siehe „Abschnitt 4.4 Registerkarte [Graphics]“ in *Windows Driver User's Guide*.
- (2) Über das Druckerdienstprogramm
Siehe „Abschnitt 3.2.5 Customize Value“ in *Utility User's Guide*.
- (3) Einrichtung des Druckers
Ändern Sie die Einstellungen wie in Beispiel (2) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“, beschrieben.

* Wenn Sie eine Druckgeschwindigkeit über den Windows-Treiber festgelegt haben, wird die Druckgeschwindigkeit zum Drucken verwendet, die vom Treiber festgelegt wird. (Die Festlegung der Druckgeschwindigkeit durch den Treiber hat Vorrang vor der Festlegung der Druckgeschwindigkeit durch das Dienstprogramm.)

Hinweis: Der Drucker beschränkt die Druckgeschwindigkeit bei Verwendung von Papier mit einer Breite von 57 mm oder weniger.

Bis zu 260 mm/s für Papierbreiten von 83 bis 58 mm

Bis zu 180 mm/s für Papierbreiten von 57 bis 38 mm

Bis zu 80 mm/s für Papierbreiten von 37 bis 25,4 mm

6-9. Korrektur der Schnittposition

Sie können bei diesem Drucker den Anfang der Formposition, die Schnittposition, die Abziehposition und die Abreißposition korrigieren (nach oben oder nach unten). Ändern Sie bei Bedarf die Einstellung.

Sie können die Einstellung wie folgt ändern.

(1) Über den Druckertreiber von Windows

Siehe „Abschnitt 4.1 Registerkarte [Custom Paper]“ in *Windows Driver User's Guide*.

(2) Über das Druckerdienstprogramm

Siehe „Abschnitt 4.3 Adjusting Cut Position or Tear Off Position“ in *Utility User's Guide*.

6-10. Weitere Einstellungen

Sie können bei diesem Drucker einstellen, ob das Papier nach dem Einschalten zum Anfang der Formposition transportiert und ob das Papier nach dem Schließen der Abdeckung geschnitten werden soll.

Es gibt zwei Möglichkeiten zur Änderung der Einstellung:

(1) Einrichtung des Druckers

Ändern Sie die Einstellung wie in Beispiel (4) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“, beschrieben.

(2) Über das Druckerdienstprogramm

Siehe „Abschnitt 3.2.4 Memory Switch settings“ in *Utility User's Guide*.

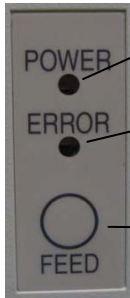
6-11. Initialisieren der Druckereinrichtungsinformationen

Sie können die Einstellungen, die Sie am Drucker vorgenommen haben, deaktivieren und stattdessen die ab Werk eingestellten Informationen wiederherstellen.

Initialisieren Sie die Einstellungen wie in Beispiel 5) im Abschnitt 10-2, „Einrichtung des Druckers“, beschrieben.

7. Bedienfeld

7-1. Bedienfeld



POWER-Anzeige (●)
Leuchtet, wenn der Drucker eingeschaltet ist und mit Strom versorgt wird.

ERROR-Anzeige (●)
Zeigt Fehler an, indem sie leuchtet oder blinkt.

FEED-Knopf

- Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier)
Durch einmaliges Drücken dieses Knopfes wird das Papier um eine Zeile nach vorn transportiert. Durch anhaltendes Drücken dieses Knopfes wird das Papier kontinuierlich transportiert.
- Anderer Papiertyp als Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier)
Durch einmaliges Drücken dieses Knopfes wird ein Blatt Papier nach vorn transportiert.

* Initialisierung der Papieranordnung

Durch Drücken des FEED-Knopfes bei geöffneter oberer Abdeckung werden die Papieranordnungsinformationen initialisiert. Legen Sie nach Abschluss der Initialisierung das Papier ein, das Sie verwenden möchten, und schließen Sie dann die obere Abdeckung. Der Drucker transportiert das Papier, ruft automatisch die Papierinformationen ab und erhält die Papieranordnungsinformationen.

(1) Initialisierung

- Bei der Initialisierung werden die Informationen zur Papieranordnung initialisiert. Sie können mit der Initialisierung die Anordnungsinformationen ändern, während der gleiche Papiertyp beibehalten wird.
- Verfahren: Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn eine Weile gedrückt. Die POWER- und ERROR-Anzeigen beginnen abwechselnd zu blinken. Lassen Sie dann den FEED-Knopf los.

(2) Volle Initialisierung



- Bei der vollen Initialisierung wird die Papiertypeneinstellung zusätzlich zu den Informationen zur Papieranordnung initialisiert. Verwenden Sie dieses Verfahren, wenn Sie den Papiertyp ändern.
- Verfahren: Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn eine Weile gedrückt. Die POWER- und ERROR-Anzeigen beginnen abwechselnd zu blinken. Wenn Sie den FEED-Knopf weiter gedrückt halten, blinken Sie POWER- und ERROR-Anzeigen gleichzeitig. Lassen Sie dann den FEED-Knopf los.

7-2. Fehleranzeigen

Behebbarer Fehler

Fehlerzustand	LED-Anzeige	Blinkmuster
Kein Papier (Papierende)	POWER (●)	Leuchtet dauerhaft
	ERROR (●)	Leuchtet dauerhaft
Abdeckung offen	POWER (●)	Leuchtet dauerhaft
	ERROR (●)	Leuchtet dauerhaft
Druckkopf überhitzt (*1)	POWER (●)	Leuchtet dauerhaft
	ERROR (●)	Leuchtet dauerhaft

*1 Das Drucken wird wegen zu hoher Temperatur der Thermodruckkopfes unterbrochen.

Fehlerzustand	LED-Anzeige	Blinkmuster
Papier fast alle	POWER (●)	Leuchtet dauerhaft
	ERROR (●)	
Papieranordnungsfehler	POWER (●)	Leuchtet dauerhaft
	ERROR (●)	
		Die orange Anzeige blinkt wiederholt viermal hintereinander

Nicht behebbare Fehler

Fehlerzustand	LED-Anzeige	Blinkmuster
Interner Fehler	POWER (●)	---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Wiederholtes Muster, bei dem die grüne Anzeige zweimal blinkt und die orange Anzeige einmal
Druckkopf nicht installiert	POWER (●)	---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Wiederholtes Muster, bei dem die grüne Anzeige dreimal blinkt und die orange Anzeige einmal
Unterspannung	POWER (●)	---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Wiederholtes Muster, bei dem die grüne Anzeige viermal blinkt und die orange Anzeige einmal
Überspannung	POWER (●)	---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Wiederholtes Muster, bei dem die grüne Anzeige fünfmal blinkt und die orange Anzeige einmal
Funktionsstörung des Messers	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Wiederholtes Muster, bei dem die grüne Anzeige sechsmal blinkt und die orange Anzeige einmal
Funktionsstörung des LF-Motors	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Wiederholtes Muster, bei dem die grüne Anzeige siebenmal blinkt und die orange Anzeige einmal

8. Vermeiden und Entfernen von Papierstaus

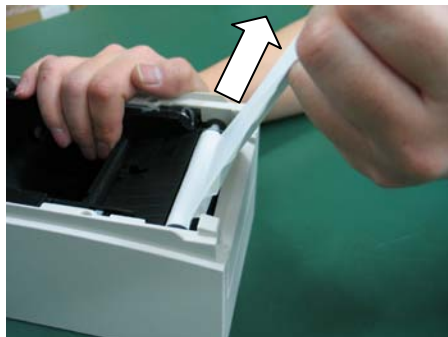
8-1. Vermeiden von Papierstaus

Berühren Sie das Papier nicht, während das Papier ausgegeben oder geschnitten wird. Festhalten oder Ziehen am Papier mit der Hand während der Ausgabe kann zu Papierstaus, Fehlschnitten oder Transportfehlern führen.

8-2. Entfernen von Papierstaus

Entfernen Sie bei einem Papierstau das gestaute Papier wie folgt:

- (1) Schalten Sie den Drucker am Druckerschalter aus.
- (2) Drücken Sie den Hebel zum Öffnen der oberen Abdeckung nach unten und öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (3) Ziehen Sie das gestaute Papier wie in der nachfolgenden Abbildung gezeigt langsam nach oben, während Sie den Drucker nach unten drücken.



Hinweis: Ziehen Sie nicht gewaltsam am Papier.

Hinweis: Berühren Sie nicht den Thermodruckkopf. Anderenfalls kann er durch elektrostatische Aufladung beschädigt werden.

9. Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden geeignete Maßnahmen beschrieben, wenn der Drucker nicht richtig funktioniert oder keine sauberen Ausdrücke erzeugt.

9-1. Probleme beim Einschalten und Fehler

Problem	Ursache	Maßnahme
Obwohl der Drucker eingeschaltet ist, leuchtet die POWER-Anzeige auf dem Bedienfeld nicht und der Drucker reagiert nicht.	(1) Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. (2) Der Stecker des Netzteils ist nicht angeschlossen.	(1) Schließen Sie das Netzkabel an. (2) Schließen Sie das Netzteil an.
Die ERROR-Anzeige auf dem Bedienfeld leuchtet und der Drucker funktioniert nicht.	(1) Es ist kein Papier eingelegt. (2) Die obere Abdeckung ist nicht vollständig geschlossen. (3) Der Thermodruckkopf ist überhitzt.	(1) Legen Sie Papier ein. (2) Schließen Sie die obere Abdeckung vollständig. (3) Warten Sie, bis sich der Thermodruckkopf ausreichend abgekühlt hat.

9-2. Probleme mit dem Messer

Problem	Ursache	Maßnahme
Das Papier lässt sich nicht schneiden.	(1) Die Klinge ist beschädigt oder abgestumpft oder sie wurde zu lange Zeit benutzt. (2) Papierfetzen oder andere Fremdkörper haften an der Klinge oder Papierausgabe. (3) Kleberückstände haften an der Klinge, da auf Etikettenpapier gedruckt wurde.	(1) Schalten Sie den Drucker aus und wenden Sie sich an den Reparaturservice. (2) Entfernen Sie die Papierfetzen bzw. Fremdkörper. (3) Reinigen Sie die Klinge, um die Kleberückstände zu entfernen.
Die Klinge gelangt nicht zurück in die korrekte Position.	Papierfetzen oder andere Fremdkörper haften an der Klinge oder Papierausgabe.	Entfernen Sie die Papierfetzen bzw. Fremdkörper.

9-3. Probleme beim Drucken

Problem	Ursachen	Maßnahme
Der Druckvorgang beginnt nicht.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Das Schnittstellenkabel ist nicht angeschlossen oder defekt. (2) Der Drucker ist nicht korrekt eingerichtet. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Schließen Sie das Schnittstellenkabel korrekt an oder ersetzen Sie es. (2) Richten Sie den Drucker korrekt ein. Beispiel: Es ist eine falsche Baudrate eingestellt. (Siehe „10-2 Einrichtung des Druckers“.)
Das Druckergebnis ist zu dunkel oder verwischt.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Die Druckdichte ist in der Druckereinrichtung falsch eingestellt. (2) Der Thermodruckkopf ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Passen Sie die Druckdichte und die Druckgeschwindigkeit des Druckers an das Papier an. (Siehe „10-2 Einrichtung des Druckers“.) (2) Schalten Sie den Drucker aus und wenden Sie sich an den Reparaturservice.
Gedruckte Zeichen sind dünn (blass).	<ol style="list-style-type: none"> (1) Die Druckdichte ist in der Druckereinrichtung falsch eingestellt. (2) Der Thermodruckkopf ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Passen Sie die Druckdichte und die Druckgeschwindigkeit des Druckers an das Papier an. (Siehe „10-2 Einrichtung des Druckers“.) (2) Schalten Sie den Drucker aus und wenden Sie sich an den Reparaturservice.
Die Druckdichte ist ungleichmäßig.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Papierfetzen bzw. Fremdkörper haften an den Heizelementen des Druckkopfes. (2) Der Drucker ist nicht korrekt eingerichtet. (3) Fremdkörper haften an der Druckwalze. (4) Der Thermodruckkopf ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Überprüfen und reinigen Sie den Thermodruckkopf. (2) Passen Sie die Druckdichte und die Druckgeschwindigkeit des Druckers an das Papier an. Richten Sie den Drucker korrekt ein. (Siehe „10-2 Einrichtung des Druckers“.) (3) Entfernen Sie die Fremdkörper von der Druckwalze. (4) Schalten Sie den Drucker aus und wenden Sie sich an den Reparaturservice.
Der Ausdruck zeigt senkrechte Streifen.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Fremdkörper haftet am Papiertransport oder ist im Papiertransport eingeklemmt. (2) Fremdkörper haften am Thermodruckkopf (3) Der Thermodruckkopf ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Reinigen Sie den Papiertransport. (2) Reinigen Sie den Thermodruckkopf. (3) Schalten Sie den Drucker aus und wenden Sie sich an den Reparaturservice.

10. Spezialmodi

10-1. Probedruck

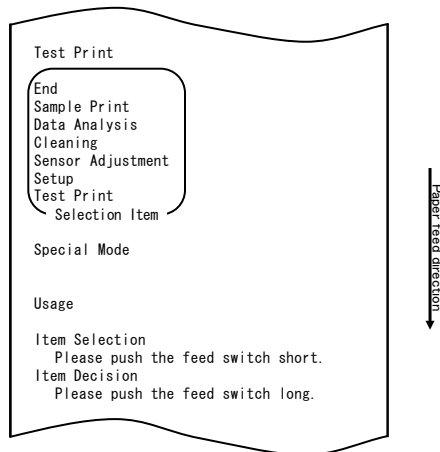
Schalten Sie den Netzschalter des Druckers bei eingelegtem Papier aus und, während Sie den FEED-Knopf auf dem Bedienfeld gedrückt halten, wieder ein. Anschließend werden die unten gezeigten Daten ausgedruckt. Wenn „TEST PRINT“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um den Probedruck zu starten.

Nachdem eine bestimmte Datenmenge gedruckt wurde, wird das Papier automatisch abgeschnitten und der Probedruck beendet. Um den laufenden Probedruck abubrechen, drücken Sie den FEED-Knopf. Anschließend schneidet der Drucker das Papier ab und bricht den Probedruck ab.

Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angekommen sind.

Probedruck



Der Drucker stoppt, wenn die Menüoptionen gedruckt wurden.

- Wenn Sie den FEED-Knopf kurz (eine Sekunde oder kürzer) drücken, beendet der Drucker den Probedruck.
- Wenn Sie den FEED-Knopf drücken und mindestens eine Sekunde lang gedrückt halten, wird der Probedruck fortgesetzt und eine Liste der Schriftarten gedruckt. Um den laufenden Druck der Schriftartenliste abzubrechen, drücken Sie den FEED-Knopf. Der Drucker schneidet das Papier ab und bricht den Druck der Schriftartenliste ab.

Muster des Probeausdrucks

LD670 Ver*. *

123456

<<Paper Setting>>

Paper Detection	Auto
Paper Width	70mm
Base Adjustment	0.0mm
TearOff Adjustment	0.0mm
Layout Er Prozesse	Layout continue
Layout Er Recovery	Command/CoverClose
Feed at Power On	Enable
Mark Feed with Cut	Disable
Sensor Auto Adjust	Enable

<<Memory Switch>>

Power On Status	Enable
Receive Buffer	4K Byte
Busy Condition	Bufferfull

10-2. Einrichtung des Druckers

Dieser Abschnitt beschreibt die Einrichtung des Druckers ohne einen Computer.

Wenn der Drucker an einen Windows-PC angeschlossen ist, können Sie die Einstellungen leicht über das Dienstprogramm auf der im Lieferumfang des Druckers enthaltenen CD-ROM ändern.

Informationen zur Installation und Ausführung des Dienstprogramms finden Sie in „Kapitel 3 Installation“ in *Installation Guide*.

Informationen zu den Funktionen des Dienstprogramms und zu seiner Verwendung finden Sie in *Utility User's Guide*.

Dieser Abschnitt beschreibt ausführlich die unten aufgeführten typischen Einstellungsänderungen.

Beispiel (1) Ändern der Druckdichte auf einen niedrigeren Wert

Beispiel (2) Ändern der Druckgeschwindigkeit auf einen höheren Wert

Beispiel (3) Ändern auf Verwendung von zweifarbigem Thermopapier

Beispiel (4) Ändern des Anfangs der Formposition beim Einschalten

Beispiel (5) Initialisierung der Druckereinstellungen

Beispiel (6) Deaktivierung der Papierendeerkennung

Beispiel (7) Ändern der Papierbreite

Beispiel (8) Umschalten auf Batchverarbeitung

Beispiel (1) Ändern der Druckdichte

Von 130% zu 100% ändern

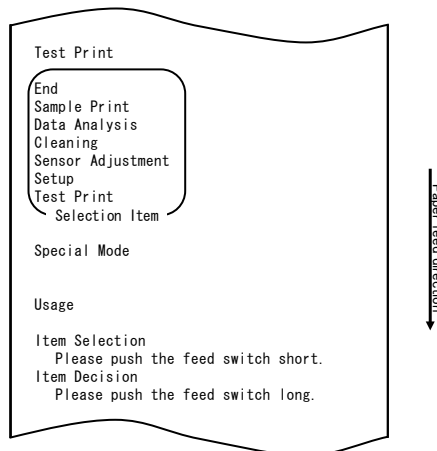
Das Verfahren für diese Einstellung ist wie folgt.

1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Es ist eine Papierrolle eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.
Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

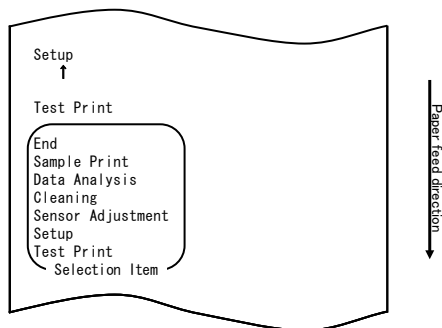
Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



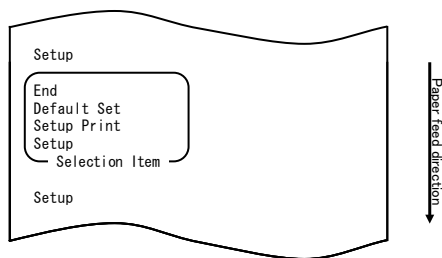
3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.

Drücken Sie einmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

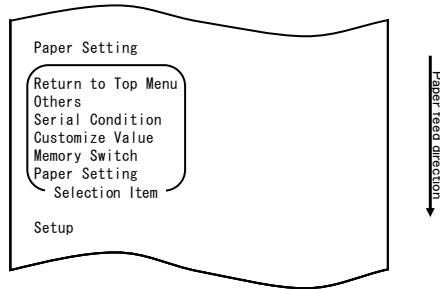
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.

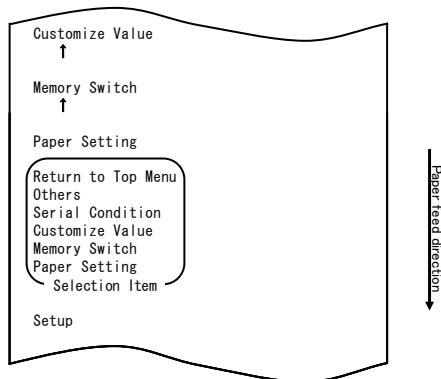
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „SETUP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



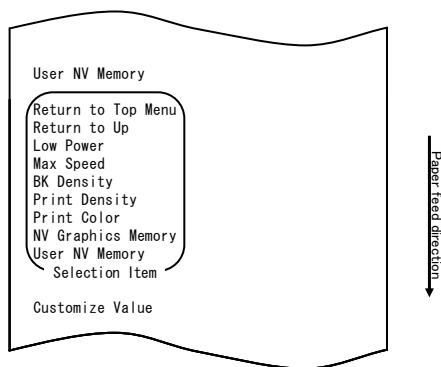
5. Wählen Sie die Option „CUSTOMIZE VALUE“.

Drücken Sie zweimal kurz (je bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „CUSTOMIZE VALUE“ zu gelangen.



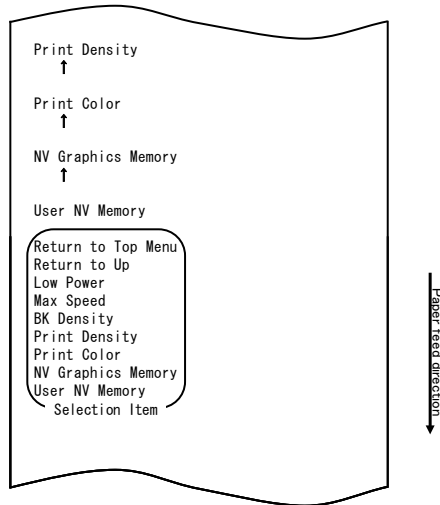
Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „CUSTOMIZE VALUE“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



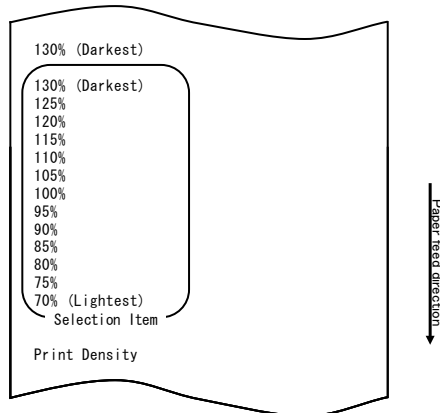
6. Wählen Sie die Option „PRINT DENSITY“.

Drücken Sie dreimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „PRINT DENSITY“ zu gelangen.



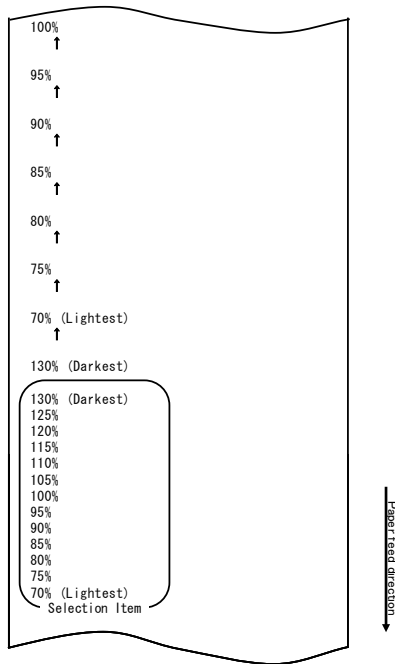
Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „PRINT DENSITY“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



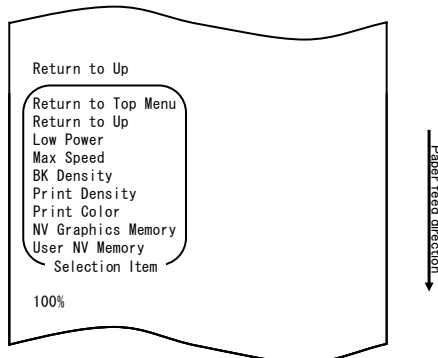
7. Wählen Sie die Option „100%“.

Drücken Sie kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, bis die Option „100%“ erreicht ist.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

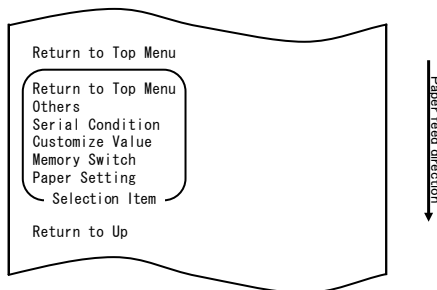
Nachdem Sie die Auswahl von „100%“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

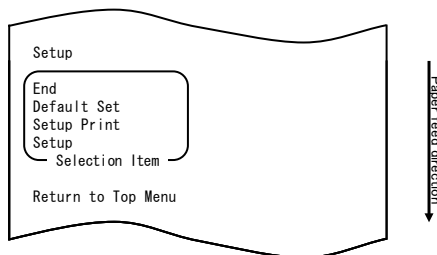
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



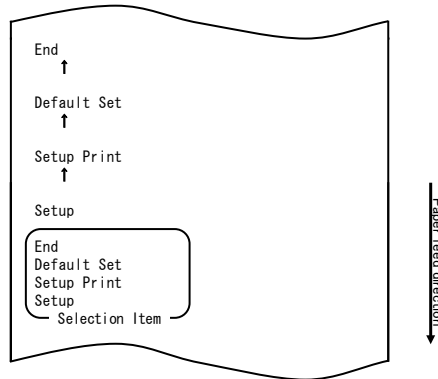
9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „END“ übernommen haben, schneidet der Drucker das Papier ab und beendet den Einrichtungsmodus.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, geht die Einstellung verloren.

- Überprüfen der Einstellung

Um die vorgenommene Einstellung zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, siehe Abschnitt 10-1.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.

Kontrollieren Sie die Liste und überprüfen Sie die von Ihnen vorgenommene Einstellung.

Beispiel (2) Ändern der maximalen Geschwindigkeit

Von 5 (max. 140 mm/s) zu 9 (max. 260 mm/s) ändern

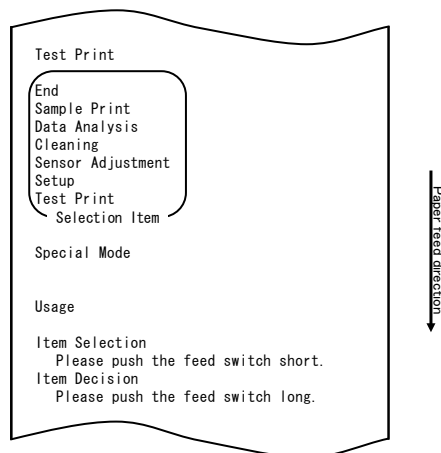
Das Verfahren für diese Einstellung ist wie folgt.

1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Es ist eine Papierrolle eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.
Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

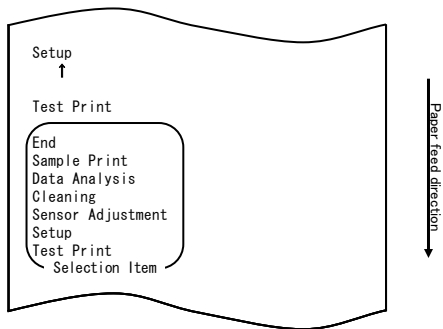
Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



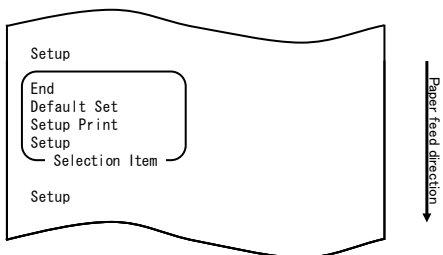
3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.

Drücken Sie einmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

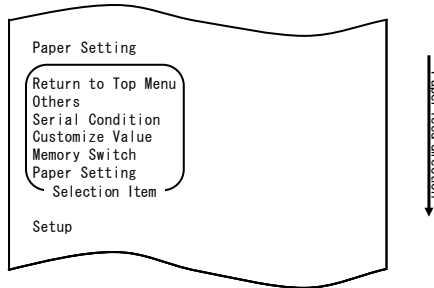
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.

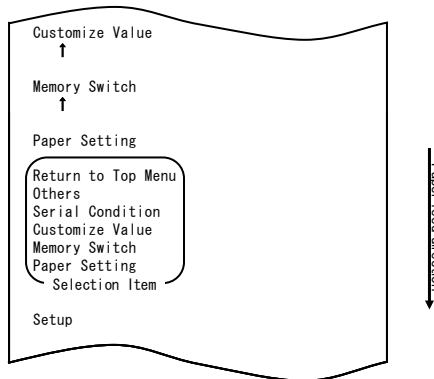
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „SETUP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

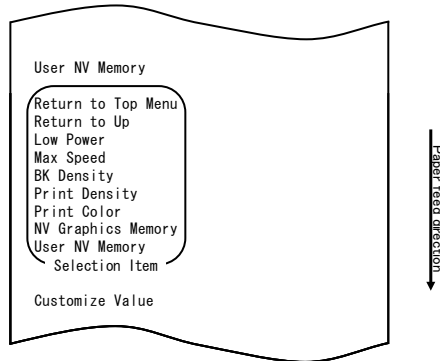


5. Wählen Sie die Option „CUSTOMIZE VALUE“.

Drücken Sie zweimal kurz (je bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „CUSTOMIZE VALUE“ zu gelangen.

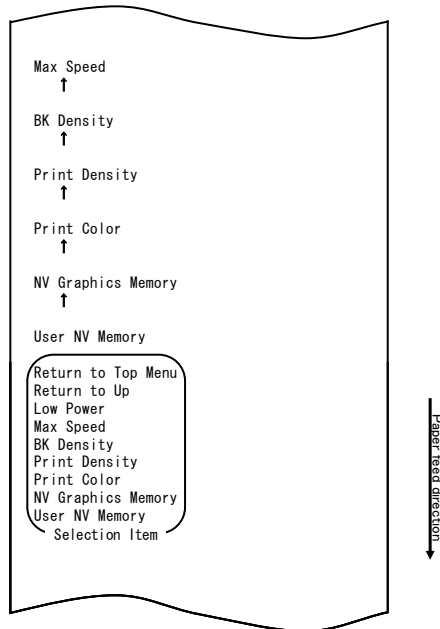


Nachdem Sie die Auswahl von „CUSTOMIZE VALUE“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

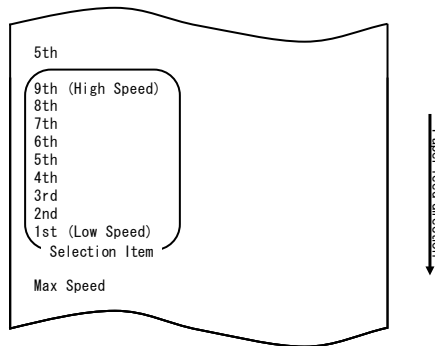


6. Wählen Sie die Option „MAX SPEED“.

Drücken Sie fünfmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „MAX SPEED“ zu gelangen.

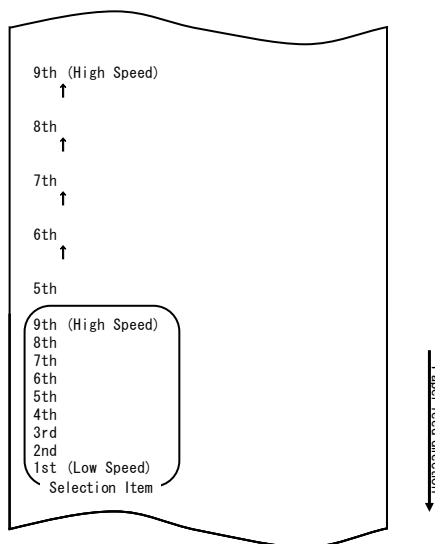


Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen. Nachdem Sie die Auswahl von „MAX SPEED“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

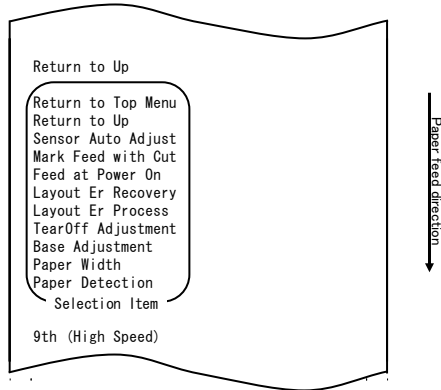


7. Wählen Sie die Option „9th“.

Drücken Sie kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, bis die Option „9th“ erreicht ist. Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.



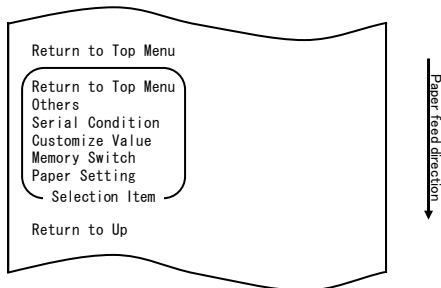
Nachdem Sie die Auswahl von „9th“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

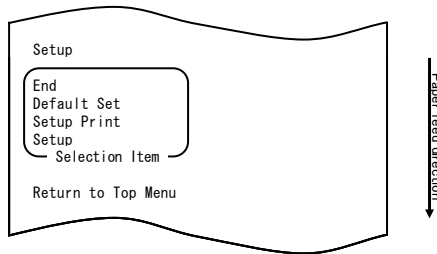
Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

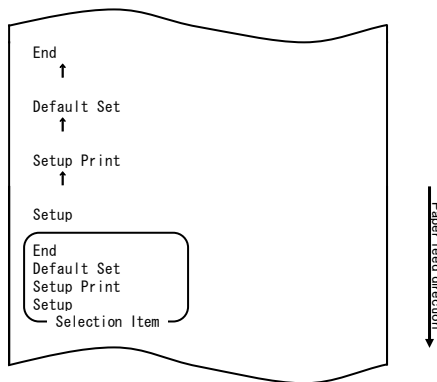
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „END“ übernommen haben, schneidet der Drucker das Papier ab und beendet den Einrichtungsmodus.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, geht die Einstellung verloren.

- Überprüfen der Einstellung

Um die vorgenommene Einstellung zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, siehe Abschnitt 10-1.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt. Kontrollieren Sie die Liste und überprüfen Sie die von Ihnen vorgenommene Einstellung.

Beispiel (3) Ändern der Druckfarbe

Einstellung für die Druckfarbe ändern (von einfarbig zu zweifarbig)

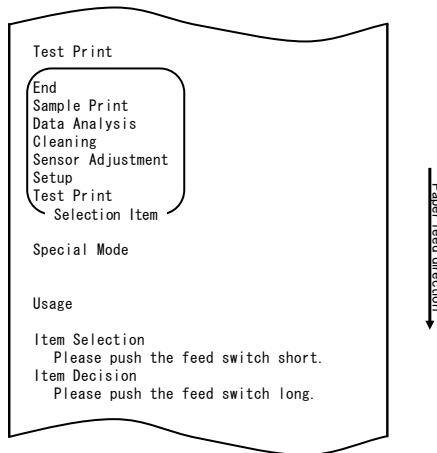
Das Verfahren für diese Einstellung ist wie folgt.

1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Es ist eine Papierrolle eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.
Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

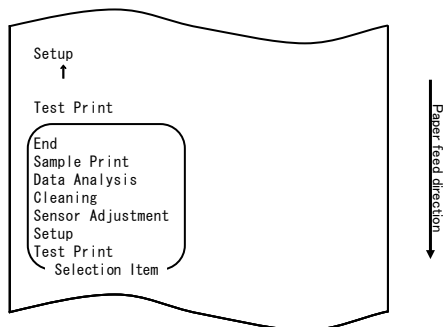
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

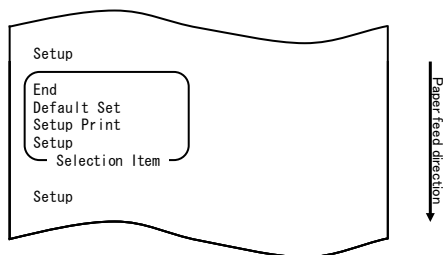
Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.
Drücken Sie einmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.



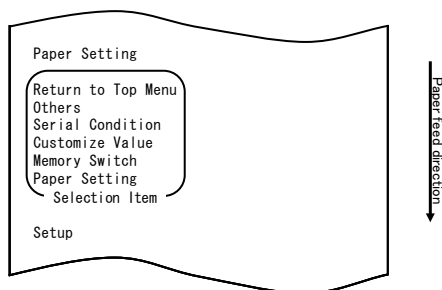
Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.

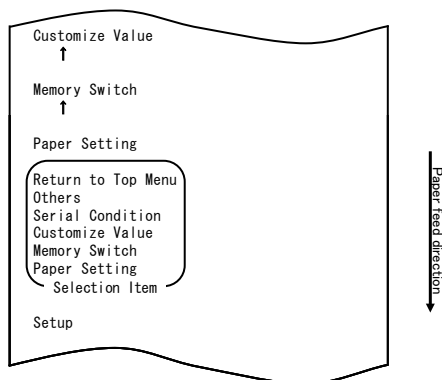
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „SETUP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

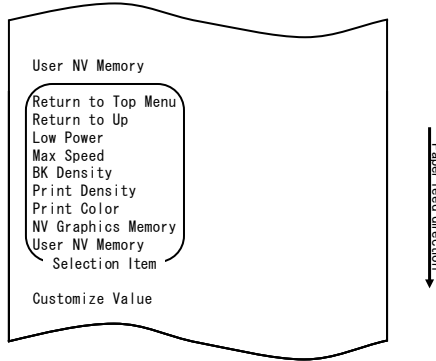


5. Wählen Sie die Option „CUSTOMIZE VALUE“.

Drücken Sie zweimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „CUSTOMIZE VALUE“ zu gelangen.

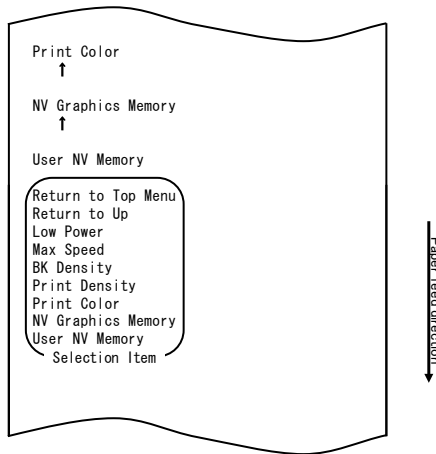


Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „CUSTOMIZE VALUE“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

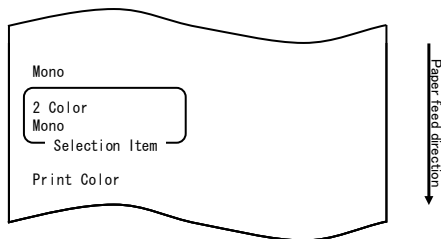


6. Wählen Sie die Option „PRINT COLOR“.

Drücken Sie zweimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „PRINT COLOR“ zu gelangen.

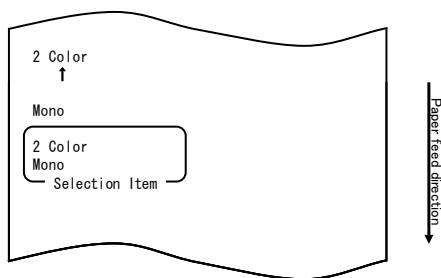


Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „PRINT COLOR“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

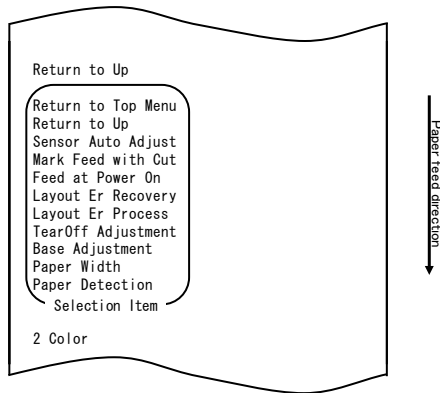


7. Wählen Sie die Option „2 COLOR“.

Drücken Sie einmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „2 COLOR“ zu gelangen.



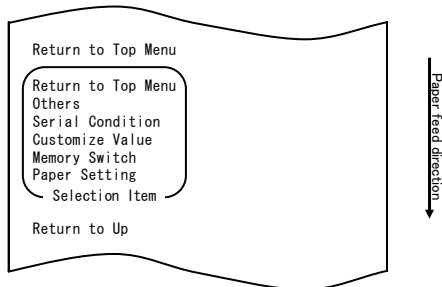
Nachdem Sie die Auswahl von „2 COLOR“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

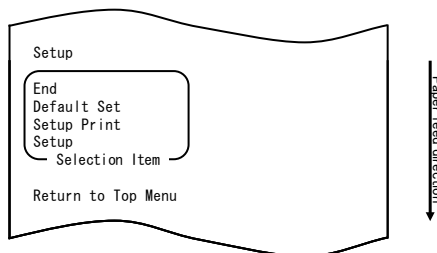
Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

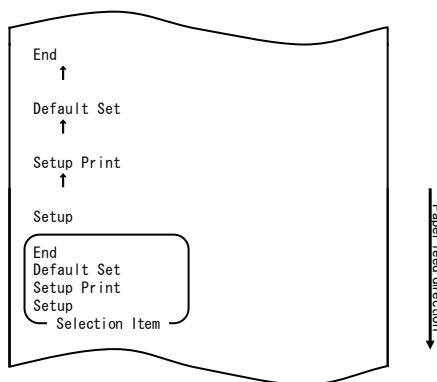
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, gehen die Einstellungen verloren.

- Überprüfen der Einstellung
Um die vorgenommene Einstellung zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, siehe Abschnitt 10-1.
Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.
Kontrollieren Sie die Liste und überprüfen Sie die von Ihnen vorgenommene Einstellung.

Beispiel (4) Ändern des Papiertransports beim Einschalten

Von ENABLE zu DISABLE ändern

Das Verfahren für diese Einstellung ist wie folgt:

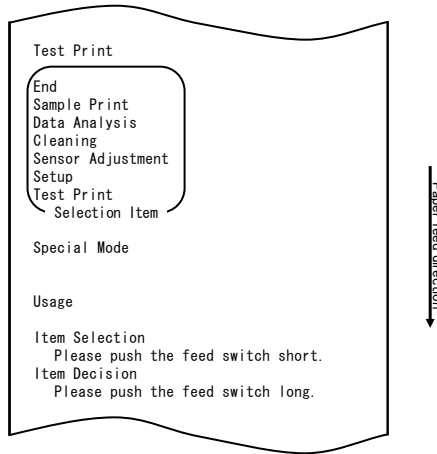
1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Im Drucker ist Papier eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.

Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

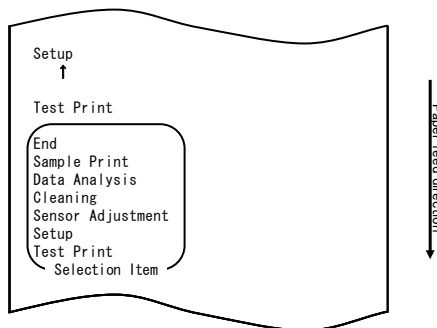
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angekommen sind.

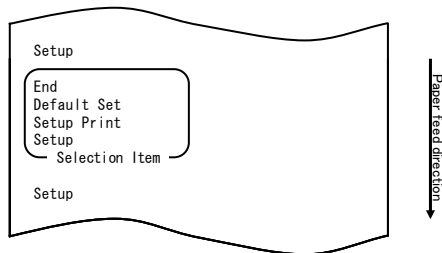
Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



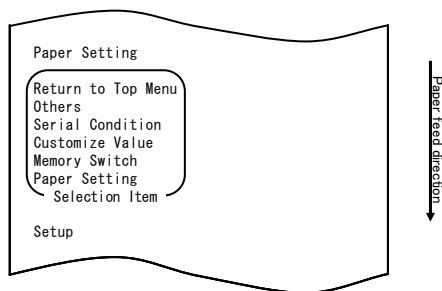
3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.
Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



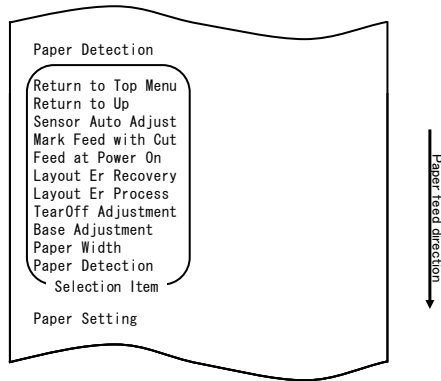
4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „SETUP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



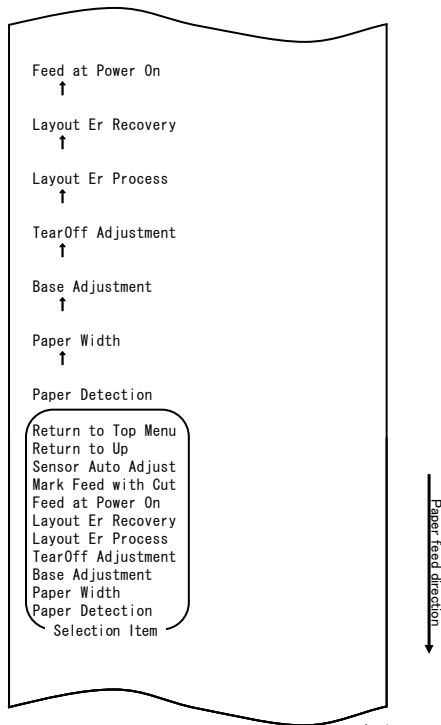
5. Wählen Sie die Option „PAPER SETTING“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

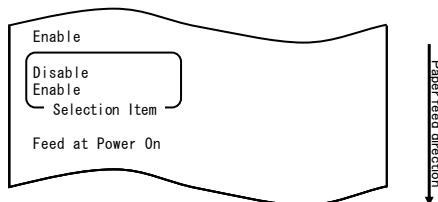
Nachdem Sie die Auswahl von „PAPER SETTING“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



6. Wählen Sie die Option „FEED AT POWER ON“.
 Drücken Sie fünfmal kurz (je bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „FEED AT POWER ON“ zu gelangen.

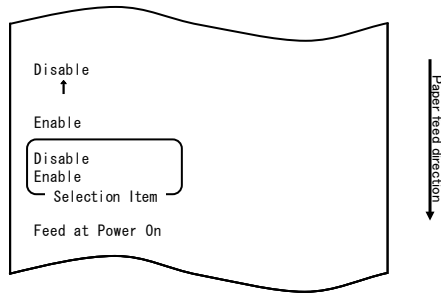


Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
 Nachdem Sie die Auswahl von „FEED AT POWER ON“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



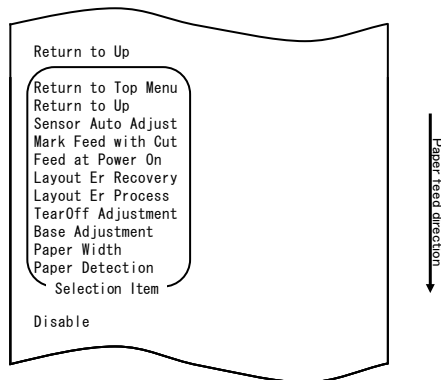
7. Wählen Sie die Option „DISABLE“.

Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „DISABLE“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

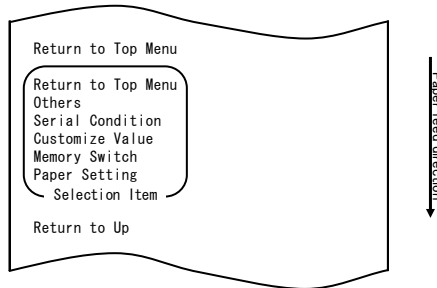
Nachdem Sie die Auswahl von „DISABLE“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

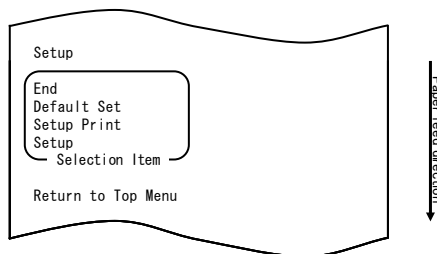
Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

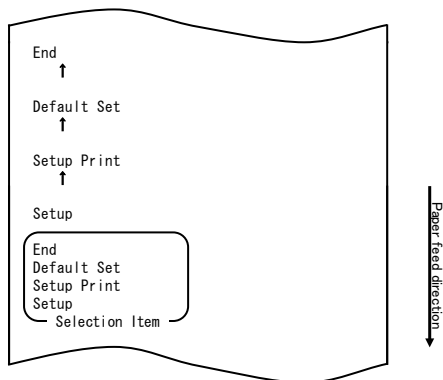
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „END“ übernommen haben, schneidet der Drucker das Papier ab und beendet den Einrichtungsmodus.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, gehen die Einstellungen verloren.

- Überprüfen der Einstellungen

Um die vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, wie im Abschnitt 10-1 beschrieben.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.

Kontrollieren Sie die Liste, um die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen.

Beispiel (5) Initialisierung der Druckereinstellungen

Hinweis zur Initialisierung

Bei der Initialisierung werden Papierbreite und Sensoreinrichtung nicht initialisiert.

Diese Werte bleiben unverändert und die Informationen zur Papieranordnung werden mit Ausnahme der Papierbreite initialisiert.

Das Verfahren für die Initialisierung ist wie folgt:

1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:

- (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
- (2) Im Drucker ist Papier eingelegt.
- (3) Die Abdeckung ist geschlossen.

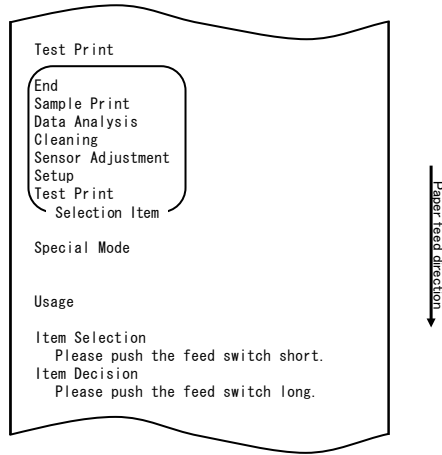
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.

Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

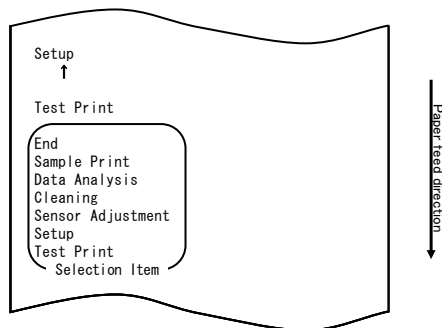
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

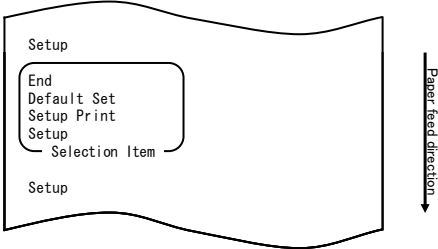
Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



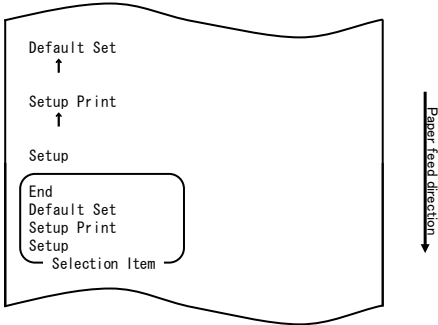
3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.
Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



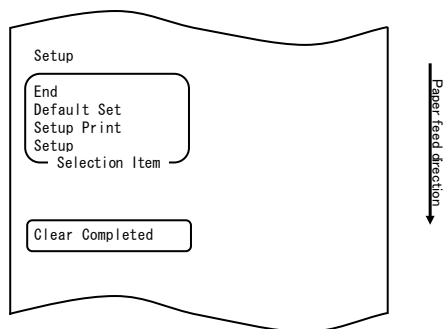
4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „DEFAULT SET“.
Drücken Sie zweimal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „DEFAULT SET“ zu gelangen.



5. Wählen Sie die Option „DEFAULT SET“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „DEFAULT SET“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, gehen die Einstellungen verloren.

- Überprüfen der Einstellungen

Um die vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, wie im Abschnitt 10-1 beschrieben.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.

Kontrollieren Sie die Liste, um die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen.

Beispiel (6) Ändern der Papierendeerkennung

Das Verfahren zum Ändern dieser Einstellung ist wie folgt:

1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Im Drucker ist Papier eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.

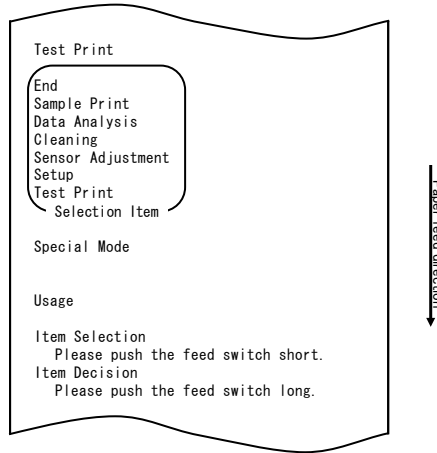
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.

Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

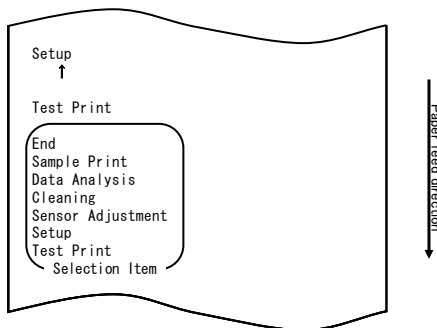
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

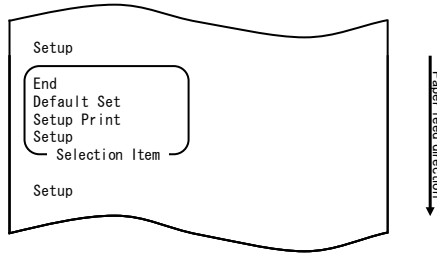
Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



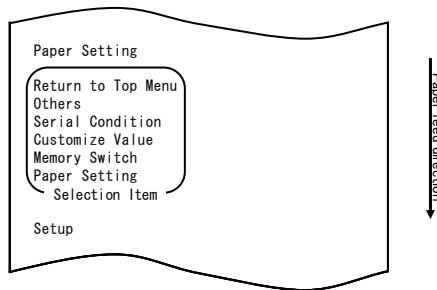
3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.
Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:

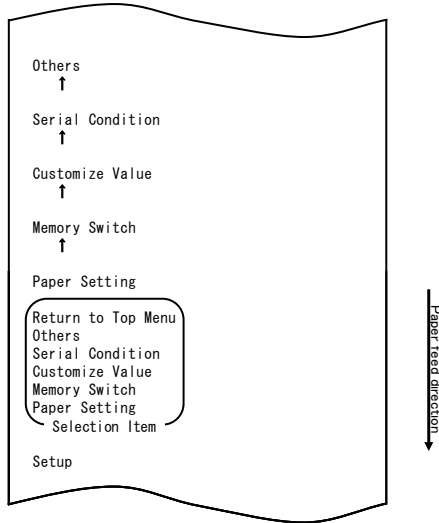


4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.



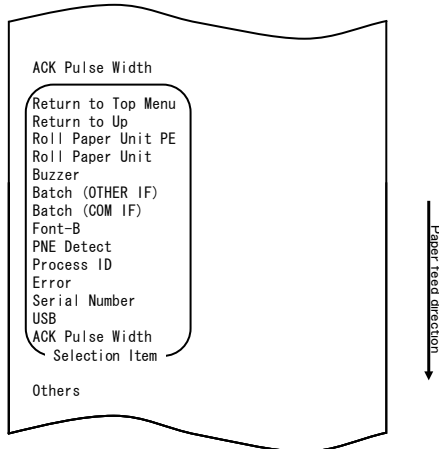
5. Wählen Sie die Option „OTHERS“.

Drücken Sie viermal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „OTHERS“ zu gelangen.



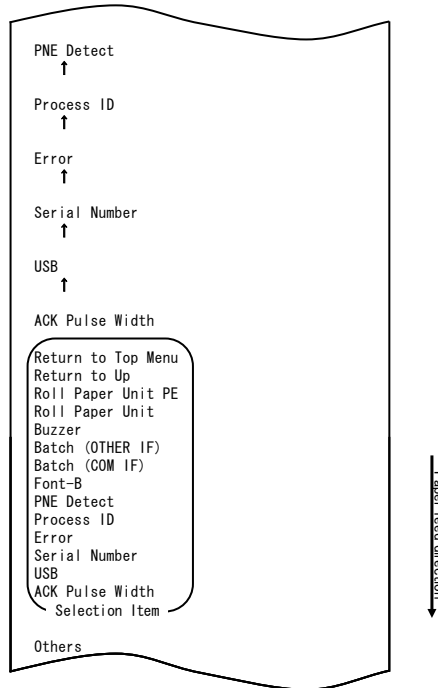
Drücken Sie anschließend den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „OTHERS“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

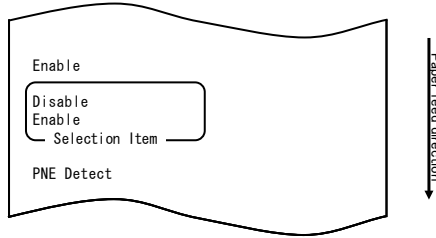


6. Wählen Sie die Option „PNE DETECT“.

Drücken Sie fünfmal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „PNE DETECT“ zu gelangen.

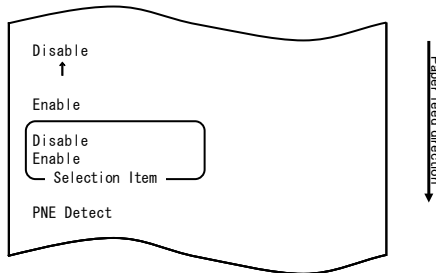


Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „PNE DETECT“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

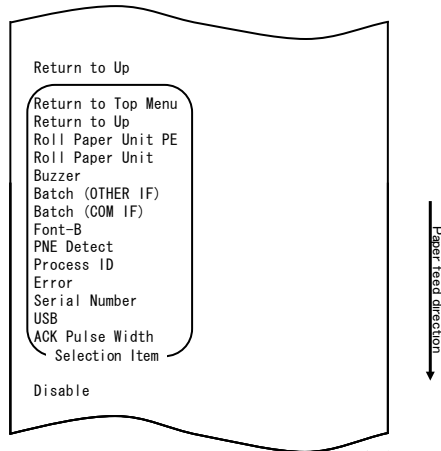


7. Wählen Sie die Option „DISABLE“.

Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „DISABLE“ zu gelangen.

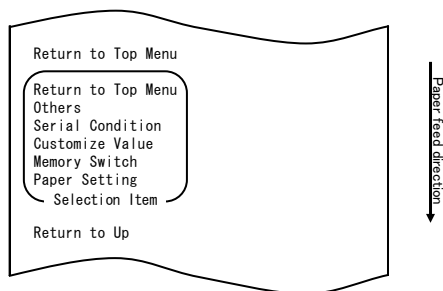


Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „DISABLE“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

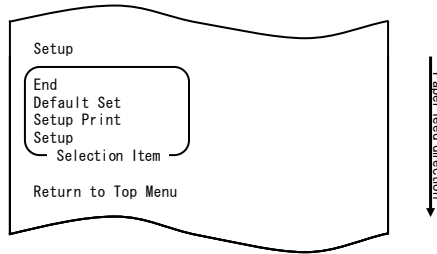
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

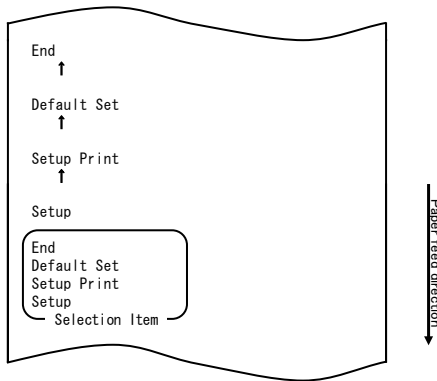
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „END“ übernommen haben, schneidet der Drucker das Papier ab und beendet den Einrichtungsmodus.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, gehen die Einstellungen verloren.

- Überprüfen der Einstellungen

Um die vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, wie im Abschnitt 10-1 beschrieben.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.

Kontrollieren Sie die Liste, um die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen.

Beispiel (7) Ändern der Papierbreite

Von 70 mm zu 80 mm ändern

Das Verfahren zum Ändern dieser Einstellung ist wie folgt:

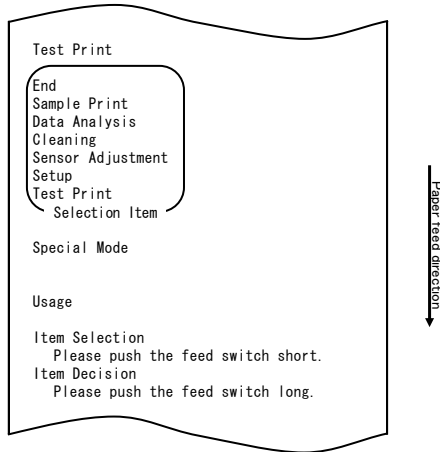
1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Im Drucker ist Papier eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.

Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

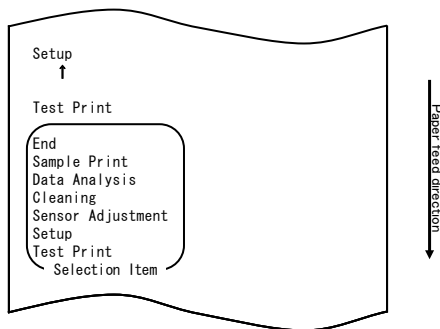
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

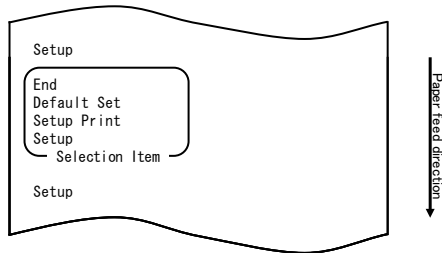
Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.
Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.

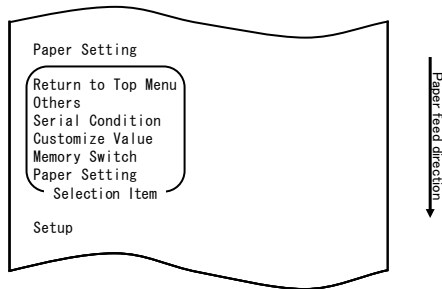


Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



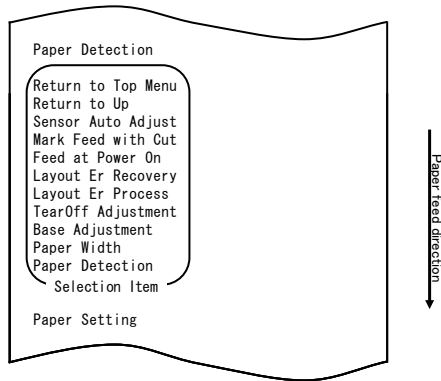
4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.



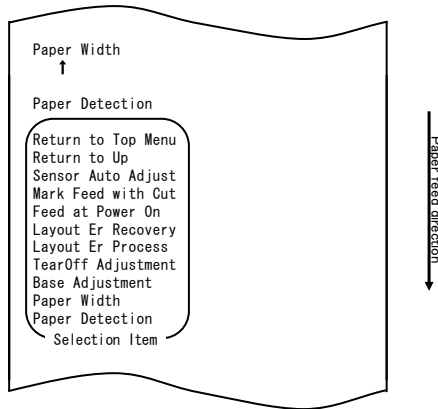
5. Wählen Sie die Option „PAPER SETUP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.



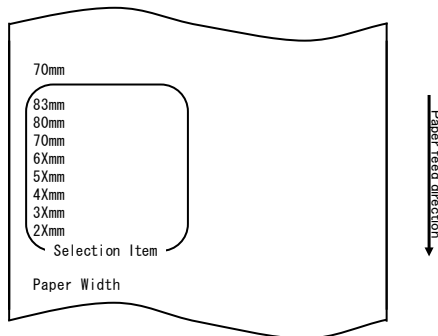
6. Wählen Sie die Option „PAPER WIDTH“.

Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „PAPER WIDTH“ zu gelangen.



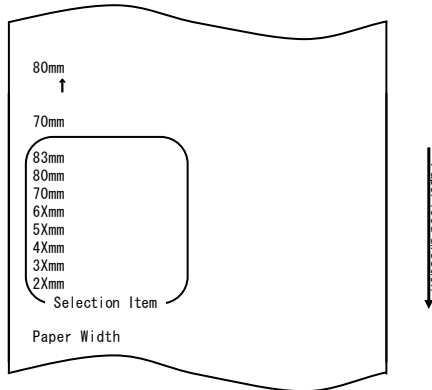
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „PAPER WIDTH“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



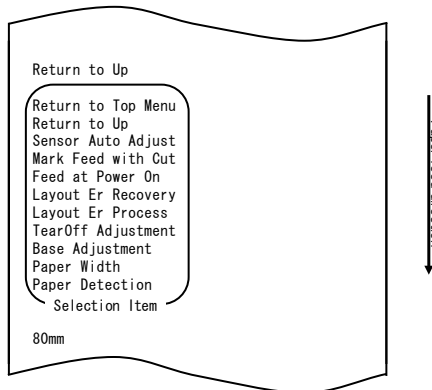
7. Wählen Sie die Option „80mm“.

Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „80mm“ zu gelangen.



Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

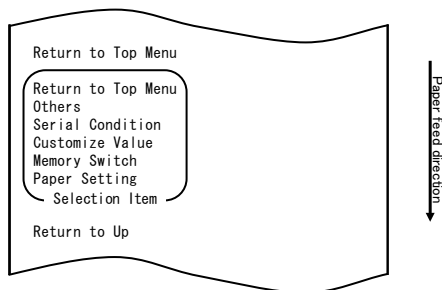
Nachdem Sie die Auswahl von „80mm“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

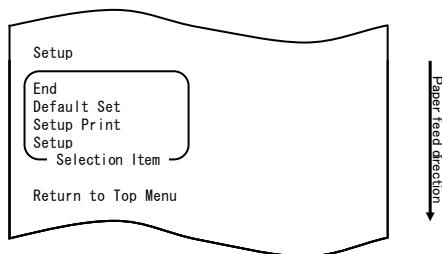
Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

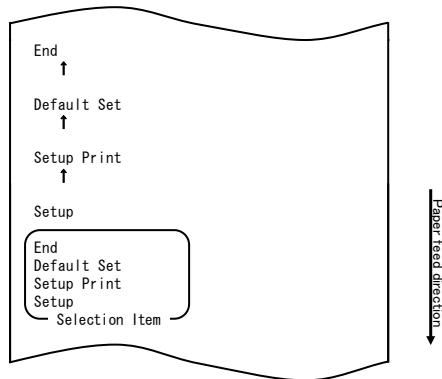
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Drücken Sie anschließend den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „END“ übernommen haben, schneidet der Drucker das Papier ab und beendet den Einrichtungsmodus.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, gehen die Einstellungen verloren.

- Überprüfen der Einstellungen

Um die vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, wie im Abschnitt 10-1 beschrieben.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.

Kontrollieren Sie die Liste, um die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen.

Beispiel (8) Ändern von Batch (OTHER IF)

Wert für Batch (OTHER IF) zu ENABLE ändern

Das Verfahren zum Ändern dieser Einstellung ist wie folgt:

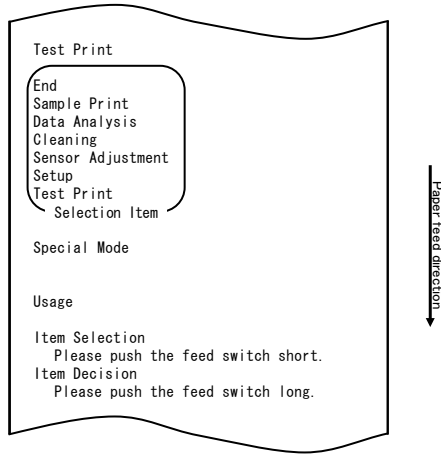
1. Bevor Sie mit der Einstellung beginnen, überzeugen Sie sich, dass sich der Drucker im folgenden Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Im Drucker ist Papier eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.

Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie den FEED-Knopf an der linken Seite der oberen Abdeckung gedrückt halten.

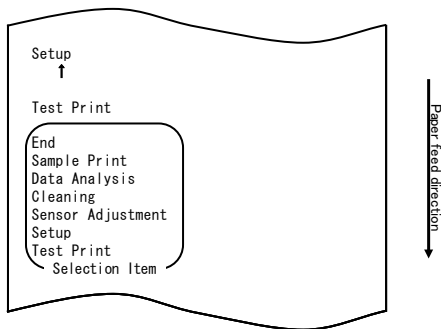
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

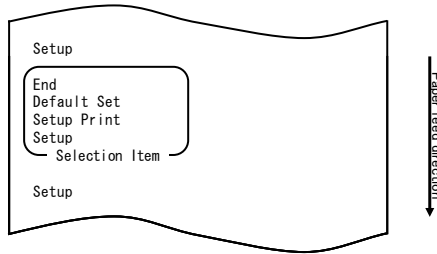
Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



3. Wechseln Sie vom Spezialmodus in den Einrichtungsmodus.
Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „SETUP“ zu gelangen.

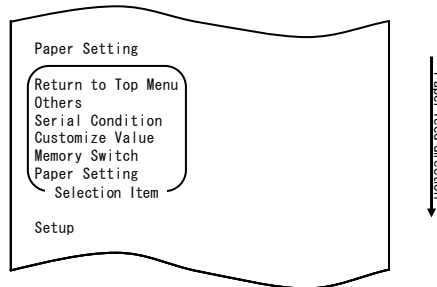


Drücken Sie anschließend den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem der Drucker in den Einrichtungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:



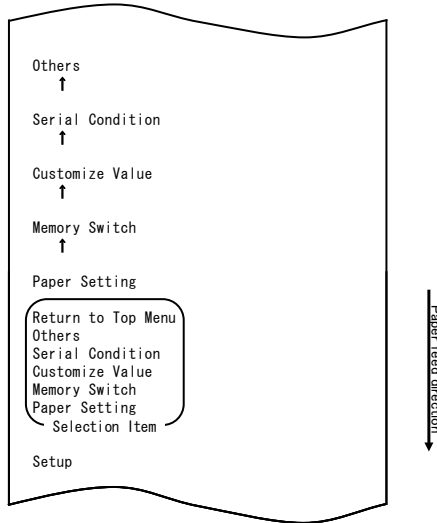
4. Wählen Sie im Einrichtungsmodus die Option „SETUP“.

Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.



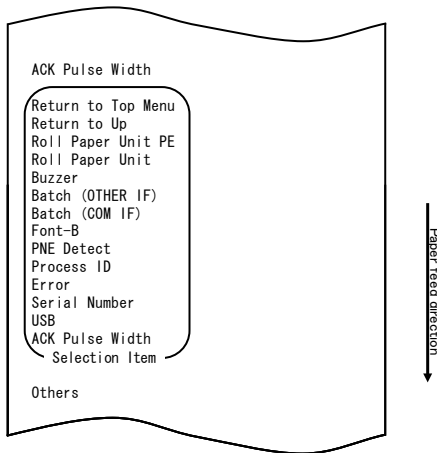
5. Wählen Sie die Option „OTHERS“.

Drücken Sie viermal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „OTHERS“ zu gelangen.



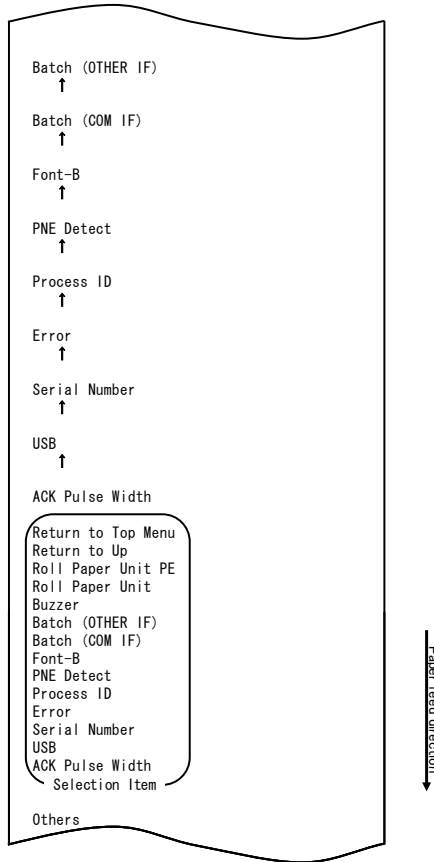
Drücken Sie anschließend den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „OTHERS“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

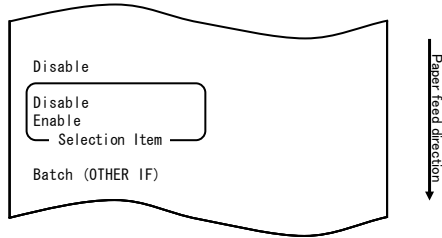


6. Wählen Sie die Option „BATCH (OTHER IF)“.

Drücken Sie achtmal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „BATCH (OTHER IF)“ zu gelangen.

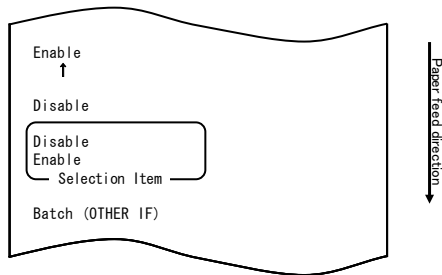


Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „BATCH (OTHER IF)“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

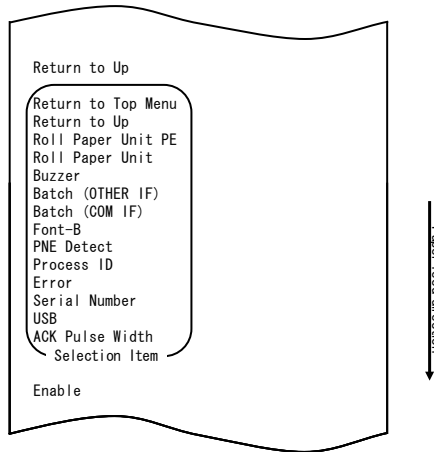


7. Wählen Sie die Option „ENABLE“.

Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „ENABLE“ zu gelangen.

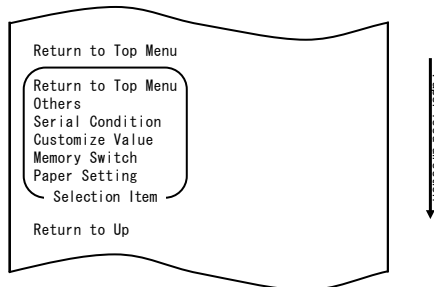


Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „ENABLE“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



8. Wählen Sie die Option „RETURN TO UP“.

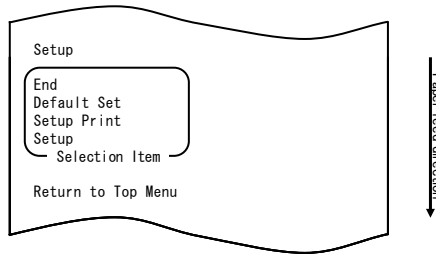
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.
Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO UP“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



9. Wählen Sie die Option „RETURN TO TOP MENU“.

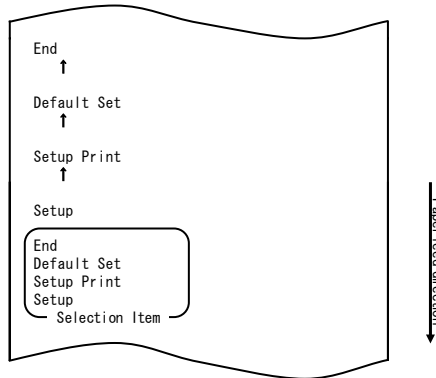
Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „RETURN TO TOP MENU“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



10. Wählen Sie die Option „END“.

Drücken Sie dreimal kurz (jeweils bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, um zur Option „END“ zu gelangen.



Drücken Sie anschließend den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „END“ übernommen haben, schneidet der Drucker das Papier ab und beendet den Einrichtungsmodus.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter des Druckers ausschalten, ohne zuerst die Option „END“ zu wählen, gehen die Einstellungen verloren.

- Überprüfen der Einstellungen

Um die vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen, führen Sie einen Probedruck durch, wie im Abschnitt 10-1 beschrieben.

Beim Probedruck wird eine Liste der Druckereinstellungen ausgedruckt.

Kontrollieren Sie die Liste, um die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zu überprüfen.

10-3. Einrichtungsoptionen

Einrichtungsgruppen

Nº	Einrichtungsgruppe	Beschreibung
1	Paper Setting	Wechselt in den Modus für Papiereinstellungen.
2	Memory Switch	Wechselt in den Modus für Einstellungen des Speicherschalters.
3	Customize Value	Wechselt in den Modus für Einstellungen der benutzerdefinierten Werte.
4	Serial Condition	Wechselt in den Modus für Einstellungen der seriellen Schnittstelle.
5	Others	Wechselt in den Modus für weitere Einstellungstypen.
6	Return to Top Menu	Kehrt zum Einrichtungs Menü zurück.

Detaillierte Beschreibung der Einzeloptionen

(1) Paper Setting setup items (Optionen der Einrichtungsgruppe Papiereinstellungen)

Nº	Option	Beschreibung	Einzeloption
1	Paper Detection	Legt fest, welcher Papiererkennungsmodus bei automatischer Einstellung der Papieranordnung verwendet wird. - AUTO ist die empfohlene Option bei Verwendung mehrerer Papiertypen.	Auto Etikett Schwarze Markierung Normal
2	Paper Width	Legt fest, welche Papierbreite verwendet wird.	2x mm 3x mm 4x mm 5x mm 6x mm 70 mm 80 mm 83 mm
		Wenn „2x mm“ ausgewählt wurde	26 bis 29 mm
		Wenn „3x mm“ ausgewählt wurde	30 bis 39 mm
		Wenn „4x mm“ ausgewählt wurde	40 bis 49 mm
		Wenn „5x mm“ ausgewählt wurde	50 bis 59 mm
		Wenn „6x mm“ ausgewählt wurde	60 bis 69 mm

№	Option	Beschreibung	Einzeloption
3	Base Adjustment	Legt den Wert fest, der verwendet wird für die Batchkorrektur der Startposition, Schnittposition, Abziehposition und Abreißposition.	-5.0 mm -4.X mm -3.X mm -2.X mm -1.X mm -0.X mm 0.0 mm +0.X mm +1.X mm +2.X mm +3.X mm +4.X mm +5.0 mm
		Wenn „-4.X mm“ ausgewählt wurde	-4.0 bis -4.9 mm
		Wenn „-3.X mm“ ausgewählt wurde	-3.0 bis -3.9 mm
		Wenn „-2.X mm“ ausgewählt wurde	-2.0 bis -2.9 mm
		Wenn „-1.X mm“ ausgewählt wurde	-1.0 bis -1.9 mm
		Wenn „-0.X mm“ ausgewählt wurde	-0.0 bis -0.9 mm
		Wenn „+0.X mm“ ausgewählt wurde	+0.0 bis +0.9 mm
		Wenn „+1.X mm“ ausgewählt wurde	+1.0 bis +1.9 mm
		Wenn „+2.X mm“ ausgewählt wurde	+2.0 bis +2.9 mm
		Wenn „+3.X mm“ ausgewählt wurde	+3.0 bis +3.9 mm
		Wenn „+4.X mm“ ausgewählt wurde	+4.0 bis +4.9 mm

№	Option	Beschreibung	Einzeloption
4	TearOff Adjustment	Legt den Wert fest, der verwendet wird für die Korrektur der Abreißposition.	-5.0 mm -4.X mm -3.X mm -2.X mm -1.X mm -0.X mm 0.0 mm +0.X mm +1.X mm +2.X mm +3.X mm +4.X mm +5.0 mm Wenn „-4.X mm“ ausgewählt wurde -4.0 bis -4.9 mm Wenn „-3.X mm“ ausgewählt wurde -3.0 bis -3.9 mm Wenn „-2.X mm“ ausgewählt wurde -2.0 bis -2.9 mm Wenn „-1.X mm“ ausgewählt wurde -1.0 bis -1.9 mm Wenn „-0.X mm“ ausgewählt wurde -0.0 bis -0.9 mm Wenn „+0.X mm“ ausgewählt wurde +0.0 bis +0.9 mm Wenn „+1.X mm“ ausgewählt wurde +1.0 bis +1.9 mm Wenn „+2.X mm“ ausgewählt wurde +2.0 bis +2.9 mm Wenn „+3.X mm“ ausgewählt wurde +3.0 bis +3.9 mm Wenn „+4.X mm“ ausgewählt wurde +4.0 bis +4.9 mm

№	Option	Beschreibung	Einzeloption
5	Layout Er Process	<p>Legt fest, welche Aktion durchgeführt wird, wenn ein Papieranordnungsfehler auftritt.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Legen Sie fest, ob die gespeicherte Information zum Papieranordnungsfehler gelöscht werden soll. - Wenn das gleiche Papier weiterverwendet werden soll, löschen Sie die Information zum Papieranordnungsfehler nicht. - Wenn ein anderes Papier verwendet werden soll, löschen Sie die Information zum Papieranordnungsfehler. 	<p>Layout Continue (Anordnung Weiterverwenden) Layout Clear (Anordnung Löschen)</p>
6	Layout Er Recovery	<p>Legt die Bedingung für die Wiederherstellung nach einem Papieranordnungsfehler fest.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Befehlsübertragung ist u. U. nicht möglich, wenn beispielsweise zum Zeitpunkt des Papieranordnungsfehlers der Empfangspuffer voll ist. Verwenden Sie in diesem Fall Command/Cover Close anstelle von Command. 	<p>Command/CoverClose (Befehl/Abdeckung schließen) Command (Befehl)</p>
7	Feed at Power On	<p>Legt fest, ob beim Einschalten Papier zur Startposition transportiert werden soll.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wenn Disable ausgewählt ist und der Druckkopf sich beim Einschalten nicht in der Startposition befindet, kann dies zu einer Druck-Fehlausrichtung oder einem Papieranordnungsfehler führen. 	<p>Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)</p>
8	Mark Feed with Cut	<p>Legt fest, ob das Papier nach Transport zur Startposition abgeschnitten werden soll.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wenn Enable ausgewählt ist, schneidet der Drucker das Papier, das durch den Einschaltvorgang, durch einen Reset-Befehl, das Schließen der Abdeckung oder das Drücken des FEED-Knopfes zur Startposition transportiert wurde, ab. Der Drucker schneidet nicht das Papier ab, das aufgrund eines Befehls zur Startposition transportiert wurde. 	<p>Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)</p>
9	Sensor Auto Adjust	<p>Legt fest, ob die Sensoren für Etiketten und schwarze Markierungen automatisch eingestellt werden, wenn die automatische Einstellung der Papieranordnung aktiviert ist.</p>	<p>Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)</p>
10	Return to Up	<p>Kehrt zurück zur Auswahl der Einrichtungsgruppen.</p>	-
11	Return to Top Menu	<p>Kehrt zum Einrichtungs Menü zurück.</p>	-

(2) Memory Switch setup items (Optionen der Einrichtungsgruppe Speicherschalter)

No	Option	Beschreibung	Einzeloption
1	Power On Status	- Legt fest, ob der Betriebszustand (Gerät eingeschaltet) gemeldet wird.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
2	Receive Buffer	- Legt die Größe des Empfangspuffers fest.	45Byte 4KByte
3	Busy Condition	- Meldet den Drucker als BUSY (Datenempfang nicht möglich).	Bufferfull (Puffer voll) Offline/Bufferfull (Offline/Puffer voll)
4	Receive Error	- Legt fest, was geschehen soll, wenn Empfangsfehler auftreten - Diese Option gilt nur für die serielle Schnittstelle.	Ignore (Ignorieren) ?Print (?Drucken)
5	Auto LF	- Legt fest, ob der CR-Code einen automatischen Zeilenvorschub auslöst. - Diese Option gilt nur für die parallele Schnittstelle.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
6	DSR(#6) Reset	- Legt fest, ob der Empfang eines DSR-Signals (#6) einen Reset auslöst. - Diese Option gilt nur für die serielle Schnittstelle.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
7	INIT(#25) Reset	- Legt fest, ob der Empfang eines INIT-Signals (#25) einen Reset auslöst. - Diese Option gilt nur für die serielle Schnittstelle.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
8	INIT(#31) Reset	- Legt fest, ob der Empfang eines INIT-Signals (#31) einen Reset auslöst. - Diese Option gilt nur für die parallele Schnittstelle.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
9	Cover Open Error	- Legt fest, was geschehen soll, wenn während des Drucks der Fehler Abdeckung offen auftritt.	Auto Recovery (Automatische Wiederherstellung) Recovery by CMND (Wiederherstellung durch Befehl)
10	Return to Up	- Kehrt zurück zur Auswahl der Einrichtungsgruppen.	-
11	Return to Top Menu	- Kehrt zum Einrichtungs Menü zurück.	-

(3) Customize Value setup items
 (Optionen der Einrichtungsguppe Benutzerdefinierter Wert)

№	Option	Beschreibung	Einzeloption
1	User NV Memory	- Größe des Benutzer-NV-Speichers.	1KBYTE 64KBYTE, 128KBYTE 192KBYTE
2	NV Graphic Memory	- Größe des Benutzer-NV-Grafikspeichers.	None 64KByte 128KByte 192KByte 256KByte 320KByte 384KByte
3	Print Color	- Druckfarben.	Mono 2 Color (2 Farben)
4	Print Density	- Print density (Druckdichte).	70% (Lightest) (Die hellste) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130% (Darkest) (Die dunkelste)
5	BK Density	- Schwarzdichte, wenn „2 Color“ (2 Farben) unter Print Color (Druckfarbe) ausgewählt wurde.	70% (Lightest) (Die hellste) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130% (Darkest) (Die dunkelste)

Nº	Option	Beschreibung	Einzeloption
6	Max Speed	- Maximale Druckgeschwindigkeit. 1: 60 mm/s 2: 80 mm/s 3: 100 mm/s 4: 120 mm/s 5: 140 mm/s 6: 160 mm/s 7: 180 mm/s 8: 220 mm/s 9: 260 mm/s	1st (Low Speed) 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th 9th(High Speed)
7	Low Power	Druckgeschwindigkeit (maximal) Mode1: Druck mit 80% der gewählten Druckdichte Mode2: Variierende Strobe-Impulsbreite	Normal Mode1 : Reduzierung um ca. 10% Mode2 : Reduzierung um ca. 30%
8	Return to Up	- Kehrt zurück zur Auswahl der Einrichtungsguppen.	-
9	Return to Top Menu	- Kehrt zum Einrichtungsmenü zurück.	-

(4) Serial Condition setup items (Optionen der Einrichtungsgruppe Bedingungen der seriellen Schnittstelle)

Nº	Option	Beschreibung	Einzeloption
1	Baudrate	- Baudrate.	2400BPS 4800BPS 9600BPS 19200BPS 38400BPS 57600BPS 115200BPS
2	Format	- Datenformat.	7EVEN1 (7 Datenbits, gerade Parität, 1 Stoppbit) 7ODD1 (7 Datenbits, ungerade Parität, 1 Stoppbit) 8NONE1 (8 Datenbits, keine Parität, 1 Stoppbit) 8EVEN1 (8 Datenbits, gerade Parität, 1 Stoppbit) 8ODD1 (8 Datenbits, ungerade Parität, 1 Stoppbit)
3	Protocol	- Puffersteuerungsprotokoll.	XON/XOFF DSR/DTR
4	Return to Up	- Kehrt zurück zur Auswahl der Einrichtungsgruppen.	-
5	Return to Top Menu	- Kehrt zum Einrichtungs Menü zurück.	-

(5) Others setup items (Optionen der Einrichtungsgruppe Weitere)

Nº	Option	Beschreibung	Einzeloption
1	ACK Pulse Width	- Legt die ACK-Impulsbreite fest.	1µs 8µs
2	USB	- Legt die Verwendung der USB-Verbindung fest.	V-COM Printer (Drucker)
3	Serial Number	- Legt die Meldung der Seriennummer in einer USB-Verbindung fest. Im Allgemeinen wird „ENABLE“ (Aktivieren) gewählt.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
4	Error	- Legt die Optionen für Einschaltzeit und Fehlerbehebungszeit fest. Auto Recovery: Windows-Treiber werden verwendet. Recovery by CMND: OPOS-Treiber werden verwendet.	Auto Recovery (Automatische Wiederherstellung) Recovery by CMND (Wiederherstellung durch Befehl)
5	Process ID	- Legt eine Prozess-ID fest. Normal: Antwortet mit der Prozess-ID am Ende des Druckvorgangs. High Speed: Antwortet mit der Prozess-ID am Ende des Datenempfangs.	Normal High Speed

Nº	Option	Beschreibung	Einzeloption
6	PNE Detect	- Legt fest, ob gemeldet wird, wenn Papierende erreicht ist.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
7	Font-B	- Legt Schriftart B fest. Mode1: Standard-Schriftart Mode2: kompatible Schriftart	Mode1 Mode2
8	Batch (COM IF)	- Drucken im Batchmodus: Empfangene Daten werden als Batch ausgedruckt. (Priorität liegt auf Druckqualität.) - Serieller Druck: Empfangene Daten werden seriell ausgedruckt. (Priorität liegt auf Druckgeschwindigkeit.) * Diese Option gilt nur bei serieller Schnittstelle.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
9	Batch (OTHER IF)	- Drucken im Batchmodus: Empfangene Daten werden als Batch ausgedruckt. (Priorität liegt auf Druckqualität.) - Serieller Druck: Empfangene Daten werden seriell ausgedruckt. (Priorität liegt auf Druckgeschwindigkeit.) * Diese Option gilt bei USB-, Parallel- oder LAN-Schnittstelle.	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
10	Buzzer	- Legt fest, ob bei Auftreten eines Fehlers der Summer ertönt. Der Summer kann per Befehl ertönen, auch wenn „Disable“ gewählt ist. (Diese Option gilt nur für Geräte, die für Einbau eines Summers vorgesehen sind.)	Enable (Aktivieren) Disable (Deaktivieren)
11	Roll Paper Unit	Legt fest, ob die Papierrolleneinheit (Option) installiert ist.	Uninstall (Nicht installiert) Installed (Installiert)
12	Roll Paper Unit PE	- Legt fest, welcher Sensor zur Erkennung des Status „no paper“ (kein Papier) verwendet wird, wenn eine große Rolle installiert ist. - PE: Für die Einheit wird Papierende erkannt, wenn der Papierende-Sensor (PE-Sensor) den Status „no paper“ (kein Papier) erkennt. - PNE: Für die Einheit wird Papierende erkannt, wenn der PNE-Sensor (Paper-Near-End) den Status „no paper“ (kein Papier) erkennt. * Diese Option gilt nur für Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier).	PE PNE
13	Return to Up	- Kehrt zurück zur Auswahl der Einrichtungsgruppen.	-
14	Return to Top Menu	- Kehrt zum Einrichtungs Menü zurück.	-

10-4. Sensoreinrichtung

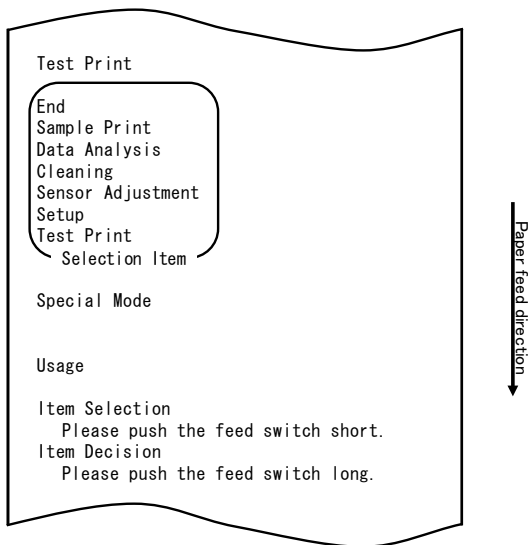
10-4-1. Sensoreinrichtungs-Modus

1. Bevor Sie mit dieser Einstellung beginnen, vergewissern Sie sich, dass sich der Drucker in folgendem Zustand befindet:
 - (1) Der Drucker ist ausgeschaltet.
 - (2) Im Drucker ist Papier eingelegt.
 - (3) Die Abdeckung ist geschlossen.
2. Wechseln Sie in den Spezialmodus.
Schalten Sie den Netzschalter an der rechten Seite des Druckers ein, während Sie gleichzeitig den FEED-Knopf links an der oberen Abdeckung gedrückt halten.

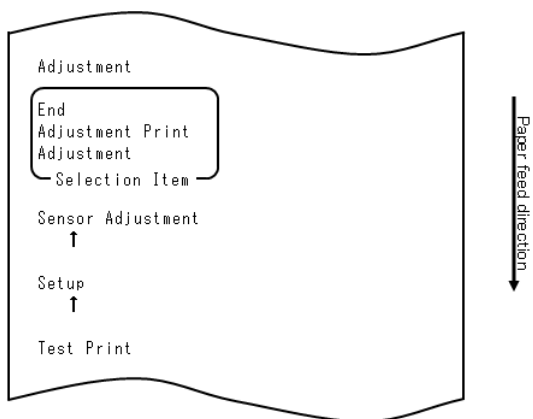
Hinweis: Sie müssen den FEED-Knopf gedrückt halten, bis der Druckvorgang beginnt.

Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:

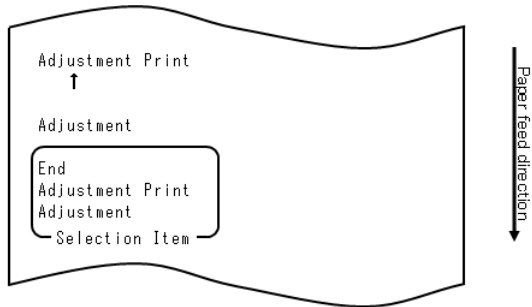


- 1) Drücken Sie den FEED-Knopf zweimal kurz (maximal jeweils eine Sekunde). Wenn <<SENSOR ADJUSTMENT>> gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Sensoreinrichtung zu starten.



■ Auswahl einer Option

- 1) Jedes Mal, wenn Sie den FEED-Knopf kurz drücken und wieder loslassen, arbeitet der Drucker wie folgt:



- 2) Der Drucker druckt „ADJUSTMENT“, „ADJUSTMENT PRINT“, „END“, „ADJUSTMENT“ und zyklisch in dieser Reihenfolge weiter.

■ So übernimmt der Drucker die von Ihnen ausgewählte Option

- 1) Wenn Sie den FEED-Knopf eine Sekunde oder länger gedrückt halten, übernimmt der Drucker die an oberster Stelle gedruckte Option.
- 2) Danach beginnt der Drucker gemäß der gewählten Option zu arbeiten.

■ END

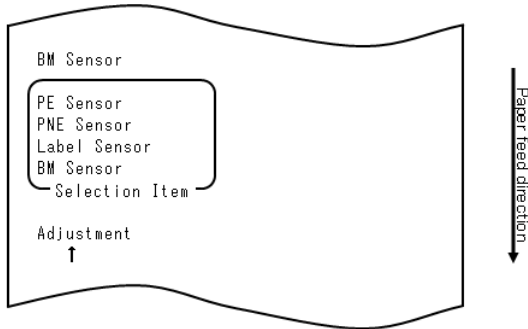
- 1) Wenn „END“ gedruckt wird, halten Sie den FEED-Knopf mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Sensoreinrichtung zu beenden.
- 2) Der Drucker kehrt in den normalen Betriebszustand zurück.

■ ADJUSTMENT

- 1) Wenn „ADJUSTMENT PRINT“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um den Ausdruck der Einstellungen zu starten.
- 2) Der Drucker druckt alle aktuellen Einstellungen aus.
- 3) Nach dem Ausdruck der Einstellungen kehrt der Drucker in den gleichen Betriebszustand zurück wie zu Beginn der Sensoreinrichtung.

■ ADJUSTMENT

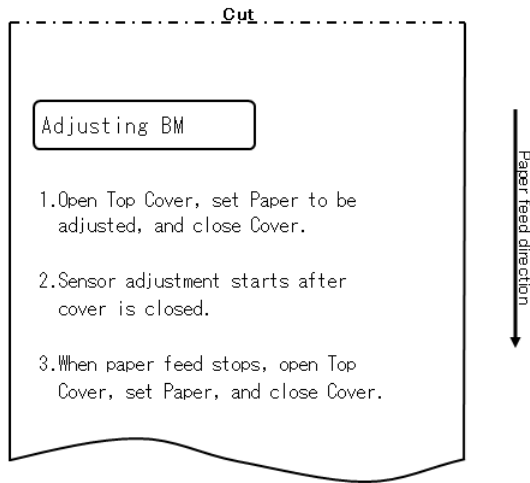
- 1) Wenn „ADJUSTMENT“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Sensoreinrichtung zu starten.
 - a. Der Drucker druckt die Menüoptionen aus.



- 2) Der Drucker druckt „BM SENSOR“, „LABEL SENSOR“, „PNE SENSOR“, „PE SENSOR“, „BM SENSOR“ und zyklisch in dieser Reihenfolge weiter.

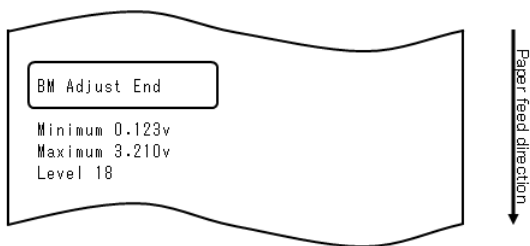
10-4-2. Einrichtung des Sensors für schwarze Markierungen (BM)

- 1) Wenn „BM SENSOR“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die BM-Sensoreinrichtung zu starten.
- 2) Nachdem die BM-Sensoreinrichtung begonnen hat, wird Folgendes ausgedruckt und das Papier abgeschnitten:



- 3) Öffnen Sie die obere Abdeckung und legen Sie das Papier, das eingerichtet werden soll, ein. Nachdem Sie die obere Abdeckung geschlossen haben, transportiert der Drucker das Papier.

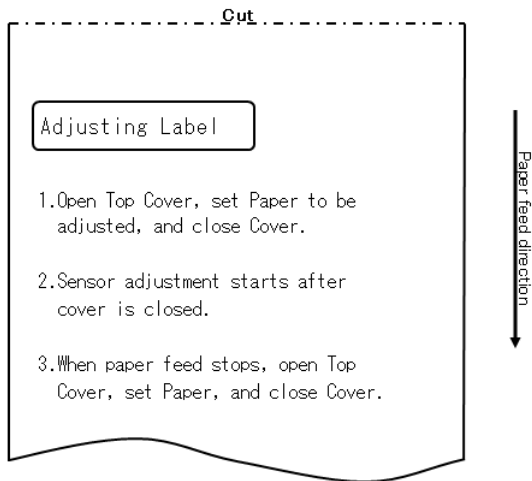
- 4) In den folgenden Fällen stoppt der Drucker die Einrichtung:
- Die Abdeckung wird geöffnet.
 - Im Drucker ist kein Papier eingelegt.
 - Die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5) Legen Sie nach Ende des Papiertransports wieder das ursprüngliche Papier ein.
Der Drucker druckt das Einrichtungsergebnis.



- 6) Der Drucker schreibt das Einrichtungsergebnis in den Speicher und kehrt zum Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.
- 7) Wenn die Einrichtung fehlgeschlagen ist, druckt der Drucker "ADJUSTMENT FAILED" und kehrt in den Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.

10-4-3. Einrichten des Etikettensensors

- 1) Wenn „LABEL SENSOR“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Etikettensensoreinrichtung zu starten.
- 2) Nachdem die Etikettensensoreinrichtung begonnen hat, wird Folgendes ausgedruckt und das Papier abgeschnitten:

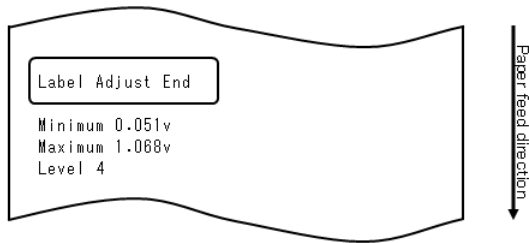


- 3) Öffnen Sie die obere Abdeckung und legen Sie das Papier, das eingerichtet werden soll, ein. Nachdem Sie die obere Abdeckung geschlossen haben, transportiert der Drucker das Papier.

Hinweis: Die Verwendung von Papier, das nicht den in Abschnitt 3-4-3, „Anforderungen für gestanztes Etikettenpapier“, aufgeführten Anforderungen entspricht, führt zu einem Einrichtungsfehler.

- 4) In den folgenden Fällen stoppt der Drucker die Einrichtung:
 - a. Die Abdeckung wird geöffnet.
 - b. Im Drucker ist kein Papier eingelegt.
 - c. Die Einrichtung ist abgeschlossen.

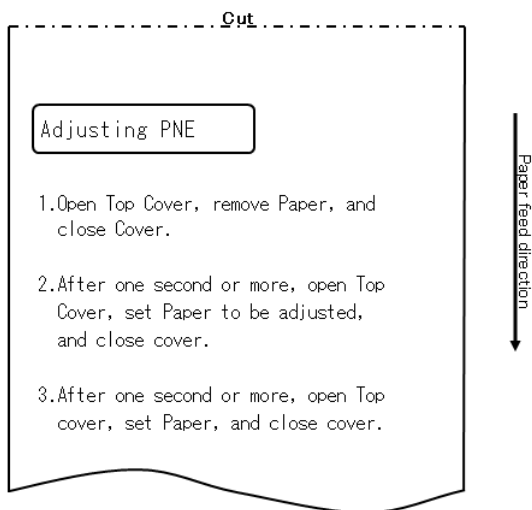
- 5) Legen Sie nach Ende des Papiertransports wieder das ursprüngliche Papier ein.
Der Drucker druckt das Einrichtungsergebnis.



- 6) Der Drucker schreibt das Einrichtungsergebnis in den Speicher und kehrt zum Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.
- 7) Wenn die Einrichtung fehlgeschlagen ist, druckt der Drucker "ADJUSTMENT FAILED" und kehrt in den Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.

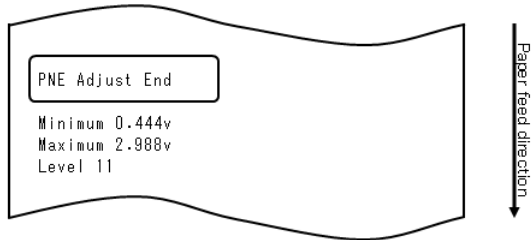
10-4-4. Einrichtung des PNE-Sensors (Papier fast alle)

- 1) Wenn „PNE SENSOR“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die PNE-Sensoreinrichtung zu starten.
- 2) Nachdem die PNE-Sensoreinrichtung begonnen hat, wird Folgendes ausgedruckt und das Papier abgeschnitten:



- 3) Öffnen Sie die obere Abdeckung und legen Sie das Papier, das eingerichtet werden soll, ein. Nachdem Sie die obere Abdeckung geschlossen haben, transportiert der Drucker das Papier.
- 4) In folgendem Fall stoppt der Drucker die Einrichtung:
 - a. Die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 5) Legen Sie nach Ende der Einrichtung wieder das ursprüngliche Papier ein. Der Drucker druckt das Einrichtungsergebnis.

- 6) Der Drucker schreibt das Einrichtungsergebnis in den Flash-Speicher und kehrt in den Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.

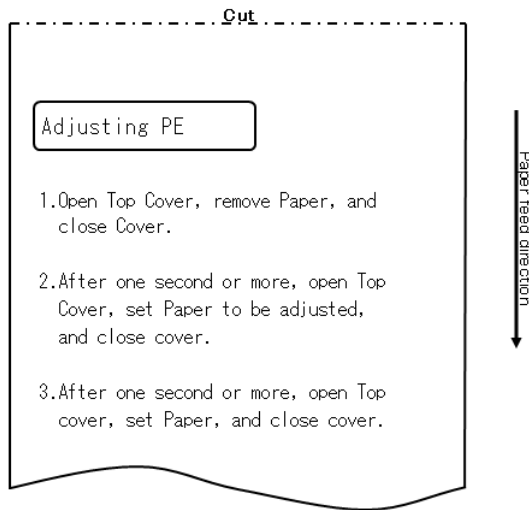


- 7) Der Drucker schreibt das Einrichtungsergebnis in den Speicher und kehrt in den Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.

10-4-5. Einrichtung des PE-Sensors (Papierende)

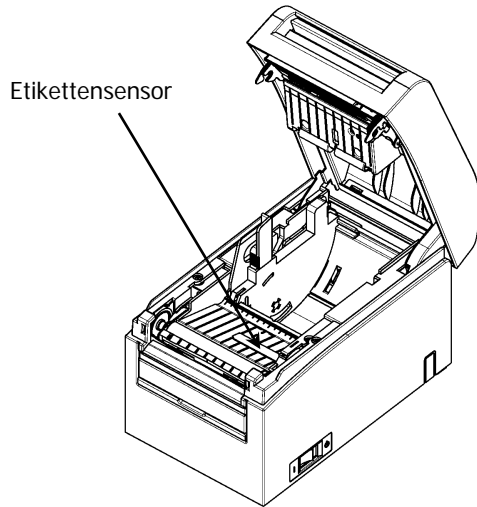
Hinweis: Bei Normalpapier (einschließlich vollflächiges Etikettenpapier) oder Papier mit schwarzen Markierungen muss der PE-Sensor nicht eingerichtet werden.

- 1) Wenn „PE SENSOR“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die PE-Sensoreinrichtung zu starten.
- 2) Nachdem die PE-Sensoreinrichtung begonnen hat, wird Folgendes ausgedruckt und das Papier abgeschnitten:

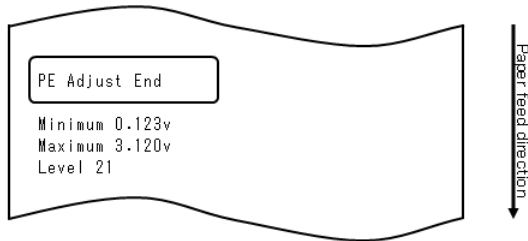


- 3) Öffnen Sie die obere Abdeckung und legen Sie das Papier, das eingerichtet werden soll, ein. Nachdem Sie die obere Abdeckung geschlossen haben, transportiert der Drucker das Papier.

Hinweis: Ziehen Sie beim Einlegen von gestanztem Etikettenpapier das Etikett teilweise vom Trägerpapier ab, wobei der abgezogene Teil zum Etikettensensor zeigt, und schließen Sie dann die Abdeckung.



- 5) In folgendem Fall stoppt der Drucker die Einrichtung:
- Die Einrichtung ist abgeschlossen.
- 6) Legen Sie nach Ende der Einrichtung wieder das ursprüngliche Papier ein. Der Drucker druckt das Einrichtungsergebnis.

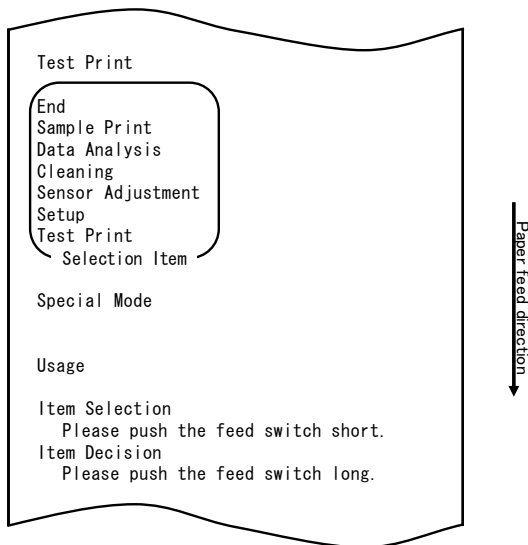


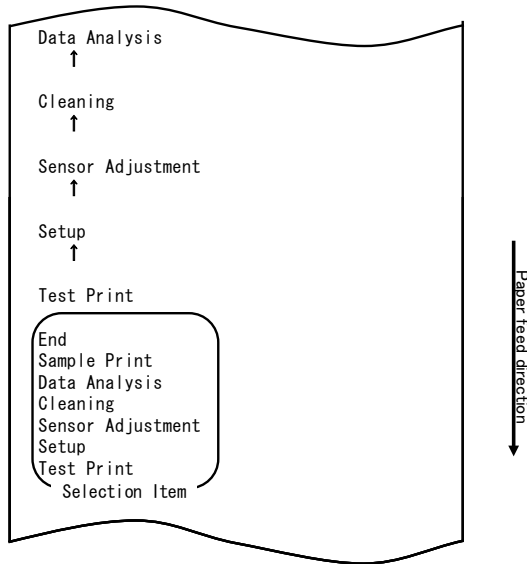
- 7) Der Drucker schreibt das Einrichtungsergebnis in den Speicher und kehrt zum Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.
- 8) Wenn die Einrichtung fehlgeschlagen ist, druckt der Drucker "ADJUSTMENT FAILED" und kehrt in den Zustand vor Beginn der Sensoreinrichtung zurück.

10-5. Datenanalyse

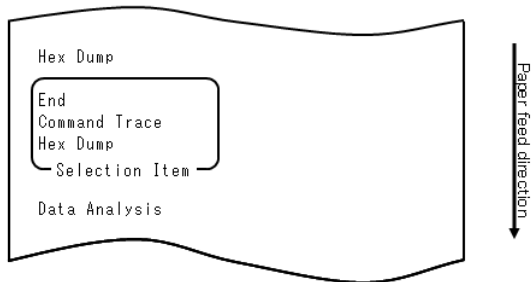
Schalten Sie den Netzschalter des Druckers bei eingelegtem Papier aus. Wenn Sie den Netzschalter wieder einschalten, während Sie den FEED-Knopf auf dem Bedienfeld gedrückt halten, werden die in Abschnitt 10-1 gezeigten Daten ausgedruckt. Wenn Sie den Schalter wieder einschalten und den FEED-Knopf kurz drücken, werden die unten gezeigten Daten ausgedruckt.

Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:





Der Drucker wechselt vom Spezialmodus in den Modus zur Analyse der empfangenen Daten.
 Drücken Sie viermal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „DATA ANALYSIS“ zu gelangen.



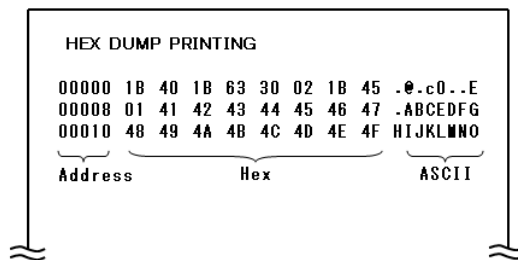
1. Modus HEX DUMP

Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Wenn „HEX DUMP“ gedruckt wird, drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um in den Hex-Dump-Modus zu wechseln. Im Hex-Dump-Modus werden alle Signale vom Host-Computer an den Drucker als Hexadezimalcodes gedruckt. Mit den gedruckten Daten kann überprüft werden, ob die richtigen Steuerodes von einem erstellten Programm an den Drucker gesendet werden.

Um diesen Modus wieder zu verlassen, schalten Sie den Netzschalter aus.

Beispiel für Hex-Dump-Ausdruck



2. Befehlsprotokollmodus

Drücken Sie kurz (bis zu eine Sekunde lang) den FEED-Knopf, und drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Im Befehlsprotokollmodus werden alle Daten, die vom Host-Computer an den Drucker gesendet werden, als Befehlsnamen ausgedruckt. Mit den gedruckten Daten kann überprüft werden, ob die richtigen SteuerCodes von einem erstellten Programm an den Drucker gesendet werden.

Um diesen Modus wieder zu verlassen, schalten Sie den Netzschalter aus.

Beispiel für Befehlsprotokoll-Ausdruck

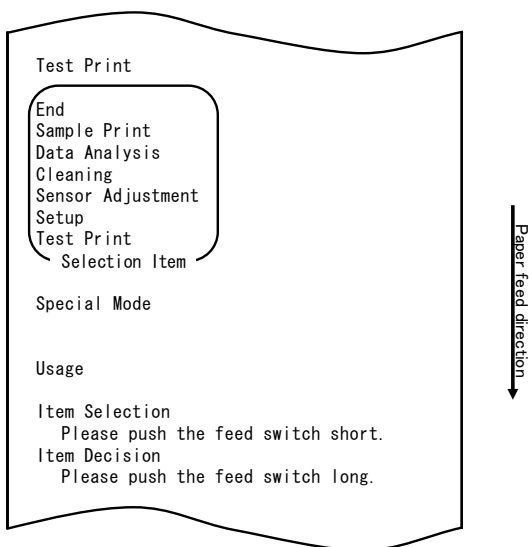
```
COMMAND TRACE

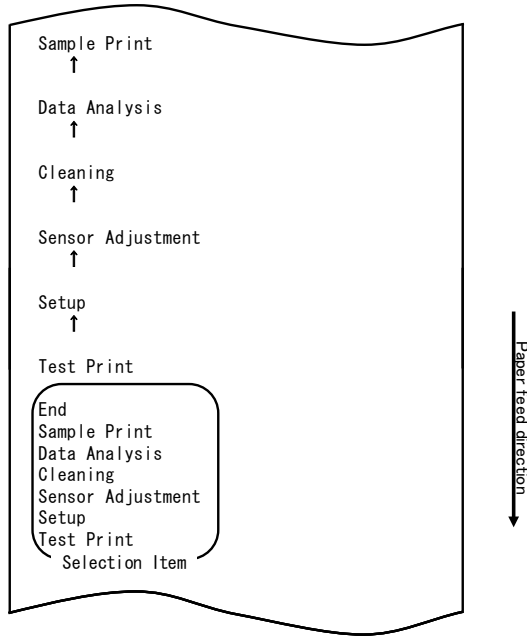
<1B40:Initialize printer (ESC @)>
<1B4D02:Set ANK font C (ESC M n)>
<1B7480:Set character oode table (ESC t n)>
<1D4200:Disable reverse printing (GS B n)>
<1B6102:Set justification RIGHT (ESC a n)>
```

10-6. Musterausdruck

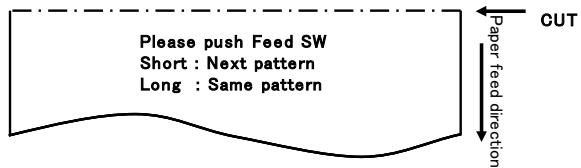
Schalten Sie den Netzschalter des Druckers bei eingelegtem Papier aus. Wenn Sie den Netzschalter wieder einschalten, während Sie den FEED-Knopf auf dem Bedienfeld gedrückt halten, werden die in Abschnitt 10-1 gezeigten Daten ausgedruckt. Wenn Sie den Schalter wieder einschalten und den FEED-Knopf kurz drücken, werden die unten gezeigten Daten ausgedruckt.

Nachdem der Drucker in den Spezialmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt:





Der Drucker wechselt vom Spezialmodus in den Modus für den Musterausdruck. Drücken Sie fünfmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „SAMPLE PRINT“ zu gelangen.



Die Muster werden wie folgt ausgedruckt.

- a) LABEL1-Muster
- b) LABEL2-Muster
- c) LABEL3-Muster
- d) LABEL4-Muster
- e) LABEL5-Muster

Bei kurzem Drücken des FEED-Knopfes werden die Muster in der folgenden Reihenfolge ausgedruckt.

„LABEL1“→ „LABEL2“→ „LABEL3“→ „LABEL4“→ „LABEL5“
→ „LABEL1“→

Bei langem Drücken (etwa eine Sekunde) des FEED-Knopfes wird das gleiche Muster noch einmal ausgedruckt.


Der Modus Musterausdruck wird durch Ausschalten des Druckers beendet.

Ergebnis Musterausdruck

„LABEL1“-Muster

■ Hematological value 2ml
 xx, xxx, 20xx Division of cardiovascular

Mr. Test Test2 Male




a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

ID: 1234567890 0123456-1

„LABEL2“-Muster

name	Pizza
ingredient	Wheat, Yeast, Olives, Olive oil, Tomato, Mozzarella cheese, Basil, Oregano, Onions, Capers, Sausage, Chile Peppers, Mushrooms, Anchovies
Expiration	XX-XX-20xx
Manufacturer	OKI Food Ltd.



a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a


„LABEL3“-Muster

Ex Factory date : 20XX, XX, XX Delivery Date : 20XX, XX, XX

02 -> 03 -> 05 J72

Ship to OKI Qty. 1/1
 Address Japan

Type name LD670 Printer No. KA90909-DXXX
 Order No. C9999
 Shipment No. AB1234 shipping advise No. F99996



„LABEL4“-Muster

OKI

No. 001234


OKI Solution Forum

- Thermal Printer System Solution
- WebPOS System Solution

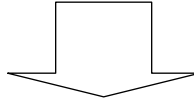
Date : Xth, July, 9:00am
 Place: OKI Arena

Organizer : OKI
 For any queries : Sales Division


Ticket





„LABEL5“-Muster





**** BarCode ****


UPC-A

 4 9 3 3 5 2 4 1 0 0 7


UPC-E

 9 3 3 5 2 1


EAN8(JAN8)

 4 9 3 3 5 2 4 8


EAN13(JAN13)


Codabar(NW-7)

 a 1 2 3 4 5 a


ITF

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


Code39

 * A B 1 2 3 4 5 *


Code93


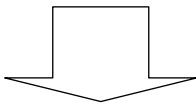
Code128

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


**** GS1-DataBar (RSS) ****


RSS-14

 0101234567890128


RSS-14 Truncated

 0101234567890128


RSS-14 Stacked





RSS-14 Stacked Omnidirectional



RSS-14 Limited

 0101234567890128


RSS-14 Expanded

 01234567890123445678901234567890


RSS-14 Expanded Stacked


**** Two-dimensional Code ****

QRcode


PDF417


DataMatrix


Maxi Code


11. Regelmäßige Reinigung

Zeichen werden möglicherweise unvollständig gedruckt, wenn Papierreste, Staub oder ähnliche Fremdstoffe vorhanden sind. Um einen ordnungsgemäßen Druck sicherzustellen, entfernen Sie jegliche Papierreste und Staub vom Rollenhalter, den Komponenten der Papiertransportvorrichtung, der Druckwalze und der Oberfläche des Thermodruckkopfes. Die Reinigung ist einmal im Monat erforderlich.

Insbesondere, wenn der Drucker vollflächiges Etikettenpapier bedruckt, mit anschließendem vollständigem Schneidvorgang, können klebrige Rückstände, die an der Ausgabeseite der Papierführung haften, zu Störungen bei der Papierausgabe führen. Entfernen Sie mit einem Lösungsmittel auf Alkoholbasis regelmäßig die klebrigen Rückstände von der Papierführung.

- Empfohlenes Reinigungsintervall: Reinigen Sie bei einem minimalen Schnittintervall von 15 mm die Papierführung jeweils nach dem Bedrucken von einer oder zwei Rollen (ca. 5000 Schnitte).

Hinweis: Verwenden Sie kein anderes Lösungsmittel als Ethyl- oder Isopropylalkohol.

11-1. Reinigung des Rollenhalters und der Papiertransportvorrichtung

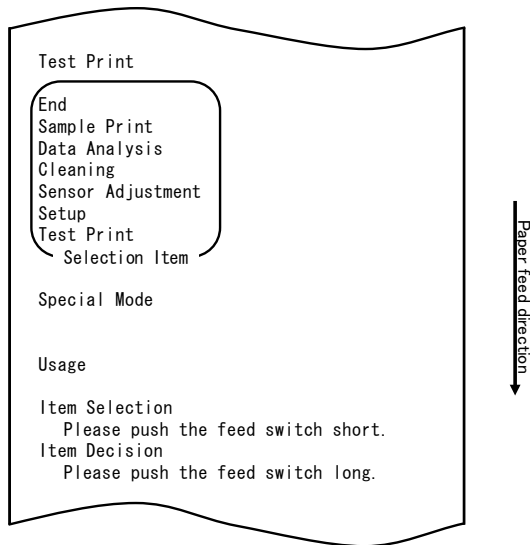
Wischen Sie den Rollenhalter und die Papiertransportvorrichtung mit einem weichen, trockenen Tuch ab, um Staub, Papierreste, Klebstoffreste und sonstige Fremdstoffe zu entfernen.



11-2. Reinigung der Druckwalze

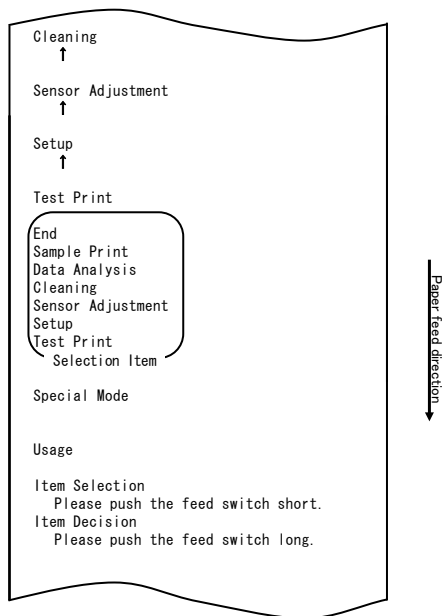
Zur Reinigung wie folgt vorgehen.

- (1) Schalten Sie den Netzschalter des Druckers bei eingelegtem Papier aus und, während Sie den FEED-Knopf auf dem Bedienfeld gedrückt halten, wieder ein. Anschließend werden die unten gezeigten Daten ausgedruckt.



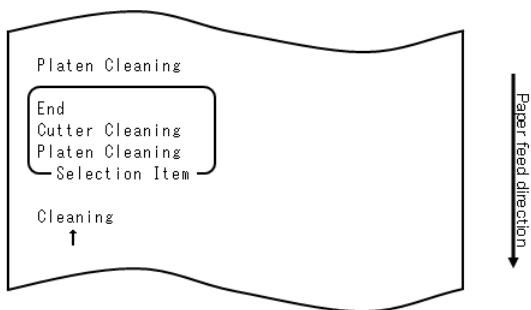
(2) Wählen Sie die Option „CLEANING“.

Drücken Sie dreimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „CLEANING“ zu gelangen.

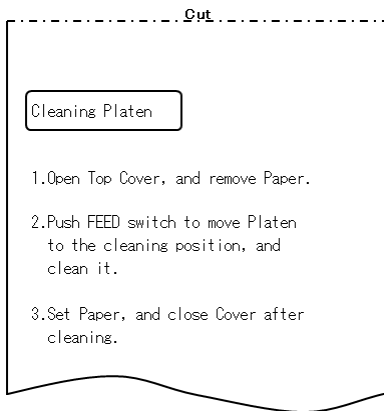


(3) Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

Nachdem Sie die Auswahl von „CLEANING“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:

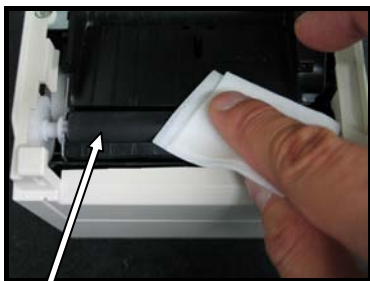


Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen. Der Drucker wechselt in den Druckwalzen-Reinigungsmodus. Nachdem der Drucker in den Druckwalzen-Reinigungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt und das Papier abgeschnitten:



(4) Öffnen Sie die obere Abdeckung und nehmen Sie die Papierrolle heraus.

(5) Drücken Sie den FEED-Knopf, um die Druckwalze in eine Position zu drehen, die die Reinigung erleichtert, und wischen Sie dann die Druckwalze mit einem weichen, trockenen Tuch ab, um Papierreste, Klebstoffreste und sonstige Fremdstoffe von der Oberfläche der Druckwalze zu entfernen.



Druckwalze

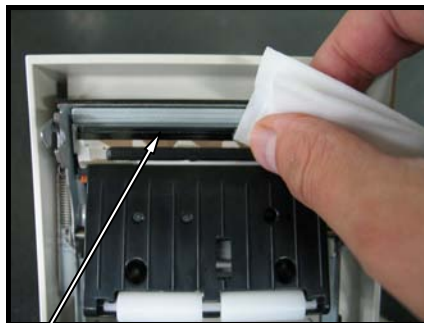
(6) Bringen Sie nach der Reinigung die Papierrolle wieder in ihre ursprüngliche Position und schließen Sie die obere Abdeckung.

**Hinweis: Achten Sie darauf, die Druckwalze nicht zu verformen oder auf andere Weise zu beschädigen.
Dellen auf der Druckwalze führen zu Lücken beim Drucken oder zu Papiervorschub-Störungen.**

Hinweis: Mit jedem Druck auf den FEED-Knopf dreht sich die Druckwalze um eine 1/12 Umdrehung.

11-3. Reinigung des Thermodruckkopfes

- (1) Bevor Sie beginnen, den Thermodruckkopf zu reinigen, vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter des Druckers ausgeschaltet ist.
- (2) Öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (3) Entfernen Sie mit einem Lösungsmittel auf Alkoholbasis alle schwarzen Papierpartikel und anderen Materialreste von der Oberfläche des Thermodruckkopfes. Wenn der Drucker auf Etikettenpapier gedruckt hat, müssen alle klebrigen Rückstände vom Thermodruckkopf entfernt werden.



Thermodruckkopf

- Hinweis:** Der Thermodruckkopf kann leicht beschädigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch und gehen Sie mit großer Vorsicht vor, um den Druckkopf nicht zu beschädigen.
- Hinweis:** Direkt nach dem Drucken ist der Thermodruckkopf sehr heiß. Warten Sie etwa 10 Minuten, bevor Sie den Druckkopf reinigen.
- Hinweis:** Da der Thermodruckkopf leicht durch elektrostatische Aufladung beschädigt werden kann, sorgen Sie durch geeignete Maßnahmen dafür, dass keine elektrostatische Aufladung erzeugt wird.
- Hinweis:** Schalten Sie den Drucker erst ein, nachdem der gesamte Alkohol vollkommen verdunstet ist.
- Hinweis:** Verwenden Sie kein anderes Lösungsmittel als Ethyl- oder Isopropylalkohol.

11-4. Reinigung der Klinge und des Gehäuses

Wenn der Drucker vollflächiges Etikettenpapier bedruckt hat, müssen alle klebrigen Rückstände von der Klinge und dem Gehäuse entfernt werden.

Auch wenn das Etikettenpapier normal geschnitten wurde, reinigen Sie die Klinge im Abstand von etwa einem Monat, um die Stabilität des Schneidvorgangs sicherzustellen.

Hinweis: Auch wenn die Schneide der Klinge nicht so scharf ist wie die eines üblicherweise in Büros verwendeten Cutters, besteht trotzdem Verletzungsgefahr für die Hand und Finger, wenn man sie entlang der Klinge bewegt und dabei gegen die Klinge drückt. Gehen Sie bei der Reinigung der Klinge vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.

Zur Reinigung benötigte Werkzeuge

- Schlitzschraubendreher (klein)
- Allzweck-Cutter

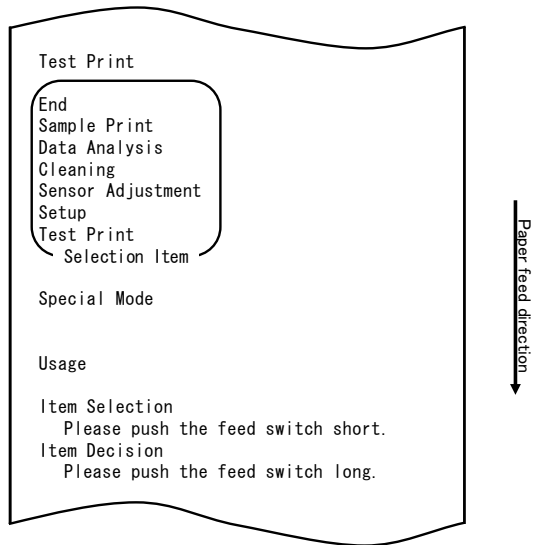
Reinigungstuch

(Produktnr.: 0631260)



Zur Reinigung wie folgt vorgehen.

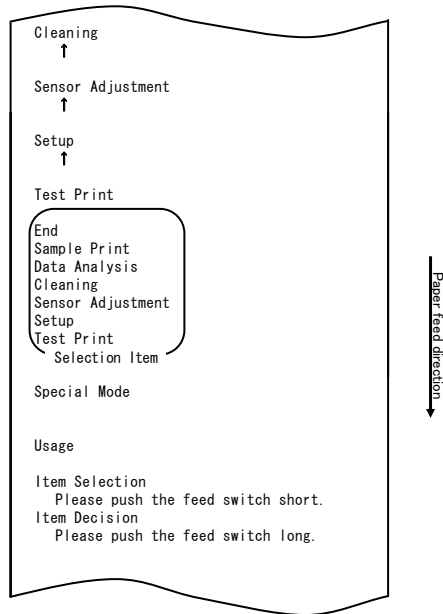
- (1) Schalten Sie den Netzschalter des Druckers bei eingelegtem Papier aus und, während Sie den FEED-Knopf auf dem Bedienfeld gedrückt halten, wieder ein. Anschließend werden die unten gezeigten Daten ausgedruckt.



Hinweis: Wenn Sie die Position, die Sie auswählen möchten, bereits übergegangen haben, drücken Sie wiederholt kurz auf den FEED-Knopf, bis Sie wieder bei der ersten Position angelangt sind.

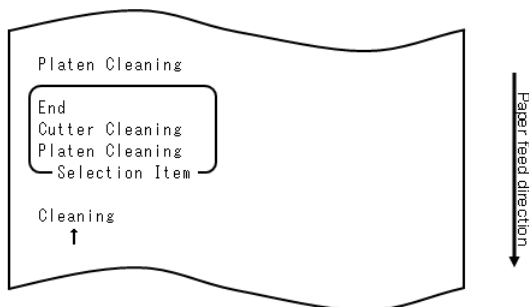
(2) Wählen Sie die Option „CLEANING“.

Drücken Sie dreimal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „CLEANING“ zu gelangen.

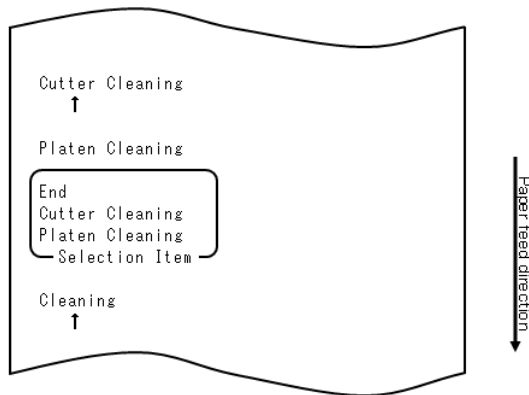


(3) Drücken Sie den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen.

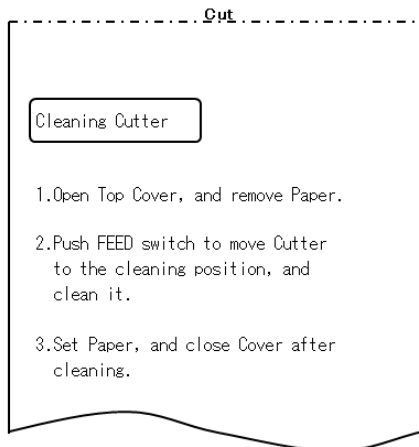
Nachdem Sie die Auswahl von „CLEANING“ übernommen haben, wird Folgendes ausgedruckt:



- (4) Drücken Sie einmal kurz (eine Sekunde oder kürzer) den FEED-Knopf, um zur Option „CUTTER CLEANING“ zu gelangen.



Drücken Sie dann den FEED-Knopf und halten Sie ihn mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die Auswahl zu übernehmen. Der Drucker wechselt in den Klingen-Reinigungsmodus. Nachdem der Drucker in den Klingen-Reinigungsmodus gewechselt hat, wird Folgendes ausgedruckt und das Papier abgeschnitten:

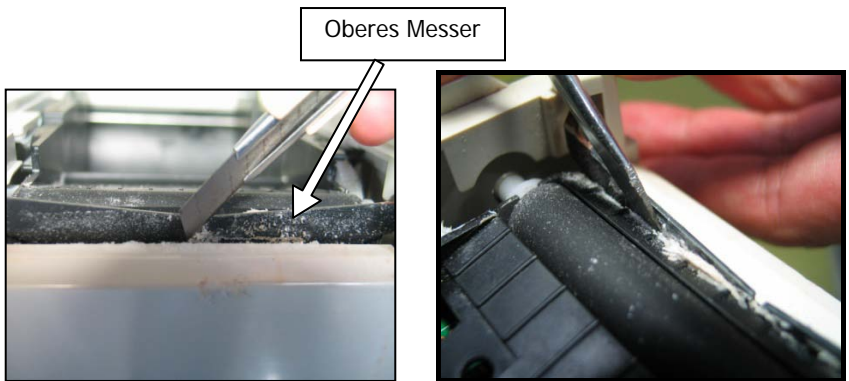


- (5) Bringen Sie nach der Reinigung die Papierrolle wieder in ihre ursprüngliche Position und schließen Sie die obere Abdeckung.

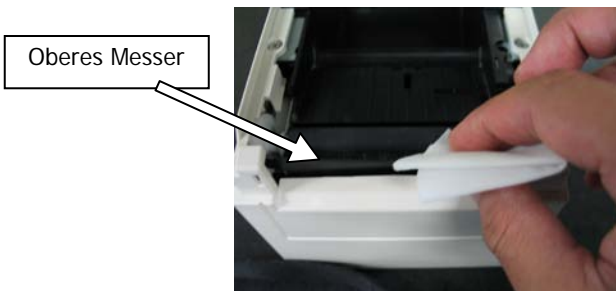
- Reinigung des oberen Messers

Entfernen Sie mit einem Allzweck-Cutter, Schlitzschraubendreher oder einem ähnlichen Werkzeug alle klebrigen Rückstände, die an der Innenseite und Schneide des oberen Messers anhaften.

Hinweis: Arbeiten Sie vorsichtig mit dem Cutter bzw. Schraubendreher, um die Schneide des oberen Messers nicht zu beschädigen. Achten Sie auch darauf, die Druckwalze nicht zu verformen oder auf andere Weise zu beschädigen. Dellen auf der Druckwalze verursachen möglicherweise Lücken beim Drucken oder Papiervorschub-Fehler.



Wischen Sie mit einem Reinigungstuch oder ähnlichem die am oberen Messer anhaftenden klebrigen Rückstände ab.



Hinweis: Auch wenn die Schneide des oberen Messers nicht so scharf ist wie die eines üblicherweise in Büros verwendeten Cutters, besteht trotzdem Verletzungsgefahr für den Finger, wenn man ihn entlang der Schneide des Messers bewegt und dabei gegen die Schneide drückt.

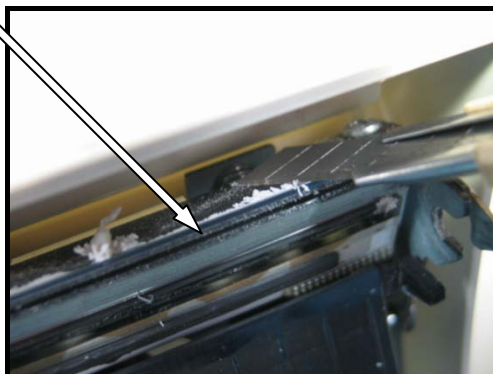
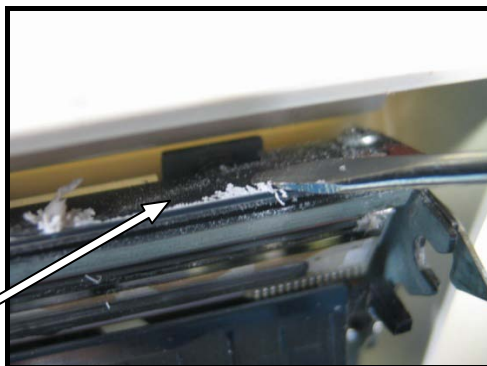
- (7) Bringen Sie nach der Reinigung die Papierrolle wieder in ihre ursprüngliche Position und schließen Sie die obere Abdeckung.

- Reinigung des unteren Messers

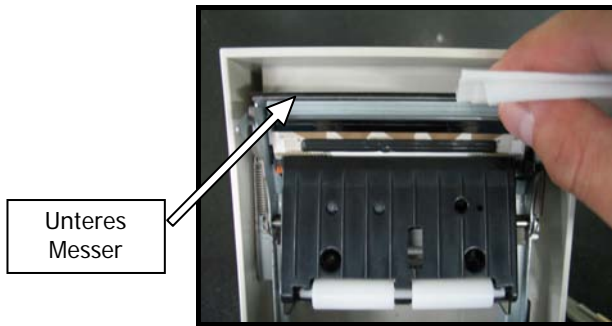
Entfernen Sie mit einem Allzweck-Cutter, Schlitzschraubendreher oder einem ähnlichen Werkzeug alle klebrigen Rückstände, die an der Oberfläche und Schneide des unteren Messers anhaften.

Hinweis: Arbeiten Sie vorsichtig mit dem Cutter bzw. Schraubendreher, um die Schneide des unteren Messers nicht zu beschädigen. Achten Sie auch darauf, die Druckwalze nicht zu verformen oder auf andere Weise zu beschädigen. Dellen auf der Druckwalze verursachen möglicherweise Lücken beim Drucken oder Papiervorschub-Fehler.

Unteres
Messer



Wischen Sie mit einem Reinigungstuch oder ähnlichem die am unteren Messer anhaftenden klebrigen Rückstände ab.



Hinweis: Auch wenn die Schneide des unteren Messers nicht so scharf ist wie die eines üblicherweise in Büros verwendeten Cutters, besteht trotzdem Verletzungsgefahr für den Finger, wenn man ihn entlang der Schneide des Messers bewegt und dabei gegen die Schneide drückt.

(5) Bringen Sie nach der Reinigung die Papierrolle wieder in ihre ursprüngliche Position und schließen Sie die obere Abdeckung.

Hinweis: Arbeiten Sie vorsichtig, wenn sich der Drucker im Messer-Reinigungsmodus befindet, da das obere Messer freiliegt. Bringen Sie nach der Reinigung die Papierrolle wieder in ihre ursprüngliche Position und schließen Sie die obere Abdeckung.

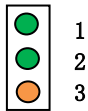
12. Schnittstelle

12-1. LAN-Schnittstelle

(1) Stecker für LAN-Schnittstelle

Pin-Nr.	Signalbezeichnung	I/O-Richtung	Signalleitungsbezeichnung
1	TX+	Ausgang	Ausgangsdaten
2	TX-	Ausgang	Ausgangsdaten
3	RX+	Eingang	Eingangsdaten
4	N.C	-	-
5	N.C	-	-
6	RX-	Eingang	Eingangsdaten
7	N.C	-	-
8	N.C	-	-

(2) LEDs

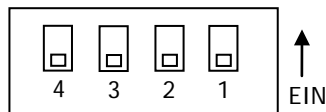


Nr.	Anzeige	Beschreibung
1	10BASE-T link	Leuchtet auf, wenn der Drucker das Verbindungsziel erkennt als 10BASE-T
2	100BASE-TX link	Leuchtet auf, wenn der Drucker das Verbindungsziel erkennt als 100BASE-TX
3	Status	Leuchtet nach Paketempfang für eine bestimmte Zeit (50 ms) auf

(3) DIP-Schalter

Hinweis: Die DIP-Schalter stehen für Wartungszwecke zur Verfügung. Alle DIP-Schalter sollten während des normalen Betriebs in Stellung AUS belassen werden.

Nr.	EIN	AUS
1	-	Aus (fest)
2	Initialisierung der Einrichtungsinformationen	-
3	Einrichtungsinformationen	-
4	Selbstdiagnose-Druck	-



Verfahren zur Initialisierung der Einrichtungsinformationen

- 1) Schalten Sie das Gerät aus.
- 2) Stellen Sie Schalter 2 auf EIN.
- 3) Schalten Sie den Drucker ein. Die Initialisierung dauert etwa fünf Sekunden.
- 4) Schalten Sie das Gerät aus.
- 5) Stellen Sie Schalter 2 auf AUS.

Verfahren zum Probedruck von LAN-Karte

- 1) Schalten Sie das Gerät aus.
- 2) Stellen Sie die Schalter 3 und 4 auf EIN.
- 3) Schalten Sie den Drucker ein, um den Probedruck zu starten.
- 4) Schalten Sie das Gerät aus.
- 5) Stellen Sie die Schalter 3 und 4 auf AUS.

Hinweis: Gehen Sie beim Einstellen der DIP-Schalter vorsichtig vor.

12-2. Duale Schnittstelle

(1) Stecker Typ B: 4 Pins

Pin-Nr.	Signalbezeichnung	I/O-Richtung	Signalleitungsbezeichnung
1	N.C	---	
2	D-inB	Eingang/Ausgang	D-
3	D+inB	Eingang/Ausgang	D+
4	SG1	---	Masse

(2) Stecker für serielle Schnittstelle

Pin-Nr.	Signalbezeichnung	I/O-Richtung	Funktion
1	FG	---	Frame Ground (Gehäusemasse)
2	TXD	Ausgang	Daten senden
3	RXD	Eingang	Daten empfangen
4	RTS	Ausgang	Request to Send (Sendeanforderung)
5	CTS	Eingang	Clear to Send (Sendeerlaubnis)
6	DSR	Eingang	Data Set Ready (Einsatzbereitschaft der Gegenstelle)
7	SG	---	Signal Ground (Signalmasse)
8 bis 19	N.C	---	No Connection (Keine Verbindung)
20	DTR	Ausgang	Data Terminal Ready (Terminal bereit)
21 bis 24	N.C	---	No Connection (Keine Verbindung)
25	INIT	Eingang	Erzwungener Reset

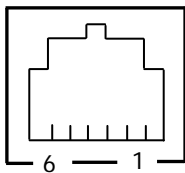
Hinweis 1: Verwenden Sie am Steckverbinder eine Sicherungsschraube mit Zollgewinde.

Hinweis 2: Es müssen geschirmte USB-Kabel verwendet werden.

12-3. Kassenschubladen-Anschlussbuchse

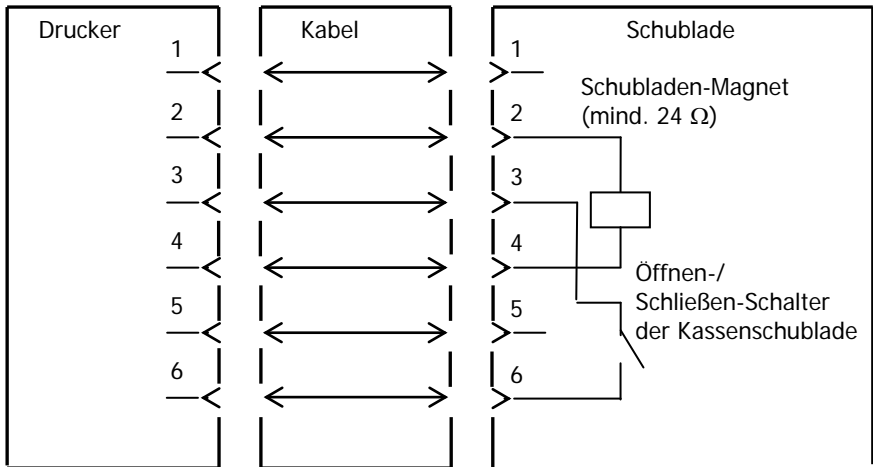
Pin-Nr.	Signalbezeichnung	I/O-Richtung	Signalleitungsbezeichnung
1	FG	Ausgang	Signal Kassenschubladen-Gehäusemasse
2	*DRD1	Ausgang	Antrieb Kassenschublade, Signal 1
3	DRSNS1	Eingang	Erkennung Kassenschublade, Signal 1
4	+24 V	Ausgang	Stromversorgung für Antrieb
5	*DRD2	Ausgang	Antrieb Kassenschublade, Signal 2
6	SG	Ausgang	Erkennung Kassenschublade, Masse-Signal

Hinweis 1: "*" zeigt ein negatives Logiksignal an.



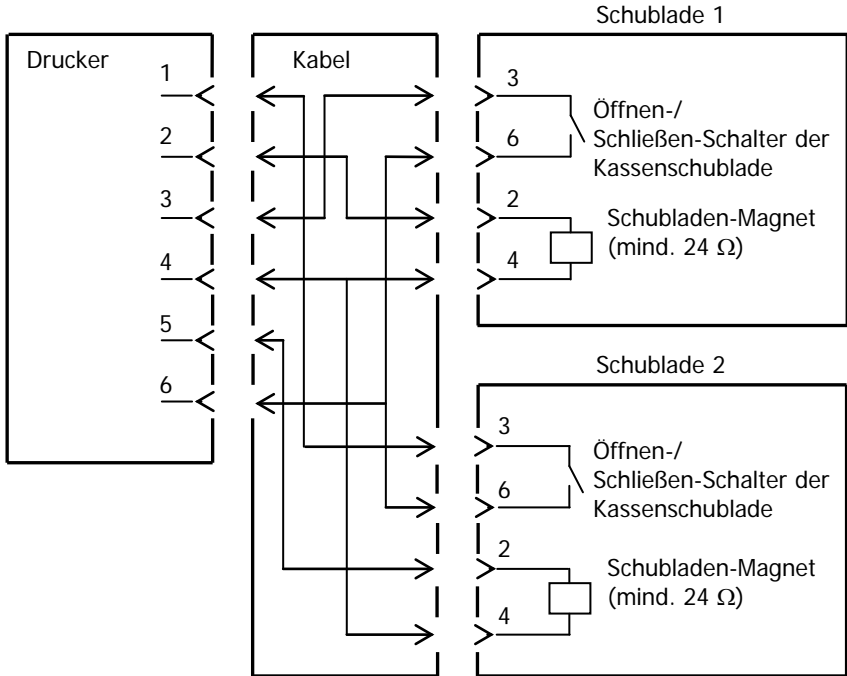
Buchsenansicht

<Kassenschubladen-Anschluss 1>



- Hinweis:** Verwenden Sie ein geschirmtes Kassenschubladen-Anschlusskabel.
- Hinweis:** Zwei Antriebe können nicht gleichzeitig angetrieben werden.
- Hinweis:** Die Schubladen-Ein-/Aus-Zeit muss angegeben werden unter Verwendung von t1 und t2 des Impulserzeugungs-Befehls (ESC p m t1 t2).
- Hinweis:** Die Antriebs-Betriebsdauer der Schublade muss folgende Bedingung erfüllen:
 $EIN-Dauer / (EIN-Dauer + AUS-Dauer) \leq 0,2$
- Hinweis:** Die Stromversorgung der Schublade muss immer von der Drucker-Stromversorgungseinheit bereitgestellt werden über Pin 4 des Steckers.
- Hinweis:** Der Widerstand des Schubladen-Magneten muss mindestens 24 Ω betragen. Wenn ein Magnet mit geringerem Widerstand verwendet wird, kann der Magnet zerstört werden durch Überstrom.
- Hinweis:** Dieses Gerät ist mit einem Modularstecker als speziellen Stecker für die Kassenschublade und das Kundendisplay ausgestattet. Der Stecker darf nicht mit einem Stecker verbunden werden, der an das öffentliche Telefonnetz oder oder Ähnliches angeschlossen ist.

<Kassenschubladen-Anschluss 2>



12-4. Daten der Stromversorgung

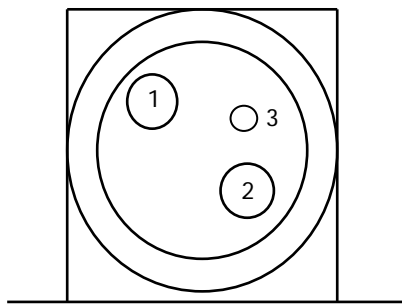
- (1) Betriebsspannung : DC 24 V \pm 10%
 (2) Stromverbrauch :- Standby: 4,5 W oder weniger/0,2 A im Durchschnitt

**Hinweis: Maximaler Antriebsstrom für Kassenschublade: 1 A
 Zwei Kassenschubladen dürfen nicht gleichzeitig angetrieben werden.**

- Durchschnittlicher Stromverbrauch während des Betriebs: Etwa 44 W/1,5 A im Durchschnitt
 (bei 24 V, 25 °C, Druckdichte 100 %, Papierbreite 80 mm, 9 % Druckbetrieb)

Anordnung und Belegung der Netzbuchsen-Pins

Pin-Nr.	Signalbezeichnung
1	+24 V
2	SG
3	N.C



Hinweis: Verwenden Sie zur Stromversorgung unser Netzteil.

Hinweis: Wenn unser empfohlenes Netzteil nicht verwendet wird (Benutzer verwendet eigenes Netzteil zur Stromversorgung), kann es zu Problemen wie schlechter Druckqualität, elektromagnetischen Störungen oder Leitungsrauschen kommen. Beachten Sie in diesem Fall bitte Folgendes:

- Verwenden Sie ein Netzteil, das für die tatsächliche Leistungsaufnahme beim Drucken geeignet ist.
- Stellen Sie bereits vorher sicher, dass es nicht zu elektrostatischer Aufladung, elektromagnetischen Störungen, Leitungsrauschen usw. kommen kann.

13. Technische Daten

13-1. Technische Daten – allgemein

- (1) Druckverfahren: Thermodirektdruck-System
- (2) Punktauflösung: 8 Punkte/mm (0,125 mm)
- (3) Papierbreite: 83 mm, 80 mm oder 70 bis 25,4 mm (in Schritten von 1 mm)
 - Die Papierbreite ist bei Lieferung ab Werk eingestellt auf 70 mm.
 - Wenn der am Drucker angebrachte Papierrollen-Abstandshalter entfernt wird, können Sie eine Papierbreite von bis zu 83 mm wählen.

Hinweis: Papier mit einer Breite von 71 bis 79 mm kann nicht verwendet werden.

- (4) Druckgeschwindigkeit:
einfarbiges Thermopapier Maximale Druckgeschwindigkeit: 260 mm/s

Papierbreite	Druckgeschwindigkeit
83 bis 58 mm	Bis zu 260 mm/s
57 bis 38 mm	Bis zu 180 mm/s
37 bis 25,4 mm	Bis zu 80 mm/s

- Die Druckgeschwindigkeit ist auf 140 mm/s eingestellt bei Lieferung ab Werk.

- zweifarbigen Thermopapier Maximale Druckgeschwindigkeit: 115 mm/s

Papierbreite	Druckgeschwindigkeit
83 bis 58 mm	Bis zu 115 mm/s
57 bis 38 mm	Bis zu 115 mm/s
37 bis 25,4 mm	Bis zu 80 mm/s

(5) Verhältnis zwischen Anzahl der gedruckten Spalten und Schriftgröße

Basisschriftart			
	Für Papier mit 58 mm Breite		Für Papier mit 60 mm Breite
	32-Spalten-Druck	35-Spalten-Druck	36-Spalten-Druck
ANK: Schriftart A	32 Spalten: 12x24	35 Spalten: 12x24	36 Spalten: 12x24
ANK: Schriftart B	38 Spalten: 10x24 42 Spalten: 9x24	42 Spalten: 10x24 46 Spalten: 9x24	43 Spalten: 10x24 48 Spalten: 9x24
ANK: Schriftart C	48 Spalten: 8x16	52 Spalten: 8x16	54 Spalten: 8x16
Kanji: Schriftart A	16 Spalten: 24x24	17 Spalten: 24x24	18 Spalten: 24x24
Kanji: Schriftart B	19 Spalten: 20x24	21 Spalten: 20x24	21 Spalten: 20x24
Kanji: Schriftart C	24 Spalten: 16x16	26 Spalten: 16x16	27 Spalten: 16x16
ANK: Schriftart A Erweiterungsschriftart	32 Spalten: 12x24	35 Spalten: 12x24	36 Spalten: 12x24
ANK: Schriftart B Erweiterungsschriftart	38 Spalten: 10x24 42 Spalten: 9x24	42 Spalten: 10x24 46 Spalten: 9x24	43 Spalten: 10x24 48 Spalten: 9x24

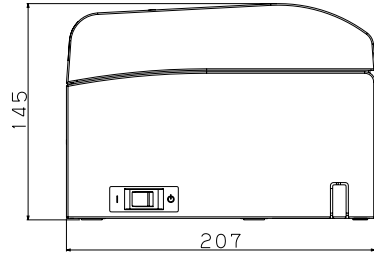
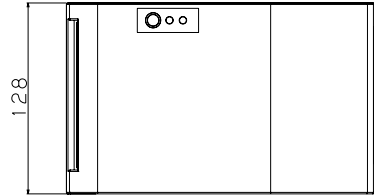
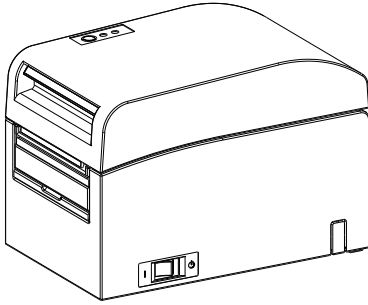
Basisschriftart			
	Für Papier mit 80 mm Breite		Für Papier mit 83 mm Breite
	42-Spalten-Druck	48-Spalten-Druck	53-Spalten-Druck
ANK: Schriftart A	42 Spalten: 12x24	48 Spalten: 12x24	53 Spalten: 12x24
ANK: Schriftart B	51 Spalten: 10x24 56 Spalten: 9x24	57 Spalten: 10x24 64 Spalten: 9x24	64 Spalten: 10x24 71 Spalten: 9x24
ANK: Schriftart C	64 Spalten: 8x16	72 Spalten: 8x16	80 Spalten: 8x16
Kanji: Schriftart A	21 Spalten: 24x24	24 Spalten: 24x24	26 Spalten: 24x24
Kanji: Schriftart B	25 Spalten: 20x24	28 Spalten: 20x24	32 Spalten: 20x24
Kanji: Schriftart C	32 Spalten: 16x16	36 Spalten: 16x16	40 Spalten: 16x16
ANK: Schriftart A Erweiterungsschriftart	42 Spalten: 12x24	48 Spalten: 12x24	53 Spalten: 12x24
ANK: Schriftart B Erweiterungsschriftart	51 Spalten: 10x24 56 Spalten: 9x24	57 Spalten: 10x24 64 Spalten: 9x24	64 Spalten: 10x24 71 Spalten: 9x24

(6) Alphanumerische Zeichen (95), erweiterte Grafik (128 x 20 Seiten), internationale Zeichen (48)
 Kanji JIS-1990 (6879), Sonderzeichen (845)

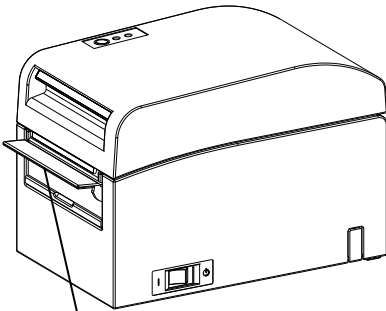
(7) Schriftabmessungen

	Basisschriftart		Letter-Schriftart	
	(Breite)x(Höhe) in Punkt	(Breite)x(Höhe) in mm	(Breite)x(Höhe) in Punkt	(Breite)x(Höhe) in mm
ANK: Schriftart A	12 x 24	1,5 x 3,0	11 x 22	1,375 x 2,75
ANK: Schriftart B	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 17 9 x 17	1,125 x 2,125 1,125 x 2,125
ANK: Schriftart C	8 x 16	1,0 x 2,0	8 x 13	1,0 x 1,625
Kanji: Schriftart A	24 x 24	3,0 x 3,0	24 x 24	3,0 x 3,0
Kanji: Schriftart B	20 x 24	2,5 x 3,0	18 x 24	2,25 x 3,0
Kanji: Schriftart C	16 x 16	2,0 x 2,0	15 x 15	1,875 x 1,875
ANK: Schriftart A Erweiterungsschriftart	12 x 24	1,5 x 3,0	12 x 24	1,5 x 3,0
ANK: Schriftart B Erweiterungsschriftart	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 22 9 x 22	1,125 x 2,75 1,125 x 2,75

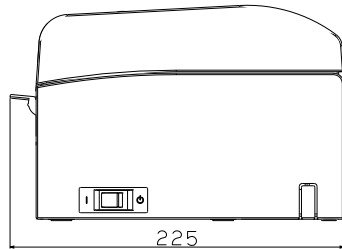
(8) Außenansichten



Papierführung geöffnet



Papierführung



13-2. Technische Daten – Messer

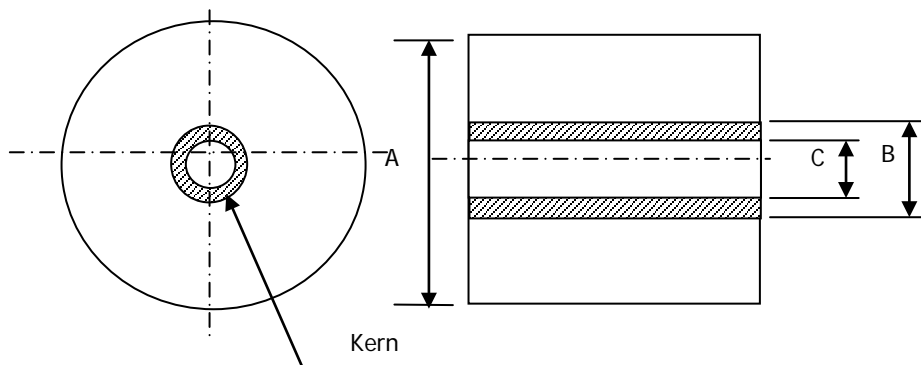
Schneidmodus: Vollständiger Schnitt

- Hinweis:** Verwenden Sie beim Druck auf Etikettenpapier nur teilweisen Schnitt. Wenn in diesen Fällen vollständiger Schnitt verwendet wird, lässt die Papier-Schnittleistung schneller nach, da der Klebstoff sich nachteilig auf den Schneidvorgang auswirkt.
- Hinweis:** Die Papier-Schnittleistung kann bei Verwendung von Etikettenpapier wegen des Klebstoffs schneller nachlassen. Reinigen Sie regelmäßig die Klinge, um klebrige Rückstände zu entfernen.
- Hinweis:** Vollständiger Schnitt kann in der Mitte der Schnittfläche zu Unregelmäßigkeiten führen. Wenn an dieser Stelle Papierfasern zurückbleiben, kann dies möglicherweise zu unvollständigem Schnitt an diesen Stellen führen.
- Hinweis:** Bei vollständigem Schnitt muss das bedruckte Papier jeweils nach dem Bedrucken eines Bogens entfernt werden. Anderenfalls verbleiben die Ausdrücke im Bereich des automatischen Messers und können zu Schnittfehlern führen.
- Hinweis:** Die maximale Anzahl aufeinander folgender Schnitte, die das Messer ausführen kann, beträgt 30 Schnitte pro Minute (mindestens zwei Sekunden pro Schnitt). Die Verwendung des Messers mit höheren Geschwindigkeiten kann zu Fehlern führen.

13-3. Technische Daten – Papierzuführung

- (1) Einlegemethode: Die Papierrollen werden manuell eingesetzt.
- (2) Papier nähert sich dem Ende: Meldung, wenn nur noch wenig Papier übrig ist.

Papierdicke (μm)	Der Kernaußendurchmesser der Papierrolle beträgt 32 mm.	
	Erkannter Durchmesser <A> (mm)	Verbleibende Papierlänge (m)
75 bis 150	Etwa 40	75 bis 150



- Hinweis:** Die oben angegebenen Werte (d. h. erkannter Durchmesser, verbleibende Papierlänge) sind theoretische Werte. Diese Werte hängen von den aktuellen Bedingungen ab, unter anderem vom Zustand der Papierrolle und der Papierdicke.
- Hinweis:** Der Kernaußendurchmesser wird angenommen mit 32 mm. Wenn eine Papierrolle mit einem anderen Kernaußendurchmesser als 32 mm verwendet wird, leidet die Genauigkeit der Papierendeerkennung.
- Hinweis:** Wird eine Papierrolle mit einem Kernaußendurchmesser von weniger als 32 mm verwendet, kann es zu Transportfehlern kommen, wenn das Messer beim vollständigen Schneiden des Papiers auf den Kern trifft.

13-4. Technische Daten – Schnittstelle

- (1) LAN (IEEE802.3 (10BASE-T)/IEEE802.3U (100BASE-TX))
- (2) Dual (entspricht USB 1.1 und RS-232C)

13-5. Technische Daten – Umgebungsbedingungen

(1) Temperatur

In Betrieb : Betrieb gewährleistet bei 0 °C bis 40 °C.
Drucken gewährleistet bei 5 °C bis 35 °C.

Nicht in Betrieb : -5 °C bis 60 °C

Während Transport oder Lagerung (Verpackt) : -20 °C bis 60 °C

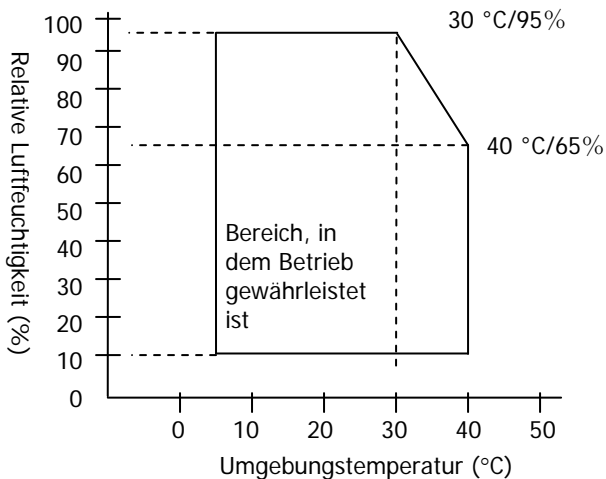
(2) Feuchtigkeit

In Betrieb : Betrieb gewährleistet bei 10% bis 95% rel. Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)
Betrieb gewährleistet bei 10% bis 85% rel. Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)

Nicht in Betrieb : 8% bis 95% rel. Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)

Während Transport oder Lagerung (Verpackt) : 5% bis 95% rel. Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)

(3) Maximale Feuchtkugeltemperatur : 29°C oder weniger



13-6. Technische Daten – Lebensdauer

- (1) Lebensdauer Drucker
25 Millionen Zeilen (empfohlenes Thermopapier) oder 5 Jahre

- (2) Druckkopf
 - Betriebslebensdauer : 150 km (empfohlenes einfarbiges Thermopapier)
75 km (empfohlenes zweifarbiges Thermopapier)
 - Anzahl Impulse : 150 Millionen Impulse
 - * Durch Fremdstoffe verursachte Kratzer nicht enthalten.

- (3) Messer
 - Vollständiger Schnitt
 - Belegschnitt:
 - 2.000.000 Schnitte (für das empfohlene Papier mit einer Dicke von 75 µm)
 - 500.000 Schnitte (für das empfohlene Papier mit einer Dicke von 75 bis 150 µm)
 - Etikettenschnitt
 - 1.000.000 Schnitte (Schnitt im Basisbereich)
 - 500.000 Schnitte (Schnitt vollflächiger Etiketten)
 - (Die Lebensdauer kann erhöht werden auf 1.000.000 Schnitte durch Reinigung der Klinge.)

Hinweis: Für den Schnitt von gestanztem Etikettenpapier muss der Basisbereich zwischen den Etiketten geschnitten werden.

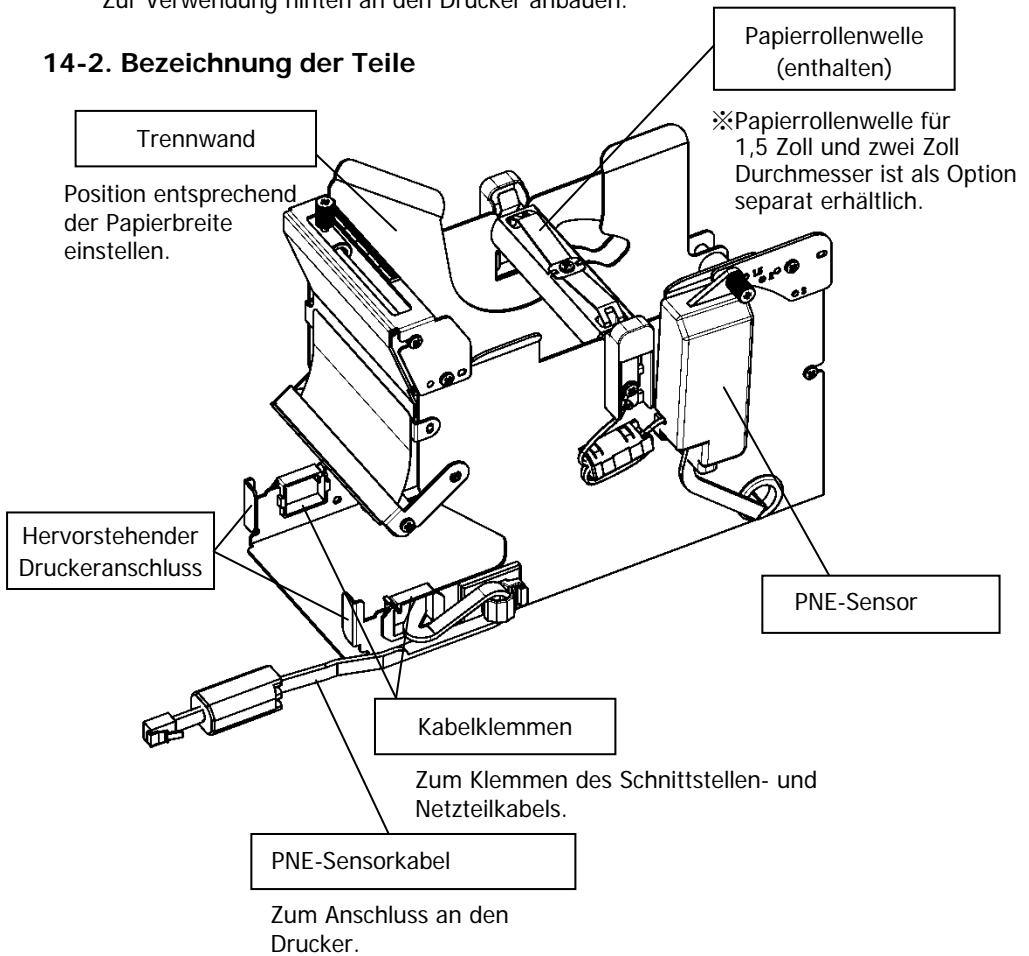
Hinweis: Die Papier-Schnittleistung kann bei Verwendung von Etikettenpapier wegen der klebrigen Rückstände an der Klinge schneller nachlassen. Reinigen Sie die Klinge regelmäßig.

14. Papierrolleneinheit

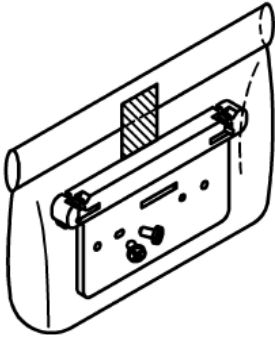
14-1. Übersicht

Optional können breite Papierrollen verwendet werden.
Es können Rollen mit einem maximalen Durchmesser von 200-mm verwendet werden.
Zur Verwendung hinten an den Drucker anbauen.

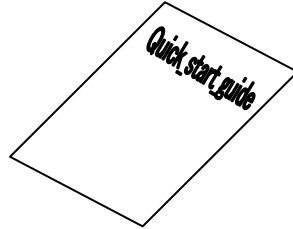
14-2. Bezeichnung der Teile



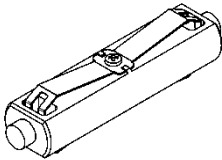
<Im Lieferumfang enthaltene Produkte>



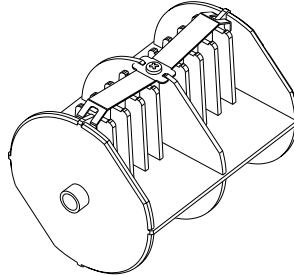
Druckeranschluss-Fitting
Fitting-Montageschrauben
(x2)



Anleitung



Papierrollenwelle
(Durchmesser ein Zoll)



Papierrollenwelle
(Durchmesser drei Zoll)

14-3. Papierspezifikationen

(1) Papierbreite 83 mm... $83mm^0_{-1,0}$ Papierbreite 80 mm... $80mm^0_{-1,0}$

Papierbreite 70~25,4 mm (1 mm-Schritte): $70\sim 25.4mm^0_{-1,0}$

(2) Außenabmessungen (A): $\phi 200 \pm 0,5$ mm max.

(3) Papierbreite: 75 bis 150 μ m

(4) Rollenkernelabmessungen:

Innendurchmesser (C) $\phi 25,4 \pm 0,5$ mm

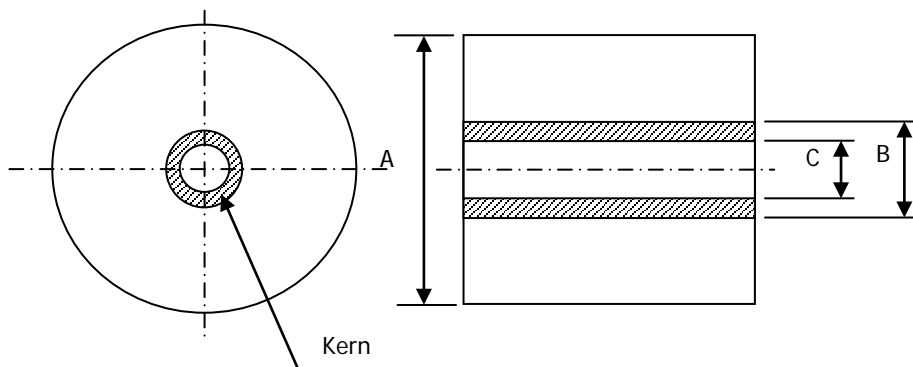
/ Außendurchmesser (B) $\phi 32 \pm 0,5$ mm (Papierrolle ein Zoll)

Innendurchmesser (C) $\phi 76,2 \pm 0,5$ mm

/ Außendurchmesser (B) $\phi 82 \pm 0,5$ mm (Papierrolle drei Zoll)

(5) Farbschicht: Papierrolle außen

(6) Auslauf-Verarbeitung: Fixieren Sie den Kern nicht mit Klebstoff etc. Falten Sie auch nicht das Papier am Ende des Auslaufs.



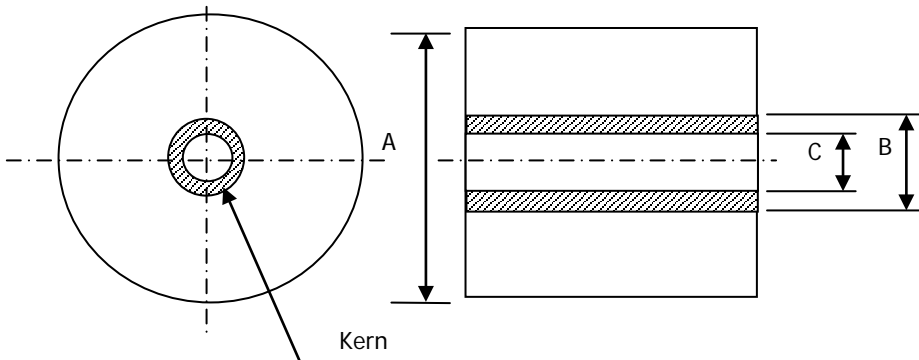
Hinweis: Verwenden Sie keine Papierrollen mit rauen Kanten oder solchen, aus denen Papierfetzen hervorstehen. Verwendung solcher Rollen kann eine Störung des Druckers hervorrufen.

14-4. Technische Daten – Papierrollenzufuhr

- (1) Zufuhrverfahren: manuelle Einstellung
- (2) Papier nähert sich dem Ende: Meldung, wenn nur noch wenig Papier übrig ist.

Erkanntes verbleibendes Papier siehe nachfolgende Tabelle.

Papierdicke (µm)	Kernaußendurchmesser (B) (mm)	Erkennungsdurchmesser (A) (mm)	Verbleibendes Papier (m)
75	φ82	Ca. φ100	20 bis 30
150	φ82	Ca. φ100	10 bis 20

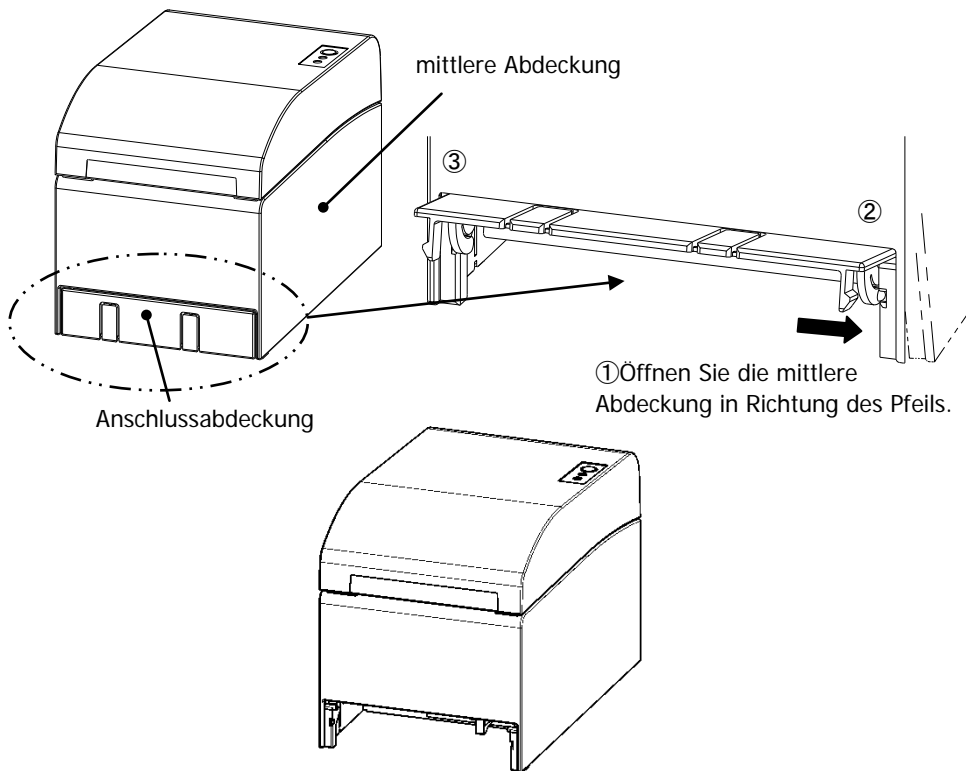


Hinweis: Die oben angegebenen Werte (d. h. erkannter Durchmesser, verbleibende Papierlänge) sind theoretische Werte. Diese Werte hängen von den aktuellen Bedingungen ab, unter anderem vom Zustand der Papierrolle und der Papierdicke.

14-5. Installationsverfahren der Papierrolleneinheit

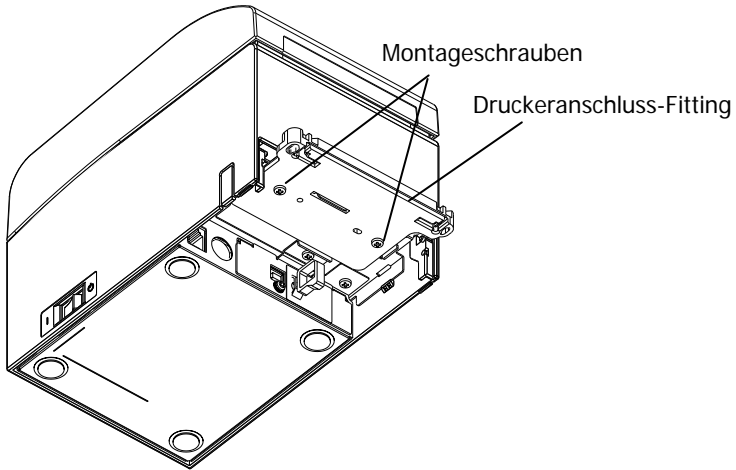
Schalten Sie zum Anschließen oder Entfernen die Netzschalter des Druckers und aller an den Drucker angeschlossenen Geräte AUS, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Netzsteckdose.

- (1) Entfernen Sie die Anschlussabdeckung an der Rückseite des Druckers.
Öffnen Sie die Anschlussabdeckung und biegen Sie die mittlere Abdeckung in Richtung des Pfeils ①. Entfernen Sie anschließend das drehbare Stützelement der Anschlussabdeckung zuerst an der rechten Seite ② und dann an der linken Seite ③.

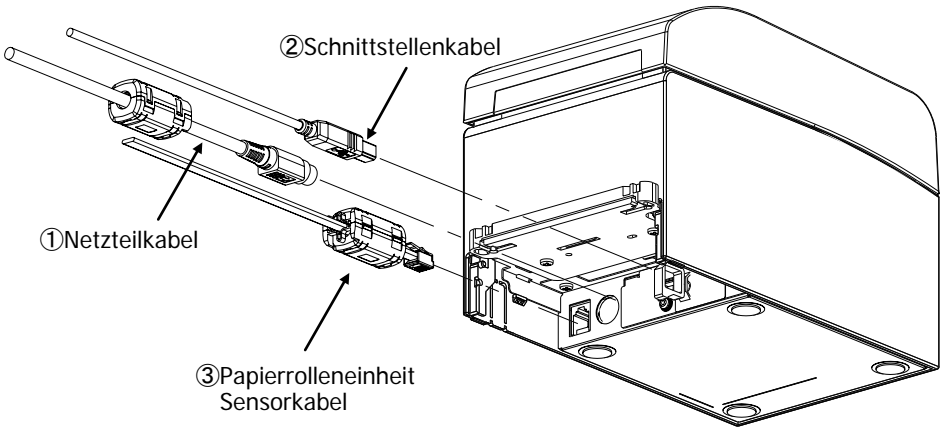


Ansicht nach Entfernung der Anschlussabdeckung

- (2) Montieren Sie den mitgelieferten Fitting für den Druckeranschluss mit den mitgelieferten Schrauben.



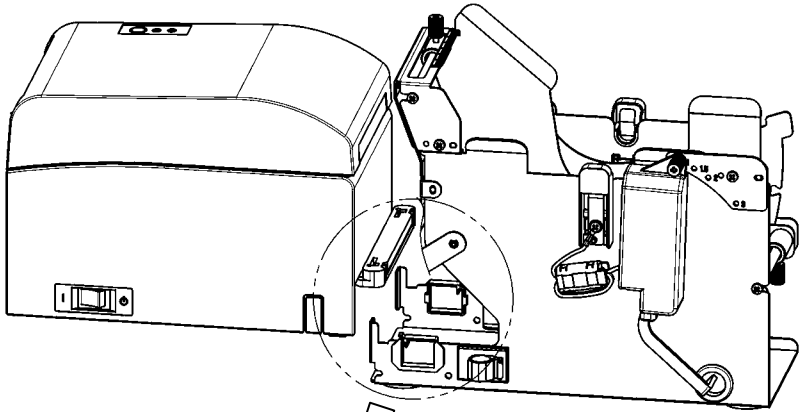
- (3) Schließen Sie das Sensorkabel, Schnittstellenkabel und Netzteilkabel für die breite Papierrolleneinheit an die Buchse an der Rückseite des Druckers an.



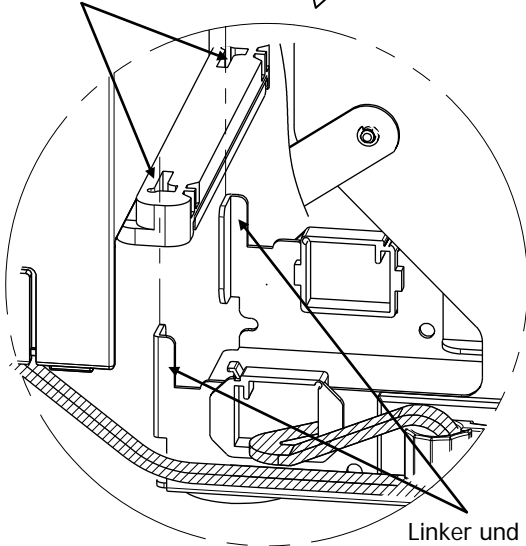
Hinweis: Zum Anschluss des Netzteilkabels siehe Abschnitt 4-2 Anschluss des Netzteils.

Hinweis: Gehen Sie beim Anschluss der Kabel bitte in folgender Reihenfolge vor: ① Netzteilkabel -> ② Schnittstellenkabel -> ③ Sensorkabel.

- (4) Schließen Sie den Drucker an die breite Papierrolleneinheit an.
Setzen Sie zum Anschließen die Öffnungen an der linken und rechten Seite des Druckeranschlussfittings auf den linken und rechten Vorsprung am Anschluss der breiten Papierrolleneinheit.

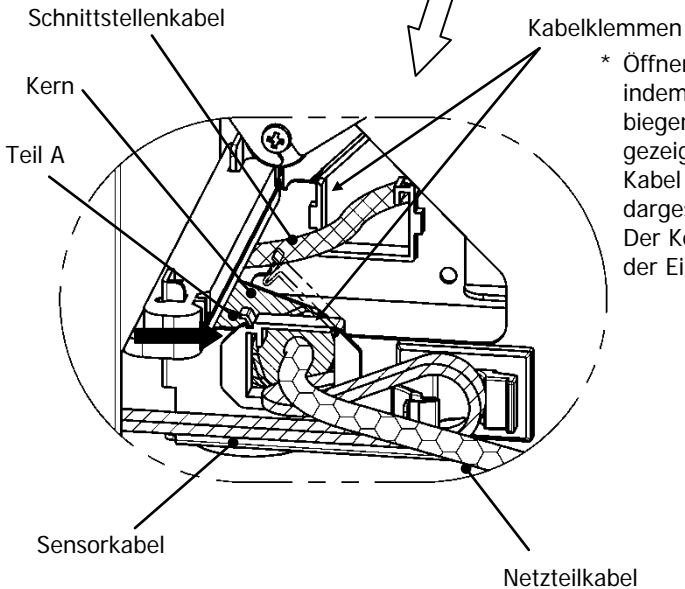
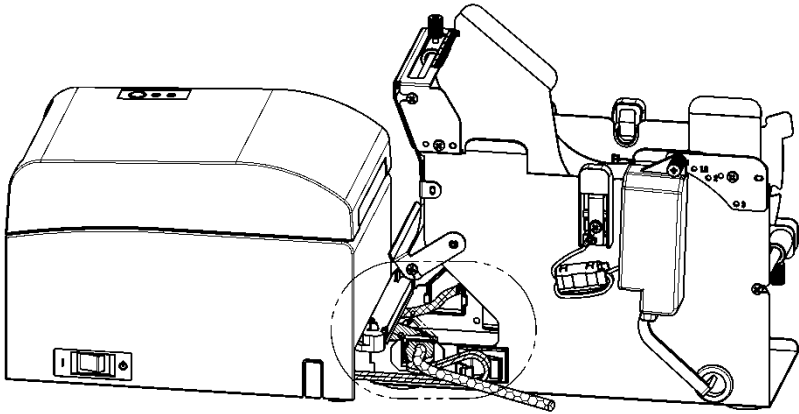


Linke und rechte Öffnung
an der Haltevorrichtung
des Druckeranschlusses



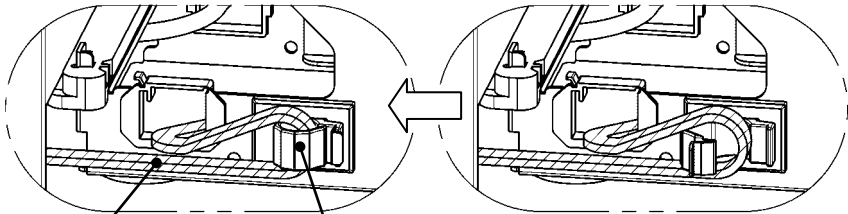
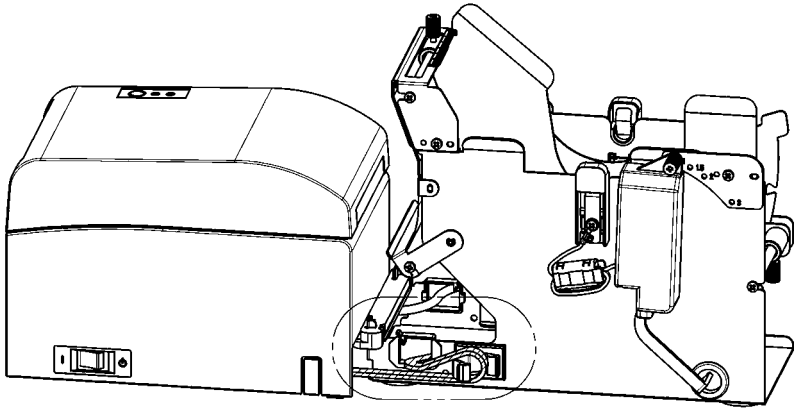
Linker und rechter Anschlussflansch
der Papierrolleneinheit

(5) Verlegen Sie das Sensorkabel, Schnittstellenkabel und Netzteilkabel der Papierrolleneinheit wie in der folgenden Abbildung gezeigt von innen nach außen durch die Kabelklemmen der Papierrolleneinheit.



* Öffnen Sie die Kabelklemmen, indem Sie Teil A in Pfeilrichtung biegen, wie in der Abbildung gezeigt und schließen Sie die Kabel an, wie im Bild dargestellt. Der Kern sollte sich im Inneren der Einheit befinden.

(6) Nehmen Sie den Durchhang des Sensorkabels zwischen Papierrolleneinheit und Drucker heraus, indem Sie die überschüssige Länge mit einer Kabelklemme befestigen, wie in der Abbildung unten gezeigt.



Sensorkabel

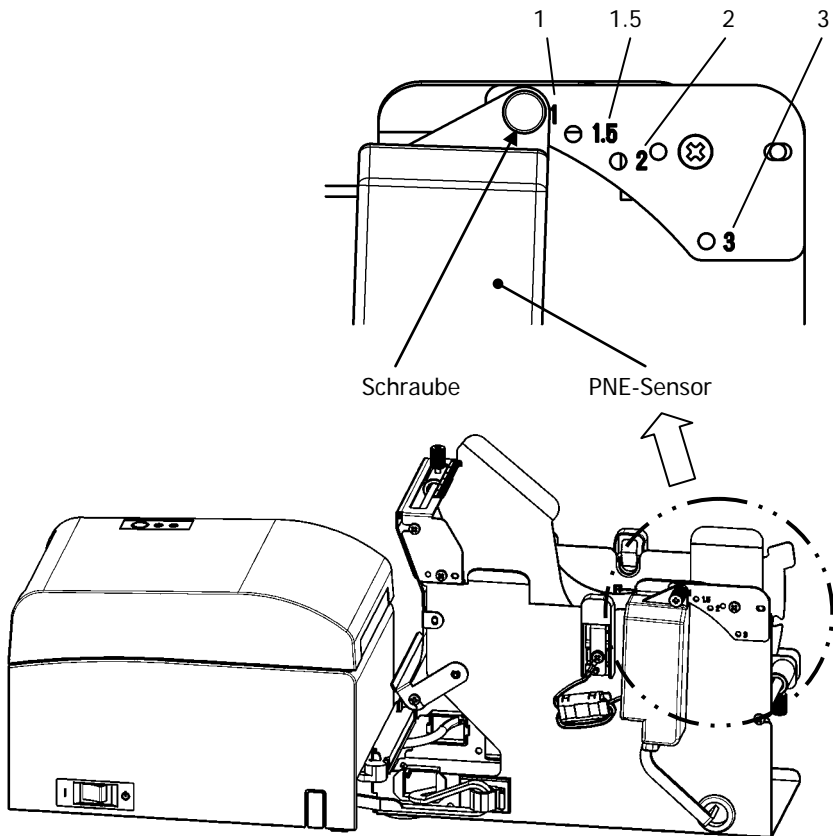
Befestigt mit Kabelklemme

14-6. Einstellverfahren des PNE-Sensors

Wählen Sie die PNE-Sensorposition je nach Papierrollen-Kerndurchmesser, und ziehen Sie anschließend die Klemmschraube fest.

1 ist die Standardposition. (Die folgende Abbildung zeigt die eingestellte Position für eine Papierrolle von 1 Zoll Kerndurchmesser.)

- 1 : Position für 1,0 Zoll Kerndurchmesser
- 1.5 : Position für 1,5 Zoll Kerndurchmesser
- 2 : Position für 2,0 Zoll Kerndurchmesser
- 3 : Position für 3,0 Zoll Kerndurchmesser

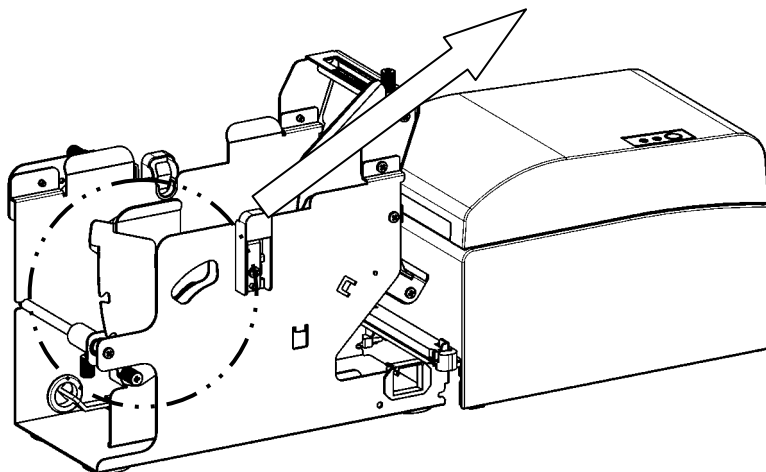
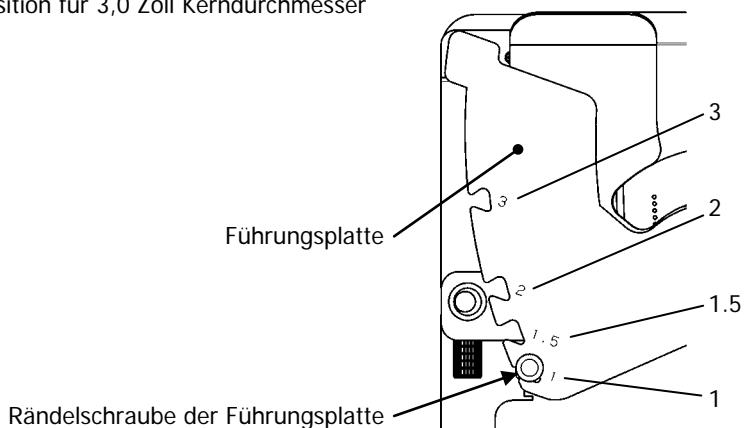


14-7. Einstellverfahren der Führungsplatte

Lösen Sie die Rändelschraube der Führungsplatte für alle Papierrollen-Kerndurchmesser, stellen Sie die Position ein und ziehen Sie die Rändelschraube anschließend fest.

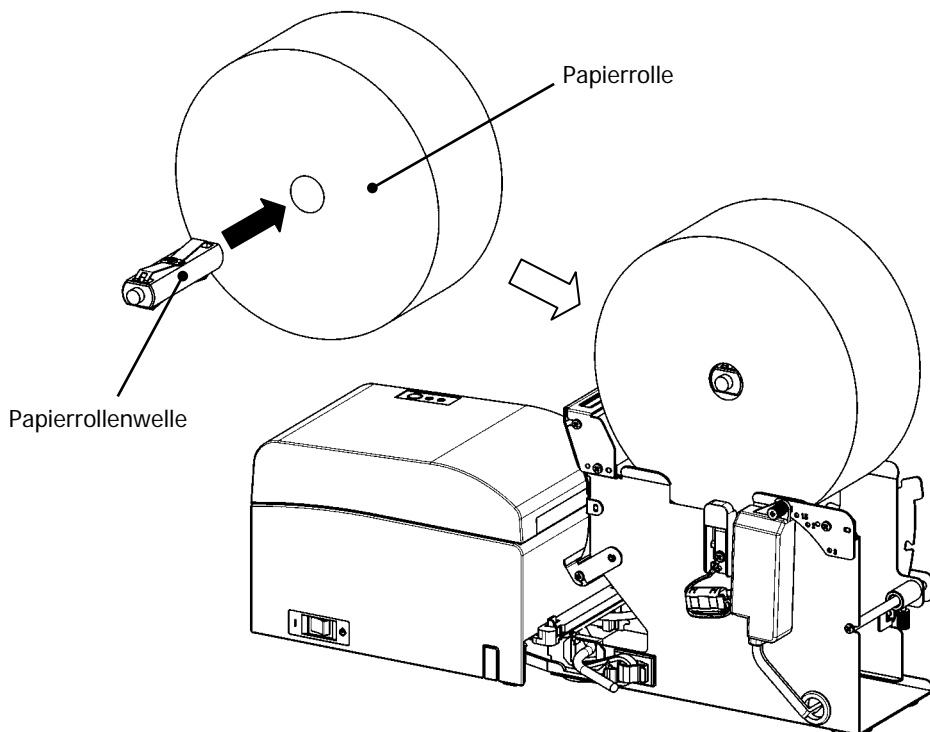
1 ist die Standardposition. (Die folgende Abbildung zeigt die eingestellte Position für einen Kerndurchmesser von 1 Zoll Kerndurchmesser.)

- 1 : Position für 1,0 Zoll Kerndurchmesser
- 1.5 : Position für 1,5 Zoll Kerndurchmesser
- 2 : Position für 2,0 Zoll Kerndurchmesser
- 3 : Position für 3,0 Zoll Kerndurchmesser



14-8. Einstellung der Papierrolle

- (1) Stecken Sie die mitgelieferte Papierrollenwelle in die Papierrolle und setzen Sie beide in die große Papierrolleneinheit ein.

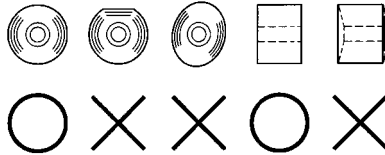


Hinweis: Zum Einlegen einer neuen Papierrolle müssen Sie zuerst das Klebeband und den angeklebten Bereich am Beginn der Rolle entfernen.

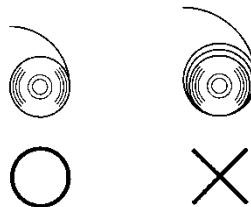
Hinweis: Der Drucker kann den mit Klebstoff versehenen Bereich des Papiers nicht bedrucken, entfernen Sie daher etwa eine Wicklung Papier von der Rolle. Jeglicher Klebstoff oder andere klebrige Rückstände können sich am Thermodruckkopf festsetzen und ein Problem verursachen, wie zum Beispiel weiße Flächen auf Ausdrucken. Stellen Sie deswegen sicher, dass der mit Klebstoff versehene Bereich des Papiers entfernt wurde.

Hinweis: Es gibt beim Einlegen des Papiers eine vorgeschriebene Einlegerichtung. Bitte legen Sie das Papier ein, wie unter Punkt 14-8- (3) beschrieben.

Hinweis: Die Papierrolle darf nicht verformt sein. Die Verwendung von Papierrollen wie unten abgebildet kann zu Papierstau, ungleichmäßigem Druck oder anderen Druckproblemen führen.



Hinweis: Wenn die eingelegte Papierrolle zu locker gewickelt ist (siehe nachstehende Abbildung), wickeln Sie das Papier vor dem Drucken fester. Drucken mit zu locker gewickelten Papierrollen kann zu Papierstau, ungleichmäßigem Druck oder anderen Druckproblemen führen, wodurch die Erkennungsfunktion für das Papierende beeinträchtigt wird.



(2) Stellen Sie die Papierbreite durch entsprechende Positionierung der Abstandshalter in der Papierrolleneinheit ein.

[1] Orientieren Sie die Papierrolle in Richtung des Pfeils A.

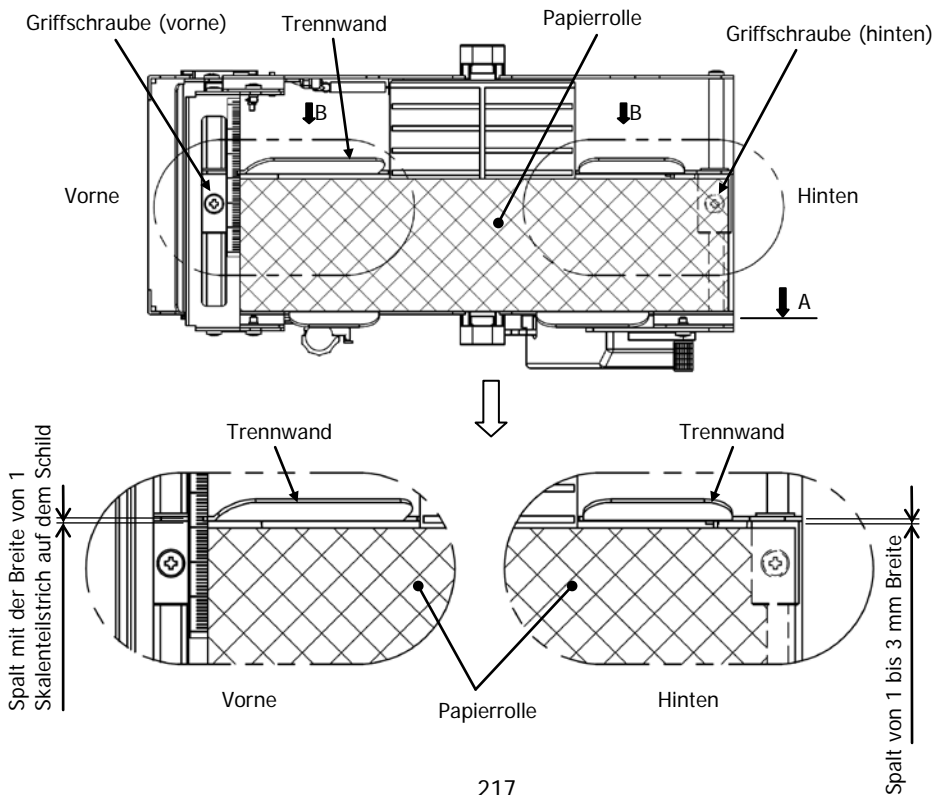
[2] Lösen Sie die Griffschrauben vorne und hinten, mit denen der Abstandshalter befestigt ist.

[3] Stellen Sie den Abstandshalter auf die Breite der Papierrolle ein und schieben Sie ihn in Richtung des Pfeils B.

[4] Befestigen Sie den Abstandshalter, lassen Sie jedoch einen kleinen Spalt frei, wie in der Abbildung gezeigt.

Vorne: Lassen Sie zwischen Abstandshalter und Papierrolle einen Spalt von einem Skalenteilstrich frei und ziehen Sie dann die (vorderen) Griffschrauben fest.

Hinten: Lassen Sie zwischen Abstandshalter und Papierrolle einen Spalt von 1 bis 3 mm frei und ziehen Sie dann die (hinteren) Griffschrauben fest.



- (3) Führen Sie das Papier unter der Führungsrolle hindurch. Heben Sie die Führungsrolle an. Legen Sie dann, bei geschlossener oberer Abdeckung des Druckers, das Vorderende des Papiers von hinten in den Drucker ein.

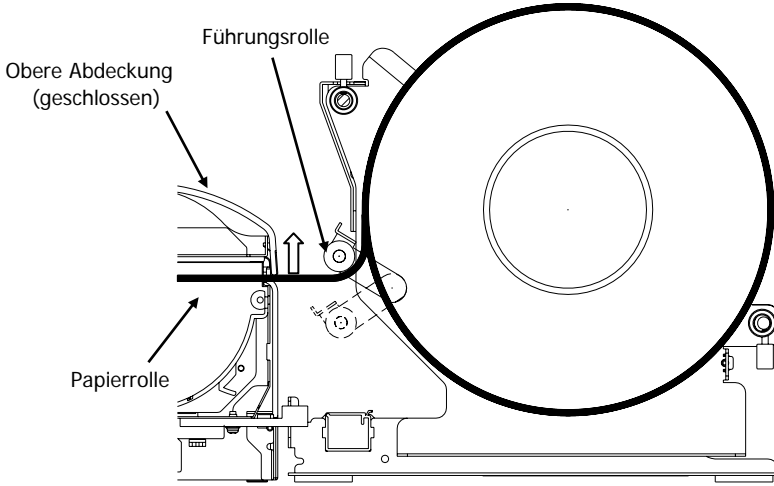


Abb. a

Hinweis: Wenn das Papier oberhalb der Führungsrolle in den Drucker eingeführt wird, wie in Abbildung b dargestellt, läuft das Papier möglicherweise nicht sauber durch. Stellen Sie sicher, dass das Papier unter der Führungsrolle hindurch eingeführt wird, wie in obiger Abbildung a dargestellt.

Hinweis: Wenn eine Papierrolle wie in Abbildung c unten dargestellt eingelegt wird, liegt seine thermisch reagierende Oberfläche auf der gegenüberliegenden Seite und es erfolgt kein Ausdruck. Stellen Sie sicher, dass die Papierrolle so eingelegt wird, wie in obiger Abbildung a dargestellt.

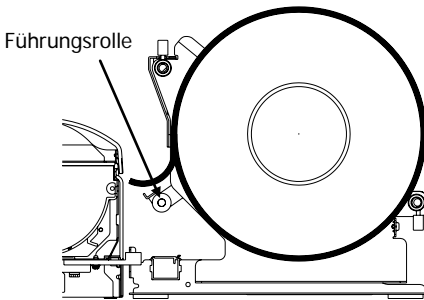


Abb. b

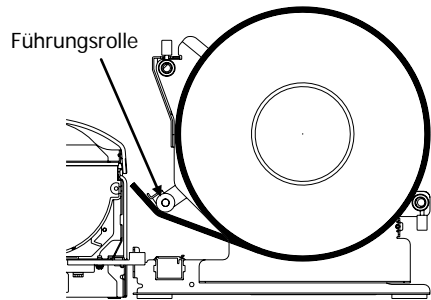
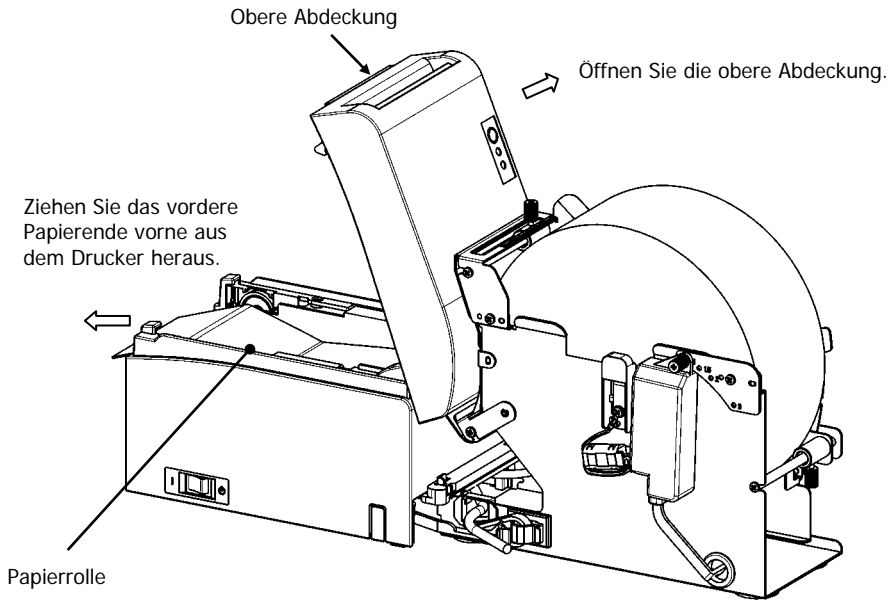


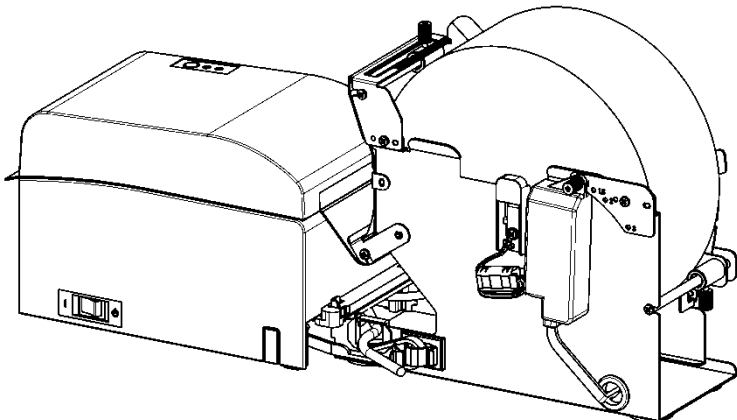
Abb. c



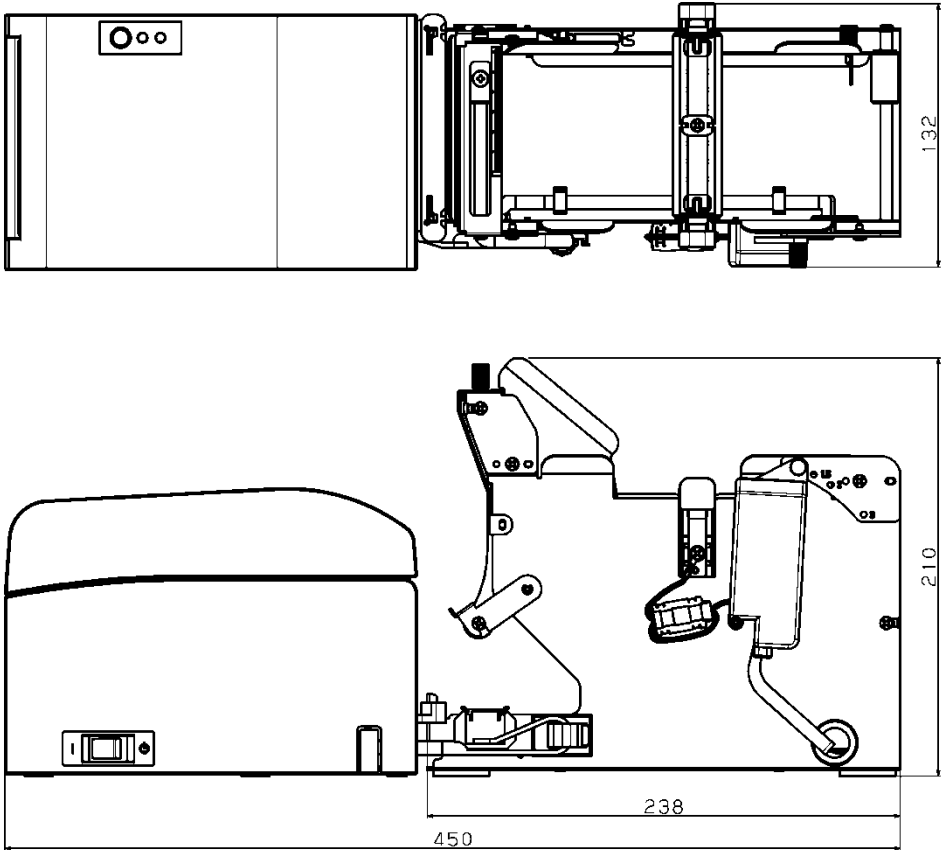
- (4) Öffnen Sie die obere Abdeckung und ziehen Sie das vordere Papierende vorne aus dem Drucker heraus.



- (5) Schließen Sie die obere Abdeckung, nachdem Sie das Einlegen des Papiers abgeschlossen haben.



14-9. Gesamtansicht der Papierrolleneinheit
(an den Drucker angeschlossen)



Okı Kontaktdetails

Okı Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Okı Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 14

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
http://www.oki.ie

Okı Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:
Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

Okı Systems (Czech and Slovak), s.r.o.

Futurama Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Okı Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: Okı Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Okı Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

Okı Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

Okı Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

Okı Systems (Polska) Sp. z o.o.

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

Okı Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Okı Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

Okı Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str. 115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Okı Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

Okı Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

Okı Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Okı Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

Okı Systems (Danmark) a-s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: saig@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunstraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc. (United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc. (Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc. (Amérique Latine (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
HTTP://www.okiprintingsolutions.com

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4° (1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data(Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

LD670

Guía del usuario

PREFACIO

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este documento sea completa y exacta y esté actualizada. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los resultados de errores que estén fuera de su control. El fabricante tampoco puede garantizar que los cambios realizados por otros fabricantes en software y equipos a los que se hace referencia en este manual no afectarán a la vigencia de la información contenida en él. La mención de productos de software fabricados por otras compañías no constituye necesariamente la aprobación del fabricante.

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este documento sea preciso y útil, no garantizamos en forma alguna, expresa o implícita, la precisión o integridad de la información contenida en el mismo.

Todos los derechos reservados por Oki Data Corporation. No debe realizar copias, transferencias, traducciones o acciones relacionadas no autorizadas. Debe obtener permiso escrito de Oki Data Corporation antes de hacer nada de lo descrito anteriormente.

© 2011 Oki Data Corporation

OKI es una marca registrada de Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star es una marca comercial de United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, Windows, Windows Server y Windows Vista son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac y Mac OS son marcas registradas de Apple Inc.

Otros nombres de productos y marcas mencionados son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.



Como participante del programa Energy Star, el fabricante ha determinado que este producto se ajusta a las directrices de eficiencia energética de Energy Star.



Este producto cumple los requerimientos de las Directivas del Consejo 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2014/53/EU (RED) y 2011/65/EU (RoHS), según las enmiendas aplicables, relativas a la armonización de la legislación de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética, baja tensión, equipos terminales de radio y telecomunicaciones, y productos que utilizan energía, restricción sobre el uso de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Los cables siguientes fueron usados para evaluar este producto en conformidad con la directiva EMC 2014/30/EU y otras configuraciones podrían afectar dicha conformidad.

TIPO DE CABLE	LONGITUD (METROS)	NÚCLEO	FUNDA
Alimentación	2.0	x	x
USB	5.0	x	✓
Serie (25pin)	15.0	x	✓
LAN	10.0	x	x
Cajón	1.8	x	x

ADVERTENCIA: Este es un producto de Clase A, tal y como se define en EN55022. En un entorno doméstico, este producto podría provocar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá adoptar las medidas adecuadas.

FABRICANTE

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokio 108-8551,
Japón

Para todas las consultas de tipo general, de soporte y ventas, póngase en contacto con el distribuidor local.

IMPORTADOR PARA LA UE/REPRESENTANTE AUTORIZADO

OKI Europe Limited (que comercializa como Oki Printing Solutions)

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 OHJ
Reino Unido

Para todas las consultas de tipo general, de soporte y ventas, póngase en contacto con el distribuidor local.

INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL



Following information is only for the province of Buenos Aires in Argentine:





La siguiente información es solo para Argentina
El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro.

Descripción de los símbolos de seguridad que aparecen en el equipo

No.	Símbolo	Descripción
1		"ENCENDIDO" (alimentación) Para indicar la conexión a la red eléctrica, al menos para los interruptores o sus posiciones.
2		Modo en espera Para identificar el interruptor o la posición en la cual parte del equipo se enciende para llevarlo a la posición de modo en espera.
3		Alerta/precaución general Para identificar una alerta/precaución general.
4		Cuidado, superficie caliente Para indicar que el punto indicado puede estar caliente y no se debe tocar sin prestar atención.
5		Corriente directa Para indicar en la placa de características que el equipo es solo compatible con corriente directa; para identificar los terminales correspondientes.
6		Corriente alterna Para indicar en la placa de características que el equipo es solo compatible con corriente alterna; para identificar los terminales correspondientes.

Notas de uso

Notas sobre la impresión y el papel utilizado

- (1) Si se imprime a alta velocidad la impresión puede resultar poco nítida. En caso de que se produzca este problema, ajuste la velocidad de impresión. También puede ajustar la velocidad y la densidad de impresión para evitar que los resultados sean borrosos. (Consulte los ejemplos (1) y (2) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)
- (2) Los caracteres de impresión procedentes de conjuntos de caracteres no estándar, por ejemplo, en una fuente serif delgada o similar, darán lugar a caracteres que parecen muy tenues. Utilice una fuente sans serif negrita.
- (3) Para obtener una impresión de calidad sin espacios irregulares y sin que se alargue o condense la impresión después de hacer una pausa o cortar el papel, se debe reiniciar la impresión avanzando el papel al menos 1 mm (8 puntos).
- (4) Si la velocidad de transferencia de datos es demasiado baja, la densidad de la impresión serie puede ser desigual (pueden aparecer marcas blancas verticales en las impresiones) debido a las pausas y reinicios reiterados. Si la calidad de impresión es prioritaria, utilice el modo de impresión por lotes.
(Consulte el ejemplo (8) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)
- (5) La impresora viene configurada de fábrica con la densidad de impresión más oscura (130%). Si este ajuste no es adecuado, especifique una densidad de impresión más clara.
(Consulte el ejemplo (1) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)
- (6) Si se utiliza un rollo de papel con un diámetro exterior de la base que no sea de 32 mm, disminuye la precisión en la detección del papel próximo al final.
Si se utiliza un rollo de papel con un diámetro externo de la base inferior a 32 mm, se puede producir un error de recorrido cuando la cuchilla corta el papel en modo de corte completo y llega a la base.
- (7) Como la diferencia en el tono entre el rojo y el negro o entre el azul y el negro puede no ser perceptible cuando se utiliza papel térmico de dos colores, es necesario confirmar previamente el color de los caracteres impresos.
- (8) Cuando se utilizan rollos de papel de 83 mm de ancho, es posible que no se impriman los caracteres que estén demasiado cerca del borde (izquierdo o derecho) del papel debido a la imprecisión en el barrido. Establezca un margen que sea suficientemente ancho.
- (9) No cambie de papel estrecho a papel ancho (por ejemplo, de papel de 58 mm de ancho a papel de 80 mm de ancho) mientras la impresora esté en funcionamiento. Cuando se utiliza papel estrecho, la zona del cabezal térmico en la que no hay papel

entra en contacto directo con el rodillo de la platina, y el desgaste que se produce en el cabezal puede mermar la calidad de la impresión. Del mismo modo, si se modifica el ancho del papel, la cuchilla cortará en un punto en el que no hay papel, y el desgaste que se producirá en la cuchilla puede provocar errores en los cortes. Para pasar de papel estrecho a papel ancho, cambie el cabezal térmico y la cuchilla.

- (10) Si se utiliza papel para etiquetas, se pueden pegar sustancias adhesivas a la cuchilla, cabezal eléctrico, recorrido del papel o soporte del papel, lo que puede provocar errores de corte, impresión o recorrido. Elimine las sustancias adhesivas de forma periódica (normalmente una vez al mes).
- (11) Si se deja papel dentro de la impresora durante un periodo de tiempo prolongado, puede deformarse y los caracteres impresos pueden mostrarse tenues. Antes de empezar a imprimir en estos casos, haga avanzar el papel de 20 a 30 mm.
- (12) Si el tipo de papel utilizado no es uno de los recomendados, no se puede garantizar la calidad de impresión ni la vida útil del cabezal térmico. Concretamente, si el tipo de papel térmico utilizado contiene Na⁺, K⁺ o Cl, la vida útil del cabezal térmico puede reducirse significativamente.
- (13) Cuando se utiliza papel para etiquetas de página completa, el papel puede adherirse al cabezal y provocar ruido si el margen superior es inferior a 3 mm. Por lo tanto, es necesario establecer el margen superior en un valor de 3 mm o más al imprimir en este tipo de papel.

Notas sobre el uso de la cuchilla

- (1) Tenga en cuenta que la longitud del papel usada para cada transacción debe ser de 15 mm como mínimo.
- (2) El número máximo de cortes sucesivos que puede realizar la cuchilla es de 30 cortes por minuto (al menos dos segundos por corte). Si se utiliza la cuchilla a una velocidad superior se puede producir un error.
- (3) No tire del papel durante la operación de corte. Si lo hace, se puede producir un atasco de papel u otros problemas.
- (4) Cada vez que se imprimen 30 hojas, el papel se debe extraer.
En caso contrario, el papel impreso se acumula en la sección automática de la cuchilla y puede provocar un error de corte.

Notas sobre la impresión de códigos de barras y códigos de dos dimensiones

- (1) Los códigos de barras en los que se produce una rotación de 90 grados o una alineación vertical cuando se imprimen pueden ser ininteligibles. Compruebe de antemano su legibilidad.
- (2) En función de la humedad y otras condiciones ambientales, las impresiones en papel para etiquetas o papel grueso pueden ser borrosas. Ajuste la velocidad y la densidad de impresión adecuadas para el tipo de papel utilizado y compruebe de antemano la legibilidad.
(Consulte los ejemplos (1) y (2) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)
- (3) La tasa de reconocimiento de los códigos de dos dimensiones (códigos QR, PDF417, DataMatrix, MaxiCode y RSS) depende de varios factores, entre los que se incluyen la anchura del módulo, la densidad de impresión, la temperatura ambiente, el tipo de papel térmico y el rendimiento del lector. Ajuste la velocidad y la densidad de impresión adecuadas para los códigos de dos dimensiones y compruebe de antemano la legibilidad.
(Consulte los ejemplos (1) y (2) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)
- (4) La precisión del recorrido del papel puede verse afectada negativamente al imprimir un código de barras en el margen superior al principio del recorrido del papel o en el margen inferior al final del recorrido. Compruebe la legibilidad antes de iniciar la impresión.

Notas sobre el uso de la impresora con la interfaz USB

- (1) La impresora se debe conectar directamente con el ordenador del host.
- (2) Antes de empezar a imprimir, encienda la impresora.
- (3) Si se produce un error de la impresora durante la impresión, resuélvalo y vuelva a intentar la impresión.
- (4) El ordenador del host no se debe configurar en ninguno de los modos siguientes: en espera, reposo, suspensión o pausa.
Si el ordenador del host o la impresora no funcionan con normalidad una vez que el primero haya vuelto al modo de funcionamiento normal después de estar en uno de los modos anteriores, desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo o apague y encienda el interruptor de alimentación de la impresora. Si el ordenador del host o la impresora siguen sin funcionar después de volver a conectar el cable o de apagar y encender el interruptor de alimentación, reinicie el ordenador del host.
- (5) La función de concentrador USB no se puede utilizar cuando la impresora está apagada.
- (6) Si no se reconoce un dispositivo periférico conectado al concentrador USB, realice una de estas operaciones:
 - Desconecte el cable USB del dispositivo periférico y vuelva a conectarlo.
 - Conecte el dispositivo periférico a otro puerto del concentrador USB.
- (7) No se garantiza el funcionamiento de los dispositivos USB conectados. Antes de utilizar un dispositivo USB, compruebe su funcionamiento.

Nota: No apague la impresora mientras esté imprimiendo.

Si, por error, apaga la impresora mientras está imprimiendo y posteriormente la impresora ya no funciona con normalidad, reinicie el ordenador del host.

Nota acerca de la instalación

- (1) La impresora debe utilizarse en interiores. El uso al aire libre puede provocar un mal funcionamiento de la impresora debido al polvo.

Nota acerca del conector modular

- (1) Este producto utiliza un conector modular como conector específico para la caja registradora o el terminal de pantalla para el cliente. El conector no se debe conectar a conexiones de líneas conmutadas públicas o de tipo parecido.

Nota acerca del uso de la impresora en modo especial

- (1) Si se utiliza un rollo de diámetro grande, el papel se puede plegar o se pueden oír ruidos inusuales. Para evitar estos problemas, utilice rollos con un diámetro pequeño ($\phi 50$ mm o menos). Si se utiliza un PC de Windows como ordenador del host, se pueden realizar los ajustes con un programa de utilidad.

Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

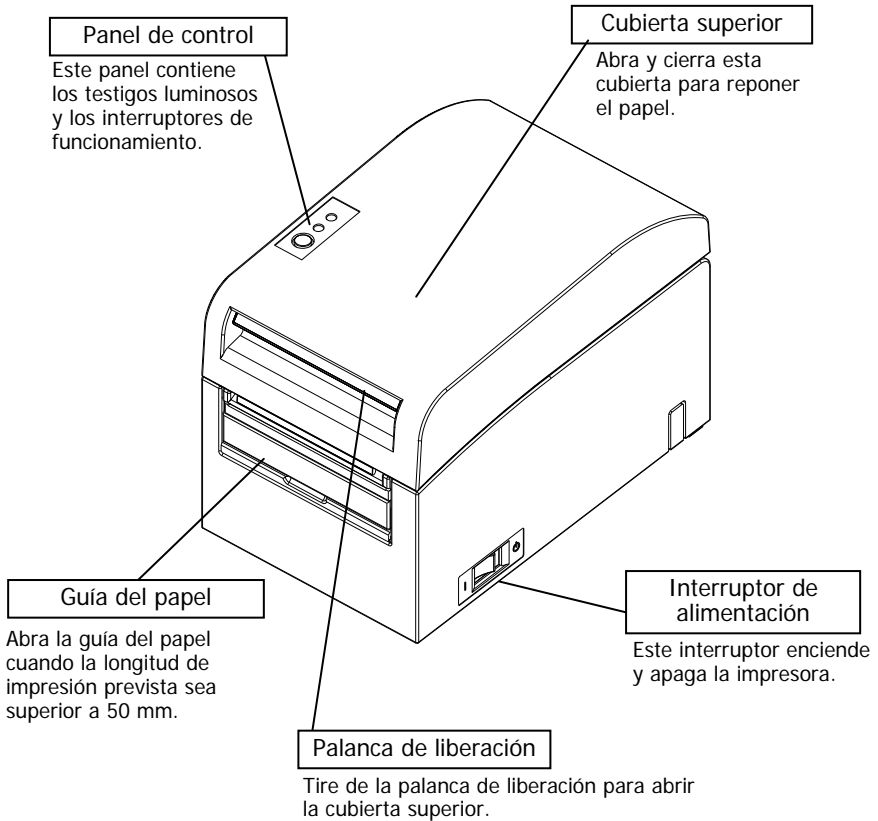
TABLA DE CONTENIDOS

1. Apariencia y nombre de los componentes	11
Artículos incluidos	12
2. Adaptador de CA	13
2-1. Adaptador de CA	13
3. Especificaciones del papel	14
3-1. Ancho del papel	14
3-2. Grosor del papel	14
3-3. Formatos del papel	14
3-4. Tipos de papel	16
3-4-1. Requisitos del papel para etiquetas de página completa	18
3-4-2. Condiciones de uso del papel con marcas negras	19
3-4-3. Condiciones de uso del papel troquelado para etiquetas	20
3-5. Papel térmico recomendado	21
4. Preparación	23
4-1. Conexión del cable de interfaz	23
4-2. Conexión del cable de expulsión del cajón	26
4-3. Conexión del adaptador de CA	27
4-4. Desconexión del adaptador de CA	29
4-5. Encendido	30
5. Colocación del papel para imprimir	31
5-1. Apertura de la cubierta superior	31
5-2. Configuración del ancho del papel	32
5-2-1. Instalación del separador A	33
5-2-2. Desinstalación de los separadores A y B	34
5-2-3. Instalación de los separadores A y B	36
5-3. Colocación del papel	38
5-3-1. Colocación del rollo de papel	38
5-3-2. Colocación del papel continuo	40
5-4. Configuración de la guía del papel	43
5-5. Cierre de la cubierta superior	44
6. Configuración de la impresora	45
6-1. Configuración de la información del papel mediante el driver	47
6-1-1. Diseño del papel	48
6-1-2. Papel personalizado	49
6-1-3. Impresión desde una aplicación	53
6-2. Configuración de la información del papel mediante la utilidad	54

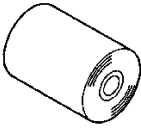
6-2-1. Diseño del papel.....	54
6-2-2. Configuración de la información detallada de diseño del papel	55
6-3. Configuración de la información del papel mediante la impresora.....	58
6-3-1. Detección automática del diseño.....	58
6-3-2. Configuración del ancho del papel.....	59
6-3-3. Detección automática del diseño.....	61
6-4. Sustitución del papel.....	64
6-5. Errores de diseño del papel	65
6-6. Ajuste de los sensores.....	66
6-7. Configuración de la densidad de impresión	67
6-8. Configuración de la velocidad de impresión.....	68
6-9. Corrección de la posición de corte	69
6-10. Otras configuraciones.....	70
6-11. Inicialización de la información de configuración de la impresora.....	70
7. Panel de control	71
7-1. Panel de control	71
7-2. Indicaciones de error	73
8. Prevención y eliminación de atascos de papel	75
8-1. Prevención de atascos de papel	75
8-2. Eliminación de atascos de papel.....	75
9. Solución de problemas	76
9-1. Problemas y errores en el encendido.....	76
9-2. Problemas de la cuchilla.....	76
9-3. Problemas de impresión.....	77
10. Modos especiales	78
10-1. Prueba de impresión	78
10-2. Configuración de la impresora.....	80
Ejemplo (1): Cambio de la densidad de impresión.....	81
Ejemplo (2): Cambio de la velocidad máxima.....	89
Ejemplo (3): Cambio del color de impresión	97
Ejemplo (4): Cambio del avance en el encendido.....	104
Ejemplo (5): Inicialización de la configuración de la impresora.....	112
Ejemplo (6): Inhabilitación de la detección de papel próximo al final.....	116
Ejemplo (7): Cambio del ancho del papel.....	125
Ejemplo (8): Cambio a impresión por lotes (OTHER IF)	133
10-3. Elementos de configuración.....	142
10-4. Ajuste de los sensores	151
10-4-1. Modo de ajuste de los sensores	151
10-4-2. Ajuste del sensor de marcas negras (BM)	156

10-4-3. Ajuste del sensor de etiquetas	158
10-4-4. Ajuste del sensor de papel próximo al final (PNE).....	160
10-4-5. Ajuste del sensor de final del papel (PE).....	162
10-5. Análisis de datos	165
10-6. Prueba de impresión	169
11. Limpieza periódica	174
11-1. Limpieza del soporte del papel y su recorrido.....	174
11-2. Limpieza del rodillo de la platina.....	175
11-3. Limpieza del cabezal térmico	179
11-4. Limpieza de la cuchilla y la guía.....	180
12. Interfaz	188
12-1. Interfaz LAN	188
12-2. Interfaz dual.....	190
12-3. Conector de expulsión del cajón	191
12-4. Especificaciones de la fuente de alimentación.....	194
13. Especificaciones	195
13-1. Especificaciones generales.....	195
13-2. Especificaciones de la cuchilla.....	199
13-3. Especificaciones de suministro del papel.....	200
13-4. Especificaciones de la interfaz.....	201
13-5. Especificaciones medioambientales	202
13-6. Especificaciones de fiabilidad.....	203
14. Unidad de rollos de papel	204
14-1. Descripción general.....	204
14-2. Nomenclatura.....	204
14-3. Especificaciones del papel.....	206
14-4. Especificaciones de avance del rollo de papel.....	207
14-5. Procedimiento de instalación de la unidad de rollos de papel.....	208
14-6. Método de ajuste del sensor de papel próximo al final (PNE).....	213
14-7. Método de ajuste de la placa de guía.....	214
14-8. Ajuste del rollo de papel.....	215
14-9. Apariencia de la unidad de rollos de papel.....	220

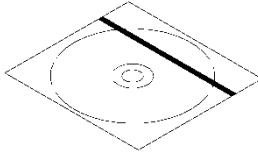
1. Apariencia y nombre de los componentes



Artículos incluidos

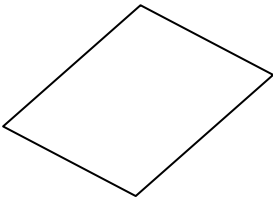


Papel térmico

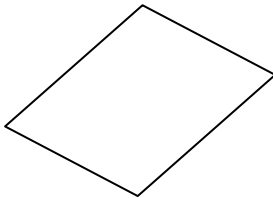


CD

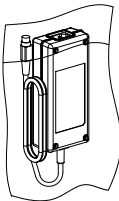
MANUAL
DRIVER DE LA IMPRESORA
PROGRAMA DE UTILIDAD



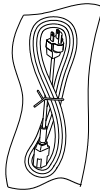
Hoja de instrucciones



Hoja de garantía de seguridad



Adaptador de CA



Cable de alimentación

2. Adaptador de CA

2-1. Adaptador de CA

Utilice únicamente el adaptador de CA que se especifica a continuación.

Nombre del modelo: KA02951-0120
Entrada: De 100 a 240 V CA, 50/60 Hz
Salida: 24 V CC \pm 5%, 1,5 A

- ⚠ Precaución: Utilice únicamente adaptadores de CA autorizados.**
- ⚠ Precaución: No utilice el adaptador de CA ni el cable de alimentación incluidos con cualquier otro equipo eléctrico que no sea esta impresora.**

3. Especificaciones del papel

3-1. Ancho del papel

- (1) Ancho del papel de 83 mm: $83^{0}_{-1,0}$ mm; ancho del papel de 80 mm: $80^{0}_{-1,0}$ mm
- (2) Ancho del papel de entre 70 y 25,4 mm (en unidades de 1 mm)
: de 70 a $25,4^{0}_{-1,0}$ mm

Nota: No se puede utilizar papel con un ancho de entre 71 y 79 mm.

3-2. Grosor del papel

: de 75 a 150 μm

3-3. Formatos del papel

- (1) Rollo de papel
 - Diámetro exterior: $102\pm 0,5$ mm o menos
Si se instala la unidad de rollos de papel de diámetro grande (opcional), la impresora puede utilizar rollos con un diámetro externo de hasta 200 mm.
 - Tamaño de la base: Diámetro interno de 1 pulgada
(diámetro interno: $25,4\pm 0,5$ mm; diámetro externo: $32\pm 0,5$ mm)
 - Superficie de impresión: Fuera del rollo
 - Tratamiento del extremo del papel: El rollo de papel no debe estar pegado a la base.
El final del papel tampoco debe doblarse hacia atrás.

Nota: No utilice rollos que tengan bordes desiguales ni bordes con pedazos de papel sobresaliendo. Este tipo de rollos pueden causar fallos en la impresora.

(2) Papel continuo

- Altura máxima de la pila: 180 mm o menos
- Longitud del pliegue: de 76,2 a 203,2 \pm 0,5 mm (de 3 a 8 pulgadas)
- Especificaciones de perforación: 3 (cortes):1 (unión)

3-4. Tipos de papel

La impresora es compatible con los siguientes tipos de papel:

- a. Papel normal (incluido el papel para etiquetas de página completa)
- b. Papel con marcas negras
- c. Papel troquelado para etiquetas (incluido el papel troquelado para etiquetas con marcas negras)

Cuando se utiliza papel con marcas negras o papel troquelado, la impresora puede colocar el papel en la posición inicial, de corte, de desprendimiento o de rasgado en función de los ajustes de diseño del papel.

Para utilizar esta función, antes de imprimir proporcione a la impresora la información de diseño del papel, incluidos el tipo y el tamaño del papel. Si se imprime sin configurar estos ajustes, se puede producir un error de diseño del papel o una anomalía en la impresión.

Por lo tanto, ajuste el diseño del papel en los siguientes casos:

- (1) cuando utilice papel para etiquetas por primera vez;
- (2) cuando cambie el tipo de papel (papel normal, papel con marcas negras o papel troquelado para etiquetas);
- (3) cuando cambie el tamaño del papel;
- (4) cuando utilice un papel troquelado para etiquetas del mismo tamaño que el papel que estaba usando pero con un color de base distinto o alguna otra especificación.

El diseño del papel se puede ajustar de forma automática o manual. Para obtener más información, consulte el capítulo 6, "Configuración de la impresora".

Nota: El papel troquelado para etiquetas es un tipo de papel para etiquetas en el que la hoja de etiquetas ya está troquelada en secciones de un determinado tamaño.

Nota: El papel para etiquetas de página completa es un tipo de papel para etiquetas con una hoja que no está cortada y que se puede cortar con cualquier longitud mediante una cuchilla.

Nota: Se pueden utilizar los mismos ajustes cuando se imprime en papel para etiquetas de página completa o en papel normal (sin marcas negras).

Nota: Al imprimir en papel troquelado para etiquetas con marcas negras, preste atención a la posición de la impresión y a la posición del corte. Si se imprime en papel base, que no va cubierto con la hoja de etiquetas, se puede dañar el cabezal térmico.

Nota: Nota acerca de la preimpresión en la cara imprimible del papel térmico.

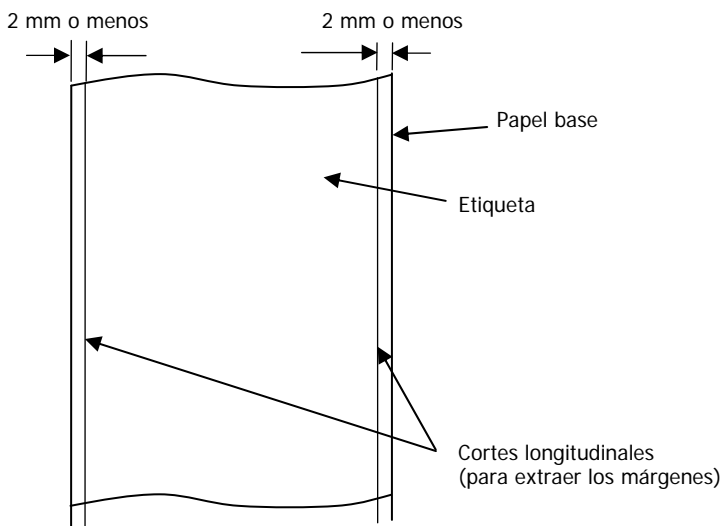
Si se utiliza papel térmico con una cara imprimible preimpresa, puede ocurrir que el cabezal térmico se pegue a la superficie del papel térmico, lo que producirá un error de impresión. Por lo tanto, utilice este tipo de papel térmico lo menos posible. Si es totalmente necesario utilizarlo, confirme de antemano que no se producen errores de impresión, caracteres tenues u otros problemas.

3-4-1. Requisitos del papel para etiquetas de página completa

Para evitar que se peguen sustancias adhesivas al cabezal de impresión o a la guía del papel, utilice papel para etiquetas al que se hayan extraído los márgenes, como se muestra en la imagen siguiente.

(Los márgenes se cortan durante la fabricación.)

Cortes longitudinales a ambos lados de la cara imprimible del papel

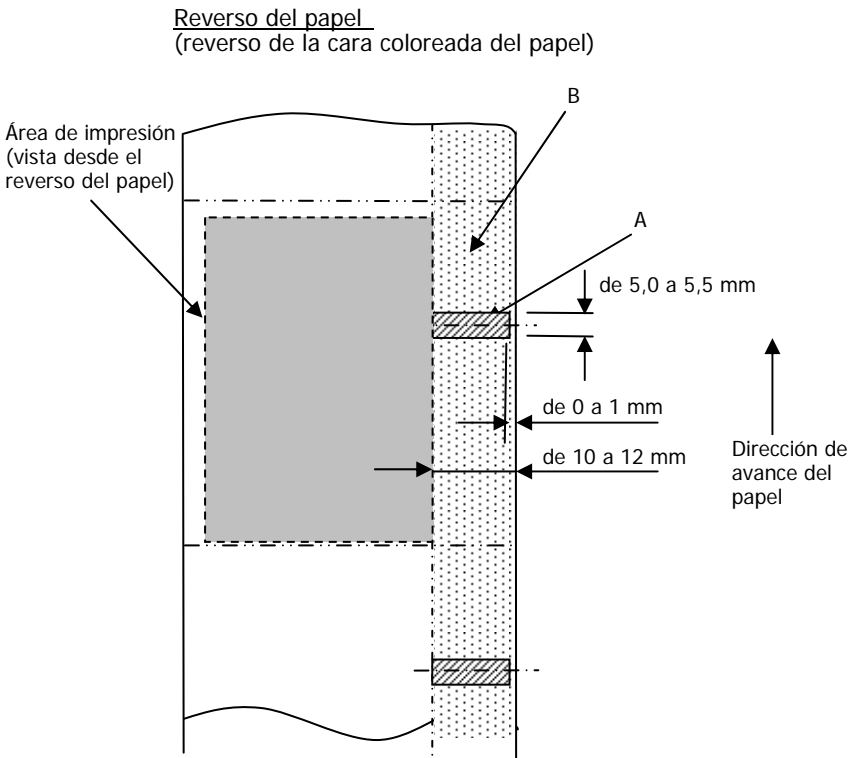


3-4-2. Condiciones de uso del papel con marcas negras

Cuando utilice papel para recibos o papel para etiquetas de hoja completa con marcas negras, confirme que se cumplan las siguientes condiciones. Los factores de reflexión de las áreas A y B del papel deben ser el resultado de la combinación de los valores especificados en la tabla siguiente.

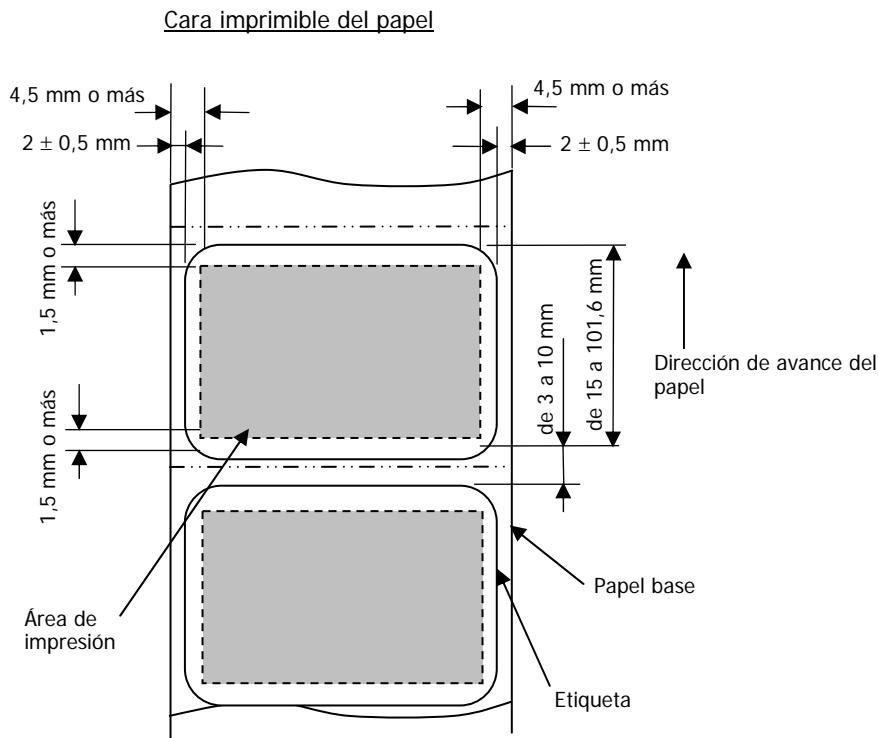
	Factor de reflexión
A: Área de marcas negras	8%
B: Márgenes superiores o inferiores a las marcas negras	75%

Nota: Los valores de reflexión se han calculado utilizando un densímetro Macbeth PCM II (filtro C).



3-4-3. Condiciones de uso del papel troquelado para etiquetas

En caso de utilizar papel troquelado para etiquetas, se deben cumplir las siguientes condiciones. Si se utiliza papel troquelado para etiquetas con marcas negras, confirme también que se cumplan las condiciones del apartado 3-4-2, "Condiciones de uso del papel con marcas negras".



Nota: La opacidad del papel base (ISO) debe ser igual o inferior al 70%.

3-5. Papel térmico recomendado

Fabricante	Nombre del producto	Característica de calidad	Grosor del papel	Especificación de la densidad
Oji Paper Co., Ltd.	PD160R	Papel para recibos monocromo (tipo de conservación de alta calidad)	75µm	100%
	PD190R	Papel para recibos monocromo (tipo de conservación de calidad media)	75µm	100%
Nippon Paper Industries Co., Ltd.	TF60KS-EX	Papel para recibos monocromo (tipo normal)	75µm	100%
	TP60KS-FN	Papel para recibos monocromo (tipo de conservación de calidad media)	75µm	100%
	HD75	Papel para recibos monocromo (tipo normal)	150µm	130%
Mitsubishi Paper Mills Limited	P220AE-1	Papel grueso monocromo (tipo normal)	150µm	100%
	PB670	Papel térmico de dos colores (rojo/negro: tipo normal)	75µm	105%
	PB770	Papel térmico de dos colores (azul/negro: tipo normal)	75µm	100%
Ricoh Co., Ltd.	150LHB	Papel para etiquetas monocromo (tipo de conservación de alta calidad)	150µm	130%

Nota: Solo se deben utilizar los tipos de papel recomendados. Si se utilizan otros tipos de papel, se pueden producir daños en el cabezal, impresiones anómalas u otros problemas de este tipo.

Nota: Para utilizar papel térmico de dos colores, configure el color de impresión en dos colores en el menú de configuración de la impresora o mediante la herramienta de configuración del CD-ROM incluido. (Consulte el ejemplo (3) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)

* Configurando la propiedad correspondiente (el ajuste Color de la pestaña Gráficos) para imprimir con este driver de impresora, podrá imprimir fácilmente en modo de dos colores sin tener que cambiar la configuración de la impresora.

Nota: Las líneas rayadas o los caracteres que contienen líneas finas (como, por ejemplo, los tipos de letra serif) suelen imprimirse con colores apagados cuando se utiliza papel térmico de dos colores. Para imprimir en papel térmico de dos colores, se recomienda utilizar una fuente gruesa (por ejemplo, de tipo sans serif).

Nota: La impresión en rojo o azul en papel térmico de dos colores tiene una característica de conservación inferior que equivale a la del papel térmico normal.

Nota: Las impresiones en papel para etiquetas o papel grueso pueden contener partes borrosas o vacíos, en función de la humedad y de otras condiciones ambientales.

Ajuste la velocidad y la densidad de impresión adecuadas al tipo de papel utilizado.

(Consulte los ejemplos (1) y (2) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)

Tenga en cuenta especialmente que la precisión en el recorrido del papel puede verse afectada negativamente al imprimir un código de barras en el margen superior al inicio del recorrido del papel o en el margen inferior al final del recorrido.

Nota: Se considera que el diámetro exterior de la base es de 32 mm.

Si se utiliza un rollo de papel con un diámetro exterior de la base que no sea de 32 mm, disminuye la precisión en la detección del papel próximo al final.

Nota: Si se utiliza un rollo de papel con un diámetro exterior de la base inferior a 32 mm, se puede producir un error de recorrido cuando la cuchilla corta el papel en modo de corte completo y llega a la base.

4. Preparación

No se suministra ningún cable de la impresora con el producto. Consiga un cable de impresora adecuado para la interfaz del producto. Si tiene alguna pregunta, consulte con su distribuidor. Antes de conectar o desconectar los cables, asegúrese de lo siguiente:

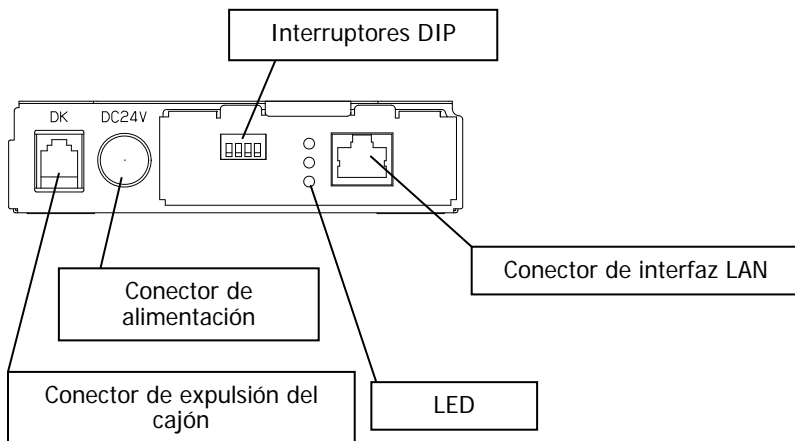
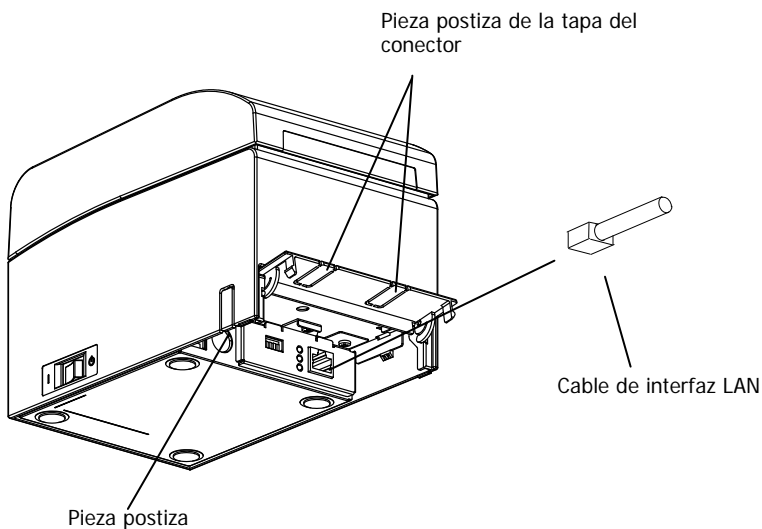
- 1) La alimentación eléctrica de la impresora y todos los dispositivos conectados a la impresora están apagados.
- 2) El cable de alimentación del adaptador de CA se ha desconectado de la toma.

4-1. Conexión del cable de interfaz

Tire de la tapa del conector en la parte posterior de la impresora para abrirla y conecte el cable de interfaz a la toma posterior. Una vez conectado el cable, cierre la tapa.

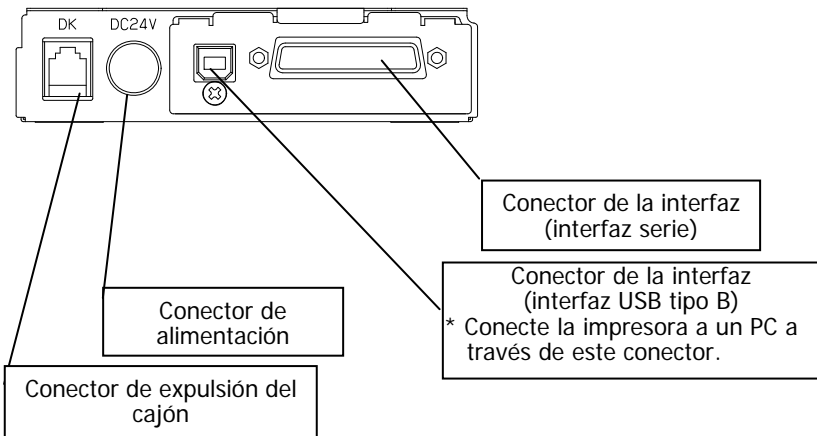
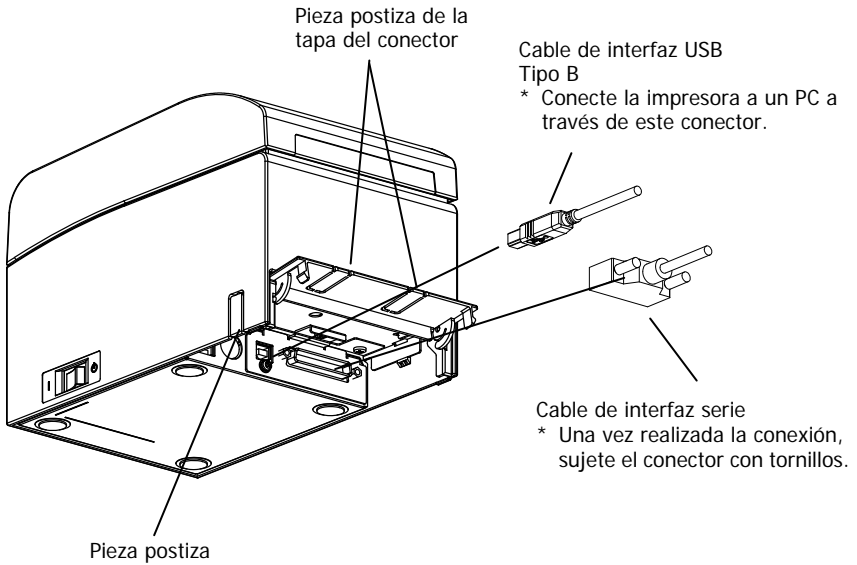
Nota: Si los cables se alargan desde la parte posterior o desde la parte posterior del lateral derecho, extraiga las piezas postizas de la tapa del conector o de la cubierta con unos alicates u otra herramienta de este tipo. En este caso, es necesario extraer las piezas postizas para que no se dañen los cables, lo que podría causar un fallo en el funcionamiento.

Modelo de interfaz LAN



- ⚠ **Precaución:** No toque los interruptores DIP durante el uso normal. Esto puede cambiar la configuración de red y deshabilitar la impresión normal.
- ⚠ **Precaución:** Si el dispositivo está instalado en posición vertical, el cable LAN no puede utilizarse debido a su forma. Compruébelo antes de instalarlo.
- ⚠ **Precaución:** Utilice un cable de interfaz LAN blindado.

Para un dispositivo con interfaz dual

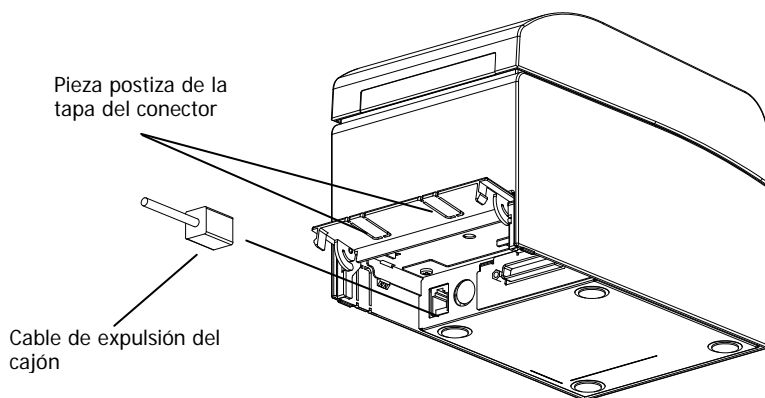


4-2. Conexión del cable de expulsión del cajón

Tire de la tapa del conector en la parte posterior de la impresora para abrirla y conecte el cable de expulsión del cajón a la toma posterior. Una vez conectado el cable, cierre la tapa.

Nota: Si el cable se alarga desde la parte posterior, extraiga las piezas postizas de la tapa del conector con unos alicates u otra herramienta de este tipo. En este caso, es necesario extraer las piezas postizas para que no se dañe el cable, lo que podría causar un fallo en el funcionamiento.

Nota: El cable de expulsión del cajón solo se debe utilizar para el control del cajón.



4-3. Conexión del adaptador de CA

(1) Conecte el adaptador de CA al cable de alimentación del adaptador.

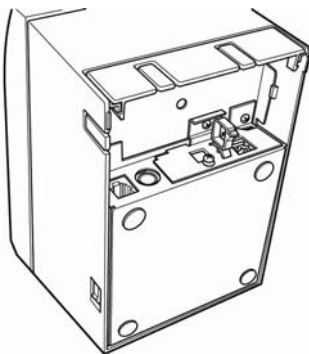
Nota: Para conectar o desconectar el adaptador de CA, apague los interruptores de alimentación de la impresora y todos los dispositivos conectados a la impresora. A continuación, desenchufe el cable de alimentación del adaptador de CA de la toma.

Nota: Utilice solo el adaptador de CA y el cable de alimentación especificados.

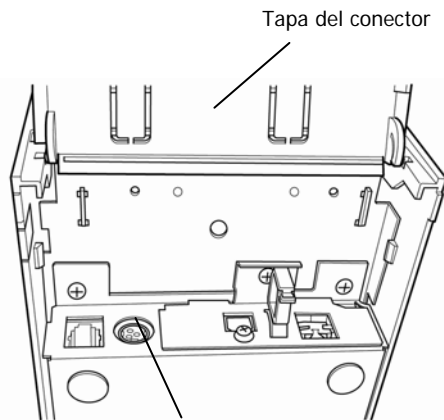
(2) Tire de la tapa del conector en la parte posterior de la impresora para abrirla y conecte el cable del adaptador de CA a la toma de alimentación. Una vez conectado el cable, cierre la tapa.

Nota: Para facilitar la conexión del adaptador de CA, coloque la impresora de costado.

Nota: Retire el protector de la tapa del conector con unos alicates para que se pueda pasar el cable del adaptador de CA. En caso contrario, el cable puede sufrir daños y se puede producir un fallo en el funcionamiento.

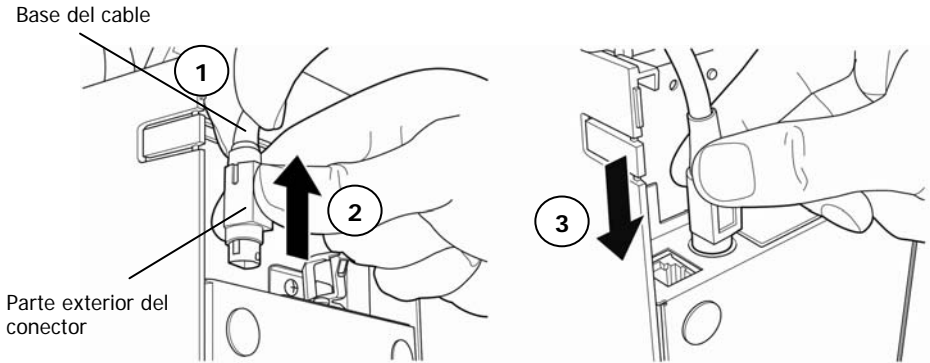


Impresora colocada de costado

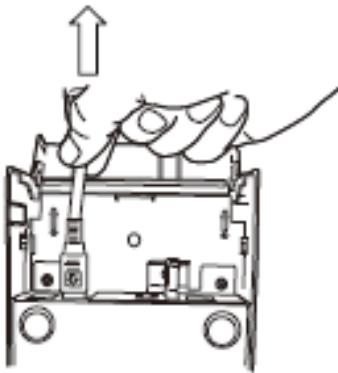


Conector de alimentación

Nota: Para evitar que el adaptador se desconecte accidentalmente, el conector está diseñado para que quede bien anclado. Al insertarlo, (1) apriete la base del cable (2) deslizando hacia arriba la parte exterior del conector (3) e inserte el conector hasta que haga "clic" y quede bien anclado.



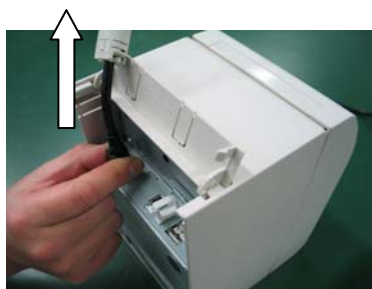
(3) Inserte la clavija del cable de alimentación en la toma eléctrica.



(4) Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de corriente.

4-4. Desconexión del adaptador de CA

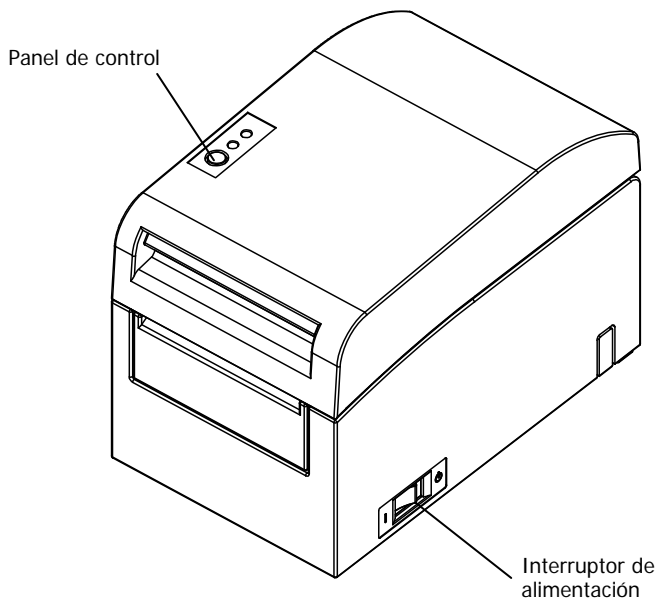
Para desenchufar el cable del adaptador de CA, sujete el conector tal como se indica en la imagen siguiente y tire de él. El mecanismo de bloqueo del conector se desbloqueará y el cable se podrá desenchufar con facilidad. Evite tirar del cable con fuerza, puesto que puede dañar el conector.



Nota: Antes de desconectar el adaptador de CA, apague la impresora y todos los dispositivos conectados a la impresora, y desenchufe de la toma de corriente el cable de alimentación del adaptador.

4-5. Encendido

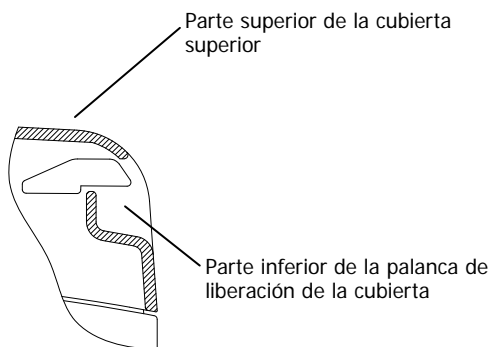
Una vez conectado el adaptador de CA, encienda el interruptor de alimentación en el lateral de la impresora. Se iluminará el testigo POWER del panel de control.



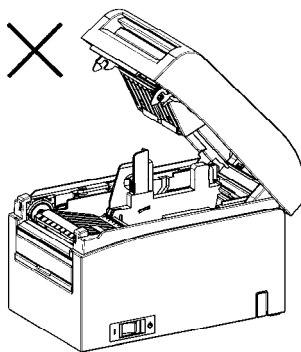
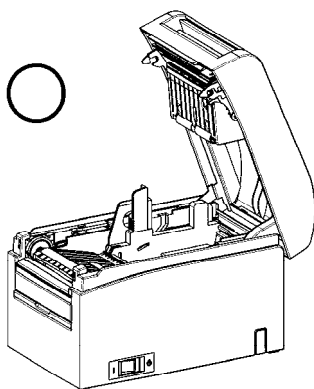
5. Colocación del papel para imprimir

5-1. Apertura de la cubierta superior

- (1) Tire de la palanca de liberación de la cubierta superior y ábrala.



- (2) Al abrir la cubierta superior, puede parecer que queda fija en la posición de apertura sin estar totalmente abierta. Asegúrese de que esté abierta del todo tal como se indica en la imagen siguiente.



Nota: Si la cubierta superior no se abre por completo durante el mantenimiento, puede cerrarse accidentalmente.

5-2. Configuración del ancho del papel

La impresora viene de fábrica con el separador A colocado en posición para un ancho del papel de 70 mm.

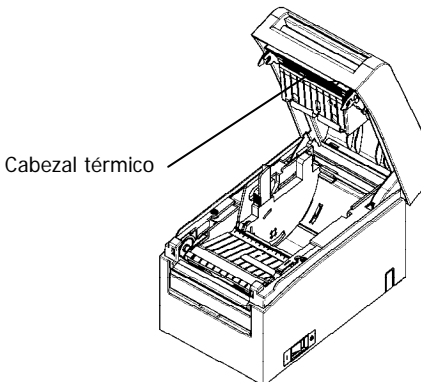
- Ajustando la posición del separador A es posible utilizar un papel con un ancho de 70 a 25,4 mm (consulte el apartado 5-2-1, "Instalación del separador A".)
- Para utilizar un papel de 80 mm de ancho, desinstale el separador A. (Consulte el apartado 5-2-2, "Desinstalación de los separadores A y B".)
- Para utilizar un papel de 83 mm de ancho, desinstale los separadores A y B. (Consulte el apartado 5-2-2, "Desinstalación de los separadores A y B".)

Nota: Al sustituir el separador, configure un ancho del papel adecuado al área de impresión. Para ello, consulte "Modos especiales".

(Consulte el ejemplo (7) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)

Nota: Si la impresora está utilizando papel estrecho (por ejemplo, de 70 mm), no lo sustituya por papel ancho (por ejemplo, de 80 mm). Cuando se imprime en papel estrecho, parte del cabezal térmico (la parte en la que no hay papel) entra en contacto con el rodillo de la platina. El desgaste que se produce puede provocar una reducción de la calidad de impresión. Del mismo modo, si se modifica el ancho del papel de modo que la cuchilla corte en un punto en el que no hay papel, el desgaste que se producirá en la cuchilla puede provocar errores en los cortes.

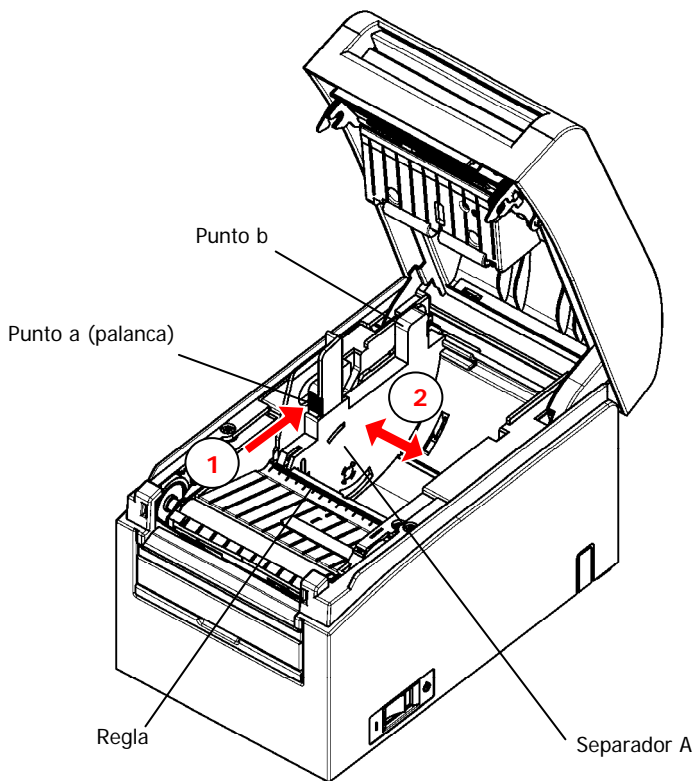
Nota: Solo se puede tocar el cabezal térmico durante las operaciones de limpieza. En caso contrario pueden producirse daños por culpa de la electricidad estática.



5-2-1. Instalación del separador A

Sujetando el separador A por los puntos a (palanca) y b, deslice la palanca hasta la posición deseada. A continuación, instale el separador sirviéndose de la regla en caso necesario.

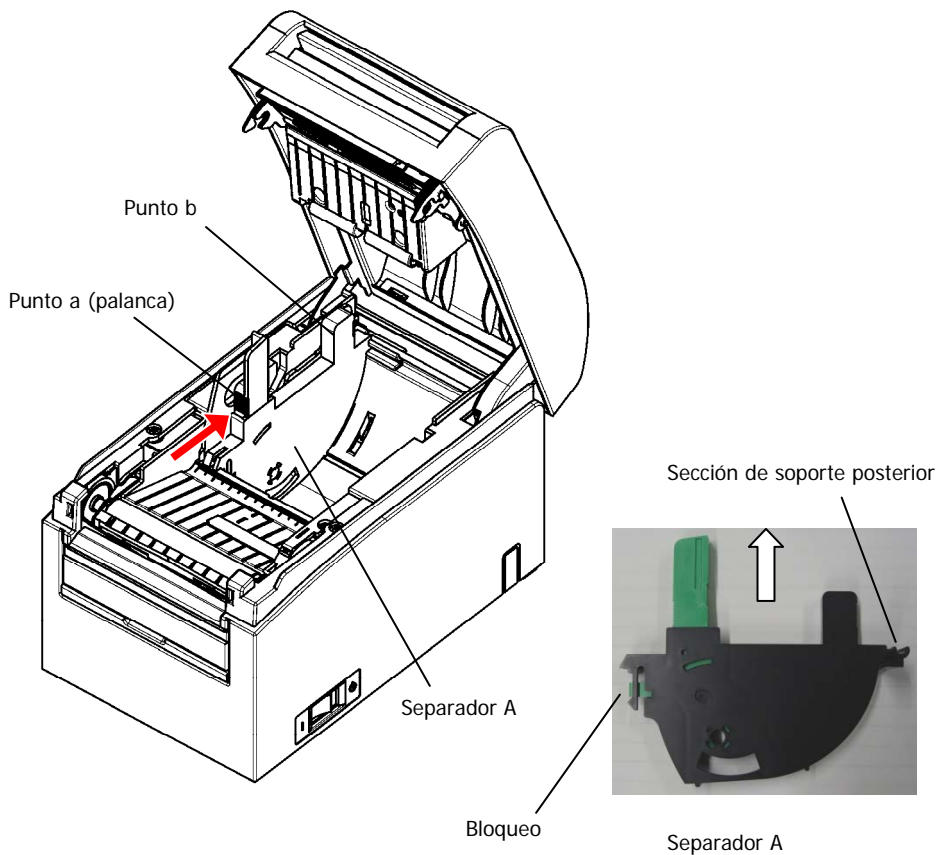
Nota: El separador A se debe instalar con un margen de unos 0,5 mm para el ancho del papel máximo.



5-2-2. Desinstalación de los separadores A y B

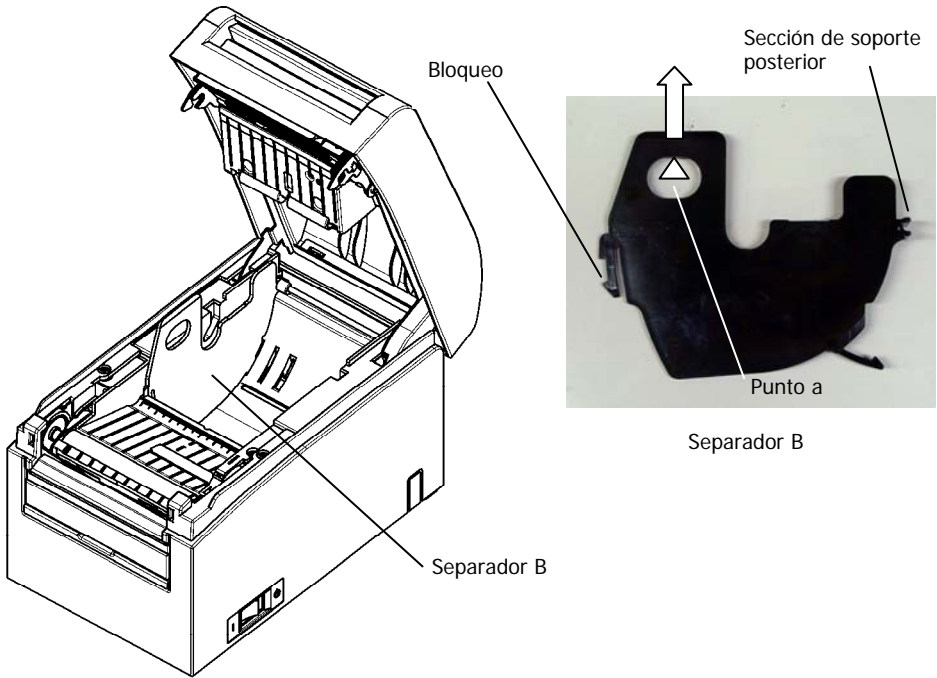
(1) Desinstalación del separador A

Sujetando la parte b del separador A mantenga pulsada la parte a (palanca) en la dirección que indica la flecha y levántela para desbloquearla. A continuación, retire la sección de soporte posterior.



(2) Desinstalación del separador B

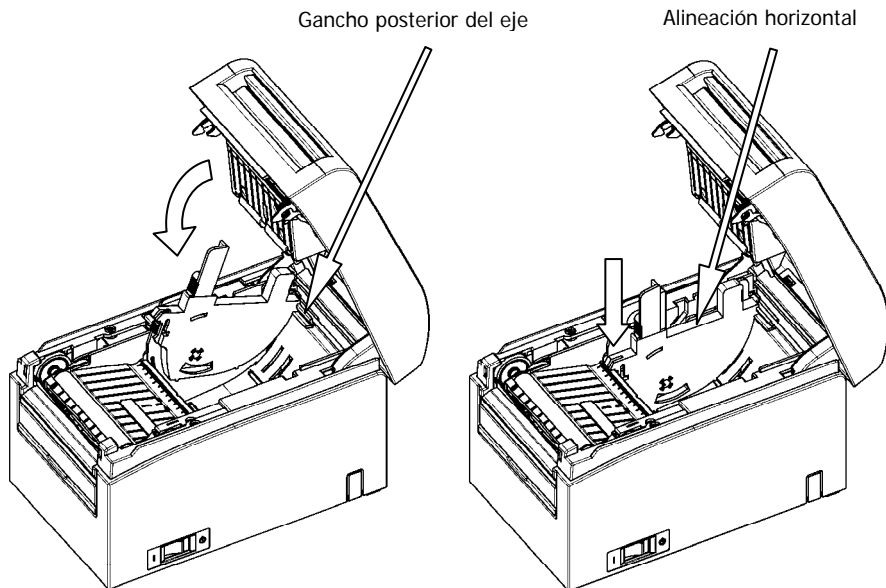
Sujetando el separador B en el punto a, levántelo para desbloquearlo. A continuación, retire el separador por la sección de soporte posterior.



5-2-3. Instalación de los separadores A y B

(1) Instalación del separador A

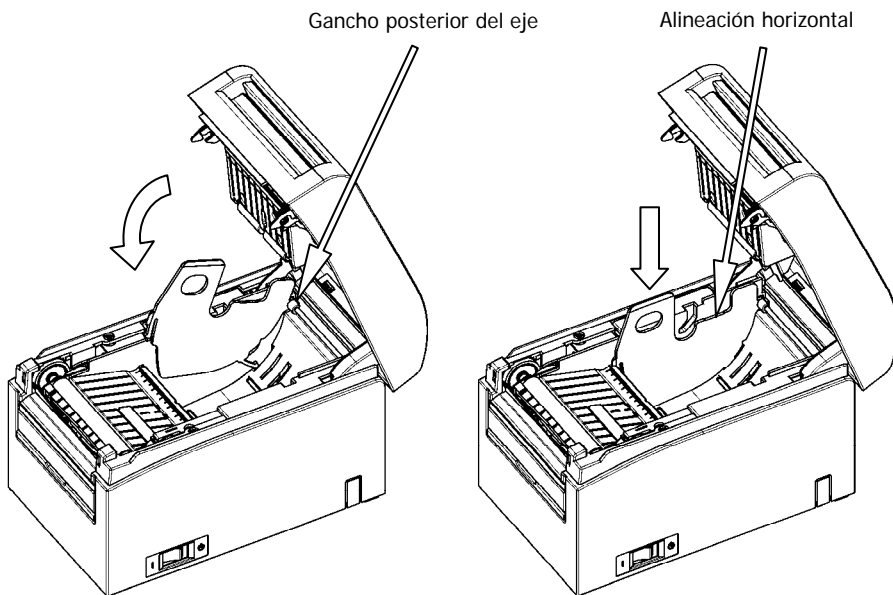
Instale el separador A por la sección de soporte posterior.



Nota: Presione el separador hacia abajo hasta que encaje con un "clic" y compruebe que la parte superior del separador esté alineada de forma horizontal.

(2) Instalación del separador B

Instale el separador B por la sección de soporte posterior.



Nota: Presione el separador hacia abajo hasta que encaje con un "clic" y compruebe que la parte superior del separador esté alineada de forma horizontal.

5-3. Colocación del papel

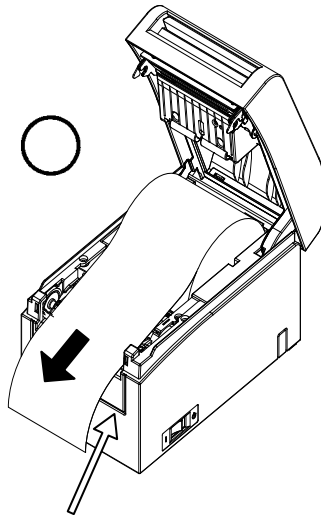
5-3-1. Colocación del rollo de papel

- (1) Al utilizar un nuevo rollo de papel, quite la parte pegada del papel y la parte con cinta adhesiva.

Nota: Como la parte pegada del papel no se debe imprimir, extraiga alrededor de una vuelta (unos 40 cm) del principio del rollo de papel para garantizar que no quede pegamento.

El adhesivo u otros restos de cola pueden adherirse al cabezal térmico y causar un problema, como espacios vacíos en las impresiones. Por lo tanto, no se olvide de quitar la parte pegada del papel.

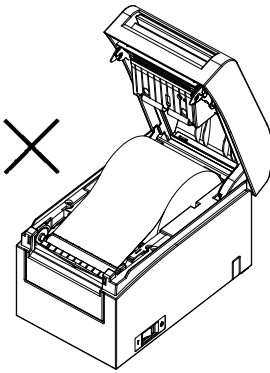
- (2) Desde la parte frontal de la impresora, tire del extremo del papel tal como se muestra en la imagen.



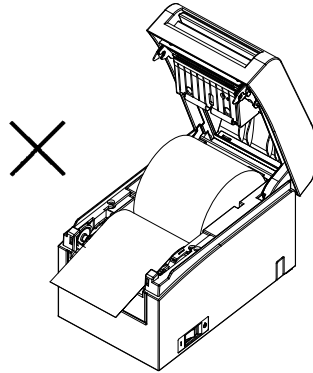
Cubierta frontal de la impresora

Nota: Tire del extremo del rollo hasta que salga por la parte frontal de la cubierta.

Nota: Antes de colocar un nuevo rollo, asegúrese de que no haya quedado la base del rollo anterior en el portarrollos. Si no se retira la base, se puede producir un error de papel próximo al final.

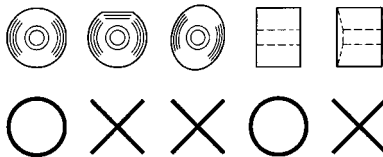


Papel sin sobresalir de la cubierta frontal

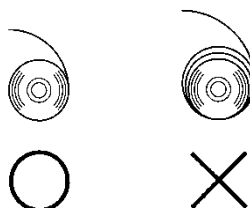


Rollo de papel colocado al revés

Nota: El rollo de papel no debe presentar deformidades. Si se utilizan rollos de papel como los que se muestran en la figura siguiente, se pueden producir atascos de papel, impresiones irregulares u otros problemas de impresión.

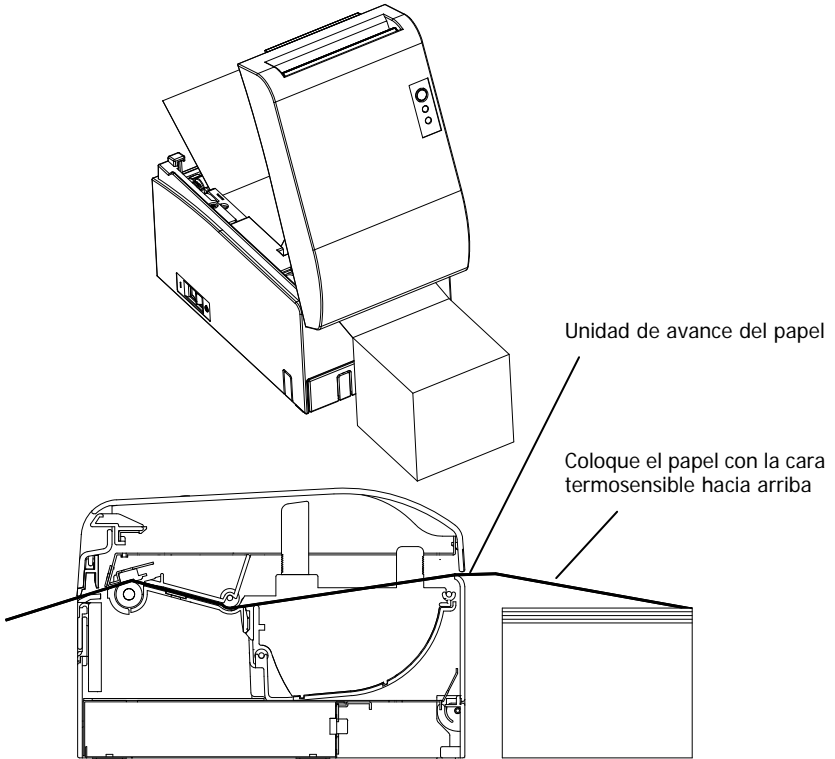


Nota: Si el rollo de papel colocado se suelta (se afloja), como se muestra a continuación, elimine la holgura antes de imprimir. Imprimir en papel flojo puede provocar atascos de papel, impresiones irregulares u otros tipos de problemas, que pueden causar un fallo en la detección de que el papel está próximo a acabarse.



5-3-2. Colocación del papel continuo

- (1) Coloque el papel continuo con la cara termosensible hacia arriba.
- (2) Abra la cubierta superior, pase el papel continuo a través de la unidad de avance del papel en la parte posterior de la impresora.



Nota: Tire del extremo del papel continuo hasta que salga por la parte frontal de la cubierta.

Figura 1

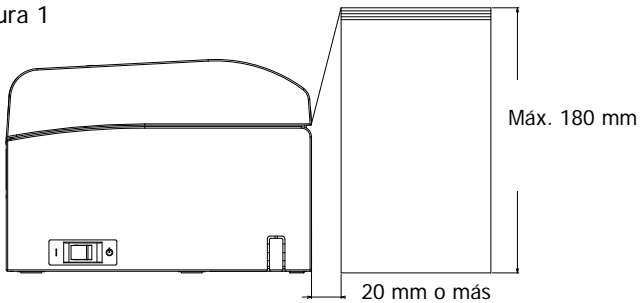
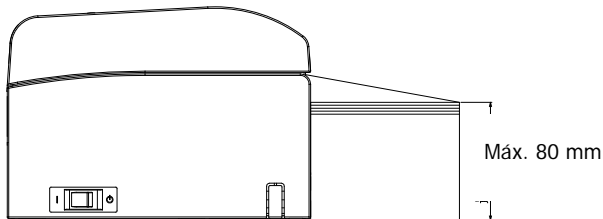


Figura 2



Nota: El papel continuo se debe colocar a una distancia de al menos 20 mm de la parte posterior de la impresora. De este modo, se puede apilar hasta 180 mm de papel (consulte la figura 1).

Si la pila de papel continuo se coloca junto a la parte posterior de la impresora, solo se puede apilar hasta 80 mm (consulte la figura 2).

Nota: Asimismo, el papel se debe colocar en un área entre los bordes izquierdo y derecho de la impresora.

Nota: Si se utiliza papel perforado, asegúrese de que la impresora no lo corte por la zona de las perforaciones o en un área de 0 a 15 mm anterior a las perforaciones (en la dirección de avance del papel). En caso contrario, se pueden producir errores en el corte. (Consulte la figura 3.)

Nota: Cuando utilice papel perforado, debe evitar que el papel se enganche, se atasque o se corte durante el avance, entre otros problemas, que pueden acortar la vida útil del cabezal térmico.

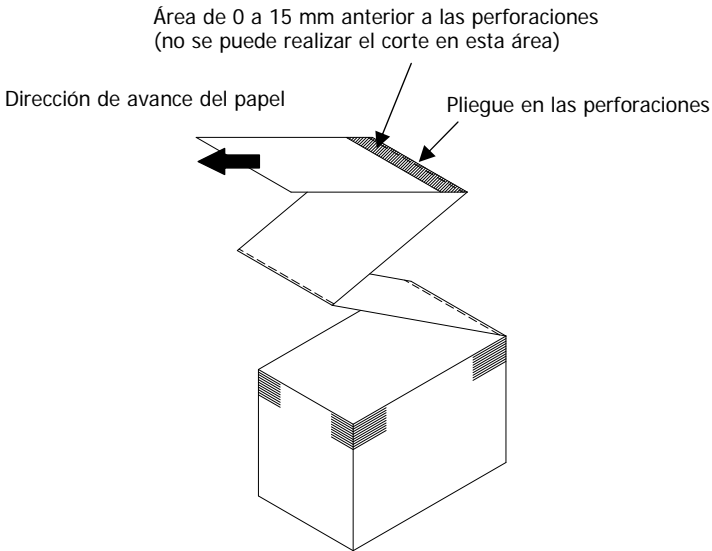
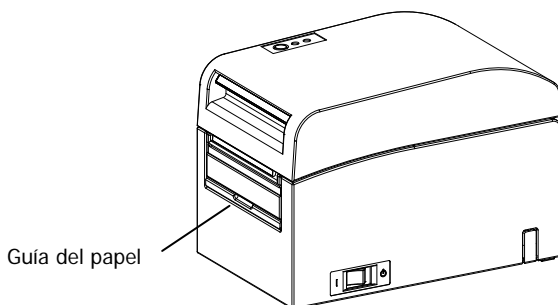


Figura 3

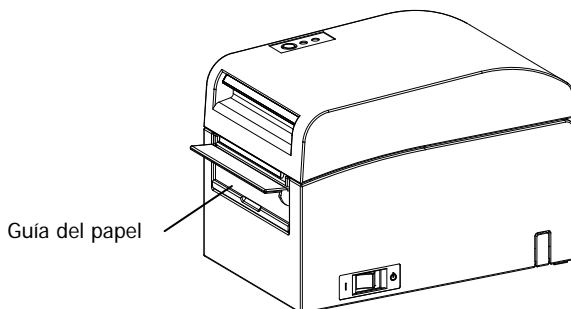
Nota: Si el testigo ERROR parpadea y eso le causa molestias, vaya a la configuración de la impresora y ajuste PNE DETECT en DISABLE. (Consulte el ejemplo (6) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)

5-4. Configuración de la guía del papel

En caso de que la longitud de impresión por sesión supere los 50 mm, es necesario utilizar la impresora con la guía del papel abierta. En caso de que sea igual o inferior a 50 mm, utilice la impresora con la guía del papel cerrada.



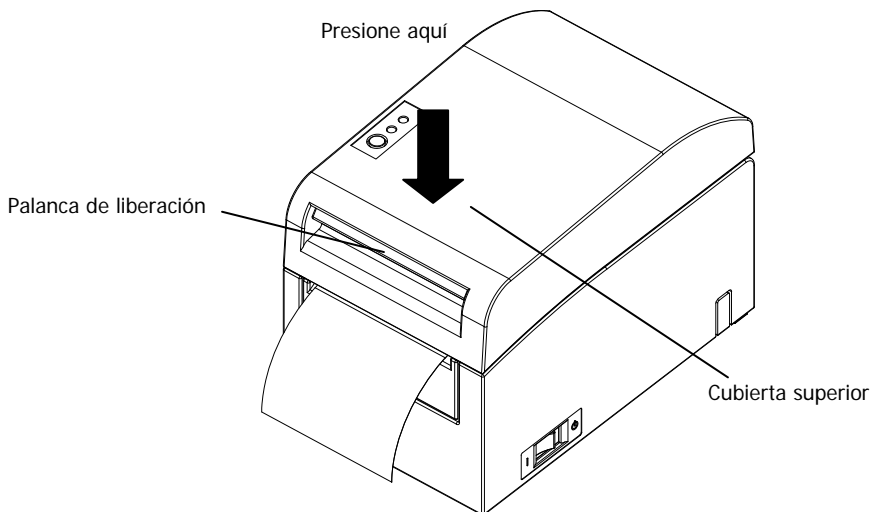
Para una longitud de impresión igual o inferior a 50 mm:
Utilice la impresora con la guía del papel cerrada.



Para una longitud de impresión superior a 50 mm:
Utilice la impresora con la guía del papel abierta.

5-5. Cierre de la cubierta superior

Coloque el papel con la orientación correcta y cierre la cubierta superior con cuidado.



Nota: Coloque el papel con la orientación correcta. Si se cierra la cubierta superior con el papel mal colocado, se puede producir un atasco de papel o una impresión mal alineada.

Nota: Para cerrar la cubierta superior, presiónela por la parte cercana a la zona central (indicada mediante una flecha en la imagen siguiente) hasta que se bloquee el cierre. Si la cubierta no está cerrada del todo, es posible que no se pueda imprimir.

6. Configuración de la impresora

Introducción a los procedimientos de configuración de la impresora

En esta impresora se pueden configurar los elementos siguientes:

- (1) Tipo de papel y diseño del papel
 - Papel troquelado para etiquetas, papel con marcas negras o papel normal
 - Ancho del papel y otras informaciones sobre el diseño del papel
- (2) Creación de papel personalizado
- (3) Ajuste del sensor
- (4) Velocidad de impresión
- (5) Densidad de impresión
- (6) Funcionamiento de la impresora

Los elementos (1) y (2) se deben configurar obligatoriamente.

Los elementos del (3) al (6) se pueden configurar si se desea.

<Documentación de consulta>

En el CD-ROM que se suministra con la impresora encontrará algunos manuales en formato PDF.

Para obtener información sobre cómo instalar y utilizar los programas de software que se suministran con la impresora, consulte los documentos siguientes:

Título del documento	Carpeta	Nombre del archivo
Installation Guide	\Manuals	LD670_InstallGuide1_en.pdf
Windows Driver User's Guide	\Manuals	LD670_WindowsDriverGuide_en.pdf
Utility User's Guide	\Manuals	LD670_UtilityGuide_en.pdf
Status Monitor User's Guide	\Manuals	LD670_StatusMonitorGuide_en.pdf

Detección de la información de diseño del papel

La impresora es compatible con los siguientes tipos de papel:

- a. Papel normal (incluido el papel para etiquetas de página completa)
- b. Papel con marcas negras
- c. Papel troquelado para etiquetas (incluido el papel troquelado para etiquetas con marcas negras)

Cuando se utiliza papel con marcas negras o papel troquelado, la impresora puede colocar el papel en la posición inicial, de corte, de desprendimiento o de rasgado en función de los ajustes de diseño del papel.

Para utilizar esta función, antes de imprimir proporcione a la impresora la información de diseño del papel, incluidos el tipo y el tamaño del papel. Si se imprime sin configurar estos ajustes, se puede producir un error de diseño del papel o una anomalía en la impresión.

Por lo tanto, ajuste el diseño del papel en los siguientes casos:

- (1) cuando utilice papel para etiquetas por primera vez;
- (2) cuando cambie el tipo de papel (papel normal, papel con marcas negras o papel troquelado para etiquetas);
- (3) cuando cambie el tamaño del papel;
- (4) cuando utilice un papel troquelado para etiquetas del mismo tamaño que el papel que estaba usando pero con un color de base distinto o alguna otra especificación.

El diseño del papel se puede ajustar de forma automática o manual. En las páginas siguientes encontrará información detallada al respecto.

Nota: El diseño del papel se debe configurar con las mismas condiciones de temperatura que existen en el entorno real en el que se utiliza la impresora. En caso contrario, la posición del corte puede situarse fuera del área de base de las etiquetas debido a la diferencia en la temperatura.

Nota: La impresora tiene una función que detecta automáticamente el diseño del papel. Esta función obtiene la información preestablecida sobre la configuración del ancho del papel. Por lo tanto, OKI recomienda que estos valores se especifiquen manualmente.

Nota: La impresora se puede configurar manualmente de dos formas distintas:

- (1) Configuración de la información del papel mediante el driver
- (2) Configuración de la información del papel mediante la utilidad

6-1. Configuración de la información del papel mediante el driver

Proceso de configuración de la impresora

I. Instalación del driver

↓ Consulte el "Capítulo 3 Installation", de la *Installation Guide*.

II. Detección del diseño del papels

↓ Suministre a la impresora la información de diseño del papel que se describe en el apartado 6-1-1, "Diseño del papel", del manual.

III. Creación de papel personalizado

↓ Cree el papel personalizado tal como se describe en el apartado 6-1-2, "Papel personalizado", del manual.

IV. Impresión desde una aplicación

Realice la impresión tal como se describe en el apartado 6-1-3, "Impresión desde una aplicación", del manual. (En el procedimiento descrito en el apartado 6-1-3 se utiliza WordPad.)

6-1-1. Diseño del papel

La impresora viene configurada de fábrica para permitir la detección automática del papel. Para que la impresora detecte la información de diseño del papel de forma automática, siga el procedimiento que se indica a continuación.



<<Procedimiento>>

- (1) Encienda la impresora.
- (2) Abra la cubierta superior.
- (3) Coloque el papel que quiera utilizar en la impresora.
Deje la cubierta superior abierta.
- (4) Mantenga pulsado el botón FEED. Los testigos POWER y ERROR parpadean alternativamente. Mantenga pulsado el botón FEED hasta que los testigos POWER y ERROR parpadeen al mismo tiempo. Cuando esto ocurra, deje de pulsar el botón FEED.
(Para obtener más información sobre cómo inicializar el diseño del papel, consulte "Cómo inicializar el diseño del papel", en el apartado 7-1, "Panel de control".)
- (5) Cierre la cubierta superior.
- (6) La impresora hace avanzar el papel, obtiene la información de diseño del papel de forma automática y guarda esta información.

Nota: Para poder detectar de forma automática el diseño del papel, el avance del papel debe ser de varias decenas de centímetros. Esto es normal.

6-1-2. Papel personalizado

Una de las funciones del driver de la impresora permite configurar la información de diseño de la impresora al crear un tipo de papel personalizado.

La información del diseño se puede actualizar incluso cuando se produce un error de diseño del papel en la impresora.

Nota: Cuando se cambia de un tipo de papel a papel normal, se debe inicializar la información del diseño siguiendo el procedimiento descrito en "Cómo inicializar el diseño del papel", en el apartado 7-1, "Panel de control".

Siga el procedimiento que se muestra a continuación para guardar la información del diseño en la impresora.

Este procedimiento indica cómo crear un tipo de papel personalizado y enviar la información resultante a la impresora. En las capturas de pantalla de este procedimiento se ha utilizado Windows XP Professional.

1. Haga clic en [Inicio] y en [Impresoras y faxes].

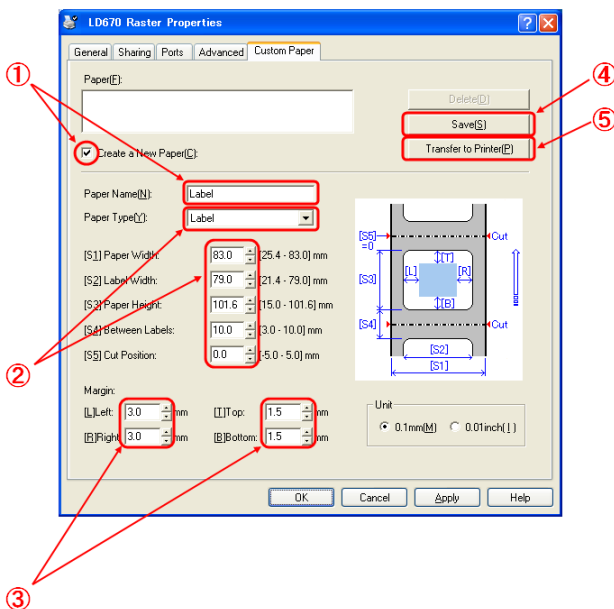
* El método para abrir la carpeta de impresoras difiere en función de la versión de Windows.

Para obtener información sobre cómo abrir la carpeta de impresoras, consulte el "Apartado 3.1.1 How to Display the Printer Properties", de la *Windows Driver User's Guide*.

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en [LD670 Raster] y seleccione [Properties].

3. Haga clic en la pestaña [Custom Paper].

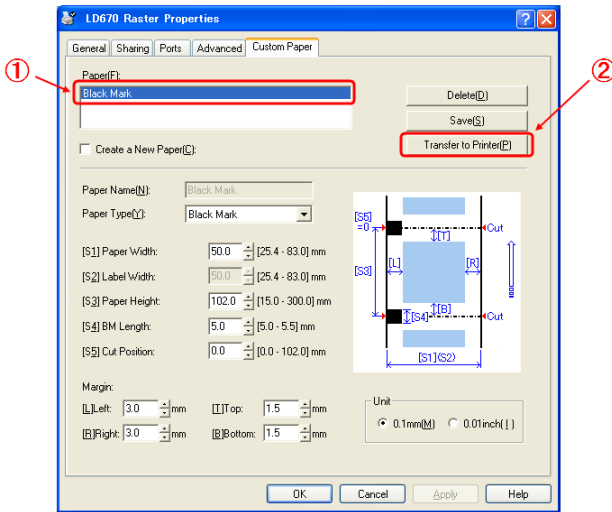
(1) Creación de un nuevo tipo de papel personalizado



<<Procedimiento>>

- (1) Marque la casilla de verificación [Create a New Paper] y especifique el nombre del papel.
- (2) Seleccione [Paper Type] y especifique la información del papel correspondiente (de [S1] a [S5]). No cambie [S5] (cut position) con su valor predeterminado.
- (3) Especifique los márgenes izquierdo, derecho, superior e inferior.
- (4) Haga clic en el botón [Save].
La configuración del papel personalizado se guardará en el driver de la impresora como información de tamaño del papel.
- (5) Haga clic en el botón [Transfer to Printer].
La información de diseño del papel seleccionado se envía a la impresora y se aplica.
- (6) Vaya al paso 4.

(2) Utilización de un tipo de papel existente



<<Procedimiento>>

- (1) Seleccione un papel que ya se haya creado.
- (2) Haga clic en el botón [Transfer to Printer].
La información de diseño del papel seleccionado se envía a la impresora y se aplica.
- (3) Vaya al paso 4.

4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, responda afirmativamente y haga clic en el botón [OK].
- * Es posible que se produzca un error de diseño del papel cuando intente cambiar el papel en uno de estos casos:
 - Cambio de papel troquelado para etiquetas a papel normal
 - Cambio de papel con marcas negras a papel normal
 - Cambio de papel troquelado para etiquetas a papel con marcas negras
 - Cambio a un papel con un diseño del papel distinto
 - * Si el error no desaparece una vez terminada la configuración, compruebe que el papel colocado en la impresora coincida con el ajuste de papel personalizado.
 - * El botón [Transfer to Printer] funciona incluso antes de colocar el nuevo papel. Sin embargo, para poder imprimir es necesario sustituir el papel.
 - * Si el nuevo tipo de papel configurado no es papel normal, la impresora hace avanzar el papel hasta la posición de la parte superior del formulario.
5. En la ventana LD670 Raster Properties, haga clic en el botón [OK].

6-1-3. Impresión desde una aplicación

Se puede imprimir un documento desde una aplicación utilizando la información del papel guardada en el driver de la impresora.

En el procedimiento siguiente se explica cómo imprimir un documento en la impresora LD670 desde WordPad.

1. En el menú [Archivo] de WordPad, seleccione [Configurar página].
2. Aparece la ventana Configurar página. Haga clic en el botón [Impresora].
3. En el campo [Nombre], especifique [LD670 Raster] como impresora de destino.
4. Haga clic en el botón [Propiedades] para configurar las preferencias de impresión del driver de la impresora.
 - * El botón que se utiliza para abrir la ventana de preferencias de impresión varía en función de la aplicación. Por ejemplo, en Excel se utiliza el botón [Opciones].
 - * En algunas aplicaciones (como, por ejemplo, Word) no se abre una ventana específica de configuración de la página, sino que las preferencias de impresión se configuran en la ventana Imprimir.
Para obtener más información sobre la ventana Imprimir, consulte la descripción del paso 10 más adelante.
5. Aparece la ventana Propiedades de LD670 Raster (preferencias de impresión). Especifique las preferencias de impresión y haga clic en el botón [Aceptar].
6. Haga clic en el botón [Aceptar] de la ventana Configurar página para cerrarla.
7. En la ventana Configurar página, especifique el tamaño del papel, la orientación y los márgenes, y haga clic en [Aceptar].
8. Edite un documento en la ventana de edición de WordPad.
9. Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo].
10. Aparece la ventana [Imprimir].
Haga clic en el botón [Opciones avanzadas] para especificar las preferencias de impresión del driver de la impresora.
11. Especifique el valor que desea en [Intervalo de páginas] y [Número de copias], y haga clic en el botón [Imprimir].
12. Los datos se envían a la impresora y se inicia la impresión.

6-2. Configuración de la información del papel mediante la utilidad

6-2-1. Diseño del papel

La impresora viene configurada de fábrica para permitir la detección automática del papel. Para que la impresora detecte la información de diseño del papel de forma automática, siga el procedimiento que se indica a continuación.



<<Procedimiento>>

- (1) Encienda la impresora.
- (2) Abra la cubierta superior.
- (3) Coloque el papel que quiera utilizar en la impresora.
Deje la cubierta superior abierta.
- (4) Mantenga pulsado el botón FEED. Los testigos POWER y ERROR parpadean alternativamente. Mantenga pulsado el botón FEED hasta que los testigos POWER y ERROR parpadeen al mismo tiempo. Cuando esto ocurra, deje de pulsar el botón FEED.
(Para obtener más información sobre cómo inicializar el diseño del papel, consulte "Cómo inicializar el diseño del papel", en el apartado 7-1, "Panel de control".)
- (5) Cierre la cubierta superior.
- (6) La impresora hace avanzar el papel, obtiene la información de diseño del papel de forma automática y guarda esta información.

Nota: Para poder detectar de forma automática el diseño del papel, el avance del papel debe ser de varias decenas de centímetros. Esto es normal.

6-2-2. Configuración de la información detallada de diseño del papel

La utilidad de la impresora proporciona una función con la que se puede configurar la información del diseño de la impresora.

La información del diseño se puede actualizar incluso cuando se produce un error de diseño del papel en la impresora.

Siga el procedimiento que se muestra a continuación para guardar la información del diseño en la impresora.

En este procedimiento se describe cómo enviar la información del diseño a la impresora.

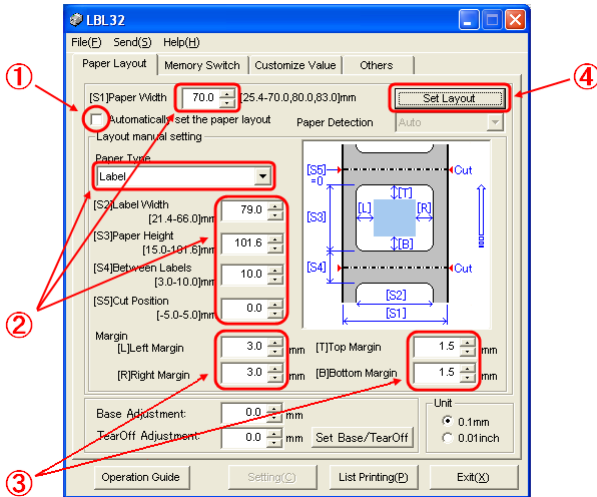
Para realizar las siguientes capturas de pantalla se ha utilizado el sistema operativo Windows XP.

1. Haga clic en [Inicio], [Programas], [Okidata] y [LD670 Utility].

* El método para ejecutar la utilidad de la impresora difiere en función de la versión de Windows. Consulte el "Apartado 3.1 Starting LBL32", de la *Utility User's Guide*.

2. Seleccione [LD670 Raster] y haga clic en [OK].

3. Haga clic en la pestaña [Paper Layout].



<<Procedimiento>>

- (1) Desmarque la casilla de verificación [Automatically set a paper layout].
- (2) Seleccione [Paper Type] y especifique la información del papel correspondiente (de [S1] a [S5]). No cambie [S5] (cut position) con su valor predeterminado.
- (3) Especifique los márgenes izquierdo, derecho, superior e inferior.
- (4) Haga clic en el botón [Set Layout].

La información de diseño del papel especificada en esta ventana se aplica y se envía a la impresora.

4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, responda afirmativamente y haga clic en el botón [OK].
5. Aparece un mensaje que indica que se debe sustituir el papel por el papel que se haya definido en la configuración del diseño. Sustituya el papel y haga clic en el botón [OK].
 - * Si el error no desaparece una vez terminada la configuración, compruebe que el papel colocado en la impresora coincida con el papel configurado.
 - * Si el nuevo tipo de papel configurado no es papel normal, la impresora hace avanzar el papel hasta la posición de la parte superior del formulario.

6-3. Configuración de la información del papel mediante la impresora

6-3-1. Detección automática del diseño

La impresora viene configurada de fábrica para permitir la detección automática del papel. Para que la impresora detecte la información de diseño del papel de forma automática, siga el procedimiento que se indica a continuación.

<<Procedimiento>>

- (1) Apague la impresora.
- (2) Abra la cubierta superior.
- (3) Encienda la impresora.
- (4) Coloque el papel que quiera utilizar en la impresora.
Deje la cubierta superior abierta.
- (5) Mantenga pulsado el botón FEED. Los testigos POWER y ERROR parpadean alternativamente. Mantenga pulsado el botón FEED hasta que los testigos POWER y ERROR parpadeen al mismo tiempo. Cuando esto ocurra, deje de pulsar el botón FEED.
(Para obtener más información sobre cómo inicializar el diseño del papel, consulte "Cómo inicializar el diseño del papel", en el apartado 7-1, "Panel de control".)
- (6) Cierre la cubierta superior.
- (7) La impresora hace avanzar el papel, obtiene automáticamente la información de diseño del papel y guarda esta información.

Nota: Para poder detectar de forma automática el diseño del papel, el avance del papel debe ser de varias decenas de centímetros. Esto es normal.

Nota: La función de detección automática del diseño de que dispone la impresora no puede obtener la configuración del ancho del papel como parte de la información sobre el papel. Para obtener más información sobre cómo configurar el ancho del papel, consulte el ejemplo (7) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".

Nota: Si debe especificar otra información aparte del ancho del papel, siga el procedimiento descrito en el apartado 6-1, "Configuración de la información del papel mediante el driver", o 6-2, "Configuración de la información del papel mediante la utilidad".

6-3-2. Configuración del ancho del papel

La utilidad de la impresora dispone de una función con la que se puede configurar el ancho del papel en la impresora.

El ancho del papel se puede configurar incluso cuando se produce un error de diseño del papel en la impresora.

Siga el procedimiento que se indica a continuación para configurar el ancho del papel en la impresora.

En este procedimiento se describe cómo enviar la configuración del ancho del papel a la impresora. Para realizar las siguientes capturas de pantalla se ha utilizado el sistema operativo Windows XP.

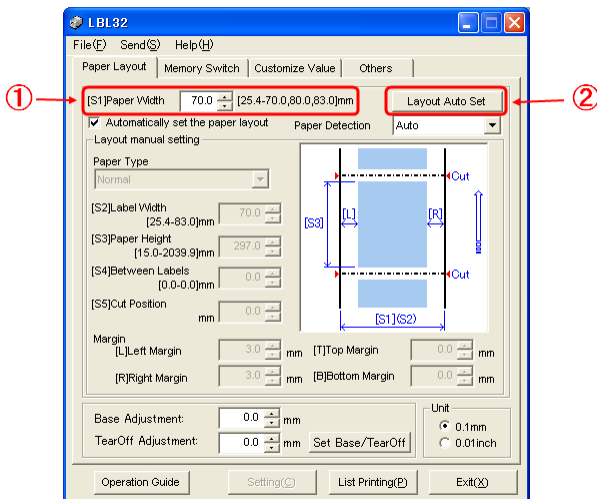
1. Haga clic en [Inicio], [Programas], [Okidata] y [LD670 Utility].

* El método para abrir la carpeta de impresoras difiere en función de la versión de Windows.

Para obtener información sobre cómo abrir la carpeta de impresoras, consulte el "Apartado 3.1 Starting LBL32", de la *Utility User's Guide*.

2. Seleccione [LD670 Raster] y haga clic en [OK].

3. Haga clic en la pestaña [Paper Layout].



<<Procedimiento>>

- (1) Especifique el ancho del papel.
 - (2) Haga clic en el botón [Layout Auto Set].
4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, responda afirmativamente y haga clic en el botón [OK].
 5. Aparece un mensaje que indica que se debe sustituir el papel por el papel que se haya definido en la configuración del diseño. Sustituya el papel y haga clic en el botón [OK].

Nota: Para poder detectar de forma automática la configuración del tamaño del papel, el avance del papel debe ser de varias decenas de centímetros. Esto es normal.

6-3-3. Detección automática del diseño

A continuación se describe cómo se configuran los ajustes del diseño automáticos:

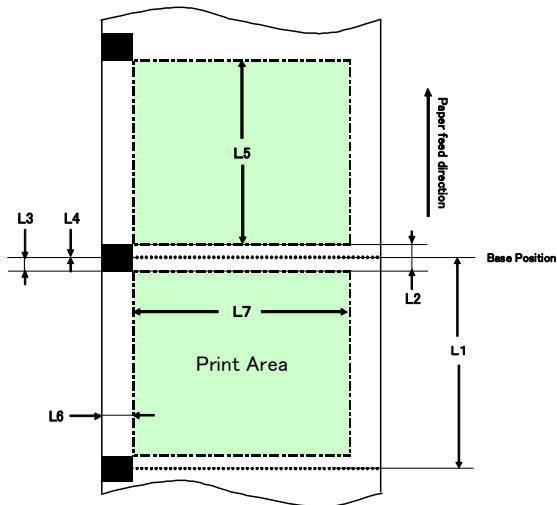
Papel con marcas negras

- L1: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la siguiente posición de referencia : Detección automática
- L2: Longitud del área de detección para la posición de referencia vertical : de 5,0 mm a 5,5 mm
- L3: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la posición inicial : 1,5 mm
- L4: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la posición de corte : 0,0 mm
- L5: Longitud del área de impresión : $(L1 - 1,5 \times 2)$ mm
- L6: Longitud desde el borde izquierdo del papel hasta el límite izquierdo del área de impresión : 11,0 mm (para un ancho del papel de 83 mm)
: 4,0 mm (para un ancho del papel de 80 mm)
: 3,0 mm (para otros anchos del papel)
- L7: Ancho del área de impresión : 80,0 mm (para un ancho del papel de 83 mm)
(Ancho del papel - $L6 \times 2$) mm (para otros anchos del papel)

Nota: Los valores de L1 a L7 indicados más arriba son valores que detecta el sensor de la impresora.

Estos valores no coinciden con los valores de los parámetros de S1 a S5, L, R, T y B especificados por el driver o la utilidad.

Nota: Si la longitud del papel (L1) del rollo de papel utilizado difiere en un $\pm 10\%$ o más de la longitud del papel configurada inicialmente (L1) o configurada durante el reconocimiento automático, se considera que el rollo de papel colocado no se ajusta a las especificaciones y se produce un error.



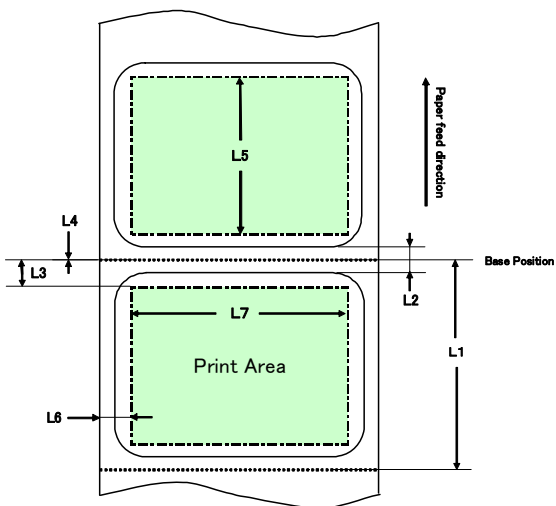
Papel troquelado para etiquetas

- L1: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la siguiente posición de referencia
: Detección automática
- L2: Longitud del área de detección para la posición de referencia vertical
: Detección automática
- L3: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la posición inicial
: $(L2/2 + 1,5)$ mm
- L4: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la posición de corte
: 0,0 mm
- L5: Longitud del área de impresión
: $(L1 - L3 \times 2)$ mm
- L6: Longitud desde el borde izquierdo del papel hasta el límite izquierdo del área de impresión
: 5,0 mm
- L7: Ancho del área de impresión
: $(\text{Valor del ancho del papel} - L6 \times 2)$ mm

Nota: Los valores de L1 a L7 indicados más arriba son valores que detecta el sensor de la impresora.

Estos valores no coinciden con los valores de los parámetros de S1 a S5, L, R, T y B especificados por el driver o la utilidad.

Nota: Si la longitud del papel (L1) del rollo de papel utilizado difiere en un $\pm 10\%$ o más de la longitud del papel configurada inicialmente (L1) o configurada durante el reconocimiento automático, se considera que el rollo de papel colocado no se ajusta a las especificaciones y se produ

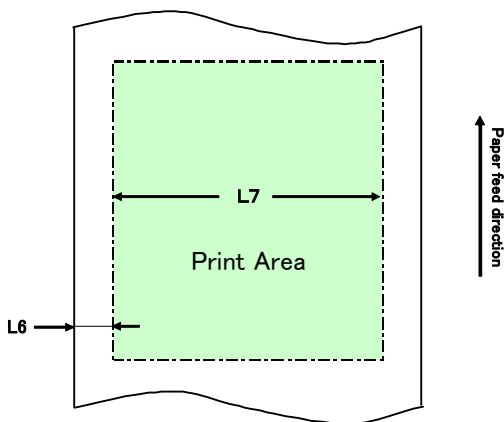


Papel normal (incluido el papel para etiquetas de página completa)

- L1: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la siguiente posición de referencia
: Sin determinar
- L2: Longitud del área de detección para la posición de referencia vertical
: Sin determinar
- L3: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la posición inicial
: Sin determinar
- L4: Longitud desde la posición de referencia vertical hasta la posición de corte
: Sin determinar
- L5: Longitud del área de impresión : Sin determinar
- L6: Longitud desde el borde izquierdo del papel hasta el límite izquierdo del área de impresión
: 1,0 mm (para un ancho del papel de 83 mm)
: 4,0 mm (para un ancho del papel de 80 mm)
: 3,0 mm (para otros anchos del papel)
- L7: Ancho del área de impresión : 80,0 mm (para un ancho del papel de 83 mm)
(Ancho del papel - L6 x 2) mm (para otros anchos del papel)

Nota: Los valores de L1 a L7 indicados más arriba son valores que detecta el sensor de la impresora.

Estos valores no coinciden con los valores de los parámetros de S1 a S5, L, R, T y B especificados por el driver o la utilidad.



6-4. Sustitución del papel

Para sustituir el papel se debe seguir el procedimiento que se indica a continuación.

Detección automática del diseño

<<Procedimiento>>

- (1) Apague la impresora y abra la cubierta superior.
- (2) Encienda la impresora.
- (3) Coloque el papel que quiera utilizar en la impresora.
Deje la cubierta superior abierta.
- (4) Mantenga pulsado el botón FEED. Los testigos POWER y ERROR parpadean alternativamente. Mantenga pulsado el botón FEED hasta que los testigos POWER y ERROR parpadeen al mismo tiempo. Cuando esto ocurra, deje de pulsar el botón FEED.
- (5) Cierre la cubierta superior.
- (6) La impresora hace avanzar el papel, obtiene la información del diseño del papel de forma automática y guarda esta información.

Nota: Para poder detectar de forma automática el diseño del papel, el avance del papel debe ser de varias decenas de centímetros. Esto es normal.

Actualización de la información del diseño

Vuelva a especificar la información del papel mediante el procedimiento descrito en el apartado 6-1-2, "Papel personalizado", o el apartado 6-2-2, "Configuración de información detallada del diseño del papel".

6-5. Errores de diseño del papel

Cuando se utiliza papel con marcas negras o papel troquelado para etiquetas, la impresora monitoriza la longitud del papel (L1) en función del diseño del papel configurado. Si la longitud del papel detectada no coincide con la longitud configurada, se produce un error de diseño del papel.

(1) Error durante la colocación del papel

Confirme que el papel que se está colocando coincide con el papel especificado en la información del diseño del papel en la impresora. En caso contrario, sustitúyalo por el tipo que coincida con la información del diseño del papel.

(2) Error durante la impresión

Si se produce un error de diseño del papel durante la impresión, abra la cubierta superior, compruebe si se ha desprendido alguna etiqueta o se ha producido un atasco o cualquier otro problema.

(3) Error al sustituir el papel

Siga el procedimiento del apartado 6-4, "Sustitución del papel".

Nota: Si la longitud (L1) del papel colocado difiere en un $\pm 10\%$ de la longitud del papel especificada o configurada durante la detección automática, se produce un error de diseño del papel.

6-6. Ajuste de los sensores

- 1) Existen dos formas de ajustar los sensores:
 - a. Ajuste automático de los sensores (este modo viene configurado de fábrica.)
 - b. Ajuste manual de los sensores

■ Ajuste automático de los sensores

- 1) Con este modo activado, el sensor se ajusta automáticamente en paralelo con detección automática del diseño. Este ajuste configura los valores óptimos en función del nivel de entrada del sensor calculado.
Los valores de ajuste de los sensores no vienen configurados de fábrica. Sin embargo, al colocar papel en la impresora y encenderla por primera vez, la función automática de detección del diseño configura los valores de ajuste de los sensores.

■ Ajuste manual de los sensores

- 1) Se puede iniciar el ajuste manual de un sensor seleccionándolo en el modo de ajuste de los sensores, que es un modo especial. La impresora imprime las instrucciones de las operaciones. Ajuste el sensor siguiendo estas instrucciones.
- 2) El ajuste automático de los sensores está activado de fábrica. No es necesario ajustar manualmente la impresora de entrada ya que los sensores se ajustan automáticamente cuando se realiza la detección automática del diseño. Ajuste los sensores manualmente solo en caso de que se produzcan errores de diseño del papel con frecuencia.

6-7. Configuración de la densidad de impresión

La impresora puede especificar la densidad de impresión del papel que se utilizará.

La densidad de impresión viene configurada de fábrica con un valor del 130%. Este ajuste se puede cambiar por el valor correspondiente al papel que se utilizará, tal como se describe en el apartado 3-5, "Papel térmico recomendado".

Este valor se puede modificar de tres formas distintas:

- (1) Mediante el driver de la impresora de Windows
Consulte el "Apartado 4.4 Pestaña [Graphics]", de la *Windows Driver User's Guide*.
 - (2) Mediante la utilidad de la impresora
Consulte el "Apartado 3.2.5 Customize Value", de la *Utility User's Guide*.
 - (3) Configurando la impresora
Realice la configuración tal como se describe en el ejemplo (1) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".
- * Si ha especificado una densidad de impresión con el driver de Windows, esta es la densidad que se utilizará para imprimir. (La densidad de impresión especificada por el driver tiene prioridad frente a la densidad especificada por la utilidad.)

6-8. Configuración de la velocidad de impresión

Este valor se puede modificar de tres formas distintas:

- (1) Mediante el driver de la impresora de Windows
Consulte el "Apartado 4.4 Pestaña [Graphics]", de la *Windows Driver User's Guide*.
- (2) Mediante la utilidad de la impresora
Consulte el "Apartado 3.2.5 Customize Value", de la *Utility User's Guide*.
- (3) Configurando la impresora
Realice la configuración tal como se describe en el ejemplo (2) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".

* Si ha especificado una velocidad de impresión con el driver de Windows, esta es la velocidad que se utilizará para imprimir. (La velocidad de impresión especificada por el driver tiene prioridad frente a la velocidad especificada por la utilidad.)

Nota: La impresora pone restricciones a la velocidad de impresión cuando se utiliza un papel con un ancho de 57 mm o menos.

Hasta 260 mm/s para un ancho del papel de 83 a 58 mm

Hasta 180 mm/s para un ancho del papel de 57 a 38 mm

Hasta 80 mm/s para un ancho del papel de 37 a 25,4 mm

6-9. Corrección de la posición de corte

Con esta impresora se puede corregir (hacia arriba o hacia abajo) la posición de la parte superior del formulario, de corte, de desprendimiento o de rasgado. Modifique la configuración para adaptarla a sus necesidades.

Esta configuración se puede modificar de distintos modos.

- (1) Mediante el driver de la impresora de Windows
Consulte el "Apartado 4.1 Pestaña [Custom Paper]", de la *Windows Driver User's Guide*.
- (2) Mediante la utilidad de la impresora
Consulte el "Apartado 4.3 Adjusting Cut Position or Tear Off Position", de la *Utility User's Guide*.

6-10. Otras configuraciones

Con esta impresora se puede especificar si se quiere hacer avanzar el papel hasta la posición de la parte superior del formulario y cortar el papel en el cierre de la cubierta.

Este valor se puede modificar de dos formas distintas:

(1) Configurando la impresora

Realice la configuración tal como se describe en el ejemplo (4) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".

(2) Mediante la utilidad de la impresora

Consulte el "Apartado 3.2.4 Memory Switch settings", de la *Utility User's Guide*.

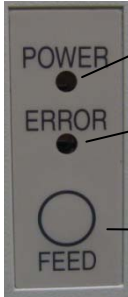
6-11. Inicialización de la información de configuración de la impresora

Es posible inhabilitar los ajustes que haya especificado en la impresora y restaurar la configuración de fábrica.

Para inicializar la configuración siga los pasos del ejemplo (5) del apartado 10-2, "Configuración de la impresora".

7. Panel de control

7-1. Panel de control



Testigo POWER (●)

Se ilumina cuando se enciende la impresora.

Testigo ERROR (●)

Se ilumina o parpadea para indicar errores.

Botón FEED

- Papel normal (incluido el papel para etiquetas de página completa)
Si se pulsa este botón una vez, el papel avanza una línea. Si se mantiene pulsado, el papel avanza de forma continuada.
- Tipo de papel distinto al normal (incluido el papel para etiquetas de página completa)
Si se pulsa este botón una vez, avanza una hoja de papel.

* Cómo inicializar el diseño del papel

Si se pulsa el botón FEED con la cubierta superior abierta, se inicializa la información de diseño del papel. Una vez inicializados los valores, coloque el papel que desee utilizar y cierre la cubierta superior. La impresora hace avanzar el papel, recupera automáticamente la información del papel y la guarda.

(1) Inicialización

- La inicialización permite restablecer la información de diseño del papel. Puede inicializar los ajustes cuando quiera modificar la información del diseño utilizando el mismo tipo de papel.
- Procedimiento: Mantenga pulsado el botón FEED durante unos instantes. Los testigos POWER y ERROR parpadearán alternativamente. Cuando esto ocurra, deje de pulsar el botón FEED.

(2) Inicialización total


- La inicialización total permite restablecer tanto la configuración del tipo de papel como la información de diseño del papel. Se utiliza para cambiar de tipo de papel.
- Procedimiento: Mantenga pulsado el botón FEED durante unos instantes. Los testigos POWER y ERROR parpadearán alternativamente. Al mantener pulsado el botón FEED, los testigos POWER y ERROR parpadearán a la vez. Cuando esto ocurra, deje de pulsar el botón FEED.

7-2. Indicaciones de error

Errores recuperables

Tipo de error	Testigo LED	Patrón de parpadeo
No hay papel (final del papel)	POWER (●)	Constantemente encendido
	ERROR (●)	Constantemente encendido
Cubierta abierta	POWER (●)	Constantemente encendido
	ERROR (●)	Constantemente encendido
Cabezal caliente (*1)	POWER (●)	Constantemente encendido
	ERROR (●)	Constantemente encendido

*1 Se suspende la impresión debido a la elevada temperatura del cabezal térmico.

Tipo de error	Testigo LED	Patrón de parpadeo
Papel próximo al final	POWER (●)	Constantemente encendido
	ERROR (●)	
Error del diseño del papel	POWER (●)	Constantemente encendido
	ERROR (●)	
		Parpadeo del testigo ámbar que se repite cuatro veces seguidas

Errores irrecuperables

Tipo de error	Testigo LED	Patrón de parpadeo
Error interno	POWER (●)	---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Patrón que se repite en el que el testigo verde parpadea dos veces y el ámbar parpadea una vez
Cabezal no instalado	POWER (●)	---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Patrón que se repite en el que el testigo verde parpadea tres veces y el ámbar parpadea una vez
Baja tensión	POWER (●)	---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Patrón que se repite en el que el testigo verde parpadea cuatro veces y el ámbar parpadea una vez
Sobretensión	POWER (●)	---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Patrón que se repite en el que el testigo verde parpadea cinco veces y el ámbar parpadea una vez
Funcionamiento anómalo de la cuchilla	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Patrón que se repite en el que el testigo verde parpadea seis veces y el ámbar parpadea una vez
Funcionamiento anómalo del motor LF	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Patrón que se repite en el que el testigo verde parpadea siete veces y el ámbar parpadea una vez

8. Prevención y eliminación de atascos de papel

8-1. Prevención de atascos de papel

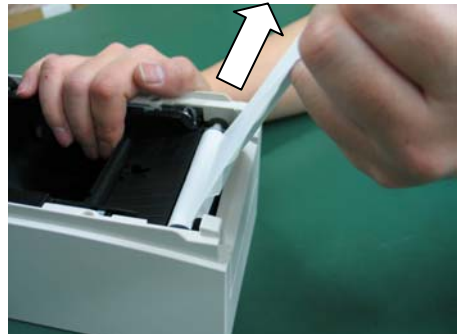
No toque el papel mientras esté saliendo o se esté cortando.

Sostener o tirar del papel con la mano mientras está saliendo podría causar un atasco de papel, un mal corte o un error de avance.

8-2. Eliminación de atascos de papel

Si se produce un atasco de papel, retire el papel atascado del modo siguiente:

- (1) Desconecte el interruptor de alimentación para apagar la impresora.
- (2) Presione hacia abajo la palanca de apertura de la cubierta y abra la cubierta superior.
- (3) Sujetando la impresora, tire del papel atascado hacia arriba lentamente, tal como se indica en la imagen siguiente.



Nota: No tire del papel con demasiada fuerza.

Nota: No toque el cabezal térmico, ya que pueden producirse daños por culpa de la electricidad estática.

9. Solución de problemas

En este capítulo se describen las acciones que se deben realizar cuando la impresora no funciona correctamente o las impresiones no tienen la calidad esperada.

9-1. Problemas y errores en el encendido

Síntoma	Causa	Acción correctiva
Aunque esté activada la alimentación, el testigo POWER del panel de control no se enciende y la impresora no se inicia.	<ol style="list-style-type: none"> (1) El cable de alimentación está desconectado. (2) El conector del adaptador de CA está desconectado. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Conecte el cable de alimentación. (2) Enchufe el conector del adaptador de CA.
El testigo ERROR del panel de control se enciende y la impresora no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> (1) No hay papel. (2) La cubierta superior no está completamente cerrada. (3) El cabezal térmico tiene una temperatura elevada. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Coloque el papel. (2) Cierre completamente la cubierta superior. (3) Espere a que la temperatura del cabezal térmico baje lo suficiente.

9-2. Problemas de la cuchilla

Síntoma	Causa	Acción correctiva
No se puede cortar el papel.	<ol style="list-style-type: none"> (1) La hoja de la cuchilla está dañada o desgastada, o se ha utilizado durante demasiado tiempo. (2) Se han pegado fragmentos de papel u otros cuerpos extraños alrededor de la cuchilla o de la garganta de entrada del papel. (3) Se han pegado sustancias adhesivas a la cuchilla al imprimir en papel para etiquetas. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Desconecte la alimentación y solicite asistencia técnica. (2) Retire los fragmentos de papel o cuerpos extraños. (3) Limpie la cuchilla para eliminar las sustancias adhesivas.
La cuchilla no vuelve a la posición correcta.	Se han pegado fragmentos de papel u otros cuerpos extraños alrededor de la cuchilla o de la garganta de entrada del papel.	Retire los fragmentos de papel o cuerpos extraños.

9-3. Problemas de impresión

Sintoma	Causas	Acción correctiva
No se inicia la impresión.	<ol style="list-style-type: none"> (1) El cable de interfaz está desconectado o roto. (2) La configuración de la impresora no es correcta. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Conecte el cable de interfaz correctamente o sustitúyalo. (2) Configure la impresora correctamente. Ejemplo: Se ha configurado una velocidad de transmisión incorrecta. (Consulte el apartado 10-2, "Configuración de la impresora".)
La impresión es demasiado oscura o borrosa.	<ol style="list-style-type: none"> (1) El valor de la densidad de impresión especificado en la configuración de la impresora no es correcto. (2) El cabezal térmico está dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Ajuste los valores de densidad de impresión y velocidad de impresión para que se correspondan con el papel. (Consulte el apartado 10-2, "Configuración de la impresora".) (2) Desconecte la alimentación y solicite asistencia técnica.
Los caracteres impresos son tenues.	<ol style="list-style-type: none"> (1) El valor de la densidad de impresión especificado en la configuración de la impresora no es correcto. (2) El cabezal térmico está dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Ajuste los valores de densidad de impresión y velocidad de impresión para que se correspondan con el papel. (Consulte el apartado 10-2, "Configuración de la impresora".) (2) Desconecte la alimentación y solicite asistencia técnica.
La densidad de impresión es desigual.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Se han pegado fragmentos de papel u otros cuerpos extraños en los elementos calientes del cabezal térmico. (2) La configuración de la impresora no es correcta. (3) Se han adherido cuerpos extraños en el rodillo. (4) El cabezal térmico está dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Revise y limpie el cabezal térmico. (2) Ajuste los valores de densidad de impresión y velocidad de impresión para que se correspondan con el papel. Configure la impresora correctamente. (Consulte el apartado 10-2, "Configuración de la impresora".) (3) Retire los cuerpos extraños del rodillo. (4) Desconecte la alimentación y solicite asistencia técnica.
Aparecen marcas verticales en la impresión.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Se han adherido o enganchado cuerpos extraños en el recorrido del papel. (2) Se han pegado cuerpos extraños en el cabezal térmico. (3) El cabezal térmico está dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Limpie el recorrido del papel. (2) Limpie el cabezal térmico. (3) Desconecte la alimentación y solicite asistencia técnica.

10. Modos especiales

10-1. Prueba de impresión

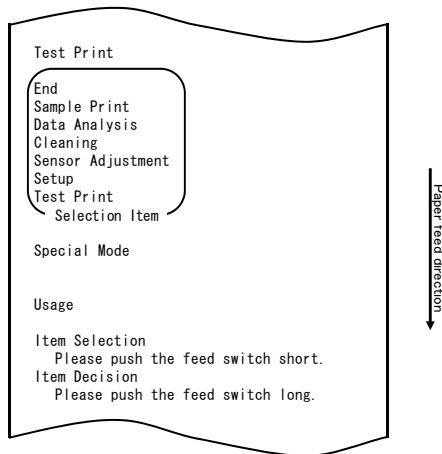
Coloque papel en la impresora, apague el interruptor de la impresora una vez y vuelva a encenderlo manteniendo pulsado el botón FEED del panel de control. Se imprimirán los datos que se muestran a continuación. Cuando se imprima "TEST PRINT", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar la prueba de impresión.

Una vez impresa una cierta cantidad de datos, la impresora corta el papel automáticamente y finaliza la prueba. Para terminar la prueba de impresión mientras está en curso, pulse el botón FEED. La impresora cortará el papel y finalizará la prueba.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

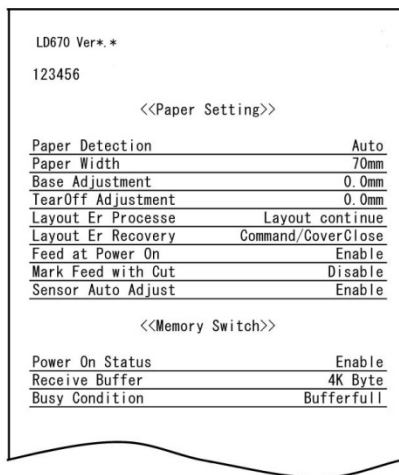
Prueba de impresión



La impresora se detiene una vez impresos los elementos de la selección.

- Si pulsa el botón FEED brevemente (un segundo o menos), la impresora termina la prueba.
- Si mantiene pulsado el botón FEED durante un segundo o más, la impresora prosigue la prueba e imprime una lista de fuentes. Para terminar la impresión de la lista de fuentes mientras está en curso, pulse el botón FEED. La impresora corta el papel y finaliza la impresión de la lista de fuentes.

Ejemplo de prueba de impresión



LD670 Ver*. *	
123456	
<<Paper Setting>>	
Paper Detection	Auto
Paper Width	70mm
Base Adjustment	0.0mm
TearOff Adjustment	0.0mm
Layout Er Processe	Layout continue
Layout Er Recovery	Command/CoverClose
Feed at Power On	Enable
Mark Feed with Cut	Disable
Sensor Auto Adjust	Enable
<<Memory Switch>>	
Power On Status	Enable
Receive Buffer	4K Byte
Busy Condition	Bufferfull

10-2. Configuración de la impresora

En este apartado se explica cómo configurar la impresora sin necesidad de utilizar un PC.

Si la impresora está conectada a un PC con Windows instalado, se puede modificar la configuración con facilidad mediante la utilidad que incluye el CD-ROM suministrado con la impresora.

Para obtener más información sobre cómo instalar y ejecutar la utilidad, consulte el "Capítulo 3 Installation", de la *Installation Guide*.

Para obtener más información acerca de las funciones de la utilidad e instrucciones de uso, consulte la *Utility User's Guide*.

En este apartado se describen detalladamente las modificaciones en la configuración más habituales.

Ejemplo (1): Cambio de la densidad de impresión a un valor inferior

Ejemplo (2): Cambio de la velocidad de impresión a un valor superior

Ejemplo (3): Cambio del papel para utilizar papel térmico de dos colores

Ejemplo (4): Cambio de la posición de la parte superior del formulario durante el encendido

Ejemplo (5): Inicialización de la configuración de la impresora

Ejemplo (6): Inhabilitación de la detección de papel próximo al final

Ejemplo (7): Cambio del ancho del papel

Ejemplo (8): Cambio a impresión por lotes

Ejemplo (1): Cambio de la densidad de impresión

Cambio de 130% a 100%

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración.

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El rollo de papel está colocado.
- (3) La cubierta está cerrada.

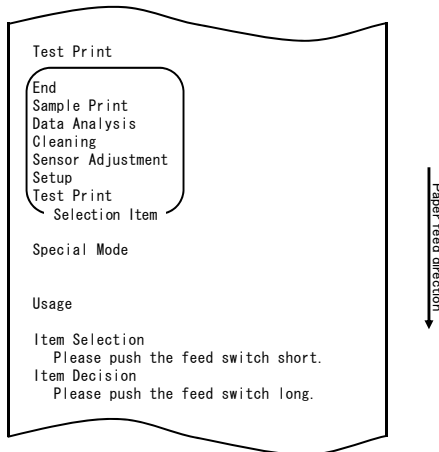
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

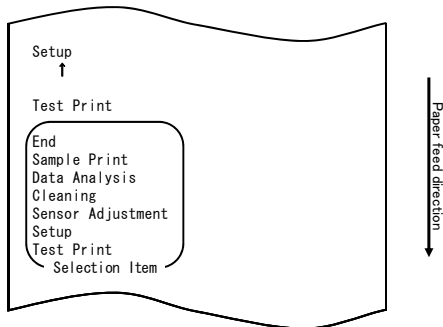
Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:



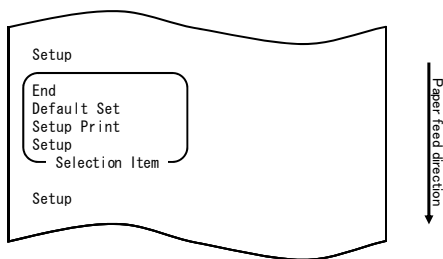
3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

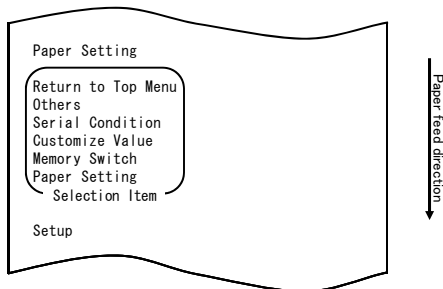
Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

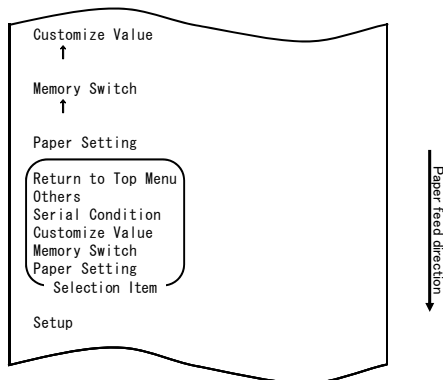
Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "SETUP", la impresora imprime la información siguiente:



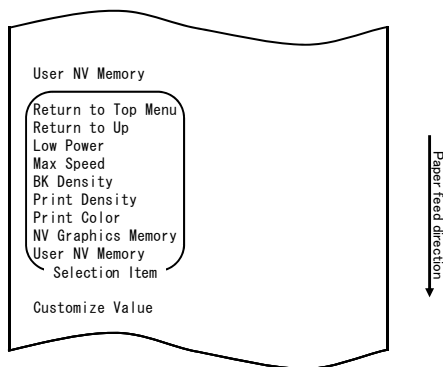
5. Seleccione la opción "CUSTOMIZE VALUE".

Pulse el botón FEED dos veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "CUSTOMIZE VALUE".



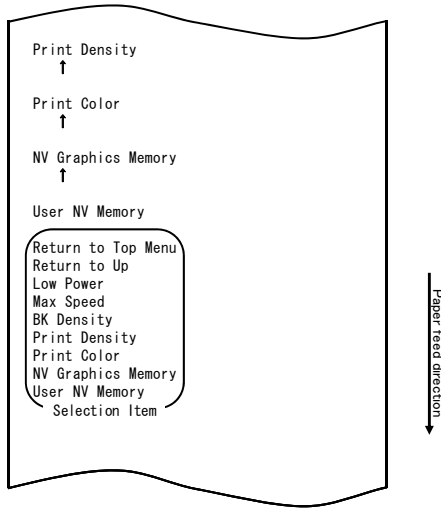
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "CUSTOMIZE VALUE", la impresora imprime la información siguiente:



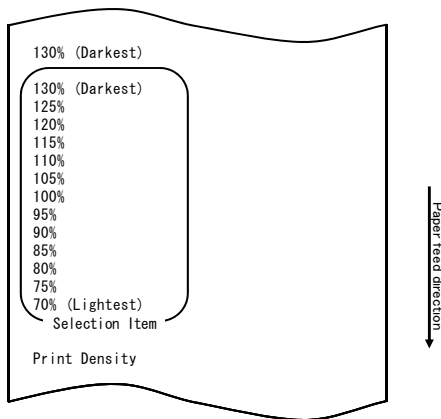
6. Seleccione la opción "PRINT DENSITY".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) tres veces para ir a "PRINT DENSITY".



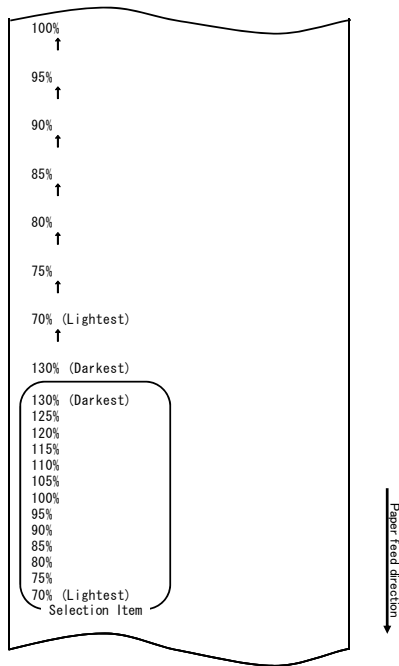
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "PRINT DENSITY", la impresora imprime la información siguiente:



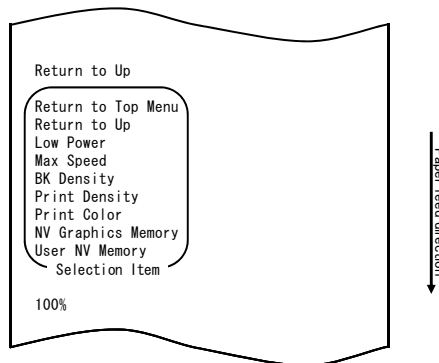
7. Seleccione la opción "100%".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) hasta que se seleccione "100%".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

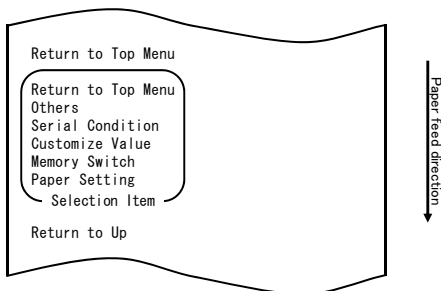
Al aceptar la selección de "100%", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

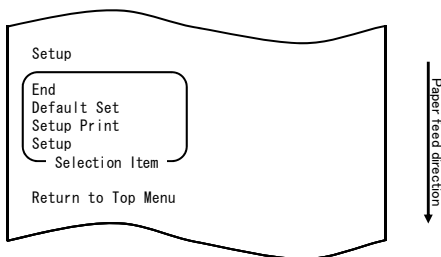
Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



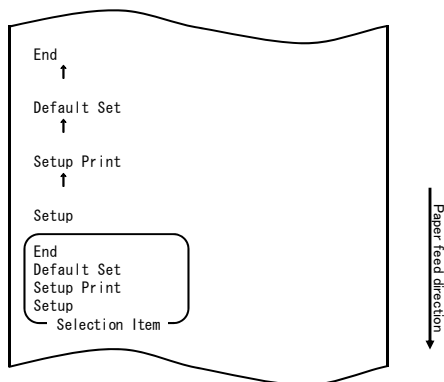
9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED tres veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "END".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "END", la impresora corta el papel y sale del modo de configuración.

Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista y verifique su configuración.

Ejemplo (2): Cambio de la velocidad máxima

Cambio de 5 (máx. 140 mm/s) a 9 (máx. 260 mm/s)

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración.

1. Antes de realizar este ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El rollo de papel está colocado.
- (3) La cubierta está cerrada.

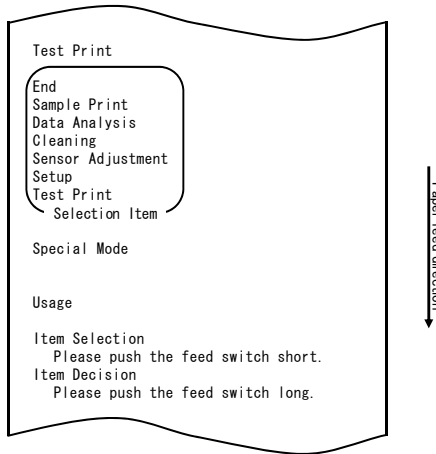
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

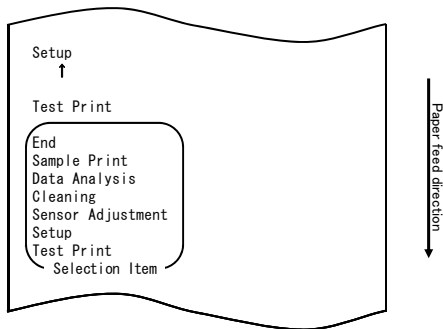
Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:

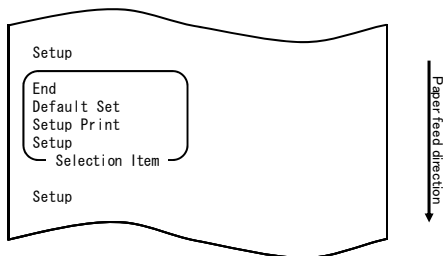


3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.
Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

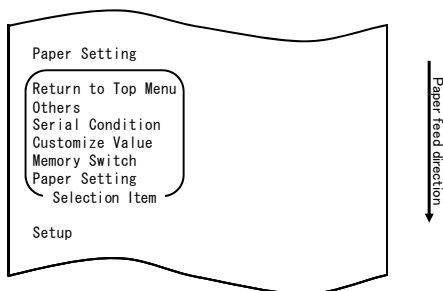
Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

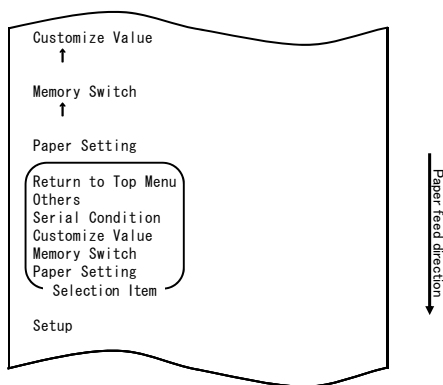
Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "SETUP", la impresora imprime la información siguiente:

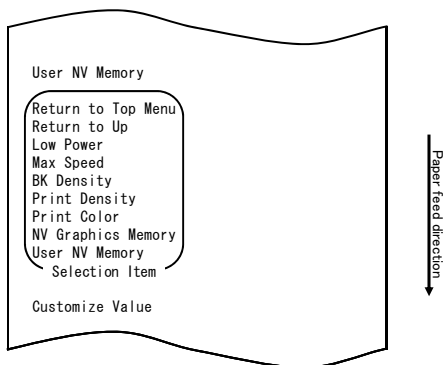


5. Seleccione la opción "CUSTOMIZE VALUE".

Pulse el botón FEED dos veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "CUSTOMIZE VALUE".

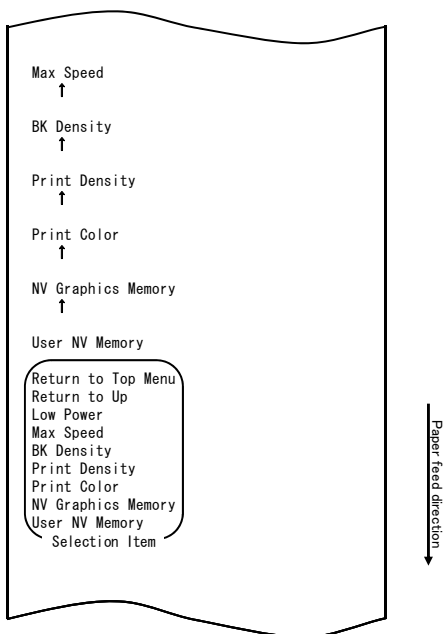


Al aceptar la selección de "CUSTOMIZE VALUE", la impresora imprime la información siguiente:

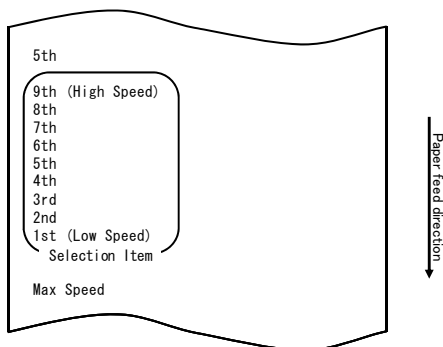


6. Seleccione la opción "MAX SPEED".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) cinco veces para ir a "MAX SPEED".

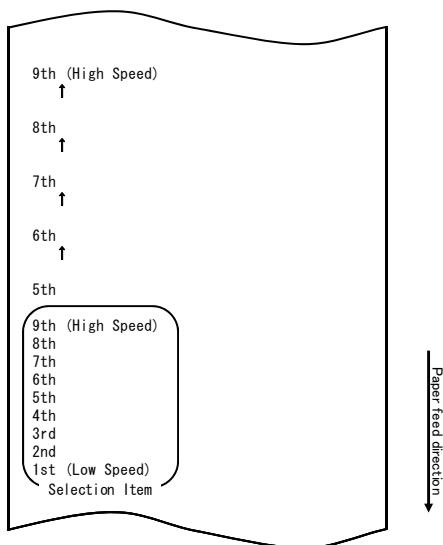


A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección. Al aceptar la selección de "MAX SPEED", la impresora imprime la información siguiente:

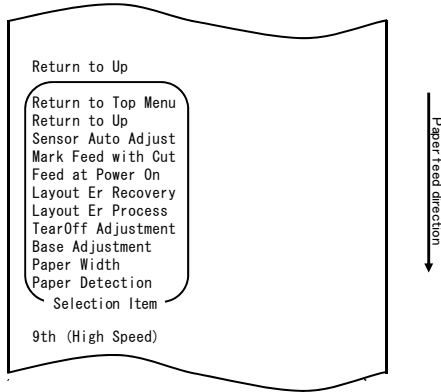


7. Seleccione la opción "9th".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) hasta que se seleccione "9th". A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.



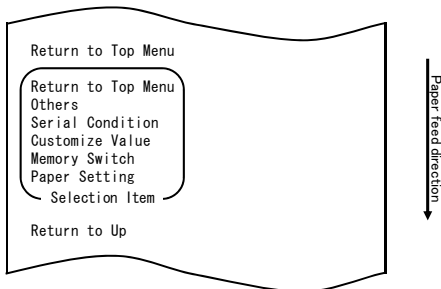
Al aceptar la selección de "9th", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

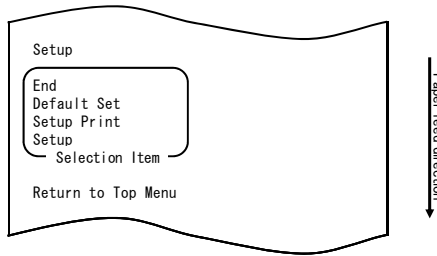
Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

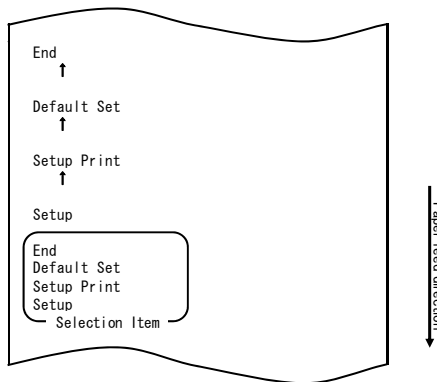
Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) tres veces para ir a "END".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "END", la impresora corta el papel y sale del modo de configuración.

Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista y verifique su configuración.

Ejemplo (3): Cambio del color de impresión

Cambio del ajuste del color de impresión (de monocromo a dos colores)

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración.

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El rollo de papel está colocado.
- (3) La cubierta está cerrada.

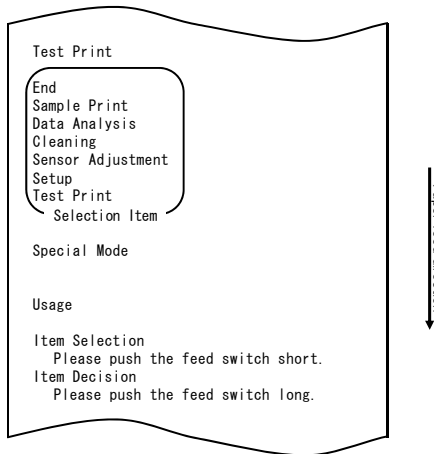
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

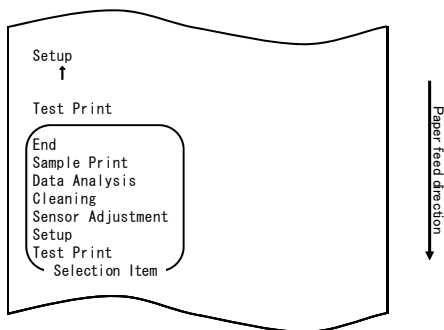
Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:

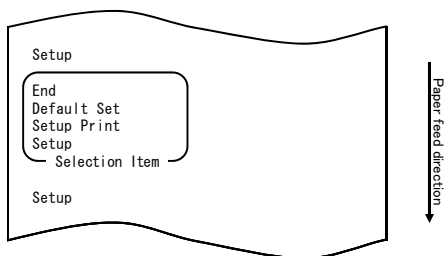


3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.
Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

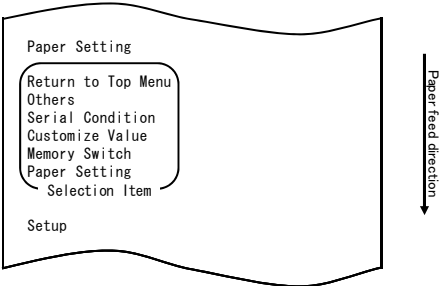
Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

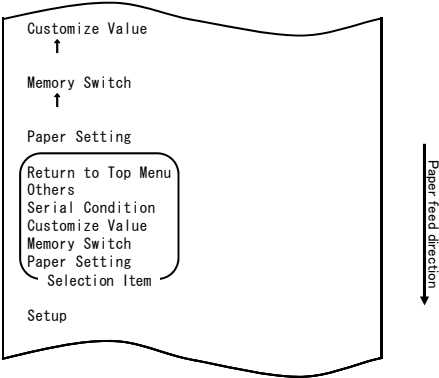
Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "SETUP", la impresora imprime la información siguiente:



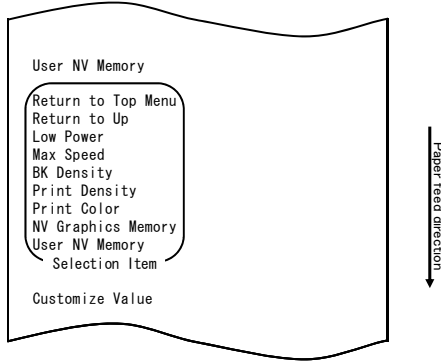
5. Seleccione la opción "CUSTOMIZE VALUE".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) dos veces para ir a "CUSTOMIZE VALUE".



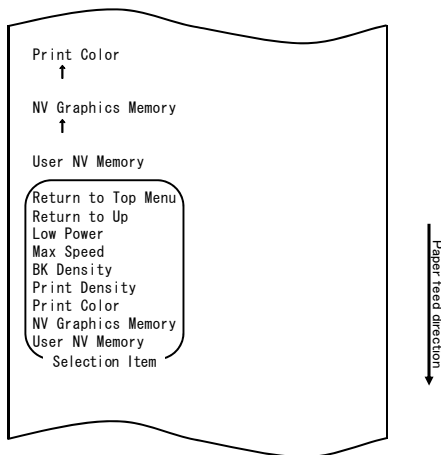
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "CUSTOMIZE VALUE", la impresora imprime la información siguiente:



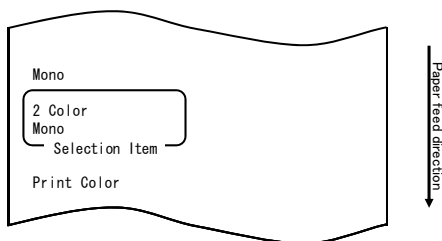
6. Seleccione la opción "PRINT COLOR".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) dos veces para ir a "PRINT COLOR".



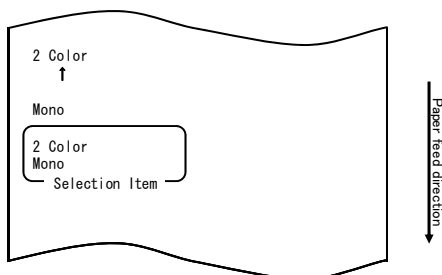
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "PRINT COLOR", la impresora imprime la información siguiente:

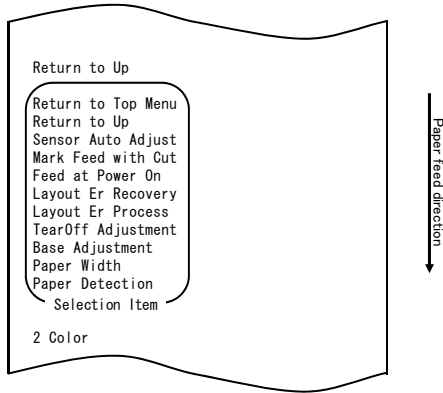


7. Seleccione la opción "2 COLOR".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "2 COLOR".



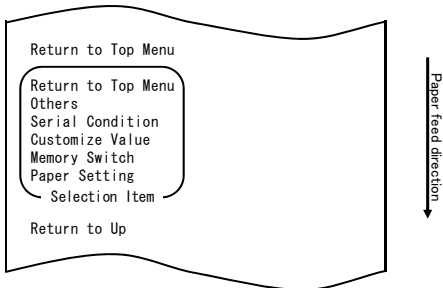
Al aceptar la selección de "2 COLOR", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

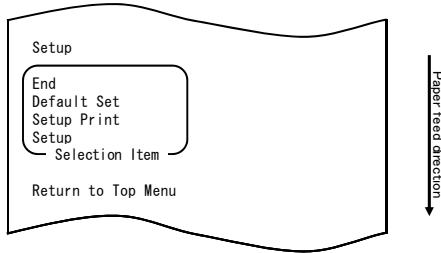
Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

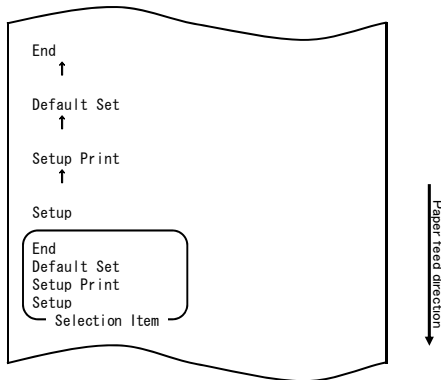
Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) tres veces para ir a "END".



Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista y verifique su configuración.

Ejemplo (4): Cambio del avance en el encendido

Cambio de ENABLE a DISABLE

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración:

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El papel está colocado en la impresora.
- (3) La cubierta está cerrada.

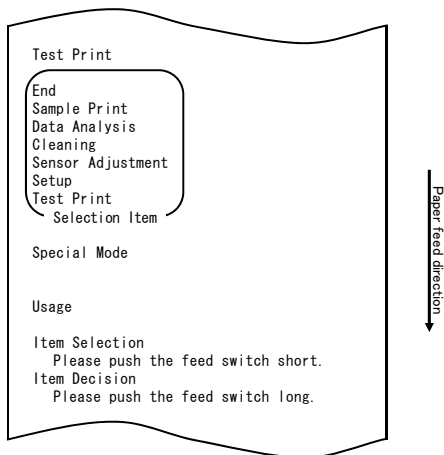
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

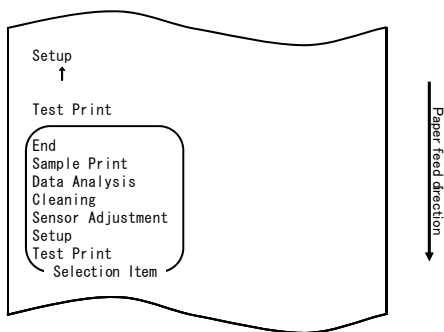
Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:



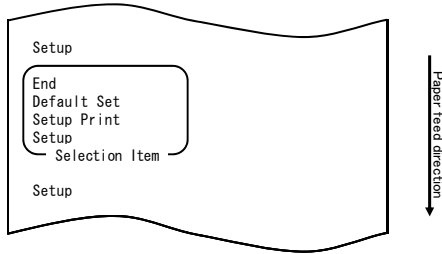
3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

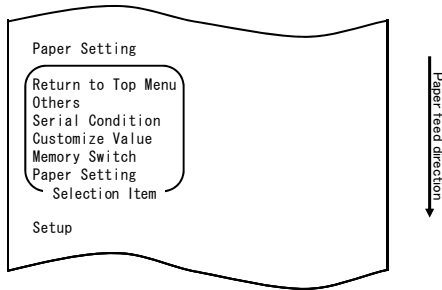
Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

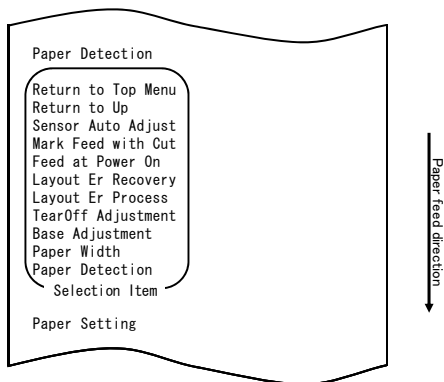
Al aceptar la selección de "SETUP", la impresora imprime la información siguiente:



5. Seleccione la opción "PAPER SETTING".

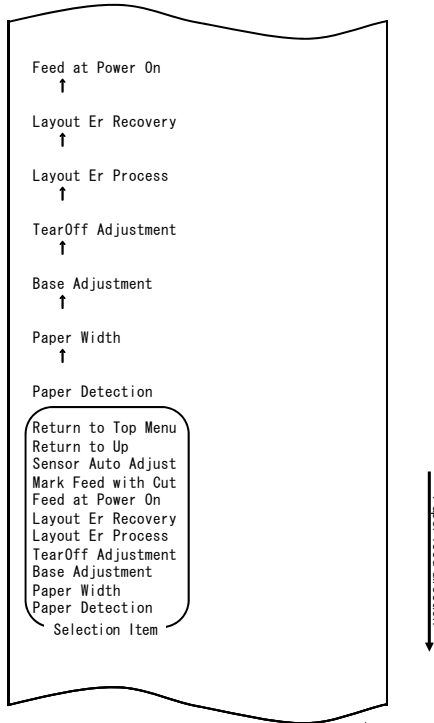
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "PAPER SETTING", la impresora imprime la información siguiente siguiente:



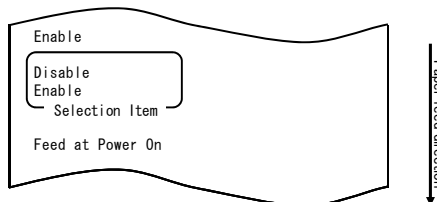
6. Seleccione la opción "FEED AT POWER ON".

Pulse el botón FEED cinco veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "FEED AT POWER ON".



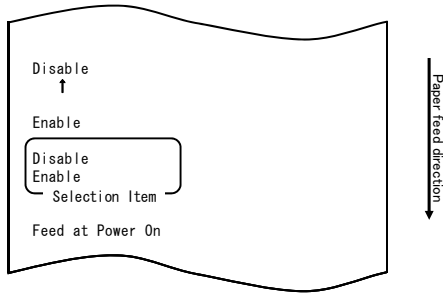
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "FEED AT POWER ON", la impresora imprime la información siguiente:



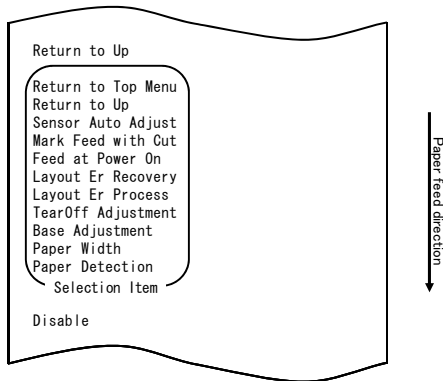
7. Seleccione la opción "DISABLE".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "DISABLE".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

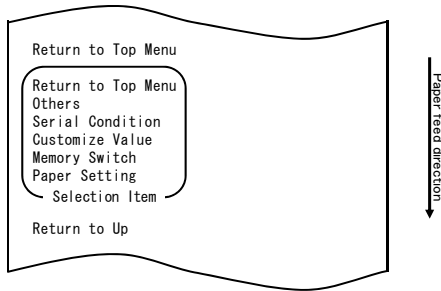
Al aceptar la selección de "DISABLE", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

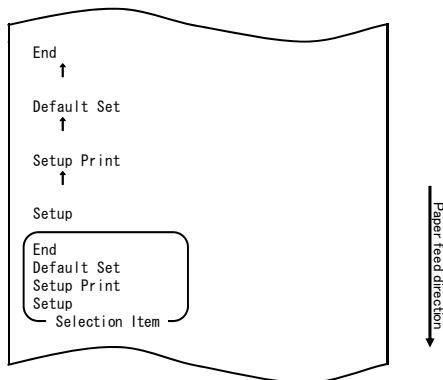
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED tres veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "END".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "END", la impresora corta el papel y sale del modo de configuración.

Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista para verificar su configuración.

Ejemplo (5): Inicialización de la configuración de la impresora

Nota acerca de la inicialización de la impresora

El procedimiento de inicialización no restablece los ajustes del ancho del papel y los sensores.

Estos valores conservarán su configuración. La información del diseño del papel se inicializará, exceptuando el ajuste del ancho del papel.

A continuación se describe el procedimiento de inicialización de la impresora:

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El papel está colocado en la impresora.
- (3) La cubierta está cerrada.

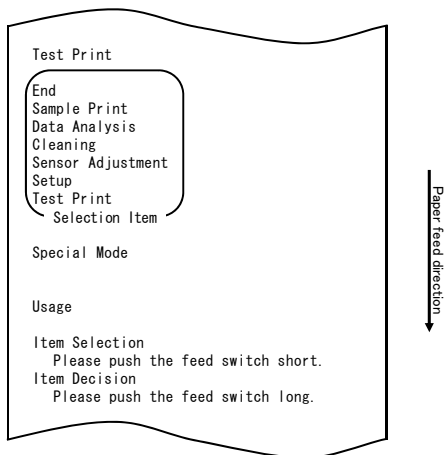
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

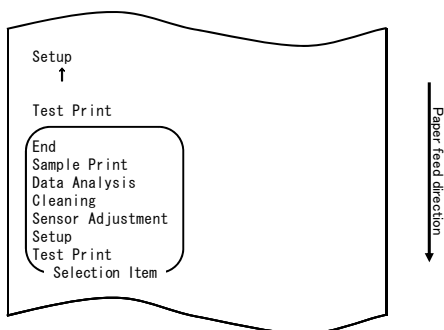
Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:



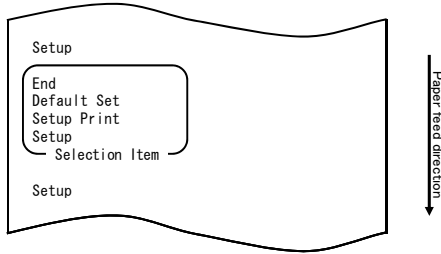
3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



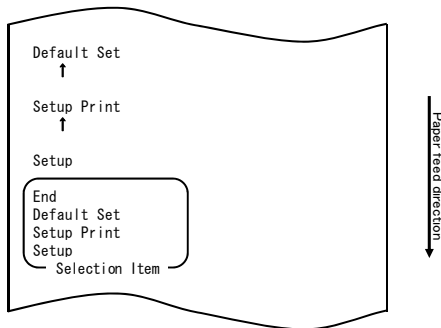
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



4. En modo de configuración, seleccione "DEFAULT SET".

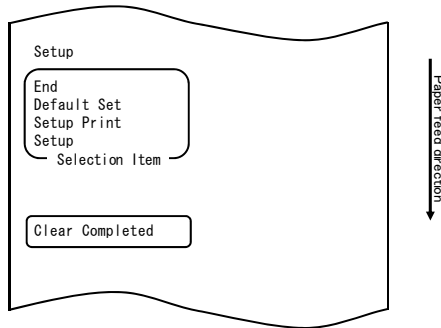
Pulse el botón FEED dos veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "DEFAULT SET".



5. Seleccione la opción "DEFAULT SET".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "DISABLE SET", la impresora imprime la información siguiente:



Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista para verificar su configuración.

Ejemplo (6): Inhabilitación de la detección de papel próximo al final

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración:

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El papel está colocado en la impresora.
- (3) La cubierta está cerrada.

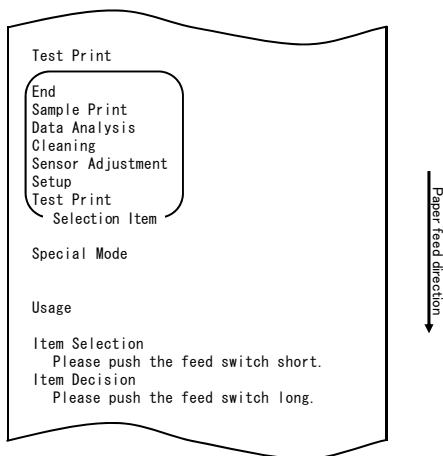
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

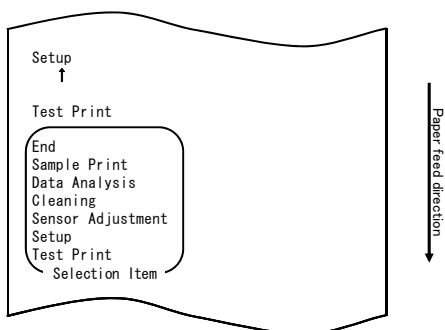
Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:



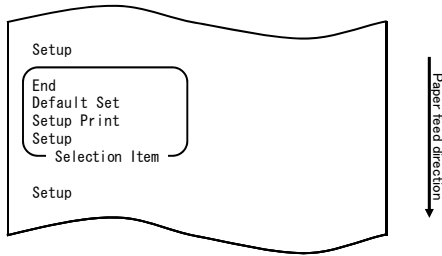
3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



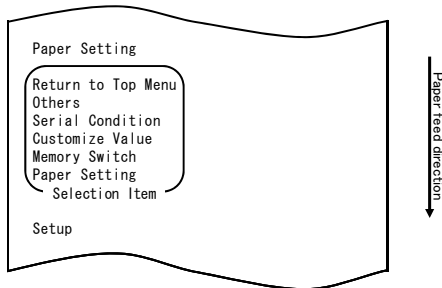
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



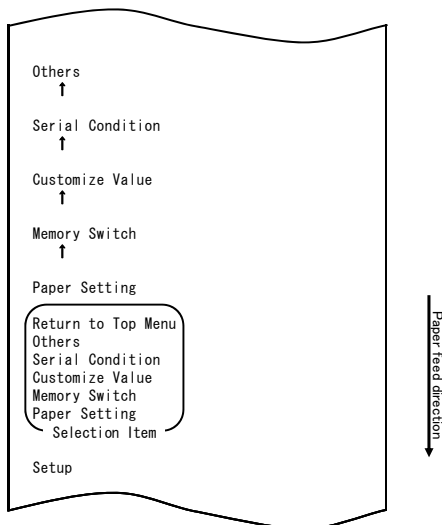
4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.



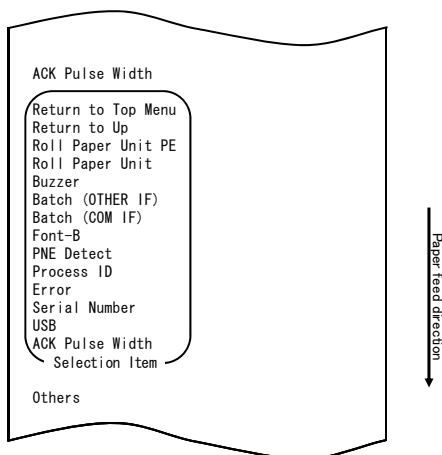
5. Seleccione la opción "OTHERS".

Pulse el botón FEED cuatro veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "OTHERS".



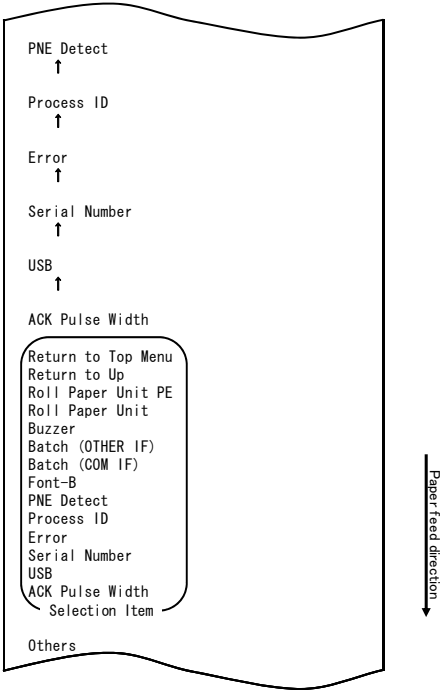
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "OTHERS", la impresora imprime la información siguiente:



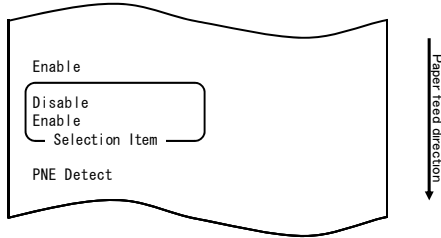
6. Seleccione la opción "PNE DETECT".

Pulse el botón FEED cinco veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "PNE DETECT".



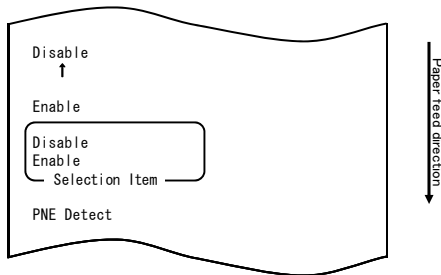
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "PNE DETECT", la impresora imprime la información siguiente:



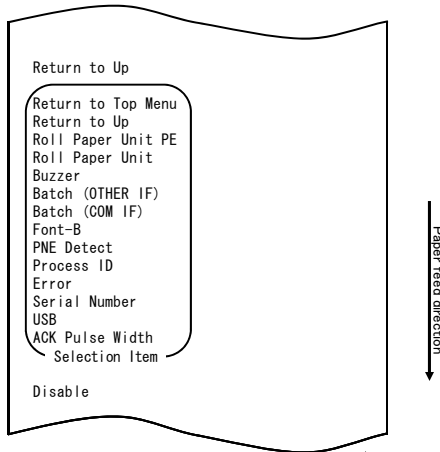
7. Seleccione la opción "DISABLE".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "DISABLE".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

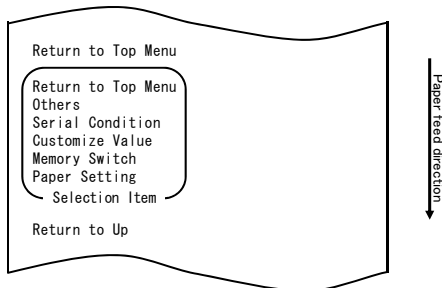
Al aceptar la selección de "DISABLE", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

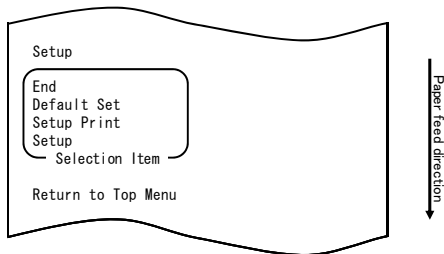
Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

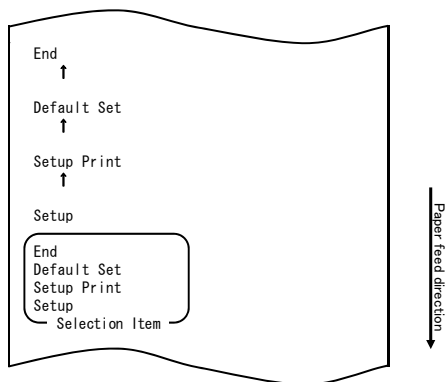
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED tres veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "END".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "END", la impresora corta el papel y sale del modo de configuración.

Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista para verificar su configuración.

Ejemplo (7): Cambio del ancho del papel

Cambio de 70 mm a 80 mm

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración:

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El papel está colocado en la impresora.
- (3) La cubierta está cerrada.

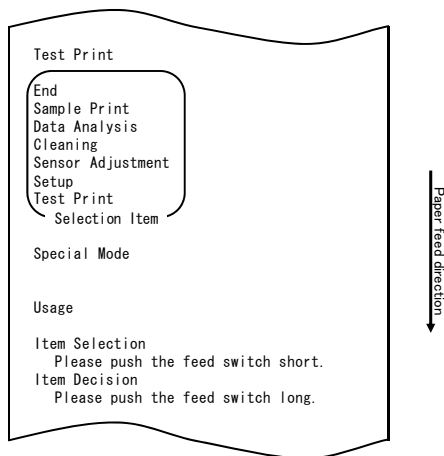
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

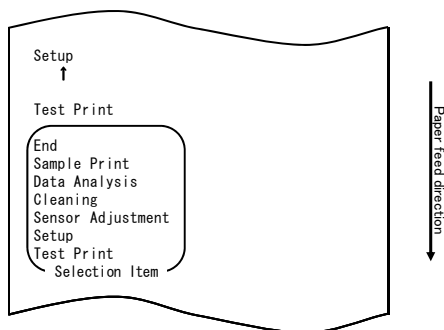
Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:



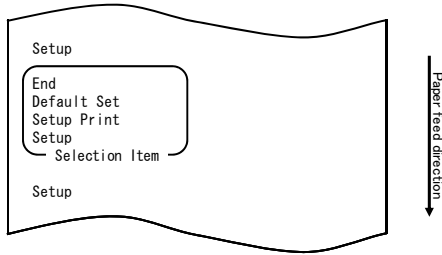
3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



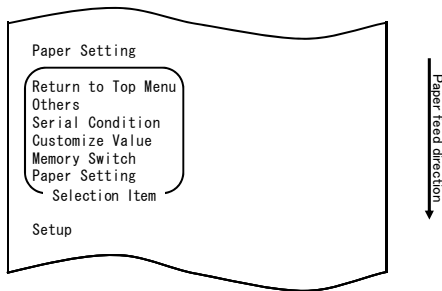
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



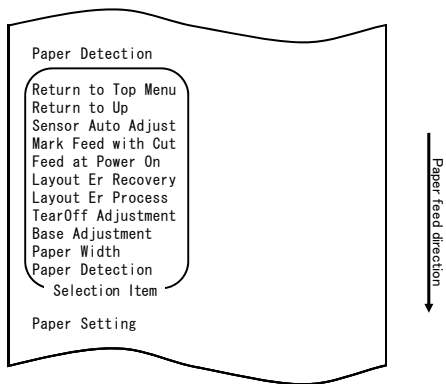
4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.



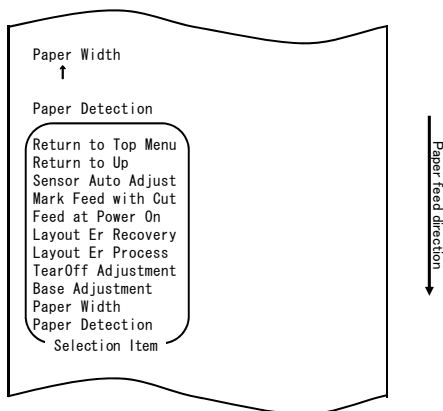
5. Seleccione la opción "PAPER SETUP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.



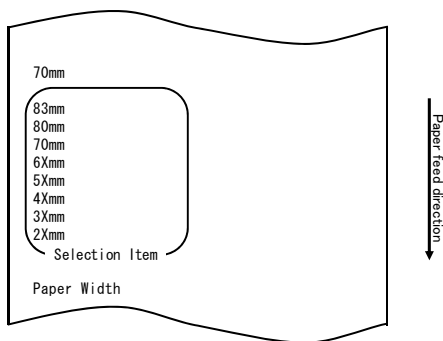
6. Seleccione la opción "PAPER WIDTH".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "PAPER WIDTH".



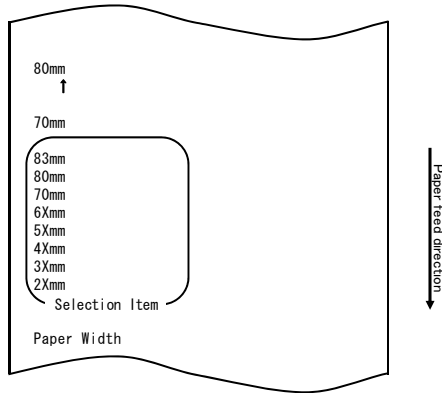
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "PAPER WIDTH", la impresora imprime la información siguiente:



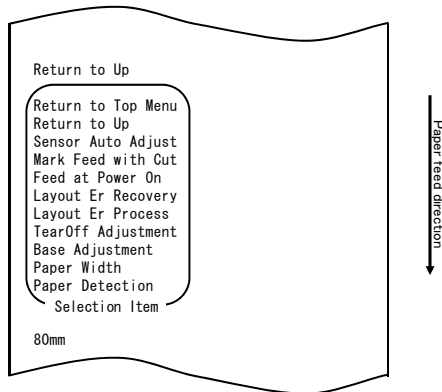
7. Seleccione la opción "80mm".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "80mm".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

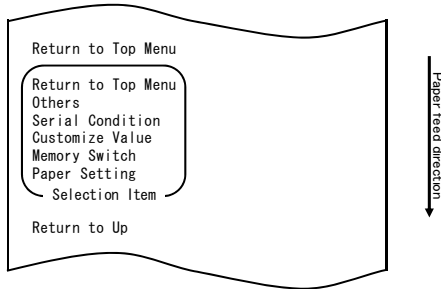
Al aceptar la selección de "80mm", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

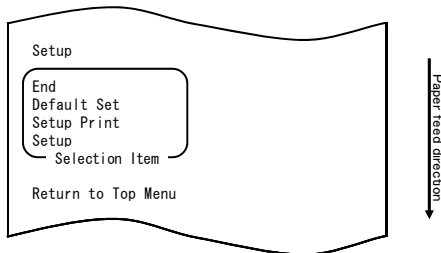
Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

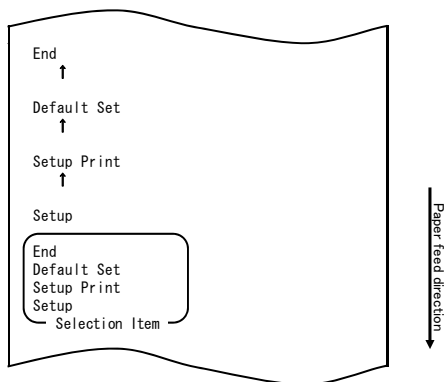
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED tres veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "END".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "END", la impresora corta el papel y sale del modo de configuración.

Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista para verificar su configuración.

Ejemplo (8): Cambio a impresión por lotes (OTHER IF)

Cambio del valor de Batch(OTHER IF) a ENABLE

A continuación se explica cómo cambiar esta configuración:

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El papel está colocado en la impresora.
- (3) La cubierta está cerrada.

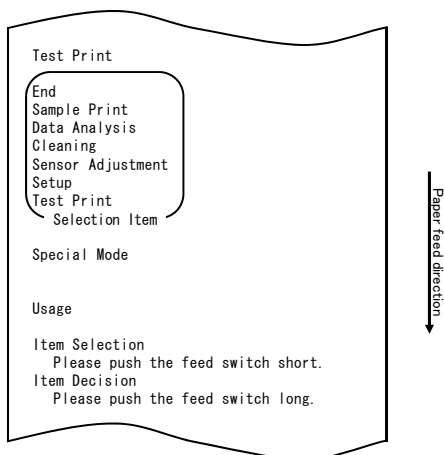
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

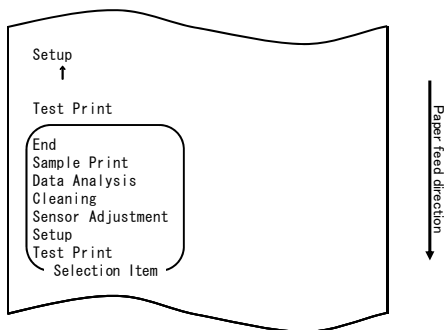
Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:



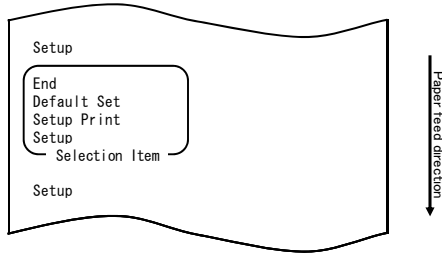
3. Entre en modo de configuración desde el modo especial.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "SETUP".



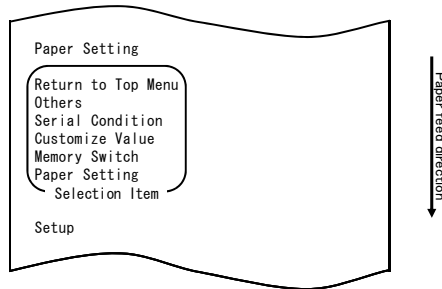
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al entrar en el modo de configuración, la impresora imprime la información siguiente:



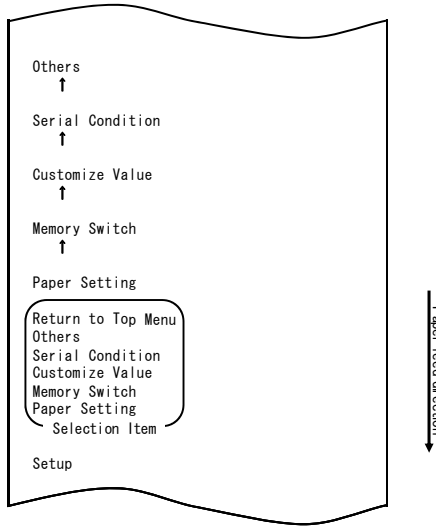
4. En modo de configuración, seleccione "SETUP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.



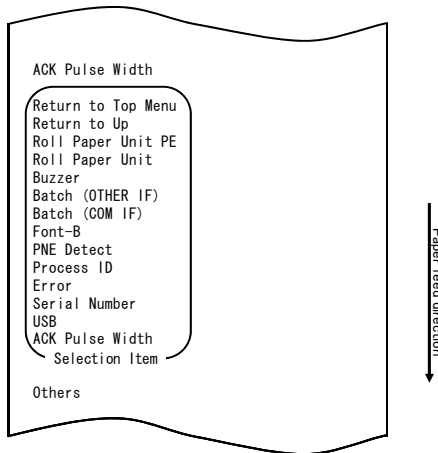
5. Seleccione la opción "OTHERS".

Pulse el botón FEED cuatro veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "OTHERS".



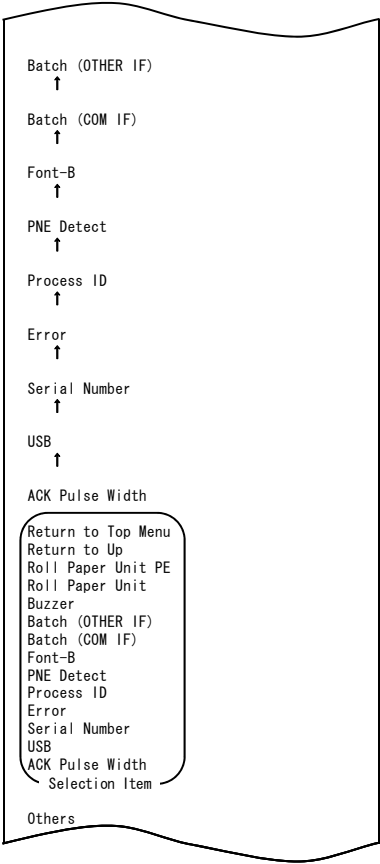
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "OTHERS", la impresora imprime la información siguiente:



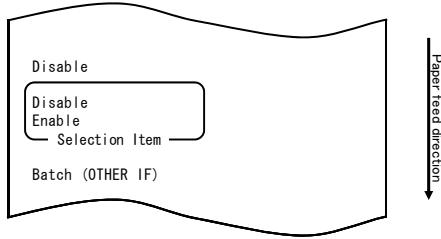
6. Seleccione la opción "BATCH (OTHER IF)".

Pulse el botón FEED ocho veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "BATCH (OTHER IF)".



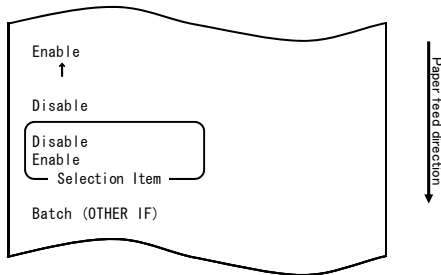
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "BATCH (OTHER IF)", la impresora imprime la información siguiente:



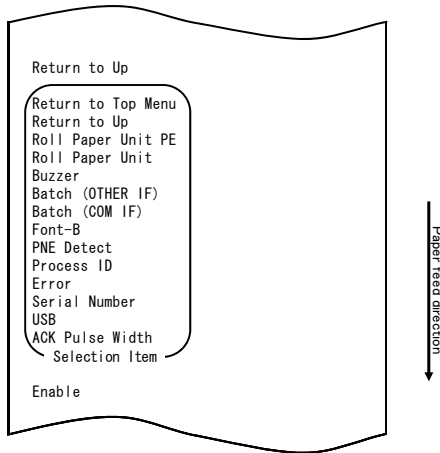
7. Seleccione la opción "ENABLE".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "ENABLE".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

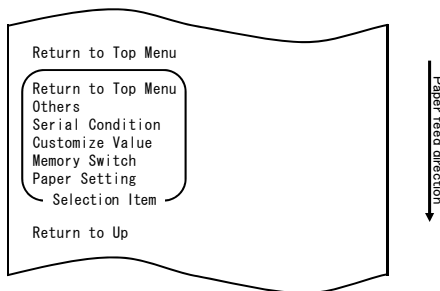
Al aceptar la selección de "ENABLE", la impresora imprime la información siguiente:



8. Seleccione la opción "RETURN TO UP".

A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

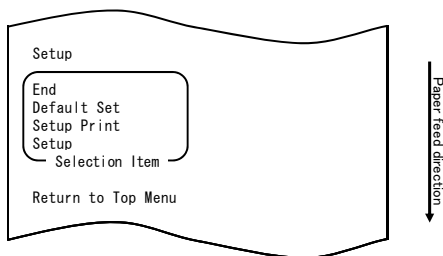
Al aceptar la selección de "RETURN TO UP", la impresora imprime la información siguiente:



9. Seleccione la opción "RETURN TO TOP MENU".

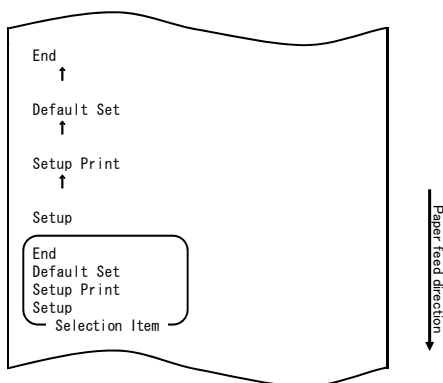
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "RETURN TO TOP MENU", la impresora imprime la información siguiente:



10. Seleccione la opción "END".

Pulse el botón FEED tres veces brevemente (un segundo o menos cada vez) para ir a "END".



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante al menos un segundo para aceptar la selección.

Al aceptar la selección de "END", la impresora corta el papel y sale del modo de configuración.

Nota: Si apaga el interruptor de alimentación de la impresora antes de seleccionar "END", el ajuste se perderá.

- Verificación de la configuración

Para verificar la configuración, realice una prueba de impresión tal como se describe en el apartado 10-1.

En la prueba de impresión se imprime una lista de valores de configuración de la impresora. Compruebe la lista para verificar su configuración.

10-3. Elementos de configuración

Elementos de grupos de configuración

N.º	Elemento de grupo de configuración	Descripción
1	Paper Setting	Entra en el modo de los ajustes relacionados con el papel.
2	Memory Switch	Entra en el modo de los ajustes relacionados con el interruptor de memoria.
3	Customize Value	Entra en el modo de los ajustes relacionados con el valor de personalización.
4	Serial Condition	Entra en el modo de los ajustes relacionados con el estado de la interfaz serie.
5	Others	Entra en el modo de otros tipos de ajustes.
6	Return to Top Menu	Vuelve al menú del modo de configuración.

Elementos de configuración e información relacionada

(1) Paper Setting setup items (Elementos de configuración de Paper Settings)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
1	Paper Detection	Especifica el modo de detección del papel que se utiliza con la configuración automática del diseño del papel. - El ajuste AUTO es el elemento recomendado si se utilizan distintos tipos de papel.	Auto (automático) Label (etiqueta) Black Mark (marca negra) Normal
2	Paper Width	Especifica el ancho del papel utilizado.	2x mm 3x mm 4x mm 5x mm 6x mm 70 mm 80 mm 83 mm
		Si se selecciona "2x mm"	26 to 29 mm (de 26 a 29 mm)
		Si se selecciona "3x mm"	30 to 39 mm (de 30 a 39 mm)
		Si se selecciona "4x mm"	40 to 49 mm (de 40 a 49 mm)
		Si se selecciona "5x mm"	50 to 59 mm (de 50 a 59 mm)
		Si se selecciona "6x mm"	60 to 69 mm (de 60 a 69 mm)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
3	Base Adjustment	Especifica el valor utilizado para la corrección por lotes de la posición inicial, posición de corte, posición de desprendimiento y posición de rasgado.	-5.0 mm -4.X mm -3.X mm -2.X mm -1.X mm -0.X mm 0.0 mm +0.X mm +1.X mm +2.X mm +3.X mm +4.X mm +5.0 mm
		Si se selecciona "-4.X mm"	-4.0 to -4.9 mm (de -4,0 a -4,9 mm)
		Si se selecciona "-3.X mm"	-3.0 to -3.9 mm (de -3,0 a -3,9 mm)
		Si se selecciona "-2.X mm"	-2.0 to -2.9 mm (de -2,0 a -2,9 mm)
		Si se selecciona "-1.X mm"	-1.0 to -1.9 mm (de -1,0 a -1,9 mm)
		Si se selecciona "-0.X mm"	-0.0 to -0.9 mm (de -0,0 a -0,9 mm)
		Si se selecciona "+0.X mm"	+0.0 to +0.9 mm (de +0,0 a +0,9 mm)
		Si se selecciona "+1.X mm"	+1.0 to +1.9 mm (de +1,0 a +1,9 mm)
		Si se selecciona "+2.X mm"	+2.0 to +2.9 mm (de +2,0 a +2,9 mm)
		Si se selecciona "+3.X mm"	+3.0 to +3.9 mm (de +3,0 a +3,9 mm)
		Si se selecciona "+4.X mm"	+4.0 to +4.9 mm (de +4,0 a +4,9 mm)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
4	TearOff Adjustment	Especifica el valor utilizado para la corrección de la posición de rasgado.	-5.0 mm -4.X mm -3.X mm -2.X mm -1.X mm -0.X mm 0.0 mm +0.X mm +1.X mm +2.X mm +3.X mm +4.X mm +5.0 mm
		Si se selecciona "-4.X mm"	-4.0 to -4.9 mm (de -4,0 a -4,9 mm)
		Si se selecciona "-3.X mm"	-3.0 to -3.9 mm (de -3,0 a -3,9 mm)
		Si se selecciona "-2.X mm"	-2.0 to -2.9 mm (de -2,0 a -2,9 mm)
		Si se selecciona "-1.X mm"	-1.0 to -1.9 mm (de -1,0 a -1,9 mm)
		Si se selecciona "-0.X mm"	-0.0 to -0.9 mm (de -0,0 a -0,9 mm)
		Si se selecciona "+0.X mm"	+0.0 to +0.9 mm (de +0,0 a +0,9 mm)
		Si se selecciona "+1.X mm"	+1.0 to +1.9 mm (de +1,0 a +1,9 mm)
		Si se selecciona "+2.X mm"	+2.0 to +2.9 mm (de +2,0 a +2,9 mm)
		Si se selecciona "+3.X mm"	+3.0 to +3.9 mm (de +3,0 a +3,9 mm)
		Si se selecciona "+4.X mm"	+4.0 to +4.9 mm (de +4,0 a +4,9 mm)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
5	Layout Er Process	Especifica la acción que se debe realizar si se produce un error de diseño del papel. - Es necesario especificar si se debe eliminar la información de los errores del diseño del papel almacenada en la memoria. - Para seguir utilizando el mismo papel, no elimine la información del diseño del papel. - Para utilizar un tipo de papel distinto, elimine la información del diseño del papel.	Layout Continue (continuar con el mismo diseño) Layout Clear (eliminar el diseño)
6	Layout Er Recovery	Especifica el estado de la recuperación de un error de diseño del papel. - Si se produce un error de diseño del papel, es posible que no se pueda transmitir el comando, por ejemplo, en caso de que el búfer del receptor esté lleno. En este caso, utilice Command/Cover Close en lugar de Command.	Command/CoverClose (comando/cerrar cubierta) Command (comando)
7	Feed at Power On	Especifica si el papel avanza hasta la posición inicial cuando se enciende la impresora. - Si se especifica Disable y el cabezal no está situado en la posición inicial al encenderse la impresora, puede que la impresión no esté bien alineada o que se produzca un error del diseño del papel.	Enable (activado) Disable (desactivado)
8	Mark Feed with Cut	Especifica si se debe cortar el papel después de que avance hasta la posición inicial. - Si se especifica el valor Enable, la impresora corta el papel que haya avanzado hasta la posición inicial al encenderse, reiniciar, cerrar la cubierta o pulsar el botón FEED. La impresora no corta el papel que haya avanzado a la posición inicial al ejecutar un comando.	Enable (activado) Disable (desactivado)
9	Sensor Auto Adjust	Especifica si se deben ajustar automáticamente los sensores de etiquetas y marcas negras cuando está habilitada la configuración automática del diseño del papel.	Enable (activado) Disable (desactivado)
10	Return to Up	Vuelve al modo de selección de los elementos de los grupos de configuración.	-
11	Return to Top Menu	Vuelve al menú del modo de configuración.	-

(2) Memory Switch setup items (Elementos de configuración de Memory Switch)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
1	Power On Status	- Especifica si se debe notificar el estado de encendido.	Enable (activado) Disable (desactivado)
2	Receive Buffer	- Especifica la capacidad del búfer del receptor.	45Byte 4KByte
3	Busy Condition	- Especifica el estado BUSY de la impresora.	Bufferfull (búfer lleno) Offline/Bufferfull (búfer lleno/fuera de línea)
4	Receive Error	- Especifica qué se debe hacer con los errores de recepción. - Este elemento solo es válido para la interfaz serie.	Ignore (ignorar) ?Print (imprimir)
5	Auto LF	- Especifica un salto de línea automático con el código CR. - Este elemento solo es válido para la interfaz paralela.	Enable (activado) Disable (desactivado)
6	DSR(#6) Reset	- Especifica la operación de reinicio con la señal DSR (#6). - Este elemento solo es válido para la interfaz serie.	Enable (activado) Disable (desactivado)
7	INIT(#25) Reset	- Especifica la operación de reinicio con la señal INIT (#25). - Este elemento solo es válido para la interfaz serie.	Enable (activado) Disable (desactivado)
8	INIT(#31) Reset	- Especifica la operación de reinicio con la señal INIT (#31). - Este elemento solo es válido para la interfaz paralela.	Enable (activado) Disable (desactivado)
9	Cover Open Error	- Especifica qué se debe hacer si se produce un error de cubierta abierta durante la impresión.	Auto Recovery (recuperación automática) Recovery by CMND (recuperación mediante comando)
10	Return to Up	- Vuelve al modo de selección de los elementos de los grupos de configuración.	-
11	Return to Top Menu	- Vuelve al menú del modo de configuración.	-

(3) Customize Value setup items (Elementos de configuración de Customize Value)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
1	User NV Memory	- Capacidad de la memoria no volátil de usuario.	1KBYTE 64KBYTE, 128KBYTE 192KBYTE
2	NV Graphic Memory	- Capacidad de la memoria gráfica no volátil.	None (ninguna) 64KByte 128KByte 192KByte 256KByte 320KByte 384KByte
3	Print Color	- Colores de impresión.	Mono (monocromo) 2 Color (dos colores)
4	Print Density	- Densidad de impresión.	70%(Lightest) (70%, más clara) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest) (130%, más oscura)
5	BK Density	- Densidad del color negro cuando se ha configurado "2 Color" en el ajuste Print Color.	70%(Lightest) (70%, más clara) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130%(Darkest) (130%, más oscura)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
6	Max Speed	- Máxima velocidad de impresión. 1:60mm/S 2: 80mm/S 3:100mm/S 4:120mm/S 5:140mm/S 6:160mm/S 7:180mm/S 8:220mm/S 9:260mm/S	1st (Low Speed) (1.ª, velocidad baja) 2nd (2.ª) 3rd (3.ª) 4th (4.ª) 5th (5.ª) 6th (6.ª) 7th (7.ª) 8th (8.ª) 9th (High Speed) (9.ª, alta velocidad)
7	Low Power	Velocidad de impresión (máxima) Mode1: Impresión al 80% de la densidad de impresión especificada Mode2: Variación del ancho del impulso	Normal Mode1: Reducción de un 10% Mode2: Reducción de un 30%
8	Return to Up	- Vuelve al modo de selección de los elementos de los grupos de configuración.	-
9	Return to Top Menu	- Vuelve al menú de configuración.	-

(4) Serial Condition setup items (Elementos de configuración de Serial Condition)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
1	Baudrate	- Velocidad de transmisión	2400BPS 4800BPS 9600BPS 19200BPS 38400BPS 57600BPS 115200BPS
2	Format	- Formato de datos.	7EVEN1 7ODD1 8NONE1 8EVEN1 8ODD1
3	Protocol	- Protocolo de control de búfer.	XON/XOFF DSR/DTR
4	Return to Up	- Vuelve al modo de selección de los elementos de los grupos de configuración.	-
5	Return to Top Menu	- Vuelve al modo de configuración.	-

(5) Others setup items (Elementos de configuración de Others)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
1	ACK Pulse Width	- Especifica la duración del impulso de ACK.	1µs 8µs
2	USB	- Especifica el uso de la conexión USB.	V-COM Printer (impresora)
3	Serial Number	- Especifica el tipo de notificación de número de serie en una conexión USB. Por norma general, se especifica "ENABLE."	Enable (activado) Disable (desactivado)
4	Error	- Especifica el modo de tiempo de encendido y el tiempo de recuperación de errores. Auto Recovery: se utilizan los drivers de Windows. Recovery by CMND: se utiliza los drivers de OPOS.	Auto Recovery (recuperación automática) Recovery by CMND (recuperación mediante comando)
5	Process ID	- Especifica un ID de proceso. Normal: responde con el ID de proceso al terminar la impresión. High Speed: responde con el ID de proceso al terminar la recepción de datos.	Normal High Speed (alta velocidad)
6	PNE Detect	- Especifica si se notifica que el papel está próximo a acabarse.	Enable (activado) Disable (desactivado)

N.º	Elemento	Descripción	Ajuste del elemento de configuración
7	Font-B	- Especifica la fuente B. Mode1: fuentes de las especificaciones estándar Mode2: fuente compatible	Mode1 Mode2
8	Bstch(COM IF)	- Impresión por lotes: Los datos recibidos se imprimen por lotes. (Se prioriza la calidad de impresión.) - Impresión serie: Los datos recibidos se imprimen en serie. (Se prioriza la velocidad de impresión.) * Este elemento solo es válido con la interfaz serie.	Enable (activado) Disable (desactivado)
9	Batch(OTHER IF)	- Impresión por lotes: Los datos recibidos se imprimen por lotes. (Se prioriza la calidad de impresión.) - Impresión serie: Los datos recibidos se imprimen en serie. (Se prioriza la velocidad de impresión.) * Este elemento es válido para las interfaces USB, paralela o LAN.	Enable (activado) Disable (desactivado)
10	Buzzer	- Especifica si suena un zumbido cuando se produce un error. El zumbido puede sonar mediante un comando aunque esté configurado el valor "Disable". (Este elemento solo es válido para aquellos dispositivos que tengan un zumbador instalado.)	Enable (activado) Disable (desactivado)
11	Roll Paper Unit	Especifica si está instalada la unidad de rollos de papel (opcional).	Uninstall (desinstalada) Installed (instalada)
12	Roll Paper Unit PE	- Especifica el sensor que se debe utilizar para detectar cuando no hay papel en caso de que esté instalada la unidad de rollo de diámetro grande. - PE: Se considera que se ha llegado al final del papel en la unidad si el sensor de final del papel detecta que no hay papel. - PNE: Se considera que se ha llegado al final del papel en la unidad si el sensor de papel próximo al final detecta que no hay papel. * Este elemento solo es válido con el papel normal (incluido el papel para etiquetas de página completa).	PE PNE
13	Return to Up	- Vuelve al modo de selección de los elementos de los grupos de configuración.	-
14	Return to Top Menu	- Vuelve al menú del modo de configuración.	-

10-4. Ajuste de los sensores

10-4-1. Modo de ajuste de los sensores

1. Antes de realizar el ajuste, compruebe el estado de la impresora:

- (1) La alimentación está desconectada.
- (2) El papel está colocado en la impresora.
- (3) La cubierta está cerrada.

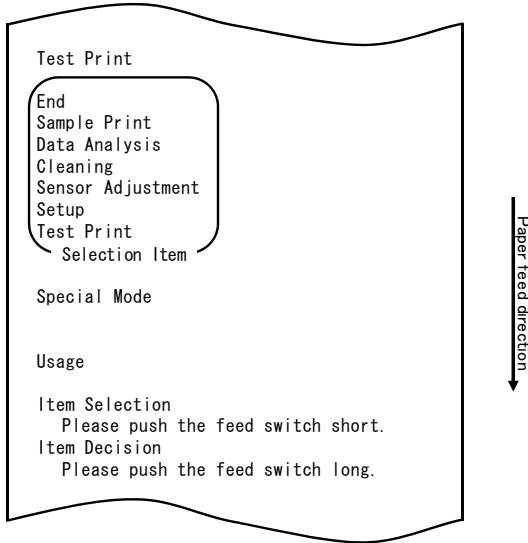
2. Entre en el modo especial.

Encienda el interruptor de alimentación situado en el lateral derecho de la impresora manteniendo pulsado al mismo tiempo el botón FEED, en la parte izquierda de la cubierta superior.

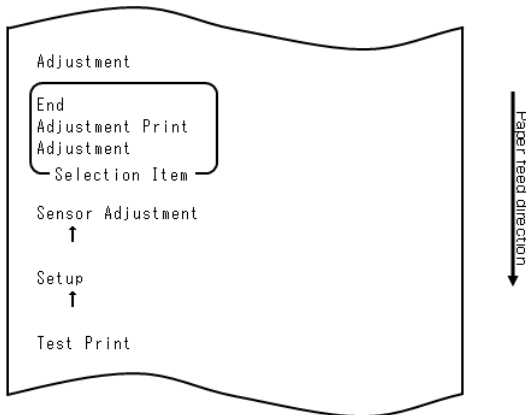
Nota: Es necesario mantener pulsada la tecla FEED hasta que la impresora empieza a imprimir.

Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:

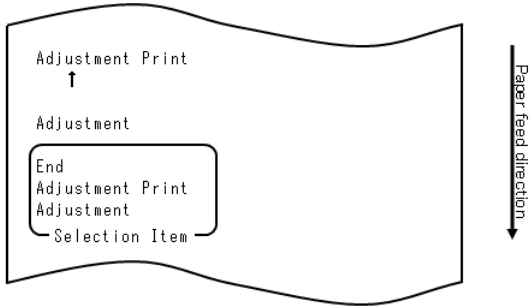


- 1) Pulse el botón FEED dos veces brevemente (un segundo o menos cada vez). Cuando se imprima <<SENSOR ADJUSTMENT>>, mantenga pulsado el botón FEED al menos un segundo para iniciar el ajuste de los sensores.



■ Cómo seleccionar un elemento

- 1) Cada vez que se pulsa brevemente el botón FEED, la impresora procede del modo siguiente:



- 2) La impresora imprime "ADJUSTMENT", " ADJUSTMENT PRINT", "END" y "ADJUSTMENT" en este orden de forma cíclica.

■ Cómo acepta la impresora la selección de un elemento

- 1) Al mantener pulsado el botón FEED durante un segundo o más, la impresora acepta la opción impresa en primer lugar.
- 2) A continuación, la impresora procesa el elemento seleccionado.

■ END

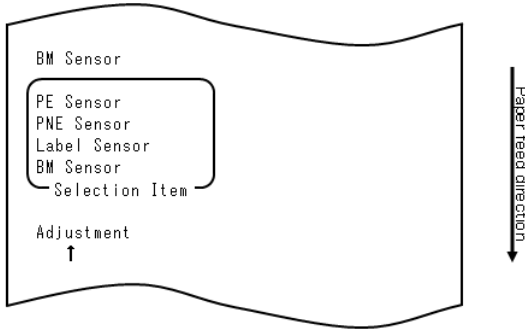
- 1) Cuando se imprima "END", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para finalizar el ajuste de los sensores.
- 2) La impresora vuelve al modo de funcionamiento normal.

■ ADJUSTMENT

- 1) Cuando se imprima "ADJUSTMENT PRINT", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para empezar a imprimir los ajustes.
- 2) La impresora imprime todos los ajustes que estén configurados.
- 3) Una vez impresos, la impresora vuelve al estado inicial de ajuste de los sensores.

■ ADJUSTMENT

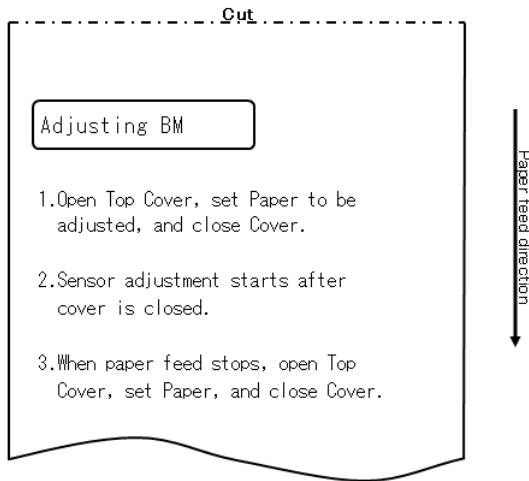
- 1) Cuando se imprima "ADJUSTMENT", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar el ajuste de los sensores.
 - a. La impresora imprime los elementos de selección.



- 2) Se imprime "BM SENSOR", "LABEL SENSOR", "PNE SENSOR", "PE SENSOR" y "BM SENSOR" en este orden de forma cíclica.

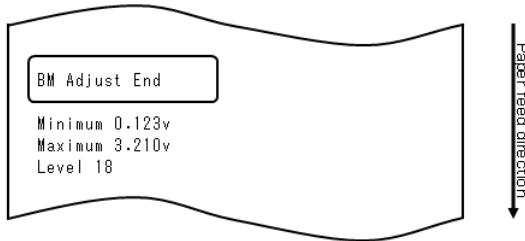
10-4-2. Ajuste del sensor de marcas negras (BM)

- 1) Cuando se imprima "BM SENSOR", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar el ajuste del sensor de marcas negras.
- 2) Cuando se inicia el ajuste del sensor de marcas negras, la impresora imprime lo siguiente y corta el papel:



- 3) Abra la cubierta superior y coloque el papel que desee ajustar. Una vez cerrada la cubierta, la impresora hace avanzar el papel.

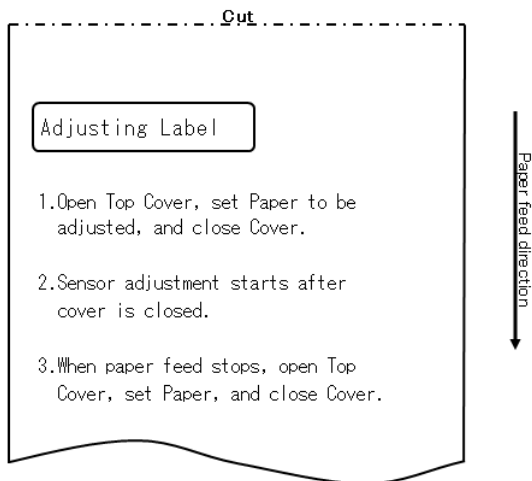
- 4) La impresora detiene el ajuste en los casos siguientes:
 - a. La cubierta está abierta.
 - b. La impresora no tiene papel.
 - c. Se ha realizado el ajuste.
- 5) Una vez detenido el avance del papel, vuelva a colocar el papel original. La impresora imprime el resultado del ajuste.



- 6) La impresora graba el resultado del ajuste en la memoria y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.
- 7) Si no se puede realizar el ajuste, la impresora imprime "ADJUSTMENT FAILED" y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.

10-4-3. Ajuste del sensor de etiquetas

- 1) Cuando se imprima "LABEL SENSOR", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar el ajuste del sensor de etiquetas.
- 2) La impresora imprime lo siguiente y corta el papel cuando se inicia el ajuste del sensor de etiquetas:

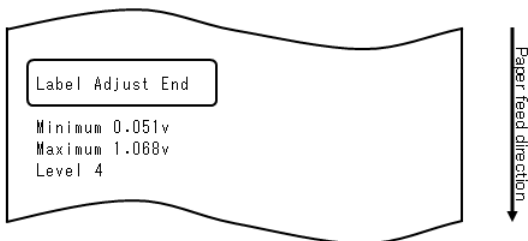


- 3) Abra la cubierta superior y coloque el papel que desea ajustar. Una vez cerrada la cubierta, la impresora hace avanzar el papel.

Nota: Si se utiliza un papel que no cumple los requisitos especificados en el apartado 3-4-3, "Condiciones de uso del papel troquelado para etiquetas", se producirá un error en el ajuste.

- 4) La impresora detiene el ajuste en los casos siguientes:
 - a. La cubierta está abierta.
 - b. La impresora no tiene papel.
 - c. Se ha realizado el ajuste.

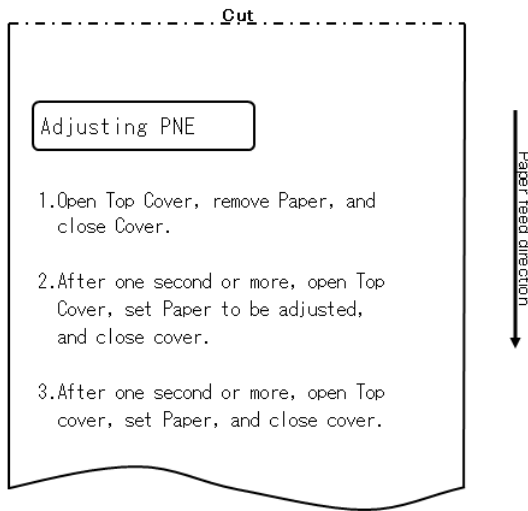
- 5) Una vez detenido el avance del papel, vuelva a colocar el papel original. La impresora imprime el resultado del ajuste.



- 6) La impresora graba el resultado del ajuste en la memoria y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.
- 7) Si no se puede realizar el ajuste, la impresora imprime "ADJUSTMENT FAILED" y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.

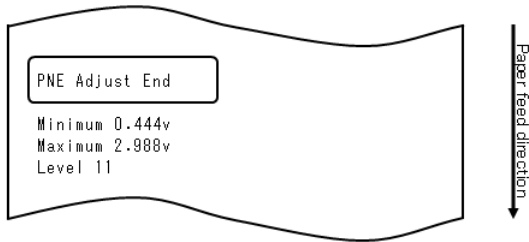
10-4-4. Ajuste del sensor de papel próximo al final (PNE)

- 1) Cuando se imprima "PNE SENSOR", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar el ajuste del sensor de papel próximo al final.
- 2) Cuando se inicia el ajuste del sensor de papel próximo al final, la impresora imprime lo siguiente y corta el papel:



- 3) Abra la cubierta superior y coloque el papel que desee ajustar. Una vez cerrada la cubierta, la impresora hace avanzar el papel.
- 4) La impresora detiene el ajuste en este caso:
 - a. Se ha realizado el ajuste.
- 5) Una vez finalizado el ajuste, vuelva a colocar el papel original. La impresora imprime el resultado del ajuste.

- 6) La impresora graba el resultado del ajuste en la memoria flash y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.

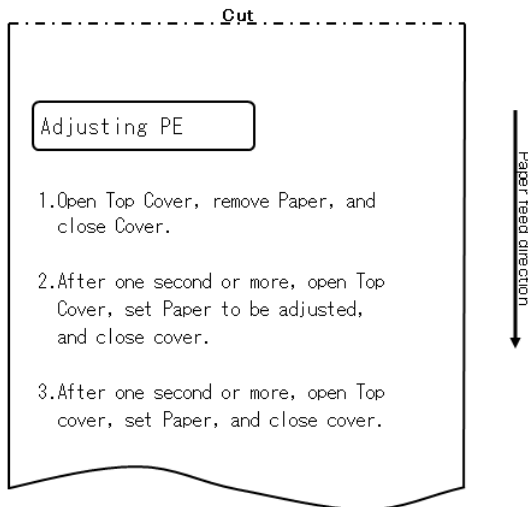


- 7) La impresora graba el resultado del ajuste en la memoria y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.

10-4-5. Ajuste del sensor de final del papel (PE)

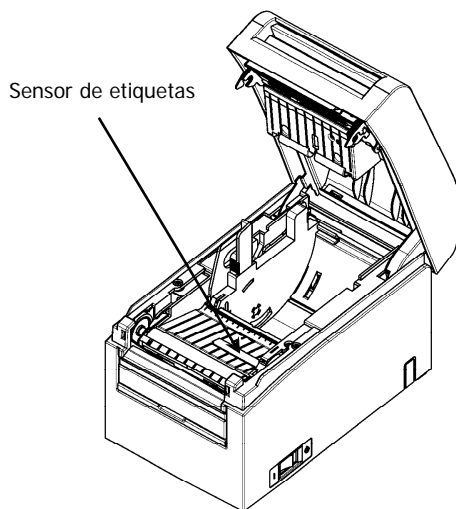
Nota: Si se utiliza papel normal (incluido el papel para etiquetas de página completa) o papel con marcas negras, no se debe ajustar el sensor de final del papel.

- 1) Cuando se imprima "PE SENSOR", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar el ajuste del sensor de final del papel.
- 2) Cuando se inicia el ajuste del sensor de final del papel, la impresora imprime lo siguiente y corta el papel:

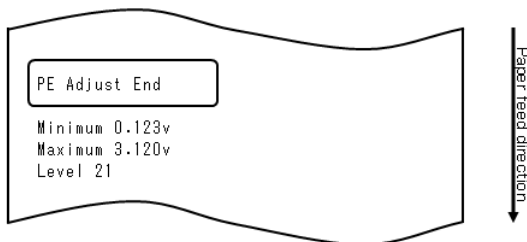


- 3) Abra la cubierta superior y coloque el papel que desee ajustar. Una vez cerrada la cubierta, la impresora hace avanzar el papel.

Nota: Al colocar el papel troquelado para etiquetas, desprenda parcialmente la etiqueta del papel base con la parte de la etiqueta desprendida de cara al sensor de etiquetas y cierre la cubierta.



- 5) La impresora detiene el ajuste en este caso:
 - a. Se ha realizado el ajuste.
- 6) Una vez finalizado el ajuste, vuelva a colocar el papel original. La impresora imprime el resultado del ajuste.

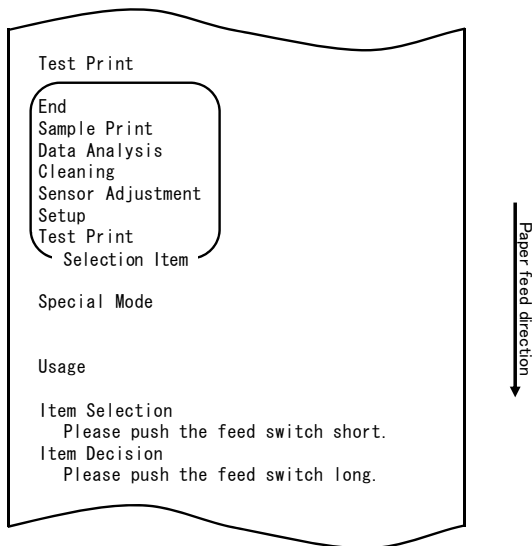


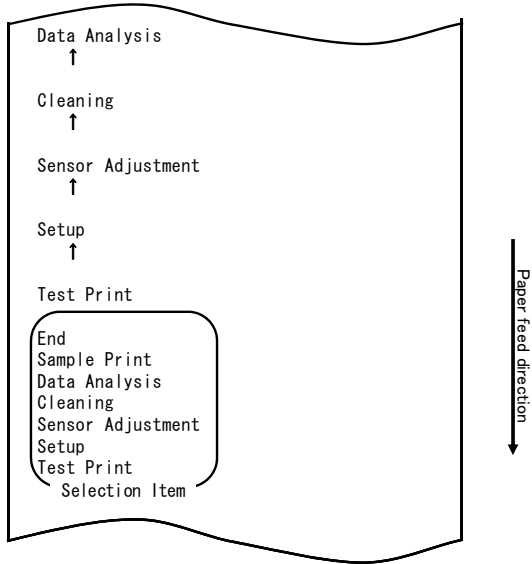
- 7) La impresora graba el resultado del ajuste en la memoria y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.
- 8) Si no se puede realizar el ajuste, la impresora imprime "ADJUSTMENT FAILED" y vuelve al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste del sensor.

10-5. Análisis de datos

Coloque papel en la impresora y apague el interruptor de la impresora una vez. Si vuelve a encenderlo manteniendo pulsado el botón FEED del panel de control, se imprimirán los datos que se muestran en el apartado 10-1. Si vuelve a encenderlo y pulsa el botón FEED brevemente, se imprimirán los datos que se muestran a continuación.

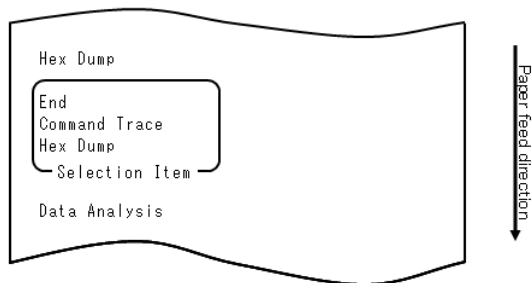
Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:





Desde el modo especial, la impresora entra en el modo de análisis de los datos recibidos.

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) cuatro veces para ir a "DATA ANALYSIS".



1. Modo HEX DUMP (volcado hexadecimal)

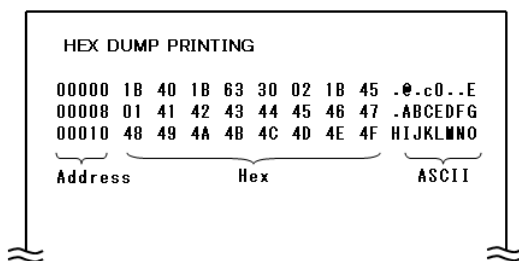
A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

Cuando se imprima "HEX DUMP", mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para iniciar el modo de volcado hexadecimal.

En modo de volcado hexadecimal, todas las señales enviadas desde el ordenador del host hasta la impresora se imprimen como códigos hexadecimales. Los datos impresos permiten confirmar que se han enviado los códigos de control correctos a la impresora mediante un programa creado.

Para restablecer este modo, apague el interruptor de encendido una vez.

Ejemplo de prueba de impresión de volcado hexadecimal



2. Modo Command trace (seguimiento de comando)

Pulse brevemente el botón FEED (un segundo o menos) y luego mantenga pulsado el botón FEED un segundo o más para aceptar la selección.

En modo de seguimiento de comando, todos los datos enviados desde el ordenador del host hasta la impresora se imprimen como nombres de comandos. Los datos impresos permiten confirmar que se han enviado los códigos de control correctos a la impresora mediante un programa creado.

Para restablecer este modo, apague el interruptor de encendido una vez.

Ejemplo de impresión del seguimiento de comando

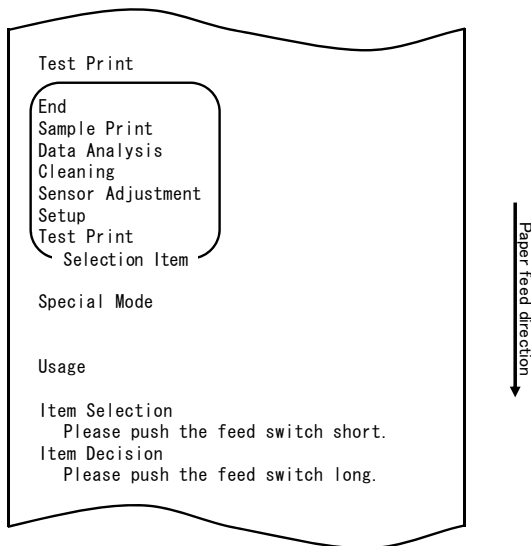
```
COMMAND TRACE

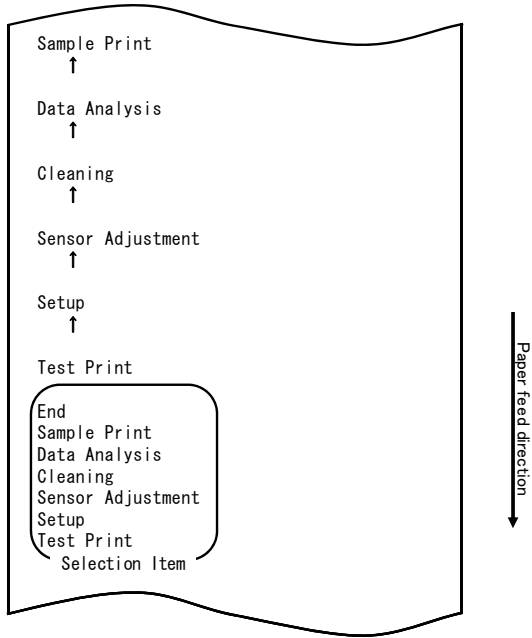
<1B40>:Initialize printer (ESC @)>
<1B4D02>:Set ANK font C (ESC M n)>
<1B7480>:Set character code table (ESC t n)>
<1D4200>:Disable reverse printing (GS B n)>
<1B6102>:Set justification RIGHT (ESC a n)>
<1C26>:Set kanji mode (FS &)>
~ ~ ~
```

10-6. Prueba de impresión

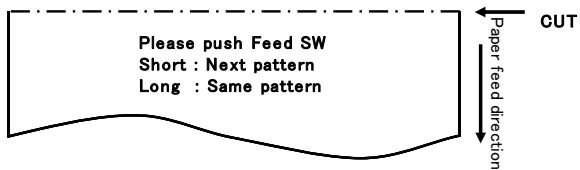
Coloque papel en la impresora y apague el interruptor de la impresora una vez. Si vuelve a encenderlo manteniendo pulsado el botón FEED del panel de control, se imprimirán los datos que se muestran en el apartado 10-1. Si vuelve a encenderlo y pulsa el botón FEED brevemente, se imprimirán los datos que se muestran a continuación.

Al entrar en el modo especial, la impresora imprime la información siguiente:





Desde el modo especial, la impresora entra en el modo de prueba de impresión. Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) cinco veces para ir a "SAMPLE PRINT".



A continuación se indica el patrón impreso.

- a) Patrón LABEL1
- b) Patrón LABEL2
- c) Patrón LABEL3
- d) Patrón LABEL4
- e) Patrón LABEL5

Cuando se pulsa brevemente el botón FEED, se imprime el patrón siguiente.

"LABEL1" → "LABEL2" → "LABEL3" → "LABEL4" → "LABEL5"
→ "LABEL1" →

Si se pulsa el botón FEED durante un segundo aproximadamente, se vuelve a imprimir el mismo patrón.


El modo de prueba de impresión finaliza desconectando la alimentación de la impresora.

Resultados impresos de la prueba de impresión

Patrón "LABEL1"

■ Hematological value 2ml
 xx.xxx.20xx Division of cardiovascular

Mr. Test Test2 Male




a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

ID: 1234567890 0123456-1

Patrón "LABEL2"

name	Pizza
ingredient	wheat, Yeast, Olives, Olive oil, Tomato, Mozzarella cheese, Basil, Oregano, Onions, Capers, Sausage, Chile Peppers, Mushrooms, Anchovies
Expiration	XX-XX-20xx
Manufacturer	OKI Food Ltd.



a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

Patrón "LABEL3"

Ex Factory date : 20XX.XX.XX Delivery Date : 20XX.XX.XX


02 -> 03 -> 05 J72

Ship to OKI
 Address Japan Qty. 1/1

Type name LD670 Printer No. KA90909-DXXX

Order No. C9999

Shipment No. AB1234 shipping advise No. F99996



Patrón "LABEL4"


OKI No. 001234

OKI Solution Forum Ticket

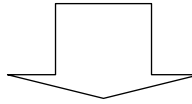
- Thermal Printer System Solution
- WebPOS System Solution

Date : Xth, July, 9:00am
 Place : OKI Arena


Organizer : OKI
 For any queries : Sales Division





Patrón "LABEL5"





**** BarCode ****


UPC-A

 4 9 8 3 5 2 4 1 0 0 7


UPC-E

 9 3 3 5 2 1


EAN8 (JAN8)

 4 9 3 3 5 2 4 8
 4 9 3 3 5 2 4 8


EAN13 (JAN13)


Dodabar (NW-7)

 a 1 2 3 4 5 a


ITF

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


Code39

 * A B 1 2 3 4 5 *
 * A B 1 2 3 4 5 *


Code93



Code128

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


**** GS1-DataBar (RSS) ****


RSS-14

 0101234567890128


RSS-14 Truncated

 0101234567890128

RSS-14 Stacked



RSS-14 Stacked Omnidirectional



RSS-14 Limited

 0101234567890128


RSS-14 Expanded

 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


RSS-14 Expanded Stacked


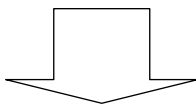
**** Two-dimensional Code ****

QRcode


PDF417


DataMatrix


Maxi Code




11. Limpieza periódica

La presencia de partículas de papel, polvo u otros materiales puede provocar que los caracteres no se imprimen en su totalidad. Para garantizar una calidad de impresión adecuada, elimine cualquier partícula de papel o polvo del soporte del papel, los componentes del recorrido del papel, el rodillo y la superficie del cabezal térmico. Realice la limpieza una vez al mes.

Tenga en cuenta especialmente que si se utiliza papel para etiquetas de página completa en modo de corte completo, cualquier sustancia adhesiva que se pegue a la parte de expulsión del papel de la guía puede provocar un error cuando sale el papel. Con un disolvente de alcohol, elimine los residuos adhesivos de la guía del papel de forma periódica.

- Ciclo de limpieza recomendado: Para un intervalo de corte mínimo de 15 mm, limpie la guía del papel cada vez que finalice la impresión en uno o dos rollos (unos 5000 cortes).

Nota: Utilice únicamente disolventes de alcohol etílico o isopropílico.

11-1. Limpieza del soporte del papel y su recorrido

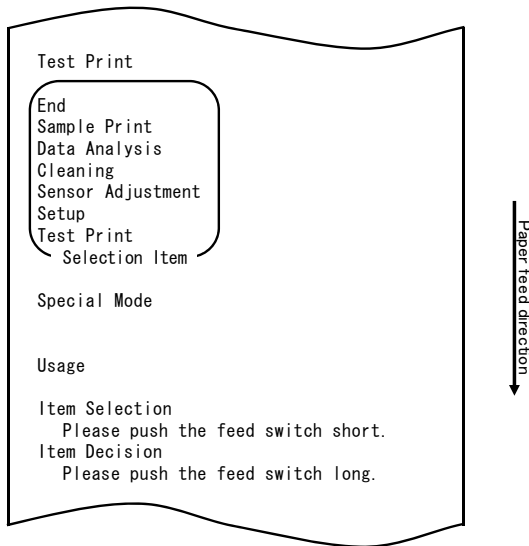
Con un paño suave y seco limpie el soporte del papel y su recorrido para eliminar el polvo, las partículas de papel, las sustancias adhesivas y otros cuerpos extraños.



11-2. Limpieza del rodillo de la platina

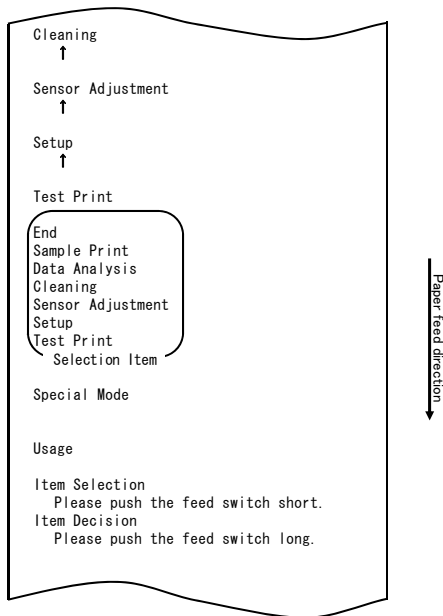
A continuación se describe el procedimiento de limpieza.

- (1) Coloque papel en la impresora, apague el interruptor de la impresora una vez y vuelva a encenderlo manteniendo pulsado el botón FEED del panel de control. Se imprimirán los datos que se muestran a continuación.



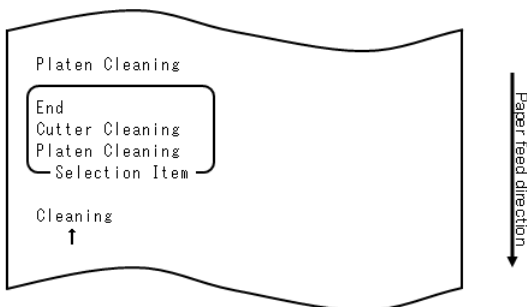
(2) Seleccione la opción "CLEANING".

Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) tres veces para ir a "CLEANING".

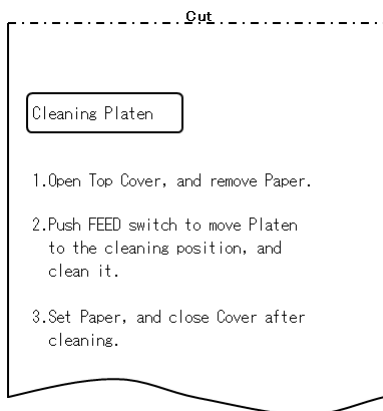


(3) Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.

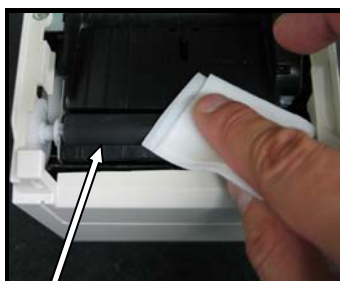
Al aceptar la selección de "CLEANING", la impresora imprime la información siguiente:



A continuación, mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección. La impresora entra en el modo de limpieza del rodillo de la platina. Cuando entra en el modo de limpieza del rodillo, la impresora imprime la información siguiente y corta el papel:



- (4) Abra la cubierta superior y quite el rollo de papel.
- (5) Pulse el botón FEED para girar el rodillo a una posición que facilite la limpieza y limpie su superficie con un paño suave y seco para eliminar las partículas de papel, las sustancias adhesivas y otros cuerpos extraños.



Rodillo de la platina

- (6) Una vez realizada la limpieza, vuelva a colocar el rollo de papel y cierre la cubierta superior.

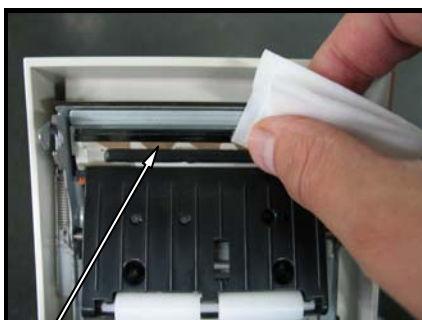
Nota: No dañe ni abolle el rodillo de la platina.

Las abolladuras del rodillo pueden provocar huecos en la impresión o fallos en el avance de la línea.

Nota: Cada vez que se pulsa el botón FEED, el rodillo gira 1/12 de vuelta.

11-3. Limpieza del cabezal térmico

- (1) Antes de limpiar el cabezal térmico, apague el interruptor de alimentación de la impresora.
- (2) Abra la cubierta superior.
- (3) Con un disolvente de alcohol, elimine las partículas negras de papel y otros residuos de la superficie del cabezal térmico. Si se ha utilizado papel adhesivo en la impresora, se debe eliminar cualquier sustancia adhesiva que se haya pegado a la superficie del cabezal térmico.



Cabezal térmico

Nota: El cabezal térmico puede resultar dañado con facilidad. Cuando lo limpie, utilice un paño suave y tenga especial cuidado en no dañarlo.

Nota: Justo después de imprimir, la temperatura del cabezal térmico es elevada. Espere unos 10 minutos antes de limpiarlo.

Nota: Como el cabezal térmico puede ser dañado por la electricidad estática, tome precauciones para evitar que se genere este tipo de electricidad.

Nota: No encienda la impresora hasta que el alcohol se haya secado.

Nota: Utilice únicamente disolventes de alcohol etílico o isopropílico.

11-4. Limpieza de la cuchilla y la guía

Si se ha utilizado papel para etiquetas de página completa en la impresora, se debe eliminar cualquier sustancia adhesiva que se haya adherido a la cuchilla y a la guía.

Aunque solo se haya cortado papel para etiquetas de forma normal, limpie la cuchilla una vez al mes para garantizar la estabilidad en el corte.

Nota: Aunque el filo de la cuchilla no es tan afilado como los cúters que se pueden encontrar en cualquier oficina, al desplazar la mano o el dedo mientras se presiona la cuchilla existe el riesgo de que se produzcan cortes. Por lo tanto, proceda con cuidado para evitar lesiones al limpiar la cuchilla.

Artículos necesarios para la limpieza

- Destornillador para tornillos de cabeza perdida (pequeño)
- Cúter

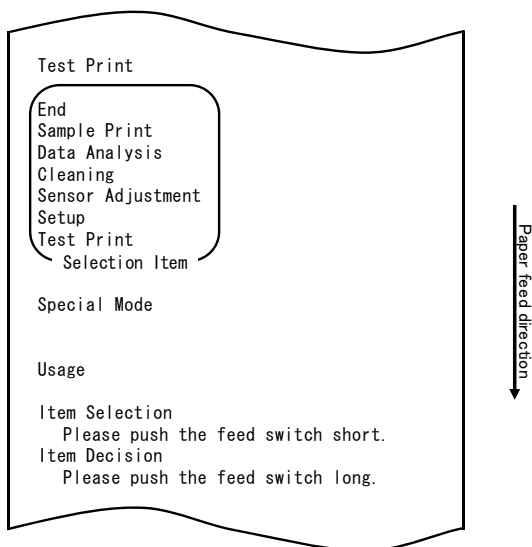
Hoja de limpieza

(n.º de producto: 0631260)



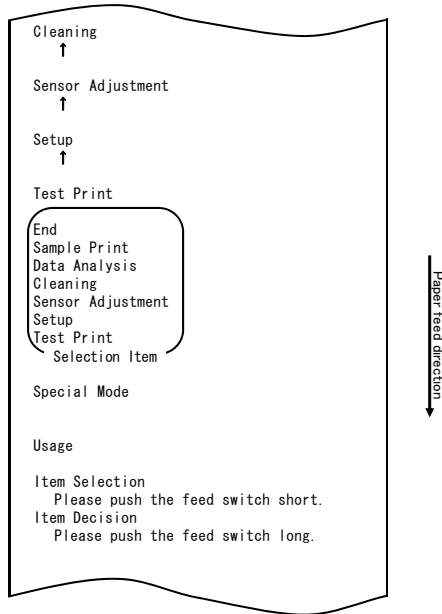
A continuación se describe el procedimiento de limpieza.

- (1) Coloque papel en la impresora, apague el interruptor de la impresora una vez y vuelva a encenderlo manteniendo pulsado el botón FEED del panel de control. Se imprimirán los datos que se muestran a continuación.

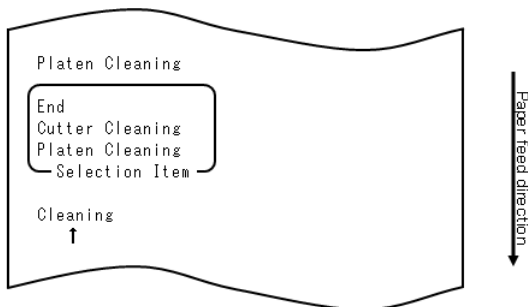


Nota: Si se ha saltado el elemento que quiere seleccionar, pulse el botón FEED varias veces de forma rápida hasta volver al primer elemento.

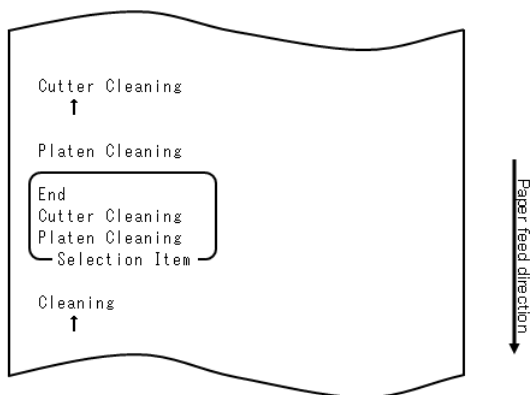
- (2) Seleccione la opción "CLEANING".
Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) tres veces para ir a "CLEANING".



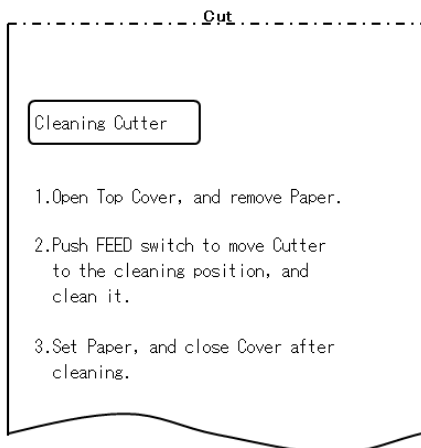
- (3) Mantenga pulsado el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección.
Al aceptar la selección de "CLEANING", la impresora imprime la información siguiente:



- (4) Pulse el botón FEED brevemente (un segundo o menos) para ir a "CUTTER CLEANING".



A continuación, pulse el botón FEED durante un segundo o más para aceptar la selección. La impresora entra en el modo de limpieza de la cuchilla. Al entrar en este modo, la impresora imprime la información siguiente y corta el papel:

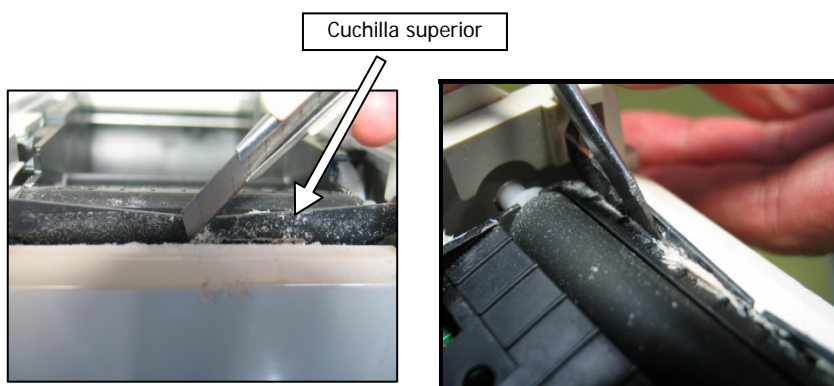


- (5) Una vez realizada la limpieza, vuelva a colocar el rollo de papel y cierre la cubierta superior.

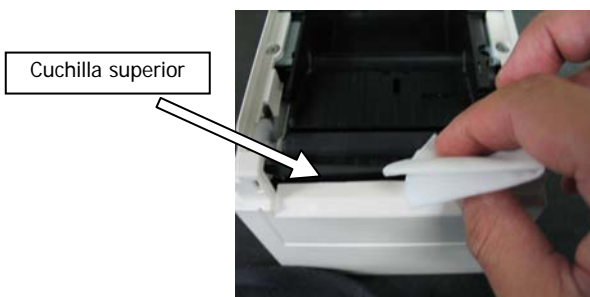
- Limpieza de la cuchilla superior

Con un cúter, un destornillador para tornillos de cabeza perdida u otra herramienta similar, elimine las sustancias adhesivas que se hayan pegado en la parte interior y el filo de la cuchilla superior.

Nota: Procure no dañar el borde de la cuchilla superior al utilizar el cúter o el destornillador. Tampoco debe dañar ni abollar el rodillo de la platina. Las abolladuras del rodillo pueden provocar huecos en la impresión o fallos en el avance de línea.



Con la hoja de limpieza o un material parecido, retire las sustancias adhesivas que estén pegadas a la cuchilla superior.



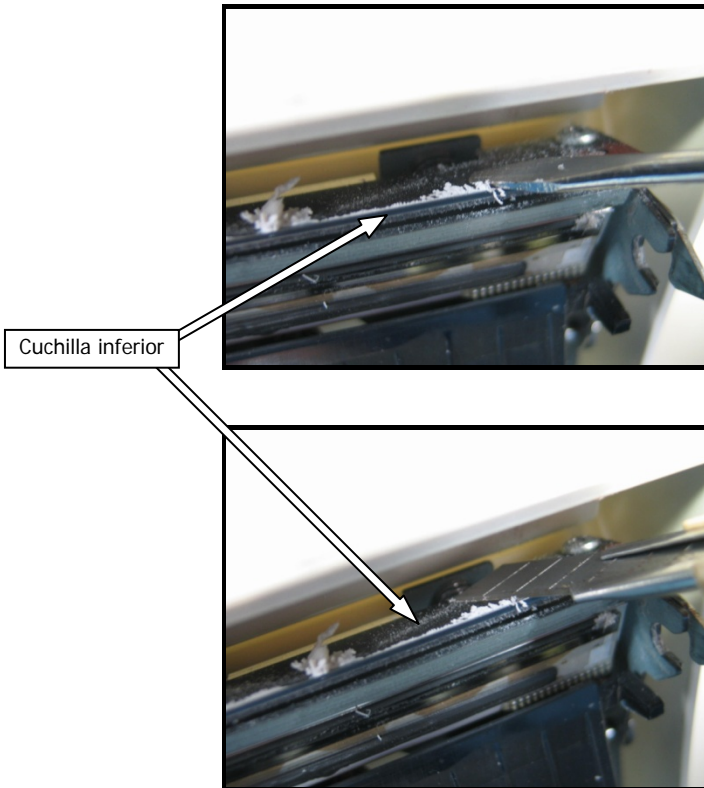
Nota: Aunque el filo de la cuchilla superior no es tan afilado como los cúters que se pueden encontrar en cualquier oficina, al desplazar la mano o el dedo mientras se presiona la cuchilla existe el riesgo de que se produzcan cortes.

- (7) Una vez realizada la limpieza, vuelva a colocar el rollo de papel y cierre la cubierta superior.

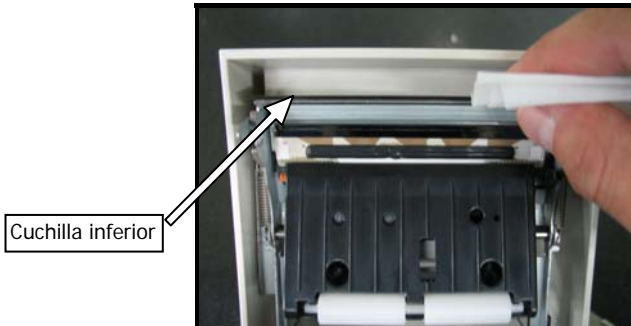
- Limpieza de la cuchilla inferior

Con un cúter, un destornillador para tornillos de cabeza perdida u otra herramienta similar, elimine las sustancias adhesivas que se hayan pegado en la superficie y el filo de la cuchilla inferior.

Nota: Procure no dañar el borde de la cuchilla inferior al utilizar el cúter o el destornillador. Tampoco debe dañar ni abollar el rodillo de la platina. Las abolladuras del rodillo pueden provocar huecos en la impresión o fallos en el avance de línea.



Con la hoja de limpieza o un material parecido, retire las sustancias adhesivas pegadas a la cuchilla inferior.



Nota: Aunque el filo de la cuchilla inferior no es tan afilado como los cúters que se pueden encontrar en cualquier oficina, al desplazar la mano o el dedo mientras se presiona la cuchilla existe el riesgo de que se produzcan cortes.

- (5) Una vez realizada la limpieza, vuelva a colocar el rollo de papel y cierre la cubierta superior.

Nota: Proceda con cuidado cuando la impresora se encuentre en modo de limpieza de la cuchilla, puesto que la cuchilla superior queda expuesta. Una vez realizada la limpieza, vuelva a colocar el rollo de papel y cierre la cubierta superior.

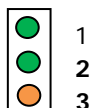
12. Interfaz

12-1. Interfaz LAN

(1) Conector de la interfaz LAN

Clavija n.º	Nombre de la señal	Dirección de E/S	Nombre de la línea de señal
1	TX+	Salida	Datos de salida
2	TX-	Salida	Datos de salida
3	RX+	Entrada	Datos de entrada
4	N.C	-	-
5	N.C	-	-
6	RX-	Entrada	Datos de entrada
7	N.C	-	-
8	N.C	-	-

(2) LED

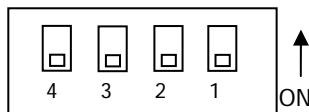


N.º	Visualización	Descripción
1	Enlace 10BASE-T	Se ilumina cuando la impresora reconoce el destino de conexión como 10BASE-T
2	Enlace 100BASE-TX	Se ilumina cuando la impresora reconoce el destino de conexión como 100BASE-TX
3	Estado	Se ilumina durante un determinado periodo (50 ms) al recibir paquetes.

(3) Interruptores DIP

Nota: Los interruptores DIP se utilizan en las tareas de mantenimiento. Durante el uso normal, todos estos interruptores deben dejarse en estado OFF.

N.º	ON	OFF
1	-	Off (fijo)
2	Inicialización de la información de configuración	-
3	Información de configuración	-
4	Impresión de autodiagnóstico	-



Procedimiento de inicialización de la información de configuración

- 1) Apague la impresora.
- 2) Coloque el interruptor 2 en ON.
- 3) Encienda la impresora. La inicialización tarda unos cinco segundos.
- 4) Apague la impresora.
- 5) Coloque el interruptor 2 en OFF.

Procedimiento de la prueba de impresión desde la placa LAN

- 1) Apague la impresora.
- 2) Coloque los interruptores 3 y 4 en ON.
- 3) Encienda la impresora para iniciar la prueba de impresión.
- 4) Apague la impresora.
- 5) Coloque los interruptores 3 y 4 en OFF.

Nota: Proceda con cuidado a la hora de ajustar los interruptores DIP.

12-2. Interfaz dual

(1) Conector tipo B: 4 clavijas

Clavija n.º	Nombre de la señal	Dirección de E/S	Nombre de la línea de señal
1	N.C	---	
2	D-inB	Entrada/salida	D-
3	D+inB	Entrada/salida	D+
4	SG1	---	Tierra

(2) Conector de la interfaz serie

Clavija n.º	Nombre de la señal	Dirección de E/S	Función
1	FG	---	Tierra del chasis
2	TXD	Salida	Envío de datos
3	RXD	Entrada	Recepción de datos
4	RTS	Salida	Envío de peticiones
5	CTS	Entrada	Envío de permisos
6	DSR	Entrada	Conjunto de datos preparado
7	SG	---	Señal de tierra
Del 8 al 19	N.C.	---	No utilizados
20	DTR	Salida	Terminal de datos preparado
Del 21 al 24	N.C.	---	No utilizados
25	INIT	Entrada	Reinicio forzoso

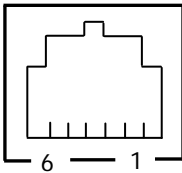
Nota 1: Utilice tornillos de una pulgada para fijar la conexión.

Nota 2: Se deben utilizar cables USB blindados.

12-3. Conector de expulsión del cajón

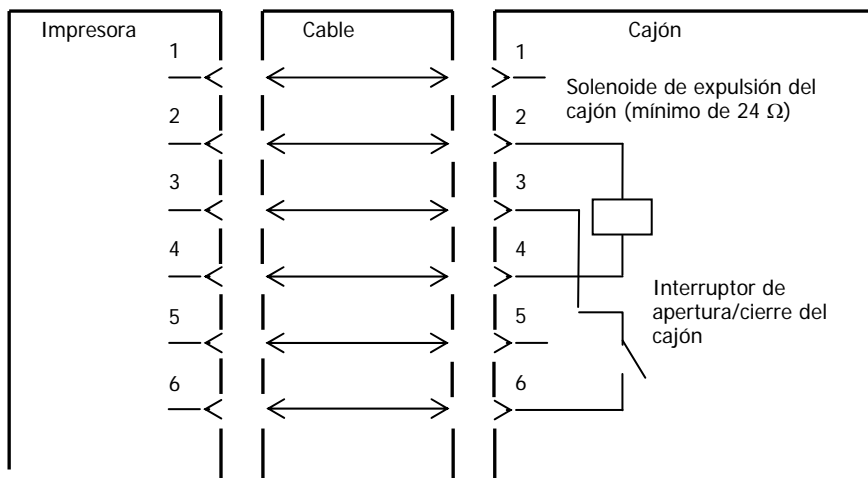
Clavija n.º	Nombre de la señal	Dirección de E/S	Nombre de la línea de señal
1	FG	Salida	Señal de tierra del chasis del cajón
2	*DRD1	Salida	Señal 1 de la unidad de expulsión del cajón
3	DRSNS1	Entrada	Señal 1 de detección de cajón
4	+24V	Salida	Tensión del motor
5	*DRD2	Salida	Señal 2 de la unidad de expulsión del cajón
6	SG	Salida	Señal de tierra de detección de cajón

Nota 1: "*" indica una señal lógica negativa.



Lado de conexión

<Conexión del cajón 1>



Nota: Utilice un cable blindado para el cajón.

Nota: No pueden funcionar dos unidades simultáneamente.

Nota: El tiempo de encendido y apagado del cajón se debe especificar mediante t1 y t2 con el comando de generación de pulsos (ESC p m t1 t2).

Nota: El ciclo de trabajo del cajón debe ser el siguiente:

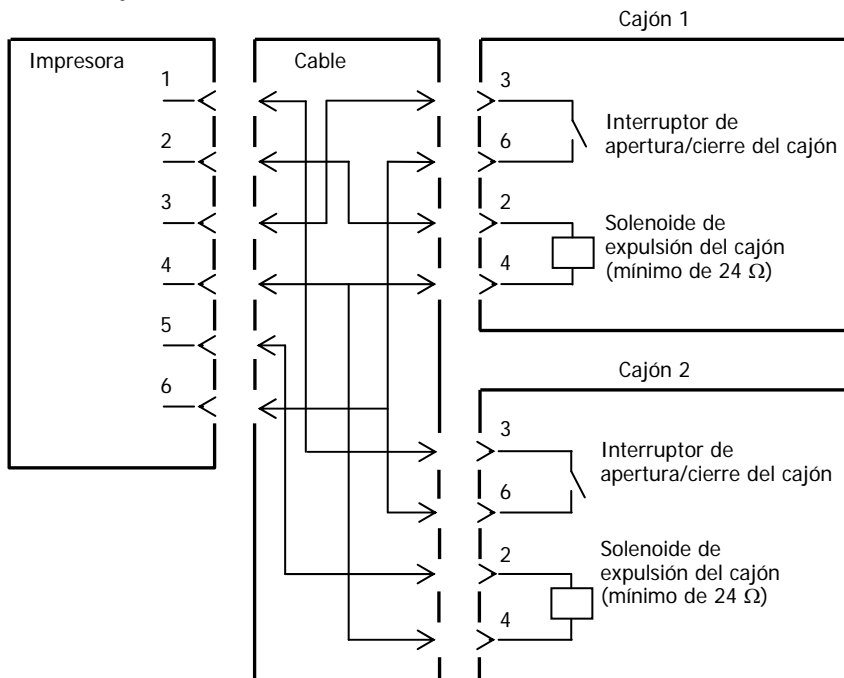
$$\text{Tiempo de encendido}/(\text{tiempo de encendido} + \text{tiempo de apagado}) \leq 0,2$$

Nota: Para suministrar energía al cajón se debe utilizar siempre la fuente de alimentación de la impresora a través de la clavija 4 del conector.

Nota: La resistencia del solenoide de expulsión del cajón debe tener un valor de al menos 24Ω. Si se utiliza un solenoide con una resistencia inferior, puede resultar dañado por una sobrecarga de corriente.

Nota: Este producto utiliza un conector modular específico para la caja registradora o pantalla para el cliente. El conector no se debe conectar a conexiones de líneas conmutadas públicas o de tipo parecido.

<Conexión del cajón 2>



12-4. Especificaciones de la fuente de alimentación

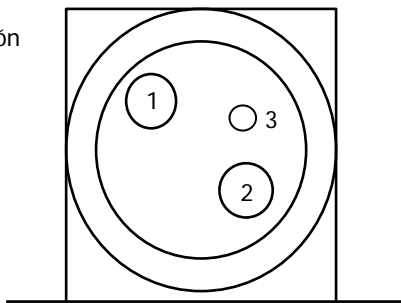
- (1) Tensión de funcionamiento : 24 V CC \pm 10%
(2) Consumo eléctrico : - En espera: 4,5 W o menos/0,2 A de media

Nota: Corriente máxima de la unidad de expulsión del cajón: 1 A
No se pueden realizar dos expulsiones de cajón a la vez.

- Consumo eléctrico medio en funcionamiento: Aprox. 44 W/1,5 A de media
(a 24 V, 25 °C, valor de la densidad de impresión en 100%, 80 mm de ancho del papel, factor de impresión 9%)

Asignación de clavijas del conector de alimentación

Clavija n.º	Nombre de la señal
1	+24 V
2	SG
3	N.C



Nota: Utilice nuestro adaptador de CA para el suministro de energía.

Nota: Si no se utiliza nuestro adaptador de CA (la fuente de alimentación es suministrada por el usuario), pueden producirse problemas como mala calidad de impresión, interferencias electromagnéticas o ruido del circuito. En tales casos, tome nota de los siguientes puntos:

- Utilice un adaptador de CA cuya capacidad se corresponda con la velocidad de impresión que se utilizará realmente.
- Compruebe de antemano que no haya problemas, como electricidad estática, interferencias electromagnéticas, ruido en el circuito, etc.

13. Especificaciones

13-1. Especificaciones generales

- (1) Método de impresión: Sistema de impresión directa de línea térmica
- (2) Resolución de impresión: 8 puntos/mm (0,125 mm)
- (3) Ancho del papel: 83 mm, 80 mm o de 70 a 25,4 mm (en unidades de 1 mm)
 - El ancho del papel viene configurado de fábrica en 70 mm.
 - Si se desinstala la partición del rollo de papel instalada, se puede seleccionar un ancho del papel de hasta 83 mm.

Nota: No se puede utilizar papel con un ancho de entre 71 y 79 mm.

- (4) Velocidad de impresión:

papel térmico monocromo Máxima velocidad de impresión: 260 mm/s

Ancho del papel	Velocidad de impresión
De 83 a 58 mm	Hasta 260 mm/s
De 57 a 38 mm	Hasta 180 mm/s
De 37 a 25,4 mm	Hasta 80 mm/s

- La velocidad de impresión está configurada en 140 mm/s (configuración de fábrica).

papel térmico de dos colores Máxima velocidad de impresión: 115 mm/s

Ancho del papel	Velocidad de impresión
De 83 a 58 mm	Hasta 115 mm/s
De 57 a 38 mm	Hasta 115 mm/s
De 37 a 25,4 mm	Hasta 80 mm/s

(5) Relación entre el número de columnas de impresión y el tamaño de la fuente

Estilo del cuerpo

	Para papel de 58 mm de ancho		Para papel de 60 mm de ancho
	Impresión de 32 columnas	Impresión de 35 columnas	Impresión de 36 columnas
ANK: Fuente A	32 columnas: 12x24	35 columnas: 12x24	36 columnas: 12x24
ANK: Fuente B	38 columnas: 10x24 42 columnas: 9x24	42 columnas: 10x24 46 columnas: 9x24	43 columnas: 10x24 48 columnas: 9x24
ANK: Fuente C	48 columnas: 8x16	52 columnas: 8x16	54 columnas: 8x16
Kanji: Fuente A	16 columnas: 24x24	17 columnas: 24x24	18 columnas: 24x24
Kanji: Fuente B	19 columnas: 20x24	21 columnas: 20x24	21 columnas: 20x24
Kanji: Fuente C	24 columnas: 16x16	26 columnas: 16x16	27 columnas: 16x16
ANK: Fuente A Fuente de extensión	32 columnas: 12x24	35 columnas: 12x24	36 columnas: 12x24
ANK: Fuente B Fuente de extensión	38 columnas: 10x24 42 columnas: 9x24	42 columnas: 10x24 46 columnas: 9x24	43 columnas: 10x24 48 columnas: 9x24

Estilo del cuerpo

	Para papel de 80 mm de ancho		Para papel de 83 mm de ancho
	Impresión de 42 columnas	Impresión de 48 columnas	Impresión de 53 columnas
ANK: Fuente A	42 columnas: 12x24	48 columnas: 12x24	53 columnas: 12x24
ANK: Fuente B	51 columnas: 10x24 56 columnas: 9x24	57 columnas: 10x24 64 columnas: 9x24	64 columnas: 10x24 71 columnas: 9x24
ANK: Fuente C	64 columnas: 8x16	72 columnas: 8x16	80 columnas: 8x16
Kanji: Fuente A	21 columnas: 24x24	24 columnas: 24x24	26 columnas: 24x24
Kanji: Fuente B	25 columnas: 20x24	28 columnas: 20x24	32 columnas: 20x24
Kanji: Fuente C	32 columnas: 16x16	36 columnas: 16x16	40 columnas: 16x16
ANK: Fuente A Fuente de extensión	42 columnas: 12x24	48 columnas: 12x24	53 columnas: 12x24
ANK: Fuente B Fuente de extensión	51 columnas: 10x24 56 columnas: 9x24	57 columnas: 10x24 64 columnas: 9x24	64 columnas: 10x24 71 columnas: 9x24

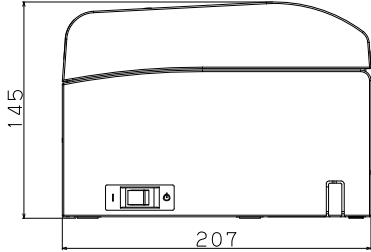
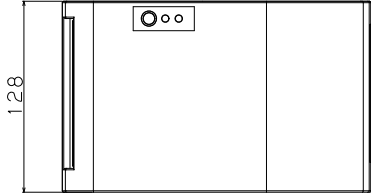
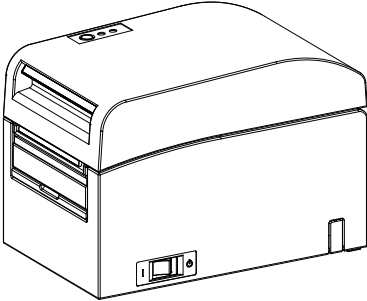
(6) Caracteres alfanuméricos (95), gráficos de extensión (128 x 20 páginas), caracteres internacionales (48)

Kanji JIS-1990 (6879), caracteres especiales (845)

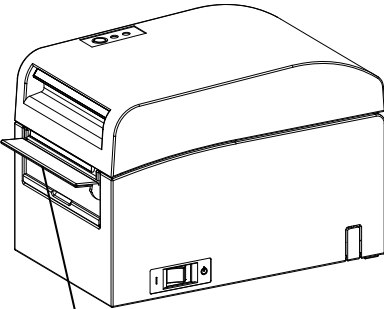
(7) Tamaño de las fuentes

	Estilo del cuerpo		Estilo de letra	
	(anchura) x (altura) punto	(anchura) x (altura) mm	(anchura) x (altura) punto	(anchura) x (altura) mm
ANK: Fuente A	12 x 24	1,5 x 3,0	11 x 22	1,375 x 2,75
ANK: Fuente B	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 17 9 x 17	1,125 x 2,125 1,125 x 2,125
ANK: Fuente C	8 x 16	1,0 x 2,0	8 x 13	1,0 x 1,625
Kanji: Fuente A	24 x 24	3,0 x 3,0	24 x 24	3,0 x 3,0
Kanji: Fuente B	20 x 24	2,5 x 3,0	18 x 24	2,25 x 3,0
Kanji: Fuente C	16 x 16	2,0 x 2,0	15 x 15	1,875 x 1,875
ANK: Fuente A Fuente de extensión	12 x 24	1,5 x 3,0	12 x 24	1,5 x 3,0
ANK: Fuente B Fuente de extensión	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 22 9 x 22	1,125 x 2,75 1,125 x 2,75

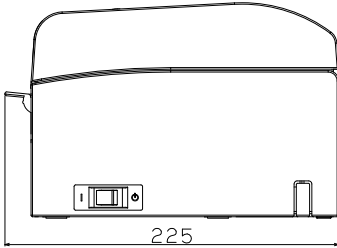
(8) Vistas externas



Guía del papel abierta



Guía del papel



13-2. Especificaciones de la cuchilla

Modo de corte: Corte completo

Nota: Para imprimir en papel para etiquetas, utilice solo el corte parcial. Si se utiliza el corte completo en estos casos, el rendimiento del corte del papel se deteriorará más rápido debido a los efectos negativos que tienen las sustancias adhesivas sobre la cuchilla.

Nota: El rendimiento del corte del papel puede deteriorarse más rápido si se utiliza papel para etiquetas debido a las sustancias adhesivas de este tipo de papel. Limpie la cuchilla de forma periódica para eliminar las sustancias adhesivas.

Nota: Si se utiliza el corte completo se pueden producir irregularidades en la parte central de la superficie de corte.

Si se acumula fibra de papel en estas zonas, a la larga esto puede provocar que el corte no sea completo en estas zonas.

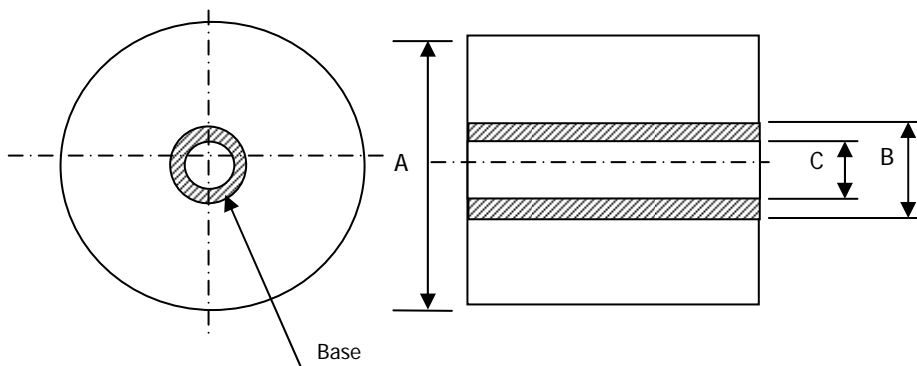
Nota: En modo de corte completo, el papel impreso se debe retirar cada vez que se imprime una hoja. En caso contrario, el papel impreso se acumula en la sección automática de la cuchilla y puede provocar un error de corte.

Nota: El número máximo de cortes sucesivos que puede realizar la cuchilla es de 30 cortes por minuto (al menos dos segundos por corte). Si se utiliza la cuchilla a una velocidad superior se puede producir un error.

13-3. Especificaciones de suministro del papel

- (1) Método de carga: Los rollos se cargan manualmente.
- (2) Papel próximo al final: Se detecta cuando queda poco papel.

Grosor del papel (μm)	El diámetro exterior de la base del rollo de papel es de 32 mm.	
	Diámetro detectado <A> (mm)	Longitud del papel restante (m)
De 75 a 150	Aproximadamente 40	De 75 a 150



Nota: Los valores anteriores (es decir, diámetro detectado y longitud del papel restante) son valores teóricos. Estos valores dependen de las condiciones reales, como el estado del rollo de papel y el grosor del papel.

Nota: Se considera que el diámetro exterior de la base es de 32 mm. Si se utiliza un rollo de papel con un diámetro exterior de la base que no sea de 32 mm, disminuye la precisión en la detección del papel próximo al final.

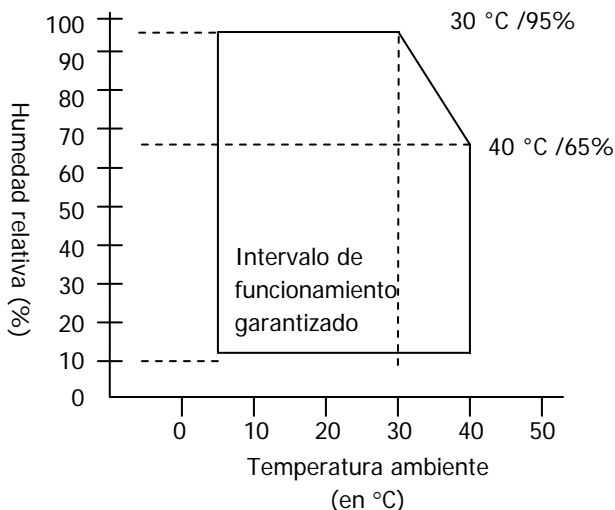
Nota: Si se utiliza un rollo de papel con un diámetro exterior de la base inferior a 32 mm, se puede producir un error de recorrido cuando la cuchilla corta el papel en modo de corte completo y llega a la base.

13-4. Especificaciones de la interfaz

- (1) LAN (IEEE802.3 [10BASE-T]/IEEE802.3U [100BASE-TX])
- (2) Dual (cumple las especificaciones USB 1.1 y RS-232C)

13-5. Especificaciones medioambientales

- (1) Temperatura
 - En funcionamiento : Funcionamiento garantizado entre 0 °C y 40 °C.
Impresión garantizada entre 5 °C y 35 °C.
 - Sin funcionamiento : Entre -5 °C y 60°C
 - Transporte o almacenamiento (en embalaje) : Entre -20 °C y 60 °C
- (2) Humedad
 - En funcionamiento : Funcionamiento garantizado entre 10 y 95% de humedad relativa (sin condensación)
Funcionamiento garantizado entre 10 y 85% de humedad relativa (sin condensación)
 - Sin funcionamiento : Entre 8 y 95% de humedad relativa (sin condensación)
 - Transporte o almacenamiento (en embalaje) : Entre 5 y 95% de HR (sin condensación)
- (3) Temperatura máxima de bulbo húmedo : 29°C o menos



13-6. Especificaciones de fiabilidad

(1) Vida útil de la impresora

25 millones de líneas (con el papel térmico recomendado) o 5 años

(2) Cabezal

Recorrido : 150 km (con el papel térmico monocromo recomendado)

75 km (con el papel térmico de dos colores recomendado)

Pulsos : 150 millones de pulsos

* Se excluyen los rayones causados por cuerpos extraños.

(3) Cuchilla

Corte completo

- Corte de recibos:

2 000 000 de cortes (con el papel recomendado con un grosor de 75 μm)

500 000 cortes (con el papel recomendado con un grosor de 75 a 150 μm)

- Corte de etiquetas

1 000 000 de cortes (corte en el área de base)

500 000 cortes (corte de etiquetas de página completa)

(Se puede prolongar la vida útil de la cuchilla hasta 1 000 000 con la limpieza periódica.)

Nota: Para el corte de papel troquelado para etiquetas, el área de base entre etiquetas se debe cortar.

Nota: El rendimiento del corte del papel puede deteriorarse más rápido si se utiliza papel para etiquetas porque las sustancias adhesivas que desprende se pegan a la cuchilla. Limpie la cuchilla de forma periódica.

14. Unidad de rollos de papel

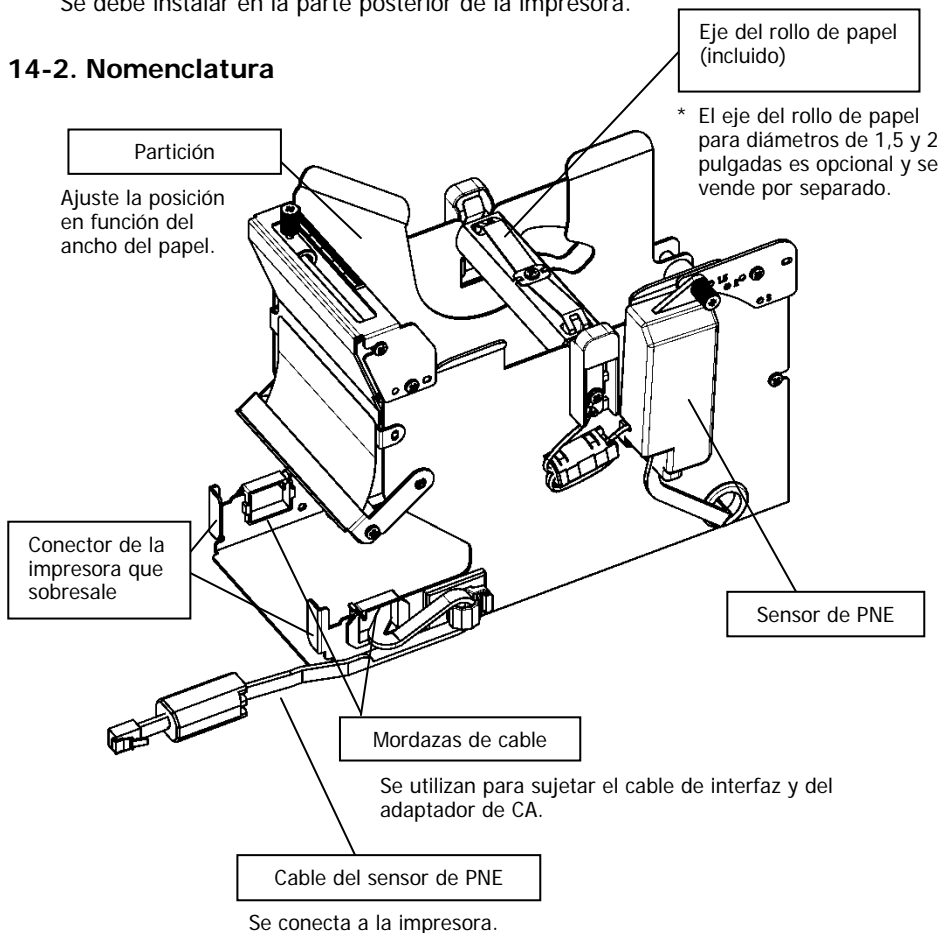
14-1. Descripción general

La unidad de rollos de papel de diámetro grande es opcional.

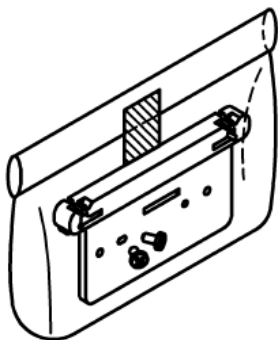
Se pueden utilizar rollos de hasta $\phi 200$ mm.

Se debe instalar en la parte posterior de la impresora.

14-2. Nomenclatura



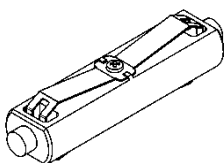
<Productos incluidos>



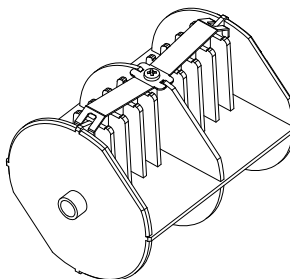
Accesorio del conector de la impresora
Tornillos de montaje (x2)



Hoja de instrucciones



Eje del rollo de papel
(diámetro de una pulgada)



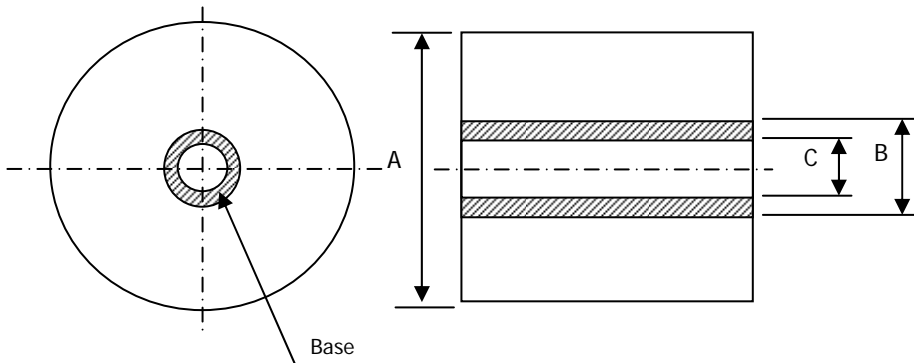
Eje del rollo de papel
(diámetro de tres pulgadas)

14.3. Especificaciones del papel

(1) Ancho del papel de 83 mm... $83mm_{-1,0}^0$ Ancho del papel de 80 mm... $80mm_{-1,0}^0$

Ancho del papel de 70-25,4 mm (en unidades de 1 mm): $70 \sim 25.4 mm_{-1,0}^0$

- (2) Dimensiones externas (A): $\phi 200 \pm 0,5$ mm como máximo
- (3) Ancho del papel: De 75 a 150 μ m
- (4) Tamaño de la base del rollo: Diámetro interno (C) $\phi 25,4 \pm 0,5$ mm
/ diámetro externo (B) $\phi 32 \pm 0,5$ mm (rollo de papel de una pulgada)
Diámetro interno (C) $\phi 76,2 \pm 0,5$ mm
/ diámetro externo (B) $\phi 82 \pm 0,5$ mm (rollo de papel de tres pulgadas)
- (5) Superficie de coloración: fuera del rollo de papel
- (6) Tratamiento del extremo: No se debe pegar la base con pegamento, etc. Tampoco se debe doblar el final del papel.



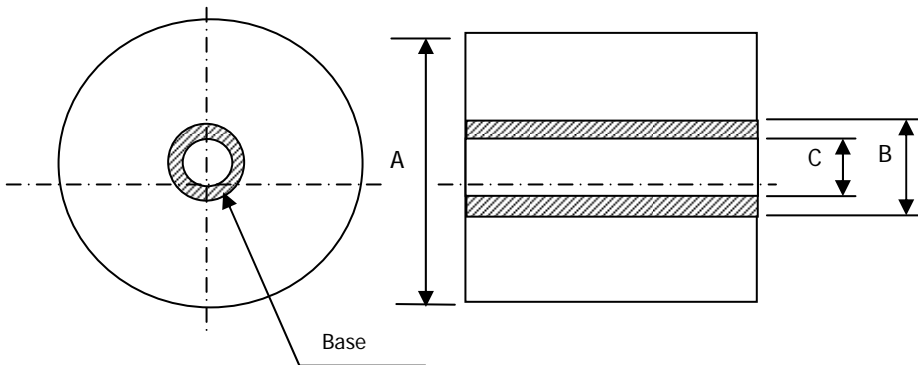
Nota: No utilice rollos que tengan bordes desiguales ni bordes con pedazos de papel sobresaliendo. Este tipo de rollos pueden causar fallos en la impresora.

14-4. Especificaciones de avance del rollo de papel

- (1) Método de avance: configuración manual
- (2) Papel próximo al final: Se detecta cuando queda poco papel.

A continuación se describe el papel restante que se puede detectar.

Grosor del papel (μm)	Diámetro externo de la base (B) (mm)	Diámetro de detección (A) (mm)	Papel restante (m)
75	$\varnothing 82$	Aprox. $\varnothing 100$	De 20 a 30
150	$\varnothing 82$	Aprox. $\varnothing 100$	De 10 a 20

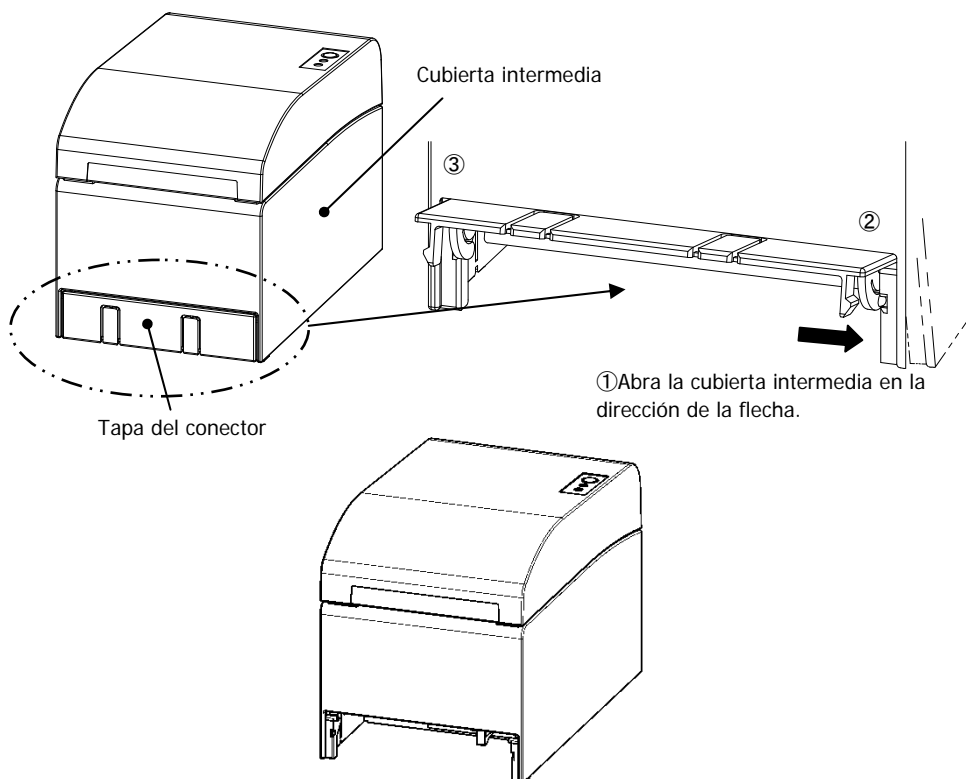


Nota: Los valores anteriores (es decir, diámetro detectado y longitud del papel restante) son valores teóricos. Estos valores dependen de las condiciones reales, como el estado del rollo de papel y el grosor del papel.

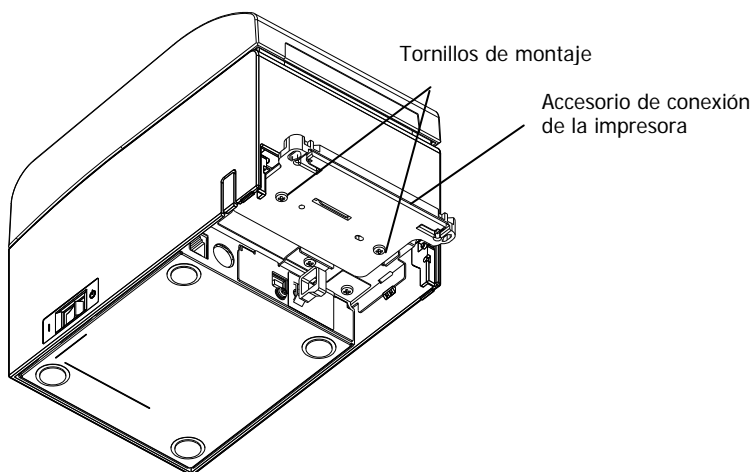
14-5. Procedimiento de instalación de la unidad de rollos de papel

Antes de instalar o desinstalar esta unidad, apague los interruptores de alimentación de la impresora y de todos los dispositivos conectados y desenchufe el cable de alimentación del adaptador de CA de la toma.

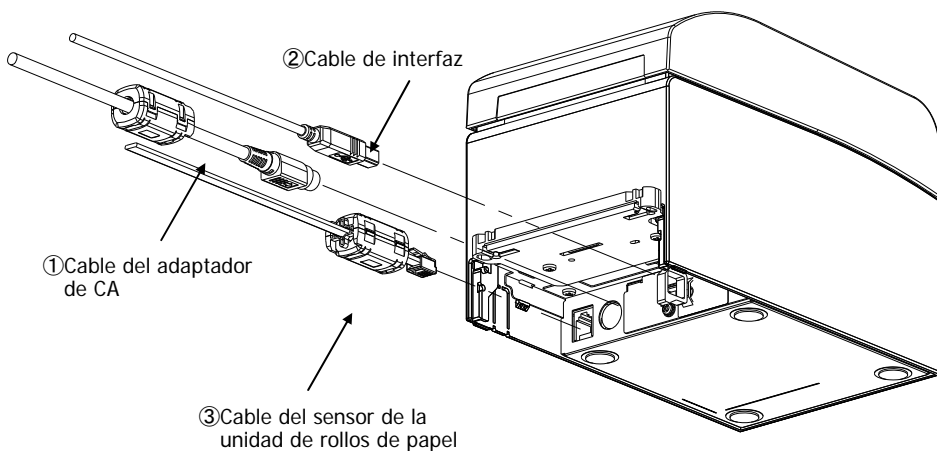
- (1) Quite la tapa del conector de la parte posterior de la impresora.
Abra la tapa del conector y tire de la cubierta intermedia en la dirección de la flecha ①. A continuación, extraiga las piezas de soporte giratorias de la tapa del conector, primero la derecha ② y luego la izquierda ③.



- (2) Instale el accesorio incluido para la conexión de la impresora con los tornillos incluidos.



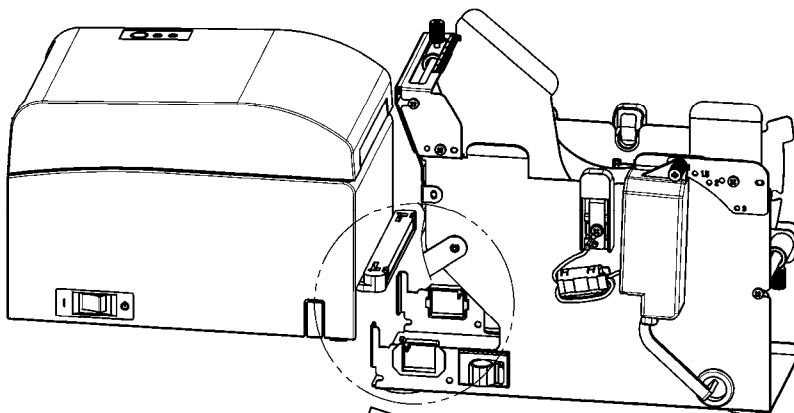
- (3) Conecte el cable del sensor, el cable de interfaz y el cable del adaptador de CA de la unidad de rollos de papel al conector de la parte posterior de la impresora.



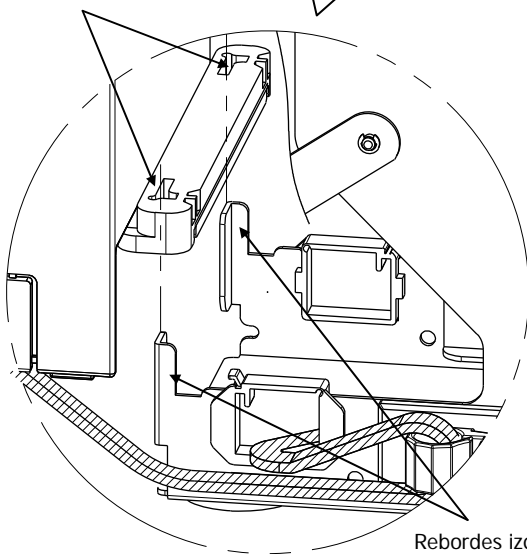
Note: Para obtener información sobre cómo conectar el cable del adaptador de CA, consulte el apartado 4-2, "Conexión del adaptador de CA".

Nota: Al conectar los cables, siga este orden: ① Cable del adaptador de CA -> ② Cable de interfaz -> ③ Cable del sensor.

- (4) Conecte la impresora a la unidad de rollos de papel de diámetro grande.
Encaje los salientes izquierdo y derecho del conector de la unidad de rollos de papel de diámetro ancho en los orificios situados en la parte izquierda y derecha del accesorio del conector de la impresora.

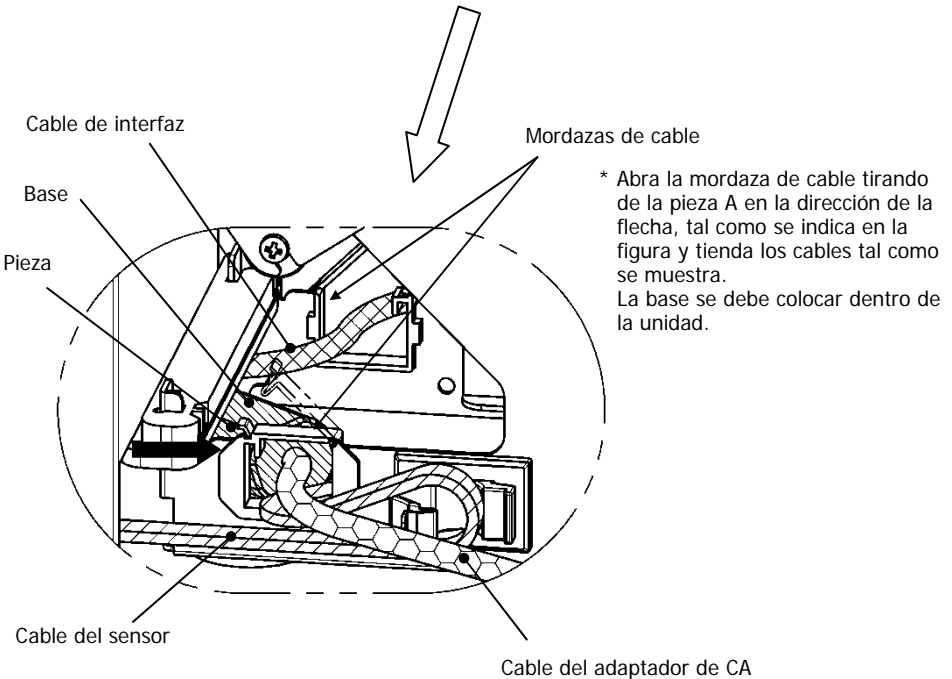
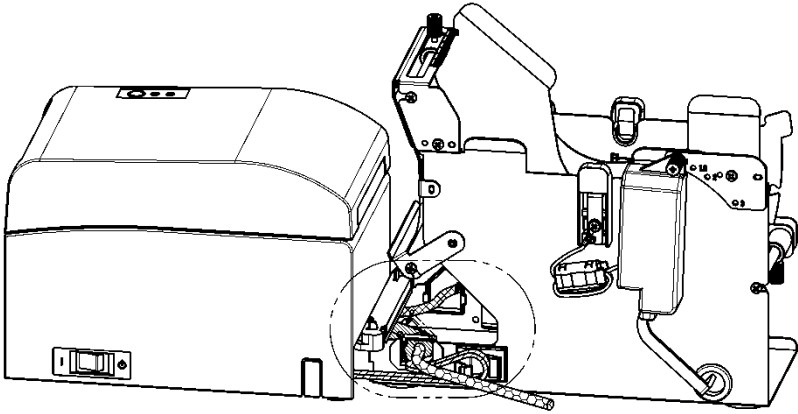


Orificios izquierdo y derecho del soporte de conexión

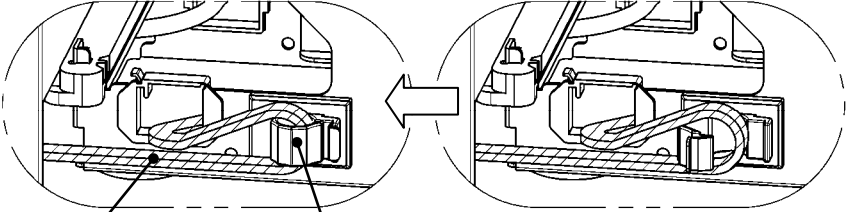
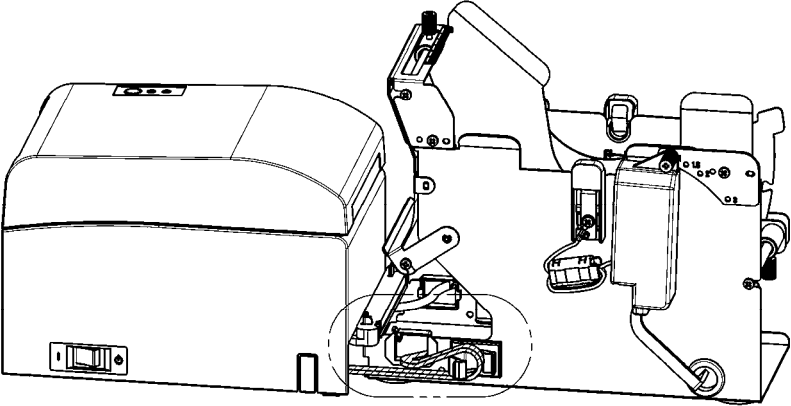


Rebordes izquierdo y derecho de conexión de la unidad de rollos de papel

- (5) Tienda el cable del sensor, el cable de interfaz y el cable del adaptador de CA de la unidad de rollos de papel por las mordazas de cable desde dentro hacia fuera de la unidad de rollos de papel tal como se muestra en el diagrama siguiente.



- (6) Sujete el cable del sensor que haya quedado flojo entre la unidad de rollos de papel y la impresora con una mordaza de cable, tal como se muestra en el diagrama siguiente.



Cable del sensor

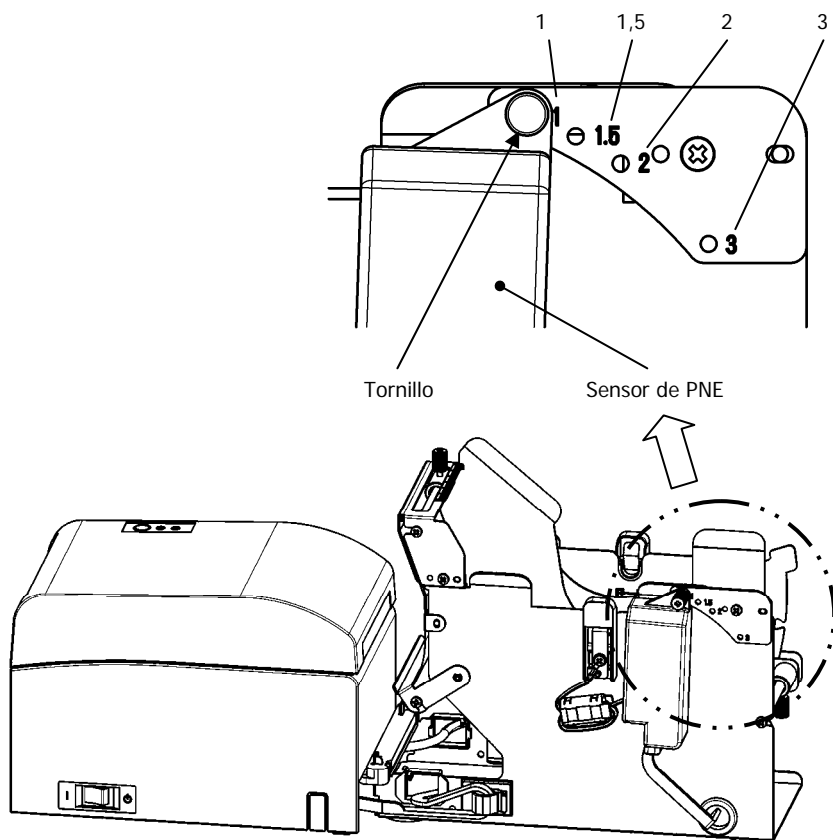
Fijado con la mordaza de cable

14-6. Método de ajuste del sensor de papel próximo al final (PNE)

Seleccione la posición del sensor de papel próximo al final en función del diámetro de la base del rollo de papel y fije el tornillo.

1 es la posición predeterminada. (En el diagrama siguiente se muestra la posición en la que se ajusta un rollo de papel con un diámetro de una pulgada.)

- 1 : Posición de la base de 1 pulgada
- 1,5 : Posición de la base de 1,5 pulgadas
- 2 : Posición de la base de 2 pulgadas
- 3 : Posición de la base de 3 pulgadas

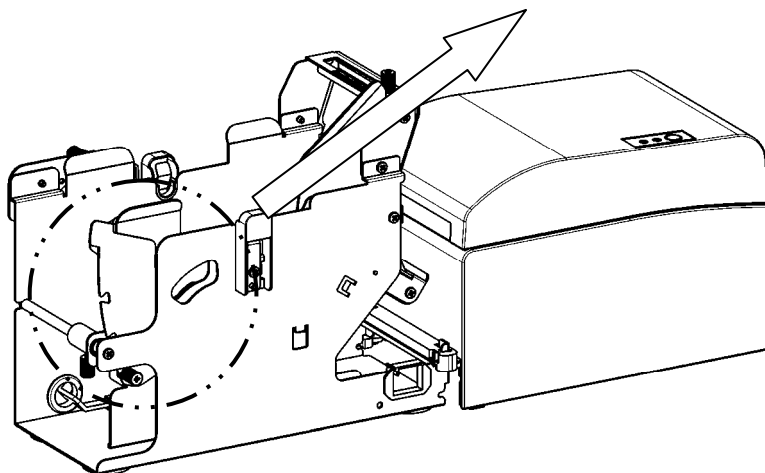
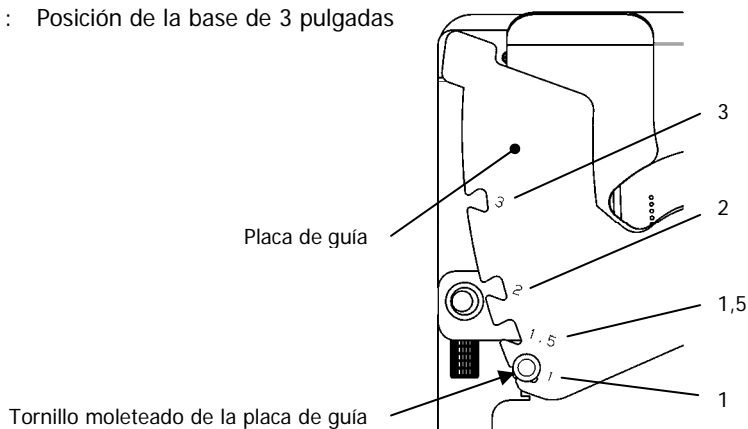


14-7. Método de ajuste de la placa de guía

Afloje el tornillo moleteado de la placa de guía de la base, ajuste la posición que desee y vuelva a apretar el tornillo moleteado.

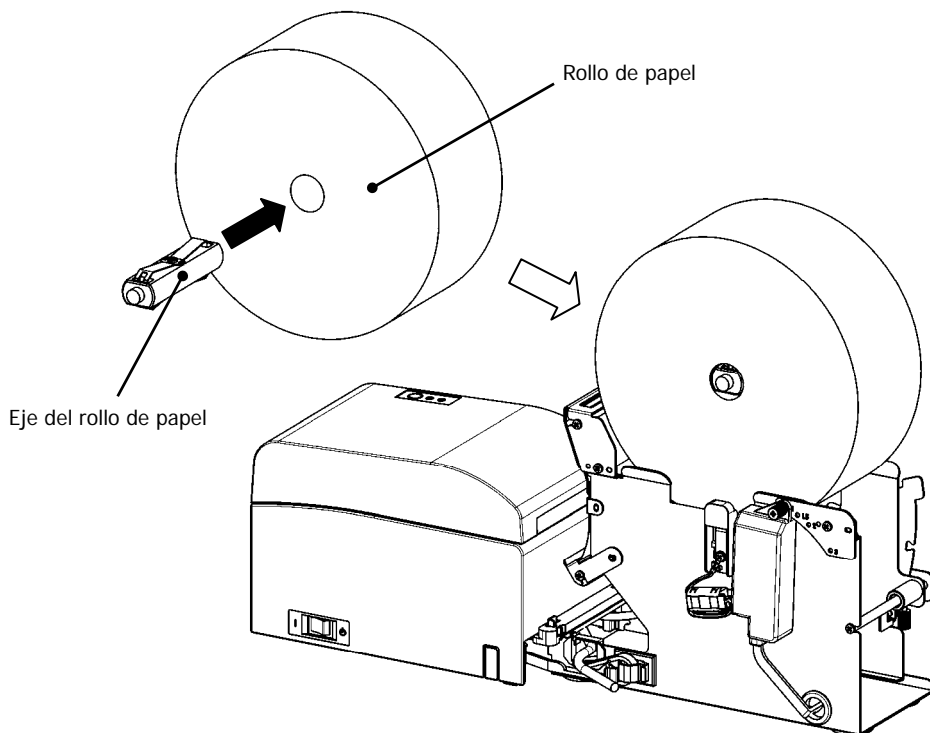
1 es la posición predeterminada. (En el diagrama siguiente se muestra la posición en la que se ajusta la base con un diámetro de una pulgada.)

- 1 : Posición de la base de 1 pulgada
- 1,5 : Posición de la base de 1,5 pulgadas
- 2 : Posición de la base de 2 pulgadas
- 3 : Posición de la base de 3 pulgadas



14-8. Ajuste del rollo de papel

- (1) Inserte el rollo de papel en el eje incluido y colóquelos en la unidad de rollos de papel de diámetro grande.

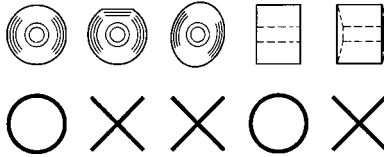


Nota: Para colocar un nuevo rollo de papel, quite la cinta adhesiva y la parte pegada del principio del rollo.

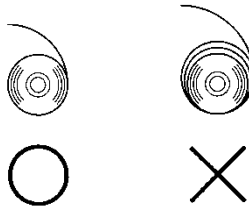
Nota: La impresora no puede imprimir en la parte pegada del papel, por lo que es necesario extraer alrededor de una vuelta del principio del rollo. El adhesivo u otros restos de cola pueden pegarse al cabezal térmico y causar problemas, como espacios vacíos en las impresiones. Por ello, es necesario quitar la parte pegada del papel.

Nota: El papel se debe instalar en una dirección determinada. Instálelo tal como se indica en el apartado 14-8- (3).

Nota: El rollo de papel no debe presentar deformidades. Si se utilizan rollos de papel como los que se muestran en la figura siguiente, se pueden producir atascos de papel, impresiones irregulares u otros problemas de impresión.



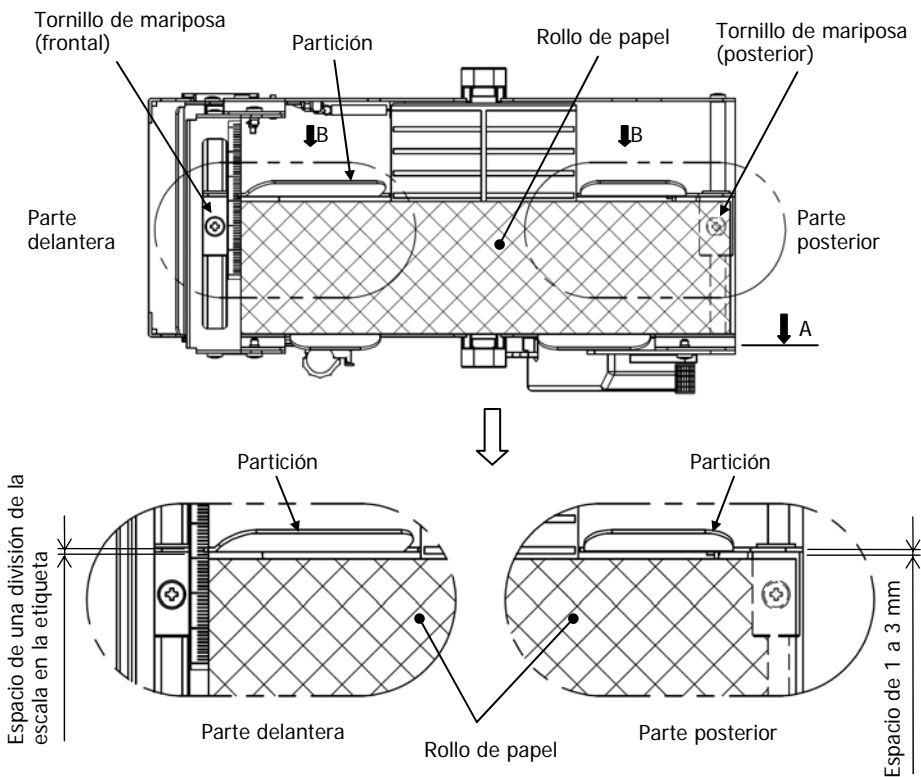
Nota: Si el rollo de papel colocado se suelta (se afloja), como se muestra a continuación, elimine la holgura antes de imprimir. Imprimir en papel flojo puede provocar atascos de papel, impresiones irregulares u otros tipos de problemas, que pueden causar un fallo en la detección de que el papel está próximo a acabarse.



- (2) Ajuste el ancho del papel situando las particiones en la unidad de rollos de papel.
- [1] Coloque el rollo de papel en la dirección de la flecha A.
 - [2] Afloje los tornillos de perilla frontales y posteriores que fijan la partición.
 - [3] Alinee la partición con el ancho del rollo de papel y deslicela en la dirección de las flechas B.
 - [4] Fije la partición dejando un pequeño espacio tal como se muestra en el diagrama.

Parte delantera: Deje un espacio de una gradación en la escala entre la partición y el rollo de papel, y apriete los tornillos de perilla (frontales) para fijar la partición.

Parte posterior: Deje un espacio de 1 a 3 mm utilizando la escala entre la partición y el rollo de papel, y apriete los tornillos de perilla (posteriores) para fijar la partición.



- (3) Pase el rollo de papel por debajo del rodillo guía. Levante el rodillo guía. A continuación, con la cubierta superior de la impresora cerrada, inserte el borde delantero del papel en la parte posterior de la impresora.

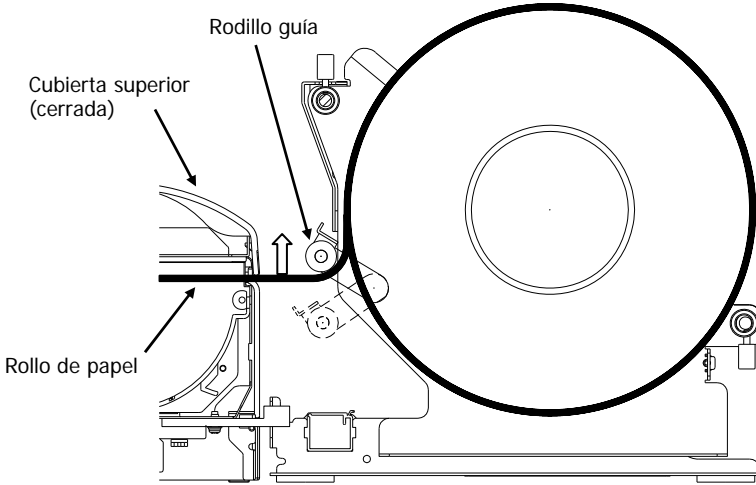


Fig. a

Nota: Cuando el rollo de papel se pasa por encima del rodillo guía tal como se indica en la figura b, puede que no se consiga insertar bien el papel. Asegúrese de que el papel pase por debajo del rodillo guía tal como se muestra en la figura a.

Nota: Si el rollo de papel se coloca tal como se indica en la figura c a continuación, la superficie térmica quedará en el lado opuesto y no se imprimirá nada. Coloque el rollo de papel como se indica en la figura a.

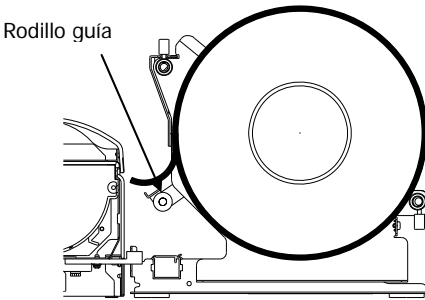


Fig. b

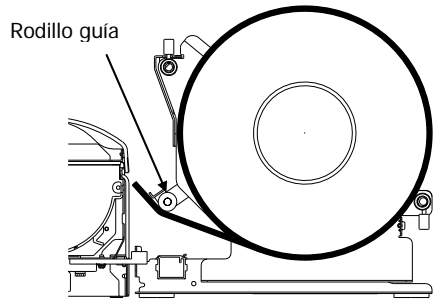
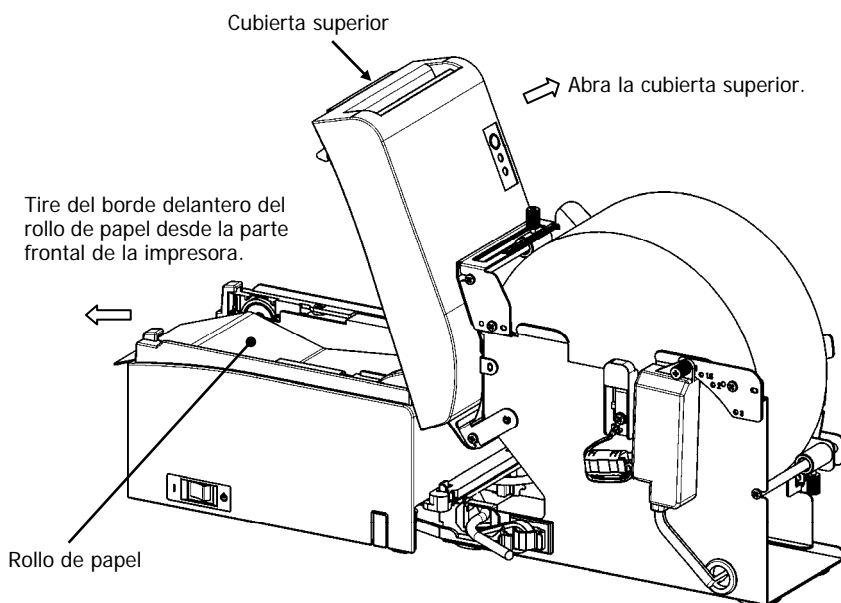


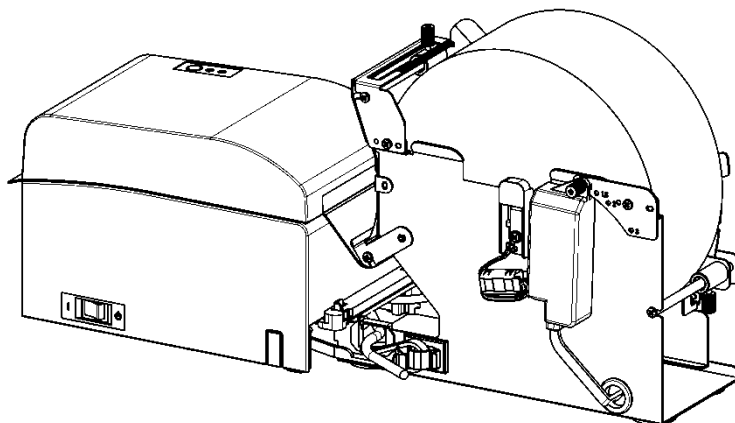
Fig. c



- (4) Abra la cubierta superior y tire del borde delantero del papel por la parte frontal de la impresora.

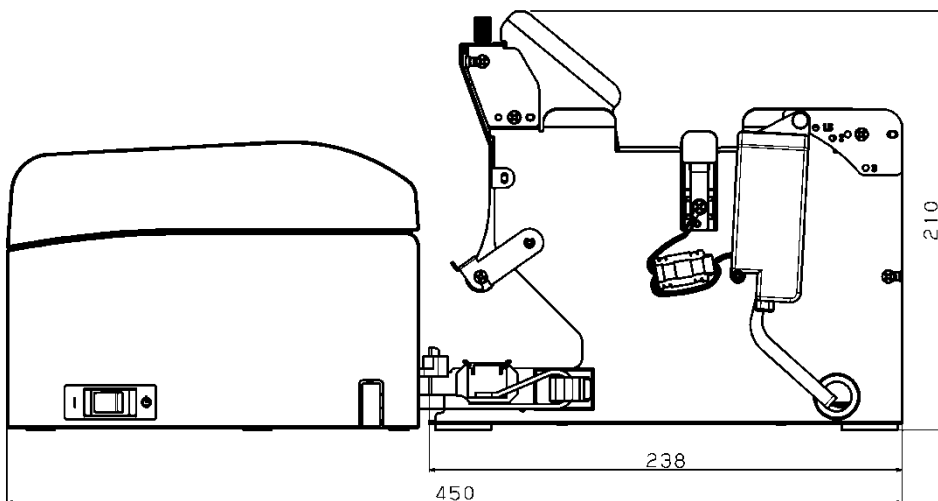
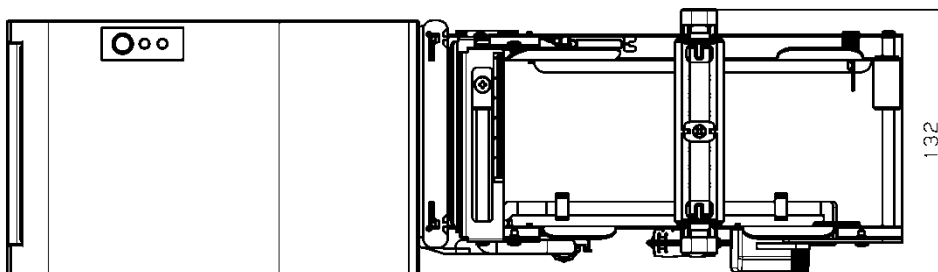


- (5) Una vez colocado el rollo de papel, cierre la cubierta superior.



14-9. Apariencia de la unidad de rollos de papel

(Cuando está conectada a la impresora.)



Okidata de contacto

Okidata Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Okidata Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 14

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
http://www.oki.ie

Okidata Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

Okidata Systems (Czech and Slovakia), s.r.o.

Futurama Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Okidata Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: Okidata Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Okidata Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

Okidata Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

Okidata Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

Okidata Systems (Polska) Sp. z o.o.

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

Okidata Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Okidata Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

Okidata Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str. 115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Okidata Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

Okidata Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

Okidata Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Okidata Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

Okidata Systems (Denmark) a/s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: saig@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunstraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc. (United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc. (Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc. (Amérique Latine (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
HTTP://www.okiprintingsolutions.com

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4° (1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data (Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

OKI

LD670

Manual do utilizador

PREFÁCIO

Foram feitos todos os esforços, no sentido de garantir que a informação contida neste documento é completa, precisa e actualizada. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelo resultado dos erros fora do seu controlo. O fabricante também não pode garantir que alterações no software e no equipamento feitas por outros fabricantes e referidas neste manual não afectarão a aplicabilidade da informação contida nele. Menções a produtos de software fabricados por outras companhias não constituem necessariamente um aval da parte do fabricante.

Embora tenham sido envidados todos os esforços para tornar este manual o mais preciso e útil possível, não nos responsabilizamos, expressa ou implicitamente, pela exactidão ou integralidade da informação nele contida.

Todos os direitos são reservados pela Oki Data Corporation. Não pode efectuar cópia não autorizada, transferência, tradução, ou acções relacionadas. Tem que obter autorização escrita da Oki Data Corporation antes de efectuar qualquer das acções acima.

© 2011 Oki Data Corporation

OKI é uma marca registada de Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star é uma marca comercial da United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, Windows, Windows Server e Windows Vista são marcas registadas de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac e Mac OS são marcas registadas de Apple Inc.

Outros nomes de produtos e marcas são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.



Como Participante no Programa Energy Star, o fabricante determinou que este produto cumpre com as directrizes de eficiência energética da Energy Star.



Este produto está de acordo com os requisitos do Council Directivas 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2014/53/EU (RED) e 2011/65/EU RoHS, conforme emendado, onde aplicável, com vista à aproximação à legislação dos Estados-membros relativamente à Compatibilidade electromagnética, Baixa tensão, Equipamento terminal de rádio e telecomunicações, Produtos consumidores de energia e Restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.

Os seguintes cabos foram utilizados para avaliar este produto de forma a atingir a conformidade com a directiva EMC observância 2014/30/EU e configurações que não esta poderão afectar essa observância.

TIPO DE CABO	COMPRIENTO (METROS)	NÚCLEO	BLINDAGEM
Alimentação	2.0	×	×
USB	5.0	×	✓
Serial (25pin)	15.0	×	✓
LAN	10.0	×	×
Gaveta	1.8	×	×

AVISO! Este é um produto de classe A, tal como definido em EN55022. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferência de rádio. Se isso acontecer, o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.

FABRICANTE

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tóquio 108-8551,
Japão

Para informações sobre vendas, assistência ou questões gerais, contacte o seu distribuidor local.

IMPORTADOR PARA A UE/REPRESENTANTE AUTORIZADO

OKI Europe Limited (operando como OKI Printing Solutions)






Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Reino Unido

Para informações sobre vendas, assistência ou questões gerais, contacte o seu distribuidor local.

INFORMAÇÃO AMBIENTAL



Descrição dos símbolos de segurança exibidos no equipamento

No.	Símbolo	Descrição
1		"LIG." (energia) Para indicar a conexão à rede elétrica, pelo menos para interruptores da rede elétrica ou suas posições.
2		Espera Para identificar o interruptor ou mudar a posição por meio do qual parte do equipamento é ligado, a fim de trazê-lo para a condição de Espera.
3		Aviso geral/cuidado Para identificar um aviso geral/cuidado.
4		Cuidado, superfície quente Para indicar que o item marcado pode estar quente e não deve ser tocado sem cuidado.
5		Corrente contínua Para indicar na placa de classificação que o equipamento é adequado apenas para corrente contínua; para identificar terminais relevantes.
6		Corrente alternada Para indicar na placa de classificação que o equipamento é adequado apenas para corrente alternada; para identificar terminais relevantes.

Notas sobre uso

Notas sobre impressão e papel utilizado

- (1) Imprimir a uma velocidade muito alta pode resultar em uma impressão sem nitidez. Se esse problema ocorrer, ajuste a velocidade da impressão. Também é possível ajustar a velocidade e a densidade da impressão para que não ocorram manchas. (Veja os exemplos (1) e (2) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)
- (2) Imprimir caracteres de um conjunto de caracteres não padrão, por exemplo, uma fonte serif fina fará com que os caracteres sejam exibidos muito desbotados. Use uma fonte sans serif negro.
- (3) Para uma impressão de qualidade sem espaçamento desigual e impressão condensada ou alongada após o papel ser cortado ou a impressão ser interrompida, retome a impressão após uma alimentação de papel de pelo menos 1 mm (8 pontos).
- (4) Se a velocidade de transferência de dados for muito baixa, a impressão em série pode resultar em densidade de impressão desigual (marcas bancas verticais podem aparecer nas impressões). Se for dada prioridade à qualidade de impressão, use o modo de impressão em lote. (Veja o exemplo (8) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)
- (5) A impressora enviada da fábrica está predefinida para a densidade de impressão mais escura (130%). Se essa definição for inadequada, especifique uma densidade de impressão mais clara. (Veja o exemplo (1) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)
- (6) Se for usado um rolo de papel com um diâmetro externo do núcleo diferente de 32 mm, a precisão da detecção de papel perto do fim fica prejudicada. Se o papel em rolo com um diâmetro externo do núcleo inferior a 32 mm for usado, um erro de transporte pode ocorrer quando o cortador cortar o papel em modo de corte completo e atingir o núcleo.
- (7) Como a diferença de tonalidade entre vermelho e preto ou azul e preto pode não ser perceptível quando o papel térmico de duas cores é usado, confirme o avanço de cores dos caracteres impressos.
- (8) Quando um rolo de papel com uma largura de 83 mm é usado, os caracteres que estão muito perto da extremidade (esquerda ou direita) não podem ser impressos devido a imprecisões no alinhamento. Defina uma margem com largura suficiente.
- (9) Não troque de papel estreito para papel largo (ex., do papel com largura de 58 mm para o papel com largura de 80 mm) durante a operação. Quando o papel estreito é usado, a área de cabeça térmica onde não há papel entra em contato direto com o cilindro da impressora, e o desgaste resultante na cabeça pode levar a uma deterioração na qualidade da impressão. Da mesma forma, se a largura do papel tiver mudado, a lâmina do cortador cortará em um ponto que não tenha papel, e o desgaste resultante na lâmina pode levar a cortes inadequados. Para trocar de papel estreito para papel largo, troque a cabeça térmica e a lâmina do cortador.

- (10) Se papel de etiqueta for usado, a matéria adesiva que se aderem à lâmina do cortador, à cabeça térmica, ao transportador de papel ou ao suporte de papel pode provocar um erro de corte, erro de impressão ou erro de transporte de papel. Remova o adesivo periodicamente (em geral, mensalmente).
- (11) Se o papel permanecer na impressora por um longo período, ele pode ser deformado e resultar na impressão de caracteres finos (desbotados). Antes de iniciar a impressão nesses casos, alimente o papel em 20 a 30 mm.
- (12) Se o tipo de papel usado for diferente do recomendado, a qualidade da impressão e a vida útil da cabeça térmica não são garantidas. Em particular, se o tipo de papel térmico contiver Na^+ , K^+ ou Cl^- , a durabilidade da cabeça térmica pode ser consideravelmente reduzida.
- (13) Ao usar um papel de etiquetas de folha inteira, observe que o papel pode aderir à cabeça e provocar ruído se a margem superior for inferior a 3 mm. Dessa forma, você deve definir a margem superior para 3 mm ou mais ao imprimir nesse tipo de papel.

Notas sobre como usar o cortador

- (1) Observe também que o tamanho do papel usado por transação deve ter, no mínimo, 15 mm.
- (2) O número máximo de cortes sucessivos pelo cortador é de 30 cortes por minuto (mínimo de dois segundos por corte). Usar o cortador a uma velocidade mais rápida pode provocar erro.
- (3) Não retire o papel durante o corte. Fazer isso pode provocar obstrução de papel ou outro problemas.
- (4) Cada vez que 30 folhas de papel são impressas, o papel deve ser removido. Caso contrário, o papel impresso permanece na seção do cortador automático e pode provocar um erro de corte.

Notas sobre impressão de códigos de barra e códigos bidimensionais

- (1) Os códigos de barras que são girados 90 graus ou alinhados verticalmente quando impressos podem não ser legíveis. Verifique a legibilidade previamente.
- (2) Impressões em papel de etiquetas ou papel espesso pode conter manchas, dependendo da umidade e outras condições ambientais. Ajuste a velocidade e a densidade de impressão apropriadas para o tipo de papel usado e verifique previamente a legibilidade.
(Veja os exemplos (1) e (2) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)
- (3) A taxa de reconhecimento de códigos bidimensionais (códigos QR, PDF417, DataMatrix, MaxiCode e RSS) varia dependendo de vários fatores, incluindo a largura do módulo, a densidade da impressão, a temperatura ambiente, o tipo de papel de rolo térmico e o desempenho do leitor. Ajuste a velocidade e a densidade de impressão apropriadas para o tipo de papel usado e verifique a legibilidade previamente.
(Veja os exemplos (1) e (2) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)
- (4) A precisão do transporte de papel pode ser afetada negativamente pela impressão de um código de barra na margem superior no início do transporte de papel ou na margem inferior no final do transporte de papel. Verifique a legibilidade antes de começar a imprimir.

Notas sobre como usar a impressora através da interface USB

- (1) A impressora deve ser conectada diretamente para o computador host.
- (2) Antes de iniciar a impressão, ligue a força da impressora.
- (3) Se ocorrer um erro de impressora durante a impressão, recupere a impressora do erro e depois repita a impressão
- (4) O computador host deve ser configurado para qualquer dos seguintes modos: standby, hibernação, suspensão e pausa.
Se o computador host ou a impressora não funcionarem normalmente após o computador host voltar ao modo de operação normal de um dos modos acima, desconecte o cabo USB uma única vez e depois reconecte-o ou desligue a chave de força da impressora uma vez e ligue novamente a chave. Se o computador host ou a impressora não forem restaurados para a operação remota após o cabo ser reconectado ou a chave de força ser ligada novamente, reinicie o computador.
- (5) A função de hub USB não pode ser usada quando a impressora estiver desligada.
- (6) Se um dispositivo periférico conectado ao hub USB não for reconhecido, execute uma das seguintes operações:
 - Desconecte o cabo USB do dispositivo periférico uma única vez e depois reconecte-o.
 - Conecte o dispositivo periférico à outra porta do hub USB.
- (7) A operação dos dispositivos USB conectados não é garantida. Antes de usar um dispositivo USB, confirme você mesmo a sua operação.

Nota: Não desligue a força da impressora durante a impressão. Se você desligar inadvertidamente a impressora durante a impressão e a impressora não funcionar normalmente, reinicie o computador host.

Observação sobre instalação

- (1) A impressora deve ser usada em ambientes fechados. Se for usada em área externa, ela pode apresentar falhas devido à poeira.

Nota sobre o conector modular

- (1) Este produto usa um conector modular como um conector dedicado para a gaveta de dinheiro ou terminal do visor do cliente. O conector não deve ser conectado com um conector que leve a um linha comutada pública ou outro destino semelhante.

Nota sobre o uso da impressora em modo especial

- (1) Se um rolo de diâmetro grande for usado, o papel pode dobrar ou ruídos estranhos podem ser ouvidos. Para evitar esses problemas, use um rolo com um pequeno diâmetro ($\phi 50$ mm ou menos). Se um PC Windows for usado como sistema host, um programa utilitário pode ser usado para fazer as configurações.

Windows® é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

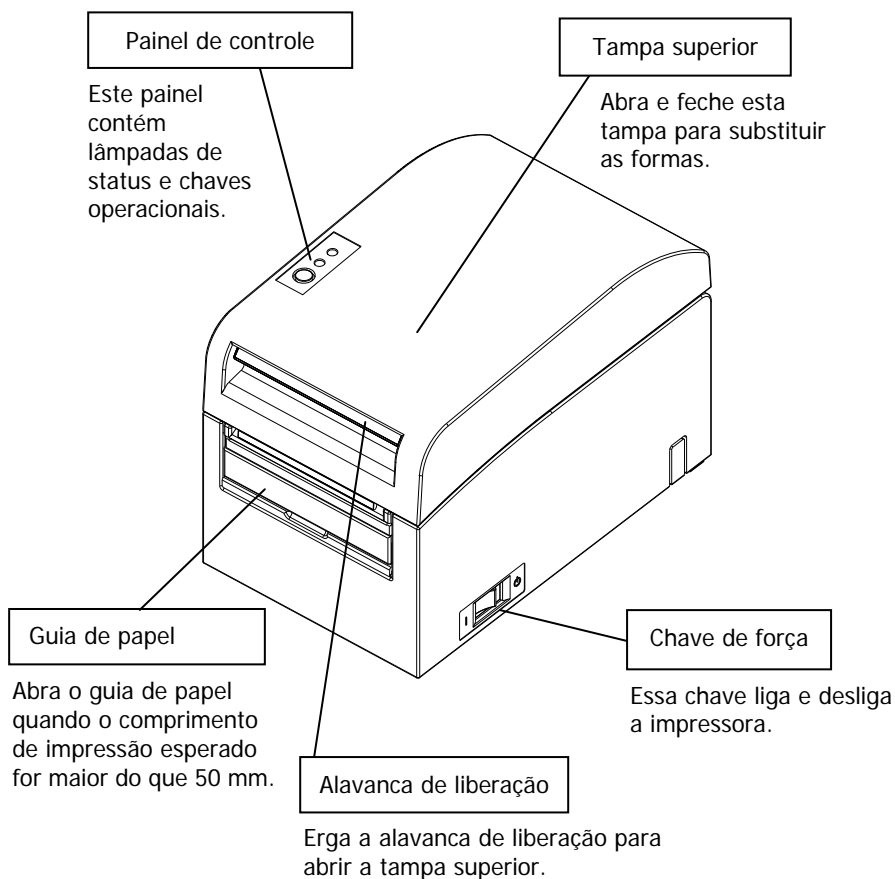
ÍNDICE

1. Aparência e nomes de componentes	11
Ativos conectados	12
2. Adaptador CA	13
2-1. Adaptador CA	13
3. Especificações de papel	14
3-1. Largura do papel	14
3-2. Espessura do papel	14
3-3. Formas de papel	14
3-4. Tipos de papel	16
3-4-1. Requisitos para papel de etiquetas de folha inteira	18
3-4-2. Condições para usar papel de marca preta	19
3-4-3. Condições para usar papel de etiqueta com corte	20
3-5. Papel térmico recomendado	21
4. Preparações	23
4-1. Conectar cabo da interface	23
4-2. Conectar o cabo kick da gaveta	26
4-3. Conectar o adaptador CA	27
4-4. Desconectar o adaptador CA	29
4-5. Ligar	30
5. Inserir papel para imprimir	31
5-1. Abrir a tampa superior	31
5-2. Definir a largura de papel	32
5-2-1. Separador de montagem A	33
5-2-2. Remover separadores A e B	34
5-2-3. Conectar separadores A e B	36
5-3. Carregar papel	38
5-3-1. Carregar rolo de papel	38
5-3-2. Carregar papel contínuo	40
5-4. Definir o guia do papel	43
5-5. Fechar a tampa superior	44
6. Configurar a impressora	45
6-1. Definição de informações de papel usando o driver	47
6-1-1. Layout de papel	48
6-1-2. Papel personalizado	49
6-1-3. Imprimir de um aplicativo	53
6-2. Definição das informações de papel usando o utilitário	54
6-2-1. Layout de papel	54

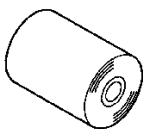
6-2-2. Definir informações detalhadas do layout de papel	55
6-3. Definição de informações de papel usando a impressora	58
6-3-1. Detecção automática de layout	58
6-3-2. Definir a largura de papel	59
6-3-3. Detecção automática de layout	61
6-4. Trocar papel	64
6-5. Erros de layout de papel	65
6-6. Ajustar sensores	66
6-7. Definição de densidade de impressão	67
6-8. Definição de velocidade de impressão	68
6-9. Correção da posição de corte	69
6-10. Outras definições	70
6-11. Inicializar as informações de configuração de impressora	70
7. Painel de controle	71
7-1. Painel de controle	71
7-2. Indicações de erro	73
8. Evitar e eliminar obstruções de papel	75
8-1. Evitar obstruções de papel	75
8-2. Limpar uma obstrução de papel	75
9. Solução de problemas	76
9-1. Problemas ou erros de acionamento	76
9-2. Problemas relacionados a cortador	76
9-3. Problemas relacionados à impressão	77
10. Modos especiais	78
10-1. Impressão de teste	78
10-2. Configurar a impressora	80
Exemplo (1): Alterar a densidade de impressão	81
Exemplo (2): Alterar a velocidade máxima	89
Exemplo (3): Alterar a cor de impressão	97
Exemplo (4) Alterar a alimentação no acionamento	104
Exemplo (5) Inicializar as definições da impressora	112
Exemplo (6) Alterar a detecção de PNE	116
Exemplo (7) Alterar a largura do papel	125
Exemplo (8) Alterar o lote (OUTRO SE)	133
10-3. Itens de configuração	142
10-4. Ajuste de sensor	151
10-4-1. Modo de ajuste do sensor	151
10-4-2. Ajuste do sensor de marca preta (BM)	156
10-4-3. Ajustar o sensor da etiqueta	158
10-4-4. Ajuste de sensor de Papel Perto do Fim (PNE)	160

10-4-5. Ajuste de sensor de Fim de Papel (PE)	162
10-5. Análise de dados.....	165
10-6. Impressão de amostra.....	169
11. Limpeza regular	174
11-1. Limpar o suporte de papel e o transporte de papel.....	174
11-2. Limpar o cilindro de impressora	175
11-3. Limpeza da cabeça térmica.....	179
11-4. Limpar a lâmina e a estrutura do cortador	180
12. Interface	188
12-1. Interface de LAN.....	188
12-2. Interface dual	190
12-3. Conector kick da gaveta.....	191
12-4. Especificações de fonte de alimentação.....	194
13. Especificações	195
13-1. Especificações gerais.....	195
13-2. Especificações do cortador.....	199
13-3. Especificações de alimentação de papel.....	200
13-4. Especificações de interface	201
13-5. Especificações de ambiente	202
13-6. Especificações de confiabilidade.....	203
14. Unidade de rolo de papel	204
14-1. Contorno	204
14-2. Nomenclatura	204
14-3. Especificações de papel	206
14-4. Especificações de alimentação de rolo de papel.....	207
14-5. Procedimento de instalação da unidade de rolo de papel.....	208
14-6. Método de sensor de PNE de definição.....	213
14-7. Método de placa de guia de definição.....	214
14-8. Definir o rolo de papel.....	215
14-9. Aparência da Unidade de Rolo de Papel.....	220

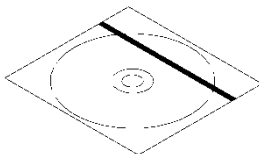
1. Aparência e nomes de componentes



Ativos conectados

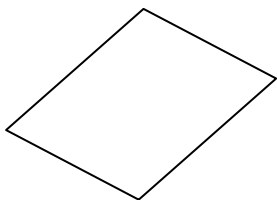


Papel térmico

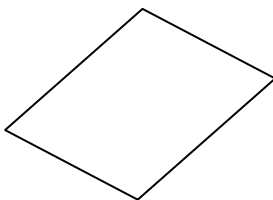


CD

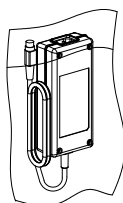
MANUAL
DRIVER DE IMPRESSORA
UTILITÁRIO DE
SOFTWARE



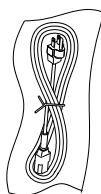
Folha de instrução



Folha de garantia de
segurança



Adaptador CA



Cabo de força

2. Adaptador CA

2-1. Adaptador CA

Use apenas o adaptador CA especificado abaixo.

Nome do modelo: KA02951-0120
Entrada: 100 a 240V AC, 50/60Hz-
Saída: CC 24V±5%, 1,5A

- ⚠ Atenção: Use apenas adaptadores CA autorizados.**
- ⚠ Atenção: Não use o adaptador CA e o cabo de força combinados para qualquer equipamento elétrico diferente desta impressora.**

3. Especificações de papel

3-1. Largura do papel

(1) Largura do papel de 83 mm: $83^{0}_{-1,0}$ mm; largura do papel de 80 mm: $80^{0}_{-1,0}$ mm

(2) Largura do papel com uma faixa de 70 a 25,4 mm (por unidades de 1 mm)

: 70 a $25,4^{0}_{-1,0}$ mm

Nota: Papel com uma largura dentro da faixa de 71 a 79 mm não pode ser usado.

3-2. Espessura do papel

: 75 a 150 μ m

3-3. Formas de papel

(1) Rolo de papel

- Diâmetro externo: $102\pm 0,5$ mm ou menos

Com a unidade de rolo de papel de diâmetro grande (opção) conectada, a impressora pode usar um rolo com um diâmetro externo de até 200 mm.

- Dimensão do núcleo: Diâmetro interno de 1 polegada

(diâmetro interno: $25,4\pm 0,5$ mm; diâmetro externo: $32\pm 0,5$ mm)

- Superfície impressa: Parte externa do rolo

- Tratamento do final do papel: o rolo de papel não deve ser colado no núcleo.

O final do papel também não deve ser dobrado de volta.

Nota: Não use rolos que possuem lados ásperos ou lados dos quais pedaços de papel sejam extruídos. Usar esses rolos poderia provocar a falha de uma impressora.

(2) Papel contínuo

- Altura máxima de pilha: 180 mm ou menos
- Comprimento por folha: 76,2 a 203,2 \pm 0,5 mm (3 a 8 pol.)
- Especificações de perfuração: 3 (cortes):1 (amarração)

3-4. Tipos de papel

A impressora oferece suporte aos seguintes tipos de papel:

- a. Papel simples (incluindo papel de etiquetas de folha inteira)
- b. Papel de marca preta
- c. Papel de etiquetas com corte moldado (incluindo papel de etiqueta com corte em matriz e marcas pretas)

Ao usar a marca preta ou papel com corte, a impressora pode mover o papel para a posição inicial, posição de corte, posição de descascamento ou posição de destaque de acordo com as configurações de layout de papel.

Para usar esta função, forneça à impressora informações sobre o layout do papel, incluindo o tipo e tamanho do papel, antes de impressão. Uso da impressora sem essas configurações pode resultar em um erro de layout de papel ou impressões inesperadas.

Sendo assim, especifique o layout do papel quando:

- (1) usar o papel de etiquetas pela primeira vez,
- (2) mudar o tipo de papel (papel simples, papel de marca preta ou papel de etiqueta com corte moldado),
- (3) alterar o tamanho do papel ou
- (4) alternar para o papel de etiquetas com corte do mesmo tamanho que o papel atual, mas com uma cor de base diferente ou outra especificação.

Você pode definir o layout do papel automática ou manualmente. Para detalhes, veja o Capítulo 6, "Configurar a impressora".

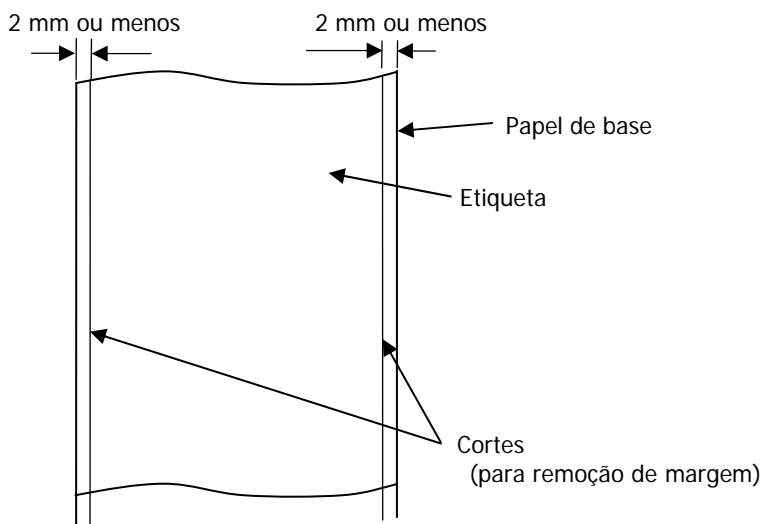
- Nota:** O papel de etiquetas com corte moldado é um tipo de papel de etiquetas com as folhas e etiquetas já cortadas em segmentos de um determinado tamanho.
- Nota:** O papel de etiquetas de folha inteira é um tipo de papel de etiquetas com uma folha de etiquetas sem cortes que permite que os usuários cortem qualquer comprimento usando um cortador.
- Nota:** As mesmas definições podem ser usadas ao imprimir papel de etiqueta de folha inteira ou papel simples (sem marcas pretas).
- Nota:** Ao imprimir em papel de etiqueta com corte moldado com marcas pretas, tenha cuidado com a posição da impressão e do corte. A impressão no papel de base, que não está coberto com folha de etiquetas, pode danificar a cabeça térmica.
- Nota:** Observações de pré-impressão sobre o lado da gravação do papel térmico
- Usar o papel térmico cujo lado de gravação esteja pré-impreso pode fazer a cabeça térmica colar na superfície do papel térmico, causando erro de impressão. Dessa forma, você deve fazer todo o possível para evitar usar este tipo de papel térmico. Se esse uso for inevitável, confirme anteriormente se o uso do papel não causa erros de impressão, como impressão muito fina, ou outros problemas.

3-4-1. Requisitos para papel de etiquetas de folha inteira

Para impedir que o material adesivo cole na cabeça de impressão ou guia de papel, use o papel de etiquetas que passou por remoção de margem como mostrado abaixo.

(Remoção de margem significa cortar as margens durante a manufatura.)

Corta nas duas laterais do lado de impressão do papel.

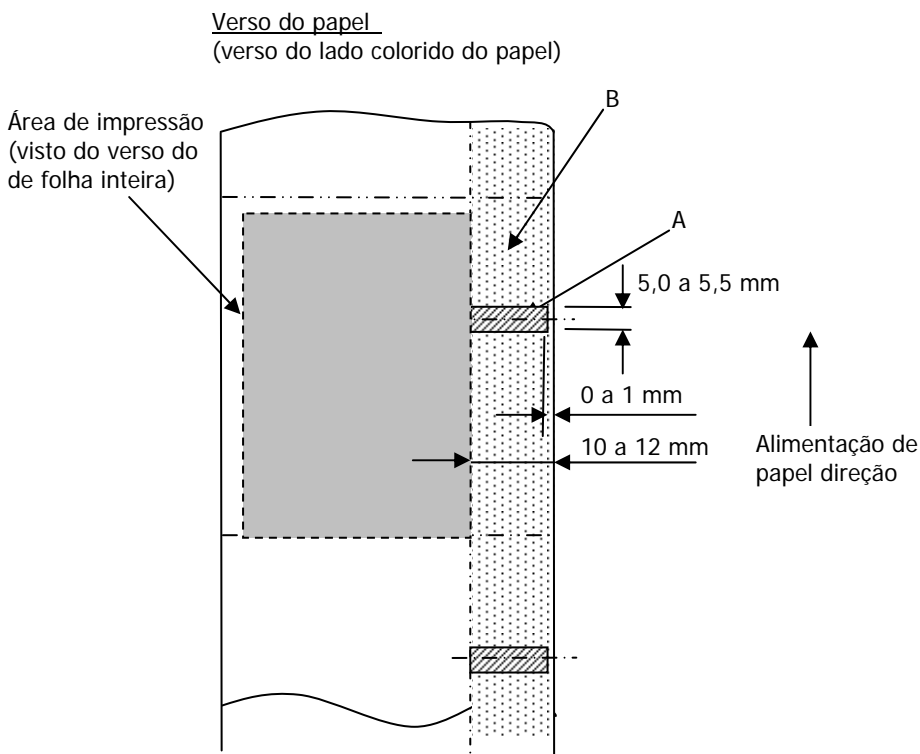


3-4-2. Condições para usar papel de marca preta

Ao usar papel de recibo ou papel de etiqueta de folha inteira com marcas pretas, confirme que as seguintes condições sejam satisfeitas. Os fatores de reflexão nos locais A e B do papel devem ser a combinação de valores especificados na tabela abaixo.

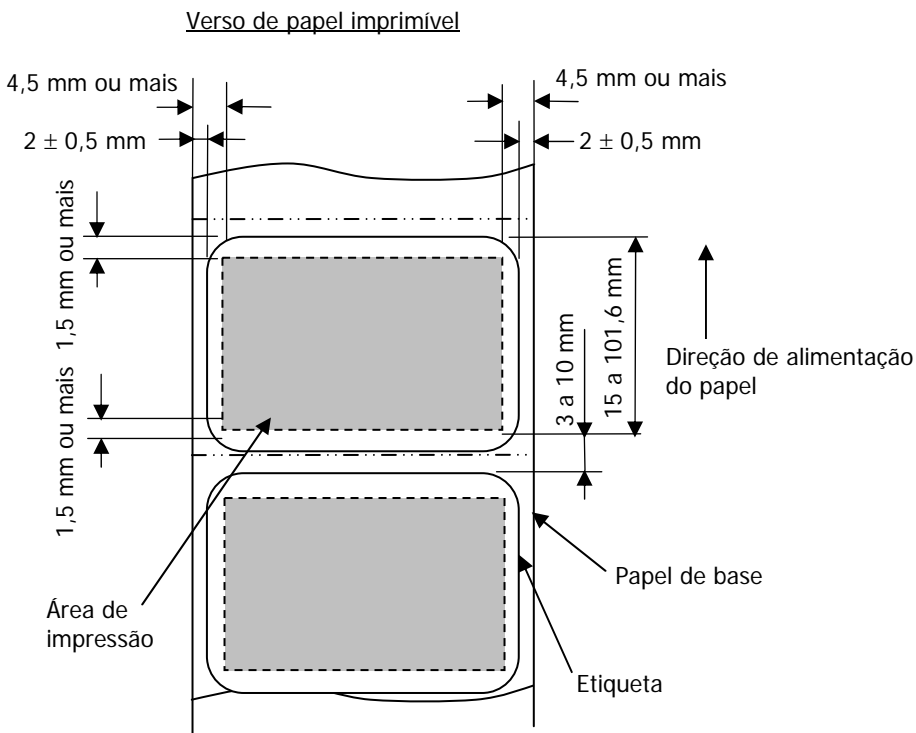
	Fator de reflexão
A: Área de marca preta	8%
B: Margens acima ou abaixo das marcas pretas	75%

Nota: Os valores de refletividade foram medidos usando um Macbeth PCM II metro de densidade (Filtro C).



3-4-3. Condições para usar papel de etiqueta com corte

Ao usar o papel de etiqueta com corte, confirme que as seguintes condições foram satisfeitas. Ao usar o papel de etiqueta com corte com marcas pretas, confirma que as condições especificadas na Seção 3-4-2, "Condições para usar papel de marca preta" também tenham sido satisfeitos.



Nota: A opacidade de papel base (ISO) deve ser igual ou inferior a 70%.

3-5. Papel térmico recomendado

Fabricante	Nome do produto	Características de qualidade	Espessura do papel	Especificação de densidade
Oji Paper Co., Ltd.	PD160R	Papel de recibo monocromático (tipo de preservação de alta qualidade)	75µm	100%
	PD190R	Papel de recibo monocromático (tipo de preservação de qualidade média)	75µm	100%
Nippon Paper Industries Co., Ltd.	TF60KS-EX	Papel de recibo monocromático (tipo normal)	75µm	100%
	TP60KS-FN	Papel de recibo monocromático (tipo de preservação de qualidade média)	75µm	100%
	HD75	Papel de etiqueta monocromático (tipo normal)	150µm	130%
Mitsubishi Paper Mills Limited	P220AE-1	Papel espesso monocromático (tipo normal)	150µm	100%
	PB670	Papel térmico de duas cores (vermelho/preto: tipo normal)	75µm	105%
	PB770	Papel térmico de duas cores (azul/preto: tipo normal)	75µm	100%
Ricoh Co., Ltd.	150LHB	Papel de etiqueta monocromático (tipo de preservação de alta qualidade)	150µm	130%

Nota: Um tipo recomendado de papel deverá ser usado. Se um tipo de papel diferente do recomendado for usado, um dano na cabeça, irregularidades de impressão ou problemas semelhantes podem ocorrer.

Nota: Para usar o papel térmico de duas cores, defina a cor de impressão para duas cores a partir do menu de configuração de impressora ou usando a ferramenta de configuração contida no CD-ROM fornecido com a impressora.
 (Veja o exemplo (3) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)
 * Definindo a propriedade apropriada (use Cor na guia Gráficos) para imprimir com este driver de impressora, você pode facilmente imprimir no modo de duas cores sem ter que alterar a definição da impressora.

Nota: As linhas de régua ou caracteres contendo linhas finas (ex. de tipo de letra serif) tendem a ter cores foscas quando impressas em papel térmico de duas cores. Para imprimir em papel térmico de duas cores, uma fonte espessa (ex., a sans serif font) é recomendável.

Nota: A impressão em vermelho ou azul em papel térmico de duas cores tem uma característica de preservação inferior que é equivalente à do papel térmico normal.

Nota: Impressões no papel de etiqueta ou papel espesso podem conter manchas ou vazio, dependendo da umidade e de outras condições ambientais.

Ajuste a velocidade e a densidade de impressão conforme apropriado para o tipo de papel usado.

(Veja os exemplos (1) e (2) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)

Em particular, observe que a precisão do transporte de papel pode ser negativamente afetada ao imprimir um código de barra na margem superior no início do transporte de papel ou na margem inferior no fim do transporte de papel.

Nota: O diâmetro externo do núcleo é considerado como 32 mm.

Se for usado um papel em rolo com um diâmetro externo do núcleo diferente de 32 mm, a precisão da detecção de papel perto do fim fica prejudicada.

Nota: Se o rolo de papel com um diâmetro externo do núcleo de menos de 32 mm for usado, pode ocorrer um erro de transporte quando o cortador cortar o papel em modo de corte completo e atingir o núcleo.

4. Preparações

Nenhum cabo de impressora é fornecido com o produto. Obtem um cabo de impressora adequado para a interface de produto. Se tiver perguntas, consulte o seu revendedor. Antes de conectar ou desconectar cabos, certifique-se do seguinte:

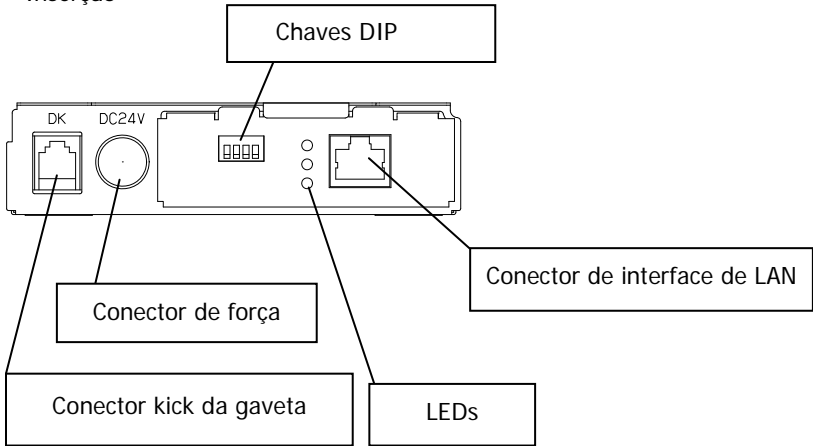
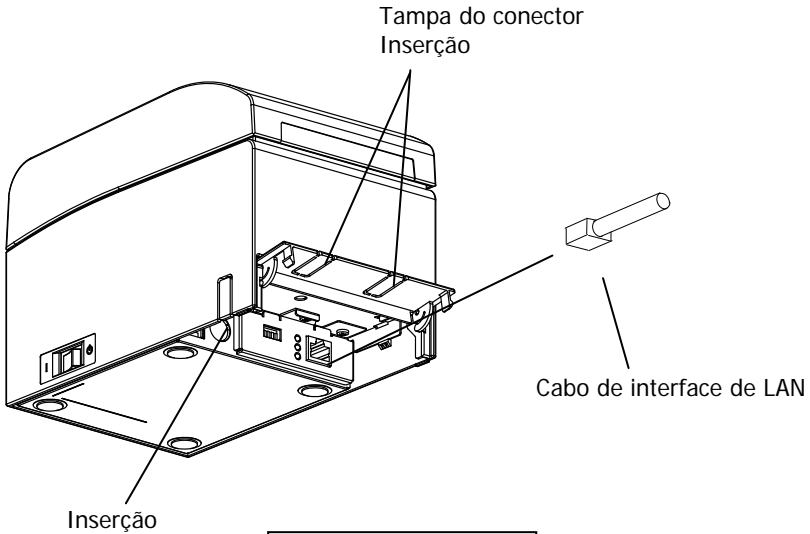
- 1) A força da impressora e de todos os outros dispositivos conectados à impressora está desativada.
- 2) O cabo de força do adaptador CA foi desconectado da tomada.

4-1. Conectar cabo da interface

Abra a tampa do conector na parte posterior da impressora puxando-a e conecte o cabo de interface ao seu soquete de conector traseiro. Feche a tampa após conectar o cabo.

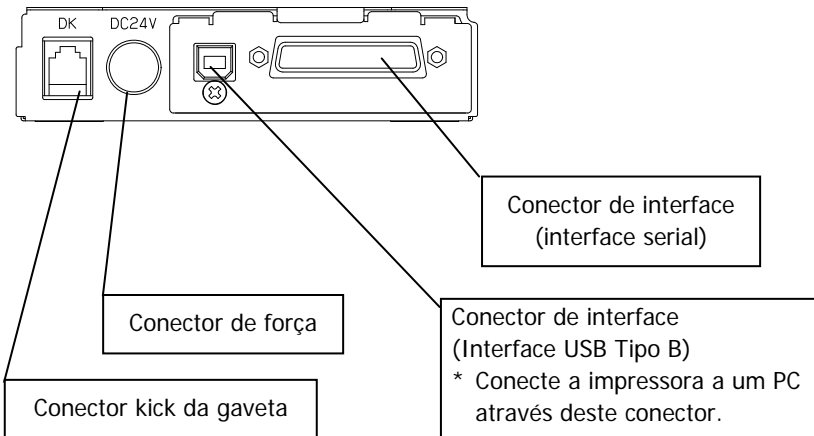
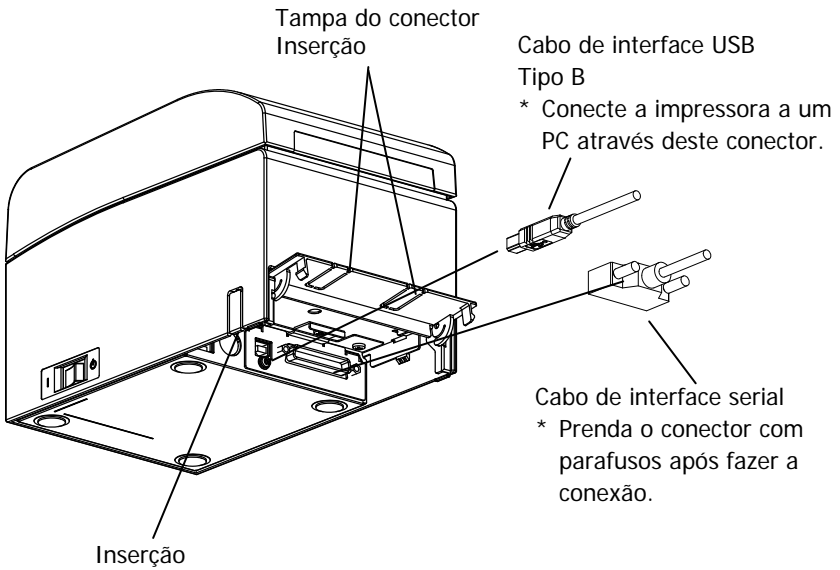
Nota: Se os cabos forem organizados de forma que se estendam da parte posterior ou da parte posterior à direita, remova as inserções na tampa do conector ou na tampa com pinças ou ferramentas semelhantes. A menos que as inserções sejam removidas neste caso, os cabos podem ser danificados e provocar falhas.

Modelo de interface de LAN



- ⚠ **Atenção:** Não toque nas chaves DIP durante o uso normal. Isso pode alterar as configurações de rede, desativando a impressão normal.
- ⚠ **Atenção:** Se o dispositivo for instalado verticalmente, o cabo LAN pode não ser utilizável devido ao seu formato. Verifique antes de instalar.
- ⚠ **Atenção:** O cabo de interface de LAN deverá ser do tipo blindado.

Para uma unidade com interface dual

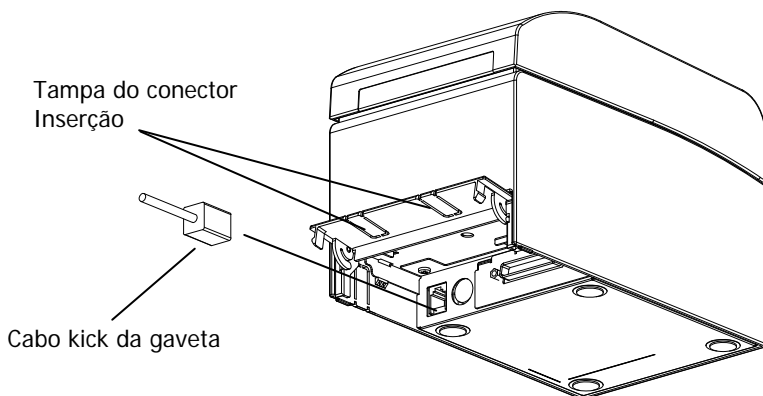


4-2. Conectar o cabo kick da gaveta

Abra a tampa do conector na parte posterior da impressora puxando-a e conecte o cabo kick da gaveta ao seu soquete de conector traseiro. Feche a tampa após conectar o cabo.

Nota: Se o cabo for disposto de forma que se estenda a partir da parte posterior, remova as inserções na tampa do conector com pinças ou ferramentas semelhantes. A menos que as inserções sejam removidas neste caso, o cabo pode ser danificado e provocar falhas.

Nota: O cabo kick de gaveta não deve ter ser usado para um objetivo diferente do controle da gaveta.



4-3. Conectar o adaptador CA

- (1) Conecte o adaptador CA ao cabo de força do adaptador CA.

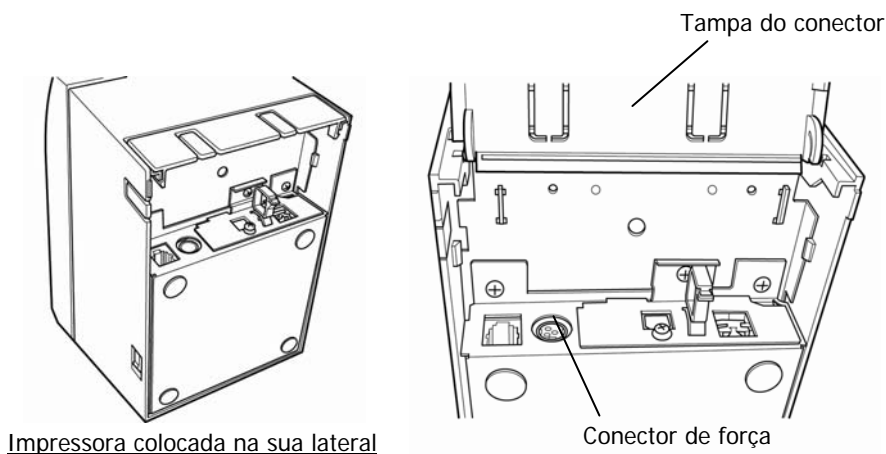
Nota: Para conectar ou desconectar o adaptador CA, desligue as chaves de força da impressora e todos os dispositivos a serem conectados à impressora. Em seguida, desconecte a conexão do cabo de potência do adaptador CA da tomada elétrica.

Nota: Use apenas o adaptador CA e o cabo de força do adaptador CA especificados.

- (2) Abra a tampa do conector na parte posterior da impressora puxando-a para cima e conecte o cabo adaptador CA à tomada de força. Feche a tampa após conectar o cabo.

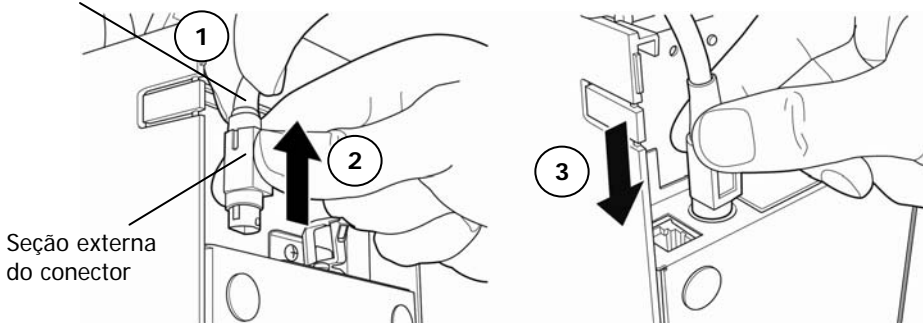
Nota: Para conectar o adaptador CA, coloque a impressora ao seu lado para facilitar a execução da operação de conexão.

Nota: Remova a fenda da tampa do conector com alicate para manter o espaço para o cabo do adaptador CA. Caso contrário, o cabo pode ser danificado e provocar uma falha.

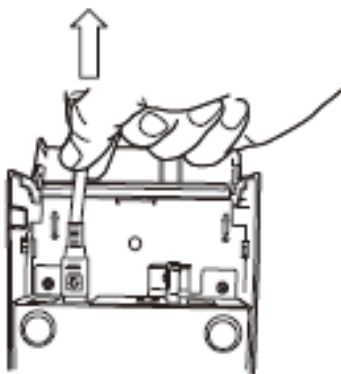


Nota: Para impedir que o adaptador deslize, a seção do conector é projetada para ser de difícil encaixe. Ao inserir, (1) pince a base do cabo, (2) ao deslizar a seção externa do conector para cima (3) e insira o conector até ele encaixar no lugar com um som de "clique".

Base do cabo



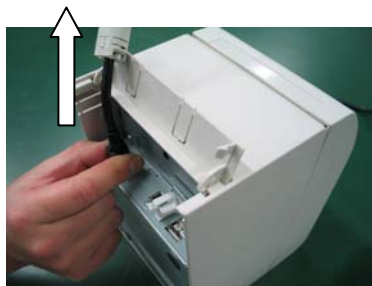
(3) Conecte o plugue do cabo de força à tomada elétrica.



(4) Conecte a outra extremidade do cabo de força na tomada.

4-4. Desconectar o adaptador CA

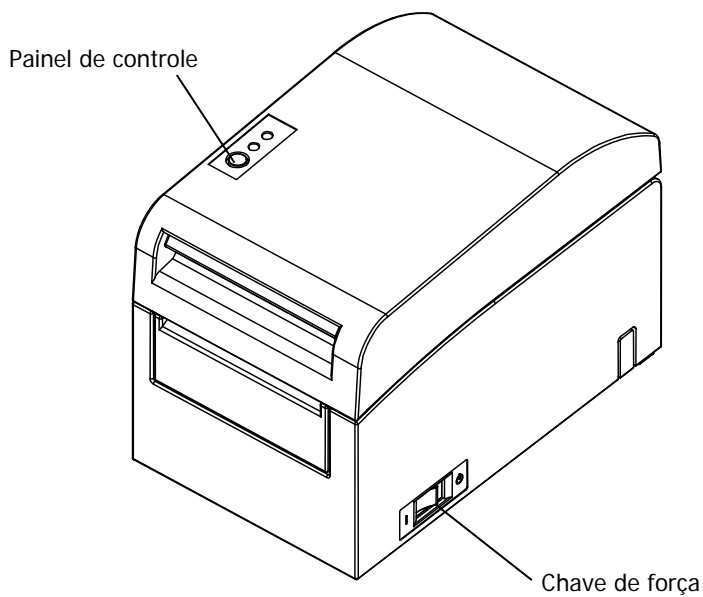
Para desconectar o cabo adaptador CA, segure o conector conforme mostrado na imagem abaixo e retire-o. O mecanismo de bloqueio do conector será desconectado, o cabo pode ser facilmente desconectado. De modo inverso, puxar à força o próprio cabo pode danificar o conector.



Nota: Antes de desconectar o cabo de força, desligue a impressora e todos os dispositivos conectados à impressora e desconecte também o cabo de força do adaptador CA da tomada.

4-5. Ligar

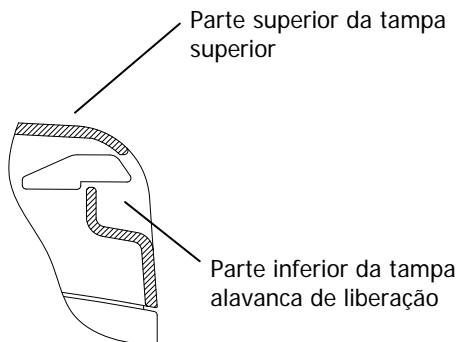
Depois que o adaptador CA for conectado, ligue a chave de força na lateral da impressora. A lâmpada POWER nas luzes do painel de controle.



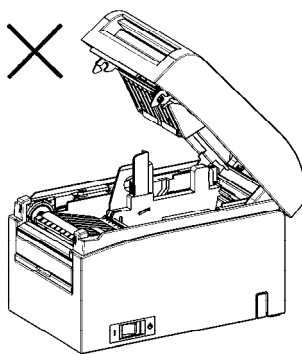
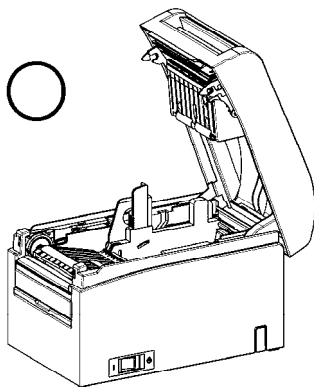
5. Inserir papel para imprimir

5-1. Abrir a tampa superior

- (1) Segure a tampa superior, puxe a alavanca de liberação da tampa e abra a tampa superior.



- (2) Ao manipular a tampa superior, observe se a tampa parece travar na posição antes de abrir totalmente. Certifique-se de que a tampa esteja completamente aberta como mostrada na imagem abaixo.



Nota: Se a tampa superior não for totalmente aberta durante a manutenção, ela pode fechar inadvertidamente.

5-2. Definir a largura de papel

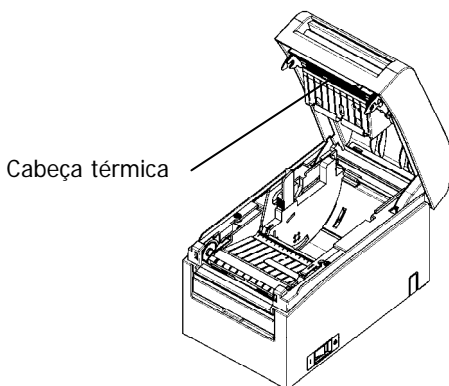
O Separador A é definido para a posição de uma largura de papel de 70 mm na fábrica.

- Ajustando a posição do separador A, você pode usar o papel com uma largura em uma faixa de 70 a 25,4 mm. (Veja a "Seção 5-2-1. Conectar separador A".)
- Para usar o papel com uma largura de 80 mm, remova o separador A. (Veja "Seção 5-2-2. Remover separadores A e B".)
- Para usar o papel com uma largura de 83 mm, remova os separadores A e B. (Veja "Seção 5-2-2. Remover separadores A e B".)

Nota: Ao substituir o separador, defina a largura apropriada do papel para a área de impressão, referindo-se aos "Modos Especiais". (Vejas os exemplos (7) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)

Nota: Se a impressora estiver usando papel estreito (ex., largura de 70 mm), não substitua o papel por um papel largo (ex. largura de 80 mm). Na impressão em papel estreito, parte da cabeça térmica (a parte onde não há papel) entra em contato direto com o cilindro de impressão. O desgaste resultante pode levar a uma deterioração na qualidade da impressão. Da mesma forma, se a largura do papel for mudada de forma que a lâmina do cortador corte em um ponto onde não tenha papel, o desgaste resultante na lâmina pode levar a cortes inadequados.

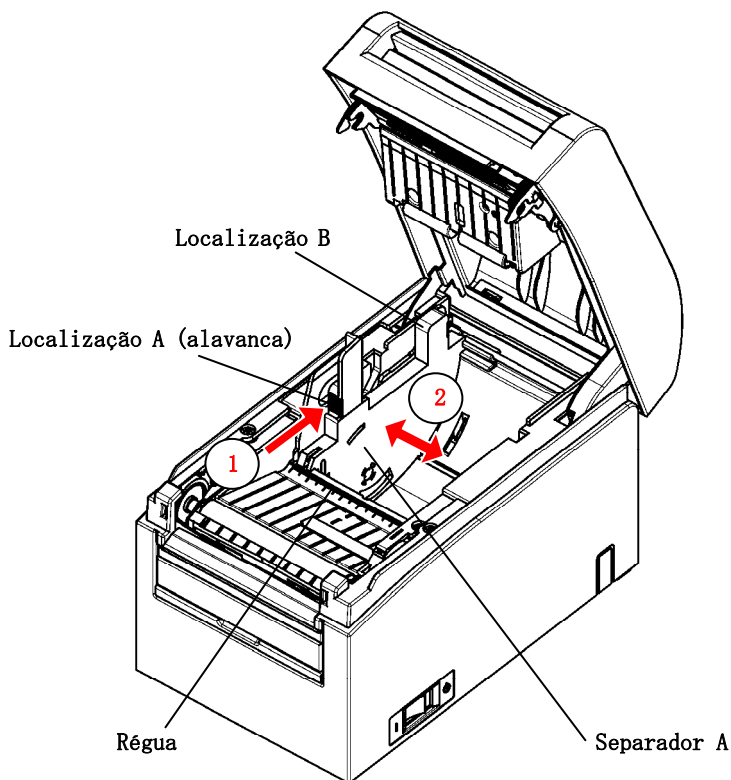
Nota: Não toque na cabeça térmica, exceto durante a limpeza. Fazer isso pode resultar em danos provocados por eletricidade estática.



5-2-1. Separador de montagem A

O Separador de fixação A nas localizações A (alavanca) e B, deslize a alavanca para a posição desejada. Em seguida, coloque o separador no lugar. Use a balança conforme necessário.

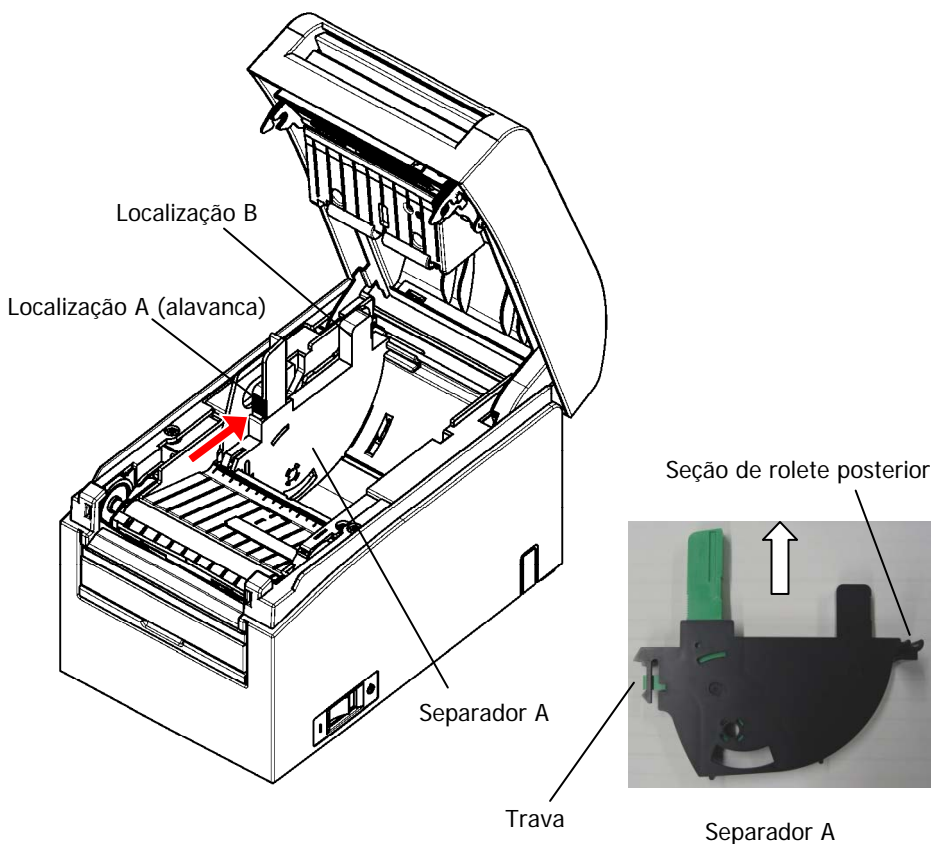
Nota: O Separador A deve ser definido no local com um espaço de cerca de 0,5 mm para a largura máxima do papel.



5-2-2. Remover separadores A e B

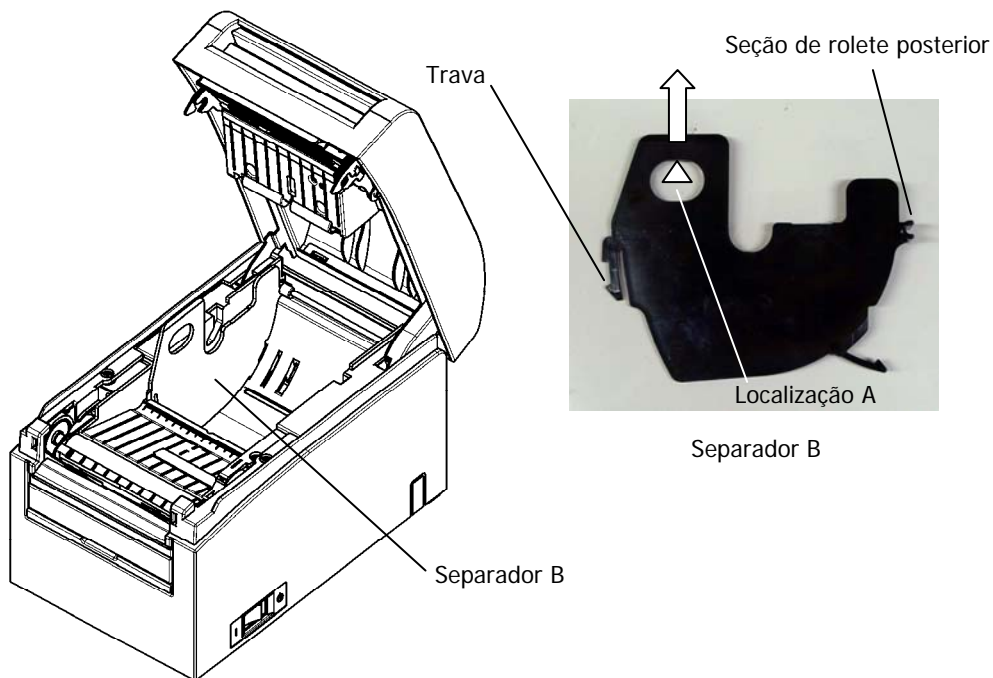
(1) Remover o separador A

Ao segurar a parte B no separador A com parte de uma (alavanca) empurrada na direção indicada pela seta, erga-a para destravar e depois remova a seção de rolamento posterior.



(2) Remover o separador B

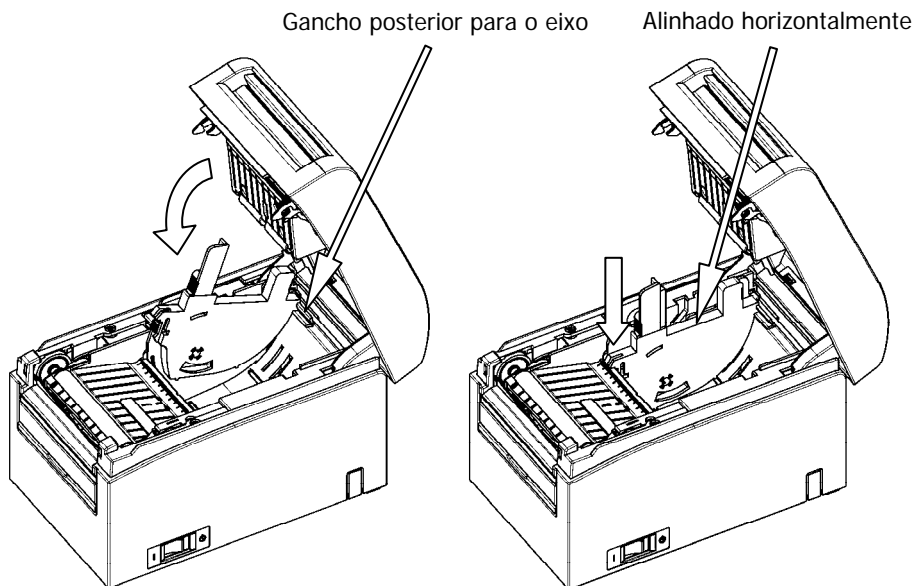
Mantendo o separador B em um local, erga o separador para desativar a trava. Em seguida, remova o separador em a seção de rolete traseiro.



5-2-3. Conectar separadores A e B

(1) Conectar o separador A

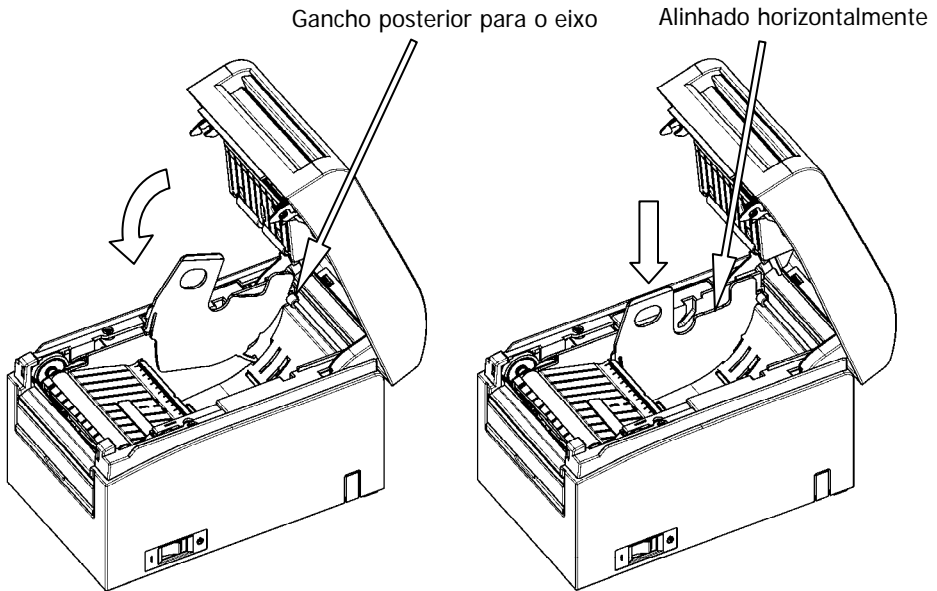
Conecte o separador A a partir da seção de rolete posterior.



Nota: Empurre o separador até ele encaixar com um clique audível, e confirme que o topo do separador esteja alinhado horizontalmente.

(2) Conectar o separador B

Conecte o separador B a partir da seção de rolete posterior.



Nota: Empurre o separador até ele encaixar com um clique audível, e confirme que o topo do separador esteja alinhado horizontalmente.

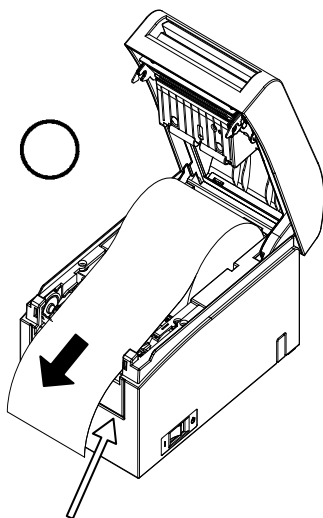
5-3. Carregar papel

5-3-1. Carregar rolo de papel

- (1) Ao usar um novo rolo de papel, remova a parte colada do papel bem como a parte a que a fita adesiva foi fixada.

Nota: Como não se deve imprimir na parte com cola do papel, remova cerca de um giro (aproximadamente 40 cm) do rolo de papel a partir do início para que nenhuma parte do papel restante seja colado nele. Qualquer adesivo ou outra substância restante da cola pode aderir à cabeça térmica e provocar um problema, como vazios nas impressões. Sendo assim, não se esqueça de remover a parte com cola do papel.

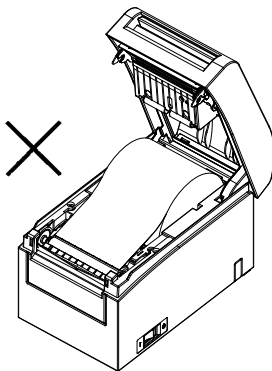
- (2) Da frente da impressora, retire o final do papel como mostrado abaixo.



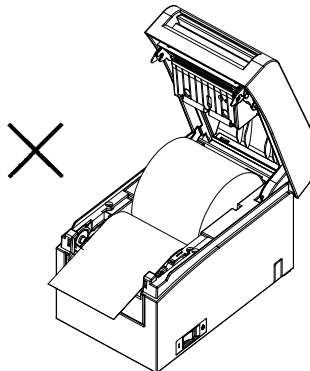
Tampa frontal da impressora.

Nota: Puxe a ponta final do papel do rolo de papel até ele sair da frente da tampa.

Nota: Antes de carregar um novo rolo, certifique-se de que um antigo núcleo não permaneça no suporte do rolo. Deixar um núcleo antigo provocará uma condição de erro de papel quase no fim.

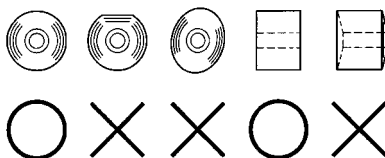


Papel não sai pela tampa frontal

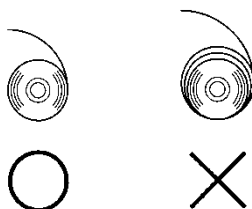


Rolo de papel inserido ao contrário

Nota: O papel em rolo não deve ter deformidades. Usar um papel em rolo como o mostrado na figura abaixo pode provocar obstrução de papel, mesmo durante a impressão, ou outros problemas de impressão.

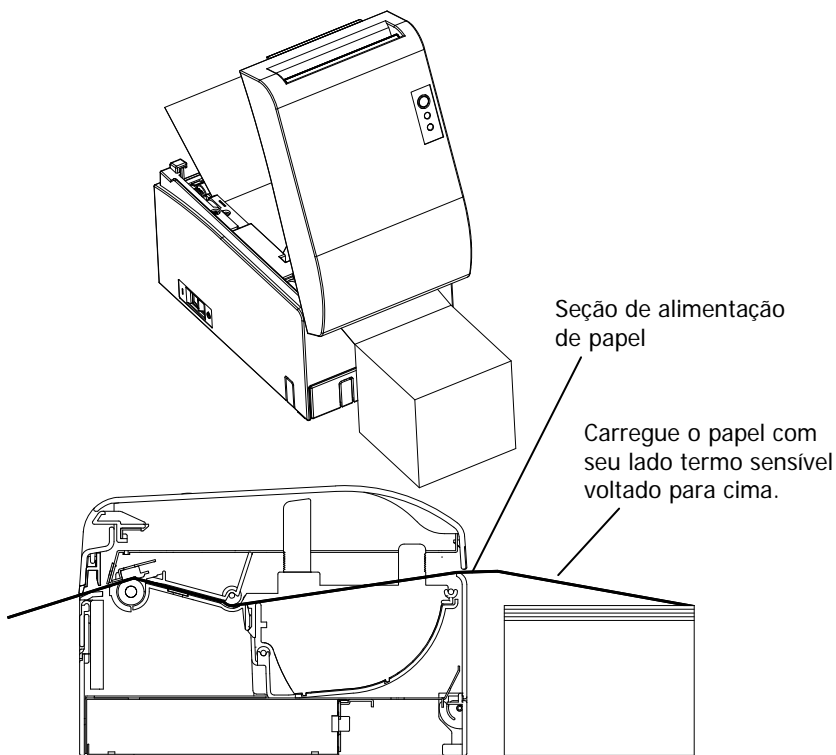


Nota: Se o papel em rolo carregado estiver solto (frouxo) como mostrado abaixo, acabe com a folga antes de imprimir no papel. Imprimir no papel em rolo solto pode provocar uma obstrução de papéis, impressão desigual ou outro problema de impressão, o que pode impedir que a impressora detecte papel em condições de perto do fim.



5-3-2. Carregar papel contínuo

- (1) Carregue o papel contínuo com o lado termo sensível virado para cima.
- (2) Abra a tampa superior e, em seguida, passe o papel contínuo pela seção de alimentação de papel na parte posterior da impressora.



Nota: Puxe a ponta final do papel contínuo até ele sair pela frente da tampa.

Figura 1

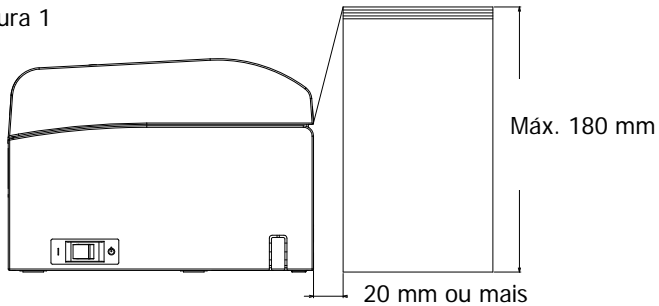
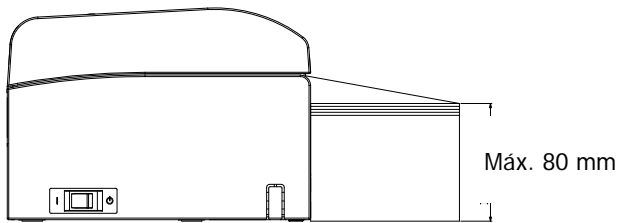


Figura 2



Nota: O papel contínuo deve ser colocado a pelo menos 20 mm da parte posterior da impressora. Quando este requisito for satisfeito, o papel pode ser empilhado em até 180 mm (veja a Figura 1). Quando papel contínuo é colocado em contato com a parte posterior da impressora, o papel só pode ser empilhado até 80 mm (veja a Figura 2).

Nota: A localização do papel também deve ser uma área entre as extremidades esquerda e direita da impressora.

Nota: Ao usar papel perfurado, certifique-se de que a impressora não corte o papel nas perfurações ou em uma área de 0 a 15 mm na frente das perfurações (como visto a partir da direção de alimentação do papel). Caso contrário, pode ocorrer um corte incorreto. (Veja a figura 3.)

Nota: Ao usar papel perfurado, evite que o papel fique preso, provoque obstruções de papel, seja cortado durante o transporte e outros problemas. Esses problemas podem encurtar a durabilidade da cabeça térmica.

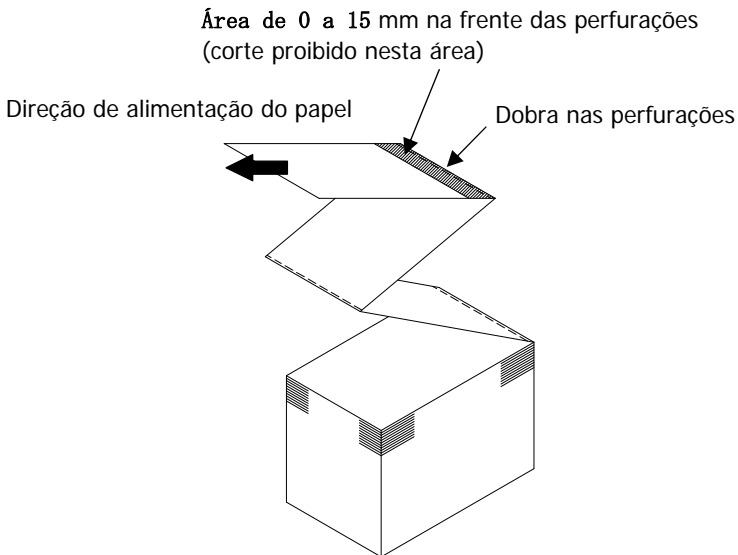
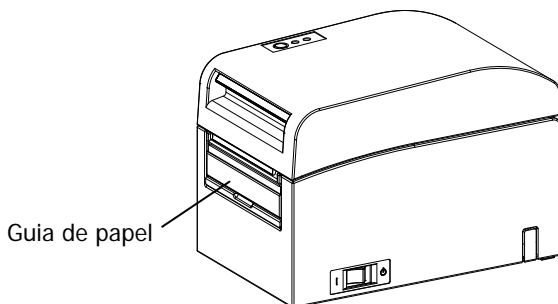


Figura 3

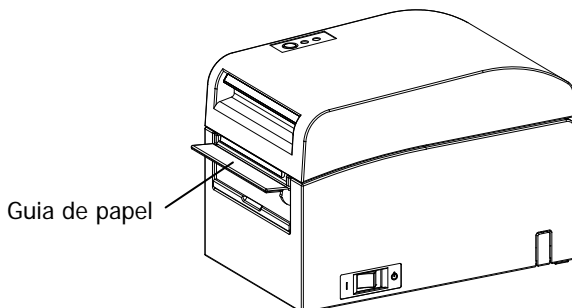
Nota: Caso a luz de ERROR piscando incomode você, altere a configuração da impressora PNE DETECT para DISABLE. (Veja o exemplo (6) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".)

5-4. Definir o guia do papel

Quando o comprimento da sessão de impressão for superior a 50 mm, a impressora com o guia de papel aberto. Quando ela for igual ou inferior a 50 mm, use a impressora com o guia de papel fechado.



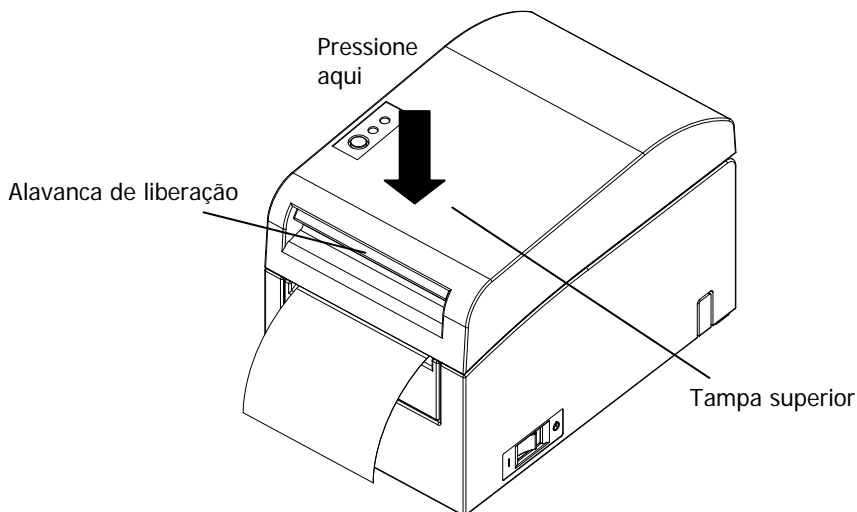
Para um comprimento de impressão igual ou inferior a 50 mm:
Use a impressora com o guia de papel fechado.



Para um comprimento de impressão superior a 50 mm:
Use a impressora com o guia de papel aberto.

5-5. Fechar a tampa superior

Coloque o papel na orientação correta e feche cuidadosamente a tampa superior.



Nota: Coloque o papel na orientação correta. Se a tampa superior for fechada enquanto o papel não está corretamente no lugar, pode ocorrer uma obstrução de papel ou um mau alinhamento da impressão.

Nota: Para fechar a tampa superior, pressione-a próxima ao seu centro (a localização indicada na figura abaixo) até ouvir a trava encaixar. Se a tampa não estiver completamente fechada, não será possível imprimir.

6. Configurar a impressora

Introdução aos procedimentos de configuração da impressora

Você pode definir os seguintes itens para esta impressora:

- (1) Tipo e layout de papel
 - Papel de etiqueta com corte, papel com marca preta ou papel simples
 - Largura do papel e outras informações sobre o layout do papel
- (2) Criação de papel personalizado
- (3) Ajuste do sensor
- (4) Velocidade de impressão
- (5) Densidade de impressão
- (6) Operação da impressora

Itens (1) e (2) são configurações obrigatórias.

Itens (3) a (6) são configurações opcionais.

<Documentos de referência>

O CD-ROM que acompanha a impressora contém alguns manuais online formatados em PDF.

Para detalhes sobre como instalar e usar cada um dos programas de software que acompanha a impressora, veja os seguintes documentos:

Título do documento	Pasta	Nome do arquivo
Installation Guide	\Manuals	LD670_InstallGuide1_en.pdf
Windows Driver User's Guide	\Manuals	LD670_WindowsDriverGuide_en.pdf
Utility User's Guide	\Manuals	LD670_UtilityGuide_en.pdf
Status Monitor User's Guide	\Manuals	LD670_StatusMonitorGuide_en.pdf

Detecção de informações de layout de papel

A impressora oferece suporte aos seguintes tipos de papel:

- a. Papel simples (incluindo papel de etiquetas de folha inteira)
- b. Papel de marca preta
- c. Papel de etiquetas com corte em matriz (incluindo papel de etiqueta com corte e marcas pretas)

Ao usar a marca preta ou papel com corte, a impressora pode mover o papel para a posição inicial, posição de corte, posição de descascamento ou posição de destaque de acordo com as configurações de layout de papel.

Para usar esta função, forneça à impressora informações sobre o layout do papel, incluindo o tipo e tamanho do papel, antes de impressão. Uso da impressora sem essas configurações pode resultar em um erro de layout de papel ou impressões inesperadas.

Sendo assim, especifique o layout do papel quando:

- (1) usar o papel de etiquetas pela primeira vez,
- (2) mudar o tipo de papel (papel simples, papel de marca preta ou papel de etiqueta com corte),
- (3) alterar o tamanho do papel ou
- (4) alternar para o papel de etiquetas com corte do mesmo tamanho que o papel atual, mas com uma cor de base diferente ou outra especificação.

Você pode definir o layout do papel automática ou manualmente. As próximas páginas fornecem informações detalhadas.

Nota: O layout do papel deve ser definido sob as mesmas condições de temperatura que as do ambiente onde a impressora realmente vai operar.

Caso contrário, a posição de corte pode ficar fora da área de base das etiquetas devido às diferenças de temperatura.

Nota: - A impressora fornece uma função que detecta automaticamente o layout do papel. Essa função automática de detecção de layout obtém informações fixas sobre as definições de largura. Sendo assim, a OKI recomenda que você especifique manualmente essas definições.

Nota: - Existem duas formas de configurar a impressora manualmente:
(1) Definição das informações de papel usando o driver
(2) Definição das informações de papel usando o utilitário

6-1. Definição de informações de papel usando o driver

Fluxo de configuração da impressora

I. Instalar o driver

↓ Veja o "Capítulo 3 Installation", no *Installation Guide*.

II. Detecção de layout do papel

↓ Fornece à impressora informações sobre layout de papel descritas na Seção 6-1-1 do Manual, "Layout de papel".

III. Criação de papel personalizado

↓ Crie seu papel personalizado como descrito na seção 6-1-2, "Papel personalizado" do manual.

IV. Imprimir a partir de um aplicativo

Execute a impressão conforme descrito na Seção 6-1-3, "Imprimir de um aplicativo" do manual. (O uso do WordPad tem como objetivo o procedimento descrito na Seção 6-1-3.)

6-1-1. Layout de papel

A impressora enviada da fábrica foi configurada para permitir detecção automática de papel. Siga o procedimento abaixo para que a impressora detecte automaticamente as informações de layout do papel.



<<Procedimento>>

- (1) Ligue a impressora.
- (2) Abra a tampa superior.
- (3) Carregue o papel que você quer usar na impressora.
Deixe a tampa superior aberta.
- (4) Pressione e mantenha a chave FEED. As luzes de POWER e ERROR piscam alternadamente. Continue a pressionar a chave FEED até as luzes de POWER e ERROR piscarem ao mesmo tempo. Nesse momento, solte a chave FEED.
(Para detalhes sobre como inicializar o layout do papel, veja "Como inicializar o layout do papel" na Seção 7-1, "Painel de Controle".)
- (5) Feche a tampa superior.
- (6) A impressora alimenta o papel, obtém automaticamente as informações de layout de papel e salva as informações.

Nota: Detecção de layout automático envolve uma alimentação de papel de várias dezenas de centímetros. Essa é a operação normal.

6-1-2. Papel personalizado

O driver de impressora fornece uma função que permite que você configure as informações de layout da impressora ao criar um tipo de papel personalizado. As informações de layout podem ser atualizadas mesmo na impressora com status de erro de layout de papel.

Nota: Ao mudar o tipo de papel de qualquer tipo para papel simples, você deverá inicializar as informações de layout seguindo o procedimento descrito em "Como inicializar o layout do papel" na seção 7-1, "Painel de Controle".

Siga o procedimento abaixo para registrar informações de layout na impressora.

Este procedimento indica como criar um tipo de papel personalizado e enviar informações de resultado para a impressora. O uso do Windows XP Professional é considerado para telas usadas neste procedimento.

1. Clique em [Iniciar] e depois em [Impressoras e Faxes].

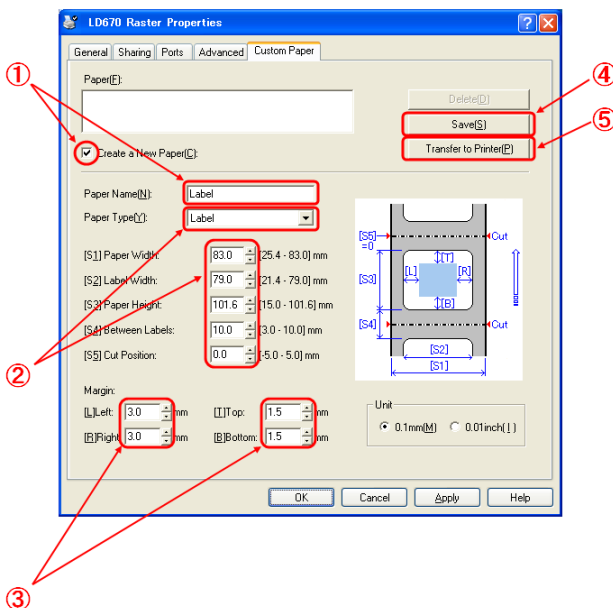
* O método de abrir a pasta de impressora varia dependendo da versão do Windows.

Para detalhes sobre como abrir a pasta da impressora, veja a "Seção 3.1.1 How to Display the Printer Properties" no *Windows Driver User's Guide*.

2. Clique com o botão direito em [LD670 Raster] e depois selecione [Properties].

3. Clique na guia [Custom Paper].

(1) Criar um novo tipo de papel personalizado.



<<Procedimento>>

- (1) Selecione a caixa [Create a New Paper] e insira o nome do papel.
- (2) Selecione [Paper Type] e insira as informações de papel apropriadas ([S1] a [S5]). Não altere [S5] (cut position) com seu valor padrão.

(3) Insira as margens esquerda, direita, superior e inferior.

(4) Clique no botão [Save].

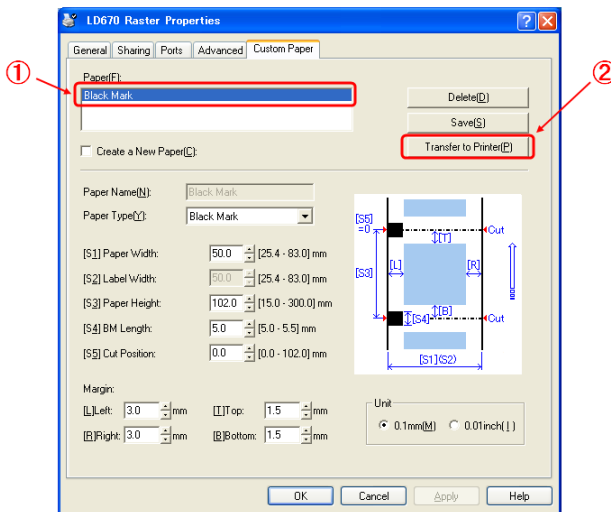
Isso registra suas definições de papel personalizado no driver de impressora como informação de tamanho do papel.

(5) Clique no botão [Transfer to Printer].

As informações do layout do papel selecionado são enviadas para a impressora e entram em vigor.

(6) Vá para a etapa 4.

(2) Usando um tipo de papel existente



<<Procedimento>>

(1) Selecione o papel desejado que já foi criado.

(2) Clique no botão [Transfer to Printer].

As informações do layout do papel selecionado são enviadas para a impressora e entram em vigor.

(3) Vá para a etapa 4.

4 Quando uma mensagem de confirmação for exibida, responda conforme as instruções e clique no botão [OK].

* Você pode encontrar um erro de layout de papel ao tentar substituir o papel em um dos seguintes padrões:

- Mudar de papel de etiqueta com corte para papel simples
- Mudar de papel de marca preta para papel simples
- Mudar de papel de etiqueta com corte para papel de marca preta
- Mudar para papel com diferente layout de papel

* Se o erro permanecer após a configuração ser concluída verifique novamente se o papel carregado na impressora corresponde à definição de papel personalizado.

* O botão [Transfer to Printer] funciona mesmo quando o novo papel não estiver carregado. Antes de realmente imprimir dados, no entanto, substitua o papel.

* Se o tipo de papel recém-definido não for um papel simples, a impressora alimenta o papel até o alto da posição de formulário.

5 Na janela LD670 Raster Properties, clique no botão [OK].

6-1-3. Imprimir de um aplicativo

Você pode imprimir um documento de um aplicativo usando informações de papel registradas no driver da impressora.

O procedimento abaixo explica como imprimir um documento para a impressora LD670 usando o WordPad como exemplo.

1. Do menu WordPad [Arquivo], selecione [Configurar página].
2. A janela Configurar Página é exibida. Clique no botão [Configurar Página].
3. No campo [Nome da impressora], especifique [LD670 Raster] como impressora de destino.
4. Clique no botão [Propriedades] para configurar preferências de impressão para o driver da impressora.
 - * O botão usado para abrir a janela de preferências de impressão varia de uma aplicação até outra. Por exemplo, o botão [Opções] é utilizado para esta finalidade no Excel.
 - * Alguns aplicativos (incluindo o Word) também consideram o uso da janela Imprimir para configurar preferências de impressão, em vez de fornecer uma janela Configuração de Página.
Para detalhes sobre a janela Imprimir, veja a descrição na etapa 10.
5. A janela de propriedades da LD670 Raster (preferências de impressão) é exibida. Especifique as preferências de impressão desejada e clique no botão [OK].
6. Clique no botão [OK] na janela Configuração de Página para fechar a janela.
7. Na janela Configuração de Página, especifique o tamanho do papel, a orientação e as margens e depois clique no botão [OK].
8. Edite um documento na janela de edição do WordPad.
9. Selecione [Imprimir] do menu [Arquivo].
10. A janela [Imprimir] é exibida.
Clique no botão [Avançado] para especificar preferências de impressão para o driver da impressora.
11. Especifique [Intervalo de Páginas] e [Cópias] quando necessário e, em seguida, clique no botão [Imprimir].
12. Os dados de impressão são enviados para a impressora e a impressão é iniciada.

6-2. Definição das informações de papel usando o utilitário

6-2-1. Layout de papel

A impressora enviada da fábrica foi configurada para permitir detecção automática de papel. Siga o procedimento abaixo para que a impressora detecte automaticamente as informações de layout do papel.



<<Procedimento>>

- (1) Ligue a impressora.
- (2) Abra a tampa superior.
- (3) Carregue o papel que você quer usar na impressora.
Deixe a tampa superior aberta.
- (4) Pressione e mantenha a chave FEED. As luzes de POWER e ERROR piscam alternadamente. Continue a pressionar a chave FEED até as luzes de POWER e ERROR piscarem ao mesmo tempo. Nesse momento, solte a chave FEED.
(Para detalhes sobre como inicializar o layout do papel, veja "Como inicializar o layout do papel" na Seção 7-1, "Painel de Controle".)
- (5) Feche a tampa superior.
- (6) A impressora alimenta o papel, obtém automaticamente as informações de layout de papel e salva as informações.

Nota: Detecção de layout automático envolve uma alimentação de papel de várias dezenas de centímetros. Essa é a operação normal.

6-2-2. Definir informações detalhadas do layout de papel

O utilitário de impressora fornece uma função que permite que você configure as informações de layout da impressora.

As informações de layout podem ser atualizadas mesmo na impressora com status de erro de layout de papel.

Siga o procedimento abaixo para registrar informações de layout na impressora.

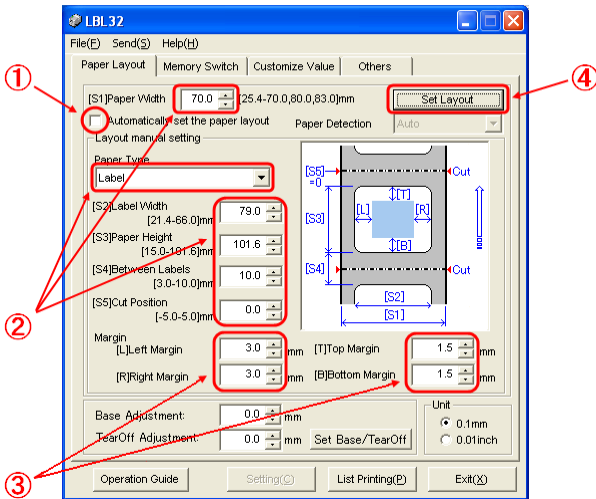
Este procedimento explica como enviar informações de layout para a impressora. Considera-se que o Windows XP Professional foi usado para as imagens de tela.

1. Clique em [Iniciar], [Todos os programas], [Okidata] e [LD670 Utility] nesta ordem.

* O método para executar o utilitário de impressora varia dependendo da versão do Windows. Veja a "Seção 3.1 Starting LBL32" no *Utility User's Guide*.

2. Selecione [LD670 Raster] e depois clique em [OK].

3. Clique na guia [Paper Layout].



<<Procedimento>>

- (1) Desmarque a caixa de seleção [Automatically set the paper layout].
- (2) Selecione [Paper Type] e insira as informações de papel apropriadas ([S1] a [S5]). Não altere [S5] (cut position) com seu valor padrão.
- (3) Insira as margens esquerda, direita, superior e inferior conforme exigido.
- (4) Clique no botão [Set Layout].

As informações de layout de papel inseridas nesta janela são enviadas para a impressora e se tornam mais eficazes.

- 4 Quando uma mensagem de confirmação for exibida, responda conforme as instruções e clique no botão [OK].
- 5 É exibida uma mensagem que solicita que você substitua o papel pelo papel de destino da configuração de layout. Substitua o papel e clique no botão [OK].
 - * Se o erro permanecer após a configuração ser concluída, verifique novamente se o papel carregado na impressora corresponde à definição de papel.
 - * Se o tipo de papel recém-definido não for um papel simples, a impressora alimenta o papel até o alto da posição de formulário.

6-3. Definição de informações de papel usando a impressora

6-3-1. Detecção automática de layout

A impressora enviada da fábrica foi configurada para permitir detecção automática de papel. Siga o procedimento abaixo para que a impressora detecte automaticamente as informações de layout do papel.

<<Procedimento>>

- (1) Desligue a impressora.
- (2) Abra a tampa superior.
- (3) Ligue a impressora.
- (4) Carregue o papel que você quer usar na impressora.
Deixe a tampa superior aberta.
- (5) Pressione e mantenha a chave FEED. As luzes de POWER e ERROR piscam alternadamente. Continue a pressionar a chave FEED até as luzes de POWER e ERROR piscarem ao mesmo tempo. Nesse momento, solte a chave FEED.
(Para detalhes sobre como inicializar o layout do papel, veja "Como inicializar o layout do papel" na Seção 7-1, "Painel de Controle".)
- (6) Feche a tampa superior.
- (7) A impressora alimenta o papel, obtém automaticamente as informações de papel e salva as informações.

Nota: A detecção de layout automático envolve uma alimentação de papel de várias dezenas de centímetros. Essa é a operação normal.

Nota: A função de detecção automática de layout da impressora não consegue obter a definição de largura de papel como parte das informações de papel. Para detalhes sobre como definir a largura do papel, veja o Exemplo 7) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".

Nota: Se precisar especificar informações diferentes de largura de papel, siga o procedimento descrito na seção 6-1, "Definição de informações de papel usando o driver", ou 6-2, "Definição das informações de papel usando o utilitário".

6-3-2. Definir a largura de papel

O utilitário de impressora fornece uma função que permite que você defina a largura na impressora.

A largura do papel pode ser definida mesmo com a impressora no status de erro de layout de papel.

Siga o procedimento abaixo para definir a largura do papel na impressora.

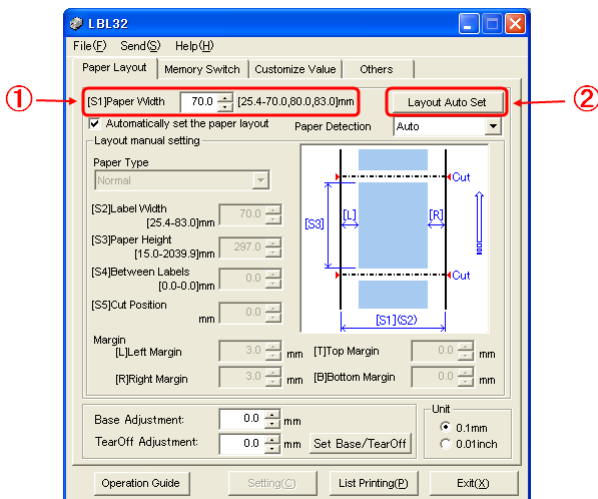
Este procedimento explica como enviar a definição da largura do seu papel para a impressora. Considera-se que o Windows XP Professional foi usado para as imagens de tela.

1. Clique em [Iniciar], [Todos os programas], [Okidata] e [LD670 Utility] nesta ordem.

* O método de abrir a pasta de impressora varia dependendo da versão do Windows.

Para detalhes sobre como abrir a pasta da impressora, veja a "Seção 3.1 Starting LBL32" no *Utility User's Guide*.

2. Selecione [LD670 Raster] e depois clique em [OK].
3. Clique na guia [Paper Layout].



<<Procedimento>>

- (1) Insira a largura do papel.
- (2) Clique no botão [Layout Auto Set].

4 Quando uma mensagem de confirmação for exibida, responda conforme as instruções e clique no botão [OK].

5 É exibida uma mensagem que solicita que você substitua o papel pelo papel de destino da configuração de layout. Substitua o papel e clique no botão [OK].

Nota: Definição automática do tamanho do papel envolve uma alimentação de papel de várias dezenas de centímetros para detecção de layout. Essa é a operação normal.

6-3-3. Detecção automática de layout

As definições automáticas de layout são configuradas da seguinte forma:

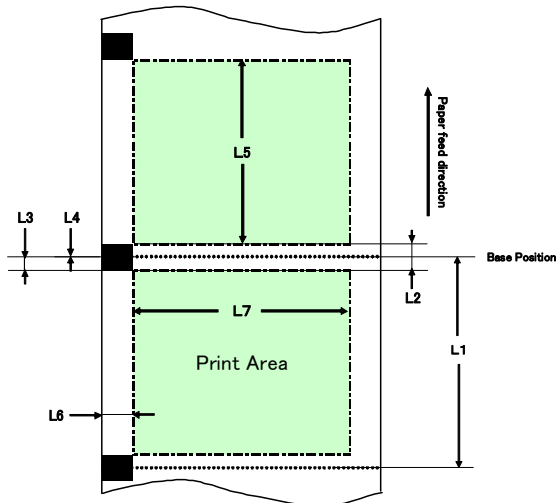
Papel de marca preta

- L1: Comprimento da posição vertical de referência até a próxima referência
Posição : Automaticamente detectado
- L2: Comprimento da área de detecção até a posição vertical de referência
: 5,0 mm a 5,5 mm
- L3: Comprimento da posição vertical de referência até a posição inicial
: 1,5 mm
- L4: Comprimento da posição vertical de referência até a posição de corte
: 0,0 mm
- L5: Comprimento da área de impressão : (L1 - 1,5 x 2) mm
- L6: Comprimento da extremidade esquerda do papel até a extremidade esquerda da área de impressão
: 11,0 mm (para uma largura de papel de 83 mm)
: 4,0 mm (para uma largura de papel de 80 mm)
: 3,0 mm (para outras larguras de papel)
- L7: Tamanho da área de impressão
: 80,0 mm (para uma largura de papel de 83 mm)
(Largura de papel - L6 x 2) mm (para outras larguras de papel)

Nota: L1 a L7 acima são os valores detectados pelo sensor da impressora.

Esses valores não correspondem aos valores de parâmetro S1 a S5, L, R, T e B especificados pelo driver ou utilitário.

Nota: Se o comprimento do papel (L1) do rolo carregado diferir em $\pm 10\%$ ou mais do comprimento de papel definido inicialmente (L1) ou definido pelo reconhecimento automático, ocorrerá um erro porque o tipo de papel de rolo carregado é considerado inválido.



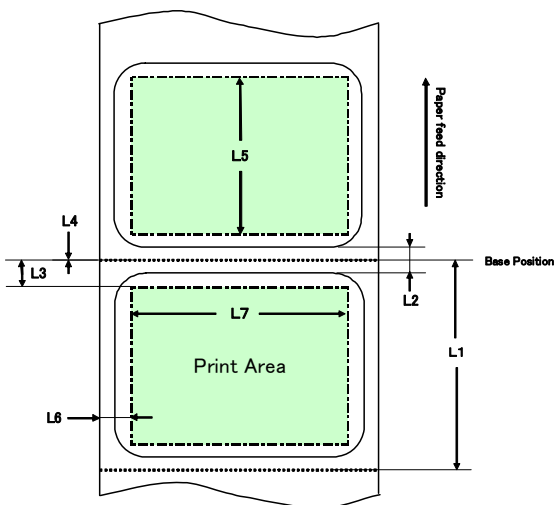
Papel de etiqueta com corte

- L1: Comprimento da posição vertical de referência até a posição da próxima referência : Automaticamente detectado
L2: Comprimento da área de detecção até a posição vertical de referência : Automaticamente detectado
L3: Comprimento da posição vertical de referência até a posição inicial : $(L2/2 + 1,5)$ mm
L4: Comprimento da posição vertical de referência até a posição de corte : 0,0 mm
L5: Comprimento da área de impressão : $(L1 - L3 \times 2)$ mm
L6: Comprimento da extremidade esquerda do papel até a extremidade esquerda da área de impressão : 5,0 mm
L7: Largura da área de impressão : (Definição de largura do papel - L6 x 2) mm

Nota: L1 a L7 acima são os valores detectados pelo sensor da impressora.

Esses valores não correspondem aos valores de parâmetro S1 a S5, L, R, T e B especificados pelo driver ou utilitário.

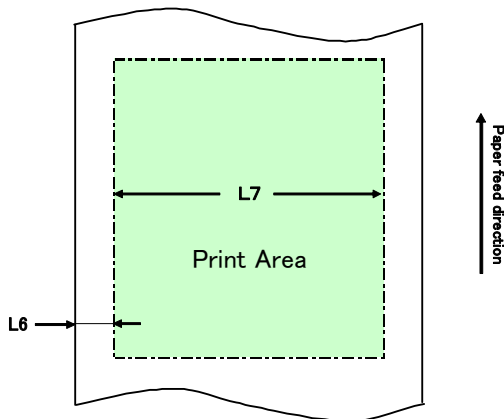
Nota: Se o comprimento do papel (L1) do rolo carregado diferir em $\pm 10\%$ ou mais do comprimento de papel definido inicialmente (L1) ou definido pelo reconhecimento automático, ocorrerá um erro porque o tipo de papel de rolo carregado é considerado inválido.



Papel simples (incluindo papel de etiquetas de folha inteira)

- L1: Comprimento da posição vertical de referência até a posição da próxima referência : Não determinado
- L2: Comprimento da área de detecção até a posição vertical de referência : Não determinado
- L3: Comprimento da posição vertical de referência até a posição inicial : Não determinado
- L4: Comprimento da posição vertical de referência até a posição de corte : Não determinado
- L5: Comprimento da área de impressão : Não determinado
- L6: Comprimento da extremidade esquerda do papel até a extremidade esquerda da área de impressão
: 1,0 mm (para uma largura de papel de 83 mm)
: 4,0 mm (para uma largura de papel de 80 mm)
: 3,0 mm (para outras larguras de papel)
- L7: Comprimento da área de impressão
: 80,0 mm (para uma largura de papel de 83 mm)
(Largura de papel - L6 x 2) mm (para outras larguras de papel)

Nota: L1 a L7 acima são os valores detectados pelo sensor da impressora.
Esses valores não correspondem aos valores de parâmetro S1 a S5, L, R, T e B especificados pelo driver ou utilitário.



6-4. Trocar papel

O procedimento de troca de papel é o seguinte.

Detecção automática de layout

<<Procedimento>>

- (1) Desligue a impressora e abra a tampa superior.
- (2) Ligue a impressora.
- (3) Carregue o papel que você quer usar na impressora.
Deixe a tampa superior aberta.
- (4) Pressione e mantenha a chave FEED. As luzes de POWER e ERROR piscam alternadamente. Continue a pressionar a chave FEED até as luzes de POWER e ERROR piscarem ao mesmo tempo. Nesse momento, solte a chave FEED.
- (5) Feche a tampa superior.
- (6) A impressora alimenta o papel, obtém automaticamente as informações de papel e salva as informações.

Nota: Detecção de layout automático envolve uma alimentação de papel de várias dezenas de centímetros. Essa é a operação normal.

Atualizar informações de layout

Reespecifique as informações de papel seguindo o procedimento descrito na Seção 6-1-2, "Papel personalizado" ou 6-2-2, "Definir informações detalhadas do layout de papel".

6-5. Erros de layout de papel

Ao usar uma marca preta ou papel de etiqueta com corte, a impressora monitora o comprimento do papel (L1) baseado no layout de papel definido. Se o comprimento de papel detectado não corresponder ao definido, ocorrerá um erro de layout.

(1) Erro quando o papel estiver sendo carregado

Confirme se o papel sendo carregado é igual ao especificado nas informações de layout de papel para a impressora. Caso contrário, troque o papel por um papel que corresponda às informações de layout de papel.

(2) Erro durante impressão

Se ocorrer um erro de layout durante a impressão, abra a tampa superior, verifique se houve descascamento de etiqueta, obstrução de papel ou qualquer outro problema, reposicione o papel e feche a tampa superior.

(3) Erro quando o papel está sendo trocado

Siga o procedimento na "Seção 6-4. Trocar papel".

Nota: Se o comprimento de papel (L1) do papel carregado for $\pm 10\%$ diferente do comprimento de papel especificado ou do papel automaticamente detectado, ocorrerá um erro no layout do papel.

6-6. Ajustar sensores

1) Existem duas formas de ajustar sensores:

- a. Ajuste automático de sensor (Este modo é definido no momento da remessa da fábrica.)
- b. Ajuste manual do sensor

■ Ajuste automático do sensor

- 1) Com este modo habilitado, o sensor é automaticamente ajustado em paralelo com a detecção automática de layout. Este ajuste define valores ótimos baseados no nível de entrada de sensor medido. Valores de ajuste do sensor não são predefinidos na remessa. No entanto, quando você carrega papel na impressora e liga a impressora pela primeira vez, a função de detecção automática de layout definirá os valores de ajuste de sensor.

■ Ajuste manual do sensor

- 1) Você pode iniciar o ajuste manual de um sensor selecionando o sensor no modo de ajuste do sensor, que é um modo especial. A impressora imprime instruções de operações. Ajuste o sensor seguindo essas instruções.
- 2) O ajuste automático do sensor é habilitado no momento da remessa da fábrica. A impressora fornecida não precisa ser ajustada manualmente porque os sensores são automaticamente ajustados ao mesmo tempo juntamente com a detecção automática de layout. Ajuste sensores manualmente apenas se o erro de layout de papel ocorrer frequentemente.

6-7. Definição de densidade de impressão

A impressora pode especificar a densidade da impressão para o papel a ser usado.

A densidade da impressão é predefinida para 130% na remessa. Você pode alterar a definição para o valor apropriado para o papel a ser usado conforme descrito na Seção 3-5, "Papel Térmico Recomendado".

Existem três métodos para mudar a definição:

- (1) Usando o driver de impressora do Windows

Veja a "Seção 4.4 Guia [Graphics]", no *Windows Driver User's Guide*.

- (2) Usar o utilitário de impressora

Veja a "Seção 3.2.5 Customize Value", no *Utility User's Guide*.

- (3) Configurar a impressora

Altere a configuração como descrito em Exemplo (1) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".

* Se você tiver especificado uma densidade de impressão usando o driver do Windows, uma densidade de impressão especificada pelo driver será usada para impressão. (A densidade de impressão especificada pelo driver tem prioridade em relação à densidade de impressão especificada pelo utilitário.)

6-8. Definição de velocidade de impressão

Existem três métodos para mudar a definição:

- (1) Usando o driver de impressora do Windows

Veja a "Seção 4.4 Guia [Graphics]", no *Windows Driver User's Guide*.

- (2) Usar o utilitário de impressora

Veja a "Seção 3.2.5 Customize Value", no *Utility User's Guide*.

- (3) Configurar a impressora

Altere as definições como descrito em Exemplo (2) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".

* Se você tiver especificado uma velocidade de impressão usando o driver do Windows, uma velocidade de impressão especificada pelo driver será usada para impressão. (A velocidade de impressão especificada pelo driver tem prioridade em relação à velocidade de impressão especificada pelo utilitário.)

Nota: A impressora restringe a velocidade de impressão ao usar papel com uma largura de 57 mm ou menos.

Até 260 mm/s para uma largura de papel entre 83 e 58 mm

Até 180 mm/s para uma largura de papel entre 57 e 38 mm

Até 80 mm/s para uma largura de papel entre 37 e 25,4 mm

6-9. Correção da posição de corte

Esta impressora permite que você corrija (para cima ou para baixo) o alto da posição de formulário, a posição de corte, a posição de descascamento e a posição de rasgo. Mude a definição conforme necessário.

Você pode usar um dos seguintes métodos para alterar esta configuração.

(1) Usando o driver de impressora do Windows

Veja a "Seção 4.1 Guia [Custom Paper]", no *Windows Driver User's Guide*.

(2) Usar o utilitário de impressora

Veja a "Seção 4.3 Adjusting Cut Position or Tear Off Position", no *Utility User's Guide*.

6-10. Outras definições

Esta impressora permite especificar se você prefere alimentar o papel pelo topo da posição do formulário no acionamento ou se o papel deve ser cortado no fechamento da tampa.

Existem dois métodos para mudar a definição:

(1) Configurar a impressora

Altere a configuração como descrito em Exemplo (4) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".

(2) Usar o utilitário de impressora

Veja a "Seção 3.2.4 Memory Switch settings", no *Utility User's Guide*.

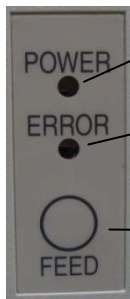
6-11. Inicializar as informações de configuração de impressora

Você pode desativar as definições especificadas na impressora e restaurar as definições padrão predefinidas na remessa.

Inicialize as definições como descrito no Exemplo 5) na Seção 10-2, "Configurar a impressora".

7. Painel de controle

7-1. Painel de controle



Luz de POWER (●)

Acende quando a chave de força está ligada e a força é fornecida à impressora.

Luz de ERRO (●)

Acende e pisca para indicar erros

Chave FEED

- Papel simples (incluindo papel de etiquetas de de folha inteira)

Pressionar esta chave uma vez avança o papel uma linha. Manter esta chave pressionada faz o papel avançar continuamente.

- Tipo de papel diferente de papel simples (incluindo papel de etiquetas em folha inteira)

Pressionar esta chave uma vez alimenta uma folha de papel.

* Como inicializar o layout de papel

Pressionar a chave FEED com a tampa superior aberta inicializa as informações de layout de papel. Depois da inicialização ser concluída, carregue o papel que deseja usar e feche a tampa superior. A impressora alimenta o papel, recupera automaticamente as informações de papel e retém as informações de layout de papel.

(1) Inicialização

- A inicialização inicia as informações de layout de papel. Você pode usar a inicialização quando altera as informações de layout enquanto usa o mesmo tipo de papel.
- Procedimento: Pressione e mantenha a chave FEED por um tempo. As luzes de POWER e ERROR começaram a piscar alternadamente. Nesse momento, solte a chave FEED.

(2) Inicialização completa



- Inicialização completa começa com a definição do tipo de papel além de informações sobre layout do papel. Use-a quando alterar o tipo de papel.
- Procedimento: Pressione e mantenha a chave FEED por um tempo. As luzes de POWER e ERROR começaram a piscar alternadamente. Quando você continua a pressionar a chave FEED, as luzes de POWER e ERROR piscarão simultaneamente. Nesse momento, solte a chave FEED.

7-2. Indicações de erro

Erros recuperáveis

Condição de erro	LÂMPADA LED	Padrão intermitente
Sem papel (fim de papel)	POWER (●)	Constantemente em
	ERROR (●)	Constantemente em
Tampa aberta	POWER (●)	Constantemente em
	ERROR (●)	Constantemente em
Cabeça quente (*1)	POWER (●)	Constantemente em
	ERROR (●)	Constantemente em

*1 Impressão está suspensa devido a uma elevada temperatura de cabeça térmica.

Condição de erro	LÂMPADA LED	Padrão intermitente
Papel perto do fim	POWER (●)	Constantemente em
	ERROR (●)	
Erro de layout do papel	POWER (●)	Constantemente em
	ERROR (●)	
		A luz âmbar pisca quatro vezes seguidas

Erros irre recuperáveis

Condição de erro	LÂMPADA LED	Padrão intermitente
Erro interno	POWER (●)	---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Padrão repetido em que a lâmpada verde pisca duas vezes e a lâmpada âmbar pisca uma só vez
Cabeça não instalada	POWER (●)	---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Padrão repetido em que a lâmpada verde pisca três vezes e a lâmpada âmbar pisca uma só vez
Baixa tensão	POWER (●)	---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Padrão repetido em que a lâmpada verde pisca quatro vezes e a lâmpada âmbar pisca uma só vez
Tensão excedente	POWER (●)	---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Padrão repetido em que a lâmpada verde pisca cinco vezes e a lâmpada âmbar pisca uma só vez
Cortador funcionando de forma anormal	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Padrão repetido em que a lâmpada verde pisca seis vezes e a lâmpada âmbar pisca uma só vez
Motor LF funcionando de forma anormal	POWER (●)	---●---●---●---●---●---●---●---
	ERROR (●)	●-----
		Padrão repetido em que a lâmpada verde pisca sete vezes e a lâmpada âmbar pisca uma só vez

8. Evitar e eliminar obstruções de papel

8-1. Evitar obstruções de papel

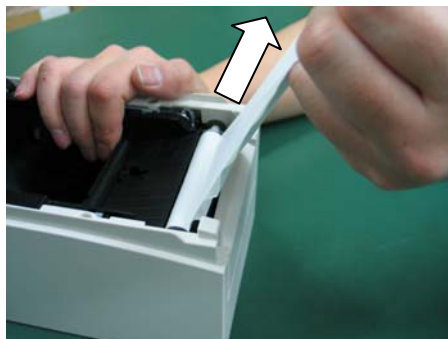
Não toque no papel enquanto ele estiver sendo ejetado ou cortado.

Segurar ou puxar o papel com a mão durante a ejeção pode provocar uma obstrução de papel, corte incorreto ou erro de alimentação.

8-2. Limpar uma obstrução de papel

Se ocorrer uma obstrução de papel, remova o papel obstruído da seguinte forma:

- (1) Desligue a impressora desligando a chave de força.
- (2) Pressione para baixo a alavanca para abrir a tampa e abra a tampa superior.
- (3) Retire o papel obstruído lentamente em direção ao topo enquanto segura a impressora como mostrado na imagem abaixo.



Nota: Não puxe o papel com muita força.

Nota: Não toque na cabeça térmica. Isso pode resultar em danos causados pela eletricidade estática.

9. Solução de problemas

Este capítulo descreve a ação apropriada a ser tomada quando a impressora não estiver operando corretamente ou não produzir impressões limpas.

9-1. Problemas ou erros de acionamento

Sintoma	Causa	Ação corretiva
Embora a força tenha sido ligada, a luz de POWER no painel de controle não acende e a impressora não inicializa.	(1) O cabo de alimentação está desconectado. (2) O conector do adaptador CA está desconectado.	(1) Conecte o cabo de força. (2) Conecte o conector do adaptador CA.
A luz de ERROR no painel de controle acende e a impressora não funciona.	(1) Nenhum papel foi inserido. (2) A tampa superior não foi totalmente fechada. (3) A cabeça térmica está em uma temperatura elevada.	(1) Insira o papel. (2) Feche a tampa superior completamente. (3) Aguarde até a temperatura da cabeça térmica diminuir o suficiente.

9-2. Problemas relacionados a cortador

Sintoma	Causa	Ação corretiva
Papel não pode ser cortado.	(1) A lâmina do cortador está danificada ou desgastada ou foi usada por um longo período. (2) Fragmentos de papel ou outro corpo estranho ficaram presos em volta da lâmina do cortador ou da queda do papel. (3) Material aderente grudando na lâmina do cortador devido à impressão no papel de etiquetas.	(1) Desligue e solicite reparos. (2) Remova os fragmentos de papel ou o corpo estranho. (3) Limpe a lâmina do cortador para remover o material aderente.
O cortador não retorna à posição correta.	Fragmentos de papel ou outro corpo estranho ficaram presos em volta da lâmina do cortador ou da queda do papel.	Remova os fragmentos de papel ou o corpo estranho.

9-3. Problemas relacionados à impressão

Sintoma	Causas	Ação corretiva
Impressão não começa.	<p>(1) O cabo de interface está desconectado ou quebrado.</p> <p>(2) A configuração da impressora está incorreta.</p>	<p>(1) Conecte o cabo de interface corretamente ou troque-o.</p> <p>(2) Configure a impressora corretamente. Exemplo: Uma taxa baud incorreta foi definida. (Veja "10-2 Configurar a impressora".)</p>
A impressão está muito escura ou manchada.	<p>(1) A definição da densidade de impressão na configuração da impressora está incorreta.</p> <p>(2) A cabeça térmica está danificada.</p>	<p>(1) Ajuste a velocidade e a densidade de impressão da impressora para que elas sejam apropriadas para o papel. (Veja "10-2 Configurar a impressora".)</p> <p>(2) Desligue e solicite reparos.</p>
Caracteres impressos estão finos (desbotados).	<p>(1) A definição da densidade de impressão na configuração da impressora está incorreta.</p> <p>(2) A cabeça térmica está danificada.</p>	<p>(1) Ajuste a velocidade e a densidade de impressão da impressora para que elas sejam apropriadas para o papel. (Veja "10-2 Configurar a impressora".)</p> <p>(2) Desligue e solicite reparos.</p>
A densidade da impressora está desigual.	<p>(1) Os fragmentos de papel ou corpo estranho estão presos nos elementos de aquecimento da cabeça térmica.</p> <p>(2) A configuração da impressora está incorreta.</p> <p>(3) Corpo estranho está grudando ao cilindro da impressora.</p> <p>(4) A cabeça térmica está danificada.</p>	<p>(1) Verifique e limpe a cabeça térmica.</p> <p>(2) Ajuste a velocidade e a densidade de impressão da impressora para que elas sejam apropriadas ao papel. Configure a impressora corretamente. (Veja "10-2 Configurar a impressora".)</p> <p>(3) Remova o corpo estranho do cilindro da impressora.</p> <p>(4) Desligue e solicite reparos.</p>
Marcas verticais aparecem na impressão.	<p>(1) Corpo estranho ficou preso no transporte de papel.</p> <p>(2) Corpo estranho está grudando à cabeça térmica.</p> <p>(3) A cabeça térmica está danificada.</p>	<p>(1) Limpe o transporte de papel.</p> <p>(2) Limpe a cabeça térmica.</p> <p>(3) Desligue e solicite reparos.</p>

10. Modos especiais

10-1. Impressão de teste

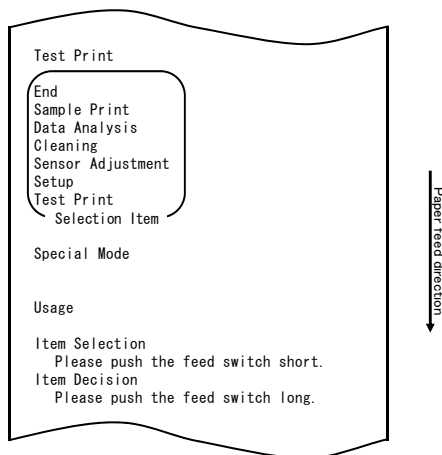
Com o papel inserido na impressora, desligue a chave de força da impressora uma vez e ligue a chave novamente ao pressionar a chave FEED no painel de controle. Em seguida, os dados mostrados abaixo são impressos. Quando "TEST PRINT" é impressa, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar a impressão de teste.

Depois de imprimir um determinado volume de dados, a impressora automaticamente corta o papel e termina a impressão de teste. Para terminar a impressão de teste em progresso, pressione a chave FEED. Em seguida, a impressora corta o papel e encerra a impressão de teste.

Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se tiver passado o item que quer selecionar, pressione rapidamente a chave FEED até retornar ao primeiro item.

Impressão de teste



A impressora para após imprimir os itens de seleção.

- Quando você pressiona a chave FEED por pouco tempo (um segundo ou menos), a impressora finaliza a impressão de teste.
- Quando você pressiona e mantém a chave FEED por um segundo ou mais, a impressora continua a testar a impressão para imprimir uma lista de fontes. Para terminar a impressão da lista de fontes em progresso, pressione a chave FEED. A impressora corta o papel e termina a impressão da lista de fontes.

Impressão de teste de amostra

LD670 Ver*. *	
123456	
<<Paper Setting>>	
Paper Detection	Auto
Paper Width	70mm
Base Adjustment	0.0mm
TearOff Adjustment	0.0mm
Layout Er Processe	Layout continue
Layout Er Recovery	Command/CoverClose
Feed at Power On	Enable
Mark Feed with Cut	Disable
Sensor Auto Adjust	Enable
<<Memory Switch>>	
Power On Status	Enable
Receive Buffer	4K Byte
Busy Condition	Bufferfull

10-2. Configurar a impressora

Esta seção explica como configurar a impressora sem usar um PC.

Com a impressora conectada a um PC Windows, você pode facilmente mudar as definições usando o software utilitário contido no CD-ROM fornecido com a impressora. Para detalhes sobre como instalar e executar o utilitário, veja o "Capítulo 3 Installation" no *Installation Guide*.

Para detalhes sobre as funções do utilitário e como usá-las, veja o *Utility User's Guide*.

Esta seção descreve as mudanças de definição típicas listadas abaixo em detalhes.

Exemplo (1) Alterar a densidade de impressão para um valor inferior

Exemplo (2) Alterar a velocidade de impressão para um valor superior

Exemplo (3) Alterar para usar papel térmico bicolor

Exemplo (4) Alterar o topo da posição do formulário na inicialização

Exemplo (5) Inicializar as definições da impressora

Exemplo (6) Desativar a detecção de papel perto do fim

Exemplo (7) Alterar a largura do papel

Exemplo (8) Alternar para impressão em lote

Exemplo (1): Alterar a densidade de impressão

Altere de 130% para 100%

O procedimento desta definição é o seguinte.

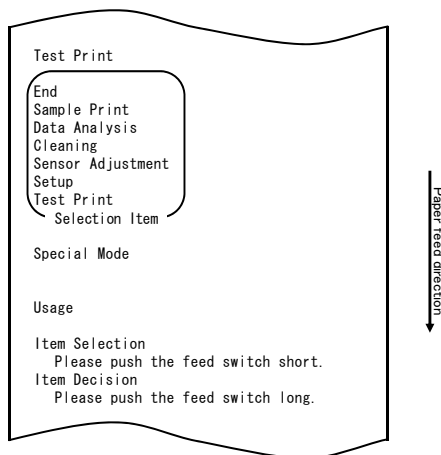
1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) Rolo de papel está inserido nela.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

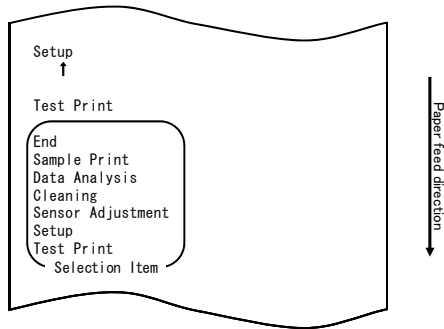
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

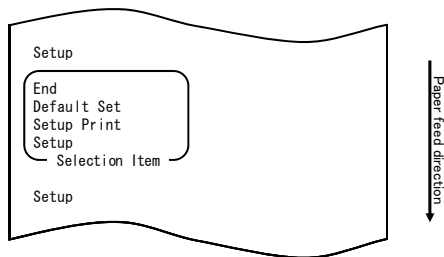


3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione a chave FEED brevemente (um segundo ou menos) uma única vez para se mover para "SETUP".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

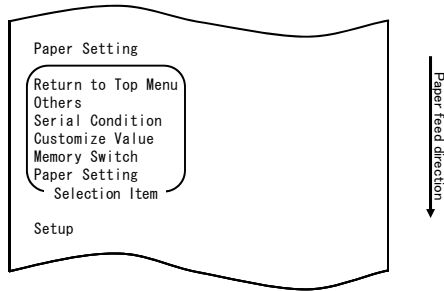
A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:



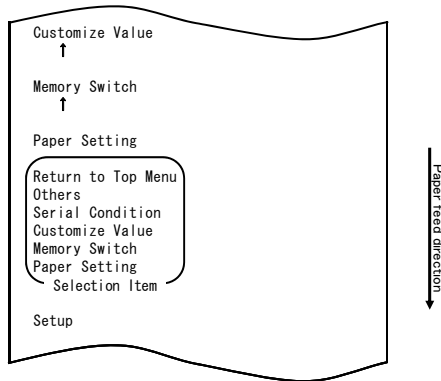
4. No modo configuração, selecione "SETUP".

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

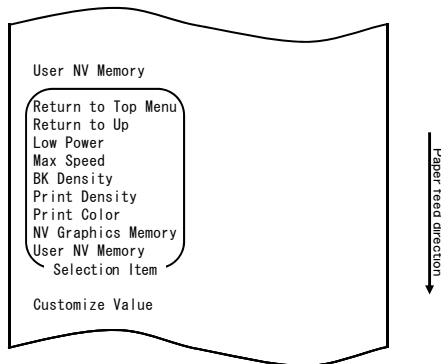
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "SETUP":



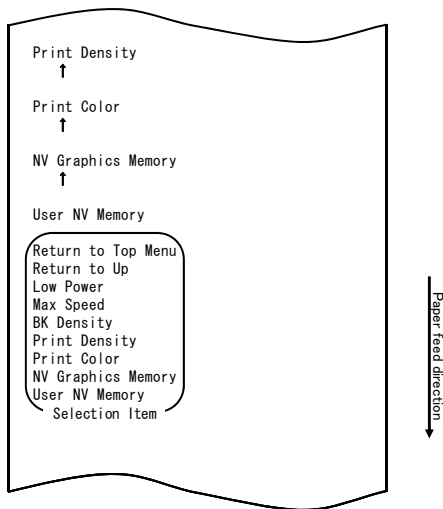
5. Selecione "CUSTOMIZE VALUE" como opção.
Pressione rapidamente a chave FEED duas vezes (uma para um segundo cada) para ir para "CUSTOMIZE VALUE".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "CUSTOMIZE VALUE":

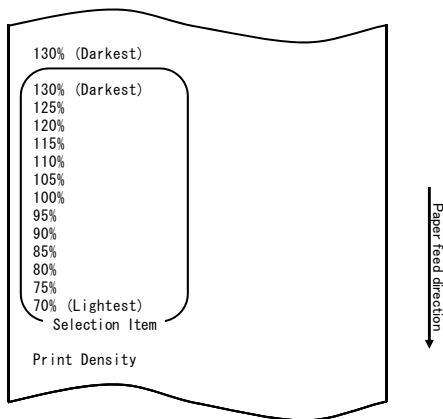


6. Selecione "PRINT DENSITY" como sua opção.
Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) três vezes para ir para "PRINT DENSITY".



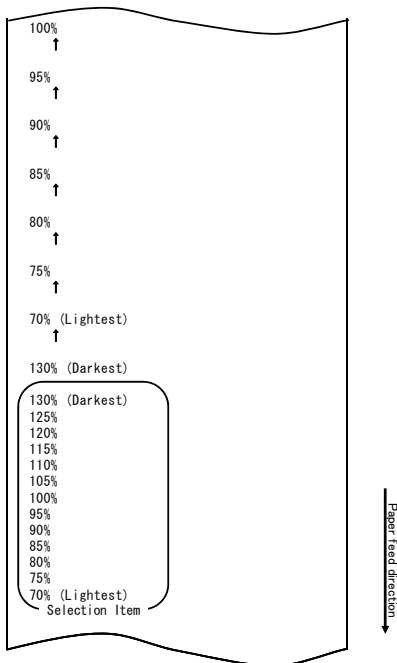
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "PRINT DENSITY":



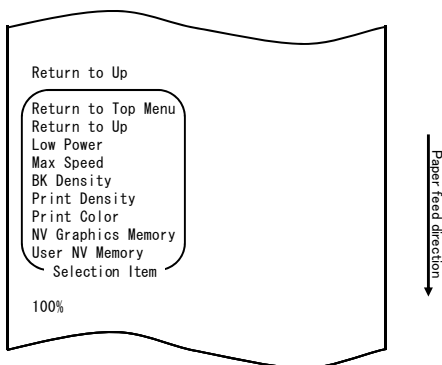
7. Selecione "100%" como sua opção.

Pressione a chave FEED por pouco tempo (um segundo ou menos) até o item "100%" ser atingido.



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

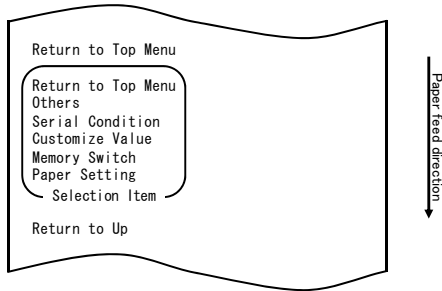
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "100%":



8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.

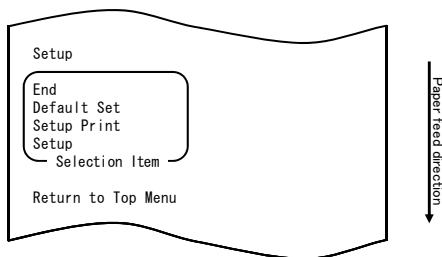
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "RETURN TO UP":



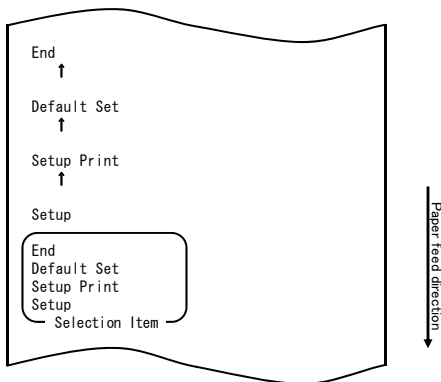
9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "RETURN TO TOP MENU":



10. Selecione "END" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED três vezes (até um segundo cada) para ir para "END".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora corta o papel e sai do modo de configuração quando você aceita a seleção de "END".

Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", a sua definição será perdida.

- Verificar sua definição

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes, consultando a Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista e confirme suas definições.

Exemplo (2): Alterar a velocidade máxima

Altere de 5 (Máx. a 140 mm/s) para 9 (Máx. a 260 mm/s)

O procedimento desta definição é o seguinte.

1. Antes de começar a trabalhar nesta definição, confirme as seguintes condições da impressora:

- (1) A força está desligada.
- (2) Rolo de papel está inserido nela.
- (3) A tampa está fechada.

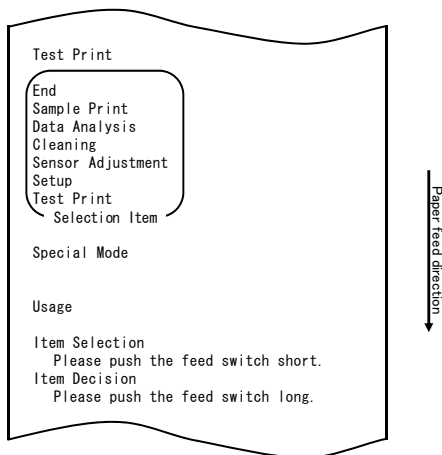
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

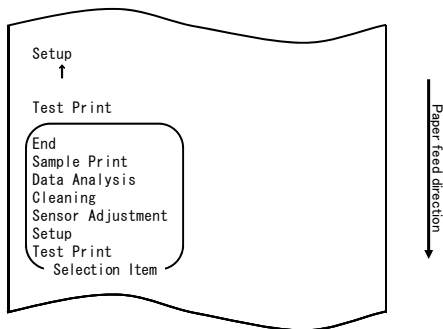
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até você retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

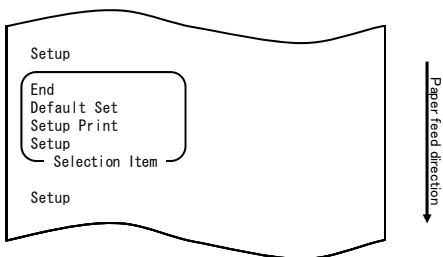


3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione a chave FEED brevemente (um segundo ou menos) uma única vez para se mover para "SETUP".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

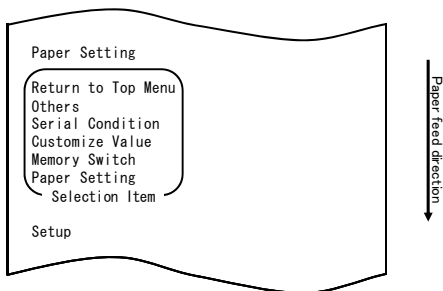
A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:



4. No modo configuração, selecione "SETUP".

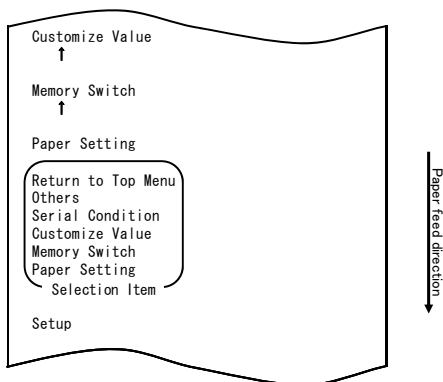
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "SETUP":

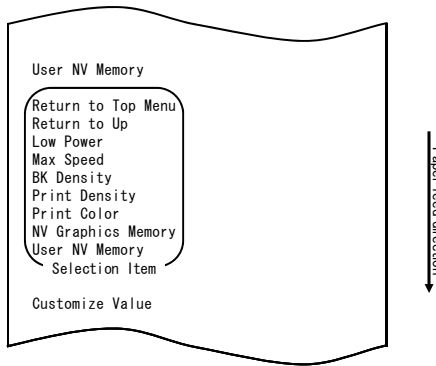


5. Selecione "CUSTOMIZE VALUE" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED duas vezes (uma para um segundo cada) para ir para "CUSTOMIZE VALUE".

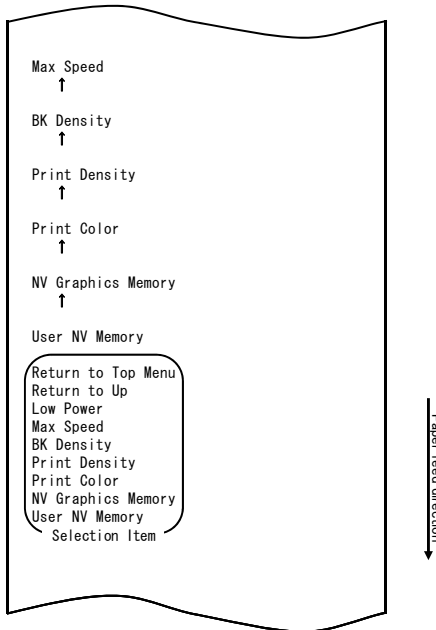


A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "CUSTOMIZE VALUE":

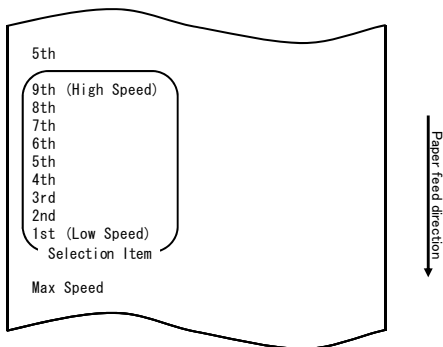


6. Selecione "MAX SPEED" como sua opção.

Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) cinco vezes para ir para "MAX SPEED".

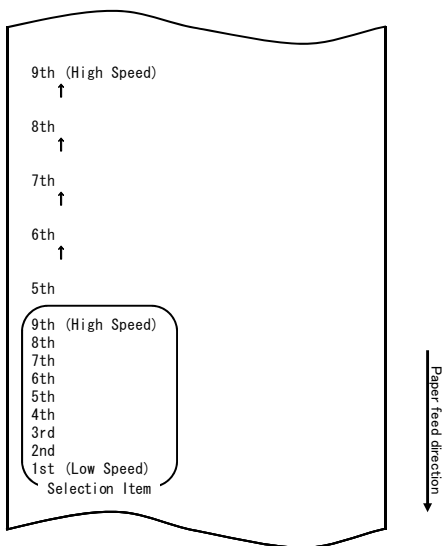


Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção. A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "MAX SPEED":

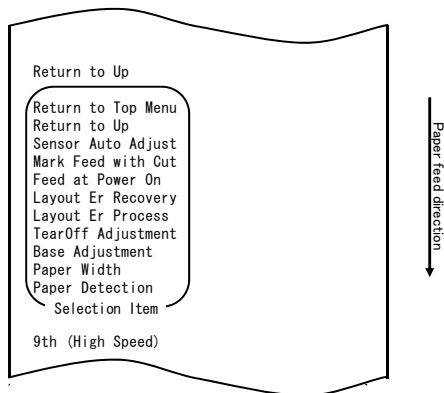


7. Selecione "9th" como sua opção.

Pressione a chave FEED por pouco tempo (um segundo ou menos) até o item "9th" ser atingido. Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.



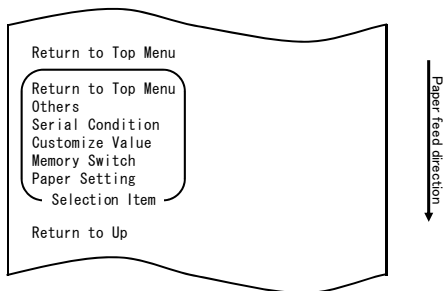
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "9th":



8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

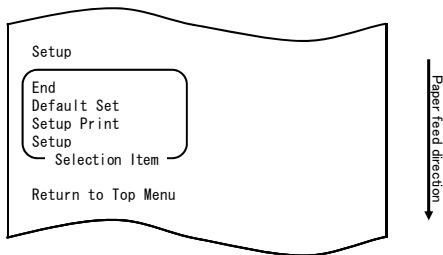
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "RETURN TO UP":



9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.

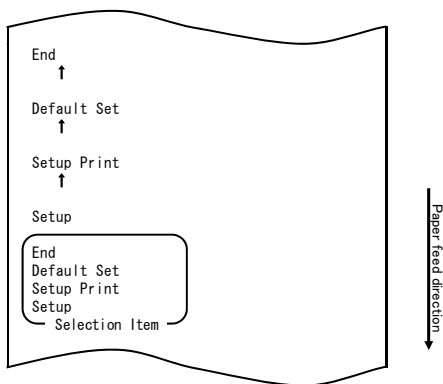
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "RETURN TO TOP MENU":



10. Selecione "END" como sua opção.

Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) três vezes para ir para "END".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora corta o papel e sai do modo de configuração quando você aceita a seleção de "END".

Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", a sua definição será perdida.

- Verificar sua definição

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes, consultando a Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista e confirme suas definições.

Exemplo (3): Alterar a cor de impressão

Altere a definição da cor de impressão (de monocromática a bicolor)

O procedimento desta definição é o seguinte.

1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:

- (1) A força está desligada.
- (2) Rolo de papel está inserido nela.
- (3) A tampa está fechada.

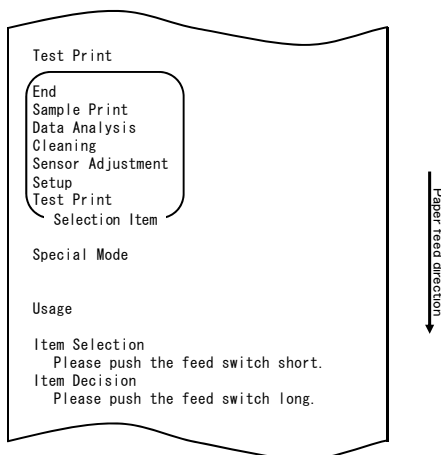
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

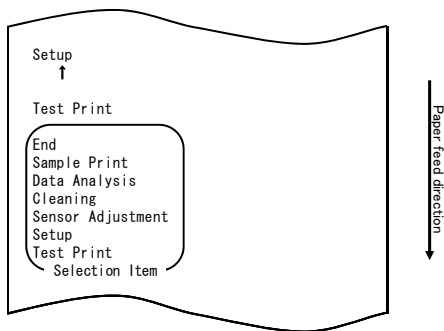
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até você retornar ao primeiro item.

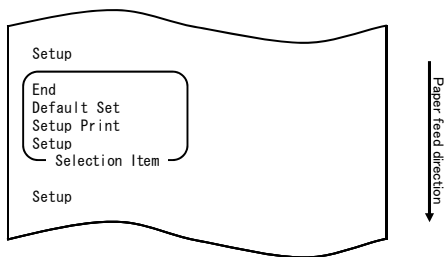
A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:



3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione a chave FEED brevemente (um segundo ou menos) uma única vez para se mover para "SETUP".



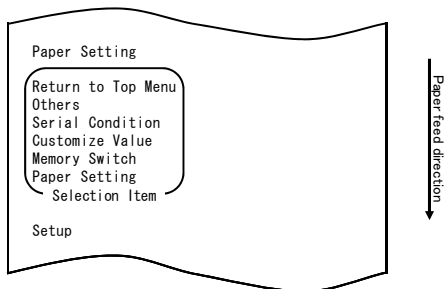
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:



4. No modo configuração, selecione "SETUP".

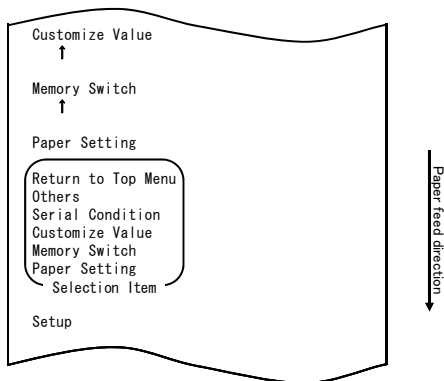
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "SETUP":



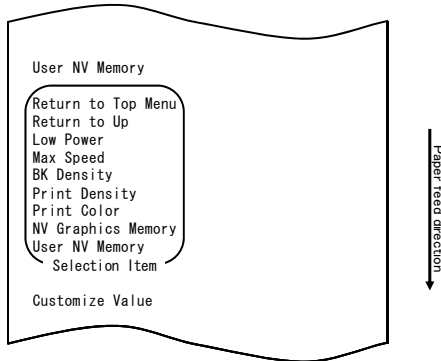
5. Selecione "CUSTOMIZE VALUE" como sua opção.

Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) duas vezes para ir para "CUSTOMIZE VALUE".



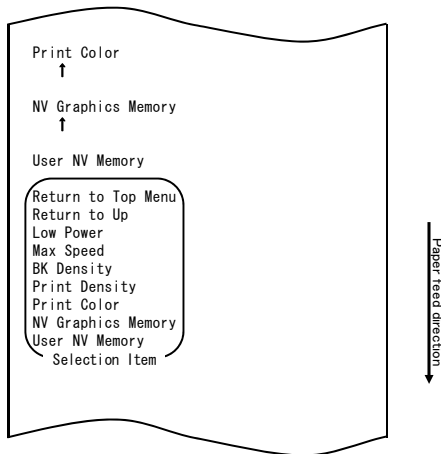
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "CUSTOMIZE VALUE":



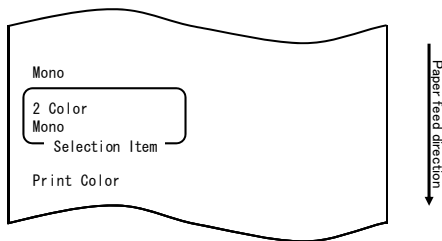
6. Selecione "PRINT COLOR" como sua opção.

Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) duas vezes para ir para "PRINT COLOR".



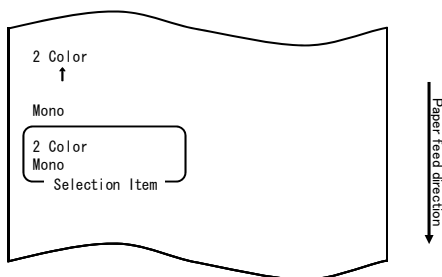
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "PRINT COLOR":

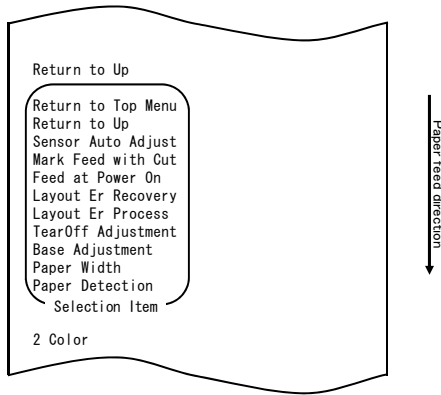


7. Selecione "2 COLOR" como sua opção.

Pressione a chave FEED brevemente (um segundo ou menos) uma única vez para se mover para "2 COLOR".



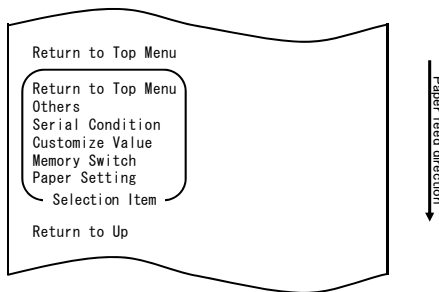
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "2 COLOR":



8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

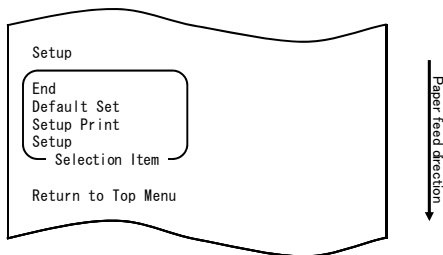
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "RETURN TO UP":



9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.

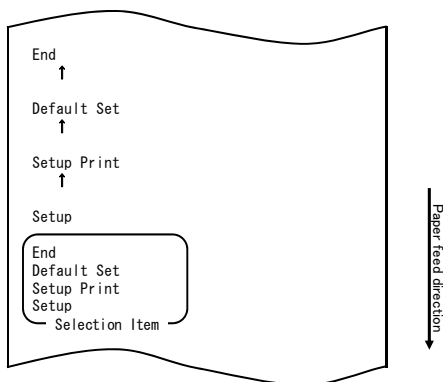
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "RETURN TO TOP MENU":



10. Selecione "END" como sua opção.

Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) três vezes para ir para "END".



Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", as suas definições serão perdidas.

- Verificar sua definição

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes, consultando a Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista e confirme suas definições.

Exemplo (4) Alterar a alimentação no acionamento

Alterar de ENABLE para DISABLE

O procedimento desta definição é o seguinte:

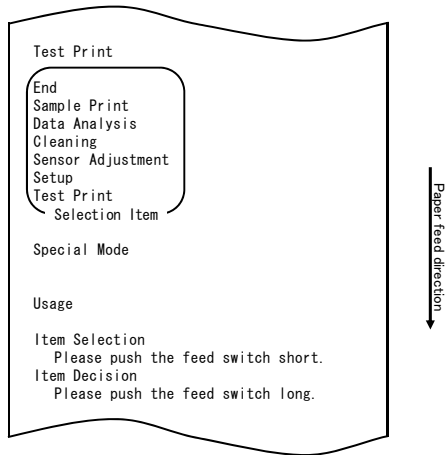
1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) O papel está carregado na impressora.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

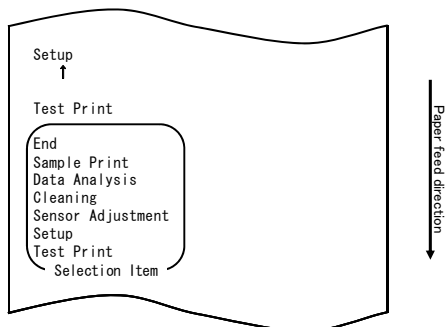
Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:



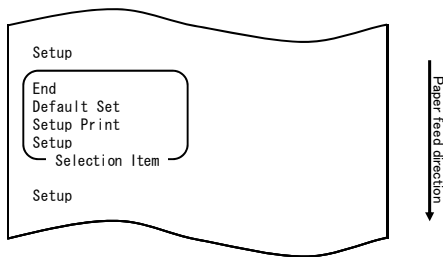
3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.

Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "SETUP".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

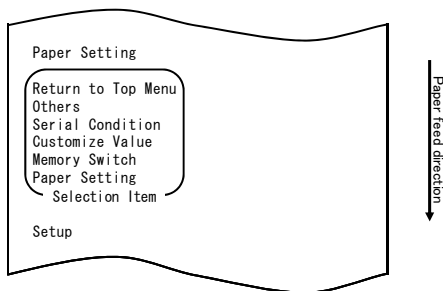
A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:



4. No modo configuração, selecione "SETUP".

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

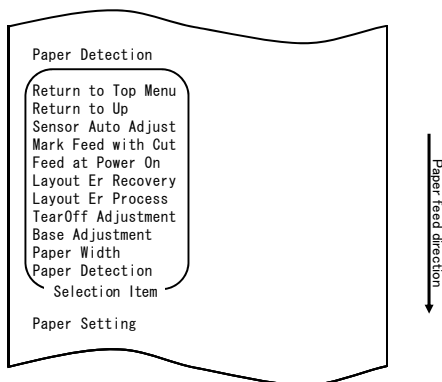
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "SETUP":



5. Selecione "PAPER SETTING" como sua opção.

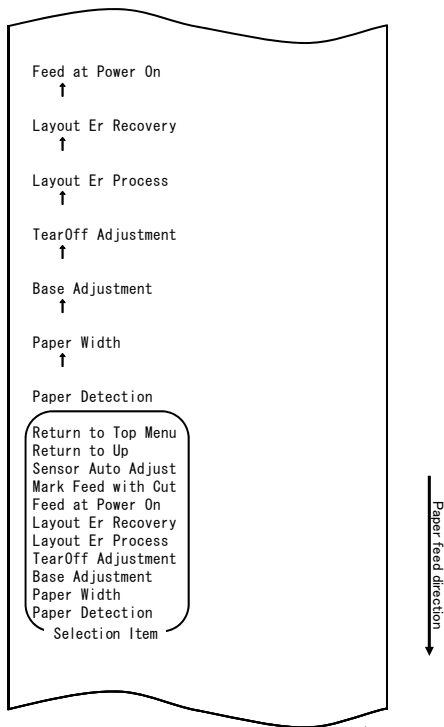
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "PAPER SETTING":



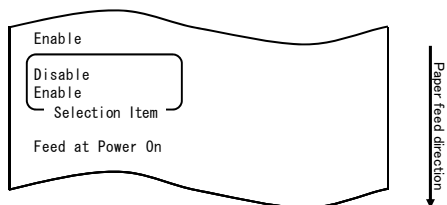
6. Selecione "FEED AT POWER ON" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED cinco vezes (um segundo para cada) para ir para "FEED AT POWER ON".



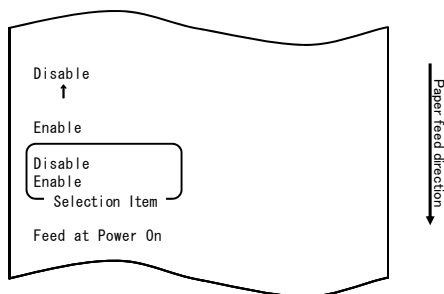
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "FEED AT POWER ON":



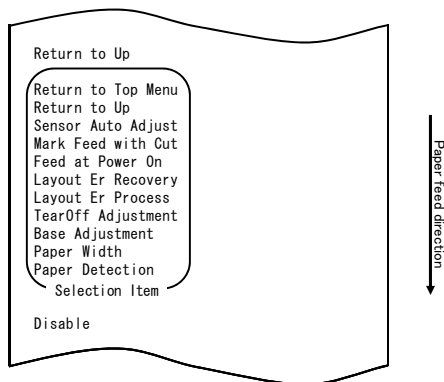
7. Selecione "DISABLE" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "DISABLE".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

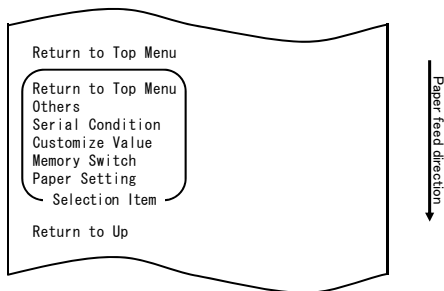
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "DISABLE":



8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar seleção.

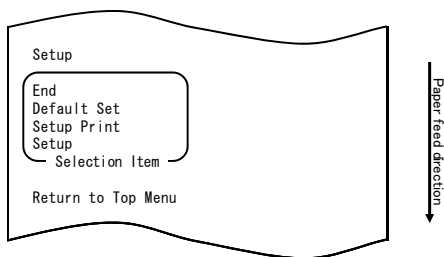
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO UP":



9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.

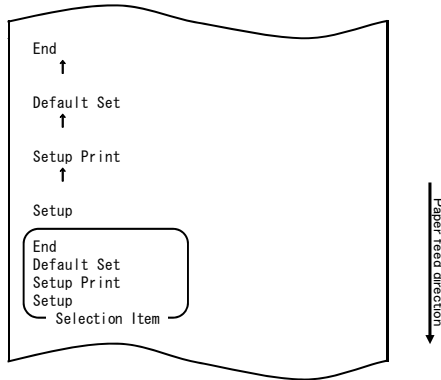
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO UP":



10. Selecione "END" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED três vezes (até um segundo cada) para ir para "END".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

Depois que você aceitar a seleção "END", a impressora corta o papel e sai do modo configuração.

Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", as suas definições serão perdidas.

- Verificar suas definições

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes como descrito na Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista para confirmar suas definições.

Exemplo (5) Inicializar as definições da impressora

Nota sobre inicialização

O procedimento de inicialização não inicializa a largura do papel e os ajustes de sensor.

Esses valores permanecerão conforme definidos, e as informações de layout de papel serão inicializadas, exceto para a largura do papel.

O procedimento de inicialização será o seguinte:

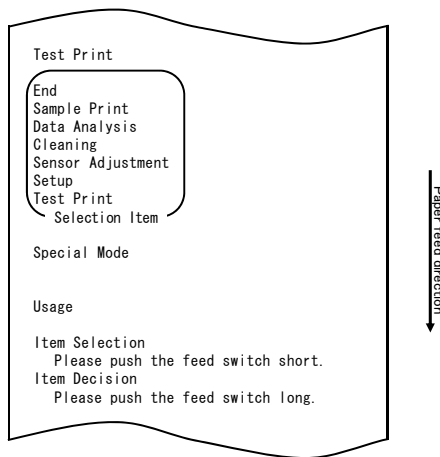
1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) O papel está carregado na impressora.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

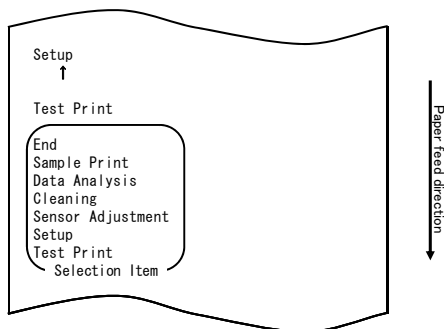
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

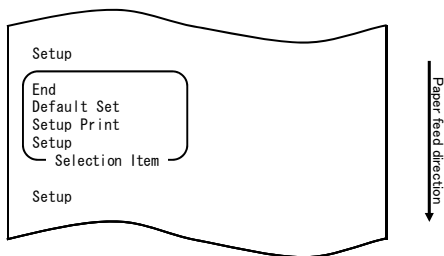


3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "SETUP".

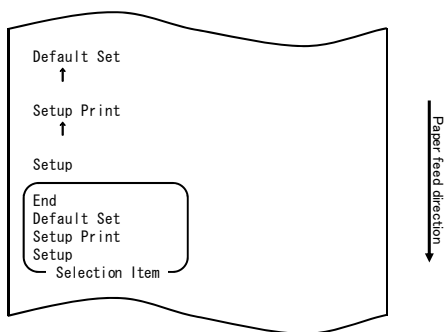


Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

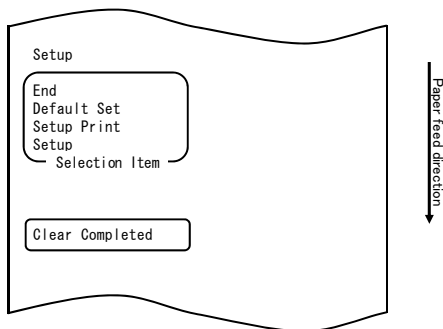
A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:



4. No modo configuração, selecione "DEFAULT SET". Pressione rapidamente a chave FEED duas vezes (uma para um segundo cada) para ir para "DEFAULT SET".



5. Selecione "DEFAULT SET" como sua opção.
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "DEFAULT SET":



Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", as suas definições serão perdidas.

- Verificar suas definições

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes como descrito na Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista para confirmar suas definições.

Exemplo (6) Alterar a detecção de PNE

O procedimento desta alteração de definição é o seguinte:

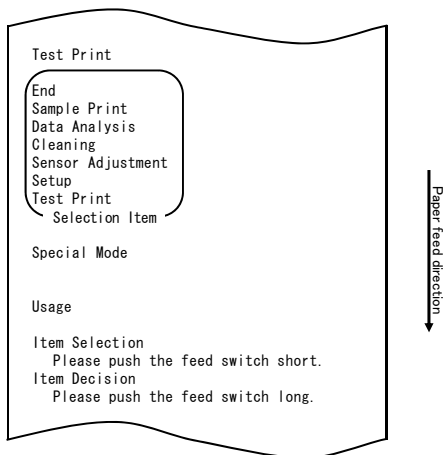
1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) O papel está carregado na impressora.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

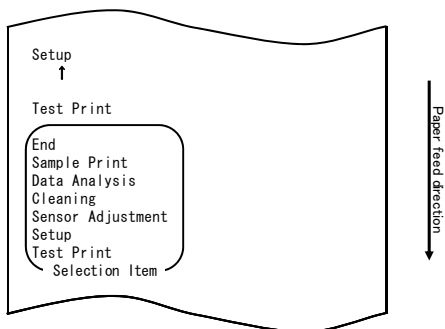
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

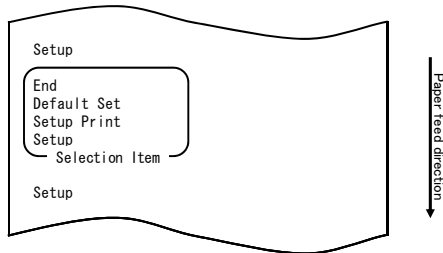


3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione rapidamente a chave FEED (até segundo cada) para ir para "SETUP".



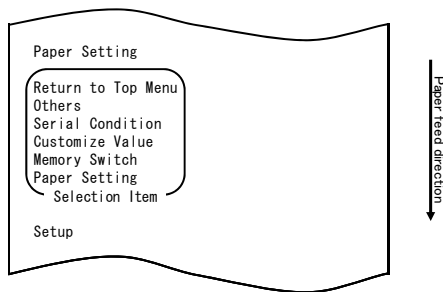
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:

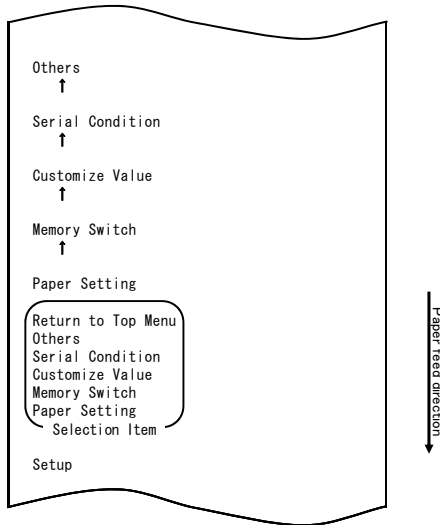


4. No modo configuração, selecione "SETUP".

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar seleção.

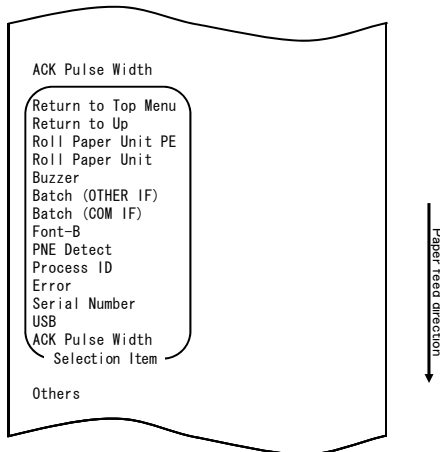


5. Selecione "OTHERS" como sua opção.
 Pressione rapidamente a chave FEED quatro vezes (até um segundo cada) para ir para "OTHERS".

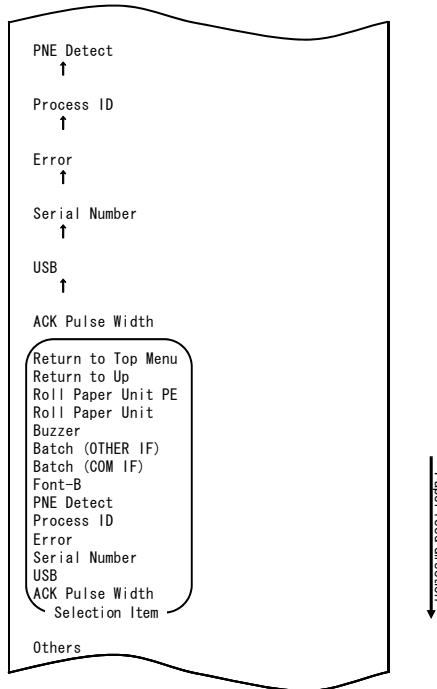


Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "OTHERS":

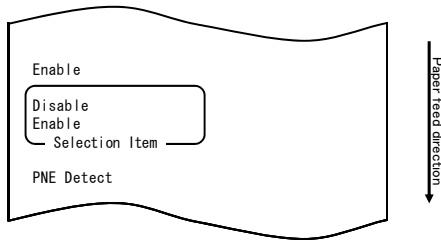


6. Selecione "PNE DETECT" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED cinco vezes (até um segundo cada) para ir para "PNE DETECT".



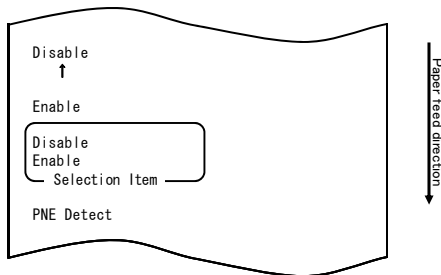
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "PNE DETECT":



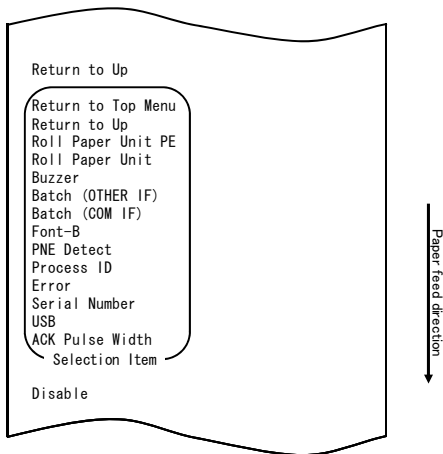
7. Selecione "DISABLE" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "DISABLE".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

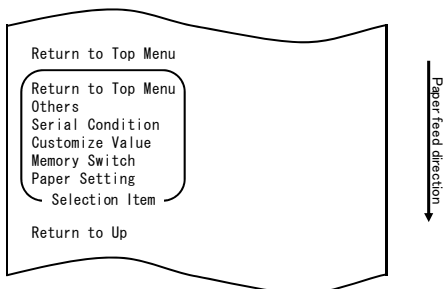
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "DISABLE":



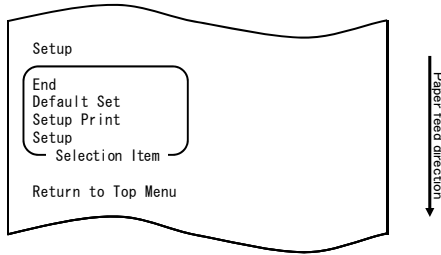
8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

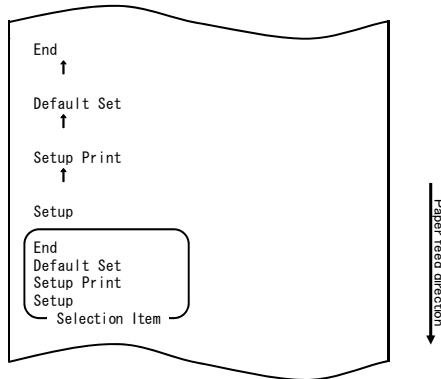
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO UP":



9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO TOP MENU":



10. Selecione "END" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED três vezes (até um segundo cada) para ir para "END".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
Depois que você aceitar a seleção "END", a impressora corta o papel e sai do modo configuração.

Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", as suas definições serão perdidas.

- Verificar suas definições

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes como descrito na Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista para confirmar suas definições.

Exemplo (7) Alterar a largura do papel

Altere de 70 mm para 80 mm

O procedimento desta alteração de definição é o seguinte:

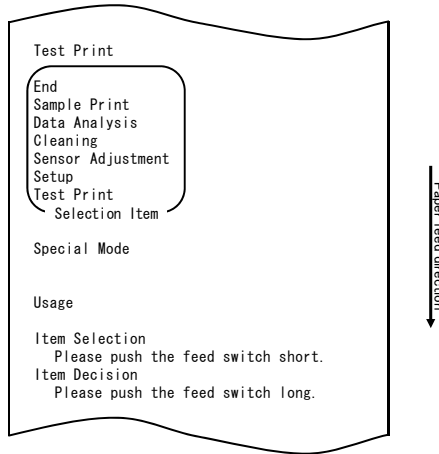
1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) O papel está carregado na impressora.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

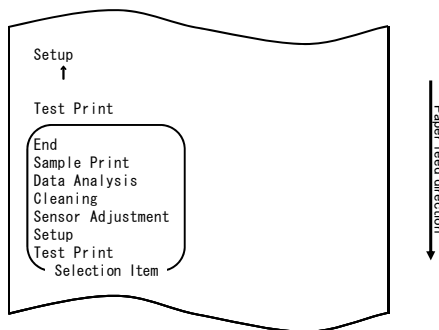
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se você tiver passado o item que deseja selecionar, pressione rapidamente a chave FEED várias vezes até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

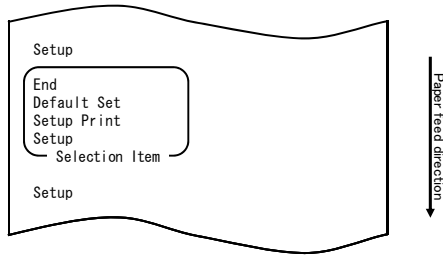


3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "SETUP".



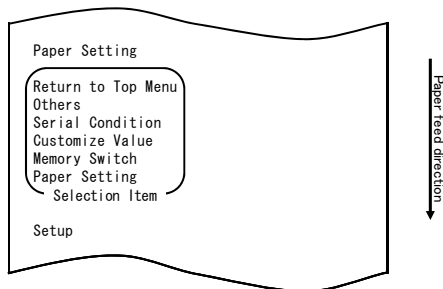
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:

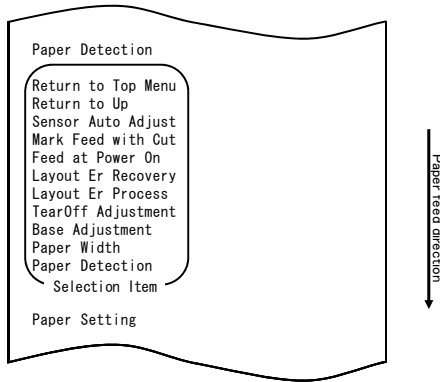


4. No modo configuração, selecione "SETUP".

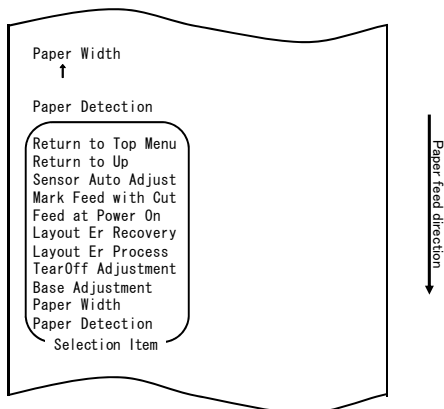
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar seleção.



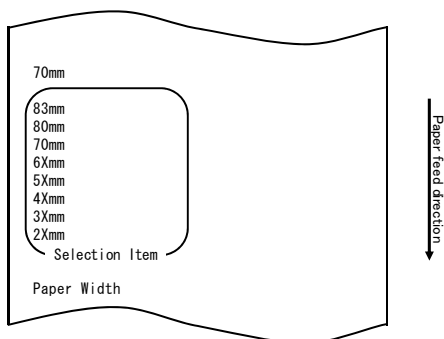
5. Selecione "PAPER SETUP" como sua opção.
Pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.



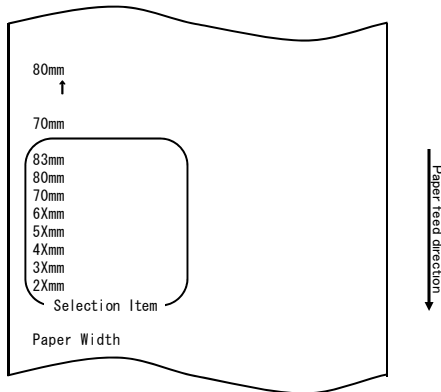
6. Selecione "PAPER WIDTH" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "PAPER WIDTH".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "PAPER WIDTH":

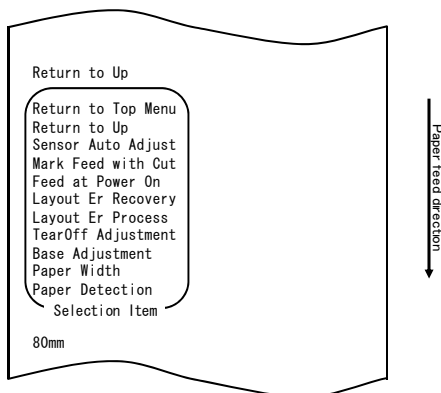


7. Selecione "80mm" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "80mm".

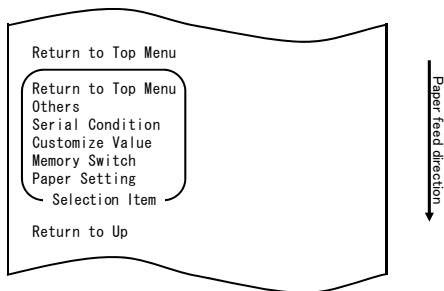


Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

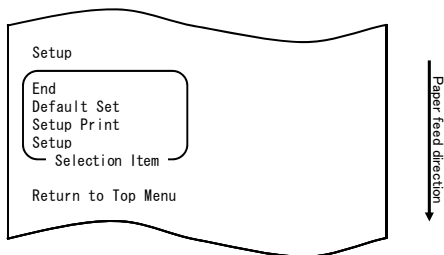
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "80mm":



8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO UP":

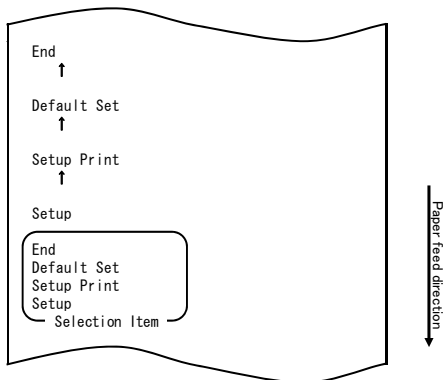


9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO TOP MENU":



10. Selecione "END" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED três vezes (até um segundo cada) para ir para "END".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

Depois que você aceitar a seleção "END", a impressora corta o papel e sai do modo configuração.

Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", as suas definições serão perdidas.

- Verificar suas definições

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes como descrito na Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista para confirmar suas definições.

Exemplo (8) Alterar o lote (OUTRO SE)

Alterar o valor Lote (OUTRO SE) para HABILITAR

O procedimento desta alteração de definição é o seguinte:

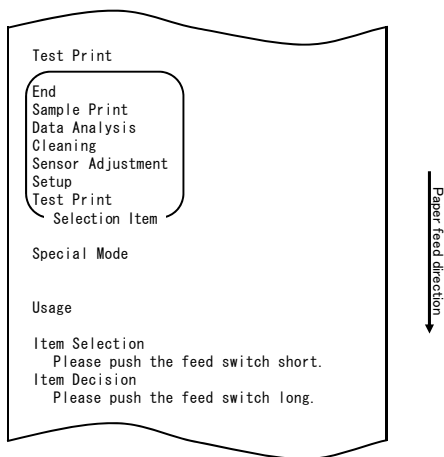
1. Antes de começar a trabalhar com esta definição, verifique as seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) O papel está carregado na impressora.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.

Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

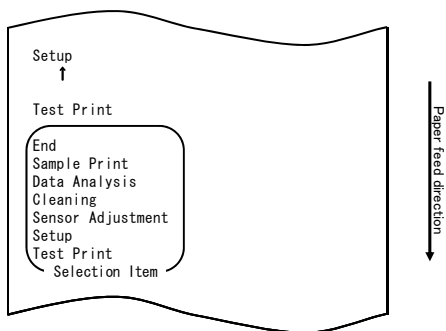
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se tiver passado o item que quer selecionar, pressione rapidamente a chave FEED até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

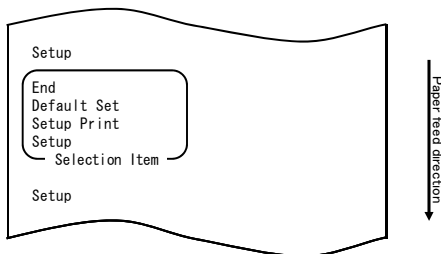


3. Entre no modo configuração a partir do modo especial.
Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "SETUP".



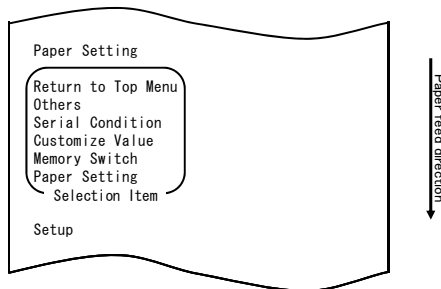
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo de configuração:

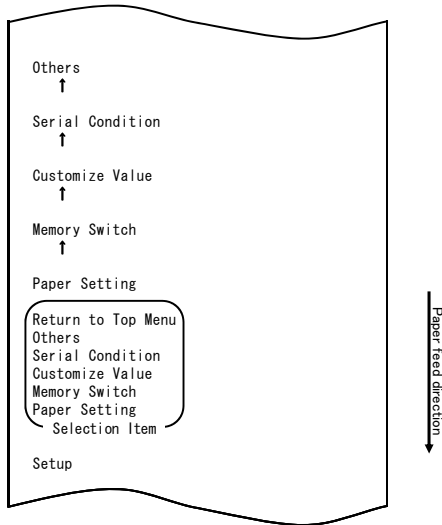


4. No modo configuração, selecione "SETUP".

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar seleção.

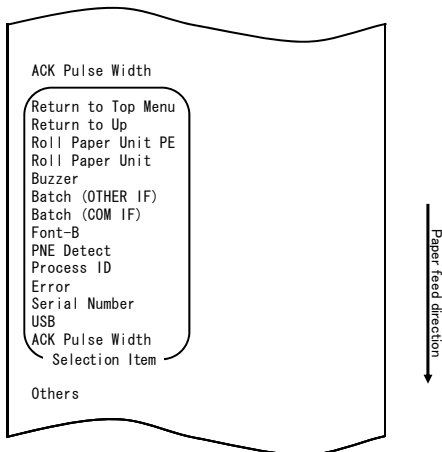


5. Selecione "OTHERS" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED quatro vezes (até um segundo cada) para ir para "OTHERS".

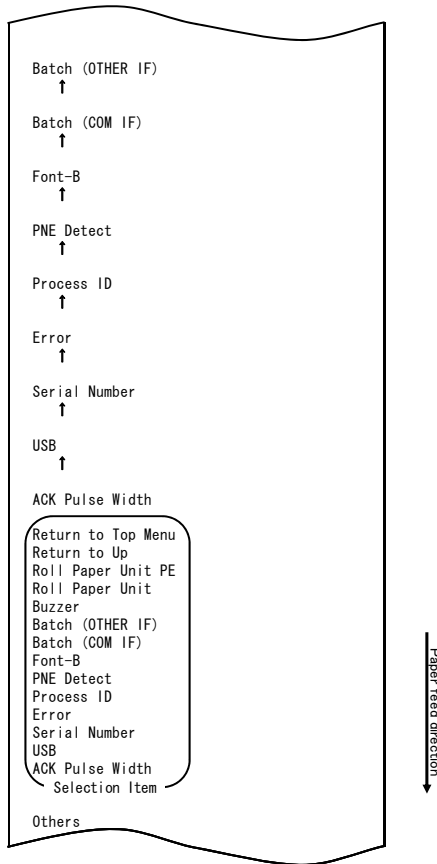


Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "OTHERS":

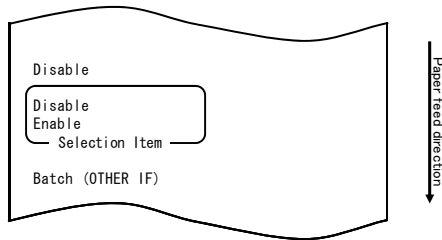


6. Selecione "BATCH(OTHER IF)" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED oito vezes (até um segundo cada) para ir para "BATCH(OTHER IF)".



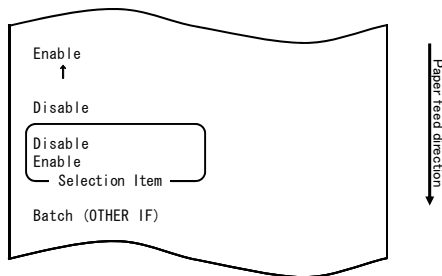
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "BATCH(OTHER IF)":



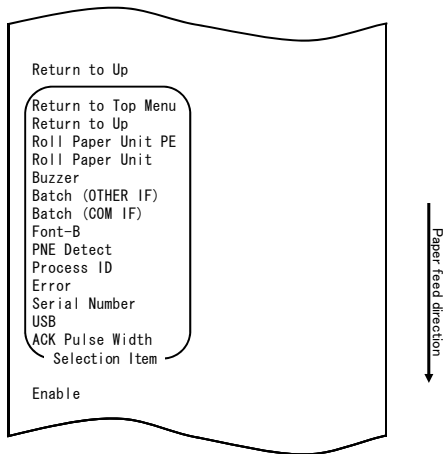
7. Selecione "ENABLE" como sua opção.

Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo cada) para ir para "ENABLE".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

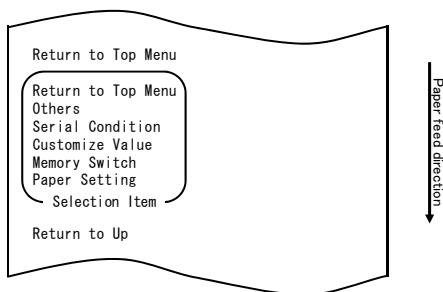
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "ENABLE":



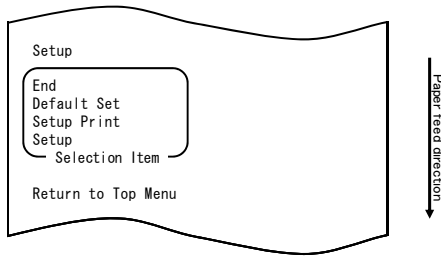
8. Selecione "RETURN TO UP" como sua opção.

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

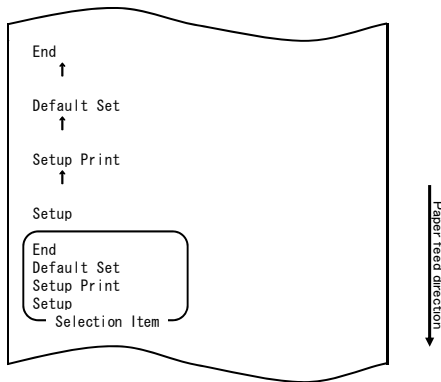
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO UP":



9. Selecione "RETURN TO TOP MENU" como sua opção.
Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte após a aceitação da seleção "RETURN TO TOP MENU":



10. Selecione "END" como sua opção.
Pressione rapidamente a chave FEED três vezes (até um segundo cada) para ir para "END".



Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.
Depois que você aceitar a seleção "END", a impressora corta o papel e sai do modo configuração.

Nota: Se você desligar a chave de força da impressora sem primeiro selecionar "END", as suas definições serão perdidas.

- Verificar suas definições

Para verificar sua definição, execute uma impressão de testes como descrito na Seção 10-1.

A impressão de teste imprime uma lista de definições de impressora. Verifique a lista para confirmar suas definições.

10-3. Itens de configuração

Itens de grupo de configuração

Nº	Item de grupo de configuração	Explicação
1	Paper Setting	Insira o modo para configurações relacionadas a PAPEL
2	Memory Switch	Entra no modo para definições relacionadas a CHAVE DE MEMÓRIA.
3	Customize Value	Entra no modo para definições relacionadas a CUSTOMIZE VALUE.
4	Serial Condition	Entra no modo para definições relacionadas a CONDIÇÃO DE INTERFACE SERIAL.
5	Others	Entra no modo para outros tipos de definições.
6	Return to Top Menu	Retorna ao menu de modo de configuração.

Itens de configuração e seus detalhes

(1) Paper Setting setup items (Itens de configuração de definição de papel)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
1	Paper Detection	Especifica o modo de detecção de papel considerado e usado com definição automática do layout de papel. - AUTO é item recomendado para uso com vários tipos de papel.	Auto Label (Etiqueta) Black Mark (Marca preta) Normal
2	Paper Width	Especifica a largura de papel usada.	2x mm 3x mm 4x mm 5x mm 6x mm 70 mm 80 mm 83 mm
		Quando "2x mm" é selecionado	26 a 29 mm
		Quando "3x mm" é selecionado	30 a 39 mm
		Quando "4x mm" é selecionado	40 a 49 mm
		Quando "5x mm" é selecionado	50 a 59 mm
		Quando "6x mm" é selecionado	60 a 69 mm

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
3	Base Adjustment	Especifica o valor usado para lote correção da posição inicial, posição de corte, posição de descascar e rasgar.	-5,0 mm -4,X mm -3,X mm -2,X mm -1,X mm -0,X mm 0,0 mm +0,X mm +1,X mm +2,X mm +3,X mm +4,X mm +5,0 mm Quando "-4,X mm" é selecionado -4,0 a -4,9 mm Quando "-3,X mm" é selecionado -3,0 a -3,9 mm Quando "-2,X mm" é selecionado -2,0 a -2,9 mm Quando "-1,X mm" é selecionado -1,0 a -1,9 mm Quando "-0,X mm" é selecionado -0,0 a -0,9 mm Quando "+0,X mm" é selecionado +0,0 a +0,9 mm Quando "+1,X mm" é selecionado +1,0 a +1,9 mm Quando "+2,X mm" é selecionado +2,0 a +2,9 mm Quando "+3,X mm" é selecionado +3,0 a +3,9 mm Quando "+4,X mm" é selecionado +4,0 a +4,9 mm

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
4	TearOff Adjustment	Especifica o valor usado para correção da posição para destacar	-5,0 mm -4,X mm -3,X mm -2,X mm -1,X mm -0,X mm 0,0 mm +0,X mm +1,X mm +2,X mm +3,X mm +4,X mm +5,0 mm
		Quando "-4,X mm" é selecionado	-4,0 a -4,9 mm
		Quando "-3,X mm" é selecionado	-3,0 a -3,9 mm
		Quando "-2,X mm" é selecionado	-2,0 a -2,9 mm
		Quando "-1,X mm" é selecionado	-1,0 a -1,9 mm
		Quando "-0,X mm" é selecionado	-0,0 a -0,9 mm
		Quando "+0,X mm" é selecionado	+0,0 a +0,9 mm
		Quando "+1,X mm" é selecionado	+1,0 a +1,9 mm
		Quando "+2,X mm" é selecionado	+2,0 a +2,9 mm
		Quando "+3,X mm" é selecionado	+3,0 a +3,9 mm
		Quando "+4,X mm" é selecionado	+4,0 a +4,9 mm

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
5	Layout Er Process	Especifica a ação a ser executada se ocorrer um erro de layout de papel. - Especifica se quer limpar as informações de erro de layout de papel armazenado na memória. - Para continuar a usar o mesmo papel, não limpe as informações de layout de papel. - Para usar um tipo de papel diferente, limpe as informações de layout de papel.	Layout Continue (Continuação do layout) Layout Clear (Limpeza do layout)
6	Layout Er Recovery	Especifica a condição de recuperação de um erro de layout de papel. - A transmissão de comando pode não ser possível, porque o buffer de recebimento está em cheio, se ocorrer um erro de layout de papel. Neste caso, use o Comando/Fechamento de tampa, em vez do comando.	Command/CoverClose (Comando/CoverClose) Command (Comando)
7	Feed at Power On	Especifica se devemos alimentar o papel para a posição iniciar no acionamento. - Se Desabilitar for especificado e a cabeça não estiver posicionada na posição de início no acionamento, pode ocorrer um desalinhamento da impressão ou um erro de layout de papel.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
8	Mark Feed with Cut	Especifica se o papel deve ser cortado após ser alimentado para a posição de início. - Se Habilitar estiver especificado, a impressora corta o papel que foi avançado para a posição inicial como disparado por um acionamento, uma reinicialização, o fechamento da tampa ou o pressionamento da chave FEED. A impressora não corta o papel que é alimentado para a posição de início de um comando.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
9	Sensor Auto Adjust	Especifica se deve ajustar automaticamente a etiqueta e os sensores de marca preta quando a definição automática do layout do papel estiver habilitada.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
10	Return to Up	Retorna para o modo de seleção para itens de grupo de configuração.	-
11	Return to Top Menu	Retorna ao menu de modo de configuração.	-

(2) Memory Switch setup items (Itens de configuração de Chave de Memória)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
1	Power On Status	- Especifica o relato do estado de acionamento.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
2	Receive Buffer	- Especifica a capacidade de receber buffer.	45Byte 4KByte
3	Busy Condition	- Especifica a condição de impressora OCUPADA.	Bufferfull (Buffer cheio) Offline/Bufferfull (Offline/buffer cheio)
4	Receive Error	- Especifica como tratar erros de recebimento - Esse item é válido apenas para a interface serial.	Ignore (Ignorar) ?Print (?Imprimir)
5	Auto LF	- Especifica alimentação de linha automática usando o código CR. - Esse item é válido apenas para a interface paralela.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
6	DSR(#6) Reset	- Especifica a operação de redefinição usando o sinal DSR (#6). - Esse item é válido apenas para a interface serial.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
7	INIT(#25) Reset	- Especifica a operação de redefinição usando o sinal INIT (#25). - Esse item é válido apenas para a interface serial.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
8	INIT(#31) Reset	- Especifica a redefinição usando o sinal INIT (#31). - Esse item é válido apenas para a interface paralela.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
9	Cover Open Error	- Especifica como tratar o erro de abertura da tampa durante a impressão.	Auto Recovery (Auto recuperação) Recovery by CMND (Recuperação por CMND)
10	Return to Up	- Retorna o menu para o modo de seleção de itens de grupo de configuração.	-
11	Return to Top Menu	- Retorna ao menu de modo de configuração.	-

(3) Customize Value setup items (Itens de configuração de Personalizar valor)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
1	User NV Memory	- Capacidade de memória NV do usuário.	1KBYTE 64KBYTE, 128KBYTE 192KBYTE
2	NV Graphic Memory	- Capacidade de memória NV do usuário.	Nenhum 64KByte 128KByte 192KByte 256KByte 320KByte 384KByte
3	Print Color	- Cores da impressão.	Mono 2 Color (Duas cores)
4	Print Density	- Densidade de impressão.	70% (Lightest) (Mais claro) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130% (Darkest) (Mais escuro)
5	BK DENSITY	- Densidade do preto quando "Duas cores" é definida para Cor de impressão.	70% (Lightest) (Mais claro) 75% 80% 85% 90% 95% 100% 105% 110% 115% 120% 125% 130% (Darkest) (Mais escuro)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
6	Max Speed	- Velocidade máxima de impressão 1:60mm/S 2: 80mm/S 3:100mm/S 4:120mm/S 5:140mm/S 6:160mm/S 7:180mm/S 8:220mm/S 9:260mm/S	1º (Low Speed) (Baixa Velocidade) 2º 3º 4º 5º 6º 7º 8º 9th (High Speed) (Alta Velocidade)
7	Low Power	Velocidade de impressão (máximo) Modo1: Impressão em 80% de densidade de impressão específica Modo2: Variação da largura do pulso do estroboscópio	Normal Mode 1 (Modo1) :Redução de cerca de 10% Mode 2 (Modo2) :Redução de cerca de 30%
8	Return to Up	- Retorna para o modo de seleção para itens de grupo de configuração.	-
9	Return to Top Menu	- Retorna ao menu de configuração.	-

(4) Serial Condition setup items (Itens de configuração serial)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
1	Baudrate	- Taxa baud.	2400BPS 4800BPS 9600BPS 19200BPS 38400BPS 57600BPS 115200BPS
2	Format	- Formato de data.	7EVEN1 7ODD1 8NONE1 8EVEN1 8ODD1
3	Protocol	- Protocolo de controle de buffer.	XON/XOFF DSR/DTR
4	Return to Up	- Retorna para o modo de seleção para itens de grupo de configuração.	-
5	Return to Top Menu	- Retorna ao modo de configuração.	-

(5) Others setup items (Outros itens de configuração)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
1	ACK Pulse Width	- Especifica a largura de pulso REC.	1µs 8µs
2	USB	- Especifica o uso da conexão USB.	V-COM Printer (Impressora)
3	Serial Number	- Especifica o tipo de notificação de Número de Série em uma conexão USB. Em geral, especifique "ENABLE".	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
4	Error	- Especifica o modo para tempo de acionamento e tempo de reconhecimento de erro. Auto recuperação: Drivers do Windows são usados. Recuperado pelo CMND:drivers OPOS são usados.	Auto Recovery (Auto recuperação) Recovery by CMND (Recuperação por CMND)
5	Process ID	- Especifica um ID de processo. Normal: responde com o ID de processo no final de impressão. Alta velocidade: responde com o ID de processo na recepção da data final.	Normal High Speed (Alta velocidade)
6	PNE Detect	- Especifica que a condição de papel perto do fim deve ser reportada.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)

Nº	Item	Explicação	Item de configuração detalhada
7	Font-B	- Especifica a Fonte B. Modo1: Fonte nas especificações padrão Modo2: fonte compatível	Mode 1 (Modo1) Mode 2 (Modo2)
8	Batch(COM IF)	- Impressão em lote: Os dados recebidos são impressos em um lote. (Prioridade é colocada na qualidade de impressão.) - Impressão serial: Os dados recebidos são impressos serialmente. (Prioridade é colocada em velocidade de impressão.) * Este item é válido apenas com a interface serial	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
9	Batch(OTHER IF)	- Impressão em lote: Os dados recebidos são impressos em um lote. (Prioridade é colocada na qualidade de impressão.) - Impressão serial: Os dados recebidos são impressos serialmente. (Prioridade é colocada na velocidade de impressão.) * Este item é válido com a interface USB, Paralela ou LAN.	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
10	Buzzer	- Especifique se o som da campanha deve ser emitido na ocorrência de erros. A campanha pode ser disparada por um comando mesmo que "Desabilitar" esteja especificado. (Este item é válido apenas para um dispositivo especificado para ter uma campanha instalada.)	Enable (Habilitar) Disable (Desabilitar)
11	Roll Paper Uuit	Especifica se a unidade de rolo de papel (opção) está instalada.	Uninstall (Desinstalar) Install (Instalado)
12	Roll Paper Unit PE	- Especifica o sensor a ser usado para detectar o status "sem papel" quando a unidade de rolo de diâmetro grande é instalada. - PE: A unidade é considerada como estando no status de fim de papel se o sensor de fim de papel detectar o status "sem papel". - PNE: A unidade foi considerada em status de de fim de papel se o sensor de perto do fim de papel detectar o status "sem papel". * Este item é válido apenas com papel simples (incluindo papel de etiquetas em folha inteira).	PE PNE
13	Return to Up	- Retorna para o modo de seleção para itens de grupo de configuração.	-
14	Return to Top Menu	- Retorna ao menu de modo de configuração.	-

10-4. Ajuste de sensor

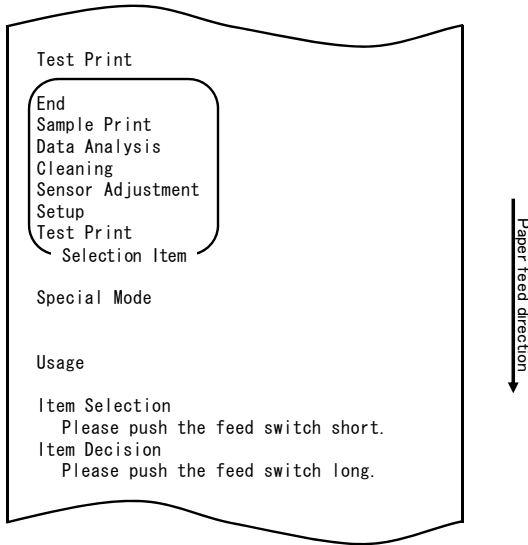
10-4-1. Modo de ajuste do sensor

1. Antes de começar a trabalhar neste ajuste, verifique a seguintes condições da impressora:
 - (1) A força está desligada.
 - (2) O papel está carregado na impressora.
 - (3) A tampa está fechada.
2. Entre no modo especial.
Ligue a chave de força no lado direito da impressora enquanto mantém pressionada a chave FEED à esquerda da tampa superior.

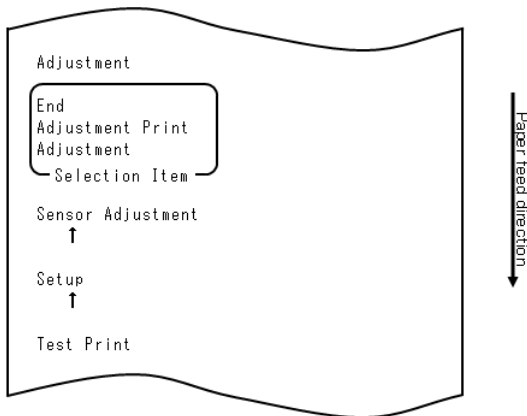
Nota: Você deve pressionar a chave FEED até a impressora começar a imprimir.

Nota: Se tiver passado o item que quer selecionar, pressione rapidamente a chave FEED até retornar ao primeiro item.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:

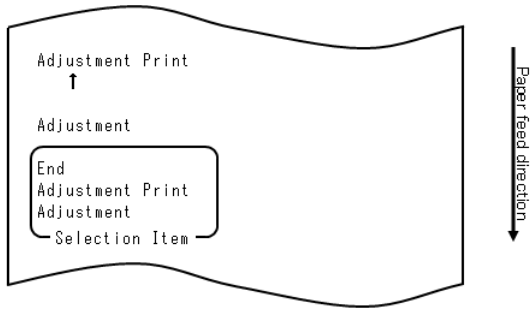


- 1) Pressione rapidamente a chave FEED duas vezes (até um segundo cada). Quando <<SENSOR ADJUSTMENT>> for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para iniciar o ajuste do sensor.



■ Como selecionar um item

- 1) Cada vez que você pressiona a chave FEED brevemente e a solta, a impressora opera da seguinte forma:



- 2) A impressora imprime "ADJUSTMENT", "ADJUSTMENT PRINT", "END", "ADJUSTMENT" e, portanto, ciclicamente neste pedido.

■ Como a impressora aceita sua seleção de um item

- 1) Quando você pressiona a chave FEED por um segundo ou mais, a impressora aceita o item impresso superior como sua opção.
- 2) Em seguida, a impressora começa a processar o item selecionado.

■ END

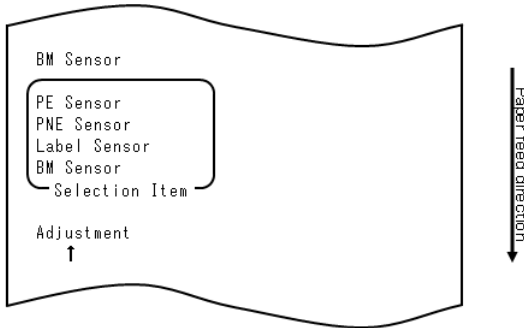
- 1) Quando "END" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar a impressão de teste.
- 2) A impressora retorna ao modo de operação normal.

■ ADJUSTMENT

- 1) Quando "ADJUSTMENT PRINT" é impresso, pressione e mantenha pressionada a chave FEED por um segundo ou mais para iniciar a impressão de configurações.
- 2) A impressora imprime todas as configurações atuais.
- 3) Depois de imprimir as configurações, a impressora retorna ao seu estado do início do ajuste do sensor.

■ ADJUSTMENT

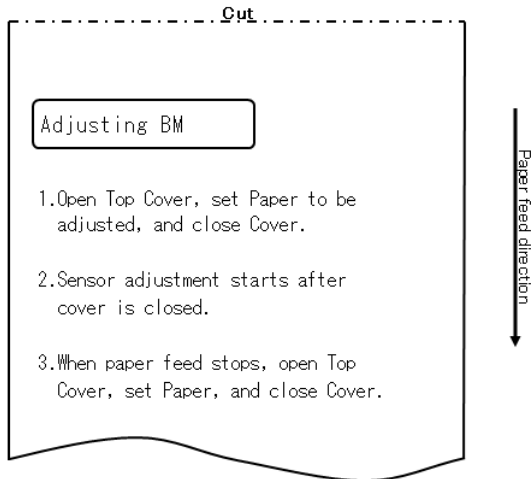
- 1) Quando "ADJUSTMENT" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar o ajuste do sensor.
 - a. A impressora imprime os itens de seleção.



- 2) A impressora imprime "BM SENSOR", "LABEL SENSOR", "PNE ENSOR", "PE SENSOR", "BM SENSOR" e assim por diante ciclicamente nesta ordem.

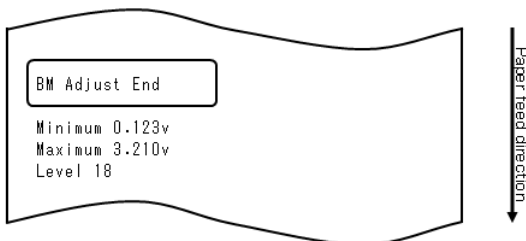
10-4-2. Ajuste do sensor de marca preta (BM)

- 1) Quando "BM SENSOR" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar o ajuste do sensor BM.
- 2) A impressora imprime o seguinte e depois corta o papel quando o ajuste de sensor BM começa:



- 3) Abra a tampa superior e carregue o papel que deseja ajustar. Quando você fecha a tampa superior, a impressora começa a alimentar o papel.

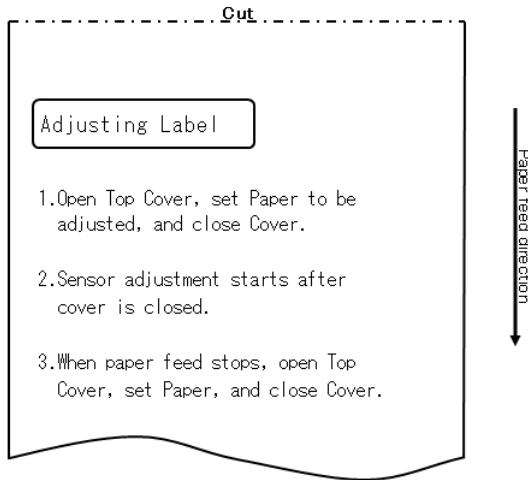
- 4) A impressora pára o ajuste nos seguintes casos:
 - a. A tampa é aberta.
 - b. A impressora não tem papel.
 - c. O ajuste foi concluído.
- 5) Depois que a alimentação de papel pára, carregue o papel original novamente. A impressora imprime o resultado do ajuste.



- 6) A impressora grava o resultado de ajuste na memória e depois retorna para o estado anterior quando o ajuste do sensor inicia.
- 7) Se o ajuste falhar, a impressora imprime "ADJUSTMENT ERROR" e depois retorna ao seu estado no início do ajuste do sensor.

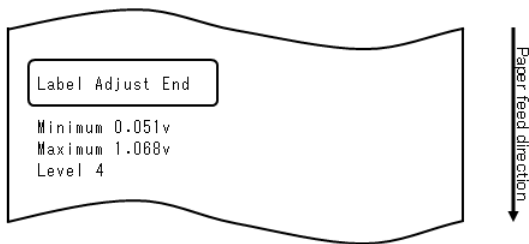
10-4-3. Ajustar o sensor da etiqueta

- 1) Quando o "LABEL SENSOR" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar o ajuste do sensor de etiqueta.
- 2) A impressora imprime o seguinte e depois corta o papel quando o ajuste do sensor inicia:



- 3) Abra a tampa superior e carregue o papel que deseja ajustar. Quando você fecha a tampa superior, a impressora começa a alimentar o papel.
Nota: Usando qualquer papel que não atenda aos requisitos especificados na Seção 3-4-3, "Requisitos para papel de etiquetas com corte", resultará em um erro de ajuste.
- 4) A impressora pára o ajuste nos seguintes casos:
 - a. A tampa é aberta.
 - b. A impressora não tem papel.
 - c. O ajuste foi concluído.

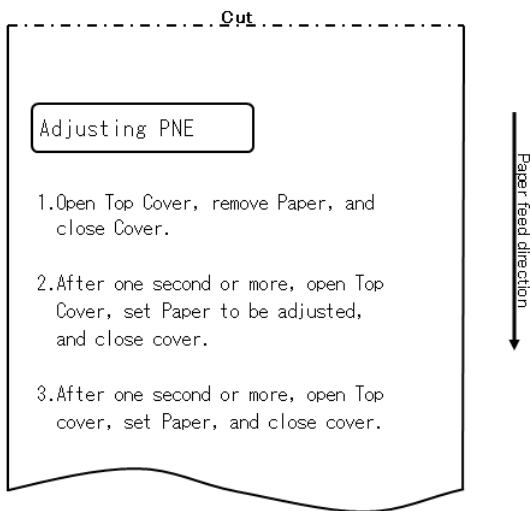
- 5) Depois que a alimentação de papel pára, carregue o papel original novamente. A impressora imprime o resultado do ajuste.



- 6) A impressora grava o resultado de ajuste na memória e depois retorna para o estado anterior quando o ajuste do sensor se iniciou.
- 7) Se o ajuste falhar, a impressora imprime "ADJUSTMENT FAILED" e depois retorna ao seu estado no início do ajuste do sensor.

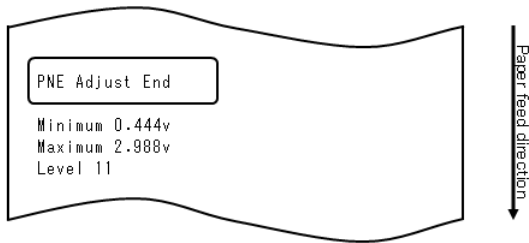
10-4-4. Ajuste de sensor de Papel Perto do Fim (PNE)

- 1) Quando "PNE SENSOR" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar o ajuste do sensor de etiqueta.
- 2) A impressora imprime o seguinte e depois corta o papel quando o ajuste de sensor de PNE começa:



- 3) Abra a tampa superior e carregue o papel que deseja ajustar. Quando você fecha a tampa superior, a impressora começa a alimentar o papel.
- 4) A impressora para o ajuste no seguinte caso:
 - a. O ajuste foi concluído.
- 5) Depois que o ajuste for finalizado, carregue o papel original novamente. A impressora imprime o resultado do ajuste.

- 6) A impressora grava o resultado do ajuste na memória Flash e depois retorna ao seu estado no início do ajuste do sensor.

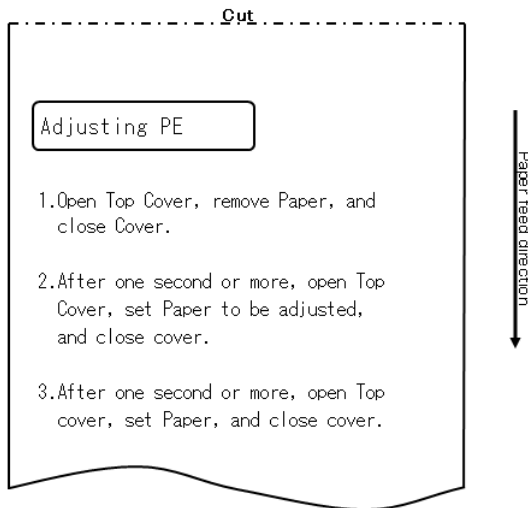


- 7) A impressora grava o resultado do ajuste na memória e depois retorna ao estado anterior quando o ajuste do sensor se iniciou.

10-4-5. Ajuste de sensor de Fim de Papel (PE)

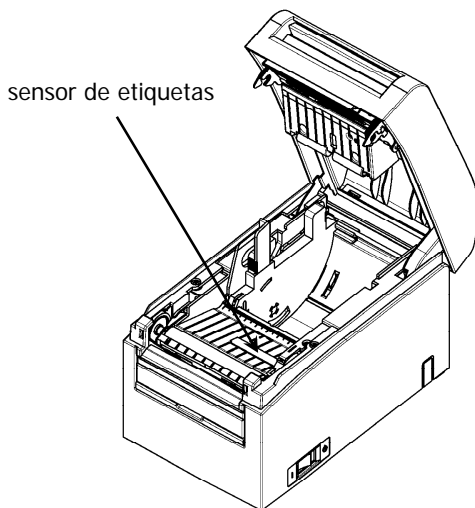
Nota: Você não precisa ajustar o sensor de PE ao usar o papel simples (incluindo o papel de etiquetas de folha inteira) ou papel de marca preta.

- 1) Quando "PE SENSOR" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para começar o ajuste do sensor de PE.
- 2) A impressora imprime o seguinte e depois corta o papel quando o ajuste de sensor de PE começa:



- 3) Abra a tampa superior e carregue o papel que deseja ajustar. Quando você fecha a tampa superior, a impressora começa a alimentar o papel.

Nota: Quando o papel de etiqueta com corte for carregado, descasque parcialmente a etiqueta do papel de base com a parte descascada da etiqueta voltada para o sensor de etiquetas e depois feche a tampa.



- 5) A impressora para o ajuste no seguinte caso:
 - a. O ajuste foi concluído.
- 6) Depois que o ajuste for finalizado, carregue o papel original novamente. A impressora imprime o resultado do ajuste.

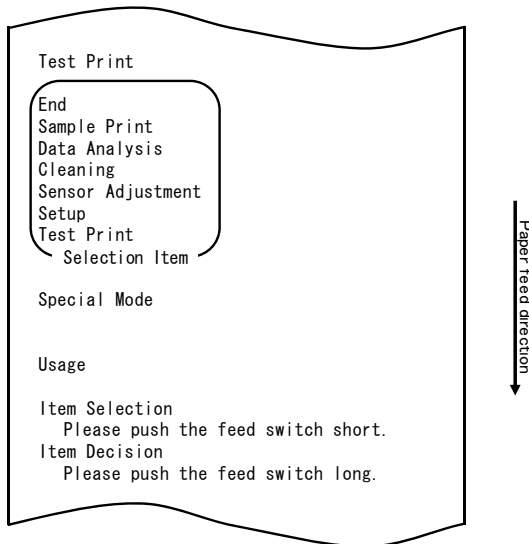


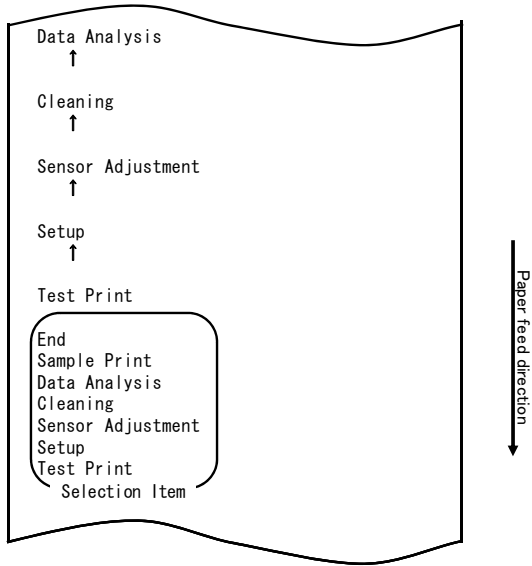
- 7) A impressora grava o resultado de ajuste na memória e depois retorna para o estado anterior quando o ajuste do sensor se iniciou.
- 8) Se o ajuste falhar, a impressora imprime "ADJUSTMENT FAILED" e depois retorna ao seu estado no início do ajuste do sensor.

10-5. Análise de dados

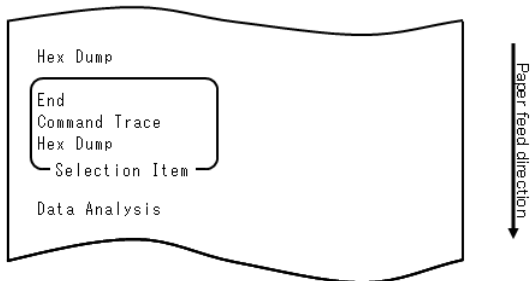
Com o papel inserido na impressora, desligue a chave da impressora uma vez. Se você ligar a chave novamente enquanto pressiona a chave FEED no painel de controle, os dados mostrados na Seção 10-1 serão impressos. Se você ligar a chave novamente e pressionar a chave FEED brevemente, os dados exibidos abaixo serão impressos.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:





A impressora entra no modo de análise de dados recebidos do modo especial. Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) quatro vezes para ir para "DATA ANALYSIS".

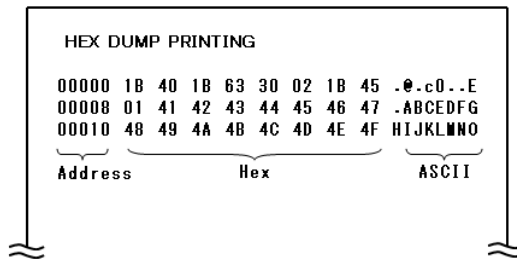


1. Modo DUMP HEX

Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

Quando "HEX DUMP" for impresso, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para iniciar a impressora no modo dump hexadecimal. No modo de dump hexadecimal, todos os sinais enviados a partir do computador host para a impressora são impressos como códigos hexadecimais. Os dados impressos podem ser usados para confirmar que os códigos de controle corretos sejam enviados para a impressora por um programa criado. Para redefinir este modo, desligue a chave de alimentação uma única vez.

Impressão de teste de dump hexadecimal de amostra



2. Modo de rastreamento de comando

Pressione rapidamente a chave FEED (até um segundo) e depois pressione e mantenha a chave FEED por pelo menos um segundo para aceitar a seleção.

No modo de rastreamento de comando, todos os dados enviados a partir do computador host para a impressora são impressos como nomes de comando. Os dados impressos podem ser usados para confirmar que códigos de controle corretos sejam enviados para a impressora por um programa criado.

Para redefinir este modo, desligue a chave de alimentação uma única vez.

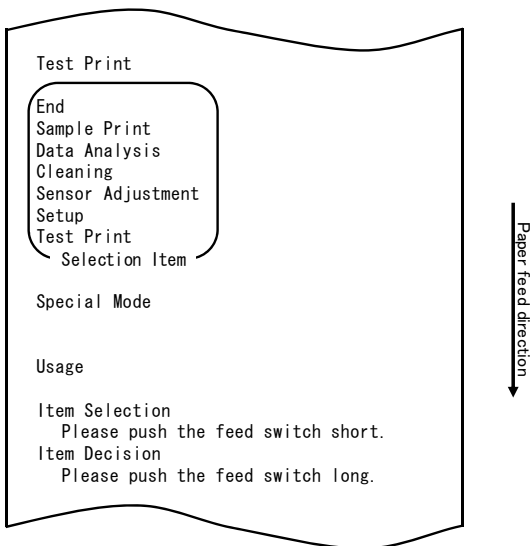
Exemplo de saída de rastreamento de comando

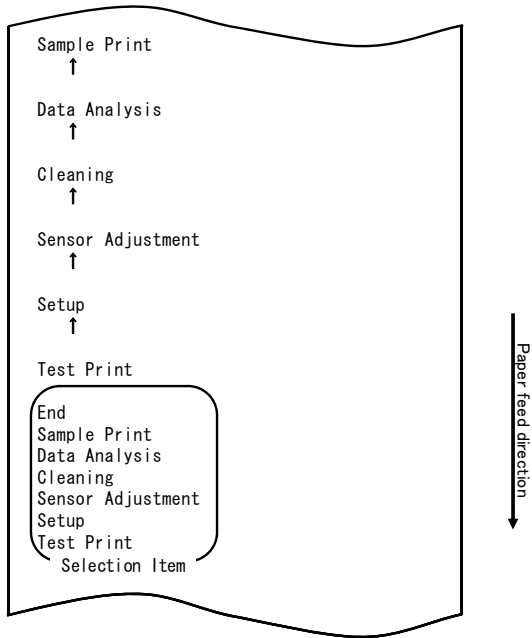
```
COMMAND TRACE
<1B40:Initialize printer (ESC @)>
<1B402:Set ANK font C (ESC M n)>
<1B7480:Set character code table (ESC t n)>
<1D4200:Disable reverse printing (GS B n)>
<1B6102:Set justification RIGHT (ESC a n)>
```

10-6. Impressão de amostra

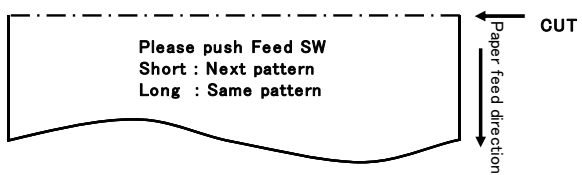
Com o papel inserido na impressora, desligue a chave da impressora uma vez. Se você ligar a chave novamente enquanto pressiona a chave FEED no painel de controle, os dados mostrados na Seção 10-1 serão impressos. Se você ligar a chave novamente e pressionar a chave FEED brevemente, os dados exibidos abaixo serão impressos.

A impressora imprime o seguinte quando entra no modo especial:





A impressora entra no modo de impressão de amostra do modo especial.
 Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) cinco vezes para ir para "SAMPLE PRINT".



O padrão impresso é como mostrado.

- a) Padrão de LABEL1
- b) Padrão de LABEL2
- c) Padrão de LABEL3
- d) Padrão de LABEL4
- e) Padrão de LABEL5

Quando a chave FEED for pressionada por um tempo curto, o seguinte padrão é impresso.

"LABEL1" → "LABEL2" → "LABEL3" → "LABEL4" → "LABEL5" →
"LABEL1" →

Quando a chave FEED for pressionada por um tempo longo (cerca de um segundo), o mesmo padrão é impresso novamente.


O modo de impressão de amostra é finalizado pela determinação de alimentação de força da impressora.

Resultado impresso das impressões de amostra

Padrão de "LABEL1"

■ Hematological value 2ml
 xx.xxx.20xx Division of cardiovascular

Mr. Test Test2 Male




a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

ID: 1234567890 0123456-1

Padrão de "LABEL2"

name	Pizza
ingredient	Wheat, Yeast, Olives, Olive oil, Tomato, Mozzarella cheese, Basil, Oregano, Onions, Capers, Sausage, Olive Peppers, Mushrooms, Anchovies
Expiration	XX-XX-20xx
Manufacturer	OKI Food Ltd.



a 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 a

Padrão de "LABEL3"

Ex Factory date : 20XX.XX.XX Delivery Date : 20XX.XX.XX

02 -> 03 -> 05 J72

Ship to OKI Qty. 1/1
 Address Japan

Type name LD670 Printer No. KA90909-DXXX
 Order No. C9999

Shipment No. AB1234 shipping advise No. F99996



Padrão de "LABEL4"


OKI No. 001234

OKI Solution Forum Ticket

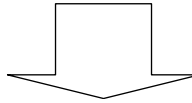
- Thermal Printer System Solution
- WebPOS System Solution

Date : Xth, July, 9:00am
 Place : OKI Arena


Organizer : OKI
 For any queries : Sales Division





Padrão de "LABEL5"





**** BarCode ****


UPC-A

 4 9 3 3 5 2 4 1 0 0 7


UPC-E

 9 3 3 5 2 1


EAN8 (JAN8)

 4 9 3 3 5 2 4 8


EAN13 (JAN13)


Dodabar (NW-7)

 a 1 2 3 4 5 a


ITF

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


Code39

 * A B 1 2 3 4 5 *


Code93



Code128

 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


**** GS1-DataBar (RSS) ****


RSS-14

 0101234567890128


RSS-14 Truncated

 0101234567890128

RSS-14 Stacked



RSS-14 Stacked Omnidirectional



RSS-14 Limited

 0101234567890128


RSS-14 Expanded

 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0


RSS-14 Expanded Stacked


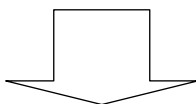
**** Two-dimensional Code ****

QRcode


PDF417


DataMatrix


Maxi Code




11. Limpeza regular

Os caracteres impressos não podem ser totalmente formados se resíduo de papel, poeira ou material semelhante estiverem presentes. Para garantir impressão adequada, remova todo e qualquer resíduo de papel e poeira do suporte de papel, componentes de transporte em papel, cilindro de impressão e superfície da cabeça térmica. A limpeza é mensalmente necessária.

Em particular, se a impressora usar um papel de etiquetas de folha inteira no modo de corte completo, qualquer material aderente que cole na parte de ejeção de papel da guia de papel pode provocar erro de ejeção de papel. Usando o solvente à base de álcool, remova o material aderente periodicamente da guia de papel.

- Ciclo de limpeza recomendada: Para um intervalo de corte mínimo de 15 mm, limpe o guia de papel sempre que a impressão de um ou dois rolos (cerca de 5000 cortes) for concluída.

Nota: Não use um solvente diferente do álcool etílico ou isopropílico.

11-1. Limpar o suporte de papel e o transporte de papel

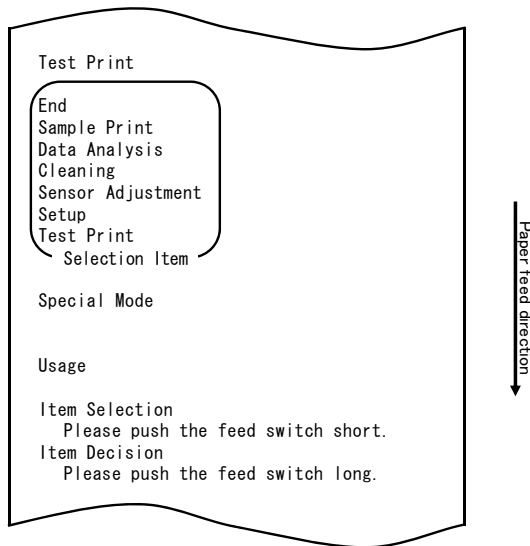
Com um pano macio seco, limpe o suporte de papel e o transporte de papel para remover a poeira, as partículas de papel, adesivos e outro corpo externo.



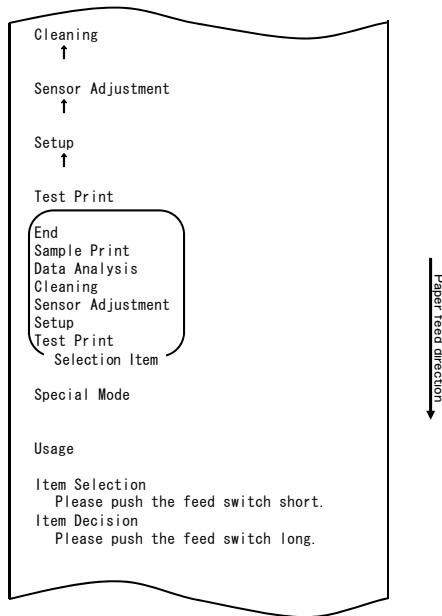
11-2. Limpar o cilindro de impressora

O procedimento de limpeza será o seguinte:

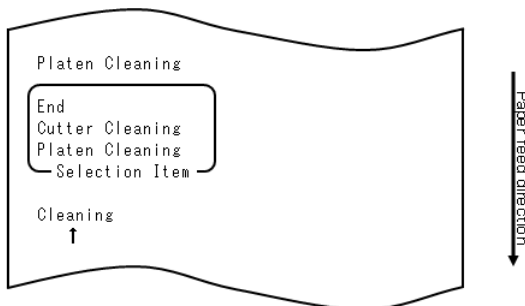
- (1) Com o papel inserido na impressora, desligue a chave de força da impressora uma vez e ligue a chave novamente ao pressionar a chave FEED no painel de controle. Em seguida, os dados mostrados abaixo são impressos.



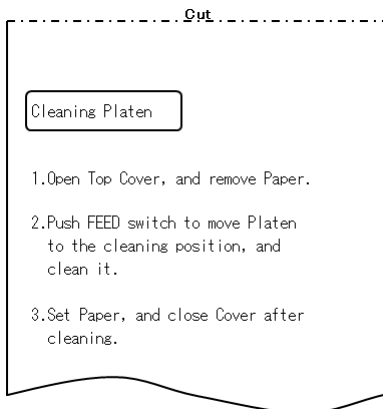
- (2) Selecione "CLEANING" como sua opção.
Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) três vezes para ir para "CLEANING".



- (3) Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "CLEANING":

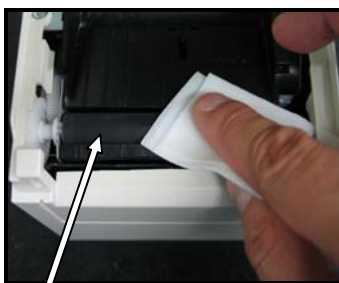


Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção. A impressora entra no modo de limpeza de cilindro de impressora. A impressora imprime o seguinte e corta o papel quando entra no modo de limpeza de cilindro:



(4) Abra a tampa superior e remova o rolo de papel.

(5) Pressione a chave FEED para girar o cilindro para uma posição que facilite a limpeza e depois limpe o cilindro de impressora com um pano macio seco para remover partículas, adesivos e outro material estranho da superfície do cilindro.



Cilindro de impressão

(6) Depois de completar a limpeza, reposicione o rolo de papel e feche a tampa superior.

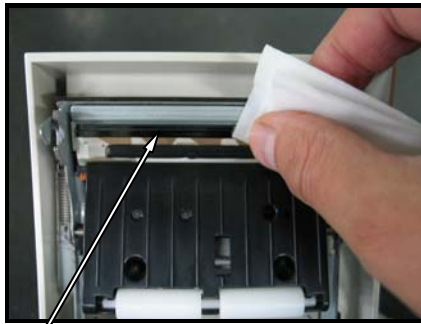
Nota: Tenha cuidado para não amassar ou danificar, de outra forma, o cilindro de impressão.

Um amassado no cilindro de impressão pode resultar em erros de impressão incompleta ou alimentação de linha.

Nota: Cada vez que a chave FEED é pressionada, o cilindro é girado em 1/12 de um volta.

11-3. Limpeza da cabeça térmica

- (1) Antes de tentar limpar a cabeça térmica, desligue a chave de força da impressora.
- (2) Abra a tampa superior.
- (3) Usando um solvente à base de água, remova as partículas de papel preto e outro resíduo da superfície da cabeça térmica. Se a impressora tiver imprimido no papel de etiquetas, qualquer material adesivo que adere à superfície da cabeça térmica deve ser removida.



Cabeça térmica

- Nota:** A cabeça térmica é suscetível a danos. Ao limpá-la, use o pano macio e seja especificamente cuidadoso para não danificar a cabeça.
- Nota:** Imediatamente após a impressão, a cabeça térmica está quente. Aguarde cerca de 10 minutos antes de limpar a cabeça.
- Nota:** A cabeça térmica é suscetível a danos por eletricidade estática, tome cuidados para evitar a geração de eletricidade estática.
- Nota:** Não ligue a impressora até todo o álcool ter secado.
- Nota:** Não use um solvente diferente do álcool etílico ou isopropílico.

11-4. Limpar a lâmina e a estrutura do cortador

Se a impressora imprimir em papel de etiquetas de folha inteira, qualquer material adesivo que cole na lâmina e na estrutura do cortador deve ser removido.

Mesmo quando o papel de etiquetas for cortado normalmente, limpe a lâmina do cortador em um intervalo de cerca de uma vez ao mês para garantir a estabilidade no corte.

Nota: Embora a ponta da lâmina do cortador não seja tão afiada quanto as pontas dos canivetes normalmente usados nos escritórios, existe um risco ferir mão ou dedo que se movam quando pressionados contra a extremidade da lâmina de cortador. Tenha cuidado para evitar ferimento ao limpar a lâmina do cortador.

Itens necessários para limpeza

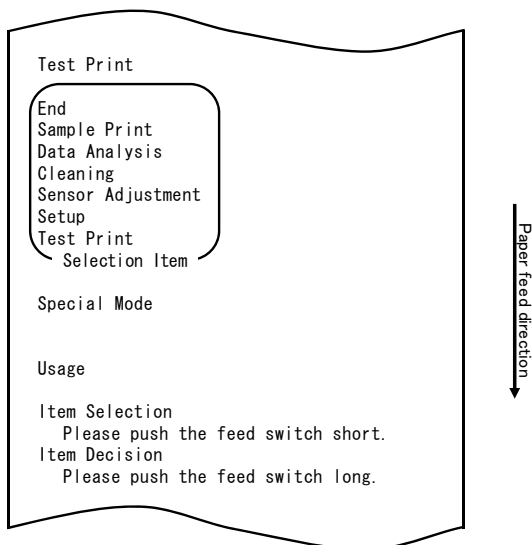
- Chave de ponta chata (pequena)
- Faca de fins gerais

Folha de limpeza
(No. de produto: 0631260)



O procedimento de limpeza será o seguinte:

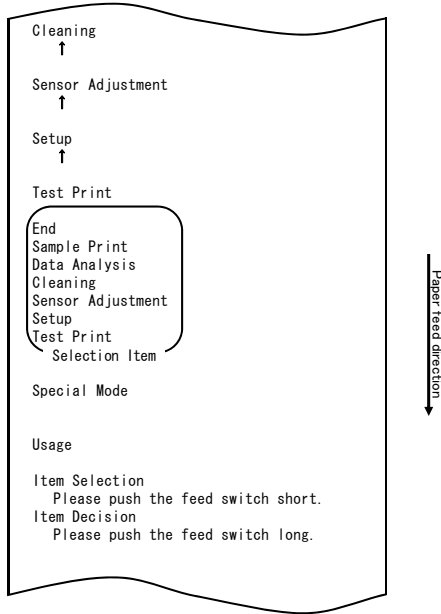
- (1) Com o papel inserido na impressora, desligue a chave de força da impressora uma vez e ligue a chave novamente ao pressionar a chave FEED no painel de controle. Em seguida, os dados mostrados abaixo são impressos.



Nota: Se tiver passado o item que quer selecionar, pressione repetidamente a chave FEED brevemente até retornar ao primeiro item.

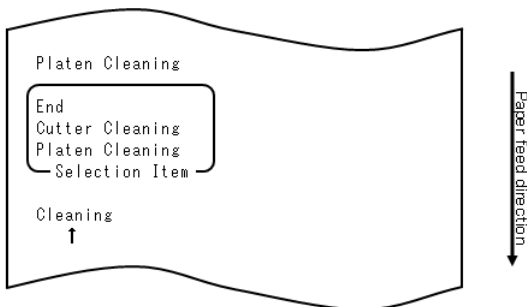
(2) Seleccione "CLEANING" como sua opção.

Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) três vezes para ir para "CLEANING".

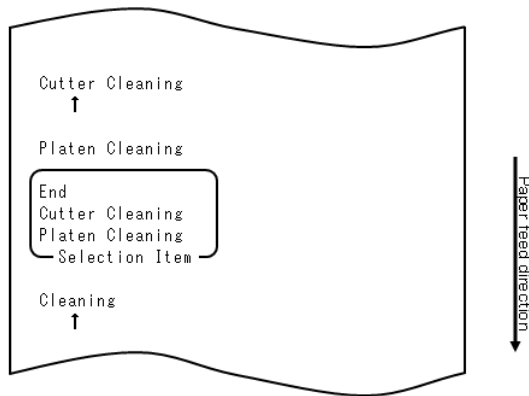


(3) Em seguida, pressione e mantenha a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção.

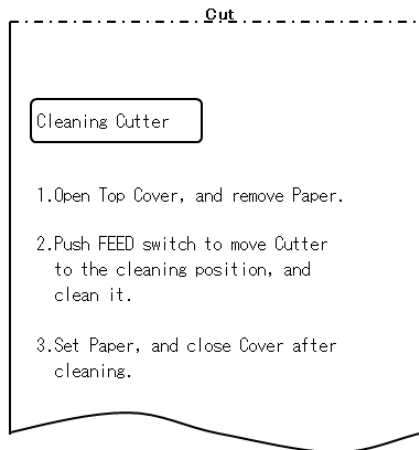
A impressora imprime o seguinte quando você aceita a seleção de "CLEANING":



(4) Pressione a chave FEED (um segundo ou menos) uma vez para ir para "CUTTER CLEANING".



Em seguida, pressione a chave FEED por um segundo ou mais para aceitar a seleção. A impressora entra no modo de limpeza de cortador. A impressora imprime o seguinte e corta o papel quando ele entra no modo de limpeza de cortador:

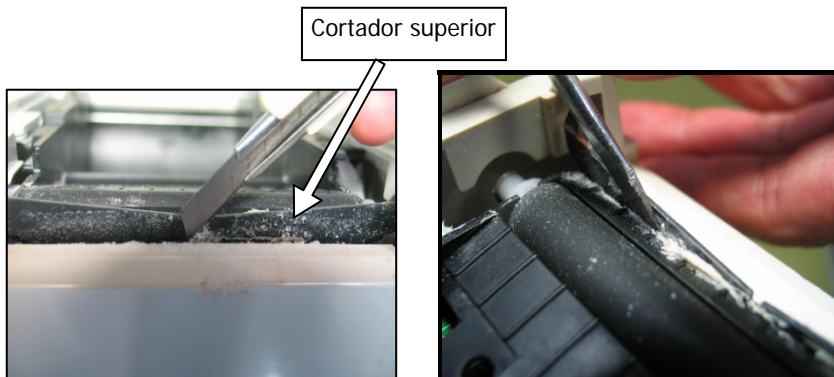


(5) Depois de completar a limpeza, reposicione o rolo de papel e feche a tampa superior.

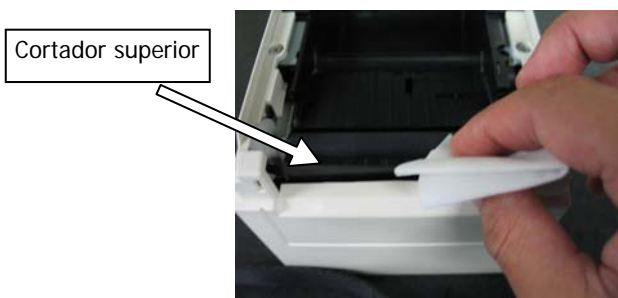
- Limpar cortador superior

Usar uma faca para fins gerais, chave de ponta chata ou ferramenta semelhante, remova o material aderente colado na parte interna e na extremidade do cortador superior.

Nota: Seja bem cuidadoso para não danificar a extremidade do cortador superior ao manipular o estilete ou a chave de fenda. Tenha também cuidado para não dobrar ou danificar, de outra forma, o cilindro de impressão. Um amassado no cilindro de impressão pode resultar em erros de impressão incompleta ou alimentação de linha.



Usando a folha de limpeza ou um material semelhante, limpe o material aderente que cola ao cortador Superior.



Nota: Embora a ponta do cortador Superior não seja tão afiada quanto as pontas dos canivetes normalmente usados nos escritórios, existe um risco de ferir a mão ou os dedos que se movam quando pressionados contra a extremidade do cortador.

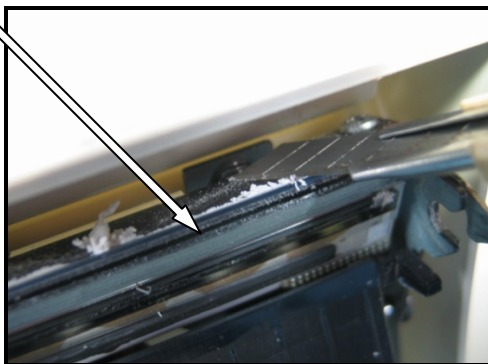
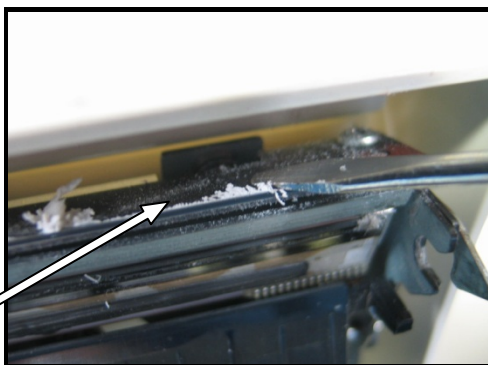
(7) Depois de completar a limpeza, reposicione o rolo de papel e feche a tampa superior.

- Limpar o cortador inferior

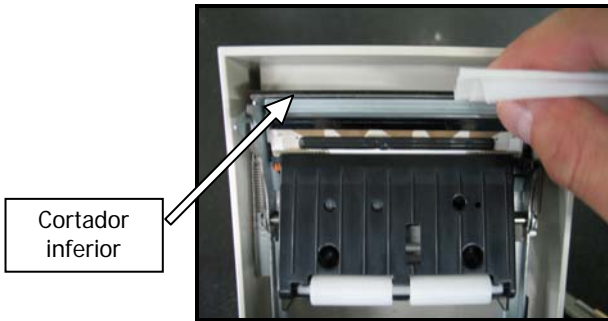
Usar uma faca para fins gerais, chave de ponta chata ou ferramenta semelhante, remova o material aderente colado na superfície e na extremidade do cortador inferior.

Nota: Seja bem cuidadoso para não danificar a extremidade do cortador inferior ao manipular o estilete ou a chave de fenda. Tenha também cuidado para não dobrar ou danificar, de outra forma, o cilindro de impressão. Um amassado no cilindro de impressão pode resultar em erros de impressão incompleta ou alimentação de linha.

Cortador inferior



Usando a folha de limpeza ou um material semelhante, limpe o material adesivo colado no cortador inferior.



Nota: Embora a ponta do cortador Inferior não seja tão afiada quanto as pontas dos canivetes normalmente usados nos escritórios, existe um risco de ferir a mão ou os dedos que se movam quando pressionados contra a extremidade do cortador.

(5) Depois de terminar a limpeza, reposicione o rolo de papel e feche a tampa superior.

Nota: Tenha cuidado quando a impressora estiver no modo de limpeza do cortador, porque o cortador Superior está exposto. Depois de completar a limpeza, reposicione o rolo de papel e feche a tampa superior.

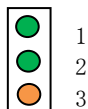
12. Interface

12-1. Interface de LAN

(1) Conector de interface de LAN

No. de pinos	Nome do sinal	Direção de E/S	Nome de linha do sinal
1	TX+	Saída	Dados de saída
2	TX-	Saída	Dados de saída
3	RX+	Entrada	Dados de entrada
4	N.C	-	-
5	N.C	-	-
6	RX-	Entrada	Dados de entrada
7	N.C	-	-
8	N.C	-	-

(2) LEDs

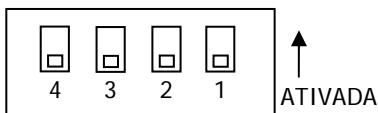


No.	Exibição	Descrição
1	Link 10BASE-T	A luz acende quando a impressora reconhece o destino de conexão como 10BASE-T
2	Link 100BASE-TX	A luz acende quando a impressora reconhece o destino de conexão como 100BASE-TX
3	Status	A luz acende por um determinado período (50 ms) no recebimento de pacotes

(3) Chaves DIP

Nota: As chaves DIP são fornecidas para fins de manutenção. Todas as chaves DIP devem ser deixadas DESATIVADAS durante a operação normal.

No.	ATIVADA	DESATIVADA
1	-	Desativado (fixo)
2	Inicialização de informações de configuração	-
3	Informações de configuração	-
4	Impressão de auto-diagnóstico	-



Procedimento para inicializar informações de configuração

- 1) Desligue a impressora.
- 2) Posicione o switch 2 em ON.
- 3) Ligue a impressora. Inicialização leva aproximadamente cinco segundos.
- 4) Desligue a impressora.
- 5) Posicione o switch 2 em OFF.

Procedimento para impressão de teste na placa LAN

- 1) Desligue a impressora.
- 2) Posicione os switches 3 e 4 em ON.
- 3) Ligue a impressora para iniciar a impressão de teste.
- 4) Desligue a impressora.
- 5) Posicione os switches 3 e 4 em OFF.

Nota: Seja cuidadoso ao definir as chaves DIP.

12-2. Interface dual

(1) Conector tipo B: 4 Pinos

No. de pinos	Nome do sinal	Direção de E/S	Nome de linha do sinal
1	N.C	---	
2	D-inB	Entrada/saída	D-
3	D+inB	Entrada/saída	D+
4	SG1	---	Terra

(2) Conector de interface serial

No. de pinos	Nome do sinal	Direção de E/S	Função
1	FG	---	Terra da estrutura
2	TXD	Saída	Enviar dados
3	RXD	Entrada	Receber dados
4	RTS	Saída	Enviar solicitação
5	CTS	Entrada	Enviar permissão
6	DSR	Entrada	Data set ready
7	SG	---	Sinal terra
8 a 19	N.C	---	Não usado
20	DTR	Saída	Data terminal ready
21 a 24	N.C	---	Não usado
25	INIT	Entrada	Redefinição forçada

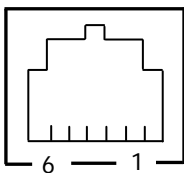
Notas 1: Use os parafusos de polegadas para fixar a conexão.

Notas 2: Cabos USB blindados devem ser usados.

12-3. Conector kick da gaveta

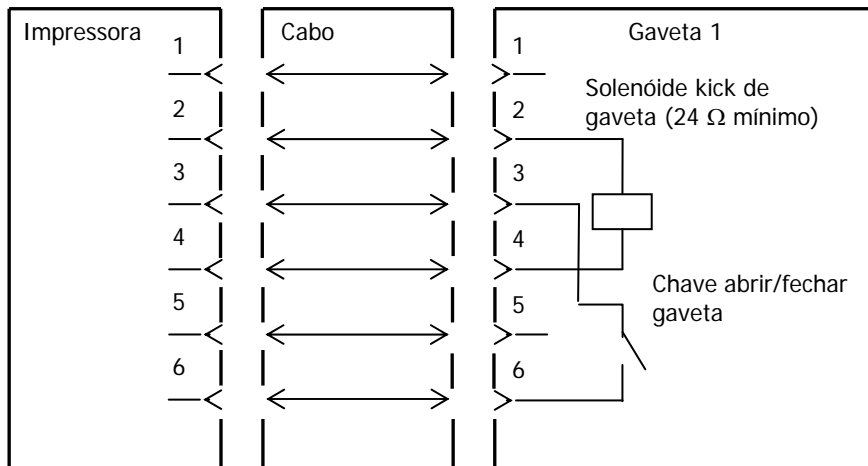
No. de pinos	Nome do sinal	Direção de E/S	Nome de linha do sinal
1	FG	Saída	Sinal terra de estrutura de gaveta
2	*DRD1	Saída	Sinal da unidade kick da gaveta 1
3	DRSNS1	Entrada	Sinal de detecção de gaveta 1
4	+24V	Saída	Força da unidade
5	*DRD2	Saída	Sinal da unidade kick da gaveta 2
6	SG	Saída	Sinal terra de detecção de gaveta

Notas 1: "*" indica um sinal lógico-negativo.



Conexão lateral

<Conexão gaveta 1>



Notas: Use um cabo blindado de gaveta.

Notas: Duas unidades não podem ser utilizadas simultaneamente.

Notas: O tempo para ligar/desligar a gaveta pode ser especificado usando t1 e t2 no comando de geração de pulsos (ESC p m t1 t2).

Notas: O serviço da unidade de gaveta deve ser seguido:

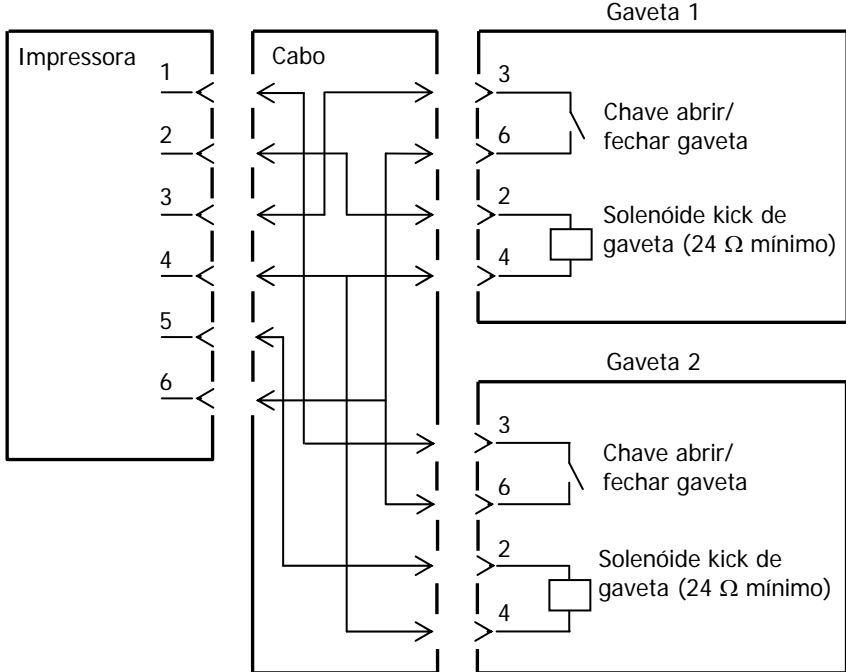
$$\text{ON-time(Ligado)} / (\text{ON-time (Ligado)} + \text{OFF-time (Desligado)}) \leq 0,2$$

Notas: A força da gaveta deve ser sempre fornecida a partir da fonte de alimentação da impressora via um conector de 4 pinos.

Notas: A resistência da solenóide de kick de gaveta deve ter no mínimo 24Ω. Se uma solenóide com uma menor resistência for usada a solenóide pode ser destruído por excesso de corrente.

Notas: Este produto usa um conector modular como conector dedicado para a gaveta de dinheiro ou o terminal de exibição do cliente. O conector não deve ser conectado a um conector que leva à uma linha comutada pública ou outro destino desse tipo.

<Conexão gaveta 2>



12-4. Especificações de fonte de alimentação

- (1) Tensão operacional : CC 24V±10%
(2) Consumo de corrente :- Standby: 4,5W ou menos/0,2A em média

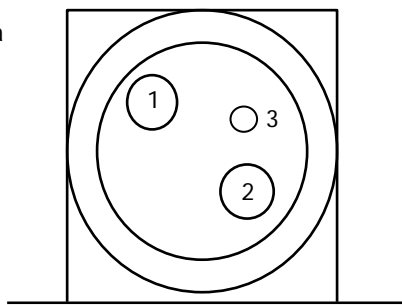
Nota: Corrente máxima de unidade kick da gaveta: 1A

Kicks de duas gavetas devem ser acionados simultaneamente.

- Consumo médio de corrente Operação: Cerca de 44W/1,5A em média
(em 24V, 25°C, configuração de densidade de impressão 100%, largura de papel 80 mm, serviço de impressão 9%)

Organização de pinos de conector de força

No. de pinos	Nome do sinal
1	+24 V
2	SG
3	N.C



Nota: Use nosso adaptador CA para fonte de alimentação.

Nota: Se nosso adaptador CA não for usado (fonte de alimentação é fornecida pelo usuário), problemas como má qualidade de impressão, interferência eletromagnéticas, interferência eletromagnética ou ruído de circuito podem ocorrer. Nesses casos, observe os seguintes pontos:

- Use um adaptador CA cuja capacidade corresponde à taxa de impressão que realmente será usado.
- Certifique-se antecipadamente que não há problemas como eletricidade estática, interferência eletromagnética, ruído de circuito, etc.

13. Especificações

13-1. Especificações gerais

- (1) Método de impressão: Sistema de impressão térmica de linha direta
- (2) Resolução de pontos: 8 pontos/mm (0,125 mm)
- (3) Largura de papel: 83 mm, 80 mm ou 70 a 25,4 mm (por unidades de 1 mm)
 - A largura de papel é definida em 70 mm na remessa da fábrica.
 - Se a partição de rolo de papel conectada à impressora for removida, você pode selecionar uma largura de papel de até 83 mm.

Nota: Papel com uma largura dentro da faixa de 71 a 79 mm não pode ser usado.

- (4) Velocidade de impressão

Papel térmico de cor única Velocidade máxima de impressão: 260 mm/S

Largura do papel	Velocidade de impressão
83 a 58 mm	Até 260 mm/s
57 a 38 mm	Até 180 mm/s
37 a 25,4 mm	Até 80 mm/s

- A velocidade de impressão é definida para 140 mm/s na remessa da fábrica.

Papel térmico de duas cores Velocidade máxima de impressão: 115 mm/S

Largura do papel	Velocidade de impressão
83 a 58 mm	Até 115 mm/s
57 a 38 mm	Até 115 mm/s
37 a 25,4 mm	Até 80 mm/s

(5) Relacionamento entre o número de colunas de impressão e tamanho de caracteres

	Para papel com largura de 58 mm		Para papel com largura de 60 mm
	Impressão em 32 colunas	Impressão em 35 colunas	Impressão em 36 colunas
ANK: Fonte A	32 colunas: 12x24	35 colunas: 12x24	36 colunas: 12x24
ANK: Fonte B	38 colunas: 10x24 42 colunas: 9x24	42 colunas: 10x24 46 colunas: 9x24	43 colunas: 10x24 48 colunas: 9x24
ANK: Fonte C	48 colunas: 8x16	52 colunas: 8x16	54 colunas: 8x16
Kanji: Fonte A	16 colunas: 24x24	17 colunas: 24x24	18 colunas: 24x24
Kanji: Fonte B	19 colunas: 20x24	21 colunas: 20x24	21 colunas: 20x24
Kanji: Fonte C	24 colunas: 16x16	26 colunas: 16x16	27 colunas: 16x16
ANK: Fonte A Fonte de extensão	32 colunas: 12x24	35 colunas: 12x24	36 colunas: 12x24
ANK: Fonte B Fonte de extensão	38 colunas: 10x24 42 colunas: 9x24	42 colunas: 10x24 46 colunas: 9x24	43 colunas: 10x24 48 colunas: 9x24

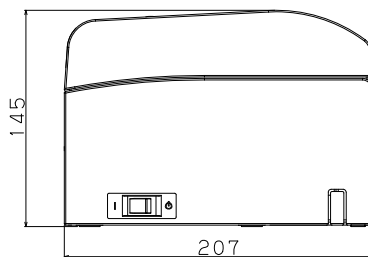
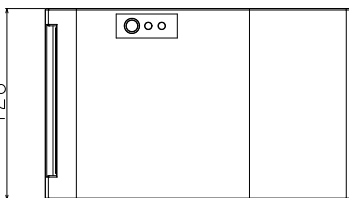
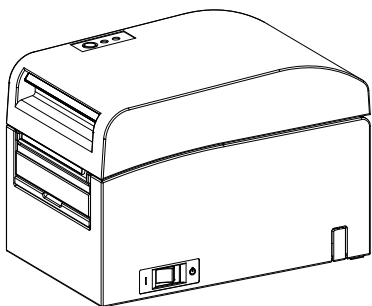
	Para papel com largura de 80 mm		Para papel com largura de 83 mm
	Impressão em 42 colunas	Impressão em 48 colunas	Impressão em 53 colunas
ANK: Fonte A	42 colunas: 12x24	48 colunas: 12x24	53 colunas: 12x24
ANK: Fonte B	51 colunas: 10x24 56 colunas: 9x24	57 colunas: 10x24 64 colunas: 9x24	64 colunas: 10x24 71 colunas: 9x24
ANK: Fonte C	64 colunas: 8x16	72 colunas: 8x16	80 colunas: 8x16
Kanji: Fonte A	21 colunas: 24x24	24 colunas: 24x24	26 colunas: 24x24
Kanji: Fonte B	25 colunas: 20x24	28 colunas: 20x24	32 colunas: 20x24
Kanji: Fonte C	32 colunas: 16x16	36 colunas: 16x16	40 colunas: 16x16
ANK: Fonte A Fonte de extensão	42 colunas: 12x24	48 colunas: 12x24	53 colunas: 12x24
ANK: Fonte B Fonte de extensão	51 colunas: 10x24 56 colunas: 9x24	57 colunas: 10x24 64 colunas: 9x24	64 colunas: 10x24 71 colunas: 9x24

- (6) Caracteres alfanuméricos (95), gráficos ampliados (128 x 20 páginas), caracteres internacionais (48)
 Kanji JIS-1990 (6879), caracteres especiais (845)

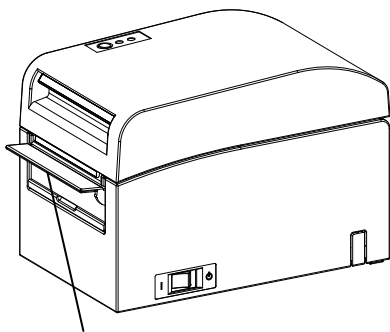
(7) Dimensões de fontes

	Corpo face		Face da letra	
	(L)x(A) pontos	(L)x(A) mm	(L)x(A) pontos	(L)x(A) mm
ANK: Fonte A	12 x 24	1,5 x 3,0	11 x 22	1,375 x 2,75
ANK: Fonte B	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 17 9 x 17	1,125 x 2,125 1,125 x 2,125
ANK: Fonte C	8 x 16	1,0 x 2,0	8 x 13	1,0 x 1,625
Kanji: Fonte A	24 x 24	3,0 x 3,0	24 x 24	3,0 x 3,0
Kanji: Fonte B	20 x 24	2,5 x 3,0	18 x 24	2,25 x 3,0
Kanji: Fonte C	16 x 16	2,0 x 2,0	15 x 15	1,875 x 1,875
ANK: Fonte A Fonte de extensão	12 x 24	1,5 x 3,0	12 x 24	1,5 x 3,0
ANK: Fonte B Fonte de extensão	10 x 24 9 x 24	1,25 x 3,0 1,125 x 3,0	9 x 22 9 x 22	1,125 x 2,75 1,125 x 2,75

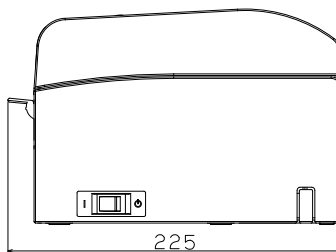
(8) Vistas externas



Guia de papel aberta



Guia de papel



13-2. Especificações do cortador

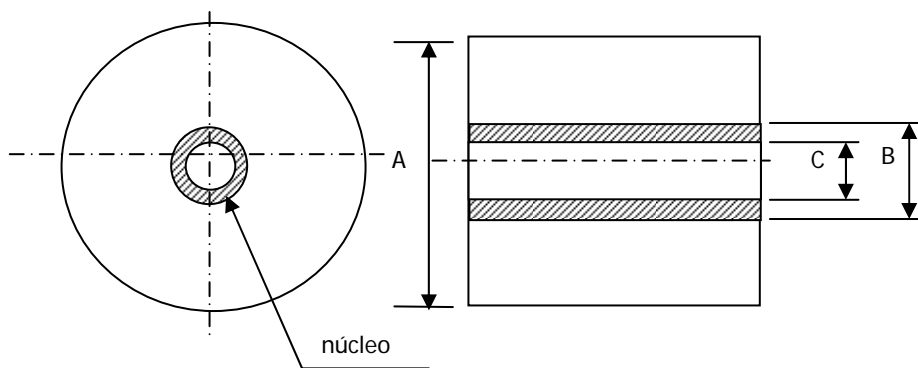
Modo de corte: corte total

- Nota:** Para imprimir no papel de etiqueta, use apenas corte parcial. Se o corte total for usado nesses casos, o desempenho de corte de papel será deteriorado com mais rapidez devido ao maior efeito prejudicial do material adesivo.
- Nota:** O desempenho do corte de papel pode deteriorar rapidamente com o uso do papel de etiquetas devido ao seu material aderente. Limpe periodicamente a lâmina do cortador para remover o material aderente.
- Nota:** O corte total pode levar a irregularidades no centro da superfície de corte.
Se a fibra do papel permanecer nesses locais, isso pode eventualmente levar a cortes inadequados nesses locais.
- Nota:** Em modo de corte completo, o papel impresso deve ser removido a cada vez que uma folha é impressa. Caso contrário, o papel impresso permanece na seção de corte automática e pode provocar um erro de corte.
- Nota:** O número máximo de cortes sucessivos pelo cortador é de 30 cortes por minuto (no mínimo, dois segundos por corte). Usar o cortador a uma velocidade mais rápida pode provocar um erro.

13-3. Especificações de alimentação de papel

- (1) Método de carregamento: Os rolos são carregados manualmente.
- (2) Papel perto do fim: detectado quando apenas resta pouco papel.

Espessura do papel (μm)	O diâmetro de núcleo externo do rolo de papel é de 32 mm.	
	Diâmetro como detectado <A> (mm)	Comprimento de papel restante (m)
75 a 150	Cerca de 40	75 a 150



Nota: Os valores acima (i.e., diâmetro detectado, comprimento restante do papel) são valores teóricos. Esses valores variam conforme as condições reais, incluindo a condição do rolo de papel e a espessura do papel.

Nota: O diâmetro externo do núcleo é considerado como sendo 32 mm. Se for usado um papel em rolo com um diâmetro externo do núcleo diferente de 32 mm, a precisão da detecção de papel perto do fim fica prejudicada.

Nota: Se o papel em rolo com um diâmetro externo do núcleo inferior a 32 mm for usado, um erro de transporte pode ocorrer quando o cortador cortar o papel em modo de corte completo e atingir o núcleo.

13-4. Especificações de interface

- (1) LAN (IEEE802.3 (10BASE-T)/IEEE802.3U (100BASE-TX))
- (2) Dual (Conformidade com USB 1.1 e RS-232C)

13-5. Especificações de ambiente

(1) Temperatura

Ao operar : Operação garantida de 0°C a 40°C.
Impressão garantida de 5°C a 35°C.

Quando não for operacional : -5°C a 60°C

Ao ser transportado ou armazenado : -20°C a 60°C
(Quando embalado)

(2) Umidade

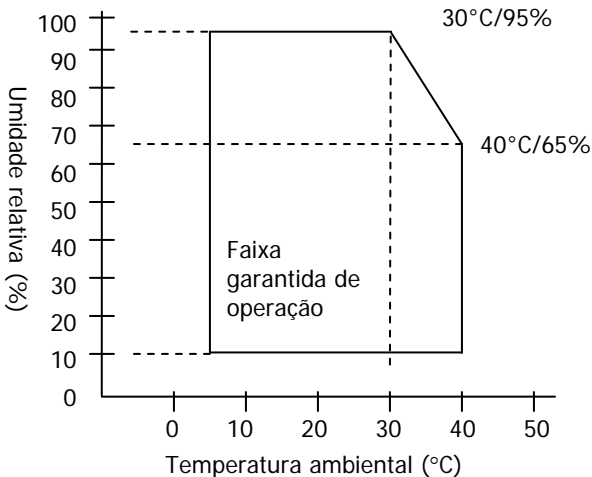
Ao operar : operação garantida de 10% a 95% de umidade relativa.
(sem condensação)

Impressão garantida de 10% a 85% de umidade relativa.
(sem condensação)

Quando não for operacional : 8% a 95% de umidade relativa (sem condensação)

Ao ser transportado ou armazenado : 5% a 95% de umidade de relativa
(Quando embalado) (sem condensação)

(3) Temperatura máxima de lâmpada úmida : 29°C ou menos



13-6. Especificações de confiabilidade

(1) Durabilidade da impressora

Alimentação de 25 milhões de linhas (papel térmico específico) ou 5 anos

(2) Cabeça

Duração : 150km (papel térmico de cor única especificado)
75km (papel térmico de duas cores especificado)

Duração do pulso : 150 milhões de pulsos
* Arranhões causados por corpo estranho são excluídos.

(3) Cortador

Corte total

- Corte de receita:

2.000.000 cortes (para o papel recomendado com uma espessura de 75 μm)

500.000 cortes (para o papel recomendado com uma espessura de 75 a
150 μm)

- Corte de etiquetas

1.000.000 cortes (corte na área de base)

500.000 cortes (corte de rótulo de folhas completas)

(A duração pode ser ampliada para 1.000.000 cortes através de limpeza de lâmina de cortador.)

Nota: Para cortar o papel de etiqueta de com corte, a área de base entre etiquetas deve ser cortada.

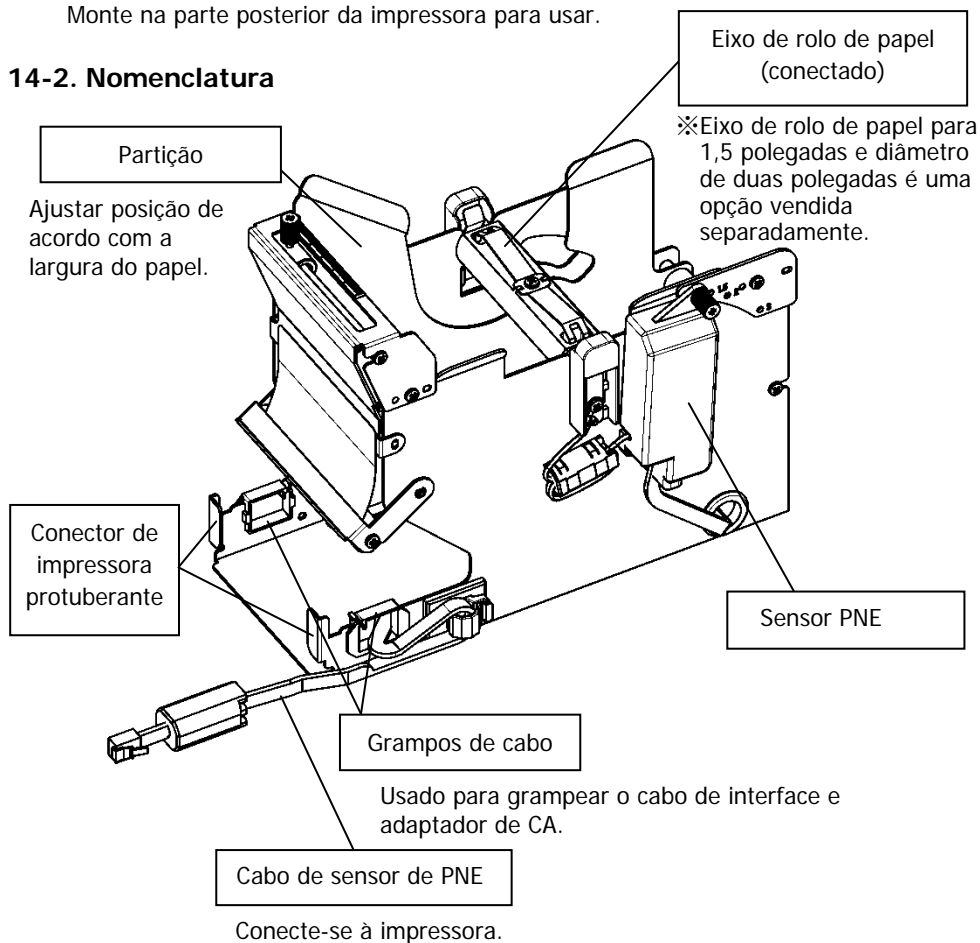
Nota: O desempenho do corte de papel pode deteriorar rapidamente com o uso do papel de etiqueta porque seu adesivo cola na lâmina do cortador. Limpe a lâmina do cortador periodicamente.

14. Unidade de rolo de papel

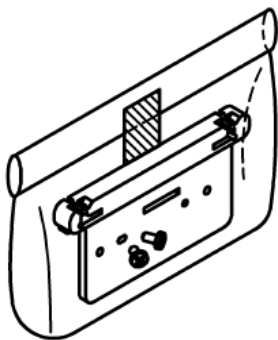
14-1. Contorno

A unidade de rolo de papel larga é opcional.
Um rolo máximo de $\phi 200$ mm pode ser usado.
Monte na parte posterior da impressora para usar.

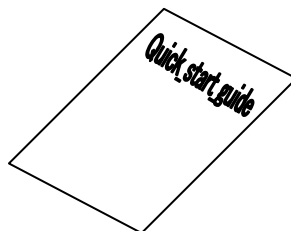
14-2. Nomenclatura



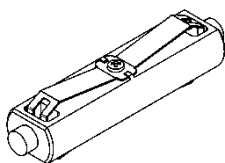
<Produtos conectados>



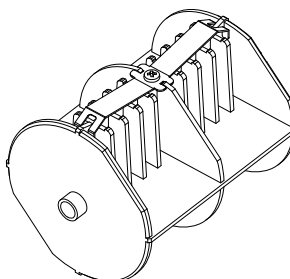
Encaixe de conector de impressora
Parafusos de montagem de encaixe (x2)



Folha de instrução



Eixo de rolo de papel
(Diâmetro de uma polegada)



Eixo de rolo de papel
(Diâmetro de três polegadas)

14-3. Especificações de papel

(1) Largura de papel 83mm... $83mm_{-1,0}^0$ Largura de papel 80mm... $80mm_{-1,0}^0$

Largura de papel 70~25,4mm (unidade de 1 mm): $70 \sim 25.4 \text{ mm}_{-1,0}^0$

(2) Dimensões externas (A): $\phi 200 \pm 0,5\text{mm}$ máx.

(3) Largura de papel: 75 a 150 μm

(4) Dimensões de núcleo de rolo:

 Diâmetro interno (C) $\phi 25,4 \pm 0,5\text{mm}$

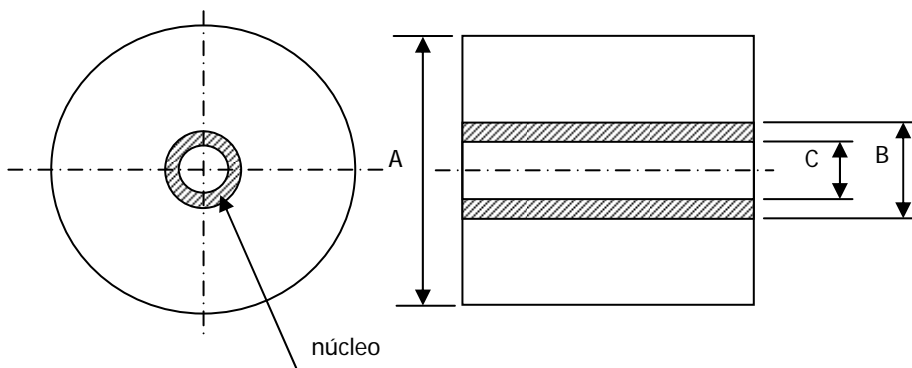
 / diâmetro externo (B) $\phi 32 \pm 0,5\text{mm}$ (rolo de papel de uma polegada)

 Diâmetro interno (C) $\phi 76,2 \pm 0,5\text{mm}$

 / diâmetro externo (B) $\phi 82 \pm 0,5\text{mm}$ (rolo de papel de três polegadas)

(5) Superfície de coloração: parte externa do rolo de papel

(6) Processamento de esgotamento: Não corrija o núcleo usando cola, etc. Além disso, não dobre o papel no final do esgotamento.



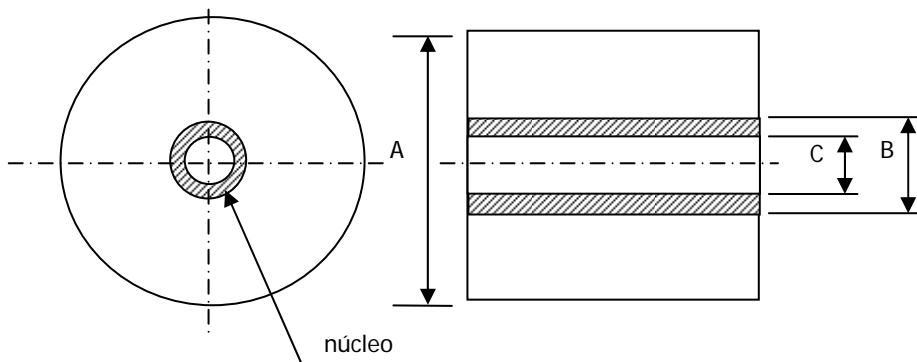
Nota: Não use os rolos que possuem lados ásperos ou lados dos quais pedaços de papel sejam extrudados. Usar esses rolos poderia provocar a falha de uma impressora.

14-4. Especificações de alimentação de rolo de papel

- (1) Método de alimentação: definição manual
- (2) Papel perto do fim: Detectado quando há pouco papel remanescente.

O papel restante que pode ser detectado é descrito abaixo.

Espessura de papel (μm)	Diâmetro de núcleo externo (B) (mm)	Diâmetro de detecção (A) (mm)	Papel restante (m)
75	$\phi 82$	Aprox. $\phi 100$	20 a 30
150	$\phi 82$	Aprox. $\phi 100$	10 a 20



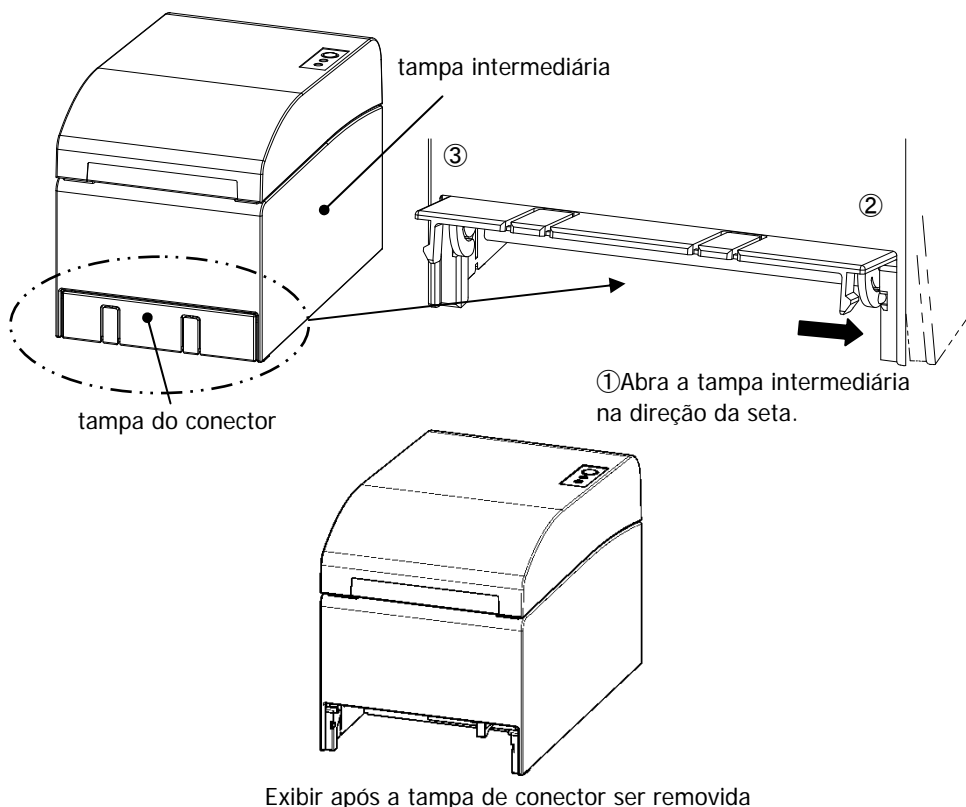
Nota: Os valores acima (i.e., diâmetro detectado, comprimento restante do papel) são valores teóricos. Esses valores variam dependendo das condições reais, incluindo a condição do rolo de papel e da espessura de papel.

14-5. Procedimento de instalação da unidade de rolo de papel

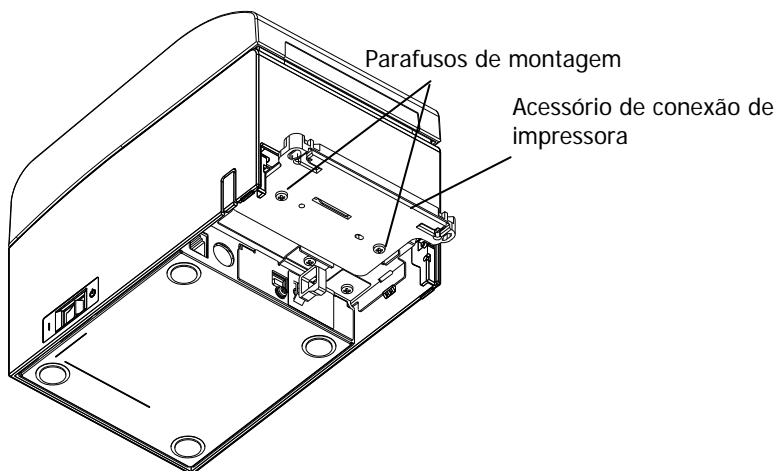
Ao conectar ou remover, desligue as chaves de força para a impressora e todos os dispositivos conectados à impressora antes de iniciar o trabalho, e remova o plugue para o cabo de alimentação do adaptador de CA da tomada.

(1) Remova a tampa do conector na traseiro da impressora.

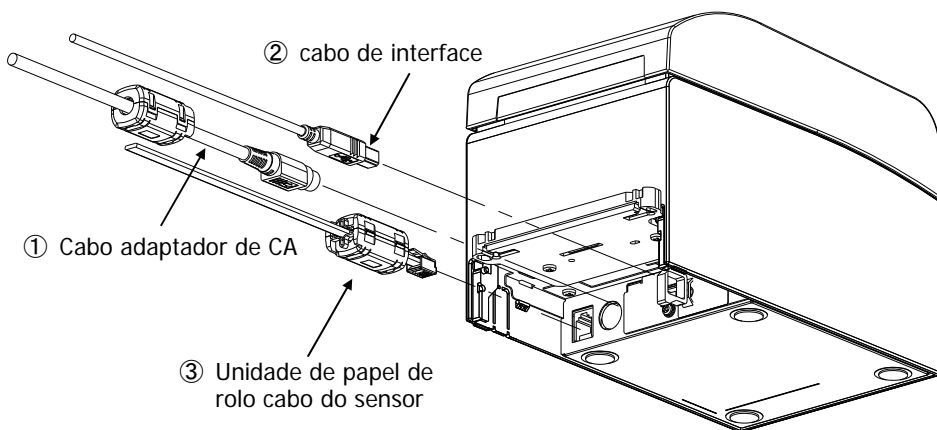
Abra a tampa do conector e vire a tampa intermediária na direção da seta ①. Em seguida, remova o ponto de suporte giratório da tampa do conector na ordem do lado direito ② e lado esquerdo ③.



(2) Monte o acessório conectado para a conexão de impressora usando os parafusos fornecidos.



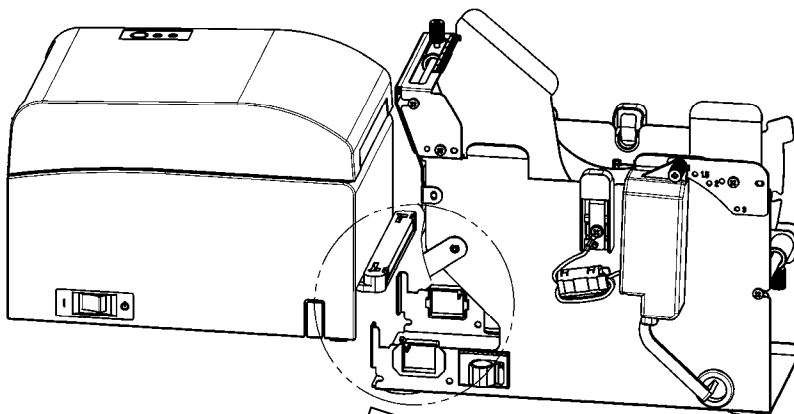
(3) Conecte o cabo do sensor, o cabo de interface e o cabo adaptador de CA à unidade de rolo de papel largo ao conector na parte posterior da impressora.



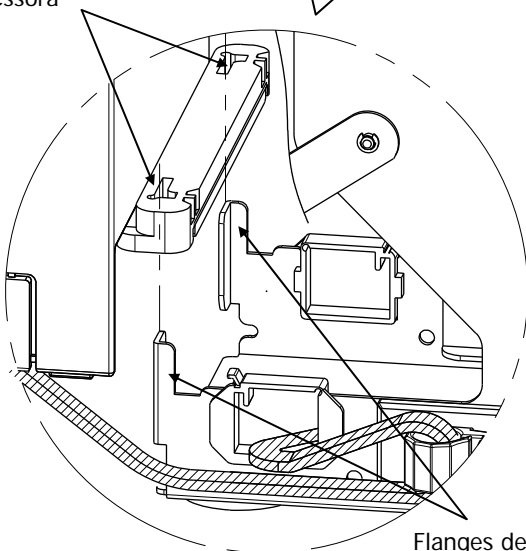
Nota: Para como conectar o cabo adaptador CA, veja a Seção 4-2 Conectar Adaptador de CA.

Nota: Quando você conecta cabos, conecte na seguinte ordem: ① Cabo adaptador CA -> ② Cabo de interface -> ③ Cabo de sensor.

- (4) Conecte a impressora à unidade de rolo de papel largo.
Insira os orifícios à esquerda e à direita do acessório de conector de impressora nas protuberâncias esquerda e direita no conector de unidade de rolo de papel largo.

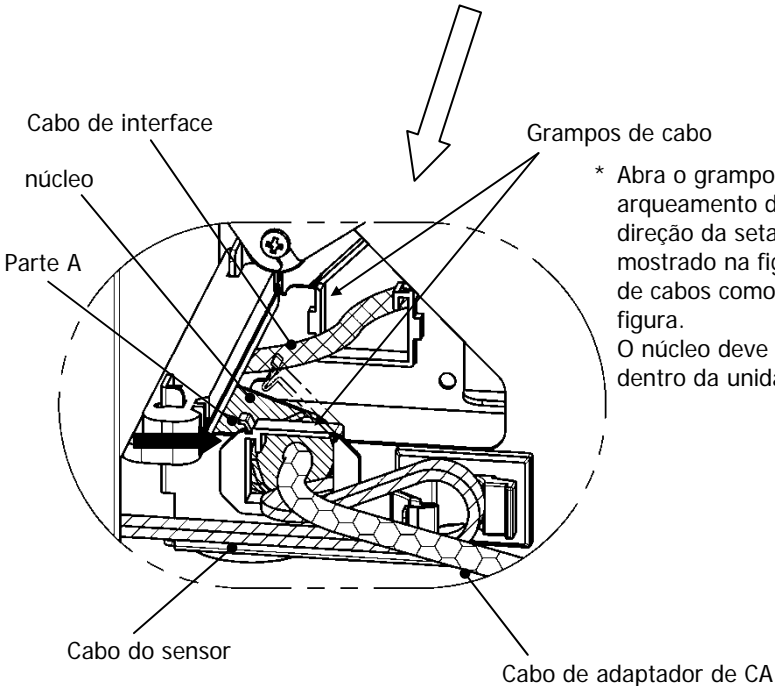
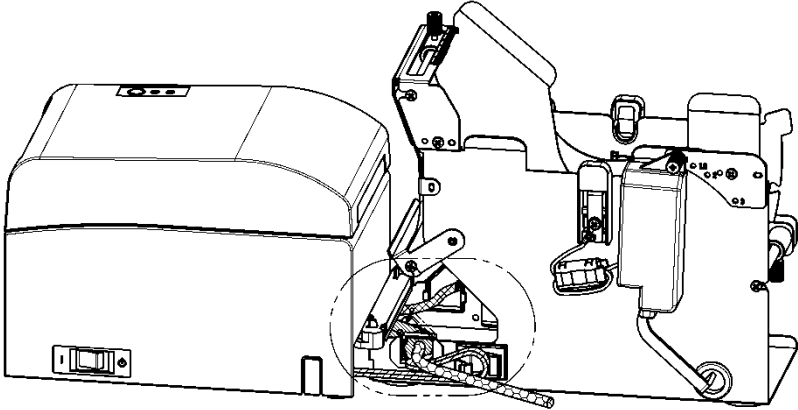


Orifício esquerdo e direito de suporte de conexão de impressora



Flanges de conexão esquerda e direita da unidade de rolo de papel

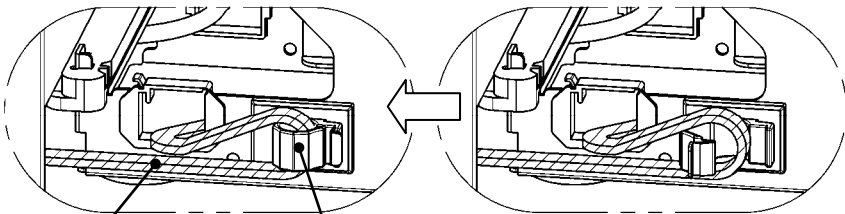
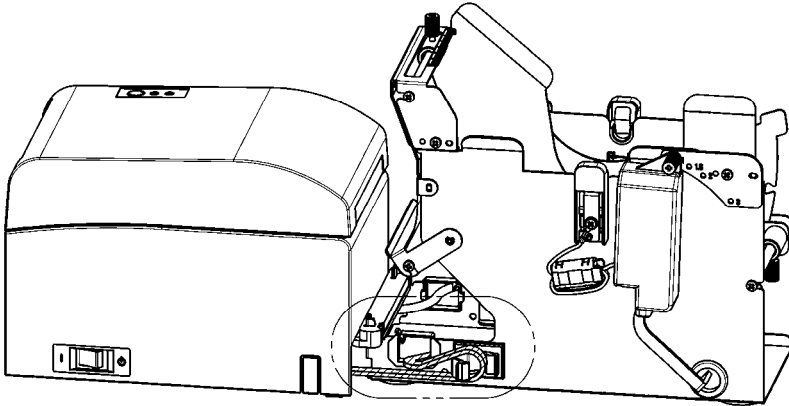
(5) Encaminhe o cabo do sensor, o cabo de interface e o cabo de adaptador CA da unidade de rolo de papel através de grampos de cabo de dentro para fora do rolo de papel como mostrado no diagrama abaixo.



Grampos de cabo

* Abra o grampo de cabo por arqueamento da parte A na direção da seta como mostrado na figura e fios de cabos como ilustrado na figura.
O núcleo deve ser colocado dentro da unidade.

- (6) Ocupe a folga no cabo do sensor entre a unidade de rolo de papel e impressora fixando o comprimento excedente com um grampo de cabos como mostrado no diagrama abaixo.



Cabo do sensor

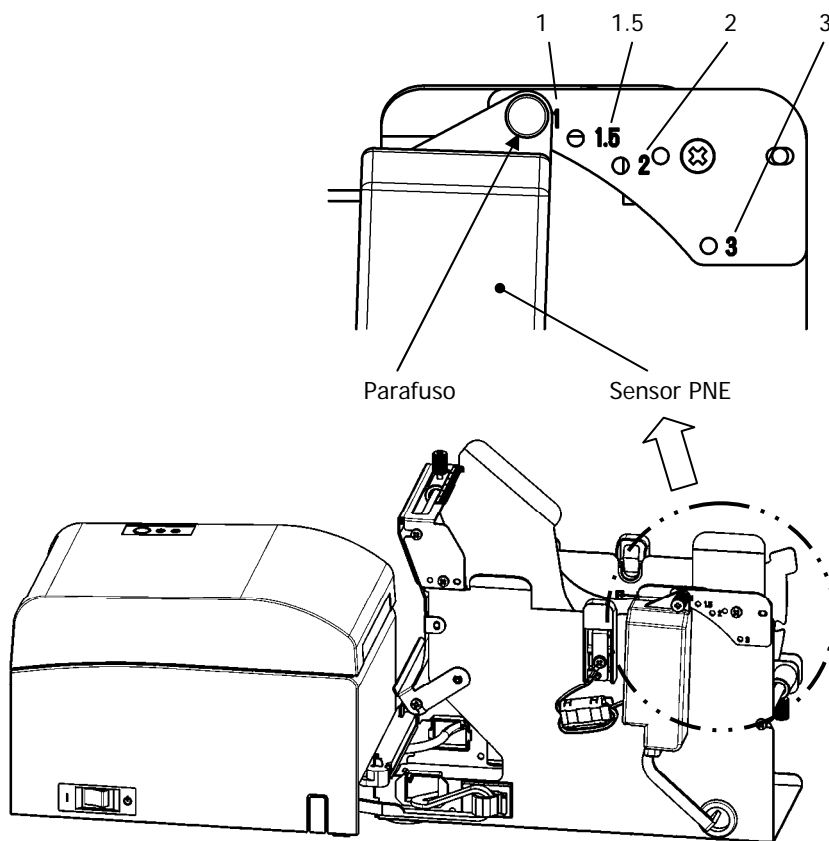
Fixado com grampo de cabo

14-6. Método de sensor de PNE de definição

Selecione a posição do sensor PNE por cada tamanho do diâmetro do núcleo de rolo de papel, aperte e corrija o parafuso

1 é posição padrão. (O gráfico a seguir é uma posição onde o tubo de papel de diâmetro de uma polegada é definido.)

- 1 : Posição para tamanho de núcleo de 1,0 polegada
- 1,5 : Posição para tamanho de núcleo de 1,5 polegada
- 2 : Posição para tamanho de núcleo de 2,0 polegadas
- 3 : Posição para tamanho de núcleo de 3,0 polegadas

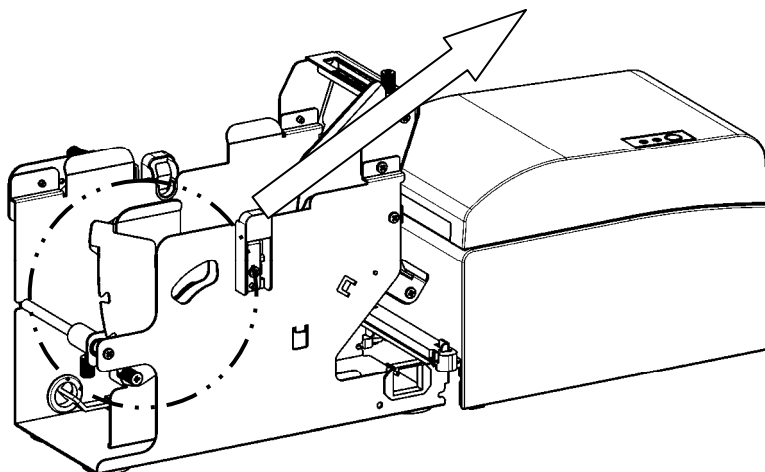
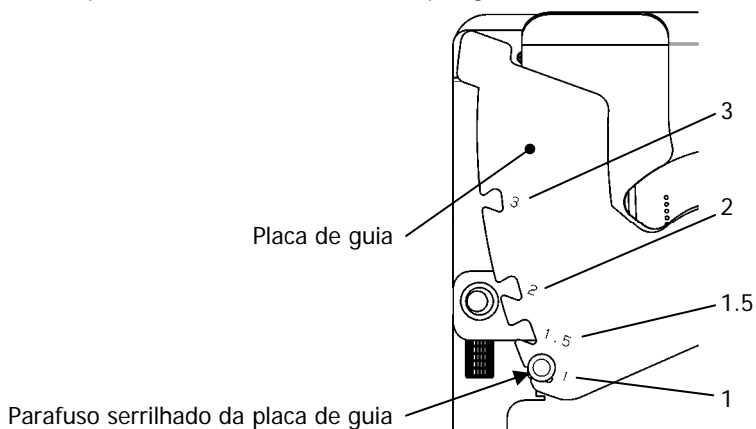


14-7. Método de placa de guia de definição

Solte o parafuso serrilhado da placa de guia de cada tipo de tamanho de núcleo de rolo de papel, defina a posição, depois fixe o parafuso serrilhado.

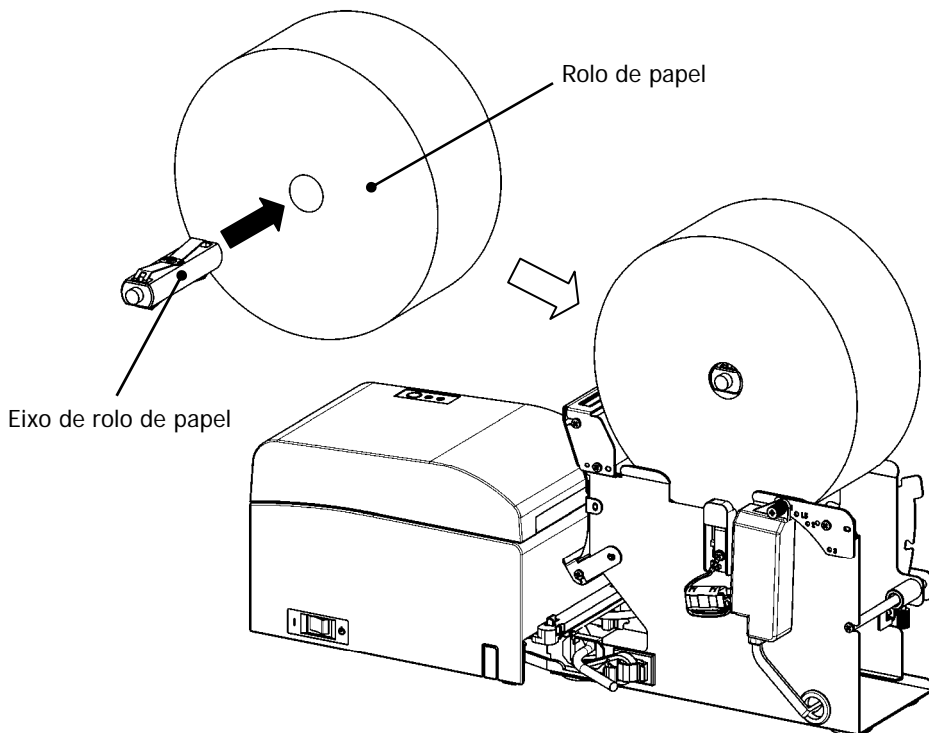
1 é posição padrão. (O gráfico a seguir é uma posição onde o núcleo de diâmetro de uma polegada é definido.)

- 1 : Posição para tamanho de núcleo de 1,0 polegada
- 1,5 : Posição para tamanho de núcleo de 1,5 polegadas
- 2 : Posição para tamanho de núcleo de 2,0 polegadas
- 3 : Posição para tamanho de núcleo de 3,0 polegadas



14-8. Definir o rolo de papel

- (1) Insira o rolo de papel no eixo central do rolo de papel incluído e coloque-os na unidade de rolo de papel de diâmetro grande.

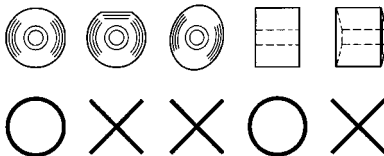


Nota: Para carregar um novo rolo de papel, remova primeiro a fita e a parte com cola no início do rolo.

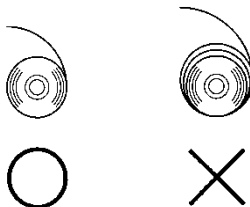
Nota: A impressora não pode imprimir na parte com cola do papel; portanto, remova aproximadamente um giro do rolo de papel do início. Qualquer adesivo ou outro material de cola restante que pode colar na cabeça térmica e provocar um problema como anulações em impressões. Por este motivo, remova a parte com cola do papel.

Nota: Há uma direção da instalação em que o papel é instalado. Instale-o como a cláusula 14-8- (3).

Nota: O papel em rolo não dever ter deformidades. Usar um papel em rolo como o mostrado na figura abaixo pode provocar obstrução de papel, mesmo durante a impressão, ou outros problemas de impressão.



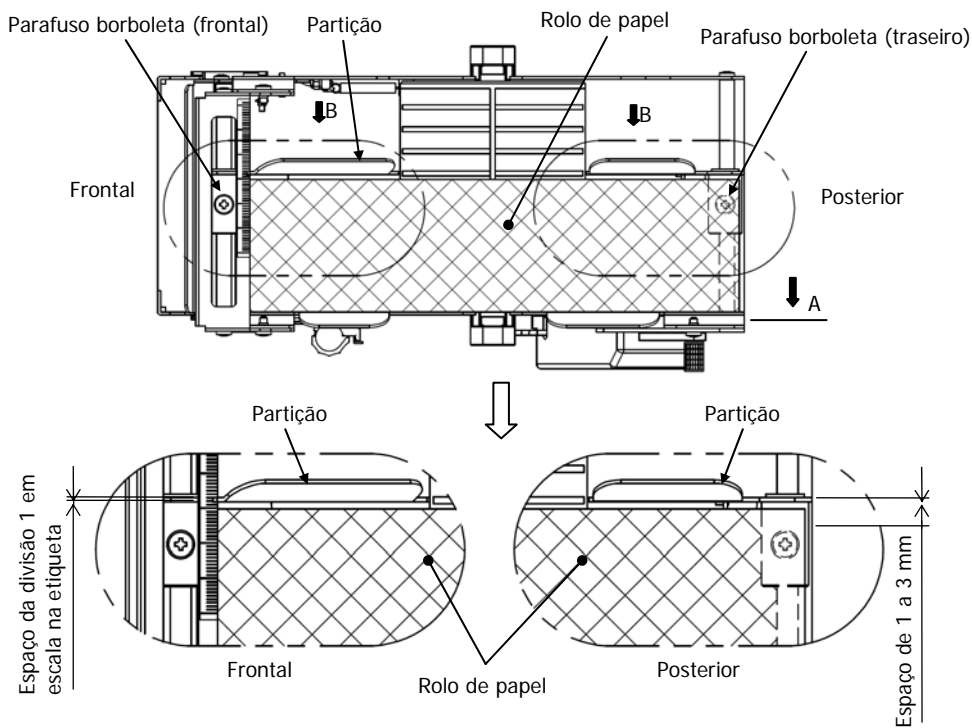
Nota: Se o papel em rolo carregado estiver solto (frouxo) como mostrado abaixo, acabe com a folga antes de imprimir no papel. Imprimir no papel em rolo solto pode provocar uma obstrução de papéis, impressão desigual ou outro problema de impressão, o que pode impedir que a impressora detecte papel em condições próximas do fim.



- (2) Defina a largura de papel posicionando as partições na unidade de papel de rolo.
- [1] Oriente o rolo de papel ao longo de seta de direção A.
 - [2] Solte os parafusos na parte frontal e posterior que fixa a partição.
 - [3] Alinhe a partição para a largura do rolo de papel, e deslize a direção das setas B.
 - [4] Corrija a partição deixando uma ligeira lacuna como mostrado no diagrama.

Frontal: Deixe uma lacuna de uma graduação na escala entre a partição e o rolo de papel e depois aperte os parafusos (frontais) para corrigir.

Posterior: Deixe uma lacuna de uma 1 a 3 mm usando a escala entre a partição e o rolo de papel e depois aperte os parafusos (posteriores) para corrigir.



(3) Passe o rolo de papel no rolete de guia. Erga o rolete de guia. Em seguida, com a tampa superior da impressora fechada, insira a ponta inicial do papel na parte posterior da impressora.

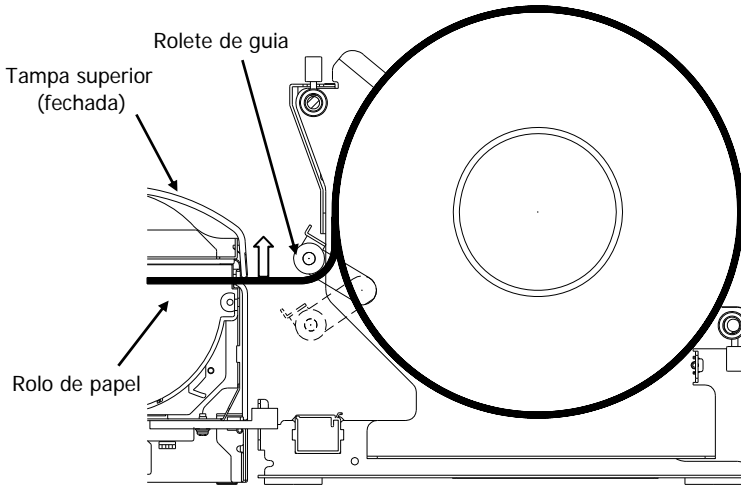


Fig.a

Nota: Quando o papel do rolo for guiado por cima do rolete de guia como ilustrado na Figura b mostrada abaixo, o papel pode não passar. Certifique-se de que o papel seja guiado sob o rolete de guia como na Figura A mostrada acima.

Nota: Se um rolo de papel for definido como ilustrado na Figura C mostrada abaixo, sua superfície térmica estará na posição oposta e nada será impresso. Certifique-se de ajustar o rolo de papel como na Figura a mostrada acima.

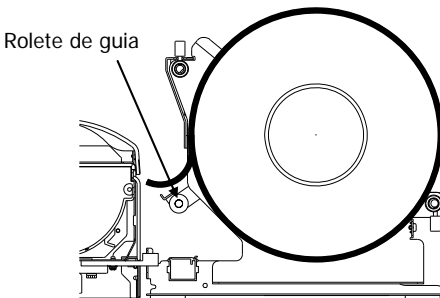


Fig.b

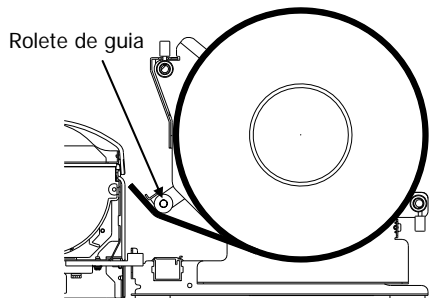
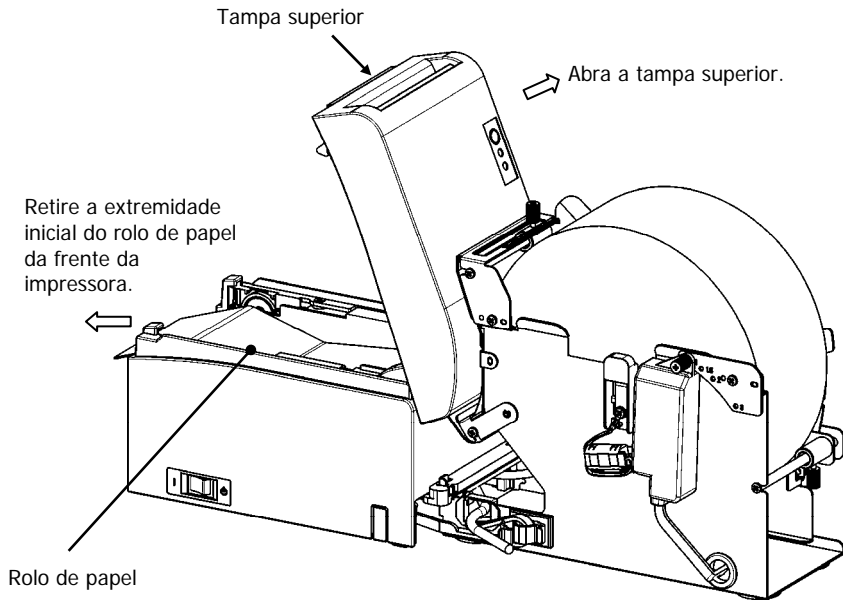


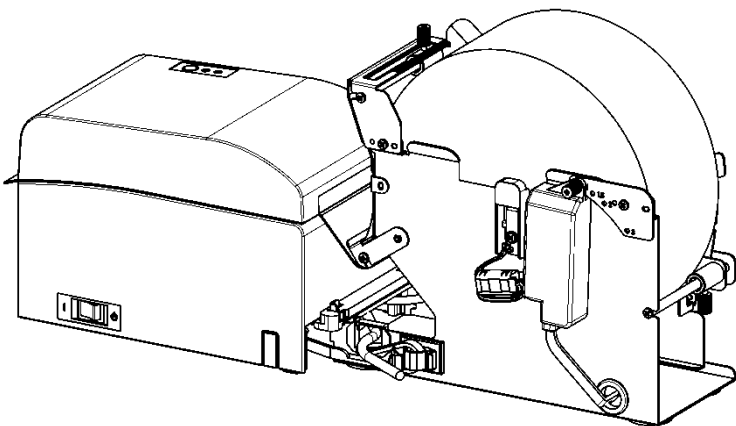
Fig.c



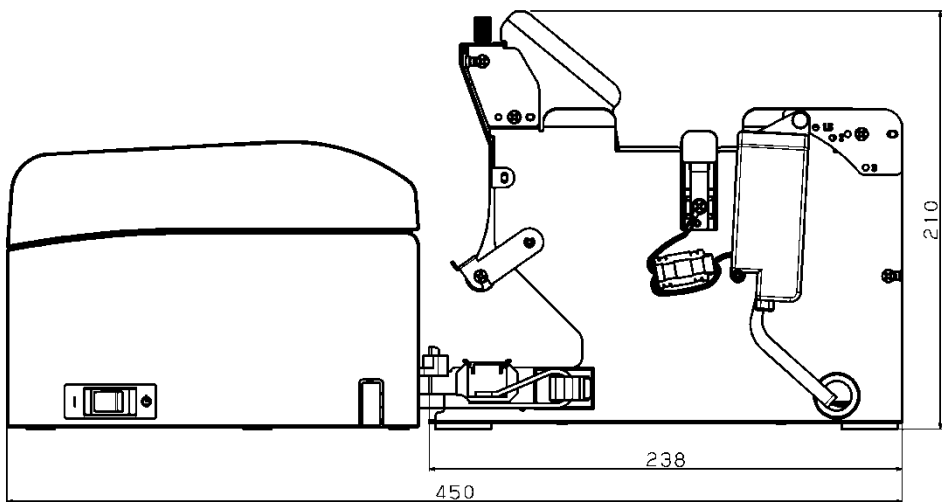
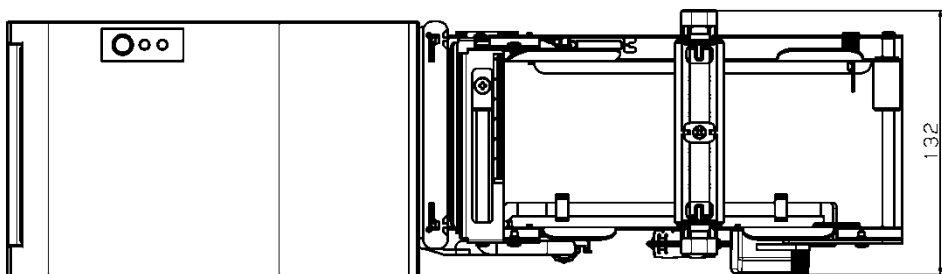
(4) Abra a tampa superior e retire a ponta inicial do papel da frente da impressora.



(5) Depois de acabar a definição do rolo de papel, feche a tampa superior.



14-9. Aparência da Unidade de Rolo de Papel (Quando conectado à impressora.)



Ok! informações de contato

Ok! Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Ok! Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 14

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
http://www.oki.ie

Ok! Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

Ok! Systems (Czech and Slovak), s.r.o.

Futurama Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Ok! Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: Ok! Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Ok! Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

Ok! Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

Ok! Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

Ok! Systems (Polska) Sp. z o.o

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

Ok! Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Ok! Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

Ok! Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str. 115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Ok! Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

Ok! Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

Ok! Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Ok! Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

Ok! Systems (Danmark) a-s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: saig@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunstraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc. (United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc. (Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc. (Amérique Latine (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
HTTP: www.okiprintingsolutions.com

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4° (1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

**Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe
Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data(Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

Oki Data Corporation
4-11-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo
108-8551, Japan

www.oki.com/printing

